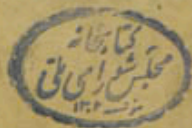


کتابخانه مجلس شورای ملی



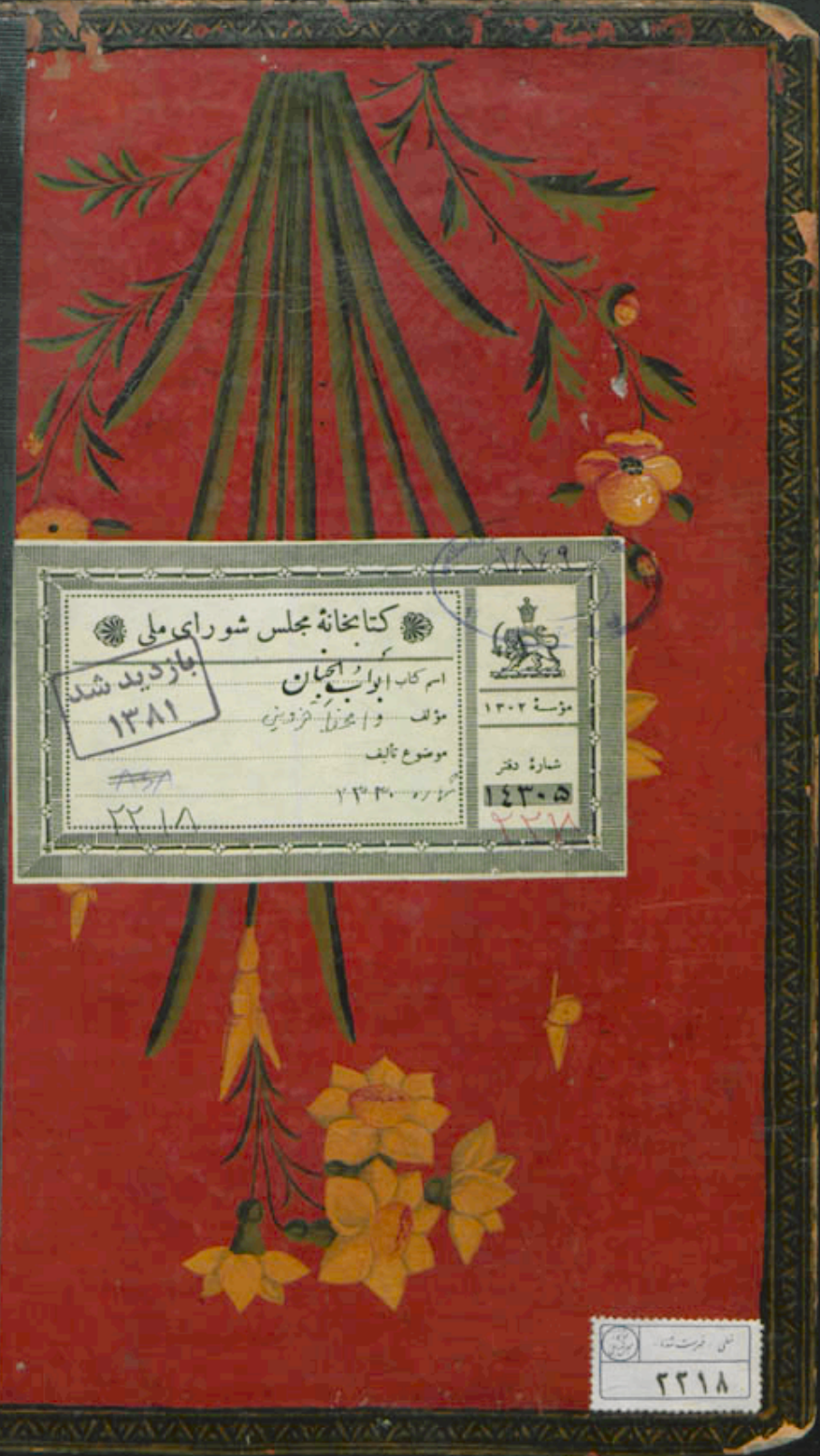
بازدید شد  
۲۷ - ۲۷

بازدید شد  
۱۳۸۱

بازدید ۱۳۶۰

۱۹۸۱

داخل کتابخانه محمدالدین شد  
نمبر ۲۰۹۹  
سنة ۱۳



کتابخانه مجلس شورای ملی		 مؤسسه ۱۳۰۲ شماره دفتر ۱۴۳۰۵ تاریخ ۲۳/۱۸
اسم کتاب: ابواب الحجاب مؤلف: ابو الحسن علی شریعتی موضوع: تاریخ شماره ثبت: ۲۲۱۸		

کتابخانه  
۲۲۱۸



فصل ۲۳ طبع شد

کتابخانه مجلس شورای ملی  
مهر ۱۳۲۶


بازدید شد  
۳۶ - ۳۷

بازدید شد  
۱۳۸۱

بازدید ۱۳۶۰

۸۹۸

داخل کتابخانه تجدید نظر شد  
مهر ۱۳۹۹  
۱۳

کتابخانه مجلس شورای ملی		 مؤسسه ۱۳۰۲ شماره دفتر ۱۴۳۰۵ ۲۲۸
بازدید شد ۱۳۸۱	اسم کتاب: ابواب الجحان مؤلف: ابو الحسن علی بن ابراهیم موضوع تالیف: تاریخ ۲۳۰۳۰ ۲۲۱۸	

کتابخانه مجلس شورای ملی  
۲۲۱۸





هذا کتاب است نظام ابن الجنا

بسم الله الرحمن الرحيم  
نلال مقلی که از چشمه سار دل بجدول زبان جادی و بوستان جان فرا  
دین قایمان بان آبیاری تواند شد چه میتواند شد جز حمد خداوندی  
جلت عظمت و عمت نعمه که سلطان روح را در ملک بدن متمکن ساز  
بر چار بالش عناصر اربعه تکلیف داده است و وزیر عقل را مهر نبی دل  
دل برکردن انداخته برشته بد بهر معاش و معاد در کف نخاده اجزاء بنحیه  
وجود اسافی را برشته عمر و زندگانی شیرازه کرده سواد رها را بطل العریان  
برای خواندن کتاب معرفت روشن میسازد و مرآت قلوب عباد را بر تخت  
سینهها بسته همه از تمام صوفی حقایق بصیقل فکرت از ذنک غفلت می برد  
چرخ دلفروز سخن در مشکوه دهن بقیله زبان و روغن قوت و شعله با  
اذکاخانه فضل و انعام اوست و هلال قله خامه در گلشن نامه بساخته و  
شکوفه لفظ و معنی با تمام باغبان الهام او کلاب تلخ سخنان حق را



باشند سوزی زنگبار ز زبان ناصحان کشیده بر چهره خاطر کران جوانان  
فراش غفک و افشاند و آب مضامین دلنشین را بر سن و دلو سخن را از  
پاماسا فکرهای عینی اهل تحقیق برآورده و گلشن حسن اعتقاد و امان  
سیراب میگرداند ز کس شهلائی و چشم را در کدوهای سرها پرده عالم را مان  
در دیده اهل نظر گلستان کرده است و ناک نفس را بدربار بدهم بد کشیده  
چمن شیرینی سداق طبع سخن فهمان الوان اغاب کلمه و کلام اذان بیاموزند  
کلب قدرش کاغذ و زناهار صبح و عصر آفتاب کشند و با فلام دست و پا  
کافرانام با فلام نداشت معاش و رفوهم سازند و فراش حکمتش کرد برای عالم  
ناک داعیهها آسایش قوای و جواس عامه ناس پرده نبوغی غفلت کشیده  
از غفلت مکی شب فراش خواب محال ندارد و لیل و نهار دو فرزند حکمت اوست  
و خزان و بهار دو فصل از کتاب قدرت او مشاطه صنعتش عروس جهان را  
بسرخاب و سفیداب شفق و غلغله داشته سر به ظلت لیل غفلت کشیده  
در لاله باز و زنگار را نقاشی نمود و سخن چنین چنان ساخته جامه مخمرها  
لیل و نهارش پوشیدن ز کس چشم را سر به سیاهی داده طاقی بروی فلک را  
و سهله کیودی نهاد دستنخور صبح و بختان شام را در چار باغ فصول اربعه  
شکفتگی از جو بیار قدرت اوست و ز کس ماه و زیبای مهر یاد در بگردن غور  
نهر نازکی از آب حکمت او در ساحل مکان بنای علم و زلاله و صلاح  
تدابیر معاد ابداع او نموده و گلشن از منته دهر و داعی بندگی سنین و  
شهر و باغبان شیت او فرموده دایه عطوفتش طفلان نوامان روز و شب را  
از دیم و مشام بستان سه رویان شیر نور داده و فلام شفقش کودکان عقول و  
آرای بنی آدم در دستان عالم کتاب بخیزد و در پیش نهاد کل چنان حکمتش بلا زنگار



کونکون بدایع صنع او هر یکی باغی است و سالکان را معرفتش را در غایت حیرت از نور  
ظهورش هرگز راهی باقی نماند و معرفتش را هر یکی نیت ذات و غلظت ظهورش را  
هر خاری و نیشی در لطف و شفقت که مایه دکان نام و نشان را بر بندای فقر و  
لا اله الا الله بکشف حمایت خود خواند و زهر کبریا و عظمت که او همام عقول خاک را در کاف  
ضویرا بد و در باش مالدی را ب و در کلام با ب ان ساحت معرفت کن و خویش را در کعبه  
فرشته از ان دور تر است که اگر این ازان علائق و عوایق رفیق شفیق و توفیق و طی طریقی  
او بگویند نمود و ایوان آشنایش از ان رفیع تر که گران خیزان خاک دامن کبر عالم بی  
تملق کند و سیله آن ایوان سعادت بنیان چه تواند بود جز اقتدا و اتباع سرور  
که نسبت هم جنبش سر مایه افتخار آدمی است و سر خط بند کیش نامه آزادی عالمیان  
تک و بهوی بر افش کشکوی شت حیرا بیا در فراموشی داده و حدیث مهر بتویش سخن  
خاتم سلیمان را مهر خواوشی بر لب نهاده قلم انکشت قرش کافیش بد و بیضای را  
چون قرص ماه خط کشید و شعبان هیبت عصای کلیم از سطون منبع جهان کتاب  
بغاد نسیان در خزین آواز حسن یوسف اگر صیت ملاحت و نشاندی با طرف  
عالم در طلبش ند ویدی و نسیم نفس عبوی اگر کل و لاله و صافی و تغلیطی بی بی  
حیات اموات نکر ویدی مهر تابان از بیلیک تر چون جانش سر و قد بر فلک تا  
و ماه نور دانست خم ابروی مایل کش در عالم مشال لایه ساخته کران قدری  
که تا از جهان پاک با عالم خاک نهاده پشت دولت کسری چون طاق کسری در  
شکت و طالاشی که تا عالم نورش بر چرخ ظهور شود بهر باخولت شعله درین بخت  
از ضعف چون آتش که کلش عز و جلانش شب معراج یک سنبل نظر تزلزلندش  
برای کج و مال هرگز بخیزان در دنیا پر داخته و نخل خم در چندش عالم خاک را اصلاح  
سایر بر سر نینداخته اغی چراغ دودمان ابوالبشر پیش خرم شبنم انجمن خرم

نلال صدق و صفای خورشید **انها اقسام محمد مصطفی** نامی ناب و وی نورش منند  
استغفارها پشت بر کو شفاعت خواست که بارها تا بنیم خلوت جان  
بخش نور عالم و زبد خواست از دهان و طلب انکارها از بنظر از این  
نور عافیت بر هم افتادند از دل تا زبان افرارها سایه تا از خاک بوس عقدت  
محر و شد از خجالت گشت پنهان در پس دیوارها و بعد از سر وری چنین و صبی  
انجناب و ما آن آفتاب که می تواند بود جز آن کسی که نور شایستگی این منصب و لای  
انجین احوالش را طبع است و تیغ زبان محکات کتاب الهی رشته بحاب است و  
معاندان او را قاطع میدان سخن از شمع زبان مدایح سرایان او چراغانست و بی  
مسئولان کلهای کونکون ذکر مضایل از حد افزون او گریزان از کتاب مردان کیش  
در خیر یکایب و در انستاب جانفزایش لافتنه یک کتاب از شمع و چراغ نشان  
سپش بر ای در و ایمان روشن است و از آب و هوای خنجر و کونش قضای امن  
وامان کلش از شهید شهادت و شمع مرگ در مذاق جانها شیرین و طرز و قد و کلام  
کر امیش زنده دلان مرد نفس باز بین رهبری که از طلاق دنیا بتول عذرا دانیر  
بها داده و سر وری که در راه خدا سر و برد و شمع مصطفی با نهاده و شهادتی که بر تخت  
علوهت بنشیندن خاتم سلیمان کرده و درین سناهی که جهت احیای اموات قلوبان  
نفس هدایت اثر معجز عیسوی آورده و عالیشان که بایر اعتدار از دوزخ مصطفی  
رسانیده و الا مکان که زو میکند دعایش اشرار عالم را باز گردانید صف شکنی که  
از حیرت ضرب دشت برین دشمن زخمها را درهن بازماندی عدد و فکری که جمله  
زهر کلاه شرع را خضم پاک دایره ناپاکش نشانندی کوه خجانش از ان کوان بها  
تراست که جوهر قیاس میزان نظر قدر شناسان تواند بنجید و عرصه مدارک  
و افغان انجمن دلائل و براین امامتش از ان شک مضایق که شهمه را در ان



در آن تواند کجید سخن معنی طرازان داده مدایش عاجز و شرمند است و قلم مدعا بر  
 در تقریر مناقش از جوهر معانی عزیز و سرفراز کند اعنی حلال مشکلات و سوامیه  
 سرود و طاعت علم و کمال و سمنده انش قاتل شاه کشور تسلیم و رضا **حضرت امیر**  
**المؤمنین علی** آن جهان بخشی که هرگز چون نفس گاه سخا در کفش پیوند داد نهانند  
 از هم جدا خطبه را از وی مسلم سر بلندید در جهان سکه با بر خویش بالید  
 و نام او بجای از نگاه آرزوها خاطر او بسته چشم و نگاه شاهد دنیا صبر  
 با اساعش دنیا زدستش نقد دل پرورن بود پیر و زالی چون بتابد  
 پیخته شیر خدا و بعد از آن کاش حضرت شمع را باغبانی و قلعه دین را  
 با سبانی کشت طاعات و افلاح و کشته اطاعات و املاحی طریق حق را  
 و ستان شیمات و تخلیل بوستان دانش را بحاجی و حجاب آفرینش آثابی که  
 میتواند کرد غیر و لا داطها و عذرت بر این ایشان که کریمه انما یرید الله لیدفع  
 عنکم الذیض اهل البیت و یظهرکم نطفه بر ابرصه ایشان شهادت صریح  
 ادا و حدیث شریف مثل اهل بیت کمل سعیه نوح من سجده النبی و من  
 تخلف عنها هوا و اقتدای ایشان با و از بلند سیر مایه اللهم صل وسلم  
 و زد و باریک علی محمد و آل محمد یا فضل صاواتک و تسلیما لک و برکاتک  
 و تحلی فرحمته و اهلک اعداءهم و اجمعنا تحت لوائهم و اخبرنا فی ذکرهم  
 و وقفنا لاطاعتهم و لغف عنا بغيرهم و اغفر لنا بحر منتهی انک انت السميع  
 البصیر نعم الوفی و نعم البصیر **مناجات** یا رب بفضل خویش کنایان ما بخت  
 از دست جمل بخت و از ما خطا بخت مر چند نیست سزاوار بخت ما را  
 برای شاه و سل مصطفی بخت ما در طریق بندگی که پیاده ایم ما را بنم و ار  
 در پیر مریخی بخت جز سوختن اگر چه نباشد سزای ما ما را بپوشیده خیر بخت

ما را که خست است بالاس غم جگر از بهر خاطر حسن بخت بخت ما چو مان کشته  
 لباب رحیم ما را بپناه نشسته لب کبلا بخت یا رب باب دین سجده  
 در دوا و کز درد پنهی هم که داد و بخت در دست با فر و جعفر چو صا دیم ما را  
 بآن دو پیش و اولیا بخت این نامها بگریه کاظم بشو بچرم این جملها بد  
 علم رضا بخت بر دامن نفی و نفی دست ما برین ما را آن دوسر و اهل  
 خا بخت از عکریث عافیت کار ما حسن زین حسن اعتقاد بدنیما  
 ما بخت شد نا مظار صاحب چشم ما سفید ما را بدرد دوری آفتقد  
 بخت زین چارده بر است یکی بجزادی ما را برای خاطر هر یک خدا بخت  
 واعضا شکسته بر در ایشان چو استخوان او را باین شکسته این بادشا بخت  
 حالش تپاه و در دزد بپش و صبر که حالش برین و دم نموده و بخت **فصل**  
 از ابواب ثمانیه ابواب لیکنان که هر ورقش سزای خود سازی یک بخت  
 در بهالش طالبان منزل بخت را یکد ر بخت است در غنیمت شمرن عمر و  
 زندگانی و صرف کردن آن کنجی خلف و انچه ملازم اینکلام و مناسب این  
 مقام باشد در این باب پنج مطلب است **مطلب اول** در شرافت عمر و بجه  
 هائی آن و در بر اعتباری و بی وفائی آن عمر عزیز و غنیمت شمرن آن  
 در غفلت آدمی از قدر و قیمت عمر و پیشه وی بدگر و پیمان و مذكر آن  
 آن در بیان اینکه عمر باین چهار فصل است و در یافتن هر یک از آن  
**فصول** در ذکر مصارف عمر بر سبیل تفصیل اما مطلب اول سرستان  
 باوه جوانی و بادستان مانیه عمر و زندگانی مشغولان وضع دنیا سازی و تما  
 شائیان معرکه خیال بازی سنگین خابان جوانان دما دم وقت کوچ زوکران  
 کران مطالب بوج هوار سیده کلن دیونفر دغل بار کشان غول بیابان



طول امل پهلوه کردن کوی عیش و طرب هرزه خرجان زر و پول روز و شب  
گشت. مهاران بسند دل سرچوایان پاد کل باطل پرستان حق نائس قدر  
ندانان جواهر انقاس خشن کردن حاصل نجات سرچوایان دکان آبجیات  
چرمیدانند که هر دم از نرنگه کی و در نرنگه کوهی چنانست که پادشاهی حجاب  
نوان فروخت چهرای شغلهای مهمل و باطل و بازیچههای کوه دکان چاق حاصل دنیا  
که در نظر اهل دل و هوشتندان کامل اصل از موج سراب و ببقا از نقش  
برایت و با بلبک سرچنگ اجل دست و گریبان نکرد و چون مصر نفسهای هرزه  
در آخرین زندگانی بهجا دست نمد و اکثیده و یا و دان موافق دشته امید ما  
بر بریدگان ضیق بقبض روح کشید و بجای پاشودست انجان شسته گردید  
نور نظر چون شمع مرد و درنگ دید آفتاب بزمرد جوهر زبان در د و تخت دکان  
دهانرا بهقل خوشی پت و دیک دماغ باضردن آتش زندگی از جوهر نختین  
خیالها فروخت و غویل را بطه روزی در کارخانه بدن با ندام رسید و مستوفی  
فضا دخی بقا از سفیدی کافور و کفن بیاض کشید انبان بدن بیوزن  
اجل از باد نفس خلا گشت و پمانه عمر با آب بقا از سر گذشت که خدای روح بخل  
از خانه جسم بیرون برد و زبان قال و مراد زبان حال سپرد هائغ غیبی با براس  
کل نفس ذایق الموت بکوش هوش خوانده و مسافر و زجر احکام فانی اجاء  
اجلکم لا یتأخرون ساعه ولا یتقدمون ساعه محال در نرنگه نمانده  
سیلاب عرفی ملک را بکاشانه بدن سر دادند و مار و مار بجای افغی طول امل  
بجان و تن افشانند انکار آدمی بجهول ظلوم مغوم با معلوم میکرد که چگونه غی  
شایگان داشته وجه مشقت و نایگان واکذاشته **بنا** سکندر که بر عالمی حکم  
داشت در آنکه که میوفت عالم گذاشت **میسر** نبودش کنز و عالمی ستانند و محبت

دهم شد می **نکته** از فرجنگ عالم دمی است **دمی** پیش دانایان عالمی است **و**  
چون هر دمی به از عالمی که سلطنت تمام عالم بران منوط و تحصیل سعادت دینی بود  
بران مشروطات هر دمی سرمایه کامرانی و دو جهات و هر نفس شیرازه کتابت  
و جان هر روزش کلچینان کلهای کونا کون طاعات را باغی و هر نفس جویدگان  
راه تاو یک نجات را چرغی امواج دهورش چرخه عبودیت بر سر و چهل و غیر و  
یک سفینه ایت و سنین و شهورش برای سعود بر نفس جهان نمای دانش هر کدام  
رشته چه کلهای شاداب معارف که در آن از شاخار آثار صنع بدست نگاه میبوی  
چند و چند درهای خوشاب تسبیح و تهلل که در آن با سلاکت زبان برشته نفس  
میتوان کشید در کتب معتبره سابقان گذارش یافت مذکور است که جامع کرامت  
دینی و دنیوی حضرت سلیمان بنی علی نبینا و اله و علی الصلو و السلام بجز این  
یعنی بزرگتری گذشت خزان چون آن کوکب و حشمت دید گفت لفتا و فی ابن  
داود ملکا عظما حاصل معنی آنکه خدایتعالی پادشاهی عظیم بپسردا و داد است باد  
این سخن را بکوش سلیمان رسانید از بساطی که بران نشسته بود با آن بر داشته میرد  
فرود آمده نزد آن خزان رفت و فرمود **اِنَّمَا مَشِيتُ إِلَيْكَ لِأَنَّكَ مَعْنِي مَا لَا تَقْدِرُ**  
**عَلَيْهِ** یعنی برای همین بیوی تو آمدم که آرزو نکنی چیزی را که قادر بران نیستی بعد از آن  
فرمود **بَشِّرْهُ وَأَجِدْ يُقَبِّلُهَا اللَّهُ تَعَالَى خَيْرٌ مِمَّا أَوْفَى ابْنُ دَاوُدَ** یعنی این بشارتی که  
خدایتعالی از قبول کند بهتر است از آنچه بپسردا و داد شده است و بطریق دیگر  
این عبارت نیز ضمیمه است که **لَآنَ تَوَابُ الْعَبْدِ بِحَسْبِ يَتَقَى وَمَلِكٌ سَلَامَانَ يَفْقَهُ**  
برای آنکه شواهد این بشارت می ماند و پادشاهی سلیمان فانی میگرد و ممکنست  
که نفسی از انقاس که بشارت خواهی و باد میانی میگذرد بکوه بقیعت **بشیر** چنین  
که بر این ملک سلیمان است آرا شده باشد و هر ساعت از ساعات عمرش قتل است بر



چندین نفس و هر شبانه روزی مشتمل بر چندین ساعت و هر سالی مشتمل بر  
چندین شبانه روز و عمر آدمی مشتمل بر چندین سال است و بران قیاس سایر اشیاء  
و اورداد و ادعیه و باقی عبادات از فرض و سنت و تبصیر که در طلب خیم انشاء الله  
مذکور خواهد شد پس عمری که بآن تحصیل امانه فضل و ثواب بتوان نمود و بچوگان  
هر نفسی از آن کوی چندین چنین تواند بود کلام پادشاهی بآن برابری میتوان  
نمود **بیت** هر یک نفس که سر زندان من بیاورد و سنت بآن کلام شاهی عالم بر آید  
و نیز هر یک از نعمتهای دنیا و ما محتاج و ضروریات آدمی بدلی و عوضی دارد  
که حاجت گذاری وی بآن میشود و غیر عمر که آنرا بدلی و قایم مقامی بآن نمیتوان  
چنانکه شیخ بهاء الدین محمد عاملی رحمه الله بیان آن کرده و گفته است **شعر** که نباشد  
جامه اطللس و الا گفته دلفی سائرین نرا و در عمر غفر تقودت بافتد و مشک خوش بود  
دوغ و پیاز و نان خشک و ورنه نباشد مشرب از نر نایب باکف خود میتوان خورد  
آب و ورنه نباشد مرکب زدن کلام میتوان هم زد بهای خوشتر کام و ورنه نباشد دور  
باش از پیش و پس دور باش از نفرت خلق از نویس و ورنه نباشد خانه های زندگاری میتوان  
بردن بسرد در کج غار و ورنه نباشد فرش بر ششم طراز با حصی که نه مسجد بها و هر  
بختی در جهان دارد عوض و عوض حاصل تو را کرد عوض بی عوض دانی چه باشد  
در جهان **عبارت** عرق قد آن بدان سخنان الله این چه نادان و کودکی است آدمی  
که عمری بآن قدر و شرف و جنتی چیز بی عوض و بی خلف را که اگر یکدم آنرا بکنج  
عالم مشغری باشد بمغفروشد و ناگاه کرده هر آنرا بجهنم از دست داده و داغ غم آنرا  
باز بکشد خاطر ننهد چنانکه شاعر گفته **شعر** الذهر شری منی عمری فقلت له  
ما انت عمری بالذنب و ما فیه من شرم اشتره بهندرج بلا من تنبت بد صفت  
بدخواب شادها یعنی روزی در مقام خریداری عمر من در آمد گفت منفر شرم

آنرا

آنرا بدینا و هر چه دانت بعد از آن خرید آنرا اندک و رفته و رفته و رفت  
نداد جابرو هالک باد چنین که فرو شدند آن خایب و نا امید کرد بد صفتی دست  
بهم زدن با بیع و مشورت در وقت سودا بی عیانت تنبت بد صفتی خالی  
از لطافتی تنبت **فصل** در بیوفائی عمری به بقیاتی آن دل و دکان که بزندگانی دنیا  
دل نهاده و در سایرین دیوار شکسته بخاطر جمع افتاده اند هانا نمیدانند که تا  
عمر بر عمری نوزد کسل و بی وفا و باین کران قدری بغایت سبب خیر و بی بقیات  
شفق مثال نادیدن هستی گرفته رفت و برو صفت جلوه ظهور نموده قنایز رفت  
فوت جوانیش از شعله خورشید اعتبار تراست و امتداد زمانش از مد شهاب ناپایدار  
ترا مید چشمت در دل سپند آسانست خسته است و رسته الفش با کسی چون تار  
عنکبوت بسته گشته است ایام جوانیش چون بنهای چهار کم زندگانیست و موسم  
پیریش سرد روی تر آن آفتاب زمستانی کل صاحبش از کل صاحب نیم رنگ تر و آب  
طرا و نثر از قطره شبیه بی در رنگتر زمان نوحش چون رنگ خضاب بی وفا  
و زود کسل و دور آن سفید مویش مانند صبح کاذب بی اصل و باطل مد شبانه  
چون شدت مرض هر بی شعوری و نادانی و عهد پیریش چون ایام نقاهت جمله  
ضعف و ناتوانی سست شدند رویش بنایانه اجل همیشه در تن و تاز و طایر نیز بر  
بد و بال و روزن پیوسته در بر و از نهاد جناب اقدس بجای دآفریننده طرب  
و زندگانی چند جادریات با برکت تمرانی حیات بی ثبات دنیای فان را بپوش  
تشبه و تمثیل نموده که چند روزی طراوت و خرمی دارد و بعد از آن در خشکی  
و زردی میگردد و از آنجمله در سوره مبارکه که کفر فرموده که و ضربت کفهم مثل  
الحجر و الذنبا کما و آنزلناه من السماء فاختلط به نبات الا مرض فاصبح همها  
تذمر و الرماح خلاصه مضمون اینکلام هدایت نظام بهار یک احتمال اینکه



زند کافی دنیا مانند کیهان که باب باران نشو و نما یافته و از غایت بالید  
و فوق در هم بافته باشد و بعد از آن خشک و در هم شکسته گردد چنانکه باد  
آنرا متفرق و پراکند سازد **در** چون دانه دل بزمی عسلی که بسته است  
کاخر بزرگ خوشه به هم در شکسته است جز دل که بسته اند بر و قوم مرد  
دیگر بزرگ کافی دنیا چه بسته است و سید و سر آدیان و چشم و چراغ غا  
اعنی حضرت اقدس نبوی در وصایای دل آرای هدایت انما که ابوذر غفاری  
رحم الله را در آن مخاطب ساخته و بوی ساطع او فراید فواید آنها بکوش عامه  
خلایق کشاید و فرموده که یا اباذر ایضا **صَبَحْتُ فَلَا تَحْدِثْ نَفْسُكَ بِالنَّاسِ**  
**وَإِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تَحْدِثْ نَفْسُكَ بِالصَّبَاحِ** و بعد از آن **قَبْلَ نَفْسِكَ وَمِنْ**  
**حَبَائِكَ قَبْلَ مَوْتِكَ فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا تَمُوتُ** غدا ملخص معنی آنکه چون صبح کرد  
با خود بکشوی شب مکن و چون شب کردی با خود اندیش صبح مکن یعنی آنقدر  
اعتماد بر زندگی خود نداشته باش که تا شب خود را زنده انکاری یا خبر را این از  
عمر خود شماری و فراموشی عبادتی از تنده می خود پیش از آنکه بگوئی مبتلا شو  
و میمیریش و از ایام زندگی خود پیش از آنکه بمیری و فرصت از دست برود چه  
بدرستی که نمیدانی که فردا نام تو چه خواهد بود و از جمله زندگی شمرده خواهی شد  
یا از جمله مردگان و هم آنقدر در مشغولست که احوال آدمی را در دنیا و بقای او را  
در این عاریت سوا نمی داند باحوال سواری که در روزگرمی برافشیده  
باشد درخ  
در سایه آن نشیند و بعد از آن روی بر آرد و  
آندرخست را گذارد و در مجموعه و تمام مذکور است که اسامه بن زید کیزی صید  
دینار بوعده بیکاه خرید بود این خبر بخند حضرت خواجه عالم معوض گشته  
فرمودند **لَا تَعْجَبُونَ مِنْ أَسَامَةَ الشَّيْخِي إِلَى شَهْرٍ أَوْ أَسَامَةَ لَطُوبٍ إِلَى أَمَلٍ**

یعنی آیا تعجب نکنید اسامه را که چیزی بوعده بیکاه بخرد بدینکه هر آنکه اسامه  
در از دست که بیکاه بزندکی خود اعتبار دارد **وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدٍ مَا طَرَفْتُ**  
**عَيْنًا إِلَّا ظَنَنْتُ أَنَّ شَفْرَائِي لَا يَلْقِيَانِ حَتَّى يَقْبِضَ اللَّهُ رُوحِي وَلَا رَقَّتْ**  
**طَرَفِي إِلَّا ظَنَنْتُ أَنِّي دَاخِعَةٌ حَتَّى أَقْبِضَ مِنَ الْمَوْتِ** حاصل معنی اینکه قسم  
با آنکسی که جان من بید قدرت اوست که چشم بر هم نزد مگر آنکه ظن من آن بود  
که بلکه ای من بهم نرسیده خدا اینها قبض روح من خواهد کرد و چشم نکشودم  
که ظن من این باشد که مرگ چندان امان خواهد داد که بار دیگر چشم بر هم بهم  
نکوفتم مگر اینکه مظلون من این بود که مرگ از او را بکوی من خواهد گرفت و  
حضرت شاه اولیا و زندگان دها اعنی جناب مستطاب میرالمؤمنین در بعض  
از کتب ظاهر این باشد خطب باشد که جمیع خطبات بلاغت نظام خود فرموده اند  
که **الْمُدَّةُ** و آن طالت قصیر مفاد این کلام و مراد آن امام هانا اینست که مدت  
زندگی هر چند دراز باشد کوتاه است چون آدمی با خبر میشود آمدت رفت  
و آنکه این برفته است و بعد از حضرت نوح علی نبینا و اله و علیهم السلام با آنکه بسیار  
بر و ابی که شیخ صدوق را لایزال الدین ذکر نموده که دو هزار و پانصد سال زندگانی  
کرد چون وقت رحلتش رسید قابض ارواح حجه نقل روح مطهرش از عالم بالا حاضر  
کرد بدیاجناب در آفتاب بود ملکان الموت سلام کرد جواب سلام گفتن از سبب و  
السلام نمود گفت آمد ام نام قبض روح تو کنم فرمود که میگذاری که از آفتاب بسیار  
گفته ای پس آنحضرت از آنجا بسیار آمد فرمودند یا ملکان الموت کائنات من  
**الدُّنْيَا مِثْلُ تَحْوِيلِ مِنَ النَّارِ إِلَى الظِّلِّ** حاصل معنی آنکه کویا بر من گذشته است از  
دنیا مثل همین قدر که از آفتاب بسیار روم و مشهور است که حضرت جبرئیل امین انا  
نبی کریم برسد که یا أطول الأنبیاء عمر کف و حدثت الدنيا یعنی ای دراز ترین



پنجبران در عمر چگونه در یافتی دنیا را فرمود گذار و کما بان و خلت من احدیها  
و خرجت من الآخر یعنی یافته دنیا را همچو خانه که او را دور باشد از یکدیگر در اند  
و از یکدیگر دیگر بیرون رفتن و نیز از فواید دنیوی که غواص نظر از بحر زخایر خطیب  
حکمت نثار جناب خطاب میرالمومنین برآورده این کلام است و ما من بین احدکم  
و بین الجنة و النار الا الموت ان ینزل و اها نقضها الحظ و قد مضى انما  
تخذ به تقصیر المدة حاصل معنی اینکه نیست میان هیچیک از شما و میان نیست یا  
دو رخ حاجزی و برده حالت منظره غیر مردن همینکه آدمی را حادثه ناکثر مرگ  
نازل و از دور و از فضا چشمهستان عالم بقا داخل گردید نیست یا در رخ آنرا دور  
نباشد چه لحظه لحظه بعد از آن کمتر میشود و دسدم نزدیکتر میگردد و چیزی که بهر  
دیدنی و بشکستنی نزدیکتر شود عقر سیه انجام میگردد و نهایت میسر **شعر**  
زیر جهان تا آنجهان بیار نیست در میان جز نفس دیوار نیست و حکیم غزنوی  
فرماید دل از این مختصر برگیر که چنین عمر کنی باید دیر پنج عمرت زمانه بر کرده  
چون همراهمان بود خند هر شبی کان زمانه بر تو شمر روزی از زندگانی  
نوبت بد جلا دلاست سوی مرگ آهنک دم زدن کلام و روز و شب فرست  
چون بمنزل رسید مرد از راه آنکه از راه رفته شد آگاه چون ره زندگانیست  
کلی نیست دیگر از بی نیاید آنچه گذشت عمر بگذشتگی دهد نیرو که بهادر قفا  
بود نیکو اینکه بستی بعد دل بهویش نیست آن عمر غیر چند نفس بر نفس  
عمر را چو بنیاد است زندگانی تمام بر باد است و شیخ علی نقی که هم در این  
معنی گوید از خود بگوید نفس بودی و پیری و ثواب غافل شو که تیر قضا  
بر تو ترکش است هر ماه نماید فلک اندر شفق هلال یعنی سمند عمر غفل  
دو آتش است از بهر قطع نخل حیات نور و روش چون اثر دوسر اندر

کنا کز نه است و مؤلف گوید ماه چون مت خاکیم نفس چون تند باد میوزد  
این باد تا بیکباره نکند از دما **ایضا** طایر و حشر بود هر لحظه اندر زندگی  
بروز دنهاش ز بهم سودن مریکان بود و در بلاغت اسلوبی که حضرت  
امیرالمومنین منسوبت بیان این معنی و توضیح ایند عاجزین شد که از الفاظ  
افزوده استین عامتا فصف العمر تحفه اللہالی و نصف النصف تذهب  
یذری لغفلته بینا عمر نیما لی و نلک النصف مال و حصر و شغل  
بالمکاسب و العیال و بالی المعمر استقام و شیب و شغل باز بخل و انفعال  
محصل معنی آنکه هرگاه عمر کی در ضا شست سال باشد نصف آن شست که بخواب  
و آسایش بدن تلف میشود و ثلث نصف دیگر که ده سال باشد ایام جوانی و وقت  
غلبه آمال و اما فی است بحصل ما یحتاج و کب مال و سامان وجه سعیت  
اهل و عیال صرف میگردد و باقی ابتلا به پیری و بخوری است و شغل بخر کفها  
و سفرهای ضروری و این کلام مبین بر فرض اینست که عمر آنکس شصت باشد  
و کمتر و بیشتر آن نیز همین قیاس است و از حضرت سید کاینات و امید واری حیات  
و عمان مشهور است که اکثر آثار ما بین التین الی التین و در بعضی از نسخ  
این عبارت نیز ضمیمه است که قل من نجا و نهائیه بیشتر بر عمرهای است من شصت  
سال و هفتاد است و کم است کسی که از آن درگذرد بنا بر این حدیث است اینکه در  
ان شصت یا هفتاد عمر مشیوم میخواهند ای دل نهاد تو وطن این کهنه و برانه و آب  
کران خواب چار پایه خاص چهل گانه بر فرضی که در اکثر مذمت داخل بوده خود را با نیز  
هفتم برسانی و باز زندگانی را بصدد جز ثقیل از حسیض جوانی بر قله هفتم قاف  
پیری سبانی اندیشه نملک حضرت نوح چنانکه مذکور شد زندگی دوازده  
پانصد ساله را با شغال از آفتاب بسیار نقل نموده باشد و ولادت و وفات خود را



بدخول ز در خانه و خروج از در دیگر تشبیه فرموده باشند هفتاد سال چه قدر وقت خواهد بود که این همه خاطر بآن مطمئن داری و ندای صدق انتمای آرام ز دای کل نقیض ذاتیقت الموت حرف و صوت شماری خصوصاً وقتی که پست و سی سال از آن که ایام کودکی و جوانی و خلاصه اوقات زندگانیست رفته و وداع نموده باشد طمئین بازگشت دیگران اصلی نبوده باشد و بر ظاهر است که اقل پست سال از آن بر سر اسو ضعف و نفاق و امر باب تمیزند و در عدد زندگانیست و آدمی را چون عمر به پیمانه رسید روز بروز قوی و حواسش ضعیف و زیور و اجواسش در و مگر کون میکرد ناهد قوت سامع گوشه کر و عزت کزیر و شاهد نمود باصرو مستور و پرد و نشین میشود و غیر که فتن عصا کاری از دست برنیاید و جز در طی طریق گوشه نشینی پای یاری نمی نماید معدن ضعف و خیم غذا نمیتواند نمود و دندان از رستی که رفته نمیتواند کشود و زنان نافرمانی جهت ضرورت حرکت با ر خود برد و من عصا می افکند و از پیریشانی برای کدانی دماغ تریاک و کوکنا هر دو و امیکند ماه ناکد خدام خواب بر غیبت مباشرت را بمطابقه می سازد و طبع کودکان مزاج از مزاج بنحس آب با کارد دراز پایی برد از در کتبخ نظامی گوید پس از پنجه نباشد نند رستی بصیر گندی پذیرد پای سستی چه رشت آمدنشت آمد بدیدار چه هفتاد آمد فاشا دالت کار و ده پست سال دیگر میماند که تا کج کرده گذشته و پایمال شاغل دنیا گشت است تا چشم میزنی بهم از هم گشت است کوفی که تار عمر بقوت از نظرات بر لوح هوایی دل گرفته نظر کنی بر گشتن نگاه تو عمر و باره است و این سخن مبنی بر اینست که بنای جانش هفتاد سال برپا باشد و بیلاب حوادث متنوی و امراض مهلکه از هم نباشد و الا هر روز و هر ساعت و هر نفس ممکنست که غارتگر مرض یا تبغ جان ستان مرگ بر سر تازد و سرای جنت را از مشایخ برده ارزد و در میان بوی

عمر آن است حکام نیست که یک نفر دل بآن بتواند و دیوار بی کسبه حیات را آن اعتباری که یک ساعت در سایه آن آسوده نتوان داشت آن کیت که دل نهاد و فارغ بنشت پنداشت که مهلتی و ناخیزی هست کو میخ مرز که میخ می کشد کو بار منه که باری باید بشت الحاصل زندگانی دنیا افتد عز و بزرگان طاعت و اینقدر رسک جز و کفایت پس غایت نادانی و بلا هست و نهایت پی پروائی و سفاهت که چنین عمر عزیزی که هر روزی از آن چوکان کوی چند روز و فریزی و هر ساعت سر مایه تحصیل صد گونه سعادت فدر نداشتند صرفاً طاعت چند نماید که نباید و نشاید و بکار دنیا و عقبی هیچکدام نباید بلکه سرچشمه نوافقت و دوجا از آن منطس و بیاب و خانه دنیا و عقبی بآن منهدم و خراب کرد و گاه سیلاب شیر از پای دیوار عمر ریشه باران از آن که روزی با شلیست بدینگونه از پای در اندازد و گاه با زلزلان مرگ بصورت زندگی و در دو جهان مورث خری و شرمندگیست که قرار بود جمع و شام باز قدر و کثرت باین نکبت ضایع و تلف سازد و گاه از پرده قانون شریعت خارج آهنگ گشته شسته عمر را چون نار چنگ با میمال آمد و رفت نعمات شهوت افزون غفلت اندوز و ساغنی از دایره شونندگان فرمان بمقام مخالفت درآمده پرد و کوش را مانند دف و چنگ بطیلاخه ضرب و نطق مغنیان از حلقه شایستگی بندگی افکند و بیغله آواز مطربان دود از خرمن زندگی برآرد و بر غول ناله خوانندگان دست زلف بر شکن نفاس گرای برد از در و خورشید طلعتان ایام تشریف را بنظر بازی ساء رویان نامرد فروشد و بهتاشای رقص گولیان کریم لقاجرم از معجیان شمای بلند بالا پوشد از سیاهی منی خواب غفلت با خامه دوزبان دو کانه چه رقم سعادت بر سجده بیاض سفید دم بخت و بجهت در یافتن هوا و سیر شفق از کج



دهان سرفه کلکون شام کاه بوسه فیض طاعتی نشانده بشود مثال این امور  
سهل که پیشه ارباب محبت یا محض فی حاصل صلوات مفروضه را فوت و یا  
از وقت تاخیر کنند و برای سفرهای حبلان مال یا یا مسننهای سراسر شوم  
و وبال و امثال آنها گذاردن حج و اجبی را از این سال با نال آفکنند و بر همین  
دستور روز و شب خود را صرف امثال این امور گردانند و سال و ماه عمر را  
بغفلت و بطالت گذرانند و اصلاح بدیه تا مثل بجال خود نکشاید و هیچوجه  
باید مرگ و فتنه آسفر بر خطر ننمایند تا وقتی خبر در شونند که مرض مهلکی کلوی  
گشت و کار از معالجه و مداوای حکیم فلان و بهمان گذشت یا در مهر یا زرا  
تد پیری اند دست نباید و کثرت صدقه و دعا دفع آن واقعه عظمی ننماید متقاضی  
اجل را تاخیر ساعتی راضی نتوان ساخت و تسلیم و طبیعت حیات را بر روز دیگر نتوان  
انداخت ساعتی حیات از دیگری دستگردان نتوان نمود و نفسی زندگی را  
بکجهای اشیاع نتوان فرمود با لهنک مرگ را بکند و روزی نتوان کینت و از آن  
واقعه ناگزین بجای نتوان کریمت هر چند چشم امید جانی بنظر در نیاید و هر چند  
کوش و هوش و اندام اندکی شفاعتی و التماسی ننماید ناچار بدادن جان تن در میهند  
و بطوق حکیم فضا کردن دهند آنوقت خواهند دانست که عمر چه بوده و چه چیز  
از دست داده اند و باین فرصت تنک و عمر شتاب زحاکونگی کارهای خیر و ثواب غافل  
گشته بجه و ادبهای غافل افتاده اند دانستن آنوقت چه فایده بجال کی خواهد داشت  
**شعر** کفون باید ای خفته بیدار بود چه مرگ اندر آرد جواب چه سود کفون  
وقت بخم است اگر پروزی کرامید داری که خرم من بری کفون که خیم است انگلی  
بیان زبان تا بکام است عذری بیار همیشه نماند دوان در بدن همیشه نکرود  
نشان در دهن حضرت باری السموات و خالق موت و حیات جل شانه در سوره مبارکه

منافقون فرموده اند که **وَأَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُنْ مِنَ الصَّادِقِينَ**  
حاصل معنی آنکه نفقه دهید از آنچه روزی کرده ایم شما را کفنه اندام را از حاج  
زکوة و سایر حقوق واجب است پشتر آنکه آید با حادی از شما مرگ بر گوید پس  
که خداوند اجر تاخیر نکند میرانیدن مرگ تا آنکه مدتی پس در آن اداء زکوة و  
امثال آن ننمایم تا از جمله صلحا باشیم و این عجب است گوید که مراد از صلاح حج است و کثرت  
**يُؤَخِّرُ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ** و هر که تلخیر نکند خدا بیعت  
همچون نفسی را از مرگ چون آید وقت مردن آن و خدای تعالی تلخیر طرد و واقف است باخیر  
میکنند بیدگان ای چندگان بنا بر آنکه تعالون خطاب باشد بقدرت حفص  
پس حاصل آنکه ساینکه در اداء زکوة و حقوق مفروضه مال و در گذارش حج و ادرا  
سعادت آن تاخیر کنند یا کرده باشند و در وقت حلول اجل و رجوع از دنیا و نزول  
آن و لهیه زهر که از عظمی سوال محبت و آرزوی رجعت بدینیا نمایند که بتلا  
مافات بردارند و ذمه خود را از آن فارغ سازند و هرگز این مامول صورت  
حصول و این اسند عا در جبه اجابت و قبول نخواهد یافت و همچنین اگر سیر  
کشان و انکشت ندامت بدندان بد را جزا خواهند شتافت و بعضی از مفسران  
در طری تفسیر این آیه آورده اند که محض را چون سپرده از پیش چشم برداشته  
شود و احوال آن نشاء معاین و مشاهده گردد و گوید با ملک الموت بگردد و  
مرام صفت ده که در آن عذرهای خداوند خود خواهم و بجوی و تقوی و با نر  
گشت ننمایم و بنوشه علی ضایحی بر دارم ملک الموت گوید **فَبَيْتُ لَا يَأْتِي بِعَيْنِهِ**  
روزها فانی شدند و دیگر روزی نمانده است و ساعتی نیز نماند پس در وقت  
بروی بسته مینمود و در وحش بغیر غر افتاده بسوی جحیم روانه میکرد و غصه



نا امید می بخورد و حسرت ندامت می کشد بضایع کردن عمر پس عاقلان در داند نش  
 و ملاحظه کنند کان روز پیش میساید که پیش از آنکه کار با بجزا رسد و شاهد <sup>فن</sup>  
 پیمان شکن فرصت از آغوش بدییرفته است بپراپرده نیستی خواهد صحت  
 ادا غنیمت شمرده کام دل زو شانند و مطالب امتداد زندگانی حجه سفر عالم  
 جاودانی با اعمال صالحه بسته در وقت کوچ که بنگاه حضرت و لشک خشی  
 برسم و دلع باز ماندگان بجای می آورد و باریکات محضه و تابوت میگذارد  
 و بکار خود در نمایند **فیب** راست کن کار خود امروزی که فردا چون تیر کرم رفتن چه  
 ستری روی به بر نتوان کرد حضرت سید انبیا و اکاهی ده پرو بر نادر و صای  
 ابوذر غفاری رحمة الله فرموده که یا با ذرا غنیمت حسا قبل غیس شایان قبل  
 هزمین و حیثیت قبل شتم و غنائ قبل فقرت و قرائت قبل شغلت و حیثیت  
 قبل موتیک حال مضمون اینکه غنیمت دان پنج چیز را پیش از پنج چیز خواست  
 پیش از آنکه به پیری و چار شوی و نندرجی است قبل از آنکه به بیماری که فشار شو  
 و ملازمیت پیش از آنکه تنگدستی پیش آید و بکاریت پیش از آنکه شغل دنیوی رو  
 نماید و زندگانی پیش از آنکه مرگ درسد و نفس وجودت از لوح بقا ستورده <sup>که</sup>  
 بجا و گذارش یافت موقوف است بر فوت جوانی و صحت جسمانی و مکت و مالک  
 و فرصت بیماری و بقاء زندگانی چون این پنج نعمت بی بدل حاصل و موجود و امتداد  
 آنها معدوم و مغفود باشد کالیه دردی و غافلی و نهایت بی باکی و بجا صلا  
 که کسی قدر آنها چنانکه باید نداند و دوا داء شکر چنین نعمتهای عظمی تقصیری نمود  
 آنها را چنانکه شاید بمصرف رساند چه با بهای گران ریاضت که بدست یاری زور  
 جوانی برد و ثنوق سن سرکش نفس متاثره میتوان نهاد و چه صفتهای آرزوها  
 و هوسها که در معرکه جهاد نفس پیامردی صحت و نند رستی نکست میتوان داد

دازمفی

و از فیضها مکت و ثروت بدست دهش چه کلهای دعای ارزش که  
 از جو بیار دل و زبان بی برکان بشنوا چید و در صحای فرصت فواف  
 و بیکاری بمان و کند ساعی حمله شکا و افکن چگونه صیده های فریه سعادت  
 دو جهان میتوان کرد بد و در بند رفتن کی خرید چه متاعهای نفس بندگی  
 میتوان کرد و از آنجا تا جهان جهان سود و عالم عالم کفایت را بوطن اصلی که  
 عبارت از دلا مان بقا است میتوان آورد و نیز اسرار در وصایای  
 مذکور فرموده که یا ایاک و الشوق یا غا لک فانک پیومک و انت بهما  
 بعده فان یکن عدلک فکر فی الغد کما کنت فی الیوم و ان لو یکن لم یکن  
 علی ما قرظت فی الیوم خلاصه مدعا اینکه حذر کن از تاخیر و اهل در گذارش  
 فرائض و سن اعمال با امید و خیال که زند خواهی بود و وقت دیگر باقیام  
 خواهی نمود چنان ایتام عمر همین امروز در دست است و ما بعد آن هنوز در  
 غیبت است و مشخص نیست از عمر تو خواهد بود پس اگر ترا فردانی باشد و با آن  
 سعی در آن هم مثل امروز باشی و اگر نفر داری بی شمایی بر تقصیر امروز نکشی  
**مس** کار امروز بدین قدر بفرزهار کبیر با چهری بوفه کار برد گریست و هم آن  
 اشرف برادران و صایا فرموده است که یا اباذر کن علی غیرک استخ علی ذنوبک  
 قد یأینک حاصل یعنی اینکه بر عمر خود حریص و بخیل تر باش از تحصیل درهم  
 و دینار خود طرف آنکه آدمی نادان درهم و دیناری را که اغلب ضیبت دیگران  
 وجودی بجز از تقواید است بلکه او را عدوی دین و دشمنی جانست و کثرت  
 و جمعیت آن و برامورث تقیر و پریشانیست نوعی تنک در آغوش جان میداد  
 و با همتای همت بر محافظت آن میکرد که اگر پیرانان بصیر فراتر یکبه رود عمرها  
 داغ نسبت و اگر در هر هی از آن که آمدی و با کم کردد سالها در سراغ آن از حرص بر آن



روز و شب در طلبش خود و خواهر بر خود حرام میسازد و از بخل و رزق آن نفرت  
اهل و عیال بر خرم جان خود می اندازد و عمر بآن عزیزی که سرمایه سعادت د  
و دنیا و کاخ هستی و آن بر پاست ایام و لیالی آنرا هیزه کوفی و پیوده نالی ضایع  
و تلف و برسد و کرم زمین با پنج شش دینار مال به مال ناچیز و بر طرف دیگر داند  
و طبع و شش اصل و در آن فصولی می بیند و بر ظاهر ظلمت پرستش از آن دهکده مطلقا  
عباری نمی شنید و جانی به سلطان مبرالمؤمنین در بعضی از خطب بلاغت نظام خود  
که هیچ البلاغه مذکور است در این مطلب فرمود که قد تکفلکم بالزرق و الفزق و انتم تعلمون  
فلا تكونن المضمون لکم طلبه الا فمحلکم من المفضل علیکم الله مع انتم والله  
لقد عرض الشک و دخل البقین حق کان الذي وقر علیکم قد وضع عنکم  
قبایل و اولی العمل و خافوا زرقه الا حلال فانه لا یزحی من رجعت العمر مای حیا  
من ترجعه الزرق مافات الیوم من یحی غدا زاید نه و مافات احسن من العمر ترجع  
الیوم من رجعت یحی و مخلص و مضمون این کلام صدق شیخون که هر کس که آن سخن سرکش  
بعض آثاره را عقید و هر فقره اش چراغ پیمانی دلهای خلاق را فیلد است آنکه هر  
الله مع تکفل و تعهد و نسی برای شما نموده و باین تشویش از دوش خاطر شما برداشته است  
و بعد از این داد و تکالیف امر فرموده و امثال آنرا بر کردن اهتمام شما گذاشته پس التبرکه که باید  
طلب و اهتمام شما در اینجاست ایضا من آن شده است برای شما بیشتر نباشد از طلب آنچه  
بر شما فرض گردانیده است کردن آنرا اما اینکه چنین است و شما را چنین باید بود و بخدا قسم  
که هر سینه امر و بقیه اینک آینه شده و حقیقت آن بر شما مشتبه گشته است چنانکه گویا  
اینچنان و تعهد آن برای شما شده تحقیق که مفرض گشته بر شما و گویا آنچه بر شما مفرض  
گشته از شما ساقط گردیده پس بشاید بجهل و بی سواد از ناگهان آمدن احب که اسد بیان  
کشتن عمریت چنانکه بیان کشتن رزق است اینچنان رزق غوث گردیده اسد آن هست

که زیاد

که زیاد گشته تدارک آن شود و آنچه در روز از عمر غوث شده اسد آن مبت که امروز  
بر کرد و **دای** گفتیم که مگر تخم هوس کاشتنی است - معاومند که جمله بکشدننی است -  
بکشدننی است ملک عالم بکسر الافض که او بکشدننی است و در عالمی شیخ صدوق  
رحمه الله هم آنرا لا جابر علیها الصافه والسلام مریدت که چون در کوفه نماز عشاء آخره  
نمودی مردمان را سر به بلفرمودی چنانکه اهل مسجد شنیدند که ای کمالها الناس  
تجهر و ارجحکم الله فقد نودی فیکم بالرجل تجهر و ارجحکم الله یاقبیل  
ما یجئکم من الزاد و هو النقی و اعلوا ان طریقکم الی العباد و هم لعل علی  
الصراط و الهول الا عظیم امامکم و علی طریقکم عقباء لودی و منار له مهولة  
و تحوفاً بدکم من السماء علیها الالحذیث حاصل معنی و خلاصه مدعا اینکه  
ای مردمان بر او کبر می خود کنید و مهابت می فرار خرت کردید خدایتان را رحمت کند که  
بتحقیق که تو بار داد شده است در میان شما بر جیل و کوچ بر چه جای ناک کردن  
و مجال در ناک کردن بر دنیا بعد از آنکه ندای جلت داده باشند میباید که بدید  
شما را چشمه نادر بهتر بر آنچه پیشتر شایسته ز توشه و آن تقوی است و ندانند که راه  
شاه معاد و کدر بر سر پل صراط است و هول اعظم شما را در پیش است و بر سر راه  
شما کرب و دشواری و منزلهای هولناک که ناچار شما را از لجاجها گذر باید نمود و هب  
منتبه گفت که در دنیا نهد و در ندیم و دامان رغبت و خوار خوارتم و آن بر حیدم  
بد و خوف که در نوزده خواندم و آن اینست من لا یتم که سر و در بوم یا من لا یامر  
علی و حیر ساعه تجدد تجد الحذر الحذر ملخص مضمون آنکه ای کنی که با تمام  
تنبه و برای نوزادمانی و نسی وای کن ایمن دینی بر حال خود از نزول بلا  
و دخول فنا سعی جهد کن در بندگی خدا و هبه سفر عقبی و برهنه یعنی از خجسته  
و مناهی و موجب بخت الهی جهد کن جهد کن این چه وقت خفت است و وقت خفت



نیت وقت نیت است در بدر میگردد و میگوید که بگو جنجور کن جنجور گویند قوی از سلف  
دو از سفری کشند و آنرا بر صومعه بر آویزند گشتند عنان عزت بدان صوب  
باشند و بعضی ملاقات آنالک طریق بندگی در یافتند و گفتند ما را سوالینا اگر  
مستوجب خواهی شد بعضی رسانیم باه کف سلو ولا تکثر و ایا ان الثمار لا یر جمح  
والقمر لا یعود و القلیب یخب یعنی برسد و در آن انکار میکند و سخن با طول میکشد  
که بدستیکه روز چون رفت باز نمی آید و زندگی که گذشت عود نمی نماید و طالب سعادت  
بندگی که مرادش خود باشد یا طالب جان که اجل باشد حریص و شتابانست گفتند فرما  
قیامت که اخلاقی بر چیست ایشان گفتند ما را وصیتیه و نصیحتیه کن گفت تر و دروا  
علی قدر سیر کن یعنی از دنیا نقشه تقوی بردارید بقدر سعی که در پیش دارید  
این سخن گفت و سر در صومعه کشید انکار مرد و بیدار دلان صاحب مرد به  
و اسکان بند رعایای و گشتگان کنند صحبت خلایق قدر دانایان نقد نذر که  
بدستیکه پارس عمر داشته ضبط اوقات خود می نمودند و بدین غایت از هر زحری  
نفوذ انفس که احوال از کرده در صرف رعایت صرفه و عبطه می فرموده اند و ما  
سپه مان ابر باد و ستان خلک بر سر هفت هفته و ماه و سال ببال عمر عزت می در هر  
کارهای و غلغله های باطل بچااصل ضایع و تلف کرده باصلا از آن باک نداریم و نه خسرات  
عظایم چنین مطلقا متاثر و عکین نبوده از تاسف و ندامت آن اشک حسرتی از دید  
نی بایم **پ** شد و نزد سیرت ذلت افغان و آهی هم نکرده می از پیش با دیده حسرت  
نگاه می هم و در امالی شیخ طوسی صدوق رحمه الله مذکور است و خلاصه آن اینست که ثباتگاه  
مالی بخدمت امیر مؤمنان و چشم چراغ مستقیان علی الصلو و السلام آورند  
آنجناب فرمودند که این مال را تقسیم کنید بر مسلمانان بعضی رسانیدند که یا امیر  
المؤمنین الحال مشایرین کار را بفرماند ازید فرمودند تکفلون لی ان عشت الی خدا

یعنی منتهمه میشود که من فردا زنده باشم گفتند این در دست مایت تا نقد آن  
توانیم کرد فرمود فلا تؤخروا و نقضوا یعنی این نقد نمیتوانید کرد پس از ناخیر  
مکنید تا تقسیم نمایید پس شمع آوردند و ددها نیت آنرا را قیامت کردند ای دل  
بی باک وای مدعی عقل وادراک و فترک هر وقت کار سازها اینقدر تنگ و  
بیک اجل در قطع طریق زندگی بدین غایت بر شتاب و بیدارتک باشد که هیچ وقت  
از بیم آن امین نتوان بود و اندک کاری انشی تا صبح تاخیر نتوان نمود چه کوه آن  
در کارهای عین ضروری که سالکان مراحل عبودیت بسیار دکار و در سفر پر خوف  
و خطر ملک سر انجام آنها را بدو ناچار است نکاهل و زید همیشه معوق میداری  
از هر روز برونی و از هر سال بسالی دیگر انداخته و گذارش آنها بفرستد به ملتین کاری  
از کارهای دنیا ساعی و لغت نام لازم غیبتی **شعر** از برای مال گشتن کوه و محمل نابکی  
در مدینه پاک کنند برسی با نابکی میگذریم حج واجب سال دیگر تا بچند میدهم  
مال خدا امر و فرموده نابکی خنک کردن کث طاعت را زبس حاصلی دادن آب  
زندگی را بر سر صحرای نابکی کویا که خیر داری که قوت حقان کم فرصت حوادث ایام  
حجت کو چایند بقا این منزل و مقامات بر تیغ جانستان مرک یا دان و از هر طرف  
حلوین بر تو تازانند و امر و دنیا فرط است که بر سر رسید و طناب املت با تیغ اجل  
خواهند برید و تیغ تغفلت را خواهند گزید و خوکا جسمی که دستون جان چندین کار  
بر پا داشته بر سر خواهند افکند و نقد را مان نخواهند داد که نقی توانی کشید  
چرا جای اینکه بکارهای خود توان رسید **شعر** تن بوجیت یکی خیمه و ستونش جان  
طناب رشته رفیزی و پیچ آن دندان چه تیغ کند شد از نند با در قتر **شعر** دیگر  
چه چشم قامت خیمه ای ناظن فکند با داجل خیمه بر سر چون کل بروی خا **شعر**  
توفرش گشته هان بر طناب غلغلی دلا ز خیمه تن که پس فکند بر خیمه در ده جانا



دو میوشدی و مندر حصص و از یکدیگر دو تالافت فدی و یکتا نکشت ز جهان در  
مدار فوی دل چو گشت ضعیف در مباحث سبک سر چه کوشش گران  
تمام کرده فضا نفع حیات ترا که از سعیدی موم می کشد بیاض بران قدح ز عصا  
کشید لام الف یعنی که بنیت جای قامت لکن سرای جهان **فضل** در غفلت آید از  
فقد و فیت عمر و پینه وی بزرگ هر یک و بیان مذکرات آن پوشیده نماند که ماسک  
مغزان کران جان و سر به یوایان کار خود مدان از بطلان و جهالت پیشی و بی برد  
و غفلت هشیکی که نشان آن تحصیل آرزوهای نفسانی و اشتغال بپایز بجهای این  
سر اچه فانی است لکن او قان در اینچه مذکور شد یعنی از بی بقای عمر و غیبت شرم  
آن غافل در غیبه سفر و خست انزی که هر یام در پیش است کاهل میباشیم و تاجیه مصر با  
که طبع کوهک حصال شوخ چشتم کاهی کوش و هوش تواند مالید و لوط جرب زبان  
شیرین سالی با که بکهای مرده و خوار غفلت برده و بفریاد بلند و موعظه دلپسندی  
بیدار تواند کرد اندام و بمرکز کردن و انوار عظمای هوش ربا را بخاطر آوردن  
که ما بیکران بی شعور ما در ماله عظمه عواقب امور متبصر و انزیر بر مظهر عفو  
آثار دنیا مستقر میباشد و بودی اندیشه مال و تدارک احوال می اندازد چنانکه در  
اشاد القلوب از حضرت سید کایان و هادی طریق نجات که بجای از خضار خدایت  
خود خطاب فرمودند که آنذر و من آنکم یعنی میداند که عاقلانین شما کینت کشد  
نه بامر رسول الله فرمود اکثر ذکر الموت و احسنکم استعدادا حاصل معنی اینکه عا  
ترین شما کسی است که با صرک بیشتر کند و برای آن هیز مهیا گرد کشد بامر رسول الله  
و ما علامه ذلک یعنی نشان این بادرک یا نشان خوب مهیا شدن آن برای  
چیت فرمودند که النجا فی عن ذلک العز و ذلک انما یلی ذلک الخلود و السوء  
لیکن فی القبر انما یلی یوم النشور یعنی ایشان آن به او خالی کردن از برای قیامت

در بنات و روی آوردن برای جاودانی عقیقه و حقه گشتی در فیها فیه نوشته  
کردن و برای روز رستخیز مسعد و آماده نشستن و هم در آن کتاب ازان و الا  
جنا بیه ما ثود است که اکثر و امین ذکر هاردم اللذات فانکم ان کنتم  
فی ضیوف و معاه علیکم فرضتکم به فاصبتم وان کنتم فی غیبه بقصه الحکم  
فاجزئتم محصل سخن آنکه بسیار ذکر کنید و یاد نمایند و بیان کنند و باطل سازند  
لذاتها یعنی مرا که اگر بنا را معیشت نیک باشد از اینها فرایح میکند یعنی صعوبت  
عمر را بر طبع شما هوار و مرارت آنرا بمذاق جان شما کوار و سازگار میگرداند  
پس بان راضی میشوید و چون رضا بقضا دادید ثواب میباید و اگر غنی و مالدار  
باشید بادرک آنرا در پیش شما از بون و زشت میبازد پس جوهر و سخا میباید  
و بدان حقه اجر می یابید و نیز در کتاب مذکور از سر و دلبا حقی علی قضی شوق  
که فرمودند من علم ان الموت مصدرة و القبر مفرده و بین یدی الله مقفلة  
و جوارحه شاهد طالت حسرة و کثرت عیبه و ذلالت فکرته حاصل سخن  
اینکه کسی که داند و تأمل نماید که هر یک از کشتن و خواهد و در کرد و رود و خواهد  
بود و پیش خدا خواهد ایستاد یعنی روز قیامت از برای حساب اعضاء و جوارح  
بدن آنکرده ها کواهی خواهند داد و رود و در کرد و حسرت او و بسیار شود عجز  
گرفتن او و مادامی شود فکر و اندیشه او در کتاب مصباح الشریفه که از من  
جواهر کلام حضرت امام همام جعفر صادق علیه السلام است و هر طری ازان در مالیدن  
دیدن دلهای خفته سل نشستی است مذکور است که ذکر الموت یثبت الشک و هو  
فی القلب و یقلع من راس الغفلة و یقول القلب بوالعبد الله تعالی و یرق الطبع  
و یکسر غلام الهواء و یطفی نارا جرح و یحقر الدنیا و هو معنی ما قال البیضا  
فکر ساعة خیر من عبادة سنة الى اخر الحدیث خلاصه معنی اینکه بادرک



میزند خواهشها را در دل و واسی کند کتاهای غفلت را و فوی میگرداند دل را  
 بوعده الهی و نازک میسازد طبع را و میسازد علمهای هوا و هوس را و فریبنا  
 آتش حرص را و حقیر میسازد دنیا را و این معنی مخفی است که حضرت پیغمبر که فرمود  
 که فکر یک ساعت هیز است از عبادت یکسال یعنی مرا از فکر مردن و اندیشه در آن  
 کردنت و در کتابی که در کفایت حضرت سید عالم منقول است که **اِذَا تَخَفْتَ وَلَايَةَ**  
**اللّٰهِ وَاللّٰهَ فَإِنَّ جَاءَ الْأَجَلَ بَيْنَ الْعَيْنَيْنِ وَذَهَبَ الْأَمَلُ وَنَاءَ الظُّلُمَاتُ فَإِذَا**  
**اسْتَحَقَّتْ وَلَايَةُ الشَّيْطَانِ فَانْتَهَوَاتْ جَاءَ الْأَمَلُ بَيْنَ الْعَيْنَيْنِ وَذَهَبَ الْأَجَلُ**  
**وَرَاءَ الظُّلُمَاتِ حَاصِلِ مَعْنَى** و ملخص مدعا اینکه چون کسی شایسته عنایت و یار  
 حضرت باری و سزاوار سعادت و بختیاری شود اجل پیش چشم وی میاید و اجل  
 پس او رود یعنی فکر و اندیشه رود پس او را در پیش نظر حاضر و مضایعین حاضر  
 و اسیر زندگانی و تحصیل اسباب کمالی در نظرش باطل و از خاطرش زایل گردد و جو  
 کسی را استغفار این بهم رسیده که شیطان مستولی هر کار و صاحب اختیار او باشد  
 و بد بختی و شقاوت و قربین حال وی کرده و اجل پیش چشم وی میاید و اجل پس  
 پشت او رود و چنانکه توضیح آن باشد پس عاقلان و دو داندیش مرا که در صد دلا  
 حال خویش و همیشه نفس را فرکیش باشند ناچار است از برای بختن و تقریبات  
 جمعه بدین باشند امری که مرا بیاد اندازد در روز و شب از مظلوم نظر تا مل  
 سازد از آنجمله تشبیه جنازات و از اعظم فواید که حضرت شاعر را در ترغیب و  
 تخریب بران مظلومات همانا این باشد که آدمی از دیدن آن بهر خود افتد و  
 متذکر گردد که برای و نیز این آتش در کاسه و این روز در پیش و شاید باین وسیله از  
 همت غفلت بپوش آید و مدارک احوال خود نماید چنانکه در کتاب بن لایحه الفقیه  
 مذکور است که **إِذَا دَعَى الرَّجُلُ إِلَى وَلِيَّتِهِ وَالِي جَنَازَةٍ أَجَابَ إِلَى الْجَنَازَةِ فَكَفَا**

**لَذَكَرَ الدُّنْيَا** اصل اینکه هرگاه خوانده شود مردی بطعام عروسی و درها و  
 بجنود و تشیع جنازه خوانده شود باید که در حضور بران جنازه ترجیح داده و با جنا  
 زه رود برای اینکه آن کار اخوت و پیادگی و روان عروسی با واکذار و حجه انکار  
 دنیا را بخاطر میرساند و گویا برای همین اقدس خاتم النبیین فرموده که **إِذَا دُعِيتُمْ**  
**إِلَى الْجَنَازَةِ فَاذْكُرُوا مَا دُعِيتُمْ إِلَى الْعَرَّاسِ فَأَنْبِطُوا** ملخص معنی اینکه چون  
 خوانده شوید بجنازه پس در دفن تعجیل کنید و چون خوانده شوید بعر و عیسه  
 پس در دفن کاهلی نمائید و در بارشاد القلوب از برای بن غایب روایت شده  
 که وقتی بار رسول الله بودیم جنازه دیدیم که دفن میکردند پس مبادرت فرموده  
 بشتاب بر سر آن جنازه ایستاده و بعد از آن کرست چند آنکه جامه اش از آن شکو  
 مبارکش تر شد پس اینجا بجانب التفات نموده فرمود **يَا خَوَمُ لِمَنْ هَذَا أَفَلَيْعَلَّ الْعَالَمُ**  
**أَحْذَرُ لَهُ هَذَا وَأَعْلَوْا لَهُ** حاصل مضمون اینکه ای برادران از برای چنین روز  
 باید که عمل کنید عمل کنندگان ازین روز و حسرت و ندامت حذر آن کنید و بر آن  
 اعمال صالحه مهتبا نمائید تا حاصل مردم دیده و رهوشندگان با خبر میباید که  
 جنازه را فوزی عظیم شمرده در ادراک این سعادت کوتاهی ننمائید و طبع  
 کاهل و روش نزاکت منش لکه شنیدی حرف مردن و دیدن تابوت و کفن  
 بر درگمان و از مثال این مجالس و محافل همیشه متفرد و گریزان میباشند آن خود  
 خبر دار و دل سپا و مست با از بهوشی غفلت هشیار سازند و از شاهدا و آنخل  
 و مذاکره آنوافر جان کسل باصلاح حال خود بردارند باطل نگاه عبرت سر  
 آگاهی بدید دل کشند و آب حیات ملک آغزین دهای مرد خود را زنده گی  
 بخشد با ننگ چشم ماتمیان نفس آرزوها از لوح خاطر بشویند و از بچاره که  
 باز ماندگان او چاره کار خود جویند از دیدن و بریدن کفن جامه هوس







استنباط عاقبت کار خود نکرده مضمون صدق و شحون که می گفتند من قضی تجب  
و من هم من یقطنه را بر خود میخوانند سبحان الله چه دل سخت و غافل است آدمی  
زاد که از برای جنس خود یکی را می بیند که چون صحیح و توانا و کویا و ششوا و مانند و  
می آمد و می رفت و اکل و شرب می نمود نگاه بدیده سی یاد داری افشاد و باندک تخاصم  
بجایوبه بهر بیماری نهاد و بعد از دوسه روز و از افشاد که فدا شد مرد و در وقت  
بصباحش بازی برد و خلقی فی المورجیت کردند و باز ماندگان را دوسه  
روز ساعتی خوش و فریاد بر آوردند آنکه تن ناز بر و شتر از جامه خواب غفلت برد  
کشیدند از لباسهای الوان حریرش عریان کردند و بدنه کز کرباس پیچیدند و لرزن  
و فرزندش جدا ساختند و بر تخت پلای خشکی ماران و دوستانش بد و شتر کشیدند  
و بتجیل تمام بموختن ترین جاها دوانیدند کوری تنک و تار کردند و از دران  
موضع پر مادم و مودا فکندند پیراشنا و پیکان خاک بر او انباشتند و از انجا حرکت  
نموده و او غریب و تنها گذاشتند چند روزی هم بتفریب ترک و میراث و اگر دی  
مینمودند بعد از آن چنان از خاطر هارفت که گویا هرگز خواهر بچاره راندیدند  
آدمی جاهل از آن عاینه می بیند و از این رهگذر بخانه هارفته هرگز بر خاطرش  
نمی نشیند و همانوقت در همان مجلس بهره کوفی و هرزه خندی اشتغال دارند  
و واقع ناگزیر عای را مطلقا بفکر خود نیاموده از خواب و خیالی انکار و خفت  
اشخ بنوی فرمود اندلوا فاعلمون ما اعلم لضعفکم قلایا و یکنتم علی انفسکم  
کثیرا و آخر حجتکم علی القلوات تکون علی اعنکم و لو تعلم البهائم من الموت  
ما تعلمون ما اکلتم سمیتا ملخصه این که اگر شما میدانستید آنچه من میدانم و میدانم  
هر آنکه که میخندیدید و بر خود بسیار میگویند و هر آنکه بیرون می رفتید یعنی  
از منزلها و معوهای بیا با من ایضا بر احوال خود گریه میکردید و اگر میدانستید چارهای

از منزلها شما میدانستید که گوشت فربه میخورید یعنی از بیم مرگ و غم آن میکداشتند  
و لا غر میشدند و بر طبق انجیل شریف بنویست آنچه از حضرت روح الله علیه  
واله و علیهم السلام حکایت کرده اند که بر شبانی گذشت که کوفسندان خود را میچسبید  
بر و فربه دادید که بازی میکرد آنرا گرفته بکوشش او گفت اَلَمْ تَعْلَمْ اَنْتَ تَمُوتُ  
یعنی آیا ندانستی که البته خواهی مرد بعد از آن حضرت عیسی بر او خود میرفت  
و در وقت مراجعت دیگر باره همان بزه دادید ضعیف و معلول کردید از  
لاغری کوششش بدینتنش چسبید و احوال آنرا از شبان برسد از سبب لاغری  
آن شبان گفت میدانم غیر اینکه روزی مردی بر این گذشت و این را گرفت  
نمیدانم چه بکوشش گفت و از آنوقت تا حال اینچنین گشته است که می بینی شتر  
که چون کسی که کوفسندی از او سر برود و برود تا آن در نظر است کوفسندان دیگر  
از دنبال او میگریزند و از حیاز میمانند آدمی پس الق لبی در این معنی از کوفسندان  
و جادوایان و پس تراست که چون کرم سترک از مرمر بنی نوع وی یکی برود  
پلنگ تیغچنگ اجل کلوی حیات در مندی بر اینچنگال امراض مهلکه تنگ نشد  
و هنوز کالبدش در میانست که از او غافل گشته مشغول شهوات عاجل میگردد  
**شعر** مثل آدمی پس نادان مثل مورچه است در میدان آن یکی گشته  
زیر پای دواب و آن یکی دانه میرد بشتاب حکیم ثانی گوید **شعر** نه ذوق  
که ذوق به پیش تو مرد تو بیزی خوش تر که بار و بر برد مرد کانرا بکل بهی تو  
تو نمیزی نه مرد خودی تو خود دور احرک هستی کرد تو امیری امیر که میرد  
و نیز از مذکرات از خطیر ناگزیر مرگ زیارت قبور دفکان و باجهان چهار حجت  
در فراش خاک خفتگان که آدمی سهوش لاهی را کلاب آگاهی بر چهره دل میفانید  
و سورت نایر محروم و شهوت داد در کانون طبیعت فی الجمله و در میثاق انجیل



شفاعت خواهد داشت مذهب و غیرت بخیر خاک بر سر حضرت اقدس نبوی  
کفر بودند زور و امتوناک و سلوا علیهم فان لکن فیهم غیر و یعنی  
زیارت نماید مردگان خود را و سلام کند بر ایشان و رحمت کند فرستد  
یا نماز کند بر ایشان که مراد نماز میت باشد چه بدرستی که شمار در ایشان  
عبرتیت یعنی از عبور بر قبور و ملا حظ احوال آن اسیران زندان کور  
شمارا عبرت حاصل میشود و دل غفلت سمات بفکر تدلک مافات می افتد  
و معقولست که مردی در خدمت آن طبیب مراض فلوب از فساد قلب خود  
شکایت مینماید حضرت آنرا مشاهده قبور و اعتبار بیوم الشهور عرض نمود  
و هم ناشر و در خبر است حدیثی است که حاصل آن اینست که زیارت قبور  
کن گران آخرت را بیاد نموی و مرد و غسل ده مردگان را که مباشر شدن آن عتوبی  
و موعظه رساست و نماز کن رجائها که شاید آن را محزون سازد که بدرستی که  
حزین در سایه رحمت خداست و در فضل و یم باب اول گذاریم یافت که وقتی  
حضرت داود بمقام خرقیل بنی علی بنیسیا والد و علی بن عمر عبور نمود بعد از ملاقات  
پرسید که هرگز قصد کنایه کرده خرقیل گفت نه دیگر سوال نمود که از عبادت ترا  
عجب و غرودی بهم رسیده گفت نه فرمود که هرگز مایل دنیا و خواهش نداری  
آن گفته فرموداری که واقع شده است حضرت داود فرمود فلما انصاع اذا  
كان ذلك یعنی چون خواهش دنیا ترا میبرد چه میکنی و آنرا چگونه از خود  
دفع میکنی فرمود شعب یعنی باین دره کوه میروم و آنرا چرخ در انجاست عبرت  
میگیرم حضرت داود باینکه آن رفته سختی از این نهاد دید و کاسه سیری  
و استخوان پوسیده چندان بران افتاده و لوحی از آهن گذاشته و بر آن نوشته  
که من فلانم و هزار سال پادشاهی کردم و هزار خنجر با کبریت بردم عاقبت من

خاک شد و سنگ بالینم کرد بد و با کرمان و موران هسایه کشتم بر هر که مرا  
بپند باید که بدینا مغرور نگردد و شبیه این حکایتی آنچه نقل کرده اند  
که یکی از سلاطین روم و صف عمارت قبة الزیاض را شنید و چون آنرا دید  
آن کرد بد بود تا وقتی از دارالملک خود بقصد دیدن آن حضرت علی المسافر  
عبید بنی نمونکند عالی دید صورت محبتی بران کشید و بران خطی نوشتند  
که کل ملایک بر دل ملکه الا الله العلی الکبیر یعنی هر پادشاهی ملک او  
زایل و سلطنت و قانی و باطل میگردد جز الله نعم که از علوشان و وزیر کوا  
دست زوال از دامن جلال او قاصر است کس داخل این قبة نتواند شد تا مرا  
برکنند پادشاه فرمود تا آنرا تا مقام بر حجت تمام کنند در می پیداشد پادشاه  
بدران آن کشید قبری عظیم دید بران لوحی گذاشته و بر یکطرف آن خطی بکار  
باینضمون که بر سر از موت و تعجیل کن پیش از موت مرگ بران آسانست چنان  
آن بطاعات و فرمان برداری حق که ملک الموت بر فرمان برداران مقرر است  
و بر جانب آن لوح هندی نوشته که ذکر آن با مقام مناسب چندان نداشت لهذا  
ترك آن شد و بعد از آن مواظب فرمود کردید که ای بن آدم این قبر لام بن  
عام است سالها پادشاهی کرد و نیز حکایت نموده اند که در حضرت موت خانه یافتند  
از سنگ تراشید و در آن بخش مرزین نهاد و بران صورت شخص عادی عظیم  
افتاده و بر لوحی این ثبت نقش کردید انما العز و العز و العز المدد  
آنا سدا از بن آدم صاحب القصر المشید یعنی نظر کن و عبرت بگیر ای آنکه که  
بعد از این مغروری من شد از این عادم صاحب کوشک کج کاری و با کوشش  
بلند مغرورین در تفسیر آیه که در سورة شریف جمع میباشد که فرموده الهی است  
و بر عظمة و فطره شید ذکر کرده اند که این چاه مرا الله نعم معطاه خوانده



از اینجا که اهل آن هلاک گشته و آن معطل مانده در دامن کوه خضم می‌نست  
و قصر مشید بر قلعه آن کوه و بانی آن عادیث نیست که او را مندر گویند حاصل  
ذیارت قبور مسلمین و مشاهده دختها و کورخانه‌های چنین دلهای غفلت  
پیش را بندی متین و موعظه دل نشین است چنانکه حضرت خزعل فرموده  
دامان دل را در دهن هوسهای بچاصل می‌نشانند و تیرانه‌ها و دنیا را در کانون  
جلعت فرو می‌نشانند و از مراعات ذیارت قبور و حدیث که از سر و خط  
مانع است و در جامع الاخبار مذکور که من شتی علی الکفای و قره قل هو الله احد  
احد عشر حرة شتم و هب آخر لا مؤات اعطی من الاکثر بعد الا مؤات  
حاصل می‌باشد که کسی که بر کورستان گذرد و بازده بار قل هو الله را بخواند و ثواب  
آن را بر دوکان هبه نماید خدا اشباع بعد از آن در کان اجر و ثواب بوی عطا فرماید  
و نیز در کتاب بلزاح در محدث روایت نموده که گفت من و ابراهیم هاشم در قبرستان  
بودیم تا که ابراهیم بر سر قبر آمد و در قبله نشست و دست بر آن قبر نهاد و گفت  
باسم انا انزلنا و خواند و بعد از آن گفت که حدیث که در صاحبین قبر که محمد بن اسماعیل  
این بزرگ باشد که من دارم قبر مؤمن و قصر احدی سبع مراتب انا انزلنا و  
لیکله القدر و خیر الله که فضل حق تعالی یعنی هر که در ذیارت قبر مؤمن بر آید یا کند  
پس بخواند هفت بار انزلنا و فی لیله القدر بیاورد خدا اشباع او را و صاحب قبر را  
و این حدیث در کتاب من لا یحضره الفقیه از حضرت برار رضا حضرت حضرت  
علی بن موسی الرضا معقولست و در کیفیت ذیارت قبور و دعا و سلام بر ائمه  
آن وحشت آلود و مورد ارشاد القلوب و دیت که حضرت اقدس نبوی چون  
داخل قبرستان یاران گردیدی این کلام در دامن از دل بر زبان حکمت بیاور  
بر تربت آن متوطنین دایره غریب باریدی که السلام علیکم ایها الابرار

الباب فی العظام النخیه التي خرجت من الذی بنا بحسبها و خلصت منها برهنها  
اللهم أدخل علیهم روحاً منک و سلاماً مثل برحمتک یا ارحم الراحمین حاصل معنی  
اینکه سلام باد بر شما ای بدنه‌های که در دهن وای استخوانها پیوسته که از دنیا  
با حشر رفته اند خداوند داخل سازد بر ایشان راضی بودن از جانب خود و  
سلام از جانب ما بر جنک خودت ای رحم کننده کان و در کتاب من لا یحضر  
الفقیه هم از اسنود و در خبر است که چون بر قبر عبور نمودی فرمودی که  
السلام علیکم من ذی القوم مؤمنین انشاء الله بکم لا حقون یعنی بر شما باد  
سلام بدینکه ما انشاء الله تم از دنیا با خواهم پیوست و از جانب ابراهیم  
در کتاب روایت نموده که چون داخل کورستان گشتی بکلمات هوش ربای  
غفلت فرما بر زبان مبارک کش که شکی که یا اهل یا اهل الغریبه یا اهل الدور فقد کانت  
و اما الا زواج فقد نکحت و اما الاموال فقد قیمت فهذا الخبر ما عندنا  
فکلت شعری ما عندکم محصل معنی و حاصل مدعا آنکه ای ساکنان خاک وای  
غریبان اینمغالک ناخانه‌های شما پس تحقیق که مسکن دیگران شد و اما من ان شما  
پس تحقیق که منکوحه دیگران گشتید و اما مالهای شما پس تحقیق که در میان  
مردمان تقسم گردید این خبر است که پیش ماست ای کاش میدانستم که پیش  
شما چه چیز است بعد از آن ملتفت اصحاب گشته فرمود که اگر از آن دادند و ایشان  
در جواب گفتندی که ان نعم الله الذی تقوی بدینکه هرگز نبوتها تقوی است  
در کافی از عمر و ابن ابی القاسم روایت نموده که گفت در خدمت ابی جعفر علیه السلام  
باطن و ظواهر امام محمد باقر در کورستان بقع بر فرمودی شیعه از اهل کوفه گذشتم  
ان حضرت بر سر وی توقف نموده فرمودند اللهم ارحم غریبه و صل و خذ له  
و ارحم و خشنه و اسکن النبی من رحمتک ما یتغنی بها عن رحمة من سواک



وَأَخْفَاهُ بَيْنَ يَدَيْهِ لَا حَاصِلَ مَضْمُونِ أَيْ كَيْفَ حَذَرِ كَمَنْ يَرِغْ سَبِي وَوَبُونْدَه مَهْدِي  
او با روح مؤمنین باملانکه یا اعمال صالحه نمیدانند و از رحمت خدا مستغنی گردید  
آن از رحمت غیر نفوذ و ملکی سازد و کسی که دوست مبداءت و برابری امام مقتدا  
خود مبداءت و نیز در کتب بشرفیکافی از عبدالله ابن سنان مرویست که گفت بحضرت  
ابو عبدالله که بر اهل بیوت حکومته باید سلام کرد فرمود ای تقول السلام علی اهل  
الدیار من المؤمنین و المسلمین انتم لنا فرط و نحن انشاء الله بکم لا خوفون  
یعنی میگوی سلام و رحمت بر اهل این کورستان از مؤمنان و مسلمانان شما پیشتر  
مانید انشاء الله از دنبال شما خواهیم رسید و در همان کتاب من لا یحضره الفقیه مذکور  
که وقتی که فریاد بر سر رحمت الله وفات یافت ابوذر دست بر فریدی سوده گفت حَسْبُكَ  
الله یا ذُرْطَا وَالله انک کنت لے بائراً و لقد فُضِّتَ وافی عنک لراضاً ما والله  
ما بی فُتْدَکَ و ما علی من عَصَاحِیْهِ و ما لی الی احد سوی الله من حاجَهِ و کَولَا  
هُوَ الَّذِی اُطْلِعَ شَرْهَیْهِ اَکُوْرَ مَکَانِکَ و لَقَدْ شَعَلَتْ اَحْزَنُ لَکَ مِنْ اَحْزَنٍ عَلَیْکَ  
وَ اللهُ مَا بَکَیْتُ لَکَ وَلَکِنْ بَکَیْتُ عَلَیْکَ فَلَیْتُ شَعْرَی مَا ذَا قُلْتُ و ما ذَا قُلْتُ لَکَ  
حاصل اینکه رحمت خدا ترا ای ذریه خدا قسم که بدرستی که تو بامن یادگار بودی و  
هرگز نباشد تحقیق که تو وفات نمودی بر جانی که البته من از بقدر اضمین و نیست مرا هیچکس  
غیر خدا بقدر احتیاجی و اگر نه خوف مطلع و خوف و وحشت مرا که بسبب دهر این مضر  
و شادمان مکتبم از اینکه من بجای تو باشم و هر آنکه تحقیق که مستغول ساخت است مرا  
اندوه از برای توانا ندیده بر روی غم آنکه آیا احوال تو در آن عالم چگونه باشد غم فاقه  
تو از خاطر من برده است خدا قسم که من نگریم برای تو و لیکن گرییم بر حال تو ای  
کاش می دانستم که در آن عالم چگونه و چگونه بگذشت بعد از آن که گفت اللهم انی قد کُتِبَ  
لَیَّ مَا اقْرَضْتُ عَلَیْکَ مِنْ حَقِّ قَسْبٍ لَیَّ مَا اقْرَضْتُ عَلَیْکَ مِنْ حَقِّ قَسْبٍ فَاتَّخَذْتُ اَحْوَا اَحْوَا

یعنی بخداوند اید یعنی کمن تحقیق بخشیدم با و آنچه را که فرض و واجب ساخته بودی  
بر او از حق من پس تو نیز بخش با و آنچه واجب گردانید بودی از حق خود که توسل را  
تری بخود و بخش از من و در مجموع و تمام مذکور است که حضرت امام همام جعفر بن  
محمد الصادق بسیار است بود که بکورستان رفته خطاب بفرمود که یا اهل القبور ما لے  
اذا دعوتکم لا تجیبونی ای یعنی ساکنان قبرها چیست مرا که چون شما را میخوانم جواب  
من نمیدهد بعد از آن گفت که چهل و نهم و بین الجواب و کانی اَکُوْرَ  
مثلاً هم حاصل معنی اینکه خدا قسم که میان ایشان و جواب حایل و حاجز بهم  
رسد یعنی قدرت بر سخن کردن ندارند تا جواب من گویند و گویای منم که من پیشتر  
ایشان خواهم شد و بعضی از هو شنیدان چون بر قبرستان مشرف گردیدی و  
آنگاه بر حضرت سلام بدین عبرت دیدی گفت که ما اَحْسَنَ ظَوَاهِرَکَ اِنَّمَا الدُّوَا  
فی بَطْنِکَ چهره نیکوت ظاهر تو وقایع عظیمه و سختیها در باطن است و دیگر  
شما بکورستان رفتی و خطاب به مردگان کردی و گفتی که یا اهل القبور منم فیا سَوَا  
وَ غَانِیْتُمْ اَغَا لَکُمْ فَوَاعِلَا یعنی مردید و ودیعت حیات را سپردید ای مرگها که ما  
خود را معاینه دیدید انا کاه دَلَانِ یا غَوْرَ مَذْکُورَاتِ که در وقت مرگ یا  
دیدن قبور میگفتند که یا اَنَا لَکِنَّکَ کُنْتَ عَقِیْبًا اِنَّ لَکَ نَبِیْلًا فی القبر حَبِیْبًا  
طَوِیْلًا و من بعد ذلک مَنَیْکَ رَجَاءٌ یعنی ایمان در کاش تو عقیبم و نا نایب بودی  
و مرا بمنزله ای بدی یعنی که سپردی تو مرگ و مرگ و در آن محبوب خواهد بود  
بعد از آن بفرموده عزرا رحلت خواهد نمود عمر ابن عبدالعزیز که از خلفای بنی امیه  
بصفت هو شنیدنی انصاف و بر فیض فعال آند ثمنان خاندان رسول و آل عمر  
داشت چون پای بکورستان نهادی و نظرت بر قبور آبا و ااسلاف خود افتادی  
ایضاً مومن ادافر مودی که ایغوم پدران من بنی امیه اند که در این قبر غنوده و گو



هرگز با اهل دنیا در لذتها شریک نبوده اند نمی بینی که زیر خاک مور و مار و باستان  
خدا و احکام پذیرفته است این سخن می گفت و می رانید و اشک حضرت از دیدگان می بارید  
و نعمان بن منذر که از اناطلیه سلاطین عرب بود مروزی سوار بر مفرغ عبور نمود  
بگری از اهل هوش و زمان رحمت آن گویند کان خوش این بت بر او می خواند آلا یا  
اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْاَیْسُوْسیَةِ وَ الْاَیْسُوْسیَةِ وَ الْاَیْسُوْسیَةِ وَ الْاَیْسُوْسیَةِ  
در روی زمین می روند ما نیز چنان بودیم که الحال شماید و شما هم چنان خواهید  
که اکنون ما نیز بعضی از عارفان هستند بخوش آباد کورستان رفته با و از بلند گفتی  
که یا اهل القبور من انتم یعنی ای اهل کورستان شما کیانید و همان خود گفتی که یا اهل  
قَالَ اَلْمَیْمَنُ وَ الْاَیْمَنُ وَ الْاَیْمَنُ وَ الْاَیْمَنُ وَ الْاَیْمَنُ وَ الْاَیْمَنُ وَ الْاَیْمَنُ وَ الْاَیْمَنُ  
خَوَان طَمَعْنَا اَلْبَدَاةَ وَ اَلْاَحْیَاءَ اَلْاَحْیَاءَ وَ اَلْاَحْیَاءَ اَلْاَحْیَاءَ وَ اَلْاَحْیَاءَ اَلْاَحْیَاءَ  
و خواهرانیم و مادران و همسایگانیم ما غلطان و یارانیم موم ما را اشیای بدن  
خور و بدنه های ما را سنگ و خاک این محنت سرا و از قبیل یکتا جان سوز درد  
اند و زنا ناپیدا و صلحای امت و از مردم نیکو سیزد روشن بصیرت در محاط اهل  
قبور در کتب سلف و خلف بسیار مذکور است و بر ظاهر است که امثال این مکالمات  
در حقیقت با اموات نیست چه ایشان قابل خطاب و قادر بر جواب نیستند بلکه در حقیقت  
این گفتگوها با خویش و معاندان و پیشه خود و آگاه ساختن نفس کافر کیش است و  
معظم فواید این باب قبور چنانکه سابقا مذکور شد همانا این فایده است پس سزاوارست  
که مرد که اهل نفس شوخ چنم جاهل با آگاهی بدین این کلام و وجدن کلماتی عتیقا  
بر دو ساعت چند بنمایش کلمات کونا کون احوال ساکنان انجا مغفول و از فکرها  
جانگامه دنیای شومش باز آورد و بدیدن هر که از دل سایه خود نالد و برانگشت  
دیدن بصیرت از خواب غفلت خالد و از عبور یکهای هزار نفس متاع دلتنگ ملا

سازد و از روی و بر و خیمها و مفرغها خود را تفکر تعبیر خاندن و آخرت اندازد  
و از سر مائه هر چندی دیده رمد دیده دل را معالجه نماید و از آینه بدن نماهی  
لوح صورت احوال خود مشاهده نماید از صورت هر فردی یعنی دقیق بی برد و  
از مصرع بر حشمت هر لوحی طبع سخن فهم را بشود آورد **شعر** سوی کورستان نگاه  
کن که خوش بوم و بر بیت: **سبز و هر سو خطا بار کز رخ سیمین بر بیت: بکه بر باران**  
کل صد ملک حسرت کشته است: **سر نهاده بر زمین در هر قدم شاخ ز رسته: هر طرف**  
ارامگاه شاه دامادیت: **هر قدم کرد سراسر ای نوع و بس دلبریت: هر قدم دندارها**  
از بس بخاک افتاده اند: **چشم و دل کر و الکی هر جا ده عقد کوه ریت: کوش و**  
هوش مردمان از پند غفلت پر است: **ودنه هر نفسی بدوش و اعطی بر صبریت**  
بر چون دل فدا دان جهان بی بقا: **هر هزار فوخطی از سبز تر محضیت: اینچو دایم**  
میکنی جان از بی زربافتن: **عمرش زین کاخ و بر است بر از کج ز ریت: کرد و**  
ذکر مرگ و فکر مرگ امان کرد: **مرگ پنداری همین حق از برای دیگریت: ولیکن**  
در باب اهل قبور می باید که صاحب فرسنگان کامل مانند شوخ و شنگان جاهل  
نباشند که حیرتگاه مقابر را عشرت نفس کافر قرار داده چنانکه در اکثر بلاد متعارف  
هر هفت روزی معین بر انجام میرسد و بنمایش باز بگردان و حقیر بازان که در آن  
موتها و هکاهما ساخته اند محو کشته سر پا چشم و کوش کشته و میگردند صاحب  
مذاق آب و بر و بصد کونه طلب و جستجو فرزندان سلیمان از هر سو بنظر در  
آورده سر بر دهنانشان می گذارند و شاهد بازان شوخ و شنگ با جاهلای سرخ  
و نیم رنگ در هر گوشه باشاهدان پجای حیل و باز هکاهمه را از دینار در میان میدارند  
حبیبی بل بر قبور کفر بیان خاک نشسته بجای تلاوت قرآن بغوغ و همدان  
میگردانند و کوهی بکوه و در مقام پرانند و حلقه بسته در عوض های و



کوریکه باید بروز خود کنند بقیه خنده اولز بلند میسازد و اصل از آن عزیزان  
 خاک شرم و حیا و از آخر کار خود اندیشه و پروا میدارند نمیکوید که زربای خاک  
 مایلک د و ذرع فاصله چه چیز و چه صحبت در این شکافهای زهره شکاف چه  
 ولولو و چه وحت انهای جنس مایند که با خاک تیره یکسان گشته اند اقران  
 و امثالند که ناله حسرتشان بزبان حال از فلک گذشته کردن گشاند که سی  
 بگریبان مذلت کشید سخت مردانند که بیک صعبت اجل نرم گردیده سر و  
 قدانند هیزم صفت در آتش قد قد بر سرهم افاده اند نازک تنانند مانند  
 اوراق کل در خاک افاده اند و نه بر روی هم نه اند از آستانده و بوج  
 گشته دلشانند در آتش حسرت برشته جهان گشایانند در بر روی خود  
 فرمان روایند بتاسف نافرمانی گشته شیر شکارانند در بخت مواج بلا گشتند  
 میدان دارایانند بیور اخ شک فنا در غریبه صاحب نظرانند سر صفت  
 در چشم خاک خفته سخن و راستند مانند بان در کام زمین خفته عالمانند جزا  
 کتاب وجودشان از هم باشند کاتبانند کز لک مرگ رقم ذکر و ستاز از صفحه  
 روز نشاند چرب زبانانند شمع صفت مغز جانشان بشعله حرکت کد اخبرین  
 کلامانند مویان کور چشم را از ستارگان زنبور ساخته کله پربا دستند اجل خاک  
 در کاسه سرشان کرده خشک مغز است آتش فنا و دوزخها دشان بر آرد و خود  
 فرموشانند شکست متاع خودی را بجان خرید الوان پوشانند جامه کفن بنجو  
 کلندی گردیده از هادی طریق زندگی و محی مراسم بندگی حضرت امیر المومنین  
 علی صغولست که ما من احد من عباده الا و اهل القبور يقولون يا غافل  
 لو علمت ما تعلم لكانت كذا علي جسدك حاصل صفون اينكه همگی بر قبرها  
 گذر کند مگر آنکه مردگان قبور و خفتگان آن رخنهای پرمایه و مور گویند

ای بختگر دانی آنچه ما میدانیم هر آینه میگذارد گوشت بر اندامش و نیز از انش  
 در خبر است که من بختک علی جانار اهان الله تعالی یوم القیامه علی رؤسنا  
 ولا یتجانب او غائره و من بختک فی القبر رجع علیه من الودیر مثل جیل اخذ  
 و من ترحم علیه من تخمین النار یحصل معنی هر که خندد بر جاناره خدا یتعالی او را  
 در قیامت خار کرداند در حضور و خلافت و دعای و را منجاب نکرد داند و هر که خندد  
 قبرستان و باز کرد دانا انگاه او مثل کوه احد باشد و هر که بران مردگان ترحم  
 نماید و برای ایشان طلب رحمت نماید از آتش دوزخ نجات یابد و در کتاب فقیه  
 شریف حضرت اقدس بنویس مریت کیر الله تعالی و تعالی کیر الله تعالی  
 و کیر هاشم لا ذویا من ولدی و نباعذ من بغدی ملخص اینکه بدستی که خدا  
 برای من مکرده داشته و ناخوش کرده شتر خصلت مرا و من نیز برای اوصیای خود و  
 فرزندان من و پیروان ایشان بعد از من مکرده داشته ام و از جمله خصال خندیدن  
 در میان قبور ایشانست **بیت** بر بدنی سرت را بخورد و زنی کار خن تو دایم از یک  
 مغزی همان چون بسته خدای و عارف هوشمندی در ایفای چه دست و دل پسند  
 گفته که انفتحت و اهل گفتن قد خرجت من عند القضا و یومیندی و شکستنی یک  
 و ممکن است که کفن بفرایش کز بر و ن آمده باشد **شعر** در این غفلت سرای  
 ما ثم ای جاهل چه میخندی تو را چون دل غریز مرده ای غافل چه میخندی چه  
 ببل بذر که بویانند زیر پا چه میگوئی کل اساخته رو یابند زیر کل چه میخندی  
 اجل کلچین زمین دامن کلچین و قوی چون کل بروز خود چه کل خون کریک  
 ای دل چه میخندی بجال که برآمد هر زمان ابر بهار از تو با این گشت و کاخک  
 بهاصل چه میخندی هتک مرگ پیشاپیش و موج عمر چه در پی شکستی دریا  
 بیساحل چه میخندی شب هتک گشت و مر و مرگ آمد چه میخوابد رخت



بسیار صعب و کار بر مشکل چرخندی: بهم ناید بلند شادی ترا چون کل غشی نرسد  
اگر از حق غیبی زان باطل چه میخندی: کل غفلت بود در پیش و غافل خند چنانچه  
واعظ میثماری خوشتر عاقل چه میخندی: کمال بیدردی و پیر وانی و نهایت پیغمبر  
و سهوا نیست که در حین جانی که خلقی کثیر از صغیر و کبیر باد شاه و کدایکان و آتش  
و شرف و دنی مخاج و غنی عالم و جاهل ناقص و کامل زشت و زیبا و پیر و پیر با  
جهان جهان آرزو و حیرت و عالم عالم ناسف و ندامت در نزد پراختنه و هر یک بنده  
فصیح حال ما بفرمان بی مال را پسندی و موعظه می گفته باشند آن یک از شدت  
و نکال شتم مذکور سازد و این یک از حضرت ملک و مال فصلی بردارد آن یک از  
کران باری از و مال نکوه نماید و این از حق دینی عمل است ناسف به هم ساید آن  
یک از بیوفائی دنیای بی بقا گوید و این از مولود است آنجانی که بزکاه جوید  
آن یک دست نا امید ی رحمت بر خاطر بر حیرت گذارد و این یک ناله و احزانای  
علی نقی قرطیست که جنب آید از دل بر فغان و آه بر آید اینک اصل ملتفت آهانشود  
و اینهمه فریاد و خروش کویندگان خموش یا کوش و هوش نشود همچنان زبان  
هر زده مالش در ده که چنان و مال و دل خال و مالش در فکر باغ و دکان بوده خود را  
آدمی ازان فارغ سازد و زمانی بپایان صرورت و نجات خانه بخشد که سالها و فرقه پشور  
حد در آن هر باید برد و حاکمان مریدان عصر و دهود باید خورد و نه در دواز  
داهنمای کعبه حسن ماب و بیداری بخش دلهای که آغوا با عقی جاناب قدس اشرف  
نبوی مروت که و القبر بنیادی: کُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَأَتْهَا أَنَا أَنَابَتِ الْوَحْدَةَ فَأَخْلَوْا  
إِلَىٰ أَنفُسِهَا أَنَا بُنْتُ الظُّلُمَةِ فَأَخْلَوْا إِلَىٰ سِلَاحِهَا أَنَا بُنْتُ الشَّرِّ فَأَخْلَوْا إِلَىٰ فِرَاسِهَا  
أَنَا بُنْتُ الْحَبَةِ فَأَخْلَوْا إِلَىٰ نَزْلِهَا أَنَا بُنْتُ الْفَقْرِ فَأَخْلَوْا إِلَىٰ كَثْرِهَا حاصل معنی اینکه  
بسیار قبر هر روز با دستان ندادند و بیخ میخند ادا میکنند اول آنکه من خانه تنهایی م

با خود اینی بیاورد و دویم اینکه من خانه تاریکیم با خود روشنائی بیاورد و دیم  
من خانه خاتم با خود فرشتی بیاورد چهارم من خانه مایم با خود تر و کی بیاورد  
که چاره زهر آن نماید پنجم من خانه بی برکت و نواهم با خود کنی بیاورد که از سرخ  
آن رهاند کفشد یا رسول الله مونس فرجیت آنحضرت فرمودند تلاوت قرآن  
مونس قبر است و نماز شب چراغ آنست و عمل صالح فرشت است و صدقه یعنی مالی که  
بده و دیشان در راه خدا دهند نزیاق و کلمه توحید یعنی گفتار طیب که لا اله الا الله  
کجاست و در بعضی روایات اینضمون مذکور است که چون چنان آدمی بدست  
گرفتند بکوشش هوش وی نداده اند که یابن آدم مائز و ذوت من الغیران لهذا  
الاضراب و ما حلت من البغی لهذا الفقر و ما حلت من الثور لهذا الظلمة يحصل اینکه  
ای فرزندان آدم از آباذانی بر آگاهی و بر اینچه نوشتهها مهیا کرده و از مفلسی چه  
نواکری با خود آورد و از روشنائی دنیا برای این سر کدام چراغ با خود آورد  
آدمی تیره روان کار خود بدان ای کاش صد یک از این تلاش کرد و در باب امور معاش  
می نماید چنانچه معاد خود بنمودی و چنانچه صبح و شام برای سر انجام اسباب خانه کرده  
روز دیگر نینماید بیکانه است بخورد و خواب در آتش اضطراب میباشند کاهی در فکر میا  
بختای برای کور که بعضی از اندر حدیث مذکور شده و لیکن ما مجمل بینگان غافل  
در این خالکان حاصل اینجا پای دل بکل فراموشی که بدست گیری عنایتی پاره آگاه  
نواقیم گذاشت و در طریق بندگی قدم از قدم نواقیم برداشت انشاء الله تعالی و  
لنقطع من اجل هذا الطريق العمیق مجالا زیارت عافان امری ضرر و ازاد عید محرم بهار  
و بخور است و اهتمام بعضی از سالکان راه و فتنه دلاان آگاه و در این باب بجزئی  
بودی که کاه و بیکاه ملازم و مجاور آن حضرت کاه میبود و وقت و بیوقت را بهوش  
مراد است بیکشت نکاه و حیرت نفس آواره زشت سیرت میمود اند و در حکایتی از



و تمام آن مغفل در مجلس و تیم باب اول گذارش یافت که وقتی ذوالقرنین  
بر سر منبر نشست جهانگشای سوار و آسمان کردار بالشکر و حشم انجم شمار بر کرد  
عالم قرار بود بر فوجی گذر نمود که عارض حوال ایشان بر بوریسی غریبه  
اطوار پندیده آراستی داشت و از بخله این بود که قبرها کند بودند و هر صبح  
بر سر آنقبور نشت و آن مقام را از خسر و غار و کرد و غبار دفنه بگذاردن نماز تغال  
مینودند ذوالقرنین بعد از در یافت ملاقات پادشاه ایشان از ستران  
امور غریبه اطوار عجیب از یک بن استفسار میفرمود و از سخنهای پیچیده برای هر  
کدام دهی پسند یک میگفت تا در سبب کندن آنقبور را میفهمید اما نموده که عرض  
ما از آن اینست که چون از دنیا آرد و وفای ما میبرد بدین این قبور را از میان  
دور سازد و خاطر ما را از آن آرزوها بر دارد و بعد از اتمام آنسخن کاسه سر را  
بر آورده با سکنه نمود و گفت میدانی که این کسیت گفته گفت پادشاهیت که او را  
حدا یثما سلطنت و فرمان مروانی بر لعل زمین داده بود و بر خلاف بوق ظلم و ستم میفود  
بدان سبب و از خدا یثما میباید و شما را اعمال او را وارد و در آخرت جزای آن را در  
کنارش میگذارد بعد از آن کاسه سر دیگر را بر گرفته گفت ای ذوالقرنین میدانی که این  
کسیت پادشاهیت که بعد از او پادشاهی یافت و از ظلم و جبر پادشاه سابق گناه یافته  
از آن طریق بر و بر تافت و با جناب قدس الهی تذکره و غنی و صریح و صلاحات یعنی  
عقل و داد گردید و این چنین شد که یی پیوند استماع عمل او را بر او شمرده در آخر پاد  
او را با و رساند و از آن اشاره بکاسه سر ذوالقرنین کرده گفت ای ذوالقرنین این کاسه  
سر نیز چنین خواهد شد و در کتاب شریف کمال الدین حکایتی شبیه باین حکایت کرده  
کرده و در محل حد اطوار آنقبور چنین آورده که قبرهای مردهای ایشان در ساحل  
و خانه های ایشان بعد از آنکه از اطوار ایشان متوجه گشته از سبب یک سال آنقبور

اناجله گفت که سببست که کورهای مردهای مرثیایر ساحتهای و بر درهای خانه  
شماست گفتند فعلنا ذلک عدا لئلا ننسى الموت ولا نخرج ذکرة من قلوبنا  
یعنی این را دانسته کرده ایم تا مرگ را فراموش نکنیم و یاد آن از دل ما بیرون  
نرود و هم در کمال الدین حدیثی مذکور است که محصل آن اینست که ذوالقرنین  
یعنی اسکندر بر پیری گذشت که کلهای مردگان را پشت و در و میکرد و مانند تو  
تفحص در آن میکرد بشت اسکندر بالشکر توقف نموده از سبب آن استفسار فرمود  
گفت لا غرر الشریف من الوضیع فما عرفت فانا فعلنا ذلک عشرين سنة یعنی  
سیخو اهم کاسه سر بر سر مردگان را از خوردن ایشان و بلند یا یکبار آنرا از میان  
فرق کنیم و نمیتوانم و حال اینکه پشت سالت در این کارم اسکندر ما را بخار وانه  
گشت و گفت ما آنرا که عینیت لهذا آخرت یعنی این سخن را همین با من دارد و با  
گفتا در خطر بی تنبیه و تذکره میسازد **دعا**ی این خود پوز یکی که بنام انسانند  
در دست زمانه همچو انکشانند امر و ناگزیر بلند و پستی دارند فردا که بخوابند  
همه یکسانند و گویند یکی از چایک سواران طریق فنا و دست و پا داران معرکه جهاد  
نفس و هوا بحکم موتوا قبل ان تموتوا در خانه خود قبری کند و هرگاه دل مرد  
و فتاوت قلبی در خود میدید و نفس عاقل در گذارش و ظایف بندگی کاهل  
میکردید بدم و ن فرو رفته چون مردگان بیخفت و بسوز و کلام باز بان عجز  
نیاز میگفت سر پناه جعونی لعلی اقل ضاحا فبما ترکت این سخنیت که حضرت  
عزت در سوره مبارکه مؤمنان از کفار حکایت فرموده که در وقت حرکت خواهند  
گفت و اسند عای باز گشت بد نیای فلانی خواهند نمود تا بدارک مافات و نای  
تقصیرات بردانند این سخن را تکرار مینمود بعد از آن با خود خطاب میفرمود که ای  
نفس اینک مصل و مصل و مصل و مصل دست و بر سینه مدعای تو نکند اشتراست



و بار دیگر از رخت انصراف بد نیا دارند بر خیزد و دامن سی بر میان جان پهن  
 سازد و درگاه خود در دایره بوده بیدار بماند و مرد با شعوری باید که  
 بر همین دستور که هر شب خواب بر روی مرد و پابرش خواب میکند از آن  
 خواب با خواب مرگ و آن سبب را بزرگد نقل نموده با خود گوید ای نفس شوم  
 ای کتا که مرده و نقد در مرا با بردن عدم شمرده و نیز خواب برادر مرگ است  
 و ممکن است از این خواب بر بخیزی چه شدی اگر بیا مشیم عمر را باقی بودی  
 و خدا بیگانه را از این بر حیات من افزودی تا آنچه نکردم در آن کردی و بی ایجد  
 خود را از تقصیر بر آوردمی و چون صبح چشم کشاید و خود را زنده مشاهده نماید  
 گوئی ای نفس الحمد لله آنچه بخواستی صورت بست و مامول بر وجه دخواست و حصول  
 پیوسته کنونی باید قدر زنده کی امروز را چنانکه شاید دانی آنرا نیز چون تمام بطالت  
 گذشته و نافرمانی نکردی **بیت** و مرا بنادار و غنیمت شمار عمر که گمانا که رفته اند  
 هلاک همین دستند دیگر از جمله مذکور است مرگ که آدمی بآن از مرض دین کا غفلت  
 نبودی میتواند چهار پا و در بخورهای است از این جهت که کاخ سست اساس حیات در وقت  
 جوانی سبب امراض و علل ناپایداری و هلاک آن نزدیک بکار تراست و معالجات  
 اطباء هر چند حاذق باشند همیشه مؤثر و نافع و سل درمان اجل با امانت امان و دفع  
 نمیشد بلکه تدا بر شان اکثر خطای افتد و مزید علت میگردد و اگر در چاره مرگ  
 پیچاره نبودی دفع آن از خود نمودندی و اگر میتوانست دفع آن نمود پس لقان  
 کو و فلاطون کجاست و بقراط چه شد و جالینوس کجاست و ابو علی جلالیت **شعر**  
 طبیبان مکر این نکته حل نیست که در نه شیشه دلم روی اجل نیست اگر خود علم **بیت**  
 خوانی چه مرگ است بجالینوس مانی چه عاجز و ابر باید عاقبت مرده چه فلاطون  
 یونانی و چه کثرت بر طبیب نعمان این چند بیت نقش کرده بودند قد قل کما قال

لب قائل قد صارت نعمان لب منه قائل ما توصف من طبه و خدا الذومع حد  
 هیهات لا یذفع عن غیره من کان لا یذفع عن نفسه خلاصه معنی اینکه چو کشف  
 مرگ گویند که نعمان مرد و بجا نک گفتیم پس کو وجه خدا بجا از طبابت و خدا  
 و خدا است او وصف میکردند هیهات محالست که مرگ را از دیگری دفع نموند  
 کرد کسی که از خود دفع نموند کرد پس هر که مرضی پیش آید و مداوای طبیبان  
 اعتماد داشته باشد احتمال مردن در آن مهلکه جان نبردن قریب الوقوع خواهد  
 بود صاحبان عقل صحیح و خدا و ندان رای سلیم حاشا که در چنین وقتی از اندیشه  
 مرگ غافل و همچنان دل بسنه بوطن این کهنه سرای عاجل باشند و کلمه کوفت  
 خاطر از خود مایوس را بناخن در ریغ و افوس نخرانند و اگر از آن بهاری غایت  
 نیز یابند مدتهای مدید از آن متاثر و واقعه ناگزیر مرگ است عرض دیگر  
 متذکر نبوده بتذکر احوال خود نشاند بجلالیه از امراض و علل بجز  
 درد اجل با خبر نیست و حجت دفع خون فاسد جمل و غرور بر مرگ دلهای بخت  
 نشتر نیست چنانکه حبیب حضرت اله و طبیب علت کناه جناب اشرف نبوی  
 فرموده الخی زائد الموت یعنی تب پیش مرگ است و نیز از آن سرور  
 مرگ است که فرموده الامراض والاوجاع کلها برید الموت و رسول الموت  
 فاذا جاءك اجل فانی ملک الموت بنفسه فقال ایها العبد کز خبر و کفر رسول  
 و کز برید بعد برید انا الخبر کبر بعد ی خبر و انا الرسول کبر بعد ی رسول  
 آجب ربک طاعتا او مکرها فاذا قبض روحه و نصا خواب قال علی من  
 نصر خون و علی ما تبکون فوالله ما ظلمت له اجلا ولا اکلت له رزقا  
 بل غاه ربه فلیک البناک علی نفس فان لی فیکم عودان تعود حتی لا  
 یبقی منکم احدا حاصل معنی این خبر را م سوز و حشت اند و فای که مردها و در



هکلی فرستادگان و پیغام کلدانان مرگند پس چون اجل رسد و ملک الموت خود آید گوید  
ای بنده ای بسا اخبار و فرستادگان و قاصدان که از مرگ بی در پی نتواند و من لکن  
خبرها و فرستادگانم اجابت کن خداوند خود را خواص بخواصی پس چون قبض رخسار  
نماید و اهل وی خروش و فریاد برآوردند ملک الموت گوید که فریاد و گریه نکنید  
بخدا اسو کنند که من بر او ستمی نکرده ام و در روزی و راتغیر در عالم بلکه او را خداوند  
او خوانده پس آنکه بر او میگوید باید که بر خود گردید بدستی که من میمان شما خواهی آمد  
تا آنکه هیچگاه شما را نکند از دستم پس سر و آراست که آدمی امراض و علل را از الطاف خدا  
عز و جل شمرد و هر یک از آن قاصدان صادق القول را خود را خبردار و آماده نزد  
آن فاعله ناچار سازد و هر دردی از شربت خانه اشفاق حضرت حکیم علی الاطلاق  
دوائی سودمند و هر عطسه را شربت می مفید دل پسند داشته حکیمان معالج مرضها  
کشته باطنی بر عارضه و بجزارت تبها دل دردمند بران سرگرمی خواهشهای دنیا خان  
دیگرانی بشمهای نژند را از اخلاط اندیشه های فاسد سک کنند صدای عزاصندل  
در سر شغلای بیجا داند و از معد کلقتند سده دلیکیرهای دنیا خواند بعزت  
ذات العجب از هوسهای نفسانی دل کند و برض ذات الصدور و سوسهای شیطان  
از سینه برکنند بکوفت برقان خود را از زردی و رونی انفعال و زجر اهراند و تفریب  
خفقان تنگی بحال نفسهای باز پسین را بخاطر رساند و بسبب مائل بر رکهای پوچ  
این عبرت سرا را از سر دهند طبع برض خناق واقعه کزیر کلو کیر فکولوا اذا بلغن الحلقوم  
بیاد آورده اصل باسقام و آلام جثما خود را دل خدا در دل و برای مغفقه فکر ساز  
و برک بایزد و باکران علاو بق دنیوی در دنیوی و نسک ساخته هکام کوفتن  
طبل جلیس بکار و براه باید آورد چه نیکو کشف اند که من لکن بعد الموت قوتی نخواهد  
و از کتان صاحب فیلش یعنی کبکه مهبیای مرگ نشود هم چنان کار خود را خسته

بمرد مرد است بفحشاء یعنی مبرک ناکهانی مرده باشد اگر چه یکسال در دین برسان  
خفته باشد شیخ طوسی رحمة الله از نور دیدن اهل خرد جعفر بن محمد علیه السلام  
روایت نموده که اذا بئلی العبد ثم عوفی فلم یجد کثیرا کف من سوء  
لعبت الملا لکة بعضها بعضا یعنی حفظه فقالت ان فلا تا دا و بناه فلم یفقه  
الذ و ا خلاصه مضمون اینکه چون بند کوفت ک تا شود و بعد از آن سخت  
یابد و احداث عمل بندگی نکند و از کار زشتی دست بردارد فرشتگان یعنی  
فرشتگانی که حافظان و بند با هم ملاقات نموده گویند فلان کس را ملا و کردیم و او را  
غایب نکرد یعنی این کوفت برای او بمنزله دولتی بود که شاید بان از در سید  
عافیت یابد و احوالش باصلاح آید اثر نکرده و او را ازین غفلت و جهالت باز  
نیارد **بیت** هر دردی را می دل بیدرد و دانست اما چکنم در نواثر نیت دوا  
دیگر از جمله مذکرات مبرک با وجود آنها از ترک فراموشی نشان کمال غفلت و بیخود  
پیری و آنا دانست چون سفیدی مو و شکنج ابرو و ضعف باصره و گدازی سامع  
و تغییر دین و ریختن دندان و خمیدگی قامت و امثال آنها چه مبرک انا اینها  
بنیاز از جانب مبرک خبری صحیح و برتر از دیگر وقت دجیل دلیلی صحیح است **شعر** که صاحب  
تاج و لکری و در ناجی باقر رضا چهارم جز اما جی شد موی نو پنبه قد کان  
این دوز نیست یعنی که اجل میکندت حلاجی هان کار مگر زبانت که قامت  
شده خم لکذا سر غرور و بردار قدم سریش و خمید قد و رفته و چشم  
بگرفته ترا اینکلی خواب عدم و برهه قیاس است علل و اسقامی که در کمرین بریدن  
غالب و پیرو از مصلحت شایان و زنی جان در یک غالب میباشد چون تنگی نفس  
و درد کمر و سستی زانو و خارش بدن و امثال اینها و پیران را کمان اینکه این امر  
بنیاز از قبیل امراضی که در جوانی علرض میکند و علاج بدی و قابل مدا و اقل است



و از این جهت هر روز مرده نفس حکمی و طبیبی و در خیال خام پختن و ساختن معجون  
 و ترکیب میباشند و نمیدانند که هر یک علل باینکه لعل را چنانکه است و بر تن آدمی فرو  
 برده دیگر از اژدر بن جلدی و کیمیا جات را از آن رهایی نیست و اگر فرض نمائیم  
 انازا با استعمال دوائی دوسه روزی تخفیف یابد باز عود نماید از کائنات استخوان  
 غمره که بگویند **لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْ تَمُوتَ طَبِيبٌ** **سپت** دگر رسید چو عورت بنصرت در نه  
 بغیر آنکه میری دگر طبیبی نیست در زبوی حضرت داود علی نبینا وعلیه السلام مذکور است  
 که من بلغ السعیران ابتلی من غیر حکمت حاصل معنی آنکه کسیکه هفتاد سال رسیده بیمار  
 گردد بدین مرضی و علایق بنفشه اند که عیادت آن نکند و مصیبتی که نغزیت آن ندهند  
**مشهور** کرد پیری عمر و هشتاد سال از حکمی حال خود را و سوال گفت و ندانم  
 ز پیری کشته است نالدا زوی کار جا بیند ن درست چون نکرد و لقمه مرهم در  
 دهان هضم آن بر معده می آید کران مننی باشد تو را بر حال من کبری این سستی  
 اندن دان من گفت با آن پیر و انشور حکیم که دلش از سخت کبتی و نیم چار که  
 ضعف پس از هشتاد سال جز جوانی نیست و این باشد حال رشته دندان بق  
 کرد و قوی گردان بر هشتاد و چل و افس روی لیک چون و افس شدن مقدور نیست  
 که این سستی بسیار و در نیت لاجرم مرد عاقل و هوشمند کامل صاحب توقیف است  
 که چون آثار مذکور را در خود مشاهده نماید طبع کودک خلعت را از بچه ها  
 طفلان در دنیا بار آورده دوسه روز دیگر که از باقی عمر باشد لحظه از کار سازی و  
 براق گیری سفر عقبه نیاساید از سفیدی موفکر کافور و کفن کند و از ریختن  
 دندان خنده که بستی دنیا را از رشته جان کند و باس آنکه عصا خواجک و خوا  
 هر قدم نفس سر بخواهد از در دگر پیوسته که مندی بر میان جان بسته دارد و از  
 سستی و ناله همواره بختی نفس سر که با عقل بر ناله و کلام هر یک از علل و کلام مذکور

بهری

که لازم

که لازم است پیریت کند سرای نداشتگی نمایان و با هضم آن دلیلی واضح و نمایان  
 و با وجود این دلایل از خود غافل بودن و سامان برای دیگر که بعد از خرابی این  
 بیمار آید نمودن کمال بی فوری و نهایت بی شعوریت و یکی از قدما در این مقام چنین  
 پس کرده و گفته است **نظم** چرا ز غافلان کس نمیشود بیدار که رخت عمری که باز  
 میرد طرلر یکی همیشه می گفت راز با خانه مشو خراب بناله کن مرا اخبار شبی  
 بناله خانه برو و فرود آمد چه گفت که گشاید و صیبت بسیار تا گفت خیرم که بفر  
 پش از فاشدن که چاره سازم من با خیال خود بفراخ خبر نکردی ای خانه حق  
 صحبت کو خرو و فتادی و کشتی مرل بزمی زار جواب داد مراد فصحی آخانه  
 که چند بار خبر کردم ت بایل و هماره هر طرف که دهان ز کشادی شکافی که شنید  
 در افتادیم ز پامشدار همی زدی بد هانم ز حرص و شنی کل شکافها همی سراسر دیوار  
 ز هر طرف که دهان ز کشادی بستی هشتیم بنی بر حکیم ای معارف بدانکه که  
 خانه زشت اینجا چه شکاف شکافی رنج بدار و کشتی ای بهار مثال کا کل  
 این مرده معجون هلا تو که کل اندر شکاف می فشار بهن کشاید و تن  
 تا بگویدت رفتن طبیب آید و بنده بر ورده کفار دیگر از جمله تقریبات یاد  
 مرگ عیادت بهما داشت چه عاقل متامل از ملاحظه احوال ایشان متذکرین  
 معنی میکرد که دنیا دار محنت و بلاست چنانکه جناب مطاب امیر المومنین در  
 وصف آن فرمود که دار بالکبداء محفوفه خانه در محنت و مکان ریخ و زحمت  
 قادی مجار و انا ان مغری بنیب و چون نتواند بود که گفته اند آسمان چون کمانت  
 و بلاها چون تیرها و زمزم آها چگاه والله تعالی تیرانداز و هرگاه چنین باشد یکجا  
 میتوان کرخت و در دفع آن از خود چه حیل میتوان انگشت پس آدمی را در چنین  
 سزائی که از در دیوار آن بلا میبارد و اصلا پناهی و کفر نکافی ندارد و دل بر صحت



منابع و قوت بنیه بدن و انواع علل و اسقام بخاطر جمع نشدن کمال بخیر و  
و نادانیت و نیز قوام بدن آنکس نیز چون آن بهار بکویت و خون و اندک  
که سبب و دخل امر من میگرد و مشغولست و ممکن است که آن منض الموت باشد بخلا  
از آن نداشتن باشد و انگاه وقت تدارک مافات بپگاه و دست از سفر دور و  
دل از تحقیق کوتاه خواهد بود پس ای دل بیدار سزاوارست که پیش از ابتلاوی بلب  
فی درمائی چنین چاره خود سازی و برای کار سازی روز پس دست پیش انداز  
تا دست بر است دامن فرصت گیری ترسم در کوت دست بجائی نرسد دیگر  
از حکم همد خواب غفلت و مذکرات مرگ که فرصت مشاهده و بر اها و عمار  
قدیم است که هر یک با کمال ملک و سلطین و نشان بالکلیه کدایان و در  
و نشان بی نشان بوده و هر یک کدام فرقی از غنی و آنیکس مدتی می بیند و ندان  
موده آن یک نقد جان را بر غیر مقصود و بعلی گذاشته و این بلی دارد و نیاز است  
از خودی پیدا شده بر در آسنا بسبب سرها از روی تذلل بر خاک ملایم و در  
دل این منزل بسیار فقیران تنگدل از بینوائی نالیده آن کل زمین چه کلبه  
و چراغانها مشاهده کرده این کف خاک چه شبنمهای تار و پودر و در و از آن  
حصار چه صداهای گیر و دار بر فلک دوار کشید و در این خانمان چه ناله های  
انهر کرد و نال داشته از تنگی این فضا چه جان و دله از غصه کاسته و برای  
افزون آن غصه چه غبار فتنه ها در میان دوستان بر خواسته و اکنون راعی اجل را  
کله را بر بغول عدم داند و این باغ و بستانها و قصرها و دیوانها بر سر کوه  
مانند کوه تر کوه از من جنات و عیون و زرد و ج و مقام که پیش **شعر** انفس که بر جیح  
هیز دهل و بر در که او شهبان نهادندی رو دیدیم که بر کنگره اش فاخته  
بنشسته همی گفت که کو کو کو دلبستان دلم غرود و خوشتر دشتکان این و بر اثر

برمار و مور بغایک لایم و ضرور است بحکم حدیث شریف تفکر ساعی بخیر من  
قیام لیکه که مذکور شد کاهی برخراپها و آثار گذشتگان گذرند و بدیده نامر  
ساعتی بر آن در و دیوارهای شکسته درست نگرند و من سر به هوا پیش خویند و  
این نغای راست را بکوش و هوش وی رسانند که کمال فرزند آنانکه در این کاشا  
ساکن بودند و این در و دیوارها بصد زو و شوق بناموند سستی یاس  
و راجع نشسته و در استحکام این بناها قدم کدوسی و اهتمام فشرده و در سنان  
این سراخاها چون خانه درین خود خراب ساختند و در تحصیل این سنگ و آجرها  
چوبها بر پشت و بیلوی بچارگان بواختند برای این نشیمنها ایستادگی نمودند و  
در اجرای این فالتحا دامن حیات را بکل ولای کدورات آلودند تا ساختن این حصارها  
چون حصار بگرد بسبب مناهکی که دیدند و از فراختن این بر چهارچ صفت کردن بهاها  
برگشیدند برای این درگاهها عری در آشنائی حق داشتند و حجت دهنده ها جمع و نام  
در دهل بر سرای امیر و وزیر نشسته چرندند این قوم و کجا رفتند این جماعت ها نا  
مروند و از این خانمان خود تمتع چندان نبردند ای خاقل یونین انسانی و در خلقت  
ما ایشان یکسانی فریست که بیل دمان مرگ بی امان خشت وجودت را از زلفا رنجور  
خواهند بکشید و همین دست عالم فنا خواهد افکند چنانکه ز نامت ماند و ز نشانت و  
ز مغزت ماند و ز اسخوان **نظم** جشید که گویند کنی شان بجاست آن خشت و  
جلال ملوک کیان بجاست تاج و قبا و خشت فریدون تکین جم طبل سکند و علم  
کاویان بجاست این بانگ از منار سکند رسد بکوش در اچر شد سکند کرد  
مکان بجاست و اگر ده است طاق مداین دهن مدام فریاد میکند که انوشیروان بجاست  
کرد و ز کبند هر مان این صدا بلند آن کوبنها در اچر جهان بجاست هر میل چل  
منار زمانیت در خروش کوبید بعد زمان که نشد چنان بجاست بر فرد و فرخست



خونرق نوشتند است: فلان مران در روزی صف چاکران کجاست **فصل** در ذکر هر یک  
از فضول و اوقات عمر و آنچه مناسب هر مقام باشد بدان ای رفیق آید که الله تعالی  
و آری تا بکمال یقین چنانکه سال را چهار فصل میباشد زندگانی را نیز چهار فصل است  
اول از آغاز تولد است تا پست سالی و این بمنزله فصل چهارم است که در طوبی بفرج  
غالب میباشد و وفظالان ابدان را در بوستان وجود اغصان جوارح و اعضا  
اوراق حواس و قوی روز بروز میبالد و قوت میگیرد و تکوین قایت و استعداد  
تعلیم و سبب شکفتن و طراوت میبرد و دوم در سست سالی است که ایام جوانی  
میباشد و این بمنزله فصل تابستان است که حرارت مزاج در مرتبه کمال و موم آرام و  
هوا و هوای بهار و ناز حاصل اعتدال است و لطایف سعادت و دوحای و هزها و کلا  
نضائی که حاصل بوستان وجود انسانی هاست میباید که از قوه بفعل آمده باشد  
و جلالتی که ذایقه قبول دهند در روز بروز تا آن حصول پیوند سیم ارجح سالی  
ناشت سالی که در سست سالی است و این بمنزله خریف است که سیوه کالوس و خول و خول  
من بعد از آن بوستان میخیزد و اوراق حواس و قوای شاخسار جوارح و اعضا  
بر و خشک و پژمرده گشته میرود سن و شهر و فر و میریزد چهارم از سست سالی  
تا آخر عمر و آن بجای زمستان است که مزاج در نهایت برودت است و حرکت اعضا و کار  
کنان سرای بدن در کمال صعوبت اندر دوی ایام طبیعت لا اثم بریزانست  
و از خشکهای دوران جویبار مد نظر را از شیشه عینک بخ بندان اما از تولد  
تا پست سالی که اکثر آن ایام طفلی و کودکی است و اگر چه آدمی در آن ایام برای  
اینکه هنوز سعادت آشنائی و شناسائی آفرید کار خود بخوی که شاید رسیده  
بجهت نامائی حجت و عدم استعداد اسباب و مقدمات تکلیف که عبارت از فهم و فهم  
و تشخیص و تدبیر است قابل تدبیر کی چنانکه باید و شاید نکرد حضرت خداوند و را

معانی داشته و باز تکلیفی بدوش وی نگذاشته است و لیکن از غایت شفقت  
و مهربانی جمیع دای و مرتبه وی ساخته و باغبانی کشتن احوال و را بکردن  
اهتمام ایشان انداخته تا در گذارش بندگی جاهل و ناقابل و غافل طبعش هموار و  
بمحاصل نرساند و با دای بود بیت روز بروز عارف و پنا و دست و دلش رفته  
رفته بخدشت اندر گاه آشنا گردد و لهذا از نمره منکلفین و از جانب شرع و  
دین مامورند باینکه کودکان خود را در باب تفریح کلین شهادت بین و تلقین  
ادب نماز و روزه تعلیم کنند و ایشان را بگذاردن آن امر و نصح نمایند بخوی  
که انا امام جعفر صادق علیه السلام فرمود که هر کتاب من لا یحضره الفقیه مذکور است و حاصل  
آن اینست که هر سبکه ما اهل بیت امر میکنیم کودکان خود را بنماز و روزه در هفت  
سالی بقدر آنچه طاقت در روزه داشته باشند نصف یا کمتر و یا بیشتر پس چون  
نشکی و کرسی برای ایشان غالب شود افطار نمایند تا بروزه که فتن عادت نمایند  
و طاقت آن بهم رسانند پس شما امر کنید کودکان خود را بروزه چون نه ساله شوند  
بقدر آنچه توانند روزه داشت از روز پس چون نشکی بر آنها غالب شود افطار  
نمایند و در همان کتاب شریف از حسن ابن قارون مرویست که گفت از حضرت ابا  
الحسن رضای پرسیدم یا انا بختاب پرسیدند و من میفهمم که خبر و خبر میکنند فرزند  
بر گذاردن نماز و او بگوید و روز نماز نمیکند مراد اینست که این خبر در شرع  
حکونه است آنحضرت فرمودند که سبحان الله ترک الصلوة یعنی بهر هشت سال نماز  
ترک میکند کفتم نصیب الوجع مراد اینست که از نماز گذاردن الم و آزار را و میسوزد فرمود  
نصیحتی علیه السلام بخو ما بقدر آنچه باید که نماز بخوی که بوالدین محبت که آفر نکند و بین  
در آن کتاب از علی بن فضال منقولست حدیثی که حاصل مضمون آن اینست که  
ابی عبدالله فرمود که از حضرت ابی جعفر شنیدم که میفرمود که چون پسر ساله رسید



گفته میشود یعنی باو باید گفت که بگو لا اله الا الله هفت یا بعد از آن و گذاشت تا  
سد سال و هفت ماه و پست روزش تمام شود پس باید گفت که بگو هفت یا چهل الله  
محمد و اله بعد از آن باید شکر گذاشت تا پنج سال تمام شود و بعد از آن باید گفت  
دست راست کلام است و دست چپ کلام است چون این را دانست رویش را  
بقبله کرد آید باید گفت که سجده کن بعد از آن باید گذاشت تا هفت سال تمام شود  
پس چون هفت سال تمام شود باید گفت که رو کفهای خود را بسجود چون شست  
باید گفت نماز کن بعد از آن گذاشت تا نه سال تمام شود بعد از تمام شدن نه سال  
تعلیم وضو باید شکر و بر سر آن باید بزیغی اگر اطاعت نکند و امر به نماز باید نمود  
پس چون وضو و نماز را آموخت می آید خدای عز و جل پدر و مادر او را انشاء الله  
بجواب جان بجان اگر چه اطفال و صبیان را از کوفت های قامت عرش رفیع خلعت تکلیف  
نبوشانند و لیکن از سعادت بندگی خود بالکلیه محروم نگردانند و اما بعد از جوانی  
که خلاصه اوقات زندگانیست حواس و قوی در کمال صحت اند و جوارح و اعضا  
طایفه قوت شکوفه قابلیت ثمر کمال بسته و بوشان حیات چنانکه باید حاصل  
نشسته ابواب سعادت گشاده و اسباب عبادت آماده و غم سعادت سعی حاصل  
وزمین فرصت قابل کاویدن کاری و آب روان جاری سمند هست سرچ و میدان  
وسعت وسیع شکار طلب خوش و مکند قوت در باز و و خنک آن جوان بخنی که  
بکران کوشش بابر بودن کوی فلاح در میدان گرم عنان سازد و چندان دست  
پا داری که بخند نک نظر در این شاخسار از رنگین تدریان اعتبار هر خطه شکار  
اندازد خوش آن سعادت قریبی که در سر این جوان رنگین مردم لغت خوشکوار  
میزی بکام جان رساند و خرم آن پاکیزه روزگاری که در لبجوی رنگ از دل  
شوی این ایام طبیعت را از کثافت اخلاق و ذمیه پاکیزه گردانند صیقل آید که

بقوت هر وقتی ازین اوقات از غصه میرود و نیل بخت آید سخی که پسین  
هر دو از آن کروی از عمر که پهلوان آن راه روی که برز و جوانی دامن هفت  
از خار خاشتهای نفسانی رها کند و سرافرازان بلند بر وازی که بد و مال شب  
و روز این اوقات سعادت اند و ز خود را با وج مرتبه مقربین سازند خوشی  
آن هوشمندی که در این بزم دل بسند ساغر هوس را در لذت بندگی الهی را بشیر تمام  
از تکلیب مناهی که نزد جهان بابگشته اند دست ندهد و فرزند آن نیل بخت روزی که  
با قوی غولان هوا و هوسها که لازم این سن میباشد قدم از منبر قدیم زمین داری  
نهد زمین چنک آن صاحب فر هنگی که بقود انقاس کرامی را درین بند بخت ندانند  
سعادت و حجابی برساند و بیره و آن بر هزی که در کنار و نهان زمین این لیل و نهار  
هر ساعت حال خوش بتر طاعتی نشانند بخت صدوق طاب تره در کتاب خصال از سر و پا جوانی  
بخنی و فایده سر روز سخی جانب اشرف محمدی روایت نمود که فرمودند سبعة فی ظل عرش  
الله عز و جل یوم لا ظل الا ظله فی هفت کس در سایه عرش الهی خواهند بود روزی که  
جن آسمانی بناسند و از آنجمله جوانی را شمرند که در کودکی در بندگی خدای عز و جل گذران  
باشد و در جمیع و تمام رویت که ما من شایب بدیع لذت الدنیا و دنیاهای و استقبال  
رغبت به طاعة الله عز و جل لا عطاء الا لیه سبعین بقول الله تعالی الشاکی التبت  
شبابه لی الشارک السموات است غندی بعضی ملائکته خلاصه مضمون اینکه هیچ  
جوانی نیست که لذت دنیا و هوسها را نالکند آشته با وجود سن جوانی و هوسهای  
نفسانی روی بخند از عز و جل و رده باشد مگر آنکه عطا کند و را خدای تعالی بر هفت  
الله تعالی که بیدار جوانی که جوانی خود را برای من کار فرمودی و ترک شهوات خود  
و خواستههای جوانی نمودی تو نیز نزد من مانند بعضی از فرشتگان **نظم** جوانی را  
طاعت امر و نیکو کن که فر دانیای جوانی زین فراغ دل هست و نیروی تن



چه میدان فراغت است کوئی بزنی - من این قدر با قدر نشناختم - ندانستم اکنون که در با  
 سرستان باد غرور جوانی و هفتی مستان مایه شعور و کار دانی که اوقات شریفیایم  
 شبها را با الهو و لعب و خورد و خواب در میبازند و کار جوانی را به پیروی اندازند  
 بپندارند که همیشه جوان و صاحب تاب و توان خواهند بود و هر چه بامروز از دنیا  
 فوت گردد فردا تدارک آن بتوانند نمود و نمیدانند که در روز دیگر کوشش نمیشود  
 و چشم نمی بیند و در فتن در باغی ماند و کمرش از دست نمی آید تا از جهان سیر شود  
 و جان از تن دلگیر و دگر و طایر هوش از ایشان سر میبرد و غنچه دل پر حشمت  
 شکفتن را بکوبد و پیوسته این احوال روز پس را چه کار از پیش میتوان برد - ناچار  
 زور بر سر کن که در روز دیگر از عصا این قوه پا دست گردان میکند و لیکن اگر جوان  
 نماند این سخن را بفهم بیکانه و بکوش افسانه می آید و تا بفرنگهاست را از غنچه دل  
 بر سنگ نیاید و بخلف قلمستان در پیش عصا کردن که نمائند از ان این مثال خواهند  
 نمود **نظم** جوانی بر سر کویست در باغ این جوانی را - که گشهر کنی بیند دوباره زندگانی  
 خمیده پشت از آن کشند پیران جهان دیده - که اندر خاک میجویند ایام جوانی را -  
 بکام خویش بچیدم کلی ذی باغ جوانی - نکرده است مرا پیر غنچه باغ جوانی - درین دور روز  
 بین فکر خود که نیست میسر **تفهیم** سفر مرکب و بید ماغ جوانی - صد حیف که ما پیر  
 جهان دیده نبودیم - روزی که رسیدیم با ایام جوانی جوانان صاحب شعور را لازم سفر  
 که اوضاع پیران شکست را آنکه صورت حال خود ساخته پیش آمد کار خود را از آن  
 مشاهده و استنباط نمایند و بحکم حدیث شریف نبوی **م** اغتفرم **خ**مسا قبل **ح**سبنا **ب**ا **ل**ک  
**ق**ل **ه**ر **م**ک الی اخره که گذارش یافت در این روز که سمند فوت در زیر بران و رفیق  
 توفیق هم عنان آفتاب اقبال طالع و طریقی بیکدیگر مانع نقشه قوت روح در خواجه  
 و خادمان خوی و عوالم همراه کاروان پیش از پیش و دلایان آثار اهل بیت پیش

خود را بر منزل نجات رسانیده و فتنه پیری و شکستگی که دست طلب بجائی و دور  
 جرمان بدوائی نمیرسد پشت دست بدندان انجاید و آنچه نیست تحریر یافت  
 مبنی بر آنست که احکم کم فرصت امان دهد و آدوی به پیروی رسد و لا کلام  
 بوفات که این سبیل دمان کلین حیات و جوانی را از زمین هست بر نیکند و  
 کلام ساعت کداته و در سر این مثل سی و قنات خوش رفتار از پا در نمی آورد  
 و کلام پیراست که داغ صبح جوان در دل ندارد و کلام پیراست که از فراغ چندین  
 فرزند خوانا بلندیده بسیار غمناک است که بچوانی غمناک است که تار سیدین  
 میوه بسیار غمناک است از درخت میریزد **ب**ت کس چه بقاوند که چون بیشتر پیر  
 بودند - مینشانند بیک کمان برخاک چندین تیر نا آدمی نادان چه میداند که از جمله  
 ایشان نخواهد بود و ادراک کهولت و پیری خواهد نمود و نیست که حضرت  
 روح الله علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام چون بر جوانان گذشتی گفتی **کم**  
**ن**زع **ل**م **ی**لیر **ل**ک **ا**ل **ح**صار **د**ی **ع**نه **چ**ر **ب**سیار **ا**ک **ت**ه **ک**ه **ب**ل **د**ن **ز**س **د** و **ج**ون **ب**ر **ا**ن **م**ر **و**  
 نمودی فرمودی ما یقظل بالقرع اذا ادرك الا ان یجسد یعنی چون کشت شما  
 رسیده حالت منتظره جز اینکه در روید و شود پس جوانان را از دل نهاد حیات  
 بنیاد بودن و برای سرانجام مهم سفر عقبه با ایام پیری که بآن برسند یا نرسند پشت  
 گرم نمودن غلط و خطا و ناسخانی از فریب نفس و غایت **ب**ت به پیری از چه رویی  
 کار جوانی را چه میدان که سلفی هست مادر زندگانی را - نازه کل کلشن عصمت و  
 آتش خوف و وحشت حضرت یحیی ابن زکریا علی نبینا و اله و علیه السلام که در آغاز  
 جوانی روی رحمت از لذت دنیای فانی بر تافته و در سر خوردی بحکم و انبیا  
 احکم صبیگانه به بلند برزخ که در یافته بود و فتنی به بیت المقدس که علما و فقهاء  
 آن زمان در آن اجتماع داشتند و رفقه طریقه آنرا در عبادت مبالغه و بر سر داشتند



و زنجیرها بر گردن طرف دیگر آنها را بدو بارها بسته بودند پس غایت خاص  
 بر ساختن خاطر سر با اخلاص و در زنده و آتش طاقت سوختن خوف الهی در کانون  
 درون پاکش شعله و در گردیده نزد مادر رفت و گفت ای مادر برای من پیراهنی  
 از موی و کلاه از پشم بیاف که به بیت المقدس رفتم با اخبار و رهبان بهباد  
 مشغول شوم گفت چندان صبر کن که حضرت زکریا بدر نیز گوارت آید و با او  
 در این باب مشورت کنیم پس چون زکریا آمد از سخن نجی و اراده او اخبار کرد  
 آنحضرت از غایت شفقت و مهربانی متوجع آن بود خدا مات ربانی گشته  
 فرمود یا نجی ما یقولون لک الهدی قاتلنا انت صبی صغیر یعنی ای پسر من  
 چه چیز بودا بر این داعیت و حال اینکه تو کودک و خرد سالی پیش نیستی  
 فرمود که یا آبت ما آیت من هو اصغر سنا متی وقد ذاق الموت حاصل اینکه  
 ای پدر ندیدی که از من کوچکتران نیز شربت مرگ چشیدند چون مرگ برای  
 خورده و بزرگست و پیر و برادر از این منزل بقایار رجل سیادت علی طریق  
 بندگی را معوق داشتن و کار خود را امر و نهی از انداختن و مجمل نداشته اند  
 پس حضرت زکریا تصدیق قول وی نمود و الله ما جده بجای بیافتن جامه و کلاه  
 پشمین که در آن امت لباس اهل عبادت و عزت اخص بود امر فرمود پس مادر سر  
 انجام آنها نموده آن دلسرد ملا پس بر زینت دنیا و آسودگی افسر آتش خشت  
 و تقوی ملتس با آنها گردید مانند اقصاب بادل و جان پرت و تاب پرت  
 الشرف بیت المقدس شافت و کوهر پاکش در ملک نهاد و عباد آن مقام فیض  
 ناک انظام یافت تا آنکه اثر در شتی آن لباس و سال بتن کلبرک شالقی برید  
 و جسم شریف طبعش آزار یافت و فساد ضعیف و چهار گردید و روزی بخود  
 نگریست از غلظت آنحال و مشاهده آن لاغری و هزال گریان گشت و خدای

عز وجل بوی و حفر رساند که یا نجی آتنگی تا قد بجل من جنین و عزت و جلالت  
 لو اطلعت علی النار لاطلعت لتدری عت مد عت الحدید فضلا عن النجوم  
 خلاصه معنی اینکه ای نجی آیا میگری از لاغری چشم خود سوگند بعت و  
 بزرگواری من که اگر یکبار بر آتش جهنم مطلع شوی هر آینه پیرهن آهن در بر جای  
 کرد یعنی برای ریاضت و بندگی چه جای پیراهن یافت یا پیرهن بلاس علی اختلاف  
 الشیخ پس حضرت بجای چندان کردیت که اشک و گوشت و گوشت روی بنور ویرا  
 خورد و سوراخ شد و دماها ظاهر شد این خبر بوالله ماجده وی رسید نزد او  
 آمد و اجار در میان اجتماع نمودند و حضرت نجی با ازان اخبار فرمودند گفت ادا  
 نمودم جوانان ظریف خوش لباس و نقاشان در مدیو اجیم خالی اساس که پیش  
 آینه خود بینی در پیش دارند و قطع نظر از آلا پیش معنی و حسن سیرت نموده همگی  
 بر اصلاح ظاهر ساختن صورت همت میمانند چه شود اگر اندک تاغلی در حیات  
 هموش پای دلکشی نمایند اطوار ناشایسته خود را با احوال آن بند از خود گسسته  
 فی الجمله موازنه فرمایند در خانه کوران خواب را چشمی مالند و بر غافلی و مجامید  
 خود بسوز و زاری گریزند و نالند و با خود گویند ای نفس رو نه کان ایراه و بین  
 این درگاه در بندگی خدا از خود بدیگونه بچرخ بوده اند که ادراک الهی چنین نمی شود  
 خلعت بر سر که نموده پرستش خود از خدا اینهمه بچرخ باغی و بفرار از پرچ و تبا  
 و برهیز کاران بآتش خوف کجا بر از دل رفیق چون اشک حقیق آنقدر بچرخه و دیده  
 که گوهر دندان از صدف دهان نمایان گشته رویت سیاه کار غایت بد بختی و فقا  
 دل معنی هرگز نباشن حسی کفر هم نخواستی ریاضت کشان حق شناس را لباس  
 کرباس می شناخته اند و تو کرم طبع بد روش ناز پروردت بجامه طلا و حریر  
 آموخته و دیده و بان بار یک پس از بچ و ناب در دین رشته صفت بر خود



لاغر میکرد و اند و فاهن دل سوزن صفت برای آنکه بیوسته چشم بر جاهها  
فاخر و خست مردان مرد برای در دین هرگز دل نبوده اند و نوار مرد و لاف آنرا  
باز بان و صاحبان درد در راه دین انجان میکشند و تو خود بهین چه رعایت  
انایمان بیدل بیدین ترانه دل حزین میباشد نریخ دنیا ذریه زمین میباشد  
فی خیره هیچگاه و نه در چه کوه از حق مکدر بندگی این میباشد الغض حضرت  
ذکر یاکف یا بختی ما یذعوک الی هذا انما سالت ربی ان یتوب الی لی یغفر لی  
یعنی ای پسر چه چیز تو را با منم ریخ و ریاضت داعی و باعث میکرد و من آن  
برای همین از خداوند خود درخواست نمودم که بگوید ای پسر چه چیز من بخیر و  
کرد حضرت بجای گفت که نرا با من امر کرده ذکر یاکف که گفت که تو میفهمی که آن بین الحیة  
والتار کعبه لا یجوز لها الا البکاء من خشية الله یعنی بدستگیر میان هفت  
و دو ریخ هر آنکه گریه است که از آن نمیکند مگر گریه کنندگان از ترس خدا  
ذکر یاکف آری چنین است پس حد و مجد کن و کار و تو غیر کار هست یعنی حال تو  
قسم دیگر است پس حضرت برخاسته بدرع خود را افشاند که روایه شود  
مادر ویر گرفته کشتن میدهی که در و بار غمد برای تو مرتب سازم که دندلها  
تو را بپوشانند و رطوبت اشک ترا بر چند بجای ایخته کشته مادر در و بار غمد  
برای او ترتیب داد و بر روی آن جراحت دست دیگر بار چند آن گریست که گفتا  
ترشد پس بجای سنین بر او نهادند و چنانچه از میان انگشتان مبارک فرزند رنج  
حضرت ذکر نرا از بدن احوال جگر کدر و طافت بر دراز متوجه درگاه خداوند  
بنیاز گشت و گفت اللهم انی هذا ابی و هله دموع عینی و انت اعلم  
الراحین یعنی خداوند آنرا بر منم است و این اشک چشمهای من و تو را حکم  
کنند ترین جسم کشتن کاف و حضرت ذکر یاکف را به خواست برای بنی اسرائیل

کوبد و بزلال ضاحج دلپذیر غبار غفلت از خیره خیرشان شود برات و جب  
مینکوست اگر بجای حاضر بود زبان بحرف جنت و نرا نمیکشود و روزی بدین  
بنی اسرائیل با موعظه میکرد که حضرت بجای بلند پس آغاز سخن کرده فرمود که حد  
جیبی جبریل عن الله تبارک و تعالی انی سمعتم جبالا یقال له السکران  
و فی اصل ذلك الجبل و اذ یقال له الغضبان یغضب الغضبان الریح من تبارک  
و تعالی فی ذلک الوادی جب عمقه ما تفرام و فی ذلک الجب تو ایت  
من نادر و فی ذلک التوایف صنادیق من نادر و ثیاب من نادر و قتل و  
من نادر حاصل اینکه حدیث که هر اجبریل از الله تعالی بدستی که کوهی در خیم است  
که آنرا سکران میگویند در چرخ آن کوه وادی است که از اعضا میگویند یعنی  
خشنک بر کسانیکه خدا بخواهد ایشان خشنک باشد و در آنوار میچایست  
که عتق آن صد سال راهست و در آنجا تا بوفات اناش در آن تا بوفات صند و  
اناش و جامه است از آنش و زنجیرهاست از آنش و غلهاست از آنش چون بجای  
وصف سکران بدین دستور شد طوفان پتایی و شور از شور درون پرورش  
جویندن آغاز نهاد سر برداشته و غفلتاه من السکران کشته بقرار و شورید  
و ارد و بصری گذاشت پس ذکر یا انجلس برخواست و نزد مادر بجای آمد فرمود  
بر خیز بجای را جستجو کن که بدستی که من تحقیقی پیمان دارم که او را نه بینی مگر  
مرد یعنی میترسم که از پتایی هلاک شود پس مادر بیرون رفتند در طلب بجای  
میکشت تا بجای انجوانان بنی اسرائیل گذشت گفتد ایما در بجای اراده کی داری  
گفت منجوام فرزندم بجای را جستجو کنم ذکر آنش نرا و شد از انجوت شورید و در  
بیرون رفته پس ایشان نیز در طلب بجای متفق گشته روانه کردند تا ایشان  
رسید آنضعیفه کشتی داعی چنین و چنان دیدی راعی گفت ها نا بجای این ذکر یا



میخوای گفتاری او بهر دست که بخواهی نش نزد او مگر کشته و لهذا شوریده و  
 بیرون رفته شبان گفت همین ساعت من او را در فلانجا و الاذنتم پاهای خود را  
 در آب گذاشته سر و چشم بسوی آسمان برداشته و میگفت و خیر تان مولا ای  
 لا ذقت باره الشراب حقی نظر لیله منی کف منک حاصل معنی اینکه سوگند بفرست  
 بقایم بوی من که در بخت پنجم نام نزلت و مقام خود را که نزد تو دارم الفصح  
 آن نتوان سر کشیده و آن یکانه که کوه کشته و یافته نزد یک وی رفت و رفت  
 گرفته میان دو پستان نهاد وی را بخلاف قسم داد که با او بخانه رود و حضرت بجهت  
 ناچار فرمود کشته با وی بنزل آمد مادر کردن بدر عه موی و پوشیدن بدین  
 شال که نرم تر از نازت بروی عرض کرده قبول نمود و طعام عدسی برای و طنجیر کرد  
 تناول فرمود پس خوابید و چنان خوابش برد که برای غافل شدنش پلارند میتوان  
 بود که مراد بعضی از نمازهای مند و بر باشد که از او فوت شده باشند پس ندان  
 در خواب بوی رسید که یا یحیی این ذکر را در وقت نماز آخرت من جاری کن  
 ختم امین جوارحی یعنی اراده سرای من و جوارحی من و جوارحی من  
 پس منم دیده بیداری و آتش بقراری اینجا خسته گفت که یا رب  
 اقلنی عن شری فی الهمی فو عزتک لا استظل بظل لا سئوی بیت المقدس  
 یعنی خداوند را در گذران از من لغزش مرا ای معبود من قسم بفرست تو که در هیچ  
 سرایه و ذریه منی مقام نکنم غیر بیت المقدس پس دیگر باره آن بدر عه موی را  
 که عبادت از پلاس باشد گرفته پوشید مادر وی در آن بختها میخواست که  
 او را از رفتن منع اعدا سازد ذکر یا فرمود و عیبه فار و لیدی قد کشف له  
 عن قناع قلبه و کن یبتغی بالعیش ملخص معنی اینکه و الاذنتم و اذکر برده از پیش  
 چشم او کشوده و هرگز شفع نمیشود و از زندگانی و تن آسانی بهره نمیرد

پس حضرت یحیی همان بدر عه درشت در بر و همان کلاه صوف بر سر به بیت المقدس  
 رفته با جمیع احبار مشغول بندگی حضرت پروردگار گردید مضمون اینکلام حدیث  
 استیلاج شده که از جناب شرف نبوی ص ما نور و در کتب معتبره چون امالی شیخ صدوق  
 و مجموع شیخ و تلم محمد الله علیها مذكور شد و نیز آورده اند که حضرت یحیی علی نبینا  
 و علیکم السلام از ایام صبا تا وقت رحیل از دار فناء گریز نکرده و پیوسته دو  
 جوی سرشار از جنم سار دیدن کان اشکبارش در گذار رخسارها کش جویان میبود  
 و در آن کوچه چون یکو در کان میرسید که در کوچه مشغول بازی بودند و او را نیز  
 بیانی ترغیب نمیدادند میفرمود که ما از برای بازی و لهو و لعب آفریده نشده ایم  
 بلکه ما را برای کار دیگر آفریده اند و چون بجد بلوغ رسید و غفل وجود کرد امین  
 در دریا و جوانی فدا کشید همچنان زار و گریان و شب و روز در آتش جانسوز  
 خوف کباب و بریان میبود با وی گفتند که ای یحیی تو هرگز دامن زندگی بلوت نافر  
 نیالوده بلکه اندیش آن نیز نموده همیشه در کذا ارض طاعت و عبادت کوشش  
 میموده سبب گریه چیست فرمود هر چند طاعت من بسیار باشد عبادت ابله بر سر  
 و او چون در سابق علم الهی شتی بود ا نطاعت و عبادت او آفایده نمود من نیز از  
 عاقبت کار متبسم که مبادا از عبادت اشتیاق با منم الحاصل جوانان کامل خود و وایافتگان  
 سود و زیان نیک و بد ایام جوانی را بر آمال و امان چنین گذرانیده و غافل از حق خویش را  
 در این بکلیش بخون جگر آب دیده تر بحاصل فوز و فلاح بدینگونه رسانیده اند بر اقلح  
 راح و بجای راحت های نفسا بدین دستور استین استغنا افشاند و خاطر خرامی لب  
 بدرستی جامهای پلاس بدین فیج فرودشاند از کلهای کف کون هوسهای دنیای دون  
 بدین طریق به چشم رغبت پوشیدند و در بهانیدن دامن جان از خوار شدن خویش  
 اینجا بدین غایت کوشید **نظم** آنا که از میان بکنند خیزد اند از کشتوی



هر چه بد و لب کنیده اند: و من بدست خا علق ندادند: چون باد اگر چه بکل و  
ریحان وزیدند: در یادان عشق زنجیرین هر دو کون: بگذرانده کوه غرور را گردیدند  
و نیز از جمله حکایاتی که جوانان کودک حضرت شیخ طبعیت را سرمشق بندگی و خضوع  
دلزدن می بیند کشت حکایت از پهلوان منقولست که گفت روزی در بعضی  
شوارع بصیر جمعی از کودکان را دیدم که گردکان بازی میکردند و کودکی از کنار ایشان  
میسرکیت با خود گرفته همانا این کودک گردکان ندارد بازی کند با ایشان و از حق  
ایحسان میگردید با وی گفتم که چرا میگردی اگر میخواهی برای تو گردکان بخرم تا تو نیز با کودکان  
بازی مانی نظر بیوی من کرد و گفت یا فیل العقل ما لللعب خلقتنا یعنی ای کز خرد  
ما برای بازی آفریدند نشده ایم گفتم برای شوق آفریده شده ایم گفت برای علم و عبادت  
گفتم این سخن را آن کجا آفریده باریک الله فیک گفت از قول خدای متعال که فرموده اَلْقِیْمُ  
اَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَاَنْتُمْ اِلَیْهَا تَرْجَعُونَ گفتم ترا حکم و دانای منم مرا موعظه کن  
پس این ابیات را خواند اَنَّا لَدُنْیَا نَجْهَدُ بِاَنْفِلَاقٍ مَشْتَرِکَةٍ عَلٰی قَدَمٍ وَّسَاقٍ قُلْ  
لَا الدُّنْیَا بِنَافِلَةٍ نَحْنُ وَلَا الدُّنْیَا عَلٰی سَیِّئَاتٍ کَانَ الْمَوْتُ اَحْوَاثًا وَاَلْعَدَّةُ  
فَهَا لَنْ نَقْبِرَ الْقَتْلَ قَرِیْبَ سَبَاقٍ خلاصه مضمون اینکه دنیا برای منم که ساق خود بر ما  
و مهمتای رفتن گردیده است پس نه دنیا برای هیچ زنده پای دارست و هیچ زنده در  
دنیا باقی و برقرار میماند کویا رک و حوادث در آن بیوی جان آدمی و اسباب  
در دیدن بر هم پیشی میکنند بعد از آن نظر عجیب آسمان کرد و بدست اشاره مینمود  
و اشک از دیدگان بر صفحه رخسار میبارید و میگفت یا مَنْ اَلِیْهِ الْمُنْتَهٰی یا مَنْ اَلِیْهِ  
الْمُنْکَل یا مَنْ اِذَا قَامَ لَمْ یُوجَدْ کُلُّ نَحْطٍ اِلَّا مَلْ حَاصِلِ مَعْنٰی که ای کسی که بیوی  
اوست تضرع و ازاری بندگان وای آنکه بر اوست توکل و اعتماد ایشان ای آن کسی که  
چون امید واری امید می زود داشته باشد امید او ناخطا نمیکند و البته بحصول

می پوزند و چون کلام با تمام رسید بهوش افتاد سرش را بکنار گرفت و خاک  
از رویش پاکستین ستردم چون بهوش آمد گفتم ای نبی ترا شد تو کودک و  
خورد سالی و بر تو گناهی نوشته شد گفت اَلَيْسَ بِكَ عَنِّي يَا هَبْلُولُ اِنَّیْ تَرٰیْتُ وَالِدَیْ  
تَوْفِیْدَ النَّارِ بِالْحَبِیْبِ الْکَبِیْرِ فَلَا تَقْدِرُ اِلَّا بِالْضَعْفِ وَاَنَا خَشْتُ اَنْ اَكُوْنَ  
مِنْ صِغَارِ حَطَبٍ حَتَّمُ یعنی دور ستوار من ای پهلوان بدستیکه من مادر خود را دیدم  
که آتش را فرخت با همزم درشت و آن در تنگرفت مگر بخرم ریزه و من نیز هم  
که از غیر همای کجاست جنم با هم هبلول گفت چون ازین سخن فارغ شد من از این سخن  
بهوش شدم و افتادم چون بهوش کردم نظر بر کودکان کردم آن کودک را با ایشان  
ندیدم از ایشان پرسیدم که این پسر کیت گفتند نشاخته گفتم نه گفتند از او که وحین  
علی ای طالب علم که لامت میتواند بود که آن کوه را و آن بزرگ کودک نمایا کن  
اهل بیت عصمت و کرامت و از جمله بخوم ناهر و فلک امامت بوده باشد بر این علم  
اِنَّیْ تَرٰیْتُ وَالِدَیْ تَوْفِیْدَ النَّارِ بِالْحَبِیْبِ الْکَبِیْرِ وَاخِرُ خَالِی نَاشِکَالِ بِنْتُ چهر  
تا بالغ از هم مولود و عذاب فارغ است و دفع آن بد و طریق امکان دارد بکی سکه  
ببلوغ رسید مکلف گردید باشد و هبلول او را کودک خورد سال از بار بالغه  
خوانده باشد چنانکه تعارفست که جوانان که من را میگویند که تو هنوز کودکی و  
غرض این نباشد که بر تو بایستد وقت هنوز نگذشته که از رکاب کنایه نموده  
و دامن حیات را بدست کنایه آلوده کرده باشی ای هم خوف و کره برای چیست  
مرا روی از جواب مذکور این باشد که منم ناهر مانی کرده باشم و مرا برای  
بستی و جاهله معافند اشهر بدان معذب بمانند و در آتش جهنم که بجم و قوت و هوا  
النَّاسُ وَاَلْخَیْرَةُ اَدَمِیَانِ هِیْمَ اَنَّا نَسْتَبِیْنُ مِنْ سِیْرِ اَهْلِ مَعَاصِیِ هِیْمَ هِیْمَ  
خورد باشد نه همزم درشت دویم اینکه خوف و می از عذاب باعتبار تکلیفی باشد



که کودکان غیر بالغ داد عقبی خواهد شد چنانکه بسیاری را اخبار بران ناطق  
و الله اعلم بحال تاقل در حکایت مذکوره و تفکر در آن معامستان است موسم  
جوانی را خوب و جوانان سوهو و کودکان بازیکاه دنیا را کوشش البت خوب و  
در کتابت شریف کافی حدیثی که در بیداری جوانان را شاخبت مذکور و خلاصه آن  
ابنت که حضرت خاتم النبیا و پیروی هر پیر و برنا بار دمان نماز صبح گذارده بود  
که نظرش در مسجد جوانی افتاد که سر خود را حرکت میداد و بچای اسفل مایل  
ساخت و جوانان ضعیف یا بچوب و غلبه نغاس که بهار سر پیچیده که بیدار نکش زرد  
و بدنش لاغر و چنبرها و زردی بر کمر زده و سنجاق زبان بفقده و مصرانی کشوند و  
فرمودند گفت آجنت یا فلان چگونه صبح کردی گفت صبح کردم یا رسول الله  
بر حالتی که صاحب بنیم سید بخار را از آن کفار عجب آمد از حقیقت آن استفاد  
فرمودند جوان این مضمون را نمود که بقی من یا رسول الله حالیت که مرا  
حزین و غمگین کرده و شبها از من خواب برده و در شدت که مرا را تشکی فرموده  
یعنی نسبت دزیر پس بی رغبت گردید نفس من از دنیا و عافیها چنانکه گویای من  
اهل الهبت مرا که در هشت تنم میکنند و هر افعی شناسند و بر غمی تا بیکه زده اند  
و گویا اهل آتش مرا می بینم که در آن معذبند و فریاد میکنند و الحال میشود فریاد  
خروش آتش را که در کوشهای من میگردد پس آنجناب خطاب با اصحاب نمودند که این  
بند است که خدا تعالی دل و دلمارش و نمایان ساختن بعد از آن متوجه آن جوان  
گشته فرمودند آرزو ما آشت علیک یعنی بر این حال که هستی میباش و دست از  
بر مدار جوان گفت عاکن برای من یا رسول الله که شهادت روزی من شود با تو  
یعنی هر یک که بقا بشم و باد خندان دین جها نموده با این سعادت قابض گردید و مر  
پس حضرت این دعا در حق او نمود زمانی چنان گذشت که در بعضی غزوات با جمعی

پروان رفت یعنی از شهر با سفر سعادت اثر یا انصاف شال بهر که جهاد مبارزیت  
نمود و بعد از آن نفر که شهید شدند با رزوی خود رسیدند و ادراک درجه  
بلند شهادت فرمودند و هم ایشان نیز از روایات حکایت نموده که در هر کوی  
ساری جوانی دیدیم رنگ رخسارش زرد گشته و چنبرها چشم خانه فرو رفته  
اعضایش مرتعش و لرزان و انگش بر صفحه رخسار بر زبان گفتند چه کسی گفت  
بند انا قای خود که بخند گفت چرا میگوی خود باز گشت نیمانی و طریق معذرت  
منی پیمانی گفت عذر محتاج بخت است و چه عذر گوید کسی که سراپا تقصیر و نکست  
گفتم مشورت بکسی شو که نزد او شفاعت بفرماید گفت همه شقیان از او و صیر  
و چون دم زدن نزد وی نذرند گفت مولای تو کیست گفت مولای من آن  
کسی است که پیوسته از خوردی پرورد، نعم او بودم و چون بزرگ شدم نا  
فرمانی و مخالفت نمودم هر چه بمن وعده کرد و فاکرد و هر چه برای من ضامن شد  
بجای آورد با اینهمه لطف و احسان که از او دیدم در پیش نظری عصیان او و زرد  
و احسن از حسن فعال او و فیح اعمال من گفتم مرا بهتر است که شاید وی بان را حقی  
و خوشود کرده و غرض از عرض اشال این حکایت و مراد از این روایت است  
که جوانان شوخ و شنگ و مغروران با درود و بوی بچنگ هر زه خزان نقد  
زندگی و قدر ندانان فرصت بیک که ایام جوانی را هوسهای نفسانی میبازند  
و عمر گران بهار را بربک آمیزی متدیل و قیصر فی بسیارند و دین را بتقطع  
و زین داده اند و در جهاد مرد آزما دشمن دین ربای نفس و هوا پیاورند  
نگاه عبرتشان صرف نظر باری و فرصت کار سازی شان تمام خرج تن آدانی خود  
سازی خیالشان همین در پوشش است و مرد انگشان منحصر در کشتن بدانند که جوانان  
عافل و ذکا مستعجل را صرف چه نموده اند و طریق بندگی را بقدم اتمام چگونه



پس بود محققان ملائق دنیا و بقوت دین و تقوی چون گشتند و راه با جوج  
بشد حکم اساس استاده که در بار دین بچه طریق بر خود بسته دل پروردشان جز  
زعفران نکستند که بخود ندیده و خاطر غم پروردشان از روی و سبج جهان بقیون  
جز چمن کاهی و اشک کاکون ندیدند و در نیم زندگی جز شراب کیفیت بندگی نشود  
و جسم نزار را غریبانه زد تا که هر یک کار شک بنوشانیده و توس نفس سرکش را بکام منع  
انحراف چنین رام گردانید و مسند همت بلند را به همی بندهای عزت انکس از خندت  
جهان فتنه خیز بد نیکونه جهانید اند تا مکر از کرده ایشان کرده بر دارند و دل بی  
غیرت را بر سر غیرت آند و نکوید ما را هوس از عهد جوانی و مرغ طبیعت را قوت  
بال افشایست چرا جوانی را پیرانید در بازیم و در غوغی که خود را میوز سازیم چند روز  
بعیش و غنیمت گذرانیم و لب بلب دختر زن نهاده کام دل از اوستایم که چون پیر  
گردیم در بوی باز و روزگار در لزل آگاه تلافی گذشت ما اسادت و با تو به و انابت  
عصیان و طاعت کیان اگر جوانان طامع و رضا کار جاهل همین بقدر فاسد و جهان  
باطل خود را فریب داده و پای چرات از حرم ادب عبودیت بیرون نهاده اند و بطلان  
این تصور صاحبان تفکر و تأمل از چند وجه ظاهر است اول اینکه از اخبار و آثار ظاهر  
و بوضوح رسید چنانکه در وایل باب و دل این کتاب مفضل آمد که گوید کرد  
دل هر بنده نقطه سفیدی هست و از آن تکاب کلاه در آن سفیدی نقطه سیاه بهم میرسد  
اگر بوی که آن سیاهی را بیل میشود و اگر در کنایان اصرار و زدن آن سیاهی بفراید  
تا آن سفیدی را بپوشد و چون آن سفیدی پوشیده شد صاحبان دل هرگز بخیر  
با نکتست نمیکند یعنی موفیق بوی دیگر نمی باید پس جوانان لاهی و را در آن تکاب  
مناهی چندین مصر بودن و بکشاری کذب و خلافی ائمه اطهار المغات نکرده در توفیق  
و تلافی بوعده نفس و غیری اعتماد نمودن از طریق عقل شعور و بغایت دود است

دیگر

دیگر اینکه بجزوندگان که شهادت یوفانی و طاعتی آن در مطلب ثانی گذاریم  
یافت چه اعتقاد است که عاقل هشیار گاه در چشم داشت ثبات و قرار از آن  
داشته باشد چندی مدت جوانی را بکام دل گذرانیدن و جان خود را از آفات  
و عاهات و امراض حوادث کونا کون از حد افزون که از در و دیوار روزگار میبارد  
رها نیدن و بجز از رحمت و خون دل خود را بر منزل پیری رسانیدن و بعد از آن  
خود را بادی نبوی و انابت افکندن و خواجگار شهوات را که ساحلها در زمین  
طبیعت ریشه حکم ساخته یک باب بر کردن و فتنه خود را بخدا و طریقه بندگی  
آشنا ساختن و مرده مرده بقضا و مافات و ادا حقوق خالق و خلایق پرداختن  
اینها را آرزو نهادن و راست که از هزاران یکی را روزی نمیکرد **نظم** ای که تمام آرزو  
هوسه طفلی شسته محطی خود چه کسی کوفی که به پیری چه رسم بوی که گم ترم که چون  
روی به پیری نویسی گویند یکی از سیاه مشان باه غفلت پیوسته به یهو و لعب غفل  
بودی بامید اینکه چون نزدیک رفتن خود و علامات حرکت ظاهر کردی بوی خواهم  
کردن زندگانی را به عصیت و نافرمانی صرف نمودی تا روزی در بازار بصره مریض  
در تختی از سفی بروی افتاده و بجای آهین بقدر دو وجب که در آن نصب بود بر سر  
و یکم چنانکه از زیر بغل تختش سر بر آورده همان لحظه عالم عقبه شتافت و فرستاد  
و انابه که انچه عصیان بامید آن میکرد دریافت پس بلاهای زمین و آسمانی و  
مکهای تیغ ناکهانی از این قبل بسیار است که آدمی نادان اصلا احتمال آنرا بخود را نمیداند  
و چون سوختن و غرق شدن و از بام افتادن و در زیر سقف ماندن و امثال اینها  
چنانکه که هفتقر و ماهی است که چندی از اینگونه سوانح و حوادث دیده یا شنیده شود  
و از سوانح غریبه که در این نزدیکی گذارم دنیا می دون را از چشم مکلفان زاده  
و مولف از شخصی که این واقع غریب بدست او وقوع یافته استماع افتاده اینست



که شخص مذکور حکایت کرد که با یکی از شوریدگان خود شب باریک شوم و منصف  
دماغ داشت شنا بودم و وی همانا سر کرم محبت زنی بوده و آن زن شوهرش  
برای هر کام دل هیش استوار غفلت او یکسند و طایفه صفت سبب نموده تا اینکه شیطانی  
البه فرب لعین عاقله انبقوم شقاوت سفیه قریب است این راه پیش وی نهاد  
که در باغی نمید ضیافت و جشنی باید نمود شوهر آن زن را نیز با آن جمع تکلیف باید  
نمود انگاه او را مشغول صحبت یاران باید ساخت و بهانه کاری خود را انجا بجا  
او باید رسانید و بتحصیل مراد باید پرداخت القصد این مقصد روزی در باغ بزمی  
آداستد و عزیزیان جمع خواستد بود پیش از آنکه صحبت هر یک کرد و آن خیال بصورت  
صورت بزمی در باغ نشاء با ده بر سر و شور که با شراب سستی شباهم زور و او  
نیز به یوان پای تخت ابلیس بدینخت از خلد دور بود خوب بلند می بطریق خشت  
که با اصطلاح این زمان جرید گویند بجانب من انداخت و گفت تو بکبر و بجانب من بیند  
منم برداشته بطرف او انداختم محلا آن خوب لطیف طریق بهم می انداختم و چند  
وی چاک کرد و آنرا در هوا گرفت در این اثنا خاطرش رسید که تیر با همین طریق در  
هوای توان گرفت پس فرمود تیر و گمان آورد و بدست او داد و نذر نمودند که تیر را  
بن بیند از که من بگیرم هر چند از آن حرکت ابا و از آن خدمت استعلا نمودم قبول  
نکرد چون بزمی بود و در آن بسیار ابرام نمود جز فرمان برداری چاره نیافتم  
و تیر و چند با حیات بسیار گاه از همین و گاه از بسیار انداختم در عالم آب حرکت در  
نظر وی ناصواب نموده آغاز بدستی کرده فرمود مرا دهند من تیر و گمان را رنجتم  
و آنان که نهاد چون تیر از گمان رنجتم ملازمان را بکفر من فرمان دادند و در تیر  
باغ من رسیدند و مرا گرفته نزد وی کشیدند الحاصل هر چند عجز کردم مفید نیفتاد  
دیگر باره تیر و گمان را بدست من داد و خود در مقابل من ایستاد فرمود ندانم تیر کن

و بینداز و سینه مرا نشان ساز و به این که بگویند آنرا بگیرم با این هم و با لغز باز من  
احتیاط کردم و با لایمی سر و نشان کردم و شصت گندم دیدم که تیر بلند میگردد  
و جشن نمود که تیر بگیرد و ضنا پیش در شکر کرده آنرا بر حلقوم وی نزد چنانکه  
از او در گذشت و از یاد آمد و بعد از چند روز گذشت الفصد شامت آن اراد  
نامر دانه و برابه تیر بالای ناگهانی چنین گرفتار ساخت و شخن غریب الحی انفرود بی  
بالک سببی و تلاش خود بدینگونه برخاک هلاکت انداخت **بیت** خدایک بچه  
بد سگانی با نشانی بنیت به از خود بنیاشی دوست با خود کردی من بدو ملاطفت  
ما حاصل اینکه روزگار رفت بهار را تا بیکونه تیرهای بالا های ناگهانی را بجان در  
ترکش بسیار طرد بر فرسخی که گوی از هر آنها سم جلد ممکن است که غافل بجزش ندید  
عقل زدای و شب و روزان هوش را بی دوچار گشته و فواقل چنان بشعور خوا  
که دیگر فرصت ثوبه و وصیت نیابد چنانکه بارها مشاهده شده است پس جوانان  
جاهل چرا این فکر نکنند که این قسم مردن خود از آرد می و در بیت اگر چنین میرم و با  
این آلودگی راه شهر پاکان پیش گیرم نه ثوبه و انابتی که بآن امید دارم توان بود  
و نه آه سر ندانم که پشت بآن کرم توان نمود و نه زبان استغفاری که بآن  
معذرتی و نه دیده اشکباری که دامن الوده بآن شویم و نه زلف خجالتی که پرد  
بر روی زشتی اعمال تواند کشید و نه عرف انفعالی که جاری مجاری آبروی  
دفتر تواند کردید نه مداه سحر کاهی که خط بطلان ارقام کناه تواند بود و نه  
سوف ناله نیم شبی که در روز سیه مرگ جراحی تواند نمود و نه نماز و روزه که  
تحقق در گناه صمد بر آساید و نه ورد و دعای هر روزه که از آن خجالت برخیزد  
بیغزاید اگر باین سامان و باین حال میرم چه سازم و چه خاک بر سر کنم **بیت** ای  
آنکه همیشه در بی خوابی و خورده یاد زرد و خورده می از برای زرد و پرده تنگ



باد اگر چنین خواهی زیست خاکت بر سر اگر چنین خواهی مرد دیگر اینکه بر فرضی که آن  
 نبوی باران حوادث مذکور مستفصل گشته و از عقبات افات روزگار رسالت  
 گذشته بر منزل پیری رسد و توبه و انابتی که مکنون صورت پذیر گردد و هیبت  
 همتا که در آن مرتبه بلند ان سبب بخت سعادت مندی تواند نمود که آغاز جوانی  
 پیوسته پاس دم داشته و در دای زندگی از شایع بندگی قدم پرور نکند  
 باشد سینه ذکر و شکر بکاش فکر نلف و کاکل هرگز نکند و بدین شورش پیوی  
 شاهان و مردان کرم نگرستد باشد دست و پاسانش دامان ناچرم ننهد  
 و دامن پاک نهادیش بر تنک باده نیالوده باشد و چون ادراک مرتبه جوانی که با  
 صفات متصف باشد تواند نمود که در حقیقت هیچکس بهر چه جوان عابد  
 چنانکه سابقا گذارش یافت احوال و صفات و با و کرامت و نزد خدای عز و جل  
 منزلت و مانند منزلت بعضی زفر شکانت شمر این کلمات و نتیجه این مقدمه  
 اینکه عهد جوانی بسیار عزیز و شریف و از ابدیوانکی و مستی و بله و ولع  
 و نفس پرستی گذرانیدن عیبی پس فاحش و خسران نهایت عز و زات حضرت  
 کریم متعال و حکیم لم یزل و لا یزال کافر جوانان از سستی و سوسه های جوانی که حکیم  
 حدیث شریف نبوی ص که الشَّبَابُ شُبْعَةٌ عَنِ الْجَوْنِ فَمَهْمُكَ أَنْ تَزِيدَ بَوَانِي  
 عاقل و هشدار و در غفلت بر و مندر و زندگانی با ثمار سعادت و دوجانی جلکی  
 طهر مند گرداناد بالْبَقِيَّةِ وَالْإِحْمَادِ و امت است که هولت که در عرش رفیع بجای  
 فصل خریف است سنی است که بهر همتان عالم باقی بر احوال پیشتر و قباحات و بکار  
 قبیح و فسوق در آن بهر است پیشتر است چه در این وقت فراش نا توانی باط  
 چیده و سوسه های جوانی را از عشرتگاه خاطر روز بروز بر میچیند و آتش جان و  
 شهواتهای فیضانی که بیاد قوت جوانی شعله و گشته در سبب از رفتن میباش

نشاط عمر باشد ناچهل سال چهل چون شد فر و مرید و پروبال  
 پس از پنجه نباشد تند رشتی بعد کردی پذیرد پای سستی و در مالی شیخ  
 صد و فرجه الله از حضرت مقدس جعفری مرویت که ان العبد لینی  
 سَعَةً مِنْ أَمْرِهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَنْ يَبْعِنَ سَنَةً فَإِذَا بَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً  
 أَوْ حَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَيْهِ مَلَائِكَةٌ أَنِّي قَدْ عَمَرْتُ عَبْدِي عُمَرًا وَغَفَلَةً  
 تَدُدُّ وَاتَّحَفَظًا وَكَثِيرًا عَلَيْهِ قَلِيلٌ عَلَيْهِ وَكَبِيرَةٌ وَصَغِيرَةٌ خَلَا صِرَ  
 مضمون اینکه بند ناچهل سال رسیده در وسعت و کار و بر او چندان تنگ  
 نمیکرد پس چون بچهل سالگی رسید خدای عز و جل وحی میفرماید بفرشتگان  
 یعنی و فرشته که حافظان و ضابطان اعمال او بند که بدرستی که من تحقیق کردم  
 بنده خود مرا عری یعنی قدری معتد به اندکانی با و عطا کردم پس من  
 بعد سخت گیری کنید و کردار او را بنیک و حفظ و ضبط نماید و بنویسد بر او  
 کم و بیش و کوچک و بزرگ عیش را و در مجموع و دام از این عباس رضی الله عنه  
 روایت نموده که مَنْ بَلَغَ الرَّجُلُ أَرْبَعِينَ وَلَمْ تَغْلِبْ خَيْرُهُ قَسْرُهُ فَلْيَجْهَزْ  
 إِلَى النَّارِ یعنی بدرستی که کسی که بچهل سالگی رسد و خیر او بر شر او غالب نکند  
 یعنی نیکیش بر بدی زیادتی نکرده پس باید مهتای جهنم رفتن کرد و از بحر  
 ناخر و حمان مفاخر حضرت امام محمد باقر منقول که إِذَا بَلَغَ الرَّجُلُ أَرْبَعِينَ  
 سَنَةً نَادَى مُنَادٍ مِنَ السَّمَاءِ يَا ذَا الرَّجُلِ فَأَعِدْ نَارًا حَصَلَ مِنْهُ أَنْ يَكُونَ  
 عمر کسی بچهل برسد منادی از آسمان ندا میکند که کوچ نزدیک شد پس بوشه  
 مهتاکن و لیکن آدمی غافل جاهل نه چندان بقیل و قال تغلها ی باطل بچهل  
 که هتاکر است که کوش و هوش باین ندای الهی تواند داد و بمقتضای آن عمل نمود  
 بفکر تدارک احوال و اندیشه مال خود تواند افشاد کوش و هوش ز پنبه



غفلت گشته بود به چاره بر چاراست کاینک ای هر روان راه عدم هیچ شد و  
 دین باو است پس دی چون باین سن رسید و باد حریفی ایام کھولت برکشید  
 و فزید باید که هوای جولانی را از سر پرون کند و غل و جود را رفته رفته از  
 بار غلامی دنیوی سبک سازد و سر و بک هوسهای رنگارنگ نفس شوخ و  
 شنگ مانند باد خزان روز بروز از خود افکند و به ساز و برگ سفر ناکزیر برک  
 پروازند و کلکهای پربا آب رزوهایی شبها بر چون کل جعفری سبز بروی و آفتابی  
 در هم سوزد و چهره بی آبرویی و آسوخگی در هم سوزد و چهره بی آبرویی را مانند  
 لاله خطائی از انفعال محاصل برنگ نجات برافروزد و چون تاج خروسان از  
 زوال آفتاب عرش بی تاب سر کند و مانند زلف خروسان از بخت طول امان  
 با شک خفین سرانفعال پیش افکند طبع سرکش کردن و فرارش چون کلکهای حریفی  
 روز بروز شکستی و افتاده کی پیش کرده و شعله آتش حرص و اشرار چون حرارت  
 نمودار دم سردی فصل خزان کھولت رفته رفته اطفال پذیرد و دندانهای کاکرت  
 محکم سازد و از اثر سفید موئی تحصیل سفید موئی عقبی پر از دامان ظلم  
 جمول از آن کو بخت ترودل بخت تراست که از هر هکند در تن جوانی که کله سبک زند  
 کابست غباری بخاطر تر نشیند و در وقت دو موئی که کرون و میش صبحگاهی پیری  
 در روز مرگست دباط عشرت بزم شبانه را بر چنبد بلکه اگر مرگ معاینه دید باشد  
 که چشم از آن میپوشد و خود را هنوز در آفتاب جوانی انگاشت همچنان در قیاس  
 عیش و کامرانی بجان میکوشد **شعر** تن زهم باشد فکر پوشش آن میکنی ریش  
 جو کندم شد و اندیشه نان میکنی و اما پیری که سال عمر را بمنزل فصل شتا و هنگام  
 سرد کشن دل ز زندگانی دنیا است آدمیرا در آن بالکلیه در بروی هوای  
 نفس میاید بستم در کوته شکستی و افکند که یابروا من شغل بندگی چید

روزان منتظر مکن میباید گشت و اینوقت باز باب سایر اوقات نمرود و آنرا  
 بغفلت و تن آسائی بسر بردن مردم از ندامت کرده هایت دست بدندان گردید  
 و هر لحظه برای قوت و فرشته حسرت از دل کشیدن هر دو نگرستی و کد تیرا  
 تقصیرت بیرون از حد ستم و هر شب از اندیشه خوابگاه بخدا سر اسیر از خواب  
 جستن گریان گریان روی رخا تذلل نمودن و لرزان لرزان عفو زکات خود را  
 از درگاه کریم آمرز کار مشقت نمودن غایت ملامت و صفات و غایت بد  
 و شقاوت چو آدمی دادر این سن و فت از آن تنگتر و دوسه روز باقی مانده  
 در دشت از آن بی درنگ تراست که دیگر غافل توان بود و طرقت العینی از تدارک  
 احوال تاخیر و اهل بقا نمود و از سر مایه فرصت نقد نمائید که از این میراث  
 گیری سفر آخرت زیاده آید و کسی را استراحت و تن پروری یاد نماید و از رزق  
 که از میز سن کودکی و هیچ ندان بعرضه خود شناسی و جوانی پانها و سلطان  
 فرمان شرع شریف را بتاج و تاج تکلیف سر بلندی داده باقتضا همچان با نجات  
 و نادانی اشتغال و شمول نفسانی همیشه کار آخرت خود را معوق داشته و از  
 امر روز و فردا و از پیری و جوانی گذشت که چون با نام پیری برسم تالیب گشته چنین  
 و چنان خواهم کردن و خود را از زیر بار تکلیف شرعیه خواهم بر آورده و ندانم که  
 در پیری که صرصحات را وقت هبوط و آفتاب حیات با نزد بدین غربت خود را  
 بچه چیز بازی میدهد و راضی میسازد و کالها را دیگر بکدام وقت می اندازد و  
 سخن قدمای عصر است که طفلی بینی جوانی منی پیری سستی خدایا کی می پستی  
**شعر** هان و هان ای یار و یار بگاه شد آفتاب عمر سوی چاه شد جمد کن  
 ای تن چاه تیر بخت زانکه در پیش است راهی بخت بخت این دور و روزگار  
 که فرصت هست نرو پریشانی کن تو نیز از راه جود سال بیک گشت و وقت



۷۹  
جز سیه روی و فعل زشت نه هان بگو و باها گذشت تا بجای بگذرد ایام  
و چراغ خویش روشن سازد و در پیش از آن که برادر مرگ دود و در اما  
شیخ صدوق علیه السلام از سید ابن و جان شرافت بخش زمین و آسمان حضرت  
اقدس نبوی مرویت که من احسن فیما بقی من عمره لم یؤاخذ بما مضی  
من ذنبه و من اتینا فیما بقی من عمره آخذنا الا اول و الا آخر حاصل معنی  
اینکه هر کس در باقی عمر خود نیکی بازشتی کند او را همه گناهان خواه اول خواه  
آخر مؤاخذ میفرمایند و در مجموعه و تمام ناکمل و لیا و اول اصغیا و از کیا از  
اوصیاء حضرت علی رضی عنہ منقولست که بقی عمر المرء لا یمن لها نیک لها ما فات  
و یحیی ما امانات ملخص مضمون اینکه بقیه و تمام عمر آدمی قیمت ندارد و چه بآن  
انچه از وفوت گشت از اعمال صالحه و حسنات تدارک میتواند نمود و آنچه منکر  
و تاخیر گردانید چون دل با داب و سنن با اخلاق و اطوار مستحسن میتواند بآن  
زند و با اصلاح آورد **دست** کند تا در تقصیر ماند اما که کار عمر کند مداه  
حسرت نماید و در بعضی از کتب اخبار بنظر بسبب که هر که عمر بگذرد و جوانی را در  
معصیت صرف کند در پیری پشیمان شود گوید یا رب خدا اینکارو بدایتک دیر  
آمدی اکنون که پیر و ضعیف و بیچاره گشتی و هم از تو کرختند ای آدمی لیکن  
باکی نیست من نور آخری را که کناهیت بیا مرزم و بمقاصدت رسانم زهی فضل  
و کرم بچند که بنده جاهل بخت و زندگی باین از زندگی را در نافرمانی تبار  
طوبه را عمر در از با مقام معاصی بیا میگرداند و در آخر او ان عمر که دست  
فوقها از هر جا گشته و آتش شهوتها باب پیری فرو نشاند تا جهان جهان  
گناه و عالم تقصیر بیکرگاه غرضش آمد و بیا میخواند و او بهیچک اناست  
کردها را منظور نداشتند در جوانی اینک عیدی گوید و بزبان مرحمت و شفقت

دکجوتی نموده نوشتن استیانتش را با ب عفو و مغفرت میشود **دست** هر چند  
که طاعت و سقیم است سقیم هر چند گناه و غفله است عظیم هر چند سزای تو  
حجیم است حجیم بوسیده شو خدا اگر میت کریم طریحش سید المرسلین و مخاطب  
بخطاب و ما آتینا لك الا رحمة للعالمین که خوشبخت میفرماید که بعزت و جلال  
من و بحق احتیاج خلق بمن که شرم میدارم از بندگان و کثیران من که در اسلام  
پیر شده باشند که ایشانرا عذاب کنم بعد از آن آنحضرت کریم شد سبب که پیر  
فرمودند از این سبب که خوشبختی از بندگان شرم میدارند که ایشانرا معذوب سازد  
پیران نیز میباید که از عظمت و جلال خداوند خود شرم نموده نفس جاهل را از اعلا  
ناشایست طایل با نازند و قدم جرات و جبارت من بعد بجزیم مخالفت و نافرمانی  
حضرت او نگذارند زنا را عیوب نفسانی را گسته آیین مسلمانی را چنانکه باید  
بجایان در پزیرند و شکستی ظاهری و باطنی ایام پیری را در دست بر داشت  
هوسها و خواهشهای جوانی را در پایان عمر از سر نگیرند و پوشیده نیست که عمر  
کرامی ملایم و ولع در ریاضت و شوق جنتی و بازی کوشی را شعار خود ساختن  
بعد از سن کودکی در همه اوقات عمر را از آدمی زشت و نافرمانیست و در ایام پیری  
زشت نرو تا خوشتر از حضرت اقدس نبوی مرویت که ار الله یبغض الزین  
التبعین فی طریقه این العشرین حاصل اینکه خدا شایسته دشمن میدارد هفتاد سال را  
که بطریقه و طریقه بیست ساله باشند و نیز آنرا در در خیر است که خیر شما بکم  
من تری بنی کھول کھول و شر کھول کھول من تری بنی شما بکم  
ملخص اینکه بهترین جوانان شما جوانی است که بطور پیران باشد و بدتر آن پیران  
شما آنکه بطور جوانان باشد زشت باشد مشرب طفلانند با موسی سفید شوق  
از پیران بود چون عشق زلبروی سفید واقف اسرار خاطر جل شانز در سوره



بار که فاطمه بود ماند اول **تَعْرِفُكُمْ** مایند گزینید من ندگر و جاء الذی  
 خلاصه مضمون اینکه آیا می نماندیم شما را آنقدر که آگاه توانست کسی خواهد  
 آگاه شود و روایت که این توحید و ملائمت هجده سالکان است و بعضی گفته اند  
 که این عذاب با جهل سالکان و برهمنها و هرگاه هجده سال خود را نشا خند  
 و با صلاح حال خود پیروا خند باشند مستوجب ملائمت باشند پس وای بر جاهل  
 که هفتاد و هشتاد سال فرس نفس ندر میدان هوس جلوه داده و اصلاح بفکر ندر  
 و بازگشت نیافته باشند چگونه خواهد بود **ای** پی بطبع نیز کامی تو همنوز  
 و نه طلب عشرت و جامی تو همنوز **موی** سر نفع بر کثر زنت **او** بخت و بند  
 کشت و خامی تو همنوز و در مرئیاد الغلوب روایت کرده که **ان الله تعالی**  
**یُنَادِیْ اَبْنَاءَ السَّمٰوٰتِ عُلُوًّا وَاَنْفُسُكُمْ فِی الْوَقْفِ** یعنی بدرستی که خدا تعالی فرشته است  
 که ندا میکند که ای شصت سالکان بشمارید خود را در میان مردگان و ملکی و بند  
 علایق دنیا و لذت های و بال آنرا از خود بکشاید و هم در کتاب مذکور در شافع یوم  
 الشفور ما قور است که **ان الله یَقِیْنُ لَکُمْ کُلَّ لَیْلَةٍ وِیْنَادِیْ اَبْنَاءَ السَّمٰوٰتِ**  
**عِلُوًّا وَاَنْبَاءَ السَّمٰوٰتِ** **لَا یَعْرِیْتُکُمْ اَحَبُّوْا الدُّنْیَا اَبْنَاءَ السَّمٰوٰتِ** یعنی ما اعدا  
 للبقاء **سَرِّیْکُمْ اَبْنَاءَ السَّمٰوٰتِ** **اِنَّ اَکْثَرَ النَّاسِ اَبْنَاءَ السَّمٰوٰتِ** در میان حصار ده ابناء  
 السبعین بودی **لَکُمْ فَاَحِبُّوْا اَبْنَاءَ السَّمٰوٰتِ** **اِنَّکُمْ السَّاعِیْنَ وَاَنْتُمْ غَافِلُوْنَ**  
 محصل معنی اینکه بدرستی که خدا تعالی فرشته میباید که هر شب عالم بالا فرود می آید  
 و ندا میدهد که ای شصت سالکان بگوئید ای می سالکان زنند که شما را نفرسید  
 ای جهل سالکان برای روزی که با خداوند خود ملاقات خواهید نمود چه مهتیا  
 کردید **ای** جاه سالکان آمد شما ترسانند بجهل مراد پرست چنانکه در کرمیه  
 و جاء الذی **تَعْرِفُکُمْ** بعضی گفته اند ای شصت سالکان وقت درویدن گشته ها

رسید و ممکن که مراد از گشت اعمال باشد و با شصت سالکان که بمشایه گشتی اند  
 نرد و خشک گردید و وقت درویدن آن رسیده است ای هفتاد سالکان ندا  
 کردند مرئیاد لایزال جاث نمایند ای هشتاد سالکان ساعت موعود یعنی وقت  
 مرگ آمد و شما غافلان و بخیل اند چون سراسر خیالان جوانی و کلهای کوناگون  
 عیش و کامران بر سر آمد و ادعی با نماند و سال پیام پیری بگریه مرگ در زیر پای  
 و سواد شهر باکان در نظر است برآمد کاری که در این وقت روی سزاوار و کاف  
 و باحوال و مناسب و موافق است تذلل و تضرع بدرگاه الهی است و از زکات  
 و تقصیرات گذشته بدامت و عذر خواهی روز مرگ **لا عینک آسا همیشه**  
 نظر داشتن و در چهار سار و زکا رعصافت قدم بشماره برداشتن چون  
 نورنگاه خود را از زمین بوده کرده ها پادمان کشیدن و مانند دست و پای خویش  
 از زمین کرده های ناصواب بر خود لرزیدن چون خرد را بروی بخان بجاصل دنیا  
 بسین و مانند کوه در ندان خویش بر روز خود کر بسین از پیری غایب رسیدند  
 که در دنیا ترا چرا زو مانده است گفت چند روزی هم ز بسین و برکنها را **چون**  
**کر بسین** **شعر** دیده چون شبنم درین کله در عبرت باز کن **کر** بر انجام کا **چون**  
**اغزل کن** **چشم** رفت و هوش رفت و گوشت رفت و عقل رفت **ابدل آمد**  
**آمد مرگ است چشمی** **باز کن** **استخوانت** **کشت** **چون** **فی ناله** از دل بر آس  
 قامت شد چنک فانون فغان از ساز کن **هوشمندی** در محاسن خود موی  
 سفیدی دید و از صبح صادق بیاض موی دیگر و زیاده مرگ بروی روشن کرد  
 خطاب با قارب و عشایر نموده گفت **قَدْ وَهَبْتُ لَکُمْ سَبَابًا فَمَهْبُوءٌ لِّکُمْ شَیْءٌ** مراد  
 اینکه من جوانی خود را صرف شما ساختم و آن ایام و لذایلی کرامی را بافت و صحبت  
 شما را در باختم اکنون شما این چند روز پیری مرا بمن و گذارید که در گوشت



نشستم و فکر نوش خود بچشم انگاه خانه نشین و عزت گزین گردیدم باقی عمر صرف  
 بملک نمود و گویند بیکرستان باد غر و جوانی پیر عیش در حال نافه  
 دید گفت یا شیخ آسترک آن نموت مراد اینکه میخواهی میری و از رخ پیری بری  
 گفت نه گفت چرا گفت برای اینکه عهد جوانی و شرف دران یعنی بچل و غر و در که لازم  
 آن میباشد گذشته و ایام پیری و خیرات آن یعنی شکسته و آرمیدگی نفس که در این  
 وقت آدی را بهم رسیده ماند است و من هرگاه نشستم ذکر خدا میکنم و هر وقت  
 میخیزم و پیشکرا و قیام مینمایم باین دو صفت خود را شاد دارم و آنرا از سعادت بشمارم  
**بیت** بخت برخاک هوسا و شراب زندگی شاید این نه جریه فریاد سازد  
 مرد با نظر از اینکه آدمی در این وقت که می باید تمام کسب و کار استی باشد سراپا بستی  
 و دل بستی میباشد و در این فصل که پنج شهوت و حرص و از زمین طبیعت باید کند  
 تخم هوسها و از زوها دران می باشد چنانکه بر گزیده پیر و جوان و نو هر دو دید  
 یعنی حضرت رسالت پناه فرموده که **کفر** بزرگ آدم و بیش فیه خصلتان الخ  
 و الا کمال یعنی فرزند آدم پیر میشود و دو صفت در او جوان میکرد و یکی حرص و دیگری  
 امل و یا بچهارم عقل در این وقت از روزن آینه خود را ندیده و بر شکست کهنه سر  
 هفتاد ساله بدن در دست مطلع نگردد و نمیداند که وقت از هم باشند است  
 نه جمع کردن ازان و از این ترانیدن روز پیش فرستادن احوال و انقاست نه بر سر  
 خود گذاشتن املاک و اموال زمان از هر عالم مرید است نازنی مظالم و بیک  
 هنگام دل از خود برداشتن است نه در طلب دنیا جان بر سر گذاشتن چه کاره برگشتن  
 التهم و هیر العدم یعنی پیری دالان سرای نیستی است که چون آدمی پادان دنیا  
 بگذرد و کام دیگر داخل آنرا و بر هزار سالهاست پس چه چنین وقتی شک نفسی و چشم  
 زدن در کار ساز بهای کاملی و در نیک نباید نمود برای سرانجام مهم قوی ضرور

دردان بیدست و پانی هم تن و دست و پا و پاوان انچشم و کوشی باید بود **نظم** بکر یا  
 نفس کا خردست و پا نادست و پاداری نوار که خود مرادست و پاهر خاداری  
 سراپا چشم باید شد کفون چون شاخ بادام در این پیری که چشم دستگیری  
 از عصا داری **حالات** آن زمان خواب فراغت زیور کوریشن اگر تو کاروان  
 عمر را باین خطه واداری حضرت یکانه پیش و نظیر و فخور هر چه و کبر جل شایع فضل  
 و کرم و منتهای کودکی آنرا از عمر خود بر خور داری و جمله جوانان را از سستی و هوش  
 و عاقله کھول را از خود غفلت بیداری و کافه شیوخ را از حرص و اهل مستکاری  
 کرامت فرماید و هکذا از عبود غایت به غایت خویش دل برد زندگی و سرگرم  
 بندگی ساخته از جهالت و رطائت دنیا و نلالت و خجالت عجبی محافظت فرماید  
**فصل** در ذکر مصارف عمر بر سبب تفصیل یعنی بیان امری چند که آدمی را پیوسته  
 مشغول آنها باید بود و از آنقدر زندگی آنچه روز بروز و ساعت ساعت از خزانه  
 کرم الهی بوصول رسد صرف آنها باید نمود بر سرای دقیقه یا بان و خداوند فهم و ذکا  
 و هوشمندان بر او و رسم سخن آشنای معروض میدارد که این چند مطلب که از کارها  
 توفیق جناب الهی تشریف اتمام پوشیده و ذمه قلم صدق رقم از دین و عهده آنها  
 فارغ گشته در حقیقت تمهیدی چند بوده برای این مطلب که اکنون در پیش است  
 چه از آنها و کمالش و رسید معلوم کردید که از زندگی چه قدر عزیز و پرهیز است  
 و ثانی اینکه آدمی بتوسط یاد مرگ همیشه متذکر فی اعتبار آن باید بود و را بجا  
 اینکه فصول و اوقات آنرا از تضييع و تلف نگذاشته و در مصارف شایسته  
 صرف باید نمود و بعد از آنکه بر این مطالب و تذکیر این مراتب چون هر کس را ضرورت  
 که این مصارف را با فضل و ثواب محدود و آداب هر یک را چنانکه باید داند تا اگر  
 شوق بر میان جان سپرد در بندگی دنیا نقد فرصت را از روی خیرت بخرید متاع



سعادت و دال آنها را ساقی و دلال چرب زبان بهم رسان خامه بیان از هر جنس معده  
 نفیس است و از هر قسم آند سنده از خز این کتب معتبره احادیث ائمّه طاهرین و از  
 بحراب مصنفات متقدمین و متاخرین بیگانه این اوراق برآورده و در نظر خردیلا  
 مشتاقان جلوه میدهد تا هر که را توفیق مساعدت و اقبال یاری نماید تا نقد حیات  
 از دل و جان بخرداری آن قیام فرماید و چون انواع و اقسام آن پیش از آنست که هکلی  
 در تنگنای این باب بتواند بکشد از جمله چهارده قسم که اهم است پیش نهاد خاطر فاطر  
 میسازد و این مطلب را بچهارده مجلس مطابق فصل آخر باب اول مرتب گردانیده  
 در هر مجلس انشاء الله مذکور و مذکر قسمی از آن میرساند امیدواری از فضل و کرم  
 حضرت باری عز و جل است که این فرموده ماند ننگ مایه را در راه حق هر مقام یاری و  
 طریقی بطریق عمیق از هر گونه لغزشی بکشد و فرماید **خَسْبُكَ اللَّهُ وَ نِعْمَ الْوَكِيلُ** **نِعْمَ**  
**الْمَوْلَى وَ نِعْمَ النَّصِيرُ** **مجلس اول** در تخریص طلب علوم دینی و کتب معارف یقینیه  
 که افضل اصناف از نه کاف و لجزل صنوبات جاودانی و در این مجلس چند مقصد است  
**مقصد اول** در ذکر وجوب طلب علم و بیان احتیاج بآن بر جاهلان عامی و متوحش  
 آتش خاکی کامل طبعان طریق تحصیل علوم و کم بختان از نعمت فضیلت محروم و سلب  
 منزلت رسیدگی و نفهمیدن گمان فرقه بیسلفی طفل خوابان باز بچهای بیخانی و کبر  
 بایان مکبر حق شناسی و خدا دانی که با چنین ذوق خود آلفی بفرمان در قیای زیبای  
 دانستن در داد ماند و با این همه دعوی نادکی و خود شری آزادی بطوق سنگ  
 و کمال و بیهوشی کردن نماده هوا و همت بر خورد و خواب در تحصیل مال و اسباب  
 میکارند و پیوسته سر بطعام و شراب و قدم بر قدم بهایم و در و اب میگذرانند  
 و لذت در نهادشان همین خوردن و خفتن است و صحبت با عقادشان در مزخرف  
 و پیچیده گفتن باهوش و کوش هرگز در شاهوار معرفتی بدست نمی آورند و با چراغ

شعور همیشه در نادکی نادانی بسر میبرد و محقق نمائند که علم دین غایت بندگی و عبادت  
 بهشتی است و اساس است و سراسر حیات فضا و شای جناب الهی را بنظر بندگی و کسب  
 قصود طاعات و با وج قبول نمیتوان و بدون دخول در آن قدم در بارگاه قرب حق  
 نمیتوان گذاشت چه کردن هر کاری با سخت دانستن آن در کار است و طالب هر مقصد  
 از سراسر طریق آن ناچار و هرگاه اعمال جزئیته چون تجاری و حلالی و ثباتی و  
 اسادی محتاج باشد و نتایج و علاج در آموختن آن بی علاج کلاه و دوزی  
 به معرفت آن سر در نیگردد و نقاشی بدون تعلیم صورت بند بر این کار عظیم  
 بزرگوار یعنی بندگی جناب افریدگار که مردان دودان در ماند و در حقی طریق آن  
 جز خوی خجسته از چنین نیفتانند به معرفت الهی و علم با ادب عبودیت آندرگاه بخوبی  
 او پسندد چگونه صورت یابد و جمیع کتب بدیده معرفت و نوشته علم در طریق  
 عمل میبازند و با کوری جهل و نادانی قدم بر راه باریک شرع و بندگی جناب سبحانی  
 گذارند از جمله کسانی که صاحب بن حنیف و معلم دجستان تکلیف حضرت اقدس بنویسند  
 مذمت ایشان نموده و زبان وحی و حجاب در بار ایشان فرموده است که من کل  
 علی غیر علم کان ما یفید اکثر مما یضیع حاصل معنی اینکه کسی که عمل کند بی علم  
 آنچه فاسد میسازد و تباه میباید پیش از آنست که اصلاح میباید و مرشد طریق  
 هدایت حضرت شاه ولایت نیز از اجتماع شکایت کرده فرموده قطع نظری بر آن  
 مِنَ الدُّنْيَا رَجُلٌ عَالِمٌ بِاللِّسَانِ وَ فَاسِقٌ قَدْ جُلَّ جَاهِلُهُ انْقَلَبَ نَارِكٌ هَذَا يَصْدُقُ  
 بِلِسَانِهِ عَنْ فَضِيلَةٍ وَ هَذَا الْبَيْتُ كَيْفَ عَنْ حَجَلِهِ فَانْقَوُ الْفَاسِقُ مِنَ الْعُلَمَاءِ وَ الْجَاهِلُ  
 مِنَ الْمُتَعَدِّينَ اُولَئِكَ فِتْنَةٌ كُلُّ مُقْنُونٍ مُخْتَصِرٌ يَكُونُ دُكْرًا زَاهِلًا دُنْيَا بَشْت  
 مرا بریدند یکی مردی که زبان عالم و با حکام دین ناطق باشد و خود بمقتضای آن  
 عمل نکند و نامقید و فاسق بود و بهم مردی که بدل جاهلست و از علم و ادب شریعت



خبر ندارد و بی بصیرت عمل عبادت میپاوردان بکنع میکند و دفع می نمایند بزبان ملا  
 حلقه از رفیق خود یعنی چون مردمان وی را با آن علم و دانش می پندند که اینک  
 فسوق میکنند شیخ آن در نظر ایشان بر طرف میشود و این بیک دفعه می نمایند عبادت  
 خود بنفس و لوم را انجیل خود یعنی عبادت این جماعت سبب کراهی خالقند  
 و از جناب مستطاب جعفری در کتاب کافی در مذمت این قوم حانی مابودن  
 که آنرا مل علی غیر بصیر و کالسائیر علی غیر الظریق لا یزید شریع الشیر لا  
 بعد اخلاصه معنی آنکه عبادت کنند بی بصیرت و علم بحد و معاد بآن  
 چون راه رودست که بر غیر راه مقصد خود میروند باشند که چند آنکه تند تر  
 میشود و ان مقصد دور تر میگردد و بطریق این روایت آن دو برادر که در فرمان  
 پیش بود است یکی عالم که بقدر عمل می نمود و دیگری جاهل که بطریق زهد و عبادت  
 بقدم سعی می نمود و پیوسته بر سر این دو حالت میان ایشان منافات  
 میبود تا آنکه مدتی از هم جدا گردیدند و بعد از آن که بهم رسیدند برادر را  
 عابد یک چشم خود بسته بود برادر عالم از سبب آن استفسار کرد گفت بلی آن  
 بسته ام که دنیا و بیک چشم پنجم و از آن مراقب باشم بحد عالم گفت در این چه  
 خطا کرده چرا اگر چنین باستی خدا بیغم از او چشم ندادی و اکنون مرا خبر ده  
 که در هفت وضوی نماز چشم خود می کشودی یا نه گفت نه ولیکن دست و روی  
 این چیز که بر چشم بسته ام میمالیدم گفت چند سالت که چنین کرده گفت چهل  
 سالت یا کم یا پیش گفت نمازهای خود که در این مدت بچشم وضوئی گذارده  
 اعاده کن و نیز از بیانات انتقام حکایتی مرویست که در زمان حضرت امام جعفر  
 بن محمد الصادق علیه السلام مردی بود عوام و جهل جمال بدل تعظیم او می نمودند و  
 بجا مدح و ثناء و بر او می نمودند چند آنکه آنحضرت با خواهرش ملاقات او در جمل

مبارک هم رسید تا آنکه در موضعی او را دید که خلفی از عوام برگرد وی جمع کرده بودند  
 و آنحضرت در گوشه ای نشاند و روی او را خود را پوشید که وی را نشناختند و در ایشان  
 نظاره می نمودند و آنرا در حید با زبیا و روبا با زبیا میکرد و انقوم را بدین فریب  
 خود در می آورد تا آنکه از ایشان جدا شد و رفت و آنجماعت عوام نیز متفرق گردیدند  
 از بی کار خود رفتند حضرت امام از دنیال وی میرفت و آنرا در هیچ درنگ نموده  
 تا بخیازی رسید و وی را غافل کرده از دکان وی دزدید و از آنجا گذشت بشیخی  
 رسید که آنرا داشت او را غافل کرده و آنرا از وی بگری برداشت و آنحضرت از آن  
 حرکتها متعجب میبود و همچنان بر او می میرفت تا گذارش بر بهاری افتاد و آن  
 دو کوه را نادیده پیش وی نهاد و رفت تا در پیرون شهر به بقعه رسید و در آنجا  
 ساکن گردید آنجناب پیش وی رفت و با وی تکلم نمود و اینصحنه ادا فرمود که ای پسر  
 خدا من وصف نوشیدم و خواهان ملاقات تو گردیدم پس با تو ملاقات کردم  
 ولیکن از تو دیدم چیزی که مرا مشغول ساخته یعنی از فکر آن فایده نمیگردد و من  
 نوازان میپرسم تا آن از دل من زایل شود گفت کن جیت حضرت امام آنچه دیدی  
 تقریر نمود آنرا گفت آن مرد گفت تو کیستی فرمود مردی ام از فرزندان آدم  
 از امت محمدی و دیگر بار بیالغ کرده گفت بگو کیستی تو فرمود مردی ام از اهل بیت  
 رسول خدا ص گفت از کدام شهری فرمود مدینه طیبه علی هاجر الف الف الشاه  
 و القبه گفت شاید تو جعفر بن محمد بن علی بن الحسین ابراهیم بن ابراهیم بن موسی  
 آدمی گفت سودی نداری ترا شرف اصل تو با چیزی که شرف یافته بآن و ترک  
 علم حد وید خود تا آنکار نکنی و ندانست و ملاست نمائی چیزی را که باید عاقل آنرا  
 دستور العمل خود نماید فرمود جیت آن یعنی آنجناب استاد جهل آن بمن کردی کدام  
 گفت قمران فرمود چه چیز است از قمران که من بآن جاهلم گفت قول خدای عز و جل که



۸۹  
من جاء بالحسنة فله عشر أمثالها ومن جاء بالسيئة فلا يجزيه الا مثله  
ملخص اینکه هر کس کار نیکی کند پس مراد است ده مثل آن و هر که کاری بدی کند پس  
جزا داد نمیشود مگر آنکه یک مثل آن و من چون دو کرده و دو و نارد و نزدیم چهار  
گناه شد و چون آنها را صدق نمودم چهل حسنه شد چهار نایب که با آن چهار گناه  
که شد و سی و شش حسنه دیگر بدی من باقی ماند آنحضرت فرمودند تکلیف آنکه  
یعنی ما درین بخت نشیند نو جاهلی بیکار خدا آید که خدای عزوجل میفرماید  
که انما يتقبل الله من المتقين یعنی اینست و جز این نیست که قبول میکند خدا از  
متقین بدی منی که توفیقی که دو کرده و نارد و نزدیمی دو گناه شد و نارد  
دزدیدی آن نیز دو گناه شد و وقتی که آنها را بغیر صاحب دای بیار صاحب آنها  
چهار گناه دیگر افزوده و چو چو می دارد بچهل حسنه و این حکایت از روزی  
شده که در تفسیر حضرت امام حسن عسکری از حضرت امام جعفر صادق منقولست  
و بعد از نقل این حکایت انتخاب فرمودند که بفرماید انما يتقبل الله من المتقين  
و يتقبلون یعنی مردمان بمنزل این نایل زشت خود گناه میشوند و دیگر از این گناه  
میکنند حاصل بی هادی علم بودی عمل افتاد و خود بر پای بندگی خداوند مشا  
چنین غلطهای رسوا و مستح ایگو فرضا و الهای عظمی میکرد پس کافران و اصبو  
عبادت متکلف و بشرفین کرامت مشرف اند ناچار است که در تحصیل علوم  
دینیته دیدن و جهد در آن خود را بیج و جبهه معاف ندارند و بی چراغ دلفرو  
معرفت پای میبایست تا فاش نکند **شعر** علم بالست مع جانت راه بر سر  
آن برد و دانست **نیت** آیهات جزو دانش **نیت** آیهات جزو دانش **نیت**  
بدانش بلند نام شود **درباره** علم کی تمام شود **دل** بی علم چشم بی نور است **مرد**  
نادان ز مردی و دلاست از قلمز مواج علوم و هادی و نهج اداب و رسوم اهلی

حضرت افدس نبوی در کافی مرویت که طلب العلم فریضه علی کل مسلم الا ان الله  
يجب بغاة العلم حاصل مغنی اینکه طلب علم بر مسلمانی فرض است که بزرگ آن مغنی  
و معاف میکرد و آگاه باشید که بدینکه خدا بیغای دوست میدارد طالبان علم را  
و نیز در کافی از سر کرده افاضل و اکابر و سرچشمه افکار عالم حضرت امیر المؤمنین  
منقولست که یا ایها الناس اعلوا ان کل الذین طلب العلم والعلم به و ان  
طلب العلم اوجب علیکم من طلب المال لان المال مقسوم مقسوم و العلم  
قد قسم لكم فادل بینه که و صغیر به و العلم مخز و عنده  
اهله و قد اخرج من طلب من اهله فاطلبوه ملخص مدعا اینکه ای مردمان بدانید  
که کمال دین طلب علوم و عمل بآنست و آگاه باشید که طلب علم بر شما واجب و لازم تر است  
از طلب مال زیرا مال را خداوند عالم و عادل در میان شما قسمت کرده و برای هر یک از شما  
میباید مقرر فرموده و برای شما ضامن گردیده است که آنرا بشما واصل سازد و عتق  
بآن و فای نماید و علم نزد اهلش یعنی علما محزون و مسطور است و تحقیق که شما مامور  
کنت به طلب آن اناشیان پس طلب کنید آنرا و در همان کتاب شریف از طائیف کوفه  
حقایق حضرت امام جعفر صادق ماثور است که کوردت آن اصحابی ضربت  
زوسم بالشاطحی یغفوه خلاصه مطلب اینکه هر آنکه دوست سید بریم که بر  
سرای اصحاب من تازیانه میزد باشند که تحصیل علم دین نمایند و در آن کتاب  
از معقل بن عمر روایت کرده که از حضرت ابی عبدالله شنیدم که میفرمود علیکم  
بالتقفة فی الدین و لا تكونوا غرا یا فایه من لم یقفه فی دین الله لم یظفر الله  
بالکب و یوم القيمة و آیه بزرگ که عالم حاصل اینکه بر شما باد و بتفقه و الکتاب  
علم دین خدا و میباشند مانند عریان حیوان که احکام دین نمیدانند چه بدینکه  
هر کس تحصیل علم دین نکند خلاصه نظر یافت و رحمت بسوی او ننهد و روز قیامت



و هیچ عمل و پاکی و پندیده نکرده اند و هم زانوار جناب در آن کتاب است  
 که لا یقبل الله عماراً الا بغير فیه الی اخر الحدیث یعنی مقبول نمیکند خدا نیکی  
 هیچ عملی را مگر بداندست طریق گذارش آن و نیز در کافی مذکور است که از معلم  
 فرایض و سخن حضرت ابی الحسن پرسیدند که هل یسمع الناس سرک المسکنه عمار  
 یحنا جون الیه ملخص مضمون اینکه آیا جایز است مردمانی که ترک سوال کنند  
 از آنچه محتاجند بآن باین احکام درین مجله صاحب توقیفی که بر بنو امیاء عمار  
 بر ساحت دلش تافه و مذاق حاش چاشنی در دین دریافته است بخواند و آرا  
 نکیر و تامل و چهل باید وای و کوری دل را به توبت یابی رساند و باین عصا راهنمای  
 هدایت انما خود را در جاهها و مخاطرات شبهات بسلامت گذرانند مرغ  
 دلش بار و زوب در هوای جانفرای طلب در پرواز باشد و بسند همتش گاه  
 و بگاه در ریش و فراز ایزادرتک و تاز موج کج غیر پیشتر در تحصیل علم از حین  
 پرنار خوابان طناز خوشتر آید و دود و دجراغ مدد سلسلش در دیده شوق از غریب  
 ذلف تابدار سلسله مویان هیز نماید طایر هوش پروانه فلر بر که در جغرافیای عالم افروز  
 الهی همیشه طیار باشد و کلچین شوقش دامن حافظه در کف چهارچین را بر جودش  
 پیوسته سیار کند خیال جهان پیمایش در ظلمات مسودان خطوط آب حیات  
 معانی را در جستجو بود و سلیمان خردمندان دانش در وادی دنیا با موران حروف  
 همواره در گفتگو صاحبان درد و دین و طالبان مقصد یقین در یافتن راه  
 حق و نجات خویش شایر بشهر و دیار بد یار میکردید اند و صحرای وحشی و دریا  
 بقدام سعی و کوشش منور میدیدند انعالی حکمتی محال موخته اند و از هر نورانی  
 بینی محافز و خفته اند با صاحب معرفت طریق خدمتی می میرد و اند و از هر نکته سخنی  
 بی بر کنی میبرد و اند سکنه حضرت سلمان فلر سی رحمة الله علیه و انواع غدا

در ریاضانی که آن بزرگ در راه دین و ادراک معارف خدمت حضرت خاتم النبیین  
 کشید در این مقام ذکر کردنی و عند لیب شود به دل شیرین مقال خدمه را در گذار  
 نذکار این حکایت بر سر شوق کفشار و در دینت مکر چراغ آگاهی غافلان را بر و غنی  
 در آتش شوق افسر بکار ادا مانی نماید و آن حکایت غفلت گذار از دنیا و دل بردار  
 بر سبیل اجمال و ایجاز اینست که سلمان رضی الله عنه از انبیا و هاقین شیراز بوده اند  
 روزی به نام داشت پیوسته بر طلب علم و جستجوی طریق حق و یقین همت میکشید طالب  
 صحبت علما و رهبانان هر زمان و تلاش ادراک خدمت حضرت افندیس محمدی  
 مینمود تقریب اطلاع او بر نبوت آسمان و منشاشنیافش بدید یافت خدمتشان  
 بهر این بود که در مبادی حال روزی که قوم آرزو را عید میکردند باید خود بیفت  
 گذارش بصومعه افتاد که فردی از آن صومعه ندای میکرد که استخدا ان لا اله الا الله  
 و ان محمداً حبیب الله انشدن آن ندا و ذکر آن نام دنگ اند دل را مورا ایمان  
 بر دلش تافت و دود و سستی کولاک در خاطر حق پذیر پاکش قرار و سوخ یافت  
 تا از غلبه شوق کار بجای رسید که خوردنی و آشامیدنی بروی میکردید چون بمنزل  
 خود نمود نوشته دید که در سقف خانه آویخته بود از نامه سوال نمود که این نوشته  
 چیست مادر گفت ای روز به چون از عید باز گشتم این نوشته را آویخته دیدم یعنی  
 پیشتر نبود و من بر حقیقت آن اطلاع ندارم پس تو نزدیک این مکان نروی که پیشتر  
 دورا میکشد سلمان سهر کرد تا شب در آمد و مادرش خفته بر خواسته آن نوشته را برگرفت  
 و خواند و آن عهد نامه را بود مشتمل بر ذکر نبوت حضرت اشرف بنوی و بعضی  
 از اوصاف فضایل آن سرور و سلمان قبل از خواندن آن کتاب بزبان عربی عارف  
 نبود خدا نیگا از آن روز باز فهمیدن عربیت را بوی گفت کرامت فرمود القصد  
 سلمان از خواندن آن عهد نامه بهوش گشته آتش شوقش از آن سرگشیدن کلوش



حسن اعتقادشان بالبدن گرفت پدر و مادرشان اطلاع یافتند و برآفریدند و چنانچه  
عمیقاً انداختند و گفتند اندرین عقیده برگرد و الا ترا بقتل میرسانیم سلمان گفت هر چه  
خواهید کنید که دوستی محمد از سینه من بیرون نبرد و مدتی در آن جا محبوس  
بود و بقرص چند کاهی بوی میدادند تعیش مینمود تا آنکه مدت حبس دور و دراز  
کشید پس دست استغاثه که حبس المین دعا که معتسک افادگان چاهسار هر کونه  
مصیبت و بلاست زده گفت یا رب انک احببت محمدام و وصیته الی فحق و یسکنة  
غفر فرجی و از خنجر نما آنافیه محصل مضمون اینکه خداوند اندر سینه محمد و جانشین  
او را محبوب من ساخته و دوستی ایشان را در دل من انداخته پس بحق منزلت و منزلت  
او بنودی طرف جانشین و از این محنت عاراحت و آسایش کرامت فرما کند امید دعا  
برکنند عرش اجابت بدکشته شخص سعید پوش در فقر اینجا نزد وی آمده گفت  
برخیز ای سلمان و دست سلمان گرفته او را بان صومعه رسانید سلمان چون بان مقام  
رسید بلبل ناطق بر شاخ زبان بنوای شهید آن لا اله الا الله و ان عینی روح الله  
و ان محمد احب الی الله متقم گردانید دیرلای از بالای دیبر بروی مشرف گشته گفت تو  
دو زهر کشته ای گفت بالا بیای القصد ویرا بدر آورده و دو سال تمام اینجا  
بود و خدمت دیرلای نمود تا آنکه بوستان هشتی دیرلای با منتطاع آن زندگانی رو  
بخشگیها و بغاییش پا در گذارید و هزاران بار در قاف و در وقت احتضار سلمان گفت  
مرا بیکه و اسبگذار می گشت کسی که بمقابل من باشد منیشام مکرر راهی که در آنجا کشته  
پس چون با او ملاقات کنی از من وی را سلام رسان و این لوح را تسلیم کن و لوح را  
سلمان داد چون وفات یافت سلمان بتغییل و تکفین وی پرداخته مدفنش  
گردانید و از آنجا مردان گشته خود را با آنجا که رسانید و هم چنین نزد آن صومعه  
داهب بکشتار اینکلمات گوید که کشید آن لا اله الا الله و ان محمد احب الی الله

دیرانی از فرزندان بروی مشرف گشته پرسید بقدری که گشت آدمی وی را بدری  
آورده و دو سال دیگر خد مانند نمود تا آنکه او را نیز وفات رسید سلمان گفت مرا  
بگو و میگذاری گفت کسی را نمیشناسم که اینچنین گوید مگر راهبی در اسکندریه  
پس چون نزد او روی از من او را سلام رسان و این لوح را بوی ده چون وفات  
نمود او را بدستور غسل داده و کفن و دفن نمود و آن لوح را بر گرفته با سکندر به  
آورد و بصومعه آن راهب فرستاد هم چنان اینکها را بر زبان جاری ساخت که استمعت  
آن لا اله الا الله و خدا لا شریک که و ان علی بن ابی طالب و ان محمدا حبیب الله  
و نیز از وی مشرف گشته پرسید که بقدری که گشت آدمی او را بیا آورده و دو سال  
دیگر بخد است و اشتغال نمود چون او را وقت رحل شد سلمان گفت مرا بگو ای  
گذاری گفت در دنیا کسی را نمیشناسم که بمقابل من باشد و وقت آن شد که محمد بن  
عبد الله بن عبدالمطلب منوکر کرد پس اگر او را دریابی از من سلام رسان و این  
لوح را بوی ده الفصح بعد از تجویز وی لوح را برداشته از آنجا برگرد و با جمعی  
رفیق شد و ایشانرا گفت ای قوم شما خوردنی و آشامیدنی مرا کفایت کند تا من بموت  
شما را کفایت نمایم قبول کردند پس چون وقت اکل ایشان شد کوسفندی را بستند  
و چند آن زدند که مردانگاه بعضی از آنکباب و پاره و بریان نموده سلمان را  
بخوردن تکلیف نمودند سلمان نیز از آن امتناع نموده گفت من دیرانم و دیرانها  
گوشت نمیخورند و آن گروه بد بخت مرا از آن گفتار سخت آمده و برانزدند نزد  
شما که هلاکش سازند بگو گفت دست از او بردارید تا بشرب تامل حاضر شود و از آن  
نخواهد آشامید یعنی چون شراب نیز نخورد آنکاه هر چه خواهد کیند چون  
شراب حاضر شد او را بشرب تکلیف نمودند گفت من دیرانم و دیرانها شرب  
خمر نمی نمایند پس او را بستند و قصد کشتن وی کردند سلمان گفت ای قوم



مرا منید و مشکلی که من اقرار به بندگی شما میکنم انقضه اقرار به بندگی یکی از ایشان  
 کرده آنکس را اذان جمع بیرون برده هر دو یهودی بعد از هفت فرسخ یهودی  
 از قضه وی استفسار نمود سلمان گفت مرا کاهی نیست مگر اینکه محمد و وصی و  
 دوست میدارم یهودی گفت من ترا و محمد را دشمن میدارم آنگاه سلمان از خانه بیرون  
 آورده در یک بسیاری بر در خانه وی بود گفت ای روزبه اگر تاجیه این ریک را با  
 اتمام بر نداری از این موضع هرگز نروا بقتل میرسانم سلطان رضی الله عنه آتش ناچار  
 بصعوبت آنکار من در داده ریک میکشد تا آنکه طافش طاق کردید پس دست  
 بسوی آسمان برداشته بهمان دعا که گذارش یافت زبان کشود و نجات خود را از  
 قبل حاجات مسئلت نمود حضرت مرسل الزیاج بادی آنکس گفت که آن ریک را از اتمام  
 برکنند بمکانی که یهودی گفت بود ریخت چون جمع شد یهودی دید که آن ریک  
 با اتمام از آنجا نقل شده گفت ای روزبه تو ساحر بوده و من نمیدانستم هر آینه تو را  
 از این ده اخراج میکنم که مبادا ما را ببحر هلاک کردی پس ویرا از آنجا بیرون آورد  
 بزنی سلیمه فروخت آن زن سلمان بسیار دوست داشت و او را باقی بود آنرا بوی  
 گذاشت که از آن آنچرخور و بخشد و صدقه نماید مختار باشد انقضه سلمان مدتی  
 بحسب شقیته سبحان در آن باغ مانده پیوسته دیده آرزویش در جستجوی موقوف  
 خبر رسد و دید و شب بخور زمان فطرت را در آن غلظ طلوع افتاب عذاب  
 غمناک میکشید تا آنکه روزی هفت نفر را دید که می آمدند سلمان از آن حرکت  
 دریافت که می باید پیگیری در میان ایشان باشد و آن هفت نفر یکی جناب شرف  
 سید امین بود و دیگری حضرت علی رضی و دیگری زوق و مقداد و عقیل  
 ابطلاب و حمزه بن عبد المطلب برین حارمت پس ایشان از خرماهای زیون  
 غلظان تناول میکردند و سید عالم و بهترین شمشیر آرم میفرمودند که گاو و گاو

نُسید و اعلی القوم شیا حاصل مغنی اینکه خرماهای زیون بخورید و بر صاحبان  
 باغ زیان مرسانید چون آن در طبقی رطب مرتب داشت و آورده نزد آنقدر  
 نشین مهمانهای وجود گذاشت و گفت این صدقه است و با خود اندیشید  
 که اگر در میان ایشان پیغمبری باشد صدق بخواد خورد و باین نشان راه بان  
 کج نشان خواهیم برد پس حضرت افدین بنوی فرمود بخورید و خود از آن میل  
 نفرمود و جناب مستطاب امیر المؤمنین و عقیل و حمزه نیز بدستور از آن اسال  
 نمودند سلمان با خود گفت این بک نشان پیغمبر پس رفته طبق دیگر از رطب  
 سائل داده و آورد و پیر آنحضرت نهاد که این هدیه است آنحضرت دست  
 مبارک دراز کرده فرمود بنسیم الله بخورید پس همگی دست دراز نمودند و اکل  
 نمودند سلمان با خود گفت این نیز نشان دیگر بعد از آن سلمان بر رفقای آن نشست و  
 پناه آمنت کرد بدو بخواست که خاتم نبوت را که آن نیز علامات آنهمه بر رفقت  
 بود معلوم کرد اند و حقیقه عقیدت خود را بآن همه پراورد رساند سر و عالمیا  
 مکنون خاطر سلمان را دانسته بروزی که خاتم نبوت را مبطیه گفت آری آنحضرت  
 گفت مبارک را کشود و مهر نبوت را بوی نمود سلمان از دیدن آن رسالت و  
 شان چنانکه باید خاطر نشان گردید و گواهی بگفتی یا الله شهید محمد رسول الله  
 در حقیقه صحیح وجود حضرت ختمی پناه با همه خدای نزدیک نبوت رسیده که  
 قدم آنحضرت افتاد و پای مبارکش را بوسه میداد آنجناب فرمودند ای روزبه  
 نیز داین برو و بگو که محمد بن عبدالله میگوید این غلام سلمان را بفرستی سلمان  
 این پیغام را با و رسانید زن گفت بمنقر و شتم مگر بچهار صد نخله خرماهای زیون و دست  
 نخله خرماهای سرخ چون این جواب بعرض آنجناب رسیده فرمود برخیز با علی و  
 استخوانهای خرما را جمع کن آنگاه بر گرفته کاشت و امیر المؤمنین را فرمود آنها را



ابداد هنوز آب باختر رسیده بود که خنکها رسیده نشود و نما یافتند و شاخ در شاخ یافتند  
 پس همانرا نزد آن زن فرستاد که خللات خود را بشوید و غلام را تسلیم نماید چون  
 این پیغام برین رسید بیرون آمده آن خللات را دید گفت ترا بخت میسر و شوم  
 مگر بچهار صد خنک که هر آنها زرد باشد پس بختی را نازل شد و بالهای خود را  
 بآن خنکها مالید و تمام آنها زرد شدند دیگر باره آنحضرت سلمان را فرستاد و آن  
 پیغام داد آن زن بدیخت دل سخت را بآن دید و معجزه چنان نخل ایمان از زمین  
 دل برکشید و کام جانش از رطوبت قرار بر سالت حضرت سید اخیار شیرین نکرد  
 گفت بخدا قسم که این خنکها از این خنکها نزد من از محمد و از یوسف است و هر چه در  
 آنی از ملک و مال العترة خواجده آن بختیار فرخ فال بلند اقبال اخیری و تاج  
 و هاج سعادت غلام خود را سلف از بی داد انگاه یقین بدی که از رقبه آن  
 آنرا داخل بوستان فرجند برداشته و بر سر آسمان نهاد و پوشیده نمائند که علما  
 متاخرین قصه سلمان را حقیقی الله عنه مختلف ذکر نموده اند در طریق بیان با قدم  
 اقلام و کدام روشی پیچیده و آنچه سمت خیر پذیرفت بر طبق روایت که شیخ  
 صدوق رحمه الله در کتاب شریفه کمال الدین ایراد فرموده الحاصل مردان مرد و جوانان  
 در راه جستجوی دین را اینچنین سالوک داشته و در طریق طلب راه میروند و بخت  
 بر جان خود گذاشته اند تا خود را سیر منزل تحقیق رسانند و از سرگردانی بیا بیا  
 جمل فسادانی رهانند و در سودای این کار از شهر و دیار بیزارتعلق میکنند اند  
 برای جایی آیند باطن جلای وطن نموده خود را بفرقه های افکنده اند سواد شام  
 غربت را سیر و دیار بصیرت میساخته اند و پیچش را بجهت افروختن جمل غ  
 معرفت بزیارت اسفار میگردانند و قوی بخت و خرد و جمعی بی باب  
 نامقید در باب شهر و بلندند از خانه های خود تا در خانه علما قدم نماند و بختی را

و تحقیق مسایل دینی و حتی احکام طهارت و نماز را که هر شبانه روز چندین  
 بار بآن مامورند بقدر سهل ترین امری را مامور دنیا ضرورت نمیدانند کند  
 دماغان جیفه مال که دماغ آنها رسد که از کلان معرفت بوی برید و شک  
 داغان حسن ساخته کنند پیر دنیا را کجا بخاطر میبرد که بحسن خدا واد خوبان  
 دلکش معانی بظن خردی نگرند **فهرست** نود و نعل خوابناز چه دانی  
 نوسنور این نمکد انزاجه دانی **نور** انکته در پای نون خاری غبار  
 پیش مرگ انزاجه دانی **نور** با بخت واطلس بود کار **قمار** کعبه انزاجه دانی  
 نور در آینه محوی چون سکندر **مقام** آب جوی انزاجه دانی **نیفتا** ذات است  
 نوجیزی **نوجان** پاک پیر انزاجه دانی **نزار** در طلب زخانه برده است **نشا**  
 پای کوب انزاجه دانی **نور** صید مکر چون عنکبوت **شکار** و زمر دانرا  
 چه دانی از جمله حکایاتی که مذاکره انلیلان مرض کشید پی در پی یاد داد  
 سرکشکان سیابان جمل را بطریق طلب رهنمائی میتواند شد حکایت ابوسعید  
 سندیت که شیخ کلینی در کتاب شریف کافی ذکر نموده اند که حاصل معنای  
 آن اینست که ابوسعید مذکور گفت که در هند شهری که معرفت بکشمیر  
 داخل بودم و یاران من چهل مرد بودند که جلکی قراحت کنایه بجهت توری و  
 انجیل و زبور و صحف برهیم مینمودند و در دست راست پادشاه بر کرسیها  
 جلوس میفرمودند و مادر میان مردم فضا میگردیم و احکام دین ایشانرا بایشان  
 می موختیم و در جلال و حرام قوی میدادیم و مردمانرا از پادشاه تا رعیت میا  
 بازگشت داشتند وقتی هم ذکر پیغمبر خدا یعنی حضرت اقدس را میخواندیم  
 پس کشیم که این پیغمبری که در کتابها مذکور است کار او بر ما مخفی و بر ما و  
 که احوال او را تفحص و آثار طلب کنیم و آیا ما برین متفق گردید که من طریق



سیاحت نمایم و دیار بدر جستجوی اثر و نمایم الفضل از کشمیر بیرون رفتم و  
 بسیاری با خود داشتم پس در وازده ماه سیر کردم و گردیدم تا نزد يك كابل رسیدم  
 فوئی از ترك براه رفتی بر سر راه آمدند و مال مرا گرفته و زخمهای شدیدی بر من  
 زدند تا كابل مرا عاقبت کردند و پادشاه كابل را چون بر خبر من اطلاع یافت مرا  
 ببلخ فرستاد و حاکم بلخ خود را و بن العباس را به اسود بود چون خبر من  
 باور رسید و بر آرد من واقف گردید که من از هند بطلب برن پرورن آمده ام  
 و زبان فارسی موختم و با علما و اصحاب کلام مباحثه کرده ام کس فرستاد مرا  
 مجلس خود احضار نمود و علما را با من جمع فرمود با من مناظره کردند و من نشان  
 اعلام نمود که من از شهر خود پرورن آمده ام تا طلب پیغمبر نمایم که صفت او در کتابها  
 یافته ام داود بن عباس گفت که پیغمبری که صفت او در کتابها دیده و کنیت او و  
 او و نام او چیست گفت نام او محمد است گفت و پیغمبر است پس از شرح و احکام  
 دین او سؤال کردم مرا انانها اعلام نمودند گفت من میدانم که محمد پیغمبر است اما  
 معلوم من نیست که او محمد است که شما وصف میکنید باید پس مرا اعلام کند که  
 کجاست که پیش مردم و از علامات و دلالات که نزد مست از وی سؤال نمایم  
 اگر هان باشد که من میجویم ایمان آورد و طریقه اذعان وی بگویم گفتند او از دنیا  
 رفته است گفتیم وحی و جانشین او کیست گفتند ابوبکر گفتیم این کیست و است  
 نامش چیست گفتند عبدالله بن عثمان نسبتش را گفتند از قریش است گفتیم او  
 بر پیغمبر شایسته است و فرات نسبتش را گفتند گفتیم این آن پیغمبر نیست  
 که من میجویم آنکه من میجویم خلیفه او برادر اوست در دین و دهرم و شوهر خست  
 اوست و پدر فرزندان اوست و این پیغمبر را بر روی زمین خدای تعالی نیست غیر  
 او که دانمزد که جانشین اوست چون این سخن را از من شنیدند انجای در آمدند

بر من شود دیدند و گفتند ایها الامیر این از شرک بر آمده و بکفر در آمده خون  
 او حلال است گفتیم ای قوم من مردم و دینی دارم و دست از دین خود بر نمیدارم  
 تا آنکه دینی را از دین خود فوئی نریدیم من این صفت پیغمبر را در کتابهای کجند  
 با نیاید خود فرستاده است یا فرام و از برای همین از بلاد عزت و منزلتی که در آن  
 بر آمده ام که جستجوی نمایم و این شخص که شما ذکر کردید چون متفحص احوال او گردیدم  
 یعنی نشانها و اوصاف او را از شما پرسیدم آن پیغمبر نبود که وصف او در کتابها  
 شده پس آن قوم دست از من باز داشتند و خنجرها را در غلاف خویشی گذاشتند  
 و عامل کس فرستاد مردی را که حسین اسکیب میگفتند طلبید و او را گفت که با  
 این مرد هندی مناظره و مباحثه کن حسین گفت اصلح الله ایاک نزد بوقتها  
 و علما هستند ایشان بمنظرة او و انا تر و طریق آن بیضا ترند گفت با او مناظره کن  
 چنانکه بتو را میگویم و باید که او را بخلاوت ببری و با وی طریق ملائمت و ملا  
 بسر بری الفقه بعد از آنکه با حسین این سکیب گفتگو کردم گفت آنکسی که طالب  
 اوفی همین پیغمبر است که این جماعت وصف نمودند و لیکن در باب خلیفه و بی غلط  
 کردند نه چنانست که ایشان گفتند این محمد بن عبدالله بن عبد المطلب است و وصی او علی  
 بن اسحاق و او شوهر دختر محمد است و پدر حسین است که نواده محمد بن ابوعبد  
 غانم گوید که چون این سخن شنیدم گفتیم الله اکبر این همان کس است که من در طلب  
 او بودم پس باز گشته نزد داود بن العباس رفتم و گفتیم ایها الامیر انچه میجویم یافتیم  
 آنکه ما آن لاله الا الله و آن محمد رسول الله پس با من نیگویی و صلوات نمود و  
 حسین بر شکیب را بتفقد من سفارش فرمود من نزد حسین مذکور رفتم تا با وی  
 انشرفتم و انچه محتاج بآن بودم از نماز و روزه و فراغ از او موختم پس با او رفتم  
 که در کتابهای خود خوانده ایم که محمد خانم پیغمبر است که بعد از او پیغمبری نیست و امر







و بعد و خواهر از این سیر تواند کرد و بد و لهذا اقدس نبوی ص فرمودند **هَوُ**  
**لَا تَشْبَعَانِ طَالِبَا الدُّنْيَا وَ طَالِبَا الْعِلْمِ** حاصل معنی این که دو پر خورند که سیر  
نمیشوند یکی طالب دنیا و دیگری طالب علم **بابی** یکچند چراغ آرزو هائیکه کن  
قطع نظر از حال هر یوسف کن **از شهید** این است بکاست برسان **از لذت**  
**اگر دست نکردی نف کن** **الحاصل** طالبان کعبه بنجاح و مقصد ولاح را  
در این راه سو قدم ساختن و لشکر کشان اعمال صالحه را در معرکه مردان مافی  
نفس اماره نخست علم علم برافزایش ضرر و ناچار و بچشم حدیث شمس  
**أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَ كَوْنُوا الصَّيِّدِينَ** شهر شهر و دیار بد بار طلب علم دین کردین و از  
بحر دانش هر دانی کوه به بهایی حافظه کشیدن بغایت لازم و در کار است **باب**  
در بدر میکرد و میر و کوبو **جستجو کن جستجو کن** در بیان فضل  
و شرف علم و ثواب طلب آن بر دانست سخنان میزان نظر و قیمت شناسان  
جواهر هنر معلوم است که صفت نخست علم و کوه وجود کرامی آدی بر مثال جانت  
و بر آسمان علوشان حیات انسان بمنزله آفتاب آری بحال این کمال از بهایم و در  
جلد و نماز میشود و بآبروی این هنر در محفل هستی بر هر مقدم نشین و بمنزله  
قرب سرفراز میگرد و در دایره دلیلی از بر کن بدین **سبحان و سرچشمه زلال** که آرد  
بهمانجا دست طالب نبوی ص منقول است که حاصل معنی آن اینست که طلب علم فرض است  
بر هر مسلمانی پس بچویند علم را از مطالبش اقتباس نمایند و آنرا از اهلش یعنی خاندان  
عصمت و کرامت که مهابت وحی الهی و عارفان او امر و نواهی اند بالز علمای  
شیعه و پیروان ایشان که احکام دین را موخته اند و از در بوزه بدرگاه سرفراز  
دانش اند و خندانند علم فرا گیرند که بدستی که آموختن علم برای خدا حسنه است  
و طلب آن عبادت است و مذاکره آن تسبیح است و عمل کردن آن جهاد است و تعلیم آن

یکی که آنرا ندانند فداست و بذل آن بکسی که اهل و مستحق آن باشد و سبب قرب  
المت برای اینکه علم سبب یافتن حلال و حرام و علامت راه بهشت است و مونس  
در وحشت و مصاحبه در غزبت تنهاییست و سخن کوئی در خلوت و دلیل بر سستی  
و سختی و وفکار و صلاح برد شناسست و آرایش نزد و شناسست بلند مرتبه بسیار  
خدا نیما با نفوی را بر ایشان از در خیر و شر میگرداند که خلافتی اقتباس از ایشان  
میکنند و با فعل ایشان هدایت می نمایند و برای و عقل ایشان رجوع و عمل نیما  
و وعبت میکنند و فرشتگان در دوستی ایشان و پهلای خود ایشان را صبح میکنند  
و در نماز خود بر ایشان برکت میفرستند و استغفر میکنند برای ایشان هر تر و  
خشکی حتی ماهیان دریا و درندگان و چرندگان و حشرات که علم زنده کی دهات  
از جمل و روشنی دیده است از ظلمت و قوت بدیهاست از ضعف میرسانند بنده را **باب**  
اختیار و بجالس لرز و بدعا اجابت میکند در آخرت و دنیا فکر در آن برابری میکند  
بروزه و درس گفتن و خواندن آن برابری میکند بایستادن آن عبادت و اطاعت  
خدا نیما میکنند بآن صله رحما بجای آورند و شناخته میشود حلال و حرام و امام و  
پیشوای عمل است و عمل تابع اوست مبهم میشوند بآن نیک بختان و محروم میگردانند  
از ان بد بختان پس خوشا کسی که خدا نیما محروم نگرداند و از علم و فضیلت خود را  
در یابد و در عزت و شرافت علم در سروت و مال و سایر امور اعتبار بر دنیای بی  
اعتبار سریع الزوال که اهل دنیا ایمان بآن مباحات دارند و کل سر رسد مفاخر میباشند  
هون بس که خداوند جلیل در وصف آن **قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ** فرموده و شان آنرا  
بکریمه و من ثبوت الحکمة فقد اوفى خیرا کثیرا آسود است آرد به اند که بی سبب  
از بهر و پیدا دجالوت که پادشاهی بس ستمکار و جبار بود بجان رسیدند از بهر خود  
که حضرت اثمویعل علی بنی عباس علیه السلام بود طالب پادشاهی و سلاوری گردیدند که بس



کردی و بخت و دفع جالوت بردارند و بیای مردی وی دست تقدی ظالم را  
 از گریبان جان خود گناه سازند حضرت کریم بند پرور مدعا است و نبیل پیغمبر  
 مسئول ایشانرا مبدول داشت و طالوت را پادشاهی ایشان معین کرده تاج  
 این مکرمت بر فرزند او گذاشت و چون طالوت را از ادق آن قوم بود و مال  
 و ثروت نیز نداشت بنی اسرائیل پادشاهی و کاره بودند و در آن استبعاد نمی نمودند  
 چنانکه جناب سبحان بوحی آسمان در سوره بقره از آن اخبار میفرماید که و قَالَ  
 لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا اَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ  
 عَلَيْنَا وَنَحْنُ اَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ قَالَ اِنَّ اللَّهَ اصْطَفٰهُ  
 عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ كِبْرَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مَلِكًا مِّنْ شِئْءٍ وَاللَّهُ وَاسِعٌ  
 عَلِيمٌ خلاصه مضمون اینکه گفت بنی اسرائیل پیغمبر ایشان که بدرستی که الله هم تحقیق  
 که برگزیده برای شما طالوت را پادشاهی کند چگونگی می زید پادشاهی حال  
 آنکه ما سزاوارتریم به پادشاهی از او یعنی از جهت آنچه گفته اند که نبوت  
 در سبط لاوی بن یعقوب میبود که حضرت موسی و هرون از آن سبط بودند  
 پادشاهی بر سبط یهودا داشتند که حضرت داود و سلیمان از ایشان بودند  
 و طالوت از آن دو سبط هیچ کدام نبود بلکه از سبط این یامین بود دیگر گفتند  
 که داده نشده است طالوت را و سغنی هر مال یعنی پادشاهی بر مال و سخاوت  
 میباید و او مردی فقیر است و این کار را نمیباشد پیغمبر ایشان در جواب گفت که  
 بدرستی که الله نعم برگزیده است او را بر شما یعنی این از جانب اوست و تصالح  
 امور دانا تر است و افزوده است او را و سغنی هر علم و جسم یعنی اگر چه بزرگ  
 زاده و مالدار نیست اما باین دو وصف که اثر فلاهاست انصاف دارد  
 چنانکه گفته اند که او در زمان خود بحسب علم و دانش از بنی اسرائیل و در حجاب

و هو قائل

و توانائی از هکنان در پیش بود و میدهند خدا پادشاهی را خبر که همد  
 اوست صاحب سعت و داناست یعنی از مال آنچه داند که او را در کار و امر  
 پادشاهی را از آن ناچار است بوی خواهد داد و جناب صاحب علوم اولین  
 و آخرین جناب مستطاب امیر المؤمنین در حدیث صحیح کبیر که نزد اهل تشیع مشهور  
 و در کتب معتبره مذکور است در بیان شرافت علم بر مال فرموده اند که یا کبیر  
 الْعِلْمُ خَيْرٌ مِنَ الْمَالِ اِنَّ الْعِلْمَ يَجْعَلُكَ وَاسِيًا فِي الْمَالِ تَقْضِيهِ الْفَقْرَةَ  
 وَالْعِلْمُ يَكْثُرُ عَلَيْهِ الْاَنْفَاءُ وَالْكَمِيلُ الْعِلْمُ دَرَجَةٌ بِرَبِّهِ يَرْثُ اللَّهُ وَبِرَبِّكَ  
 الْاِنْسَانُ الطَّاعِعُ فِي حَيَاتِهِ وَذَكَرَ خَيْرُ عِبَادِ الْمَوْتِ يَا كَبِيرُ مَا تَخْرُجُ الْاَمْوَالُ  
 وَالْعُلَمَاءُ بِاَمْوَالِهِمْ فَاَنْفِقُوا الدُّنْيَا اَحْيَاءُكُمْ مَفْقُودَةٌ وَاَمْثَلُهُمْ فِي الْمَقْلُوبِ فَخَيْرٌ  
 حاصل معنی اینکه ای کبیر علم بهتر است از مال چه علم پاس تو میدارد و تو پاس مال  
 میداری و دیگر آنکه مال را خرج کردن کم میکند و علم را خرج کردن زیاد میکند  
 و ای کبیر علم طاعت است که بآن طاعت گذاری الله تعالی میشود و بآن کسب میکند  
 آدمی طاعت را در وقت حیات و ذکر جلیل و نام نیک را بعد از وفات ای کبیر خاندان  
 امثال و صاحبان ثروت مردند و از ایشان بقی نیست و اهل علم تا عمر نکالان  
 باشند پاینده خواهند بود اگر چه از میان خواهند رفت اما نفوس و آثار ایشان  
 در آنها خواهد ماند **مصرع** مرده آنست که نامش بر نگوئی نه بر دنیا حاصل نیست  
 جاه و مال بر چه احوال چون رنگ غازه مستعار و بی بقا و شرافت علم و کمال اند  
 نلف و خال بر عارض ذات مستدام و با بر جا جمال و کمال خوش خدا داد است  
 که بر بخوری و پیری باطل نشود فضیلت دانش نوشته که بکنز لکن مرگ را بخت  
 دزد کار نایل کرد و در قبل از این گذارش یافت که از ملوک بر سقراط که بعلم و دانش  
 و عالم علم و بزرگ و تجرید مثل او در روزگار کم بود گذر نمود آن بیدار دل و ستر



بباید فکری خوابیده و نور نکامش چون دل آگاه از غبار مکار عالم قنبر با چشم  
التفات پوشیده بود پس سالی بر در و سقراط بر خواسته اند اندر شکست بر و افش  
پادشاه گفت که باین چنین کت خانة سخن میرانی و نور از جمله رعایا و بندگانی  
سقراط گفت که چنین است بلکه نویسندگان مرا بنده چه من بر نفس و هوا حاکم و امیر  
و نواب ایشان را محکوم و فرمان پزیر پادشاه ازان کهشار منتهی نکشته آغاز خوف  
کرده که من پادشاه زمان و از داپاد شاه شاهان و خروغان و بجای مرا مطیع  
و فرمان بردار و عالی در زیر تکیه اخبار است کج و کوه را این و لشکر چنین سقراط  
گفت آنچه شرمی عاریتی و امور عالم خیر بدان نفس دانا جامی حاصل نمیکرد و فکر  
خواهی صد فراین گفتار بر تو ظاهر شود بیانا من و تو جامه ها را از بر کنیم و بدر  
شهر رفتن با هم گفتگو کنیم تا علم و حیل و کمال و نقص هر یک ظاهر گردد پادشاه از  
سخن دلنشین من منطبق است بر کلام منظم که منسوب بجای منطاب است  
علمی معنی قد گشت نبغی قلبی و غانه لا خوف صدق و ان گشت فی البیت کان بعلم  
و معنی و کت فی شوق کان العلم فی شوق کان العلم فی شوق ملخص معنی اینکه علم  
چون مال نیست که در درون صندوق و از تن کس جدا گردد و هم در این مطلب نا  
استاد پیش علم و ادب این دو بیت بلاغت نظام منقولست **بای** و صیغنا قنبر  
الجبائر فینا لانا علم ولا غدا مال فان المال یفنی من قریب **بای** وان العلم  
یتقی لا یزال حاصل مغبه اینکه راضی شدم بقسمی که خدا تعالی میان ما و دشمنان  
ما کرده که بما علم و بادیشان مال داده است که مال غنیریب بغنا مقرر و علم باقی  
و از زوال مصونست و در هیچ الصادقین آورده که حضرت سیدنا علی بن ابی طالب  
و علی بن ابی طالب محترما ختم میان علم و مال و ملک او علم را اختیار فرمود پس برکت مال  
و ملک را بوی مرانی داشتند و مخفی نماد که علم هر بن حجت انشرف از مال و جاه است

که از هزار

که از هزار دنیا و عوای این عایت سزایند بلکه افضل از همه عباد  
واجب از سایر حسانت نیزهت چنانکه نور دین بدیش و بدر فدا  
دانش حضرت اشرف نبوی فرمود که ما عبد الله بشی افضل من فدا  
فی دین الله حاصل اینکه هیچ عبادی نیست فاضل تر و بهتر نزد خدا سزا  
از فقاهت و دانشوری در احکام دین هم اسرور فرمود که فضل العالم  
على العابد کفضل القمر ليلة البدر على سایر الکواکب یعنی زیادت عالم بر  
عابد چون زیادت ماه چهارده است بر سایر کان دیگر هم نا نوا لاجناب  
ما نور است که تنفع یوم القيمة یجمع الانیاء ثم العلماء ثم الشهداء یعنی  
از ان شفاعتی یابند روز قیامت جماعت پیروان بعد از ان طهار بعد از ان  
شهدا را از اینجند شریف صریحا معلوم است که در این کرامت بعد از مرتبه  
انبیا علیا کزین و در محفل قرب خدای عالم برتر می شهدا مقدم نشین است و چون  
چنین نباشد که در آثار آمده که می داد العلماء افضل من دماء الشهداء یعنی آنچه  
علما بان کتابت کنند چون مرکب و لسان آن فاضلتر است از خونهای شهدا و در  
امالی شیخ صدوق رحمه الله از امام همام حضرت ابی عبد الله مرویت که اذا کان  
یوم القيمة جمع الله تعالی الناس فی صعيد ولحد و وضعت الموازين فتوزن  
دماء الشهداء مع می داد العلماء ترجح می داد العلماء علی دماء الشهداء حاصل  
معنی اینکه چون روز قیامت شود جمع سازد خدا ایثار بهما را در سزای و ترازی  
گذشته خونهای شهدا را با می داد علما سنجند چنانکه مذکور شد و وزن نمایند  
پس می داد علما بر خون شهدا را رجحان و شرافت و همچنان می داد علما بهما شهدا  
از این جهت راجح باشد که عالم احکام دینی بآن می نویسد که ممکن است که مدتها آن  
نوشته بر صفحه روزگار بماند و چون کثیر از نیه ضلالت رهانید بمصر هدایت







و عطا کند خدا بیجا او را هر حدیثی عبادت یکساله و بنا کند برای او و هر مردی شهری  
 ده برسد و بر آن کتاب نان جناب انبیا منسوب است که چون روز قیامت شود  
 جمع کند خدا بیجا او را پس گوید بایشان که ای بندگان من فقره بیان فرمودند که  
 اذن جمله اینست فَاَنْبِئُوْا اَنْتُمْ اَحَبُّ اِلَىَّ وَ اَفْضَلُ خَلْقٍ بَعْدَ اَنْبِیَآئِیْ پس خرد باد شما  
 بدرستیکه شما دوستان منید و عزیزین خلق منید بعد از پیغمبران من و آن نیز و اَقْرَبُ  
 غَمْرَتِ لَكُمْ دُنُوْكُمْ وَ قَلْبُكُمْ اَحَبُّ اِلَیَّ اَلْاَنْسَ شَفَاعَةُ مِثْلِ شَفَاعَةِ اَنْبِیَآئِیْ  
 وَ اَقْرَبُ مِنْكُمْ رَاضٍ وَ لَا اَهْتَاكَ سُوْرَتُكُمْ وَ لَا اَفْضَلُكُمْ مِنْ هَذِهِ الْحُجَّةِ حَاصِلِ اَنْ  
 بشارت باد شما را که بدرستیکه و تحقیق می آید که شما را و قبول کردم علمهای شما را  
 و شما است در میان مردمان شفاعت مثل شفاعت پیغمبران من یعنی چنانکه انبیا در  
 شفاعت ما دارند شما نیز ما را و بدو درستی که من از شما را ضمیمه و پرد های شما را  
 نمیدرم و در میان این جمع شما را رسوا نمیکند و در شما را شاد القلوب از انحضرت  
 منقولست مِنْ مَشْنَعِ فِی طَلَبِ الْعِلْمِ خُطُوْبَتِیْنَ وَ جَلَسَ عِنْدَ الْعَالِمِ سَاعَتِیْنَ وَ  
 لَعَلَّكُمْ مِنْ الْعِلْمِ کَاسَتِیْنَ وَ حَبَبَ لَهِ جَنَّتِیْنَ حَاصِلِ مَعْنٰی اَنْ اَنْبِیَآئِیْ کُلِّیْ  
 علم دو کام و نشینند نزد انعام دو ساعت و آموزند از علم دو کلمه واجب گرداند  
 خدا بیجا او را و در وقت و هم در خیر است انا ابو ذر رحمه الله شریف خدمت رسالت  
 فَاِنْ كُنْتُمْ كَفْتُمْ بِرَسُولِ اللَّهِ جَانِزًا لِّاَلِیَّ اَلْحَبِیْبِ لَیْسَ اَنْ تَجْلِسَ اِلَیَّ حَاصِلِ اَنْ  
 بجای عابد حاضر گشتن و تشییع آن نمودن نزد تو محبوب تر است با مجلس علم پس آنست  
 انبیا منون ادا فرمودند که ما با ذریه یک ساعت نزد مذکر علم تشییع محبوب تر است  
 پیش خدا بیجا او را خواندن هر قرآن دو هزار مرتبه بر شما باد و مذکر علم چه در  
 که هم میشناسند حلال از حرام و کسی که بیرون آید از خانه خود برای اینکه التماس طلب  
 مالی از علم کند نوید خدا بیجا او را هر حرفی که میشود یا میگوید شهری در شب

و طالب علم را دوست نمیدارد علم اگر کسی که سعادتمند باشد خوشا طالع علم را  
 در قیامت یا با ذریه یک ساعت مذکر علم نشستن بهتر است از عبادت یکساله روز  
 بر و زده و شب و شب چیزی گذرد و نظر بر روی عالم بهتر است برای نواز هزار مرتبه  
 آواز کردن اَلْحَمْدُ لِلَّهِ اَحْمَدُ و معاجین اینگونه مضامین که بی دماغان تحصیل  
 نوافلهای جز بیلای مقوی دماغ جستجو و پاشتهای نعمتهای کونا کون اینقسم  
 فضل و نوافلهای از خدا افزون را که بجای فلاسفه و نوشر دار است و در حقیقت  
 کتاب اخبار و آثار حق اهل بیت طهارت صلوات الله علیه رسانید بخیر است  
 که روز چندی باستعال این ادویه علت زدای سخت فزای خود را از درد پدید  
 طبع هاند و خوشوقت آن توفیق صاحب که بجای جمل روز دلفرزد و در چراغ  
 مدرسه از ظلمت نادانی خود را بر سر نواز ادرک چنین سعادت های جاودانی رساند  
 فرخ فال اصحاب قبالی که کند آساجین تدبیر بر سطوی عقل و ذکا علم کوشش  
 تسخیر ممالک علم و دانش افزاید و زنده دل آفاق کلی که خصوصیت در ظلمات ستودا  
 معتبره بکالات توفیق آن آب حیات تحقیق خود را زنده و پائید سازند شیرین کام  
 صاحب اهتدای که در چادر باغ کتب بعد حدیث بدست شود از شاخار سطو را شما  
 خوشگوار معارف چپند و از حمید آن خود مددی که بشیر افت علم دین در محفل قرب  
 الهی باز مر و والدین اولو العلم درجات برسند کرامت دو جهانی نشینند ذلک فضل  
 الله یؤتی من یشاء و طوفانیک و بد و بخشاید علم و خرد جل جلاله و عم  
 نواله عامه سرکشکان تیر ضلال و جمل را بر سر کلب علم رساند و کاف و کلب  
 تشنگان بیابان حرمان از سرچشمه اینهمه فضل و نواب بیابان سقایت فرماید  
 بمنه و کرمه **فصل** در بیان اینکه چنانکه علم را علم در کاست علم را نیز از عمل ناچا  
 و ذکر صفاتی که اهل علم را از دانش انصاف با آنها مقدس و اخلاقی که بلباس تحلق



آنها تلبس باید نمود بر خداوندان بصیرت معلوم است که اهل علم و کمال در میان علوم  
و جمال بشایر دنیا یا نند در میان کوران چنانکه از مردم بی نظر کوران در راه بجاه  
افرادن باز جاده راه که منوصل بمنزل مدعاست پیرون حفته سبیهان سرنگ  
وادر کی هادن فیج تراست از اهل علم نیز نسبت بجهال در طریق بندگی از پیروا  
سرمهویای نزه چاه ارتکاب گناه افادند و باغهای غولان آرز و هاله شامع  
مستقیم شرع آموز که بس منزل استکباری راهراست عدول نموده رو به سپاهان فکر  
و مال نهادن شیع تراست و موجب علامت عقلا بیشتر چنانکه امام افضل مزین اهل  
داسان علم و عمل اعنی حضرت امیر المؤمنین در بعضی از کتب خطب بلاغت نظام خود  
فرموده اند که یا ایها الناس اذ اعلمتُم فاعلموا لعلکم تهتدوون ان العاقل  
بغیره کالجاری الذی لا یتحقق عن حمله بل قد رایت ان الحجۃ علیه و الحسرت  
ادوم علی هذا العالم المنسلخ عن حمله منیما علی هذا الجاهل منخرجه حمله و کلاهما  
خائر ما یلک اخی لحدیث خلاصه معنی اینکه امیر دمان چون دانستید عمل کنید  
با بخت دانستید تا شاید هدایت یابید بدرستی که عالمی که بخلاف علم خود عمل میکند پاید  
ترود و در نزد تراست از حضرت اجاهل که در جهل خود متعین است و ایشان هر دو  
حیران و هالکند و نیز در کافی در ذیل حدیثی که از آن جمیل نقش شده مذکور است  
فان العلم اذا لم یعمل به لم یزده صاحب الا کفرا و لکن یزده من الله لا بعدا  
حاصل معنی آنکه علم بدرستی که بمقتضای آن عمل کرد نمیشود نمی افزاید صاحبش را مگر  
بجسب کفر و دوری از خدا یعنی غیر آن دو چیز از آن علم بهره ندارد و هم در کافی  
از حضرت اقدس نبوی ص مروت کلامی که خلاصه مضمون آن اینست که علماء برو  
گویند ای بکی عالمی که بعلم خود عمل میکند و این استکبار است دوم عالمی که بعلم خود عمل نمی  
کند و این هالک است و بدرستی که اهل آتش هر آینه ضادی میکردند بسوی عالمی که ترک

علم خود کرده بمقتضای آن عمل نمیکند و بدرستی که سخت است آتش جسد نامتوس  
که هرگاه علمی بجهل بدید و بجای اشیاء خواند باشد و وی اجابت وی نموده و از  
در پذیرفته و فرمان برداری الله تعالی کرده باشد بر دخیل سازد آن بند را بپشت  
و آن خوانند را با آتش بسبب ترک علم و پیروی هوا و خواهر نفس و طول امل  
فراموش میکند آخرت را شرم باد علمی را که دیگری هرگز علم او هدایت یافته  
راه بس منزل نجات برود و خود از علم خود منتفع نگشته در درجات تفاوت  
جاودانی بدرجات بلند انجمنی بدیده حیرت نکرد **شعر** چو علت هست خدمت کن  
چه بعلمان که زشتاید کفره جتیا ن احرام و مکی خفته در بطحا چه علم مخفی  
انگیز بر آنکه بر سر کاندیش چه در دوت با چراغ ابد گزیده تر بود کلا و نیز در  
انکاب آورده اند که حضرت سالی منقبت ابی عبد الله بحفظ بن عثمان خطاب فرمود  
که یا حفوظ یغفر للجاهل سبعون ذنبا قبل ان یغفر للعالم ذنبا واحد یعنی اگر زید  
شود برای جاهل هفتاد گناه پیش از آنکه آمرزیده شود برای عالم یک گناه حاصل فای  
عالم از فاسق جاهل بد بخت تر و در روز حساب مؤاخذ و عذاب و شکنجه و قطع  
نظر از اخبار و آثار مذکوره در دیده عقل و نظر بصیرت بسیار عجیبت که کسی در  
راه بندگی دیده روشن آگاه هر قدم بجاه ارتکاب گناهی در افتد و بدرستی حرص  
و از واصل دور و دراز از کوهسار جهندی و شرف علم بمغاک بپردی و بی باک  
وادی دنیا داری و نا پاکی در غلط با چراغ عالم افزونی چنین بر سر کین نجات راه  
نیاید و بامر یک جهان پیمانی اینچنین بس منزل استکباری نشاید و بال علم و عمل مرغ  
دلش با وج ادداک مرتبه مغربین سر و وار بلند و بارزوی کفشار و کمر طر و فوف  
ایمانی خارین هر هوسهای نفسانی دال از زمین خاطر نکند با سر مای خطیر عظیم دین  
زندگی بخیر بدستع بندگی نبردانزد و یا تاج و تاج دافش و لشکر مهنای توانا



جوارح و اعضا در هر که عباد نفس بایست حسن عمل نه بر فرازد پس این طبقه عالم بقدر  
 لایق و سزاوار است که بعلم خود مغرور نبوده و بدین بینهها گفتا نموده ادب  
 مرتبه بلند سعادت عمل دایره هواره و جفت همت کرد اندین و بیباغی در دین  
 در کلشن احوال بحر سعادت علم دایره و برک کذاش عمل پیوند نموده و تفریح پر  
 و دانا که عبارت از لذت کمال است آنچه نیست بکام دل و فراوان رسانید با  
 کج علم ریخ عمل را بجان پذیرند و لذت شربت استقامت و شکر ریشکاری کوبین کیند این  
 طراز و نشاندی سمن قبا ی فقر تن در دهند و غنی که کرد امر باد و دجوا و مدرک  
 باش سوختگی و برشتگی کردن دهند بر سر خواندن توفیق شکر علم و عمل را از  
 نعمهای الهی دانند و در ساعت و ساعت فرصت بعماری علم و کار کردی عمل الوان سعادت  
 بنیان ایمان را با وج کمال رسانند بجاریب انفس مذکره و خا و خور و هر دل زهن دل  
 زدایند و بمطراق سر افکندگی وقت بمطالع افی جان ستان طول اصل را سر کوبند  
 از این همه که کلی صورت احوال خود را بدین عیب جویی پند و انطباق هر و در  
 در یکبختی که تکلیف بلا دینند و از جدا دل سطو و آب تاثیر بکلشن صبر کشاید  
 و در چشمه سار حرف چنانند جسم و جان را از مشق جنون نکوهای دنیا شست و شو  
 بایند بشینم نقاط کذا در حسن سیرت دانا نه و ترسانند و بآره تشدیدات نخل  
 کرد نکشی نفس مغرور و دایره پای در اندازند و بکلانک مواظ و امر و نواهی سر اسر  
 و هوش شوند و از وصف همت و دوزخ و وعد و وعید الهی هواره و مقیم بر رخ  
 دین کردند الحاصل مقصود اصلی در طلب علم دین تذهیب اخلاق و اصلاح خود  
 و دیگرانست و پوشید نیست که هیچ طبقه از طبقات خلق و تذهیب و تراز معایب  
 ضرورت ازین قوم عالی مراتب نیست چه عامه اهل شور در اکثر امور نظر بر این کرده  
 عالیشان دارند و در طریق سلوک هواره قدم بر قدم ایشان میگذارند و هرگاه

اخلاق ایشان حمیده و اطوارشان پسندیده باشد خلقی از میان دیدن محاسن ایشان  
 نیکوکار و برکات تنبج ملکاتش پاکیزه و نیکو خواهند کرد بد و اگر او ضاع  
 ایشان زشت و ناصواب و سلوکشان نه بر منبج قانون سنت و کتاب بود  
 احوال عالمی از آن فاسد و زبون و بشقاوت و دجوانی مقرون خواهد گشت  
 حاصل اینکه زشتی اعمال عوام و جمال حکم نجاست خنک دارد که از ایشان بقدر  
 نمیکند و آثار آن بد دیگری نمیرسد و ناخوشی طوار اهل علم و مردم دانشور مانند  
 نجاست تر است که خلقی از ملاقات آن بلید و نابال میباشند و در نهایت پاک دلیر  
 و بی باک میگردند لهذا سر حلقه زمره پاکان جناب مستطاب امیر المؤمنین در حدیث  
 قطع زهری رخجلان من الذین لک در اول این فصل و مجلس بحث ذکر یافت عالم  
 چنین لعالم اللسان گفته یعنی علش همین در زبانت و دلش بالان خری و باطنش  
 از آن اثری نیست و در خواست نجاست و جمیع که بی علم طریق عمل میسازند و در آخر  
 حدیث فرموده که اولئك كل مقتون یعنی این جماعت مردمان لکرا میسازند  
 و از طریق خیر و ثواب دور می اندازند و در کافی از نور دین خواص و عوام  
 حضرت ابی عبد الله مر و بیت که اذا را نینم العالم محیا للديننا فانه موه علی بینکم  
 فان کل محبت شیء یجوز لیما آحت خلاصه مضمون اینکه چون دیدید عالم را که دنیا  
 خود را دوست دارد متهم طریقه او را برین خود یعنی بد جان شودی بوی در  
 امور دینیته اعتماد بان نمائید چه بدستیک هر چیزی را هر که دوست میدارد محبت  
 و رعایت آن نمیکند یعنی ممکنست که برای مطالب دنیا از امور دینیته دست  
 بردارد و از سرگرمی طلبان بازجاده حق بیرون گذارد و در همین خبر از آنست در  
 روایتی که اوحی الله تعالی ذ و لا تجعل بینک و بینک عالما مقتونا بالذینا  
 فصدک عن طریق محبتی فان اولئک قطاع الطریق عباد الریند بران



آذنی ما انا صانع بهم ان انزع خلاوة منا جانی فی قلوبهم منصوصون انکه وحی بود  
 خدا ایشانرا حضرت داود که مکردان میان من و میان خود عالمی را که مفتون بدنیا باشند  
 باینجه که او را در طریق بندگی من قدوه و پیشوا میدان و واسطه وصول بدرگاه قربین  
 مکردان که او را از راه بدن خواهد برد بدرستی که سهل تر بر اینجه بایشان خواهم کرد  
 اینست که خلاوت مناجات خود را از دلهای ایشان بیرون میکند بحجاب سبحانی  
 علمای شیفته دنیای فانی را فطاع الطریق راه بندگان خواند و خاک چنین ملائقی بر  
 نازش از چندی ایشان افشاند است از اینجه که کاروان عامه عباد بشویم پیروی  
 این قوم کج نهاد قدم از راه صلاح و سداد بیرون می دهند و متاع کرانیهای فتوی و  
 دین طاری و شرافت و کرامت و رع و بهیز کاری را از دست میدهند و سایر صفات  
 ذمیه نیز بر این قیاس است پس مرع و علما و طالبان انیمین علیا را از دمایم اخلاق پرور  
 و نجاست صفات آراستگی از سایر مردمان ضرورت تراست و از عظام ذمیه که خار خارا  
 سالکان این طریق را اکثر دامن گیر میباید و بسنن تفرقه خاطر چیست علم و علشان را  
 انهم میباشند حجاب و ریاست و دراموم را تق حقایق و مرجع خلائق بودند که  
 اعظم مهالك مسائل عباد و احکام حایل فریب دنیای مکرر فسادت دام مکرری نال  
 دنیا را جو حجاب نیست طره مرغول این غداره دو مشعل است چنانچه از اکثر  
 ایشان خار خاران کل کرده اخر بظهور می آید بلکه در آغاز نیز شجاعت آنا خویش  
 آن از طرف باطلشان تراوش میباید برای وصول باین مقصد طریق کمال بسیار  
 و دو دچراغ ملامت و حجت آن منجورند که در دو مشعل در دماغ دامنند برای عروج باج  
 منصب تحصیل پروبال و اراق می بردارند و سطور نوشجوات و کنگه باند با  
 ایوان دولت دنیا میسازند کور سواد می روشن نمیکند که روی فهم و منصبی باین  
 پسند و از مسائل فقهی آفتکرمی آموزند که بر مسند فضا و فتوی نشینند رجوع بکتاب

برای مرجع خلق بودند و پیش رفتن کارشان چینه پیشوائی مردمان نمودن  
 زبان خود سنا ایشان جز دوال گوش شهرت فضیلت نیست و در اینان  
 معرفشان غیر از راه طلب جاه و دولت فی و در کافی از حضرت امام همام  
 ابی جعفر در حق اینقوم باطل و عالم نمایان جاهل منقولست که من طلبا لعلم  
 لنباهی به العلماء افرتماری به السعفاء افریضف به و حق الناس الیه  
 فلیتوبه معقده من الناس ان التریاست لا یصلح الا لاهلها حاصل انکه هر کس  
 طلب علم کند چینه انیکه مباهات نماید بر علم یا عباد و بحث کند با سفها یا بر کثرت  
 بان و بهای مردمان با بسوی خود یعنی ایشانرا معتقد و لوای مرجعیت افرارند  
 پس باید که نزول کند در نشین از آتش که برای او مهیا گشته بدستیکه ریاست  
 و سروری صلاح نیست و شایستگی ندارد مگر برلی اهلش هاندارد امام هر زمان  
 که از جانب جناب خالق بها لاری کافر خلائق معین کردید و آفرین مکرر فضل  
 و دانشش بمغارب و مشارق رسید است از دمایم اخلاق و سیر که بر جلی غل  
 افزون آتش و سر بنیان باد صحرای خواهش ملک و مال و دوستی سیم و زین  
 و این صفت طالبان علم را قبل از حصول علم و ادب و اصول بر منزل سدره طلب  
 میباشند و بعد از آن سر و برک علم را که برک و بار شجر سعادت ثمر علم است بهر  
 نیش اندیشه مال و تلاش تحصیل آن در هم میترانند و نیز علم با عمل عبارت است از  
 که در احکام دین و آداب شریعت اینجه ب نظر اطلاع دی در آید که اتمام بر میان  
 جان بسته بمقتضای آن عمل نماید و از اینجه شیفته مزخارف دنیا و فریفته  
 دلربا بها این بیوفانگشتن و مانند نور نظر از این مزبده پر مردار پاک و پاکیز  
 گذشتن است چنانکه بسی از آیات با برکات قرآنی بر این سخن گوید و بسیار عیان  
 اخبار هدایت انرا ائمه اطهار شیت اینند عاست انکه کریمه و ما الحق الذین



۱۱۹  
 الامتاع الغر وخواندن و در کل ولای خواهش آن هیچ خرف و ماندن با دعوی  
 دانش چون سر میکرد حدیث حُب الدُّنْیَا رَأْسُ كُلِّ حَظْبَةٍ مَطَالَعُهُ مَوْدُودٌ  
 بَمَالٍ وَغُرُوثٌ دنیادیده رغبت کشودن بامعنی فهمیدگی چگونه صورت پذیرد  
**شعر** اجل خواهی بگر عجل چه روی منزل جوئی چو خرابی کل چه روی  
 که طالب علی طلب دنیا نیست **حق** مبطولی زنی باطل چه روی و ده کافی از  
 قد و اهل دانش و فدا افزینش حضرت نبوی مرویت که منقول مان لا شیء یجان  
 طَالِبُ الدُّنْیَا وَطَالِبُ الْعِلْمِ فَمَنْ أَقْصَرُ مِنَ الدُّنْیَا عَلَى مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَهُ سَلَامٌ وَسَمْعٌ  
 تَنَالُوا مِنْ غَيْرِ جَاهِهَا هَلَاكَ إِلَّا أَنْ يَتُوبَ أَفْزَجَعُ وَمَنْ أَخَذَ الْعِلْمَ مِنْ أَهْلِهَا  
 وَعَمِلَ بِعِلْمِهِ نَجَا وَمَنْ آذَى بِالدُّنْیَا قَهِيَ حَظَّهُ مَحْضَلٌ مَضْمُونٌ أَيْنَكَ دَوَابُّهَا  
 که میرینشوند طالب دنیا و طالب علم و بس که گفتا نمود از دنیا بر آنچه حلال کرده است  
 خدا نیکی برای او سالم مانده که فکر گرفت آنرا از غیر حلال هلاک کردید مگر اینکه تابش  
 و هر که اندر دین علم را از راهش و عمل بعلوم خود نمود سرش کار شد و هر که اراده کرد بآن دنیا  
 بقصد حصول دنیا و وصول بشهوات آن طلب علم نمود همان نصیب او نیست یعنی  
 دیگر از فضل و ثواب جاودانی و درجات بلند انجمنی خبر ندارد و هم درگاه  
 از آب کش دانشوری جناب مستطاب جعفری منقول که من آنرا از حدیث پیغمبر  
 الدُّنْیَا لِمَنْ يَخْصُصُ مَعْنَى أَيْنَكَ هَرَسْ خَوَامِدُ كَطَلَبِ عِلْمٍ حَدِيثٌ كُنْدَ بِلَى شَغْ دُنْیَا  
 او را در آخرت نصیب نیست و هر کس بآن اراده خبر نماید عطا کند خدا یتا با و  
 خیر دنیا و آخرت را **شعر** علم هر کمال باید خواند نه بدو دای مال باید خواند  
 فاضلی مُرد و ماند از او صد باغ دل بر از در رواند و من صد داغ **شعر** و لا  
 که پیش از این بودند در سلف پیشوای دین بودند که بدینگونه زیستند که  
 ده سلمان و باغ بود زکو و در آنرا آمد که دستور بر باب جاه و دول و فاع

۱۲۰  
 علم و عمل سلمان فارسی رضی الله عنه حکایت مداین معین کردید و روانه انصوب  
 بحوالی انجار سید اهل آن کشور از وصول آن نیکو سیر خبر یافتند و از پیرو برنا  
 با قدم اخلاص فوج فوج با استقبال آن بنده خاص شتافتند مردی دیدند بر دراز  
 کوشی سوار بخیل و حشم و بیچان و خدمتکار گفتند ایها الشیخ امیر الکمال است  
 سلمان گفت امیر شما کیست گفت سلمان فدی صاحب رسول خدا گفت امیر ایرانی  
 شناسم بکناعت چون رسید گفت من سلمانم و امیر نیستیم بکناعت چون وی را  
 شناختند خود را از مرکبان انداختند چپتهها پیش کشیدند و مستدعی سواری  
 وی کردند گفت دراز کوش من بهتر و موافق تر است الفقه چون داخل  
 کردیدند خواستند که او را در دلا مار فرستاد و رفتند گفت من امیر نیستیم مرا بدر  
 الامارن چکا ریس ببا زار رفته در دو کانی نزول کرده صاحب دکان را طلبید  
 آنرا از او استیجار نمود همانجا نشسته بامر فضا و رفق مشق مهمات اشتغال فرمود  
 در سامان دنیا و اسباب تحمل آنگاه بردوش طریق توکل زیر اندازی داشت  
 که بران می نشست و مطهری که برای نماز بان طهارت میکرد و عصائی که در فتن  
 بآن تکیه مینمود و قتی سیلابی بشهر افتاد و مردمان از هر طرف آغان و اولاد کردند  
 و سیلابی صفت فریاد خروش بر آورند یکی و اولاد و اما لاه صلیف دیگری به  
 مشقت ناله و اولاد جگرسته معانزا میبفت سلمان فارسی رضی الله عنه برخواست  
 و آن زیر انداز را بدوش و مطهره را بدست گرفته بر بلندی برآمد و فرمود که هَلْ لَدَا  
 نَحْنُ الْخَافِقُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ یعنی هم چنین نجاتی یابند کباران در روز قیامت  
 آورده اند که چون وجود از جندی آن بنده حق پسند را عارضه مرض الموت رو  
 نمود و روان پاکش از خرابه کاشن خاک سبیل را از آنکه کل به راهی نیست حمت  
 یزدانی توجیه میفرمود یکی از استقامت بیادست وی رفته گفت یا سلمان چگونه



و بیعتی سلمان کریمت سبب کریم برسد ند گفت فاما لی حزنا علی الدنیا و  
 لکن لان رسول الله قال لیکن بلاغ احدکم من الدنیا کما انزل الیک  
 فاحاف ان یکون قد تجاوزت ذلک حاصل آنکه بخدا سوگند که کریم  
 سبب غم دنیا و دل بسکی بران نیت و لیکن برای آنکه رسول خدا ص فرموده  
 که باید کفایت و معاش گذار شما را از دنیا مانند نوشته سوار باشد همانرا در دست  
 که چنانکه سوار زاده از انچه اول و اول منزل رساند نوشته بر نیکی کرد  
 و آویزید باید که در طریق زندگی بقدر کفاف کتفا نموده زیاد و اندازد نمی  
 بنیزد و نیز سبب که از این حد تجاوز کرده با غم این سخن میفرمود و در خانه غیر مطهر  
 و تقاری و کلاه نبود و در دست دیگر چنین است که گفت پنجم ما را فرمود  
 که باید زاد را هکذا می پیش نباشد من میرم و چندین میگذازم حساب کردند  
 بقیعت هم دینار بود که بحساب این روزگار قریب هفتصد دینار باشد و زهد  
 و بهر کار و قناعت بند خالص حضرت باری ابوذر غفاری رحه الله تعالی  
 بود که چون طایر حیاتش انقض شد جهان پریده و از روضه خیال بر دیال کشود  
 دیگر که مال خود وی را گفت نمود منقولست که وقتی چهار درهم در قبضه تصرف خود  
 دید که گفت بیز از او تر اتفاق نیامد که مباد بپریم و این بماند و نیز او را که اندک شخصی  
 دوستی دینار غلام خود داد و برای سر حلقه آزادگان فرستاد با غلام عهد کرد  
 که اگر ابوذر این را قبول کند ترا از او که غلام خودم چون آن مال را در قبول نکرد  
 و غلام گفت قبول کن که نادیدی من در اینست ابوذر فرمود که تو آزاد میشوی و لیکن  
 من بنده میگردم بحال سلمان و ابوذر که از عظمای علمای این امت بودند چون  
 میدانستند که مال و منال دنیا هیچ نبسته تعلقاتش با رنگارنگ چشم زدن گسترش  
 آن یک بر یوسف نضر اماره سوار گشته بود که با امارت مداین از حوضی

ابا بنی نمود و ان حساب روز شمار آنقدر حساب میرد که هفتصد دینار مال دنیا  
 زیاد میشود و آن دیگر از تعلقات دنیای دون یرفون بنوعی دل برکنند  
 و جامه رنگ رنگ هوسهای جهان نیز رنگ هوسهای جهان نیز رنگ لاجا  
 کنده بود که جز بخلت زیبایی گفتی که حله بهشت رضا و تسلیمات تن در  
 نداد و چشمی غزال طبع نیکو خصالش از شهر بند الفت خلافتی بیابان ترک  
 علائق رسید بفریب دنیای مکر شعار پادام انقیاد خوش آمد جبار و رنگ  
 نهاد و سایر فاصل دین و علمای و روح آئین نیز سالک همین مسلکی بوده اند  
 و اگر برای معاش کاهی بالضروره تلاش میکردند و از حد متوسط و اعتدال  
 سد قانون شرع و ملاحظه حلال و حرام نمی نموده اند شرم با اختلاف آن اسلاف  
 و هم بنیکان آنفرزنده اوصاف را که در خطبۀ این مردمان حق تکلف و زنده  
 بپسر و پسر از بی پیر زال دنیای باطل دون و دارا و ج نبت این سرفرازان  
 بلند همت خود را افکند و فارون مثال بقکرا ند و سخن کج و مال فروزند از طول  
 امال بر عرض علم و کمال افزایند و بهوس و در کوهر و بحر فکر مسائل علمی تعمق نمایند  
 برای بچین خیال خام دنیا دماغ مباحثه سوزند و بهوای چنین مال و ثروت  
 چراغ مطالعۀ افر و زند و پوشید نخواهد بود که مراد خانه صدق و روشن  
 در این ملائت و سر زدن ندان کسانند که ضرورت فقر و احتیاج ایشان را طلب  
 دنیا داری و حجت دفع پریشانی و عبرت هم نشان در تحصیل وجه معیشت سعی  
 میباشد بلکه مراد جوی اند که زنا و حقیقه ایشان را وسعتی در معاش داده ابو  
 و سائل روزی بر روی ایشان کشاده است و خجالت و انفعال از اهل و عیال  
 نمیکند و زهر طعن پریشانی از ناکسان و اوائی نمی چشند و باین قانع نکشند  
 طلب زیادتیهای نمایند و چشم و رخ از حلال و حرام پوشید دید طبع بر اصول



ایام و غیب مسلمین میکشاید امور خجستان از کدوم و فنی پیری نمیداند  
و ما را ملشان از سنک سر ز نش شروع رو نمیکرد اند هر که وصیتی کند علم و  
فقا هکله بالتماس که حق و صایت پشال ندا زند و هر کس با و دیتی باشد  
کردن بد عوی مانت و دیانت برافرازند برای کشودن راه منافع خود را  
بحکام جور به بندند و حجت تحصیل قطار و مهار با کشتی و زرو و بال ظله را  
بر خود پسندند و این قوم نادر دمنده که با طولی ناپسند عالم را فاسد و جنس  
خاطر بی نظیر را نشر با مثال این حکم نادر با نزار کاسد سازند نعوذ بالله  
من شر و انفسنا و سب ثبات آغا لانا و قطع نظر از انچه سمت ذکر یافت با  
عظمای فهمیدک و دانش که حضرت خداوند عالم باین قوم معظم داده و با  
متاع کران بهای علم و هر که در خزان این خاطر ایشان تنگ شک بر وی هم نهاده است  
کمال بی انصافیت که بآن راضی نکشیم بر متاع قلیل دنیا نیز سلاسه گردانند  
بتلاش حرص و آزدست انداز اهل دراز و ابره های دل خوشی و اعتبار مردم دنیا  
دارد که عبارت و امتیاز دانست هم از دست ایشان ستانند به متضای عدل و  
انصاف نیست که بداده چند خود سبک شده دنیا را با اهل دنیا گذارند و برای امری  
اعتبار بی اعتبارانی از سعادت جاودانی بر ندارند بهوای باغ و بوستان از  
کل کشت چمن هفت بهار به برکی دلگیر نباشند و برای ده و عمر بهر شمع سعی از  
زمین بوستان شوخ و شنگ خلعت فاخر و درویشی که بطل از فقر مخفی  
مسطر است در پر کنند از مال دنیا با نقد که از اهل و عیال خجالت و زداقران  
و امثال ذلک نکند گفتا کنند و حجت خود آرائی بجای هر چند دنیای ن در  
نداده در طریق تحصیل نقد سعی نفرمائید چه این تفرقه کرامی بنیق چون  
علم و دانش سرافراز و از سایر برینها مستغنی و بی نیازند بلکه بنی انان

نیاز و کهنکی جام و دستار خوشنما تراست **شعر** هر چند ثبات درشت شود زنده تراست  
بر قامت اهل علم زیندن تراست **علم** و هنر آب چشمه توفیق است **در ظرف** فعال  
آب خوش آید تراست **زینت** اهل صفا آمدن عریان بدنه زده فانوس از انوار  
ذات پر هفت **بعد** دین بن مرد خدا پروردوست **جامه** دینیت بر انداز تراست  
بی گفتی **تار و پود** تر و ذاتت چو زخم خواهند ریخت **کوفت** اطنانی و سندیل  
نباشد قطعی میشود چون کفن از خون نو کلبندی چند **نازل** اندامی و ن پرورد  
کل پر هفتی **نیم** رنگ است بی جامه هستی غم نیست **نبود** جامه اگر سوسنی و یاسینه  
شعله هرگز نشود جانب پستی مایل **روشان** از نبود میل بدینای بی از اطلال  
ناپسند که این طبع را چر چند خصوصاً ناز و هالان کلشن فضل وصال و نوا یافتگان  
نفوذ علم و کمال تنزه آنان بغایت ضرورت ضعف جثه عجب و غرور است کرد  
پش سوختگان پخته کار نشان خامی است و در کیش کاملان تمام عیار برهان  
ناگماهی است در نظر آدم سیرتان ابله پس لعین لا کاسه لیسلی است و در دیده روشن  
بصیرت آن چهره و کمال را که پستی هر چند کوه علم و دانش در میزان نظریه پیش بغایت  
قیمتی و کران بها و صاحب خود را شرافت بخش و کرامت فراست و لیکن این قیمت و بها  
باعطی که قرب عمل باشد و از انچه تر بین با رایش فروتنی است و طهارت از آلاش ما  
ومنی در دکان خود ستان و خود فروشی با عقل خوشی بهتن و آئینه خود بینی خود  
پسندی را بهنک سخت گیری با نفس در هم شکستن با نوا کبری کج و دانش در پیش  
نهاد و فقر پیش بودن و با نوا کبری مندر صد نشینی تلاش صف کنی نمودن سر  
صفت نور چشم جلالت و همان شیو خاکساری و برداشتن آفتاب مثال ناجی  
عالی بودن و سرپای هر کذا شدن در کتاب شریف کافی مد کور است که بی مکر حضرت  
عبد بن مریم علی نبینا و اله و علی تمام بخوارین که پیوسته بشرف خدمت انحضرت فایز



بودند و همواره در بحر ظاهر معالمت اعتراف معارف و مکاشف می نمودند گفت  
 یا معشر الخواریجین مرا بشما حاجتیک نثار واکنید گفتند حاجتیک یعنی رواه حاجت  
 نثار روح است پس آنحضرت برخواست و باهای ایشان را شست ایشان گفتند که کثا  
 نحن آحق بهذا الروح الله یعنی ما با بر خد مت سزاوارتر بودیم و ما با اینی که با  
 شما و اینی که فرمود آن آحق التائبین بالخیر من العالمین انما نوافعک هذا انکم  
 نوافعوا بعدی فی التائبین کما نوافعکم یعنی سزاوارتر من مردمان بعد من است که در میان مردم  
 عالم است بدینگونه نوافع برای همین کردم که شما نوافع کنید پس از من در میان مردم  
 چنانکه من نوافع برای شما کردم بعد از آن حضرت عیسی فرمودند که بالقرآن نفعکم  
 الحکم لا بالتکبر کذلک فی الشیء لا فی الجبل بل فی سواد من یؤمن  
 حکمت و علم نه بتکبر همچون در زمین نرم و همواره میرود کشت نه در زمین سخت و نه  
 در کافران امام سدره مقام حضرت ابی عبد الله مرویست که اطلبوا العلم و تریقوا  
 معه بالعلم و التوفار و توافوا صغوا لمن طلبکم منه العلم فلا تکتونوا عکاء جبارین  
 قید هب باطلکم بحقیقکم حاصل غرض اینکه طلب علم کنید و با علم و با طلب علم بصفت علم  
 و وفار آراسته گردید و استاد خود را نوافع و فروتنی نماید و علامه جبار صاحب  
 استکبار نباشد که اگر چنین باشد میرد باطل شما حق شما را را در بختل این باشد که  
 هرگاه جبار و گردن کش باشد و هر چه گویند اگر چه باطل باشد خواهند ترک کردن  
 از پیش برید و کسی مرد آن توان سخنان حق شما نیز در آن مضمحل و از در حقیقت  
 اعتبار ساقط و نازل میگرد و هم در آن کتاب از جناب ملا ولایت مابله را نقل  
 منقولست که لا یكون التیفة والعثرة فی قلب العالم یعنی سبکی و تنیدی و فریب  
 شیطان خوردن و غیب و خود پسندی در دل عالم نمیباشد یعنی عالم واقع که از علم بن  
 گرفته و مقتضای آنجا آن پذیرفته باشد مجازا شمیم ذمیر که و غرض منافق نمیدان

و شیوه ناپسند خود پسندی ناهل علم و مردم داشتند بغایت بدیع و دور نرات  
 شایسته است از درخت حماقت و غرور خود را زیاده فکلی عالم کم نمیکند چون  
 در جمله باب اول از این کتاب فزاید فواید با بنان فایده برشته رقم انظام و صورت  
 این مطلب دل پذیر با خالص حسن تقریر برابر بنیان بیان فضا بر بحر بر اقسام  
 یافته درین مقام بهمین اکتفا می نماید از مزایا و صفات که دامان ضمیر منیر این قوم  
 عالیه در جات کاهی بلوت آن آلوده میباشد صفت چند است که دل را از اثر  
 غیر العلاج جانگاہ و سبب آن همچنان خلط سودای مال و جاه است و اکثر از این جهت  
 هم را قبول ندارند و پیوسته بر ذوق هم و حط مرتبت یکدیگر همت میکارند  
 بایوسف حسن سیرت هم برادران سر میکنند و نخل اعتبار یکدیگر را ذکر با صفت  
 باره هوارک و خورده گیری از پای افکند برای چنین نان جو بتافتن توفیر و حوصله  
 میزدانند و حجت را باین نخل اعتبار خویش یکدیگر را از نخل آب میبازند چون  
 این بصورت احوال هم بچشم عیب بینی میکنند و مانند خط بطلان بر نوشته  
 یکدیگر بعضی ابطال و تضعیف میکند و بال و اوراقشان حجت بریدنت و عصای  
 قلمشان برای در پی غیبت یکدیگر گردیدن اثبات خود را مختصر در نفی هم میدانند  
 و اسکات هم را حجت ناطق حقیقت خود میخوانند عیب هم را هم چشمند و زبان چون  
 مقرر ضرورت هدم یکدیگر در برخاسته صاحبان این صفت بحکم الحسد یکدیگر  
 الحسد کاه و سپکا و در آتش غضبنا میسوزانند و مقتضای آنکه کلا بر ضد برخلاف  
 مقصود همیشه در معاک بیتی مرتبت مانند هرگز کردن اعتبار در میان اهل روزه پاک  
 نمی افزایند پس کافران از خواص و عوام ضرورتست که نمیش کوه در دل از انکل اینک در آ  
 پچا حاصل برانند و در کنند خا بر این صفت و نخل اش از زمین طبعیت قدم  
 سعی و تلاش فشارند صلیق سینه با هم زلال خوشحالی نوشتند و از برده پوش



عیوب یکدیگر خلعت کرامت و وجهانی پوشند غایبان در سخن هم حاضر دم باشد  
 و حاضران را بنابر بندگی حجت هم بخراشد جمال کمال هم را برائی مدح و ثنائی  
 آرایش دهند و آینه خاطر یکدیگر را بآید و درخت شتافانه صیقل کاری فرمایند  
 پیوسته برای تقصیرات هم معاذیر و لایذیر گویند و همواره چرکینه های یکدیگر را  
 باب توجیهات خاطر پسند شوند و نفر از اهل علم در خدمت یکی از ملوک  
 بودند و کلش دین و دولت و پیران کمال میامین صحبت خویش آبلری  
 مینمودند روزی در خدمت پادشاه بر ابر می رفتند آن پادشاه با قضای سزنا بآب  
 سرکش سمنده چندی در زیر بران داشت که در تندی و شوخی از عید جوانی  
 سبق میرد و آن دیگر بسبب کبر سن کران خیز و کاهل بر پشت سینه بود که چون برآ  
 با تمکین و وقار جز با عصای تامل طریق رفتار سپردی پادشاه خواست تا معلوم  
 نماید که در باطن با هم چگونه اند در همان سرسواری تهر کرد که رسید استیاری  
 منوره سخن مذمت آمیز در بار آن دیگر فرمود شیخ کامل گفت که آن جوان  
 جاهل با برین که چون آرزوی خود پا پیر و ن می نهد و آب شوخانه جلوه  
 میدهند که نشوخی دروینیت و لیکن از شوق مندی اینکه دانستند  
 چنین بران سوال است بد چگونه شوخ و سقراط است و با آن جوان قاصی  
 رسیده گفت که آن پیران نگر که چه قدر خود را موقر میدانند و از روی لک  
 و تمکین مرکب میراند گفت نماز این جهت است بلکه چون کوه علم و شرف چنین  
 مرکب با راست و از اینجهت سرعت حرکت بران دشوار الفقه انگشت امتحان هر  
 کدام جز مدح و ثنائی آن دیگر بغیر و غیر سخن محبت و خلاصه زنده نشیند و بدین  
 شوه دل پسند هر دو نزد پادشاه بیشتر از بیشتر از چند کشند و بقرب منزلت  
 از سایر امثال و اقران در گذشتند دیگر از جمله معایب که سرچشمه طبع و جویبار را

اینکه در این کتاب  
 از عیوب و کمالات  
 و در بیان این  
 که در این کتاب  
 از عیوب و کمالات  
 و در بیان این

انفوم عالم را شب زلای لا یشان باید که مصطفی باشد در گفتگوهای علمین  
 و نقلی نمود دست و باندک ایناد کی طرف جنگ و برخاش پیودن چنانکه  
 عادت آتش خویان خنک حرف سبک مغزان تنک ظرفیت و این زشت از آن  
 قبیح تر است که عوام چمال نیز باندک شعوری نوانند بآن تن درداد چهره  
 علما و فضلا که معادن ادراک و شعور در هر امری اذامورد سنا عالمیا را  
 دستورند عجب بسیار عیاست که اهل هنر و وارید کی در لب جوی کثافت  
 شوی فهمید کی بلوث این فیج الوده باشند و غلط چنین عظیم بدر نفع  
 طبع سلیم خود و کلا داشتند بکمال مجاهده و کوشش تلاشند در کافی از سرور  
 اختیار و معدن علم و وقار جناب قدس نبوی در خبر است که ثلث من لقی الله  
 عز وجل یمن د خل الجنة من اتي باب شاء من حسن خلقه و حسن الله فی  
 الغیب و الخضر و ثلث البراء خلاصه مضمون اینکه سه صفت است که هر کس ملاقات  
 کند با خدا می غز وجل بان صفات داخل نعمت میگردد از هر دری که خواهد کسی که  
 خلقت نیکو باشد و از خدا در غیبت و حضور خلقی ترسد و ترک جد نماید اگر چه  
 حق با او باشد و نیز درمان کتاب شریف مذکور است که جبرئیل حضرت سید الانام ص  
 گفت که ایاک و مرء الزجال یعنی برهیز از منازعه درمان و هم در کافی از معصیان  
 دانست که جناب سبط جعفری ماثور است که لا تمأرن حکما ولا سفها فوات  
 الحکیم بعدک وک و التقیه یؤذیک حاصل معنی اینکه از غما بعد لکن نه احکیم  
 برد بار و نه با سفیه بی وقار که حکیم اگر چه معارضه و تندی نمیکند اما با تو دشمن  
 میشود و سفیه از جا در می آید و ازیت میکند و در مجموعه ورام از حضرت خرا لا نام  
 ماثور است که ایا ککم و الخصومة فانما تحوا الدین خلاصه معنی اینکه حله کنید  
 از خصومت که آن دین را باطل میکند محلا طالبان علم دین و دشکان حقیق یقین



در مناظران و مباحثات علمی میباید که غیر تحقیق حق و حل مشکلات منظوری نباشد  
تا ایشانرا از انان قنای و فضلی و انان ساغر هوش آوردنشان و کیفی حاصل گردد و این  
معنی بفراین صورت نمیکرد و اینطالب بدون آن حصول نمی پذیرد که یا از راهم  
نشدند و دوستانه از بوسنان دانش هم کالهای افادات چندین اضافه سینه  
صافی با هم بر می خوانند و غرور پرش و دوش را از ان مجلس دور دارند و در ساحه  
خاطر پاک را از د و جانب بکاشا شکفتنی کل بر زن نمایند و با د و بی در دست تحقیق را  
ان شبته اندیشه با قرح حسن بیان هوشمندانه بهم پیامند سوالات غرض امیر را  
بر کار دهند از دو طرف دست یکی کرده رهنمای فکرهای دقیق هم را فتنه و لرزه تا بند  
و بر و غن و توفیق و شعاع نور بصیرت بار کرده با این چراغ بر ضیاء در ظلمت جهل راه کم کرده  
خود را در یابند و لیکن این کار را از مردمان و سوخته بر شکان از عالم دلیر است  
که از بند خودی رسته و در خارج دلبستگی با غ دلبستگی و تعیین و شکستگی چنین  
باشد برای یافتن این چراغ یقین افزونند و محترمان متاع سرمایه نجات دانند  
و از سوختگی خون پادشاه بطلان سوز بخان حق رسند در گیرند و از در دستند  
دوای حرم چهل دای کفای صوابی بجان پذیرند و این قسم مردمان در میان  
انهای زمان بیلرین و کم یاب و متاع ارجمند این صفت خدا پسند در بازار روزگار  
بغایت کاسد و ما یابست چه اکثر اهل زمانه را از کسب علم مباحثات افزاین  
و کور فضیلت نواختن منظوری نیست و از تحویل و فضل و همت غریبه و شهر و  
یکانه در راستن مقصودی فی و هر صیدی خود را منتهی مینمایند و جز جز و  
کشی را کلی موجود نمیشمارند بسمه رسود و جز دلیله خود بینی روشن نمیشازند  
و بتحصیل تیغ زبان جز غلبه همچنان نمی بردارند لهذا اگر کسی بر د قول ایشان  
نماید و بلم و لا تسلیم اندر معارضه در آید هر جا در می آید و دایه عاشره

صمیمیت و انکس نیز بدشور از و فرو نمیرد و بوی در می بردازد و از د و جانب اصل  
مشناخ فیه را از نرم با هم طریق در شتی میسوزد و کرم کرم سخنان سرد بر روی  
یکدیگر میکوبند تا آنکه در فتنه گرفته مجلس علم را میدان قتال میسازند و از نر کردن  
علم جنک و جدال می افزایند و از د و سر کمان کج نهادی نر میکنند و بی تعرض شنید  
بهم می افکنند کاه بطعن نر زبان و سر زدن هم را از نر کج عزت بجا ک مدلت می  
اندازند و زمانی بضر تیغ زبان ملامت چهره یکدیگر را چون زنک خجالت  
الوده میسازند و چو دیگران تعصب کشان و حمایت کیشان از طرفین بیاری ایشان  
میپذیرند و بدست نر بان درازی با هم در می آید و کرم و هواز خاصه و عامه بهاشا  
آن هنگام از د و صرف می بینند و از ان غریب نا هجاء تعصب میکنند و میخندند  
حاشا که طریق طلب این و قلع و حنبوی علم و دین چنین باشد در غبار فتنه چنین کوه  
تحقیق توان یافت و با این مایه گردان خودی و نفسانیت چگونه به منزل نجات توان  
شتافت **نظم** ای انم و لا تسکت خلق به شک : در فن اجل است دل سخت نوسنک :  
انتخب و جدل کسی نکرد مفاضل : این ملک نمیتوان گرفتن با جنک : در سبقت علم  
تند خوئی چکنه : جنک و جدل و درشت کوفی چه کنی : این مجلس در راست نوبدا  
قتال این جوق جویت جنک جوئی چه کنی از منکرانی که در میان ناخسان این  
جلیله معرفت در جواب سوالات بی تاامل و دلیل بودن و بی علم با حکام شرعیه  
لب با فاده و فتوی کشودنت و شک نیست که این قوم بی باک را داعی به نر تکلم این  
امر عظم حرج جاه و اعتبار و حفظ مرتبه است چه همت قاصر شان همی مقصود پذیر  
نیست که بعدا میان جاهل خود را از باس شرع و دین ضرر و میسازند و نا این قوم بی  
پروا دانسته اند که در کتاب خدا و نامه هدایه ملا متهم در بار ایشان وارد گردیده  
و نا آتش زهره کد از و عیدات چه شعلای تهدید است و تشدیدان بر ایشان



ذبانه کشیده است و در کافی از جناب مستطاب جعفری منقولست که ان الله خسر عباده  
 بالاتبين من كتابه ان لا يقولوا حتى يعلموا ولا يتردوا ما لم تعلموا وقال عز وجل  
 ان يؤخذ عليكم ميثاق الكتاب بان لا تقولوا على الله الا الحق وقالوا بل كذبوا  
 بما لم يحيطوا بعلمه ولما ياتهم ثواب الله حاصل معني اينكه خدا شايسته خبر نموده بنا  
 بر اينكه حصر بجای بی نقطه باشد بندگان خود را بدو آيه از كتاب خود بر آنكه تا بداند  
 و رد نکند ما دام كه ندانند يا چیزی را كه ندانند يعني بی علم حکم بر بطلان چیزی نکنند  
 و آنحضرت دو آيه را تلاوت فرموده اند آيه اول در سور اعراف است در مذمت بود  
 خلاصه مضمون آن اينكه آيا گرفته نشده است بر ایشان همان كتاب كه بفرموده باشد يا  
 هر كتابی از كتب سماوی اينكه ننویسد بخدا مكر حق و راستی در سوره يوسف است از  
 ذم جمعی از كفار فاضلان اينكه تكذيب کردند و دروغ شمرند چیزی را كه احاطه علم  
 آن نکرده باشد هنوز تا و بل آن بر ایشان ظاهر شود و اشكال آن حل گردد و مبادرت  
 آن تكذيب كنان نموند و هم در کافی از حضرت ابی جعفر باقر مرويت كه من افق  
 الناس بغير علم ولا هدى لهن ملائكة العذاب و ملائكة الرحمة و الحق و نور  
 من عمل يقبضوا ملخص آنكه هر كس قوی دهد مردمان را فائز آنكه داشته باشد و راه با  
 یافته باشد لغت كند او را فرشتگان رحمت و فرشتگان عذاب و برسد با و و زمر و با  
 كناه كه بفتوای او عمل كند ظاهر لفظها نامشعر است بر اينكه بعد از بداند شدت  
 وی نیز بر معدوم كناه عمل كنند كان بان قوی بر روزگار می عاید ميكرد اما تا حصار  
 خلاصه حال الملأ اهل دانش بر نور اضاف نموده بايد كه دانش يابد و ظاهر و آثار  
 از صحت احوالشان آفتاب مثال تابد عهده آنها اضداد اين صفات يعني از هاله و سياه  
 بقدر كيه مذکور شد خورشيد كشتن و بگرد مظهرهای بر خطرها لك مصير نيك و فرو  
 نقي و خاکساری را ملكه خود ساختن و مرآت ذات خویش از رنگ آثار كين

وحد پرداختن حكيم برد بار بودن و با خشم جنگ جو با ملائكت معارضه و كينگو  
 نمودن و اخلاص كه سمت ذكر یافته و غير آنها از ضايل و ذليل در كتاب بشر بفرستاده  
 به بيان لطيف وافي از جناب مستطاب امير المؤمنين منقولست و آن امام همام  
 در آن كتاب بگرام بلاغت نظام علم را تشخيص و تشيل فرموده اند كه سه او تواضع  
 و چشم تر سیدن انخداست و كوشش فهم است و ذبانش راست كوفی است  
 و حافظه اش تقص و جنجوت و دلش خوش خوئيت و عقلش معرفت شایه و امور را  
 رحمت هانا رحم بر ضعیفان و درویشان و دل آن عطا و دستگیری نمودن ایشانست  
 و پاهای و زیارت علماست و همت و قصدش سلامت است یعنی سلامت نفس كه از بت  
 بكسی نرساند تا اينكه از خطا ارات دينی و دنيوی خود را بسلامت رساند و حكمتش را  
 كه امور معاش و معاد خود را بان منظم دارد بر هر كاريت با حكمه وی بفتح حاطه  
 نقطه و فتح كاف به معنی حلقه دهد لكلام است كه نفوس نفس خود را بان نام وضع انحراف  
 كند بر هر كاريت و مشفق و آرا مكاره وی دستكاريت و قاطع و پش روی  
 عافيتش و مكرش و قاطعيت و مغایر و آلت جنكش نرم گفتاريت و شمشير رضا  
 و كانش مدارا و همواريت و لشكرش محاوره سبحانی فقط يعني سخن گفتن با علما  
 يا مجاوره بجم چنانكه در بعضی نسخ است يعني نزد یکی و در جوار علم بودن و  
 ذخيره اش اجتناب از كناهان است و توشه اش نيكوبيت و آئين بنا بر بعضی از نسخ  
 مصالح است و دليل و راهنمايش در حد ارشادات و رفيعش محبت نيكانست  
 از اين تصور بدل پذير كه كلان نفر بر آن امير كل امير بر صفحه بيان نگاه داشته  
 مستفاد ميكرد كه آنقدر كه آدمی در اصل بقايا در قلوب و نظام بدن با اعضا و جوارح  
 مذکور محتاج و در امر معيشت از تحصيل اسباب و كالات و ضرورتات مزبوره  
 لابد و لا علاج است علم را نیز ناچار خصال حميد و صفات پسندیده كزير و شرف



وگذاشتن به آنها صورت پذیر نیست چنانکه هم در کافی از سر حلقه کرام حضرت ابی  
 حیدر علیه السلام در تفسیر آیه کریمه اِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ مرویست که المراد با  
 لعلماء من صدق و فعله قوله و من کثیر کذا لک بعالی محصل معنا آنکه مراد از  
 علماء در این آیه کسی است که کویارش تصدیق کند بر کفارش و باشد و کسی که چنین  
 نباشد عالم نیست یعنی چنین علمی در شمار علم نخواهد بود **بیت** علم کز نور آن بتايد  
 جمل انان علم به بود صد بار آب حیوان چه شد که در حلقه نیش شد که چه شد  
 هست نور کوار الله ثم وفقنا للعلم والعلم وخلقنا من الخیر وطول الاکل  
**فصل** در بیان آنکه مقصد منشاء اینهمه فضل و ثواب و بعد عاقبت بخیر است  
 و حسن مآبست کدام است بر هوشمندان ظاهر است که فضل و شرف هر کاری با  
 غایت و فایده است چنانکه عظمت و جزایتر باشد انکار شریفتر و جمیلتر خواهد  
 بود پس از جمله علوم آنچه فایده دنیوی باشد شرافت آن مثل شرافت آن دنیا فک  
 و قیمتش بقدر قیمت زخارف ابد فریب این عاریت بی خواهد بود و فریبند آن  
 جل شانہ بکرمی قل منافع الدنیا قلیل و امثال آن قیمت آنرا بیان فرموده و سید  
 انبیا قدر آنرا زبال پست کمتر خوانده و سید اوصیا علی الصلوة والسلام آنرا از **خجسته**  
 خوک که در دست مجذوبی باشد حقیر تر شمرده پس شرافت آن علم نیز در این پایه  
 و قدر و قیمتش در میزان نظر عقل درین پایه خواهد بود و ضرر مندانی و صاحبان  
 همت بلند التعلق چندان بآن ننمایند و در طریق تحصیل آن قدم سعی چندان  
 نفرمایند مگر قدری که ضروری باشد و در امر معیشت آنان کزیری نداشته  
 باشد چون علم صنعت کربها و پیش و دیها که بعضی از موهبت آن در کار و ازان  
 ناچار است و ازان قبیل است علم نیز نجات و علم که میا اگر اصلی داشته باشد و علم عمل  
 و علم شانہ و قیافه و علم باشعادت و اطلب و ارباب نوار بخ اگر غرض اخروی

بآن متعلق نباشد چنانکه در امالی شیخ صدوق رحمه الله مذکور است که حضرت  
 اشرف نبوی داخل مسجد کردید جماعتی را دید که بر گرد مردمی حلقه کشیده اند  
 فرمودند این چیست گفتند علامه یعنی مردم بسیار داناست فرمودند و اما العلما  
 یعنی بسیاری دانست و در چهار است گفتند دانایان مردم است با نساب و طایع  
 ایشان در زمان جاهلیت و باشعار عربیه آنحضرت ذاک علم لا یجوز من حیلة ولا  
 یفقه من علمه یعنی علمی است که ندانن آن زبان و دانستن آن سودی بکسی نیست  
 یعنی بحسب عقبا و بنی از جمله این علوم است از ریاضات زنجوم و غیر آن مگر آن  
 در امر دین بکار آید و در احکام شرعیه معاونت نماید چون تعیین قبله و تحقیق  
 وقت برای نماز و امثال آنها و آنچه زیاد بیفایده باشد در امور علوم معاد  
 دنیوی خواهد بود و بی ضرورت عمر بپایه خاف را در تحصیل آن تلف نباید نمود  
 و در باب علم زنجوم از سراج ملاح علوم جناب منطاب امیرالمومنین مشغولست که  
 ایتا کتم و تعلم الخجوم الا ما یفید فیهم فی حیا و تر حاصل معنی آنکه برهنه کنید  
 از موهبت زنجوم مگر آنچه راه یافته شود بآن از خشکی و دریا و مورد این کلام از  
 امام همام در احتیاج زنجوی مذکور است که حاصل آن اینست که چون آنحضرت  
 اراده نمود که بدفع خوارج روانه کردید یکی از اصحاب گفت اگر در ایوقت روانه  
 کردی میترسم که برادر خود ظفر نیایی از راه علم زنجوم یعنی قواعد زنجوی بدین دلالت  
 میکند باینکه آنرا بدین سخن را از راه زنجوم گفت آنرا لا جناب در جواب آن نابلد  
 طریق آداب فرمودند که آنرا شریح آنک گفتی ای الساعی الذی من سائر فیما یضرب  
 عنه السوء یخوف الساعی الذی من سائر فیما یضرب عنه السوء یخوف الساعی الذی من سائر فیما یضرب  
 فقد کذب القرآن الی اخر الحدیث خلاصه مضمون کلام صدق نظام و تنبیه آن  
 بجهت احوال مذکور شد آری میباید که تو را همتانی میکنی با شاعی که هر که در آن



سفر کند بدی زو بگرد و تخویف میمان از آن ساعتی که از آن سافر شود ضربه او را  
 فرو گیرد یعنی کمان نفاست که از آن دو ساعت چنین را از هم میثاسی و مردمان  
 از این بان هدایت و از این دیکل جتایب میتوان فرمود هر که قصد بق کند تر با  
 پس تحقیق که فرار از تکذیب کرد خواهد بود در میل محبوب و دفع نکرده از اشاعت  
 بخل استغنی کرد بد خواهد بود بنا بر قول نویسنده اوست که عمل کنند بفرمان  
 نو و نو واحد کنند نه خداوند خود را بدستی که نو بنعم خود او را هدایت کرده  
 سبحانی که در آن نفع رسیده و از ضرر این گردیده است ایما الناس به هیز کنید از این  
 بخوم مگر آنچه یافته شود بان در خشکی یا در دریا یعنی بهین قدر که در دریا و محل  
 بکار آید و شما را از سر کشکی برهانند کفانما سید چه بدستی که علم بخوم میخواهند بکشت  
 منجم چون کاهن است و کاهن مانند ساحرات و ساحر مانند کافراست و کافر  
 در آتش است و دانه شود بر سم خلد و یاری او نیز آورده اند که در همان سفر ظفر اثر  
 ترسانی از دانه بخوم آنحضرت را از رفتن بحرب خوارج منع نمود آنرا لاجباب و را  
 از آن سخن غم و عجب ساخته بمقتل آنقوم توجه فرمود و مفضل بن عجل اینکه  
 در آن ناله سپاه نصرت پناه شاه ولایت و سگاه بدیری رسید مردی ترساکه از آن  
 انجا بود از فرار دیر فرار بر آورد که ای لشکر اسلام و ای پیشوای لشکر اسلام بکجا  
 میروی این سخن بخندست آنحضرت معروض کرد بدی مرکب بدیاضوب جهامید ترسا  
 گفت لشکر خود را فرود آور و بحرب مخالفان مرو که ستاره مسلمانان در هبوط  
 و طالع اسلام ضعیف چند روزی صبر کن تا آن کوکب ها بطرد و بعود آورد  
 و طالع مسلمانان قوی گردد و آن عالم را سر رتانی و اوقات و ضاع زمینی  
 و آسمانی فرمودند که اگر دعوی علم آسمانی میکنی مرا از سیر فلان ستاره خبر ده گفت  
 من هرگز نام این ستاره نشنیده ام سوالی دیگر فرمود که زیر پای تو ظرف نیست و در آن

قدر اینقدر از نقش سکه داراست پیر ما گفت این سخن از کجاسی کوئی فرمود رسول  
 خدام خبر داد است مرا و فرموده که با این قوم جنگ کن که انشا کنو کما نکرده کس  
 بیرون روند پیشوایانند فرمود تا بر او اشکافند و آنظر فرما باز بهمان  
 عدد و نشان یافتند ترسا از در بر شتافت و بدست آنحضرت شرف اسلام در با  
 اگر چه در این خبر رسمی بخدمت علم بخوم نیست اما از سابق آن استفاد میکرد که  
 متعین قابل التفات نیست و چیزی بان و بنسبت که عبدالمکمل مذکور ساخت  
 که قُلْتُ كَيْفَ عَمِلَ اللَّهُ اِذَا قَدْ اسْتَنْتَ عَبْدًا الْعِلْمَ فَاسْتَبْدَا حَاجَةً فَاِذَا انْظُرْتُ  
 اِلَى الظَّالِمِ وَرَأَيْتُ الظَّالِمَ الشَّرَّ لَمَّا اَرَاهْتُ فِيهَا كَاِذَا رَأَيْتُ الظَّالِمَ الْخَيْرَ  
 زَهْتُ فِي الْحَاجَةِ حَاصِلٌ فِيهِ اِنَّكَ بخدمت حضرت امام جعفر صادق عرض کردم  
 که من باین علم بخوم مبتلا شده ام یعنی بخار خادان مبتلا گردیده ام باین علم  
 مینمایم چون نظری طالع کردم دیدم بدستی ششم و در رب آن حاجت میرسم و  
 چون دیدم که طالع نیک است از چه آنکه معصوم آنحضرت فرمودند که تقضی یعنی آن  
 حاجت روا میکرد گفت فرمودند آخر و کُنْتُ يَفْعُ بِيْزَانِ كُنَّا يَفْعُ  
 خود را که دین داری یعنی اعتقاد و صواعق از سعادت انطالع است اعتقاد غلط  
 و باطل و کتابهای بخوم که منشاء چنین اعتقادی میشود سوخن براسن اولم من  
 و قابل است و قطع نظر از امثال این اخبار ظاهر است که اگر افعال متعین با اعتباری  
 باشد دعایات ساعات که ایشان حکم پرینی و بدی آن بجهت بعضی کارها میکنند با  
 نمود ائمه صادقین که استادان آن بنی بفع بشی و نمایند کان طریق نفع و ضرر  
 و خیر و شرند بیان آن مینمودند چنانکه نهی را به ترویج و سفر در وقتی که غفر  
 باشد و ایضاً نهی ترویج در وقت محاق نیز فرموده اند چه اینقوم علی درجات در  
 بیان ما محتاج خلق خود را اصلاً معاف نداشته و مو مستحبه را نیز دقیقه فرو



گذاشته اند و هرگاه فبا و کفش را فرموده باشند چه زن باید پوشید و از مظهر  
 حتی سبزیها را بیان کرده باشند که چه باید بخورد و همچنین در بفره کشیدن  
 و جماعت کردن و امثال آنها که کدام روز خوبست و کدام روز بد بجا هرگاه  
 امثال این امور جزئی را فوت نکرده باشند اگر ساعت را چنانکه بجهنم میگویند  
 سعادت و بخوش بودی و نفع و ضرری بران مترتب بودی و خلق بدان  
 غایت آن بسیار ضرر بودی چه احتمال داشت که ایشان آن نمی نمایند و خلق را  
 بآن اعلام نفرمایند و حال آنکه در اخبار و آثار شریفه ایشان غیر از بیخ و بخت  
 چنانکه مذکور شد و از بعضی اخبار چنین مستنبط میگرد که علم نجوم اصلی دین  
 ولیکن مختصر و لیا و اصیاست و دیگر از آنان خبر نیست و این مقام کجایش  
 ذکر آن اخبار و بسط کلام پیش از این ندارد و دیگر از آنجمله فلسفات که از آن  
 حکمت و علم و ایدل نامیده اند و معقولات این ایه کریمه **وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ**  
**أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا** عبارت از آن فهمیده اند و چون چنین نباشد که بسیاری از اصول  
 و قواعد آن منافی شرع مبین و مخالف ضروریات دین مبین است و در بسیاری  
 از مطالب آن نفس را دعائی و قلب را طمینانی حاصل نمیشود چه اکثر ادله ناقص  
 و مدخول و داخل در مصداق حدیث شریف رسول است که **مَنْ يَطْلُبُ الْعِلْمَ**  
**جَهْلًا وَقَطَعَ نَظْرًا** این مراتب مطالب علم فلسفه کلام و بعضا مطابق شرع  
 و دین است آری آنرا که متابعت هر کانی طلب آن از قرآن و آثار اهل بیت ننماید  
 که حضرت اقدس بنویسم امت را بافتند و اتباع آن هر دو وصیت نموده و گناهی  
 تمتک باین هر دو جویند نجات از ضلالت جویند و مع هذا ایشان در بیان  
 عقاید اکثرند لکن بدلیل عقلیه نیست و محض نقل نیست و اگر مطابق شرع نیست  
 بکان اینکه آنها عقلی و اینها نقل است در صورتی که بعارض نقل را توجیه باید

نمود از امر مبرهن دانسته فزون و اصل کردن و کتاب و سنت را بتوجیهات واهی تاویل  
 نموده بآنها فرود آوردن چه میتواند داشت غیر باعتباری در دین و کمال نقص  
 و سهل انگاری در تبلیغ ائمه معصومین که حجتی بقیع عقاید خلاق و بند که حضرت  
 خالق منسوب گشته اند هر چه نه قال است قال الرسول فضل بود فضل مدان  
 ای و فضل جمیع حضرت خداوند عز و شأنه افلاطون و ارسطو را در میان خلق  
 حجت ساختند و بتعلم امرشاد ایشان یغین نموده و احدی را به تیغ فارابی و  
 ابن سینا نمودن و مرده نفس ایشان و امثال ایشان بودن امر و تکلیف نفرموده  
 که بتک آن مواخذ و کنه کار و عذاب و مخط الهی گرفتار کرد بلکه جمع دیگر را  
 باینکار در میان خلایق بکلیشته و طوق وجوب اتباع ایشان را بر گردن اهتمام خلایق  
 گذاشته است که ترک آن معاقب و معائب میگردند بپران باب التزام ما لیتزم  
 دامن اتباع ایشان را بدو دست و دل اندازان محکم و جبل المتین تمتک و اعظام  
 با دیال این قوم واجب اطاعت را بایستقام بالکلیه از دست گذاشتن از نظر بقوه عقل  
 بغایت و است **شعر** چند خوانی حکمت یونانیان حکمت ایمانیان را هم بخوان  
 دل متور کن ز اسرار جلی چند باشی کاس سلیس بوعلی آقا رضی الله عنهما این مقام چه  
 پسندید و نتیجه گفتار است **نظم** چرا ای فلسفی ناامن میسازی بخود و ز فکر  
 سست میسازی سخن در راه خود چرا سپرستانه از غفلت بفرستی  
 مایل چه طویلی داده از کج روی این سر که کور را و دیگری در این مقام خود فریب  
**نظم** حکمت نبود جز او روش پنداری حاصل نشود از آن بجز گفتاری  
 از فرد کتاب و از برهین حکیم باشد در راه معرفت دیواری چون دید عقل  
 از او بکشد جز شرع راه است برو ننماید چشم ارچه که روشن است از نور نظر  
 در ظلمت شب ولی چراغی باید لیس از عقل بجز در بدو ولی نوی بی شرع بپرست



نقای نرسبی : شرح است که آن ترا رسانند بخدا و نه ثواب این عقل بجای نرسی  
 الحاصل پیران نیات و بد شناس عمر عزیز مستجیل با پیش از آن پاس میدارند که حق  
 تحصیل امثال این فنون بچا حاصل مگر اینکه مراد دفع شبهات آن باشد که آن هنگام  
 از تیغ زبان قدری آنان که در عرض مذکور در مکر باشد ناچار است پس علی که تحصیل  
 آن منتهی انیمه فضیلت و ثواب و موصل به منزل حسن مالیت علم دین است یعنی  
 قرآن و هدایت است اناصول و فروع و مواظبه و آداب و آنچه موقوف علیه تحصیل  
 آنها باشد از صرف و نحو و معانی و بیان و لغت خداوند هم زبان خار خار هر  
 کردی خار نشان بچا حاصلی ها از خاطر کافر طلب عاوم زایل و دست و دل هکسان کلشن  
 همیشه بهار علوم دینیه بکل چنین فواید آن مایل گرداناد نموده و کرده که بعد از معرفت  
 علم اشرف مصارف زندگیت و از دفع مراتب بندگی صفوف طاعات با امام و مؤمن  
 جنود عباد و از زود بان ایوان کرامت و اعتقاد تکلیفات مندوبه بحیر باب فوسر  
 وفلاحت و تکلیفات احش در سرای شانی خویش مقتضای استعاذه اش داغ جنود  
 و وسوسه شیطانیت و نور بهمه اش جلاغ محفل فرد حضرت باری ایان فایحه  
 و سوره اش هر یک صیقلی است ذلک از دل پر دل از فقرات دعوات ماثوره اش  
 هر کدام دست امیدی بر کمر الهی در آن هر یک کعبش از بهشت بندگی که رضا است  
 بکلهای قرأت و تسبیح اداسته و هر یک کوشش از قلمم تذلل و افکندگی موجب  
 توفیق الهی بر خواسته هر خدیه کی از کوشش از در کار عبودیت طاقیت و هر  
 چه هم آسانی سجودش بر تارک نفس اماره سر بهجوا مطراقی و هر فناش نخلت  
 شمر سعادت چندین فضل و ثواب کونا کون و هر فروعش گلشن بر نلرا از کلهای  
 سعادات انحدافزون دودست کشاده در فتوش طایر عاراد طیران  
 اوج اجابت دوشمهر است و شهادتین تشهدش از اصل ایمان دوشاخ زعفران

شمر بركات تسبیحش فامت بندگی لا خلف کمال و دعوات تعقیباتش طاعت را از  
 افزای جمال فضیلت و شرافت همین پس که آنرا معراج مسلمین گشتند و چه بنده  
 بان بر سپهر مرئیه قریب الحی عروج و براوج سعادت مکالمه خداوند خود صعودی  
 نماید و اخبار صدق آثار دیکه ذکر آنها در فضیلت ضرور و در کلمات بعضی از آنها  
 در فضل و ثواب اصل نماز بر سبیل ورود یافته و بعضی در فضل و ثواب فروع  
 و متعلقات آن از مفروض و مندوب و آنچه مناسب انجام است لهذا منتهی  
 قلم بلاغت رقم این مجلس ریچندین فصل مرتب میدارد و در هر فصلی فقهی از آنرا  
 بر لوح سابق مینکارد **فصل** در ذکر فضایل و ثواب اصل نماز بر سبیل اطلاع از  
 مطهر اناس ذنوب و مؤدب آداب مفروض و مندوب یعنی جناب شرف نبوت  
 در کتاب شریف من لا یحضره الفقیه مرویت مثل الصلوة مثل عمود القیاس  
 اذا ثبت العمود ثبت الاطواب والا فنادوا والعشاء واذا انکسر العمود لم ینفع وقد  
 ولا طیب ولا عشاء خلاصه مضمون اینکه نمازها مانند ستون خیمه است که تا آن  
 ستون بر است طاهرا و میخها برده خیمه نیز رجالت و چون آن ستون نکست  
 آنها هر سفایده میگرد و بر طبق این حدیث شریف نبوی کلام صدق نظام جناب  
 مستطاب جعفری که هم در من لا یحضره الفقیه مرویت که اول ما یحاسب العبد الصلوة  
 فاذا قیلت منه قبل سائر عمله واذا مردت علیه مرد سائر عمله حاصل معنی اینکه نخستین  
 عملی که از بنده حساب آن گرفته میشود نماز است چون آن مقبول و پسندیده میشود  
 اعمال دیگرش نیز مقبول میشود و اگر آن مردود گردد بد اعمال دیگرش نیز مردود گردد  
 و هم در آن کتاب شریف مذکور است که معویة بن وهب از حضرت ابی عبد الله <sup>سید</sup>  
 که افضل آنچه بندگان با آن بخداوند خود تقرب میجویند حبیب و محبوب ترین آن  
 نزد خدا بیگانه کلام است فرمود ما اعظم شایع بعد المرفیة افضل من هذه الصلوات



حاصل می کند که بعد از معرفت و علم چیز بر بهترین نماز نمیدانم و در همان کتاب از آن  
 جناب علیه السلام روایت است که محبوب ترین اعمال نزد خدا بیعت نماز است و این امر  
 و صایای نبی است یعنی آخرین سفارش است که پیغمبران امت خود را کرده اند  
 سفارش نماز بود پس نیکوست از این کس که عمل نیکو کند یا وضو سازد و افعال  
 وضو را بر وجه کاملی بعمل آورده و بعد از آن کناری و خلوتی گزیند که شخصی  
 و یاری و دانه ندید پس خدا بیعت بر او مشرف و ناظر گردد و او در رکوع و سجود  
 باشد بدرستی که بنده چون سجد کند پس سجود را طول دهد تا بلبس فریاد کند  
 که ای خدایا بر من این بندگان طاعت کردند و من عصیان و نریدم و ایشان  
 سجد کردند و من ایستادم و هم در آن کتاب از آن جناب روایت است  
 که صَلَوةٌ فَرَضَتْهُ خَيْرٌ مِنْ عِشْرِينَ حَجَّةً وَ حَجَّةٍ خَيْرٌ مِنْ ثَلَاثِينَ صَوْمًا  
 مِنْهُ حَتَّى يَفِيَّ بِغَيْرِ نَمَازٍ وَاجِبٍ خَيْرٌ مِنْ ثَلَاثِينَ حَجَّةً وَاجِبَةٍ حَتَّى يَفِيَّ بِغَيْرِ نَمَازٍ  
 که بر این نیز سرخ باشد که تصدق کند از آن هیچ باقی نماند و نیز در فقیه از  
 امام همام حضرت ابو جعفر منقول است که مَا مِنْ عَبْدٍ مِنْ شَيْءٍ نَفَعَهُ إِلَى الصَّلَاةِ  
 إِلَّا لَقِيَ بَعْدَ ذَلِكَ خَالِفَهُ مَلَكَهُ يُصَلُّونَ خَلْفَهُ وَ يَذْخَرُونَ لِلَّهِ حَتَّى  
 يَحْضُرَ مَضْمُونٌ أَيْنَ هِيَ مِنْ شَيْءٍ مَا يَنْهَاهُ مِنْ خَيْرٍ مَلَكَهُ فَرَّقَ بَيْنَهُ  
 او را بعد از هر که مخالف اوست در دین فرشتگان نماز گذارند و در قفای او دعا  
 کنند از برای او تا وی از نماز فراغ نهم رساند و هم از آن جناب در آن کتاب منقول است  
 که لِلصَّلَاةِ ثَلَاثٌ خَصْلَاتٌ إِذَا قَامَ فِي صَلَاةٍ حَقَّتْ لَهُ لَللَّهِ أَنْ يَكُونَ مِنْ قَدَمِهِ إِلَى  
 أَعْنَانِ السَّمَاءِ وَ يَنْتَازِلُ إِلَيْهِ مِنَ السَّمَاءِ إِلَيْنِ فَوْقَ رَأْسِهِ مَلَكَ  
 مُوَكَّلٌ بِهِ وَ يُنَادِي لَوْ يَعْلَمُ الْمُصَلِّي مَنْ يُنَادِيهِ وَ مَنْ يُنَادِيهِ مَا انْقَلَبَ حَاضِرٌ  
 اینکه نماز را سه خصلت است چون بنماز می ایستد فرماید که ای پادشاه

اذنا اطراف آسمان و نثار میشود بر او خیر و برکت و رحمت از آسمان تا فرقی سرش  
 و فرشته که با او موکل است ندا کند که اگر ندانند نماز گذار که با که مناجات میکند و باز  
 با که میگوید منصرف نشود یعنی از نماز بیرون نرود بخوان الله چه غافل و نادانست  
 آدمی که اگر در عمری باری در خدمت پادشاهی برایشان از روی مجاز و افسرد و  
 فرمان فرمائی بر سر ایشان بر سیل عاریت برسد و با او در مسئله سخن کند سالها با آن  
 میزند و آنرا مناسط شرف و اعتبار خود میسازد و شبانه روزی فلاغی را بر او  
 سعادت تکلیف عبادت بر ساحت احوالش مینماید و بدرگاه پادشاه پادشاهی  
 جل شانمی ناید با خداوندی بنابر شافعیان را میگوید و مطالب درجهانی از جانب  
 احدیت و ساطت باز میجوید همچو کان رکوع و سجود کوی فرخندگی از صدای  
 بندگی میریاید و کار بوسیله قیام و سجود در بارگاه قرب اله با صاحبان آن درگاه  
 نشست و برخاست مینماید و از چنین سعادت که ویرا میسر گشته اکثر اوقات  
 سیاهی و غافل و در گذارش نکران و کاهل میباشند و بعد از آنکه با کار تمام بن باد  
 آن در داد و بعد جز ثقیل بار گذارش آنرا بدوش طبیعت نماد همت قصیرش هر که  
 معصوم بر آنست که آنرا زود با تحمل رساند و خود را از ثقل آن سبکبار گرداند و با  
 خود نمی اندیشد که وی را چه قسم دولتی روی داده است و در خدمت چگونه  
 پادشاهی ایستاده **رباعی** ای آنکه بناسند از نمازت جز نام طاعت بیست و هجرت  
 و قیام از پس هر خدا سبک خیزی تو تکبیر گفته داری نذر سلام و هم در کتاب  
 من لایحیض الفقیه از سید کاینات و دلیل را بنجات ما مِنْ صَلَوةٍ تَحْضُرُ وَ قِيَامُهَا  
 إِلَّا نَادَى مَلَكٌ بَيْنَ يَدَيْهِ لَتَأْسِ قَوْمٌ مَوْلَايَ لَيْسَ أَيْتُكُمْ إِلَهٌ أَقْدَمَ مَوَاطِنَ عَلَى  
 ظهور **رباعی** فاطمونها الصبا و تكم خلاصة مضمون اینکه هیچ نمازی نیست  
 که وقت آن حاضر شود مگر آنکه ندا کند فرشته در پیش مردمان که ای مردمان







وَرَبَّكَ تَعْلَمُ بِخَبْرِي شَرَّ الْأَشْيَاءِ مَلْغُصٌ مَعْنَى أَيْبَكُهُ مِنْ مَعْبُودٍ بَزْكَوَارٍ وَسُلْطَانٍ  
 مِنْ عِظَمِ سِتِّ وَأَمَّا كَلَامُ هَؤُلَاءِ نِيكَانٍ وَدَفْعِ كَرَمٍ أَزْهَابِ رَحْمَتِ خُودِشْ بَدِ انْزَاوِي  
 وَفَتْ شَامِ شَدِّ بِرْخَوَاسْتِ وَوَضُوْ سَاخِشْدَ وَنَمَازْ كَذَلِ دَنْدَانِ فَرْشَتِ مَكْبَرِ  
 اَنْزِلِ اِيْشَانِ اَزْ خُدا يَتَا بَرَاتِ چَهَارَمِ وَنُوشْتِ اَتِ دَرَانِ كَدَا اَنَا اللهُ الْجَبَّارُ الْكَبِيْرُ  
 اَللّٰهُ اَعْبُدِيْ وَامَّا فِيْ صُغْدِ مَلِكْتُمْ فَرَضِيْكُمْ بِالْزُّعْمِ وَحَقِّ عَلَيَّ اَنْ اَرْضِيْكُمْ  
 وَاعْطِيْكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنْكُمْ حَاصِلِ مَعْنَا اَيْبَكُهُ مِنْ مَعْبُودٍ بِرَحْمَتِ كَرِصَاحِ جَبَرِ  
 وَبَزْكَوَارِ كِيْ وَعَلُوْ شَامِ اِيْ بِنْدَكَانِ مِنْ اَزْ ذَكُوْرٍ وَلَا نَاتِ صَعُوْدِ مُمُوْدِ وَبَعَالِ  
 بِالَا اَمْدَنْدِ فَرْشَتِ كَانِ اَزْ نَزْدِ شَمَا بِارِضَا وَخُوشْ شُودِيْ وَلا زَمِ اسْتِ بِرْمِنْ اَيْبَكُهُ  
 شَمَا رَا اَصْنِيْ وَخُوشْ شُودِ كَرَامِ دَرِ رُزْ قِيَامَتِ شَمَا رَا بِارِضِيْ كِيْ دَارِدِ بِرْشَا  
 وَچُونِ وَفَتْ خَفْتَنْ شَدِّ وَمُؤْمِنَانِ بِرْخَوَاسْتِ وَوَضُوْ سَاخِشْدَ وَنَمَازْ كَذَلِ  
 اَنْ مَلِكِ مِيْسْتَانِ اَزْ خُدا يَتَا بَرَاتِ چَهَارَمِ رَا وَدَرَانِ نُوشْتِ  
 كِدَا فِيْ اَنَا اللهُ لَا اِلٰهَ غَيْرِيْ وَلَا تَرْبُ سِوَايِ عِبَادِيْ وَامَّا فِيْ بَيُوْتِكُمْ نَظَرْتُمْ  
 وَابِيْ بَيُوْتِيْ مَشَقَّتُمْ وَفِيْ ذِكْرِيْ خُصْنُمْ وَحَقِّيْ عَرَفْتُمْ وَفَرَاغْتِيْ اَرَا بَتُمْ  
 اَشْتَدُّ كَيْتِ يَابَسْتَا بِيْلِ وَسَائِرِ مَلَا يَكْتَبُ اِنِّيْ قَدْ رَضِيْتُ عَنْكُمْ حَاصِلِ مَعْنَا  
 اَيْبَكُهُ مِنْ مَعْبُودٍ بِرَحْمَتِ نِيْسْتِ مَعْبُودِ بِحَقِّ غَيْرِ مِنْ وَبِيْسْتِ خُدا وَنَدِيْ جَزْمِ اِيْ  
 بِنْدَكَانِ وَايْ كَبِيْرَانِ مِنْ دَرْخَانِيْ خُودِ طَهَارَتِ كَرَفِيْدِ وَبَجَانِيْ مِنْ بِيْعَةِ مَسْأَلِ  
 وَمَعَالِدِ مَشِيْ مُمُوْدِ وَدَرِ دَكْرِ مِنْ خُوضِ مُمُوْدِ وَحَقِّ مَرِشَا خُشْدِ وَنَمَازْ هَلِكُهُ  
 بِرْشَا فَرْضِ كَرْدِ اِيْدَمِ بَجَا اُورِدِ وَكُوَاهِ سِيْ كَرِمِ تَرَايِ سَبْجَانِيْلِ وَسَائِرِ فَرْشَتِ  
 كِيْ دَرِ سِتِيْ كِيْ وَتَحْقِيْقِ كِيْ رَا صِيْ شَدِّ مَرِ اِيْشَانِ اَخْضَرْتِ فَرْمُوْدِ كِيْ بِيْسْتِ نَدِ اِيْ  
 سَبْجَانِيْلِ سَرْمِيْتِهْ هَرِشْتِ مَعَالِزِ نَمَازِ خَفْتَنْ كِيْ يَا مَلَكُ اَنْكَرِ اللهُ دَرِ سَكْرَتِ حَقِّ مَرِ اِيْ  
 نَمَازْ كَذَلِ مَرْدَكَانِ رَا كِيْ بِيْكَانِيْ اَوْ مَعْرِفِ بَاسْتِ بِيْسْتِ مَرِ مَانْدِ مَحْجِ فَرْشَتِ دَرِ هَفْتِ

اسمان مگر اینکه استغفار میکند برای همان کذارتان و دعا مینماید چنانکه ایشان  
 چند آنکه ایشان سر بر قامت آن ملا و ممت و بر کذا سر آن امور ضبط نمایند  
 و در جامع الاخبار حدیثی از سرور اخبار مقلوبست که حاصل مضمون آن است  
 که هر چیزی زینته است و زینت اسلام نماز است و هر چیزی را زینتی است  
 و رکن مؤمن نماز پنجگانه است و هر چیزی را برانیت و برکت مؤمن از این  
 جهتم نماز پنجگانه است و هر چیزی را قیامت است و قیامت نماز پنجگانه است  
 و هر چیزی را امانیت و امان مؤمن از بریدن و جدا شدن نیز از جماعت  
 مؤمنان یا از رحمت خدا و امثال آن نماز پنجگانه است خبر دینا و آخرت در نماز  
 و بان مبین و جدا میشود کافر از مؤمن و مخلص از منافق و آن ستون دین است  
 و زینت اسلام و لنگر کشت حیث با حبیب و رواندن حاجات است و توبه  
 کردن است و زیاد کردن نعمت است و برکت در امالات و وسعت روزی است  
 و نور و رست و عزت مؤمن است و طلب نزول رحمت است و استجابت و توبه  
 و سبب غفار ملائکه است و باعث رَغْمِ اَنْفِ مَلْعَدِ بِنِ وَفَرْخِشْتِ شِاطِلِ بِنِ  
 خوشحالی مؤمن است و کفایت کناهات و حصار مال است و سبب قبول  
 شهادت و آبادی ماحدات و زینت شهر است و فروغی و رفی کبر است  
 و طلب دیاری و قهرهای جنت است و مهرهای حورالعین است و کاشتن  
 درختان بهشت است و نثار رحمت است از جانب خدا یحیی و از بنانی بخش دها  
 کوراعنه شافع بوم الشهور ما نور و مشهور است که قَرَّ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ وَ  
 چشم من روشن و خاطر من گشوده و مسرور میگردد بجلای بارقی و الوالدین معتبره  
 اصحاب از ما معین امثال الخدیث دلا وین سرشار و لبریز است و خلعت آن دنیا  
 دیدار هوشیاری که لب بر لب تاقل نهاده لَذَّةُ الْبَشَائِرِ بِيْنِ كُوَيْدِ لَاجِرِ كُوَيْدَانِ



جمع نوشتد و بید ما فی نفس جاهل در بندگی کامل را بان زایل گردانید و روز  
و شب فضل و ثوابهای چنین از دل و جان کوشد و بدیعت آن بی یورد لایق  
از خدا دوری که در گذارش کاهلی و کراخیانی کرد و ترک آن نماید یا از کیفیت  
آن بی پروائی کرده سهل انگاری نموده طریق ادای آنرا با د آب و شر و طی که  
می باید بقدم اهتمام نه میاید دماغ همتش از کلش طاعت بوی صحن نکشد  
و مذاق جانش از خوان نعمت بندگی نفقه و فضل نه بخند مرغ و وحش بد و بال  
دو کانه صبح در فضایی جانفروزی فرمان پذیری بال افشانی ننماید و در لی سعاد  
ت هفت رکعت ظهر و عصر خود را بجله کرامت نیاراید بسیر کانه شام خود را از  
سمای اندیشها و در فضایی این سازد و در چارخیابان چهار رکعت حضرت بجله  
کلهای کونا کون فیوضات از خدا فرو نبرداند در ذکر هر بلای از  
آداب و شرط نماز که بر نماز مقدم است و در فضل و ثواب آنها اجزاء علیحدته  
بظهور رسیده از واجب و سنت پوشیده نیست که ماصحرا بیان بناید  
و در ستایان شهرستان دانائی اذان نادان تریم که بخودی خود بسیر منزل  
بندگی معبود خویش جل شانده توانیم پیر و بخان لا علم لنا الا ما علمت انت  
الغیر الحکیم لهذا جناب الهی بفضل و کرم نامتناهی از عامه مخلوقات هر که را به  
تشریف تکلیف بندگی خود مختص فرموده راه و رسم گذارش را از انبیاء و اوصیا  
بوی تعلیم نموده است و از اینجمله است نماز و آنرا آداب و شرط بسیار است  
و در فضل و ثواب اکثر آنها علیحدت و احادیث و اخبار آمده علیهم السلام و در روایت  
و از اینجمله طهارت است که عبارت از وضو و غسل یا تیمم در کتاب و تفقه از حضرت امام  
همام امام جعفر صادق منقولست حدیثی که خلاصه مضمون آن اینست که روزی  
حضرت امیر المؤمنین با محمد حنفیه نشسته بود فرمود یا محمد آبی بیاور که برای نماز

وضو کنیم محمد حنفیه آب آورد و آنجناب با دست راست آن آب را برداشت و چپ  
را بخت و فرمود بسم الله و بالله و الحمد لله الذي جعل الماء طهوراً و لم يجعله  
نجساً یعنی بنام آن خدا شروع در وضو میکنم و حمد آن خدا را که آب را پاک و پاک  
کننده کرد و آنرا پلید گردانید و بعد از آن استسجاء کرد گفت اللهم حقن فرجی  
و حفظه و اسر عورتی و حر فنی علی النار یعنی خداوند مرا محافظت کن و نگهدار  
فرج مرا از تجاوز و بهوش عورت مرا از انحرام و حرمان ساز مرا از آتش دوزخ  
بعد از آن مضمضه کرد و گفت اللهم تقنی حجتی یوم القیامه و اطلق لیانی و اقبل  
میرید کرم و لا تیساک یعنی خداوند مرا توفیق کن حجت مرا روزی که ملاقات کنم  
با تو و روان ساز مرا و مرا بپذیر خود و بگردان مرا از آن کسافی که ذکر بقول میکنند  
و بنود فراموش میکنند بعد از آن استنشاق کرد و گفت اللهم لا تحرم علی ریح  
الجنة و اجعل لی من ریحها و در ریحها و ریحها و طیبها یعنی خداوند احرام  
مکن بر من بوی بهشت مرا و بگردان مرا از آن کسافی که میشوند بوی بهشت و نسیم  
فرج فرا می کن و بوی خوش آنرا بعد از آن روی خود را شسته فرمود اللهم بیض  
یوم تشو فی الوجود و لا تشو فی یوم تبیض فی الوجود یعنی خداوند  
سفید گردان روی مرا روزی که سایه میگردد در آن رویها و سایه مکن روی مرا  
روزی که سفید میگردد در آن رویها بعد از آن دست راست خود را شسته فرمود  
اللهم اغنی عنی کتبی و اقبل فی الجنان پیساری و خالصی حیات پیساری  
یعنی خداوند غنا کن نامه اعمال مرا بدست راست من و نوشته جاوید بود در  
در بهشت را بدست چپ من و محاسبه کن با من حساب آسان یعنی با من در آن  
محنت گیری مکن و با آسانی بگردان بعد از آن دست چپ خود را شسته گفت اللهم  
لا تعطنی کتبی پیساری و لا تجعلها مغلوکة الی عقی و اعود بک من مقطعات



التَّائِبِينَ یعنی خدا یا مده ناممیراید استعجب و مکروان آنرا غل کرده و بسته بکردن من  
 و پناه بگیرم بنواز جامهای بریده شده از آنش چون پیراهن و بجا که بر بدن دو  
 بهتر میچسبد و بیشتر سبب آنرا را و آن میکرد و این معنی منی بر کلام الهی است  
 در سوره حج که وَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ نِيَابٌ مِنْ ثَابِرٍ بَرِيدٍ شَدِيدٍ  
 کفار جامهای ناآتش که از آتش که اندازند جُبا ایشان باشد و همانند امایشان را فرو گیرد  
 و میتواند بود که مقطعات بکسر ط باشد یعنی پناه بگیرم بنواز آتش که قطع قطعه  
 و پاره پاره میکند اعضا را بعد از آن مسح کرده فرمودند اللَّهُمَّ غَسِّهِ بِرَحْمَتِكَ وَبَرَكَاتِكَ  
 وَعَفْوِكَ یعنی خدا و ندا بهوشان برکت و عفو و آئینا را شامل حال آن  
 کردان بعد از آن مسح پایهای خود نموده اللَّهُمَّ تَغَيَّبْهُ عَلَى الصِّرَاطِ يَوْمَ تَزُلُ  
 يَنبِذُ الْكَاذِبُ وَاجْعَلْ سَيْغِمَةً فِيمَا يَرْجِيكَ عَنِّي یعنی خدا و ندا ثابت در مرا بر پل  
 صراط روی که سیلغزد در آن قدمها و بگردان در آن قدمها و بگردان در آن  
 سعی را در اینجا راضی و خوشنود میسازد ترا از من بعد از آن آنحضرت سر بالا کرد  
 و نظر بسوی محمد حقیقه گرفت فرمود یا محمد هر که وضو کند مثل وضوی من و گویند ما  
 قول من یعنی دعا های مذکوره را خواند خلق کند خدای تبارک و تعالی از هر قطر و فرشته  
 که تقدیس و تحمید و تسبیح و ثناء نماید پس بنویسد خدا بیجا ثواب آنرا برای او تارود  
 قیامت و این حدیث در کافی و تهذیب و در امالی شیخ صدوق نیز مذکور است  
 و عبارت یعنی آنرا یعنی آن اندک اختلاف دارد و این مختصر کجایش ذکر آنجا  
 ندارد و هم در کتاب شریف فقیه و لب که هر که وضو کند و ذکر حق می نماید هم  
 حسد و پاک بشود و وضو کفار کناه است که میان این دو وضو یکم از او  
 صادر شود و هر که ذکر اسم الله نکند پاک نکردد آن حسد او مگر آنچه آب با و سست  
 و نیز در آن کتاب از باغبان کاش حسن بن حضرت ابوالحسن موسی بن جعفر علیه السلام

منقول است که ملحق آن اینست که هر که وضو کند برای نماز صبح این وضو کفاره  
 کناهان شب گذشته است مگر کناهان کبیره و هم در آن کتاب از بسند بزرگان  
 حضرت امام جعفر صادق علیه السلام میفرمود ما فرمود است که هر که وضو سازد و نمندل  
 نماید تا آنکه بتری وضو خود بخود خشک شود نوشته میشود برای او جسنه  
 و نیز در کتاب من لا یحضره الفقیه در باب فضایل حج و عمره حدیثی آورده  
 که حاصل آن با حاصل این مطابقت است که سید هر قیزی و بدوی جناب شرف  
 نبوی با اصحاب خود نماز صبح گذارده بودند و نوشته با ایشان حدیث و هم بانی لعل  
 مبارک بر در آن سامع آنجا عت در فضائی میفرمود چند آنکه آفتاب طلوع کرد و  
 اصحاب از پی هم بر میخواستند با آن صاحب علوم جلی و خنی غیر دو مرد انصاری و  
 ثقیفی کسی نماند آمدن آن جناب با ایشان خطاب کرده فرمود که دانستم که شما را حاجتی  
 که میخواهید سؤال نمایند از من پس میخواهید من شما را خبر دهم که حاجت شما چیست  
 پیش از آنکه شما از من سؤال کنید و اگر خواهید شما سؤال نمایید گفتند تو ما را خبر ده  
 یا رسول الله چه بدیستی که این کوری دل را زایل کند و شک و شب و دور و  
 ایمان را ثابت سازند تراست پس آن فرزند چراغ کرم روی و آموزنده شیوه  
 دلجوئی فرمودند که یا اخا الانصار بدیستی که توانان بوی که ایشان میکنند دیگران را  
 بر خود و از اهل شهری و این مرد ثقیفی صحرا نشین است آیا ایشان میکنند و را مسئله  
 یعنی رضامید هی که اول حاجت او دار و سازم و بجواب مسئله او پر طمزم که چون  
 راهش درست است شاید خواهد زد و ترمود گفت آری پس افسر تارک سروری  
 و مراعی دقایق امت پروری بعد از استرضاء و دلجوئی انصاری متوجه ثقیفی  
 گشته فرمودند که ما ما تو یا اخا ثقیف آمده که سؤال نمائی مرا از وضو نماز خود  
 یعنی تراست از آنجا یعنی از فضل و ثواب پس بدان بدیستی که تو چون دست زد



و گفتی که بسم الله الرحمن الرحيم میپاشد و فرو میریزد کناهانی که کعبه است آنرا  
 دو چشم بقبکناه کردن و دهان ثوبی که شستن پس چون شستی دو دست خود را  
 فرو میریزد کناهان از راست و چپ ثوب پس چون تسبیح نمودی و مسح سر کردی  
 سر و پای خود را فرو میریزد کناهان که بقدمهای خود مٹی نموده و طریقی از کتاب  
 پیورده پس آن ثواب تراست در وضو و ثوب بعد از آن چون نماز بر خواهی  
 در وی بقبله کردی و ام الكتاب را یعنی فاتحه و آنچه مستر باشد ترا از سوره  
 خواندی بعد از آن رکوع کردی و سجود و نماز را تمام نمودی یعنی بشروط آداب  
 و تشهد خواندی و سلام دادی آمرزید شد هر کناهی که کرده ما بین این نماز  
 و نمازی که قبل از این کرده پس این مزد و ثواب تراست در نماز ثوب پس برگزیده  
 حق متوجه آنرا بضای کشته فرمودند که یا ثوب یا احلا اضار آمده که سوال  
 کنی مرا از حج و عمره خود و آنچه تراست در نماز ثوب چون تمام این کلام مناسب خدایت  
 نداشت و خاصه خوش بیان مقام دان این مجلس را بدگر آن نمی آید و مجلس نکر فضایل  
 حج که نیز از اشرف مصارف عبادت و عده می نماید و شیخ صدوق رحمه الله حدیثی  
 طویل الدلیل در امالی آورده که جوایز پیورده در خدمت اقدس بنویس و ورود نموده علم  
 ایشان مسئله چند پرسید و از آنچه ثواب وضو بود آنحضرت فرمودند آنچه حاصل  
 آن است که اول بار که دست بر آب زد و در سبزه زد از شیطان و جویز مضبوط  
 کرد نورانی کرد خدا تعالی و زبان او را بجلالت پس چون استنفاق نمودی امین گرد  
 خدای تعالی و داناش پس چون روی خود را شست حرام گردانید خدا تعالی را و  
 غلای تشر را و چون مسح سر خود را کرد زایل کرد ساخت و ستر خدا تعالی را و بدو  
 او را و چون مسح پای خود نمود که در ایند او خدای تم از پیل صراط و روزی که در  
 پاها سیریزد پیورده کشت است گفتی یا محمد و دیگر از جمله سقالاتی که پیورده مذکور

انان شافع و زدند خود را زاجر و ثواب غسل جنابت بود که از حلال باشد آن  
 و لا جنابت فرمودند بدستنی که چون مؤمن با اهل خود جماع کند یکسره هفتاد  
 هزار فرشته با او خود را در زیر ایشان از برای تعظیم و تکریم تا با معنی که از غایت  
 فرج و نشاط پامیای خود را میکشاید و نازل میشود رحمت پس چون غسل می  
 نماید بنا کند خدا تعالی برای او بهر قطرۀ بغض از آب آن غسل خانه در بهشت و آب  
 غسل جنابت پرده است میان خدا و خلقش ها نامرد این باشد که دانی عیوب  
 جل شانۀ غسل شپهای او را نادیده می نگارد و بر سر وی و می آورد و هم در آن کتاب  
 از آنکه لا جنابت ما شراست که روزی فرمودند که من در شب چیزی چند عجیب  
 دیدم بعد از آن حساب استندای حضار بیان آن امور عجیب نمودند که رأیت  
 تحلا من امتی و التبیون حلقا حلقا کلاما یا بنی حلقه طره فجاءه اغتسله  
 من الجنابه فاحدث ببید فاصداه ال جنبی حاصل معنی آنکه دیدم مردی را از  
 خود بغیر آن حلقه حلقه بود ندر هر که که بجلقه می آمد او را میراند پس غسل کردن  
 او از جنابت آمد دست او را گرفته پیروی من نشاند و از جمله شتر و طمر هایت  
 وقت است که در کتاب من لا یحضره الفقیه مذکور است که سر و عالم و عالمیان  
 میفرماید که من حبس علی صلوای فریضه و انتظار فیها و صلاتها فی اول و  
 فیها فام رکوعها و سجودها و خشوعها ثم تحمد الله عز وجل وعظمه و  
 حمده حتی یدخل وقت صلاته آخری و لو یفعل ما لم ینفعه کتب الله  
 له کافرا الحارج والمعتبر و کان من اهل العلیین حاصل معنی آنکه هر کس پس  
 کند خود را بر نماز فریضه یعنی برای تحبیه نماز دست از کارها بردارد و انتظار  
 وقت کند پس چون وقت در آمد در وقت بگذارد من آن مبادرت نماید  
 و رکوع و سجود و خشوع آنرا تمام کند یعنی در گذاردن آن بی پروائی ننموده



بآداب و شروط مقرر بجا آورد بعد از آن تا دخول وقت نماز دیگر بطریق مجید  
 و تعظیم و تحمید خدای عز و جل بود و در میان این دو نماز لغو و بیهود  
 نکند و نکوید نویسد خدا بیجا برای و اجری که مانند اجر حج کند و عمره بجا  
 آورده بوده باشد از اهل علیین که عتق را از درجات بلند در بهشت است  
 که علیین در آسمان هفتم جای روح مؤمنین است و نیز از اجاهد ابی آثار  
 نبوت است که *بِزَالِ الْعَبْدِ فِي الصَّلَاةِ مَا أَنْظَرَ الصَّلَاةَ مَقْصُورًا* بلکه بنده مادام که  
 انتظار کشد چنانکه در نماز باشد و در تذبذب از مهذب هر بعد و قریب  
 حضرت اقدس نبوی ص رویت که *أَنْظَرَ الصَّلَاةَ كَثْرَ مِنْ كَثْرِ أَنْجَنٍ* یعنی غفلت  
 نماز کشیدن بعد از نماز کفایت از کفهای بهشت که کسی نغمه در آن مسدود  
 و بیاری از کلمات در آن آمده و مذخرات لهذا منع نکال زبکی و منعش حق  
 بلکه انتظار نماز میکشد و بلال که مؤذن آنحضرت و مؤثر آن دولت بود  
 خطا کرده میفرمود و حائیا بلال یعنی سایش بخش ما را ای بلال با اعلام وقت  
 نماز دیگر از شروط و حدود وقت نماز اباحت مکانت و اشرف اماکن مکه  
 معظمه است خصوصاً مسجد الحرام و بعد از آن مدینه شرف است خصوصاً مسجد  
 پیغمبر و بعد از آن کوفه است خصوصاً مسجد اعظم آن بموجب حدیث شریف  
 جعفری و در کتاب شریف مذکور است که یک نماز در مکه معظمه برابر صد  
 نماز است و یک نماز در مدینه طیبه برابر ده هزار نماز است و از حضرت اقدس نبوی ص  
 در فضیله رویت که نماز در مسجد الحرام برابر هزار نماز خواهد بود چه بدستیکه  
 یک نماز در مسجد الحرام برابر می کند با هزار نماز در غیر آن بنا برین یک نماز در مسجد  
 الحرام برابر هزار نماز خواهد بود در غیر آن و غیر مسجد پیغمبر و نیز در آن کتاب  
 معتبر از حضرت امام همام جعفر صادق در خبر است که هر که نماز فرضیه در مسجد الحرام

گذارد

گذارد در آن کتاب معتبر از حضرت امام همام جعفر صادق در خبر است که هر که نماز  
 فرضیه در مسجد الحرام گذارد قبول کند خدا تعالی آن را و هر نمازی را که گذارد است  
 از روزی که نماز بر او واجب شده و هر نمازیکه خواهد گذارد تا اینکه بمیرد اما مسجد  
 کوفه مرویت که هزار پیغمبر و هزار وصی پیغمبر در آن نماز گذارده اند و حضرت خانم کلینیا  
 و مسافر حجاج الذی سری که در شب معراج بر آن مقام شریف عبور نمود بنماز قیام  
 فرموده و آنجا نه حضرت آدم صنی و نوح نبی و منزل در پس و آن از مصداق حضرت  
 خضر و جناب امیر المؤمنین شرافت بر شرافت افزوده و در قیامت چون محرم  
 دو جامه سفید در بر بصره بخشای آید و اهل خود و کسانی که در آن نماز میگذاردند  
 شفاعت مینماید و از فضل آن منقولست که *لَوْ عَلِمَ النَّاسُ مَا فِيهِ مِنَ الْبَرَكَاتِ*  
*لَا قُوَّةَ مِنْ أَقْطَارِ الْأَرْضِ وَلَوْ عَلَى الثَّلْجِ مَلْخَصٌ* معنی آنکه هرگاه بدانند مردم  
 آنچه در آن است از برکت و فواید هر کسینه آیند بآن از اطراف زمین و اگر چه شیرین  
 باید بر روی برف رود و دیگر از اشرف اماکن بهت المقدسات که یک نماز  
 در آن برابر است با هزار نماز و دیگر از آنجمله سعد بن حنبلت در منی که  
 مقصد پیغمبر و بر و ابی هزار پیغمبر در آن نماز گذارده اند و صد رکعت نماز  
 در آن برابر هفتاد ساله عبادت است و دیگر مسجد قیامت که بیرون مدینه  
 مشرفه واقع است و کرمیه و مسجد اترس *عَلَى التَّقْوَى مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ* در شرف  
 آن ورود یافته و در رکعت نماز در آن عروایت و دیگر مسجد غدیر خم که ماهین  
 الحرمین الشریفین واقع است و آن مکان مقدس را همین بس که کوه را با وجود  
 کرام نبی و وصی ششم آسمان برین کل زمین نزول نموده بحکم کرمیه یا ایها الرسول  
 بلغ ما أنزلنا إليك من ربك خانم انبیا سر و را و لیا را اختلاف فرموده و حضرت  
 اقدس نبوی ص جهت احوال دین حق و انعام نعمت الهی پای سعادت بر منبر



گذاشته و لوای خلائی ندای هدایت اتمامی من کُنْتُ مَوْلَا لَمْ يَرْفُ سَائِ امیرالمؤمنین  
 اهل تشنه سناست نماز در حاشیای آن مقام فیض پاک سید لولای آن جناب را  
 بقدم مبارک مشرف گردید در وقتی که این ندای رنگ از دل زدای با سماع خلائی  
 دسانید و اما طوفان دیگر آن مقام موضع خیام منافقان شقاوت فرجام بوده که از بغض  
 و کین کار خلافت امیرالمؤمنین بوده و اسناد دیوانگی با بنیهای فرزانگی می نمودند  
 پس حضرت جبرئیل بر نزول کرد و این آیه آورد و اِنْ يَكَاذِبُكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا فَيَقُولُوا لَا يَرْجِعُ  
 بَايَعْنَاوَهُمْ لَمْ تَسْمِعُوا لَكَ وَ يَقُولُونَ اِنَّهُمْ كَاذِبُونَ وَمَا هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِيْنَ لَعَلَّ  
 سَمْعَكَ يَرْجِعُ بِرِ يَافَا از فضایل و شرف اماکن مذکوره و ثواب نماز در آنها ادراک  
 آن هر کس را میسر نیست بلکه مخصوص مردمان با مکت صاحب سگ و دست  
 آرزوی سایر مردمان از دلمان وصول آن کوتاهست این کار و ولست  
 کنون تا ترسد و اما مساجد دیگر که در هر شهر و بلدی میباشد فضل و ثواب  
 نماز در آنها کم نیست و اکثر مردم ما نماز در یافت باندک احتیاجی میسر است از آنجمله مسجد  
 جامع که عامه اهل بلد برای جمع و جماعت در آن اجتماع میکرده میباشند این نماز  
 در آن برابری میکند با صد نماز بحکم حدیث مشهور بنوی که کُلُّ جُمُعَةٍ تَجْمَعُ الْمَلَائِكَةُ  
 رَفَقَتِ فِي رِيشَانِ وَ ضَعْفَايَ مَوْضِعَانِ بَانَ حُجَّتِ نَمَازُ جُمُعَةٍ دَرِ رَفَقَتِ كِبَرُ وَ جُمُعَةٍ صَغِيرَةٍ  
 مَشِيدَةٍ بَاشَدَ بِمَنْزِلَةِ رَفَقَتِ يَجْزِي خَوَافِدُ بُوَد وَ دِيكَرِ مَسْجِدِ قَبِيلَةٍ اسْتَعْنِي بِحُجَّتِ  
 كِه در میان قبیل و طایفه خاص باشد و غالباً مردم آن قبیل در آن نماز میکرده باشند  
 و مساجد محلات ممکن است از آنجمله باشد بکنماز در آن برابری میکند با بیست و پنج  
 نماز دیگر مسجد یا نماز که بکنماز در آن برابری میکند با دوازده نماز و در  
 فضیلت مطلق مساجد و رفق بآن و نماز گذاردن در آن اجار و آثار بسیار دارد  
 از آنجمله در کتاب شریف من لا یحضره الفقیه از بنده مخلص حضرت پروردگار امام

مرویت که من مشی الی مسجد که یضع دخیله علی رطب ولا یابس الا سح که  
 الا لا یضین الساعه حاصل مغفرت آنکه هر که در مسجد و بگذارد پای خود را  
 هر طور تری و خشک مگر آنکه برای و ناهفت طبقه زمین استغفار نمایند و هم  
 در کتاب شریف آمده روی آن فی التوریه مکتوباً اِنَّ یُؤْتِی فِی الْاَرْضِ لِنَا  
 فَطَوْنِ الْعَبْدِ فَطَهَرْتِ بَيْتِهِ ثُمَّ زَارَهُ فِی بَيْتِهِ اِلَّا اَنْ عَلَى الْمَرْءِ كَرَامَةٌ  
 الزیالی لا یبشر المشائین فی الظلمات الی الساجد بالتور الساطع الی یوم القيمة  
 خلاصه مضمون آنکه مرویت که در توره نوشته که بدرستی خانه های من در زمین  
 مساجد هاست پس خوش آن بنده که در خانه خود طهارت کرد و بعد از آن زیارت  
 مراد خانه من بآن بدرستی که برای کسیکه احادی زیارت او آید لازم است گمان زیارت  
 کنند و آنکرم نماید بشارت ده و درندگان در ظلمات را در جامع الاخبار از سید ابی  
 انیسون منقولست که چون مؤمن داخل مسجد شود پس پای راست خود را پیش  
 گذارد ملائکه گویند عَفَرَ اللَّهُ لَكَ یَعْنِیَ بِيَا مَرْءِ خَدَّائِیَا تَرَا وَ جَوْنَ بِرَوْنِ آدَمِ  
 پای چپ خود را پیش گذارد ملائکه گویند حَفَظَكَ اللَّهُ وَ قَضَى لَكَ الْحَوَاجَّ وَ  
 حَجَلَ مَكَافَا تَكَ الْجَنَّةَ یَعْنِیَ خدای تو را محفوظ دارد و حاجتهای تو را برآورده  
 و گرداند جزای و بهشت را و هم در کتاب مذکور است که چون حضرت اقدس  
 بنویست است شرفیات وجود در چند خودی ساخت پای راست پیش گذاشت  
 بکفایت این کلمات می پرداخت که یَسْمِعُ اللَّهُ وَ عَلَی اللَّهِ تَوَكَّلْتُ وَ لَا حَوْلَ وَ لَا  
 قُوَّةَ اِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِیِّ الْعَظِیْمِ و چون پیرون می آید پای چپ خود را پیش نهاده  
 میفرمود بسم الله اعوذ بالله مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بعد از آن آنوالا جناب  
 حضرت امیرالمؤمنین خطاب کرده انیسون ادا فرمودند که یا علی هر که داخل  
 مسجد شود گوید چنانکه من گفتم آمرزد خدای تعالی کنهات او را و بلند سازد



برای و بفرستی درجه و نویسد برای و هر رکعتی فضل صد رکعت پس چون بر  
آید و گوید آنچه من گفتم آمرز خدای تعالی کنایه آن را و باند سازد برای و بفر  
قدی درجه نویسد و محفی نماز که نمازی که گذاردن آن در مسجد اقصی است  
و ثوابهای مذکور بر آن مرتب میشود نماز واجب است که چون اکثر مردمان  
در آن سیر نکند این که نماز دیگران امتیاز و غارتگری را و عجب را بر آن است  
بصرف چندان دراز نیست و اما نمازهای سنتی گذاردن آن در خانه خلوت افضل  
چرا این از برای عجب و در است و طمان علم را از لوث این دو صفت بر جیدن  
و ارقام طاعات را از مد نظر ببیند کان خط بطلان نکشد بغایت ضرر است  
و دیگر نمازنان در خانه های خود افضل از نماز در مسجد است چنانکه مبتدیان هر جمع  
و حسن و ادب آموز مرتب زن جناب مستطاب جعفری فرمودند که خیر مساجد  
بنا که کربلا البیوت یعنی بهترین مسجدهای نمازخانه است و بر ظاهر است این نظر بفر  
برای زنان بهر منزل عصمت اقرب و بحال زنان و مردان هر دو واجب است  
چرا بر آمدن زنان از خانه منشاء است که ایشان مردی را به بیتند و مردان نیز  
اقل از نهال قامت و اندام و رفتار و خرام ایشان کل نماز را چپند و این شرع  
و حیا و مبایست و عفاف و تقوی است و از غایت اهتمام در این مقام حضرت شافع  
فرمود است که نماز زنان در خانه درونی افضل است از نماز در صحن و نماز در صحن  
بهتر است از نماز در صحن و نماز در صحن اولی است از نماز در بام الحاصل چند آنکه  
حول زنان در شکفتگی دورتر و عارض احوالشان در نقاب لفتگی منورتر  
باشد بهتر است و چون قلم موعظت شیم از مجلس چهارم بابل قل فضل را در  
مدعا برداخته و ذمه خود را از ادای حوائج طلب فارغ ساخت است لهذا در  
این مقام پیش از این اهتمام ننماید دیگر از جمله ادب نماز زنان و اقامت است

که مقرر

که مقرر بان خوش صدای ذلت از دل زدای اخبار و آثار آینه هدی بر کلدنما  
افلام محمد بن اعلام بفضل و ثواب آنها اندامیند و اعطای خوش بیان  
شیرین فغان معانی و مضامین دلنشین بر سایر الفاظ و عبارات احادیث  
شریفه اهل بیت صادقین علیهم اجمعین مؤمنان سعادت قرین را باقامت  
آن ترغیب مینماید و از آنجمله در کتاب شریف فقه مردیت که من صلی الله علیه و آله  
طافا به یصیبه خلفه صفیان من الملائکه و من صلی الله علیه و آله باقامت بغير اذان  
صلى خلفه صیف واحد و هذا الصیف ما بین المشرق والمغرب محصل معنی  
اینکه هر کس نماز گذارد با اذان و اقامت نماز کند در قفای او دو صفت از فقر  
و هر که نماز کند باقامت ششانی نماز کند در قفای او یک صفت که در ذی و از شرف  
تا مغرب باشد و در کتاب شریف کافی حدیثی مرفوعه مذکور است که تلاوته یوم  
القیمة علی کتبان المسکین أحدکم مؤذن احتسابا حاصل آنکه هر کس  
روزی قیامت بر فراز یاهنک خواهند بود یکی از ایشان مؤذنین است که برای  
صواب و رضای خدا بر یکبار با اذان گفتار باشد و در من لا یحضر الفقیه  
میشد طریق هدی حضرت رسول صلی الله علیه و آله مردیت که فیما بین الاذان و اقامت مثل  
أجر الشهداء المشیط بدیهی سبیل الله عز وجل الاخر الحدیث حاصل آنکه  
جماعت مسلمانان بر اذان مساعت و باقامت بیادرت می نمایند اسر و در  
که کلامی علی الناس زمان یطرحون الاذان علی صفتا بهم فلیک طوقهم  
حررها علی النار ملخص معنی آنکه حاشا که چنین ماند بهر تنگاید بر مردمان  
زمانه که اندازند از انرا بر صفتی خود یعنی از نخوت و رعنائی با از پستی و بی  
پروائی خود از ان لعلوهی سازند که بر گردن فقرا و درویشان اندازند پس در  
که در ان ایام باین امر قیام نمایند جمعی اند که حرام گردانید بدنه های ایشان را خدا



۱۵۹  
 برایش و در کافی از بدیه کرام الی عبد الله مرویست حدیثی که مخلص آن است  
 که بلندی دیوار حضرت ابرار بقدر قامتی بود که چون وقت نماز میشد میفرمود  
 ای بلال بر فراز این دیوار بیا و بلند ساز تا از خود را باذان بدستی که در آن  
 چون شنیدند اذان انا هله زمین گویند که این اوازهای امت نیز احوال زمان  
 یعنی محمد مصطفی که توحید خدا میکنند و آن فرشتگان استغفار میکنند از بجا  
 این امت تا فارغ شوند از آن نماز و در فقیه از سید انام منقولست که من اذن  
 فی مضر من امصار الکتلین سنه و حبت له الجنة یعنی هر که اذان گوید  
 در شهری از شهر مسلمانان یک سال واجب شود برای او ثواب و هم در کتاب صدقه  
 از حضرت ابی جعفر ماثور است که من اذن سبع سنین اجنبا جاء یوم القیمه لا  
 ذنب له حاصل یعنی آنکه هر که اذان گوید هفت سال و منظور از اذان تحصیل  
 ثواب و رضای الهی باشد روز قیامت هر چه بخشد و هر چه کنای او باشد  
 و در کتاب مستطاب کافی از هشام بن ابراهیم روایت فرموده اند که و بخند  
 ابو الحسن رضاء شکایت نمود از کوفت خود از آنکه او را فرزند نمیشد حضرت  
 امر کرد و او را که بلند ساز تا از خود را باذان در خانه خود هشام گفت چنین کرد  
 بر خدا شهادت مرا زایل کرد و فرزند مرا بیار نمود محمد بن راشد که این روایت  
 از هشام کرده گفت که من نیز دایم علت بودم و جماعت خادمان و عیال من بعضی  
 بی علت نبودیم و چون این از هشام شنیدم علت بآن کردم پس زایل کردم خدای تعالی  
 از من و عیال من غناها و حدیثی طویل مشتمل بر فضل و ثواب اذان بلال است  
 حضرت رسول انس و جان ماثور و در کتب معتبر چون فقیه و غیر آن مذکور  
 و بعضی از آن در این مقام ذکر نموده نیست و بلال صادق الملقب باذان بیان  
 آن اقامت فرمود نیست حدیثی است که عبد الله بن علی ظاهر ساحری بوده

که از بصره رو بصره کرده بود بعد از صحبت بلال مذکور رسید و دماغ جانفش از آن  
 آب و رنگ کلدست سعادتی و لایح بی معرفت و اکسید بود بدینگونه  
 که بعد از دیدن و شناختن بلال لوح چند بر گرفته بخند متشرفه پس از گذار  
 سلام و التماس ذکر احادیث حضرت خیر الانام نمود بلال گفت بنویس یا خا  
 اهل العرا فی بعضی از فرایده فواید و احادیثی که بلال اذان بخیر بیکران و کمال  
 در مدت بیست و یک بدست آورده در مدح خاطر داشت برداشتن سامع کلمات  
 و از آنجمله اینست که **بسم الله الرحمن الرحیم سمعت رسول الله يقول المؤمن**  
**أمناء الله على صلواتهم وصومهم وحجهم و ما هم إلا لا یسلون الله عز**  
**وجل شیئ إلا أعطاهم ولا یشفعون الا شفعا خلاصه مضمون آنیکه**  
 شنیدم از پیغمبر خدا ص که میگفت که مؤمنان امیان و معتمدان  
 مؤمنانند بنام روز و روزه ایشان و بر کوششها و خونها ایشان از خدای عز  
 وجل مشاک نکند مگر آنیکه عطا نماید و در چیزی شفاعت نمایند مگر آنیکه  
 شفاعت ایشان پذیرا گردد و گفتند امین بودن ایشان بر کوشش و خون  
 مؤمنان از اینجه که حضرت سید ابرار و بعضی از اسفار و ستوران بود  
 که چون از دهی و لری اذان میشنید اصحاب را میفرمود متعززان و متعززان  
 و اذان ده که اذان نمیشنیدند قتل و غارتگری میکردند و سایر می نمودند پس چون  
 اذان مؤمنان را دلیل سلام آمده دانسته و از قتل و اسیری ایشان در میگذشت  
 از اینجه معتمدان باشند عبد الله گوید گفتیم ز ذلک بر چنانکه الله یعنی دیگر  
 بگو رحمت کند خدا اینها را گفت بنویس **بسم الله الرحمن الرحیم**  
 شنیدم از رسول خدا که میگفت من اذن آن یمن غاما اجنبا با بعت الله عز  
 وجل یوم القیمه **وله عمل أربعین صدقاً یقاسم وداً مقبلاً حاصل آنیکه**



هر که اذان گوید چهل سال بقصد عبادت و تحصیل رضای الهی بر آن روز خدای عز و جل برای او  
چهل عمل صدق بگوید و مقبول بود عبدالله دیگر طلب زیادت نمود که بادل گفت پس  
بسم الله الرحمن الرحیم شنیدم از رسول خدا که میگفت من آن زن عشره غلاما  
بعثه الله عز و جل یوم القيمة فله من الثواب مثل زنة السماء ملخص اینکه هر که اذان  
گوید بیست سال بر آن روز خدا را بخواند روز قیامت او را نوری باشد بسبب آن  
عبدالله گفت زنی بر حاکم الله بادل گفت بنویس بسم الله الرحمن الرحیم از رسول  
خدا شنیدم که میگفت من آن زن عشره سنه آسکنه الله مع ابرهیم الخلیل فی  
قبتیه اوفی حجه یعنی هر که اذان گوید ده سال ساکن گرداند او را خدای عز و جل  
یا ابرهیم خلیل در قیدش یعنی منزلی که در بهشت دارد یا بجای قبر در جبر فرمود دیگر  
بار التماس فرید فرمود گفت بنویس بسم الله الرحمن الرحیم از رسول خدا شنیدم  
که میگفت من آن سنه واحده بعثه الله عز و جل قد غفرت ذنوبه کلها  
بالعنه ما بلغت ولو كانت مثل زنة جبل احد هر که اذان گوید یک سال آن روز خدا را  
خدای عز و جل روز قیامت تحقیق که امرزید سزا باشد کناهان او ببرد و مرتبه  
که رسیده باشد هر چند در گواهی مثل کوه احد باشد و هم چنین عبدالله التماس که  
دیگر حدیث کند بادل گفت آری پس حفظ کن و عمل نما و آن عبادت شمار شنیدم  
از رسول خدا که میگفت من آن سنه سبیل الله صاوة واحده ایمانا واجتبابا  
تقر یا ای الله عز و جل غفر الله له ما سلف من ذنوبه من تحلیه بالعصه فیهما  
بقی من عمره و جمع کتبه و بین السماء والجنة حاصل معنی آنکه هر کس اذان گوید  
در نماز برای یک نماز از روی ایمان و آن عبادت شمارد و آن تقر بخدا  
نماید آمرزش کناهان گذشته او را و در باقی عمر او را از کناهان بگذارد و در روز  
بهشت او را با شهیدان مجتمع گرداند عبدالله گوید گفتن زیاد کن برای من خدا

رحمت

رحمت کند حدیث کن برای من بیشتر بخواند از پیغمبر خدا بادل گفت و عبادت  
ای پیغمبرهای دل مرا برید ای بر گفت و کسیت و منم کریمم تا آنکه بخدا اقم بروحم  
کردم بعد اذان گفت بنویس بسم الله الرحمن الرحیم از رسول خدا شنیدم که میگفت  
اذا كان يوم القيمة الخ چون اصل عبارت این فقره طویل و ذکر آن باعث طولید  
میشد بدو حاصل معنی آنکه میماید و آن اینست که چون روز قیامت شود جمع شد  
خدا شکار ما را در یک سر زمین و فرستند خدای عز و جل جمعی از فرشتگان را که از  
نور باشند بسوی مؤذنان و بالیشان علمهای بزرگ و کوچک باشد از نور و جنتها  
که از هر چند سبز زماهای آن باشد و تنگهای از شک از فر باشد مؤذنان بر اینها  
سوار شوند و پشت آنها بر پای آیند و آن فرشتگان گشتند و ایشان بر بلند ترین  
آواز خود اذان گویند بعد از آن بادل گریست گریستی سخت تا آنکه آوازش بگری بلند  
و من هم گریستم چون ناکت شد گفت از چه میگویی گفت و عبادت بخالم من رسانیدی  
خبری شنیدم از حبیب خود وصفی خود یعنی حضرت افندس نوی هر که میگفت و لکدی  
نفی سیده الخ محض مضمون اینکه قسم بانکه که بر کنید عجب بر عجبی بدین تنگ  
مؤذنان هر آینه میکنند بر خلق بر آن مرکبان آید و پس میگویند الله اکبر  
الله اکبر چون آن گویند خواهند شنید فریاد و فغانی از امت خود اسامه این بدید  
برسد که آن چه فریاد و تسبیح و تحمید و تجلیل پس گویند در دیاچه میگویند گویند  
عبادت میکردیم گویند راست گفتند پس چون گویند آشتی که آن لا اله الا الله  
آشتی که آن محمد رسول الله این امت انکس است که بر پیغمبر آمد از جانب خدا و ند  
جل شان و ما با و ایمان آوردیم و او را ندیدیم بودیم پس ایشان گویند راست گفتند  
این آن کسی است که ادا نموده بشمار سال را از خدا و ند شما پس لازم است بخدا شهادت  
اینکه جمع کند میان شما و میان پیغمبر شما و با او محشور گردانم منتهی میانند ایشان را



بمنزلهای ایشان بعد از هشت و در آن منازل خواهد بود آنچه چندی بدید و هیچ کس  
 نشنید و برخواطر هیچ بدیگری خطور نکرده و این روایت طولی است و از آن بابت  
 که مناسب این مطلب بود گفتا شد و از این قبیل اخبار در فضیلت مؤذن از امام  
 اطهار بسیار رو رو یافته و اطوار این کونه آثار از خود اید کفار اهل بیت کرامت در  
 ثواب اذان و اقامت پیش از پیش بر وجه اذن سخات و اوراق کتب معتبره یافته است  
 پس سر اول اینست که مرعیان عبودیت در تلاش ادراک آن کاهلی نکرده و حال هر یک  
 از نمازهای پنجگانه بوسیله خود را هر هفت این فضل را باید خصوصاً در نمازها  
 چهار برپا صبح و شام که ناکید در آنها بیشتر است چنانچه بعضی واجب و بعضی ترک  
 آنها نماز را باطل دانسته اند خصوصاً در نماز جماعت که در آنها نیز بعضی بر وجوب  
 رفتن اند مگر در نماز عصر جمعه و عشاء در مزدلفه در آنها ساقط بلکه اقوی حرام  
 و پوشیده نیست که این فضل و ثوابها چنانکه از توفیق صاحب توفیق موبد است که  
 چنانکه از عبارت آنها نا و اختیاریاً متفاد شد قیام با هر جلیل مؤذن از برای خدا  
 خدا نماید و منظور شریفان اعلام مومنان و اقامت شعار مسلمانان مقصد بود  
 و اما نیک این طاعت فیض پاک با بلوت غرور و وسوسه های نفسانی مانند و طیف  
 و امثال آن نیکاید بیان کند اظهاریه و صلاح و سحر خیزی نزدیک و دور  
 و نزدیک نکند بشعله آواز تمام غنا آتش در خرمن چنین ثوابهای بی شمایان کنند  
 مناجات حضرت سبحانی را محض بیت و غزل خوانی بخواندن و تسبیح و تحلیل خداوند  
 جلیل را از غمر پروازی ندانند پیش و نشسته بر هم پیشکان دست از ملا حظرت وقت  
 برندارد و برای رعایت اسلوب نغمه حسن ادای کلمات فضول اذنان از دست  
 بگذارد برای نزد هر خفته و بیدار بگوید حاصل مؤذن آن و سحر خیزان سعادت  
 قرین که حیات بخش آن نفسهای کاهل خصلتند بناید که با داب و قانون که در سیر

عزای نوی غمزه است باین شغل شریف قیام نموده تحصیل ثوابهای مذکوره را  
 همواره و حجت خود بلند سازند تا روز قیامت بمقتضای حدیث شریف حضرت  
 خیر الانام که المؤمنون أطول أعناقاً یوم القیمة در صفوف خلافت کردن  
 شرافت و کرامت افزند در ذکر افعال نماز از حین قیام تا وقت سلام  
 که در فضل و ثواب از بسندیده حضرت ذوالجلال ابی جعفر مرویست که ما من غلب  
 من شیئنا یقولوا لا اله الا الله بعدد من خالفه ملائکه یصافون  
 خلفه یدعون الله عز وجل حتی یفرغ من صلاته محصل معنی اینکه نیست هیچ بنده  
 از شیعه ماکه بنماز بر خیزد مگر اینکه احاطه کند و یا یعنی بر او جیت نمایند  
 بعد دهر که مخالف است و این فرشتگان که نماز گذارند در رفقای او دعا کنند  
 برای و نا اینکه از نماز فارغ شود و در کافی از او جناب امامت ماب حضرت  
 ابی عبد الله منقولست که وَالصَّلَاةُ إِلَى الصَّلَاةِ نَزَلَتْ عَلَی الرَّحْمَنِ مِنْ أَعْيَانِ  
 السَّمَاءِ إِلَى أَعْيَانِ الْأَرْضِ وَحَقَّتْ بِهَا الْمَلَائِكَةُ وَنَادَا مَلَكُ  
 لَوْ بَعِثْنَا هَذِهِ الْمُصَلِّينَ مَا تَقْبَلُ الصَّلَاةَ مَا تَقْبَلُ مَعْنَى اینکه چون نماز گذار  
 بنماز بر خیزد از کنارهای آسمان تا اطراف زمین بر او رحمت بریزد و فرشتگان  
 گردوی در آید و فرشته با و ندا کند که اگر این نماز گذار فضل و ثوابی که در نماز  
 دریافتی همیشه مشغول نماز بودی و در ازان بر ستافتی دیگر ازان جمله تکبیر است  
 که مفتاح بیان بندگی و عنوان جحیفه فرخنده کیست که بنده بی وجود محاصل  
 بان وسیله بر منزل کرامت و دو جهانی داخل میشود و بساط قرب جناب سبحانی  
 قابل دست بالا بردنش انسان با خاک یکسان در عالم هستی نشان بالا دستی است  
 و دست افکندش بنده کم گهای بشر خود را در حضرت کبر یا اشاره بفرزینی  
 و دل بستگی بان اشاره و سیراوقات است که برافراخته است و این ایمان بطنقات



۱۴۵  
 فرزند خبر که گذاخته است و نکته دیگر هم در این مقام منظوم مرقوم میگردد  
 امید زهر که هست باید برداشت و زنگبارت دست برداشتن است  
 رمزی که از جمله دست باید برداشت فی فی سخن اصل متین است که حضرت  
 امیر المؤمنین ۳ بر زبان مبارک جاری ساخته و کوه عثین نکته این مقام آنکه  
 سحر بی پایان با حل بیان گذاخته در فقه و غیره مذکور است که مردی  
 از معنای دست برداشتن در تکیس سوال نمود و آن والا جناب در جواب فرمود  
 الله اکبر الواحد الأحد الذی کسب کلمته شئی ما یقیس بالقیاس ولا یندک  
 بالحواس یعنی معنای آن اینست که خدا بزرگ است و هر چه بکائنات و بلیا  
 در ذات خدائی که نیست مانند او هیچ چیز بس قیاس کرده نمیشود بآنکشان بیکانه  
 که در هر دست است و در یافته نمیشود به پنج چیز از حواس که در ظاهر و باطن است  
 الحاصل برداشتن دو دست که هر یک مشتمل است بر پنج انگشت اشارت که  
 ذات الهی و بزرگتر است از انانی که بآنکشان ملوس و بجواس محسورات  
 و ثواب تکبیر از حضرت بشیر و نذیر هادی هر صغیر و کبیر بشیر و نبوی ۴ مرآت  
 که اذ افام الرجل فقال الله اکبر خرج من ذنوبه گفتم و کذا اثر ائمه حاصل  
 معنای آنکه چون بنده بنماز برخاسته الله اکبر گفت پاک شد از گناهان چون مردی  
 که از مادر متولد گردید و در قدسیب لاخبار از سید اخبار و خواجرا بر سر ما توفیر  
 که لکل شیء وجهه و وجهه دینکم الصلوة فلا تسبقن احدکم وجهه دینکم و لکل  
 شیء آتف الصلوة التکبیر خدا مضمون آنکه هر چیزی را رویت  
 و روی دین ثمانیات پس روی دین خود را زشت نمکنید و هر چیزی را پسندید  
 و بدین نماز تکبیر است یعنی چنانچه حسن صورت به پستی تمام و بی آن زشت و ناپسند  
 نماز هم به تکیس مقبول و بی آن ناقص و ناپسندیده است و از جمله سوالاتی که آن

۱۴۶  
 عالم بود که از نماز صبح اذان و اعلی و سرور اهل عفت و حل نموده بعضی از آن  
 در ذکر فضایل و صومله و در شد و بعضی از آن سوالات کلمات ریع بود و آخر  
 بیان هر یک نموده در کلمه شریفه الله اکبر فرموده اند فی کلمه اعلی الکلمات  
 و آجها لک الله یعنی کسب شئی اکبر بر معنی لا یفتح الصلوة الا بها لک الله  
 علی الله و هو الاکرم الا کرم ملخص معنی آنکه این کلمه در مرتبه بلندترین است  
 نزد خدا بیغایر و در حضرت سبحان اینست که نیست هیچ بزرگتر ازین افتتاح نماز  
 نمیشود مگر باین کلمه از جهت کرامت و شرف که آنراست پیش خدا تعالی و این اسمیت  
 که شریف ترین اسم است و بنا بر سخن دیگر بزرگترین اسم است میتواند بود  
 مرد این باشد که اسما اعظم است و دیگر از جمله قرآنیست که بنده عدم نداده  
 نیست با مرتبه مالک الزاب و در باب اکثر باب بان و سید محمد و ثنائی الهی موفق  
 و از جمله و بشرف مکالمه جناب مالک الملک معزز و مکرّم و سر بلند میگردد  
 و چنانچه حضرت رسول ۵ فرموده اند که چون خواهی که بقا بخداوند خود بخشن  
 کوئی نماز کن و چون خواهی که بقا بخداوند خود سخن کوئی نماز کن و چون  
 خواهی که خداوند با تو سخن گوید تلاوت قرآن نمایی و قراءت نماز عبارت  
 از خواندن سوره مبارکه فاتحه الکتاب و سوره دیگر از آداب قراءت در نماز  
 و غیر آن استعاده است یعنی قبل از شروع در آن اعوذ بالله من الشیطان  
 الرجیم گفتن و از شر آن سان از رحمت خدا بدور بخداوند خود پناه گرفتن  
 چنانچه میگوید مسکین عقلت قرین با دودشمن دیرین پر کین روز شب  
 در کمین است که از بندت دور و بر و مکن تسخیر ایشان بی ملاد و اعانت خداوند  
 قدر نمیتوان حبست و از حدتک مرگ حمله و یونک این دو عدد و بی نیز  
 جناب پسر داری حمایت حضرت باری نمیتوان هست یکی نفس متاه مدبر



معاصی مضر که این النفس لا مَانُ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي هم زان مغیر است  
 و بیم شیطان بی امان دین و ایمان نشان که بحکم لا تَعْدُونَ لَهُمْ حِرَاطَتَ  
 التَّائِبِينَ ثُمَّ لَا يَنْبَغُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَهَنْ شَيْئًا يَلْمِزُ وَلَا يَجِدُوا  
 أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ که خود کفش بر سر راه همدی بقصد راه زنی خلق خدا نشسته  
 و بدلات فِعْرَنَاتِ لَا غَوِيَّتُمْ أَجْعَلُكُمْ أَكْبَادَ لَكُمْ مِنْكُمْ الْمُخْلِصِينَ در کمره بند  
 سو کند خورده کمر عداوت بسته است پس آدمی همیشه نا توان غر بنیان را  
 از شوکان بک نفس در حفظ و امان خداوند متعال پناه بردن و از اضرار این  
 سبک طریق فرار بخطیبه حمایت حضرت افریده کار بردن ضرور و ناجا راست  
 خصوصاً در وقت فیام بر اسم طاعت و کذا مرش و طایف عبادت که بند را در  
 انوقت در امثال فرمان جناب الهی و در تلاش دخول ببارگاه قرب حضرت  
 افرید کار در چنین وقتی که آن عدوی بد کیش فساد اندیش را سببه بر کینه از رخا  
 بغض و حسد آدمی را بیشتر و در غافل و محروم ساختن او از ان عبادت و اما  
 آن سعادت سعی بیشتر میباشد و در لاجرا آمد که ان الْعَبْدَ إِذَا تَجَدَّ فَأَطَاعَ الْجُودُ  
 نَادَى بِإِلَهِسْ يَا وَيْلَاهُ أَطَاعُوهُ وَعَصَيْتُ وَتَجَدَّدُ وَهُوَ وَكَأَيُّتُ حَاصِلُ أَنْكَرُ جُودُ  
 بند سجده کند و سجود را طول دهد شیطان فریاد کند که وایلا ای بنان  
 فرمان بردند و من نافرمانی قول خودم کردم ایشان سجده نمودند و من ابا کرد  
 و از جمله اوقات قرآنست که باید بنده در آنوقت خنجر از الفاظ و کلمات قرآنی  
 بر زبان شهید جان فزای معافی انرا سربلشت تا مثل بمذاق جان رساند  
 تا زمره معاندان آفلا بِنَدَ بَرُونَ الْقُرْآنَ داخل نباشد و خاک توبیخ و  
 تهدید و حدیث و بل لَمْ لَا تَدْمِهَا بَيْنَ كَحْتِهِ ثُمَّ لَا يَتَدَبَّرُهَا بَرَفَرَقِ حَلِ نَبَاشِدِ  
 و بر ظواهر است که این هنگام که آن دشمن دینی و جانی با کین و حسدی که مید

دست از آدمی بر نمیدارد و در مشغول ساختن وی باندیشهای باطل و هوسها  
 بجاصل دنیا نا جان دارد قدم تمام میبشارد و لهذا خدای مهربان کریم بکر میباید  
 فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بنده در آنوقت با شوق  
 فرمان داده است یعنی چون خواهی که قرآن بخوانی پناه جوی بخدا و از شر شیطان  
 که داند مثل از رحمت الهی و مخفی نماید که لفظ رحیم در اصل معنی شامل هر کس است  
 که از فرمان الهی منصرف و از رحمت او دور باشد خواه از نوع جن که ابله پس لعین و خود  
 او باشد و خواه از طبقه آتش که کفار و اهل ضلال باشند و در قرآن و در این جمع  
 بعبیه شیاطین الا من شد و این طایفه نیز در شکار و اضلال خلق خدا از جنود پس  
 کی نموده هر یک از دام غیبه از حامل سهام میسازند و از زمین و بیابان و طغان و  
 آشکار و پنهان و اختیارات بی اصلی آدمی از راه حق و طریق بندگی که به تیره  
 هوسهای دنیایم اندازند و دور نیست که از راه هوسهای این گروه را در دهها  
 بیشتر از و سهام کلا نشان در آماج سیله نازیده کار میباشد و مع هذا ضررهای  
 ملی و عرضی و جانی نیز بسبب عداوت دینی و ایمانی از این قوم ممکن بلکه منظور  
 پس از عداوت این قوم با شقاوت نیز بجناب الهی استعاده و در دفع این شر است  
 از ان حضرت استعانه نمودن و در هر حالی از نکالات انرا هم حتمات خواهد بود  
 و در سوره شریفه قل اعوذ برب الناس تا آخری باشد تحقیق انیکلام حضرت سید الانام  
 که تَحْتَهُ مِكَتُفٌ هَلْ تَعْقُودُ رَبَّ الشَّيْطَانِ الْإِنْسِ مَوْتِدِ این مقام است  
 و نیز در بعضی تفاسیر مذکور است که اندلیل طریق استکباری بانی ذر غفاری  
 رحمه الله علیه گفت که انس را شیاطین میباشند انحضرت فرمودند آری شیاطین  
 انس بدتر از شیاطین انس بدتر از شیاطین هستند و هم چنین تعلیم آسنر در عالم زید  
 بن ارقم را با استعاده در وقتی که از همدید جمعی از مشرکان عین مخالفت بودند نفوذ



این سخن میباید مفصل این اجل آنکه چون حضرت خدیجه بنی نادر از جود و جفا میفرستد  
روسیاه از مکه رو به مدینه از خیال و آفتاب وجود افروزش از آن برج باین  
برج انتقال فرموده مسجد مدینه را بنا نمودند و مسلمانان بر گرد آن خانه  
ساخته درهای آن از هر طرف با مقام کثرت و جفا و نعم خواست که  
بیت پیغمبر بکر امتی خاص مخصوص سازد آفتاب امتیاز از ایشان آنسهم علق نشا  
بر در و دیوار از منته و در هر پر دروازه در جبرئیل به نازل نموده و آنغالی  
جاء را بسند ابواب اصحاب عرض نموده مکر امیر المؤمنین را و این او در مخصوص  
در آن باب مخصوص گردانید اول کسی که آن اشرف ناسر و دلبر و قش در امر فرمود  
عم خود حضرت عباس بود عباس بنی عباس و طاعت الله و رسول الله کشف فرمان پذیر  
گردید آنگاه خامس اهل کبار حضرت خیر الدین را دید با دو قره العین حضرت حسن و  
حسین در برای سعادت بنای خود نشسته طن توانست که رسول خدا را عشق را  
برون و بر عشق را داخل خواهد ساخت مراد عباس اینکه شمار این از خانه مد و  
باید نمود چه عم من که پیغمبر بکر شما را و نزد بکر من در این باب معاف داشتم علی که  
بکر تیرد و در تراست بطریق اولی معاف نخواهد بود و آنکه حضرت اشرف بنویست  
بر ایشان گذشت و از سبب نشستن ایشان در آن خانه متفحص کث حضرت فاطمه  
گفت منتظر فرمان رسول خدا ایم که در باب بعد م باب ماچر میفرماید اینجا فرمود  
که هر سبکی خدا بیچاره ماند بکفرش در ها و فرموده پیغمبر خود را از ایشان مستثنی  
فرموده باینست و غیر این نیست که شما نفس پیغمبر خدا کنید یعنی من و شما احدی نیست  
و در باره حکم الهی بکسیت و چنانچه در این اختصاص از کافه عوام و خواص امتیاز  
داده شما را نیز تاج و تاج این کرامت بر سر نهاده بعد از آن عمر بن الخطاب خدمت  
آن رفیع خطاب آمد گفت من دیدن شما را در وقتی که مسجدی خود میر وید و

دارم اذن دهید مرا که رخنه از خانه مسجد حبه آن گذارم آنحضرت فرمود  
قد آتی الله ذلک یعنی خدا بیچاره است از آن ای و موافق باین روایت آن  
سیاه رو کث پس بقدر اینکه روی خود را بر آن مهم مرخص سازید انو لا  
جناب باز همان سخن در جواب فرمودند دیگر باره آن پیچای حسود  
سخت چسبی کرده فوج را اینکه بقدر یک چشم خود را بر آن گذارد استغنا نمود  
آنحضرت همان فرموده که اگر بقدر سوراخ سوزنی کوی ترا از من بیدم  
فشم بآن کسی که جان عهد در دست اوست که من شمارا بیرون و ایشان را داخل  
ساختم و لیکن خدا بیچاره ایشان را داخل و شمارا خارج ساخت بعد از آن این  
مضمون را فرمودند که سزاوار نیست هیچ احدی را که ایمان بخدا و روز قیامت  
دارد که در این مسجد شب را جنب برون و در بر مکر محمد و علی و فاطمه حسن  
وحسین و بر کنده کان اذال ایشان و پاکان انا و لا ایشان را مؤمنان پان نهاد  
این سخن را مسلم داشتند و بر طبق تسلیم این حکم کردن اعتقاد گذاشتند  
و اما منافقان امتناع نموده بر آشفند و بیکدیگر اجتماع نموده بهم گفتند  
که نمی بینید محمد را که همیشه سرع خود را بفضایل مخصوص میدارد تا ما را  
انما محرم می بهر گذارد بخدا قسم که اگر اینها از زندگی که محمد را ناچار گذریم  
بعد از وفات او نخواهیم گذرانید یعنی بر این احکام کرده مترک او خواهیم  
کرد ایند عهد الله این ای که هم از ایشان افضل و بزرگ آنکار کیشان بود  
کافی استخفا از گوش کرده بجوش می آمد و زمانی نیز ساکن شد خاموش  
میکردید میگفت محمد مثاله یعنی متعبد و ملاصقتش و صاحب اطاعت میباشد  
عداوت خود را با او آشکار کند که هر که این کارها بحد اوت چنین کسی میرد  
از او کاری نمیزد و بزرگ و عاقل کسی است که زهر غصه دشمن را بختی ع



نماید تا وقتی که فرصت یافته دست بآنگام کشاید در اینقوم که آنقوم لعین این  
سخنان در میان داشتند در عداوت و کشیدن ایشان انتقام از حضرت پید  
الانام همت بر میخواستند و مردی از مؤمنان که او را از بدین ارقم می گفتند  
ان لا طایله ترا شنید بپای کشته گشتی این دشمنان خدا نکذ سب  
خدا میکنند و بر پیغمبر من طعن میزنند و درین راه دروغ میثمارید پیغمبر خدا را  
از اقوال و احوال شما اخبار خواهیم نمود عبد الله ای و آنجاعت گفتند این  
هنگام ترا نکذ سب خواهیم کرد و سوگند نیز خواهیم خورد بر پیغمبر ما را صادق  
خواهد شمرد بعد از آن گواه چند اقامت خواهیم کرد که بر تو شهادت  
دهند چیزی چند که موجب قتل و دست بردن یا حذر کردن تو باشد  
پس ندید خود را از آنجا بپایه سر بر نبوت رسانید و آنچه گذشته بود  
پنهان معروض گردانید آن برگزیده مرتبانی بفرموده حضرت سجائی در آن  
باب طریق مداخله سلوک داشتند و در اخفای آن کوشیدند و سیاهی باطن  
بر نفاق آن اهل شقاق بر روی ایشان بنا و ده تهازل بر روی نکام نشان  
انگاه بر بدین ارقم گفت این که دمت آن لا یصیبک شرهم ولا ینالک  
مکرهم فقل اذا أضلک الله من الشطان الرجیم فان الله  
اتقک من شرهم فانما هم شیاطین یوحی بعضهم الی بعض فخرق  
القول غرور را یعنی اگر خواهی که شر مکر استیقوم بتو نرسد پس کی چون  
صباح کردی آهوذ بالله من الشطان الرجیم بدستی که خدا شیطانک را میداند  
ترا از شر ایشان و عبارت آنها هم شیاطین تا آخر اشاره است بآنکه گذشت  
جعلنا الکل یحیی شیاطین الا سن واجن یوحی بعضهم الی بعض فخرق  
القول غرور را که در سوره شریفه انعام است و با انتخاب الهی تکی بخشن خاطر

حزین حضرت پناهی سرگردیده که از پیش جنای عدای کفر کشن خاطر خود را از سر  
مدار که این مخصوص یونیت بلکه هر پیغمبری را دعوی معاصی بلباس حقیقت  
آداشته با هم میگفتند و یکدیگر را بآن وسوسه می نمود  
سوره مبارکه فاتحه الکتاب و از اربع المثانی نیز گویند از اینجمله در نمازها  
افلا در و بار تباروت میشود یا آنکه دوم مرتبه نزول یافته و انوار برکات  
این دوبار بر ساحت احوال این امت نفاذ است و بدکالت بعضی اخبار از  
سبع المثانی که در کرمیه و لقد آتیناک سبعاً من المثانی و القرآن العظیم  
که در سوره حجرات فاتحه الکتاب است که خدا تعالی از برای قدر و شرف آنرا  
از قرآن عظیم جدا ساخته و حبیب خود را بمبت انزال آن علمده و نواخته است  
و این سوره شریفه را ام الکتاب نیز می نامند از اینجمله که سید و اصل قرآن است  
با آنکه جمع فواید قرآن در آن مضمود و در باطن اینها پنهان است و لیکن هر کس بر  
طریق ادراک آن واقف و غیر پیغمبر دانش احدی بر آن عارف نیست از آنجا  
که فراسرار ربانی و محرم پرده کیان بطون قرآن جناب مستطاب امیر المومنین  
منقولست که کل ما فی فاتحه بسم الله الرحمن الرحیم فی بسم الله الرحمن الرحیم  
وکل ما فی بسم الله فی نقطه بسم الله و آنا نقطه تحت النباء حاصل  
معنی اینکه آنچه در قرآن است در سوره فاتحه مندرج است و آنچه جمله در فاتحه  
در بسم الله الرحمن الرحیم است و تمام آنچه در بسم الله الرحمن الرحیم است در بسم  
بسم الله مندرج است و جمیع آنچه در بسم الله است در نقطه بسم الله است و آن مکتوب  
و من نقطه زیر بایم یعنی هر چه در قرآن است مرا معلوم و در مصحف خاطر من محفوظ  
و دیگر این سوره را مشافیه و سوره الشفا میخوانند از آنجمله که خواندن آن  
بر سر بیمار شفاست چنانچه در جامع الاخبار از سر و اخبار ما ثورات که این



سوره را بعد از آن که بجا بر سر عبد الله انصاری تعظیم نمودند و بعضی از فضایل  
 و فوائد آنرا چنانچه انشاء الله تعالی بیان کرده از آنجمله فرمودند هر که شفاء  
 لِكُلِّ دَاءٍ الّا السَّالْمَ یعنی این سوره شفا می دهد در دیت بغیر مرگ و در  
 عده الذاعی از باقر علوم اوایل و آخر حضرت امام محمد باقر منقول  
 که من لم یسأل الله الا بحمد الله لم یکن له شیء یعنی کسی که سوره حمد او را از مرض  
 بری و تندرست نازد هیچ چیز او را بری نمی سازد و مالی شیخ  
 صدوق رحمه الله از فاتحه الكتاب سروری و خاتمه یعنی پیغمبری  
 در فضل و ثواب فاتحه الكتاب حدیثی طویل مذکور است که حاصل معنی  
 آن اینست که الله تعالی فرموده که قیمت کرده ام فاتحه الكتاب را میان  
 خود و بنده خود یعنی نصف آن برای من یعنی از حمد و ثنای من نصف  
 برای بنده من که در آن طلب مراتب و استکاف از طریق اهل عناد و  
 می نماید و بنده مراست آنچه سوال کند چون بنده گفت بسم الله الرحمن الرحیم  
 الله تعا گوید که ابتدا کرد بنده من بنام من بر من لازم است که کارهای  
 او را با تمام دستانم و احوال او را مبالغه کردم چون گفت الحمد لله رب العالمین  
 خدای تعا گوید حمد کرده مرا بنده من و دانست اینکه نعمتهای که او را است از  
 نزد من و اینکه بلاها نیکه از او من دفع گشته بطول و امثال نبوت کوا میگیر  
 بدرستی که من می فرایم برای او نعمتهای خود در دنیا و آخرت دفع می نمایم  
 از او بلاهای آخرت را چنانکه دفع نمودم از او بلاهای دنیا را پس چون گفت  
 الرحمن الرحیم خدای تعا گوید شهادت داد برای من باینکه بدرستی که من رحمت  
 رحیم و کوا میگیرم شما را هر آینه وافر می سازم البته از رحمت خود بفرموده او را  
 هر آینه بسیار میگردانم البته از عطای خود نصیب او را پس چون گفت مالک

یوم الذین خدایتعا گوید که شاهد میگیرم شما را چنانکه اعتراف کردید بدرستی که من  
 خداوند روز قیامت هر آینه آسان میکنم البته در آن روز حساب و وادار میکند  
 حساب او را و در میکندم از سیئات او پس چون گفت ایاک نعبد و ایاک نستعین  
 راست گفت بنده من مرا عبادت میکند کوا میگیرم شما را هر آینه ثواب میدهم  
 البته او را بر عبادتش ثوابی که در شک بود بر او بخلاف در عبادت پس چون  
 گوید و ایاک نستعین خدای تعا گوید که بنده من استعانت کرد بسوی من آیتی  
 آورده شاهد میگیرم شما را هر آینه اعانت او میکنم و هر آینه بفرماید و میرسم  
 البته در نیجههایش و هر آینه میگیرم دست او را در مصیبتهاش پس اینجا متعلق  
 باوست و مر بنده مراست آنچه سوال نمود تحقیق که استجاب کردم برای بنده  
 خود یعنی دعا و ثبات عبادت و عطا نمودم بوی آنچه آرزو کرد یعنی اهدانا  
 تا آخر و بطریق اهل بیت عصمت را و ایمن گردانیدم او را از آنچه ترسید از آن  
 یعنی از طریق معاندین و اهل ضلال و در همان کتاب از همان و الا چنانچه حدیثی  
 روایت نموده که محصل آن اینست که بدرستی که بسم الله الرحمن الرحیم ایضا فاتحه  
 الكتاب است یعنی آن هفت کلمه شدیم اندر سواد خدا که بدرستی که الله تعا گفت من  
 که یا محمد و لقد آتیناک سبعاً من المثانی و القرآن العظيم پس امثال بفاحه الكتاب  
 جدا ساخته و آنرا یا دای قرآن عظیم انداخته و بدرستی که فاتحه الكتاب شریفتر  
 آنچه است که در کتبهای عرش است و بدرستی که خدای تعا حمد را بشرفترین سوره  
 اختصاص داده و احدی را از پیغمبرانش با او شریک نکرد و بنده غیر سلیمان را از آنجمله  
 بسم الله الرحمن الرحیم بوی عطا کرده منی یعنی که حکایت میکند از بلقیس  
 از وقتی که گفت ایا فی النبی کتاب کبریا ثم من سلیمان و انه یسر الله الرحمن الرحیم  
 هر که خواند این سوره را و ایمان آورده عطا کند خدای تعا هر چه از آن حست که هر



از حشا بپوشد باشد از دنیا با آنچه در اوست از اصناف مله‌های آن و هر که کوشاند از  
سبوی قادی که خرافت می‌کرده باشد بوده باشد و را بقدر ثلث آنچه قادی  
یعنی از ثواب پس باید که طلب کند یعنی تحصیل نماید از این چیزی  
که شما را ممکن گشته حیرت رستگار آن غنیمت مبادا که وقت آن گذرد و حشر  
در مطای شما ماند و پوشیده نیست که حکم این حدیث شریف و احادیث دیگر  
با اتفاق فرقه رفیع شیعه از جمله هفتاد و سه این سوره بسم الله الرحمن الرحیم است  
و احادیث وارد شده در فضل و ثواب و فوائد آن پیش از آنست که سالک طریق  
اقتضای آن ثواب است و اهتمام در ذکر آن نیز در این مقام ضرورتی است که بخود  
داری و اهل کاری از وادی بیان آن ثواب گذشت و لهذا طریق نوشتن  
و جهت همت می‌آورد و در ذکر بعضی از آن که اهم و در ما و سه ام باشد می‌پردازد  
بسم الله الرحمن الرحیم **حشر** در است عصای کلیم مردم از این حشر حکیم زبان  
کرده از آن چشمه معنی روان الله تعالی چه خسته نامی که کفار را بنوازد از شر و عذاب  
همواره برکت آغاز آن انجام داده است و کردار بی‌دست و پا ابواب حصول برکت  
پوشیده بمشاج نذکار آن بر روی خود کشاده تبارک الله چه مبارک کلامی  
که در کتاب کلیم الهی از قدر و منزلت نامتناهی بر جمع آیات مقدم است و در آن  
محفل اعجاز نمای هدایت انما از غایت کلمات و اعتلا و الای مستند نشین  
سروسیم الله الله چه طرفه نام است این در در هر زبان تمام است این  
که کسی از زبان بکام می‌رسد و در رسد زین بخت نام می‌رسد و چون چنین باشد  
که بر سه اسم چنین آفریده و کرم الهی مشتمل و در مکان و شرف بسم اعظم مقرون  
و متصل است و هم چنانکه از حضرت امام همام علی بن موسی الرضا علیه السلام  
که از بسم الله الرحمن الرحیم اقرب الی الایم الا عظم من سواد الغین الی

بیاضا یعنی بسم الله الرحمن الرحیم نزد یکتا با اسم اعظم از سیاهی چشم  
ببیندنی آن و در مجموع الوام از حشر خیر الا نام حشر روایت نموده که محصل  
آن اینست که رو کرده نمیشود دعائی که اول آن بسم الله الرحمن الرحیم  
باشد و بدستیکه امت من می‌نماید در روز قیامت بسم الله الرحمن الرحیم  
گویان پس حسنت ایشان در روزی اعمال گران می‌گردد و خلافت از سببان  
استغفار می‌کنند بغير آن می‌گویند که ابتدای کلام ایشان بر سه اسم بود از اسماء  
الهی که اگر آنها در یک پله نزل و او کناهان خلافت در پله دیگر گذاشته و حسنت  
ایشان بلج آید و از این عباس منقولست که ابلیس لعین سر مرتبه فریاد کرده  
که دیگر مثل این نکرده یکی وقتی که لعنتش کردند و از ملکوت السموات اخراج  
فرمودند دیگر وقتی که حضرت خنجر بنیاد انوار نور آفتاب وجودش بر عالم سفلی  
ناف و دیگر وقتی که سوره مبارکه حمد نزل یافت و اول آن بسم الله  
الرحمن الرحیم بود و از عالم علوم ربانی و محرم اسرار فرقی جناب مستطاب امیر  
المؤمنین مرویت که کوشش کرد و قرئت سبعین بغير اسم بسم الله  
الرحمن الرحیم یعنی اگر خواستی هفتاد شتر از نوشتجات معانی و نکات  
بسم الله الرحمن الرحیم با فضل و ثواب آن بار کردی و از صاحب شریع  
شریف و مودت دبستان تکلیف حضرت اقدس نبوی با می‌نویس  
مانور است که چون مودت کوید کودن را که بگویند بسم الله الرحمن الرحیم  
و کودن بان گویا گردد بگوید خدا بی‌گناه و آزاد نامه برای آن طفل و  
برای بجهت پدر و مادر و برای بر حقه معلم او و در این غرایب القرآن مذکور  
که نبی مکرم معظم علیه السلام علی نبینا و اله و علی سلم بر قبری گذشت دید قبری  
مرد را عذاب میکنند و چون مراجعت نموده باز همان قبر مرد کرده ملائکه



در حدیث و پیش الحسن و الحسین و برود دسترسیم الله الرحمن الرحیم نوشته شده باشد  
راوی گوید که گفتیم یا رسول الله این کرامت برای کسیت ها تا این منزلت در نظر راوی  
بسیار نموده برای اینکه مبادا در شنیدن اشتباه کرده باشد تحقیق آن نموده فرمودند  
که این کرامت از برای کسیت که بجهت و تعظیم گوید بسم الله الرحمن الرحیم و نیز در  
کتاب مذکور از شیع امت در روز احدی روایت نموده که حاصل آن است  
که چون مؤمن بر سر طاعت کند بسم الله الرحمن الرحیم را تا آخر فرستد گوید  
که از هفت صیر یا مؤمن فآن یؤک قد اطلقا لک یعنی بگذرای مؤمن تحقیق که نور  
نور باز مرا خاموش گردانید و فواید و برکات این کلمات سعادت آیات عجب دنیا  
نیز از حد و حصر بیرونست و لهذا بندگان در وقت شروع هر امری از امور بآن  
ما مویش کشته اند و حدیثی مشهور است که کل امری ذی بلی کسید اسیبم الله  
الرحمن الرحیم قهوا بقر این مضمون در تفسیر منسوب بحضرت امام حسن عسکری  
بعنوان حدیث بدین عبارت دستور است که کل امر علی ما لا یدکریم الله  
الرحمن الرحیم حاصل معنی هر دو اینست که هر کاری که بر خاطر گذرد و بعد از بسم الله  
الرحمن الرحیم مذکور نگردد و آن کار دنیا له برید و نامتو است و در تفسیر مذکور  
در طی بیان معنای این باین مضمون مذکور است که خدای تعالی بندگان خود گفته  
که ای بنیاد مندان بر جنت بدرستی که لازم شما گردانیدم احتیاج بمن را در جای و در  
عبودیت لای در وقتی بجهت هیچ حالی و هیچ وقتی نیست که محتاج و دلیل من نباشید  
پس در هر وقتی کاری که شروع میکنید و امید دارید که با تمام رسید و بکام باید که بمن  
ملتی شوید و از من یاری جوید اگر خود هم بنما عطا نمایم و دیگری قادر نیست که  
آنها باز دارد غیر من قدرت ندارد پس که بنما عطا نماید پس من سزاوارترم از کسی که  
سؤال از ایشان میکنند و او کلام آنکه سبکه نصرت ایشان میباشد پس بگویند

و برکت

در حدیث و آیتها با طبقه های نفوذ و تعجب نمود و نماز گذارده جهت استغاثه ستر آن  
امر عجیب دعا فرمود و وحی آمد باین مضمون که یا حبیب این مریم ایند عامی بود و از او  
ذوق آبش پی ری زاید او را تربیت کرده تا بفرستد او را به ملک و بر بانش خود عطا  
معلم و راغب بن بسم الله الرحمن الرحیم نموده از آن شرم مده و بر بانش خود عطا  
کنم در زیر زمین و پسرش در روی زمین مرابین اما یاد نموده باشد **و یا عباد**  
جامع الاخبار از سید ابراهیم نقولت که من کاذب یخلفه الله من الر یا نبی الله  
عشر فیقر بسم الله الرحمن الرحیم فاما تسعة عشر حرفا یجعل الله کل حرفا  
جنة من واحدة منها حاصل معنی آنکه هر که خواهد خدا عطا او را از نوزده تا  
جنت که ما آنکه عذاب نجات دهد باید که بسم الله الرحمن الرحیم را قرائت کند چه  
آن نوزده حرف است تا خدا عطا هر حرف را از آن سهری و مانعی گرداند برای دفع  
یکی از آنها و در همان کتاب از همان جناب مرید است که من قرء بسم الله الرحمن الرحیم  
کتاب الله بکل حرف آنبعة الالف حسنة و حتی عندنا نبعثة الالف سبعة  
و رفع الالف در جنة هر که قرار است بسم الله کند و سید خدا عطا او را از هر  
حرف چهار هزار حسنة و عوسا زدا و چهار هزار کناه و بلند گرداند برای او چهار  
هزار درجه و هم در جامع الاخبار از آن برگزیده برورد که حدیثی منقولست  
که خلاصه آن اینست که هر که بسم الله الرحمن الرحیم گوید بنا کند خدای تعالی او  
در جنت هفتاد هزار قصر از آن قصر سرخ و در هر قصری هفتاد هزار خانه از  
مروارید سفید و در هر خانه هفتاد تخت باشد از آن بهر حد سن بالای هر تخت  
هفتاد هزار فرسخ از سندس و استبرق و بران زعفران باشد از حواله عین و آن  
حوری هفتاد هزار دوازده یعنی شاخ کیس و دوازده باشد که بدو یا نوت  
آراسته باشد و بر کوشه رایت وی محمد رسول الله و بر چپش علی و علی الله



نزد احتیاج هر امری بزرگ و کوچک بسم الله الرحمن الرحیم و در نهفته از ریاض حکایتی  
آمده که بجل آن اینست که در روز کفار عرب حکایت کرده که در بیابانی میگذشتیم بر قنبر  
گذشتیم به پیری رسیدیم بر در قصر نشسته نزد وی جامه به علی بن ابی طالب یعنی کتبی یاد ختم  
حسین با خود گفتیم اینرا میبندیم و این جامه را بر او میبندیم و میگردیم پس شکر کشیدیم و منوجه بر شکر  
پیر خندان گشته گفت اگر خوردن میخواستی بهم و الا برا خود برو گفتند نه تو و نه شکر  
غیر گفتن تو مطلب من نیست شیخ خندید و بدو ن انگارست گفت و شکر را که فخر بر تو  
آمد و با هم بر آیم خیمه در آن حال پیر را دیدیم کلبه جنبانیده چیزی خواند پس بر من غالب آمد  
مر آنرا دختر بر سینه من نشسته ریش مرا گرفت و جامه را گرفت کار د بیا و جامه را کار د  
آورد و بر حلق من نهاد خواست سرمه را جدا سازد گفت ای شیخ مرا عفو کن و از خانه و خون  
دور کن که عفو کردم اگر طعامی خواهی تو را طعامی دهم و الا راه خود گیر و برو من زنک  
و عار جوانی نگفتم و براه خود رفتم پس چون اندک راهی رفتم دیگر باره عازم آن کار شدم  
و بسوی پیر باز گشتم هم چنان با یکدیگر تلافی در آمدیم شیخ بازل جنبانیده مرا انداخت  
و بر سینه من بنیشت گفت ای پیر من مرا عفو کن گفت نمیکند مگر اینکه با این شرط عذر از تو  
و تو مرا ببندی و من ترا خواجه باشم و از رسوم عادات عرب این بود که هر کس سر کسی را  
میتراسید آنکس بنده وی میکردید و حلقه غلامی و برادر کوش میکشید و قصه  
سر امر تراشیده غلامی و را اختیار کردم آنکه گفت ای خواجه و مولای من من  
جوانم و توانا و توانای غلبه تو بر من و هیچ ندارم جز آنکه بخواهم خود را  
حرکت دادم چیزی میخواستندی هانا ببرکت آن غالب بر من آمدمی مرا خبر ده که  
چه خواندی گفت تو را تعلیم آن میکنم بشرط اینکه مسلمان شوی و ترا بنی آزاد  
کنم قبول کردم و بدست و اسلام آوردم پس شیخ گفت هرگاه راه د کنی بمقتضای میکنم  
میگفتم بسم الله الرحمن الرحیم و بعضی این حکایت را از معدن عربین معدی کوب

نقل کرده اند **فایضا** در ذره الزیاض مذکور است که چون زلفا بر کزید و با  
و غر زب مصر پاکدامان حضرت یوسف از صومر مرغ خاکیان نظر مید و پایانش  
در کل مکر و حیل که در آب گرفته بود تلغزید تا آخر الامر امان عصمت از چنگ ابرام  
و می کشید و رو بگریز نهاد و بگریزید که میر سید **بسم الله الرحمن الرحیم**  
گفته آن در سینه بر روی او مفتوح میکردید حاصل این کلام با برکات  
سعادت همان مشاح باب بخانت و عرفات ایوان علو درجات و فوق باز  
نا تا و انیش و سر انکت پنجه مشکل کشا مؤمنان را از کفار و کربانان  
بترک چنین و دامان هر کار بر میبند آن از و پس سامت شستن بغایت ضروری  
خصوصا در اموری که مخصوص آنها نیز از احادیث طحار الله الهمار علیکم سلام  
ما شور است از آنجا که در کتاب من لا یحضره الفقیه از خواننده مواد فواید  
دنیا و دین حضرت سید المرسلین حدیث منقولست که حاصل آن اینست که چون  
خون طعام گذاشته شود چهار فرشته بر گردان بر آید پس بنده گوید اللهم الله  
الرحمن الرحیم فرشتگان گویند شیطان که پس دای فاسق که ترا با ایشان دوستی نیست  
پس چون از طعام خوردن فارغ شوند و گویند الحمد لله فرشتگان گویند این  
جماعت فوجی اند که خدا بیعت با ایشان داده پس شکر خداوند خود را ادا نمودند  
اگر بسم الله نگفتند فرشتگان شیطان گویند نزد این شو با ایشان ای فاسق و اکل  
کن و چون خوان بر خواسته شد و خدا را حمد نکرد فرشتگان گویند اینان فوجی اند  
که خدا بیعت با ایشان نغته داده پس خداوند خود را فراموش کردند و در جماعت  
آورده اند که از حضرت اقدس بنویسند که آیه شیطان با آدمی کمال میکند  
فرمودند بلی آری هر ماله که بسم الله گفته نشود شیطان با ایشان یعنی خوردند  
اکل مینماید و خدا بیعت با هر کس از آن ماله بر میدارد آورده اند که شیطان



فرهی با شیطان لاغری ملاقات کرده پرسید که چرا چنین زار و نزاری گفت بجز  
موکلم که چون بخانه خود میرود میگوید **بسم الله الرحمن الرحیم** و چون  
می آید میگوید بسم الله و چون میخورد و می شامد میگوید بسم الله از اینجه  
من همیشه ازا و کز اتم پرسید سبب فرهی تو چیست گفت من بر مردی موکلم  
که چون داخل خانه میشود از خدا غافل میشود از خدا غافل میباید و نمیکند  
**بسم الله الرحمن الرحیم** و در جمیع احوال با او شریک میباشم و چون چاروا  
بر کرد نا و سوار میشود و در کتاب شریف فقیر از طبیب مطب یقین و نسخه  
بند حفظ صحیح دین حضرت امیرالمومنین مرویست که **خَمِثُ لِيْنِ ابْتَسَمَ عَلَى طَعَامٍ**  
**اَنْ لَا يَشْكَلَ مِنْهُ** خلاصه مضمون اینکه من ضامنم از برای کسی که وقت طعام خود  
بسم الله گوید آنکه کوفتی و سرخی از آن نه بیند این آنگاه گفت یا امیرالمومنین  
دیش طعام خوردم و بسم الله گفتم مرا زار کردی حضرت فرمودند که چندین  
رنگ طعام تناول نمودی و بر بعضی بسم الله گفتی و بر بعضی نگفتی و هم از این آنگاه  
در آن کتاب صد کوس مرویست که هر که فل موش کند هر نوعی از طعام که بسم الله  
گوید باید وقت شروع گوید بسم الله علی قوله له آخر و نیز در فضیله از حضرت  
سروری جناب مستطاب جعفری **ما تقول ان کما التخت قط و ذلک لیک**  
**اذا ابدع طعام الا قلت بسم الله و کم افرح من طعام الا قلت الحمد لله**  
حاصل معنی اینکه هرگز من نخورد و ملا نشدم هرگز و این بجهت آنست که ابتدا بخورد  
طعام نکردم مگر اینکه بسم الله را و فارغ از طعامی نشدم مگر آنکه گفتار بسم  
الحمد لله دیگر از آنجه در وقت مجامعت و در کتاب شریف فقیر از حضرت صادق  
منقولست که **اذا لا فی احد کما اهلكه و لکن کما اهلكه عند الجماع کان ذلک شرک**  
**الشيطان و یغفر فی ذلک یحیی و یقضنا حاصل معنی اینکه چون یکی از شما پیش اهل**

خود رود در وقت جماع و ذکر خدا نکند فرزندی که از آن جماع بهم رسد شیطان در آن  
شرایب خواهد بود یعنی شیطان در جماع مشارکت میکند و آن فرزندی که از نطفه  
هر دو منولد میگردد نشان او اینکه در آن شریک بوده یا نبوده است دو نشانه  
و دشمنی اهل بیت است صلوات الله و سلامه علیه جمیعین الحاصل از این معنی  
اخبار و آثار در ترغیب کفین بسیار در عموم کارها و در خصوص بعضی نیز بسیار  
و ایستاده کی در این مقام بتفصیل آنها سالک خامه را چون از طریق اصلی مطلب باز  
میگشاید از آن در گذشته ذکر هر یک بمقام مناسب گذاشت **فصل** بعضی از  
سوره های قرآن که در نماز بعد از فاتحه خوانده میشود و تتم قرائت سوره  
مبارکه که توحید و قده است پوشیده نیست که حدیث و روایت در فضل و ثواب  
تلاوت هر یک از سوره قرآنی از اهل بیت عصمت مانور و در کتب مبسوطه  
مذکور است در این مقام چون کجای آن ندامت سوره شریف توحید و  
سوره قدر در نمازهای یومیه غیر اینچنین شکر شد قرائت آنها را فضل شمرده اند کفا  
میخاید و در فضل این دو سوره همین بس که حضرت سید انبیا و ادب بر او سلام  
الذی یسیر بعباده لیل من المسجد الحرام الی المسجد الاقصی الذی در شبی که بامر بالا  
عروج نمود از رتبه بایر طبقات سموات با یوان کرمت بیان دینی فتدک  
معود فرمود و در مقام قرب و اعتدال بفرمان خدای عزوجل در رکعت نماز کذا  
در آن نماز بقرات این دو سوره مامور کردید چنانکه در باب نوافل کتاب  
صلوات کا در حدیث طویلی مفصل مذکور است و در کتاب شریف فقیر  
از این باشد این مضمون مرویست که حضرت ابوالحسن گفت که فدای تو کردم و یحیی  
که تو بجز این فرح نداشتی و از تعلیم فرمود که افضل اینچنین در نمازهای فریضه خوانده  
میشود تا آنرا ناله و قل هو الله احد است و سنن هر گزینة ثلث میشود بخواندن آنها



در نماز صحیح یعنی طبع من را خونی نشود بآنها اکتفا نمایم آنحضرت را میفرمودند  
که باید سینه بپوشید نشود بآنها یعنی از قرائت آنها دلگیر نباشی چه بدستیکه  
مضلل خدا در این دو سوره بسیار است و در کتاب توحید از این باب بود و روشنی  
مذکور است که حاصل معنی آن اینست که جناب قدر سبوحی سر فوجی از سپاه بسبر  
حضرت ولایت پناه بجائی روانه نموده بعد از مراجعت از کیفیت آسودگی و احوال  
استخبار فرمود گفتند که هر چیز و خبر و نیکی بود جز اینکه نمازهای که با او میکنند  
قل هو الله احد بخواند یعنی بهمان اکتفا مینمودند بجای او دو سوره دیگر قراءت  
نمیفرمودند حضرت سیدنا نام از آن امام همام آنرا استعلام کرده فرمودند که چه آن  
اینست که این سوره را دوست میدارم حضرت سید عالم فرمودند که ما آنچه  
حق آید از حق الله دوست نداریم آنرا تا آنکه خدای عز و جل ترا دوست دارد  
و در عده الداعی از حضرت صادق علیه السلام منقولست که من مضمی له یوم واحد و له  
یکل فیها بقول الله احد قبل له یوم الفیمة ما عبدت الله است حق المصلین  
محصل اینکه کسیکه بگوید یا الله و در آن نماز بقل هو الله احد بگذارد  
روز قیامت ورا گویند ای سید خدا نماز جلالت نماز گذاردن نیست و همان را  
امام وحید در کتاب توحید مرویست که من قرأ بقل هو الله احد مرة فکفنا  
قرآننا و ثلث القرآن و ثلث التوراة و ثلث الانجیل و ثلث الزبور حاصل  
اینکه هر که سوره قل هو الله احد یکبار بخواند چنانست که ثلث قرآن و ثلث  
توریه و ثلث انجیل و ثلث زبور را قراءت کرده باشد و نیز در آن کتاب  
شریف مذکور است دعائی که مقام آن اینست که چون سعد بن معاذ  
وفات یافت حضرت اشرف نبوی براو نماز گذارد و این مضمون را نمودند  
که هر آنکه بجهنم آمدند برای سعد هفتاد هزار ملک و در میان ایشان جبرئیل

نماز میگذاردند براو پس گفتند یا جبرئیل چه چیز شایسته اینست که شایر او نماز  
گذارد بد گفت بخواند قل هو الله احد ایستاده و نشسته و سوار و پیاده  
و در رفتن و آمدن در جمیع البیان از این کعب مرویست که هر که آن سوره را  
قراءت کند ثلث قرآن را قراءت کرده باشد و عطا کرده شود از اجر ده حسنه  
بعدد کسانی که ایمان آورده باشند بخدا و فرشتگان او و کتابهای او و برضای او  
یعنی فیما بین و هم در جمیع البیان از سید عالم علیه السلام منقولست که هر که بخواند احد  
آن یقرء القرآن فی لیلته حاصل اینکه یا نمیتواند احدی از شما اینکه قراءت کند  
ثلث قرآن را در شبی بودی که لاوی این حدیث است که بد گفت یا رسول الله  
من یطیق ذلک یعنی که طاقت این دارد که در یکشب ثلث قرآن را بخواند آنحضرت  
فرمودند که قرأ قل هو الله احد یعنی هر که قراءت کند قل هو الله احد یعنی نماز  
آن بمنزله ثلث قرائت و در کتاب شیخ صدوق رحمه الله از حضرت رسالت  
پناه مرویست که من قرء قل هو الله احد یا احد مضمی الله له ذنوب  
خمسین سنه یعنی هر که سوره قل هو الله را قراءت کند وقتی که جامیکرد در  
خواب یا خود بیامرز خدا بی تعالی کناه پنجاه ساله او را و در عده الداعی از جناب  
مستطاب امیر المومنین منقولست که من قرء قل هو الله احد حین یا احد مص  
مضمی و کل به الیه خمین الف ملک یجر سوانه فی لیلته یعنی هر که بخواند سوره  
قل هو الله احد را در وقتی که جامیکرد در خواب یا خود بگذارد خدا بی تعالی او را  
پنجاه هزار فرشته که پاسبانی او کند آتش را و در کتاب شریف کافی از خیر کرام  
حضرت ابی جعفر علیه السلام ما ثواب حدیثی که محصل آن اینست  
که هر که قراءت کند سوره قل هو الله احد یکبار برکت نازل شود براو و هر که  
قراءت کند آنرا دو بار برکت نازل شود براو و هر که قراءت کند آنرا سه بار برکت



آید بر او و همسایگان او و هر که فراءت کند آنرا دوازده بار بگوید خدا بیجا بر او  
 او در بهشت بر حفظه گویند برید ما را بقصرهای برادر ما فلان که آنها را  
 نماشا کنیم و هر که بخواند این سوره را صد بار آفریده شود برای و گناهان  
 ممت و پنجاله غیر خونها و مالها یعنی گناهها که خون ناحق کردن و مال مردم  
 خوردن در آن نباشد هر که بخواند آنرا چهارصد بار او را چهارصد شهید  
 باشد که هر یکی کشته و خوشنشان رخت نشود و هر که قرأت کند آنرا هزار بار روزی  
 یا شبی نبرد ناجای خود را در بهشت بیند یا برای او پیشند و در بقعیر هیچ بلا غتر  
 از جناب اشرف بنویس مر ویت که هر که فراءت کند قل هو الله احد الحق سبحانه  
 بنظر مرحمت در او نگیرد و هیچ چیز از خدا بیجا نطلبد مگر آنکه با و کرامت فرماید و او را  
 در حفظ خود نگه دارد و در همان نقیر از همان بدیهه منیر مغفولت که از مردی  
 شنید که قل هو الله احد فراءت میکرد فرمود واجب شد گفت یا رسول الله چیزی  
 واجب شد فرمودند واجب شد او را بهشت و در سبب نزول این آیه مفسرین حکایات  
 نقل نموده و طریقه بیان آنرا با قلام اقلام باختلاف طریقی نموده اند از آنکه عبد  
 ابن سلام که از مشاهیر یهود بود در مکه معظمه بخند مت شافع ذنوب و ذلال و داغ  
 ادیان و ملل آمد که آنحضرت فرمودند ترا بخند سو کند میدهم که آید نور تو یا  
 که من رسول خدایم گفت وصف کن برای ما خداوند ما را بر این سوره نازل شد  
 آنحضرت برا خواندن آن نور اسلام در دلش نافت و بجبل المین سوره  
 اخلاص از تیر چاه عنوان خلاص یافت و لیکن دریافت این توفیق را و از همگان  
 هفتان و کوه ایمان را در حق ضمیر پنهان داشت تا بعد از هجرت مدینه طیبه  
 عبد الله اظهار اسلام نموده پرده از روی کالج خود برداشت و بعضی گفته اند  
 که جمعی از مشرکین بخند مثل آنرا درین آمد گفتند که انشب لک انک نبت و نژاد

خداوند خود را بیان نماید برای ما پس این سوره نزول یافت و بر ثوبیان  
 آن بر ساحت خداوندان عقل و شعور نافت و بعضی گفته اند که عامر بن  
 طفیل و ارمد بن ربیع و دوشیزان بودند بخند مت آنسر و آمد عالم گفت  
 ما را آنچه چیز دعوت میکنی فرمود الی الله یعنی شما را به بندگی خدائی که  
 منجیع جمیع صفات و کلا است دعوت میکنم عالم گفت وصف کن او را برای  
 ما که از ظلاست یا فقر یا از جوب پس این سوره فرود آمد ایشان قبول نمود  
 طریق ابا و امتناع پیوندند خداوند قهار صاعقه فریادار مدلسوخت  
 و عامر از آن گریزان گشته نیزه بر بهایوی او خورده او نیز جان بهالک جستم کرد  
 و کسی ندانست که این طعن نیزه از کجا باور رسید و این حکایت در هجرت المشایخ  
 بخوی مذکور است و بحال آن اینست که عامر بن طفیل لعین بخند مت سید المرسلین  
 آمد گفت اگر من بدین تو در آیم ایشان نیز در آید آنحضرت فرمودند کنون مطلب  
 توجیث گفت مطابقت تو میکنم باین شرط که پادشاهی خیمه نشینان ازین  
 باشند و پادشاهی اهل شهرها و قرا از تو آنحضرت فرمودند که مسلمانان بشرط  
 نمیشا شد گفت بعد از خود مرا خلیفه گردانی و بجای خود نشانی فرمود بعد از من  
 پیغمبری نمیشا شد گفت پس مرا فیض دهی و بر دیگران ترجیح دهی فرمود نکند تو  
 نیز با ایشان برادری یعنی در مرتبه برابر باشی چون اسلامت نیکو کنند  
 گفت پس مرا در بلال و فلان و فلان خواهی کرد گفت آری چون جمیع آزاد  
 بقید بندگی وقتی اسیر و از مال دنیایی بخوا و فقیر بودند در نظر انبی بصیرت متجرب  
 و بی قدر و خطر مینمودند از مبارزت ایشان عار داشته خشمناک گردید و  
 آغا نهقدید نموده و سوگند خورد که هزار سوار چنین و چنین بر سر تو آورم و  
 برخواست جبرئیل نزول کرد از جانب حضرت رب العالمین و جبال و سوا و زمین



چنین بپایم آورد که من بر هر یکی از ایشان هزار فرشته کارم که درازی کردن هر یک  
 یکساله راه باشد و هر ایشان را یک فرشته کفایت نماید ولیکن خدا بپای خواهد  
 که کثرت لشکر خود را بایشان نماید آنکا فرغید انا ان تقدید می کنم شده  
 در مدین قیس می که با او دوست و صدیق و در طریق کفر و ضلال با آن لعین بد  
 سگال یار و رفیق بود بر خورده احوال پرسید عامر انچه شنیده بود حکایت و انچه  
 دیده بود حکایت نمود هر مد گفت چرا او را نکشتی گفت نتوانستم گفت برگرد تا  
 نزاع و روی و اگر خواهی کردن وی زخم پس آن بدلیش مانند بخت خویش برگشته  
 با او آمد تا پاک نزد سید لولای رفتند و مانند خار بر زمین و دیار آنکل پوست  
 رحمت پروردگاری جای گرفتند آنحضرت دانست که ایشان بچه کار آمده و چه در  
 خاطر دارند در آنحال فرشته آمده شکم آمدن از افشردن آغاز نمود چنانکه نزدیک  
 بود که غایب از دهانش بیرون آید آن رنج و آزار چنان آن نابکار را بحال خود  
 در مانده ساخت که بمطلب خود نتوانست پرداخت آن لعین دیگر متوجه  
 آنحضرت گشته گفت ای محمد مرا بامر عظیمی و لشکر بسیار بخوبی کردی ایشان  
 چه کنند فرمود لشکر پروردگار من و ایشان بشنایند که من گفته ام  
 خبر ده که نام پروردگار توحید و چه بخورد و دوست و کیست و چند آ  
 و کجاست و آنکدام قبله است پس سوره قل هو الله احد نازل شد و در آن بیان  
 کردند که دامن عز و جلال که بر بالا و صمت نیکو صفات که از خصایص مخلوقات  
 منزله و مبراست پس عامر اشامه بار آمد کرده که برخیز برویم چون برخاستند  
 عامر پرسید ترا چه بود گفت مرا فشاری و دردی در شکم بهم رسیده و هانوز  
 از مدینه بیرون رفته صاعقه بروی نزول کرد و بجهنم واصل شد و عامر را  
 جبرئیل زخمی نزد بعثت طاعون مبتلا گشته کسی او را در خانه خود جای نمود

مکرزن مجرمه از بنی اسرائیل پس این آیه نازل شد وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
 وَهُوَ شَدِيدُ الْحَالِ مَا قَضَيْتَ سَوْءَ مَسَکَرَةٍ قَدْ رَکَ دَرَجَعِ السَّيِّئِ مِنَ الْجَحِيمِ  
 وحقایق حضرت ابی عبدالله جعفر بن محمد الصادق منقولست که هر کس سوره انا  
 انزلناه را در فراض قرائت کند منادی از جانب الهی ندا فرماید که یا عبدالله  
 قَدْ غَفَرَ لَكَ مَا مَضَى فَاسْتَأْنِفْ لِعَمَلٍ بَعْدَ اَیْ بَدِ خُدا یحقیق که آمرزیده شد  
 گناهان گذشته نویس نوعی بلا سر کبر و هم درمان کتاب از مهر سپهر احترام  
 حضرت ابی عبدالله روایت نموده که هر که انا انزلناه را بخواند چنان باشد  
 که شمشیر کشیده باشد در راه خدا یعنی در جهاد و هر که آنرا ده بار بخواند هزار گناه  
 دیوان او محو گردد و نیز در تفسیر مذکور از حضرت اقدس نبوی روایت که  
 هر که این سوره را بخواند چنان باشد که تمام ماه رمضان را روزه داشته باشد و  
 قدر اعمادت احباب داشته و در مجمع السوابق از اشرف خلائق روایت که هر که  
 قرائت کند این سوره را هفت بار بعد از نماز باز کرد خدا ایشان را و شران  
 دوز را و در سبب آن نزول این سوره وجوه مختلفه ذکر نموده اند از انجمله اینکه  
 حضرت سید عالم حدیث سید عالم حدیث کرده که در بنی اسرائیل عابدی هزار  
 ماه سلاح پوشیده و در راه خدا جهاد نموده اصحاب تعجب نمودند گفتند ما  
 باین عمرهای کوتاه بچنین دولتی نخواهیم رسید و چگونه برسم حق تعالی این  
 سوره را فرستاد و فرمود که شب قدر بهترین است از همه ماه که عابد بنی اسرائیل در آن  
 جهاد کرده یعنی کسی که بخواند و آنرا با طاعت و زهد در یابد بعضی گفته اند که  
 آن افضل عباد و اکمل عباد چهار عابد نام بردند که ایشان هشتاد سال خدا پرست  
 و طریقه العین عصیان آن نورزید از یاد و غافل نگردیدند هیچی ذکر نیا و غافل  
 و بوشع اصحاب متعجب گشته این سوره نزول یافت و بیان شد که عبادت شب قدر



هزار است ز عبادت هزار ماه و بعضی گفته اند و در آثار اهل بیت علیهم السلام  
 مذکور است آنچه حاصل مضمون آن اینست که سید ولد آدم و سرور و سیدار  
 دلان حضرت فاطمه زهرا و در خواب دید که یوزینه چند بر سر میرفتند چون  
 جبرئیل نزول نمود این واقعه را با و اعلام فرمود جبرئیل گفت آنها بنامه اند نه  
 که بعد از تو بنا خواهم برآیند پرسید که مدت ملک ایشان چند ماه باشد گفت  
 هزار ماه خاطر مبارک آنرا درین انبار بنخیزاند و همچنین گفته حضرت زین العابدین  
 جعفر تسلی آن والا جناب سوره کوثر و سوره قدر را فر فرستاد و در آن خبر داد  
 کتب قدر و هزار است از هزار ماه ملک بنی امیه است با این معنی که نزول ملائکه  
 و روح در آفتاب بر امام هر زمان و اعلام و اخبار بر جمیع ما محتاج او و اوقات تا  
 سال دیگر چنانچه در کتب معتبره حدیث خصوصاً کافی بفضل آن مذکور است  
 دولت و شرفیت که از پادشاهی هزار ماه بنامه حضرت مرویت از مسلم  
 مخالف و موافق حضرت امام جعفر صادق پرسید که ثمالیة القدر از برای ما  
 وضع کرده اند آفتاب بر عتق عظمت نشینم و ارواح انبیا و جمله ملائکه آیند و بر ما  
 کنند خوشنود که اگر چه حجت یعنی امام زمان معزول خلق باشد از هر سال شیعی  
 کرامت کم و آنکه آن یکش بجهاد و منصب پیش باشد از هزار ماه ملک بنی امیه  
 مخفی نماید که در فضل و شرف سوره قدر و توحید و ثواب قرائت اینها فواید  
 دنیوی که بر آن مترتب میشود اخبار و احادیث بسیار است و جهت احتیاج  
 از تظویل همین قدر گفتا شد **و دیگر** از جمله احوال رکوع است که معراج نماز را با باری  
 منیر است و بیت الشرف بندگی را بر کفی یکبار زلال شیخ و تحمیدش کلین طاعت  
 سبب زید رنگ و بوست و انحاء قامت بندگی در بحال حسن اعمال را بمنزله طاق  
 ابرو بند سپردا کنند کی سر بر سپهر فرخند کی تواند سود و بچوکان خیمه کی قد

دندان کوی سعادت از میدان بندگی تواند بود و هنگام دگر بدیده امید واری چهره  
 دسکاری در آینه زانو تواند بود و با کشتن فاشی دران انجام بسی که از اجر بد عمل  
 بنده و سیاه حلقه تواند کردن تیغ بچوبه و عرکه جهاد اگر بر فرق نفسا مناره انداخته  
 با صیقل که مرثب جیات را از دندان معاصی و سببات پرداخته در ثواب کمال اعمال  
 از امام همام و سرور کرام ابو جعفر منقولست که من آنم که کوی خود را یعنی حد و دواب آنرا بجوی  
 فی القبر حاصل مغنا اینکه هر که تمام کند رکوع خود را یعنی حد و دواب آنرا بجوی  
 که در شیخ انور مقرر است و در کتب معتبره محترسات بعل آورد داخل نشود و را  
 و حشمت در قهر یعنی مردی که از وطن مالوف دنیا بیرون رفته بوخت ساری  
 کوران بگوله بر مار و مور دران محنت خانه پر وخت اصلی وخت نماید  
**و دیگر** از جمله اعمال مذکور و سجود است که آن نیز یکی از ارکان نماز و بنده در آن  
 در دنیا و عقبی سرفراز است از چندین و سزاوار مجود معبود عز و علا هولاء بنود  
 سعادتش از جبین تا بد و زند دل شیوان زمین سائی آن درگاه جهان پناه باد  
 سری که از سجده آن در سر مایه عزت نیند و نند و یکدام سامان صف در  
 بندگان کردن توان کشید و روی نه انقبول آن آستان چهر قبول نیفر و زد  
 در میان روحها بچو رو سفید تواند کردید بر که دان صفت خاک نشین اندر  
 نکرود در کجا سبز تواند گشت **شعر** رخ که آتش نیت خلک او بود و ریش سیاه  
 سر که نبود خاک آن درگاه خاکش بر سر است در فضل سجود همین بس که البلیس طر  
 مردود روانان در نامه فر بادی میگرد و خروش و اوایل بر می آورد چنانکه  
 در اوایل این مجلس در فیل حدیثی مذکور شد که از العبد اذا سجدا فاطا لیسجد  
 نادی یا ویراه اطاعوه و عصیت و سجدها و ابیت حاصل معنی اینکه بدست  
 بند چون سجود کند و سجود را طول دهد البلیس فریاد کند که ای وای این بندگ



فرمان خداوند خود بردند و من نافرمانی کردم ایشان سجده او کردند و من با و  
امتناع نمودم و در مقابل اعمال از سید کاینات حضرت ائمه هدی ص منقول  
که من سجده جُسط عتبه حضرت و رفعت که درجه ملخص اینکه هر که بلی سجده  
کند فرو می آید تا او کناهی و بلند میگرداند و درجه و هم در آن کتاب آن  
والاجانب مستطاب ابی عبد الله مر ویت که اقرب ما یتکون العبد الی  
الله از قوسا جید ملخص اینکه وقتی که خدا بعباده نزدیکتر میبایستد و  
وقتیکه در سجده رود و در جامع الاجناد از نظر بر عالم روایت نموده که  
الرجل یصلی و خطایاه یؤنعه علی رأسه فکلما سجده تحاط خطایاه  
حتی یفرغ و تحاط خطایاه یعنی سده وقتی که نماز میکند از کناهان او بر  
سرا و گذاشته میشود هر وقت که سجده میکند کناهان او فرو ریخته میشود  
تا وقتی که از نماز فارغ شود کناهان او فرو ریخته است و در بعضی از کتب چیزی  
مذکور است که حاصل معنای هر پا بایشان آن است که چون روز قیامت  
شود خدا بندگان را از قبور برانگیزد و فرشتگان بر سر قبرهای مومنان  
آیند و سرهای ایشان را صبح از خاک نمایند پس افشاند و شود خاک از ایشان  
غیر نقطه که بر پیشانیها و مواضع سجده ایشان ماند فرشتگان آن مواضع را مسح  
و آن خاک از پیشانی ایشان نایل نگردد پس منادی ندا کند که ای فرشتگان  
من این خاک قبرهای ایشان نیست خاک محرابها سجده کاهای ایشان است  
نه غیر آن و اگر آمد آنرا بر ایشان تا از صراط عبور کنند و داخل بهشت شوند  
هر که بپوشان ایشان نیکو داند ایشان خدمت گذاران و عبادت کنندگان  
مند و امری که سجده را باعث فروزی فضل و ثواب و عزت و زینت  
سجده کردن بر خاک پال حضرت امام حسین است و در فضیله از امام ناظر حضرت

صادق مرویست که آن سجود علی طین قبل الحشر یقوی الی آخرین السجده صل  
اینکه سجده بر کل حضرت امام حسین تا هفت طبقه زمین را نورانی میبازد و از  
معونه این بخار مرطوب کرده اند که حضرت با فر و صادق کبیر زردی داشت و در  
آن تربت حضرت امام حسین بود چون وقت نماز میشد از بر سجده خود  
میرفت و بر آن سجده مینمود فرمود آنحضرت که آن سجود علی تربت ابی عبد الله  
یحرم الحرج التبع یعنی سجده بر تربت حضرت امام حسین میشود هفت پرده  
ممکنست که مراد هفت طبقه زمین باشد بر طبق حدیث مذکور و محتملست که مراد  
طبقات آسمان باشد یا بمعنی که سجده از غایت فضل و شرف بعالم بالا صعود نماید  
چنانچه از هفت طبقه آسمان در میکند و دیگر آنجه نماز قنوت که سده در آن  
معرض دو جهانی خود پیر دارند و دست نیاز و عجز بدامن فضل و رحمت کریم پند  
نواز در می آید و در زبان در آن بعد از هفت خطای چند باب مغفرت را مفتاح است  
و در کف بمشک عطر پاشیده شود طایر دعا را دو جناح از شجره دعائهم درها  
بد و دست قنوت توان چند طایرستان شیر مطلب بخش دولت در آن  
توان میکند باب اشکی که در آن یتیم کنه کارکنان زبده کان جاری کند چه عظمیاعل  
سین توان ساخت و با آتش سوز و ناری که اندیش آتش غضب جاری در کانون  
سینه افزود چه قدر کناه و نافرمانی که در توبه و پشیمانی میتوان گذاشت و در  
نواب اعمال از سر و دنیا و سالار لنگر دعامر ویت که أطولکم قنوتی فی الدنیا  
أطولکم لأحبه یوم القیمه فی التوفیق ملخص مضمون اینکه در از ترین سها  
قنوت در برابر دینا طول را حش در روز قیامت در مقامی که خلایق برای  
حساب می آید در از تر و بیشتر خواهد بود و دیگر از جمله افعال نماز نهند  
و سلام و در ثواب آن احادیثی مخصوص و روایتی علیحد بنظر متبع نمیرسد



و در فضل و ثواب مطلق کلمه طیبیه شهادت و صلوات له نشد مثل برآ  
 اخبار و آثار بسیار وارد است و ذکر آنها چون مجلس چهارم انسب است خامه  
 بیان در آن مقام ذکر آن در نمی آید و اینجا وعده می نماید محقق نماید که فضل و ثواب  
 افعال نماز که بعضی از آن جداگانه مرقوم خامه سخن برداشته و در حدیثی  
 که قدر بنای تقایر اطاعات و حجه کشائی غریب حسنت حضرت نبوی  
 ما ثور و در کتب معتبره مذکور است و حاصل مضمون آن اینست که چون  
 بنده بنابر برخیزد بر گوید **اللهم ربنا** و آن آید از کناهاتش همچو روزی که ماد  
 او را نامید و چون گوید **اعوذ بالله من الشیطان الرجیم** بگوید خدای تعالی  
 بر هر مؤمن عبادت سالی و چون قرائت فاتحه الکتاب نماید چنان باشد  
 که حج و عمره کرده باشد و چون رکوع کند چنان باشد که بوند خود را  
 احمر صدق کرده و چون گوید **سمع الله لکم** بگوید خدای تعالی بوی و  
 بر حمت و چون سجده نماید عطا کند و بخلدای تعالی بعد شایان و جتیا  
 حسنت و چون گوید **سبحان الله ربی الاعلی** و تحمید چنان باشد که صد هزار  
 سوره آن را کرده باشد و چون تشهد و سلام دهد و نماز فارغ گردد و کثرت  
 شود برای او هفت در هفت که از هر کدام در که خواهد در آید الحاصل آن  
 اینگونه اخبار و آثار دلای شوق افزا در احادیث شریفه خازنان کجینه علم  
 و هدای فراوان و آنچه سمت تحریر یافت از آنست سعادت مند که مرغ خوش  
 در هوای ادراک این فضل و ثوابهای بی پایان پیوسته در طیران و آب  
 چنین فیضهای بحساب در کلشن زنده کانیش روز و شب در حیران باشد  
**فصل** در فضیلت نماز جماعت بر اهل فهم و شعور مخفی نیست که بنده را غرض  
 از گذاردن نماز امثال فرمان و طبع بخاش و غفرانست و بر ظاهر است که چون

جماعتی برای سوال حاجتی متفق بدرسرای گرمی روند بیشت اجتماع زبان سوال  
 کشوده و طالب ایند عاشوند هر چند بیکان بیکان ایشان بر غایت پیغمبری  
 و بی اعتباری و ناشائسته التفات حاجت گذاری بسیار مستبعد است که  
 آن کرم با وجود مکنت و قدرت در رضا آن حاجت کوتاهی و آنجا است  
 بی نیل مفسود از در خانه خود رهایی کند و بر همین قیاس هر که جمعی از بنده  
 غاصب جمعه آمدنش معاصی در درگاه پادشاه صاحب کرمی که جود و عطای غالی  
 از محیط فضل و احسان او بخلی است اجتماع نمایند و چلکی در آن در بار بزرگ  
 و استغفار زبان بطلب غفرت کشانید و عاقل که رحمت خود را از ایشان دریغ  
 دارد و دست رد بر سینه طاعت گذاری و دعای ایشان گذارد و نیز هرگاه بید  
 چند که بعضی از آنها محقر و نظر قبول را در خور نباشد در میان هدایای دیگر  
 بدرج قبول می آید هم چنین نمازها و اعمال ناقص ماکه سزای آن است که بر سر ما  
 زنند چون در میان نمازها و کامل و طاعت شایسته نزد بیکان بدرج و صدی  
 نمود امید هست که آن نیز در امداد آنها مقبول و برتر استحسان مقبول گردد  
 و موصول شود و نیز چنانکه در کم سکه یا کم عیار در میان بسیار خروج میشود و بیست  
 و چندان مضایقه در آن نمی نمایند چه عجب نقد که عیار گردار ما نیز چون در  
 نفوذ علیها خالص در شود در بار از قیامت در سالها خارج میکرد و نیز  
 چنانکه آهای ضعیف با بر یک از قنات و جریان بجای نمیرسد و حاصل از آنها بعل  
 نمی آید چون بعضی شوند هر روز گشت زاری بآن سیراب و معطر گردند  
 ستمهای ناقص ما نیز در گذارش اعمال هر یک از غایت نارسائی بسبب منزل خداوند  
 متعال نتواند رسید چون چلکی بهم پیوندند بوستان قلم با بان آب یاری نمیشد  
 انما در سکاری می تواند کرد بدینجهلا اجتماع مؤمنان در فضیلت نماز و استحباب



دعا دخلی عظیم است و در این شریعت غریب تر غریب بران مبالغه و تاکید در آن  
بسیار ورود یافته قال الله تبارک و تعالی فی سورة البقرة اَقِمُوا الصَّلَاةَ  
وَاَتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ بیا درین نماز را و بدهید زکوة را و  
کوع کنید با رکوع کنندگان بیا بر تفسیر مشهور مراد نماز جماعت است و از تقدیر  
خواص و عوام حضرت سیدانام در کتاب بغیر کیف کافی منقولست که من صلی الخیر  
فی جماعة فظنوا به خیرا یعنی کسیکه نمازهای بجماعت را در جماعت گذارد پس ظن خیر  
و نیکی با او برید و در فقیه بجای خیر کمال خیر و ابراست یعنی ظن نماید با او  
خیری را و در کافی از امام همام ابی جعفر مرویست که فضل صلوة الجماعة علی صلوة  
الرجل فر دأخس و عشرین در جرحه الجرح حاصل معنی آنکه فضل و زیادتى نماز جماعت  
بر نماز بدستهای پست و پنج درجه است در پشت و در هذیله اخبار از سید شهاب  
ابی عبد الله بدینگونه ما ثواب است که الصلوة فی جماعة تغضل علی کل صلوة  
بابعد و عشرین در جرحه یكون خمسة و عشرین صلوة حاصل معنی آنکه نماز جماعت  
فضل و زیادتى دارد بر هر نماز بدستهای گذارده شود به پست و چهار درجه پس  
پست و پنج نماز میشود و سلطان ممالک و سلاطین و آئین دین و دومان فضائل  
از سبب که اهتمام در این باب داشتند و همت بر اجتماع مسلمین جمعه نماز میباشند  
نفوی کنند لیخضر المسجد و لا حرق علیکم منازکم این حدیث در کتاب  
شریف فقیه نیز هست و ملخص معنی آن اینست هر آنکه حاضر میشود در مسجد  
یا هر آنکه خانه آنکه نماز را بخامیاستد میوزانم البت و پیشوای کرام حضرت  
ابی جعفر غایت تاکید و اهتمام در این امر سعادت انجام فرموده اند که لا صلوة  
لیک الا بشهد الصلوة من جبر ان المسجد لا یرضی ان یغفل و ایخذ بثبوت  
در فقیه محض آن اینست که نمازی نیست کسی را که حاضر شود بنماز را بیکان مسجد

یعنی بنماز جماعت مگر کسی که بیمار باشد یا بتغلی کر باشد و در فقیه و تقدیب  
هر دو این مضمون مذکور است که آفتاب مشرف هدی حضرت رسول خدا صلی الله  
علیه و آله از نماز جمع بر داخت و روی نفری چون آفتاب بر نو توجع بجانب  
اصحاب انداخت پس جمیع از مردمان و انام برده پرسید که ایشان بنماز حاضر شده  
بودند گفتند نه یا رسول الله فرمود که ایشان غایبند یعنی سفری یا جای دیگر  
رفته اند گفتند نه فرمود اما انکم من صلوته أشد علی المناقضین من هذه  
الصلوة والغشاء ولو علموا انی فضل قبلها لا یوقها ولو حرا حصل اینکه بتدلی  
بدینست که نیست هیچ نمازی دشوار تر بر منافقین از این نماز و نماز خفتن و اگر مصلحت  
که فضل در این دو نماز چه قدر است یعنی جماعت گذاردن آنها چه قدر ثواب است  
هر آنکه می آمدند باین دو نماز و اگر بعنوان خریدن بپوشید و کشیدن خود را بر زمین  
میسود و در هذیله اخبار از محمد بن روایت شد که گفت جماعت ابو الحسن یعنی عالم  
ما آتی و ما مضی حضرت امام رضا سوال نمودم از مردی که نماز واجب را بدینهاست  
در مسجد کوفه میگذازد این افضل است و در جامع الاخبار از سید مختار منقولست  
که صفوة امتی کصفوف الملکة فی السماء و ان کعبه فی الجماعة ارفع و عشرین  
و الزکوة أحب الی الله تعالی من عباده اربعین سنة حاصل معنی آنکه صفهای  
أمت من یعنی در نماز جماعت بقرینه ما بعد چون صفهای فرشتگانست در آسمان  
و یک کعبه از نماز پست و چهار رکعت است و هر یک کعبه محبوب تر و خوشتر است  
پس خدا بیجا از عبادت چهل سال و هم در آن کتاب از آن اخبار مرصعست که التکبیر  
الأولی مع الانام خیر من الدنيا وما فیها یعنی تکبیر اول نماز با امام جماعت از آنچه  
در دنیا است و در آن کتاب آورده اند که آن برکت بدینچگون بختان این مطعون  
این مضمون ادا فرمودند که هر نماز صحیح را در جماعت گذارد بعد از آن نشسته و گفتند



تا آنکه افق طلوع کند و راد فرود بر هفتاد درجه باشد و ما بین هر دو درجه  
 اینقدر باشد که اسب بد و چاه هفتاد سال دوز و هر که ظهر یا جماعت گذارد در  
 حساب پنجاه درجه باشد و هر که نماز عصر یا در جماعت گذارد و او را مثل آن گذارد  
 هشت نفر را و لا دامت عجل غل غل نیتنا و اله و علی بن ادم که هر یک صاحب خانه باشد  
 یعنی از اهل و عیال و تنقه و کفنه داشته باشد و هر که نماز شام را در جماعت  
 گذارد و راست مثل حج مبروری و عمره مقبولی و هر که نماز خفتن را جماعت  
 گذارد چنان باشد که او شب قدر را احیا داشته باشد و این حدیث شریف در  
 امالی شیخ صدوق رحمه الله نیز مذکور است و مخفی نماید که اوضاع نماز جماعت از  
 چند بر شش باحوال روز قیامت و زبرک و مبعوضان مشاهده این بان سیند  
 متذکر گردد دل افسرد و برک غفلت مرده را نه بجمعه زند می تواند کرد و از جمله  
 بان نماز نشود نفی صورت اول نماید چون صدای اقامت بر بلند نفخه زانند و آکوش  
 و هوش استماع با اذان هر دو ندای روز قیامت بخاطر رساند که منادی الهی در آن  
 روز بر وحشت بکوش مردگان رساند چنانچه در سوره قاف آیه زهر شکاف و  
 استمع یوم ینادی لمناد من مکان قریب بمان ناطق است و گفته اند که این  
 در آن روز اسرافیل خواهد بود که این در حوض بخت بلند است پس آنکست بر کوفت  
 گوید آیتها العظیم الکبالیة والا وصال المنقطع و الکفوم المعرفه و النعور  
 المنقرقة ان الله یامرک ان تجتمعن لفصل القضاء یعنی ای انخوانها  
 بپوسیده گفته شده وای پیوندهای از هم بریده وای کوفتهای از هم دریده وای  
 موهای پراکنده شده بپسیده است که الله تعالی میفرماید تا آنکه فراهم آید برای فصل  
 و فصل حکم دیوان بعضی گفته اند که این منادی جبرئیل خواهد بود چون مردمان  
 از خانههای خود منوخره نمازگاه شوند یا دشتد و قتی را که خلافت از قبولی بر جبهه

شور و ند و نفخه فی الصوفی فاذا هم من الاذیان الی ربهم یسئلون چون  
 در نماز مجتمع گردند بخاطر رسانند و قتی را که جلگه نزد خدای خود جمع گشته  
 حاضر گردند و از کل الما جمیع کد شتا مخترون و چون پیش نماز در پیش  
 مامومین در پس مشاهده نماید یا د کند روزی را که هر نوی را به پیشوا  
 خود از انهد صلوات و هدی بعوض جزا خواهند که یوم ندعوا کل الناس بامامهم  
 چون برخوایند بهایا بنیاد اندیش کنند روزی را که خلافت چهل سال و بقوی  
 سصد سال بر پا آیند و منتظر فرمان باشند که یوم یقوم الناس لرب العالمین  
 و چون مردمان دستها برداشته بکبر کوسید و شروع در قرائت نمایند مذکر  
 کردند و روزی را که بندگان دستها را بر کف نه نامهای خود ستانند و بر  
 اعمال پر ملالت اثر ندانند بخت نشان و آه کشان خوانند که اقرأ کتابک  
 کفی بنفسک الیوم حبیباً و چون مؤمنان را صفی صفا ایستاده و سخن نگویند  
 مگر کسی که از جانب خدا ما ذون و قوتش بصواب مقرون باشد که یوم یقوم  
 الروح و الذلک صفا لا یتکلمون الا من اذن له الرحمن و قال صفا ما  
 و چون شروع بر کوع نماید بخاطر کنند روزی را که خلق با طاعت و خاضع و ذلیل  
 باشند نزد خداوند جلیل که و عنبت الوجوه لیل القیوم و چون سجده کنند  
 بیاد آورند روزی را که مردمان از هول و شدت سجده در افتد ما  
 بارگان سجود را سجود خوانند که یوم نکشف عن ساقی و یدعون الی الجود  
 و چون بپوشند و سلام نشیند تفکر نماید روزی که طوائف الناس از غایت  
 هول و خوف و هراس برانود و آید که و تری کل امه حاسیه الحاصل  
 عاقل هو سیر از حضور جماعت و تا مل با اوضاع آن منتهی عظیم حاصل میشود  
 که در عصر زهر کد زهوش پرو از مختصر سرمایه بخوان و وصله علو در جا



کرد و خداوندان افهام و عفو و باخشی و مجید و مانند که آنچه از فضل و قواب  
 بتقریر خامه سحر بردارست بیان پذیرفته و اظهار اخبار صدق آثار و برده  
 دران در باطن دلنشین این اوراق کل کل شکفته وقتی بران مترجم که آداب  
 وحد و آن بر وجه تمام و ارکان و قواعد آن از روی اهتمام بخوی که حضرت  
 شایع امر نموده و طریقه آداب آنرا مبدا عمل و مصایح اخبار بین فرمود که از  
 شود که اگر نه چنین باشد بلکه در قیام و فعود آن ایستاده که باید بکار برد و از کث  
 و سجودش غیر مسلمانی بعلینا و دادی قرآنش خالی از ترتیل و بنای قواعدش  
 هموار بر تعجیل مواضع و فوفش از رعایت خارج و ادای حر و فوش نه از خواجه  
 و نه در میان رکوع و سجودش فاصله قبای در میان دو سجده اش طمانینه و آرام  
 نظم حر و ف و شپهاش از هم جخته و جبر و اخفاش در هم آمیخته ذکر و کوش  
 بد که سجود بسته و ذکر و کوش بقراءت رکعت پیوسته فصر و تمامش خراب کرده  
 سیلاب شباب و بنیان ارکانش سر کون ساخته زلزله که اضطراب سجودش  
 بر مای معتر از تقدم زمانی و خلان سجده کاهش حسرتش ملاقات پیشانی  
 شک نیست که نمادی که چنین از نواهای مذکوره بهره نخواهد داشت و بر  
 درگاه الهی حزدست رتد بر سینه آن نخواهند گذاشت چنانکه در کتاب شریف  
 فقیه از افسر تارک و سوری جناب مستطاب جعفری ع منقولست که ان  
 الْعَبْدُ إِذَا صَلَّى الصَّلَاةَ فِي قَوْمٍ مِمَّا حَافَظُوا عَلَيْهَا انْتَفَعَتْ بِصَلَاةٍ نَقِيَّةٍ فَقَوْلُ  
 حَقِّكَ حَقَّ ظَلَمَ اللَّهُ وَإِذَا لَمْ يُصَلِّ فِي قَوْمٍ مِمَّا لَمْ يُحَافِظُوا عَلَيْهَا رَجَعَتْ  
 عَلَيْهِ سَوْدَاءٌ مُظْلِمَةٌ يَقُولُ ضَيِّعَني ضَيِّعَكَ اللَّهُ مُلْغَصُ مَضُونِ اِيكِه شَكِه  
 بنده چون نماز در وقتش گذارد و حفظ آن کرده با داب و شرط و میرود و بلند  
 میشود و بعالی رود آن روش و پاکیزه گوید حفظ کردی مرا حفظ کند خدا

ترا و چون آنروز در وقتش نکند و طریقی ادای آن بجد و دآداب فقر و نیاز  
 بر کرد آن نماز بر او سپاه و تارک گوید ضایع کردی مرا خدا بیعالی ضایع کند  
 ترا و در کافی از سید و سر و دام و رهبر حضرت ابی جعفر مرویت حدیث  
 که خلاصه آن اینست که وقتی رسول خدا در مسجد نشسته بودند مردی  
 داخل شد بنماز ایستاد و رکوع و سجود آنرا تمام نکرد فرمودند آنحضرت که نَقَرُ  
 كَفَرٍ الْغُرَابُ وَلَوْ مَاتَ هَذَا هَكَذَا صَلَوَةٌ لِمَوْتِهِ قَلَّ غَيْرُ بَنِي حَاصِلِ كَلَامِ  
 جهان شرف و سعادت سجود بیکانه راه و رسم عبادت و از رعایت سرعت  
 و شتاب بداند چیدن خراب تشبیه نمودند فرمودند سجود این مرد دانه چیدن  
 مانند دانه بر چیدن کلاغ هر آینه اگر مرد این نمازش چنین باشد هر آینه میرد  
 البته بر غیر دین من و نیز در کافی از همان امام ۳ روایت نموده فرمودند که لَا تَأْخُذُ  
 بِصَلَاتِكَ فَإِنَّ النَّبِيَّ قَالَ عِنْدَ مَوْتِهِ لَيْسَ مِنِّي مَنْ اسْتَحْفَ لَيْسَ مِنِّي مَنْ شَرِبَ  
 الْمُسْكِرَ وَلَا يَدْعُو عَلَى الْخَوْضِ لَا وَاللَّهِ حَاصِلِ اِيكِه نهار و وسمل بکار می مکن  
 بنماز بدستیکه سبهر در وقت وفات گفت از من نیست کسی که سبک کرد و سمل  
 شمارد نماز را نیست از من کسی که آشامد چیزی را که مست کنند بلند و هم در آن  
 کتاب با برکات از حضرت سید کایان منقولست که لَا يَزَالُ الشَّيْطَانُ رَعِي مِنَ  
 الْمُؤْمِنِ مَا كَانَ حَافِظًا إِلَى الصَّلَاةِ الْحَسَنَةِ وَإِذَا خَبِعَ نَجْرُهُ عَلَيْهِ فَإِنَّهُ فِي  
 الْعِظَامِ مَحْضَلُ مَضُونِ اِيكِه همیشه شیطان خائف و هراسانست از مؤمن چندانکه  
 محافظت نماید بر نمازهای بخیر نه پس چون ضایع و تباه گرداند آنها را شیطان  
 بر او لعن میشود و او را در کاهان بزرگ می افکند و نیز در آن کتاب سراپا  
 هدا به از حضرت مقدس ابی عبد الله مرویت که إِذَا قَامَ الْعَبْدُ فِي الصَّلَاةِ وَتَغَفَّلَ  
 صَلَوَةٌ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لِمَا لَمْ يَكُنْهُ أَمَا نَزَوْنِ إِلَى عَبْدِي فَإِنَّهُ يَرَى



أَنَّ مَضَاءَ حَوَائِجِهِ لَا يَبِيدُ حَاصِلُ مَضْنُونِ اِيْنِكَ چُون بَدَنِ بِنَا نَآيَد و نَآزِ  
 تَخْفِيفِ دَهْدِ الْبَنَةِ بِنَاوَن و تَعَايُنِ شُكَاكُنْ كُوِيْدِكَ بَانْظَرِ نَكْبِدِ بَسُوِيْ بَدَنِ مِنْ  
 كُوِيَا بِنْدَارِيْدَ كَه تَحْقِيقِ رَوَا شَدَنِ حَاجَتَايِ وَ بَدَنِ غَيْرِ مَنَتِ اَمَّا مَيْدَانْدَكِه بَدَنِ  
 مَضَايِ حَاجَتَايِ وَ بَدَنِ مَنَتِ وَ هَمِ دَر اَن كِنَابِ صَدَقِ اِنَا رَا نَسِيْد اِبْرَارِ مَقْصُوْدِ  
 كَه كَلِّ شَيْءٍ وَ حُجَّةٍ وَ وَجْهٍ دِيْنِكُمْ الصَّلَاةُ فَلَا تَنْزِلْ اَحَدُكُمْ وَجْهَ دِيْنِهِ بَعْنِي هَر چِيْ  
 رُوِيْتِ وَ رُوِيْ دِيْنِ شَا نَمَازَاتِ بَسْ بَايْدَكِه زَسْتِ نَسَا زِ الْبَنَةِ اَحَدِيْ رَا نَمَازِ  
 رُوِيْ دِيْنِش رَا وَ دَر جَامِعِ الْاَخْبَارِ رَا نَقَرِيْنِ اَخْبَارِ رَا يَتِ شَكْلَكِه خَطَابِ عَجْزَتِ اَمِيْنِ  
 الْمُؤْمِنِيْنَ كُودِه فَر مَوْدَنْدَكِه يَا عَلِيُّ اِنَّ اَحْسَنَ النَّاسِ بِيْنِ قَوْمٍ مَنْ سَوَّرَ مِنْ صَاوِرَةٍ  
 يَعْنِي زَسْتَرِيْنِ وَ پَلِيْدِ تَرِيْنِ دُزْدَانِ كَسِيْتِ كَزَا نَمَازِ خُودِ دَزْدَوَا اَمِيْرُ الْمُؤْمِنِيْنَ  
 پَر سِيْدَنْدَكِه دَزْدِيْ نَمَازِ چَكُوْنَه اَسْتِ فَر مَوْدَنْدَكِه الَّذِي لَا يَحْتَمِلُ رُكُوعَةً وَ تَحْجُوْدَةً  
 فَيُؤَسِّرُ فِي صَلَاةٍ يَحْجُو عِنْدَ اللَّهِ دِيْنَه حَاصِلِ اِيْنِكَ كَسِيْ كَه تَمَامِ بَجَائِزِيْ وَ رُوِيْدِ  
 دِكُوعِ وَ سَجُودِش رَا دَر نَمَازِ دَزْدِ نَمَازِ خُودَا تِ دَر پِيْشِ جَدَا بَا طَلِ وَ زَلُوحِ اَعْتِبَارِ  
 نَائِلِ اَسْتِ وَ مَقْصُوْلِ كَه حَضَرَتِ اَدَسِ بَسُوِيْ شَخْصِيْ رَا دِيْدَكِه دَر وَقْتِ غُرُوبِ  
 اَفْشَابِ نَمَازِ عَصْرِ اَمِيْكَلَرِ دَفَر مَوْدَكِه هَذَا صَلَاةُ مُنَافِقِيْنِ يَعْنِي چِيَانِ نَمَازِيْ نَمَازِ  
 مُنَافِقَانِ وَ دَر كِنَابِ بَشْرِيْفِ كَافِيْ اَز حَادِيْنِ عِيْسِيْ كَه اَز شَقَاتِ سَجْعَه بُوْدَه مَقْصُوْدِ  
 كَه رُوِيْ حَضَرَتِ اَبِيْ عَبْدِ اللَّهِ عَمِيْنِ كَفْتِ كَه اَحْسَنُ اَنْ تَصَلِيَ يَا حَادَا اَيَا نَمَازِ رَا خُوبِ  
 مِيْكَلَمَرِيْ وَ مَعْرِفَتِ بَا اَدَابِ اَن دَامَرِيْ كَفْتِمِ يَاسِيْدِيْ مِنْ اَصْلِ حَرْزِ بَعْنِي حَرْزِيْنِ  
 اَبِيْ عَبْدِ اللَّهِ سَجِسْتَانِيْ رَا كَه دَر اَدَابِ نَمَازِ اَسْتِ حَفْظِ مِيْكَلَمِ وَ بَخَاطَرِ مِيْكَلَمِ چُونِ نَمَازِ  
 خُوبِ نَكَلَمَرِ وَ اَدَابِ اَن رَا نَدَا نَمِ اَحْضَرْتِ فَر مَوْدَنْدَكِه لَا عَلَيْنَا فَمَنْ تَصَلَّى بَعْنِي كَه  
 بَرُوِيْنِيْسْتِ وَ زِيَايِيْ نَدَارْدِ بَرِ خِيَزِ نَمَازِ كُنْ بَعْنِي دَر حَضُورِ مَنْ تَا مَنِ بَرِيْهَمِ حَادِ كَفْتِ  
 بَسْ بِرْ خُوَا سْتِمِ دَر پِيْشِ اَحْضَرْتِ رُوِيْ بَقِيْلَه كُودِمِ نَكْبِرِ وَ اَفْتَحِ كُودِمِ وَ دِكُوعِ وَ سَجُودِ كُودِمِ

بَسْ اَحْضَرْتِ فَر مَوْدَنْدَكِه لَا حَادَا اَحْضَرْتِ اَنْ تَصَلِيَ عَلَيَّ بَعْنِي خُوبِ مِيْكَلَمَرِيْ اَمَّا  
 تَقِيْعِ تَصَلِّيْ تَبِيْنِ اَوْ سَبْعِيْنَ سَنَةً لَا تَصَلِيَ صَلَاةً وَ اَحَدَةً تَحِيْدَةً وَ اَمَّا نَامَتَه  
 حَاصِلِ مَعْنِيْ اِيْنِكَ كَه چِيْ فَتْحِ اَسْتِ اَز شَكْلَكِه سَنَتِ سَالِ يَا هَقْدَا سَالِ نَمَازِ نَكَلَمَرِ  
 يَكِنَمَازِ بَا جَدُوْدِ وَ اَدَابِ اَن بَرُوِيْدِ تَمَامِ اَقَامَتِ نَمَازِ كَفْتِ بَسْ مَرَا اَن  
 مَقَالِ دَر نَفْسِ ذَلْتِ وَ اِنْفَعَالِ بَهْمَرِيْدِ كَفْتِمِ فِدَايِيْ نُو كُودِمِ بَسْ بِيَا مَوْزِ اَمَّا  
 بَسْ حَضَرَتِ اَبِيْ عَبْدِ اللَّهِ بِرْ خُوَا سْتِمِ رُوِيْ بَقِيْلَه وَ بِيْشْتِ خُودِ رَا اَسْتِ وَ هَر دُوْتِ  
 خُودِ رَا بِرْ رُوِيْ مَر لَهَايِ خُودِ اِنْدَا خْتِ وَ اَن كَشْتِ بَا هَا رَا بِيْشْتِ قَبْلَه اَسْتِ كُودِمِ  
 وَ بَا مِ چِيَا نِيْدِ وَ قَدَمَايِ خُودِ رَا بِفَا صِلَه اَن كَشْتِ كَشَادِه اَز هَمِ جَدَا كُودَانِيْدِ وَ  
 اَن كَشْتَانِ بَا هَايِ خُودِ رَا بِيْشْتِ قَبْلَه اَسْتِ كُودِمِ اَز قَبْلَه مَحْزُفِ مَنُودِ بَسْ بِخُصُوعِ خُوبِ  
 تَمَامِ كَفْتِ اَللَّهُ اَكْبَرِ بَعْدَ اَز اَن قَلَامِ رُوِيْدِ مَنُودِ وَ سُوْرَه حَمْدِ رَا بِتَرْتِيْلِ وَ قُلْ هُوَ اللَّهُ  
 اَحَدٌ رَا بَعْدَ اَز اَن اَنْ اَصْلَه كَه بِقَدْرِ نَفْسِ كَشِيْدَنِيْ بَا شَدِ صَبْرِ مَنُودِ وَ هَمِ چِيَانِ  
 اِيْشَادِه بَعْدَ اَز اَن هَر دُوْتِ خُودِ رَا بِرْ اَبْرُوِيْدِ اَشْنَه اَللَّهُ اَكْبَرِ كَفْتِ وَ اَو  
 هَمِ چِيَانِ اِيْشَادِه بُوْدِ بَعْدَ اَز اَن دِكُوعِ كُودِمِ وَ پَر سَا خْتِ دَوَكْتِ خُودِ رَا اَزْدِ  
 زَا نُوِيْ خُودِ دَر جَالْتِيْ كَه اَن كَشْتَانِ اَز هَمِ كَشَادِه وَ رُوِيْدِ كَرْدَا نُوِيْ خُودِ رَا بِجَانِبِ قَفَا  
 وَ بَعْدَ اَز اَن هَوَا رِ سَا خْتِ بِيْشْتِ خُودِ رَا چِيَانَكِه قَطْرَه آبيْ يَارُوْشِنْ بَرَانِ مَرِخِيْه  
 مِيْشَدِ بِيْجِ طَرَفِ رَوَانِ مِيْشَدِ اَز سَبَكِه هَوَا رِ بُوْدِ وَ كُودِنِ خُودِ رَا كَشِيْدِ وَ  
 جِشْمَايِ خُودِ رَا فَر وَ خَوَا بَا سِيْدِ بَعْدَ اَز اَن سَرِ يَارِ بِتَرْتِيْلِ تَبِيْعِ كُودِمِ كَفْتِ سَجِسْتَانِ  
 رَبِّيْ الْعَظِيْمِ وَ تَحِيْدِه بَعْدَ اَز اَن اَسْتِ اِيْشَادِ بَسْ چُونِ مَتَكَلَمِ دَر قِيَامِ شَدِ بَعْنِي خُوبِ  
 اَسْتِ كُودِيْدِ وَ هَمِ اَن دَامِ مَهَا كَشْتِ بِرْ جَايِ خُودِ رَا بِيْشْتِ سَمِعِ اَللَّهُ لِيْنِ حَمْدِ اَعْدَا اَن  
 تَكْبِيْرِ كَشْتِ وَ هَمِ چِيَانِ اِيْشَادِه وَ دَسْتِ خُودِ رَا بِرْ رُوِيْ خُودِ رَا اَسْتِ بَعْدَ اَز اَن  
 سَجْدَه كُودِمِ وَ هَمِ كُودِمِ دَوَكْتِ خُودِ رَا بِرْ مِيْنِ بَعْنِي دَر جَالْتِيْ كَه اَن كَشْتَانِ بَهْمِ چِيَا نِيْدِ بُوْدِ



دو بر روی زانو ها محاذی کرد ایند پس سه مرتبه گفت سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى وَبِحَمْدِهِ و  
نکذاشت خود را بر چیزی زان یعنی اعضایش در او گشاده بود و هیچ عضویش  
بدیکری نیکه نکذاشت و سجده بر هفت استخوان کرد یعنی هشت عضو خود را بر زمین  
گذاشت دو کف دستها و دو زانو و انگشت بزرگ دو پا و پیشانی و پستی و گفت  
هفت زانین فرض است که بر اینها سجده واقع میشود و این هفت است که خدا  
عز وجل در کتاب خود فرض فرض فرموده که **أَنَّ السَّاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ**  
**أَحَدًا** یعنی هر که درین مساجد در این آیه که بر این هفت عضو است و آن پیشانی  
و دو کف دست و دو زانو و دو انگشت بزرگ پاها یعنی از شما باد و نکذاشتن  
پستی بر زمین است ممکن است که تکلم این امام همام باین کلام در همان اثنا باشد و ثبوت  
نماز نکرده باشد و همین صورت نماز جهت تعلیم می آورده باشد و نیز ممکن است  
که این سخن را بعد از نماز فرموده باشد و حاکمان چون از احکام سجده است در این  
مقام ذکر کرده است و این کلام در فقیه در حدیث نیست بر هر تقدیر بر حاد گفت  
که بعد از آن آنحضرت سر از سجده برداشت چون در دست داشت گفت **كَلَّمَ اللَّهُ كَبِيرَ**  
**عَبْدًا** زان بران راست خود نشست و قدم راست خود را بر شکم قدم چپ گذاشت  
یعنی پشت پای راست بر کف پای چپ نهاد و گفت **سُغْفِرُ اللَّهُ رَجِيَةً وَأَنْتَ وَلِيُّكَ**  
بعد از آن تکبیر گفت و او هم چنان نشست بود و سجده دویم کرد و گفت مثل  
اینچ در سجده اول گفته بود چیزی از بدن خود را بر چیزی نکذاشت نه در رکوع و  
نه در سجود و در دو حال مجتمع بود یعنی بالگشاده کنایه از اینکه دست و بازوی  
خود را از بدن مبارک دور داشت و در دو حال خود را که از آریخ تا بند دست با  
پستی میر نکذاشت پس در رکعت نماز بدین و تیره گذاشت و انگشتان دو دستش  
به هم چسبیده بود و او نشسته در قیام پس چون از قیام فارغ شد سلام داد

گفت ای حماد اینچنین نماز بگذار و در کتاب شریف من لا یحضر الفقیه بعد از ذکر  
اینچند بیت باندک اخلاص این عبارت نیز در ضمیمه کلام آنحضرت **وَلَا تَلْفُتْ وَلَا**  
**تَعْبُثْ** بیدار کن و لا یزق عن یمینک و لا عن یشارک و لا بین یدیک  
حاصل آنکه بعد از فراغ از نماز فرمود ای حماد چنان نماز بگذار و التفات ممکن  
یعنی رو بجانب دیگر مگردان و باینکشان و دستهای خود باز می ممکن و عیث  
آنها را حرکت مده و آب دهن سین را از راست و نه از چپ و نه پیش روی خود  
چهره نشاست که شست با هفتاد سال از عمر کسی گذشته باشد یکبار با داب  
نکذارد باشد هر چند خطاب بچا دست میباید که هر کسی بخود پس دارد و تعلیم  
آن معلم مهربان بر لوح دل و صحیفه جان نکاشته همیشه در پیش نظر گذاشته و مواظب  
هست بر اصلاح و اتمام نمازهای نافعی پس سرانجام خود کار و عیثی غناد که ضال  
و آداب نماز بر دو قسم است ظاهری و باطنی آن نیز برد و گونه است و باطنی و  
اما واجبی خود معلوم است که با خلل و احوال آن در آن از روی عمل نماز باطل  
و گذاردن چنین نماز و در زمره تارکین صلوات واجب است چه مرد چنین در بی با  
و بجا اعتقادی درین کمتر از تارک الصلوة شقاوت قریب است عجب و بسیار عجب  
از مردمان هوشمندان انا ده که درین باب خود را فریب و باز می داده رکوع و سجود  
که جناب مستطاب بنویس آنرا قریب غراب تشبیه نموده و در باب گذاردن آن  
**كَلَّمَ اللَّهُ عَلَى خَيْرِ دِينٍ** فرموده صحیح میداند و سکون غیر محسوسی را که در میان  
هر دو رکعت لازم میباشد طمانینه و آرام میجوید و هم چنین در سایر افعال از  
قراءت و اذکار و شپنجید و در هر یکی از سلطان غرور نفس لاهی بجان نیز بر فتنه  
بن بر میدارد و بجهت آنکه بزدی آن با بر باز دوش افکند و آن کار را از سر واکند  
در گذارن آن اقل واجب نیز قدم اتمام نمی فشارند و بجهت آنکه صلوات مفرض خود را



کاذبان ناچار و حجت ابراهیم خود از آن کمال احتیاط در آن در کار داشت بدینگونه  
پایمال به پاک و استعجال میسازند و بعد از آن دوسه ساعت بر روی تپاها  
که بساط خود فروتنی نفس دعا و پرده کلیم سینان در او ایمان ریاست با کمال  
خضوع و خشوع بخوانند تعقیبات و اوراد میدارند و همانا نیز در آن منظومه  
جز اغراض دنیوی نیست چون حفظ بدن و حجت و کثرت مال و ثروت و  
دفع شر جن و شیاطین و تقرب ملوک و سلاطین و حصول مقاصد و مطامع  
و حصول مطالب مهمات و مناسب و امثال این فواید که در فلان شیخ و فلان  
کتاب دیده یا از فلان شیخ و فلان پیر شنیده و از میان او را و ادعیه مانور  
ها ناپسندیده و برگزیده اند و اگر چه در بعضی مطالب دنیوی که مشروع باشد  
ضرورت و ترتیب بان اهل بیت عصمت مانور است لیکن تعقیب و اوراد خود را  
مختصر بان ساختن و بپوشیدن که خالص رضای خدا و ادراک سعادت عقیقی باشد  
و بدعائی که مشتمل بر طلب رحمت و آمرزش معصیت اصلا و قطعا نه پرداختن  
خسکی حجب دنیا و طلبتگی بران و پیدای دیدن و آخرت و شوق افتاد  
در آن منشأ نمیتواند داشت همهات هیئات فکر دنیا و همت مجتهدان و زهد  
کجا و ذکر خدا و ذوق و شرب زهر تقصیر و بندگی او بر خود لرزیدن کجا بندگی حضرت  
او را طای میباید از حجاب خشنه و خاطری از بند پسند خلاق و ارسنه و منشی اند  
دین همیشه زلزل و جانی از فرصت سوگواری سر میزنند خجالت فاسد و زنده  
و پائی از راهها دور و دراز امل برداشتن کشید طبع فرمان خداوند خود را همت  
هکی کوش و نفسی با آنکالیف و اسرار پاد و پیش روی انقباض دولتمای دنیای  
مد بر نافته و دشتی از چوبکاری زبان در اهل غیبت فراختر یافته چستی از عیار  
اطول را ندیدن مردم پوشیده و کوشی و غطر بالغه و اعظم مرگ را بجان نبوده

نعمانی غیبت خاموشی باشد که بیانی از عرض حال خود نزد مخلوقی فاضل ظاهری اندلباس  
خود نمائی عاری و باطنی که بر دین داری چهره از بیم روستای عقیقی و سنی جعبه  
نیم آه های سحر کاهی و روزی همیشه فردا و شبی جلوه کار سانی عقیقی کوشد از عالم خود  
بر کنار و نوشته سفر مرگ را شنیده و سر او را مزاجی تلخی شور و شرار و بغیم دنیا  
دیده مذاق از لذت بندگی کامیاب گردیده چهره است گفتارند چنانکه بیمار را هر  
چیز لذت بخش باشد مذاق بمن می آید مرضی بخت دنیا را نیز از نعمت بندگی خدا را داد  
لذت نمی یابد **بیت** ای آنکه ز جان بنده فکر مدنی نه شوق عبادتی ندان حق معنی  
نولذت بندگی چه میدانی چیست کان هست غذای روح و نوحه تنی و معلوم است  
که آدمی ناشوق کاری نداشته باشد کردن او بار و در مذاق حالش ناگوار می باشد  
و در این هنگام در آن کاری نتواند ساخت و گذارش آن گامیکه نمیتوان  
بر ساخت و **بیت** علی الخاشعین اما افعال ظاهری و شتی که معنوی  
بقبول نماز است فرزند کمال افزونی حسن و جلالت و عارض دلکش آن مایه خوش  
ادای مزین از دل زدای را بمنزله خط و خال اگر چه کردن آنها واجب نیست  
و بهتر باطل نمیکرد اما با الکلینه نیز آنها را از دست گذاشتن و از عالم فضل و ثواب  
که در آنها منتهی است دل برداشتن غایت بپای و بی دردی و از گذارش بندگی  
نهایت بی ذوقی و دل سردیست و در شریعت غیر مستحسن و ناپسندیده است بی عقلی  
ظلم و محول که برای فایده ها دنیا خراب که بقا عز از نقش بر آب و باصل ترا  
موج سرباست سیمها میکند و خود را بجمعهای عظیم می افکند و بیخ سفرهای پر  
خطر میکند و زهر تلخیهای روزگار پر شور و شر میچشد بر سر خورده چند چون  
بریشان و موش است و هجرت اندک ترقی چون سپید بغلش در آتش زارد  
چند همچون پنجه در هم است و هجرت تحصیل حاصلی مانند تان با صدیه پریم بهجا



شعله خونی دل بقرارش پروانه وار خود را بر آتش میزند و در تماشای صید کسی  
 مردم خشن و تکبوت صفت تارنگ طبع برود و دیوار آغزهای بند و پیدایش  
 که حاصل این طلب راحت و این تعب چیست و چه قدر خواهد داشت و اگر قدر  
 داشته باشد غریب خواهد مرد و بجزین خواهد بود و بجزین خواهد گذشت  
 و در آمد و خشتی نواهای کله آخر و تیر که ابد لا باد و پاینده و باقی و فریادری  
 کلو کیریه تاخیر اذ البغیت الترافی اینها کاهل ذاهل و باب در زمین عمر بن  
 حاصل چیزی چنین در حوضی عشر که خرمن گشته ها و عمل پاداش گذشتمات نمی د  
 و بی حاصل می باشد بَلْ تَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَالْآخِرُ خَيْرٌ وَآخِرُ شَعَرِ  
 تکی پریش خود کردند خدای \* بکار نشود باطل که با حق شنائی \* بپا حلقه  
 باطل بی فکرت و غافل بی بلا و شوخ و جاهل خود را به بن چاهی \* در جستجوی  
 دنیا سازند و چایک \* در کار آخرت لیک پهلوی مردهائی \* در راه بیداری سخت  
 در کار سندی است \* در جنگ نفس ماده در حرص ز سر کدائی و اما افعال و ادا  
 باطنی نماز که عبارت است از خضوع و خشوع و تذلل و در هر وقت و مقامی و قعود  
 و قیام و تفکر و تأمل اول اینکه چون غم نماند با خود اندیشه کند که شاید این  
 نماز آخرین است و عبادت باز پسین باشد و اجل بی امان مهلت نماند بکشد  
 پس آنرا بجزی گذارم که درگاه الهی پسندیده باشد پس در هر یک از افعال نماز  
 اهتمام و در نماز تکلیف کما یبغی برآید و در هر حال از احوال چنان که در  
 که مبادا تقصیر رو نماید و چون جوارح خود را از وضو شویید باطن را نیز  
 از حدت های نفس را مایه طهارت دهد و چون از آن واقامت گوید از شنیدن  
 مرغبات و دواعی شهوات انگشت انکار بکوش هوش بند و چون بنام بخیزد  
 از جوش هوسهای باطل و بپا حاصل فرزند نشیند و چون سجده کند بساط تعقل

باطل را از عبادتخانه دل برچیند و چون بپایینند دانند که به پیش کی ایشان ده  
 و چون رو بقبل نماید اندیشه کند که رو بدگاه چگونه بادشاه آمده و چون  
 زبان بدعای اَللّهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُکَ اَنْ تُوَفِّقَ لِحُجَّتِکَ آغاز د محمد وال پادشاه و علیهم السلام  
 و سیله قبول نماز و تقرب بدگاه خداوند بی نیاز سازد و چون خواهد که قدم بجزین  
 بهشت رحمت سرشت نماند از راه تا وای پرده دلها فکری هست خود از شوخ عجب  
 و معبر بردارد و چون دست بر تکیهات بردارد دست و دل از تفکرات دنیا که بدو  
 گرفته بردارد و چون الله اکبر گوید هرگز تکیه در جنب عظمت و کبرائی او کوچک و  
 بی وجود ندارد و چون وَجَّهْتُ وَجْهَیْ لِلْذِکْرِ اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ خَلَقْنٰهُمَا  
 دل ازین و آن بسوی خداوند بی جهت و مکان و آفریدگار زمین و آسمان گرداند و  
 چون بقراوت فاتحه و سوره رطلب لسان شود شهادت حیات دل بخش قوت ایمان  
 افزای معانی را با سر انگشت تأمل بکام جان رساند و چون قد برکوع و دو تا سازد بتذلل  
 و بندگی معبود یکبار کردن امتیاد برافرازد و چون سرکوع کند دل را بعبادت خداوند  
 خود متذکر و بوجد و سپاس و منقلب سازد و چون سجود کند داخل خود را بباطن سازد  
 که خلک بوده و چون سر بالا کند که نهال وجودش از خاک برکشیده و مرتفع نموده و  
 چون دیگر بار سر بخاک بیند متفکر شود که باز بخاک رجوع خواهد کرد و چون  
 شود که باز سر از خاک برخاود آرد و چون دو کف بفتوت بردارد و تحفیر  
 نیاز خود را بر کف اظهار کند از در تمکین هر موجودی را جز جناب باری از شیر  
 دستگیری و صاحب گذاری کوتاه داند و از روی امید و آری ها یا بروی کبر و زاری  
 نغوا خود را از آن درگاه جهان پناه محصل و طلب خویش را از آن خزانه بفتنه  
 بوصول رساند و چون بپشت نشیند و بر کتب شهادتین زبانش کامیاب و از کمال  
 صلوات بر محمد و آل او گلشن زبانش تازه و سیراب گردد و بوجد بدعهد و مشتاق



بندگی خداوند علی الاطلاق فرموده کوهی در لربوحدانیت الهی و رسالت نباهی در صحیفه  
اعتقاد ثبت گرداند و از برای اذعان ولایت و امامت اهل بیت طهارت و کرامت  
نا تمام و ایزدی و بی مهر ایشان در دیوان محشر نافول و غیر معتبر دارند و چون وقت  
سلام آمد حضرت خاتم النبیین و ائمه طاهری و سایر ائمه و اولاد و اولاد که صلوات  
علیهم اجمعین را و در دهن خود ساخته بدستوری مقرر سلام نماید بعد از آن چون  
از سلام خروج بعبارتی که از شارع میباید کشته بریزد بان را بد قصد خروج نموده نماز را  
تمام داند و از جمیع این احوال و افعال دلش در آتش خوف و تقوی بریان و چشم معصوم  
گردان باشد و در فقیه مرویست که کوبیده بجهت بهشت و دروخ از افضل اعمال است  
در نماز و هم در آن کتاب شریف آورده که منصرفین بویسن از حضرت صادق علیه السلام  
که اگر کسی در نماز واجبی خود را بکوبد یا اینکه خوبت آن حضرت فرمودند که قرم  
و الله یعنی روشنی چشم است بخدا قسم دیگر آنجا فرمودند از ادا کان لک فاذا ذکر و  
عند یعنی هرگاه این حالت و دهد در آن حال ایاد کن و در تهنید کلاه خدا را  
بعد ساری فروش که نوعی از قماش است روایت نموده که گفت حضرت ائمه  
کفتم ایها الذی یزج الصلوة یعنی با جایز است که کسی در نماز خود را بکوبد و نادی  
دا و در فرمودند که بخ و کوفیل رؤس الز باب یعنی نیکو ست اگر چه بقدار  
بر مکی است بولید پوشیده نیست که بندگان حقیر را با تقصیر بکوبیدن بحال  
خودانیت و همیشه با تقوی و نزاری بودن فاندیشد در عظمت و سلطوت جاری  
نمودن اگر کسی چنانکه باید تا مثل این را نب نماید و دل و چشم بسته عمرها در بغولامه  
دنیا نشسته بخطر سیر عالم و سرد قات کبر یا فرما بد جانی خود را از آن درگاه بپند  
که چه مقلد است و قطره وجود خویش را در آن دریا میاشد نماید که در شتاب  
جسارتهای خود را با این حقارت با مالکی الملک چنان بیاورد و نافرما بپنهای خویش را

با این نافرمانی با جتاری فمادی در پیش نظر گذارد و کوبیده خود چنان خود را  
و مدهوش هر چه جنح داشت از خاطر خود فراموش خواهد شد **شعر** نماز  
عاشقان باشد هم منی و پشوی حضورش غیبت از خود ذکر از عالم فراموش  
قیام استادکی از جان نمود افتادگی از پا از آن از دست خود رفتن بود تعصب  
خاموشی مکانش لکه یکجائی و زان سودا غرضها لباس لکه طاعت و افزون  
از به خود پوشی میان در گردنش باشد با حق کوبیدن و ولای آن بود و  
له جانان خانه برد و شی طریق بندگی زان صعبتر بلند که پنداری نراین  
کاد تناسل میباید بجان کوشی ز پشت و روی هر آینه ظاهر باشد این معنی  
که بکشاید بد اندویده تا ریش و مینوشی مراتب خود این حالات و مصداق  
معانی و عبادات برگزیده خدا یعنی حضرت اشرف بنوی و ائمه طاهری علیهم السلام  
و خاصان ایشان بود که ما بچرخان راه و رسم بندگی بدن را سبق بندگی از ایشان  
باید آموخت و چراغ زندگی را از نور هدایت ایشان باید افروخت و در عقده الذل  
از عادت روایت کرده اند که رسول خدا با من حدیث میکرد و با او حدیث میکردم  
و چون نماز مینمود و بر احوالی دست میداد که گویا ما را نمی شناخت و ما او را نمیشناختیم  
و نیز در آن کتاب مذکور است که جناب مستطاب امیر المؤمنین چون شروع  
در وضو نمود حجره کاکوش از خوف الهی دیگر کون میکردید و هم چنین مشهور است  
که چون آنحضرت را و تحجت و بحی للذی فطر السموات و الارض بر زبان مبارک  
میکداشت نیک خراخوردند آثارش متغیر میگشت و مغفولت که وقت که نماز  
نیک مبارکش نزد میشد و میفرمود که وقت گذارین امانی آمدند آنم که از آنجا کون  
خواهم گذارم و نیز مر ویت که در معرکه قتال که دلهای ابطال رجال از اشتغال نایز جنگ  
و حلال در گذار و عقاب سهام خون آشام مخالفین شقاوت فرجام هر طرف در پروا



بود چون وقت نماز میشد فرشی در میان دو صف ایستادند و آنحضرت  
 باده نماز میبرد و آنرا میخواند و در حوالی مصالای آنجناب معطر  
 میافشاد و وی چنان متغری بندگی بود که اصلاً از آن پروا نمینمود و از نضوع  
 و خنوع که داشت سر موئی فرو نکذاشت و مشهور است که گاهی در معرکه جهادی  
 نیروی دشمنان کج نهادی بر تن مبارک آن هدف بلا و محن بسینه پیکان زدند آن  
 و در بر آوردن آن محتاج بشکافتن آن عضو شریف بود و چون احوال حضرت را  
 میدادند که در بندگی جناب بختی از غایت اهنامی که داشت از ارم جسمانی متاثر  
 نمیکرد بیدار میبودند تا وقتی که آنحضرت بنماز اشتغال میفرمودند آن عضو را  
 میشکافتند و آن پیکان را میکشیدند و آنحضرت را خبر میدادند و در بارش دالقه  
 منقولست که آنقبلیگاه عالمیان چون بختی کرد از غلبه خوف بهوش میشد و هم در  
 کتاب و عذرا الداعی مذکور است که بضعه مصطفی و حرم سرای زهد و تقوی  
 حضرت خیر النسا نیز در نماز از شدت خوف الهی از حالت طبعی پرور رفته نفس  
 شایع و تند میگردید و هم از آن بزرگداشتن آداب سنن حضرت امام حسن هم ذکر نموده  
 و چون از وضو فارغ شدند رنگ رخسار مبارکش متغیر میگشت و سبب این رسیدند  
 فرمودند که حق علی من آرد آن یک دخل علی ذی الغریض آن متغیر کونه حاصل مضه  
 اینکه لازم است بر کسی که نزد پادشاه عالم و عالمیان رود آنیکه رنگش متغیر گردد  
 هم از آن امام همام نقل کرده که چون بنماز ایستاد و اعضا و جوارش میبرد و در نهاد  
 الاخبار در کافی از سر چشم زلال شرایع حضرت ابی عبد الله علیه السلام مرویست که  
 حضرت علی بن الحسین چون در نماز ایستاد رنگش متغیر میگردید و چون سجده  
 میکرد سر بر زمین داشت تا عرق از او میچکید و در کتاب خصال حدیثی طویل از جهات  
 مناقبه و مفاخر حضرت امام محمد باقر مرویست که بعضی از فضایل و اطوار والدین

خود را مذکور ساخته و بشرح ششم در کیفیت عبادت آنحضرت پرداخته است از  
 آنجه که اینضا مین است که چون آنحضرت بنمازی ایستاد رنگش متغیر میگردید و ایستاد  
 مثل ایستادن بند ذلیل بود در پیش پادشاه جلیل و اعضایش از ترس خدای  
 عز و جل میلرزید و نماز میکرد و چون نماز و طلع کند که اعتقادش این باشد  
 که دیگر هرگز نماز نخواهد کرد روزی در نماز و از آنیکه دشواری افتاد آنرا  
 نکود تا از نماز فارغ شدند بعضی از اصحاب از آن سؤال کردند فرمودند و بچند صیقل  
 که در پیش که بودم بدرستی که مقبول نمیشود از بند نماز مگر آنچند بدل اقبال بد آن  
 کرده باشد الحاصل بندگان مقرب الهی و دلزندان ربوم اکامی باین روش  
 طریق بندگی راضی نمینموده و باین ادب و آداب بخدمت ولی نعمت خود قیام  
 فرموده اند شرم باد بچرخان قدر سعادت بندگی مد آنرا که در چنین وقت باید  
 خود را هر تن و دل و جان سازند و بر بندگی خالق امن و جان پردارند  
 و نشان همواره در سیر باغ و بهستان و سرشان پیوسته در سولای بانا و  
 دوکان هوششان در تعداد سیم و زر کوششان بر فر باد کا و خر و باطنشان  
 یکبار از زمین است و بخت خاطرشان سر کار کا و بخت آتش حرصشان در خر و خشت  
 و رشته املاشان در کبک طبع و خنن ذکرشان قرین زرق است و شید فکرشان  
 هم نشین عمر و زندگانشان دایم در بین و سیر بدست و سر انگشتان پیوسته  
 در نیت و پهل و خار بدن گاهی بر پیش و دست خود باز بیدن و زمان در عطف  
 دامن و کریان سازی بند مسکین سراپا بنماز در پیش خداوند جل جلاله ایستاد  
 باشد که روزی در پیش سلطان محمود ایستاد عقل و هوش و کوشش هکی بگذارش  
 بندگی وی داد بودند از قضا که در می در میان سوز و آید بوده در آنوقت نبشی  
 در پای و زده از ادبی که داشت از جای اصلی خود حرکت نکرد و آن انبشتاب



آورد هفتاد و نه پیش از دم خود هم چنان دندان بر جگر فرود تا آخر طاقش طاق گشت  
 بیرون آمد و آنرا انداخت موزه بران میزد میگفت از شوی خود خدمت ولی نعمت  
 خود بی ادبی کردم و مقصر گردیدم هرگاه در خدمت مخلوق که از آب پلیدی آفرید  
 شد ایقدر باین ادب دارند غایت جرات و بجا بروی و نهایت خیرگی و بیجانی  
 دست کسی در حضرت مالک الملکی چنین در دولت شاهان از محیط عطای او  
 نمی و هسته کانیات در پیش بقا و مدت ادب خود نگاه دارند و با از حد  
 بندگی بیرون گذارند و هر عضویش بر او رود و هر یک از اعضایش در بند  
 و پایش هر دم در حرکت بی حیائی باشد و چشم و ابرویش هر کجاست در اشاره و ایما  
 باشد گویند یکی از اعیان ادب عبودیت هرگز مگر از خود نمیراند که مباد عادت  
 و انحراف در نماز او صادر گردد و در مالی شیخ صدوق حکایت مذکور است  
 که حاصل مضمون آن اینست که وقتی ذوالقرنین از ساختن سد فرار شدند و از آنجا  
 روانه گشت در آشنای راه با خود گفت چو نت که از این لشکر و حشر که دیدی غایب  
 و هراسان نگر دیدی شیخ گفت با کسی در مناجات بودم که لشکر از لشکر تو پیشتر  
 و در سلطنت و قوت از تو عالی تر و در پیش رو اگر و دیوی تو میتافتم حاجت خود  
 انجاسل و نمی یافتم ذوالقرنین گفت بخت میکنی که با من آتی و در بعضی امور مرا  
 یاری نمایی گفت آری اگر صاف شوی برای من چها خصلت راغبی که زوال ندارد  
 باشد جوانی که پیری درمان نبوده و سختی که بیماری درمان نباشد ذوالقرنین گفت  
 کلام مخلوق بران قادر است مالک آنها و قیست یعنی انحصال تو نیز در قبضه  
 تملک او بند بجملا مرد آن مرد صاحب دلان بدید در سبکی چنین نموده و راه  
 دین را به این رسم و آیین پیوسته و خنک آنالک کرم رو که تیغ ایشان را بدیده  
 طریق و پیروی ایشان را پیشتر این راه حق شمارد و هر جا قدم بر قدم ایشان گذارد

چون بگذارد چنین سعادت شعد کردیم باید که بآن بنانند و آن مذمت را  
 بعجب و غرور نفس جاهل صنایع و باطل سازد بلکه سزاوار است که متذکر کثرت  
 سزا باینچ و انکسار ماعبد ناک خود عبادت نکند بکمال اهتمام نموده خود را در  
 مقصر داند و بدو دست و دل و زبان پیوسته خاک ملامت و سر نشین بر سر  
 نفس معجب بدکنش افشاند و در ارشاد القلوب مذکور است که مردی از حضرت  
 اقدس شوی معنی که بمیز و المذین مانوا و قلوبهم فحکمت که در سوره مؤمنانست  
 سوال نمودند حاصل سوال اینکه مراد از کسی که با تکلام مدوح است کبیت کیست  
 که زنا میکنند و شراب میخورند و دزدی میکنند در حالتیکه از خداوند خود خالی است  
 آنحضرت فرمودند ولیکن مردیست که نماز میکند و صدقه میدهد و با وجود این  
 میترسد که مباد از او مقبول نشود چگونه بنده در گذارش این وظایف نباشد که  
 هر چند در حسن عمل و در حفظ آن از غیبه و خلل گوشیده باشد ممکن است که عیبی خفی  
 و نقصی دقیق در آن واقع پوشیده اند باشد و بدان سبب رد باب و مشوجه بر  
 و عقاب گردد چنانچه از جناب استطاب جعفری ما نقل است که از اکبر گفت فاستغفر  
 ما بین العلی و الثری ذون کبریا فانه الله اذا اطلع علی قلب العبد فهو  
 تکبر و فی قلبه غار عن حقیقه تکبیر قال یا کاذب اتخذ غنی و غری  
 و حلالی لا تجزئک حلاله ذکری ولا تحجبک عن قریبه و السامعه  
 بمناجاتی حاصل معنی اینکه چون الله اکبر بر زبان باید که هر موجودی را که  
 در میان زمین و آسمان است در پیش او کوچک و حقیر دانی چه بدست خدا آید  
 چون نزول بند در حالتی که تکبیر میگوید نظر اندازد در دل او چیزی که منافی حقیقت  
 تکبیر باشد کوید ای دروغ کوی با من خلعت میکنی سوگند بقرت و حلال من که هرگز  
 از حلاوت ذکر خود محروم میسازد و هرگز از قریب خود بکشتن را ز دل با من



بناجات محجوب و ممنوع است میگردانم بجز آنکه مرزاده داند که از مستحقان زاده چنانچه  
 که آنرا شاید وضع خود بحسب مال و ثواب و در طلب آن باید مایه بستان سال  
 علائق دنیا در پند چو دست و پا کرد که در جنب انبیا و اولیا نماید پس آن بهر که اندر  
 عجز و خاکساری در آمده ها ناخفته اند که سازیم و بدست یاری کند نگاه عجز اندیوار  
 ناشایستگی خود را بهشت رضا الهی نلزم چونکه طاعت آید از این بند عاجز نماید  
 نوهیم که کاهن سیکه می بیاد مخفی نماید درین وقت مذکور شد از خضوع  
 و خشوع قلب و توجه باطن در نماز بمنزله روح میباشد در بدن و نماز آن فالکها  
 بچان ولیکن تحصیل این سه سهل و آسان بلکه در حال صعوبت و دشواریت نماز چنان  
 ندر کار هر کسی است و شکر این سعادت نشکار هر یکس است انصاف این اوصاف  
 باحوال او و سوزن نماز هر نفسا بخصلا بر عباد طبعی ادب و مجاهد نفس بدست  
 دنیا طلب چنانچه با انواع مال و فقره خاطر نمیشود با فکرهای کوناگون دنیای  
 دون کج نهاد بدست نمی آید تا سیر دل آید و رفت اندیشه های باطل را  
 میشود تا پیوستن در در و کج چشم از هر سده راه دخول تند باد هوا را کرد  
 چراغ حضور قلب با ضیاء نمیکرد **۴** لهذا تشبیه کرد اندخت دنیا را بدست  
 و فکرها و خیالهای بادر هوای درد سرازری آنرا بر کجشکان که بران جمع میشوند  
 و از دحام مینمایند کسی که در پای آن درخت نشسته و با خود فکری و ذکر می آید  
 باشد از جوش و خروش بفرمانها نمیتواند پرداخت و هر چند آنها را داند باز می آید  
 و هجوم مینماید و تا آن درخت بر پاست این هنگام بر جاست و هم چنین تا  
 خسارت نموجبت دنیای پر بخت بردل هست ان فکر در دهرها و اندیشه های باطل  
 آن نتوانست چون بنده که خواهد خود را از آنها فارغ ساخته با حضور قلب و خفا  
 جمع بر بندگی معبود خود بر دارد باید که اولاً با منشاء تکلم یا عمل و بر تشیه مال

این درخت را از ریشه دراندازد و بران تمثیل نموده اند بخت دنیا را بر کین و  
 سایر مضرات که در خانه دل بخیزد و فکرها و اندیشه های مکمل که بران جمع میشوند  
 بلکه از آن مسکون میگردد تا اثری از آن سر کین بر جاست از جوش آن مکان  
 در ساری باطن عوفاست پس بنده را چاره آنست که بجای و عقل و شعور و تامل  
 در عواقب امور ساحت باطن را از آن سر کین و کثافت گرداند تا از غوغای آن  
 مکان رسته بکام دل و حضور قلب فرمان خلاق خود را بتقدیم رساند و نیز  
 تمثیل میتوان کرد دنیا را بر کین بخت دنیا را بچراغ تابشانی و فکرها و خیالها را  
 بچشمت که بر روشنائی آن می آید و گردان از دحام می نماید تا آن چراغ هست  
 از کزندها این نمیتوان نشت و کسی خواهد خود را از آنها راند و برای بند  
 خاطر جمع و حضور قلب بهر ساند باید که بدین کرم و اعطای شهرات و نفس سرد  
 پشیمانی این چراغ بیضای ظلمت افرازد در خانه دل فرو نشاند و حضرت معبود  
 بی نیاز و خداوند بنده بنوازش ایمان که از حرص و آز و از کافه مؤمنین سعادت  
 قرین را آید آگاهی و در درین منطفی ساخته در سلوک طریق بندگی چراغ  
 قلب جللی را بر وزن عنایت بیغایت خویش روشن گرداند بحد و الهام ایجاد  
**فصل** در بیان عفت و ترک آن برخلاف اندان شعور غنی و مستور نیست  
 که کشائی بنده با خداوند عز و علا بعبادت و بندگی خصوصاً نماز که بان وسیله  
 شایر و زی پنجبار افلا با هرگاه حضرت او بار یافته بخندید عهد بندگی مینماید  
 و مطالب و جهان خویش را بواسطه احدی بالمشافه دران حضرت بعرض  
 رسانید از چهره چهره سانی آن درگاه عالم پناه سر افراز بر سر اعتبار میباشد  
 و هرگاه بوسیله مقصود این طریق رسد و گردد و بند آن درگاه چه آشنائی  
 و ناخضر است بچرا میاید که مروانی خواهد بود خاک بر سر آفری که چهره اش



پسوستن از غبار آن در برابر وی کرامت بر نگردد و ای بر حال تو بختی که هوار بر بلج  
جبهه اش از سجده اندرگاه نفس سعادت پذیرد سر که از سبقت بندگی خدا  
خود سر کشی نماید سیاه روی که بصیقل زمین سائی آن آستان زندان عصیان  
از خود نراند بی ثمر غل قدی که در دیاض ریاضت بندگی حق طریق استاد ک  
نبود و بی صدف کوه صدف کنی که از ابر عطا بار که الهی سرمایه توانگری بخود  
بفرمده غنچه دلی که صبح و شام از نیم جانفشای دلکشای یاد خدا بخندد و  
حاصل آب روانی که بر روز و شب بر هر کل و لاله تسبیح او غلطد و خفته بخنا  
که شهابذوق صبوحی کینست بحر خیزی و کلبه زبان سجد دو کانه صبح بخواند  
بچه دگر خوشی سر از بالین بر صید دارند و جان سختانی که روزها از جویبار و قات  
صاوات آغخاب لذت بندگی نفورده نمی نویسند چگونه آزار ندک می شمارند  
و بپیکرانی که از شهرستانی نزدیکانی تحصیل بوشه بندگی ننموده بنشینند  
در سفر بر خطر مرگ چه خواهد کرد سرکشانی که گردن جان بطوق فرمان جبار  
ملک الزقاب نهاده اند بچه رود در جفندگان سر نوانید بر آورد سجان الله  
بشیرم است تارک الصلوة بدیعت که تمام عمر چراغ هستی بروغن احسان خداوند  
روزی رسان بر کرده و مغز استخوانش بخت بی پایان او برورده دخل و خرج  
انفاسش از کبیده فضل و عطای اوست و کردار دستش بیای مردی مرد کاری  
او صدف کوه شتوای از عجب کرم اند و خنده در قندیل دیده اش چراغ پینانی  
دست قدرت او را فر و خنده در وقت بیماری دوا می دهد در دوزخ شفا خانه عذاب  
اوست و هنگام بریشانی چشم امیدش بر دست رعایت او غبار ملال اگر چه  
احوالش تبید جزا سبب رحمت او شنود خار کزندی اگر بدل در پیش خلد غیب  
سوزن دلجوی او بر نیاید و چه در هر حالی ازان احوال باخای حضرت و محتاج

و در هیچ امری زامو و کلبه و جز نبه ارا و کبریزی ندارد و مع هذا در طریق  
بندگیش بد سلوکی و ناخوشی را از فرمان وی نترسد و کردن کشتی منهای  
و نماید که از ترس و نفس بد طینت دیو سیریش در وجود حضرت عبود  
طریق البیس ملعون مرد و میناید و میناید که از ترک تذلل و خاکساری  
خود با بخل مذک و خواری خواهد کشید و بطوق لغت بدی گرفتار خواهد  
کردید **نظم** ای لرزه بندگی حق رفته برون رخ نافر از در خدای همچون  
ای که ترا ترک نماز این است **البیس** ترک سجده شد او ملعون حضرت  
خداوند عالم در سوره شریفه هر می در حق تبارک و تعالی و تابعان شهوات  
فرموده که اصنعوا الصلوة و اتبعوا الشهوات فتوف یلقون عذابا حاصل  
معنی اینکه ترک کردند نماز را و پیروی نمودند خواهشها و آرزوی نفس را  
یعنی محرمات چون شر و خمر و امثال آن پس زود باشد که بهر پند بجزای هر  
خود و از ابن عباس و عطا مرفولت کنی و ادبیت در جهنم آتش آن تندتر  
و عذاب آن سخت تر که نماز را و متابعان شهوات را با نجا میدود و در  
جامع الاخبار مذکور است که قال رسول الله الصلوة عیار الدین فمن  
ترکها یدخل النویل والنویل وادبی جهنم كما قال الله تبارک و تعالی فی سورة  
آرأیت فویل للمصلین الذین هم عن صلواتهم ساهون یعنی نماز ستون  
دینت بر کسی که ترک نماز خود کند دانسته تحقیق که دین خود را خراب  
و کسی که دین خود را خراب کرد و ترک کرد اوقات نماز را یعنی از وقت گذارد  
داخل ویل میشود و ویل وادیت در جهنم چنانکه خدایتما در سوره ادایت  
فرموده پس ویل برای کسی است که ایشان از نماز خود فراموش کند میتواند  
بود که ویل وادی جهنم بر عبادت مصنف جامع الاخبار باشد هر قدر بر



مراد در آیه گفته اند منافقانند که در گذاردن نماز مانند ثوابی و یا از گذاردن  
 بیم عتابی ندارند و از این بنا عتالی از آن غافل میشوند تا وقت آن سبکزد و  
 حدیثی امام موسی که سابقا مذکور شد که آنحضرت شخصی را دید که در غروب  
 آفتاب نماز میکرد فرمود که تلك صَلَاةُ الْمُنَافِقِينَ مؤید این معنی است که بعضی  
 گفته اند که مراد کسانیست که نماز را در وقتش نمیکذارند و رکوع و سجود آنرا تمام میکنند  
 و مرویت که یونس بن غار از حضرت ابی عبد الله پرسید که هر چه من و شوسته لفظا  
 مراد اینست که از وسوسه شیطان در نماز سهو کنند فرمودند که لا کُلَّ أَحَدٍ یُصِيبُهُ  
 هَذَا وَلَكِنْ یَعْقِلُهَا وَیَدْعُ أَنْ یُصِيبَهَا فِی أَوَّلِ وَقْتِهَا یعنی مراد اینست در هر  
 کس این سهو می باشد ولیکن مراد اینست که آن نماز غافل نشود در اول وقت بگذارد  
 و نیز در جامع الاخبار از شریف بنویس مرویت مخصوص آنکه کسی که ترک نماز را  
 داشته کرده در نگذاردن آن بیم عتابی نداشته باشد پس باک ندارد که بپوشد  
 ببرد یا بضرر یا بجوسی یعنی کافرت و نیز از آن سید ابرار حدیثی روایت کرده که  
 محصل آن اینست که در قیامت خود بیرون آید از جهنم عفری که سرش در آسمان هفت  
 باشد و درش تا تحت الشری رسد و دهانش از مشرق تا مغرب بود پس گوید کجا  
 آن کسی که با خدا و رسول و محراب کرده بعد از آن جبریل فرود آید و گوید عفری را  
 که در اینجا ای کوی پس کس را ترک کننده نماز و منع کننده زکو و خورنده ربا  
 و آشامنده شراب و قومی که در سجد سخن دنیا گویند و نیز از آن سرمد نقل نموده  
 که من أعان نازل الصلوة بقره أو کسوة فکما تأمل سبعین نبیا أو کما آدم و آخر  
 محمد یعنی کسی که یاری کند تارک الصلوة را بقر خورشی و پوششی چنانست که  
 کشته باشد هفتاد و پنهان که اول ایشان آدم باشد و آخر ایشان محمد و هم در آن کتاب  
 از آنواع اجاب منقولست که من ترک الصلوة حتی یقوم من غیر عذر فقد حبط

علمه یعنی کسی که ترک کند نماز را و گذاردن نماز و فوت شود بعد از این تحقیق که علم  
 یعنی حاشا باطل و از وجه اعتبار ساقط میگردد بعد از آن فرمود بن عبد  
 و بین الکفر ترک الصلوة یعنی میان بند و میان کفر ترک نماز کرده میشود  
 کافر و در کتاب عقاب از همان برکنید همچون این عبارت که ما بین المسلم و بین  
 أن یکفر إلا أن یترک الصلوة الفریضة مع عذر یتهاون فلا یصلیها یعنی  
 نیست میان مسلمانان و میان اینکه کافر شود غیر اینکه ترک نماز را واجب خود را  
 دانسته یا تنها و سهل انگاری نماید و نماز را نکند و در کتاب شریف کاف  
 و من لا یحضر الفقیه مذکور است که انا امام همام حضرت ابی عبد الله پرسیدند  
 که وجه آن چیست که زنا کننده را کافر نمیخوانند و تارک الصلوة را کافر میخوانند  
 جواب فرمودند که حاصل آن اینست که مرتکب زنا و امثال آن از غلبه شهوت و لذت  
 که در آن میباشد مرتکب آن سیماید و تارک الصلوة از روی عداوت چیزی داعی  
 بر ترک نماز نیست غیر استخفاف بآن یعنی سهل انگاشتن و از ترک آن باکی و غمی  
 نداشته و در آن منظور از ادراک لذت نیست و هرگاه لذت نباشد استخفاف  
 نبود و استخفاف کفر است و مرویتست که تارک الصلوة اما از روی علم میماند در حین  
 هشتاد سال و در آنکه هر که نماز را در وقت نکند یا بعد از ترک کند و رجعا  
 معصیت رسد اول آنکه بترک نماز از خود آزرده سازد یعنی خدای را  
 دویم شقی ترین خلق را شناختد یعنی ایس را سیم هجر بن جاها بفر و شد یعنی  
 چهارم بدترین جاها بخر یعنی دوزخ را و قطع نظر از این اخبار و آیات نه  
 شکاف تارک الصلوة را همین خسارت است که از این هر فضل و ثواب بیرون  
 از حد و حساب که در نماز است و شما از آن محروم شد محروم خواهد بود و قطع  
 نظر از این نیز چگونه زندگانی میکند و از حیات خود لذت میبرد و بدبخت و



فی برشته که با خداوند خود بگوشی کرده و در آشنائی او اکل بد طبعی بر خود  
 برآورده صبح و شام از خوان افعامش بعت بندگی چشیده و از درویشی از  
 دیده رحمتش نظر التفاتی و ایمیند از شتر یا دان حوادث زمانش مامن و  
 پناهی نه و از شداید نواب و در آتش محصله و گریز گاهی اگر در دلی داشته باشد  
 با که گوید و اگر حاجتی خواهد از در که جوید اگر سختی پیش آید احوالش جیب و اگر  
 مشکلی رونما بدعالتش گیت حاصل اینکه تارك الصلوة ملعون و احوال در دنیا  
 و عقب هر دو تنبیه و زبون و فغانش در هر دو سر آخواب و سر نکوست و آن  
 آغرض عزیزی که می فانی که معیت ضنکا و غشوة یوم القیمة آغشی چون خوش  
 زند انکس که نه دلشاد نباشد چون نرند بود انکه نه در یاد نباشد  
 که آن نیز از اثر ارفی مصایغ عمر کرامی در در و حجاب سرمایه سعادت بندگی و در  
 سنگامی است حضرت قاضی حواجی چهل و غرور در سوره که در معارج در مقام  
 گذاردن که الذین هم علی صلاتهم دائمون یعنی آنکسانیکه ایشان بر نماز خود مداوم  
 کنند گان اند و مواظبت نمایند کاینکه بعد از چند آیه دیگر فرموده که و الذین هم  
 علی صلاتهم یحافظون اولئک هم جنات مکرهون یعنی آنکسانیکه بر نماز خود  
 محافظت نمایند و آنرا با داب و شروط می گذارند یعنی آن گروه و آنکسانیکه  
 باین صفات در این آیات مذکور است و موصوفند در بوستانها یعنی در صفا  
 بهشت کرامی بند گانند و در ثانی ائمة الطهار علیهم السلام طریقات که از اول  
 در نماز است و آیه دوم در فرضیه و از بحر ذخار و حجاب مفاخر حضرت امام محمد  
 باقر منقولست که ان العبد یرفع له من صلوته من خیرها و ثلثها و نفعها  
 و خمسها فلا یرفع الا ما قبل منها بقلبه و اما امره و بالتواضع لیتکم ما نقصوا  
 من القرضه حاصل اینکه نماز از بند گاه باشد که نصفه بدجه قبول رسد و گاه

سه یک یا چهار یک یا پنج یک آن مقبول شود پس مقبول نمیشود برای بند مکرر بیدل  
 اقبال آن نموده متوجه آن گردیده از نماز و برای همین بند گان مامور بیکبار  
 نافله شده اند که تمام شود برای ایشان باین نوافل نافض کرده اند از نماز و آن  
 و مراد از عدم قبول ندامت و جری نیت و بان برعه الذمه نمیشود بلکه مراد  
 انیت که ثوابی برای او عده شده تمام یا بعضی بر آن مرست کرد علی الاختیار  
 و این مقام کجایش تفصیل آن نیت و نظیر این حدیث شریف است حدیثی که از  
 قدوه عباد حضرت بنیاد ما نور و عجبی زان مذکور شد و مفصل آن اینکه  
 ابو حمزه ثمالی روایت نموده که آنحضرت دادیم که نماز می گذارد پس باز در پیش  
 مبارکش افتاد آنرا راست نکرد تا فارغ شد پس از سوال نمودم یعنی پرسیدم  
 که سبب راست نکردن راجع بود فرمود و عجب آنکه می بینم یکی می سرنگشت  
 ان العبد لا یقبل منه الصلوة الا ما قبل فیها یعنی با سببانی که در پیش که  
 بودم مراد اینکه در خدمت خداوندی بودم که از حرکت راست کردن عباد اولی  
 بود بمرستیکه از بند مقبول نمیشود نمازی مگر اینکه اقبال کرده باشد در این  
 بد از متوجه آن گردیده باشد کفتم جعلت قدامک هکذا یعنی فدای تو کردم بنا بر این  
 ما هکذا شدیم یعنی بر سر کار نخواهیم بود فرمودند که قل ان الله یتیم ذالک  
 فی التواضع یعنی نماز بچنین است بدرستی که خدا بی تعالی تمام میکند آنرا بهما زها  
 نافله و در رفیعنا امام همام و اشرف کرام ابی عبد الله منقولست که یا اباک و انکسر  
 ان ربکم رحیم یشکر القلیل ان الرجل یصلی رکعتین یطوعا یا یزیدا  
 وجهه الله یخافه خلد الله بهما ایتم حاصل معنی اینکه هر چه کنی از نماز  
 بدرستی که خداوند شما رحیم است خوشنود میشود از شما اندک عبادتی  
 بدرستی که مردی دو رکعت نماز شفی بجا آورد بقصد رضای خدا پس داخل



میکنند خدا بیغایان دو رکعت نماز بی پشت در ثواب اعمال از اهل زمین  
و پسندیده و از ائمه حضرت امام حسن که صلوات الله علیه و آله فرمایند که هر کس نماز  
یعنی نمازهای نافله سبب قرب هر مؤمن است نسبت به جناب سبحان و در کتاب  
شریف فقیه مذکور است که مردی بخداست هادی طریق هدی حضرت  
رسول خدا آمد گفت دعا کن و طلب نماز از خدای تعالی که مرا داخل بهشت  
گرداند آنحضرت فرمود که آیتی بگفته التجود مرا دانست که من دعا میکنم تو  
نیز باری کن مرا در این دعا به بسیاری عبادت بجز ظاهر نماز است و لهذا  
منجی صد و فرمود الله اعلم لا در باب فضل صلوات ذکر کرده و  
تعبیر از نماز تجود فرموده همانا برای اینست که عبادت را عظم نماز است  
و تذلل در آن بیشتر است و مرا از کثرت اظهار است که نمازهای سنتی  
بر واجبه افزوده شود اگر مرد همین نمازهای طایفه میشود مقتضی آن  
بود که گوید **اعظم یا فاقته الصلوة** و این ظاهر است و نیز مؤید اینست حدیث  
شریف بنویس **الصلوة خیر من صوم** قرآن **استقل** و من شاء  
استکثر یعنی نماز چیز عظمی است که حضرت شافع قرار داده یا بهترین عبادت  
و در شیخ مقرر گشته پس هر که خواهد آنرا کم گذارد و هر که خواهد بسیار گذارد  
یعنی در هر که گذاردن آن بر روز جزا عظمی خواهد بود و در بسیار گذاردن  
آن ادراک ثواب بسیار خواهد بود و شک نیست که نمازها را که در آن کمی و زیاد  
بود آنرا کم در آن تخلف باشد غیر نماز سنتی نخواهد بود و ممکن است که مراد  
از تقلیل نماز کفایت نمودن باشد مثلا از یکسری سته تا نیز بر آن افزون نماز  
از آنکه کونه اخبار و آثار در ترغیب نمازهای مستحب وارد گردید و قطع نظر  
از آنکه در نوافل ابواب قرب بر روی بند میگذارد و جز نقصان فرا نیست

میباشد

میباشد از بند چه خوش آید است که عطش شوق بند کیش بر لابل فرا بیض تکین  
نیافتن اقامت نوافل را نیز همواره و جهت همت میبازد و با درک فضل و ثواب  
آنها نیز کردن خواهشها افزاید چنان شود از غلبه شوق در بندگی و محض آراء  
ذمه امثال در سجده و رها شدن خود از عذاب و مواخذة آنچهانی نیست خوش آن  
بند که شوق همت در این امر موفق گشته کوی این دولت از میدان فرصت  
د باید و بند کران کاهیده ها نغمه غلبه بغوت شوق کامل از خود گشته مردانه  
در سلوک اسطر پی چاک بیا نماید **اول** اینکه وقتی بر اینها مقرر است فلان را ند  
انرا مرافق نوقت باید بود و تیم آنکه مخصوص وقت نیست و ادراک سعادت  
گذارد آنوقت میشود بود و ذکر فضل و ثواب و ابرار کیفیت و آداب نماز و  
خاصه سخن طراز است چه مقام آن کتب فقیه و کتب اعمال و عبادات لیلین برای  
اینکه طریق معرفت کز بر طالعان صاحب شعور نزدیک سازد و در مقام  
مذکر بحمل و موجری نیز از آن میپردازد **فصل** در نوافل شغرفه و متعلقات آنها  
و از انجیل نوافل یومیت است که سی و چهار باشد و با هفت رکعت فرا نیست چنانچه  
رکعت گذاردن و زیارت اربعین کردن و آنکس در دست راست کردن و جانب  
پیشانی را بر خال گذاشتن یعنی در سجده شکر و سپاس الله را بلند گفتن یعنی در نمازها  
و حضرت را شافع را در اقامت نوافل مهالغه بخندیت که فرموده که اگر کسی عباد  
ادای آنها را در نیاید باید که بفضای آن نشاند شیخ بر کلمه طوسی غراه در تهنیت  
الاخبار از عبدالله سلام حدیثی روایت نموده که حاصل آن اینست که بخندیت  
حضرت ابو عبدالله عرض کردم که مردی بر او از نمازهای نافله آنقدر هست که از بیا  
حساب آنرا نمیدانم چگونه کم انجامد فرمودند که بگذارد بفضای آنرا چنانچه از  
بسیاری آنرا نداند که بچقدر گذارد بهر فضایی آنها را کرده خواهد بود بگذارد



خلد کفتم قدین ندارد و از جمله شغل مگر قنار بهافر مودند که اگر شغلش از جهت معیت  
 ضروری بود و مضای حاجت بلد و مومنین بر او چیزی بدیت و اگر برای دنیا  
 یعنی بسبب تحصیل مال و اسبابی که زیاده از قدر ضرورت بدیت پس بر اوست فضا  
 و اگر نه ملاقات خواهد نمود با خدای عزوجل بحالی که سبک گرفته و سهل شده  
 مضایع گردانیده است سنت رسول خدا را کفتم بدرستی که قدرت بر فضا کردن  
 ندارد میساید او را که نصدا فرماید فرمودند بلی بیکه که تخمینا چهار یک یکین  
 بالذکر زیاده بوده باشد برای هر مسکینی پهای هر نمازی که تمام چه مقدار است  
 یعنی چند رکعت است آن نمازی که لازم در آن مد برای هر مسکینی فرمود برای  
 دو رکعت نمازی که در شب گذارده شود هر دو رکعت که در روز گذارده میشود کفتم  
 قدرت ندارد فرمود مدتی برای هر نمازهای شب و مدتی برای نمازهای روز  
 و نماز افضل است یعنی فضیلت مضای مافات این نوافل از صدقه بهتر است و بر  
 صاحبان طبع لطیف از تا مثل این حدیث شریف معلوم است که حضرت شایخ  
 و حافظ نوافل مبالغه و تاکید چه مقدار و بنده را در گذارش آن چه قدر  
 اهتمام ضروری و در کار است حضرت حکیم عجم و شفا بخش علیهای درون  
 کافه اهل ایمان از تقصیل و تقصیر از اطلع سستی و کامل بودی و صفی بحول  
 قوت خویش برادران این سعادت پیش از پیش توانی کرامت فرماید  
 از جمله نوافل موقوفه دو رکعت نافله صبح است که آنرا افضل نوافل یوم میسوره  
 و از غایت تاکید در گذاردن آن در سفر نیز قطع نیست چنانچه رئیس عجمین  
 طاب ثراه در فقیه بان تصریح نموده و وجه آنرا از فضل بن شاذان از حضرت  
 امام علی بن موسی الرضا شنیده و توضیح فرمود است و شیخ طوسی رحمه الله نیز  
 در هکذا یک اخبار از نجاشی و جعفری نقل کرده اند که از ربع رکعات

بعد از آنکه در سفر و لا فی الحضره کان ابی لا بدع ثلثه عشر رکعه باللیل فی  
 السفر و لا فی الحضره حاصل اینکه و امکنه از چهار رکعت بعد از شام را ندیده  
 و نه در سفر و بود پدرم چنین که و انمیگذاشت سیزده رکعت را در شب سفر  
 و سیزده رکعت عبارتست از یازده رکعت نماز شب و شفع و نور و دو  
 رکعت نافله صبح و اول وقت آن بنا بر مشهور وقت فراغ از نماز و تراست و آخر  
 آن بنا بر بعضی از روایات و قول جمعی علما بهم رسیدن سحریت در جانب شرق  
 و افضل اوقات آن میان صبح کاذب و صادق است و در رکعت اول نافله و قل  
 یا ایها الکافرون خوانده و در رکعت دوم فاعلمه قل هو الله احد و بعد از فراغ  
 سنت است که بهلوی راست رو بقبله خواند بوضعی که میت در قبر بخوابد  
 و دست راست را بر جانب راست رو نهاده گوید استسکنک بجز و قال الله  
 الوفی الی لا انضمام لها و اعتصم بحبل الله المتین و اعود بالله من الظن  
 الرجیم الفسقه العرب والعجم و من شر فقه الجحیم و الاشرار حان رب  
 الصبح و ظن الاضحاخ ملخص این دعا شریف اینکه دست زدم و دست  
 حبت بر شسته محکم الهی و شکسته دینت آنرا و جیدم بطنا ب استقامت  
 خداوند عالم و پنا میرم ب حضرت او و متوسل مشوم و متوکل با و گردیده ام  
 از جناب او پناه میجویم از شر فاسقان عرب و عجم و از شر فاسقان جن و انس  
 و پلک و مژده میدارم از هر عیبی که خداوند بامداد شکافند آن بعد از آن  
 گوید بسم الله و صغرت جنتی لله و قوتت آمری که الله اطلعت حاتم  
 من الله توکلک علی الله حبیبی الله و غنم الوکیل و من یوکل علی الله  
 فهو حسیب ان الله بالغ امره قد جعل الله لکل شیء قدرا الله لم یکن  
 اصنع و حاجت الی خلقی فان حاجتک و تعبت الیک حاصله ای که کرم بنام



و گذاشتیم بهای خود را بر زمین برای خدا یعنی همه نذر در حضرت او گذاشتیم  
کار خود را بسوی او بدرستی که خدا کار سازنده کار خود است بهر نحو که خواهد  
و مقتضای مثبت او باشد تحقیق که گرداننده است خدا برای هر چیزی اندازه  
که از آن در نگیرد و معبود من هر که صبح کرد و حاجت و بسوی مخلوقیت پس بدو  
که حاجت من را داده من بسوی او وقت یعنی دیگران امید حاجت روائی از  
مخلوقات دارند و من از تو دارم که خالق و بعد از آن پنج آیه از احوال عمران  
بخواند که عبارت از ذکر مبدء آفرینش خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ تَاَنَّاكَ لَا تَخْلَفُ  
الْبِعَازِدَ مَرَدِّتَ كَهر که صلوات فرستد بر پیغمبر و آل و صد بار میان فجر و  
غدا یعنی میان نافله صبح و فرض صبح نگاه دارد خدا شکار روی او را از گرمی  
آتش و هر که گوید صد بار سُبْحَانَكَ رَبِّ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِكَ اسْتَغْفِرُكَ اللَّهُ وَاسْأَلُهُ  
مِنْ فَضْلِهِ وَآتُوهُ الْبَيِّنَاتِ بَنَّا کند خدا شکار برای او خانه در جهت و اگر چهل بار  
قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ قَرَأَتْ کند بَنَّا کند خدا شکار برای او خانه در جهت و اگر چهل بار  
قَرَأَتْ کند خدای تعالی خانه در جهت برای او بَنَّا کند خفی نماید که او عباد و از کار  
که در این وقت خوانده میشود در کتب اعمال مختلف است آنچه است ذکر نیست  
مطابق کتاب من لا یحضره الفقیه است و گفته است که بجای این صحیفه یعنی بهای  
خواهد بود بخوی که مذکور شد نیز کافیت و از حضرت امام رضا علیه السلام نقلست  
که شبی در مسجد الحرام نماز شب گذارد و بعد از فراغ بجای آن سجده نمود و  
**از آنجا** هفت رکعت نافله ظهر است و آن را صلاوة الاوابین نامند یعنی نماز بازگشت  
کنندگان بخدا و قتل دای آن بنا بر منتهی و اول زوالست تا وقتی که سایه شمس  
که بعد از زوال حادث و رفته رفته زیاد میگردد و بعد از دو سبب قامت آن  
شخص یعنی کشته اند که وقت ادای آن بافت چنانکه وقت فضیلت نماز ظهر

نک نشده و آنوقت فضیلت عبادت است از آنکه شاخص بقدر بلند باشد  
شود و کیفیت آن بوجه کامل اینست که در رکعت نخستین هفت تکبیر معلوم  
با درغیه مقرر شده آنها چنانچه در نمازهای واجبیت مبادرت نماید بعد از سوره  
الحمد قل هو الله احد خواند و در رکعت دوم فاتحه و قل یا ایها الکافرون  
تلاوت نماید و عکس این نیز مرویت و بعد از هر دو رکعت سلام و سر تکبیر  
مقرر و تسبیح فاطمه زهرا علیها السلام گفته اند این دعا بخواند اَللّهُمَّ اِنِّیْ صَعِيفٌ  
فَقَوِّنِ فِیْ رِضَاكَ صَعِیْفٌ وَخُذْ لِی الْخَیْرَ بِرِضَا صَعِیْفٌ وَاجْعَلْ لِی اَیْمَانٌ مُّتَمِیْنٌ  
رَغَبَتِیْ وَطَمَاحَتِیْ فِیْمَا رَزَقْتَنِیْ وَتَلَقَّنِیْ بِرَحْمَتِکَ کُلِّ الذِّیْ اَرْجُو اُنْصِیْکَ  
وَاجْعَلْ لِّیْ وَدَّاءَ سِرِّ الْیَؤُمِیْنِ وَعَهْدًا مَحْضَلٌ مَعْنِ اَیْکَ اَیْ مَعْبُودٍ مِنْ  
بَدْرِ سَیِّدَةٍ مِنْ مَغِیْبٍ بِسَ قُوَّةٍ دِه در رضای خود ضعف مرا و بیکرمی پیشانی  
مرا و بکس بجای خیر و بگردان ایمان از ائمتهای رضای من یعنی مقصد اصلی کن  
و برکت مرا از آنچه قیمت کرده اند از برای من و برسان بر حق خود همه آنچه دارم  
و بعد از رکعت ششم اذان ظهر گفته بعد از آن دو رکعت دیگر که گذارد و شیخ  
طوسی رحمه الله در مصباح بعد از هر دو رکعت دعای علی علیه السلام ذکر نموده دیگر  
هفت رکعت نافله عصر و وقت ادای آن و وقت ادای آن بنا بر منتهی و بعد  
از فراغ از نماز ظهر تا وقتی که سایه شاخص مساوی چهار سبب بلندی آن شود  
و کیفیت آن اینکه هر دو رکعت را به تکبیری و سلامی گذارد و در هر رکعت فاتحه  
و هر سوره که خواهد بخواند بعد از آن دو رکعت نخستین گوید اَللّهُمَّ اِنَّا نَکَ  
لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اَحْمَدُ الْقَبِیْمُ الْعَظِیْمُ الْحَمْدُ الْکَرِیْمُ الْخَالِقُ الزَّائِرُ وَالْخَلْقُ  
الْمُبِیْتُ الْمُبْدِیُّ الْمُعِیْدُ الْهَدِیْعُ لَکَ الْحَمْدُ وَلَکَ الْحَمْدُ وَلَکَ الْحَمْدُ وَلَکَ الْحَمْدُ  
وَلَکَ الْحَمْدُ وَخُذْ لَکَ الْاَمْرَ بِاَحَدٍ یَا اَحَدُ یَا صَمَدُ یَا مَنْ کُلُّ مَلٰئِکَهِ وَکُلُّ







خشنه بود برایشان پس کان برد که تنگ نخواهی گرفت برو و مشتق است از خواهی  
 ساختن و بر قول مفتخرین تا اینکه یقین داشت که تنگی نخواهی گرفت برو و زرق را  
 هر جا رود روزی با خواهی رسانید چنانچه در عیون اخبار از زمانه انصاری  
 منقولست پس ند کرد در تاریکیهای که تاریکی شکم ماهی و تاریکی شب باشد یا تاریکی  
 شکم ماهی چندانکه او را فرو برده و اینکه بنیت معبودی پس از غیر تو نیست میکند  
 و از نقایص و عیوب منزه میدارم ترا بدرستی که من بودم از شما که دران بر نفس خود  
 که بجز از میان قوم خود بیرون آمدم پس مستجاب گردانیدی برای او دعا و اوصاف  
 و نجات دادی و از غم بدرستی که دلالتون خواند ترا و او بنده تو بود و منهم  
 میخوانم ترا و من هم بنده توام و سوال کرد از تو و او بنده تو بود و من سوال میکنم  
 از تو و من هم بنده توام اینکه رحمت کنی بر محمد و آل محمد و اینکه مستجاب گردانی برای  
 من دعای مرا چنانچه مستجاب گردانیدی برای او و میخوانم ترا با آنچه خواند ترا و او بنده  
 چون رسید با و بیخ و سختی پس خواند ترا بدرستی که رسیدم از بیخ و سختی و تو رحمت  
 کتدی ترین رحم کنندگان را بر مستجاب کردی برای او و کشف و فایده کردی آنچه  
 با او رسید بود از بیخ و دادی با و آهش را و مانند اهلش را با ایشان بجهت رحمتت  
 تو یعنی فرزندان را که مرده بودند ساخته با و رسانیدی و فرزندان دیگر نیز  
 مانند ایشان بوی عطا فرمودی چنانکه هر کس که میگوید و هبنا له و مثله لهم معاً ثم  
 رحمة نفل کرده اند پس بدستی که خواند ترا و او بنده تو بود و من نیز طلب می نمایم  
 و من نیز بنده توام و طلب نمود از تو و او بنده تو بود و من نیز بنده توام اینکه  
 رحمت کنی بر محمد و آل محمد و اینکه فرج داری و دفع کردی از او و اینکه مستجاب گردانی  
 برای او و میخوانم ترا با آنچه خواند ترا بنده تو یوسف چون جلدانی افکندی میان  
 او و اهلش چون او فرزندان بود پس بدستی که او خواند ترا و او بنده تو بود و من

میخوانم ترا و من هم بنده توام اینکه رحمت کنی بر محمد و آل محمد و اینکه فرج دهی و دفع  
 از میان چنانکه فرج داری و دفع کردی از او و اینکه مستجاب کنی برای من چنانکه  
 مستجاب کردی برای او و رحمت کن بر محمد و آل محمد و فلان حاجت مرا برآورده یعنی  
 حوائج و دجانی خود را بر کف اظهار نهاده آنها را از اندرگاه و مسلت منافی نکاه دور  
 دیگر گذاری و باین دعای شریف گوید یا من اظهر الحجب و ستر القبیح یا من  
 لم یؤخذ بالجر برفه و لم یهتد الیه یزید یا عظیم العفو یا حسن التجاوز یا واسع الغفر  
 یا باسط الیدین یا زحمة یا صاحب کل خوی و منتهی کل شکوی یا کرم  
 الصغیر یا عظیم الکرم یا مبدئ یا بالنعیم قبل استحقاقها یا دباء یا سیدها یا غایب  
 تعینا یا شاکلک یاک و محمد و علی و فاطمة و الحسن و الحسین و علی بن الحسین  
 و محمد بن علی و جعفر بن محمد و موسی بن جعفر و علی بن موسی و محمد بن علی  
 و علی بن محمد و الحسن بن علی و الحجاز بن الحسن القائم المهدی الاثم الهادی به  
 ان یصل علی محمد و آل محمد و ائمتک یا الله ان لا یشوه خلفی بالتأخر و ان یفعل  
 بی ما انت اهلها حاصل اینکه ای آنکسی که ظاهر ساخت فعل بنده کائنات و پوشیده  
 فعل زشت ایشان را در تاویل این دو فقره برامید تمام نوید از هر چه بر سر ویدی  
 حضرت اشرف جعفری انضمون مرویت که هیچ مؤمنی نیت مکار و امثال او را  
 در عرض چون این مؤمن مشغول شود بر کوع و وجود و مانند آنها مثال او نیست  
 میکند پس درین وقت فرشتگان او را دیده صلوات میفرستند و استغفار میکنند  
 برای او و چون مشغول شود آن بنده بکنایه خدا بیجا برده بر مثال او و بیوشانند که  
 بران مطلع نشوند و حاصل معنی نموده دعا اینکه آنکسی که گرفت و گیر نکند در کناه یعنی  
 در عفویت آن تعجیل ننماید که شاید بنده ازان توب نکند و ندرید بد کسی برای بزرگ  
 عفو کنندگان بزرگوار بخشی و ای بگویند و از کار معاصی بنده کان خوبد و میلند



ابوسعمر از شکر خلق در آن مغالطی میکنند ای همین کنند و کشایند و تنها بر حش  
 اصباح هر ستری یعنی هر که شکوه داشته باشد چون از دیگران مایوس گردد و بگوید  
 و ناله آن از توجیه ای که کسی که از روی کرم و بزم کواری از عصیان پیدا کند  
 نافه آنرا منظور نمیدارد و نادیده میماند و ای بزرگ لغت ای ابتدا کننده  
 و مبادرت کننده بدادن نعمت پیش از آنکه کسی مستحق و شایسته آن گردد ای  
 خداوند من و ای قایم ای نهایت داده من سوال میکنم از توبیح محمد و علی  
 و فاطمه و حسن و حسین نا حضرت مهدی که پیشوایان و امامانند کان میباشند  
 علیهم السلام اینکه در حجت بر محمد و احمد و سوال منبایم از نوای معبود بحق اینکه  
 نشست نکردانی صورت و اندام مرا بانش و اینکه در حجت بمن انچه شایسته آن یعنی  
 با من معمول داری انچه لا یقوتست نه انچه لا یقوتست از مواخذ و خدا کان و چون  
 دعا خوانده ما مولات و دو جهان خود را و انچه خواهد بعرض رساند **از جمله**  
 نوافل چهار رکعت نافله شام که از غایت اهتمام چون نافله صبح برای آنها آن باب  
 بود و تفصیر در آن نباید نمود و در کافی و تهذیب نیز از امام همام ای عبدالله  
 مرویست که اربع رکعات بعد المغرب لا تکونن فی سفر ولا حضر حاصل معنی  
 اینکه چهار رکعت که بعد از شام است و امکان آنها در حضر و نه در سفر و نیز  
 بدان دو کتاب شریفنا فی الحارث منقولست که اذان قبله خاص و عام حضرت امام  
 رضا بر سیدم اذان چهار رکعت که از نماز شام است در سفر تعمیل مینماید را شتر دار و از  
 ان حقه ممکن نیست و گذاردن آن در زمین آیا میتوان گذارد و در جای و یا محل و مانند  
 پسر و مرد حضرت آری بگذارد آنرا در محل و اول وقت این نماز بعد از فراغ از نماز شام است  
 و آخر آن بنا بر مشهور وقت زوال سرخاست از جانب مغرب و علامه حلی طاب ثراه  
 در منتهای بر این مطلب دعوی اتفاق نموده و شیخ سعید رحمه الله در دروس امتداد وقت

آنرا ابتدا امتداد وقت اداء نماز شام محفل توحید فرموده و کیفیت این نماز  
 بر وجه کامل اینست که بعد از فراغ نماز فرضیه شام و پنج زهر علیه السلام  
 و تعقیبات آن قیام و در مصباح تقدیم آنرا بر تعقیب و بعد شکر افضل  
 شمرده و مستحب است که پیش از آنکه حرف بزند شروع درین نماید و چه در  
 فقیه و تهذیب و از حضرت صادق ۴ ما فور است که من صلی المغرب  
 عقیب و لم یکنم حتی یصلی رکعتین کتبت له فی علیین فان صلی اربعاً  
 کتبت له حجة مبرورة خلاصه معنی اینکه هر که نماز شام گذارد و بعد از  
 آن تعقیب خواند و سخن نکند تا اینکه دو رکعت نماز گذارد و نوشته شود  
 برای او آن دو رکعت در علیین که لوحی است از زبرد سبز در عرش و بخنده  
 و اعمال بدکان در آن مرفور است یا عبارت از سوره المیزان است یا مکانی  
 دیگر در آسمان هفتم که ارواح مؤمنین در آن میباشند و بنا آنکه اسم مکانی باشد  
 حذف مضای شده خواهد بود که نوشته میشود برای او و کتابی که در علیین  
 چنانکه علماء در تفسیر کرمیه ان کتاب لا یزال فی علیین و ما از رکعت ما  
 علیون کتاب خر قوم یشهد المقر یون تفر بر فرموده اند یا اینکه در علیین  
 متعلق باشد بکتابه یعنی نوشته میشود این دو رکعت برای او در عالم بالا  
 یا در آنگاه معین که فرشتگان و مقرران شاهد گردند هر تقدیر پس اگر چهار رکعت  
 نماز گذارد نوشته شود برای او و محمول از ظاهر عبارت انجیدت چنین  
 میشود این دو رکعت برای او در عالم بالا یا در آنگاه معین که فرشتگان  
 و مقرران شاهد گردند که سخن نگفتن مستحب است تا اینکه چهار رکعت گذارد  
 شود چنانکه شهید ثانی رحمه الله نیز چنین فرماید و در شرح نقلیه بدینگونه  
 تفسیر فرموده است و بنا بر این سخن نکردن در مابین این چهار رکعت نیز مستحب



و ترک آن مکرر خواهد بود نمونید اینست ظاهر حدیث که در کافی از ابی الفوارس  
 مرویست که هانی ابو عبد الله علیه السلام آن تنگم بین أربع دعات التي  
 بعد المغرب یعنی نمی کرد مرا حضرت ابی عبد الله از آنکه سخن کنم در میان این  
 چهار رکعت و نیز در نظر معانی بر ظاهر و نمایان مینماید و معارض نیز بنظر  
 تتبع در غنی بدینسانند چرا این مسئله در میان فقهای اعلام مشهور و برالیه  
 و اعلام ایشان مذکور نیست و عجیب تر آنکه علامه حلی طاب مدفنه در منتهی  
 و شهید اول نورت مسکنه در ذکری از این حدیث ثانی نیز گراحت تکلم  
 میان فرضیه مغرب و نافله آن استدلال فرموده اند چنانچه چون شروع میکند  
 رکعت اول را بجهت تکبیر یا دعیه مقرره افتتاح نموده بعد از استعاذه فاتحه  
 و قل هو الله احد و در رکعت ثانیه بعد از فاتحه قل یا ایها الکافرون خواند چه در کاف  
 و قد یسا نام امام همام حضرت ابی عبد الله ما نور و در فقیه نیز تصریح بر خواندن  
 از آنحضرت مذکور است که لا تدع ان تقرأ بقل هو الله احد و قل یا ایها الکافرون  
 فی سبع مواضع یعنی و مکرر و فوات مکرر قرائت قل هو الله احد و قل یا ایها  
 الکافرون در هفت جا و بعد از آن هفت جا را نام برده و از آنجمله دو رکعت بنتر از پنج  
 و دو رکعت بعد از شام شمرده و در کافی و تهذیب هر دو از حدیث مذکور مرفوع  
 که فی رواية اخرى انه كان يبدء هذا كله بقل هو الله وفي الزكاة الثانية بقل  
 یا ایها الکافرون و در تهذیب بجای یبدء بقرأت و حاصل معنی آنکه در جمیع این  
 هفت موضع دو رکعت اول بقل هو الله و در ثانیه بقل یا ایها الکافرون خوانده  
 میشود مکرر دو رکعت نافله صحیح که در آن ترتیب قرائت این دو سوره بر عکس  
 اینست که در رکعت اول قلیا ایها الکافرون و در رکعت ثانیه قل هو الله خوانده شود  
 و نیز از ترتیب ذکر که در حدیث اول تصریح حضرت که در حدیث ثانی است چنین

مستفاد میگردد که ترتیب قرائت این دو سوره در دو رکعت نافله مغرب برین حق  
 باشد و لیکن شیخ طوسی طاب ثراه در مصباح شیخ بهاء الدین محمد حمزه الله در مفتاح  
 بر عکس این فرموده اند و میثواند بود که آن نیز از خبر دیگر که الحال بنظر منیر مستنبط  
 باشد بنا بر اینی از اشتباه و غلط و الله اعلم و در این دو کتاب مصباح و مفتاح  
 دیگر نیز مذکور است که در رکعت اول بعد از فاتحه قل هو الله احد سه بار و در  
 ثانیه انا انزلناه یکبار قرائت نمایند چنانکه از این هر دو رکعت فارغ گشت سلام  
 کویا اللهم انک تری ولا تری و انت بالنظر الا علی و الیک الرجوع و انت  
 لك المات و الحیا و انک الاخرة و الا و لا اللهم انا نعوذ بک من ان نذلک  
 و نخزنی و ان ناتی ما عنة ثمی اللهم انی اسئلك ان تصک علی محمد و آل محمد  
 و اسئلك الجنة برحمتک و استعبد بک من النار بقدرتک و اسئلك من  
 الخور العین بعزک و اجعل اوسع رزقی عندک برسی و اخر علی عند القدر  
 اکل و اطل بطن طاعتک و ما یقریب منک و یخفی عندک و یزلف لک ذلک  
 غمیری و اخر فی جمیع احوالی و اموری معونتی معونتی و لا تنکلی الی احد  
 من خلقک و تقصّل و تطول علی بقضاء حوائجی الدنیا و الاخرة و لک  
 بوالدی و ولدی و جمیع احوالی المؤمنین فی جمیع ما سألک لنفسی برحمتک  
 یا ارحم الراحمین محصل مضمون اینکه ای معبود من بدرستی که بمنی هر را کسی  
 تر نمی بیند و تو هر مشرف و بر احوال هر مطلع و بدرستی که بسویت باز گشت  
 و انجام هر و مرویت که حضرت امام همام جعفر ابن محمد الصادق برسدند از شیخ  
 ابره و ان الی ربک الشهدی که در سوره و التجمل است که اذ انتمی الکلام الی الله فا  
 یعنی چون سخن بحقیقت ذات الهی و کلام او برسد باز استید و در آن گفتگو  
 نمایند و بدرستی که بهیئت و امراد است مردن و زمین خلائق و بدرستی که



ملك تست آخرت و دنیا حاصل اینکه چنانچه از آن است و در تحت حکم و فرمان است  
 پس ای معبود من بدستی که مانند کمان پناه میگیرم و میتوانم از آنکه ذلیل و خوار شویم  
 و از آنکه از کتاب نمازیم چیزی را که از آن نهی میفرمائی ای معبود من درخواست  
 میکنم از تو اینکه رحمت کنی بر محمد و آل محمد و سوال میکنم از تو هبشت را برحت تو  
 و پناه میجویم از آتش بقدرت تو و مسئلت میکنم از تو که عطا فرمائی بمن از حور  
 خوش خیم بغیرت تو و بگردان فراخترین روزی مرا در وقت پیری و نیکو کن  
 کردار مرا در وقت نزدیکی اجل من و در از نماز در طاعت خود در آنچه نزدیک میکند  
 بنو و نیک بخت میگرداند نزد تو و سبب قریب میشود پیش تو و نیکو کن  
 در همه احوال من کارهای امانت مرا باستانی مرا و دانش مرا و امکندهایم  
 از خلقت و تفضل کن بر من بر تو که در حاجتهای من برای دنیا و آخرت و ابتدا  
 کن بپدر و مادر من و فرزندان و جمیع برادران مؤمن من در هر آنچه سوال کردم  
 از تو برای خود ای جسم کنند تر بر نعم کنندگان و بعد از آن دو رکعت دیگر را  
 بکنار بایستون که در رکعت اول بعد از فاتحه اول سوره حدید ناهو علیهم  
 بذات الصدق و قرائت نماید و آن است که بسم الله الرحمن الرحیم  
 سبح لله ما فی السموات و الارض و بحمده و هو علی کل شیء قدير هو الاول  
 و الآخر و الظاهر و الباطن و هو بکل شیء علیم هو الادی خلق السموات و الارض  
 فی ستة ايام ثم استوی علی العرش فاعلم ما یلج فی الارض و ما یتخرج منها و ما یرزق  
 من السماء و ما یتخرج فیها و هو معکم ایتنا کنتم و الله بما تعملون بصیر  
 له ملک السموات و الارض و الی الله ترجع الامور یوحی اللیل فی الظلم  
 و یوحی النهار فی النلیل و هو علیهم بذات الصدق و در رکعت ثانیة بعد از  
 فاتحه آخر سوره حشر را تلاوت کند که بدلائل اخبار نبویه منقولست که

من از جبرئیل رسیدم اناسم اعظم جواب داد که علیک باخسوره حشر جاریه کرد  
 آنرا بار دیگر سوال کردم همین جواب داد نوبت سیم رسیدم همان جواب شنیدم  
 و هم از حضرت در خبرات که ایسم الا اعظم فی شئنا ایایت فی اخر الحشر فی اسم  
 اعظم در شش آیه است که در آخر سوره حشر است و در فضل این آیه هم از آن شرف  
 بر بیان مرویت که هر که او را سوره حشر را شب یا روز بخواند و در آن روز بمیرد  
 خوشبختانه و تعالی برو هبشت را واجب گرداند و نیز از حضرت امضمون ما تورا  
 که هر که صبح سه بار بگوید اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ و سوره سوره  
 حشر بخواند خوشبختانه و عا هفتاد هزار مرتبه برو موکل گرداند تا او را نگاه دارند  
 از جمیع آفات و صلاوات برو فرستند تا شب و اگر در آن روز بمیرد شهید مرد و اگر  
 آنرا بهین طریق شبانگاه بخواند نیز همین منزلت یابد و آن آیه است که در این  
 نماز خوانده میشود ایت که لَوْ اَنزَلْنَاهُ الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْنَاهُ خَائِعًا مُّصَادِمًا  
 مِنْ حَشِيَّةِ اللَّهِ وَ تِلْكَ اَلْاَمْثَالُ لَنَضُرَّهَا نَارًا لَعَلَّاهُمْ يَسْتَكْبِرُونَ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ  
 إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهْتَمِ  
 الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ اَلْاَسْمَاءُ  
 الْحُسْنَى یَسْجُدُ مَا فِی السَّمَوَاتِ وَ الْاَرْضِ وَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ و در سجده اخر ایستاد و رکعت  
 هفت بگوید خص و صا در شمای حمید اللهم انی استأثرت بکرم و اسمک العظیم  
 فالملک القدیم صل علی محمد و آل محمد و ان تغفر لی ذنوبی العظیم انی لا اغفر العظیم  
 الا العظیم حاصل مغانیکه ای معبود من بدستی که من سوال میکنم از تو بحق قدر تو که عالم است  
 و اسم تو بزرگست و بادشاهی تو که باید است و بی بدات اینکه رحمت کنی بر محمد و  
 آل محمد و اینکه مرا زنده بمانی من گناه مرا اگر چه بزرگست چه بد بدستی نمی آفرزد گناه بدستی  
 مرا بزرگ و شیخ بزرگوار طوسی در صباح طریق دیگر نیز در این دو رکعت ذکر فرمود

نام این دعا را در کتاب  
 دعاها



و ان اینست که دو رکعت اول بعد از حمد و آیت از میان سوره بقره و الحمد لله  
فاجد لا یات یقوم یعقلون و در ثانی بعد از فاتحه الکرسی و آخر سوره بقره  
و باز در بارقل هو الله احد قرائت نماید دیگر از جمله نوافل یومئذ دو رکعت و بقره  
که در عدد پنجاه و یک رکعت فرض و سنت شب از روزی چون اصل وضع آن نشسته  
بیک رکعت شمرده میشود اگر چه ایستاده نیز میتوان گذارد چنانکه حضرت اقدس جعفری  
در حدیثی که شمار نوافل یومئذ فرموده اند که رکعتان بعد العشاء الاخری کان  
ابی یصلیهما و هو قاعد و انا اصلیهما و انا قائم یعنی از جمله نوافل یومئذ دو رکعت  
بعد از نماز خفتن بدرم آنرا نشسته میکند و من نشسته میکند و در فضیلت این  
دو طریق علما و اخلاف و حدیث سلیمان ابن خالد که از آنها حضرت روایت نموده در سبب  
دو اینکه ایستاده افضل است و آن اینست که رکعتان بعد العشاء الاخری تقریر فیما یأثم  
ایله قائما و قائما او قاعدا و القیام افضل یعنی از جمله نوافل دو رکعت بعد از نماز  
مغفولی در آن دو رکعت صدای ایستاده بهتر است و این دو رکعت چون بیک رکعت حساب  
میشود آنرا و نیز همین نام کرده اند چه و نیز بجهت طاقات و ضعف آن ممکن است آنرا  
باشد که سنت بیک رکعت و نیز آنرا نشسته مختص است و وقت ادای این نماز بعد از غروب  
انقضاست و عمدات بعد از امتداد وقت ادای خفتن که بنا بر شهور نصف شب میباشد  
یعنی تا نصف شب هر وقت که نماز خفتن را گذارد و بقره را به نیت ادا میتوان گذارد  
و کیفیت آن بوجه کامل اینکه افتتاح بکبر یا ادعیه مقرر نماید و در هر دو رکعت  
صدای تلاوت نماید چنانکه مذکور شد و طریق دیگر آنکه دو رکعت را با بعد از قرائت  
سوره تبارک الذی بیده الملك یا سودا و وقت الوافق و در ثانی بعد از فاتحه  
سوره قل هو الله احد خواند و بعد از سلام مطالب خود را بنیان حال سؤال از درگاه  
قادر متعال نماید و بموقف عرض رساند **فصل** و دیگر از جمله نوافل نماز شب است که بیک

در سفر مایه نجاتش و مرده دلانرا در ظلمات شب چشم آب حیا دلکشها غایت  
اشجار و کعاش با ثمار برکات بارون دلفروز چراغی در تاریکی شهاب منزلت قرب الهی  
لاهیبر آب وضویش برود و از خواب غفلت بیدار دلکش و انار میخوابش در  
خراش خواب راحت فرماید از خیرش در طریق جستجو و احکام وصول  
و خوابش در بارگاه کبریا هر چند بد و مقبول شره خون چکانش زلف دراز  
شب را شانه ادب و قطره اشک روانش از دریای رحمت بیکران کوهری بیک  
زبان استغفارش در دست طلب مفتاحیت در مغفرت گشاده کفش دعایش  
بدید امید مرانی صورت مدعا نماهرا ناله پردر شل انارش سوز دل زبانش  
خرمن عصیان سوز و هرا هر دوش از کارخانه توفیق شمع کافوری شنبان احد  
افروزهشت رکعت نخستین شنبان نعت بند کبریا هشت هشت دنیات و نجاتها  
پر برک و بار دای عرش ساهربك دادن قائم مقام شجر طوبی دو رکعت شغش  
برعارض دلبران حسن اعتقاد و اعمال و ابروی پیوسته و مفرد و ترش در کلشن  
هضم نکتہ منافی از کلین طاعت بر جبهه و خامه خوش تقریر دلکش کلام در ادب  
حق اتم مقام بوجه تمام محتاج بگذارش چند مطلب است **مطلب اول** در فضیلت  
این نماز و بیداری شب در فضل و شرف این نماز همین بس که جناب الهی جیب خود  
حضرت رسالت پناهی دایان امر نموده و بگذارش مقام محمود و عده فرموده است  
که ومن الذیل فله الجنة نافلة لك عسی ان ینفعک ربك مقام محمود و اسیه  
شریفه مبارکه در سوره مبارکه بنی اسرائیل است و خلاصه معنی آنکه در بعضی از شب بیدار  
شو بقران یعنی به نماز شب در حالتی که نایب بر صلوات مقرر شده است برای ثواب  
تراخذل و ند بود در مقام ستوده که مقام شفاعت باشد و آن عالی مقام در آن بر  
جمله خلائق مشرف بود چنانکه هر اودا پسند یا عبارت از عرش باشد که خداوند



ذوالعرش و برا از غایت قدر و شرف در آن اجلاس فرماید یا کسی در پیش عرش  
 گذارند و آنحضرت بر آن نشیند یا امراد و سید است که موضوعات در بهشت علی  
 الاختلاف الاقوال و در فقیه گفته که نماز شب امر بر حضرت اقدس نبوی فرض  
 گردیده و بر غیر او سنت است و نافله بعضی گفته اند که اولایمان حضرت فرض بود  
 ثانیاً است که در دید بهر تقدیر آن صد کبیر و بدر صیقه شهادت اقامت این نماز بخوبی  
 ایستادگی می نمود و منتهج بندگی را بقدر اهتمام بدر می گزید و می نمود که بر یک پا  
 و بعضی گفته اند بر دو و شصت پا ره می ایستاد برای آنکه برین مشقت افزون و بمیزاید  
 فضل و ثواب مقرون گردد تا آنکه اشرف ناس را از این حجت پاهای مبارک امت  
 کرد پس کریمه طه ما انزلنا علیک القرآن لیتقوا در شان آنحضرت و سرور اهل  
 تقوی نزول یافته و حاصل مضمون آن بر قولی آنکه ای محمد فرو فرستادیم  
 ما بر تو قرآن را برای آنکه خود را بر سرخ افکنی و از وقت منام و کثرت قیام بدین غایت  
 مشقت کشی و هم خالی اجسام و صور جل شاندر سوره شریفه ذکر عابدان شب که  
 ان باه یا فتکان خلوت شبهای تامل لیل ساحل آفاقاً بما تحمد و الاخرة و نیز چون  
 رَحْمَةً مِّنْ رَبِّهِمْ ملخص مضمون بنا بر قول مفسرین آنکه یا آن کفو که اوصاف او قبل از این  
 آیه مذکور شد هزرات یا کسی که قوت خوانده است در ساعتهای شب در حالتی که  
 سجده کننده و ایستاده است یعنی در حاک نماز که کاهی سجود کند و کاهی قیام میسرید  
 از عذاب آخرت و امید میدارد رحمت خداوند خود را مروست که مراد مستحکم آن  
 که در نماز قوت میجویند و شیخ صدوق رحمه الله در فقیه گفته که این آیه در شان  
 جناب مستطاب امیرالمؤمنین ۲۰ نزول نموده و حضرت خواجه و علا امام فرمود که  
 در این مقام بقیام نماز شب مدح فرموده است در اهتمام آن مردم بیداری در آن  
 نماز شب و حرام طاعت گذاری عبادی بود که شبی که آنزال الیه الهی بر کوبید

انانی حجت که مبارزان شیر صولت در آنشب که قیامت و خشت زهره بروی هم  
 میخروشیدند و میجشتند و شیرانرا میچنگ و دندان اعضای هم را میکنند و میخستند  
 در آنشب معتبرین اوقات جنگ حقیقی بود که از صوص حالات شدیدا از آمد مردن  
 دست و پا چون بر یک بیدار بیداری و از سلا بخون دلبران کارزار با قدم ثبات  
 و قرار بیداری کوبید که در آن شب سی و شش هزار کس از طرفین بقتل رسیده  
 بودند و از آنجمله با نصد و سه نفر از آنقوم را نیز تنها بقیه اسداهم الغالب  
 روانه مقرر سفر گردید بجلال در شبی چنین نماز شب از آن سالاردین فوت نکشت و  
 در جهان معرکه هوش پر طرز زهره که از بی ادراک فضل و ثواب این نماز بر و نکند  
 و نیز جناب سبحانی تعالی شاندر سوره مبارکه فتح در مقام مدح جمعی از مومنان  
 و شرح بعضی از اوصاف حمیده ایشان فرمود که سُبْحَانَكَ رَبِّیْ وَجْهٌ مِنْ آثَرِ السَّجْدَةِ  
 علامت ایشان در رویای ایشانست و از اثر سجده کردن در کتاب شریف فقیه مذکور  
 که عبدالله سنان از صحیحین علم و عرفان حضرت امام جعفر صادق علیه السلام بود  
 که هُوَ الشَّهِيدُ الصَّلَوةُ مراد آنکه ایت در مدح نماز شب گذار است که اثر بخوابی و  
 بیداری ایشان در رویای ایشان ظاهرات و آن ممکن است که عبارت از زردی و  
 شکستگی رنگ باشد چنانکه در توصیف مومنان کامل گفته اند که أَجْبَبَهُمُ الْخَافِضُ  
 مَرْصُوفٌ وَمَلِكٌ بِرَضَى یعنی در تفسیر بشیر و شکستگی رنگ ایشان چنانست از حقیقت  
 حال مخبری ایشانرا پسند که آن کنند که بیارند و حال آنکه بیار نباشند و از آنجا  
 نداشته باشند خوشن از روی چهره که باعث سرخ روی آن جهان شود حبذا  
 شکسته رنگی که بسبب شکستهها آن در دست گردید **سرخ روی** از غم و چهره گاه  
 گردنت بندگی کردن خدا را پادشاهی گردن است یا عبارت از نور و بهائ  
 باشد که این قوم سعادت را از فیض بیداری شب رنگ عبادت از چهره نمایان باشد



چنانکه در فضیلت از حضرت اقدس نبوی مرویست که من کثر صلواته باللیل حسن  
و خجسته بالیوم حاصل اینکه کسی که نماز بسیار گذارد در شب نیکو میشود روی  
او در روز و در عیون اخبار الرضا آورده که از حضرت سید الشاجدین  
پرسیدند که چه وجهی دارد اینکه کسی که شب عبادت بر خیزد خوشترین مرد ما  
فرمودند لا کفهم خلقوا بالله و کما هم الله من نور یعنی برای اینکه شب خیزان  
خلوت راگزیده اند بالله تعا و پوشانیده است ایشان را الله تعا کون از نور  
خود **بیت** پای گیرد رتبه سر از غار راه او و ذره گردد آفتاب از محله درگاه او  
و نیز خداوند چون و بیداری بخش دیدهای درون در سوره بابرکات امر باب  
مومنان را که اکثر شب بیدار و عبادت و محو کاهان مشغول استغفار میباشند نماز نشین  
در شان ایشان فرمود که کما یوافیهم ما یجمعون و با کما یجمعون و یستغفرون  
خلاصه مضمون آنکه آن متعبان که قبل از این مذکور شد که در بام و چنان و کنار  
چشمه های مقام ایشان باشند که اندک نماند از شب بیدارند یعنی اکثر شب بیدار  
و در بندگی حضرت پروردگار بودند و در عبادت کاهان طلب امرزش می نمودند گفتند  
یعنی باین بیداری و عبادت بان معجب و معزور نمیکردیدند هم چنانکه از شریعت  
تقصیر و بهم گناه خود را بپناه استغفار میکشند و مرویست که این در شان شماست  
که سحر در نماز و ترهشاد بار استغفار نمایند و بعضی از مشاهیر مخالفین از این عبادت  
روایت نمود که این آیه در شان اهل بیت علی و فاطمه و حسن و حسین علیهم السلام نازل  
یافته و بعد از آن گفته که و کان علی جلی ثلث الاخرین و ینام الثلث الاول  
فاذا کان النحر جلس للاستغفار والدعاء و کان و زنده و فی کل لیل سبعین  
کعبه یحتمل فی القرآن یعنی طرف جناب امیر المؤمنین ۳۰ مرتبه بود که ثلث اول  
شب این بود که میخواهید و در ثلث آخرت بنماز عبادت مشغول میکردید و عبادت

باستغفار و دعا میپرداخت و هر شب هفتاد رکعت نماز میکرد که در آن ختم قرآن  
میشد و شمر از طریق عبادت و شب بیداری بخیر آتش خوف و خشیت آتست  
که ضرر این ضحیت سدی یکی از اصحاب آن رفیع جناب بود در حضور معویه ذکر  
نمود باین تقریب که بوزی و را مجلس املعون مطر و اتقوا و رود افتاد  
معویه چون او را بشاه ولایت پناه و آمد و شد باند کاه میدانست خطاب با و کرد  
گفت که صفت علیا یعنی وصف کن برای من علیا و صفات فضائل و حاجت من  
شرح نماز را از آن تکلیف با و از آن توصیف استغنا نمود قبول کرده در آن  
باب و در معانی داشت ضرر را چار تیغ زبان مدحت بیان از نیام خوشی  
آخت فیضان حسن و یقین و صلاحیت در دین ترساخت و از فضایل و مناقب حضرت  
علین ابطلاب و حالات و صفات انوار ایشان عالمات فضله چند برداشت  
از آنجمله اینست که گفت اشهد بالله لقد رأیت فی بعض مواقیف و قد اوحی  
اللیل سد و الله و غارت بخومه و هو قائم خراجا بر فایض علی الحجة ملل لنام  
و یسکی کجاء الحزین و کافی الا ان لیمعه و هو یقول ربنا و یفرع الیه یعو  
للدنیا یا دینا انی تعرضت ام الی تشوق هیات هیات غری غری لا انا حجة  
لی فیک و ایتیک ثلاثا لا ارجع الیه فیما فمرک قصیر و خطرک کبر و املان حقیر  
آه من قلة الزاد و یبعد التفر و وحشة الطريق و عظم المور و خلاصه مضمون  
این فقرات حیات دلفزای زنك غفلت زدا اینکه خدا را بگوای میطلبم که هرگز  
تحقیق کردیم آنحضرت را در موضعی که در آن عبادت قیام صیفر مود تحقیق کشت  
پردهای خود را افکند و ساربان در سایه فرقه فتنه یعنی در دل شب که ظلمت عالم را  
فر گرفته بود انوار احباب در محراب خود ایستاده و مجلس مبارک خود جسد ما  
کسی که ملرش کنیده باشد بهتابی واضطرار میشود و باطل دل حزن و غم غمناک



اشک از دیدگان پاک می بالود کویا من آخال میشود که ریتار تبتا یعنی جناب الهی را بخیر  
و نضر و زاری میکرد بعد از آن خطاب ریتا نموده که ای دنیا معترض من شد که مرا  
از راه بری یا مشتاق من کشت که مراد ام آری و در است دیگری بلا فرایده مرا حاجت  
در ثنویت تحقیق که سه طلاق دادم ترا که دیگر بحال رجوع و بازگشتن در آن نیست  
پس مدت بقای تو کوتاه و قدر تو اندک و از روی تو حقیر است آه آنکه تو  
و دوری سفر و وحشت راه و عظیم بودن منزل یعنی جایگاه معویه بدینت با آن  
دل سخت از تذکار این اطوار هوش پرواز و از استماع این کلمات آراکد از گریان  
شد چنانکه اشک از چشمش فرو ریخت و از آباستین خود پان میکرد و حشا بحسب  
همگی درینست بعد از آن معویه گفت که کان و الله ابو الحسن گذلک فکیف یمرک  
عنه یا ضرار یعنی بخدا قسم که ابو الحسن چنین بود که وصف کردی پس چگونه است  
صبر و تکیلی تو از او یعنی از جناب او چه حال داری و بر تو چگونه سبک رطای  
ضرار گفت حال کسی که فرزندش را در کنارش سر بریده باشند که اشکش می آید  
و حرارتش ساکن نمیکرد پس ضرار گریان شده برخاسته پیرون رفت بحال کیفیت  
سوز و کداز و ناری آن مهر پر بر نیز کواهی در دههای شمه که دیگران خفتگان  
فرارش فطنت را از شیشه اندیشه کلاب آگاهی بر چهره افشاند از گران حواله  
و کاهلی میریاید و دور کردن محفل آشنائی را به دیبا طفر خوانده بر میسند سعاد  
تجاهد بندگی بنشانند آنست که امالی بیخ صدق مذکور است که عرو به این زیر  
گشت که در مسجد میو ل خدا نشسته بودم و ندکا را اعمال و بیعت ضوان میفودیم ابو  
در داکشت آبا اخبار یکدم و راه تمام شما لکسو که در مال از مردم مان مکر و در و در  
از هر پیشتر و در اجتماع و کوشش در عبادت از هر سختی بود که کشد کینست گفتیم  
او علی ابن ابی طالب است آنقوم از اهل عدوان و مخالف و عاری از جلیله

بودند از وی از عان این سخن نموندند مردی از انصار گفت ای قوم من آنچه دیده ام  
میگویم و هر کس از شما باید آنچه دیده است گوید مشاهد کردم علی ابن ابی طالب در در  
حشا که منسوب به بنی النجا است که از مولی و کسان خود کناره گرفته و فحاح و برك  
در خشان خرما خود را نفقه پس او را نیافتم گفتم بمنزل خود رفته خواهد بود ناکا  
آواز سخن می شنیدم که میگفت که الهی کف من موبقیر حلت عني فقابلتها بنعمتك  
و کف من حزن و فکرت عن کفها لیکرمک الهی ان اطالع عیضا ناک غری  
و عظم فی الصنف ذنوبی و ما آنا مؤمن قیل غیر غفرانک و لا انا ابرح غیر رضوانک  
حاصل مصروف سبکات جانسون خشت اندوخته ای که الهی چه بسیار و کناه تحمل کردی  
یا حلم و زیدی و در گذراندی از من و در برابر آن لغت دادی و بسا کناه کردم که  
کرم نمودی و پرد از روی آن نکشادی الهی دوزم و دراز شد در نافرمانی تو و من  
و اعظم کردم در بنوشتهات اعمال کناه من بنیتم من آرزو مند غیر از من ترا و منیتم  
امید و از جز خوشنودی ترا پس مشغول آن اواز شدم و بر لزان رفتم علی ابن  
ابی طالب بود و خود را از وی بیهوش و حرکت خود را خف داشتم پس در آن دل شب چند  
لغت نماز گذارد بعد از آن بدعا و کبر برداخت از جمله چیزها که در مناجات گفت  
این بود الهی الهی افکر فی عفوک فتهو علی خطیئتم ثم اذکر العظیم من  
أخذک فعتظم علی بلیتی حاصل معنی اینکه ای معبود من فکر میکنم در عفو تو  
پس سهل میشود بر من گناه من و بعد از آن یاد می نمایم گرفت و کبر عظیم تو را  
پس عظیم میکرد بر من بلای من بعد از آن گفت آه آنان که قرئ فی الصنف ستر  
آنا کسبنا و آنت محضها فقول خذ و قیاله من ما خذ لا یجیبه عیبه  
و لا منفعة قبلت یزحمه الملام اذا اذن فیہ بالذل و حاله صدمه مصروف  
این فقرات هوش ربای چشم و دلگ بر سیل احتمال اینکه او اگر من خوانم در



صحايف عال کناهی که من آنرا فراموش کرده باشم و نواز شمرده و بحساب و ضبط در آورده باشی پس گوئی که بکبر آنرا یعنی فرشتگان عذاب را بگرفتند فرماید پس چرا گرفتند که خوفش و عیشش او را نتوانند ربایند و قوم و قبله اش با و نتوانند رسانند رحم کند بر او و جاعی یعنی اهل عشر چون در حق او ندانند که بکبر ندا و را بعد از آن که شاه من ناری نسیج الکباد و الکلی و من ناری نزع الشوی آه من که با ن لظی حاصل اینکه آه آنرا نشی که می برد حکرها آه آنرا نشی که از زبانه اش افزونتر بهم میرسد ابودردا گفت بعد از آن آه را بر کبر اش ضعیف و پست شد پس دیگر بار آوازی نشنیدم گفتم چون بسیار بیداری کشیده خواب بر او غلبه کرد و خواهد بود برای نماز جمع بیدارش کنم رفتم دیدم که مثل جوی بود افاده اعضا می بار خشک گشته و اصل حرکت از او ظاهر نمیشد پس او را حرکت دادم حرکت نکرد اعضا مبارکش فراهم نیامد گفتم ان الله و انما الیه ناجون بخدا که علی بر لبه طالب وفا کرد پس شبان بمنزل وی آمدم که خبر وفات او دارم سامع فاطمه علیه السلام گفت یا ابا در حال قصه چه بود آنچه دیدم بودم گفتم گفت که ای حالت بخدا قسم پهلوی است که او را خوف الهی طریض میکرد پس آری آورده اند و بر روی او افتادند و بر او آمد نکاد و من میکردم فرمود از رحمت کریمه توای آباد را گفتم از الهی پیغم که نور سر خود می دیدی و ریاضتی که خود را میفرمائی فرمود که یا ابا در حال گفت تو را آیتنی دخی بی الی الحساب و اقیق اهل الجحیم بالعذاب و اخو شقی ملائکه غلاظ و ذبایه قواطع قوتت بین یکر الی الملک الجبار قد انکبت الی اجزاء و رحمتی هل الذی انکبت اشد رحمة بین یکر من لا یخفی علیه خافیه خلاصه مضمون اینکه آنجا که از طاق پر دازد اینکه ای ابا در دا پس چگونه خواهد بود اگر بگویی در حالی که خوانده باشند مرا بحساب و یقین

حاصل شده باشد اهل جحیم و عذاب و در میان گرفتار باشد و ملائکه غلاظ و ذبایه یعنی درشت کوبان و درشت خویان و ذبایه غلاظ یعنی فرشتگانی که در وخیان را بد و نفع دانند و زنی و صاحب ندانند بر ایستاده باشم نزد پادشاه جبار و یحیی که مرا گذاشته و دست از من برداشته باشند و نشان و رحم بر من کرده باشند و نیاد آتوفت هرگز بیشتر رحم خواهد آمد زاده پیش کسی که پنهان نیت بر او هیچ پنهانی بر او بود و گفت بخدا قسم که ندیدم این از هیچکس از اصحاب رسول الله و نیز معبود علیان و مسجود آدمیان و جلاله در سور شریفه الم محمد فرموده که تخافه جودکم من المصایح بل غورکم تخافه جودکم حاصل یعنی که دوری میکنند از ایشان از خوابگاهها میخواهند و میخواهند خداوند خود را از خوف غالب و طمع ثواب از ولا جناب عالمیان ماب مرویت که آری در شان من بجلان و شخبزانت یعنی مومنان که شبها پهلوی استراحت نمی میبازند و شمع صفت در ظلمت لیل از روی سوز و ضعیف نالی با داران سعادت دستکاری کردن امید و لری و افزازند و در ارشاد القلوب از مصری کلیانک هدایت و بیدار کردن خفتگان فرارش غفلت اعوجاجت رسالت منقولست که فرمودند یا جامع الله کلین و الاخرین نادی منادیکم لیسلم الذین کانوا یخافون جودکم من المصایح بل غورکم تخافه جودکم و هو قلیل ثم تجار الله الناس من بعدکم محض مضمون آنکه چون جمع خداست خلق اقلین و آخرین و یعرف عرصه محشر ندانند منادی که باید برخیزند یعنی انعیان این جمع انسانی که بودند که دوری میکنند پهلویهای ایشان از خوابگاه می خوانند خداوند خود را از خوف و طمع جدا نکند در آیه شریفه مذکور شد پس بر میخیزند و ایشان اندک جماعتی خواهند بود پس الله تعالی محاسب مردمان خواهد نمود بعد از آنکه تکلیف را در این باشند که این فرقه سعادت قرین و لا تجمع جدا ساخته بحساب روانه



هشت برین سازند و بعد از آن حساب سایر خلایق بردارند و در آن کتاب آنان  
 عالیشان مردیت که اقامت العبد مَجْبُوعَةً وَالْعَاسِرُ فِي عَيْنِهِ لِرَضَى تَبَّ حَبَابُهُ لَكِبَرُهُ  
 بِاللَّهِ بِالْمَلَكِ كَقَوْلِهِ قَوْلُ أَمَّا تَرَفُّنْ عِنْدِي هَذَا قَامَ مِنْ مَجْبُوعَةٍ وَتَرَكَ لَكَ  
 مَنَامِي لِي مَا أَقْرَبُهُ عَلَيْهِ أَتَمُّهُ وَالْآنَ قَدْ عَفَرْتُ لَهُ مَخْصُوعَةً أَيْ جَوْنِ بَخِيرِ دَبْلَه  
 از خوابگاه خود و جنبهای او خواب آلوده برای اینکه خلوت خود را خوشنود و راضی  
 سازد بنام زنجی مباحث کند خلایق با او و نیز با نیکان گوید یا منی بپند این بند مل  
 چنانکه برخواست از خوابگاه و ولک داشت خواب لذت خود را بسوی آنچه من برادر  
 فرض ساخته بودم یعنی برخواست بنام زنجی کواه باشد بدستی و تحقیق که من  
 آرزیدم او را الحاصل بیداری در طلب رستگاری سنج چنین اثرها و شجرها  
 نیم شبی و دعاها و سجدهای مشرقین نموده است و ادراک این سعادت جاودا  
 باکران حالی و ترسانی میسر نمیکرد تا از شور سیدی شوری در سر نیاشد  
 خواب شیرین چشم نمیتوان کشود و تا در شتی راه ملک و سختی و زجر در نظر نبود  
 از جامه خواب نرم و پهلوی نمیتوان نمود تا آتش سوزی در جان نکند  
 آسانی بی تا با ناز دستگیر نمیتوان جست و تا خاری پهلوی خلوت و خلوت  
 بر سر زانوی تلاش عالم نمیتوان نشست کالای رستگاری بی سرمایه دردی  
 نتوان خرید و بروج مرتبه مقررین بی پروبال شوق نتوان بریدن **نظم** کنی که راشنا  
 در دجان غفلت آیین را بچشم چون فلک بر رخ سازد خواب شیرین را ده  
 عشق است با این خرمهای سست نتوان شد که بر آن زدن شود مستر برای  
 جوین را که لایزال بناج پادشاهی و فرمانداید چه دینت آشتی با سر شورید با لب  
 بیک کام اختلاط شور و شیرین راست که آید که شور و عشق نتوان جمع کردن خواب  
 شیرین را تر برودانی که فرمان سلطان نفس و هوا و چهار میخ خواب چهار پهلوی کشد

شده اندکی روی بخت میبایست دید و بره بختانی که از کلر بخت سر پا در بخت  
 نکبت خواب فرو افتد مانند در پیش شتر رویان کرهای بحر کاه کجاسفید و سواد  
 کردید که در دانی که از خواب غفلت کل بردون دیده اند از چه راه چشم بر حجت  
 الهی میتوانند داشت و بجا صلائی که بشیر و شکر خواب چشم از مژهای کونا کون چندان  
 خواب پوشیده اند که فاعل طلعت در کنار جویبار سفید دم میتوانند کاشت **مبت** تن  
 اسانی فسادت بالشری بر بر سر مکرای چشم من در خواب بینی روی بیداری در  
 عالم غیب و شهادت و بختند و توفیق و عبادت جل شاندر سرور مبارکه مژمل بعد  
 از آنکه حضرت نبوی ص را بقیام لیل امر نموده فرمود که این نشانه الکیل هی آشد و **نظم**  
 قَاوَمُ قَبْلًا مَرَادًا نَاشِئَةَ اللَّيْلِ يَقُولِي سَاعَاتِ تَمَّ شَيْئٌ وَيَقُولِي دِكْرُ سَاعَاتِ  
 فَجِدَّاسْتِ وَبِرَوَائِقِ قِيَامِ دِرَاحِ شَيْئٌ لِلَّيْلِ نَاشِئَةُ لَيْلٍ وَبِنَا بَرَابَرِ مَصْدَرِ خَوَاهِدُ بُوَدُ  
 چون عاقبت از نشاء یعنی نهضت و مؤتد ایست اینکه گفتند که ناشاء بلفظ  
 چند یعنی قیام لیل است و بروایت مراد از آن نفس ناشاء است یعنی کسی که شب را بجا  
 خواب برای عبادت خیزد و بر هر تقدیر بر مخلص مضمون اینکه ساعت شب یا بر  
 خواستن شب یا فتنی که شب عبادت بر خیزد سخت است از روی ثبات قدم یا بحسب  
 کرائی و مشقت از عبادت روز و جمعی فقط بکسر و خوانده اند که معنی مواظبت  
 باشد یعنی سختی است از روی موافقت دل با زبان یا باطن یا ظاهر هر چه در شب  
 دها از اندیشه معاش فارغ و حواس جمع میباشد و با حضور قلب و خضوع و خشوع  
 بر بندگی قیام میکنند نمود و در ستر و ثبات تر است از روی مقال که قرآن و تفر  
 باشد چه در شب و آنرا که متفرغ حواس است ساکن میباشد بهتر متوجران میتواند  
 شد و چنانچه زبان از خلوت تلاوت آن کامیاب میشود دل نیز از رفیق قائل  
 آن در معانی بهره مند میشوند که دانند محبت و قتی است که دست و پا از حرکت



و تر دانه بنای بی باقا ساخت که بند و چشم و گوش از دیدن و شنیدن  
کلفت فراموش استراحت و فراغت درین دید اعضا طاهر از پکار مشاغل  
بجای در راحت و سرای خاطر از آمد و رفت اندیشه های باطل خلوت جمال  
منور حسن عمل از چشم بد نا محرمان در نقاب ظلمت نهان و چراغ دل فروز  
اخلاص نیست از تند باد ریا و سمع در فانیوس پرده خفا در امان ابواب  
حاجت گذاری بر روی ناله و زاری باز در دست دعا و استغفار بر دامن  
کرم خداوند کارزار از پیکانگان اعراض ز خویشتن خاند درون و بیرون  
وزن کاهجوتی در عرض مطالب دو جهان مازون دست تقاضای کرم  
کریمان حوالج عالم را گیر و وسعت فضل و عطا عذر عالم عالم جرم و خطا بدید  
دید عفو بر اخطا بر تقوی های ته دل کشاده و مع قبول کوش برین قوافل  
فرائض و نوافل ایستاده مطلوب دو جهان با چراغ فیض هر سود جستجوی طبع کار  
و نوید بر امید هلمس سایل در سواد اعظم شب هر طرف جابر جاوده مالی سخن صدق  
طاب ثراه از چراغ افروز دله و شکرا مور سالکان طریق طلب حضرت شرف  
نبوی که ان الله یزول ملکاً الی السماء الذین کل لیکذبه فی التلک الاخیر و لیکذبه  
الجمعة فی اقل اللیل فامره فینادی هل من سائل فاعطیه هل من تائب  
فانوب الیه هل من مستغفر فاعفر له یا طالب الخیر اقبل و یا طالب الشر قفین  
فلا یوال ینادی بهذا حتی مطلع الفجر یما رحله من ملکوت السماء حاصل  
اینکه بدستی که الله تعالی میفرستد فرشته با آسمان دنیا هر شب در ثلث اخرین شب  
بعد در اول شب پس بفرمان الله ندا میکند که یا سائل هست که بوی عطایم آ یا  
تائب هست که توبه و قبول کنم و کاهان او را عفو فرمایم یا آمرزش خواهند هست  
که او را بامریم ای جوای خیر و ای جوای شر خود را انان باز دارید و ترک آن نمائید

بر روی

پس پوشیده این کلام ندا میکند تا اینکه صبح دید بجای خود از ملکوت آسمان  
باز میگردند و نیز در کتاب شریف امالی از مهر پیر محمد و بعد از حضرت صادق  
نمالی است اینست که یا بن عمران کذب من زعم آنکه یحیی فی ذلک الجنة اللمل  
آنام یعنی اینکه در روغ گفت کسی که کان کریمه مرادوست میدارد پس چون شب  
آمد ملک داشت و خوابید یا نه یحیی دوست میدارد خلوت حبیب خود را یا بن عمران  
من مطلق برد و ستان خود چون شب درآمد میگردانم چشمهای ایشان را در میان  
ایشان یعنی دلهای ایشان را روشن و پیا سازم و عفویت خود را در چشمهای ایشان  
مصور میگردانم خطاب میکند بامن از روی شاهد و سخن میگوید بامن از روی  
حضور یعنی چشم دل مرا شاهد و حاضرانه بامن مکالمی نمایند یا بن عمران  
بخش من از ذلت خشوع و تذلل و از مذنب خضوع و بی و از جثمان تنگ  
در تاریکیهای شب و دعا کن و مرا بدرستی که توبه یابی مرا بخود شریک دعای تو را  
اجابت کننده و یکی از طالبان سر منزل نجات نسیمها در مناجات و عرض حاجات  
میگفت که الیه غارت النجوم و نامت العیون و غلقت للکون ابوهم  
و ابانک مفتوح یعنی معبود من فرزند ستارگان و خشنود چشمها و بشند  
با دهاهان درهای خود را و درگاه تو گشوده است یعنی هر که طالحی و مطلبی  
باستد عرض آن حضرت نمودن وقت ممکن است و مانعی از آن نیست **نظم**  
ز دست عمر شدت هم من بیا بر خیزد بر است خواب در چشم من در جابر حیرت  
و در محبوبه و دلم از حضرت سید الانام منقولست که ان العبد اذا تجلی بستره  
فی جوف اللیل للظلم و ناجاه انتم الله النور فی قلبه و اذا قال یا رب  
یا رب ناداه الحبل جلا له کبیک عیدی سلک اعطاک و توکل  
علی اکفک انتم یقول جلا له کبیک عیدی سلک اعطاک و توکل



فِي جَوْفِ اللَّيْلِ الْمُنَظَّمِ وَالْبَطَالُونَ لَا هُونَ وَالْعَافِلُونَ بِنِائِمٍ أَتَمُّهُدُوا أَنِّي قَدْ غَفَرَ  
لَهُ مَلْطَفٌ مَعْنَى أَيْنَكِهِ بَدْرَتِي كَبَدٍ جَوْنِ غُلُوتِ كَرِينِدِ بَامُولَايِ خُودِ دَر دَلِ شَبِ بَا  
رُوزِ مَضَاجَاتِ كُنْدِ خَلْدِ شَبَّاعِ دَر دَلِشِ نَوْرِي نَدَارِ دَلِشِ دَلِشِ دَارُوشِ كُودَانِدِ جَوْنِ  
بَارِبِ يَانِبِ كُودِ بَخْدَاوَنْدِ بَزَرِ كُودِ فَرْمَايِدِ كَلْبِيَاكِ اِي سَبْدِ مَنْ طَلَبِ كُنْ اِي مَنْ تَا حَطَا  
نَمَائِمِ وَكَارِ خُودِ رَا بَزَرِ كُنْدَاوَنْدِ نَافُو اِكْفَايَتِ كَمْ بَعْدِ اَزَانِ خُدَايِ عَزَّ وَجَلَّ كُودَايِ فَرِشْكَانِ  
مَنْ نَظَرِ كُنْدِ بَهْبَنْدِ مَنْ تَحْقِيقِ خُلُوتِ كُوفَتِ بَرَايِ مَنْ دَر دَلِ شَبِ تَارِيكِ بِي طَالَتِ  
بِي شُكَّانِ بِلَهْوِ وَلَعِبِ شَعُونَدِ وَغَافِلَانِ خَفِشْدَنْدِ كُودَاوَهَ بَاشِيْدِ كَمْ مَنْ تَحْقِيقِ اَمْرِ بِنْدِمْ  
اَوْرَ اَنْظَمْ دَلَا اَزْ خُوابِ بَكْشَا چَتْمِ وَسَرِ كَرَنَ اَهْ يَارِهَا كَهْ كَبُودِ خُلُوتِ دَر رِبْتِ جَوْنِ غُلُوتِ  
شَبَّاهِ اَهْ بِي دَارِي نَوَانْدِ دِيَنْ رِيخِ كَامِ دُو عَالَمِ اَكْشَادِ دِيْدِ اَزْ خُوابِ فِخْ اَلْبَابِ  
مَطْلُبِهَا نَوْشِي تَا شَرْبِ بَخَارِ فَيْضِ بِي دَارِي شَرِّ نَوَا دَا دَنْدِ چَتْمِ مَنْ زَبَاكِ دِيْدِ كَانِ لَبَّاهِ  
مَنْ فَرَصِ وَفَرَا زُورِي نَزْ خُورِ شِيْدِ بِي كُودِ اَهْ جَا كِيْرَايِ سِيْرِ رُو بَهْرِ اَسْتَ اَزْ طَلَبِهَا  
اَزْ خُوابِ بَرَكِ غَفْلَتِ چَتْمِ بَكْشَا تَا مَكْرِ بِي كُودِ نَوَانْدِ دِيْدِ فِكْرِ اَزْ خُودِ رَا اَنْدَرِ بَرِ شَبَّاهِ  
بَرِ هُو شَمْدَانِ بِي دَارِ دَلِ ظَا هَرِ اَسْتَ كَا اَدِي لَاحِظِ هَقِيْقَتِ سَفَرِ اَنْجَهَانِ وَتَحْصِيْلِ عَادِ  
جَاوِ دَلِ غَيْرِ اَبِنْ تَجَوُّزِ زَنْدِ كَانِ نِيْتِ وَنِصْفِ اَزْ نِزَا تِ كَهْ بَايْدِ دَر اَنْ  
كَارْ هَا دِيْنَايِ خُودِ رَا سَا زِ حَسْبِ اِنْجَامِ حُرْمَتِ مَعَاشِ پَرْدَا نَزْدِ چِهْ بَنَايِ مَبْنِي  
اَدِي بَرَا حِيَا جِ وَ اَزَا نَرِ كَا بَ عِبْضِ اُمُورِ نَا چَا رُو لَا عِلَاجِ اَسْتَ جَوْنِ خَرِيْدِ وَفَرُو  
وَدَا دُو سَدِ نَظْمِ وَنَسَقِ نَحْمِ وَنَحْمِ وَبَاغِ وَبُوسْتَانِ وَپَا سِ لَوَا زِمِ اَشْتَاكِيْ بَا يَارِ  
وَدُو سْتَانِ وَرَسِيْدِنِ بَا حَوَالِ مَنُوبَانِ دَرِ پَرِيْدِنِ وَخَانِ وَزَدِ وَخُورِدِ بَا  
مُتَعَلِّقَانِ بِنَايِ زَمَانِ وَ اَشْتَالِ اَنْمَا وَوَسْعَتِ رُو زَهَا هِيْنِ قَدَرِ بَاشِيْدِ كَهْ اَمَثَالِ  
دَر اَنْ صُورَتِ نَوَانْدِ بَسِيْتِ وَ اَبِنْ قِسْمِ مَطَالِبِ دَر اَنْ حَصُولِ نَوَانْدِ بِيُو سَتِ  
وَقَدَرِ سَهْلِيْ فَا ضَلَّ اَيْدِ كَهْ دَر اَنْ بَادَايِ فَرَا جِيْضِ وَ نَوَاجِ اَنْ قِيَامِ نَوَانْدِ نَمُودِ وَ نِصْفِ

دبیر آن شب است که بعضی از آن نیز بخوردن و خواب و آسایش بدن میکنند و  
و تحصیل قوت بدن و دماغ حرف میگرد و باقی آن وقت است که مرد صاحب  
در پنجراغ بیداری طریق رستگاری خود در آن نقاد جست و بنیان عجز  
و انکسار عذر و تفصیل خود خواسته باید بدیده ارقام جرایم و اتمام خود را  
از صحایف لیالی و اتمام میتواند شست هرگاه آن نیز حرف خواب و تن پروری  
شود دیگر وقتی برای بندگی نخواهد ماند و روز آخر که صبح اجل دمده و فرست  
یراق گیری سفر ناگزیر از دست رود جز خاک ندامت و حیرت بر سر نخواهند  
افتاد **دبای** روز و شب بفرما صد شتاب میکند آن بخور و این خواب  
روز چنین میکند شب چنین کی نغوی آماده روز پین **دبای** جمعی که فی الحمله  
آگاهی و تن پروری و صریدی دارند و کاهی با دران این سعادت کردن آرزو  
کشیده نقش را داده آرزو بروج و خاطر میکنند اکثر ایت که بفریبش کافر  
کاهل با شتاب جل غافل هر شب دلبش دیگری اندازند و بناخیز و تسويف  
شبهای عزیز و اوقات شریف را از دست داده بالکلیه در میانند بکن با  
نفس کافر دست و پا نداشت و با داری نواقای خود آرا دست و پا بهر حنا  
طاری کوسید یکی از عباد در وقت احتضار که مسافر و حشر از کوچک جسم  
زار روانه بود و شعله حیاتش مانند شمع سحر کاهی هر کچه دیدن شعور نیست  
و میکشود زبان میسرایش باین نوای هوش فراموش نم میکند که ما ناسفی علی  
علی ما یر الاخران قال الغموم ولا خطایا والدنوب و انما ناسفی علی کلبه  
ثمها و یوم اقطرته و ساعه غفلت فیها عن ذکر الله ثم ناسف و حسرت که دام  
نبرد نیاست که سرای اندوه و غم و جای گناه و نافرمانی خداوند عالم است  
چرا چنین جانی که قابل تحشر و دل وادبی نیست مگر شبی که در آن خفته ام و روزی



که در این روزه نگرفته ام و زمانی که در آن از ذکر خدا غافل گشته ایم **ب** کل بود  
 خبث و آنندل که نباشد شاد است **و** خوشتر ز حیوانی که رود بی یاد است **چون**  
 غافل در نا بر فوت شیها ناست خود که ممکن است در آن بهانه اشک کرمی کلان  
 سه روز ریزد نزد خداوند عالمیان قدری داشته خدا را از خود خوشنود خود  
 سازد و بوسه بکشد آه و ناله که از ته دل خیزد خود را بهشت رضای حق انداز  
 آورده اند که روز قیامت شخصی را بر عرصه محشر آوردند چون نگاه احوال خود  
 کند و با اعمال خود نظر تا قبل افکند علی بن ابی طالب در میزان اعتبار و زنی داشته باشد  
 ندامت کرد که ای فلان بهشت در آگوش یارب من علی نگذاشته ام که آن شاد است این  
 باشم خوار فرماید که شبی از شبها بیدار شدمی و از بهای پهلوی کردیدی و کلام الله  
 بر زبان دانی و باز بخواب رفتی و آنرا فراموش کردی و چون بر من و خواب و بوا  
 نیت آنرا فراموش ننمودم و این گرامت جزای آن عملیت که نمودی و هرگاه بنگذ  
 علل همان وصول رحمت و وسیله دخول جنت تواند کردید تا ملکن که شوخی خواب  
 و تن اسائی چه سعادت های بختی آنکه سر آدم غافل می رود و نفسی که رشته کوه  
 ب پای چندین ذکر و تسبیح میتواند شد چون هم باد و بفر خواب بیکرد **شعر**  
 با سبک کعب ایمانی مرادید لاجواب مصحف یا رحق خود را مکن باطل بخواب باکران  
 باری در این تن های سر غفلتی رفت ای لاشه جان در میان کل خواب در شمرتن  
 که می باید بجان ایتادکی کشته ای غل را نادانقدر را باطل بخواب نیم عقل از غفلت  
 بخود داری کمان میکنی از آن پروسی نا بل بخواب هر نگاه اعتباری جوی  
 آب رند کینا حیف باشد چشمه آنرا کنی باطل بخواب انجین کا فاد در دج  
 بیک مهلوتنت روی بیداری مگر بینی نوا باطل بخواب خواب را خوابی حد  
 واعظ تواند شد بدل نقدی بدل را چون دهد عاقل بخواب شرم با دادی

که با این

که با این اعتلا و شان و امتیاز از سایر انواع حیوان که بدش سجود ملائکه بود  
 و بر سر بر شرف این جا علی علیه السلام خلیفه فرما فرمائی منوره خلقت خلقتش  
 بجز از لفظ خلقتنا الانسان فی احسن تقویم مرتزاست و منشور که امتش بر حق  
 و نقد گزینا بی آدم مفتون ارض و سما در امر معیشت و بر کار کنانند و  
 و طیر بر سر خوان هستی و طفیلان با این همه عز و شرف که او داد ما ند در هر  
 بیداری و شب خیزی از خروس گیتی باشد که هر شب البته بیدار و آگاه میشود و  
 این و در هرگز نا وفوت نمیشود **شعر** ای کشته ز فیض شب بخوابی خورسند  
 جان کرده ز پروردن تن زار و نژند شویت باد از خروس کا ناله شب است  
 ترا فیر خوابت بلند بر خیز شب ای هایل و ج اقبال بکشا بهوای عشق جان  
 پرو بال تاکی خواب چو ماکیلان ای نامرد کم بینا از خروس بخیز و ببال  
 خوش آنکه بغم شکفته باشی هر شب در خون جگر رفته باشی هر شب شویت  
 باد از خروس ای طایر جان گوید او تو خفته باشی هر شب و از جمله مصلحتی که  
 مدبر او در جل شان در آفریدن خروسان بد سیکونه که کران خوابان فواش  
 راحت با و از ایشان بیدار و سیاهستان شراب غفلت از ناله ایشان هشیان  
 کشته ساعتی تدارک احوال خود نمایند و خروس و طیر با ناله های ناله بعد خوابی  
 کردها پر داخته مانند خروسان از حیرت فوت ساعت تاسف بهم ساینند  
 پس اشاره با معنی است آنچه از جناب مستطاب امیر المؤمنین مرویست که خروس را  
 فریاد میکند اذکر الله یا غافلین پس ذکر کنید الله تعالی را و یاد نما سیدای غافلان  
 از سید و دوسر و هایل و طایر که از آن بگری در خبر است که فرمودند شب عراج در  
 آسمان چهارم خروسی شنیدی دیدم و چشمهای او دو یا فووت مرغ و پاهای پر مخ  
 آن از هر جسد بزرگتر میکرد که لا اله الا الله محمد رسول الله و علی الله و



وَفَاطِمَةُ الزَّهْرَاءُ وَوَلَدَاهُ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ صَفْوَةُ اللَّهِ لَا عَاقِلِينَ أَذْكَرُوا اللَّهَ  
 یعنی نبین معبودی بر حق مکر الله و محمد رسول و فرستاده اوست خداست علی بن  
 ابیطالب که میر مؤمنانست ولی و دوست خداست و فاطمه و فرزندان او حسن و حسین  
 برگزیده کان خدا آیند ای غافلان ذکر کنید خدا را و نیز در کتاب شریف فیه از حضرت  
 ابوجعفر منقولست حدیثی که حاصل مضمون آن اینست که بدرستی که خدا بی‌غالی  
 فرشته این بر صورت خروس سفید سرش در زیر عرش و پاهای آن در قعر زمین  
 هفتم و او بالی در شرف است و بالی در مغرب خروسان فریاد میکنند تا وقتی که  
 او فریاد کند چون فریاد کند بال بر بالی هم زند بعد از آن گوید بخوان الله  
 الْعَظِيمَ الَّذِي كُنِيَ كُنْيَةً نَبِيٌّ بِسْمِ اللَّهِ تَعَالَى جَوَابًا وَكَوَيْدًا لِحُكْمِهِ كَاذِبًا  
 مَنْ يَعْرِفْ مَا تَقُولُ يَعْنِي فَمِنْ يَخْشَى رَبَّهُ يَوْمَ الدِّينِ وَدَانِئِهِ تَقُولُ  
 نیز در فیه از حضرت صادق ما فرماید که چون بان خروس شنیدی بگو  
 سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ سَبَّحْتَ بِحَمْدِكَ عِظْمَكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
 سُبْحَانَكَ بَحْدِكَ عَلَمَتُ سَوْءٍ وَظَلَمْتَ نَفْسِي فَأَعْفُ عَنِّي ذَنْبِي إِنَّكَ لَإَعْلَمُ الْغُيُوبِ الْكَوْنِ إِلَّا  
 أَنْتَ تَكْسِبُ أَيْنَ عِبَارَتِ شَرِيفِ بِرَجْدٍ وَجْهٍ مَكْنٍ وَانْجَلِ دَوَّجِهِ كَسَبُوحِ خَبَرِ  
 مستبد احمد و وف و قدوس و رب الملائكة هر يك خبر بعد از خبر باشد و بنا بر این  
 اینست که مؤمنان هر مقدسی خداوند فرشتگان و روحی یا اینکه رب منسوب و منادی  
 باشد یعنی منزه و مقدس ای خداوند فرشتگان و روح پیشی گرفته رحمت تو غضب تو  
 با من غنی گشت آنکه رحمت و آمرزش بخوانی دایم غضب نمیکنی نیست معبودی بر حق مگر تو  
 پاك و منزه و صدیقم ترا بد کرده و ستم بر خود نموده پس بیامیزی مرا بدین ستم که نمی آید  
 گناهان را مگر تو هم در فیه مذکور است که کرمه و الطیر صفات کل مَدْعَمٌ صَاوِرٌ  
 وَتَشْبِیهٌ که در سور مبارکه نور است مروست که در خروس نزول یافته و ما قبل آن

اینست که آنکه تر آن الله یَسْجِدُ لَهُ مِنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالطَّيْرِ حَاصِلِ  
 اینکه بر قول مفسرین آیاند بدی و ندانستی اینکه خدا بیغالیست میگوید و بیکی یا سبک  
 او را هر که در آسمانها بربان قال یا حال و مرغان نیز تسبیح میمانند او را در حالتی که  
 بال کشاده وصف کشیده اند هر یک از اهل آسمان و زمین با مرغان یا مجموع تحقیق  
 دعا و تسبیح خود را با خدا بیغالی دانسته دعا و تسبیح او را بجا آورده و با غامه طیور  
 یعنی دل شبها و بعضی دم سخها چنانکه مشاهده نیز میکرد و هر یک قال و قبل و زمزم  
 تسبیح و تحلیل دارد و آدمی غفلت عار ببندن بر وری که فرائد است که برای یک چشم  
 خواب از عالم عالم فیض بیداری بشمار چشم بیوشد و حجابان فضل و ثواب  
 بیکدمه تن آسائی و خواب میفرشد تبحان الله اگر بدید دعوت دخت که دلش خسته  
 را ببندد تعلق بر سر که پای خاطرش بسته باشد که آداب بیداری مغلوب گشته و صفی  
 در برید دیوار صفای ظاهر در خزیده و شبها از باد ایشان نالان و کربان در  
 آتش خیالشان سوزان و بران میباشند و شورید و لرزان در دایشان  
 میباشند و سینه میخراشند و از تحت صانع مصوری که دو موها از کلان قد  
 اعجوبه کارش کمتر بر رفته و چشم واپر وها از خامه صنع بدایع نگارش سیاه قلمها  
 در دل مرده اش آنقدر خرد از درد بندگی آن حضرت در خاطر امده اش چندان اثر  
 نیست که پروای داشته باشد که یک دو ساعت شب انجامه خواب بخزد و بدست طلب  
 بدامن فیض شب در آید و بدامن در از غبار بیدار حق افشانند دست دعا را بر گردن  
 معشوقه حرارت دنیا و عشق حایل گرداند و اگر فضا کاهی بقر به توفیق بیداری  
 هم با بدایع تمام باز میخواهد و لا شرجان در کل تن پروری مانده اش با در آن فیض  
 بندگی نمیشاید و در فیه از یکی از دو امام امام بعضی حضرت امام محمد باقر یا امام جعفر صادق  
 علیه السلام روایت نموده حدیثی که حاصل معنی آن اینست که نیست هیچ بنده مگر اینکه بیدار



میکند او را در شب یکبار یاد و بار اگر بخوات برخواست و اگر نه شیطان می آید و در پیش  
وی بول میکند آیا نمی پند احدی از شما که آن شخص که بیدار شد و برخواست و وقتی که بخیزد  
افزوده و گران و کاهل می باشد یعنی آن علامت بول شیطان و در کافی از حضرت ابی  
عبدالله ۳ بدینگونه منقولست که بدینیکه بیدار کرده میشود سه مرتبه از شب اگر  
خوات شیطان می آید و در گوش وی بول میکند و نیز در فقیه از واجبات مستطاب  
امام محمد باقر منقولست حدیثی که ملخص آن اینست که هیچ بنده و قصد این نکرده که بر خیزد  
هر ساعتی از شب که اراده دارد و خدا بیعادت است که این قصد را در واقع دارد یعنی بعضی  
نصیحه و آرزو نیست مگر اینکه موکل ساخت خدا بیعادت و وفور شده که او را حرکت دهد یعنی  
برای بیدار کردن در همان ساعتی که قصد نموده است **نهی نماند** که در فضل بیداری  
و عبادت شب اخبار و آثار بسیار و جدا اول نوشتهجات و ارقام محدثین اعلام از کمال  
لبریز و سرشار است و بعضی از آن در طی ایاتی که کام زمان خامه بیان از حلاوت تلاوت  
آنها کامیاب گردید و بتقریبات دیگر است تحریر پذیرفت و بعضی نیز از سخن کتب سلف  
و خلف منتخب و بر سیمین طباق این اوراق مرتب یکدیگر داد امید که فواید آنها بر وزکار  
مؤمنین سعادت قرین عاید و قواقل قلوب سالکان طریق بندگی کامل بسیر منزل  
فرخندگی فایده دارد از انجیل در کتاب شریف فقیه مذکور است که حضرت جبرئیل بخواب  
مستطاب نبوی ۳ نازل گشته از حضرت فرمودند که یا جبرئیل عظمی یعنی مرا و عظمی کو و  
پندی ده جبرئیل فرمود که با محمد عشق داشت فائز است واجب داشت فائز است  
و اعلی داشت فائز است ملائکه شرف المؤمن صلوة باللیل و غیره که تلاوتی عن الناس  
ملخص مضمون اینکه ای محمد ز ندگانی کن چند آنکه خواهی بدستی که تو میر  
یعنی هر چند بکام دل و نیت خواهی ز ندگانی کنی عاقبت خواهی مرد و ودیعت حیات را  
ناچار خواهی سپرد و دوست دار هر چه را خواهی بدستی که نواز از خدا خواهی شد و کن

هر کاری که میخواهی یعنی از نیک و بد که بدستی که توان کرده تلاوت خواهی کرد یعنی بخوابی  
آن خواهی رسید شرف مؤمن نماز است در شب و عزت وی باز داشتن از خود آن  
مردمان و نیز در آن کتاب از و لا حجاب عالیهان مآب نبوی ۳ مرویست که در پیوسته که  
در وقتیکه طایر روح مقدس از قفس دنیا بجام بقا پرواز می نمود بانی ذر غفاری ۳  
خطاب فرمود که یا باذر حفظ وصیت شفعان من ختم له بهیام اللیل غفر مات فلان الخیر  
حاصل اینکه حفظ کن و بجا آور و وصیت و سفارشی که ترا و رسیده هر کس که ختم می  
شود او برخواستن شب و بعد از آن ببرد پس و راست بحث و در هذیب نیز این  
حدیث مذکور است اما بجای احفظ وصیت شفعان حفظ وصیته بلیک است یعنی حفظ  
وصیت پیغمبر خود را و از جبه و صایای آن رسول کریم که حضرت امیر المؤمنین را فرمود  
و در فقیه و بسیار از کتب معتبره مذکور است اینست که یا علی علیه الصلوة اللیل علیه الصلوة  
اللیل یعنی بر تو باد نماز شب بر تو باد نماز شب و هم در فقیه از امام همام  
و لا مقام حضرت امیر المؤمنین ۳ منقولست حدیثی که ملخص معنی آن اینست که بدستی که  
خدا اینبارت و نعم چون خواهد که باهل زمین عذاب فرستد گوید که اگر نمی شود داند آنکس  
که با هم دوستی میورزند بجای از من و عمارت می نمایند مساجد را و استغفار میکنند در سجدها  
اگر این جماعت نمیدادند هر آنکه فرو میفرستادم عذاب خود را و هم در فقیه از حضرت اقدس  
جعفری ۳ ما نود است که عینک بالصلوة اللیل فافاسنه ملتکم و قد آب الصالحین  
ملکم و مسطور و الذاء عن احادیث که حاصل آنکه بر شما باد نماز شب که بدستی که آن  
سنت و طریق پیغمبر شماست و بشو و حال داشت که پیش از شما بوده اند و دو کشته در شب  
از بدنه های شما و نیز در آن کتاب از آن عالیهان ۳ منقولست که ان البیوت التي  
فیها باللیل تلاوة القرآن تضوی کما تضوی کما تضوی نجوم السماء کما تضوی نجوم السماء  
بختی که خانه های که در آن نماز گذارده میشود بتلاوت قرآن میدرخشد و روشن



برای اهل آسمان چنانکه می رخشند ستارگان آسمان برای اهل زمین و در همان کتاب انان  
 هادی طریق صواب مردمیت که در کتب اربعه الحقات بذهبن التبتان فرمودند که لصاوة  
 المؤمن باللیل تذهب بما عمل من ذنوبه و التمار یعنی نماز در شب میبرد و محو میکردند آنچه را  
 کرده است از نگاه روز و نیز در فقیه مذکور است که مردی بخندست حضرت آمده از حاج  
 و فقر شکایت کرد و در شکایت فرط و مهالغه نمود عجبیکه نزد یک بود که شکوه کرد که نماز  
 حضرت ابو عبد الله فرمودند که ای نماز میکنی در شب آنرا گفت آری پس حضرت بدو  
 بجا نای صاحب خود کرده فرمودند که کذب زعم انه یصلی باللیل و یجوع بالتهنات ان الله  
 تبارک و تعالی ضمن صاوة اللیل فوفی التمار حاصل یعنی آنکه دروغ گفت کسی که دعا نموده که  
 شب نماز میکند و روزگرسنه است بدینستیکه خدا بعبادت نماز شب و صاوة فوفی و ذکر گردانید  
 هم در قضیه آورد که مردی از رفیع جناب شیعیان مابا میل المؤمنین پرسید از پیوستن  
 شب بقرآن یعنی نماز یا تلاوت کلام مجید آنحضرت فرمودند که اینست من صلی من اللیل علیه السلام  
 خلاصه آن چون تزیین ای مقام بایراد تمام این کلام باعث تطویل میگردد بچاره خامه اینجا زشعا  
 بجزمان شرف تذکران آن تن در داده اند که حاصل معنی آن کفایست نماید و آن امنیت که  
 مرده باد تو را هر که نماز کند از شب یک شب را برای خدا بخواهد شایسته غرضی است طلب تو  
 الهی خدای تبارک و تعالی بفرشتگانش که بنویسند برای این بنده من از جنات بعد از  
 رو بایندم و در این مسئله از طایفه و برکت و درختی و بعد درختی و برکت درخت خرمائی  
 و چراگاهی و هر که نماز کند سه نیت شرع عطا کند و خدا بخواهد دعا میسجد و  
 نامه عیش را بدست راستش دهد و هر که نماز کند هشت یک شبش عطا کند و در حدیث  
 اجماعی صابر که نیتش صادق باشد و داده شود از آن شفاعت در اهل بیت و هر که  
 نماز کند هفت یک شب را بیرون آید از قبرش روزی که زنده میشود و روی او چنان  
 ماه شب چهارده باشد تا آنکه بگذرد بر پل صراط با امین یعنی جماعتی که از عذاب امین باشند

و هر که نماز

و هر که نماز کند شش یک شبش بفرستند شود در میان او این یعنی چنانکه از اهل بیت  
 از عصیان بطاعت بازگشت کرده باشند و آمرزیده شود گذشته اش کما کان و هر که نماز کند  
 پنج یک شبش را قرین و هم نشین کرد و با حضرت ابراهیم خلیل الرحمن در قبرش یعنی در کینه  
 و مقامی که برای آنحضرت در بهشت معین است و هر که نماز کند چهار یک شبش را سر اول  
 رستگاران باشد تا آنکه بگذرد بر صراط مانند باد شوند و داخل بهشت شود و حساب و هر که  
 نماز کند سه یک شبش را هیچ فرشته ننماید مگر اینکه آرزو کند منزلت و مرتبت قرب او را  
 که نسبت بجنات الهی داشته باشد و گویند او را که داخل بهشت شوان هر مردی که خواهی از  
 درهای هشتگانه و هر که نماز کند نصف شبش را پس عطا کرده شود به پیری زمین طلا  
 هفتاد هزار بار برابر می کند با جزای او و بوده باشد برای او این عبادت نصف  
 نزد خدا بیجا بجز از هفتاد بنده که از او و از او اسعیل و هر که نماز کند و در ثلث شب  
 بوده باشد برای از جنات بعد در یک علاج که موضعی است در بیابان و در آن ریل  
 بسیار میباشد که کمتر از آن جنات بحسب وزن گرانتر از کوه احد باشد ده بار و هر که  
 نماز کند در شمی و تمام برحالتی که تلاوت کند کتاب خدا و رکع و ساجد و فکر باشد  
 باین معنی که تمام شب را نماز و تلاوت و رکوع و سجود و ذکر کند عطا کرده شود  
 از ثواب پنج کمترین آن این باشد که بیرون آید از کناهان مانند روزیکه مادرش را  
 ناییده باشد و نوشته شود برای او بعد از آنچه آفریده است خدای عز و جل از جنات  
 و مثل آن درجات و ثواب و پادار گردد نور در قبرش و بر کند شود کناهان و حد  
 از دلش و پناه داده شود از عذاب قبر و عطا کرده برکت از آتش و معبود گردان  
 آئین چون یعنی چون از قبر خیزد از حله جوی باشد که از عذاب امین باشد و خداوند  
 تبارک و تعالی بفرشتگان گوید که ای فرشتگان من نظر کنید بسوی من که زنده داشت  
 شجره برای رضای من ساکن گردانید او را در فردوس و او را صد هزار شجره و در هر



جميع الخواهر كتنه نغمها ولدت برند چشها وخطور نكرده باشد بر هيچ خطاي  
 و اين سواي انچه نيت كه آماده كرده ام براي و از كرامت و زيادتي و قرب و در  
 تهذيب حضرت ابی عبد الله <sup>ع</sup> منقولست كه ان كان الله عز وجل قال المال و  
 النون في بيئنا الحيوه الذي ان الثمان ركعتان يصليها العبد الخليل زينة  
 الاخره محصل معني اينكه اگر مال و فرزندان چنانكه خدای عز وجل فرموده است  
 هشت ركعت نمازی كه بنده در آخر شب ميگذارد نيت اخرة دست و از اين قبل  
 اخبار واحاديث در اين مطلب بسيار و درود يافته وليكن بحكم در خانه اگر  
 كس است كه حرف بر است اهل هوش و خرد را هيچ چند خبر كافي و عالمان مرض  
 كاهلي را هيچ قدر شافيت **مطلبه و نيم** در هفت بسيار خوابيدن و بيان و قاف  
 كه در آن مدد و معذومست پوشيده نمائند كه از جمله سته ضرر و زياده است  
 در كار و قوام بدن و از آن ناچار است بطريزي كه حراج صحيح معتدل تقا  
 كند و خواهد و بكنه از آن ضعيف گردد و كاهد و هيچ قدر از آن پسنديده و  
 سزاوار و زايد بولان مذموم و مورث رنج و آزار است و آن بنمنا به اكل و  
 شربت كه تا از حد اعتدال و ضرر است نكذشته نيكو و مستحسن و چون از آن  
 تجاوز نمود باعث خوابي سولي بدليت و چه بدن كه خانه دل نيز بان تيره و  
 و نفد عمر بزانان ناچيز و تباه ميگردد هر نفيش سبب نفور و حفي غزال  
 فرصتي است و هر خره بر هم زرش باعث دميدن هاي دولتي در كلان حضرت  
 مقدس جعفري <sup>ع</sup> منقولست كه اكثر النوم مذهبه للدين والدنيا ان الله عز وجل  
 يفيض كثره النوم و كثره الفراق محصل مضمون اينكه بسياري خواب مورث رنج و  
 دين و دنياست بديهي كه خدای عز وجل دشمن است با بسياري خواب و بياري بكار  
 و قدر مذكور بفرمان خواب كه آدمي از رو و كاخ تن بآن بر پا و معمر است هر وقت

پسنديده نيت بلكه بعضا وفات مذموم است چنانكه از حضرت اقدس نبوي <sup>ص</sup>  
 مرسلست روايتي كه حاصل مضمون آن اينست كه خواب هفت نوع است خواب غفلت  
 و خواب شقاوت و خواب لعنت و خواب عقوقت و خواب راحت و خواب رخصت  
 و خواب حسرت اما خواب غفلت آنست كه در مجلسي كه ذكر خدا نمائند واقع شود و  
 خواب شقاوت خوابيست كه در وقت نماز باشد و خواب لعنت آنست كه وقت صبح  
 باشد و خواب عقوقت بعد از نماز صبح است و همانا عقوق آن محرومي است  
 چنانكه بيان ميشود و خواب راحت وقت قيلولت است كه چاشكاه بلند باشد  
 و خواب رخصت بعد از نماز خفتن است و خواب حسرت شب جمعه است و تسميم  
 آن باین اسم همانا حاجت اين باشد كه شب چنان عزيزي را بخواب بگذرانيدن و خود را  
 از قبض بيداري و عبادت آن محروم گردانيدن موجب حسرت و ندامت خواهد بود  
 و در فقيهه از امام همام حضرت جعفر صادق <sup>ع</sup> منقولست كه نومه الغداه مشوم  
 نظر الزرق و صفير اللون و تقبحه و تغيره و هو نوم كل مشوم ان الله تبارك و تع  
 يقسم لا رزاق ما بين الفجر طلوع الشمس فياكم و تلك النومه خلاصه معني اينكه خواب  
 اول روز يعني بش از افتاب غموست دور ميگردد و ميراند از اينكس روز بپا و زرد  
 و زشت و ضعيف ميگرداند چهره را و آن خواب بر كسي است كه شوم باشد بديهي است كه  
 الله تبارك و تع بخش نميگردد ز قهار ميانه طلوع صبح تا طلوع افتاب پس بر هيچ  
 واجبتاب نمائيد از اين خواب و هم در آن كتاب از آن عالچناب ما نفي است حد يني  
 كه محصل آن اينست كه خواب اول روز شوم است محروم ميباشد از آدمي از رزق و زود  
 ميگردد و نك را ومن سلوا تا زان ميشد بر بلي سرائيل ميانه طلوع صبح تا طلوع افتاب  
 پس كسي كه در لاساعت خوابيده بود بضيها و نازل نميشد پس چون بيدار ميگردد  
 نصيب خود را نميند و محتاج ميشد كه از ديكران سوال و طلب نمايد و نيز در فقيهه



مذکور است که احادیثی در این باب است سرور و بنا و درین آمد و عرض نمود  
 که یا رسول الله من ذکرت یعنی صاحب حافظه و یاد داشت بودم و الحال فراموش کار کرده ام  
 آنجا خبر فرمودند که قیلوله میگردی یعنی میان روز و نزد یک بظهور میخوابیدی گشت  
 آدی فرمود آنرا نزل نموده گفت آری آنحضرت فرمود که عود کن یعنی باز از امیکون  
 باش آنرا بعد از آن عادت معاودت کرد و ذهن و هوشش هم چنان بحال اول با آن آمد  
 و هم در فقیه از جهان مناقب و مفاخر حضرت امام محمد باقر ع ما ثور است که النوم اول  
 النهار و حق و القائل بغيره و النوم بعد العصر حق و النوم بین العشاءین بحرم الزین  
 نضم خاء بالنقطه یعنی تند خواب نیست و یفتح خاء بالنقطه و سکون را یعنی فقر و  
 بخریت و بجهت و اوقات اخبار مذکور این مناسب تر است و حاصل معنی بنا بر اینست که  
 خواب در اول روز سبب فقر و تنگی است و خواب میان شام و خفتن محروم میکند  
 از نرق **مطلب** در آداب خوابیدن و ذکر آیات و ادعیه که در آن وقت بآن  
 رطب لسان باید کرد و در مطلب سابق معلوم شد که در وقت خواب پسندیده است  
 یکی میان روز که قیلوله گویند دوم بعد از قراغ از نماز خفتن و نافله آن قراغ  
 کرد و سزاوارست که بخواب مبارزت نماید و مشغول شستن و صحبت نکرد  
 مگر بسختی که درین بکار باید چرا که شب نشینی و صحبت بر دوازده فیض نماز شب و مبارزه  
 چنانکه مریدان من احیا اول لیل ختر بلخره یعنی بدینیکه هرگز نهد دارد و  
 بر بیدار میگذرانند اول شب را خراب و ضایع میگرداند آخر آنرا و این درین حمد الله  
 در سر بر تضرع بگرفت آن نموده و استدلال بمباین حدیث فرموده که چون خواب  
 بجای خواب در آید منتهی است که طهارت نماید در فقیه از جناب مستطاب جعفری علیه السلام  
 مرویست که من نظیر شما و علی فرشته بات و فرشته کعبه فان ذکر الله لیس علی وضو  
 فلیتم من دناته و کانی ما کان لم یزل فی صاوة ما ذکر الله عز وجل حاصل معنی هر که طهارت

کند

کند و بعد از آن بجای خواب فتنه های نماید شب را برون آورد بجای خواب و مانند  
 مسجد و یا باشد یعنی چنان باشد که آنشب را در مسجد گذرانیده باشند پس اگر بجای خواب  
 رود و بخاطر شر رسد که وضو ندارد پس تیمم کند از جامه خود و هر چه باشد چون  
 لحاف و غیر آن پیوست در نماز است چنانکه ذکر خدا نماید یعنی بپوش آن تیمم چنانکه  
 در ذکر باشد چنان بود که در نماز باشد و گفته اند که در این تیمم میسر نبودن آب بشرط  
 نیست و بگویند که هلهوی راست خوابد در کافی از احمد بن اعفی روایت که گفت حضرت  
 ابی عبد فایده طریق رهبری حضرت امام حسن عسکری ع گفت که دلای تو کرده  
 چیزی در خاطر من بخواب و میخواستم آنرا از بدرت سوال کنم و دست بهم نداده  
 حضرت فرمودند که چیست آن یا احمد گفت روایتی بار سیده است از پدر آن علیه السلام  
 که خواب پیچان بر قفاست و خواب مؤمنان بر جانب راست و خواب منافقین  
 بر پهلو چپ و خواب شیاطین بر روی است آنحضرت فرمودند که اینچنین است  
 گفت یا سیدی من محمد میکنم که پهلو راست بخوابم و ممکن نمیشود و بر این وضع  
 مرا خواب نمیدهد پس آنحضرت ساعتی خاموش گشتند و بعد از آن فرمودند  
 یا احمد نزد یک من آی پس نزد یک منم فرمودند داخل کن دست را بر سر  
 لباس داخل کردم پس دست خود را از زیر لباس بیرون آوردم و مسح کردم و الله  
 دست راست خود را بر جانب چپ من و دست چپ خود را بر جانب راست من  
 سر را با احمد گف از آنوقت که آنحضرت ع این کار کرد نمیتوانم پهلو چپ بخوابم و مرا  
 خواب نمیدهد اینچنان اصلا **و مخفی نماید** که با بقیه خوابیدن برز با آنها مذکور و در  
 میان خلق معمول و شهوات و لیکن شدی خاص و دلیل علی حده از یک مشهور  
 متداوله در این باب بظن تتبع نمیرسد و ممکن است اینجهت شهرت باشد که چون بخواب  
 آدمی در وقت احتضار ششیه است شاید آدمی را از آن مرل بخاطر رسد و باعث



انبیا نفرشته خوابیدن چنین قلم از خواب غفلت بیدار شود و از این راه اول  
 توانی باشد چنانکه از بعضی زهاد و عباد و عریان بعضی غفلت خواب کرده اند  
 که پیوسته از صحبتها و گفتارها بگویند و خالوتها میگویند و برای یاد مرگ و تنبیه نفس  
 و سیاهیهای نیکه اند از جمله از بیع بن خشم مشهور است که در خانه خود قری کرده بود  
 هر صبح و شام در آن قری خوابیده با خود خطب میخواند که ای نفس فریادست که ندای اجل را  
 بپشت گشته در چنین مقام بر وحشی خفته و برای ناله مسافات حسرت بازگشت نیا  
 خواهی کشید و میسر نخواهد کرد دید انکار که از روز طاعت سوز و ایستادگی و حش  
 اند و زانست دعا رجوع بدینا نموده و تراد در آن عرض فرموده اند اکنون برخیز و بجا  
 بساز و سعی تمام بدارک تقصیرات گذشته بردار پس از اینجا بر و ن آمده در مقام  
 اهتمام می ایستاد و بقدر مقدور طرد بندگی مبدل و اگر استعجاب بن قسم خوابید  
 در احادیث مذکور باشد ممکن است که در آن نیز همین فایده منظور باشد و الله اعلم  
**دیکر** از جمله مسوایات و اداب وقت خواب تلاوت سوره شریفه قل هو الله است  
 در کتاب توحید شیخ صدوق رحمه الله از حضرت رسالت پیاده منقول است که من قبل  
 قل هو الله یاخذ مضجعه غفر الله عز وجل ذنوبه خمین سنته حاصل معنی اینکه هر که  
 خواند سوره قل هو الله احد را وقتی که جامیکرد در خوابگاه خود از نذر خدای عز  
 وجل برای و کنایان پنجاه ساله را و در کتاب شریف کافی از همان شافع عاصیا  
 جانی چنین نقل نموده که من قرا قل الله احد ماه مرتبه چنین یاخذ مضجعه یعنی هر که  
 قرا کند قل هو الله احد را صد بار در وقت که جامیکرد در خوابگاه خود از نذر  
 خدا سیای برای او کنایان پنجاه ساله را **دیکر** از جمله قرات سوره جلیله محمد  
 در کافی از امام و امام مقام حضرت ابو عبد الله ع ما مؤلف است که من قرا اذا اوی  
 الی فراشه قل یا ایها الکافرون و قل هو الله احد کتب الله عز وجل له برکت من

ملخص

ملخص اینکه هر که در وقتی خواهد که بجامه خود رفتن ماوی نماید سوره قل هو الله  
 قل یا ایها الکافرون را در سید خدای عز وجل برای و برای از شرک بفرستد که او  
 از شرک مبرا و مبرا است و همین مضمون در فقیه نیز مذکور است از انبیا خواهد  
 سوره مبارکه الهکم النکاحات در کافی از حضرت اشرف نبوی مرویست که من  
 قرا الهکم النکاحات عند النوم و فی فتنه القبر یعنی هر که قبلت کند سوره الهکم النکاحات  
 وقت خوابگاه داشته شود از فتنه قبر مرادها ناسوختن و عذاب قبلت چنانکه  
 در صحاح از خلیل نقل نموده که الفتن الاخری قال الله تعالی يوم هم علی النار یقفون  
**دیکر** از جمله قرات ایه الکریسی است در کافی از حضرت امام حسن ع منقول است که من قرا ایه  
 الکریسی عند منامه و یخفف الفالج حاصل اینکه هر که قرات کرد ایه الکریسی را وقت خواب  
 امین باشد از مرض فالج و نیز در کافی از امام همام حضرت ابی عبد الله ع ما مؤلف است که  
 فرمودند آیا خبری بدهم شما را یا بچند رسول خدا میگفت چون بجامه خواب میرفت  
 ماوی میکرد راوی گوید گفتیم ای فرموده بخواند ایه الکریسی را و میگفت ایتم  
 امنت بالله و کفر بالطاغوت اللهم احفظ فی منای و فی بطنی محصل معنی اینکه  
 میخواهم بنام خدا ایمان آوردم بخدا و کافر شدم بچهره معبودی که غیر اوست خداوند را  
 نگاه دار مرا ایضا از هر بلا و مکر و هی در خواب من در پیداری من **دیکر** از انبیا  
 قرات ایه اخر کتبت در فقیه از اشرف آدمیان منقول است حدیثی که حاصل آن است  
 که هر که بخواند این ایه را در وقت خواب قل انما آنا بشر مثلکم یوحی الی انما الهکم  
 الاله الواحد من غیر جو الفاء تبه قلبی عمل عملا صالحا و لا یشرک بعباد رب احد  
 ساطع و بلند کرد مرا و را نوری تا سجده الحرام در میان آن نور فرشتگان باشند  
 که استغفار کنند برای و ناصباح و هم در فقیه از حضرت ابی عبد الله ع روایت نموده  
 که ما من عبد یقر الکرهف حین ینام الا استیقظ فی الساعه التي یرید بیت



هیچ بنده که خواند آید خور و کف داد و وقتی که بخواند مکر آنکه بیدار گردد شود  
 در همان ساعتی که داده میباشد و اینجندیت در کافی نیز مذکور است بآنکه تفاوت  
 در عبارت **دیکر** از آنجندیت به فاطمه زهراست علیه السلام و آنرا تسبیح زهرا برای این است  
 که بوسیله آن شرف کافران و صدها کوه بازده امام امیران وارد گردیده و حضرت  
 اقدس نبوی بتقریب و این تسبیح را برشته بیان کشیده تفصیل این اجمال از قرآن  
 مستفاد میگردد که در فقیه مذکور است و خلاصه مضمون آن اینست که فاطمه بطریق  
 دین و تعلق بخش فخر و مساکین یعنی و الا جناب امیر المؤمنین ۳ برده می از قبله می رسد  
 گفت که آیا حدیث کنیم تا از سر کند شست خود و فاطمه بدرستی که فاطمه نزد من بود پس  
 آب کشی نمود بامشک تا آنکه تا اثر کرد در سینه وی یعنی از سینه بهم رسانید و دست  
 آسیا کرد تا آنکه دستهایش آبله زرد و رفت و در و ب خانه نمود تا جامه های غیر آلود  
 کردید و آتش در زرد یک برافروخت تا آنکه جامه های سیاه شد و از اینجهت آثار  
 سختی بوی رسید یعنی از خد مات مذکور که بجهت خدمتکاری آن بانوی حرم  
 برای فضاغت و سازکاری خود سیر انجام آنها قیام می فرمود مشقت بسیار احوال  
 وی راه یافته پیوسته در تعب و سختی میبود پس گفت با و که اگر نند بدهت آبی و از  
 خدمتکاری سلت نمائی تا کفایت کند ترا از بعضی که قادر آبی از این عمل میتواند  
 بود پس بخدمت پسر آمد و جمیع جوانان نزد آنحضرت بودند چاک کرده بازگشت پس آنحضرت  
 داشت که فاطمه برای حاجتی آمده بود بامداد بچوبی ما آمد در حالتی که مادر زید را میخواست  
 بود پس گفت السلام علیکم ما ساکن شدیم و شرم نمودیم از آنکه با هم در زیر یکا و شای  
 بعد از آن بانگفت السلام علیکم ما همچنان خاموش شدیم بعد از آن دیکر گفت  
 السلام علیکم پس پرسیدیم که اگر جواب سلام نگوئیم آنحضرت باز نگوید و آنرا آنحضرت  
 بود که سر بار سلام میکرد اگر از آن دخول می یافت داخل میشد و اگر نه باز نیکت

پس گفتم و علیکم السلام یا رسول الله داخل شو پس داخل شد و در پیش بالین ما  
 و فرمود ای فاطمه چه بود حاجت تو دیر و نزد من رسیدم که اگر جواب نگویم خیر  
 سر بر آوردم و گفتم من بخدا قسم ترا خبر میدهم یا رسول الله بدرستی که فاطمه آب کشید  
 باخیز چند آنکه اثر کرد در سینه اش و آسیا کرد تا آنکه دستهایش آبله کرد و  
 رفت و در و ب نمود خانه تا آنکه جامه های غیر آلود و رفت و در و ب نمود خانه  
 تا جامه اش سیاه شد پس گفتم او را که اگر آبی پیش بدهت پس سوال نمائی از وی خدایت  
 که کفایت تو کند تا بخواهی که اگر تو در آبی از این عمل میتواند بود حضرت پیغمبر فرمود  
 که آیا دنیا موزم شما را چیزی که آن فقرات برای شما از خدمتکار چون شرم و در خواست  
 کنید پس تکبیر کنید سی و چهار تکبیر و تسبیح کنید سی و سه حمد کنید سی و سه فاطمه ۳ مرتبه بجان الله  
 سر بر آورده و گفت راضی شدم از خدا و رسول او راضی شدم و در کافی از او پرسیدند  
 و او از برادرش روایت نمود که شهاب بن عبد الله درخواست کرد که ما از  
 حضرت ابا عبد الله سوال کنیم و گفت بگو با آنحضرت که بشما از من می رسد مراد آنحضرت  
 یعنی علاج این حالت چیست بعد از عرض آنحضرت این مضمون ادا فرمود ند که  
 بگو بوی سحر باز و تکبیر کن خدا را سی و چهار تکبیر و تسبیح کن خدا را سی و سه پس بگو  
 لا اله الا الله وحده لا شریک له له الملك وله الحمد یحیی و یمیت و یمیت یحیی بید الخیر  
 وله اختلاف البلیل و التهاد و هو علی کل شیء قدير **مخفی غناد** که تسبیح زهرا علیه السلام  
 چنانکه در وقت خواب مستحب است بعد از نمازها نیز مستحب است و اخبار وارد در آن  
 نیز انشاء الله مذکور شد و لیکن کیفیت آن در اخبار مختلف است و در بعضی تسبیح  
 بر تنه مقدم است مانند این دو حدیث که سمت ذکر یافت و در بعضی خمیده مقدم  
 چنانکه در فقه سب زعم بن غفر روایت شده که گفت من باید در مجلس حضرت ابا  
 عبد الله داخل شدم بیدرم سوال کرد آنحضرت را از تسبیح زهرا علیه السلام آنحضرت گفت



که الله کبریا شمر سی و چهار بار بعد از آن گفت الحمد لله تا رسید عدد مجموع بنصبت  
 هفت بعد از آن گفت سبحان الله تا رسید صدد و بیست و نوزاد برت خود می بگیا و اینها  
 امامیه رحم الله شیخ صدوق و والد ماجد شیخ علی بن بابویه و ابن جنید بر طبق ظاهر  
 در حدیث قبل از شیخ را بر تحمید مقدم دانسته اند و جمیع دیگر احادیث معارض آنها  
 فرج داد و این در حدیث را از ظاهر بیرون برده اند چنانکه طریق اصولیین و اهل  
 اجتهاد است و احتمال اینکه در وقت خواب تسبیح و در تعقیب تحمید مقدم باشد  
 تا اینکه احادیث بر ظاهر خود باقی باشند نزد فقها مردود است از این جهت که خلاف  
 اجماع مرکب است چنانچه در بعضی هر دو متفق اند که تسبیح زها علیهم السلام در هر دو وقت بر یک  
 کیفیت است و قائل بفرقی معلوم نیست اما جمیع اجماع چنین که جهت آن دست از ظاهر  
 اخبار باید برداشت و منشأ اتفاق ایشان همین اخبار باشد و مستندی دیگر از  
 خارج نداشته باشند علی تامل است بحسب ظاهر جمعی که فقه در چنین مقامها اصطلاح  
 کرده و میگویند از اجماع است که دخول معصوم در آن معلوم باشد بلکه عبارت است  
 که از فقه کسی معلوم نیست که برخلاف این رفته باشد و قطع نظر از این بر این احتمال  
 مذکور وقتی مستقیم است که در جمیع روایاتی که بخصوص وقت خواب وارد گشته تسبیح  
 تحمید مقدم باشد و لیکن چنین نیست بلکه در بعضی از آن تحمید مقدم مذکور است  
 چنانکه در کتاب دعا کافی در باب الحمد لعبد التوهم و لا ینبأه از حضرت ابی عبد الله  
 منقولست که فرمود که تسبیح فاطمه زها علیها السلام انا اخذت مضجعا فک الله امر بها  
 و ثلثین و احدى ثلثا و ثلثین و سجد ثلثا و ثلثین و ثلثا و ثلثین و ثلثا و ثلثین و ثلثا و ثلثین  
 و عشر ايات من اول الصافات و عشر من اخرها پس احتمال مذکور را خارج از اجماع نیست  
 از ظاهر موجه نیست و لیکن احتمال دیگر است که باخراج همگی از اجماع خارج نیست  
 و آن اینست که تقدیم و تاخیر هر یک از تسبیح تحمید در این هر دو وقت صحیحی باشد که

هر کدام را

هر کدام را که خواهد مقدم و متوخر تواند داشت و بجهت این وسعت در بعضی روایات  
 این و در بعضی آن مقدم مذکور شده باشد و لیکن این احتمال نیز خلاف اتفاق است  
 بخبر که مذکور شد و اما طریقه اخبار همین بنا بر حدیث مشهور یا بما اخذت من باب  
 التسليم و سلك بر ظاهر همین را این دو گونه خبر علی میتوان نمود و هر یک از تسبیح و تحمید  
 خواه در وقت خواب و خواه در تعقیب مقدم و متوخر میتوان داشت و البته علم  
 دیگر از چند مستحبات و وقت خواب تحمید است که در دکاتی از حضرت صادق علیه السلام  
 منقولست که من قال حين ياخذ مضجعه ثلث مرات الحمد لله الذي علا فقره والحمد لله  
 الذي بطن فخر والحمد لله الذي ملك فطره والحمد لله الذي يحيي الموتى و يميت  
 الاحياء وهو على كل شيء قدير خرج عن الذنوب كبته يوم ولدته امه حاصل معنی  
 اینکه هر که گوید در وقتی که جای میکند در خوابگاه خود سه بار الحمد لله الذي تا آخر  
 بیرون آید از کتلهان مانند آن روزی که مادرش او را زانیده بود و محصل اینکه  
 سپاس انگیزی که نشان او عالت پس بعلو شان بر هر غالب و سپاس انگیزی که علم  
 بیاطن هر چیز باده دارد پس دانا و آگاهت بر هر پوشیده و پنهان و سپاس انگیزی  
 که مالک و خداوند هر چیز است پس بر هر قدرت دارد و اگر قدر بنشدید دال باشد  
 معنی اینست که تقدیر هر چیز او نموده و سپاس انگیزی که زندگ میکند و میمیراند و او  
 بر هر چیزی بسیار تواناست و این حدیث در تفسیر نیز مذکور است اما بجای  
 کینه که یوم است **دیگر** از ائمه بقولید است که در رفیق از حضرت امام محمد باقر  
 با حضرت امام جعفر صادق علیه السلام ما ثورات که لا بدیغ الرجل ان يقول عند فاته  
 اعوذ بفضله و قترتبی و اهل بقی بکلمات الله التامات من کل شیطان و هامة  
 و من کل عین لامة فذلک الذي عود به جبرئیل الحسن و الحسين علیهما السلام ملخص معنی  
 اینکه باید و آنکه دارد و فوت نکند یا نکند در وقت خواب اینکه گوید پناه میدهم

منقولست



واولاد خود واهل خود را بکلمات الله التامات که تمام انداز شیطانی و جانور  
 و از هر جنم بدی این تعویذ را باید بخواند که این است که تعویذ کرده است باین حدیث  
 حضرت امام حسین علیه السلام را و بعد از کلمات الهی ممکن است قرآن باشد چنانکه در  
 کریمه و تمت کلمه ربک صدقا و عدلا که در سوره مبارکه انعام است گفتند  
 از انجیل دعایت که در فقیه انحضرت افجع فرمودیت که چون اینکس لپاوی را  
 خود بر سر بگذارد که گوید بسم الله اللهم لای اله الا انت استغفرک ورجعت ورجعت  
 و فوضت امری الیک و اجات ظمیری الیک و توکلت علیک رهبت منک و غرت  
 الیک لا ملجأ ولا منجی منک الا الیک انت بکنایه الذی انزلت و پر مولا  
 الذی ازلت ثم تسبیح زهر علیها حاصل یعنی اینکه متعوذیم بنام خدای معبودین  
 بدین سبب که من تسلیم کردم خود را بتو و آردیم روی خود را بسوی تو و الذاست  
 کا خود را بنوی و نیکه دارم بپشت خود را بعنایت و حمایت تو و توکل نمودم بر تو  
 نیت بنامی و محل بخاتی از تو مکر بسوی تو ایمان آوردم بکتاب تو که نازل ساخته  
 و بر پیغمبر تو که فرستاده بعد از این تسبیح فاطمه را علیها السلام میکند و بعد از این عبارات  
 عبارت دیگر هست که ممکن است که تمه کلام انحضرت باشد اگر چه در مضاجع الفلاح  
 چنین ندانسته و آن اینست که من اصابه فرج عند منامه فلیقرأ اذا ناولی الی غیره  
 المغوذ بن وایة الکرمی حاصل اینکه کسی که در وقت خواب او را خوف و هراسی ببرد  
 باید که سوره قل اعوذ برب الفلق و سوره قل اعوذ برب الناس و ایة الکرمی بخواند  
 دیگر در همان کتاب ها نافع البیجاب منقولست که هر که این کلمات را خواند من ضامنم  
 برای او که هیچ عثری و جانور نکند بوی گرد و آسب نرساند تا صاحب کس که آعوذ  
 بکلمات الله التامات لای لا یجوز هن بر ولا فاجر من شر ما ذکر و من شر ما یأثر  
 و من شر کل دابة هو اخذ بناینها ان تسبح علی حیرات مستقیم مخلص مضمون

اینکه پناه میکنم بکلمات خدای تعالی آن کلماتی که در میگذرد از مضار آنها هیچ نیک و بدی  
 از شر انجیل مخلوق کرده و آفریده است و از شر هر جنبه که خدای تعالی کرد بدی موی پشانی  
 آن یقین مالک و مستخر است بدین سبب که خداوند من بر راه رات و طریق و فاعل  
 او بر منجی عدل و صوابست دیگر از انجیل قرائت کریمه ان الله یمیک القوائت  
 ولا یرضی ان ترزوا و لا وکیر ذالک ان امسکما من بعد من احد ان کان حکما  
 عفو را است که در سوره شریفه فاطر است چه در فقیه انحضرت مقدس رضوی  
 ما نور است که انحضرت از پدر بزرگوار خود روایت فرموده که کز یقل احد فظ  
 اذا اراد ان ینام ان الله یمیک الی اخره فقط علیه البیت حاصل اینکه هرگز نشد است  
 که کسی در وقت خواب برین اید را خواند باشد و خانه بر سر او افتاده باشد دیگر  
 از جهت دفع اخلام در فقیه از امام همام حضرت صادق منقولست که اذا خفت الخائفة  
 فقل فی فراشک اللهم لای اعوذ بک من الاخلام و من سوء الاحلام و من ان لا  
 یتلاعب الشیطان فی البقعة و النام یعنی هرگاه ترس از جنابت پس بگوید در جای خواب  
 که خداوند بدین سبب که من پناه میکنم بمتولز اخلام و از خوابهای بد و از آنیکه بازی کند  
 با من شیطان در بیداری و خواب و این دعا را کافی نیز از جناب امیرالمومنین  
 منقولست که میخواهند دیگر از جهت دفع شر خوابها ناخوش در کافی از و الا جناب علیه السلام  
 مر ویت انچه حاصل کن اینست که چون کسی خواب ناخوشی پندد باید از پهلوی نیکه بپزد  
 پهلوی دیگر کرد و گوید اما الفیخ من الشیطان لجن الدین امنوا و کنیر  
 بجز از هم شب تا الا یاذن الله این عبارت شریفه از آیات بابرکات سوره مجاد است  
 بعد از آن گوید عدت بما عذت به مدد کنه الله المقر بون و انبیاء المرسلون و عباد  
 الصالحون من شرمادیت و من شر الشیطان الرجیم یعنی یا مکر ختم با نچه کردند آن فر  
 مغرب الی و بغیران مرسل او بند کن صالح او از شر انچه دیدم و از شر شیطان دانده شده



از جنس و در بعضی از تفاسیر و طی تفسیر این مذکور از حضرت صادق چنین روا  
 نموده که هر که خواب هوشناک بیند چون بیدار شود این آیه را بخواند که انما النجوى  
 من الشيطان فالخو وبعد ازان كويد اللهم بحق محمد وال محمد صل على محمد وال محمد فمن  
 ثمر ما ريت في منامى وان خواب با کسی نکوید خدا تعالی شتر آن خواب را از او برگرداند  
**دیکر** از آنجمله سرمه کشیدن است و این طوار سید براد اعنی سرمه هر کس در دیده بپوشد و سرمه  
 چشم آفرین حضرت امیر موی بوده که چون عازم فراش خواب میکردید سرمه میکشید  
 و در مصباح الفلاح از حضرت رضویه منقولست که من اصابه ضعف في بصره فليكنه سبع  
 مرة عند منامه من الاثر اربع في اليمن وثلاثة في اليسر ملخص معنی اینکه یکبار با صبر او  
 ضعیف شد باید که در وقت خواب هفت میل سرمه کشد چهار در چشم راست و سه در چشم  
 چپ و هم در کتاب ازان و الاجناب روایت کرده که الکحل عند النوم امان من الملائكة  
 ينزل في العين یعنی سرمه در وقت خواب امانت آسانی که نزول میکند در چشم و مردی است  
 که در وقت سرمه کشیدن این دعا خواند شود اللهم اني استلم بحق محمد وال محمد ان  
 تصلي على محمد وال محمد وان تجعل النور في بصري والبصر في ديني واليقين في قلبي و  
 الاخلاص في علي والسلامة في نفسي والتعبد في رزقي والشكر لك ابدما بقصيتي  
 خلاصه مضمون اینکه خداوند دل بدرستی که من درخواست میکنم از تو بحق محمد وال محمد  
 اینکه رحمت تو بر محمد وال محمد و اینکه کردنی و جادوی روشنی را در چشم من و بینائی را  
 در بین من و یقین را در دل و اخلاص را در عمل من و سلامتی را در نفس من و وسعت  
 در دوز من و شکر گذاری من ترا همیشه چندانکه مرا بایند داری **مطلب چهارم** در ذکر  
 آنچه بعد از بیداری از خواب تا وقت خواب نماز گذارش آن از مستحبات و امر دانست  
 بر هوشمندان پس در ظاهر است که چون آدمی در بستر بخنود در خواب منافع عقل  
 و هوش را که منوط اختیار و سرمایه حرکات ادا قیامت از سرای بدن ربوبی است

شعور از ترک بخور فرمود و کل شیء برک حواس از موم همچو خواب سر بر شاخها  
 بدن بر سر در حکم النوم اخ الموت آدمی در این وقت با مردگان برابر و مستی  
 چنین باینست برادر است و چون با داده حضرت باری السموات و خالق الموت  
 حیات که خدای روح که اناست لای سپاه خواب از سرای تن فراری و در  
 پیغوله بیکاری و بی استقلال منوادی گردید غیر تعلقی و بیابان و بیابانه  
 باقی نبیود دیگر بار غم تنگنای این دار نمود و قفل خواب را بکلید حول و قوف خواب  
 و بکلید را بگرد و در تحت چشم کشود ساکنان عقل و روح در آن با هر حال ثابت  
 انداختند در کارکنان حواس هم چنان بیغفل خود برداختند شک نیست که این  
 حالت آدمی را حیاتی تازه و نفعی بی اندازه است که واهی بخت با فضل و کرم خود  
 فرموده است پس سنبل و آرائش که بند و در این وقت بنگار این نعمت سری که از  
 بالین بر میدارد در دهان حضرت او بر زمین گذارد و از سجده شکر بر قدم سلحشره طریقی  
 خاکساری سپارد و این از عادات منبع سعادت حضرت اقدس نبوی صلی الله علیه و آله  
 علیه و آله بود که چون بیدار میشد سجده میکرد و چون در این وقت سجده بجا میآورد  
 سر بلند کرد و در وقت سجود یا بعد از سر برداشتن که بیدار میشد الله الذی احیانی بعد  
 ما ماتنی والیبر النور الحمد لله الذی رد علی روحی لاحیاء و اعبده حاصل منته  
 اینکه سپاس مر خدا بر آنکه زنده گردانید مرا بعد از آنکه میمیرانده بود بسوی او است  
 نشود یعنی در مقامی که خلافت زنده شوند و هکلی با آن گشت حضرت اوست پاس  
 مر خدا بر آنکه باز گردانید بر من جان مرا تا جدا و کوبم و طریق بندگی وی بگویم  
 و در فقیه آورده که چون حضرت رسول خدا در فراش خواب ماوی میشود میگفت  
 سبحان الله ثم اخيا و سبحان الموت یعنی بنام تو ای معبود من زنده میشود و بنام تو  
 میمیرم و چون بیدار میکردید میفرمود که الحمد لله الذی احیانی بعد ما ماتنی



والیه الشوق و هم در آن کتاب زعایجناب ابی عبد الله مر و سبت که چون چنین  
احد نماز شب یعنی از خواب بایستد که گوید سبحان الله رب العالمین و الله رب  
المؤمنین و الحمد لله الذی یجیب الدعوات و هو علی کل شیء قدیر خلاصه مضمون آنکه  
باز صیادت از نقایص و عیوب بخدا بر که خداوند پندار است و معبود فرشتگان  
و خداوند ضعیف شمرده شدگان همانا ارادتم معصومین اند با کافرا صیاد و ولایا که  
کافر فرزند و طواغیت هر زمان ایشان را ضعیف شمرده و ذبون میکردند چنانکه در  
کعبه و بنید آن فرشتگان استضعفوا فی الارض و جعلهم الذلیلین که در سور  
قصص است گفته اند و اجناس نیز بر طبق آن وارد است و این مقام الفصیل آن  
بیت و سپاس بخدا بر که زنده میسازد مردگان را و بر هر چیزی تواناست که چون  
این را گوید خدای تبارک و تعالی فرماید که راست گفت بنده من و شکر کردم و در  
کتاب شریف و کافی نیز مذکور است که حضرت ابی عبد الله چون آخر شب بجهنم  
بآواز بلند چنانکه اهل خانه میشنیدند میفرمود اللهم اغنی علی هول المطع و حق  
علی الضیغ و از رفتن خیر ما قبل الموت و از رفتن خیر ما بعد الموت یعنی ای معبود  
من یاری کن مرا بر هول مطمع و آن عبارت از هراس و دهشتی که در وقت حرکت  
و اطلاع بر احوال آن عالم انکس بر ایهم میرسد و فراخ کردن بر من خوابگاه مرا که قبر  
باشد و روزی کن مرا خیر اینجهنم را که روزی کن مرا خیر اینجهنم را که روزی کن مرا  
و در کافی از حضرت ابی جعفر مذکور است که چون شب از خواب برخاستی و بگو الحمد لله  
الذی رد علی روحی لاحد و اعبدت محمد بن عبادت مذکور شد پس چون آواز  
خود سان شنیدی سُبْحٌ قَدْ وَشَّ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ سَبَقَتْ رَحْمَتُكَ عَضْبَكَ  
لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ عَمْتَ سُوءٌ وَفُكْتُ فَاغْفِرْ لِنَفْسِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ  
إِلَّا أَنْتَ حَاصِلِ مَعْنَى آنکه خداوند را تو متوجهی مقدس خداوند را فرشتگان و روحی

یا بخداوند فرشتگان و روح بدینی گفته رحمت تو بر غضب تو یا بخداوند که تار حمت و  
آمرزش کجایش داد غضب تکیله نیست معبودی بر حق جز تو در معبود سبت  
یکانند کردم و ستم بر خود کردم پس بیاور از دل بدستی که نیامزد و کتابها را مکتوب پس  
چون برخاستی نظر کن در اطراف و کنارهای آسمان و بگو اللهم لا یواری منک احد  
داج و لاء سماء ذات ابراج و لا ارض ذات معارج و لا ظلمات بعضها فوق بعض و لا  
سحر لقی تدلج بین یدی المذبح من خلقک تعلم خائفا لا عین و لا تخفی الصد و غارت الخ  
و ما من السعیون و انت الحق القیوم لا تاخذک سنة و لا نوم سبحان رب العالمین و  
له المرسدین و الحمد لله رب العالمین خلاصه مضمون آنکه ای معبود من نمی توانند  
چیزی را از تو هیچ شئی که پوشانند چیزهاست تبارکی و نه هیچ آسمانی که صاحب برجا  
و نه هیچ زمینی که صاحب کانهای و وار کرده است و نه هیچ تاریکیهای که بعضی بر  
بالای بعضی است و این عبارت از غلظت و شدت ظلمت و نه هیچ دریای عظیم پیش  
پیش آنکسی میرود که شب طریق بندگی میباید از بندگان تو با من معنی فایده و  
و همتای شبنم زانی بر منزل عبادت و یاری میکند ایشان را با درک این سعادت  
میدانی حیانت چشمها را و آنچه را که پنهان میدارند بینا یعنی بر غایتها و نگاهها  
در دیده چشم بینا و بر اسرار خفا بر و مخفیات خاطر دانای فر و فشد ستارهها و فشد  
چشمها و نورند و با مودت و خلقی قیام کننده نمی گیرند نور را بپنکی و خواب و منورند  
از نقایص و عیوب بخدا و در خود را که خداوند همه عالم و معبود پندار است پس بخوان  
بیخ آیه از سوره ال عمران لا تشفع فیهم السَّمَوَاتُ وَلا الْأَرْضُ نَاقِلُ خَدَائِعِهِمْ أَتَنْتَ لَا  
تُخَلِّفُ الْمِعَادَ بَعْدَ أَنْ مَسَّكَ وَوَضَوْا سَازِیْسَیْ جَوْنِ دَسْتُ دَرَابِ کَدَاشَتِ بَکُو  
بِسْمِ اللَّهِ وَبِأَنَّهُ اللَّهُ أَجْلَنِي مِنَ التَّقْوَامِ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَّقِينَ رَبِّ لَسْتُ بِمَنْ جَوْنِ فَاغْفِرْ  
شَدِي بِكَ اللَّهُمَّ رَبِّ الْعَالَمِينَ پس چون نماز برخاستی بگو بسم الله و بالله والی الله



وَمِنْ لَدُنْهِ وَمَا شَاءَ اللَّهُ وَلَا خَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ زُرَّارِكَ وَغَارِ  
 مُسَاجِدِكَ وَامْنَحْنِي بَابَ تَوْبَتِكَ وَافْلَحْنِي عَنْ بَابِ مَعْصِيَتِكَ وَكُلَّ مَعْصِيَةٍ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنِي مِنْ بَنِيهِ اللَّهُمَّ أَفْضَلُ عَلَى بَعْضِ حَلَلِ تَنَازُلِ مَلْخُصٍ  
 مَعْنَى اینکه شروع میکنم بنام خدا و بیایم بخدا و در جمیع ورم بسوی خدا و عباد  
 قیام مینمایم از جانب خدا و آنچه خدا خواست میشود و نیست توانای بر کارها  
 مگر بخدای معبود من بگردان سزاوارت کنندگان خود و غایت کنندگان حلال  
 خود و بکشای من در بقوه خود را میدهند از من در ناظرمان خود و هر ناظرمانی  
 حمد بخداوندی را که کرد ایند را از کسانیکه با او مناجات میکنند ای معبود من  
 بگردان روی عنایت و شفقت خود را بمن بزرگ عظمت ثنا و وصف تو به  
 نیکوئی و در مصباح شیخ طوسی طاب ثراه مذکور است که حضرت علی بن الحسین پیش  
 از نماز شب دو رکعت نماز سبک گذاردی در رکعت اول الحمد و قل هو الله احد و  
 در دوم الحمد و قل یا ایها الکافرون خادع و شیخ مغفور در کتاب مذکور شیخ  
 کفعمی رحمه الله نیز در حواشی مصباح خود از حضرت اقدس بنویس روایت نموده اند  
 حدیثی که حاصل معنی آن اینست که هیچ بنده نیست که شب بخیزد پس دو رکعت نماز  
 گذارد پس دعا کند در سجودش برای چهل کس از اصحاب و یاران خود که ذکر کنند  
 که نامهای ایشان و نامهای بندگان ایشان را مگر جمیع مسولات او مبدول گردد  
**مطلب پنجم** در کیفیت نماز شب و آداب و متعلقات آن بر روییدگان منجبت  
 و جویندگان منزل این سعادت و فرخندگی مخفی نماند که نماز شب عبادت ازینست  
 که است که او را گذارد میشود هر دو رکعت یک تکبیر و سلام و بعد از آن دو رکعت  
 دیگر گذارد میشود که آن نماز شفع مینامند و بعد از آن یک رکعت است که آنرا  
 مفرد و وتر میخوانند و گاهی نیز بر مجموع این باز دو رکعت اطلاق میشود و گاهی نیز

مجموع این باز دو رکعت و دو رکعت نافله صبح لکه سیزده رکعت باشد نماز شب میگویند  
 نگاه نیز مجموع دو رکعت شفع و یک رکعت و تر و تر میگویند چه و تر یعنی طاق است  
 و این استعمال در احادیث و عبارات قدما شایع بلکه غیر آن نادر است و وقت اتمام  
 از نصف شب است تا صبح صادق و چند آنکه صبح نزدیکتر باشد از فضلات و اگر صبح  
 این باشد که وقت شک است ابتدا شفع و تر و نافله صبح نماید و اگر بعد از این ظاهر  
 شود که وقت باقیست شش رکعت دیگر بر آنها افزاید که مجموع یازده رکعت شود لکن  
 یک رکعت و تر و دو رکعت نافله صبح را بقول شیخ مفید و دو رکعت نافله صبح را تنها  
 بقول علی بن بابویه اعاده نماید که مجموع سیزده رکعت شود و اگر در اثنای نماز صبح  
 دمد گفته اند اگر چهار رکعت گذارد باشد باقی را نیز بنیت با تخفیف و سبک  
 با تمام رساند و بفاعت شما الکفا نمایند و الا قضا کند و از بعضی روایات چنین استفاده  
 میشود و مشهور میان علما نیز اینست که اگر کسی لکذا ردن این نماز در وقت مذکور  
 بجهت غلبه خواب یا مانعی دیگر مفرد بنماید در نصف اول شب میتواند گذارد  
 اما قضا آن افضل است و دو آداب این نماز مغفرت انجام سعادت آغاز و متعلقا  
 آن بر دو گونه است اعمال ظاهری و احوال باطنی که ظاهری را در پر و زار با وج کمال  
 بمنزله و با است اما اعمال ظاهری و آن نیز بر دو گونه است مختصر و معلول که مختصر  
 بقدر شوق و قوت و بجهت اقتضا وقت و فرصت هر یک از این دو طریق را که خواهد  
 اختیار میتواند نمود اما مختصر اینکه بعد از طهارت هشت رکعت نماز هر دو رکعت بیان  
 سلام چنانکه مذکور شد گذارد و در هر رکعت فاتحه و هر سوره که خواهد بخواند و  
 افضل اینست که در رکعت اول از این نماز سوره قل هو الله احد و در ثانی سوره  
 قل یا ایها الکافرون تلاوت نماید و در مجموع این رکعات گفته اند که بفاعت شما نیز چون  
 سایر نوافل الکفا میتوان نمود و بعد از آن دو رکعت شفع نیز بدستور و بعد از آن



مفرد و نیز بطریق مذکور از دعاها مختصر در ثبوت و نیز از حضرت صادق  
در تفسیر بقره است ایست اللهم اغفر لنا وارحمنا و غفر لنا وارحمنا و غفر لنا وارحمنا  
یعنی خداوند ما را از هر گناهی که بخواهد و بر ما و عافیت ما را و عفو کن از ما در دنیا و آخرت  
را و ای بر حدیث گوید که دیگر از حضرت فرمودند که مجزئیت در ثبوت سستیج اما  
مطلوب اینکه بنا بر مشهور افتتاح بھر تکبیر یا ادعیه مشهور نماید و در هر یک از دو  
رکعت نخستین فاتحه و سی بار قل هو الله احد خواند چه در کتاب شریف فقیه حر  
که من قرأت الزکاتین الا ولین من صلوة اللیل فی کل رکعتین منها الحمد مرة و قل هو الله  
احد ثلاثین مرة اصل و لیس بینه و بین الله عز وجل ذنب الا غفر له حاصل یعنی  
اینکه هر که قرائت کند در هر یک از دو رکعت اول نماز شب سوره فاتحه یکبار یا سی  
بار قل هو الله احد سی بار منصرف و فارغ شود از آن و حال آنکه بنا شد میانه او و خدا  
هیچ کنایه مکرر آنکه آفریده شود برای او و در هر یک از شش رکعت دیگر بعد از فاتحه  
سوره که خواهد خواند و بعد از فراغ از آنها دو رکعت شفع گذارد و آنکه بمفرده و تر  
بر خواسته در آن نیز بنا بر مشهور افتتاح بھشت تکبیر یا ادعیه مقرر نماید و قرائت  
در دو رکعت شفع و یک رکعت و تر برد و کونه است یکی اینکه در هر سه رکعت بعد از نماز  
سوره قل هو الله احد قرائت نماید چنانکه در تفسیر ابن عبد الرحمن بن حجاج روایت  
که گفت پرسیدم حضرت ابی عبد الله را از قرائت در وتر از حضرت فرمودند که کان  
پدنی و بین ابی فکان لے ازنا صلی یقر فی الوتر بقل هو الله احد فی ثلاثین حاصل  
اینکه بیان من و پان پند در وی بود پس چون پندم نماز میکند در هر سه رکعت  
و تر بقل هو الله احد و هم در کتاب تفسیر الاحکام از آن امام همام م منقولست  
که کان ابی عبد الله یقول قل هو الله احد بعد ثلث القرآن و کان یحب ان یجمعها  
فی الوتر فیکون القرآن کلمة ملخص معنی اینکه پندم م میگفت که قل هو الله احد برای

میکند یعنی در فضل و ثواب ثلث قرآن و دوست میداشت اینکه جمع کند  
هر سه ثلث قرآن را در و تر یعنی در سه رکعت یا نظر بقی که در هر رکعت بقل هو الله  
احد خواند که تمام قرائت شده باشد دویم اینکه در دو رکعت شفع بعد از فاتحه  
معوذتین و در مفرد قل هو الله احد قرائت کند و در فضل این طریق فقیه  
روایت که من قرأت فی الوتر بالمعوذتین و قل هو الله احد قبل له ابشر عبد الله  
فقد قبل الله و ترک محصل معنی اینکه هر که قرائت کند در و تر یعنی در سه رکعت  
لبس و قل اعوذ برب الفلق و سوره قل اعوذ برب الناس و قل هو الله احد باین  
معنی که در هر رکعت یکی از این سه سوره را خواند کشته شود مراد را یعنی باین  
حال با فرشتگان گویند که مرده باد قرآن ای پند خدا بخلق که قبول کند خدا تعالی  
و تر ترا و مؤید و بین اینکه درین دو حدیث شریف مراد از و تر سه رکعت و مفرد  
حدیثی است که در کتاب شریف تفسیر بقره یعقوب بن یعقوب مرویست که گفت  
العبد الصالح عن القرائت فی الوتر و قلت ان بعضا روی فی الاقلین المعوذتین  
و فی الثالثه قل هو الله احد فقال اعل بالمعوذتین و قل هو الله احد حاصل معنی  
اینکه پرسیدم حضرت امام موسی کاظم از قرائت در سه رکعت و تر و گفتیم  
که بعضی روایت کرده قل هو الله احد را در هر سه رکعت و بعضی روایت نموده  
در دو رکعت نخستین که شفع باشد معوذتین و در رکعت سیمین قل هو الله احد را آن  
حضرت فرمودند که عمل کن بمعوذتین و قل هو الله احد مراد آنحضرت از امر با اختیارش ناست  
همانا بیان افضلیات است نه بین از شق اول پس منافی دو حدیث سابق نخواهد بود  
**مخفی نماید** که بعضی از فقها قرائت قل هو الله احد را در رکعت سیمین و تر سه  
ذکر نموده اند و مستند آن از کتب مشهوره اخبار نظر قاضی نیرسد مگر اینکه در حدیث  
دویم که از تفسیر نقل شده لفظ و تر را حمل بر مفرد و تر کرده باشند و این خود











دعای کافی از حضرت ابی عبد الله منقولست که من قدم اربعین من المؤمنین ثم دعا  
 له یعنی یکبکه مقدم دارد در دعای چهل کس از مؤمنان بعد از آن دعا کند یعنی برای  
 خود مستجاب میشود برای او و احادیث بسیار در فضل و ثواب دعا کردن برادران  
 مؤمن غایبانه و ابریکردید است و در هر چهل شخص بقنوت و تر و بعد چهل مؤمن  
 نشند و در ایاتی که شیخ کفعمی رحمه الله در حواشی مصباح ذکر نموده چنانکه مذکور شد  
 اگر چه دعای چهل مؤمن در آن مذکور است اما مختص بوقت سجود است **بحال** لوط  
 اینست که دعای چهل مؤمن را از آداب و ترنماها و مقصد اینکه از مستجاب و ادب  
 مطلق دعاست بآن قیام نماید و از چهل و تر استغفار است چنانکه در فقیر از حضرت ابی  
 عبد الله منقولست که فرموده اند استغفار الله فی الورد سبعین مرة تنصیب یدک البس  
 و بعد بالیقین استغفار حاصل معنی اینکه استغفار کن از خدا ایضا تا در نماز و تر هفتاد بار  
 باین کیفیت که دست چپ خود را نکاه میداری یعنی در پیش رو چنانکه در قنوت مقرر است  
 و میثماری بدست راست استغفار را و حضرت اقدس بنویس استغفار میکرد در وقت  
 هفتاد بار و میگفت هذا مقام العائذ بک من الذنوب بل و حضرت امام زین العابدین  
 در وتر العوضا العوضا سبید بار و در کتاب شریف کافی مذکور است که از حضرت ابی عبد الله  
 علیه السلام پرسیدند که در قنوت و تر چیزی موقت یعنی علی مقرر که در آن وقت باید  
 کرده شود و گفته شود هفت فرمودند نه تنها کن به الله تعالی و صلوة فرست  
 بر پیغمبر و استغفار کن برای گناه عظیم خود بعد از آن فرمودند که هر گاه عظیم  
 یعنی هر چه نافرمانی جانب سبحانیت از سهل و کوچکی نمیتوان شمرد و بعد از دعا  
 و استغفار طریق تدارک آن باید سپرد و در فقیه از جناب مستطاب جعفری  
 مرویست که من قال فی و تره اذا وترت استغفر الله رتبه و انوب الیه سبعین مرة  
 و اطلب علی ذلک حتی یغفر لی سبعة کتبه الله عنده من المستغفرین بالا حمار و وجبت که

المغفرة من الله عز وجل حاصل معنی اینکه هر که گوید در نماز و تر خود استغفر الله رتبه  
 و انوب الیه هفتاد بار و مداومت کند بر این تا یکسال بگذرد بنویسد او را  
 خدا ایضا نزد خود از چهل استغفار کند که تمام حرها و واجب کرده برای و آمرزش  
 از جانب خدای عبادت کتبه الله من عنده المستغفرین بالا حمار را داشت بکریه  
 و استغفرین بالا حمار که در سوره مبارکه آل عمران است و بکریه و بالا حمار هم بیغفر  
 که در سوره شریفه و التائبانست چنانکه مذکور شد قنوت و تر رمضان  
 اجابت دعوات و غفران یثابت چنانکه الحاج و اکثرا در دعا و استغفار در آن  
 پیشتر شود بهتر خواهد بود مگر اینکه وقت و ساعت آن نداشته باشد بر چوب  
 از آن بپردازد و بدو دست دعا و استغفار و امان حیاتی را بقدر مقدور آن شخص و  
 ظاهر معاصی خالص و از دیگران کلهای فضل و ثواب بر سازد در کوع و سجود بطریق  
 معهود نموده تشهد خواند و سلام دهد و بعد از هر دو رکعت از نماز شب و هم  
 چنین بعد از شفع و وتر دعاها و در دهها بسیار در خبر و عقودان فراید بر فواید  
 در حنا دیق کتب اعمال و ادعای مجتمع و مدخر است صاحب توفیق که خواطر انوار  
 پیشه اش کردن خواهش با دراک فضل و ثواب آنها کند و مشاطه شوقش بحال  
 حسن اعمال را بفرهفت فیض آنها نیز خواهد که راستی بخشد رجوع با آنها میتواند نمود  
 و اما احوال باطنی که اصل در عبادات آن روز غالب اعمال بمنزله حاجت آنکه او  
 چون دست توفیق کلاب اکاهی بر چهره اش افشاند از خواب چشم کشاید و خود را  
 زنده مشاهده نماید از انفتی بزرگ دانسته بشکرتان قیام فرماید چه بسیار است  
 که همان شب در فراش خواب چنان غنود اند که دیگر بازگشت بدینا ننموده اند  
 و چون طلعت شب را پسند خود را بیدار کرد و بیکر تحصیل چراغی برای  
 آن و حش سرای بر مار و مور بردارد و چون سوزن بالین برداشت در میان



جان نیند با دکنند از آنکه در سبزه و برانند ساخته خواهند نشاند و نیکو میکنند  
بهیبت تمام بسؤال من ربك ومن نیتك و براغاط خواهند گردانید و چون از  
جامه خواب برخاسته وضو ساخته توفیق توجه بمقام نماز یافت بخاطر رسانند  
و زیرا که حکم فاذهم من الاجلالت الیه بهم بنیلون از سبزه خاک بموقف هولناک  
جز نخواهد شتافت و چون در مقام نماز ایستاده و بقبله آورد اندیشه و فکر  
نماید که وی را در مقام خطاب و عتاب الهی خواهند واداشت و از خجالت انام و  
آن مقام سر بالا ننهند بر داشت و چون الله اکبر گوید خاطر به اندیشه نیسان  
متذکر آن معنی گردانیده از یاد عظمت و کبریا می دل غفلت همدل می بر بخود  
لرزاند و چون زبان بقراءت کشاید روزی که حکم الیوم تخنم علی افواههم  
زبانها صامت و جوارح با اعمال خود ناطق خواهند گردانید یاد نماید و چون فاتحه  
و سوره خواند معانی آنها را خاطر نشان خود گرداند و چون بدعا و از کار بردارد آن  
مضامین و نکات بلفظ و حرف و از آن قد و بنات یکا سه و حرف خود را مستقیماً سازد  
اندر کوع و سجود چون شاخ نور بر سر برک و هوا و هوس از خود بریزد و در قیام و  
تغود دل در بندش مانند سپند در آتش شوق بندگی نشیند و خیر و چون دست  
فتوت بردارد دست از هر چیزی چرخد ایستاد خود بر دارد و در وقت استغفار کوهها  
تا هزار خود را بیاد آورد و شمار استغفار را بنصد دانه قطرات اشک نگاه دارد و بعد  
استغفار الهی که گوید دل سیاه را بر نداشت و ترک گناه یکدل کند و بهر عضو یکدلی  
آرد سرانگشت شترکانش از سجده کبریه دانه افکند در حال قیام شمع صفت با سوز و دل  
دساز باشد و در حین رکوع آتش زنده و ابر هر لحظه اشک گرمی از دیدن پا  
یکد و ساعتی که این امر مشغولیت لوح دل را از نفوس اندیشه های باطل دنیای  
ساده سازد و خاطر غفلت این از مضایب که در نه های این برای کلفت آکین بر آید

در بر یک بران یاد حضرت رب العالمین اندازد و از هر ضرورتی که چون این نماز باطل  
رسید و بعد از گذشتن آن فایز گردید بان عجب نور زد و از ضرورتی که در آن  
چون برک بید پیوسته بر خود لرزید و چربی زاهدان بر هیز کار نشسته  
طریقه در طریق سلوک قوافل نوافل و طاعاتشان چون امواج در قابض و سعات  
از اول شب تا صبح در راه بلکه لباس شریفی در از بر قامت طول عبادت و نماز  
کوتاه بود سیما از سجود شان در چهره چون رنگ در کل و کیفیت فیض طاعتشان  
در شبها مانند بود و سبیل سر پر شورشان را جز خاک سجده گاه بالین نبود و  
داس قامت را کعبه غیر حاصل بندگی از کشت نارسایل و نهانند و روی دیده  
ترشان چون چشم زاله شب بیدار و صفی رخشان مانند برک لاله از آن سجود  
داغدار کام زان نشان از شهید شهادت همیشه خبر و دمای حلقه مشان از حلقه  
تلاوت تلاوت پیوسته چون فی شکر پیمان قیامتشان بیایب ضعف و کاهند  
انهم یخین و یسبحون و یسبحون و یسبحون و یسبحون و یسبحون و یسبحون و یسبحون و یسبحون  
سعی موفور و جهد نامحسوس از اختلاف و تفاوت قرین احوالشان کشته دست از این  
طریقه طبع و خنث طاعات چندین سال خود بر داشته و باغهای شیطان غرور و  
اضلال نفس مغرور از راه شاه هدایت سر بر بیابان عنایت گذاشته مصدق  
ایمقال احوال خیرات مال خوارج هر و انت لعنهم الله که چهلکی زهاد و عباد  
و بر منج صلاح و سداد بودند و عمری غاشیه فرمان امام و رهنمای چنان بودند  
و در کبر مواعظ و مضایح دل فروخته هدایت آموزش در کوئی کشیده بلوازم بندگی  
قیام مینمودند سیکار بشهره بوجی چنان دست زده با طریقه آنا کی بیرون نمادند  
و شعله خیر ایمان شان در دوزخ فروخته بهر بیش گرمی فزون شیطان برک  
امام خود ایستادند در اشد القلوب و دلی و رایتی آورده که محصل مضمون آن آ











از آنکه علم السلام که سنده باید که روز آدینه هشت رکعت نماز گذارد و چهار رکعت از آن هدیه فرستد  
 رسول و چهار رکعت هدیه فرستد بقاطره علیهم السلام و در شب چهار رکعت کند و هدیه  
 نماید بامیر المؤمنین و همچنین هر روز چهار رکعت نماز گذارد و هدیه کند بامای دیگر تا  
 روز پنجشنبه چهار رکعت کند و هدیه سازد بجعفر بن محمد صادق علیهم السلام بعد از آن روز  
 جمعه یا هشت رکعت نماز گذارد و چهار رکعت از آن هدیه حضرت رسول و چهار رکعت بیکر از هدیه  
 حضرت بقول گرداند و همچنین روز شنبه چهار رکعت کرده هدیه حضرت موسی بن جعفر  
 و هر روز بعد از آن چهار رکعت گذارد و هدیه امای نماید تا پنجشنبه هدیه حضرت صاحب  
 الزمان کند و در میان هر یک از این نماز گوید اللهم أنت السلام ومنك السلام  
 والیک يعود السلام حیناً ربنا ملک بالسلام اللهم ان هذه الزکات هدیه منی  
 الی ولیک فلان و نام مبارک آنکه این نماز بقصد هدیه و گذارد میشود مذکور  
 سازد فصل علی محمد وال محمد و بلغه یاها و اعطنی فضل امی و رحمتی فی فی و فی  
 رسولک صلاواتک علیه و آله و فیه و دعائی که خواهد کند محض مضمون رسول  
 احتمال اینکه ای معبود من تو سلامی با منی که در ذات و صفات از هر عیب و نقص  
 سالم و مبرک و از جانب تست سلامت و بسوی تو بر میگرد سلامت باقی دار  
 ما را ای خداوند ما از جانب خود سلامت ای معبود من این بکتمای هدیه است  
 از جانب من بسوی دوست تو فلان پس رحمت فرست بر محمد و آل محمد و برسان بوی  
 این رکعات و عطا کن بمن بهترین آرزوی من و امید مرا که در دست و در رسول تو  
 در وی یعنی آنکسی که این هدیه اوست **دیکر** از آنجمله نماز هدیه اموات مؤمنین است  
 و وقت آشتاب اول قبل است کان دو رکعت است و در هر رکعت نخستین الحمد و آیه الکرسی  
 و در دومین الحمد و آنا انزلناه ده بار و بعد از سلام این دعا بخواند که اللهم صل  
 علی محمد و آل محمد و ابنتی و آتیها الی قبر فلان و نام آن میت بر روی معبود من چیست

فرست بر محمد و آل محمد و بر سر ثواب این نماز را بقیس فلان کس و در ترغیب  
 باین نماز و ثواب آن حدیث از سند سادات و غنوار ارباب و اموات حاضر و غایب  
 نبوی و ما توف و در جواشی مصباح کفعمی مزبور است که فرموده اند آنچه مانع  
 آن نیست که نمی آمد بر میت زمانی سخت تر از شب اول پس هم کنید بر هر مکان  
 خود رسید فیه یعنی در راه خدا بقدر چیزی دهید و ثواب آنرا بابت هدیه کنید  
 بر آنکه نیاید یعنی بقدر مقدور نباشد پس باید نماز گذارد احدی از شما دو رکعت  
 بکفیتی که مذکور شد بدینست که خدا بیست و هشت ساعت هر از فرشته بقیس او  
 و با هر فرشت جامه و حله باشد و وسیع گرداند خدا بیست و هشت بار از تنگی تار و زری که  
 دمیده شود در صورت و عطا فرماید بآن نماز گذارد آنچه تا سنده است بر آن  
 آفتاب جنات و بلند گرداند برای و چهل درجه و در و باقی دیگر کیفیت این نماز  
 بدینگونه است که در رکعت اولی بعد از حمد قل هو الله دو بار و در ثانی بعد از  
 حمد سوره تکوین دو بار و بعد از آن دعا مذکور را بخواند و این هر دو بار یک  
 کفعمی از موجز شیخ ابن فهد رحمه الله نقل فرموده است **دیکر** از آنجمله نماز ادا حق  
 پدر و مادر است در مصباح و در انیس العابدین نیز از سر و عالم منقولست که  
 هر که دو رکعت نماز گذارد در شب پنجشنبه میان شام و غنیمت در هر رکعت یک الحمد و  
 آیه الکرسی و چهار قل هر یک پنج بار بخواند و چون سلام دهد باز ده بار استغفار  
 کند و ثواب آنرا بپدر و مادر خود دهد بقیس که ادا حق ایشان کرده خواهد بود  
**دیکر** از آنجمله نماز حفظ اهل مال و دین دنیا است در انیس العابدین از حضرت  
 کاظم ابن معصوم مرویست که هر که هر روز چهار رکعت نماز گذارد وقت نماز  
 بخواند در هر رکعت الحمد و آیه الکرسی یکبار و در خدا بیست و هشت بار از تنگی و نقصان  
 در اهل و مال و دین و دنیا **دیکر** از آنجمله نوافل موقت نمازهای موقت نمازها



مختصر شب چهارست و مختصر ترین آنها دو رکعت است در هر رکعت الحمد یکبار  
و اذا نزلت با نذر باد و در مضاعف شیخ طوسی رحمه الله از جناب قدس بنویس  
مرویت که هر که این نماز کند خدا بیجا این گرداند و از عذاب قبر و هوهای  
قیامت **میکند** انا بجلد نمازهای مختصر شب چهارست و از جلد آنها نماز اعراس است و  
نتم آن باین اسم انا بن محمد است که اعراس بخندست رسول آمده بعضی رسانیده که  
بدر و مادر هم فدای نبی باد و در نیم از مدینه و هر آینه بخندست تو نمیتوانی آمدن  
علی آموخته با فضل نماز جمعه را در یابم و چون بقیه خود روم ایشان را نیز یابان آجا  
نمایم حضرت اشرف بنوی و آن سر و هر ندوی و بدوی فرمودند که چون روز جمعه  
و فنجاست شود دو رکعت نماز بخوان در رکعت اول الحمد یکبار و قل اعوذ برب لفلان  
هفت بار و در رکعت دوم الحمد یکبار و قل اعوذ برب الناس هفت بار و چون سلام دهی  
ایة الکرسی هفت بار بخوان آنکه بخیر هفت رکعت دیگر بکن بد و سلام و بخوان در هر  
الحمد یکبار و اذا جاء نصر الله و قل هو الله احد است و پنج بار و چون از نماز فارغ  
گودی هفتاد بار بگو سبحان الله رب العرش العظيم لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظيم  
پس از منضم فرمودند که بدان خدای که بر کنیدی مرا بقوت که هیچ مؤمن و مؤمنه  
نیاست که این نماز گذارد در روز جمعه مگر اینکه من ضامنم برای او هفت و پنج بار  
از جای نماز که از خدا بیجا گناهان او را و گناهان پدر و مادر او را **میکند** از نمازها  
روز جمعه نماز است که از اهل بیت اطهار علیه السلام منقول است که هر که بعد از نماز پیشین  
روز جمعه دو رکعت نماز کند در هر رکعت الحمد یکبار و قل هو الله احد هفت بار بخواند و بعد  
از سلام گوید اللهم اجعلني من اهل الجنة التي حشوها البركة و عمارها الملك مع  
نبینا محمد و نبیای ابرهیم علیه السلام یعنی ای معبود من بگردان مرا از اهل بهشت که اینجا  
درمان کند برکت است و ساکنان آن فرشتگانند با پیغمبر محمد و پدر ما ابرهیم علیه السلام

که چون این نماز کند هیچ رنج و بلیه و فتنه و او نرسد تا جمعه دیگر و خدا بیجا کند  
میان وی و میان محمد و ابرهیم علیه السلام در بهشت **میکند** از جلد آنها نماز طلب فرزند  
از بحر ناز و حمان مفاخر حضرت امام محمد باقر ما نور است که هر که خواهد که زرش  
بار و کرد و باید دو رکعت نماز گذارد بعد از نماز ظهر و زجعه و دو رکوع و سجود آنرا  
طول دهد و بعد از سلام گوید که اللهم انی استسألك بما سألک به زکریا علیه السلام  
اذ ناداك رب لا تذرني فردا وانت خير الوارثين اللهم تيسر لي ذرية طيبة  
انك تيسر الذرة على الذرة ما سأل استسألكا و في آمانك اخذتها فان قضيت لي فيهما  
ولدا فاجعله غلاما مباركا ذكرا ولا تجعل للشيطان فيه نصيبا ولا شر كما صلي عليه  
ای معبود من بدر سیکه من سوال میکنم ترا باینچ سوال کرد ترا بآن زکریا علی نبیا و علیه السلام  
چون ندانم در ترا که اینچ او ندانم مگذار مرا از آنها یعنی فرندی بمن گرامت فرما و بجزین طرنا  
پس اگر مرا و سرش ندی بکی نیست این ثنائیت که زکریا حق بقدر این مقام مفود است  
بصفت بقا دین آیه تا اینجا در سوره ابرهیم است ای معبود من پس بخش مرا در تیرت  
و اولادی پاکیزه بدرستی که تو شوائی دعای این آیه در سوره آل عمران و بجای اللهم  
رب است ای معبود من باسم تو حلال دانستم او را یعنی زوجه خود را و در امانت تو  
فرار کنم وی را پس اگر قضا نموده و مقدر نموده برای من در رحم او فرزندی پس بگردان  
فرزند را پس مبارک و پاکیزه روزگار و مگردان برای شیطان دوا و بخشی و شکر  
**میکند** از نمازهای موقتة نوافل ماه مبارک رمضان و آن پیش از است که شکرشای این  
عجلش کنایش ذکر همه آنها داشته باشد و یا جز کتب عال بکلهای کون تفاوت  
آنها شتم است و از جلد اینچ بکارش آن اینجا میباشد و گذارش برد و ش طبیعت کلها  
نیز کرائی نمیفاید نماز نیست که جناب مستطاب علوی از حضرت اشرف بنویس و ولایت نموده  
که هر که در هر شب ماه رمضان بعد از نماز خفتن ناسج دو رکعت نماز کند در هر رکعت



الحمد یکبار و قل هو الله احد سه بار بخواند و بنا بر بعضی روایات بعد از فراغ هفتاد بار  
استغفار نماید چنانکه که مرا بحق بخلاق فرستاد این قسم باشد بوقت فرمودند که خدا  
هشت هزار فرشته را امر فرماید که برای وحسان نویسد و تیان بخواند و در جات  
ملبند نمایند تا آمدن ما سر رمضان دیگر و در خیمای فواکه نشانند و قصرها بنا نمایند  
در بهشت و نویسند برای و ثواب هفتاد هزار حج و ثواب آنادی هفتاد هفتاد **یک**  
از آنجا نماز عید رمضان و عید قربانست و این نماز در عصری که امام زمان از نظرها  
طهان و آفتاب عالم آرای وجود مبارکش در محراب غیب پنهان باشد بنا بر مشهوران  
جمله مستحبات و وقت گذاردن آن روز عید بعد از طلوع آفتاب تا زوال و سراف  
آست که هرگاه در این روز شریف عزیزی متذکر احوال روزیست که در چار این روز عید  
ماناد و احوال و اوضاع این نمونه از احوال و اوضاع آن عرصه هوشی را است مثلاً  
چون صدای اصوات مؤذن شود که نیکو بیدار شو کل الناس با ما امام را این بان حال خود  
و ندای سادای روز قیامت که آیه و استمع یوم یئاد المناد من مکان قریب انان حج  
یکوش هوش برساند و چون لباس در بر کرده عزم بیرون رفتن از سرای خود کند و در  
که بریان و بپوشد از سرای خاک بان عرصه هولناک خواهد شتافت یاد نمودند  
از لباس رنگارنگ هوسها و از زدها و دینا بران سازند و چون از خانه برآید و در  
مشاهده نماید که فوج فوج متوجه عید گاهند بیا آورده از وقتی که حکم یوم یفج  
فی الصور فثاقون افواجا خلاق چون مور از رخنهای کوه برآمده کرده و در  
آن مقام برانده خواهند کرد و چون اختلاف اوضاع طبقات و اصناف خلق بایند  
که اغنیاء از دانی بقباهای حریر و دستانها و زارکراینها ملبس گردیده  
و فقر از پستی بکهنه جامهای کرباسی خود تن در داده از زیب و زینتها چشم  
پوشیده اند بخاطر رساند اختلاف احوال خلاق را در روز که جمیع حلهای بند و پستی

در بر و تاج و تاج کرامت بر سر بیدها و نور خندان و سرود بر یا ضحان خوا  
خرامید و بعضی لباسهای قطران بر تن و سلاسل و اغلال بر گردن سیاه **شوند**  
و از زشتی اعمال سرافکنند و روانه مقرب مغسول خواهند گردید و چون از شهر  
هموار بی در و دیوار برآیند متذکر گریه قید رها فاعا صفا لا تره قیام عید  
ولا آفتا کشته صحرائ قیامت را بچشم دل مشاهده نماید و چون بر انتشار خلاق  
در محافل اندازد مضمون گاهم جواد منتشر با کوشش نفس آثار سازد و  
چون صفتها است کرد و بفکر معنی **لَحَاء رَبِّکَ وَالْمَلَأَکَ صَفَا** برآورد و چون  
مردمان بهمانا بایستد بخاطر رساند آنرا که حکم **یَوْمَ یَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِینَ**  
مردمان را بجهت بازخواست و پرسش نزد حضرت احکم الحاکمین خواهند داشت  
و چون از نماز فارغ گشته عیناً از خود مراجعت نمایند اندیشه کند دل که نیکو  
کاران بحکم و یقین باطن اهل مسرت و بدجات جهان و عاصیان با قضا و یصل  
سجرات بدجات بیرون رو خواهند گذاشت **الحاصل** هوشندان صاحب دید احوال و  
اوضاع ایام عید را قریب یاد روز قیامت میتوانند ساخت و از این راه نفس غفلت  
شعرا را بفکر تدارک و تهیه آن روز صعب دشوار میتوانند انداخت پس غایت  
شعوری و بی دردیست که کسی روزی چنین مبارک را بشا متفضل قمار بر خود  
گرداند و آنرا بغفلت و نافرمانی حضرت رب العزیز گذراند در کتاب شریف من  
محضره الفقیه از قرة العین بنی و ولی حضرت امام حسن علی علیهم السلام روایت  
شده که آنحضرت در روز عید فطر جمعی از مردمان را دید که بازی میکنند و میخندند  
آنرا اجنباب التفات بایشان نموده با صاحب خود گفت و در این مضامین **بثقب**  
بیان دلنشین صفت که درستی که خدای عز و جل گردانیده است ماه رمضان را میداد  
از برای خلقتنا سبقت جویند در ان یاری طاعت او بسوی رضا و خوشنودی



پس سفت گرفتند در آن و بفوز و فروزی سبند و تغلف و در بند قوی  
دیگر خانب و زیانکار کردید پس عجب ست از کسی بخند و بازی مشغول با  
در چنین روزی که ثواب می یابند در آن نیکوکان و زیان میکنند در آن فقیر  
کنندگان و فهم بخند اگر کرده بر داشته شود یعنی حقیقت کار ظاهر باحوال آن  
نظام عیان دید شود هر آینه مشغول گردد نیکوکار به نیکوکاری خود و بدکار  
ببدکاری خود یعنی ز فکر و اندیشه آن خود را غافل ننهند ساخت و بلب  
و لعب نتوانند پرداخت و کیفیت این نماز و سنن و آداب آن بنا بر مشهور است  
که اهل شهر می بصحرای مکه می کشاده بیرون رفته بجماعت گذارند خیر اهل  
معظم که در مسجد الحرام می گذارند و گذارند این نماز را در خانه و سرای خود نیز  
نخوین نموده اند و در رفتن بنمازگاه پیاده و یا برهنه و با سکون و وقار باشند  
و ذکر کنند و اسلحه یا خود نداشته باشند مگر اینکه ضرورت باشد و چون بمسجد  
رسند اولی اینست که سجاده و فرش بنکشانند و نماز بر روی زمین گذارند  
و سجده برخاک کنند و بجای اذان و اقامت سه بار با الصلوة گفته شود و بعد از  
آن تکبیر حرام گفته بعد از فاتحه بنا بر شهر سورۃ سبح اسم قرائت شود انگاه  
تکبیر گفته قنوت خوانند و باز تکبیری دیگر گفته و قنوت دیگر تا پنج تکبیر و پنج  
قنوت خواند شود و بعد از آن تکبیری دیگر گفته رکوع روزه و بعد از رکوع  
و سجود بطریق معروف برکعت دیگر بخیزد و بعد از فاتحه بنا بر شهر سورۃ التمس  
تلاوت نماید پس تکبیر گفته قنوت خواند و باز تکبیری و فوقی تا چهار تکبیر  
چهار قنوت خواند شود و بعد از آن تکبیری دیگر گفته رکوع روزه و بعد از رکوع  
و سجود نشسته خواند سلام دهد و بعد از آن دو خطبه خواند شود بطریق  
که در کتب فقهیه مذکور است و دعای مشهور در قنوت نماز مذکور است

اللَّهُمَّ أَهْلَ الْكِبَرِيَّاءِ وَالْعِظَمَةِ وَأَهْلَ الْجُودِ وَالْجَبَرُوتِ وَأَهْلَ الْعَفْوِ  
الرَّحْمَةِ وَأَهْلَ الْقُوَى وَالْعَفْرِ أَنْ تَكُنْ بِكَ يَوْمَ هَذَا الْيَوْمِ الَّذِي جَعَلْتَهُ لِلْبَيْنِ  
عَيْدًا وَلِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ زُخْرًا وَشَرَفًا وَكَرَامَةً وَعِزًّا بِمَا أَنْ تَصَلِّيَ عَلَى  
مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تُدْخِلَنِي فِي كُلِّ خَيْرٍ أَنْخَلْتَ فِيهِ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تُخْرِجَنِي  
مِنْ كُلِّ سُوءٍ أَخْرَجْتَ مِنْهُ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ اللَّهُمَّ  
إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا شَأَلْتُ بِه عِيَاذُكَ الصَّاحُونَ وَأَعُوذُ بِكَ حَتَّى اسْتَعَاذَ  
مِنْهُ عِيَاذُكَ الْخُلُصُونَ حَاصِلُ مَعْنَاهُ يَكُونُ عِبَادَتِي مِنْ أَشَدِّ حُبِّهِ بَرَكَةً وَعِظَمَ  
وَجْهِشٍ وَبِرَّ كَلَمِي مُتَّكِرًا بِأَجْبَرُوتِ وَعِظَمَ تَزِيدُكُ بِهِمْ اسْتِشَاءَتِي وَبِرَّ  
كَدَشْتِ انْجِرَامِ عِبَادَتِهِمْ مَدُونِ وَبِرَّ شَائِسَةِ بِرَّشِدِنِ بِنْدُكَانِ مَزِيدُ وَبِرَّ  
تَوَاضُعِ نَدَاةِ رُخْوَاسِ مِينَائِمِ اِنْ تَوْجُوْخِ اِنْ رُوزِي كِه كِه دَانِدِه اَمَّا اَبْرَارِي سِلْمَانِ  
عَبْدِ وَبِرَّ اِي مُحَمَّدٍ كَرَامَتِ وَفَضِيلَتِ شَرَفِ يَكُونِ رَحْمَتِ فَرَسْتِي بِرَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ  
وَإِيكَه دَاخِلِ كُنِي مَرَادِ هَرْ جَبَرِي كِه دَاخِلِ كُودِه دَرَانِ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَإِيكَه بِرَّ  
اَزْ هَر يَكِي كِه بِرَّ اُورِدِه اَزْ اَن مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ اِي مَعْبُودِ مَن بِدَرَسْتِي كِه دَمَن دَر جَوَاسِ  
مَكِينِ اَزْ تَوْجُوْخِ اِنْ اِنْجِرَامِ كِه دَر جَوَاسِ كِه دَنْدِ اَزْ تَوْسَلُكَانِ صَالِحِ تَوْ وِينَا مَكِينِ  
مَتَوَاضِعِ اِنْجِرَامِ بِنَا جَسَنْدِ اَزْ اِنْجِرَامِ خَالِصِ تَوْ **دِكِر** اِنْجِرَامِ نَمَازِ هَايِ مَوْفَقِ نَمَازِ  
عِيدِ عَدِ اِيَسْتِ اَكْرَهْ صَابِطِ كِتَابِ مَقْضِي اِسْتِ كِه سَالِكِ خَامَةِ حَسَنِ طَلَاةِ كَرَمِ سَفَرِ دُورِ  
وَدَر اَنَاسْتِ دَر اِنْ مَنَزَلِ اِنْزِمَامِ مَقَامِ مَقْصُودِ بِي كِه نَمَازِ مَذْكُورِ اَكْتَفَاكَ وَدَر كَذَرِ وَلَكِنْ  
بِنَا اَخْلَاصِ شَعَارِ مَدَاحِ نَكَارِي كِه بِرَّ هَابِشَا كُونِي وَدَحْتِ سَمَوِي حَبَابِ مَسْطَابِ  
اَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَادَتِ كُودِه وَغَيْرِ اِسْتِخْوَالِشِ نَجْتِ تَذْكَارِ فَضَائِلِ اَهْلِ بَيْتِ طَاهِرِ  
بِرَّ وِدِه مَا هِيَزِ بَانِشِ اِنْكُ سَوْدِ شُورِ اِنْ كَشْكُوتِ وَطَوَطِي بِبَانِشِ حَسْبِ شُكُوفَاتِ  
اِنْ كَشَارِ بِيَسْتِ هَا جَوَهَرِ كَاهِ دَر مَطْرِيقِ سَخْنُورِي عِيدِ بِرَّ سِلْمِ اِيَسْتِ هَسْبِ حَسْبِ



سرافق نفعی چنین یافت که دیده باشند کی دل زان میتوان برداشت و شکری  
چنین بر سر نیر قلم آمده و چگونه مفت اندست میتوان گذاشت و لهذا در این  
مقام بقدر قدم اهتمام فرموده مجلی از حکایت غدیر خم و مناسبات آن بر حقیقه  
بیان میکند و فکر و اندوه عمر مرکب قلم زده و از غدیر دیگر این مطلب دل پذیر  
دم آبی بر لب زده و بر او میگذارد چشم داشت و التماس از مردم نکته بیخ  
آنکه مضرب خامه را در ایستاده کی این مقام معذور دارند و در قانون تصنیف خارج  
آهنگ شمارند اگر چه این نغای راست برالسنه مخالف و موافق نه چنان دارد  
کردیده و این آواز را ساز و غزوه سر آهنگ در هر گوشه باماع کوچک و بزرگ عرب  
و عجم بخندان رسیده است که احتیاج به بازگویی آن باشد **پ** این سخن در کلام جان  
قنداکر کرده و مکرر چه زبان خطیب خوش بیان شیرین زبان گفتار در عید کاخ جمیع  
مؤمنان اخلاص شعار در منبر بلند پایه اندیشه برآمده چنین بر سر این مطلب  
میآید و باز زبان خامه بکرافت در اختلاف از اصد او کتب ملایم بر دامن ساق  
برادران ایمانی بدینگونه در افشانی میباید که عید غدیر که هجدهم ذی حجه باشد از  
اعباد و در فضل و شرف از سایر ایام شریفه زیادت جنانکه به زبان صادق  
جناب خطیب جعفری **ج** جریان یافته که بوم غدیر عبد الله اکبر و مبعث الله نبی  
الاعرف حرمته و ان عبد الله السماء و الارض یعنی روز غدیر بزرگتر خداست و پیغمبر  
نکو دین است خدا بی شائبه پیغمبری را مگر اینکه شناسانیده است با و حرمت این روز  
بدرستی که این روز عید است در کمان و زمین و شیخ صدوق رحمه الله در ثواب  
الاعمال از حسین بن راشد حدیثی روایت نموده که حاصل مضمون آن اینست که  
گفته بخند مت حضرت ابی عبد الله **ع** که فدای تو کردم مسلمانان را عیدی غیر این روز  
هست فرمودند آری ایحیی عیدی دیگر هست عظیمتر و شریفتر از آنها گفته آن

کدام روز است فرمودند که روزی که امیر المؤمنین **ع** در آن منصوب شد و علم کرد  
برای مردمان که با و هدایت یابند گفته فدای تو کردم آن چه روز است فرمودند  
که آن ایام نذر و بر وایتی دیگر فرمودند که ایام نذر و بر وایتی دیگر فرمودند  
که ایام تخلف و حاصل اینست که روز میگردند و مختلف میشوند و امر و نهی  
از ذی الحجه گفته فدای تو کردم چه عمل سزاوارست برای ما که در آن روز کنیم  
که روزی میگری و صلوات بر محمد و اهل بیتش بسیار میفرستی و هزار میجویی بسوی  
خدا بیغای آنرا که ظلم بر ایشان کرده و انکار حق ایشان نموده اند چه بدترستی که بشمار  
علیه السلام امر نموده و صیبار که عید کنند آن روز را که در آن وصوفایم میشد  
یعنی بوصایت منصوب میکردید گفته چه ثوابت برای کسیکه مروزه دارد  
از روز نازد ما شیعیان فرمودند ثواب روزه شصت ماهه و هم در آن کتاب شریف  
مذکور است که از همان و الاجناب پرسیدند که مؤمنان را غیر این دو عید و جمعه عید دیگر  
هست آنحضرت اینمضمون ادا فرمودند که آری عید دیگر هست عظمت از اینها و آن  
روز نیست که امیر المؤمنین **ع** در آن بامامت واداشته و ولایت او بر کردن  
مردمان گذاشته سند در غدیر خم با وی گوید پرسیدم آن روز چه روز است فرمودند  
ایام مختلف میشود آن روز هجدهم است از ذی الحجه بعد از آن فرمودند که علی بنی عباد  
در این روز برای میگردند با جل هشتاد ماه و سزاوار اینست که بسیار کنند در این روز  
خدا بیغای صلوات بر پیغمبر و آل او و توسعه دهد مرد در آن بر عیالش یعنی در آن روز  
و شریکات با غیر آن روز و هم در آن کتاب از همان و الاجناب منقولست که روزی روز  
عید غدیر گفتار شصت سال است و نیز شیخ صدوق طاب ثراه در مالیه از حضرت فاطمه  
بنویس و روایتی با مضمون ذکر نموده که هر که مروزه دارد هجدهم ذی الحجه را نویسد خدا  
تعالی برای او مروزه شصت ماه و شیخ طوسی رحمه الله در فیه یک الاحکام از امام همام



والا مقام حضرت ابی عبد الله ع حدیثی ذکر نموده که محصل مضمون آن اینست که روزه  
 روز غدیر بر خم برابری میکند با روزه عمر و بنیای آنرا انسانی زننده ماند و چنانکه بنا  
 باشد روزه دارد ثواب کسی که این روز را روزه دارد هم چنانست و روزه این روز  
 برابری میکند نزد خدای عز و جل در هر سال با صد حج و عمره که هر نیکو و پسندیده  
 باشد و این روز عید بزرگ است و معجوت نکر دانیده است خدای عز و جل  
 هیچ سبب بر ملائکه بعبادت اشتغال نموده است در این روز و شناخته است حق  
 آنرا و نام این روز در آسمان يوم العهد المعهود است یعنی روزی بپیمان در آن بسته  
 شده و مطابق با امامت حضرت امیر المؤمنین ع سجدت نموده اند و یاد و در زمین يوم  
 الميثاق لما اخذوا للبعث المتهود و معنی این نیز نزد ملک با است و هر که نماز گذارد در این  
 روز دو رکعت با این طریق که غسل کند پیش از زوال بنصف ساعت بخواند در هر رکعت الحمد  
 یکبار و ده بار قل هو الله احد و ده بار اینه الکبری و ده بار انا انزلناه برابری کند با تمام  
 نزد خدای عز و جل با صد هزار حج و صد هزار عمره و سوال نماید از خدای عز و جل  
 هیچ حاجتهای دنیا و آخرت مگر آنکه روا شود هر حاجتی که باشد پس اگر فوت خود  
 از تو این دو رکعت و دعاء مقرر یعنی از وقت مذکور در گذر و فضا کند  
 آنرا بعد از آن و هر که افطار فرماید در این روز مؤمنین را مانند کسی باشد  
 که اطعام کرده باشد قیامی را و قیامی را پس همچنین بیشتر تا اینکه عقبت  
 نمود بدست خود ده عقد یعنی این لفظ را که بمعنی جماعت است میفرمود و با  
 مبارک میفرمود ناده با بعد از آن فرمود که آیا میدانی که قیام در شمار چند است  
 گفتیم نه فرمود هر قیامی صد هزار است و باشد و ثواب کسی که اطعام کند بعد  
 آن از پیغمبران و صدیقان و شهیدان در حرم خدای عز و جل و آب آسمانند در  
 روزی که رسنه و قشند یعنی از خط و تنگی میکند در روز یعنی چون در راه

دهند برابری برابری میکند با هزار هزار در هم بعد از آن فرمودند که لعنک  
 تری ان الله عز و جل خلق هو ما اعظم حرمته منه لا والله حاصل معنی  
 اینکه شاید تو خیال کنی که خدای عز و جل آفریده است روزی عظیم تر  
 بحسب قدر و شرف از این روز نه بخدا سو کند نه بخدا قسم بعد از آن فرمودند  
 که میباید باشد از قول شما چون ملاقات کنید یعنی چون شما شیعیان  
 به هم برخوردید اینکه گویند الحمد لله الذی اکرنا هذا اليوم وجعلنا من المؤمنین  
 بعهد الینا بميثاق الذی و انقضا به من ولایة و لاه امر و القوم بقسطه  
 ولو جعلنا من الخاخذین و الملکذین بیوم الذین ملخص مضمون اینکه خدا  
 که اکرام نموده ما را با این روز و کردار ما را از وفا کنندگان عهد و پیمان  
 او که ما مقرر داد از ولایت و لایان امر و امامت باشد و قیام کنندگان  
 بعد از او که احکام شریعت باشد و نکر دانند ما را از منکران و نکذ بکنندگان  
 روز دین که روز جزا باشد با همین روز غدیر که حکم کریمه البوم املت لكم  
 دینکم در آن روز دین اسلام کمال یافت و انما ظلمت لکم لیلکم بدر کمال گشته  
 بر تو سعادت بر ساحت احوال عالمیان نافت بعد از آن آنحضرت فرمودند  
 که او باید که باشد از دعا های تو بعد از این دو رکعت اینگونه کوئی و بنا است  
 سمعنا منادیا ینادی للایمان تا آخر و این دعای مشهور در کتب معتبره مذکور  
 و بحسب طول آن خامه بیان دیگر آن مطلب للسان نکردید و این گونه است  
 و اخبار که فقرات با شمارش در بیان فضل و شرافت این روز نیز گویا  
 هر یک از بانی و نکات پر شمارش بر شاخسار عبارات باین صغیر دلپذیر  
 بر هر کدام هزار دستاویز بسیار فرود یافته و اگر درین باب هیچ روزی  
 خبر دار نباشد جز اینکه مذکور شد که حضرت مقدس جعفری دو بار قسم داد



فرمودند که نه بخلاف هم هیچ روزی شریفتر ازین روز نیست همین بس است و چون این  
روز عید اکبر و قدر و شرف از سایر ایام برتر نباشد که در این روز افتاب جهان  
تاب ظهور و امامت خلافت از دود خيال عوام طالع گشته بر توفیق سعادت بر  
عالم انداخت و سید انور جهان از دل و جان بدی برای فرمان بایانها الرسول  
بلغ ما أنزل الیک کتبت بد شد زبان وحی بیان لوی بالای من کتب صلاه  
فصلی علی مولاه بر تارک مبارک حضرت امیر المؤمنین ۴۰ فرخنده تاج کردی است  
بر فرخ فرزند سالی حضرت گذاشته شد و تخت جانشینی نشاء دنیا و دین بدان  
امام کزین معین گشت خطبه خلافت کردی بنام نامی آن امام معنی بر منهدایت  
ارشاد علی رسول الله خدا خوانده کرد بد و سکه قبول و از عان فرمان فرمای  
خلافت با اسم سامی آن پسندید حضرت خالق در طرا ضرب توفیق بر بقود تیغش  
دلهای مؤمنان خالص زد شد بازوی ولایت نشاء بتعویذ دعای اللهم  
من والاهم قوت گرفت و منشور اما مثل آن جهان پناه بعنت نام و غاد من عالم  
مؤکد کرد اسید مبشر آن اخبار صادق رحمت رسانیدن این بشارت عظمی با طراف  
عالم شتافتند و از مؤمنان پاک نهاد صافی اعتقاد و عز دکان تسلیم و انقیاد یافتند  
توضیح این عبارت و نصیح اشارت بر سبیل ایجاز آنکه چون افتاب عالم تاب وجود  
اشرف محمد در آسمان حیث با فخر غریبه وفات نزدیک رسید و مسافر مستی آن  
برگزید و مریانی قطع مسافت زدند کافی نموده در هر مرحله آخرین از راه اهل یتیم  
منزل کردند شوک ادراک ثواب عمر و حج خاطر انورش را بزم سفر جبار بخواب  
نموده و جد به توفیق غایت سنج آن حبیب برگزیده را بر سر همای بخانه خود  
نمود با خلق کثیر از درویشان و اشراف از اهل مدینه و اطراف که بدان اراده اطلاع  
یافت و عبا زهت شتافته بودند در پست و پیچ دی قعد از مدینه مبارک روانه

اشرف فیض اثر کرد بد و بعد از وصول بکعبه مقصود و حصول آن فضل و ثواب  
نالحد و دعا و دوت نموده در هجدهم ذی الحجه بغداد بر خیم موضعی است میان  
و مدینه نزدیک حجه و انجا غدیری بوده یعنی که باب باران در آن جمع میشد  
و آنرا غدیر خیم از این جهت میگفتند و قبل از آن مکرر حضرت جبرئیل نزول نمود  
آنحضرت را امر فرمود بود و الا جواب امیر المؤمنین را خلیفه خود سازد و وی را  
بامامت و پیشوای امت تعیین نموده قلاعه و جوب اشاع و فرمان برداری  
بر کردن کافه خلافتی اندازد ولیکن چون امر موفوری نبود و آنحضرت میدانست  
که اکثر انقوم منافق اند و بجهت آنکه عن نزل ایشان در معارک جهاد دین بشمشیر  
نظر آنسر و مجاهدین بر خاک مذلت افتاده بودند با وی در مقام خلاف و تنه  
و از بغض و عداوت او دل پر و لبریزند اندیشه مینمودند که مباد قبول این امر اشاع  
نموده یکبار که برده از و بردارند و پشت پر پشت هم داده و بروی آنحضرت  
ایستاده علامه علم مخالفت برافزایند لهذا در این امر سامع بود و در تبلیغ این  
فرمان تاخیر مینمود تا در ایستادگی که آنسر زمین بهایوس را حله سعادت قرین  
مشرق کرد بد و عبارتش از گذاران موکب همیون سر افتخار برفلک نیکون رساند  
حضرت جبرئیل ۴۰ دیگر باره فرود آمد این آیه آورد یا ایها الرسول بلغ ما أنزل الیک  
من ربک وان تغفل فاعلم ان الله یصلح من یشاء و الله بصیرک من الناس حاصل مضمون آنکه  
برسان و دیگر تاخیر مکن آنچه فرو فرستاده شده بود لبوی تو از جا بخواه و این  
تو یعنی تعیین علی بر لب طالب با هر خلافت و اگر تبلیغ این امر نکردی و اهل از  
پس رسانیده خواهی بود رسالت او را و دانکرده خواهی بود سخن پیغمبری او را نگاه  
میدارد ترا از شتر مردمان یعنی بگو و اندیشه مکن پس چون این امر موفوری بود  
و دیگر تاخیر نمیتوانست نمود و در آن میان روزی که انشکر مافروزان و زمینها



نفسید و سوزان بود بجای که مردمان و ها خود را بر نیز پامیکند و نزد  
در آنوقت معهود و آن مکان نیز منزلگاه متعارف بود آن آفتاب نورخانه زمین  
مانند چرم قرمز آینه از پر نور وجود کرامی خود خالی ساختند و آسمان مثال آینه  
تول اجلال بران سبزین انداختند پس بلال را فرمودند تا بکبر گفته خلا بفرست  
گشته و پیش رانندگان بازگشته پس مانند کان رسیدند و در نلک شدند در پاک  
در خان مقلان مکانی اختیار کردند و از خس و خاشاک فرشته صفا گسترده چهار  
و پلانهای شتران بالای هم نهادند و بدانگونه منبری ترتیب دادند آنرا اجناب  
چون دعای منجباب بران صعود نمودند و مانند سحاب مدام از بالا بر کفشار  
که کریم و مایطق عن الطوی آن هو الا و تح یوحی بر صدق آن ناطق و کویا  
باران نصایح بلیغه و مواعظ بالغه بر اراضی قلوب حصار دینش فرمودند **پس**  
چنان شدند در دل موج زن در یای عرفانش که بر دامن حشر افتاد مر و ای  
مجانفش و خطبه که در آنروز بر بنیان مبارک آنحضرت جاری گشته در کتب معتبره  
بخش مذکور است و محصل معاهدات مبانی بعضی از فقرات بایمکات و عبارات  
بر بشارت آن که این اوراق ایراد را مشتاق و خام بیان را از ذکر آن منع  
نمودن تکلیف ملا یطاق است اینست که آسروا فلا آدم در یادن کالبد عالم  
بهر صخره و حثث اشرقرب و فات خود خالک ندوه بر فرق دها افتاده فرمودند  
که یا قوم خبر حرکت بن رسید و وقت که از میان شماروم و تحقیق که مرا خوانند و  
نزدیک است که اجابت کنم و بدرستی که من میگذارم بعد از خود در میان شما چیزی که  
اگر دست بان زمین هرگز نکر نشوید و آن کتاب خداست و عزت من که اهل بیت  
و بدستیکه خدای لطیف چه خبر داده است مرا که در این دو چیز زهم جدا نمیشوند  
تا آیند نزد من در کنار جوض بعد از آن فرمودند که اللهم هل بلغت بالها آبار سائیک

انگاه فصلی دیگر پرداخته بران فرمود که علی از من بمنزله هر وقت از مو  
جز اینکه پیغمبر بعد از من نبیست اللهم هل بلغت بالها آبار سائیک  
دیگر فرموده در آخر هر فصلی شتم از فضل علی بر بنی طالب بیان مینمود و بعد  
از آن میفرمود که اللهم هل بلغت نا انکه آن رفیع مقام بابایای من خوانند  
باز و پیش گرفت و بلند ساخت و در نظر هر دو و نزد یکین جاوه داد تا مجال  
هیچ گونه شبهه نماند و نگویند که ندانستیم که کف و مراد کدام علی بود انگاه  
فرمود که الت بکم اولی من انفسکم مولا فهدا علی مولا هر که من مولا می و می  
این علی مولا می و است حاصل اینکه هر کس که من ولی امور و فرمان فرمای می و  
علی بن جبر است اللهم وال من والاه و عاد من عاداه و اضرب من ضربهم و اخذل  
من خذله و در بعضی روایات این نیز نموده اند عات که دا و الحق مع کینف  
دار یعنی بار الهاد و سنی کن با هر که دوستی کند با علی و دشمنی کن با هر که دشمنی کند  
با او و نصرت ده هر که را که نصرت او دهد و محمد و آل سانه هر کس را که خذلان او کند  
و بگردان حو با وی بهیچوی که او کرد یعنی در هیچ حالی حق را از او جدا نکرد  
انگاه گفت اللهم هل بلغت بعد از آن خطاب باصحاب کرده فرمود که شنیدید یا ای  
خدا یا تعالفت میا ندیم گفتند آری فرمود اللهم انتم اعلمتم علیکم انتم بابا لها کواه با  
برایشان و خطبه و وفغذیر بر بسیار می انا انیکون رقص حیات و مبالغات شامل  
و منصفات عاقل را از همین قدر نیز مطلب حاصل است انگاه آسروا و از منبر فر  
آمد و هنوز جمیع مردم از هم نهانیده بود که آیه الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت  
علینکم نعمتی نزول نمود و آنحضرت بحد و ساس آن قیام فرمود و بعد از آنکه  
نماز ظهر گذارد و بخیمه شریف بر دو و صحابه را فرمان داد که آمد بر آن امام  
مقابل خیمه وی زده بودند و دو و صحابه را فرمان داد که آمد بر آن امام



بامر المؤمنین سلام کنند و تقبیل کنند پس جمله مردمان حنی ثمان فرمان <sup>داد</sup>  
 و فوج فوج آمد بلفظ بامیر المؤمنین سلام کردند و مبارک باد گفتند و از جمله  
 منافقان بدیخت دلخست که با حکمرانهای تخت آمده اظهار رضامندی و <sup>سپاس</sup>  
 برون داشتند بامیر المؤمنین اقرار کردند و بنام خطاب بود که آمده گفت پنج پنج یان  
 آبی طالب اصحبت مولای و مولای کل مؤمن و مؤمنه و در بعضی از کتب <sup>نسخ</sup>  
 بجای پنج پنج هیند لک است و حاصل هر دو اینست که خوش باد تو ای پسر ابوطالب  
 صباح کردی برحالی که مولای منی و مولای هر مؤمن و مؤمنه و حسان بن ثمال  
 انصاری که از شعرای آن زمان ممتاز و بشرف بند که حضرت اقدس نوی سرافراز  
 بود بعد از آنکه حضرت دستور یافته بود درین باب بقی چند گفته و در  
 چند سفته بر بلندای برآمد و با و از بلند بخوانند آن ابیات طبل لسان  
 کردند و از آن درگاه جازیه قبول یافته بفرستند دعای باحسان که از آل مؤید  
 بروج القدس یا نصر ثمال لسانک مشرف کردید و این دو بیت از انجیل است  
**بیت** فقال لرقم یا علی فانتی: ضئیک من بعدی اما ما وها دیا مناک دعا  
 اللهم وال ولیه: ولذی عادی علیا معادیا: و شعری دیگر نیز در این باب گفته  
 کردند و این مطالب بظلم در آوردند و مؤلف بوضاحت نیز بجهت اینکه خود را در  
 سلك خرد ایران یوسف حسن ماب منظم سازد و روز حساب در میان مدیح  
 سرایان انجذاب کردن امید واری فرزند یان دوسه بیت شکت بسته بخود  
 خوشدل ساخت **بیت** سرور مردان که باشد پیش از باب عقول: انکه او داند  
 طلاق انچهان مهر بنول: کیست بر منبر و بعد از رسول عاشقی انکه در غایت  
 بود بر منبر رسول: میرسد بر منبر احمد صعود: او را که کرد بدایع تا کبدان کم <sup>نفس</sup>  
 از نهرش نزول: طاعت حق از حد نهای شکسته عهد شاه: در غایت رخ وضو و اکرم

کی کرد قبول: چون کزینی دیگران را بر کسی کور کنیدی: در غایت رخ بخلان هم خدام  
 رسول: از بصیرت نیست پیش دیده: در در جفت دین: داشتن چشم ناکه بانی زکوا  
 ای فضول: کی بود غیر از بیابان ملک کشتی منزلش: کاروانی را که باشد کاروان  
 سالار غول: که از اندیشه محشر که بیا با نوا خلاص: هر که واعظ دست زد بر دامن  
 آل رسول: القصد بعد از وقوع این احادیات بود پرچم مؤخر مدینه مشرفه  
 که دید جمعی که از اطراف و جوانب ملحق شده بودند رفته رفته جدا میکشند و  
 هر گروهی بر اهل میرفتند و این خبر دوست و نظایر دشمن گذار و زور و در قبایل  
 منتشر میگردد و بدوست و دشمن میرسد تا جابر بن نعمان فهری که برشته آتش  
 عدالت و کینه دوی و سر رشته آب و گل ناپاکی و بدگهری بود رسیده آتش  
 عنادش در کانون باطن کفر نهاد بصیر صرک خراشغال یافت و چون دود سیاه  
 انجالی جسته و بر اهل شوم خود بر نشسته بخدمت پیغمبر شافت تا بان <sup>موت</sup>  
 همیون رسید شتر را خوا بایند و از شتر حسته و زانو کل ترا بسته خود را باحضرت  
 رسانید جمعی از اصحاب مشرکان و امر برخواستن آن مردم دیده اولوا الا بصار اجتماع  
 داشته پس نگاه پیش رفت و زمان هرزه نال بهوده مقال کشوده گفت ای خدا  
 کردی ما را از انجا بخت که کواهی دهیم اینکه هیچ معبودی بر خدایت بغیر از خدا  
 و اینکه تو فرستاده خدای پس این را از تو قبول کردیم و فرمودی ما را که بخت  
 نماز کنایم پذیرفتیم و فرمان دادی ما را که بکاه روزی که بریم فرمان پذیر گشتیم  
 و حکم کردی که زکوة ماهاى خود بدهیم اطاعت نمودیم و ما مورد ساختن کج <sup>خا</sup>  
 کعب کنیم نه: و ما را بجهاد فرمودی کردن بنهادیم بعد از آن باینها  
 داضی بکشتی و گفتا نکردی ما اینکه بازوی پیرعت را گرفته بر داشتی و او را بر ما  
 تقضیل داد: بر سر ما افراشتی و گفتی که هر که من مولای اویم پس علی مولای اوست



این چیز بیت از جانب تو از جانب خدا آنحضرت فرمودند که قسم بآنکس که بیت الهی  
 بجز او که درستی که این از جانب خداست پس حارث با معون پشت گردانید منوجه  
 را حله خود گشت و میگفت الهی بخیر محمد میگوید خواست پس بپادان بر ماسکی باقیست  
 بما عذابی در دره ناک پس حضرت قاضی الحاجات دست بر بر سینه مراد وی نهاده و بپادان  
 مستجاب گردانید و هنوز بر حله خود نرسیده بود که سکی بر سر آمد چنانکه از قعدش  
 پیرون رفت و جان ناپاک بمالکان جهنم سپرد و این آیه نازل شد که سال سائل بعد از  
 واقع الکافرن لیسبل دافع و امثال حارث مذکور در میان صحابه بسیار بودند بجهت  
 که مذکور شد خارج شد و کین حضرت امیر المؤمنین در چکر و هوای ناکار و محال  
 صحیح امر غدر بر سر داشتند و لیکن چون جناب الهی بنا بر وعده و الله یفصل  
 من الناس بر عرب و حرف قلوب ایشانرا متقاعد میساخت تا حضرت سید کایات  
 در حیات بود از اظهار آن دست بر خاطر میگذاشتند اما بعد از رحلت آنحضرت  
 مجلس غدر باقرار اصحیح مولائی و مولای کل مؤمن و مؤمنه را برکنار گذاشته کردند  
 آنچه کردند و در منع و دفع حضرت امیر از منصب مامت تقصیر ننموده آنچه میتوانستند  
 بعمل آوردند علی بن ابی طالب را در تفسیر کریمه و تقدیر صدق علمیم ابی طالب علیه السلام  
 فاتبعوه الا فریقاً من المؤمنین که در سور سباحت آنحضرت ابی عبد الله علیه السلام  
 حدیثی روایت نموده که محصل مضمون آن اینست که چون خدای تعالی امر کرد  
 خود را که بکشد امیر المؤمنین را برای مردمان شیاطین پیش ابلیس بفرست  
 آمدند و خاک بر سر پاشیدند ابلیس گفت شما را چیست گفتند این مرد یعنی حضرت  
 پیغمبر امر و عقدی است یعنی امری قرار داد که تا روز قیامت و انشود ابلیس گفت که  
 یعنی چنین نیست که آن عقد و انشود و برهم بخورم آنکس آنکه برگردا ویند یعنی ثواب  
 احکاب با من وعده در این باب کرده اند که هرگز خلاف آن نخواهند کرد الحاد است

و آن وعده عبارت از تمهیدیت که آنقوم عین در خلوات هم میکردند و میگفتند  
 که اگر محمد علی را وصی خود کرد کرده باشد ما کی گذاریم که آن صورت که بدو تمشیت  
 گیرد پذیرد و چون بخدمت حضرت اقدس بنوی آمدند اظهار عجز و خوشنود  
 از وقوع آن امر میکردند و در حق ایشان نازل شد که و من الناس من یقول آمنا  
 بالله و بالیوم الآخر و ما هم بمؤمنین فجاد عون الله و الذین امنوا و ما یجدون  
 الا انفسهم و ما یشعرون فی قلوبهم مرض فزادهم الله مرعاً چنانکه در تفسیر  
 منسوب بحضرت امام حسن عسکری ع بتفصیل مذکور است و از جمله منافقانی  
 که چشم ازین حق صریح پوشیدند و در اطفا این چراغ خدا افزون گشتند چنانچه  
 نفی بودند که بجهت کتمان شهادت در این باب جناب خطاب امیر المؤمنین  
 ایشانرا نفرین کرد تفصیل ابن اجمال از روی استفاد میکرد که شیخ صدوق  
 خطاب شراه هم در امالی و هم در حصال از جناب بن عبد الله انصاری ذکر نموده  
 و حاصل آن اینست که امیر المؤمنین برای ما خطبه خوانده بعد از انوشیاهی  
 فرمود که پیش این منبر شما چهار نفر اند از اصحاب محمد ص ان بن مالک و براین  
 غلب و اشعث بن قیس کندی و خالد بن یزید بجای بعد از آن متوجه انفس گشته  
 این مضمون فرمود یا انس اگر بپوشیدی از رسول خدا که میگفت من گفتم  
 مولای فعلی مولای و امر مذکوره ندادی برای من ولایت نمیزند ترا خدا تا آنکه  
 مبتلا کند ترا بیری که غامه آنرا بنوشاند و اما قوای اشعث اگر شنیدی از آن  
 که میگفت من گفتم مولای فعلی مولای پس شهادت ندادی برای من امروز پس نمیزند  
 ترا خدا تا آنکه هر دو چشم ترا کویر گرداند و اما قوای خالد بن یزید اگر شنیدی از  
 رسول خدا که میگفت من گفتم مولای فعلی مولای اللهم و ال من و الاده و عاد من عاداً  
 پس ادای شهادت ننمودی برای من امروز بولایت پس نمیزند خدا مکر مردن بر من



جاهلیت و اما نوای بر این غار با کوشیدنی در سواد که میگفت مکتب  
 مکتب الله فال من والا و عادم غاده پس گواهی ندادی برای من امروز  
 بولایت پس بنیاد خدا ترا مگر در آن جانی که از آن هجرت کرده بد یا اسلام آمد  
 جابر بن عبد الله انصاری گفت که بخدا قسم که هر آینه تحقیق دیدم این بن  
 مالک را که پس شده بود چنانکه میخواست زاده ز ریحانه بفغان کند پنهان نمیشد  
 و هر آینه تحقیق که دیدم اشعث بن قیس را که هر دو چشمش کور شده بود اما خالید  
 بن زید در خانه اش قبری کند و برادری کردند و قبله کنند شنیداسان و شتران  
 آوردند و بر سرای وی دفن کردند این رسم برای جاهلیت بوده پس بریم  
 و این جاهلیت مرد چون فیله بجل و کنده هر دو از نمیند همانا بجهت این رباط  
 کنده این کار کردند و اما برادر بن غایب معاویه را و ابوالی بن کرد و در انعام ده  
 و از انجا هجرت بد یا اسلام کرده بود **مخفی نانا** که حکایت حادث مذکور را نقل  
 که از علماء اهل خلاف و از رؤسای مفسرین و محدثین آن قوم بیاضافات  
 از صحیفه عینه در تفسیر ایه سال سائل که مذکور شد روایت کرد و نقاش نیز که هم  
 از علمای ایشان است صورت این واقعه را در تفسیر خود تحریر نموده است  
 و بفضل ما شهادت به الاعلاء بر مستمعان اخبار و آثار پوشیده نیست که حکایت  
 غدر در روایت این خبر پذیر منصوص شیعه بلکه عالم کبر است کتب مخالفان  
 و موافق برین خبر شامل و السنه اقلام دوست و دشمن برین بخش قابل است  
 نقل این واقعه در هر عصری زبان زد فریقین گشته و طرق انساب الله را با  
 آن از مرتبه توانو نیز در گذشته است و اگر بعضی از کیفیات و جزئیات آن  
 آنجاس با بعضی از عبادات و اشادات خطبه مذکور آن موقف متواتر است  
 اصل مطلب متواتر است و با این وضوح و ظهور بوضوح از عقل و انصاف دور

در مقام انکار و دفع آن بودن بر چراغ آفتاب بپنمودنت حق صریح و لایکار  
 فرما باطل نمیتوان کرد آیند و روز مردن را بچشم پوشیدن نمیتوان ساخت بخبر  
 محکم متین توانی چنین را بکنده زوری عصیبت پاره نمیتوان کرد و شجر طوبی  
 نظیر این خبر چهار سید عالم کبر را پاره دندان کند تا و یلات است انجا نمیتوان  
 در آورد بر یل و آن بطفوا نور الله باقوا هم و یا بی الله الا ان یتیم نور و  
 کرة الکافرون بخرد قوی که در طریق این مقصد بفریب و اب شهوات سودگوست  
 از امواج توانی بر خرم برداشته اند و بشامت تعصب ابا بروی اسلاف از  
 شاه راه نفس الامر تب و انصاف قدم زبان و قلم بسالك بر مهالك امر و سلم برادر  
 گذاشتند مانند شارع موافق که انعدم و قوف و اطلاع یا از غلبه تعصب انکار  
 موثف غایب نموده و چون شارع مقاصد که از بر کشته بخنجر و از مقصد حق یافته  
 طریق خلاف آن پیورده ملا علی قوشچی خود شاهین خورد کین طبع نارسا دامنه  
 اغراض عین نکرده بشکار این مطلب بزرگ انداخته و باز بچرخ و متعارف با  
 اقلام محققان ساخته است و امثال این مردم نامتدین که جهت پوشیدن امری چنین  
 ظاهر و بین از تار عنکبوت بخنان سست پرده ها یافته و از تنگ مایکی انصاف  
 چون قرض دار مفسر بد روی غیر حاشا و انکار نیافته اند اگر چه ذکر روایات  
 محدثین مخالفین و عبادات مورخین ایشان که متضمن اقرار بدین مدعاست  
 و ایراد مباحثات و مقالات فریقین که حق و باطل ایشان نزد هر منصف با شعور باشد  
 تا ملی از هم تمیز و مؤید است در این اوراق مناسب بود لیکن جهت وقاعده  
 ایجاد دست از ان سخن دور و دراز برداشت و چون علماء فقه ناجیه امامیه  
 قدس الله ارواحهم بخصوص بحث امامت کتبهای بسیار تصنیف نموده و بدشته  
 زبان قلم صدق رفیع مخالفان پیغمبر را چنانکه باید پوست کنی فرموده اند تفصیل



و نظویل بن مطلب را بمقام بر خیز و بنیت حضرت باری عز شانه کاف عباد را  
از شوب تعصب و عناد بری و ضعیف جثمان دید، بصیرت را بمصا کشتی لطف  
و عنایت خود بطریق مستقیم حق راهبری نماید بالیقینی و اله انظار هر  
انچه نما نهای موقت نماید و نه پست و چهارم ذی الحجرات و از و نسبت که  
سر جلفه نعره انقیاد و بکن خاتم و لها جناب مستطاب امیر المؤمنین ۳ در رکوع اکثر  
صدقه نمود و کرمه ائمه و لیکم الله و رسوله و الذین امنوا الذین یقیمون الصلوة  
و یؤتوا الزکوة و هم را کعون در شان وی نزول یافت و حکایت آن تفصیل  
در مجلس دوازدهم باب اول مذکور گردید و این روز بقول اکثر و اظهر روزها  
بزرگست و بقول بعضی روز مباحله روز بیست و پنجم است و مباحله یعنی لغز و  
نفرین کردن یکدیگر است و این روز را از این جهت روز مباحله میگویند که مباحله  
نبوی و مباحله بخیران و عدا شده و فرار یافته بود که در این روز در حق یکدیگر  
نفرین و طلب عذاب نمایند اگر چه بوقوع نرسد و عباد این حکایت اینکه  
سید الشهدا و جان نام بنصاری بخیران که از بلاد یمن است نوشته ایشان را با سلام  
خواند بود و بخیرانیان بجز به تحقیق احوال و اطوار آنستند ابرار جمعی را که در پیش ایشان  
معتمد و معروف و بصفت عقل و هموش مو صوف بودند از میان خود انتخاب  
کرده فرستاده بودند و از آنجا یکی را عاقبت میگفتند که از امرای نامدار و در مشور خا  
مرجع اهل آن دیار بود دیگر سید بنامیدند و او نیز صاحب حال و بزرگ اهل  
ضلال بود و دیگری ابوالحارث نام داشت و او نیز علماء پیشوایان بنصاری بود و  
کمی را اسقف گویند و چون آنقوم ضلاله تفرین مجلس هشتادین سعاد است که این  
سرور دنیا و دین باز یافتند اسقف کشت یا محمد چه میگوئی در شان عیسی اعظم  
فرمودند که آن بند و مخلوق خدا بود و حق تعالی او را برگزید و پیغمبر گردانید اسقف

کشت که او را پدری بود فرمودند نه کشت پس حکیمه میگوئی که او بند و مخلوق بود و  
کدام مخلوق بی پدر میباشد پس در جواب این سخن کریمه ان مثل عیسی عند الله کمل  
آدم تا آخر که در سورة آل عمران است نازل گردید محصل اینکه پدر سخی که مثل عیسی نزد  
خدا است چون مثل آدم است که پدر و مادری نداشت و او را از خاک با مرکن آفرید  
صانع که آدم را بصلب و رحم ایجاد تواند نمود آنرا فریدن عیسی بی پدر عاجز نخواهد بود  
القصه آنقوم بی دین با وجود نزول آیه چنین که شیهه ایشان را دافع ورشته سخنشان را  
قاطع بود همچنان از حرف خود بر تکیه بدید و بر عتید باطل خود اصل میسوزیدند  
تا آنکه حضرت اقدس نبوی م حکم کریمه فرمود خاتم فیہ من بعد ما جاءک من العلم قل  
تعالوا ندع آبناءنا و آبناءکم و بنیاءنا و بنیاءکم و انفسنا و انفسکم ثم یمسک کل  
فجعل لعنة الله علی الکاذبین که بعد از آیه مذکوره است انجاعت بمباحله خواند و  
حاصل مباحله اینست که پس کسی که جد کنند در باب عیسی بعد از آنچه آمد سبوازه پناست  
مفید علم و مرید شکست پس با کویا سید بخوانیم و حاضر گردانیدیم ما و شما فرزندان خود  
و زنان خود و نو نایفهای خود را بعد از آن مباحله کنیم باین طریق که گوئیم لعنت خدا  
بر دروغ گوینان یعنی دعا کنیم که از ما و شما هر کدام در دعوی خود کاذب باشد لعنت خدا  
و غضب و کفر فاش گردد و انقضه ایشان ملت خواستند که در آن باب با هم مشورت کنند  
بعد از مشوره قرار دادند که فرمایند و مباحله نمایند و بر وایتی آن روز پنجشنبه  
و مباحله بر روز یکشنبه قرار یافت و آنحضرت امیر المؤمنین و فاطمه و حسن و زینب  
که در آن چند روز روزه دارند بر هر تقدیر روز موعود رسید لولاک با اتفاق  
چهار تن پاک بوعده گاه تشریف حضور ارثا داشتند و جماعت بنصاری نیز حاضر  
گردیدند و اسقف بقوم خود کشته بود که نظر کنند که اگر محمد با اهل و اولاد خود می آید  
از وی حمله کنید و مباحله نمایند و اگر با اصحاب و اتباع اید مباحله کنید و با اهل و اولاد



چون نظر کردند صطفی و رضی را دیدند چون مهر و ماه دست بدست و دوش  
بدوش و آن بزرگ بزرگ چون دو نور و دو دیده پیشاپیش و زهرای انصاری مانند کبوتر  
معبر از قفای سید اسف برسد که اینان چه کنند گفتند آن بزرگ بزرگ و داماد  
او و دو نفرین خلاقیت نزد وی و آن دو نوجوان دختر زادگان اویند که شاید  
از جان دو ستر میدارند و آن دیگر دختر و بیت که او را بارها از بدن خود خوانده اسف  
بفهوم خود گفت که محمد با اهل و فرزندان خود آمده قسم بآنخدائی که جان من در قبضه  
قدرت اوست که من روهای پیغمبر که اگر از بد تقم به خواست کنند که کوه از زمین بر  
شود برکنده میشود با وی مباحه میکند که اگر اینان لب بدعا کنند در عالم  
ازها اثری نمی ماند پس اول اینست که با او مصالحه نمائید و بد یا خود باز گردید **عجل**  
از مباحه امتناع نموده از در مصالحه درآمدند و هر سال دو هزار حله که تیره حله  
حبل در هم باشد و سیاب و سی زره و سی نیزه جزیر بر کردن گرفته بد یا خود معاودت  
نمودند و جناب اشرف نبوی فرمودند که قسم بآنکس که جان من بدست اوست که اگر  
آنقوم بامن مباحه میکردند هر آینه منخ میشود بصورت یوزمینکان و حوکان  
و از فخته میکرد بد میان دو کوه برایشان آتش سال برضاری بپیر نمیرفت تا اینکه  
هم ایشان هلاک میشدند **عفی عما ناد** که مراد از انقیاد دین آیه شریفه پیشک علی  
بر لبی طالب چون خواندن خود بمباحه معنی حقیقی صورتی ندارد پس باید  
دیگری باشد و آن دیگر باتفاق مخالف و موافق غیر علی را مطالب نمود و از این  
تفسیر مصنف خود برادر است بمنابید که یکا یکی و اتحاد میان آن دو دهای طریق باشد  
ناجیه غایت بوده و بر طبق آن آیه است انما ارسلنا رسلنا من قبلنا ان یقرضوا الناس  
احوال اصحاب بر سید آنحضرت و صف هر یک میفرمودند تا آنکه گفت فعلی یعنی بگو  
علی نفرمود بد آنحضرت گفت انما سالتی عن الناس ولم تسانی عنی فنی یعنی لحوال

مردمان از من پرسیدی نه احوال خودم را مرا داینکه علی بمنزله منست و میان  
ما جدائی نیست و حدیث شریف بحکم محمی تو ملک دمی و روحك روحی نیز  
برین مدعا شاهد و از غایت شهرت نهجالت انکار مخالفان معاند است و  
مؤلف در یکا یکی آن دو سرور و معتمد اطلعه مشتمل بر تپه های تمام دین باب  
اول گذارش یافته اما چون این مقام نشسته تذکرات نکرتلران ظاهر اخصو  
نداشته باشد **موله** بنی و علی هر دو نسبت بهم دو تا و یکی چون زبان و قلم دو تا  
چون قلم لکن از جان یکی زبانان دو تا و سخنان یکی قلم و از بر دندان **عجل**  
که مودر میانشان یکجند مکر خط شرع کرده بد یا ناخوان از آن که کجیده غیر  
چو مودر میان شرافت این روز بغایت عظیم و کثیر و غنا از آن در فضل و ثواب  
و وقت و کیفیت بعینه مانند نماز عید غدیر است **دیکر** دیگر از انجمله نماز است  
و آن سی رکعت است و وقت آن اول و میان و آخر ماه رجب است با این طریق که در اول  
ماه ده رکعت گذارد در هر رکعت الحمد یکبار و قل هو الله احد و قل یا ایها الکافرون  
هر یک دس بار بخواند و چون سلام دهد بجهل بعد از هر دو رکعت دست سجده  
آسمان برداشته گوید لا اله الا الله وحده لا شریک له له الملك و له الحمد  
بیحیی و بیئت و هو حی لا یموت سید الخیر و هو علی کل شیء قدیر اللهم لا  
منازع لما اخطبت ولا معط لما منعت ولا یففع ذالحد منك الحمد الحمد الحمد  
والبحیث والغنی عندک غنا و انما یففع العبد بطاعتک و منك مغنا عندک  
من القضا فی بعد الزمان دست فرود آورد و در میان ماه یزده رکعت بهمین کیفیت  
گذارد و بعد از سلام برداشته گوید لا اله الا الله وحده لا شریک له له الملك و له  
الحمد بیحیی و بیئت و هو حی لا یموت سید الخیر و هو علی کل شیء قدیر اللهم لا  
منازع لما اخطبت ولا معط لما منعت ولا یففع ذالحد منك الحمد الحمد الحمد



بهین طریق گذارد بعد از سلام دست برآورده بگوید لا اله الا الله وحده لا شریک له  
 له الملك وله الحمد یحیی ویمیت وهو علی کل شیء قدیر و  
 صلی الله علی کل شیء قدیر و صلی الله علی محمد و آل الطاهرین و لا حول و لا قوة الا بالله  
 العلی العظیم و بعد از آن دست بر و فرود آورد و حوائج خود را مسأله نماید  
 که در و امیکرد و این نماز را بجهت این نماز سلمان میگویند که حضرت اقدس  
 نبوی ۳ سر حلقه مخلصان درگاه سلمان فارسی رحمه الله را بعبادت تعلیم  
 این نماز فایز گردانید و بواسطه وی این فیض سعادت را بسیار است <sup>نکته</sup>  
 و در فضل آن این مضمون فرموده که چون این نماز گذاری گردانند خدا بقی  
 میان تو و میان حجت هفت خندق که عرفی آن مانند بعد میان آسمان و زمین  
 باشد و فویدد بهر رکعتی هزار رکعت و فویدد برای مقبولی از آتش و تو  
 برای گذشتن بر صراط و جو کر داند از گذاردن این نماز هر گاهی که کرد مات <sup>جعفر</sup>  
 و کبر یعنی در جوانی و پیری و عطا کند او را از اجر مثل اجر کسی که مرده داشته با  
 تمام ایثار و نوشته شود از نماز گذاردن کار تا سال آسند و دفع شود برای او  
 یعنی بعالم بالا برده شود هر روز عمل شهیدی از شهید ای بدر و نیز فرموده اند که  
 با سلمان این نماز نشانه است میان مؤمنان و منافقان این نماز را نمیکذارند  
**فصل در نمازها** که بوقی اختصاص ندارد و جوای فضل و ثواب بخم برو منکر گذارد  
 آنرا در هر قطعه از قطعات حدیقه عمر که خواهد میکار و <sup>و لا یخیر</sup> نماز جعفر طیار  
 و آنرا نماز تسبیح نیز میگویند از این جهت که اکثر اذکار و ادب آن تسبیح اربع است  
 و نماز جبهه که معنی عطا است مینامند و برای اینکه حضرت نبوی ۳ آنرا بجعفر طیار  
 تعلیم نموده و این نعمت بقیمت والا که در نظر مردم دیده و رسی بر بها تراش  
 مال فانی دنیا است بوی عطا فرموده است چنانکه در تفسیر اخبار از حلقه

الا اخبار را معنی جناب مقدس جعفری ۲ روایت نموده که مردی باحضرت گفت خدایت  
 و فدایک بمنزل الرجل اخاه یعنی فدای تو کردم آیا میتوانی بود که مردی دست بر گرد  
 برادر مؤمن خود کند یعنی آیا این نیکو و مستحسن است یا نه فرمود آری بدرستی که  
 رسول خدا ۲ روزی که فتح خیبر کرد خبر رسید که جعفر آمد یعنی جعفر بن ابیطالب  
 فرمود و الله نمیدانم از این دو پیشتر خوشتر است یا بعد از آن خبر رسید که جعفر بن ابیطالب  
 نمود یعنی زمانی چند آن نگذاشت که جعفر آمد پس حضرت رسول ۲ از جای  
 دست در گردن وی کرد و میان دو خنجر را بوسید آنگاه گفت که چهار رکعتی  
 که من رسید که رسول خدا ۲ جعفر را بگذارد آن امر نموده چگونه است آنرا لا اجبار  
 این مضمون را فرمودند که چون جعفر آمد آنرا و بوی گفت یا جعفر لا اعطیک  
 الا استخاک الا اجوک حاصل معنی اینکه آیا بتو عطا نمایم و انعام و بخشش در تو نفرمایم  
 پس مردمان مشتاق و منتظر گردید که به پیشند چه عطا بوی خواهد شد و گمان  
 کردند که طلائی یا نقره بوی خواهد داد جعفر گفت یا رسول الله عطا فرمایند  
 فرمود چهار رکعت نماز بگذارد هر وقت که گذاری کمترین آن برای تو مایه اینها  
 یعنی کنایه آن میان هر دو نماز از تو صادر شده باشد اگر توانی هر روز بگذارد  
 و اگر نه هر روز یا هر جمعه یا هر ماه یا هر سال چه بدیستی که خدا بقیامت برایت  
 آنچه میانه هر دو نماز کرده باشی جعفر گفت چگونه گذارم این چهار رکعت را فرمود  
 افتتاح نماز میکنی یعنی تکبیر احرام میکنی بعد از آن قرائت میکنی و هم چنان ایستاده  
 باز کرده بار میکنی سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله و الله اکبر پس رکوع کردی  
 نیز همین تکبیر را تکرار ده بار میکنی و چون راست ایستادی هم چنان ده بار و چون  
 سجده نمودی ده بار و چون سر از سجده برداشتی ده بار میکنی و چون سجده ده  
 کردی ده بار و چون باز از سجده برداشتی ده بار پس این مجموع هفتاد و پنج <sup>سجده</sup>



اربع میشود و در چهار رکعت سجدت پنجاه اربع پس مجموع اینها هزار و دویست  
 تسبیح خواهد بود و میخوانی در هر رکعت قل هو الله احد و قل یا ایها الکافرون  
 مراد بعد از فاتحه است و قرات سوره در این نماز در روایت ابراهیم ابن اخیال بلاد  
 که هم در تفسیر مذکور است بدینگونه است که ابراهیم مذکور گفت که گفتیم بانی الحسن  
 یعنی حضرت امام موسی کاظم که چه ثوابت کسیر که نماز جعفر گذارد فرمود که اگر  
 باشد بر عقل ربک عالمی که موضوع است بکثرت ربک شمس و مانند کف دریاها  
 کنهان هر آینه آرزو را و اخذ ایضا گفت این برای ما شیعیانست فرمود پس برآ  
 کتبی غیر شما شیعیان خالص یعنی این مخصوص شماست و مخالفان از آن بهره نیت  
 انگاه برسد که چه میخوانی در این نماز یعنی از سوره ها که بدیگرم اعتدال القرآن همانا  
 مراد اینست که از سوره های قرآن هر چه رو دهد میخوانم فرمودند بخوان در این نماز  
 انزلناک الارض و اذا جاء نصر الله و انزلناه فی لیلۃ القدر و قل هو الله احد  
 مراد بحفظ هر اینست که بخوان در هر رکعت یکبار این چهار سوره را بر تبت مذکور  
 و در روایت ابراهیم ابن عبد الحمید از آن حضرت که نیز در تفسیر مذکور است چنین است  
 که قرات میکند در رکعت اولی از انزلت و در دوم و العادیات و در سیم اذا جاء  
 نصر الله و در چهارم قل هو الله احد و در روایت ابو حمزه ثمالی از حضرت ابو جعفر یعنی  
 امام محمد باقر که در تفسیر مذکور است تسبیح اربع در جین قرات مقدم است و در  
 ترتیب تسبیح نیز الله اکبر مقدم است و در قرات نیز تعین سوره نشده بلکه  
 فرموده که میخوانی فاتحه و سوره و کسب میروی الحاصل کیفیت این نماز در احادیث  
 مختلف است و بنا بر طبق اخبار بن علی هریک از آنها جایز است و قصوری ندارد  
 و در حدیث ابو حمزه ثمالی بعد از ذکر کیفیت نماز در بیان ثواب آن فرموده که  
 فی الاصل الکفایت الف و ما تان تسبیح بضاعف الله تع و یکتب لك بها اثني عشر

الف حسنه حسنه منها مثل جیل احد و اعظم مراد اینست که عدد تسبیحات در مجموع  
 این چهار رکعت هزار و دویست میشود و خدا انرا بنا بر هر چه من جائز است  
 فله عشر امثالها یکی داده کرد و مینویسد برای تو همان دولته هزار حسنه که هر  
 انان مثل کوه احد باشد و بزرگتر از آن باشد و در تفسیر و تفسیر هر دو  
 که از حضرت ابو عبد الله رسیدند که کسی که نماز جعفر گذارد یا نوشته میشود  
 برای او نیز از اجر مثل آنچه حضرت پیغمبر برای جعفر گفت فرمود آری بخدا قسم  
 و در تفسیر حدیث آمده که ملخص آن اینست که اگر کسی دو رکعت از نماز جعفر  
 گذارد باشد و بعد از آن او را حاجتی رود دهد که از آن ناچار باشد و بنویسد  
 دو رکعت بکبریا و گذارند بر آن حاجت رود و بعد از آن حاجت باز  
 مانی را گذارد و هم در تفسیر از حضرت مقدس جعفری این مضمون منقولست که  
 هر که شتاب داشته باشی بگذارد نماز جعفر با مجردی تسبیحات و بعد از آن تسبیحات  
 مضاعف کند و نیز در آن کتاب از آن عالم جناب این مضمون منقولست که بگذارد  
 نماز جعفر را هر وقت که خواهی از شب یا روز و اگر خواهی حساب میکنی از آن نافله  
 روز که محسوب میشود آن برای تو یعنی نزد خدا استعجابم بنا فله یومیه و هم بنابر  
 جعفر و در تفسیر روایت که در سجده آخرین اینها بگوید یا من العز و الوفاء  
 یعطف بالمجد و تکریم لا ینبغی التسبیح الا له یا من اعطی کل شیء علیه لا ذ النعمه و طول  
 یا ظلمن و الفضل یا ذا القدر و اکرم استک بمعافاة العن من عرثک و منتهی التمس  
 مر کتایک و بانک الاعظم الاعلی و کلمات التامات ان یضیک علی محمد  
 و ال محمد و ان تفعل به کذا و کذا من مضمون استغاثه فی مضمون استجاب مقرب  
 اینکه آنکس که پوشیده جامه عزت و وقار ای آنکه افکنده بر پای بزرگی و تقلد  
 بآن حاصل اینکه منصف باین صفات کمال ای آنکه نمیشاید تسبیح مکرر تا شصت



هر چیزی با علم تو یعنی عدد همه اشیا را معلوم است ای خداوند نغمت و منت  
**عبار چهارم** در فضل دعا و استغفار و سایر اورد و از کار که آن نیز از اشراف  
 مصارف حیث استعاره از احسن ذخایر زندگانی ناپایدار است برخداوند  
 عفل و هوش معلوم است که هر موجودی که از شمه نیستی زاده و از مطلق  
 عدم بموجود وجود قدم نهاده محتاج و فقیر و بی خبر عمر و نا توانی مقید و اسیر  
 و جامه احوال هیچ مملکتی از نقص منزله و میرا و هیکل هستی هیچ آفریده از لباس صفت  
 معرانیست اسیر آب و یونان را کمان ازاد که بخود محض خیالت و بسند زبان و  
 مکان را دعوی بی نیازی فرض محال بنده خان نژاد که باشد که بخود می خود متکفل  
 احوال خود تواند بود و انسان ست نهاد چه باشد که بحول و قوت خود بخوابد  
 ما محتاج و ضروریات خود تواند نمود پس در هر امری از امور کافر بند کار ناچار  
 و ضروریات که مطلب خود را بدین کار حضرت خداوند عرضه دارند و حوائج خود را بر  
 دامن عطای کریمی گذارند که برانجاخ مایه جلالی قادر و توانا و ردای کبریا  
 از وصیت عمر و احتیاج مقدس و مبرات درگاه استجابش روز شب بر روی دعای  
 عامه در طلب کشاده و منادی که من بیدای ادعوی استجواب کنم کافه کاجوایز  
 بر سر خوان حاجت گذاری صدای عام در یاد دست قادرش بینان امتنان بحکم  
 کل یوم هو فی شان پیوسته در کرده حوائج بندگانش و دست و روشن که بقدرش  
 بصیقل حسن تدبیر مقتضای و کذلک یخفی المؤمنین همیشه در زندگانی آئینه  
 دها زد و دن و نیز بر عالمیان روشن است که این دارنیز و رخا نشو و شواست و این  
 کهنه ویرانی بی نور پر از هارفتنها و شر و دامواج ساعاتش چون چین چین هم قهر  
 و امتدادش مانند نیش کشنده مان سر اسر زهر هر صبح و شامش در کوهسار سختی  
 روزگار بقصد جان نا توان خشمگین پلنگی است و هر بلند و پست اوضاعش در قیام

خونخوار ایام در شکست کشتی جو دانه پشت هتکی فاصیاد قدر و الباقی و هتکی  
 در نیک و ناز و جوارح حوادث در انداز پر واز است طایر جان را هوس فرار  
 بال از طریقه عقل بغایت دواست و قدر انداز فضا را تا کمان فلک برکش و غدا  
 بلا در ترکش است و آدمی بچاره را در آماج گاه عالم آسوده نشستن محض سقامت  
 و غرور پس دیده و دان پیش بین را در سر منبر چینی طالب پناهی بویست و چو  
 کر بیکاه می نمودن بغایت ضرر و از اهرام اموالست و این پناه و کر بیکاه نیست مگر  
 کتف حفظ و حمایت حضرت پادشاهی که فضا و قدر بر دهار عز و جلال او دوا  
 میراند و نور حوادث ایام در کارخانه ابداع حضرت او کا کسان فرمان پذیر  
 داس بر قحطان سوزی از مرغ احوال سینه روزی بی نخران دست راده او  
 سینه نتواند در رود و صرصر جاد نه غم فزاینده از من جمیع بی برک و نوائی بی دست  
 یاری مثبت او برک کاهی نتواند در بود دید و گو کبیسه اشاره او بسوی کسی سینه نتواند  
 دید و کردش فلک سپهرمان وی بگر و احدی نتواند کرد دید عاجزان بی پناه را بیدار  
 غمزدای فقر و الاله الله بامن اباد پناه خود خواند و ملینجان خطره توکل با اشارت  
 فَاَتَقَلَّبُوا مِن بَيْنِهِمْ **مِنْ** اللَّهُ وَفَضَّلَ آلَ عِيسَىٰ هُمْ سَوَاءٌ بَرَسَد امن و امان نشاند **الحق**  
 کجا روم که بجز در کت پناهی نیست زحاد نان جهانم کر بیکاه نیست و چو  
 که آدمی را از شر و فتن مذکور بکشف حمایت خداوندی چنین میتواند رساند  
 و از آسیب نواب و مکاره روزگار میتواند رهانید دعا و زاری و استجوا  
 بحفظ جناب بارست و شیخ بر فهد رحمه الله از همین راه بر وجوب دعا در  
 این مطلب استدلال نموده و اینضمون ادا فرموده است که دنیا دار فضا و آدمی پیوسته  
 در معرض ابتلاست و حفظ نفس و دفع از خود بر هر احدی واجب و آن دعا  
 صورت می پذیرد پس هر کس را مواظب دعا بودن و باین سیر محکم خود را



از سهام بلاها محافظت نمودن واجب خواهد بود و نیز بر ظاهر است که آدمی بر او  
 سر رهوای ببندد و همواره دلش را سیر و سلطان نفس را قماره را از دل و جان مطیع  
 و فرمان پذیر است گاه و بگاه در تحصیل دلخواه نفس گمراه مکر سعی بر میان جان بسته  
 دارد و وقت و بیوقت در غلبه اسباب بعیش و عشرت این نشت و سیرت قدم اهتمام  
 فشار در از غلبه وله و استغراق در لذات نفسانی در عاقبت کار خود بنسکورد و از  
 غایت توجه و سرخ و زرد این دار و زور پشت بر آلودن نعمتهای سرای سرور و کمال  
 رو بآن نمی آورد و از اشتغال با مثال این امور محاصل سامان سفر آخرتش معوق و باطل  
 میماند و در غلظت و تنبیه خمرهای کودت فریب زینتهای دنیا و امان دل را  
 از نمین لای ذکر و فکر خداوند خود بصحرائی فراموشی میافشاند تا رفته رفته  
 سر ما بر عمر گرامی بالکلیه ضایع و تباه و صحیفه زندگانی بمشق جنون هوسهای نفسا  
 سیاه میگردد و وقتی خبردار میشود که وقت رحل رسیده و دست اجل کلوگر کرده  
 مرغ فرصت از قید حیات بسته و دست کوشش از دامن تدارک گسسته است  
 عیشها داند و عقوبتها بر جامانده عیشها بار رسیده و حشرهای جای آن نشسته  
 و این هنگام چاره آدمی با آتش عذاب جانوز الهی تن در دادن و بجای مانی و اما  
 خسران مال سبلاسل و اعتلال جهنم کردن نهادن چاره نخواهد بود پس مرد بین بین  
 میباشد که پیش از ورود و قاصد اجل برق رفتار و اینست که باب تلاقی و اعتدال  
 خود را از انظار بقیه ناصواب که منتهی بدید شقاوت و سوء ماست باز کرد آید  
 چند روزی که انتر باقی باشد اصلاح حال خود را و جهت همت سازد و بقدر  
 مقدور بتدارک گذشتهها بر طرز و آن عملیست از تقوی و استغفار و طلب حجت  
 و مغفرت از خداوند آمرزگار ارقام ستیا از در صحیفه حیات بر پیچ و تاب غصه  
 منافات حلقه کردن و بدست دعا و استغفار در امان عفو و رحمت الهی یابد

در آوردن غرض از این تمهیدات و نتیجه این مقدمات آنکه هر امری از امور خواه  
 دنیوی و خواه اخروی و چنانکه بتفصیل سمت ذکر یافت بنده را از ملامت و  
 او را دوا و از کار و مواظبت بر دعا و استغفار ناچار است و باین ضرورت و احتیاج  
 خود را بدان معارف داشتن و کند و سلب چنین را که صید و حقی غزالان مراد  
 دو چنانکه بآن ممکن است از دست گذاشتن محض شقاوت و ادبار و لهذا حضرت عز  
 و بر کردید کان و خاصان آنحضرت عزت کافر بندگان را بتاکید تمام بآن امر نموده  
 بمبالغه پیش از پیش بخواهت آن ترغیب نموده اند و ذکر آنها قدری شایسته و آنچه  
 متعلق باین مطلب است در این مجلس که بجهت همین موضوع گشته در کار بلکه از آن  
 ناچار است بنابر این قلم سخن سرای محفل اراقی این مجلس را بجهت مطلب مرتب میگردانند  
**مطلب اول** در ذکر بعضی از آیات بابرگانه که در این باب شرف نزول ارنانی داشته  
**تتمیم** در ذکر بعضی از احادیث و اخبار که افدام السند ائمه صادقین در بمقصد بر  
 صحیفه بیان نگاشته **مطلب دوم** در ذکر بعضی از غرایب دعاها و مستجاب که از انبیا  
 و اوصیا و سایر مؤمنین و اولیا بنظهور رسیده **مطلب چهارم** در بیان شروط و  
 اداب دعا که از اهل بیت عصمت و کرامت جهت تعلیم ما نابلدان راه و رسم بندگی  
 و عبادت وارد گردیده **مطلب پنجم** در ذکر وقتها و مکانهایی که مکان اجابت دعا  
**مطلب ششم** در شروط و اداب دعا که داعی را در کار و از مراعات آن ناچار است  
**مطلب هفتم** در ذکر بعضی از تمهیدات و دعاها و مؤخر مختصر که در هر باب از کتابها  
 معتبر انتخاب میگردد **مطلب اول** در ذکر بعضی از آیات کثیره البرکات قرآنی که  
 تبارک و تعالی و نه المؤمن و قال ربکم اذعونی استجب لکم ان الذین یستکبرون  
 عن عبادتی سیدخلون جهنم داخرین حاصل معنی آنکه و گفت خداوند آنکه عاکید  
 و بخوانید مرا یعنی در طلب مقاصد و مدعیات خود تا استجاب کرد این برای شما بدستی که



آنکه اندک بر و غرور و زید سر عبادت من فرود نمی آید و زود باشد که داخل کرد  
شوند یا داخل شوند بد و زخ بر حال که خواهر و دلیل باشند در کافی از جناب اطهر  
ابن جعفر منقولست که فرمودند که مرا از عبادت و هم در کافی از حان بن سدر یاد  
از پدر خود روایت نموده که گفت حضرت ابی جعفر کفتم که کدام عبادت بخیر است فرمود  
که هیچ چیز نزد خدای عز و جل افضل از این نیست که انا و سوال کند و طلب نمایند  
انا بچه نزد او است یعنی از عفو و رحمت و رزق و نعمت و هر گونه مراد و دلخوا  
که در خیرانه فضل و کرم نامشاهی است و هیچ احدی دشمن تر نیست بسوی خدای عز و جل  
از کسی که استکبار و کردن کنی کند از عبادت او و سوال ننماید آنچه را که نزد او است  
**مولف** بر روی حق جز خضوع و عجز و اسند عامکن بندگی جز خاکساری نیست استغنا  
بجان الله آدمی تیره روان کار خود بدان بجهت مطلبها سهل پرورد و توان که همیشه  
بفضل نا امدی بسند و هرگز مرادی از ان دخواه محصول نه پیوسته است نزد  
و تگ دو بینماید و آبروی که باب زندگی و از کجیهای عالم بر بهائز است رنجینه  
از روی عجز و آنکه اسرار جبین عزت و اعتبار بجا مذلّت میساید مردم از پی و سبیل  
و از دنیال شفیع میدود و هر لحظه بزبان ترش روی بدخونی جین بر آبروی  
صدگو نه خوش آمد و تملق نموده هزار قسم درشت میشوند و مع هدایا متاثر و  
ما بوس نکشته همچنان دران کار پای ابرام و اسرار می افشارد و دست طلب  
از ان مطلب بر میدارند و هرگز بخاطرش نمیرسد غیر این در کارهای بکشتا  
نادر کاهی دیگر هست که چین آبروی در بان ندارد و احدی چوب منع پیش راه  
عرض مطلب نمیکند از غیر این امیر و وزیر که خود را ملاز و ملجا خلاص خوانند  
و جلکی بکار خود در مانند اند خداوند مالک الکلی هست که بر هر کس که حال دانا  
و بره امری تواناست و خود از غایت فضل و کرم کافر خلق عالم را بدعا و رفع

حوائج امر نموده و در انجا بآن وعد صحیح فرموده است و گفتن و نکردن  
مشحون و وعدا و بوفای مغرورست و رود قوافل فضل و احسانش از خزانه کن  
نکان تا شهرستان حوائج بندگان از هم نکیند و وعد انجا محاسب مطالبش چون  
و عددهای خلاصی بشوب کذب و خلاف نیامیخت و آدمی بقتل نادان با وجود  
ظهور این بینه بصد گونه دلیل و برهان طریق ملازمت کسان میبوید و مراد خود را  
از درهای ناکسان میجوید و نمیداند که اگر فضا حدی از مخلوقات اراده کار سازد  
کسی نماید و در صدر باری و در مقام حاجت کناری وی در آید نامشیت بجا  
بآن تعلق نگیرد آن کار صورت نپذیرد بلکه اصل اراده کار سازی آن شخص نیز  
موقوف با داده و مشیت حضرت مقلب القلوب است جل شان که سرشت مهمل  
در دست حکمت کامله او و دلهای کافر انا م در قضا قدرت شامله او است بی تاثیر کرم  
روئی آفتاب جنت کسی با بر کسی دل نسوزد و بی تحریک دامن تامل قتلش عطف  
در کانون دلهای نیر و زرد پس دامن کرم خداوندی چنین که هر عطا و کرمی از عطف فضل  
و احسان او است از دست دادن حوائج خود را برد امن کفایت مشتی عاجز هرزه کار  
فادان غایت سفاقت و فحایت بلاغت و جرح و مان اثری و غیر نا امدی ثمری ندارد  
**حکیم** **سنان** دل به فضل فضول خلق میند دل در او نهد و آره از غم و بند کار بخیر خدا  
نکشاید بخدا اگر خلق هیچ آید تا توان جز او بیاد میکرد خلق را هیچ در شمار میکرد  
پیش تو حید او نه کهنه نه نوست هر چه بپند هیچ اوست که اوست قال الله تبارک  
و تعالی سوره الاعراف ان الذین تدعون من دون الله عباد امثالکم ملخص معنی  
اینکه بدستی آنکسانی که میخواهند شما ایشان را بخیر خدا بپند بکنند مانند شما عباد اینان  
چون شما بپند و در کار خود عاجز و صرمانده اند و هم در سوره عنکبوت فرموده است که مثل  
الذین اتخذوا من دون الله اولیاء کمثل العنکبوت اتخذت بیوتا و ان



أَفَمَنْ الْيُؤْتِ الْغَنَىٰ كَيْفَ الْغَنَىٰ كَيْفَ الْغَنَىٰ كَيْفَ الْغَنَىٰ كَيْفَ الْغَنَىٰ كَيْفَ الْغَنَىٰ  
 شریفه هدایت مباح دوستی و باری غیر خود را از زبان پادشاه مخلوقات درستی و بی  
 اعتباری تشبیه بخانه عنکبوت فرموده که چیزی به آن نیست و بجایش هوایی از هم  
 گشت است پس دل بان مبین و از حبل المتین کرم الهی گشتن نشان صنف عقل خود  
 بود شبیه است اطوار این قوم سست اعتقاد که روی میدادند درگاه حضرت رب العالمین  
 تافته دیده طمع بردستان خلق لا یبصر ولا ینفع دارند باطوار بت پرستان  
 که خلق جاد و نبات و خداوند زمین و سموات را گذاشته نزد بتان چین تذلل  
 خاک میسایند و حوایج خود را از سنگ و چوب چند طلب می نمایند چو خلق عالم جلک  
 چون بتان در چاره کارها بچاره در تشبیه امور هیچ کار اند پس انقوم جاهل با  
 عبده اصنام بغایت مماثل و در خطاب پر عتاب آند غوغا و نگر و نگر آخن  
 الخالفین داخلند شیخ سعدی حکایتی نظم کرده و در ایام مقام ذکر نموده است **قطعه**  
 معنی در روی از جهان بسته بود **بخی** بی طاعت میان بسته بود **پس از چند سال**  
 آن نکره هید کس **قضا** حالتی صعبش آورد پیش **پای** بت اندر **باید** خیر **بطلید**  
**بچاره** برخاک دیر **که در** مانده ام دستگیر ای صنم **بجان** اندرم **رحم** کن بر تنم **بزار** دیر  
 در خدمتش **بارها** که هیچکس بیامان نشد کارها **ببی** چون برآرد مهمات کس  
 که نتواند از خود برآند مکن **برآشف** کای بند ضلال **بباطل** پرسیدم  
 چند سال **معتق** که در پیش طرم برآر **و** کز نه بخوام زآمر ز کار **هنوز** از بت آلود  
 رویش **بخاک** که کامش برآمد زیزدان پاک **حقایق** شناسی در بر خیره شد  
 سرفقت صافی برو تیره شد **که سرکشته** کمره بت پرست **هنوز** سر از خمر  
 میخانه مست **دل** از کفر و تن از جبات نشست **خدا** پیش برآورد کامی که جنت  
 فرورفت خاطر در این شکاش **که پیغامی** آمد بکوشد لش **که پیش** صنم پیر ناقص

بی گفت و فویش نیامد قبول که از دیکه ماثود نیز در **پس** آنکه چه فرق از صنم با صمد  
 دل اندر صمد باید بدوست بت که عاجز ترند از صنم هر چه هست و بوشد و نماند  
 که آنچه سمت بحر بر پذیرفت که در طلب حوایج دو جهانی جز بر فضل و کرم جناب سبحانی  
 و توفیق نباید داشت منافات ندارد با اینکه بعضی زکارها بدست بعضی از مخلوقات  
 صورت گیرد چه را دانست که سازنده کادها و برآرند **حادث** در حقیقت خداوند  
 عالم و سرشته مهام و در تق و وفق امور بدست اراده و مشیت حضرت اوست هر چند  
 که در ظاهر از غیر و زید تشبیه پذیرد چنانکه نوشتن نه کار قلم بلکه کار خط است  
 و دوختن نه کار سوزن بلکه کار خیاط است و علی هذا القیاس عامه **خلاف** این در  
 سرانجام مهام و سلها و آلات و اسبابی چند پیش نیفتد **مولف** ز لطف حق شمر  
 با خویش احسان مردم را کند چون ابریزش ای گلستان سکر دریا کن  
 و حدیث مشهور اطلبوا الحوائج الی ذی الرحمن من امتی ترزقوا و امثال آن  
 که کلمات بر حوائج رفع حاجت مخلوق میکند محمول بر این معنی است که در ظاهر مثل  
 بخلق جسته مدعی خود را بر طبق ظاهر گذارند نه اینکه در باطن نیز ایشان را  
 حاجت گذار خود دانسته دست امید از دامن کرم خداوند عالم برآورد و عبارت  
 بلاغت منخون لطافت مقرون با منتهی مطلب الحاجات و یا من عند نیل الطلبات  
 که در حقیقه کامله وارد است و امثال آن مبین این کلام و مؤید این مقام است  
 که صریح است در اینکه حاجت را از هر کس طلب نمایند با وضعی میکرد و از آنجا حصول  
 می یفوندد و خلاقی غیر و سایل و وسایط نیستند **فعر** ز اهل جود چه نیستند **هند**  
 یزدانت **نه** نور خانه زرو زدن ز مهر تابانست **و نیز** حضرت قاضی الحاجات  
 و مجیب الدعوات جهت ترغیب بندگان بدعا و امیدواری حاجتمندان با **طلب** حاجت  
 و حصول مدعا در سوره مبارکه بقره میفرماید **وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ**



أَجِبَ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَا فَلْيَسْتَجِبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِلَعْنَتِهِمْ يَرْشُدُونَ  
روایت کرده عری بدوی از حضرت اشرف نبوی ص پرسید که آیا خدای مازندگیا  
که تا با هستی با وی سخن را نیم باز ماد و دست تا او را با و از بلند خوانیم پس را به  
مذکور نزل یافت و ملخص مضمون آن اینکه و چون سوال کنند ترا بحد  
بندگان من از من پس بگو بدرستی که من نزدیکم بایشان اجابت میکنم در دعوائ  
ایشان نیز باید که اجابت من کنند در طاعات و اعمال صالحه مطلقا یا در عاکله  
آن خوانند و ترغیب نمودم و باید که ایمان آورند بمن که معبود خدا و ندیم یا فادای  
برای اجابت دعوات و فضا حاجات ایشان علی اختلاف اقوال که شاید بطریق  
حق و بجا باشند دماغ شعور از شرطه انا دعان که درین ایه شریفه مذکور  
استشمام را بجا این معنی میتواند نمود که دعای بند و قبی بشفاعت میرسد که  
واقع جناب الهی را خواند و مطلب خود را از آن درگاه عالم پناه روا دادند نه اینکه  
علی الوسم بزبان یارب واللاتم گوید و در دل حاجت خود را از زیر و عمر جوید  
**مولف** بحث دیگر که حق دل باسد و ارا نغردم چنانکه در مسجد نظر خلق کرد  
گویند قاضی بضاوی چون تفسیر مشهور را نوشته اتمام یافت نسخه از آن برگز  
بدرگاه پادشاه آن زمان شنافت که بنظر وی رسانند و آنرا وسیله کار سازی کردند  
در ویشی آگاه بداد حق ساخته و جز درگاه او در می نشاخته بود بوی رسید  
و برالاده وی مطلع گردید گفت در سور سباد که فائحه کریمه و ایاک شعیب را  
چگونه تفسیر کرد گفت بدینگونه که از نواری میخوانم گفت شربت باد که بیات  
این نویسی و بزبان چنین گوئی و کلام مجید الهی را برکت گرفته نزد مخلوق ایستی  
و مطلب خود را از وی جوی **الحاصل** اهل دعا میباید که چون اللهم اِنی اسئلك گویند  
در آن صادق و دلشان باز بان یار و موافق باشد تا دعای ایشان در آن باب محضت

دخول و از انجناب خلعت سجایت و قبول ثواب یافت **مولف** کتاب زهر رو  
سوی حق که ساخته و اعظم بقبله یک جفتی و شناس قبله نماز و پوشیده  
نست که فر جناب سبحانی ببندگان که در آیه مذکوره و امثال آن چون کریمه  
و تحن اقرب الیه منکم و لکن لا تنصرون که در سور و انفع است و کریمه و تحن  
الیه من خلیل الورد که در سور و است یعنی احاط بحسب علم است یعنی همیشه  
بر ظاهر و باطن بندگان دانا و خیر و بر دقیق و جلیل احوال حکم پنا و خیر است  
چه قریب و بعد مکانی از خواص بندگان و برای اوقات بان حضرت واجب تعالی  
از امثال این نقایض منزله و مبر است از دلایل عقلیه و براهین قصه ابطال این  
احتمال چنانکه معتقد جمیع اهل ضلالت و قطع نظر و دفع شبهات ایشان در حاجات  
و اخبار ائمه اطهار بسیار است از جمله در کتاب توحید شیخ صدوق رحمه الله مذکور است  
حدیثی که محصل آن اینست که از سید سر و حضرت موسی بن جعفر علیه السلام پرسید  
که چرا خدا تعالی پیغمبر خود را عروج فرموده با آسمان و از انجا بسیدرة الممته و از انجا  
بمجاهاهای نور و در انجا باو غایب و مناجات نمود خدا بشار خود مکانی نباشد  
آنحضرت فرمودند که خدای تبارک و تعالی موصوف بیکانی نیست و زمانی بروحان  
نیکو و بدیع از مکان و زمان منزلات لیکن خواست که مشرف سازد با آنحضرت  
فرشتگان و ساکنان آسمانهای خود را و مکرم گردانند ایشان را بدین او و نماید بو  
از غیاب عظمت خود انجا بخوار کند خلق را بان بعد از نزل و عروج فرمودن او و  
انان حجت بود که اهل تشبه میگویند سبحان الله و نعم غایبش کون و نعم شیخ صدوق  
و حید در کتاب شریف توحید حکایتی روایت فرموده که محمل و ملخص آن اینست  
که دو نفر از یهود بودند که با حضرت رسالت ص طریق صداقت می پیوندند بموسی  
علی بینام گردیده و بخدمت جناب مقدس بخدی رسیده سخنان از آنحضرت شنیده بودند



و نود نه و صحف برهیم و موسی را خوانده و علم بکب داشتند بعد از وفات حضرت  
برای نقیض خلیفه و روانه مدینه کشته میگشتند که هیچ پیغمبری وفات ننموده مگر  
آنکه او را حلیفه بود و باین صفت و این صفت و چون داخل مدینه شدند  
که جانشین پیغمبر کیمت مردمان ایشان را باین بکر همنانی کردند و چون ابا بکر را  
دیدند گفتند این آنکس نیست که مادر طلب و بیم چه شکل و شمایل خلیفه احزان زمان را  
در کتفها دیده و بصورت وی را میشناختند بعد از آن پرسیدند که تو را با پیغمبر چه بود  
گفتان غیرت اویم یعنی از فریسم و او را ماد منست گفتند غیر این دیگر غرضی هست  
گفت نه گفتند این خویشی نیست و بعد از آن گفتند خبر ده ما را که ربت تو کجاست  
گفت بالای هشتاد سال گفتند غیر این دیگر جوابی هست گفت نه گفتند ما را دلالت کن  
بکسی که از تو عالم باشد که تو آموزد نیستی که ما می یابیم صفت او را در توره که وصی  
پیغمبر است ابو بکر از این سخنان غضبناک گشته قصد قتل یا زار ایشان کرد بعد از آن  
ایشان را بعر را همنانی نمود القصه نزد عمر رفته میان ایشان رفته همین سوالات و جوابها  
گذشته پس عمر ایشان را حضرت امیر المؤمنین و محیط علوم اولین و آخرین دلائل کرده  
چون شرف خد مت انتخاب در یافتند با هم گفتند که این امر ذات که صفت او را در  
نموده بسیاریم و وصی و خلیفه این پیغمبر و شوهر دختر او و پدر سبطین است و قاطع  
بجاست بعد از او و بعد از آن خطاب با آنها انتخاب کرده گفتند ترا به پیغمبر چه فرما  
فرمود او برادر هست و من وارث و وصی اویم و من اول کسی ام که با و ایمان آوردم  
و من شوهر دختر او فاطمه ام گفتند این قرابت نیکو و منزلت نزدیک است این صفتی است  
که در توره می یابیم اکنون بگو که ربت تو در کجاست انحضرت فرمودند که اگر خواهید  
اخبار کنم شما را با پیغمبر در زمان پیغمبر شما موسی واقع شد و اگر خواهید خبر دهم شما را  
با پیغمبر در عهد پیغمبر بود یعنی اگر خواهید بنای خواب شما را بران گذارم و اگر خواهید

ایشان گفتند خبر ده ما را با پیغمبر در زمان پیغمبر ما بود انحضرت فرمود که چهار فرشته  
بهم برخوردند یکی از مشرق و یکی از مغرب و دیگری از آسمان و دیگری از زمین  
از مشرق آمده بود از آن یک که از مغرب آمده بود پرسید که از کجا آمدی گفت از نزد  
خدا ایستاده و ند خود و همچنین آنکه از مشرق آمده بود پرسید که تو از کجا آمدی و نیز گفت  
از نزد خدا و ند خود آنکه از آسمان آمده بود از آنکه از زمین آمده بود پرسید که از  
کجا آمدی گفت از نزد خدا و ند خود آنکه از آسمان فرو آمده بود نیز همین پرسید و نیز  
گفت از نزد خدا و ند خود یعنی جمیع اماکن و خلقت نسبت بذات پاک جناب الهی کیا  
این آنچه در زمان پیغمبر شما بود اما آنچه در عهد پیغمبر ما بود قول خدای عزوجل  
که در محکم کتاب خود فرموده که ما یکون من نجوی ثلاثا الا هو را بعظم ولا  
الا هو سادسهم ولا اذی من ذلك ولا اکثر الا هو معهم اینها که تفوا الیه  
حاصل مضمون اینکه هیچ کس با هم باز نکوبند مگر اینکه خدای تعالی چهارم ایشانست  
و نه هیچ کس مگر اینکه او ششم ایشانست و نه کمتر از این و نه بیشتر مگر آنکه او هفتم  
در هر جا که باشند بود باین گفتند چه مالعنا با بکر و عمر را که جای تو را که تو شایسته  
ای بتو گذارند قسم با کسی که فرستاد تو را موسی که تو خلیفه حقامی یا پیغمبر  
تو را در کتابهای خود و میخواهیم امیر المؤمنین فرمودند که قدما و اخر و عا بهما  
علی الله عزوجل یوفقان و سلین یعنی خود را مقدم و مرا مؤخر داشتند و حساب  
ایشان با خداست ایشان را در موقوف قیامت خواهند داشت و از آنچه کردند  
سوال خواهند فرمود و نیز خداوند مهربان و برادرند حوایج بندگان جل شان را  
در سوره شریفه فرقان فرموده قل ما یعزبکم ربی لولا دعاکم کفصل معنی بنا  
بر قول الظاهر اینست که بگوای محمد بندگان را که چه پروا شما و عتایان شما داشته باشند  
خداوند من اگر نه شما حضرت او را خوانید و بزبان دعا و شفاعت مطالب خود را



دران درگاه بموقف عرض دساید مرویت که از حضرت اطهر لایع جعفر پرسیدند  
که فراموش افضل است یا کثرت دعا فرمودند کثرت دعا بعد از ان این آیه را تلاوت  
فرمودند کثرت که قل ما یعنوبکم ربی لولا دعاکم دینکم لاختار و انما دعاکم فضل و نفا  
دعا و رد یافته و ان پیش از آنست که جمعی در این مجلس که مختصری در این مطلب  
مذکور توانا کردند و فریاد فواید آن در خزان کتب معتبره مبیوط که در این  
باب تالیف یافته زیاد از آن که جمعی در احباق این اوراق توانا گنجید و لهذا فایم  
جوهر نگارید که بعضی از آن اختصار مینماید از آنچه در کافی از منبع زلال احقا  
حضرت جعفر بن محمد صادق علیه السلام مرویت که قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
و عمو الذین و نور السموات و الارض یعنی اقدس نبوی م فرموده اند که دعا براف  
جنگ مؤمن و سنون دین و نفا سمانها و زمین است و هم دران کتاب از ان و الا  
جناب منقولست که قال امیر المؤمنین ع حتی لا عمل له الله عز و جل فی الارض الدعاء  
یعنی جناب مستطاب امیر المؤمنین م فرموده اند که محبوب ترین علمها نبوی خدا  
عز و جل در زمین دعاست و نیز در کافی از حضرت مقدس نبوی م مرویت که با  
صحاب خود می گفت که علیکم بسالح الانبیاء یعنی بر شما باد به بیان جنگ پیغمبران  
کشف چیت فرمود دعا و هم در کافی از حضرت ابی عبد الله م ما نور است که الدعاء  
انقذ من السان الحدید یعنی دعا کارگر تر است از نیزه آهنین و نیز در کافی  
از حضرت ولایت پنا امیر المؤمنین م مرویت نموده که الدعاء ترس المؤمن یعنی  
دعا سپر مؤمن است و در همان کتاب از همان جناب م منقولست که الدعاء بر  
الفضائل ما ابرم ابر ما فاکثر من الدعاء فانه مفتاح کل رحمة و نجاح کل حاجة و لا  
ینال ما عند الله عز و جل الا بالدعاء فانه لیس باب یکنش من فرعة لا و یوشک ان یفج  
لصاحب حاصل مضمون اینکه دعا بر میگرداند فضا لا بعد از آنکه حکم شده باشد پس دعا

بیار کن بدستی که دعا کاید با بر رحمتی و واسطه حصول هر حاجتی است و در باب  
نیشود و آنچه نزد خدای عز و جل مکرید دعا و بدستی که هیچ درستی نیست که بسیار گفته  
شود مکر اینکه نزد یک است اینکه گفته شود برای آنکی که میگوید **غنی مانا**  
که صفات جناب الهی بر دو گونه است یکی صفات ذات که لازم ذات خداوند است  
و تغییر و تبدل در آنها محال چون علم و قدرت و امثال آنها دوم صفات فعل  
که مخلوق و عاقل است و فضا و قدر از این جمله اند و بر کرد بدن ان ممکن است  
چندانکه امضاء آن نشده است و این گفتگو در و در ان و ذکر آن درین مقام  
خلاف و حد ایجاز است و بحال این سخن از حدیثی مستفاد و مبین میگردد که از  
پیشوای اصغر و اعظم حضرت امام موسی کاظم م ما نور و هم در کافی مذکور است  
که علیکم بالدعاء فان الدعاء والله و الطلب لله یزد البلاء و قد قدر و فضا فایم  
یعنی الا امضاء و محصل معنی اینکه بر شما باد دعا بدستی که دعا بخدا فضا رد باد  
میکند و حال آنکه تحقیق فضا و قدر بآن نفا کر فضا باشد و هیچ از آنچه موقوف  
علیه آمنت نماند باشد مکر امضاء آن و نیز دران کتاب از حضرت ابی عبد الله  
روایت شده نموده که علیکم الدعاء فانه شفاء من کل داء یعنی بر شما باد که بدست  
که دعا شفاست از هر دردی و هم در این کتاب از همان رفیع جناب م منقولست که  
ما ابر عبد لله و لله الله العزیز الجبار لا استغنی الله عز و جل ان یرد لها صفر اجته  
یجعل فیها من فضل رحمة ما یشاء فاناد عا حاکم فلا یرد بدله حتی یسبح علی وجهه  
و داسه ملخص معنی اینکه هیچ بنده است بر شما وارد بسوی خدا بجهت دعا مکر  
اینکه شرم کن خدای عز و جل اینکه آن دست را خالی بر گرداند تا گرداند دران  
از فضل و رحمت خود آنچه خواهد پس چون دعا کند احدی بر شما باید که برنگرداند  
دست خود را تا آنکه بمالد بر سر و روی خود و در فقیه بعد از نقل این حدیث فرمودند



که در خبر دیگر چنین وارد است که مال دین خود را بر سر و سینه **مواضع** انداخته و  
هرگز پشواقی بر نکشت خلایق احسان او دین دعا را بر نکشت و نیز در کافی اثر  
مقدس جعفری مرویت که من لم یبال الله عز وجل من فضل افقر حاصل است که  
سوال خدای عز وجل را از فضل او فقیر و محتاج کردید و هم در آن کتاب از اولاجا  
امیر المؤمنین ۲ ما ثول است که الذی عافنا عن النجات و عقاید الفلاح و غیر الذی عافنا  
صدور صدیقی و قلب تقی و فی المناجات سبب النجاة و الاخلاص فاذا انتد الفزع  
حاصل معنی اینکه دعا کلیدهای ابواب کامکاری و درهای رستگاریت و جزین دعا  
دعائیت که صادر کرد از سینه پاک و دل ترسناک و دعا در مناجات سبب نجات است  
و با خلاص بی غلظت بر هر وقت که خوفهای شدید و و خطهای هولناک پیش  
آید سینه باید که بخند ایضا النجاة نماید و اجناد کافی از حضرت صادق ۲ روایت نموده  
که همل یفرون طول الیاء من فصره یعنی آبا می شناسید و میدانید که کدام بلا دور  
دراز میکند و کدام زود رفع میگردد راوی که هشام بن سالم است گوید گفتیم نه فرمود  
اذا اولهم احل الدعاء عند المانع علوا ان الیاء فصره یعنی چون ملهم شود احد  
بدعا در وقت بلا یعنی خدا ایضا در دلش اندازد که دعا کند و دفع آن بلا را از درگاه الهی  
مسئلت نماید پس بداند که بلا کو تا هست و زود رفع میگردد و در عده الذی اعلى النجیر  
آخر حضرت امام محمد باقر ۲ منقول است که لا تمیل من الدعاء فانه من الله بمکان یعنی ملول  
و دلگیر شوازد دعا که آنرا پیش خدا یعافله و منزلت عظیم است و نیز در عده از پیشوا  
کافضلایق حضرت امام جعفر صادق ۲ روایت کرده که میسر بن عبدالعزیز خطاب نمود  
فرمودند که یا میسر ارجع ولا تعد ان الامر قد فرغ منه ان عند الله منزلة لا تثنال  
الایستلته و لو ان عبداه لم یسئل لم یقط شینا فاسئل یعط حاصل مضمون  
اینکه دعا کن و بگو که کار مفرج گردیده یعنی نفل تقدیر نوشته شده و دیگر برنگردد

و دیگر دعا را چه فایده چه بدست می کشد خدا ایضا منزلی و مرشد است که آنرا ننویسند  
در دعا و تکریم دعا یعنی ممکن است که حصول آن مراد مشروط و موقوف بدعا باشد  
و اگر بگوید دهن خود را بدهد و سوال نکند عطا داده نشود چیزی پس سوال  
کند تا عطا داده شود و در همان کتاب از حضرت اقدس رسالت ۲ منقول  
که الذی عافنا عن العباد یعنی دعا مغر عباد دین و نیز در عده از آن سرور است بر  
حضرت پیغمبر ۲ این مضمون ما ثول است که دو کس داخل بهشت گردند که هر دو بان  
عمل مشغول باشند یعنی در دنیا طاعات و حسنات هر دو مشغول باشند پس یکی مرتبه  
آن دیگر را بالا تر خود بپند گویند یا رب بچه چیز این مرتبه بوی عطا فرمودی و عمل ما  
هر دو یکی بود و الله تبارک و تعالی فرماید که از من سوال میکردی و تو می کردی بعد از آن  
آنحضرت فرمودند که سلوا الله و اجزوا فانه لا یعطا طرشی حاصل اینکه طلب کند از  
خدا ایضا مطلبهای عظیم و بسیار طلب کند بدست می کشد که هیچ چیز پیش او عظیم و بسیار نیست  
یعنی هر چند مطلب عظیم و بسیار باشد در پیش جود و کرم او حقیر و بمقدار است افلاک  
و حقایق اهل بیت کرام صلوات الله علیهم اجمعین از اینکیز احادیث در فضل و ثواب  
دعا و فوائد دنیوی و اخروی آن بر صفحه بیان بسیار مرقوم گردانیده و کوشش و زبانه  
دیان صادق البیان جواهر امثال ابن اخبار و آثار آن معادن علوم و حکم پیش از  
پیش فر گرفته دست بدست باین روزگار رسانیده اند تا عامه خلا بق بلا در هر جا  
از احوال بکار آید و هر بچاره بکار خود در مانده در احتیاج خود را آن مدا و نمایند  
فقیران تنگ روزی باین کلید ابواب وسعت و فیروزی بروی خود کشایند و  
اسیران اندوه و غم باین مصقل ذنک کلفت و الم از آینه خاطر زد و باید فرض داران  
اذان خزانة عامر فرض خود را مؤدی سازند و پهلوان در این دار الشفا بمعالج مرض  
خود پرد از بند محبوسان بدست زود دعا خود را از زندان احکام جور بیرون کشند



مظلومان بیارتی آن خود را از چنگ ظلم تنگاران دهائی بختند ضعفا بحاجت  
آن از شر دشمنان قوی فارغ شده امان یابند و غریب بکفایت آن از سخت غربت  
خلاص گشته براحت آباد وطن مالوف شتابند **مطلب** دعا درخت بقین بیست اخلاص  
که هرگز نکشد دل از آن توان چیدن **مطلب سیم** در ذکر استعجاب دعاها که انبیا  
و اوصیا و سایر مؤمنان کرده اند و آثار غریبه که بر آنها مترتب گردیده و نقل حکایا  
که متغیر است **مطلب** و غرض از این مطالب آنست که بر جاهلان سخت نهاد و ناقص  
شناخت اعتقاد معلوم کرده که دعا منتهی چه قسم ثمرها و مودت چگونه فایدها و اثرها  
نواند بود و مؤمنان اخلاص شعار چه عقد های سخت بآن کشاده و از چه وظایف  
صعب خود را بجات داده اند و بدین مطلب سه فصل است **فصل اول** در ذکر بعضی  
از دعا های استعجاب که از انبیا و اوصیا سابقین و صلحاء امم صدر و یافت است بر  
سبیل اجمال بختن دعای آدم بود علی نبینا و علی بنیام بعد از خروج از جنت و بابتلابا  
مخت و دو بیست سال ربنا ظلمنا کفین و نالیدن و بیوز و زاری و اشک حضرت از  
دیدگان باریدن روزی بخاطر حزن سخت فریاد بر سرید که بچ اسم بر ساق عرض شد  
بودم و جبرئیل را بحفظ آنها سفارش کرده بود که از آنها فایده خواهد دید اکنون باید  
بآن اسما توسل جویم که شاید از برکت آنها صحیفه سیه خود را بآب عفو و مغفرت  
شویم پس روی عجز و نیاز بدرگاه کرم بنده نواذ آورده زبان استغاثه کشید و این  
مضمون ادا نمود که یا رب بنی محمد و علی و فاطمه و حسن و حسین که تو بزرگ پذیرد گناه  
مر بیمار ز خداوند جواد بختند جرایم عباد عزت شان بر حمت بغایت خود بوقر و اولا  
قبول و مصل و برآمد دل داشته جبرئیل امین مرا فر فرستاد که این بشارت بوی  
رساند و خاطر محزونش را از آن اندوه و سختی بر هاند چنانکه کریمه قلنی آدم من  
توبه کلمات فتاب علیه انه هو التواب الرحیم که در سوره البقره است بران ناخفا

چهارم در بسیاری از احادیث و اخبار وارد است که کلامی که در این آیه شریفه مذکور است  
و سبب استعجاب دعا و قبول توبه آدم کردید اسماعیلان پروردگار از دل بر محمد  
و علی و فاطمه و حسن و حسین بود و این حکایت چون بسیار مشهور و محبت تذکر  
این مطلب پیش از ذکر مجلسی از آن نه ضروری بود لهذا بتفصیل آن بنویشت **دعا**  
حضرت ادریس علی نبینا و علی بنیام که بر جمیع انجیان و کفار روز خود نمود از این  
جهه که پادشاه ایشان طمع در ملک یکی از مؤمنان آن زمان کرده بود و او بجهت بیست  
اهل و عیال احتیاج بآن داشت در دادن مضایقه می نمود زن پادشاه که او را دوست  
میداشت و از غایت اعتقاد برائی و عقل آن ملعونه کارها را بر دامن مشورت  
او میکشاست پادشاه را بدان باب بسیار دلگیری بد بجهت دفع ملال آن بد  
خسران مال جوی از رفقه که از قوم و قبیله او بودند فرستاده بران مؤمن شهادت داد  
که او دین پادشاه بر دست و بدین علت آن پیکار را بقتل رسانید ملکش را برنجش  
پادشاه داد پس خداوند حق قیوم که عدل دادش متعهد اشقام هر چهاره  
مظلوم است حضرت ادریس را علی نبینا و علی بنیام نزد آن پادشاه چهار فرستاده باین  
مضمون پیغام داد که بنده مؤمن مرا کشتی و همان را ضعیف شده ملکش را مضرت کشتی  
و عیالان او را محتاج و کمرسته گذاشتی ها من بجزت خودم که هر آینه انتقام میکشم بر  
او از تو در آخرت و هر آینه سلب و انزاع میکنم از تو پادشاهت درد دنیا و هر آینه  
البته شهادت را و بران میکنم و عزت را مدلت میکردم و گوشت زنت را طعمه  
سکان میبازم چون حضرت ادریس تبلیغ این رسالت نمود آن شقی حضرت ادریس را  
از مجلس اخراج نموده نزد زن فرستاد و او را از ماجرا آگاهی داد زن گفت مبادا از  
پیغام اله ادریس ترسی که من میفرستم کسی که ادریس را بقتل رساند و رسا و کفرهای او را  
باطل گرداند القضاة ملعونه تیغ کین بقصد قتل آن نبی نکرین بفساد دل سیاه خاد



اشال خود نیز کرده چهل مردان را قریب قتل و فرستاده جوی از احباب حضرت ادریس که نوبت  
حق بردنشان نافه و توفیق ایمان یافته بودند واقف گشته آنحضرت را خبر داد  
کردانند و از آن قریه گذر بایند و چند کس نیز از ایشان با او رفاقت کردند  
پس چون وقت سحر شد آن بنی معکه متوجه درگاه حضرت خویش گشته بجا  
کشود و عرض احوال خود نمود و می رسید باین مضمون که خود را از اواز و زنده  
دور دار و مرا و او را بیکدیگر گذار که بعزت خود هر آینه از خود را البته در اوفاد  
و هر آینه قول ترا البته در اوصاف میگردانم پس حضرت ادریس از غایت زرد  
که از اهل آن قریه داشت دعا کرد که بران قریه و حوالی و اهل آن یاران  
تا او منگت نماید پس دعا بجا برفت مقرر گشته احباب مؤمنین خود را از آن  
با خبر و مأمور بخروج از آن کشود کردند پس جمیع مؤمنین خود را آن قریه که در  
پشت مرد بودند از آنجا جدا و در قریه دیگر سکنی نمودند و حضرت ادریس خود  
در غاری که بر کوه بلند بود متواری گردید و روزی و هر شب بتوسط ملکی  
بوی میرسد تا آنکه خداوند احد و مجازی اعمال هر نیک و بد آن پادشاه جبار را  
حساب الوعد بدو ابواب برساند و شهرش را ویران و زلفش را طعمه سگان گردانند  
و بعد از جبار نابکار دیگر بران مسئول گشته فرمان فرما شد و بسبب دعای ادریس  
بالان بران دیار نیارید و از آن جهت قحط و تنگی بهم رسید و کارشان بختی گشت  
تا بیست سال بر همین منوال گذشت چون طافشان بپایان و کارشان بختی  
رسید با هم اجتمع نموده در مقام چاره جویی توبه و استغفار و استرجاع خاطر  
حضرت ادریس درآمدند چون دانستند که آن بلا اثر دعای اوست  
ولیکن هر چند در طلبش میشتافتند راه باز نمانی یافتند و هر چند پای میشتافتند  
بهر درود شست میدوید دست امیدشان بر دامن آن کوه مجید و معالی نمیرسید

تا آنکه حضرت ادریس بفرمان خداوند بیکانه و صورت ده مرادات آشنا و بیکانه  
جک شان از مقام خود نزول نموده بدهی آمد یکی از اهل آنجا او را شناخته فریاد  
برآورد که مرده باد شما که حضرت ادریس بیدار شد و شهری که چهار سابق داشت  
ویران و تلی شده بود حضرت ادریس بران طل برآمد و نشست اهل آن قریه چون  
ویران شناختند پروانه وار برگرد آن چراغ هدایت انوار جیت کرده بچشم و استغانه  
پرداختند ادریس فرمود که باران برای شما نمی طلبم تا این پادشاه جبار شما با جمیع اهل  
قریه پیاده و پا برهنه نزد من نیایند و از من سوال دعای باران ننمایند چون  
خبر بان جبار رسید چهل مرد فرستاد که حضرت ادریس مرا گرفته نزد وی برین و آن  
حضرت همگی را بتبع خون ریز دعا گذارند و هلاک ساخت پادشاه دیگر با و پا  
مرد فرستاد ادریس گفت اینک باران خود را بر پهنید که افتاده اند یعنی از ایشان  
عبرت گیرید گفتند یا ادریس بیست سال ما را اگر سنگی کشنی و اکنون میخواهی ما را جدا  
گشتی آیا ترا حرج نیست ادریس گفت من بسوی این جبار نخواهم رفت و از خدا استعانه  
سوال نخواهم نمود که بر شما باران باراند تا پادشاه جبار شما و اهل قریه شما پیاده  
و پا برهنه نزد من آیند پس ایشان بر گشته نزد جبار رفتند و سخن ادریس را بگو  
گفتند و از او درخواست نمودند که با ایشان نزد ادریس آید پس پادشاه و  
جمیع اهل قریه پیاده و پا برهنه آمدند در پیش او و از روی خضوع ایستادند و طلب  
دعای باران کردند ادریس گفت اما الان نعم یعنی اکنون که باین مذلت تن در داری  
و بطوق فرمان برداری کردن نمادید مؤول شما را مبد و میگردانم پس حضرت  
ادریس متوجه درگاه عالم پناه جناب الهی گشته برای ایشان و قریه و نواحی  
آن طلب باران نمود و حضرت حکیم علی الاطلاق بدست دعای وی شربت حیرت  
ندای باران عطا از قحط ابرو جهان کبر مرحت بی منما در کام روزگار فرود بخند



مخزن من چندین ساله و بر اشفا و عافیت کرامت فرمود **الحاصل** آن نبی زبر کوار ب  
 لشکر و اعوان و انصار بدست یاری و عاز قوم پر کین نمود این خود بد بگونه  
 انتقام کشیده مغلوب خود ساخت و سرکشان آن روزگار را که سیر فرمان آفرید  
 خود فرو می آوردند و زور دعا انجمن باطنک عجز و تسلیم بر کردن انداخت اینست  
 معنی حدیث الدعای سلاح المؤمن حدیث والد دعا زبر المؤمن و امثال آنها که در  
 طلب دوم سمت ذکر یافت **دیکر** از انجمله دعای حضرت نوح بود علی بنیتا و علی بنیتا  
 که بر امت کرد بعد از آنکه از جنای ایشان بجان رسید و از اید و آزارشان  
 طافش طاق کرد بد بود چنانکه بجزب چوب و سنگ بدن مبارکش را محروم  
 می ساخت و بهوش بر سر راههای انداختند فرزندانش خبردار کشید می آمد  
 و ویرا بر گرفته بجان میبردند و چون بهوش می آمد می پرسید که مرا در کجا اند  
 می گفتند در فلان محله و فلان کوچه پس بر میخواست و بجهله دیگر میرفت و  
 ایشان را دعوت میکرد و میفرمود که در کار حق تغافل جایز نیست و ایشان بن  
 بدستور یعنی و بر میزدند و جوی آنرا میگردند و فوقی دشنام می دادند و فحش  
 می گفتند و کاه بود که چشم لطیفش را میخشد و استخوانهای پیکرش بیفش را  
 درهم می شکستند و او را زرد و آزار میآید و حضرت جبرئیل امین آمد بر خود  
 بران میمالید و بهبودی می یافت و باز برخواستند از بی آن کار می شتافت  
 القصد ما لها و قرنها این محنت و تعب بر میبرد و هم چنان در دعوت و اشرا  
 آن قوم بد نهاد قدم اهتمام میفرمود تا عاقبت داشت که سخن حق در ایشان  
 گیرد و احوال آن فساد پیشه کان اصلاح پذیر نیست پس طوفان قهر و غضب  
 از تنور حوصله اش جوشید بران قوم نفرین کرد که رب لا تذر علی الا رض من  
 الکافرین دایرا احدا و ندا مکنار بر روی زمین از کافران ساکن را می یاکردند

یعنی هیچ کس را پس خیار سواوات و ارضین طوفان بران قوم بی دین فرستاده بتانیا  
 امواج طوفان هکلی بد را بلوار شتافتند و همین هفتاد هشتاد نفری که از موج  
 خیز کفر و طغیان بهیفته دین و ایمان درآمد با حضرت نوح در کشتی بودند  
 از آن مهله که بخافت یافتند و این حکایت از آن شهرور تر است که احتیاج نیک  
 آن باشد **دیکر** دعای همان حضرت بود در وقت اشتداد طوفان و طلاطم  
 آب و غلبه خوف و دهشت بر مؤمنان سعادت ماب که بان طوفان  
 آمد و سبب کون کشتی و اطمینان خاطر ایشان کرد بد **دیکر** دعای رسول  
 عظیم القدر جلیل الشان حضرت ابرهیم خلیل الرحمن علی بنیتا و علی بنیتا بود در  
 که او را با تنی انداختند و آن آتش بر و کلشان کرد بد **دیکر** از جمله غرایب  
 دعا های مستجاب دعای حضرت هاجر بود والد ماجد حضرت اسمعیل علی  
 بنیتا و علی بنیتا در وقتی که خاطر عاظم سار و حرم بخر حضرت ابرهیم از و منحرف  
 گشته ابرهیم را گفت که هاجر را با فرزندش از پیش من بر بخانی که نواب باشد و  
 ندانم با دانی حضرت ابرهیم چون آنرا تار و بار و از مروت دور میدانست خوب  
 که از قبول امر امتناع نماید حضرت جبرئیل نازل گشته فرمان رسانید که بخر سار  
 میگوید چنان کن که او را بر تو حقیقت است پس حضرت خلیل فرمان پذیر گشته  
 هاجر و اسمعیل را برداشت و بموضع که امر و نمک است و لاجنه آب بود و نه  
 گیاه رسانید و چنانکه سار و صیت کرده بود از شتر فرو آمده ایشان را دعا  
 و دعا من غمخواری و مهر بانی جناب سبحانی را هر کرده بادل بریان و دیده گرد  
 از انجا مراجعت فرمود و ایشان نیز یکسوا فرقت حضرت خلیل الله و یکسوا  
 غربت آن وادی پر وحشت بی آب و گیاه نالاف بودند و مانند موج سر  
 آب بی تابی و اضطراب می نمودند تا یکشبانه روز حال بد بنموان گذشت



آتش عیش ز کافون درون هر روز بانه کشید و وجودارجمندشان ماند  
سپند از آتش را دم سوزشکی بقرار کرد بد پس هاجرت سوال بدکار کرد  
متعال برآورده ز بان بدعا کشود و از آن بحر بکوران جود و کرم که خلق عالم را  
هکلی ابر طایمان از آن پرستم و کشت حاجتها از آن خرم است طلب آب نمود هاجر  
استغاثه میکرد و مینالید و حضرت اسمعیل از بهر قاری پای مبارک بر زمین میمالید  
که ناکاه بفرمان کرم علی الاطلاق و بحری انهدار و عبون اذواق از زیر پای وی  
چشمه آب جوشیدن گرفت پس هاجر و اسمعیل نان نوشید کاشن حیات را که از سهموم تشنگی  
بترمده بود سیراب ساختند و ذلال حد و سپاس از سر چشمه دل خوشتر از سیراب  
زبان روان کرده بآبیاری بوستان شکر گذاری پرداختند و آن چشمه هیر  
ز عزم است که حکیم الهی اکفون فروخته و چاه شده و معد آبادی مکه معظمه آن  
بود **الحال** حضرت هاجر برکت دعای خود فرزند کرامی را از تنخص جان رها سیده  
منشاجین از عظمی کردید که تا غایت خلق عالم از برکات آن بهره مند گشته و خوا  
گشت **دیکر** دعای حضرت یوسف صدیق بود علی نبینا و علی نبینا که برای زلیخا کرد  
و فقی که سر و قامت را از صبر پیری شکسته و دوتا و نرگس جهان بیشتر از کثرت کبر  
نابینا گشته بود روزی بر سر راه یوسف آمده گفت الا ان الصبر و التقی صبر العبد  
ملوکا و ان المحرص و الهوی صبر الملوك عید یعنی بدستی که صبر و تقوی بدکاران را  
بیاد شاهی رسانند و حرص و هوا بیاد شاهان را بیدار کند اینند حضرت یوسف  
پرسید این کیست گفتند زلیخاست متوجه وی گردیده فرمود ای زلیخا این چه کار  
زلیخا چون او از یوسف شنید بهوش شد و افتاد آنحضرت بر سر وی رفته از نشا  
انحال گریان کردید و بعد از آن مکالمات دیگر در میان ایشان گذشته از  
نالهای زلیخا حضرت یوسف بغایت متاثر شد و فرمود تا ویرانخانه آوردند

انگاه فرمود ای زلیخا حاجت تو چیست بگو تا من دعا کنم و روا شود که حاجت من  
اینکه جوانی و پنهانی و زیبایی من بحال اول باز گردد و در خدمت تو باشم  
پس آنحضرت در حق او بدینگونه دعا فرموده فی القود با حاجت رسید و زلیخا بعد  
از پیری بر بنا و پیران کوری میآگشته در سالک از دواج حضرت یوسف منظم  
کردید **دیکر** دعای حضرت شعب بود علی نبینا و علی نبینا که بر اهل مدین کرد بسبب  
آنکه خیانت در کیل و وزن را بشو خود کرده کفر و فساد را از حد میبردند و منع  
و نصیحت حضرت شعب منع نمیشد همچنان در رنکاب آن قدم اصرار میفرمودند  
تا اینکه آن بنی کزین برایشان نفرین کرده جبار سموات و ارضین جبریل امین را  
فرمان داد که برایشان صحیفه نزد چنانکه از هیت آن زهره جاحب شد و از نقد  
حیات کبسه غالب حق ساختند چنانکه در سور شریفه هود حکایت شد که ولای  
مدین آگاهیم شعیبا نایب و اخذت الذین ظلموا الصبیحة فاصبحوا فی دارهم جاب  
در سور اعراف کیفیت هلاک آنقوم ناباک بدینگونه مذکورات که فآخذناهم  
الرجفة فاصبحوا فی دارهم جابین حاصل مصون اینست که بنیان نرندگانی اهل  
مدین بر زلزله اهدام یافت و در دفع توهم شاخص میان این دو کلام صدق  
نظام که کذب و خلاف را محال رده بچکدام نیست چنین گفته اند که از شدت  
صیی زلزله شد و هر بلرزه در آمدند و هلاک گردیدند با اینکه صبیحه مقدمه  
زلزله است و بی آن نمیشد و مخفی نمیشد که اهل مدین بحسب ظاهر غیر اصحاب  
ایکه اندر اهل مدین چنانکه مذکور شد بصیحه و زلزله هلاک گردیدند  
و اصحاب ایکه بعد از بوم الظلمه بحرای خود رسیدند چنانکه در سور شعرا  
که کذبل اصحاب لایکه المرسلین نایب فآخذهم عذاب بوم الزلزاله کان عذاب بوم  
عظیم ظلمه در اصل لغته بمعنی سیاه است و در اینجا عبارت از ابری یا کوهی است که بنشیند



سایان برایشان سایه انداخته بود و آفتی از آن جست ایشان را در هم سوخت  
مجل این حکایت اینکه چون آن قوم بدینا کفر و عناد با حضرت شعیب از حد گذشتند  
گفتند فاسقظ علیا کفار من السماء و ان کنت من الصادقین یعنی فرود آور ما  
خدای خود را بگو که فرود آورد بر ما باره از آسمان و ما را هلاک کند اگر هست از دست  
کوبان حق جل و علا هفت شبانه روز گرمای سخت بر آن قوم تیره بخت گذشت چنانکه  
آبهای چشمها و چاهها جوش آمد و نفس کشیدن برایشان دشوار گردید ناپار  
از خانهها رو به پیشه که در آن حوالی بود نهادند و در پای درخت افتادند که ناکا  
ایری سیاه بدید آمد برایشان سایه انداخت و شبی خنک از آن وزیدن گرفت  
آن قوم نادان از آن خرم و شادان گشتند چنانکه در سایه آن ابراجتماع نمودند پس  
آفتی از آن چنه خاشاک وجود ایشان را از هم سوخت و بعضی چنین آید  
که خداوند قهار بعد از آنکه هفت شبانه روز گرمای چنان برایشان کجاست کوهها را  
که در آن نواحی بود بقدرت کامله از جا کنده در هوا ولادت در سایه آن هوا  
خنک و آبهای سرد و درختان میوه بدید آمد آن قوم رو سیاه چون از آن آگاه  
گردیدند هکلی صفت خود را پناه آن کوه کشیدند چنانکه در شهر و ولایت هیچکس  
نماند پس بفرمان الهی آن کوه بر سر ایشان فرو آمد چنانکه در بار البوار رسیدند **عجبت**  
ظاهر آنچه سمیت ذکر یافت اینست که اهل مدین و اصحاب ایکه هر یک جمعی علیحده ما  
چنانکه بعضی نیز روایت کرده اند که حق تعالی حضرت شعیب را بدو و گروهی فرستاد یکی اهل مدین  
که بصیحر بنیل جان فتنه میبودند و دیگر اصحاب ایکه که بعد از ظلم در جهنم ماوی نمودند  
و نمکن که اهل مدین عبارت از اهل شهر باشد و اصحاب ایکه عبارت از مردم نواحی  
قریه که باغ بسیار داشته باشد چنانکه موضعی را گویند که مثل باشد بر درخت بسیار  
و اما بعضی از مورخین چون صاحب جیب التیسر و غیره اهل مدین و اصحاب ایکه

لیک فرموده اند و کیفیت هلاک ایشان را ماضی و کیفیت بد و کونه عذاب چنین ذکر  
نموده اند که اهل مدین از شدت گرما از شهر بیرون چو اگر بخت بعد از ظلم چنانکه مذکور  
شد راه جهنم سپردند و جمعی دیگر از ضعفای ایشان که در شهر مانده بودند  
بصیحر بنیل جان بمالکان دو فرسخ سپردند و این سخن با ظاهر روایت مذکور  
و با آنچه سمیت ذکر یافت که اصحاب ایکه هکلی از شهر بیرون رفتند در خانهها و مسکنها  
هیچکس نماند دست نمی آید و الله اعلم **دیکر** از آنجمله دعای حضرت کلیم الله بوده علی  
بنیسا و علی بنی که بر فرعون لعین و قطیان سقاوت قرین که در عهد نوح بلا بر  
ایشان نازل شد چنانکه خداوند عالم عز شانه بکلام بی کذب و خلاف در سو  
شرفی اعراف از آن خبر داده که فاکرسلنا علیهم الطوفان و الجراد و القمل و  
الضفادع و الذم ایات مفضلات یعنی پس فر فرستادیم برایشان طوفان  
و آن چنین بود که هفت شبانه روز برایشان باران میبارید که در پای آب از آسمان فرود  
میرفت چنانکه تمام مصر پر آب و همه خانهها خراب گشته دیگر مفری نیافتند و  
مشرقی بر هلاک گشته نزد فرعون ناپاک شتافتند که ما را از این بلا برهان  
فرعون گفت که اینکار موسی است نزد وی روید و نضج و ذاری کنید و گویند  
که اگر این بلا از ما رفع کنی بدین و فرمان تو گردن نهیم و بنی اسرائیل را بگو باز  
دهیم پس پیش حضرت موسی رفتند و ذاری بسیار کرده این سخنان گفتند آن  
حضرت دعا کرده باران آید و بکرم روی آفتاب در اندک روزی زمینها  
خشک گردیده و زکار و بخوشی همدان قوم سخت همدانست اعتقاد چون  
از آن بلا رسته دیگر بار روز کار خود را خوش دیدند بوعده خود وفا نکرده  
همچنان در کفر خود اصرار ورزیدند پس الله تعالی برایشان ملخ فرستاد بخوبیکه  
آفتاب را پوشیده در حجر آگشت و ذریع ایشان را از تر و خشک با تمام خوردند و عذاب



و خالی ساختند و بعد از آن بشهر ریخته بخوردن درها و چوب سقف خانه  
پرداختند و تاهفت شبانه روز بدینگونه بودند و بخانهای بنی اسرائیل  
نمی نمودند تا دیگر یاره قطیان پیش فرعون رفته استغاثه کردند و فریاد برآوردند  
آنگاه فرعون و سیاه بزرگان شهر را فرمود که نزد موسی بروید و گویند اینجا  
عوام بودند که بوعده ننمودند و اکنون ما خاستیم که این بلاد را از ما رفع کنی  
ایمان ادیم و بنی اسرائیل با بنو سپاهیم الفضة حضرت کلیم باز دعا کرد و بقول بعضی  
بعضا اسالمت نموده بفرمان الله ملکیها را از اینجا چنان دانند که اصلا اثری از آنها  
نماند و چون این بلاد نیز رفع شد قطیان هم چنان فرمان حضرت موسی نبردند  
و در کفر و ضلالت خود قدم اصل بفرستادند پس حق تعالی پیش از بجان ایشان انداخت  
چنانکه ایشانرا مضطرب و بی آرام ساخت باز نزد فرعون رفتن بدینها را  
بار سرهنگان و خواص خود را نزد حضرت موسی فرستاد که زبان بجهت کشند  
و بایمان و داد بنشینند و عده نمودند دیگر بار حضرت موسی دعا کرد و آن  
بلاد را رفع کرد بدینچنین از این بلاد نجات یافتند گشتند ای موسی معلوم ما شد که تو  
ساحری و دران فن بغایت ماهری بعزت فرعون که ما بتو نکریم و بنی اسرائیل  
بتو ندیم بعد از آن خدای سبحان بر ایشان کاشت عذقی که تمام شهر از خانه و باغها  
و کوچه و محله آنان پر شد و در دیک و کاسه و کوزه ایشان میریختند چنانکه اهل  
و شرب نمیتوانستند نمود و ریختهها و جامهای ایشان ازان پر شد بخوبی که محظ  
در بستر خواب نمیتوانستند آسود چون از این بلاد نیز بجان رسیدند پیش  
فرعون و سیاه دویدند گویند ایمنی تبه فرعون و سیاه خود بحضرت  
کلیم الله رفته کف این بار من با تو عهد میکنم و بقص عهد از ملوک و رؤسای  
که اگر این نوبت نیز این عذاب را دفع کنی بدین نو در ایم و بنی اسرائیل را تسلیم

غایم باز حضرت موسی قلم عفو بر خلف و عده ایشان کشید و بدعا انقوع دعا را  
از ورطه آن بلاد رهای بخشید و بعد از آن کس نزد فرعون فرستاد که گفت بعد  
خود و فاکن آن بدینجند دل سخت جواب داد که من هرگز ناطاعت تو نخواهم کرد و  
بفرمان تو سر فر نخواهم آورد پس خداوند همچون این مرتبه آیههای ایشان را خون  
کرد چنانکه سر و بدن و چشمها و چاهها با تمام خون شدند و لیکن چون بنی اسرائیل  
حقا شامیدند آب بود و برای قطیان خون و گفتند که اگر در سیر ظرف آب میخورند  
ظرفا اسرائیل آب بود و جانب قطی خون الفضة فرعون و فرعونیان بجان  
درمانند و آن ناپاک مشرف بر هلاک گردید و از تشنگی پوست درخت تر میگفتند  
تا آنکه باز آن جمع بچیان از علی و ادنی متفق بخدمت حضرت موسی رفته  
بدینصورت سخن و استغاثه نمودند و در سجده و عده طوع و ایمان و تاکید قواعد  
حمید و پیمان پیش از پیش طریقه مبالغه نمودند چنانکه آنحضرت را باز بر  
ایشان رحم آمده و طلب بدعا گشاد و ایشانرا از ورطه خون خاری چنان خلاص  
داد و چون آن بلاد نیز دفع شد هم چنان بر سر کفر و انکار خود رفتند تا آنکه کشته  
اصلا منتب نکر دیدند تا آنکه دران نزدیکی هکلی در دریا غرق گشته از راه آب  
سخت هستی با تن چنگ کشیدند **دیکر** انا بجله دعای حضرت کلیم الله بود **دیکر**  
بنی اسرائیل در مرتبه بعد از آنکه چهار ماه سرگردان گردیدند و نادر مرحله  
ایشان با تمام بر طرف و هلاک گشته خود را نیز دران بیابان بی آب و علف  
مشرف بر هلاک و تلف دیدند ناچار نزد حضرت موسی آمده زبان باستغاثه  
کشودند و از مخالفت و نافرمانی که سبب آن بلا و سرگردانی شده بود اظهار  
پشیمانی نمودند آنحضرت را بر ضعیف نالی و پریشان حالی ایشان دلخیزد و محبت  
ایشان دعا کرد و وجه معیشتی که ایشانرا از آن محض رساند از درگاه منعم



متعال سند نمود پس خداوند کریم بدعاء حضرت کلیم سایبان ابری بر سر  
کشید که از سوزش آفتاب در سایه آن اسایند و من و سلوی برایشان  
فرو فرستاد که بآن تعیش نمایند چنانکه در سوره شریفه فرموده که و  
عَلَيْكُمْ الْغَامُ وَاتَّزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمُرَّةَ وَالسَّكُوْنُ مِنْ عِبَارَتِ اَنْ تَرْجِعِينَ  
یا مائند آن و سلوی عبارت از مرغی مثل کبک و بعضی گفته اند از کبوتر  
کوچک تر و از کجشک بزرگتر است و فرمان داد حضرت موسی را که بزین  
عصای خود میل بر سنک بعضی گفته اند که آسنکی بود معهود که جبرئیل از  
برای آدم آورده و از او بشعب رسیده و وی از آن با عصای موسی بخشیده  
پس آنحضرت عصای آن سنک زده و در آن زده چشمه بعد از سباط بنی اسرائیل  
برای هر سبطی چشمه از آن جوشید و روان گردید چنانکه کریمه و اذ استغفر  
مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَا عَشَرَ نَبِئًا  
در سوره بقره از آن خبر میدهد و چون جامه های ایشان مندر می شد نزد  
موسی آمد جامه میخواستند و او دعا کرد بر برای ایشان از آسمان جامه می آمد  
**بجمله** بدینگونه زیند کانی میکردند تا وقتی که از تنبه خلاص گشتند **دیکر**  
از آنجمله دعای حضرت موسی بود بر قارون ملعون در وقتی که او را با دای  
ذکوة تکلیف نمود و آن بدینجهان عظامت فرط تعلق بدینا از آن امتناع نمود  
بجهت خط مرتبت بآن عزیز کرده اله مکرری باخت و دامن عفاف آن محیط پاک  
بالایش را بکابل زنا منتهی ساخت آنحضرت از آن گریان گشته بجهت افتاد و گفت  
پرو و رکاو و اسلاری که این نامکار در حق من این گوید سر از بجهت بر نهد ام  
تا اولاین گذری و می آمد که زمین را بر فرمان تو گردیم تا هر چه خواهی باو  
کنی پس آن آسمان شرف و برتری زمین را حکم کرد که او را باغ و تابان **بجمله**

گرفت

گرفت و فرورد و این حکایت چون مفصلاً در مجلس و از دهم باب اول گذشت  
یافته در این مقام احتیاج بفصل آن نیست **دیکر** از آنجمله دعای قوم یونس بود  
علی نبینا و علی بنی که بان خود را از بلا میبری چنان رسانید بیان این آنکه چون  
حضرت یونس برایشان معوث شد اطاعت او ننمودند و کوشش هوش بصد آ  
درای مواظب بالغ آن دلیل طریق هدی نداده پیوسته بقدم جهالت میبودند  
تا آنکه از غایت توطئه در عصیان فکرهای مستوجب عذاب الهی گشته آن نبی  
کزین برایشان نفرین کرد و وحی آمد که سرور من یا چهل روز دیگر علی اختلاف  
الاقوال برایشان عذاب نازل خواهد شد پس حضرت یونس ایشان را از آن خبر داد  
خود آنزده و خشنمان از میان آنقوم پروان رفت و چون سی و پنج روز بنابر  
قول تائی گذشت دودی سیاه از هوا پیدا شد چنانکه آفتاب را پوشید شهر  
ایشان را فرو گرفت دانستند که آن تیرگی دود مقدم عذاب موعود است  
جز دعا و استغفار و رجوع از آن افعال و اطوار مفری نیافتند و هکلی از باد  
و رعیت با عیال و اطفال سر و پای برهنه از شهر پروان شتافتند بر بلندی بر  
آمده طفلان را از مادران و حیوانات را از بچه های آنها جدا ساختند و از روی  
اخلاص و اعتقاد در دست چکلی آغاز دعا و استغاثه نموده از ناله و فغان و لوله  
در آن بیابان انداختند پادشاه روی عجز برخاک مالید و بزبان صدق نالید  
گفت خداوند ما یونس را میخواستیم که وسیله عرض حاجت خود سازیم اکنون  
وی بشامت عصیان ما از میان ما پروان رفته پس بدرگاه تو آمدیم و بصدق  
بود حدایت تقایمان آوردیم پس بر حمت و اسعه خود و بقدیر و منزلت تو  
که در درگاه تو دارم که این عذاب را از ما رفع کن و قومی میکشند خدا یا یونس ما را  
خبر داده بود که خدای من فرموده که بندگان بخیرید و آزاد کنید ما بندگان



توایم ما را آزاد گردان و گروهی دیگر مینالیدند که خداوند ابوس می گفت که بوق  
من گفت که سالک غارت نمکنید و محرم مسازید ما سالکان بی چیز و بدکار  
نقاریم و ایم ما را رد مکن و محرم مساز **حجلا** چندین روز حال بد میوال بود  
و هر یک بزبانی و مقالی زاری ضعیف نالی می نمودند مرویت که از غایت اخلاص  
که در توبه و انابه داشتند چنان بر مرد مظالم و ابراز ذمه خود از حقوق بلکه  
هت می گماشتند که مردی سنگی از مال غیر در اسب خود بکارد داشت بود آنجا  
شکافت و آن سنگ بر آورده به صاحبش باز داد تا بعد از چندی دعا و ناله بر سر  
ایشان با جلب مقرون و توبه و انابتشان بقبول متخون کشته عذابا زانجا  
رفع گردید آورده اند که تعلیم پیری از بقایای علما که در میان ایشان ماند بود  
رو بیل نام داشت خدای را خواندند و این کلمات بابرکات بر زبان راندند یا حی یا قیوم  
حین لا حی ولا محیی الموفی لا حی لا اله الا انت به برکت این کلمات از آن بلا نجات یافتند  
**الحاصل** قوم حضرت یونس بدعا و استغفار ملازمی چنین را از خود باز گردانیدند  
و زود فرج را باین بادبان از طوفان مهلک چنان با حل امن و امان رسانیدند  
**دیگر** دعای حضرت زکریا بود علی نبینا وعلیک سلام برای طلب فرزند در وقتی  
که پسر و ناتوان کشته و نخل وجود مبارکش را وقت نمر دادن گذاشته بود و  
حرم محترمش نیز عاقر و نازا و صدف پاکش کهر سبتن دانه قابل و سزا بود چنانکه  
گفته اند که در آنوقت زکریا نود و نه سال و بقول بعضی دیگر صد و بیست سال  
و حلیه جلیله اش نود و هشت ساله بود در چنین وقتی که بهم رسیدن فرزند بغا  
مستبعد بلکه از خود و عادات بود از درگاه الهی طلب فرزند نمود که کتب  
من لذتک و لیأیرثنی الی اخر الا و دعا با حاجت مقرون کشته از بوستان نجوا  
نمراد جدید و گرامی فرزند ی چون حضرت یحیی در آغوش استیاق کشید **دیگر**

دعای روح الله بود علی نبینا وعلیک سلام در طلب نزول ماند و این در سفر  
مغرب در زمین اندلس بوقوع پیوست که خلق بسیار در خدمت آن آیت پروردگار  
بودند و از فقدان نان و طعام و کافیشان بهلاکت کشیده بواسطت حواریین  
از آن بنی کزین اسند دعای نزول مانده از اسمان نمودند پس حضرت جابر بن عبد الله  
پوشیده و نماز حاجت گذارده دعا کرد و گفت اللهم ربنا انزل علینا مائده من  
السماء الی اخر الا یر در سور مبارکه مانده و خلاصه مضمون آن اینست که ای معبود  
برحق وای خداوند مافرو فرشت بر ما خوان طعمای از اسمان تا باشد برای ما اول  
و آخر ما یعنی آنانکه اکنون هستند و آنانکه بعد از این خواهند آمد و تا باشد عذاب  
از علایمات قدرت تو فرویزی ده ما را که تو بهترین روزی دهندگان و دو قطعه  
بر سفیدی یکی بر لای آن دیگر پیدا شد و در میان هر دو خوانی بود سرخ رنگ  
و بتدریج فرو می آمد تا زمین رسید در پیش حضرت عیسی و حواریین کشته گردید  
و آن مشتمل بود بر بیان کرده در نهایت بزرگ و فربه و خوشبونی و بر  
جانب سر آن طبقه بود از نمل سوده و طرف دم آن طرفه نمل که و بر گرد آن انواع  
بزرگهاغی سیر و پیاز و کندنا و دوازده کرد نان بعضی گفته اند پنج قرص بود بسیار  
و زیستون و عسل و روغن و غیر اینها بنگفته اند پس حضرت روح الله بکر گذاری  
قیام نموده صلا ی عام در داد ان خلق کثیرا نصیغ و کبر جمع کشته هکی از آن نعت خود  
و سر بردند و آن همچنان بود و آخر روز باز با اسمان معاودت نمود و چندگاه و  
بعضی گفته اند سه روز آن مانده بر همین دستور می آمد و آن خلق از آن میخوردند  
و باز با اسمان میرفت الفصه بدعا حضرت عیسی آن جمع کثیر از مخصوص نجات یافتند و لیکن  
بعضی از ایشان بسبب کفر آن نعت و انکار آن قدرت بعد از مسخر کفرار کشته  
بعد از سه روز بدین کات جهنم شافتند و این مقام تفصیل آن نیست و هم از دعاها



آن آیت و بنا بر این بود که از درگاه بجا مثلث نمود که حضرت یحیی بن زکریا را برآورد  
 اوزیده گرداند و بر سر فرمان نبی دین پرور آمده و بر خواند پس حضرت یحیی جواب  
 وی گفت از قهر بیرون آمد و گفت از من چه میخواهی یعنی مراد از احیای من چیست  
 فرمود میخواهم که مونس من باشی چنانکه بودی در دنیا فرمود یا عیسی ساکن فتنه  
 از من حرارت حرک و قوی میخواهی باز گردانی مراد دنیا و باز کردی من حرارت حرک  
 یعنی دیگر باره الم را بختیم پس وی بگذشت و بفر بازگشت **فصل دوم** در  
 ذکر بعضی از دعوات مستجابات حضرت سید کائنات ۳ بر سبیل انجاء و اخلاص  
 پوشیده نماند چنانکه این سلف در وقتی که انجور و جفای امت بجان میرسد ند  
 از ایمان و اطاعت ایشان مایوس میگردد بدندان بدعا میکشودند و بر نیل نفع  
 قلع و قمع غل و جود عادی دین مینمودند حضرت سید الانام و نقبای کرام او را درگاه  
 الهی انقدر و منزلت بود که اگر لب بدعای جنابیندند شمرشان حیات ظله و طوع  
 و نفع خود را زیور بر میگردد چنانکه در مجلس سابق گذارش یافت که در روز  
 مباحله اسف که عالم بضاری بود چون حضرت مصطفی با آل عبا در مقام مباحله  
 دید بقوم خود گفت که باین جماعت مباحله میکنید که من از ایشان روهای بیستم که اگر  
 از خونم خواهند که کوهها از زمین کند شود میشود و اگر لب بدعایتانید در علم از ما  
 اثر نماند و سایر اطهار ایشان نیز بر همین دستور و جلک چراغ یک نور بودند  
 ولیکن از چند جهت در ایذا و آزار ایشان بود باری و از فقر ایشان خود داری  
 مینمودند و لا رخصت عطوف و اسفاقی که بر امت داشتند چنانکه در روزیکه  
 مشرکین ناپاک متعرض حضرت سید کولان کشته شجر هدایت نم وجود کرامی شد و  
 سبکباران کردند و ابو جهمل همین بدگوش بهشتی مباحله آن نور چهره آفرینش اینک  
 جفا شکسته خون از آن روان گردید و آن رسول کزین سالک طریقه انوار ملاطفا

عن من الرسلین کشته خود را بکوهی کشید و باجهه خونبار مانند ابرمدار بر فراز کوه  
 سار برآمد زمانی نیکه نمود و لا اصف باجهه کلکون بر خون و خاطر مکنده مخزن  
 ساعتی استراحت فرمود تا که جبرئیل امین رسید و انحضرت را تمکین و کریان دیده  
 سبب گریه و ملال برسد انحضرت از جفای امت شکایت نمود و آنچه با وی کرده بودند  
 انضرب و شتم و اهانت حکایت فرمود جبرئیل و راستی داد و بیاطی که از جهت با خود  
 آورده بود در بالای آن کوه کتزد و آن مسند آرای بارگاه کرامت را بران اجالت  
 فرمود پس فرشتگان آسمان و زمین و جبرئیل امین آمدند و بر انحضرت سلام میگفتند  
 و میگفتند بحق تم ما را بر فرمان تو کرده اگر هلاک این قوم خواهی حکم کن و بین گذشت  
 چه میکنیم انحضرت فرمود که منت خدا بدارست اقامن برای رحمت معوث کشته ام جهت  
 نعت مرا با قوم بها کنید که ایشان نادانند که اگر دانای بودند این نمیکردند بعد از آن  
 جبرئیل و فرشتگان رفته جناب مططاب امیر المؤمنین و خدیجه کربا و آن بر کف  
 بالکوه کوه آمد و در طلب انحضرت وادی بودی کوه بکوه میکشید رسیدند و او را  
 بدینگونه دیدند گفتند یا رسول الله این چه حالت فرمود غم نیست چون غم با ما  
 و خدیجه دید که آن بر گزیده سبکباران جامه خون از پیشانی نورانی پال میکند  
 گفت یا رسول الله جامه خود خون آلود میکن و بگذارد بر زمین رود و فرمودی بترسم  
 که چون قطره از این خون بر زمین چکد خداوند قهار بر این قوم غضب و بر  
 ایشان ابقا نفرماید و مفضل این حکایت در مجلس چهاردهم باب اول مستخرج  
 یافت که کسی خواهد بان رجوع میتواند نمود و نیز در غزای احد چون لب و دهان  
 وحی بیان حضرت مصطفی را بلبک جفا کشید و کوه رخشان دندان مبارکش را  
 در درج دهان شکستند کوه شرف چنان لادر مغاک انداختند و جسم شریف  
 لطیفش را در زیر سنگ پنهان ساختند جمعی از مؤمنین گفتند یا رسول الله دعا کن



که خدا بخواهد ایقوم با هلاک گردانند آن برکنید ذوالجلال در چنان وقتی و با خال لب  
 کل برک مناش غیر ایتمقال کو یا نکرد بد که من برای آن آمده ام که خلائی را از جهنم  
 بهانم چون هلاک ایشان خواهم دیگر از اینجهت که سید باشند که یکا نه کوهی از  
 اهل ایمان در اصداف اصلا ب ایشان بود بعت هشت و ظهور هر یک در کرد  
 وقتی است که در آن برشته وجود کشید خواهد شد و هلاک آن اسلاف بود  
 نصیب اخلاف ایشان میگردد قطعا آنرا از درگاه الهی مشلت نمودند دیگر  
 از اینجهت که عهد نامه مشتمل بر دستور العمل چند بر حضرت سید ثقلین و اهل بیت  
 مصطفین اوست نزول یافته بود که هر یک از ایشان نازند و مسند فرمانمائی بود  
 که امیش نازند بود بدینجهت در آن بان مامور بود عمل می نمود و در وقت نزول بک  
 که قائم مقام او بود تسلیم میفرمود بر همین دستور دست بدست میرسانیدند تا بجهت  
 قائم میرسد چنانکه در کتاب هجده کافی در باب **امم** نصیحت بان شده و نیز موند  
 این اخبار است بیکه روایت کرده اند که روزی مردی بزی بجهت دعوی و نزاع  
 که با هم داشتند بحکم علیه علویه آمده قطع فصل از او برداشته و میخواست  
 باطل گذاشت و مرد بلندی ادبانه سخن میگفت و از خواج بود آنحضرت فرمود  
 احسان یعنی در شوای سگ در حال سرا و مانند سر سگ شد مردی از حضار گفت ای امیر  
 المؤمنین بیانی برین مرد زدی سرا و چون سر سگ شد پس ترا چه مانع شد از دفع  
 معویه فرمود و بجان اگر میخواستم که معویه بر بخت با بر جنازه نزد من حاضر شود پس اینقدر از  
 من است میکردم و چنان میشد ولیکن ما خازنان خدا ایم نه بر روییم بلکه با سر زندیم  
 و بعد از آن بخشن و دیگر گفته فرمود که اگر ما مرض می نمودیم در بفرین کردن بر معویه  
 در آن تاخیر نمیکردیم **الحاصل** چون بفرین امت بر سبیل عموم مامور نبودند لهذا طریق  
 ارتکاب نه می نمودند در وقت ضرورت بفرین شخصی معین یا خاص انکفا میفرمودند

چنانکه بعضی از آن افتاء الله تعالی مذکور میگردد از اینجهت دعا اجابت قرین سید **المر**  
 و خاتم النبیین ص بود بر سر قرین مالک در وقتی که از غار نود بر آمده متوجه مدینه مبارک  
 بود ند بیان این آنکه بعد از هجرت نماید و آفتاب وجود انورش از آن برج باین برج  
 غویل فرماید پیشی که صنادید ایشان از پیکان و خویشان براند و نقل آنحضرت افتاء  
 و بر حوالی ساری نشید و در این اجتماع نموده بودند و چنانکه شیخ هورات جناب خطاب  
 امیر المؤمنین را بر فرزند خود خواند از خانه بیرون آمده سوره مبارکه یس تلاوت  
 میکرد و در وقت عبور از ایشان بگرمی و جگه امین بین بدیهم سدا و من حلقهم سدا  
 فاعثیناهم فیهم لا یصرون رسیده بود و خواند و مثنی بر سر گرفته برایشان افتاد پس  
 چشم ظاهرشان نیز چون دیده باطن بسته گشته خفاش صفت از هر علم فروز را ندیدند  
 تا آنکه ایشان در گذشت و از مکه بیرون رفتند در غار مشهور مقدادی کشته و مشرکان  
 چون واقف شدند در طیش هرجا نبشتافتند و حقایق آن مردم پیش پادشاه  
 عنکبوت محافظت نموده راه بر او نیافتند و آنحضرت سر روز در غار مقام نمود  
 روز چهارم از اینجا بر آمده بچنان صحنه بوقچه فرمود تا که سراقه بن مالک که از مشرکین  
 معاندین و در فتنه اندوز دینا و دین بود برخورد آنحضرت چون دید که دشمن رسید  
 بحکم علیکم بصلاح الانبیاء دست بران پاکش از ترکش خاطر دزد ناک خدند و خلعت  
 بر اجابت از معنویان ایند عا کشید بران کفر کیش بداندیشا نداشت که الهی بدینجهت  
 دای شرا و کفایت کردن در حال دست و پای سبش بر زمین فرو رفته هاجا زمین گیر  
 گوید سراقه پیاده گشته گفت ای محمد دافتم که این کار بقوی از دعا ای اجابت اثنا  
 لت اکنون دعا کن که خلاص شوم و باز گردم و هر که نیز از دنبال تو آید باز گردانم  
 و تیری از ترکش خود بخود بودم که هر جا بشتران و کوفته اند من رسی هر چه خواهی  
 بان نشان بر گیر ای آنحضرت فرمود که مرا آن احتیاج نیست پس دعا کرد و مجدداً



ان بلا از دست و پای اسبش گشوده گشته سراقه از هانجا باز کردید و نیز در همان سفر  
تمام نظر موکب هایون آنروز بر خیمه ام معبد عاتکه خراغید گذر فرمود و از بیابان  
فرزانه و در شوق هفت مرد از هوا به سفره گرم کشادی و مسافران را بقدر مقدار  
طعام دادی و از وی شیر و خرما خواستند گفت معذور دارم یک سبب خوشی سال  
و تنگی احوال نزد من چیزی از خوردنی یافت نمیشود آنحضرت در جانب خیمه کوفتند  
پهاری دید که بسبب ناقای از کله باز مانده بود فرمود درخت میوه که این را برد  
گفت پدر و مادر من فدای تو باد اگر شیری در آن می بینی بدو مثل آنحضرت دست بپستان  
آن مال را به فی القود پریشیده و از کثرت شیر باها را لازم دو و یکدست پس طرفی برد  
خواستند و او شد تا بر شد آنرا آشامیدند و سیرکی میداد و دیگر بار دو شاخه  
ظرف پر شد آنرا بام معبد داد پس آب طلبید دست و دهان مبارک نشست  
و در پای خیمه خشکی که بر جانب خیمه بود ریخت و از آنجا روان کردید و از برکت آن  
گفت دریا مثال آن کوفتند هجده سال ازیت و صبح و شام شیر میداد و آن درخت خشک  
از میوه آب دهان آنحضرت که در خیمه آب حیات و منبع نزال برکت بود سبز و با  
شده و میوه لطیف شیرین تر از شیره و خوشبوتر از عنبر بار آورده و هر کس شرف  
که بخورد سیر و سیراب میکردید و هر خسته که از آن اکل مینمود صحت مییافت و هر کس  
و شتر که از برکت آن میخورد اگر شیرین بود شیرش را فر میداد و اگر نه در در فشار قوی و قوا  
میکردید و آن درخت از تنه مبارک که نام کرده بودند و چندین سال بر همین منوال بود  
و خلق از میوه آن منخورند و از آن فیضها میبردند و بچه ها میبردند و میوه آن فر  
نیفت و برکت آن ضعیف و کوچک کردید بعد از چند روز خبر رسید که تیشه مات  
غیر حیات حضرت شد کاینات را از پای در انداخته و غل ماتم آنروز در بملرت ثمر این  
خبر وحشت آورد عالمیان را تلخ کام ساخته و بعد از آن سی سال دیگر بدینگونه بود که

ناگاه دیدند برخاسته و بارش فر و ریخته پس خبر وفات حضرت امیر المؤمنین  
رسیده بوسنان خاطر و سنان از سموم خبر جانسوزی بر مرده کردند و پس از آن  
دیگر میوه درمان نمیدادند و همین از برکت آن منتفع میکرد دیدند تا بعد از رفت  
دیدند که از لباس برکت نیز عریان و از ساق آن خون روان گشته پس ناگاه  
روزی خبری شما در حضرت امام حسین و لوله درمان بوم و بر انداخت و  
خبر آن ستم خوناب حسرت از دل و دیده خلق عالم روان ساخت و دیگران  
درخت سبز نشد **دیگر** دعای آنحضرت بود در جنگ بدر که چون قاتل مؤمنین  
و کثرت مشرکین را مشاهده نمود دست نیاز بر دامن استغاثه و دعا که در  
حالی از احوال مشرکین وضع عفاست زده طلب فتح و نصرت فرمود پس  
عزت جنود ملائکه را بامداد آنحضرت فرستاد و لشکر اسلام را بان ضعف و  
قلت که از سجد و سیزده تن پیش نبود بر سپاه اعدا که آن عدت و کثرت قرین  
لهزار مرد جنگی بودند و صداسب داشتند نصرت داد چنانکه که هر یک بنشیند  
زنگنه فاستجاب لکم لکن بالفسق من الملائکه فرزدین که در سوره  
شریفه انقال است از آن خبر میفرماید **دیگر** دعای بود که آنروز در همان معرکه  
که کارزار بر ابو جهمل لعین نابکار کرد که از غایت انکار و استکبار آنحضرت او را فرعون  
این امت میخواند و چون اصل را نماند چون در حیات کفر و اطاعت نور حق پشتر  
و خاطر اقدس بنویس از کارزار آشتی بیشتر بود بولان نفرینی علیحد نمود که خدا  
باخلاصی مباد فرعون این امت با و آن زبان بریده در میدان جولان میکرد  
و آنحضرت را ناسزا میگفت که دو و نو جوان از سپاه نصرت پناه برود و بدند و  
بر هم پیغی میباشند تا هر دو بوی میدهند و هر یک شیری بر و نو باشد و آنرا بد  
بخشان را از یاد راند انداخته و بعضی گفته اند که معاذ بن عفر و برادرش حمله کرده او را



بیشتر نهند و خود نیز بضررت آن شیخ بعبادت شهادت فایز شدند و آن ملعون  
در خاک و خون میغلطید که عبد الله بن معبود خود را بوی رسانید و طناب  
خیمه حیانش را بشیر زده یکبارگی از سر منزل این سرایش بجای سبب اسفل فلین  
کوچانید و سر آن عنید را از تن پلید جدا ساختن چون آنکرا نمی توانست بر  
داشت بر زمین کشتن کشتن بخدمت سلا حرق کیشان آورد و آن سر و دنان  
خوشحالها نمود و بجهت شکر آن قدم فرمود **دیکر** دعای بود که آنحضرت هم در آن  
معرکه بر نوقل خویلد کرد و آن ملعون نیز از اعظم مشرکین و باطن ظلمات این شهر  
بعضی دکن بود آنحضرت را چشم بر او افتاده فرمود که اللهم العن نوفلاوان  
نا پاک بد سکا در معرکه قتال سواره و مسلح بعد شکوه مانند تخت کوه ایستاد  
بود واحد پنجران اقدام بحرب اوئی نمود که حضرت شیر خدا و دین کن نخل و  
اعداد و بوی آورد و شمشیر در کارا کرد و او با آنحضرت در آن بخت پیکار کرد  
پس آنحضرت قوت کرده خود را زان جدا ساخت و ضربت دیکر بر او زده با تمام  
کارش پرداخت و چون مراجعت نمود شنید که حضرت اشرف نبوی میفرمود که یا  
کسی میداند که حال نوقل چه رسید حضرت امیر المؤمنین گفت یا رسول الله بیهت و برکت  
نوا و را بقتل رسانیدم پس آن اشرف بر ایاکی بر بشکر حضرت و اهل المعطا قیام نمود  
و گفت الحمد لله الذی اجاب دعوتی فیہ سپس خنجر را که اجابت کرده عای مرا که در آن  
نوقل نموده بودم و نیز در روز بدر کار جنگ بدان فیصل یافت که ابرقنه باران قتل  
به شد باد یاری حضرت ذوالجلال منکشف گشته یکبارگی بر نوقل حریفید حضرت  
بر ساحت احوال مؤمنان شریعت تافت که آنحضرت شبی سنگ بزره بر گرفته  
شامت لوده بر زبان مبارک داند و بجای کفار خدا را نداشتند و صفوف  
ایشان یکبارگی از آن پریشان گشته پست دادند و در بهر بیت نهادند و هفتاد

کس از ایشان بقتل رسیدند و هفتاد دیکر بکشد اسیری گرفتار کردند **دیکر** از جمله  
دعوات حضرت سید کائنات دعای باران بود که در سال ششم از هجرت نمود  
در آن ابر سوال کشت معاش بی برکات پریشان احوال را برابر نمود کیفیت  
آن بر سبیل اجمال اینکه در این سال فحط و غلظت شد که کار مردم مدینه بجنگی کشید  
و از هجوم فقر و احتیاج راه معاش برخلاف بقی شک کردید از اجناس غلات جز  
شعبان فوت ترش نداشت و از خاک کشت زار آن سبزه غیر عیار کردن نشو  
نماخی فراغت ریشه درختان از بی آبی چون لبقه دلت پیکاران باز پس و سبز  
حیوات از سرمه ی بام مانند بخار در زمین محتسب لب جو یا بران چون لب  
نخنها بدار و می پیوست خشک بند کردید و کلوی چاه سارن را از قلت طوف  
نفسد و لورسن بر لب نتوانستی رسید بخیل و اشجار از جربت احوال رونکار بر جا  
خشک مانده و صحاری و جبال از خشکی سال دامن بر حیات خود افشاندند فلم نامید  
از غلظت مرکب ماده مدینه نتوانستی کشید و قوت جان به از نا توانی دم آبی  
بر لب خشک طفلان شاخ نتوانستی رسانید اصناف جانوران از لاغری مانند  
کمان پشت چسبید و پستان انعام از بی مایگی چون چشم کوری نور کردید **بجای**  
اهل اند یا احوال خود بخدمت حضرت عرضه داشتند و بی توقعه دعای باران از آن و  
جناب بخم امید در اراضی دلهاکا شد فرمود که مردمان سه روز روزه دارند  
صدقه دهند و از شهر بیرون آیند تا دعای باران کنیم القصد در روز موعده حضرت  
با و فاروسینه با اتفاق اهل مدینه بصحرای رفته نماز استغفار گذارد پس وی بجانب  
آورد بعد از تحویل او را و گذارش از کار مقرره بدعای باران در طبل اللسان کردید و  
هنوز دعا با تمام نرسیده بود که صاحب رحمت نامشاهی از دریای بی پایان کرم الهی برخوا  
بر شهر و نواحی سایه برکت انداخت و آغاز بادیدن کرده هفت شبانه روز با طفاء



۲۶۵  
آتش عیش آن نشود و نسکین عمارا خطا را مردم آن یوم و بر پرداخت نا آنکه آن  
با دان بنیان طافشان منهدم گشته از خرابی عمارات و ابنیه صوم شدند و در  
باره آن درگاه جهان پناه شتافته مسند عی دعا بجهت تخفیف باران گردیده آنحضرت  
انحضرت از آن گفتار متبسم و از سرعت ملال بنی آدم متعجب گشته دست بدعا  
برداشت و گفت اللهم حوالینا ولا علینا یغفر الله لهما برخواستی و اطراف ما بیابا  
و بر ما مباران پس بر شکافته شده از بخارات مدینه بر کناره فتنه چنانکه در  
اصلا باران نبود و در پیروها و نواحی هم چنان بارش می نمود **دیگر** دعای سید عالم  
بود که بر کسی یادش می نمود در وقتی که نامه با نوشته با سلام دعوت فرمود  
آن معز و رجاء از قبول آن امتناع و استکبار نموده بدست جرات آن نامه را با  
هدایت را در هم درید و از آن حرکت رفیق بطلان بر صحیفه زندگانی خود کشید  
این خبر به عرض آن سر رسید بر او نفرین کرد و توبه عاجله و اجابت رسید و بر  
کسی با جمعی از احوان و انصار تبعیهای خلاف آخند و انملعون را مانند آن تا  
هدایت مقرر و پاره پاره ساختند و جبریل نازل گشت آنحضرت را از قتل وی در فلان  
ماه و در فلان وقت اعلام نمود و آن سر و د و نفر رسولان حاکمین را که در  
آنوقت اعلام نمود و آن سر و د و نفر رسولان حاکمین را که در آنوقت در درگاه  
پناه بودند از آن واقعه اخبار فرمود و حاکمین کاشته و نایب کسری بود رسولان  
چون مراجعت کردند و بر آن خبر غیبه که شنیده بودند خبر دادند وی گفت این  
نقض ملوک است اگر صدق این خبر ظاهر شود در این وقت و لشکی بخواد رساند  
و در همان روز دی مکتوب بنیوی رسید و نوز ظهور صدق آن بر ساحت  
خاطر ایشان نافته و عاکمین با اتفاق جمعی از اهل فارس که درین بودند شرف اسلام  
یافتند **دیگر** از آنجمله دعای باران بود که آنحضرت در سفر بکوفه فرمود در منزل

که هنوز

۲۶۶  
که بنود اسلام و ملتزمان رکا با شرف کرام آب نداشتند بخدمت شرف آمد اهل  
نشت کردند آنحضرت رو بقبله کرده دعا نمود پس بفرمان کریم بنده پرور سقایات  
تر دست فضا و قدر را و بهای صاحب پر آب پشت بار کشتان امواج مواحل نموده  
بان لشکرگاه کشیدند و باران باریدن گرفت چنانکه راهها و خلایق شوق  
همگی برآید گردیدند **دیگر** از آنجمله دعای آن سر و بود که شوق فرمود کیفیت آن  
ایکده بنی ابو جحل لعین با مردی از یهود به هم سپهر وجود حضرت اشرف محمدی  
رسیدند و آن شب چهارم ماه بود ابو جحل گفت یا محمد بر طبق دعوی خود آئینه  
بین نما و اگر نبشیر سرت را بر دارم آنحضرت فرمود چه معجزه میخوای احوال  
یهودی که کشه محمد سحر است و چه از آن و خواهم بعلم سحرها میباید یهودی کش  
بگو ما هم را لبیکاف که سحر را در آسمان تابیری نیست و چون عاجز شود او را  
بقتل رسان ابو جحل تعلیم یهودی گفت ماه را برای من شق کن پس آنقدر سحر  
و بد رهبر متوجر درگاه حمدی گشته دعا نمود با نکشت سبها اشارت بفرص ماه  
کرد و بان قلم معجز نکار اشتقاق بر ورق فرص ماه ثبت فرمود چنانکه نیمه آن ماه  
بجای خود ماند و نیمه دیگر بطرف دیگر رفت و زمانی هم چنان بود و بعضی گفته اند  
که کوه حرار را در میان دو پاره ماه دیدند ابو جحل گفت باز آنهارا بهم منظم ساز  
آنحضرت دیگر دیگر باره با نکشت مبارک اشارت کرده بهم پیوستند پس یهودی را  
زنک کفر و خلاف بمصدق آنسر آنکشت قمر شکاف از آئینه خاطر نایل گشته صورت  
حقیقت دین محمد را معاینه در آن دید و دیگر اغراض عین انامر ظاهر چنان جایزند  
از روی انصاف مسلمان گردید و ابو جحل کور دل همچنان بر طریق باطل خود ایستاد  
که شک محمد چشم ما را بصورت و انانیت ماه را بد و پاره دیدیم انجمی مسافر  
که اصراف آیند بر سیم کما یا ایشان نیز ماه را بد میگویند دیدماند و بعد از آن چون



انصاف و دین که وارد میشدند برسد گفتند که مادر فلان شب ماه وابد و پاره دیدیم  
و مع هذا آن بدبخت دل بخت ایمان نیاورده با سایر مشرکین از اجل بر سر نموندند  
و کرمه افروز بشاعه و انشق القمر و ان یروا آیه یعرضوا و یقولوا سحر من بینا بر قول  
اکثر معتبرین حکایات ناین واقع است و بعضی گفته اند که شوق قدس در مکه و بار و فوج  
یافته است **حکایت** از انجمله نفری بود که آن جامع شرافت حب و نبی بر عتبه بنی لوط  
نمود بد نیکو نه که هلاک کند ترا سکی از سکان خدا پس و زنی آن و الا جناب حاجی  
از اصحاب از مکه برآمده بر کتار سبز و زاری نزل فرموده بود ند که عتبه مذکور کاه  
بر گرفته بقصد اینکه غافل خود را با حضرت رساند و او را ناچیز گرداند از د پال آمده  
نزدیک ایشان در گوشه خیزید که چون شب برده و ظلمت اندازد بجهیل مراد بر دانه  
غافل از اینکه با سبب حفظ الهی از نیکین آن لعین آگاه و نیز و نیز تا اثر دعای حضرت  
لولا که بقصد جان آن ناپاک در راهت پس چون شب شد شیری آمده عتبه سگ  
سگ و دوا به باز از میان آنجیم و در بود و بلند می کرد چنانکه آنجاعت شنیدند و گفت  
این عتبه بنی لوط است از مکه پنهان بقصد قتل سید عالمیان برآمده پس او را از هم  
و انداخت و جسد ناپاکش با هم چنان بر جا گذاشت بخوردن آن پیر و دلت **حکایت** از انجمله  
این بود که عامل طفیل وارد بدین رسیده مجلس خلد آن فیض آیین حضرت اشرف نبوی  
بار یافتند و با هم طوطی کرده بودند که عامر آنحضرت بعضی خود مشغول سازد و در بار  
شمیر پاکشیده و بقتل وی پردازد از انجمله عامر آنحضرت را بعضی گرفت و از بد خواست که  
شمیر از نیام کشد و هنوز بکوجب نکشیده بود که دست وی خشک شد آنحضرت آن حرکت را  
در یافته و آن لعین را نفرین کرد و نمود الهی و با هر چه خواهر کفایت کن در حال صاعقه  
از آسمان بر او نازل و روح ناپاک بجهنم واصل گردد و عامر که بخت و میخواست لشکری  
جمع کرده بر سر آنحضرت آید بر پشت اسب امامان کرده ترکید و او نیز روانه در آن لافعل

کردید و بعضی حکایت عامر را بدید را بر وجه ذکر کرده اند که ساقی در شان نزول  
سوره مبارکه اخلاص شش سطر یافت **حکایت** آن بود که یکی از کفار مسلمانان  
کشته سالک طریق نجات گردید و باز مرشد شد از شارع مستقیم دین مبین  
بد یار کفر و انکار مانند بخت خود برگردید پس حضرت اقدس نبوی در بار  
آن شقی فرمود ند که زمین او را قبول نکند ظاهر اینست که آنحضرت این عبارت را  
بر سبیل نفرین فرموده باشند و ذکر این حکایت درین مقام منجبه برینست  
و که اگر چه احتمال خبر نیز دارد القصه چون آن ملعون فریاد جسد پلیدش را که فی  
میکردند زمین بنی بر عید داشت و پروان می انداخت **حکایت** آن بود که در سفر  
بنوک بچشم رسیدند و آن چشم بود بغایت کرب که دو کس یا سه کس پیش  
کفایت نمیکرد آتش چون نور با صبر و پیران ضعیف و نادان و مانند رشت  
روزی فقیران باریک و بچنان گفتی که چشم شکسته است که کاه می شنکی می بارد باد  
نجات زده که بر سر دی کار می آورد دم شمشیر بود که بی نظر مینمود یا زخم  
ناسوری که احیاناً ناب ترشح میکشود جریان آتش چون رفتن زندگان خفی و پیل  
و فیضان زلالش مانند عطای و ن همان بی فیض که و از ساحر کاف و موافق  
چون جوهر آینه ظاهر نبود می و طوبت اجزایش مانند آب که این جزیه هوا  
بمی تر نمودی **حکایت** آب چشم در کمال قلت و لشکر اسلام در نهایت کثرت و آنحضرت  
فرموده بود که اگر کسی پیش آن چشم رسد از آن بر ندارد و بخورد و چهار نفر و بقو  
د و نفر پیشتر بان آب رسیده و مخالفت فرمان در ندیده بودند چون آنحضرت رسید  
و بران واقف گردید در آن باب با ایشان خطاب نموده بر سر چشمه نازل فرمود  
و دست مبارک در آب نهاد نگاه داشت تا آب در کفش جمع شد پس دعا خواند و  
آنها را فشانند تا آب بر سر و شد چنانچه آن خلق کثیر را کفایت نمود **حکایت** آن حضرت



۳۵۹  
 لولا که از علو شان عالمی و در بفرمان و در مصلحت سرای آفرینش نه آسمان اول  
 بودند چند روز از فقر و فاقه چیزی غیر آب نخوردند و همچنان گرسنه بپایه بود  
 تا آنکه بچه طاهره فاطمه تشریف برده آن بضعه کرامی و شوهر نامی و هر دو خفته  
 بودند ایشانرا بیدار کرده فرمود که من دعا میکنم و شما آمین گوئید آن گذارش  
 شای الهی نموده فرمود که **اللهم انزل علينا زقاً من عندك فقد علفت حلقنا**  
**وقد علفت انانك كرت ولا تكفر بغير الهی** فرمود بر ما روزی از نزد خود  
 که تحقیق دانسته احتیاج ما را و تحقیق دانست که ما شکر تو میکنیم و کفران تو نمی  
 انکار حضرت زهرا بچانه دیگر داخل گشته شکفته و شادمان بیرون آمد حضرت گفت  
 که چه دیدی گفت کاسه دیدم در آن خمای تر و انکود و انجیر و میوه های دیگر  
 که نمیشناسم فرمود بیار و ام سلمه نیز حاضر بود متوجع و گشته فرمود که از طعام نخورد  
 مگر کسی که از ما باشد اگر افشای برین خواهی کرد اینجا میباش و الاسلامت بر و ام  
 عهد متوکل بقسم نمود که افشای آن ننماید پس آنرا جناب ام سلمه فرمود که دست  
 شوی و نام خدا برده او را حمد و دیگر آنرا نیز بخند آن نعمت فرمود پس مغول  
 خوردن شدند حضرت دیگر بار فاطمه را فرمود که بان خانه برو و آنچه بینی بیا  
 حضرت باغخانه رفته قدحی دید آنرا که از کف شیر سفید تر و مسکه آنرا بیرون  
 آورد و قدحی نیز از آن مسکه باطله اکل نمودند و از شیر تناول فرمودند پس حضرت  
 مصطفی صلی الله علیه و آله را بگردید ایشان نظر در کاسه کردند مرغی بریان دیدند با چاه کرده  
 سه روز زیر و یکی در بالای آن و اینها نه از گندم بود و نه از جو و نه از دانه پس قدحی  
 از آن نیز صرف نمودند حضرت زهرا خواست که قدری از آن بردارد و جهت فرزندان  
 کرامی نگاه دارد حضرت فرمودند چه برسد آری که این هفت خواهد بود مادام  
 که افشای آن ننمایند پس ایشان از آن میوه و طعام بپخت و در روز معین خوردند

و ام سلمه نیز صبح و شام بر آن ماند غیبی حاضر میشد تا روزی رابع آل عباس حضرت  
 امام حسن مجتبی نزد ام سلمه رفتند گفت ای مادر امر و چرا نزد ما بطعام خوردن نیامدی  
 غایتش ملعونه نیز اینجا حاضر بود گفت چه طعام فرمود نان و مرغ و میوه و ذکیر  
 شیر و کاسه نکرد پس بچانه در کاسه بود بر طرف شد کاسه خالی با قدح شیر و مسکه  
 ماند و هنوز نیز باقی نزد حضرت قائم علیکم است و آن از آیات و دلایل امامت  
 آنحضرت خواهد بود **دیگر** نفرین آن و الا جناب بود بر سبیل کذاب در وقتیکه آن  
 مرتد شقاوت سرشت نامه با حضرت نوشت باین مضمون که نصف زمین از ما  
 و نصف دیگر از قریش و قریش از خود تعدی میکند و این صیغه برین بود که آن  
 لعین با حضرت خاتم النبیین در نبوت دعوی شرکت میکرد آنحضرت در جواب این  
 مضمون فلی فرمود که زمین از آن خویشاوندان هر که خواهد میدهد و آن العاقبه  
 للمؤمنین و اهل حجر با هلاک ساختن خدا بیعت را و تابعان نور اهلک سازد و عا  
 چنانکه بر بنیان قلم صد قرم سید عالم گذشته بود او با اتباعش هلاک و در  
 زمین از لوث وجود آن ناپاک پاک کردید **فصل ششم** در ذکر بعضی از دعوات اجاب  
 قرین جناب مستطاب امیر المؤمنین «انما یجده دعائی بود که بر طلع و زهره کرد و نبی  
 حیات آن دو بی ابرو و پیمان شکن را بان سبیل دمان از پای صراورد بیان آن بر  
 سبیل احوال اینکه چون عثمان غازی را در میان دست باری شمشیر جانستان جمعی  
 از مسلمانان در حل جیل بست و روح ناپاکش با کاروان جهان جهان و دیدند بدام  
 البوار پیوست و مسند خلافت بوجود کرامی حضرت امیر المؤمنین «مترین گشته  
 حوینگی خود قرار یافت و آفتاب دولت خدا دادش از حجب مانعت اهل نفاق  
 و عداوت برآمد و بر دوقبرگاه آن بر عالم و عالمیان نافت خلائق فوج فوج می آمدند  
 و بیعت مینمودند و بر بنیان آن ز نار نبرد و سرکشی داشتند از گردن میگشودند



طالع و وزیر بد ستور در کمال ضامنندی و سرور آمد عقد بیعت مؤکد بشود  
و مفید بعدم مخالفت و جفا باشد و در اندک روزی بجهت مطالب دنیا و توفیق  
پساکه ایشان را بود و صورت حصول آن دو آینه حق نمای طوار آتش و در احرار جلوه  
نمیفرد بیعت را شکسته و خوخواهی عثمان را بهانه کرده عایشه و خلیفه را زاهد شد  
از نزدیک و دور با خود متفق ساختند و در بعضی سی هزار کس جمعی کردند بان لشکر  
بکربان دیگران شتاب اجل در زیرمان بچنگ سرور مردان علم نگویند ساری  
برجم بفرار شدند چون خبر این حرکت سراپا شامت بعضی باز یافتگان سروران  
اما شمس سید نامه مشتمل بر وعظ و بند و محوی بهیچ نگوشتن آن حرکت ناپسند  
بطالع و وزیر نوشت و نیز این مضمون قید فرموده بود که اگر ترک این اراده نماید  
مرا میشناسد که من انحراف را عاجز نیستم و از کشته شدن نمی ترسم چه قتل افضل  
مونس بخندانی که جان علی در قیظ فدیث اوست که اگر هزار شمشیر بران بر من فرو  
آید نزد من اسان تر است از آنکه از در فراش میرم و نامزد دیگر نیز ضیق آید بین بعبانیه  
نوشته این هر دو نامه صدق مضمون را بان سه بد بخت ملعون فرستاد ایشان  
در جواب نوشتند که یابن ابطال کار از ان گذشته دیگر این سخنان فایده  
ندارد و ما هرگز طاعت تو نخواهیم کرد آنچه خواهی کن چون این جواب ناصواب  
بعرض آن و الاجناب رسید زبان حق مقال بنفرین آن دو سکا کاشود و انصاف  
فرمود که الهی طالع بیعت مرا شکست او را هلاک کن و مهلت ملا و وزیر قطع قریبت  
کرده و برای دشمن بیعت مرا شکست الهی هر چه خواهی بنر او را از من کفایت کن دین و تیر  
خدا گذارد عا که از شصت پانزده بان مبارک حضرت شاه اولیاجت بر سینه  
بر کینه آن دو منافق دیر نیند آمد تا بر پشت و در و زنجبک جمل هر دو بر خان هلا  
افتادند اما طالع بدین نحو که در صفت قتال تیری هوایی بر خورد و چنان بالکان

دو نوح سپرد و اما از پیر بعد از آنکه شمس سول میدان لاف می میان هر دو صف را اند  
و در اطلبد و در میان ایشان مکالمات و فوج یافت بر کشته از میان هر دو پیرون  
شتافت و میرفت تا بقوم دینی بنیم که در ان حد و سکنا داشتند رسید مهمان  
ایشان گردیده بخاطر جمع خفته مردی از ایشان که او را عربین جرموز میخواندند  
بقتل او پرداختند او را نیز باطلعه در راه جهنم رفیق گردانید **دیگر** از انجمله اینکه روز  
حضرت مرتضی در مسجد کوفه برسد و فضا نشسته و مضمون صدق مشحون حدیث  
لو بثت الوسا ده در آینه و فوج صوت بسته بود که سیاهی روست بسته آوردند  
و گفتند که دزدی کردی داشتی حضرت فرمود یا سود دزدی کرده گفت آری یا امیر  
المؤمنین فرمود قیمت آنکه دزدی بکند نیک و نیم میشود گفت زیاد است فرمود که  
بار دیگر از تو سوال کنم اگر اقرار کنی خدا ما بر تو اجر کرده دست مراست تو را قطع  
فرمایم **بجمله** بعد از سوال و اقرار دیگر فرمود تا دست مراستش بر بیدند و وی  
آن دست بریده را بدست دیگر گرفته روان شد و خون نا و میچکید عبدالله ابن  
الکوا بر خورده از وی پرسید که دست تو که بریده گفت امیر المؤمنین و سید المرسلین  
و قال لا الغر المحجلین و اولی امر من هبغیرن و بیح فاطمه و بد حسن و حبیب موبد  
بجبریل و مضمون میکانیل مولای من و مولای هر خلا بق بعد از رسول رب العالمین  
علی علیه السلام طالب عبدالله گفت او دست تو بریده و بق در حق او این میگوئی گفت چرا  
تگویم که دوستی و یکوشت و خون من امیخته و دست من بجز بحق نبوده است پس  
عبدالله بخند متا حضرت آمد و انچه بدید و شنید بود بعضی رسائید امیر مؤمنان  
از ان گویان کشته این مضمون ادا فرمودند که در میان دشمنان ما کس باشد که  
صل بجایوی و بریزم جز دشمنی ما نیفزاید و در میان دوستان ما کس باشد که اگر  
او را پاره پاره سازیم غر و ستی ما را نداد نماید انکه قره العین خود امام حسن علیه السلام



با حصار وی فرمان داد چون حاضر شد ابن مضمون فرمود یا اسود من دست  
بریده ام و تو ای همه بر من شناسی کوفی گفت یا امیر المؤمنین پدر و مادر من فدای تو  
باد چرا نگوییم که دوستی تو بکشت و خون من آمیخته و دستم جز بحق نبودی خدا  
تعالی ترا جزای خیر دهد و چنانکه تو مرا از غذا که خورتن نجات دادی پس آن مقرب  
درگاه همچون و مدد او ای جراحات درون و بیرون آن دست بریده از وی گرفته  
بجای خود منظم ساخت و ردای شریف خود را بر آن انداخت و برخاسته دو کعبه  
نماز گذارد و دعا کرد که مردمان نیافشد چه کشت و در هوا با واز بلند آید **دیکر**  
و کسی را ندیدند چون فارغ شد فرمود بداران برداشته دیدند که برهم در  
زدای آن دعا که از حقیقه آن لب و دهان بحق گویا برآمد بود و پیوسته یافته و بهم  
چسبیده چنانکه گویا هرگز قطع نکردیده است **دیکر** از آنجمله این بود که وقتی مؤمنان  
اولیا حضرت حسن مجتبی علیه السلام بخور بود از والد بزرگوار طلب انا را نمود آنحضرت دست مبارک  
بستون مسجد دراز و لب کوهرفشان و حی نرمان بدعا باز کرد شاخ از ستون دست  
در اند کرد و چهار نار بر آن بود و او از آن حضرت امام حسن و دو بخت امام حسین  
داد و فرمود این از میوه های بهشت است حاضر گفتند یا امیر المؤمنین تو بر آن قادر  
یعنی قدرت در میوه بهشت ترا مقدور و دست برات فرمود از زمین قیامت  
و در و نخ میان امت محمدیه **دیکر** آنکه روزی یکی از مضایق کوش مجزید و قصاب  
در معامله میزان عدل و اضاف دلاست نمیداشت کینه بخند مت امیر المؤمنین  
شتافند از وی شکایت نمود آنغا لجناب با او نزد قصاب آمده زبان مبارک  
بضیعت او کشود و او را برستی و امانت وصیت فرمود آن بی بصیرت چون حضرت را  
میشناخت دست بجانب وی حرکت داده گفت ای مرد برو آن کوه حرم و برداری از  
حرکت بی ادبانه آمد با ناری از جادو سیامده را بخود گرفت و رفت بعد از آن چون

با اعلام مردمان یافت که آنمرد که بود و آن حرکت چه بود کار در برداشت دست  
خود برید و بدست دیگر آنرا بر گرفته از دنبال خود را با نخست رسانید و زبان  
بعد خواهی کشود آنرا دست و بر طلب عفو گناه کرد ایند آنحضرت آن دست برید و را  
برجا گذاشته دعا نمود حق تعالی آنرا بهم اتصال داده پیوسته کرامت فرموده **دیکر**  
از آنجمله دعائی بود که بان ام فروه را بعد از قتل زنند و چراغ حیوانش را پس از <sup>نطفه</sup>  
روشن و تابند ساخت تفصیل این اجل آنکه زنی بود از انصار ام فروه نام ص  
داشتن حق فرزانه و در شیوه دین داری مردانه هوار مردمان از پیوسته بکر  
ملا مت پیوسته و بر پیست امیر المؤمنین تحریص میفرمود تا آنکه با بکر شنید او را  
طلبید و گفت تو بکر کن قبول نکرد گفت ای دشمن خدا مردمان بر نقض پست من  
حرص میسانی و منک نفرقه بر اجتماع مسلمانان می اندازی چه میگوئی در راه  
من گفت امام تو بینی گفت پس من کبیت گفتم امیر فوجی خود که تو را اختیار کرد  
و اگر تو را نخواهند معزول سازند و امام بحق مقرر ض الطاعه کسی است که از جانب  
خدا و رسول بآن مخصوص باشد و بر ظاهر و باطن عارف و بر حوائض مشرف  
مغرب و افق بود و جایز نیست امامت کسی را که بت برستد و بعد از کفر مسلمان  
کردن باشد اما بکر گفت که من از آن امامانم که خدا بیجا ایشانرا اختیار نموده است  
ام فروه گفت برخدا دروغ گفتی اگر چنین بودی در کتاب خود ذکر فرمودی و اگر  
نقامام بر حق خبر ده ملاز نام اسنان اول و دوم تا هفتم ابو بکر گفت در ماند و گفت  
نام اسنانها خدا میداند که آنرا آفرید است ام فروه گفت اگر من آنرا تعلیم کرد و او پیوسته  
هر کینه من آنها را بتو تعلیم میکردم ابو بکر گفت نامهای آنها بیک میگوئی و الا  
تو را بقتل رسانم گفت مرا بقتل میدی میبختی بخند اقسام که باک ندارم که قتل من  
بدست تو و وقوع ما بد و لیکن ترا خبر دهم پس هفت اسنانها بیک نام برد و ابو بکر



و حاضران حیران ماندند پس گفتند چه میگوئی در حق علی بن ابی طالب گفت و اما  
 ائمه و روحانیان و اوصیای و اوصیای است که بنور آسمان و زمین نورانیت و او  
 کسی است که تمام نیت توحید مگر بحقیقت معرفت او و لیکن بقای ابو بکر شکست  
 خود را و دین دیگر گرفت ابو بکر گفت بشکست او که مرده شد پس او را بقتل رسانیدند  
 و در آنوقت جناب مستطاب امیر المؤمنین علیه السلام که در مدینه القری داشت رفتن بود  
 چون باز کردید و واقعه را فرموده را شنیدید قدم مبارک بر سر قبر وی نهاده داشت و با  
 لطف و کرمان کشته تیغ ستم را از برداشت و نزد قبر وی چهار مرغ سفید سبزه  
 دید که هر یک را دانه اناری در دست داشت و در دست و پا میدادند بال  
 بر بال زده انحضرت ایشان سخنی شبیه بکلام ایشان گفته فرمود که میکنند انشاء  
 تعالی بر سر قبر او ایستاد و دستهای مبارک با سمان برداشت و فرمود یا حمی القفوس  
 بعد الموت و یا منشی العظام الذی رسالت احیای فرموده و اجعلها عریة لکن عصاک  
 یعنی ای زنده کننده نفس با بعد از مردن و ای نو کننده اسبختیهای مندرس  
 کشته شده ساز نام فرموده را و بگردان او را عبرت از برای کسی که نافرمانی کرد و  
 پس فریاد شکافته شده ام فرموده چادر سبزی از سبزه در سرمانده سبزه تریاران  
 دعای اجابت از آنجا که برآمد و گفت یا امیر المؤمنین پس را به خوف حوائت نور خدا  
 فرودشانند پس با گرد خدا ایضا از آنکه نور او فرود نشینند پس جز اجای آن نیک زین  
 وقوع این چنین مبین و روشن بابی که عمر رسیده از آن تعجب نمودند سلمان  
 عنه با ایشان گفت اگر قسم دهد ابوالحسن بخدا ایضا اینکه زنده کرد اندر دکان اولین  
 و آخرین را هر چند خدا بخواهد چنین کند و اما احوال ام فرموده بنا بر روایتی اینکه همچنان  
 بر حالت اولی عود کرد و کوه بهم آمد و انحضرت کاهی بزیارت وی توجع نمیدادند  
 و بیض قدوم سعادت لزوم روان او را شاد فرمودند و بر طایب دیگر آن و لا ینفک

او را بشوهری که داشت رو کرد و برای او و پسر او و شش سال یا شش ماه نیز علی  
 اختلاف لا قوال بعد از آن حضرت نسبت **دیکر** از آنجمله دعائی بود که بان افتاد  
 باز کردید معنی نماید که در شمس در این امت بنا بر طایب شخص صدوق رحمت الله در فقیه  
 دو بار و نوع یافته و هر دو از برای جناب مستطاب امیر المؤمنین بوده و لکن بار اول  
 بدعای حضرت رسالت پیاده واقع شده بار دوم بدعای حضرت امیر المؤمنین اما اولین  
 بدیگونه بود که روزی سرود عالم خفیه و سر مبارک بر کنار حضرت امیر المؤمنین نهاد  
 بود تا افاض فرمود و گفت یا امیر المؤمنین نماز عصر نکرده بود پس چون حضرت اشرف نبوی  
 بیدار شد دعا کرد که **اللهم صلاتی علیک کان فی طاعتک و طاعة رسولک فادع علیک**  
**الشمس** یعنی الها بدین که علی در فرمان برداری تو و فرمان برداری پیغمبر تو بود  
 پس باز گردان بدو آفتاب را پس افاض بعد از آنکه غروب کرده بود طلوع کرد چنانچه  
 بر همه کوهها و زمینها نافت تا آنکه امیر المؤمنین برخواست و وضو ساخت و نماز را  
 در یافت بعد از آن فرود رفت و اما دو زمین برین وجه بود که چون اشرف فرمود  
 از حبک نفر و آن مراجعت نموده زمین بابل رسید وقت نماز عصر شد فرود آمد و  
 مردمان را نیز فرمان داد تا فرود آمدند و فرمودای مردمان این زمینی است معلوم  
 و سه مرتبه بر این زمین عذاب نازل شده و در روایت دیگر چنین است که دو بار بر این  
 زمین عذاب نازل شده و متوقع ستمین است و این یکی از شهرهای قوم لوط است که بر  
 نکلون شده و این اول زمینی است که در آن بت پرستی شده و بد پرستی که حلال نیست  
 پیغمبری و وحی پیغمبری بلکه در آن نماز گذارد پس هر که خواهد از شما که نماز نکند یعنی شما  
 جایز است پس از راه بیرون رفته اند و جانب نماز میکنند و انحضرت برایش حضرت  
 رسول ص سواری شد روانه کرد بد جوی پیکر را و وحی حدیث است میگوید که من کفتم بخدا  
 قسم که من هر آینه تابع امیر المؤمنین میشوم و نماز خود را امر و نهی کردن آدمی اندازم



۴۷۷  
ومن نیز از دنبال حضرت رفتیم پس بخدا قسم که از بل سوار که موضعی است ننگدشته بودیم  
که اقبال غروب کرد مرا از آن شکلی در دل افتاد آنحضرت ملتفت من گشته فرمود که آیا  
شن کردی ای جوهر به کفتم آری یا امیر المؤمنین پس آنحضرت بر کنار جاده رفته در جای  
فرود آمد پس وضو ساخت بعد از آن برخوایسته بکلامی ناطق گردید که من خوب در  
نیافتم بغیر از آنکه دانستم که بزبان عربی بود پس بخدا قسم که اقبال را دیدم که از میان  
دو کوه برآمد و آنرا آوازی بود پس آنحضرت نماز عصر گذارد و من هم با او گذاردم چون  
فارغ شدیم باز شد چنانکه بود باز آنحضرت ملتفت من شد گفت یا جوهر بر من  
بدرستی که خدا بشارت میکند منم که باین بزرگوار لعظیم و بدرستی که من سوال از خدا میجویم  
بنام عظیم او پس باز گردانید بر من اقبال را پس جوهر به را از ظهور اقبال با بنی چنین روشن  
و ظاهر ظلت شک و دیب از ساخت خاطر را بیک گشته گفت تو وصی پیغمبری برت کعبه  
و بعضی حکایت رتد شمس بر وجهی ذکر نمود که حاصل آن اینست که حضرت شاه و لایق  
پناه امیر المؤمنین در برابر روزی مشغول کاری گشت تا وقت نماز عصر از وی در گذشت  
و نزد بل غروب افتاد پس در آنوقت مردی آمد و عرض نمود که یا امیر المؤمنین من افلاک  
و عیالم هر از کسکی هلاک شدند فرمود چرا گفت عرض دارم که فوت من و اهل و  
عالم هر سال از آن بود و سر سالش که شیری در اینجا مقام نمود و هر بزرگری که اینجا میرود  
طعم شیر میشود و از ترس هم بزرگری دیگر اینجا نمی رود و اینجا بخت آن جزیر با و ما  
بی برک مانند ایم فرمود که اینجا است گفت اینجا نزدیک است آنحضرت آنکشت خود را بجای  
یا سر حمزه علیه السلام فرمود که با این مرده برو و چون شیر را بتو نمایی نزدیک شود  
آنکشته من با و بنما و بگو که حیدر میفرماید که دیگر در این محل مقلم مکن عمارت آن  
شیر شنیده و انا نایغایت خائف بود و مخالفت شیر خدا نمیشد نمود و چهارترسان  
و هزارسان با آنزد رفت تا نزد بل اینجا رسید آنزد گفت شیر در پیشان پیشان و من

۴۷۸  
پیشتر نمی نام ثور بود و چنانکه ما موردی بکن و خوب کوشکی خراب که اینجا بود وقت  
عمار کوید که چون بر آن پیشتر بر آمدیم شیری دیدم خفته چون کا و میشه ترسیدم  
و مضطرب شدم و چون مراد دیدم بر زمین زد و رو بمن نهاد پس آنکشته می بود  
نمودم و پیغام آنحضرت را گذاردم و هنوز تمام نکرده بودم که شیری که مثل کا و میشی بود  
مانند سگی شد یعنی از نذلل و فرقه تنی و بر زمین افتاد و روی بر خاک مالید و بر  
ورفت چنانکه جز کرد و می ندیدم پس از آنان هجرت کردم چنانکه از خاطر مگذشت که از آن  
استغفار نمودم پس بخدا قسم آنحضرت آمد و وقت فرود رفتن اقبال بود پس آنحضرت بر  
خواست و دستها برداشت و لب بدعا حرکت داد و اشارت با اقبال فرمود اقبال  
بجای عصر آمد پس آن امام همام ۴۴ بار در میان نماز بجا آمد گذارد و چون سلام داد  
و دعا کرد بمن نکر بیت فرمود یا اعتماد اگر شیر سحر بود است کفتم یا مولا یا امیر المؤمنین  
چیزی بر خاطر من خطور کرد و من از آن توبه و استغاثه کردم آنحضرت فرمود آن  
النفس لا تاترک یا سواد الا ما دحم تبه **بیکر** انا انجله بن بود که در وقتی که های لوکا  
خفتنشان در هوا می عزیمت غزای صفین بال افتان بود در عرض راه آن والا  
جناب در بیابان بی آب نزول فرمود مالک اشتر که بزرگترین قریب ممتاز و بسپه  
سالاری آن لشکر سرافراز بود بعرض رسانید که یا امیر المؤمنین اینجا آب نیست  
فرمود که یا مالک خدا بشارت ما را اینجا آبی دهد خوشتر از شهد و نرم از مسکه و  
سرد تر از برف و صاف تر از پا فوت انکاه شمیر در دست و در دانه دنبال کشتان  
آمد تا بر زمین صوار رسید ایشان دو مالک و اصحاب را بکندن آن زمین فرمان داد  
چون کنند سگی عظیم پیدا شد و حلقه بران نصب بود مانند سیم درختان  
فرمود این سنگ را بردارید و ایشان صدمه بودند و هر چند خواستند نتوان  
برداشت پس حضرت امیر المؤمنین ۳۰ و آن میراب بر چشمه یقین ۳ دست برداشت



دعای بر زبان مبارک جاری ساخت و آنسک کشید چهل کوزه و رانداخت  
 آبی چنان که آنحضرت وصف کرده بود از زیر سنک ظاهر شد مردمان ازان آغایند  
 و چهار یا پانزده سیر آب کردند باز سنک را بجای خود گذاشته فرمود تا خاک بران  
 بچند و ازان مقام کوچ فرمود چون اندک مسافتی رفت پرسید که کجا رسیده  
 هست که موضع آن چشمه را شناسد گفتند ما شناسیم بر عیان بجای آن چشمه نداشتند  
 و هر چند جستند اثری از آن نیافتند پس داشتند که آنحضرت تشنه است بطلب آب  
 در اطراف و جوانب میگردیدند ناگاه بصومعه راهی رسیدند که از پیری و پیکر  
 ابرو و انش بر چشمان افتاده گفتند هیچ آب شربتی نداری که بجا بدهی گفت آب شربتی  
 دارم که از دور و روز باز نگاه داشته ام و چون آوردی بود نفع و ناخوش گشتند  
 که این آب را که شیرین و خوش بیهامی اگر بکس صاحب بیا داد میدیدی و ذوق آن  
 ترا هرگز فراموش نکردی و فضل آن چشمه گفتند کف صاحب شما بغیرت گفتند نه ولیکن  
 وصی پیغمبر را بدهد بار هشتی که تخت از ایشان داشت از صومعه فرود آمد و التماس نمود  
 که او را بخدمت آنحضرت برده اند پس چون بخدمت امیر المؤمنین رسید و آنحضرت او را  
 دید فرمود شمعوست را بدهد گفت که ری شمعوست این نامیست که ما دریم بر سر نهادیم  
 و جز خدا بعلی کسی با بران اطلاع نیفتاده و نواز بجا داشتی نگاه احوال آن چشمه و نام آن  
 پرسید فرمود این چشمه را حومات و از بهشت و سید و سیزده و صلی از این آب خوردند  
 و من آخرین ایشانم را به کف چنین یافته در هر کتب انجیل کواهی میدهم که جز خدا بیجا  
 خدائی نیست و محمد رسول است و تو وصی پیغمبری پس ما زب تکاب نظر انتاب  
 آن رفیع جناب گشته در آن سفر ادراک سعادت ملازمت نمود و در هر که جهاد  
 صفتین اول کسی که بعد از آن نهدات فایز گردید او بود **دیکر** از انجیل نفرین  
 آنحضرت بر اوس بن مالک و بر این غایب و اشعث بن قیس کنده و خالد بن یزید

جمعی بجهت اینکه در شنیدن کلام نبوی صبر کنست مولا و هذا علی مولا کتمان شهادت  
 نمودند بدینگونه که اس بر بر صبی مبتلا شد که غمناک و پشیمان و برادر موضع محبت  
 میرد اشعث کوه شود و خالد بمبیه جا هلیت میرد و هم چنان شدند که آنحضرت نفرین  
 کرده بود تفصیل آن در حکایت غدیر مرقوم خامه صدق نفرین کردید **دیکر** از انجیل  
 این بود که روزی آنولا جناب با چندین اصحاب از شهر بیرون بودند که سگی برایشان  
 غالب شد آنحضرت دو کوزه نماند گذارد و بعد از آن نشسته کف با الله یا دائم یا  
 یا قیوم یا فرد یا بار یا رحیم یا ذا الجلال و الاکرام از رفتی و از شرق اهل بی را وی  
 گوید بجد که هنوز منصرف نشده بود که نافر دیدیم که میامد با و آن خرما  
 و چون با آنحضرت رسید خوابید آنحضرت قدری از آن برداشت و نافر را رها  
 کرد و مانند استیم که آن نافر از آسمان آمد یا از زمین **دیکر** از انجیل این بود که وقتی  
 آب طوف طغیان نمود عجدی که اهل کوفه خائف گشتند که سهرافرو گیرد و غرق  
 گدازد اهل کوفه کردند پس بجناب بن خطاب امیر المؤمنین بطیعی گشته ازان صلاح میفرمود  
 بخلاف استغاثه نمودند آنحضرت بر اسیر رسول خدا شد با مردمان بدلیل  
 فرات نسیز یغی بود و فرمود آمد بعد از اسباغ وضو گذاردن نماز دعا کرد بدعا  
 چند که مردمان شنیدند و بعد از آن نزد بان اب رفته چوب دستی در دست  
 داشت بروی آب زد و فرمود انقص باذن الله تعالی و مشینه یعنی کم شود  
 خدا بیجا و خواهش او آب کم شد و فرورفت چنانچه در همان قعر اب فرات پیدا  
 شدند و بسیاری از آنها باذن صانع نطق افرین خطاب با امیر المؤمنین  
 بر آنحضرت سلام کردند غیر چند ضنف که آنها را جزوی و ماد ماهی گویند که سلام  
 نکردند پس مردمان ازان تعجب نمودند و فرمودند که چرا بعضی سلام کردند و بعضی  
 سلام نکردند فرمود که خدا بیجا کوا کرد اینچرا که باک یعنی حلال ساخته از آنها



و خاموش و در گردن از من آنچه را که حرام و باید کرد آید است **فصل چهارم**  
 در ذکر بعضی از ادعیه اجابت آثار اهل بیت اطهار علیهم السلام بر سبب احوال و  
 انحصار از آنچه نفر حضرت زهرا از هر بود بر عر معلوم بد که بیان این  
 آنکه چون سرور عالمیان و بهتر آدمیان از این طرف برای جادوانی سفر  
 کرد و ابو بکر لعین بتعدی و خیانت تحت خلافت را انصاحبش گرفت و تحت تصرف  
 در آورد فلک را از حضرت بضعة الرسول غصب نمود و کس فرستاده گشته و ضابط  
 وی را از انجا اخراج فرمود و حضرت خیر النساء را بویک فرشته در آن باب بخان  
 گفت و حقیقت خود را بحدیج و کلاب فاطمه بر هم گمان ثابت و روشن ساخته  
 غبار شیطان از ساخت خامطرها رفت و تفصیل آن گفت و شنید و خطبه که  
 حضرت در آن مجلس خوانده در کتب معتبر مذکور و ایراد آن در مقام از طریق  
 دو است القصه ابو بکر در آن بخت ملزم و از جواب آن اکیم گردیده ناچار  
 سندی در آن باب نوشت که فلک حق فاطمه است باید که کسی که معرض نقض حضرت  
 حضرت خیر النساء کند کفره بیرون آمد عمر بن الخطاب لعنه الله بر خورده احوال  
 بر سید که منازعه شما با خلیفه بکجا رسید فرمود اینست نوشته او که فلک  
 حق منست کسی در آن مدخل ننماید عمر بر پشت دست بازید و آن نوشته را  
 بجز از دست وی کشید و درم درید آن معصومه از آن حرکت بخزون و دلش  
 کشته با جان خسته و دل شکسته زبان بنفرین آن لعین کشود و فرمود یا بنی امیه  
 موقت کنایه مر فاته بطنک یعنی تو کتاب مرا بار کرده خدا اینها شکم تو را با  
 کند پس خنجر خاگردا از این دعای اجابت تر کار گشته آن سر اهل ستم عاقبت  
 دیدند و روح ناپاکش را بمقر سفر رسانیدند **میک** از دعا های مستجاب قبول  
 آن بضعة الرسول این بود که حضرت سید الثقلین و صاحب سفر مواید فواید

دارین میگویند بود چنانچه سه روز بود که طعام نداشت و نفرموده بود پس بحج طاهره  
 حضرت فاطمه آمد آن تازه کل کشتن عصمه را شکسته رنگ ضعیف بد چون از سبب  
 آن پرسید گفت ای پدر سر و زانست که طعام نخورده ایم و حسن و حسین از کشتن  
 نخور و بیتاب شده اند تا عاقبت خفتند سید بر آن دو فرمودید و باید اس  
 کرده خواند یکی را بر بدن راست و دیگری را بر چپ نشاند و فاطمه را در پیش خود جا  
 داد و دستهای مبارک بر گردن حسن و حسین جابل سلفت و حضرت امیر المومنین  
 در آمد از تفادست در گردن حضرت مصطفی انداخت چون آن بر کزید کان حنا  
 باری مانند کل و لاله بر گردن آن کوه مجد و بزرگواری برآمدند انتره بجانب  
 آسمان نظر کرده گفت الهی و میدی و مولای ایشان مندر حبس و الودکی از ایشان  
 دور گردان پس حضرت خیر النساء بر خواست بخانه دیگر که انجا بود رفت و دو کعبه نشان  
 گذارد و دستها بسوی آسمان برداشت و با مضمون دعا نمود که الهی و میدی آن  
 محمد پیغمبر تو و اینک حسن و حسین دو نواده پیغمبر تو خدا فرست بر ما مانده  
 بر بنی اسرائیل فرستادی ایشان خوردند بآن کافر شدند بر ما فرست که ما  
 بآن ایمان آوردیم هنوز با انجام نرسید بود که کاسه زهر کشیدید که بوی خوشتر از بوی  
 مشک از فراز آن سید سید فاطمه آن کاسه برداشت و آورده نزد آن صدق نشینا  
 همان سرای وجود گذاشت امیر المومنین پرسید که این از کجاست حضرت اشرف  
 بنوی فرمود که بخور و میسر یا ابا الحسن خدا ابل که مرا میباید تا فرزند می  
 داد مثل هریم بنت عمران که هرگاه زکر تا نزد او رفتی در حجاب او روزی بافته  
 لقی گفتی یا هریم کجاست خدای این گفتن از نزد خدات خدا بیگار و زی دهد آنرا  
 که خواهد چجاب پس طعام خوردند و حضرت بیرون آمد از دعا های مستجاب  
 قره العین مصطفی و مرتضی حضرت امام حسن مجتبی این بود که وقتی حبی از مردمان



باغضت کشید که چرا باید از معا و بر این هر پنج و محنت کشید فرمود که این حضرت  
محنت بست چه اگر من دعا کنم خدا بیاعراف را شام و شام را عراق گرداند و مرد  
زن و زن را مرد سازد مردی زحضا را از روی تخت و انکار گفت که انکار که  
نماید کرد انحضرت فرمود بر خیز شرم نمیکنی که در میان مردان نشینی مرد چون  
شوهر شد دید که زن گردیده و آلت مردی رفته و فریجی بهم رسیده و نیز وی  
خبر داد که زن نور مردی شد و با هم شام روید و در راه با تو مقاربت نماید و تو  
از او آسین شوی و فرزند خشتی آوری و آنچه انحضرت خبر داده بود جمیع واقع و  
صدق آن کفار ساطع و لامع گردید و بعد از آن بخدمت انحضرت آمد و بجهت  
اینکه بحالت اولی عود کنند استدعای دعا نمودند و انحضرت دعا کرده باز شد  
که بودند **دیگر** از جمله دعاها ای حاجت آنرا نخل برومند حدیفه حسن سیراب بود  
که وقتی با یکی از اولاد پیرم سفر بودند در منزلی از منازل نادر بختان خشک  
تزلزل فرمودند و خادمان بجهت هر یک از ایشان در پای نخل خشکی زدند با هم  
فروش کردند و این پرگفت کاش بر این نخل خرما بودی ما از آن تناول نمودی انحضرت  
فرمودند میل خرما داری گفت آری دست بدعا برداشته در زیر لب بخی گفت دعا  
از برکت نخل آن دعا که انحضرت سارا آن لب و دهان مبارک جو شنبه نخله از آن  
نخلات سه زکشته بجز ما بارور کردید پسران نخله برآمده خرما می نخلجیدند و هکلی  
از آن خورده سیر کردند و اما از جمله دعاها ای کوهر در پای سعادت و کلاه بخت  
شهادت نور دید بنی و وی حضرت امام حسین بن علی این بود که در معرکه غم  
اند و زکریا و در وقت شغال آتش عالم سوزنخت و بلا که نکر اعدا چقدر مهر  
لطف از جانبی هجوم آورده بودند و سیلاب صفت در تخریب بینان خاندان نبوت  
و اما مثل زهر طرف از دحام و خیر کی مینمودند انحضرت بجهت احتیاط فرمود که

بر اطراف

بر اطراف چند که حرم سرای انحضرت بود خندنی کردند و از هم پر کرده آتش  
در آن افکندند که ناهنجک از یک طرف باشد ملعونی بچای بچک شمشیر و نیز  
انگفا نموده تیغ زبان ملعت افراخت و با زار زبانی خاطر انور آتش و پرتو  
گفت یا حسین لقد جعلت بالنار فی الدنیا قبل الاخره یعنی شتاب کردی با آتش  
در دنیا پیش از عقبه انحضرت را از نیش آن کفار دل آزار دل بدر دامه زبان  
بنفرین آن لعین کشود و فرمود که اللهم اخرجهم بالنار الدنیا قبل الاخره یعنی با  
الها بسوزان او را با آتش در دنیا پیش از اخره هنوز آن امام همام دعا را تمام نکرد  
بود که اسب ملعون چو شنی و بوسنی کرده سر نکونش در آن خندنی آتش انداخت  
و جان پلیدش را بقعر آتش جهنم روانه ساخت **دیگر** از آنچه این بود که در همان  
معرکه بر بلا که انحضرت را باب خنجر جفا شربت شهادت میچشایدند از التهاب  
آتش جگر کدای جرحه آبی طلبید و هنوز آن لب و دهان مبارکش ز سیده بود  
که ملعونی پتری انداخت و بر کام انحضرت آمد از آب خوردنش باز داشت  
انحضرت خون بکف مبارک گرفته بجانب سمان افشاند و فرمود که خلا یا  
نقا و راتنه کردن ناوی گوید که حکایت کرد مرا که در وقت مردن  
آن ملعون پلید حاضر بوده که آتشک دل میبرد و فریاد میکرد و از حدت حرارت  
مروجد و ردف پیش روی داشته و از شدت برودت آتش دران در پشت  
وی گذاشته بود و از تشکی مینالید و آب میطلبید پس ندی بزرگ بر آب  
و شیکه پنج کس را سیراب ساخته با وسیدا دند و می شامید و همچنان فریاد میکرد  
که تشکی مرا هلاک گردانید و حالش بر همین منوال بود تا آنکه تشکی ترکید و بچشم  
اصل گردید و اما از دعا ای حاجت اتمای سرور دنیا و دین حضرت امام زین



دعائی بود که آن حجر را سود کو یا کشته بر امامت و ادای شهادت نمود مفصل  
 این جمله اینکه چون حضرت امام حسین در حجر شهادت یافت و روح پاکش  
 از تحت برای عالم خال بعاله علیین شتافت محمد بن حنفیه در خلوت بخدمت  
 حضرت سجاده گفت که ای پسر برادر تحقیق که دانستی که حضرت رسول خدا  
 وصایت و امامت را بعد از خود بامیر المؤمنین داد و بعد از او بحضرت امام  
 و بعد از او بحضرت امام حسین و پدر تو رضی الله عنه کشته شد و وصیت  
 نمود یعنی احب را بوصایت و امامت تعیین فرمود و من هم توام و پدر تو چون  
 دو شاخ بیک اصلیم و در من از تو بزرگترم و بوصیت و امامت از تو سزاوار  
 ترم پس بدان باب ما من منازعه و محاصرت مکن یعنی دست از آن بردار و بمن گذار  
 انحضرت در جواب این مضمون ادا فرمودند که یا عم از خدا بترس و ادا مکن چیزی را  
 که حق تو نیست انی اعطاک ان تکنون من انجا هلبین بدرستی که پند میگویم  
 و احتراز میفرمایم ترا تا اینکه بوده باشی از جهالت پیشینگان و بدرستی که  
 پدرم صلوات الله علیه وصیت کرد بمن پیش از آنکه مشوجه علف شود عهد نمود  
 بدان امر با من بیک ساعت پیش از آنکه شهید گردد و اینک سلاح رسول  
 خداست که نزد منست پس متعرض این امر مشو که من میترسم بر تو از نقصان  
 و بر آنکه حال بدرستی که خدای عزوجل گردانیده است وصیت و امامت را  
 در فرزندان حسین پس اگر خواهی بیاتنا نزد حجر را سود رویم و این داویم را بگو  
 او بریم و او را این سوال کنیم و این گفتگو در مکه میان ایشان بود پس نزد  
 حجر را سود رفتند حضرت امام محمد بن حنفیه را گفت که توانی ادا کن و بخدای  
 تارای کرد و انا و سوال نمای که حجر را برای تو کو یا گردانند بعد از آن پرس پس

محمد بن حنفیه در دعا تضرع نموده بعد از آن حجر را خواند جواب وی نکفت  
 انحضرت فرمود که ای عم اگر تو وحی و امام میبودی هرگز این جواب تو نمیگفت  
 محمد حنفیه گفت اکنون تو دعا کن و سوال نمای پس آن امام محق و آن مشهور  
 صامت و ناطق متوجه درگاه الهی گشته با بچه خواست دعا نمود و بعد از آن  
 خطاب بچکرده فرمود که سوال میکنم ترا بآن خدائی که گردانید در تو عهد و میثاق  
 انبیاء و اوصیا و هم مردمان را که خبر دهی ما را بعد از حسین بن علی و صی و امام کتب پس  
 حجر ب حرکت آمد چنانکه نزدیک بود که از مکان خود زایل گردد و بعد از آن خدای تعالی  
 آنرا بزبان عربی واضح و گویا گردانید گفت بدرستی که وصیت و امامت بعد از  
 حسین بن علی و پسرافاطه بنت رسول الله مر تراست پس محمد بن حنفیه بامامت و  
 ولایت انحضرت قایل و معترف گشته باز کردید **دیگر** از جمله سهام خدا گذار دعاها  
 آن پیشوای صغار و کبار آن بود که منهای این عمر که از اهل کوفه بود و بیشتر بن غالب در  
 مدینه و شتر فریاد عادت ملازم حضرت علی بن الحسین فایز گشته آنحضرت احوال  
 بن کا مل نایشان پرسید و بیشتر عرض رسانید که و هنوز زند است انحضرت و شما  
 برداشته آن لعین را نفرین کرد که الله ما ذقه حرم الحدید الا تم اذقه حر النار  
 یعنی الهی بچشان او را اگر می آهمن الهی بچشان او را اگر آتش و این حرمه هان ملعونست  
 که در مکه که بر بلا تیری بچکان آن دوسر بر حلق تشنه علی اصغر زرد و رقی که بر روی  
 دست پدر بزرگوار خود بود و انحضرت او را دلاخ میفرمود القصه منهای بن عمر گوید  
 که بکوفه آمد بدیدن بخمار رستم و قتی رسیدم که بخمار از خانه خود برآمد بجائی رفت  
 من نیز با او رفیق کردم تا بیکنا آمد که موضعی است و انجا در کوفه ایستاده ها  
 اظهار می داشت و او خود بطلب حرمه فرستاده بوده که جمعی آمد گفتند که بنات  
 باد ترا ای می که حرمه گرفتار شد پس چون آن ملعون را آوردند و چشم بخمار بر افکند



کشتی که الله الذی امکانی فکنتی یعنی خدا را که مرا قادر ساخت داد پس فرمود تا حلال  
طیلمند و هر دو دست و هر دو پای آن سر کرده استقیابا بریدند و بعد از آن امر کرد  
تا آتش افروختند و آن بلید را همچو سرکین سوختند پس من چون این دیدم گفتم بچهار  
الله بخار کشت که تسبیح بنکوست ولیکن در اینوقت چه عجبی دیدی که بان کویا گردید  
من آنچه از حضرت امام زین العابدین در منزل حرمه شنیدم بودم برای او حکایت  
نمودم بخار کشت ترا بخدا قسم میدهم که تو از آن حضرت شنیدی که چنین گفت گفتم آری  
قسم پس از مرکب فرو دادم و در کف نماز گذارم و سجود را در آنها طول داد بعد از  
آن برخاسته سوار شد و من نیز سوار شدم روانه شدیم چون بر ابرخا من رسید  
گفتم ای امیر اکبر من فرود آمد مرا مشرف ساز میبواند بود کشتی من حال  
نومر اعلام مبنای که علی بن الحسین دعا نموده و خلاصه آنها را بدست من مستجاب فرمود  
و با وجود این مرا بطعام بخوانی امر فرمود زبست که مرا باید بسنگ افکین رفته داش  
گفتم احسن الله ثوابک و اما از دعا های حاجت ما شرفا زن علوی اوایل و  
او آخر حضرت امام حضرت امام محمد باقر این بود که جوانی از اهل شام بجلوس  
الکب خنت آیین آفرورد دنیا و دین آمدی و بسیار نشستی روزی آنحضرت گفت  
که آمدن من بجلوس تو و بسیار نشستن من از این جهت است که تو را دوست میدارم  
بلکه از جهت مضاحف و فضل است که از آن خوش دارم آنحضرت از این سخن برآشت  
اما هیچ نگفت و بعد از آن چند روز گذشت که تنی آمد آنحضرت احوال او پرسید  
گفتد بهما راست تا روزی خبر آوردند که او وفات کرده و وصیت کرده که تو بروی  
نماز گذارم آنحضرت فرمود که چون ویرا بشوید بر سر بگذارید و گفتن مکنید تا من نیز  
شام آنکه برخاسته وضو ساخت و در کف نماز گذارم و دعا نمود و بعد طویله  
نمود آنکه غلین پوشید و بر در آنحضرت رسول مصلحت کردید رفت تا بخانه

که انجوان

که انجوان از آنست بر سر برخواه بایند بودند فرمودای فلان و نام انجوان بر درجها  
گفت لیستک و سر برداشت و نشانی آنحضرت شری خواسته از آن بوی داد و  
پرسید که حال آنحضرت گفت روح من قبض کرد و در آن شکی ندارم و بعد از  
آن از وی شنیدم که از آن خوشتر نشنیده بودم که روحش با و باز دهد که محمد بن علی  
اولا نما خواست **دیکر** از انجوان این بود که آن امام همام در میان مکه و مدینه  
بهرودی از حجاج بیت الله الحرام رسید که دراز کوشش مرده و بار و متاعش متفرقا  
بود و آن مرد میگرفت چون آنحضرت را دید روی بوی آورده گفت یا بن رسول  
دراز کوشش مرده و در راه مانده ام دعا کن که دراز کوشش زنده شود آنوا الاجاب سوال  
او را مبدل داشتند در آن باب دعا نمود و خالق مویث و حیات آن دراز کوشش  
احیاء فرمود **دیکر** از انجوان این بود که آن امام معلى فغانا طریق هدی در سفر حج بیت  
الله با جابر جعفر هم گماوه و همراه بود صحرا کاهی جابر را فرمود که فرود آمد جها نشتر  
گرفت و خود نیز فرود آمد بدست راست راه رفت و در سریشانی که انجوان بود  
ریت را برکتار کرده میفرمود خدا ما را آب ده ناکه سنگی سفید متع پیدا شد  
آنرا کند چشمه آب صافی ظاهر گردید و با جابر از آن وضو ساخت و شامید  
و روانه گردیدند بعد از آن بدی رسیدند که درختان خرما در آن بودند آن  
نخل حدیقه قرب جحانی و آن مثمرات را فواید دو جحانی نزد درخت خشک رفته  
فرمود ای درخت ما را طعام ده درخت بار دار کشته شاخ فرود داشت تا  
از میوه آن چیدند و خوردند اعراب آنرا دیده کفر کن چنین ساحری  
ندیده ام آنحضرت فرمودند که بر ما اهل بیت دروغ مگوی که در میان ما  
ساحر و کاهن نباشد ولیکن اسمی چند از اسمای الهی بآموخته اند که بان میخواهند  
و میدهند و دعا میمانیم و اجابت میکنند **دیکر** از جمله دعوات عجیبه غریبه







و میگفتند چون خدا ایشان را بیای خف و زان لاله لکنند که ما امر بمعروف  
 و نهی از منکر را ترک کرده ایم و فسق و فجور و ظلم بر آل رسول در میان ما آشکارا  
 گردیده چنانکه پیش من مخفی ماندم مردم ما را میدیدم که حیران و گریان  
 میبودند مرا از گریه ایشان گریه گرفت و ایشان نمیدانستند که از کجا باین بلا  
 گرفتار گشته اند پس بخدمت باقر علیه السلام باز گشتم و عرض کردم در مسجد پیغمبر بگرد  
 می دآمده بودند و میگفتند یا بن رسول الله نمی بینیم چه بلا بر ما فرود آمده  
 پس برای ما دعا کن آنحضرت فرمود که پناه ببرید بنام خود و دعا و صدقه بعد  
 از آنحضرت دست بر گرفته دیوان شد و فرمود چیست حال مردمان گفتیم پیش  
 یابن رسول الله خانها و مسکنها خراب شد و مردمان هلاک گردیدند بر ایشان رحم  
 کن فرمود خدا بر ایشان رحم مکناد و اما از دعا های اجابت انبیا خازن کنوز  
 معارف و حقایق حضرت ابی عبد الله جعفر بن محمد صادق علیه السلام نقل فرمود که بر داود  
 علی عباسی فرمود که سفاک و منصود و ایتقی و از قبل ایشان حاکم مدینه بود پس  
 تفصیل این احوال اینکه داود مذکور معالی بن خنیس را که از مولای و خدام حضرت صادق  
 و از وکلا و قوام آن امام همام بود هواره بقدم اخلاص و ارادت طریق بندگی و خدمت  
 گذاری آن مهربان فرزند کی و سعادت پیبمود بقتل رسانیده بر دار کشید و با  
 زشتان لعین بر خاطر مبارک آن امام گزین بغایت کوران آمده در آن باب با وضو  
 و غائب کرده اینضمون فرمود که ای داود مولای من و قهر برای چه گشتی گفتی نکستم  
 فرمود که گشت گفت نمیدانم دروغ نیز میگوئی بخدا فی که بعد از آنکه او را بظلم و  
 عدوان بقتل آوردی دافعی نگشته بجهت شهرت برادرش نیز کردی بخدا که وی  
 نزد خدا شفاعت نماید از تو بلند تر و از تو گرامی تر و از چند تراست و بولا از خدا شفاعت  
 موقوف باشد برای او یعنی در روز قیامت برای دیوان و خون خواهی و پس بین

که چگونه از او رها می خواهی گوشت بخدا که خدا بر او خوانم و نود نفرین کنم داود را  
 گفت که مرا از دعای خود میفرستای نفرین کن چون شب در آمد امام مطهر غسل  
 نموده جامه دعا در بر کرد و روی عجز و نیاز بد نگاه خداوند دوست نواز  
 و دشمن کداز آورد و بنصره و زاری گفت پروردگار از تیرهای خود بردار  
 زن که داش داشکا فی بعد از آن غلام خود را گفت کوش کن و به بین که گشتی  
 فاسق فریاد یعنی نوحه و شیون میکند در این بودند که فریادها بلند شد  
 پس آنحضرت بجمعه افتاد و میگفت تا صبح دمید و در مسجد میگفت شکر العزیز  
 شکر اللدائم القائم الذی یجیب المضطر و یكشف البلوی و اللوی الوی چون  
 روز شد خبر رسید که داود مرده و جان ببالکان دوفخ سپرد مات و در کتاف  
 شریف کیفیت نفرین آنحضرت بر آن خون گرفته چنین مذکور است که آنحضرت پیوسته  
 آنشب را کعبه و ساجد میبود و چون صبح شد در سجده فرمود که اللهم انی  
 اَسْأَلُكَ بِعَفْوِكَ الْقَوِيَّةِ وَبِحَبْلِكَ شَدِيدِ الذِّیْ كُلِّ خَلْقِكَ كَذَّابِ  
 اَنْ تُصَلِّيَ عَلَی مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَ اَنْ تَأْخُذَ السَّاعَةَ حَصْلَ اَیْنِكَ بِالْهَاطِلِ بَدِیْنِ  
 که من مثلت بمبایم از تو بقوت قوی تو و بعظمت سخت تو که هر خلق تو  
 ذلیل آند یعنی احدی را از ان امتناع مفید نیست اینکه در روز فرشتی  
 بر محمد و آل محمد و اینکه بگری او را همین ساعت راوی گوید که آنحضرت سر از  
 سجده برداشت تا اینکه فریاد شنیدم در خانه داود بن علی پس آنحضرت سر بر  
 داشته فرمود که بدرستی که دعا کردم بر او بدعا که برایت خدای عز و جل  
 بر او فرشته پس بر سر وی کاووخ کوبی انا هین زده که مثانه اش شکافته شد و  
**دیگر** از اینجمله این بود که وقتی مغرور دل بخت جان سخت منصوره و انقیاد بخت  
 لعنه الله بر قتل امام مکرر مسجد حضرت جعفر بن محمد علیه السلام کر عزیمت بسته کس با حضا



آنست و باخار فرستاده بود و از غایت جد و حرص بر آن در آن حال این مقال بر زبان  
پلیدان بدسکال میگذشت که خدا مرا بکشد اگر من و برانکشم خدا زمین را از خون آب  
دهاد اگر من زمین را از خون وی آب ندم که ناکا سهنکان آمدند و آنحضرت را آوردند  
و پیش از آنکه برده بر دارند و آستید و آستید و قدم بهارگاه شوم آن ابرق گذارند  
دیدند که لپهای مبارک آنحضرت حرکت میکرد و سخنی در زیر لب میگفت و چون  
داخل مسجد شد منصوب با نشدند و غلظتی که سخت و پرا بود چون او را دید  
آغاز تعظیم و تکریم نمود و گفت جبابین عم و مرجبا این رسول الله و او را نزد  
مجنو اند تابر سندن نشاند و چون خوان کسرت دند و طعام آوردند منصوب  
خود لغیر بر میداشت و در دهان مبارک آنحضرت میگذشت انگاه بقضای حق  
پرداخت و در بر امراض و روانه عبدالله بن ابی لیل که ناقل این حکایت گوید که چون  
آنحضرت بیرون آمد گفتند ای نوکر من دوستی و تولا ای من بتو بر تو ظاهر است  
و من پیش از آمدن تو سخن اینم شنیدم که در باره تو چه میگفت و چون بوی حرکت  
لب مبارک جنباید شک نکنم که بسخنی گو یا کردیدی و بعد از آن دیدم آنچه وی از  
اعزاز و اکرام با تو کرد است عا لکه اگر صواب دانی آن سخن در من امواتی که هر قوت  
میش ایشان روح بان گو یا شوم که من با شنای ایشان گرفتار و از رفتن بنزد ایشان  
ناچارم فرمود آری گفتند ما شاء الله لا یأب بالخیال الله لا یعرف السؤل الله  
ما شاء الله کل لعمری فی الله ما شاء الله لا یأب بالخیال الله لا یعرف السؤل الله  
محمد انظطوری و زبرد و انقی دوات نموده و او امامت حضرت صادق را قائل بود  
و هوارد بقدم اخلاص طریق محبت اعتقد ای عام و خواص میسود گفت روزی  
نزد خلیفه رفت و برانست که بدم سبب تفکری برسد که گفت از بنی فاطمه پیش از هزار  
کس کشتم و سید و امام ایشان واکذا شتم گفتیم او کیت گفت جعفر بن محمد و من دانستم

که تو امامت وی قائل و بیکه استیکه او امام من و امام من خلاق است لیکن همین  
ساعت از او فارغ کردم یعنی و بران بقتل رسانم و خود را از دغدغه داره نام چوت  
این سخن شنیدم بخدا که دنیا منظر مرا بدید شد از غم پس شرف خواست و بعد از  
فرار از اکل حاجت فرمود تا مرده مانا بیرون کرد و من شمانزد وی ماندم پس چون  
طلبید و گفت همین ساعت جعفر بن محمد را حاضر کنیم و او را بسخن مشغول سازم چون  
غما مران بر بر کردیم و نو کردن وی بین پس من بچهر خود را بجلال درسانیدم و گفتم  
پسر رسول خدا را خواهی گفت گفت نه والله گفتم چه خواهی کرد گفت چون دانستی بخانه  
بردارد کردن دانستی خواهی نزد و باک ندارم که با و بچرا بخامد پس آنحضرت را حاضر  
و من در برده اول بوی دیدم میگفت یا کافی موسی فرعون گفتی شتر و چون به برد  
دیگر که میان او و دانستی بود رسید میگفت یا نایم یا نایم آنکه لپها بر هم نهاردند  
چند گفت و سفت غارت را دیدم که بحرکت درآمد چون کشتی در دریاد و انقی را  
دیدم لرزه بر اعضا افتاده پیش دوید و بان وی آنحضرت گرفته بر تخت خود نشاند  
و خود چون بندگان در پیش وی نشست و گفت مولای من بچرا کار آمدی فرمود  
تو مرا خواندی که مرا بر کن بد آنچه خواهی فرمود از تو این میخواهم که مرا نخواهی تا  
خود پیش تو ایام گفت فرمان بردارم انگاه آنحضرت برخواست و بیرون رفت و  
او خوابید و کافهای بشور و سحاب بر خود پوشید و میبازید و بیدار نشد  
تا نصف شب و چون بیدار شد گفت این امر عجیب دیدی بخدای که چون جعفر بن  
محمد داخل شد این قصه دیدم که بوج و حرکت در آمد چون کشته در دیار و از دما  
دیدم دهان کشاده و لب زیرین شب این فیه و لب بالا بر فرزند آنها افتاده و بزبان  
تازی واضح میگفت که ای منصور خدا ایستام فرموده است که اگر حرکتی کنی ترا با  
همه اهل این گوشه فرورم چون این شنیدم عقل من نایل شد و دست و پایم لرزید



گرفت راوی گوید که گفتم سحر خواند بود کفش خاموش شو میدانی که جعفر بن محمد  
 خلیفه خداست **دیگر** از انجمله این بود روزی که در صحرای معظمه در سالی خود  
 طعام تناول میکرد غلام خود را فرستاد که از خرم برای وی آب آورد  
 غلام رفت و دیگر و چون آمد آب نیاورد آنحضرت از سبب آن سوال کرد غلام  
 گفت صاحب زمرم انصن پرسید که تو غلام کیستی گفت غلام جعفر بن محمد کشتی خدای  
 اهل عراق یعنی آن جعفری که اهل عراق برای او تبت الوهیت قرار داده اند آنرا که اجنباب  
 اذان گفته ناصبها بر آشفته رو بقبله کرد و دست برداشته دعا بر زبان مبارک  
 آورد آنکه غلام را فرمود که هر دو بهین که حال وی چگونه کشته غلام رفت و دیدار  
 مرده و مردمان او را پیرون می کردند و گفتند که او امیناد بود و هم چنان بر سر  
 پای مرده الفصه الملعون فی ادب بیک تیر نفرین آسود و کرامت حسب امامت  
 منصب از پای درآمد بدو را بهوار رسید و بدینچشمه زمره از روی آن ملعون خلاص  
 گشته دامن ساحتش باب دعا علی آنحضرت از لوث ملاقات از سنگ بلید پاک گردید  
**دیگر** از انجمله آنست که علی بن حمزه روایت کرده و حاصل مضمون آن اینست که در  
 خدمت آن امام همام بسفر حج بیت الله الحرام میرفتم در راه در پای و غلظت چشم  
 آنحضرت لب مبارک حرکت داده دعا کرد که من فهم نکردم آنکه خطاب بآن درخت کردم  
 که من فهم نکردم آنکه خطاب بآن درخت کرده فرمود که ای غل ما را اطعام ده از آنچه  
 خدا بفرستاده در روزی سبک کانش پس درخت را دیدم بچنانست آنحضرت میل کرد  
 و برک و خرمای تراورد فرمود بنام خدای بخور پس زان خوردم خوشترین و پاکیزه  
 ترین رطبی بود اعراب آن دیده گفت سحری از این عظیمتر ندیدم آنحضرت اینمضمون  
 فرمودند که ما و شما اینیائیم در میان ما نه ساحر باشد و نه کاهن بلکه خدای را  
 خوانیم و او ما را اجابت کند اگر خواهی خدا بر او خوانم تا تو را سکی گرداند و بخانه خود

در نزد اهل خود روی و در پیش ایشان دم جنبانی و تلقی کنی اعراب از سحر کشتی با خود  
 آنحضرت دعا کرده اعراب در ساعت سکی شد و رفت و من بفرموده آنحضرت از دنبال  
 او رفتم و رو بقبله و خانه خود رسید در پیش اهل خود دم لا یرمینود و ایشان عصا  
 بر گرفتند او را پیرون کردند و من بچند مشت آنحضرت باز کشته وی را زان خبر دادم  
 مادران سخن بودیم که وی آمد پیش آنحضرت ایشان داشت از چشمه بایش روان گردید  
 و فریاد میکرد و بر حال مغالطه آنحضرت را بر او رحم آمد دعا کرد تا اعراب بصورت  
 اقل عود نموده دیگر باره از کربان جان انسانیت سرباورد **دیگر** از جمله دعاها  
 آن امام محمد اسرار از عیوب و حیو بخش اموات قلوب علیه السلام آنست که مردی  
 بود از اهل خراسان صاحب مکتب و مال و مخزن با طش از نقد بچاهل بیت پیبر  
 مالا مال صورت احوالش خط و خال محاسن حاصل موصوم و حقیقه حیانتش با رقاصه محاسن  
 صفات مرفوم پیوسته بخدمت سعی طریق ادراک معاد حج پیروی و هر سال هزار  
 دینار از مال خود به کار فیض آثار پشوا می خلاص حضرت امام جعفر بر سر هدیه  
 تسلیم فرمودی دخترش را که او نیز در ثروت و تمول حقیقتی وی بود در صلاح و  
 حسن اعتقاد پیروی او می نمود و در جلاله نکاح داشت سالی از وی استدعا نمود  
 که او را نیز بسفر فیض از حج با خود برد تا هم ذمت خود را از فرض حج فارغ ساخته  
 خود را با سعادت عظمی رساند و هم زیارت مدینه مشرفه و ادراک خدمت محمد را  
 حرم سرای جناب مقدس جعفری نموده از خالص مال خود فدای برای ذخیره عقبه  
 هدیه ایشان گرداند الفصه مرد ملتس زنا بدین رفته روان شدند تا بدینینه  
 مبارک رسیدند و باز روی که داشتند فایز گردیدند و مرد هزار دینار مقرر میکرد  
 آنحضرت را همراه برداشته و با کسبه در حسنه و فقه که زنده الاک درمان بود گذارند  
 بود در بنوق بجهت تسلیم آن فوج بر سرهند و فخر رفت بعد از مدامطه قتل و مهر است



کشود و هر چند بخت اثری زان مال نبود و در آن امر حیران گشته بالقصه زده  
ز سینه الاث زر از نزد یکی از رفقای هم شهری رهون ساخته هزار دینار خرش کرد  
و عبوض بنو جرج خدمت آنحضرت برده ضمه را بموفق عرض داد آورد آنحضرت فرمودند  
که بایک نیست آن بپاسید است مرد گفت چگونه بشمار رسید که کسی را جز من و دختر عم را  
بر آن اطلاع نبود آنحضرت فرمودند که ما را دست شکی رود ده بود فرستاده آنرا و  
مرد در آن امر بغایت متحیر و بطریق دین بیشتر از پیشتر متغیر گشته آنرا را صاحبش  
باز داد و رهون خود را گرفت و هم در آن اوقات آن بجهت کاری از خانه برآمده چون  
باز کردید ز نزار در حالت تردد دید و گفتند که او را در دلی عارض گشته چنین شد  
**مجا** زن و وفات نمود. مرد چشم وی خوابانید و دهانش زبیت و در جامه پیچید و  
خفیه کفن و حنوطه و قبر کردید پس خدمت مراعی شوی سرافرازی و محی مراسم دست  
نوازی یعنی آن امام همام رفت استماع نمود که قدم مبارک بجز طرد و بران زن  
نما نذازد آنحضرت دو لکعت نماز گذاشته دست برداشت و دعا نمود انکه فرمود  
که بمنزل خود رو که اهل بنو مزده است و نوا و داد بمنزل خود یابی که امری نمیکند و  
با ستم مرد چون بخانه رفت حال بران سوال دید که آنحضرت فرموده بود پس خدا ابر احمد  
کرد و مراسم شکر آن نعمت بجای آورد و بعد از آن روانه مکه معظمه شدند و در همان عام  
آنقبله خواص و عوام متوجه بیت الله الحرام گردیدند در اثنای طواف چشم زن بران  
دیدند فلان اما من افتاد که مردمان هاله صفت بگردوی درآمده بودند شوهر خود را  
پرسید که این کیست گفت حضرت جعفر بن محمد زن گفت بخدا قسم که این همان کس است که  
دیدیم که دست بر ساق عرش زده بود و شفاعت می نمود تا خدای عز و جل روح مرا برین  
من باز کرد این **دیگر** آنجمله آن دعوات بایرکات دعائی بود که ما سنده آب حیات از  
چشم سار دل و زان مبارک آن خضر طریق نجات جویشید و محمد خفیه را بدانان

ساخت تفصیل این احوال و تبیین این مقال انکه ابوهاشم اسمعیل بن محمد جری که در کتب  
بجل در عداد ثقات مسطور است در بدایت حال با اعتقاد یکه کیانیه بوده که محمد  
امام میدانستند و میگفتند انکه او نموده است و از این جهت حضرت صادق در باره  
او فرمودند که او بر هیچ نیست یعنی اعتقادی صحیح و مدعیی درست ندارد این سخن با  
مدکود رسید بخدایت آنحضرت آمد و معروض داشت که یا بن رسول الله شنیدم  
که در حق من چنین فرموده اند و من عمر خود را در هوا داری گذرانیدم و بجهت و لا  
شما از مردمان کثاره گزیده ام آنحضرت فرمودند که تو میکوی محمد بن خفیه در شعب  
نصوبیت یعنی اعتقاد نوا نیست که زنده است و در انجاشی بر داست و پلنگی بچپ  
وی با مداد و شبانگاه روزی دید و می آوردند وای بر قبیله ستمی که رسول خدا  
و علی و حسن و حسین علیهم السلام را بقتل رسانیدند و شریعت را بکشتنند اسمعیل گفت که برو  
محمد خفیه را بیا هست فرمود آری بدرستی که پدرم را خبر داد که بر او نماز گذارد و او را  
دفن نمود و من ایتی بنو نایم انگاه دس اسمعیل گرفته سیر قبری برد و دست بر قبر  
زد دعائی کرد پس قبر شکافته شد و مردی ظاهر گشت موی سر و محاسنش سفید  
و خاک از سر و روی خود می افشاند و میگفت یا اباهاشم مرا میشناسی اسمعیل  
گفت نه گفت منم محمد بن علی بن خفیه بدرستی که امام بعد از حسین علی بن الحسین است  
و بعد از او محمد بن علی و بعد از او این مرد پس سر یک پان خاک کشید و قبر همچنان  
پوشیده کردید **دیگر** از آنجمله این بود که منصور و ائقی ملعون عبد الحمید بن العی  
العدا را گرفته محبوس ساخته بود محمد بن عبد الله بن الحسین صدیق و یار وی بود  
در آن سال برج رفته در عرفات ادلاک شرف ملازمت حضرت صادق نمود آن  
حضرت احوال عبد الحمید از وی پرسید بعرض رسانید که او در حبس منصور است آنحضرت  
دست مبارک ساعتی بدعا برداشت بعد از آن فرمود یا محمد قد والله خلی سبیل



صاحبک یعنی بخدا قسم که مصلحت نواز حسن ها یافت و بعد از آن چون محمد بن  
عبدالله از آن مراجعت کرده با عبدالله حمید ملاقات نمود از وی پرسید که در چه عیسی  
منصور ترا از زندان برآورد گفت روز عرفه بعد از عصر **دیکر** از اینجند این بود که کار  
عیسی از آنحضرت استعا کرد که از خدا بیعتا مسلت نماید که روزی کند او را مالی که چنان  
بیار آن گذارد و دههای خوب و سرای مرغوب و زنی از خاندان شریف و فرزند  
نیکوکاری بوی که امت فرماید آنحضرت متوجه دعا گشته اینضمون را نمود که الهی  
او را ضیاع خوب و سرای نیکو و زن صالحه از قوم کرام و فرزندان نیکوکاری یکی از  
حصار مجلس حکایت کرد که سالی در بصره بخانه حماد بن عیسی رفتم گفت که بخاطر داری  
دعای حضرت صادق را که برای من کردی گفتم آری گفت این سرای منست و در باب  
مثل این سرای منست و دههای من بهترین دهاست و زوجه که دادم از قوی بوم  
خواستم و فرزندان من اینانند که میثناسی و چهل بهشت حج گذارده ام را وی گوید  
که حماد و حج و دیکر بعد از آن کرد که پنجاه حج بر طبق دعای آنحضرت تمام باشد و بعد از  
آن بفصل حج پنجاه و یکم پیرون رفت چون به جعفر رسید پیمان وادی رفت که  
غسل کند سیلی آمد و او را بر دغا مانع از پی شتافتند و ویرا گرفته چون برآورده  
مرد اش بافتند و از این جهت حماد را بعد از آن غریق الحنفه میگفتند **واقعا** از آنجند  
اجابت اثر امام دهر و آفتاب ابو حضرت موسی بن جعفر علیه السلام یکی آن بود که روزی  
در مینی برهنه کشته نموده که ماد و کای از او مرده و وی کوبان و فریده بود و کودک  
پنر کردی میگردیدند آن امام مهربان و چاره جوی چهارگان نزد آن زن آمد  
که بر پرسید که کودکان بیتم دارم و ماده کای داشتم که من و ایشان از آن بود  
و آن مرد و مای برک مانندم فرمود یا الله خواهی که آن کاورا برای بفرستد کرد آن  
گفت آری آنحضرت بیکسوف رفت و در رکعت نماز کوفتارید و دست برداشته پهای مبارک

حکایت داد آنگاه پیش کا و رفته پای مبارک بران زد کا و برخوات و دست ایشان را  
زن آن امر عجیب مشاهده کرد فریاد برآورد که عیسی بن منم است بخدا ای کعبه بران  
حضرت میان مردمان زد و رفت **محمد** روزی از مده برآمد مردی مغربه دادید  
خرشمرده و بارش افتاده و او میگفت آنحضرت احوال پرسید گفت با جوی حج میفرستم  
خرم اینجا مرد و از رفقا باز ماندم و بار بردارم ندارم فرمود ممکن است نمرده باشد  
گفت بر من رحم نمیکنی و اسنهن امیانی پس آنحضرت نزدیک خرفتن دعا کرد و جوف باقا  
بود برداشته بران زد و غیب داد خرف خواسته صحیح و سالم بر پای ایشان آنحضرت  
فرمود در این هیچ اسنهن را می بینی و تا بیا رات رسی **دیکر** از اینجند آن بود که در سفر  
حج بر سر چاهی رفت که آب بردارد و گوید که عبارت از جنبی یا مطهر است از دست و  
در چاه افتاد پس رو بسوی آسمان کرد و گفت توفی سیر لبه من چون تشنه شوم  
و توفی قوت روان من چون گرسنه گردم یا سیدی مرا ظرف دیکر غیر این نیست در حال  
آب با آمد تا لب چاه رسید و رگوه بروی آب افتاده بود دست مبارک دراز کرد  
و رگوه را برداشت و پرکب کرده و وضو ساخت و در گفت چند نماز گذارد و بعد از آن قد  
لین برداشت در رگوه ریخت و می جنبانید و می آشامید و او می گوید که نزد یان  
آنحضرت دفته سلام کردم و گفتم از غنی که خدا بیعتا بنوداد من نیز عطا کن پس آن رگوه  
بمن داد چون نظر کردم در آن قند و سويق بود و هرگز چیزی از آن لذت نبردم و شوی  
تر بخورده بودم **دیکر** از اینجند آن بود که سه روز پیش از آنکه از کاسه ستم طاعیان  
بنی عباس شربت شهادت نوشیده و از جور و جفای آن ملاعین فراغت یابند  
و یوسف جانش از زندان بر حجت جهان دهائی یافته در باد کا قرب بر سر بر مقعد  
صدق عند ملیک مقصد نشیند مستی بن زهر پاکه زندان بان و بر احوال  
آنحضرت موکل بود دعوی تشیع و ولای آنحضرت مینمود خواننده فرمود ای مستی بن



خواهم رفت تا با پدر خود علی کرم الله وجهه بگویم آنچه بدیدم با من گفته و او را وصی و خلیفه گردانم مراد  
 انجمن با ذاین سخن همانا تجدید عهد و تاکید وصیت بوده چه قبل از آن نیز تصریح  
 بان فرموده بود چنانکه بیایدی اخبار در کافی و غیره ادای شهادت بران میباشد  
 مستحب پنداشتن که غرض آنحضرت آشتی که وی درها کشاید و دران حرکت یاری  
 او نماید گفت یا مولایم که من درها و فغانها کشایم و با سبب آنان با منند آنحضرت  
 فرمود یا مسدود صغیر است باین تو در خدا می و جل و در ما بعد از آن انصاف  
 ادا فرمود که بدین من خدا را بخوانم آن اسم بزرگ که آصف را بدین خواند و گفت  
 بلقیس لکن از طرفه العینه به پیش سیدمان رساند تا خدا بیگامیان من و پیر در مین  
 اجتماع دهد مسدود پس آنحضرت دعا میکرد تا که از مصلای خود غایب شد و  
 ندیدم و من ایستاده بودم تا که دردم بجای خود آمد و بعد از آن چنان بر پای خود گدا  
 پس من سجده افتادم و خدا را شکر نمودم برین نعمت که مرا بوی شناسا گردانید است  
**و اما** دعوات اجابت سمات عالم علوم زمینی و آسمانی و بحال با دان فیوضات حجاب  
 قره العین و مرتضی علی بن موسی الرضا علیه السلام یکی دعای بارانی بود که  
 الاستدعای مامون ملعون نمود و کیفیت آن مجرای اینست که چون مامون ملعون  
 آن پسندید حضرت بچون را ولی عهد خود ساخت و ردای ایکار را با کراهت و اجبار  
 برد و شایسته آن امام اهل بیت انداخت و دران باران بنادید بعضی از حاد و معاند  
 گفتند که این از شایسته ضایع است این سخن بمامون رسید بر خاطرش گران آمد و از آنحضرت  
 استدعای باران نمود آنحضرت قبول کرده بر وز و شنبه وعده فرمود و در وقت  
 با حلا بقیع بجا رفت بر منبر چون دعای اجابت اثر خود صعود کرد خدا را احد و ثنا  
 نمود و دران فیض بار حق کفایت بضمون این دعا کشود که بار الها خداوند را بوقظم کرد  
 حق ما اهل بیت را پس متوسل شد ندیدم آن بجا چنانچه فرمودی و از روی فضل

و در حق تو کردند و توفیق احسان و نعمت تو نمودند پس باران ده ایشان را باران  
 دادی نافع و عام ند و پرویز زبان کار و باید که ابتدای باران ایشان بعد از این  
 ایشان باشد بمنزله کار و آرام گاهای خود را وی گوید که قسم با کسی که بر تو بدیدم  
 بخود و بر بغیری که هر یک تحقیق بارها در هوا برانگیختند و در عد و برقی بدیدم  
 و مردمان بجزکت در آمدند و آنحضرت فرمود بر حال خود باشد این امر را شمایست  
 برای اهل فلان شهر است و بر همین گونه در هر امر آمد و گذشت و هر بار مردمان  
 حرکت مینمودند و آنحضرت ایشان را تسکین میداد تا بر باران در هم آمد پس آنحضرت فرمود  
 یا ایها الناس این امر را خدا می و جل برای شما فرستاده است پس بگویند در خدا می  
 بر فضل و بر شمایست بر خیزید و بسوی منزلها و راههای مکاهای خود روید که این امر  
 بر دست داس شمایست و بر شمایست باران تا شما در احوالهای خود شوید بعد از آن  
 خواهد آمد شما را از اخبار آنچه لایق کرم و بزرگوار است باشد این سخن فرمود و از منبر  
 فرود آمد و مردمان باز گشتند و بر هم چنان ایستاده و باران نشانی نمود تا بجا نهای  
 خود نزدیک رسیدند بعد از آن بارانید بارانی سخت چنانکه وادیها و حوضها و  
 غدهها و صحراها پر شد و مردمان میگفتند که باران فرزند رسول خدا را بر کشته است  
 پس بعد از آن آنحضرت بیرون آمد جمعی کثیر حضور شتافتند و شرف خود منش در میان  
 و آنحضرت بخطبه که مشتمل بود بر امر و توقیف ایشان بشکر گذاری نعمتهای الهی و تقوا  
 بر دراری و در و امر و نهاده و طبل انسان کردید و از رک ابو کهر با بعد از باران  
 بسی مواظط بالغ بر ارضی قلوب حضار باریدن گرفت و چون این حکایت معلوم  
 و با هم آن که مشتمل بر بدگویی و عاصیان و معاندان نزد مامون و آن ملعون حق  
 بود ایها نیت آن عزیز که در حق انداختن و با شایسته آن امام کبر و صورت شکر برسد  
 مامون بخود منقوش بود حیات یافت این سبب صفتی را که بقرض و استخفاف آن



می نمود طعم خود ساختن این جمله مفصل در مجلس هفتم باب اول نکارش یافته لهذا در این  
 مقام از آن بزرگوار مناسبت این کلام بود بر سبیل ایجاز و اختصار اکتفا نمود **دیکر** از  
 جمله تفریعی بود که آل بر لکه را کرد چنانچه مرویت که آنحضرت را در عرفه دیدند که دعا  
 میکرد از آن پرسیدند فرمود که دعا میکردم بر برام که بسبب آنچیز کردند و پدید  
 من یعنی از دشمنی پس خدا را استجاب کرد پس برای من امروز پس چون از آنجا  
 برگشت زمانی چند آن نکست که هر روز بر جعفر و یحیی تغیر کردید و فرارش فضا با  
 دولت شو مشا نرا در هم نوردید بدینگونه که مقتول و یحیی مجبوس و مغلول گشته  
 او نیز از زندان بسوی نیران بار رحیل بست و تیغ مکافات بر پهلای خود پیوست  
**دیکر** تفریعی بود که بر بکار بن عبد الله بن مصعب نمود بسبب ظلمی که در بعضی از امور  
 بر آنحضرت کرده بود و در همان وقت یحیی بن بکار را بکار از قضا افتاد و کردش شکست  
**و اما** از دعا های عرش ارتقاء عالم ماضی و ماضی حضرت امام محمد تقی آن بود  
 که محمد بن حسان را در چشمی عارض گشته نزدیک بود که قطع نظر از بینائی نماید  
 محمد من حضرت ابوالحسن رضاء رفته و احوال خود عرض نمود و دیده بوقع بر چنان  
 گوی آن مردم دیده پیش کشید آنحضرت رفته نوشته مجید و مهر فرمود و بوی داد  
 گفت نزد یحیی بن جعفر بنیخه امام محمد تقی رو و این مکتوب با و داده خود را با و بهمال و در  
 خواست نهای که ترا دعا کند پس محمد بن حسان بخدمت توکل بهتان خود و لیس  
 رفت و آنحضرت در آنوقت شانزده ماهه و در آغوش دایره بود رفته بوی رسانید  
 و رو و چشم خود بوی مالید و چشم داشت خود را معروض گردانید و آنحضرت دست  
 برداشته و بسوی آسمان کرد و زمانی طویل ساکت بود سخن از وی مسموع نمیکرد  
 محمد مسموع مذکور گوید بخدای که دست و چشم آن آسمان برینافت تا آنکه چشم باز روشن  
 گشته و بهبود و صحت یافت **دیکر** از آنجمله دعائی بود که محمد بن واقد رازی حکایت

نموده این مضمون که من و برادر من بخدمت آنحضرت رفیقیم و برادر من شایع نفسی است  
 شد بدین معنی نفس نشند و پی در پی پرونی مدان آن را و علت آن سرور دین  
 و ملت شکایت کرد فرمود عا فاك الله من انك لو یغنی عافیت دهد ترا خدا ایضا  
 از آنچیز شکایت میکنی پس ما از نزد آنحضرت پرونی آمدم بختی که برادر من از آن  
 عافیت یافته بود و تا زنده دیگر آن عرض عود ننمود محمد مذکور گفت مرا نیز در حق کاه  
 هر هفته دردی بهم میرسد و چند روز شد بگفته بود پس از آنحضرت درخواست نمود  
 که دعا کند که آن از من زایل گردد پس آنحضرت در حق من نیران دعا کرد و تا غایت  
 آن آواز عود ننموده **دیکر** از آنجمله این بود که مستعصم بدیش برای حفظ ملک خویش  
 و دولت پنج روز خویش را غریبت بر قتل حضرت جواد علیه السلام سپرد و فرصت میداد  
 بجهت امر نکاب آن امر شامت مآب پیوسته طلب بهمانه می نمود تا آنکه آن لعین با جمعی از  
 و زمرای بدین خود طعانی طوطیه نمود که آنحضرت را بدید خنجر و جرح منجم سازند  
 و چنانکه در آن دعوی الحق با دوا شهادت بر دوازده بعد از تمجید مقدمات مذکور  
 آنحضرت را خواندند در آن باب با وی آغا غائب کرد آنحضرت فرمود بخدا که من  
 این را عید نکرده ام گفت فلان و فلان بر این کواهی میدهند فرمود تا ایشان را حاضر  
 ساختند و آن قوم بی سعادت بر این سخن شهادت دادند و گفتند آری چنین است  
 و ما این نامه ها نوشته ما از غلامان تو گرفته ایم آنحضرت دست بدعا برداشته گفت  
 خدا یا اگر من دروغ گفتند ایشان را بیکر پس دیوار و سقف آن مکان در جنبش آمد  
 و هر کدام از ایشان بر نیخواست می افتاد معتصم از سرعت قبول آندعا و نزول آن  
 بلا مضطرب و هراسان و بنیان طاقش متزلزل و لرزان گشته بدرومی غیر باب  
 توبه ندید گفت یا بن رسول الله توبه کردم از خدا ایضا خواه که این را ساکن کند آن دریا  
 عفو و کرم و آن امام رحمت ششم معذرت پذیر گشته دیگر بار دعا کرده آنحضرت



ساکت کردید **دیکر** از دعا های عرش سای اجابت انمائی محک هر عید و شقی حضرت  
امام علی **فیه** یگان بود که متوکل کمال در وقتی عرض سپاه خود میلید فیهان  
که هر سوار ی نا ایشان نوبزه اش از خاک بر کرده کمال آوردند و در موضعی  
معتین بر سر هم بزند پس چنان کردند و تلی عظیم مانند کوهی در اینجا بدید آمد  
و از آنال محالی میگفتند پس بر فراز آن تل برآمد حضرت ابوالحسن علی نقی را بین  
خواند و گفت تو برای آن طلب کردم که سواران مرا مشاهده نمائی و ایشان بر کوه  
براسیان بر بسته بودند و مسلح و مکمل با عدت و زینت تمام از نظر عبور می نمودند  
و غرض آن ملعون از این تمهیدات آن بود که کثرت سپاه خویش و عدت و شدت  
ایشان را ظاهر سازد و کسانی را که هوای خروج در سر داشته باشد و از دیدن  
دل شکسته گردید و خفیه شان را باین تدبیرانان داعیه بردارد و اندیشه آن  
لعین از آن امام کزین بود که مبادا احدی را از علو مین و اقطار بخود وارد زین  
بخروج نماید آنرا از جنود غیبی فرمودند که آیام عرض کنم بر تو که خود را گفت  
آری پس آنحضرت دعا کرد خدای سبحان و تع را خواند متوکل دید که ما بین آسمان  
و زمین از مشرق تا مغرب از ملائکه تمام سلاح پوش پر گردید متوکل از دهشت  
آن پنهان گشت و چون بهوش آمد با حضرت گفت که مادر دنیا با شما منافقت میکنند  
چه بدرستیکه ما مشغول آخرتیم پس باکی نیست بر تو از آنچه کان سکینی **دیکر** از آنچه  
آن بود که وقتی که متوکل ملعون ناپاک بر آنحضرت متغیر و غضبناک گشته بر قتل  
او عازم و بر اطفا آن چراغ خدا افزون جازم گردید و کس با حضرات آنحضرت فرستاد و  
چهار نفر از اهل قرا طلبیده شمشیرها با ایشان داد و فرمود چون آنحضرت داخل کوته  
و بر اقبال رسانند و آن ناپاک سید بن از شدت خشم و کین سوختن خورد که چون  
ویران قتل رسانند بعد نورانش بر مسو ناند و او ی کوبید پس آنحضرت داخل شد و

مبارک کن حرکت میکرد و پروانی و پتایی نداشت متوکل چون آنحضرت داد بد خود را  
از تخت انداخت و ویرادر بر کشید و میان هر دو چشمش و دستهای مبارکش را  
میوسید و میگفت یا سیدی یا بن رسول الله ای بهترین خلق خدا ای سپهرم ای  
مولای من یا ابوالحسن چه چیز ترا در این وقت آورده است آنحضرت فرمود که مرا  
نوامد گفت و روح گفت است باز کرد ای سید من و جوی از مقر بان خود را فرمود  
که مشایخ آنحضرت نمایند و آن چهار نفر که ایشانرا شمشیر داده بود و مهمائی قتل آن  
سرور را رسانده بودند چون آنحضرت را دیدند هکلی بجهت افتادند بعد از رفتن  
آنحضرت متوکل ایشانرا طلبیده گفت چرا آنچه شما را فرموده بودم نکردید گفتند  
از شدت هیبت او و بر کردار و پیش صد شمشیر دیدیم و نتوانستیم معلوم کرد که چه  
کسان بودند و دلهای ما از خوف و رعب بر گردید **دیکر** از آنچه این بود که مرید  
از اهل سامره بعلت برص کفار و نا ایخت زندگانی بروی ناکوار گردید بود  
ابوعلی فخری چاره وی در آن دید که خود را بخدمت حضرت ابوالحسن رساند  
و نا آنجناب و لا استعاده دعا نموده آن دوائی در دزد آن علت را از خود نایل  
گرداند پس روزی آنمزد بجهت آنجناب این مرلیم بر سر پاه آن امام همام نشست آنحضرت  
رسید مرد چون ویرادید بر خواسته بجانب وی روان گردید آنحضرت فرمود شیخ  
عافا که الله یعنی دور شو عافیت دهد خدای و بدست مبارک بسوی وی شاست  
نمود این عبارت را دو بار دیگر اعاده فرمود مرد بر جای خود ماند و نزدیک  
نتوانست رفت پس باز گردید و بفری ملاقات کرد و کلام آنحضرت را برای او حکایت  
نمود فخری گفت پیش از آنکه تو سوال نمائی او برای تو دعا کرده است برو که نزد  
عافیت خواهی یافت آنمزد رفت و صاحبش و بر احوال حاصل و آن علت از وی  
نایل گردید بود **دیکر** از آنچه آنکه مریدی عبد الرحمن نام در اصفهان و بقدیم اعتقاد



سالک طریقه شیع کشته بر امامت حضرت امام علی نقی اعتراف مینمود سبب اختیار این  
مذهب نزدی پرسیدند که شما را از انجمن دیدیم چه چیزی که موجب این اعتقاد من  
گردیده است من مرد فقیری بودم و در کشتی کوفه بان و تجران داشتم سالی مرجم  
اصفهان مرا با جعبه بجهت نخلم و داد خواهی بدرگاه متوکل فرستادند روزی در در  
خانه متوکل بودیم که امر شد که علی بن محمد بن رضا را عا حفر سازند پرسیدم که این مرد  
کیست که امر با حفر سازد و شد گفتند که مردی علویست که را فضیلت او را امام سیدان  
چنین می یابیم که متوکل او را برای کشتن طلبیده من گفتم که تا او را بنیم که  
مردیت پس وی آمد براسی سوار و مردمان بر دست و چپ راه صف کشیده نظایر  
وی می نمودند و من چون او را دیدم دوستی او در دل با خود او دعا کردم که خدا  
شتر متوکل را دو دفع گرداند و او ای آمد و نظرش بر یال اسب میبود و بطرفه التفات نمی  
فرمود و من همچنان برای او دعا میکردم چون بمن رسید روین کرده باین مقال  
گو یا کردید که انجمن با الله دعا و طول عمر و کفر مالک و ولدک یعنی خدا بی دعا  
نور استجاب و عمر نور دراز و مال و فرزندان ترا بسیار گرداند و من از شنیدن  
این سخن لرزیدم و در میان یاران خود افتادم گفتم ترا چیت گفت خیر است و ایشان را  
از ان اجنام نکردم بعد از ان با صفهان باز گشتم و خدا بی دعا از چندین جهت ابواب  
حصول مال بر روی من نشود تا اکنون قیمت پنجه در خانه منست هزار هزار درهم میشود  
خبر پنجه در خارج است و د و فرزندان ملر و زی کردید و عمر من بمیان هفتاد و هشتاد  
سال رسید و من قائل و معتقدم با امامت چنین کسی که بر انچه در دل من بود مطلع  
و خدا بی دعا دعا و برای من استجاب کرد اندک **دیگر** فخری بود که بر متوکل لعین  
کرد و نخل حیات آن بیدین راه تسمیه آن فخری از پا در آورد و تقطیل این آنکه چون  
متوکل ملعون از غایت عدل و غلبه شقاوت فرمان داد که روضه مقدس

حسینه را خراب کرده و شخم نموده آب در او اندازند و اثر آن مقدس بنا را که  
مطاف سگان ارض و سموات بالکلیه از صفه رونگار محو سازند و گفته اند  
که شیعیان اخلاص سعاد را از این یاربت شهید مقدس غریب و رفد متوکل بختیه  
علی ساکنه الف الف سلام و تحية نیز منع نموده و غرض آن بد سکال از این افعال  
شامش مال اطفال نور دین و اخفاء فضل و شرف الله معصومین بود و الحمد لله  
که حکم آن بی آب و جاری نکرشته هر چند آب بیش از حد یک بجایر حسینه موسوم  
پیش زلفت و این حکایت غمناک است و باینها نیز اکتفا ننموده جوی را مهیا و مقرز فرمود  
که شبی بر سر امام همام علی نقی علیه السلام ریخته و بر ابقول رسانند آتش و باز تمهید آن  
نا پاک عیند با خبر کشته شب برخواست و وضو ساخت و فرزند ارجمند خود حضرت  
امام حسن عسکری را فرمود که در فضای وای ایست تا بر او دعا کند و وی آمین گوید  
بعد از ان برخواست و در وکت نماز گذارد و دعا کرد بدعا که آن انجمن معر  
که الله الله و جعفر ابدان من عبیدک ناصینا بیدک انجمن اجتناب سالی دعا  
میگرد و آن خلف کرامی آمین میگفت و دعا با تمام رسیده بود که از خانه متوکل فر  
و غوغا بلند شد و شیون در گرفتند و خبر رسید که جمعی بر سر متوکل در وقتی که  
بود ریخته و بسبیل دمان آب شمشیر بران خانه حیاتش را ویران ساخته گردان  
از ان برا نیکبختند الفضا آمانا به کفر و نفاق بدعا یان قبیل افاق اینچنین بقتل  
و انچه برای هادی طریق رشاد در خاطر فسادت نهاد داشت برو واقع گردید  
**و اما** از دعا های ایمان فزای چشم و دلکنای اضر تارک سر و بی حضرت امام حسن  
آنست که محمد بن شمون حکایت نموده و حاصل مضمونش که بخدمت محمد بن جعفر  
نوشت و اسد عا کردم که برای من دعا کن که از درد چشم عافیت یابم و یک چشم من در  
و کور کشته و چشم شرف بر کوری گردید بود پس آنحضرت بمن نوشت که حسب الله



عَلَيْكَ عَيْنِيكَ بَعْنِي نَكَاهُ دَارِ خَدَايَا بِرَجْمِ نَزْاحِ صِلَانِيكَ بَرِي هَرْدِ وَجْهِ دَعَا نَكُو  
بود پس آنچشم پنا مجال خود آمد و در آخر آن مکتوب نوشت: بود که اجرک الله و  
احسن ثوابك یعنی اجر دهد خدا یغما و نیکو گرداند ثواب ترا پس من از این غنا  
شدم یعنی از این جهت که این عبارت مشعر بر وقوع مصیبت بود و نمیدانستم که  
از اهل من مرده باشد پس بعد از چند روز خبر وفات پسر مرا آمد و دانستم که این غم  
برای این واقع بوده است مخفی نمائند که خوارق عادات از آن منبع سعادت پیش  
از پیش ما فور و در کتب معتبره مذکور است و لیکن حکایتی که متضمن دعای صحیح  
باشد در کتب متداوله بنظر قاصر نرسید و لهذا بحکایت مذکور که در کتاب  
شریف کافی مذکور است گفتا کردید **دیکر** از دعا های اجابت از خلف نظر امام  
پنهان و پدید ابراهیم فائوس اختلاف آب و در نیک کشن امکان حجت قائم حضرت صاحب الامر  
سلام الله علیه را با نامه اظهار این است که محمد بن یونس نموده که مرا بر مقعد ناسو  
بهم رسید و آن عبارت از علت ناسور دبین که مفرد بواسیر است یا مادره دیکر از  
باطن نمودم و بران مالی خرج کردم که کشند ما برای این علت دوای نمیشناسیم پس وقعه  
نوشتیم یعنی بلحیه مقدسه و وکلای حضرت قائم و از آنحضرت درخواست دعا نمود  
پس وی علیه السلام بمن نوشت که اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُکَ بِرَحْمَتِکَ الْعَظِیْمَةِ وَ بِرَحْمَتِکَ الْعَظِیْمَةِ  
یعنی بوست بدنت را خدا تعالی لباس عافیت و گرداند ترا با مادره دنیا و آخرت پس من  
جمعه و هفت روز گذشت تا اینکه عافیت یافتم و آن موضع مثل کزده است هموار شد پس طیبی  
از اصحاب ما یعنی از شیعیان خواندم و آنرا بوی نمودم گفت ما دوای برای این  
شناخته و ندانستیم **فصل پنجم** در ذکر بعضی از دعا های مستجاب سایر مومنان  
سعادت مآب از اولیا و تقیای مآب که بزبان ضعیف مالی و قوت شکسته  
بذره قبول رسانیده و بدستگیری جبال آن و سایل خود را از چاه ساریشانی

و هالان رهانیده اند یکی بنده خاص اله سلمان فارسی حمد الله بود که بان خود را از چنگ  
آزار و بیدار قوی از بهود بدنها و بجات داد و مکافات ستم آن گروه افی شیم داد و کثرت  
نهاد و مفصل این حکایت و مجمل این روایت آنکه حضرت سلمان بنوری از بهود گذر نمود از  
وی درخواستی که جمیع ایشان در آید و آنچه آن روز از حضرت اشرف محمدی شنید: بر آن  
ایشان حکایت نماید سلمان از حرصی که بر اسلام ایشان داشت رفت و نشست و گفت  
شنیدم از محمدی که میفرمود که خدای عز و جل میگوید که آولیس من که الیکم حوائج کار  
لی اخر الحدیث حاصل مضمون اینکه آیا نیست چیزی که حاجت های بزرگ شما باشد  
باشد و شما آنرا رو آن کنید و کسی را که نزد شما دوست باشد شفیع میسازد شما  
بکرامت و آبروی آن شفیع فضای حاجت او میسازد بدانند که اگر خالق بر من و افضل  
ایشان پیش من محمد و برادرش علی است مسلک الله علیها و آله و انکس اینکه بعد از او  
خواهند بود از اما مالی که وسیله های خلقند بسوی من بدانند پس هر کسی که او را  
حاجتی پیش نهاد دهم باشد که نفع آنرا خواهد یا و اهی امر عظمی پیش آمده باشد  
که رفع ضرر آنرا طلبد پس باید که دعا کند مرا محمد و ال افضلین طهرین اوتا  
برآورم من حاجت را برای او بفرماید آنکه بر می آید و آنرا کسی که عزیز ترین خلق را  
نزد او شفیع میسازد همچو دل از روی استمرا گفتند که یا ابا عبدالله پس چرا نتوان  
خدا ایضا بخوانی و ایشان را وسیله نیسانی که نتوان آنکه ترین اهل مدینه گردانند  
سلمان گفت که من دعا کرده و آنرا و مثلث نموده ام چیزی که عظیم تر و نافع تر و مجرب تر  
از هر ملک دنیا مثلث کرده ام بحق ایشان که بخشد ملاز بانی هر تجدید و ثنای او را  
ذاکر و ولی نعمتهای او را شاکر و بر مصیبتها صابر و خدای عز و جل این مطلق احاط  
نموده و این خبر است از تمامی ملک دنیا و خیر آن صد هزار هزار بار پس ایشان سه مرتبه  
میکردند و می گفتند ای سلمان دعوی مرتبه شریفی کردی محتاجیم که آنرا از ما بپذیرد



و صدق و کذب را معلوم نمایم پس اینک ما خواهیم برخواست و بتنازلهای خود بخواهیم نزد پر از خداوند خود سوال کن که دشمنهای ما را از تو باز دارد پس و برابه تا ز یا منای خود زدن گرفتند و سلمان میگفت که **اللَّهُمَّ اجْعَلْ عَلَى السَّالَةِ صَاحِبًا** باریها مرا بر بلا صابر گردان و ایشان میزدند تا مانده و ملول شدند و پیش از آن دعا چیزی نمیگفتند یا سلمان ما کان نداشتیم که با چنین عذابی که بر تو واقع شد کسی ندانده ماند پس چرا از خداوند خود درخواست نمیکنی که ما را از تو باز دارد گفت برای آنکه این درخواست منافی جبر است بلکه بر صحت دادن خدا بیگانه گردان فضا ده و از او خواستند پس چون استراحت کردند برخواستند با تانز با آنها منوچه او شدند و او را زدن گرفتند ترا خواهیم زد و دست نخواهیم برداشت تا در از بدنت مفارقت کند تا بجهنم فرستوی سلمان گفت که هرگز این ندانم و عذاب شما را تحمل نمایم تا در زمره مؤمنانی که خدا بیگانه بگوید **يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ** مدح ایشان داخل کردم و این بر من سهل و آسانست پس میزدند و او تا دیگر با بر میمانده شدند بعد از آن نشنید و گفتند یا سلمان اگر ترا نزد خدا بیگانه ایمان بر عهد قدری بودی دعای ترا مستجاب نمودی و ما را از تو منع فرمودی گفت شما چه نادانان چون خدا بیگانه اجابت کنند دعای من باشد هرگاه خلاف مراد من کند و مراد من از او صبر است و از او مستجاب نموده و مرا صبر عطا فرموده است و من از او نخواستم که شما را از من باز دارد تا خلاصان کرده باشد چنانکه شما پندارید پس سیم بار بنی برخواستند و بر میزدند پیش از آن نمیگفت که الهی صبر مرا بر باد ده و سنی صغری خلیل تو محمد ص گفت و بجان یا سلمان نه محمد رخصت داده است که بزبان که گفتی نرندل برای تقید از دشمنان پس چرا نمیکونی برای تقید از اعدای ما تران تکلیف میکنیم گفت ای خدا بیگانه مرا در آن مرخص کرده و بر من فرض نکرده است بلکه اختیار داده است

مراد که مراد شما را ندانم و تحمل نکند و این فضل منزه است کرد اینده و من غیر این را اختیار نکنم پس دیگر باره و بر میزدند تا خون از تن شریفش روان گردید و از روی شکر میگفتند که اگر این دو کار نمیکنی پس دعا کن که ما هلاک شویم اگر راست میگویی که خدا بیگانه دعای ترا که عهد و ال جبین او را در آن شفیع سازی رد نمیکند سلمان گفت من مکروه میدانم که هلاک شما را از خدا بیگانه است دعا کنم چیزی که در میان شما کسی باشد که علم الهی تعلقی گرفته باشد یا اینکه او عنقریب ایمان خواهد آورد بعد از این و من از خدا بیگانه انقطاع او را از ایمان سوال کرده باشم گفتند چنین دعا کن که الهی هلاک گردان هر گردانی که نامزدن بر تو ز کفر خود باقی خواهد بود را وای گوید که دیوار خانه که سلمان و انقوم ددان بودند شنی گردید سلمان حضرت رسول را دید که میفرمود یا سلمان دعا کن برای ایشان هلاکت کرد میان ایشان کسی نیست که ایمان آورد چنانکه بفرمودش دعا کرد و برای آنکه دانست که هرگز ایمان نمی آورد از قومش غیر آنسانی که ایمان آورده اند پس سلمان بقوم نهود عاقبت تا جمود خطاب کرده فرمود که بچه کیفیت میخواهید که هلاک شما را از خدا بیگانه درخواست نمایم گفتند بد نیکو نه که خدا بیگانه تا زیاده هر یک از ما را دسترس کند بیک سر صاحبش و یکسر دست راستش گرفت بعد از آن استخوانهای سایر بدنش را در هم شکند پس حضرت سلمان رو بقبله دعا کرده آرزو و مراد ایشان را از درگاه حضرت رب العباد مسئلت نمود پس خدا بیگانه مسئول را بیدار داشت تا ز یا منای ایشان را بلغ نموده ارواح طریقه شان را و آنده مفرق گردانیدند پس در این وقت حضرت اقدس بنویس **هَلْ أَهْلُ أَهْلِهِ** سر گردانید که میگفتند مذکور همان خود را هلاک و بر روی خود رسانیدند و اجساد بلبید شان را در مجلس خود خطاب با صاحب کرده انبعضون فرمودند که یا معاشر المؤمنین بدستی که خدا بیگانه را در شما



۴۱۳  
 سلمان را همین ساعت حضرت داد بر پشت نفر از سر کشتان یهود و منافقین و از آن  
 ایشان افعیه های گشته استخوانهای ایشان را در هم شکسته و طعم خود ساختند پس  
 خیزید برویم و آن افعیه ها را به پهنیم پس آنرا لاجناب برخواستند با صاحب بان  
 خانه آمدند و همایکان آنخانه از یهود و منافقین فریاد آفروم لعین را شنید جمع  
 گشته بودند و از آن افعیه ها خائف و گریزان می بودند پس چون حضرت آمد  
 افعیه ها جلگی از آن خانه بشارع برآمدند و آن شارع شک بود خدا بیا آنرا در چند  
 وسیع نمود بعد از آن افعیه ها ندا کرد که گفتند السلام علیک یا محمد یا سید المرسلین  
 الاولین و الاخرین و السلام علیک یا علی یا سید الوصیین السلام علیک علی ذریه  
 و الطیبین الطاهرین الذین جعلوا علی الخلق قوامین ما تا زیا نه های این منافقانیم  
 خدا بخواهد ما را افعیه ها گردانید بدعای این مؤمن سلمان پس آنحضرت فرمود خداوند  
 که گردانید از امت من کسی را که در دعاما نند نوح است بعد از آن ندا کردند که بایر و  
 خشم ما بر این کافران شدید گشته و احکام بنو و احکام وصی بنو علی در حال خداوند  
 عالمیان رواست و ما از تو درخواست میکنیم که از خدا بخواه مسلت نمائی که ما را از  
 از افعیه های جهنم گرداند تا در اینجا ایشانرا عذاب می کرده باشیم چنانچه در دنیا لغت  
 خود ساختیم آنحضرت فرمود که در این اجابت شما کردم پس بطبقه زیرین جهنم رفت  
 بعد از آنکه آنچیز در جوهای شماست از اجزای بدنهای این کافران بیرون اندازید  
 تا خری ایشان تمامتر و عار ایشان پاینده تر باشند چون در میان اینجاعت مدفون  
 باشند و جبریت گیرند بایشان مؤمنانی که بر ضو و ایشان گذرند گویند که این ملعون  
 رسوا شده گشت بد عادت و دست خدود و دست خمد سلمان پس افعیه ها اجزا بدن ایشان  
 از شکمها بیرون انداختند و اهل و کسانشان آمده ایشانرا مدفون ساختند و بسیار  
 از کافران سلمان و از منافقان مخلص گردیدند و بسیاری از کافران و منافقان

۴۱۴  
 بنیان قلبه شقاوت آنرا حمل بر سر نمودند بعد از آن آنرا در عالمیان منو جحش  
 سلمان گشته باز با قصد قبیان باین مضمون بشارت مشحون و برامبش کردند  
 بدست نوازش خلعت و الا لای این تعظیم و اکرام بر قامت قابلیت آنرا ایقام نمایند  
 که یا ابا عبد الله تو از خواص برادران مؤمن مائی و از دوستان فرشتگان مقرب  
 بدستی که نفوذ ملکوت اسمائنا و حجابها و کریم و عیش و مادون آن تا ثیری در فضل  
 نزد ایشان انافاتاب طالع مشهوری در روزی که ابری و باران و غباری نباشد و نفوذ  
 انا فاضلان کس که که نفوذ الذین نفوذ منون بالغیب مدوح گشته اند و این حکایت حاصل  
 مضمون آن اینست که از حضرت امام حسن عسکری ما فور و در نفسیر منسوب بان  
 کلام الهی در طی بیان کریم الذین نفوذ منون بالغیب مذکور است و هم در آن کتابها  
 عالجانب در بیان کریمه و یقینون الصلوة که متصل بان فقره شریف است حکایت منو  
 که اگر اصل آن باین مقام بر مناسب و حجاب نباشد ما چون مشتمل بر ذکر احتیاج دعا  
 آذاده غل حد فقه دینداری ابوذر فقاری رحمت از این جهت اجماعنا سینه  
 دارد و لهذا طوطی سخن کوی جهان جوی خامه بدگر آن نیز می پردازد و این دو حکایت  
 جان پرور اخلاص و سر که بایکدیگر بمنی لر سلمان و ابوذر را اند از هم جدا نمیشاند  
 مضمون آن روایت اینست که روزی ابوذر بخدمت حضرت سید بشیر آمده عرض  
 رسانید که یا رسول الله مرا کوفندی چند هست که عدد آن شصت است و گرهنه میدارم  
 که در جرایدن آنها بصحرای روم و از خدمت تو جدا کردم و ناخوش میدارم که بشان  
 گذارم که ما را بر اضا ظلم کند و بد رعایت کند نماید پس چگونه کنم آنحضرت و برایش قول  
 فرمودند که مباد آن کرد و الفضا ابوذر رفت و در روز هفتم بخدمت آنحضرت از  
 آمد انجانب احوال کوفسندان پرسید ابوذر گفت کوفسندان لافضه عجلت فرمود  
 چیست آن گفت در نماز بودم در آن اشاکر که بر سر کوفسندان من دوید گفتم یا رب



صلواتی یا بر غنی مراد اینکه خداوند مراد و کار پیش آمده نماز گذاردن و محافظت کردن  
 کوسفندان کردن پس نماز را بر کوسفندان اختیار نمود پس شیطان بخاطر من گذشت  
 که با ابا ذر یکبار در خیال که تو در نمازی که کان در کوسفندان نماز از بند و هر با  
 هلاک سازند و نواز در دنیا و جرم عاشری نمایند پس من شیطان کفتم برای من میاید <sup>جای</sup>  
 خدا تعالی و ایمان بخدا رسول و مولا که برادرش که سید خلق است بعد از او علی <sup>علیه السلام</sup>  
 و مولا ائمه طاهرين از فرزندان او و دشمنی دشمنان ایشان و در هر چه فوت  
 شود از دنیا بعد از این سهلت و مشوخته نماز خود شدم پس آمد بر کوفت و رفت  
 و من سید یدم تا که شیری روی بان کون آورده او را و پاره ساخت و بره و از او جدا  
 داد و بکله باز گردانید بعد از آن مرا اندا کرد که یا ابا ذر منوخته نماز خود و شو که خدا ایضا مرا  
 بکوسفندان خوف نمود و کل ساخته است تا تو نماز گذاری پس اقبال بر نماز خود کردم و تو  
 گرفت مرا از پنج جبهه آنکه جز خدا ندانم تا نماز فارغ شدم پس شیر آمد و مرا کشت که بسو  
 محمد رو داد و خبر ده که بدست منی که خدا ایضا اکرام کرد و با تو که حافظ و مراعی شریعت است  
 و شیر را بکوسفندان کاشت که حافظ آنها نماید پس کسانی که برگرد بفرموده بودند از این <sup>بصر</sup>  
 قبح نمودند و آنحضرت فرمود که رات کفای یا ابا ذر و هر آنکه تحقیق که من و علی و فاطمه <sup>حسن</sup>  
 و حسین علیهم السلام صدیق آن کردیم و بعضی از منافقان گفتند که این طوطیه است میان <sup>نقده</sup>  
 و ابد ذر میخواهد که ما را از بند و پست مردم از ایشان منفق شدند که بکله ابو ذر رو ند  
 و کذب و استغش کنند پس رفتند و دیدند که ابو ذر ایستاده مشغول نماز سحر بود و شیر  
 بگرد کوسفندان طواف می نمود و آنها را جبرانیده کوسفندی که از کله جدا میشد بکله باز  
 میکرد ایند تا اینکه ابو ذر از نماز فارغ شد شیر ندا کرده کشت ها که قطعت و اقر العدد سالما  
 یعنی بکله کوسفندان خود را تمام و سلامت بعد از آن ندا با جماعت کرده کشت معاذ اللہ <sup>و قتی</sup>  
 انکرم لولی محمد و علی و الهما الطیبین و التوسل الی الله تعالی <sup>۴۱۵</sup> ان یسبحی <sup>۲۷</sup> رقی حفظ اغنیه

الی اخره حاصل معنی اینکه ای کرده منافقان کسی را که دوست محمد و الطیبین ایشان <sup>سید</sup>  
 بسوی خدا ایضا بادشانت انکار کردید اینکه سخن کردانند مرا خداوند من برای حفظ <sup>کوسفندان</sup>  
 و قسم بان کسی که اکرام کرده است محمد و الطیبین او را که هر آنکه تحقیق کرده اینده است مرا  
 خدای مطیع ابی ذر تا بخدای که اگر او را کند مرا اهلان ساختن شما را بنده شما را هلاک سازد  
 قسم بان کسی که بعظیم تر از و قسم خورده نمیشود که اگر ابو ذر سوال کند از خدا ایضا بخدا <sup>طیبین</sup>  
 او که در یاها را روغن بامیه و کوهها را مشک و عنبر و کافور و شامهای درختان از نزد  
 و زبر خد کند خدا تعالی آزا او باز ندارد پس چون ابو ذر بخد من حضرت رسول <sup>صلی الله علیه و آله</sup>  
 آمد آنحضرت کوش هوش و برابکوه مضمون این بود سر با اسید آراستی داد و دهم نکر  
 این گفتار بر فرق فرقه سالی قدر و اعتبار وی نهاد که یا ابا ذر بدستیکه تو بیکو گذاردی  
 طاعت خدا را پس سخن کرد ایند برای تو کسی که مطیع تو باشد در با نداشتن عواری از تو  
 یعنی دشمنان یا در دکان و بر هر تقدیر مراد کر کنند و بفاز افاضل هر کسی که خدا ایضا  
 با قامت صلوة مدح او فرموده است **حق نما شد** که عبارت آن سخن در خطا بشیر  
 با منافقان که بخین مرفوم شد و احتمال دارد یکی اینکه مفعول انکرم باشد و معنی  
 که مذکور شد مبنی بر اینست دوم اینکه متعلق بموسل باشد بنفین معنی طلب  
 دنیا بر این معنی چنین خواهد بود که مؤمنان است بسوی خدا ایضا ایشان اینکه  
 سخن ساز در برای وجه میتواند بود که ابو ذر در وقت دیدن کرک ایند عا کرد <sup>شد</sup>  
 و خرم ما بعد اینکه قسم بان کسی که بعظیم تر از و قسم خورده نمیشود که اگر ابو ذر <sup>سوال</sup>  
 کند از خدا ایضا تا آخر شعر را یعنی و مؤید اینست و بنا بر این اصل این حکایت نیز مناس  
 این مقام خواهد بود **دیگر** در امر شاد القلوب و بیلی سمت ذکر یافت که در زمان  
 حیات سید کائنات م تاجری بود که در مدینه بشام سفر می نمود و در سفرها توکل  
 بجواب الهی را بدر خود ساخته با قافله همراه میبود و قتی راه زنی بوی بر خود بانک







مرد **مطلب چهارم** در ذکر دعاها که هر يك از مبشران اخبار را نموده اند علی بن ابی طالب  
 بشمارش انتخاب مبشر کرده و دهانی که افلام السنه آثار صادقین خطا نمید  
 برانها کشیده است **فصل اول** نخستین آنها دعای امام عادل است که قریب و منیر الش  
 در جنبای احدی پیش از آنست که کارکنان و سائل غیبی در انجاح مطالب وی خود را  
 معاف دارند و حاجیان عوائق امور از دخول بارگاه قبول دست در بر سینه دعا  
 گذارند دیگر نفرین مخلو ماست بر ظالمان و دعای خیرشان برای کسی که انتقام  
 ایشان از ظالمان کشد چه مظلومان چون از جور و سبید اذ ظالمان بدنها و بجان  
 رسیده بنا بر غایت جفا ایشان دست سبز داشته باشند و نه از دست نقد ایشان  
 پای گیرند و وی میدهر سوی که تابند فریاد برسی جز باری جباری جبار نشاید  
 ناچار شکوه خود بد رگاه او برند و احوال خود را در آن دیوان بموقف عرض در  
 آورند و آن درگاه نه درگاهیت که چنین کسان از هم گسترده و با پیوسته باشند  
 باز دهند و آن دیوان ندیوانی که حجب منع پیش راه شکوهای ذار و ناها  
 خارا گذران شان دهند **الفصل** ستمگر احذر از ناله شکسته دلان کن که تیراه فلک میراث  
 بجاک نیستند **دیکر** از جمله دعای پمار است که حضرت حکیم علی الاطلاق هر یکی را بقدر  
 مصلحت و در خور استحقاق بدرود و رنج مبتلا میسازد و نقد جانان را برای  
 خلوص از غش ذنوب و عیوب در بوتر تن تهیای سوزان میکند و درین وقت  
 فی الجمله نقش تعلقات از لوح خاطر نایل و اسقطاع بجناب الهی حاصل میگردد و باین  
 احوال عجب که حضرت کریم متعال باجران بلا با ذاء آن ابتلا دعای او را مستجاب نماید  
 با آنکه دیکر از اربعه ابدت و پرستش او فرمان داده خود از این راه بد بجوی وی  
 نبرد ازند **دیکر** دعای پدران و معابر است در حق فرزندان و همانا این مرد  
 فرزندان است بایشان خواه نیک و خواه بد اگر نیکی و احسان کرده و رضای ایشان

که در حقیقت رضای الهیست بدست آورده اند شایسته این گشته اند که الله تعالی  
 دعای خیر بویں را در حق ایشان قبول نماید و اگر طریقی نافرمانی و حقوق سپرد  
 و خاطریشان را از خود آزرده اند شایسته است که حق تعالی بفرزین ابویں را  
 برایشان اجابت فرماید و نیز بتواند بود که چون فرزندان دانند که دعا و نفرین  
 پدر و مادر در حق ایشان رد نمیکرد و این معنی از اسباب ثواب ایشان گشته  
 بحسن سلوک پروازند و فحال عمر خود را بقیه امر بکتاب حقوق و عدم مراعات  
 حقوق از پا درینند ازند **دیکر** دعای فرزندان صالح است در حق پدران و شایسته  
 این نیز فرزندی باشد که پدران در تربیت ایشان کشیده و اجر بخشنی که در تکفل  
 احوالشان متحمل گردید بماند **دیکر** دعائیت که مؤمنان غایبان بیکدیگر کنند چون  
 آن از شوب و یا میرا و از لای اغراض مصفات و دعای چنین در دوگاه حضرت  
 دیت العالمین پسندید و مقبول و باجابت موصول میباشد **دیکر** دعای  
 مؤسست برای مؤمنی که با وی مواساة و نیکی کند و نفرینش بروی در  
 وقتی که محتاج بیاری و مواسات او باشد و او در آن با وجود قدرت تقصیر نماید  
**دیکر** دعای مجاهدیت که در حفظ و حراست دین بجان و مال میکوشند و نقد  
 حیات بر کف در میدان جهاد که با ناز و اجات خریدار متاع سعادت گشته اند و مرغ  
 اعدا شربت شهادت میشوند **دیکر** دعای عمر و کذا است که در گرفتن دامن کعبه  
 رضای الهی دست از خانمان دیار رود یا بر میدارند و گزند خار عقیان شداید  
 کو تا کون آنرا را بجان پذیرفته بقدیم شوق طریقی فرمان برداری میسپارند  
**دیکر** دعای سایر مسافران که جهت مطالبه حزمه چون طلب علم و ذماریات  
 و مانند آنها بپای کب معاش خود و عیال و امثال آنها بسمند عزیمت بر کرده و دست  
 سخت و ست دنیای تازند و بجهت خرید متاع این دو ساعت روزگاری در



غربت رحل قامت می اندازند **دیکر** دعای روزه دار است که جهت طی طریق  
 بندگی نوسن نفس را در مرغ لذات از شکم چران بی تنوعات بکام روزه  
 سر باز میزنند و باشتهای الوان نعمتهای جاویدان دست از شراب و طعام فساد  
 اثر کسالت او را برین جهانی کشیده بقوت روح کر سنی فناء میکند **دیکر** دعای  
 فقر و مساکین است در حق صاحب توفیق که بایشان صدقه و عطای کند و بکس  
 مهر بانی و عنقواری خارشویش انا دی از دل دیش ایشان بر کند خواهد و دلایل  
 انچه سمت ذکر یافت چند حدیث است که انائم صادقین علیه السلام ما ثورات و  
 کتب معتبره مذکور از جمله در کافی از شافع امت مرویت که اربعه لا یر دهم دعوه  
 یفتح لهم ابواب السماء ویصبر له العرش الوالد ولله المظلوم علی من ظلمه والمعتص  
 حق بزج و الصائم حتی یمن یقصر لمخص مضمون اینکه چهار کند که هیچ دعای  
 ایشان بر نمیکرد تا درهای آسمان برای ایشان نشود و بعرض رسد بدین  
 فرزند و مظلوم برای کسی که بر او ظلم کرده و عمر گذار تا از عمر برگردد و روزه دار تا  
 افطار نماید یا در وقتی که افطار نماید علی اختلاف النسخ و در حدیث الداعی از همان روز  
 مرویت که لا ترد دعوه الصائم یعنی دعای روزه دار بر نمیکرد و در کافی از همان  
 رفیع جناب که لیس شیخ اسعاجا به من دعوه غائب لغائب یعنی چه زود تر متجلی  
 میشود از دعای غائبی برای غائبی و هم در کافی از جناب مستطاب جعفری علیه السلام  
 مرویت انچه حاصل آن میت که پدرم میکند که پنج دعاست که از خداوند بزرگوار  
 و شایع محبوب نمیکرد یعنی چیزی حاجب و مانع آن نمیشود و بدین چنان حاجت  
 میرسد دعای امام عادل و دعای مظلوم خدای عز جل میفرماید که لا تنقم  
 لك ولو بعد حین یعنی هر آینه انتقام میکشم البته برای تو و اگر چه بعد از زمانه  
 و مدتی باشد و دعای فرزند صالح برای پدر و مادرش و دعای پدر صالح

برای فرزندش و دعای برادر مؤمن برای برادرش غایبانه یعنی برادر بی نیس  
 خدا بیجا میفرماید و لك مثله یعنی مر تراست و برابر آنچه برای برادر مؤمن خواسته  
 و در همان کتاب از همان جناب ابن مضمون منقول است که هر کس دعای ایشان متجلی  
 بکس حاجت بر نظر کند که چگونه خلافت و نیابت او میکنند یعنی در محافظت اهل و عا  
 دوم غز کنند و در راه خدا پس بر پند که چگونه خلافت او مینمایند سیم چهار پس او  
 پنجم میاورید و دل ننگ سازید و در حدیث الداعی هم از حضرت ابن مضمون روایت  
 شده که سه دعاست که از خدای عز و جل محبوب تر است یکی دعای پدر برای فرزندش  
 چون با او نیکی کند و نفرینش بر و چون عاق کردد دوم نفرین مظلوم بر ظالم و  
 دعای خیرش برای کسی که انتقام وی را او کشد سیم دعای مردی مؤمن برای برادر  
 مؤمن چون با او مواسات و نیکی کند در راه او ما و نفرینش بر و چون مواسات  
 نکند با وی با وجود قدرت بران و اضطراب و احتیاج او بوی و در حدیث بروایت  
 دیگر آورده که انقوا دعوه الوالد فانما ترفع فوق الخطاب و انقوا دعوه الوالد فانما  
 احد سن التیف یعنی هر سید و خد کند از نفرین پدر که آن بلند کرده میشود بالا  
 ابرو این کتاب را استجاب است و پدر بر همین بید از نفرین مادر که آن نیز ترازش است  
 و هر دو در آن کتاب روایتی آورده که حاصلش اینست که فرزند چون چهار شود مادرش  
 بیام بر آید و مقصود کشوده موی خود بسوی آسمان ظاهر نماید و گوید اللهم فاجعل  
 ههناک الیوم جدیده انک قادر مقدر یعنی الهی تو عطا کرده بمن این فرزند را و تو  
 بخشنده او و بمن الهامی بگردان بخشنیدن او و امروز تو پدری که تو قادری بعد از نا  
 سجد کند پس پدر سجد و می سازد سجد بر ندارد مگر اینکه پدرش صحت یابد و از جناب  
 حدیث از آن حضرت پیدا اختیار است که ثلاث دعوات مستجابات لاشک فممن عوفه  
 المظلوم و دعوه المسافر و دعوه الوالد علی ولد یعنی سه دعا مستجاب است بی شک دعای  
 مظلوم



دعا مسافر و دعای مسافر و نفرین پدر و فرزندش و در عده الذای از یکی از دو امام  
یعنی امام محمد باقر و امام جعفر صادق مرویت که انا عظموهم فلقنوهم الذعا فان نجحنا  
ظم فیکم ولا یخاف لکم فی نفسهم یعنی چون عطا کند بسیاران تلقین کنند ایشان را دعا که  
بهر سببکه مستجاب میشود دعا برای ایشان در حق شما و مستجاب نمیشود در حق خودشان  
و حضرت سید الساجد بن خادم را میفرمود چون عطا بسیار پیدا کرد که امکنند او را بدعا  
خیر و نیز از آنحضرت روایت نموده که خادم را میگفت یعنی در وقتی که عطا بسیار میگردد  
که اندک زمانه که در تادعا کند و هم انا عطا لک و ابدا لک دعا که در وقت که پیش از نزول  
بلا و شدت مواظب آن بوده و از آن عجاایب الهی اشعاده میشود باشد چنانکه در کتب  
از حضرت مقدس جعفری مرویت که من تخوف بالاصیبه فقدم فی بالدعاء لریه الله  
عز وجل ذلك البلاء ابدأ حاصل اینکه کسیکه ترسد از بلائی که مبادا باورسد پس پیش از آن  
دو آن باب دعا کند خدای عز وجل هرگز آن بلا را باو ننماید و هم از آن رفیع جناب در آن  
کتاب باقیمتونه منقولست که هر که پیش از بلا دعا کند چون بلا نازل شود دعای وی  
در دفع آن مستجاب میگردد و گفته شود یعنی فرشتگان گویند که این او را از بلا میشناسیم و از آنجا  
محبوب یعنی ممنوع نشود و کسیکه پیشتر دعا نکرده باشد چون بلا نازل شود دعای وی مستجاب  
نکرد و فرشتگان گویند که این او را نمیشناسیم و نیز در کافی از آن امام همام روایت شده  
که فرمودند که بعد من میگفت که تقدیم نمائید در دعا چه بکنید چنانچه بسیار دعا  
کننده باشد پس نزول کند بوی بلا پس دعا کند گفته شود یعنی فرشتگان گویند که او را نشناختیم  
و چون بسیار دعا کننده باشد پس بلا بوی نازل شود پس دعا کند گفته شود که کجا بود  
پس از آن دو اما قسم دوم از دعوات که بدلاست اخبار صادقین از درگاه الهی مردود و راه  
وصول پس منزل قبول مسدود است **دیکر** انا بخله دعای مؤمن که است که با سفر و مال خود را

تلف و خود را محتاج سازد و از ضرر و المستقیم میانه روی و اقتصاد که بقرع عقلا و اهل ثرا  
پس در دفته خود را بادی خوشنوا رننگی و اضطراب را ندارد و بعد از آن دست بدرگاه  
الهی بر داشته جهت رزق و مال بدعا بردارد و همین کرده اند که زبان و جلی ایشان را  
اخوان شیاطین خوانند و صریحاً و مستقیماً ملامت شرع و عرف بر تارک هستی شان  
افشاند است **دیکر** نفرین است که شوهر از کراهت طبع و ریختن خواطر از خود را نماید و بگوید  
دلکشی طلاق که بحکم شرع در کف اختیار وی نهاده قیدان علاوه را از پای اندازی  
و خود سر می کشاید **دیکر** نفرین است که کسی همسایه خود را کند چهره وی بفر و ختن آن سرا  
خود را آزار و جفای او میشود خرید و به تغییر مکان نخل آذای خود را از تن بد  
فقداری وی میتواند هاید **دیکر** دعای کفایت که در خانه خود بکار و عاقل نشسته  
یعنی در تحصیل و جمع معیشت که شرعاً و عرفاً او را لازم و ضروری و در آن مشاب و معاش  
نماید و محتاج دست و پای طلب ابواب روزی بروی خود و اهل و عیال خود بکشد  
و انا بخله دعا کند و از درگاه الهی روزی خواهد **دیکر** دعای مردیست که مال خود را  
بقرض دهد و چنانکه در شرح امور مقرر است بر آن کواه نگیرد و آن مدیون اگر آن  
نماید پس بر و نفرین کند آن مستجاب نمیکرد و مصدق این کلمات در محقق این فقرات  
اخبار است که در کتب معتبره سمت ذکر یافته از آن بخله در کافی از حضرت ابی عبد الله علیه السلام  
منقول و ملخص مضمون آن اینست که سایه بخت متاخر است آمد و فرمود چیزی بوی دهند  
بعد از آن سایه دیگر آمد نیز فرمود عطا کنند بعد از آن دیگری آمد فرمود بیعتان الله  
یعنی سیرت کند خدا تعالی را وی گوید بعد از آن ملتفت ما کشته فرمود بداید که نزد ما  
چیزی که ما عطا کنیم و لیکن میترسیم که باشیم مانند یکی از آن سکر که مستجاب نمیشود برای  
ایشان دعای مردی که خدا بیگانه مالی باو عطا فرموده و او آن را در غیر حقش یعنی بپا خرج  
کرده بعد از آن گوید اللهم انی فی الهام را روزی ده پس این دعا برای او مستجاب نمیشود



و مردی که نفرین کند بر نفسش که خدا بقیه عالمی و راز وی رحمت دهد یعنی زنا می کند  
 و او را از بیخ وی رها کند و حال آنکه خدای عز و جل کار وی را با او گذاشته یعنی اختیار  
 طلاقش داده است و مردی که نفرین کند بر همسایرش و حال آنکه خدای عز و جل ده این  
 داده است که از همسایگی و بجای دیگر نقل کند و آسودا فرود شد و هم در آن کتاب است  
 عا لجناب علیه مرویست حدیثی که حاصل معنی آن اینست که چهار کس دعای ایشان مستجاب  
 نمیشود مردی که در خانه خود نشسته گوید اللهم امری بک فنی پس گفته میشود با و یعنی  
 از جانب خدا ایما امرکم بالطلب یعنی نه امر کرده ام ترا بطلب زنی و مردی که در خانه  
 نفرین کند پس گفته میشود با و الامر لعل امرها الیک یعنی آیا نکرد دیندارم کار او را معوض  
 بقدر مردی که مال خود را فاسد و بیهوده ساخته گوید اللهم امری بک فنی پس گفته میشود  
 بوی که امر امرک با لا تقض الامرک بالاصلاح یعنی آیا نفرموده بودم تو را بپایان زنی  
 در حج آیا نفرموده بودم با صلا کمال و ضبط آن از تضرع و تلف بعد از آن از حضرت  
 این ایراد که در سورۃ فرقانست تلاوت فرمودند و لکن ان اذا انفقوا لم یسرفوا و لم  
 یقتروا و بین ذلک قواما جناب جفا در این آیت هدایت مبانی مدح جمیع از مؤمنان  
 فرموده و این صفت حمید ایشان را ستوده است که در فقر کردن مال اسراف و اسراف  
 هیچ کدام ننمودند و طریق اعتدال و میان روی پیو د شد بیک فرمودند و مردی که  
 او را مالی بود و آنرا بقرض داد بی شاهدهی پس گفته میشود با و که الامرک با انشاء  
 آیا امر کرده تو را بگو که گرفتن یعنی اگر آن قرض در انکار و این مرد قرض داد و او را بدین  
 نفرین کند چنانکه در احادیث دیگر تصریح بان شده است از جانب جناب الهی باین  
 خطاب معا یت یکرده دعائیت که بزبان شما گذارش را بد و دل را از این خبر نباشد چنانکه  
 آنحضرت افرید الله ما نثور و در بیان آداب انشاء الله تعالی که خواهد شد  
 دعائیت که بند پیش از نزول بلا مبادرت بان ننموده باشند و چون بلا

نازل شود بالقضوه باشد او بد عالم در آشنائی و از آن درگاه کشف غامضات کند  
 پس بوی گویند که پیشتر کجا بودی چنانکه سمت ذکر یافت **دیکر** دعائی است که با نافرمان  
 جناب الهی و عدم انقیاد در او امر و نواهی باشند چنانکه از حضرت اقدس بنویسند در  
 الذراع مرویست که مثل الذی یلع عوا غیر علی کمثل الذی یلعی بغیر و تر حاصل آنکه  
 آنکس که بی عمل دعا میکند مانند کسی است که با کمان بی چله تیر می اندازد و تفصیل این  
 سخن مذکور میگردد دعای کسی است که از نعمتهای و جاههای حرام برهیزد و بقدم و رع  
 اجتناب از وادی ارتکاب آن نکند و شاهد این مدعا نیز انشاء الله تعالی که در این باب  
**مطلب پنجم** در ذکر وقتها و مکانها فی که مظان اجابت دعا و طلب حوائج در آنها انسب  
 و اول است اما اوقات از آنجا که شبهای جمعه است که ابواب رحمت و مغفرت از اول شب تا  
 کشته است و وعده اجابت پیوسته چشم برله و کوش بزرگ کاروان دعوات ایستاد  
 چنانکه در فقیه از حضرت مقدس جعفری منقولست حدیثی که حاصل مضمون آن اینست  
 که انما یبارک و تعالی هر آنکه ندانید هر شب جمعه از بالای عرش از اول شب تا آخر که آیا  
 سبب بند مؤمنی که دعا کند مرا برای آخرت و دنیاى خود پیش از طلوع صبح تا تو بر اش  
 در بند مرا آیا نیست بند مؤمنی که روزیش را ناکرده باشد که سؤال کند از من افزون  
 آن پیش از طلوع صبح تا آنرا فراموش و بر او وسیع گردانم آیا نیست بند مؤمنی که از  
 من شفا خواهد پیش از طلوع صبح تا عافیتش دهم آیا نیست بند مؤمنی که محبوس غلبه  
 از من سؤال نجات کند تا او را رها کنم آیا نیست بند مؤمنی که از من داد خواهی  
 نماید پیش از طلوع صبح تا انتقامش کنم و دادش ستانم پس پیوسته باین سخنان ندا  
 تا طلوع صبح نماید **دیکر** از آنجا که روزهای جمعه است چنانکه در فقیه از یکی از دو امام  
 یعنی امام محمد باقر با امام جعفر صادق علیه السلام منقولست که ان العبد المؤمن فلیسال الله  
 جل جلاله الحاجه فیوخر الله عز و جل فضا حاجته التي ستوال سل له یوم الجمعة لیضد



بفضل يوم الجمع خلاصه مني اينكه بدستى كه بنده من هراينه از خدای جل جلاله حاجت میخواهد پس ناخير ميكند خدای عز وجل فضله آن حاجت اودا كه خواسته نادر جمع تا اخضا ص دهد آن حاجت گذار برافضل روز جمع و در عده الدعای انحضرت اشرف نبوی مرويت كه در روز جمع پنج خصلت و از آن جمله آنرا شمرده كه وفيه ساعه لا يبال الله عز وجل فيما احدا شيئا الا اعطاء ماله ريال حرما يغنيه در روز جمع ساعه است كه سوال ننمايد از خدای عز وجل در آن هیچ كس چیزی مگر اينكه عطا فرمايد آنرا مادام كه سوال كند حرامى **ديكر** از انجمله سدس اول از نصف آخر شب هر شب كه وقت استیلاى خوابهاى ناز و ابواب ديدها اكثر فزان و هنگام خلوت و فرصت راز و نیاز با خدا و ندب نیاز است و دعاى وفقى جنتى هر وقتى مصداق ذكر الله فى العافلين است و جوف لیل كه در اخبار وارد كشته ها تا عبارت از این وقت باشد در كافى از تجربین از دینه منقولست كه گفتند انحضرت ابى عبد الله كه صفر مودار من فى الليل ساعه نايوبها فها عبد مسلم ثم تصلى و يقول الله فيها لا استجاب لى كل ليلة حاصل مني اينكه بدستى كه در هر شب هست هراينه ساعه كه در ميان بد و بر بخورد بان بنده مسلمان بعد از نماز گذارد و دعا كند الله تعالى در آن مگر اينكه استجاب كند بر ايدى او در هر شب كه باشد كفى **الله اكلام** است از شب فرمود انصه نصف الليل و بقى السدس اول من اول النصف چون رفت نصف شب و ماند شش يك اول نابتدا و نصف ثانی **ديكر** از رمضان انجابت عنوان ثلث اخر هر شبست چنانكه در فقيه از عبد العظيم بن عبد الله الحسينى روى الله عنه مرويت كه انابرهيم بن الجهمود روایت نموده انچه حاصل آن اميئت كه حضرت امام رضا كفت كه يابن رسول الله چه ميگويد در حدیثي كه مردمان از پيغمبر روایت ميكنند كه او كشته خدا بشما و تبارك هر شب جمع تا حان دينا فرود آيد فرمود و لعنت كند خدا سحر بخت كنندگان

سخن از مواضع يعنى تغيير دهندگان را والله كه رسول خدا اينرا نكشست است منيت و جز این منيت كه گفته بدستى كه خدای تبارك و تعالى فرستند فرشته با سنان قضا هر شب در ثلث اخر و شب جمع در اول شب پس بفرمان الهى ندا ميكند كه هلم من سائل فاعطيه و هلم من تائب فانوب علي هلم من مستغفر فاغفر له يا طالب الخير اقبل و يا طالب الشر افسر حاصل مضمون اينكه آيا سائل هست تا ويرا عطا نمايم آيا توبه كننده هست تا توبه اش قبول فرمايم آيا استغفار كننده هست تا او را بيازمزم آيا طالب خير رو و بطلب بيار و يا طالب شر خود را از آن باز دار پس بپوشه باین كلمات ندا ميكند تا صبح طلوع كند و چون صبح طلوع كرد باز ميكرد و بجاى خود از ملكوت آسمان و اشرف اوقات ثلث اخر صبح است يعنى نزد يك صبح كه وقت نماز و ترات و بولدر ان حضرت يوسف عا بنينا و عليه السلام چون از كرده خود نادم كشته و از پدر بزرگوار طلب شغفار نمودند حضرت در آنوقت برای ایشان استغفار نمودند و بوقت ديكر وعده فرمود چنانكه كریمه سوفى استغفر لكم رقبه كه در سورة يوسف است انا ان اخبارى نمايد و ناخير كرد آمرزش برای ایشان را تا وقت سحر كه اميد استجاب در آن پيشتراست چنانكه در كافى از حضرت اقدس سرالى است منقولست كه خير وقت دعوت الله عز وجل فيه لا استجاب حاصل مضمون اينكه بهترين وقتى كه دعا كنيد خدای عز وجل را در آن سحرهاست و اين آيه را تلاوت فرمود در قول يعقوب كه سوفى استغفر لكم رقبه يعنى بزودى استغفار خواهم كرد برای شما از خدا و در خود و فرمود انحضرت كه اخر هم لى التمهيعه تاخير نمود يعقوب رسول فرزند نذر انكه استغفار برای ایشان بود تا سحرگاه **ديكر** ما بين طلوع صبح و انشابت و محل استجاب از سحر باقى و عمدت است تا انشابت طلوع کرده چه در كافى از امام همام حضرت ابى جعفر روایت شده كه ان الله عز وجل يحب من عباده المؤمنين كل دعا فعلنكم بالدعاء فى التمهيعه طلوع الشمس فها ساعه يفتح فيها ابواب السماء و تقسم فيه الارزاق و تقضى فيها حوائج العظام يعنى بدستى كه خدای عز وجل



دوست میدارد از بندگان مؤمن خود هر بسیار دعا کنند خود را پس بر شما باد دعا کردن  
در بحر طلوع آفتاب چه بدستی که ساعتی است که کشوده میشود در آن درهای آسمان  
و غمت کرد میشود در آن روزها و برآورده میگردد در آن حاجتهای بزرگ از  
اوقات استجاب دعوات اول زوال آفتاب که وقت نافه ظهر است و بعد از غروب  
آفتاب که وقت نماز مغرب و وقت وزیدن بادها و وقت ریختن قطره  
اول از خون مؤمن که کشته در جهاد و امثال آن و نماز و تدر و وقت زان وقت  
نارفته و وصف در جهاد شاهد این جمله چند حدیث است که در کافی مذکور است  
یکی آنکه زید شحام از حضرت ابی عبد الله ع روایت کرده که اطلبوا الدعاء فی أربع ساعات  
عند هبوب الرياح و زوال الاقیا و نزول الفطر و اول قطرة من دم القتل المؤمن فان  
ابواب السماء عند هذه الاشیا محصل مضمون اینکه جوابی دعا و در یکدست آن باشد  
در چهار ساعت وقت وزیدن بادها و وقت زایل شدن سایه های نصف اول روز و  
نزل باران و وقت ظهر اول از خون مقول مؤمن چه بدستی که درهای آسمان گشاده  
میشود در وقوع این اشیا و حدیثی است که فضل بقیاق هم نا حضرت روایت نموده  
که استجاب در اربعه مواطن فی الوتر و بعد الفجر و بعد الظهر و بعد المغرب یعنی  
استجاب میشود دعا در چهار جا در نماز و تر و بعد از صبح و بعد از ظهر و بعد از شام و نیم  
حدیثی است که جناب شطاب ابی عبد الله از حضرت امیر المؤمنین علیه السلام روایت فرموده  
که اغتنموا الدعاء عند أربع عند قرأت القرآن و عند الاذان و عند نزول الغيث و عند  
التقاء الصفوف للجهاد حاصل معنی اینکه غنیمت شمارید دعا را در چهار وقت وقت  
قرأت قرآن و وقت اذان و وقت باریدن باران و وقت برخوردن صف  
مسلمانان با صف کفار از برای در آن درجه شهادت و در بعضی روایات و عند النزول  
واقع شده یعنی در وقت اجتماع لشکرها برای قتال و ظاهر اینست که وقت خبر وقت اول

نیست خون مؤمن باشد که در حدیث اول مذکور شد و هر یک از این دو وقت فضل علیهم  
داشته باشد و محل استجاب دعا باشد و محقق نمائید که ممکن است که عند زوال الاقیا که در  
حدیث اول گذشت و بعد از ظهر که در حدیث دوم مذکور است هر دو بوقت باشد  
و مراد وقت نافه ظهر باشد که اول زوال عرقا و صاف و بعد از زوال است حقیقه و بر  
طبق اینست ظاهر حدیثی که در فقیه از امام همام ابی جعفر ع منقول است که کان رسول الله  
لا یصلی من التمار شیئا حتی یروى الشمس فان ازال صلیه ثمان رکعات و هی صلوۃ الاقیا  
نقیضه تلك الساعة ابواب السماء و استجاب الدعاء الی اخر الحدیث حاصل معنی اینکه حاصل  
معنی اینکه پیغمبر از روز نمازی نمیکند از زوال آفتاب پس چون زوال میشد هشت رکعت  
نماز میکرد و این نماز او این است یعنی باز رکعت کنندگان بجناب الهی کشوده میشود در آن  
ساعت درهای آسمان و استجاب میگردد دعا چه ظاهر اینست که مراد از این ساعت مجموع زمان  
گذارد نماز مذکور باشد و نیز ممکن است که مراد از عند زوال الاقیا اول زوال باشد که اول وقت  
نافه است و مراد از بعد الظهر زمان بعد از آن باشد و هر یک از آنها وقت استجاب دعا باشد  
و نیز ممکن است که مراد از بعد الفجر و بعد الظهر و بعد المغرب که در حدیث ثابت بعد از نماز  
فجر و نماز ظهر و نماز مغرب باشد که وقت تعقیب دعاست و الله اعلم **دیگر** از حدیث بعد از  
نمازهاست چه در عهد الذی از حضرت امیر المؤمنین ع روایت کرد رسول خدا ص گفت است که من  
ادی الله مکتوبه فله فی اثرها دعوه استجاب محصل معنی اینکه هر که گذارد برای رضای الهی  
نماز واجب پس مراد است در عقب آن دعا استجاب این فحاح حکایت کرد که حضرت امیر المؤمنین  
در خواب دیدم و بر از این حدیث پرسیدم فرمودند صحیح است چون فارغ شدی از نماز  
واجبی پس بگو در حالتی که در سجده باشی که اللهم انی استلک بحق من رواء و بحق من روی  
عند صل علی جماعتهم و افعل لی کتب و کتب لی فیها بدستی که من سوال میکنم از تو بحق آنکسی که  
این حدیث را روایت کرده و آنکس که از او روایت کرده صلوات فرست بر هاشمیان یعنی بر محمد و آل



وکن چنین و چنین یعنی جواب خود را بموقع عرض درآورده و بعد از حضرت صاحب  
روایت نموده که آن الله فرض الصلوة فی حبلک وفات الیه فاسئلوا حوائجکم غیب  
فرا بیکم یعنی بدستی که خدا بخواهد فرض کرده است نماز را در دست و سترین و قهرا بوی و پس  
درخواست کند حاجتهای خود را در غیب نمازهای واجبی خود **دیکر** ماه مبارک رمضان  
که بحکم حدیث شریف نبوی که در فضیله و غیره از کتب معتبره مذکور است درهای آسمان  
در آن کشوره میشود و دعا مستجاب میگردد و هر شب منادی ندا میکند که هل من سال  
هل من شغفر مخصوصا وقت افطار چهره رویت که روزه روز دارا در وقت افطار  
بک دعا مستجاب و خلوصا اوقات صلوات که جامع دو شرافت است هم ماه رمضان  
و هم وقت نماز که در خطبه ششمین که جناب اشرف نبوی ۳ در جبر اخرا شعبان خوانده  
و فرماید بی فواید در فضل ماه مبارک رمضان از درج دهان و سی بیان بردمان  
استماع حاضران افشاندند مذکور است که و افعلوا لکن ابدیکم بالذلة فی اوقات  
صلواتک فائتوا افضل الساعات بنظر الله تعالی فیها بالرحمة للعالمین و انا جوه و بیهم  
اذا نادوه و یتجیب لهم اذا دعوا حاصل معنی اینکه برادرید بدرگاه الهی دستهای  
خود را بیدار و رفتههای نمازهای خود پس بدستی که آن هزارین ساعتها نظر میکند  
خدا بعلی در آن رحمت بسوی بندگانش جواب ایشان میگوید چون باو مناجات  
کنند و لیتک میگوید چون او را ندانند و مستجاب میگردد برای ایشان چون  
دعا کنند **دیکر** از آنکه عرفا است که تمام ذی حجه باشد قبله عباد حضرت عجل علیه السلام  
این روز را روزه نمایند از این جهت که این روز دعا و مسألت بسیار بهتر رود و چون  
در چند شریفش از گذارش وظایف دعا عاجز و ضعیف گردد و نیز بجهت اینکه مباد عباد  
باشد و مفصل این بجز در حدیث سر بصری در فضیله و تهذیب هر دو مذکور است **دیکر**  
**از آنکه** و فوائد که بدهد و از تفکر در کبریا و عظمت جناب جلالی باز شدت و جویا

احوال آنجهائی فشریه و فشریه شود چه در کاف از جناب مستطاب جعفری مرویست  
که اذا انشعرت حبلک و دمع عینک فدر نک دونک ففقد قصدک قصدک حاصل معنی  
اینکه چون شعریه کرد و لرزید پوست بدن تو و اشک اودند و چشم تو بپزد  
از دست مده انوقت را که تحقیق که کار تو آمد کرد و مطلب حاصل شد **دیکر** مکانها  
شریف فیض مشحون که انجابت دعوات در آنها مطمئن است علماء اعلام نور الله در اقامت  
در کتب دعوات از آنکه مساجد را شمرده اند و در اخبار و آثار شریفه تلویحات و اشارات  
و ان وارد است از جمله در فضیله مذکور است که ان فی التوراة مکیان بیو بی  
فی الارض المساجد فلو لم یجد تطهر فی بینه ثم زار فی بیته الا ان علی المزور  
الزائر حاصل معنی اینکه در مؤخره نوشته است که بجز یک خانه ای من در زمین مسجد ها  
پس خوشایند که در خانه خود طهارت کرد بعد از آن زیارت من کند در خانه من بداند  
بر آنکه زیارت او آید لازم است که زیارت کننده را اکرام نماید **مجموع** جناب سبحانی  
که بیرون از حدود و دین و مکانیت جل شانه مساجد از غایت فضل و شرف خانه ها  
خود نامیده و روند کان بانجا را برای عبادت زائران خود خوانده بجز ده کرامت مشیر  
گردانید است و از جمله کرامت اینست که دعای ایشان را اجابت مقرون دارد و دست برد  
بر سینه سؤالشان نکند از او و اگر بپرسد از آنست که وعده خود را بوفای نرساند و مهمان  
خود را بنیل مقصود باز گرداند **لؤلؤ** کنی تعبیر کوی بوفای نرساند که حلقه بر در  
این خانه زد که شاد زلفت و هرگاه هم مساجد خانه خدا و از رمضان انجابت دعا باشد بر  
ظاهر است که مسجد الحرام و مسجد مدینه طیبه و مسجد کوفه و سایر مساجد شهوره  
معروفه که بکلاک اجداد و آثار بزرگ فضل و شرف اختصاص دارند بطریق اولی چنین خواهند  
بود و نیز در کاف از حضرت مقدس جعفری ۲ روایت شده که کان لعلی اذا طلب الحاجه طهرها  
عند ذوال النفس فاذا اراد ذلک قدم شیئا فصدق به و شمس ثمان طیب و لاجل الحمد



و دعا فی حاجت بمشأه الله محصل معنی آنکه طریق دیگر بدین این بود که چون طالب حاجت می نمود وقت  
زوال آفتاب می نمود پس چون اذان این میکرد بیشتر چیزی صدقه میداد و چیزی از بوی  
خوش میبویید و بمحمد می رفت و دعا میکرد در حاجت خود آنچه خدا خواسته بود میتواند بود  
که الفام المجد درین حدیث شریف برای محمد و مراد محمد پیغمبر باشد چون حضرت امام  
در مدینه منوط بود و با مراد محمد الحرام باشد در آنجا که در مکه معظمه تشریف داشته و میگوید  
بود که الفام حسن مراد مطلق محمد باشد و الله اعلم **دیگر** آنجا که شعر و عرفات و آن کوه مبارک  
بر مفیض بابرکات از برای کسانی که بگذاردن حج موفق و بوفوف آن مکانها شریف  
گردند چنانچه در تفسیر از امام همام و قبله امام حضرت ابی جعفر منقولست که ما یقف احد علی تلك  
الجبال برفه ولا فاجرا لا استجاب الله له فی اخره و دنیا و اما العاج فی استجاب لدی دنیا یخص  
مضمون آنکه دعوت کند احدی بر این کوهها نهد و ندید مگر اینکه استجاب گرداند خدا  
برای او یعنی دعایش مانیکو پس استجاب میشود برای او دعا در مطلب آخری و دینیوی  
هر دو و اما بدین استجاب میکرد برای او در امور دنیوی و دینی و نیز در تقیه مذکور است  
که حقیم در شعب عرف یعنی شبی که حاج از عرفات بمنبر آمده و وقوف مینماید آنجی سعادت مند  
باین خطابه بایند میکردند که آنرا نیکم و آنتم عبادی اذینم حقی حق علی ان یجیبکم  
محصل آنکه من خداوند شمایم و شما بندگان منید بجا آورید حق مرا و لازم شد برون اینکه استجاب  
کنم برای شما یعنی دعاهای شما را **دیگر** آنجا که کربگاه ساکنان ارض و سما روضه ابو جعفر  
شهادت کرد باینکه که هیئت محل آمد و رفت افواج فرشتگان و جای گیر و زاری اصناف مخلوق  
بر شکانست در عده الداعی و ریت که آن الله سبحانه عوض الحسین من قتل یار  
حاصل جعل الشفاء فی تربته و اجابت الدعاء تحت قبه و الا نتمن من ذریبته و ان لا یبعد  
ایام ذنوبه من غایم مخلص مضمون آنکه خدای سبحان و تم عوض قتل امام حسین علیه السلام  
چنانچه پیروی عطا نموده و با جوار و بر این چند کرامت نوازش فرموده است که بگوید ما

شفلا و در خانه او و اجابت دعا را در زیر کعبه فیض نالار او و اما ما نال از ذریبته و اولاد پاک  
او و اینکه شمرده نشود ایام ذریبته از برای او از عمرهای ایشان و نیز در عده مذکور است  
و فی وجود و چند امامان نام حجت بخش عفا لید خاص و عام حضرت جعفر صادق و دردی  
و آنکه برای حاضر گشته بود فرمود شخصی با جاره بگوید که بر سر فرزند حضرت امام حسین  
رفته برای وی دعا نماید پس یکی از مولی این جناب عالی صحبت نمیشد آن خدمت بیرون  
آمد شخصی را بر سر یافت و آنچه آنحضرت فرموده بود با وی گفت آنمرد گفت من باین خدمت  
میروم ولیکن حسین امام مغتض الطاعه و او نیز امام مغتض الطاعات چونکه این امام  
از برکات فرکان امام منوفع استجاب دعاست و بی باز گردید و آنجناب را دعوت بوفوف عرض کرد  
آنحضرت فرمودند چنین است که او گفته لیکن آیا ندانسته است که خدا یقینا با یقینهاست که  
هر آنکه استجاب میشود دعا نماید و این بقدر بقدر مقدسه حسین از جلال بقا  
**دیگر** از امامان دعا فرمودند است چنانکه در کتاب کافی از جناب مستطاب امیرالمؤمنین  
مروست که زور و مواجیم فائهم بفرحون بن یارنکم و لیطلب احدکم حاجت عند قبره  
و عند قبره بعد ما بدعوا لها یعنی زیارت کنید مردگان خود را چه بدرستی که ایشان شاد  
میشوند بن یارن شما و باید که طلب کند احد شما یعنی بدعا حاجت خود را نزد قبر پیش بعد از  
آنکه دعا کند برای ایشان **مطلب ششم** در شرط و ادب دعا که داعی را در کار و از مراعات  
انما ناچار است صاحبان سعادت اقبال و طالبان سرنیز حصول امان که حقیقه عمر کریمی را خوا  
که با تمام اذکار و دعوات که امین عابدین و مصباح متبجیدین است مرقوم سازند و باین  
حسب و افند از سهام خطا و امان یا فتره خود را بعد یا فتره عاقبت دینی و دنیوی اندازند  
**عقبنما** که دعا در حد بقدر طاعت و بندگی در زمین خاکساری و افکندگی شجر بار  
آور شیرین ثمریت که ایمان اصل آن و حسن ظن ساقان و استجاب میوه آنست و چنانکه  
هر درختی محتاج آبست و بآن ثمری نمیدارد درخت دعا نیز بر همین دستور است



استجاب نمی آورد و آب آن خلاص و مراعات سایر شروط و ادابت چنانکه در اخبار و آثار  
 ائمه صافین سلام الله علیهم اجمعین بیان و ذلال ذکر آن از انینایع علم و حکمت بر سر  
 کتب معتبره روان گردیده است پس در باب جوامع را که در پای تخیل دعا بچیدن بخل نموده  
 همواره دامان اسید کشاده دارند ناچار است که در اجرای آن سنن و آداب ابتداء کند  
 کما یبغی طریق اهتمام سپارند در کتاب شریف کافی حدیثی منقول است که حاصل مضمون آن  
 اینست که شخصی گفت حضرت امام همام ای عبد الله کفتم که در ایست در کتاب خدا کیبوی  
 آنها را یعنی یا هم یعنی اثر آنها را نمی بینم فرمود که کدام است آنها گفت قولم اذ عونی اجب لکم  
 دعایمیکم و اجابتی نمی بینم فرمودند که یا مبینی یعنی بخیر من کیبوی خدای عز و جل را که خلف  
 وعد خود کرده باشد کفتم نه فرمودند پس انجیست این کفتم عنیدانم فرمودند که من ترا  
 خبر دهم و هر کس که فرمان برود خدای عز و جل را در آنچه او را فرموده بعد از آن دعا و بر آن  
 بخت دعا بیخیزد و آداب آن اجابت نماید او را کفتم جهت دعا جیست حضرت امینون  
 ادا نمودند ابتدا کرده خدا را حمد میگویند و ذکر و تعظای که او نزد بقا است میگویند بعد از آن  
 شکر و سپاسی بعد از آن صلوات بر سیزده میفرستی بعد از آن ذکر کناه خود کرده و آن  
 مقرر میشود بعد از آن از آنها استغفار و طلب آمرزش خدا میخواهند پس اینست جهت دعا  
 بعد از آن فرمود کدام است آیه دیگر کفتم قول خدای عز و جل و ما انفقتم من شئ فله خلفه  
 و هو خیر از آن وقتین و بدینست که من نفقه میکنم و خلفی و عوضی نمی بینم فرمود یا ای مبین خدای  
 عز و جل را که خلف وعد خود کرده باشد کفتم نه فرمود پس جیست این کفتم نمیدانم فرمود  
 که اگر اینکه احدی از شما کس مال کند از حلال و نفقه کند آن را در حلال نفقه نماید در  
 هم میگویند که عوض او داده شود **الحاصل** دعا را راهی است و طریق اینست که دعا را  
 آن باید بود و از آن راه طلب کعبه مراد باید نمود و آن عبارت از شروط و آداب است که بعضی  
 از آن درین حدیث شریف **مجموع** مذکور شد و بعضی دیگر از احادیث و اخبار دیگرست

میکرد و خامه بخش طرا اند عا بر د از درین مجلس که بجهت همین مطلب لغفا داشت  
 مشغولات آنها را جمع ساختن و بارشته تالیف بکدام سندهندی آنها بر داختر خروید  
 و آن بچند گونه است **اول** آنچه متعلق بنفس داعی است از اعمال دل و احوال باطن  
 و سایر صفاتی که باید خود را بجلیه انصاف آنها مغل سازد تا قایل آن گردد که در درگاه  
 کبریا بضرر جوامع پروانه دشتین آنها صحت اعتقاد است یعنی ایمان بخدا و پیغمبر و ائمه  
 صلوات الله علیهم اجمعین و پوزاری از دشمنان و مخالفان که منوط قبول هر عبادتی و  
 منشا حصول هر سعادت است خاندن این اساس متین شکسته و خراب است و توانی انواع  
 طاعت و بندگی در بسیاران زندگی بدون این اعتقاد مانند امواج بی سبب طایران  
 اغال را به این پروال بر اوج شایستگی قبول پریدن محض خیالات و فکند رسامی ادعا  
 خبر و دوزی قوت ایمان بکنگر و عرش اجابت رسیدن فرض محال شاهد حقیقت این مدعا  
 حدیثی است که در عده الذی از یکی از دو امام همام یعنی حضرت امام محمد باقر و امام جعفر صادق  
 علیهم السلام روایت شده و حاصل مضمون آن اینست که محمد بن مسلم گفت که چند مرتبه حضرت عیسی  
 داشت که مرا می بینم بعضی از مخالفان شما را که عبادتی واجبه را می و خشوعی دارد آیا این نفعی  
 بجا او میرساند حضرت این مضمون فرمودند که مثل ما اهل بیت مثل خانواده ایست که در  
 بنی اسرائیل و یهودیان از ایشان چهل بیت اجتهاد در عبادت نمیکرد مگر اینکه دعایم نموده  
 مستجاب میشد مردی از ایشان چهل بیت اجتهاد نمود و بعد از آن دعا کرد مستجاب نشد  
 پس بعد از حضرت عیسی علی نبینا و علیهم السلام آمد از آن حالت شکایت و در آن باب از وی  
 دعا کرد حضرت دعا نمود و نماز گذارد و بعد از آن دعا کرد الله نعم و حی فرمود که یا عیسی  
 بنده من آمدی بوی من از غرآن وری که از آن می آید بدرستی که دعا کرد مرا و در دل او شکی  
 بود از تو پس اگر دعا کند مرا چنانکه کردنش بریده شود و انکشافش فرودیزد که من سخا  
 نمیکند بل می او پس حضرت ملتفت نموده گفت فرمود دعا میکنی خداوند خود را و مرد تو



شکلی است از پیغمبر و گفت یا روح الله و الله که آنچه کفنی واقع بود پس سوال کن از الله بنم که آن  
 شک را از من زایل گرداند پس حضرت عیسی برای دعا نمود و خدای تعالی بر وی مفضل فرمود  
 یعنی آن شک از وی زایل و در آن اهل بیت داخل گردید و ما اهل بیت نیز چنین قبول نمیکند  
 خدا بیگانه عمل بنده بلکه شک کند در ما و بر طبق این خبر است حدیثی که از حضرت سید بن طاووس  
 و در ارشاد القلوب مذکور است و حاصل مضمون آن اینست که قسم یا کسی که معیشت  
 مرا بخوبی که اگر هزار سال نمازگذاری و هزار سال روزه داری و هزار سال  
 و هزار سجده نماز کردی و قدرتی و اخیل و زبور و فرقان را خوانی و پیغمبران ملاقات کنی و  
 با پیغمبری هزار سال عبادت نمائی و هزار جهاد همراه ایشان کنی و با هر پیغمبری هزار حج گذاری  
 بعد از آن میری و در دل تو خج علی و اولاد او نباشد داخل گردی و در حق خدا بیگانه باشی  
 با منافقان مفاد این دو خبر هدايت است از آنکه كثرت طاعت به اعتقاد و محبت اهل بیت عصمت  
 در دنیا دعا را بدرجه قبول نمیرساند و در عقبی بنده را از درکات جهنم نجات دهد و امور  
 عجیبه غریبه که از بعضی خالغان در میانند چون کیمیا و ریاضت کشان هنوز حکایت  
 میکنند اکثر کذب و خلاف و ناشی از رغبت صایع به نقلهای غریب گذاشت و اگر بعضی  
 از آنها واقع باشد بنای آن بر اسقاط دعا بلکه بر جملهای عوام غریب المله ریاست  
 که در تسخیر قلوب جمال بکار میبرند و عقلهای ضعیف و قلوبی ضعیف را به دام ارادت  
 خود می آورند و در نتیجه المباح حکایتی آورده که محصل آن اینست که سالی در سمرقند  
 قحطی واقع شد و خلیفه مردم آنرا بدعا می پراشید و در پی مصلحتی بودند  
 دعا کردند انژی بران مرتب نکردید و روز چهارم رئیس مضاری که او را جاثلیق گویند  
 با مضاری و رهبانان پیغمبر عابدان خود بصراحتی باران رفتند و در میان ایشان راه  
 بود چون دست برداشت باران باریدن گرفت و روز دوم نیز بسود با شوق رفتند  
 و باران بارید پس اکثر مردم مان چون آن دیدند در شک افتاده بدین نظر اینست مایلند

خلیفه کس بخند متاسر بغیب و هاتک استمار شک و در پیغمبر امام همام حضرت امام حسن  
 فرستاد و آنحضرت مجبوس بود و بیلا از حبس برآورده گفت امت حجت را در باب که هلا  
 شدند فرمود من فردا بیرون روم و این شک زایل کنم انشاء الله تعالی پس جاثلیق روز  
 سیم نیز باره بانان بصراحت رفتند و آن والا جناب هم با جمعی از اصحاب بیرون رفتند  
 و چون آن راهب دست برداشت آنحضرت بکلی از غلامان خود را فرمود که دست راست  
 وی بگیرد و پیغمبر در میان دو انگشت دارد بستان غلام چنان کرد و از میان دو انگشت و  
 استخوانی سیاه برآورد و آنحضرت آنرا گرفت و راهب را گفت که اکنون باران خوار و در  
 آسمان ابر بهم رسیده بود و آفتاب برآمد خلیفه پرسید که این استخوان چیست  
 فرمود که این مردم نفی پیغمبری از پیغمبران خدا عبور کرد و این استخوان بدست وی افتاد  
 و استخوان هیچ پیغمبری ظاهر نشاند مگر آنکه باران بارید یعنی این از خواص آنست **الحاصل**  
 از اینگونه غریب اگر رضا از این جماعت ظاهر میشود بینی بر امثال این امورات **دیگر**  
 از جمله اخلاص است یعنی نیت خود را از ثوب ریا و سمعت خالص ساختن و این ضمیر را  
 از اخبار امید واری صغیر و کبیر بالکلیه برداختن و با وسعت در دعا و سایر عبادات چنانکه  
 در باب اول نیز گذارش یافت عبارت اینست که خواهد خلق از اینست و شنوند و و بر  
 صالح و عابد دانسته آنان راه بوی گردند چنانکه منظور خود و فرشتان نادر و خلق  
 برستان حق پرست غماست که بجهت جای کردن در دل خلق همواره بهوالت دعا و  
 از کار میبردانند و در دعا و طاعات پیوسته طاق دلهای ارباب دولت و ثروت را بکار  
 دعا و قبله همت میبازند دینی که بدعا بر میبازند بدامن خلق و دانستند زیاده زیاده  
 از درگاه کریم کارها زو لیب که بتجلیل و تسبیح میبندند جهت انشون تسخیر دلهات نر بر  
 عرض نیاز بخند و نهند نفاز بساط سحر و سجاد و جز برای زهد و شغی نمی اندازند و  
 پرومال در اجر جنت پرواز بر اوج اعتبار بر خود مرتب میبازند و نمیدانند که بدو



و یاری خلق عالم هیچ نبند است و بی شائبه بجای هرگز مراد دل زایشان ب حصول نیت  
در ملاقات بنقوم جانی کریمه البیر الله بکاف عده کافی و در پیشه دلبستان اسید  
این و آن شرطه اچیه عود الذاع اذا دعان چنانکه مذکور شد نذیری و آیت که  
عنه الذاعی از حضرت مقدس جعفری مرویت که اذا اذ احدکم ان لا یسأل ربه بشی  
الا اعطاه فلیس من الناس کما یظن و لا یموت له رجاء الا من عند الله فاذا علم الله  
ذلك من قلبه لم یسأل شیئا الا اعطاه حاصل معنی اینکه چنانچه خواهد یکی از شما که از خدا  
خود چنین سوال نکند مگر اینکه خدا شیئا از اعطای نماید باید که از هر مردمان ناسد کرد  
و اورا اسیدی نباشد مگر از جانب خدا پس چون خدا شیئا داد این را از دل او هیچ چیز  
سست نکند مگر اینکه خدا شیئا اعطای نماید از جمله مواعظ الهی حضرت روح الله با  
این مضمون است که یا عیسی دعا کن مرا مانند دعای علقین که در آب غرق میشد باشند و  
خز و در سی داشت باشند یا عیسی از من بخواه و از غیر من بخواه که خوانش است از تو دعا دان  
من اجابت و دعا مکن هر مکر بخرج و زاری و قصد بکنند یک قصد باشند یعنی از هر  
کسند و بمن پیوسته باشی بدرستی که هر وقت که تو مرا چنین دعا کنی من تو را اجابت میکنم  
**مؤلفه** دل از تو و بمن جری از حق بر دار امید زهر که هست مطلق بر دار هنگام دعا  
دست برداشتند رزمی که ز جمله دست خیز حق بر دار چون خامه موعظت سر بری  
صدرا این مجلس جنت نظیر بقدر قدرت یک شایسته از این مطلب دل پذیر موفی کردید  
بود در این مقام بهمین قدر گفتا نمود **دیگر** انا انجله اقبال بر دعاست یعنی دل خود را مشغول  
دعا داشتن و این امر مهم و مطلب بزرگ را باید از زبان تنها نکر داشتن چه معنی دعا خدا  
تعالی را خواندن و طلب حاجت نمود دست از روی تفلس و استکانت و این معنی بچند قلب  
و توجیه باطن تحقق بخشد بدینگونه دعا می آن مانند الله اکبر است که رجمی است که طوطی  
میگوید چه انش در این نیت خواهد شد و احادیث و اخبار موبد این گفتا بسیار

و انا انجله در یکا فی از جناب مستطاب جعفری مرویت که ان الله یستجیب دعا مظهر قلبا  
دعوت فاقبل بقلبک ثم استیقن بالاجابة محصل مضمون اینکه خدا شیئا مستجاب نمیکند  
دعائی را یا دل که از ان غافل و اهل باشد پس چون دعا کنی دل خود را متوجه آن  
ساز بعد از آن یقین و حزم کن که مستجاب میشود و هم در آن کتاب از ان و الا جناب  
بطریق دیگر مفتولست که اذا دعوت فاقبل بقلبک و ظن حاجتک بالباب لم یخص معنی اینکه  
چون دعا کنی دل متوجه آن شو مظلون خود ساز که حاجت تو بدر خانه است ظن  
بجای معنی علم است تا با حدیث سابق مطابق باشند و نیز در کافی مذکور است حدیث  
که حاصل آن آیت است که چون حضرت رسول خدا سلام دعای باران کرد و بارید چنانکه مردمان  
گفتند که غرق خواهیم شد و حضرت بدست مبارک اشارت بآورد فرمود که حوالیسا  
ولا علینا و بر پرانند شد گفتند یا رسول الله طلب باران برای ما کردی و بنابر بد  
و بعد از آن بار طلب باران نمودی و بارید ما را اینکه چه وجه داشت که بار اول بقوا  
اجابت ظاهر شد و بار دیگر نشد فرمودند کلمه دعوت و لیس ساقی ذلك نیت ثم دعوت  
ولی فی ذلك نیت حاصل معنی اینکه در دعای اول مرانیت و حضور قلبی نبود و در  
ثانی بود و در ارشاد القلوب و باین مذکور است که حاصل آن آیت است که حضرت موسی  
علی نبیای بر روی ۲۰۰ گذشت که در سجود و رکوع بود و دعا و قرض میفود موسی گفت  
یا رب اگر حاجت این بنده بمن میبود هر آینه آنرا روا میکردم و عرض حضرت کریم از این کلام  
نقیض از وجه عدم اجابت دعای او بوده یقین من باین عجز و خلوقیت هرگاه خواهم  
که حاجت او را واکم تو باین قدرت و فضل و کرم و جوی طرد که آنرا را نمیکنی آن وجه  
حیث و حی آمد که یا موسی از بد دعوی و قلبه مشغول بغنم له بعد حتی بقطع صلبه  
و تنقفا عینا له استجابه محصل معنی اینکه او دعا میکند مرا و دلش مشغول کوفتند است  
که دارد پس اگر بعد کند چنانکه استخوان پشش منقطع یعنی از هم جدا شود و چشمه بایش بیرون



آید من دعای او را مستجاب نمکنم نزد وجدان صحیح هر یک از این اجزاء صحیح است در اینک حضرت  
قلیلا از عظم ارکان دعاست بلکه بی آن دعا دعائیت و اثری بر آن مترتب نمیکرد **دیگر**  
از اینجمله شکستگی و تذلل نفس است و این نیز تخرید عار را اصلی و در دادن ثمر اجابت  
بغایت دخیل است بخیر حرمان از تخرید احوال جز با بروی خاکساری نتوان شست و گوهر  
مراد از خاک آن درگاه جز بچرخ دلفروز و سوز و ناری نتوان جست **مؤلفه** جان من تن  
بخاکساری ده بشکن تا درت گردد **دیگر** از جمله مواظقی که جناب جنابی حضرت عیسی  
علی نبینا و علیکم السلام در آنها غایب است اینست که یا عیسیه اذ لک قلبک و اکثر ذکر فی الحال  
ان سرودی ان یقتصر لک یعنی یا عیسیه ذلیل ساز برای من دلت را و بسیار کن ذکر مرا  
در خلوتها و بدان بهرستی که خوشنودی من آنست که خاکساری و تذلل ثانی بسوی من  
**بجمله** مناصبتی که افکندگی و انکسار است نه کردن فرزندی و اعتباری بسیار بکار  
عالیشان که حلقی بغضهشان بکار صفت قد و توان سازند و در درگاه بگویند دعا بیا  
برسد آید و بسا در ایشان بی نشان که اهل روزگار جواب سلامشان بآگاه گویند  
و در وقت عرض خلعت تا در دل استقبال دعا بیا نشان نماید گاه باشند که بشفاعت ناهای  
خلق جهان را از بلاد هانند و گاه باشند که بشفاعت ناهای خلق جهانی را از بلاد هانند  
و گاه باشند که با بروی مودی حقیر گشت مراد جمعی کثیر بیا سیراب گردانند و در فقیر از امام  
هام و سر دیگر ام حضرت ابی عبداللهم مرویت که سلیمان بن داود علی نبینا و علیکم السلام بدو  
با اصحاب خود بدعای بالان پیوسته و در صورت مورچه دید که قائم خود را یعنی آنچه بجای دست  
و پاست بسوی آسمان برداشته میگفت که اللّهُمَّ انا خلقنا من خلاق و انا نخلع و انا نخلع  
از برق تو نیست پس هلاک کن ما را بکنایان فرزندان آدم حضرت سلیمان با اصحاب خود  
گشت که رجوع افتد سقیم بغیر که یعنی باز گردید که بدعای غیر شما بالان شما داد  
شده **الحاصل** حضرت خداوند جبر خیر یلغی شأنه نظر بر حقارت و فروتنی و شکستگی خاطر

نه بر شرافت قد و صباحت خند یا اغیارا و تملات ظاهر و مرچند بنده در جناب  
عز و توانائی بیشتر باشد مقام وی در بارگاه بفرست خواهد بود **مؤلفه** دارنده فر  
پیش دران در شکستگان با مسجد است نسبت دیگر حسیه **دیگر** انا انجله حسن ظن  
بکرم ذوالنیت است که مسئول را مبدول خواهد داشت و دست مرد بر سینه طایفه  
گذشت چنانکه در کافی در باب یقین در دعا از حضرت ابی عبداللهم منقولست که اذ  
تدعوت ظن ان خاجک بالباب یعنی چون دعا کنی پس مظلون خود کن آنکه حاجت  
تو در در خانه است یعنی بزودی حاصل میگردد و ظن اینجا ظاهر است که بفرست یقین  
چنانکه گذشت و عنوان باب نیز در کافی مؤید است و چون اجابت دعا مضمون و  
یقین نباشد که در دعا و منع عطا مینماید بر عدم وسعت و مکنات و یا غلبه بخل  
و خست و این هر دو چون سایر نقایص از خصایص مکنات و ساکنان خط خاک  
و ساحت و ربوبیت از رخس و خاشاک امثال آنها منز و پاکت پادشاهی که خزانه  
کن فکان و سر اسیر عالم هستی کمتر نمون از آن باشند و هر چه از دامن تعلق کرد بی  
تاخیر تحقیق پذیرد و مع هذا ذات بی مثالش از هر چیز عنی و بر کار و دامن عز و  
جلالتش میتر از غبار احتیاج و اقتضای بود عاقل را در خزان چنین توهم قلت چون  
میسر و در ذات پاک چنان احتمال خست چگونه مقصود تواند بود با وجود این  
مراتب هرگاه خود بحکم ادعوی استجب لک و دعا استجاب نموده باشند و بدلائل لا  
یخلف الله المعاد خلف در وعده او نبوده باشد دیگر چه شاک که طلب بعبادت حق  
و دعا با اجابت مقرون خواهد گردید مگر آنکه در شرط دعا اخلاقی و در آداب آن  
اهلی شده باشند و این هنگام تقصیر از جانب دعا و دعا خواهد بود و خست اصلاح  
و تدارک آن باید نمود **حاشیه** هر چه هست از قامت ناسانه اندام ماست و در شرط  
تو در بالای کس کوتاه نیست **خفی نماید** که بحکم ابر که عسی کن تکره هوانا و هو



خَيْرَ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تَحْبُوا شَيْئًا وَمَا تَشَاءُونَ لَا يَخْتَارُ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ کاهت  
که آدمی از نادانی مطلبی را پیش فساد خاطر ساخته روز و شب آنرا بدعا از درگاه کریم تعالی  
مبجواهد و قبول آن دعا و حصول آن مدعا موافق حکمت و مصلحت اصلانیت و اجتهاد و خبر  
پنداشته تمام شر و آنچه نفع انگاشته بر سر ضرر است و اگر خود نیز بر حقیقت آن عارف و  
عاقبت آن واقف گردد حصول آن را نمیخواهد بود بلکه از آن بجناب بجناب استغاده  
خواهد نمود در مصورت روان کردن اخلاص حضرت هاری عین شفقت و محض  
عنقواری لهذا حکیم تعالی که اغراض افعاثر از منجیح خیر و ثواب محالست آنطلب را  
مبجواهد نمیرساند ولیکن در عوض مثل آن بدی و شر از و منافع میگرداند و گاه باشد  
که حصول مطلب در وقت دعا خلاف حکمت و مصلحت باشد و اما در وقتی دیگر موافق  
مصلحت گردد در مصورت تاخیر نموده حصول آنرا باوقتی نماید از و از غایت فضل  
و کرم بازاء اشطاری که و بر داده اجر وی را در آن دعا عظیم و جزیل میبازد و مصدق  
این کلام و محقق این مقام اینکه در عده الذمعی از حضرت سید الانام که منقولست که من  
سلم دعا الله سبحانه و تم دعوه لبس فیها قطبیه رحم ولا انتم لا اعطاه الله بها احدی خصال  
ثلاث اما ان یجعل دعوتی را اما ان یدخل حزله و اما ان یدفع عنه من السوء شلها ملخص  
مضمون بر ظاهر اینکه هیچ مسلمانیست که دعای کند که دلتان قطع رحم و کناهی نباشد  
مگر اینکه عطا کند خدا شایا و یا بان یکی از سحر جز یا بزدی مدعای و دارم ماکند و یا آنرا  
برای ذخیره نموده بوقتی دیگر بکند و یا دفع کند از او از بدی و شر مثل آنچه در دعا  
خواستار است پوشیده نماید که عبادت و اما ان یدخل حزله اگر چه نفس ممکن است با بعضی باشد  
که اجر و ثواب آنرا برای و ذخیره اخرت سازد چنانکه در بعضی از اجازد دیگر تصریح بآن  
شده است اما با فقره اولی که اما آن بجهل دعوت است بوجه کامل مقابل نمیشود و چنان  
جامع همه شقوق نمیکرد چه درین مقام سه شوق است با تعجیل حصول مدعا تاخیر در

و بعد حصول دنیا بر جل و ل هر سه احتمال مذکور خواهد بود و لهذا آنرا ظاهر نیست  
و نیز متوید این معنی است اینکه در بعضی نسخ بجای اما ان بدخله ان یؤخره است والله  
اعلم و هم در آن کتاب از جناب مستطاب امیر المؤمنین ۴ مرویت که در بها اخرت عن العبد  
الجاهل الذی عالم یكون اعظم لاجراته اهل الاعطاء الا ما یحصل معنی اینکه گاه باشد  
که در اجابت دعا تاخیر شود و مدعای بنده در حصول رسید برای اینکه اجر و عظیم  
و عطا بوی جزیل تر گردد **الحاصل** بنا بر این مقدمات میتوان گفت که دعای بنده  
در دو صورت تاخیر و عدم حصول نیز مرد و دینیت چه تاخیر و عدم حصول چنین  
که با جر عظیم و دفع ضرر که اهم از جلب نفع است مقرون باشد اجابت بلکه فوق است  
چه ظاهر است که هر گاه فقری از کرمی چیزی طلب نماید و وی بجهت رعایت مصلحت چیزی  
دیگر مثل آن یا بهر آن با و عطا فرماید رد طلبا و نکرده خواهد بود و از این تحقیق  
بظهور می پیوندد که بجهت طریق دعا بعد از رعایت آداب و شروط بی شک با اجابت مشغول  
و وعده ادعوی استجب لکم و امثال آن در هر حالی البته با اجابت مقرون است پس از آن  
آنست که بنده الطینان خاطر خود را متاقل در اجازد مذکور کامل و وافی و زلال عقاید  
خویش با بوالای برده دل ننگر پیشه از نکد و ریت شک و ریب با کینه و صافی گرداند  
و عراصین دعوا ترا که و سپکا در آن درگاه عالم پناه با و وثوق تمام بنظر محرم تمام در آن  
بوقیع اجابت رساند **دیگر** از آنجمله اینکه زبان خود را از آلاش نجس و فحش پاک  
گرداند و سخنی که مقتضی هتک عرض مسلمانان باشد بر زبان نراند تا در جناب قدس که  
جز پاکان در آن راه نیست راه سخن داشته باشد که مطلبی بعرض رساند در هر کتاب  
شرعی کافی از حضرت امام همام لبه عبدالله علیه السلام مرویت حدیثی که حاصل مضمون آن آنست  
که در بین سرائیل مروی بود سه سال دعا کرد که خدا شایا او را بسیری روزی گرداند چون  
دید که مستجاب نمیشود گفت یا رب ایام من از تو دورم که دعای مرا نمیشنوی تا بمن نزدیک



واجبت نمیکند بر شخصی بخواب وی آمده گفت بدستی که تو دعا میکنی خدای عزوجل را از  
 سه سال باز بربان بخش کو و دل بغایت متکبر غری متقی و نیت غیر صادق پس ترک بخش  
 کن و دولت را نیکو ساز پس آن مرد این کار کرد یعنی زبان و دل خود را از دمایم جدا کرد  
 باز ساخت و بعد از آن دعا نمود و پیری متولد شد **دیکر** آنکه خویش و پوشش  
 خود را حلال و مباح و خود را تنگ لباس فاخر و تقوی و سلاح سازد و ابره و استر  
 حامد بدین تعبایون و رعایان این دو کلامش بظاهر نموده در مقابل قرب و وقف  
 عرض حال بکثافت ظاهری و باطنی خود را در نظر التفات خداوند متعال بنهد  
 چنانکه در شانها القلوب از مطهر ادناس ذنوب جناب اقدس نبوی ص منقولست که آن  
 العبد یرفع یدیه الی الله تعالی و مطهر حرام و ملبس حرام فیکف بجناب له و هذ حال حاصل  
 اینکه بنده دست مد عابر صیلا در و حال آنکه طعام و لباس و حرام است پس با خیال حکمت  
 کرد و هم را فرمود در مدنی منقولست که العباد مع اکمال الحرام کالینا علی الویل  
 یعنی عبادت باخوردن حرام چون بنای عبادت بر ریک گذاشتن است شرم باد بنده را که  
 که اگر بخدمت بنده که از اهل دنیا رود بقدر مقدور در پاکیزگی ظاهر خود میگویند و ستار  
 و جامه که نامناسب مجلس و باشد نمی پوشد تا از و نفرت نکند و نظر التفاتی بسویش نکند  
 و باجهان همان الودکی و عالم معصیت بدیده که صمدیت که غیر پاکان را در آن باد  
 نیست بپاکان میرود و طلب حاجت می نماید و اگر فرضا ناشایستی و خلاف قاعده از و نسبت  
 بممل ترین شخصی صادر شده باشد و بعد از آن او را بوی حاجت افتد ناعت بعد خواهی  
 آن نبرد از و و بنابر آن کرد و از خاطر وی ذایل سازد و اظهار آن حاجت بوی نمینواید  
 و با خداوند عالم جل شانزه پیوسته در مقام خلاف و سرکشی و روز و شب کارش زشتی و  
 ناخوشی است و هرگز غنا طرش نمیرسد که بمقام معذرت در آید و باشد که عرق شرمی  
 تدلک آنها نماید و مع هذا روی آن دارد که هر کونه حاجتی که پیش آید بدیده که او عرض نماید

و منوع است که باین یا سادب مسئول بحصول موصول کشته مستجاب الدعوی  
 و مقضی المرام با آن آید هیماث هیماث ابوان توفیق بیان ابن منزلت از آن  
 رفیع تر است که با بار کران این هر عصیان بران صعود نماید کرد و معشوق دگر  
 شایسته این کرامت از آن لطیف تر و پاکیزه تر است که با چندین الایش ظاهری و  
 باطنی دامن وصالش بدست بفران در آورد و **ایما یقبل الله من المتقین** مرد  
 بجناب مقدس جعفری عرض نمود که مادعا میکنیم و مستجاب نمیشود فرمود که  
 آنکو تدخون من لایها بوتره و نقصونه فکیف یجیب لکم یعنی بدست که شما دعا  
 میکنید و میخواهید کسی را که از او نمیرسید و نافرمانی او میکنید پس چگونه مستجاب کند  
 برای شما دعای شما را پس سزاوار است که بنده تمام احتیاج سراپا اقتدار که گاه و بیگاه  
 بان در کار عالم پناه سر و کار دارد هوار در اصلاح کار خود کوشید خود را چنان مهیا  
 سازد که در وقت احتیاج روی آن داشته باشد که در آنوقت بعض حاجت بردارد **دوم**  
**دوم** آنچه متعلق باحوال ظاهر و باحوال جوارح است از انجمله آنست که چون اراده دعا و  
 حاجتی کند نخست طهارت نموده ظاهر را این چون باطن از خنثی حدت طاهر سازد  
 و بحکم الصلوة قربان کل تقی بگذارد نمازی که چه دو کانه باشد خود را بدیده که بر پا  
 فالحمد نزدیک و آشنا کرده انگاه بعض حاجت بردارد چرا از تنبوع آثار و تفحص اطوار  
 اهل بیت اطهار سلام الله علیهم اجمعین که در هر امری از امور خصوصاً در رسوم عبودیت  
 عالمیان را دستورند بظهور می پیوند که آن آداب دانان محفل قرب در بسیار ذی اوقاف  
 دعا و سخت وضو میبایخت و نمازی میکند رده اند و بعد از آن متوجه دعا میکنند  
**دیکر** از انجمله پیش از دعای صدقه دادن و چیزی از بوی خوش بپسند است چنانکه  
 در کافی از حضرت ابو عبد الله مر ویت و در طلب پنجم مذکور شد که بدیده که چون  
 طلب حاجت میکرد در وقت زوال میکرد پس چون آن اراده مینمود بیشتر چیزی نصدا



میگرد و چیزی از خوشبختی میبویید و بمجهد میرفت و دعا میکرد در حاجت خود با آنچه  
 خدا خواسته بود **دیگر** روزه گرفتن است چنانکه سابقا مذکور شد که دعای روزه  
 در مستجاب و در نمیشود **دیگر** از اینجمله اکثر فریضه و عقیق در دست داشتن است  
 چه در عده الذی اعلم بخاتم انبیا و یکتا در محیط شرف و بهام منقول است که قال الله سبحانه و تعالی  
 ان لا استغنی من عبد برفع یدیه الی و فیها خاتم فریضه فاردها خاتم یعنی خدا بیافزاید  
 که من هر آینه شرم سکیم از بند که بر دارد دست خود را بسوی من یعنی بدعا و در آن اکثر  
 فریضه باشد پس آنرا ناسد بر گردانم و نیز در عده از جناب مستطاب جعفری روایت کرده  
 که ما رفعت کف الی الله تعالی و جل احتیاج من کف فیها خاتم عقیق یعنی برداشته نشد  
 کفی بسوی خدا بیافزاید و سزا ز کفی که در آن اکثر عقیق باشد **دیگر** از جمله ادا ظاهر دعا است  
 برداشتن است چه در آن نوعی از تذلل و اظهار مکت هت و آن در درگاه خداوند و  
 المن پسندید و مستحسن میباشد در عده الذی مرویت که کان رسول الله یرفع یدیه  
 اذا تبهل و دعا کما یطعم المسکین محمول معنی اینکه حضرت رسالت پیاده چون تضرع و دعا  
 میکرد دودست خود را بر صدقات چنانکه مسکین میکند در وقت طلب طعام ختم نمائند  
 که نمیداد در دعا کلمات و مقامات مختلف میباشد و در هر حالی و مقامی دست برد  
 بیهیاف جدا و کفین خلعت و از اینجمله مقام رجا و امید و اریب که نظر بر فضل و رحمت  
 نااستاهی جناب الهی دارد و حصول مرادی از مرادات و وجهی را و وجهی ساخت  
 طریق طلب انمیسار و از این حالت بر غبت تغییر میشود و در اینوقت باید گفت  
 در ستمها بجانب آسمان باشد دیگر مقام خوف و ترس کار نیست که نمیدانم از باد جوابها  
 خود در ارتکاب مناهمی و اندیش در حق و غضب و سطوت الهی برسان و هر اسان  
 کشته در دنیا و عقیق از آن اسفاده مینماید یا از شر و رومکاره سازد یا چون خود و  
 هندی ظلمه و امثال متوهم گردد بر حفظ و حمایت جناب بیهیاف نظر بوقع میکشاید

و اینجالت را رهبت سیکویند و باید که پشت دستها بجانب آسمان کند **دیگر** مقام تذلل  
 و زاری و اظهار غم و خاکساری است و اینرا تضرع میگویند و در اینوقت میباشد که کشتن  
 خود را با انگشت سبابه دست راست را علی اختلاف الروایات بجانب راست و جب  
 حرکت دهد **دیگر** مقام انقطاع از خلق است بخالی یعنی زهر کستن و بخت اویستن  
 و تقبل عیش از اینست و این هنگام طریق اریب است که انگشتان را و بر و باقی دیگر انگشت  
 سبابه جب را با انگشت بیلا برد و بزیباورد مقام خلاصت که دعا از غرضها  
 میرود و محض تذلل بدربار کبریا باشد و اینجالت اشرف حالات و این مقام بهترین مقامات  
 و آنرا اتمثال میگویند و در اینوقت ادب اینست که دودست و ذراع خود را در برابر  
 رو بجانب قبله دراز کند و بنا بر حدیث دیگر دراز کرده بجانب آسمان بر دارد و این وقت  
 که چشم کرمان و انگشت در جریان شد و آنچه سمت ذکر یافت از چند حدیث که در کافی و غیر  
 آن نیز از کتب معتبره مذکور است متفا میگرد **دیگر** از اینجمله از مقرب درگاه ربوبیت  
 و مؤذنب ادب عبودیت حضرت ابی عبد الله منقول است که ذکر الزعنه و این باطن  
 را حبه الحالت و هكذا الزعنه و جعل ظهر کفیه لالتقال و هكذا التضرع و حرار اصابعه  
 میباید و شمالا و هكذا التنبیل و برفع اصابعه مره و لقیعها مره و هكذا الا بهال و مدد بر  
 بلقاء و وجهه لال قبله و لا تبهل حتی یخالد معان عالم ربانی در توضیح این مطلب گفتا  
 بیان ربانی نموده و از یاد حق اهتمام بجزای دستهای مبارک را از محبوس و خاطر نشان  
 غافل فرموده اند بدینگونه که ذکر و عفت کرده باطن هر دو کفر از جناب آسمان ظاهر ساخت  
 و فرمود که اینچنین است و پشت هر دو دست را بجانب قبله کرد و فرمود که چنین است تضرع و  
 انگشتان خود را بر زمین و جب حرکت داد و گفت هم چنین تقبل و انگشتان خود را بیلا می  
 و بزیبای آورد و فرمود هم چنین است اتمثال و دستهای خود را برای روی خود بجانب قبله  
 کشید و فرمود که اتمثال نمیکند تا انگشت روان شود و در حدیث دیگر هم از حضرت چنین



مرویت که بعد از بیان کیفیت دست برداشتن و زرع و رعت و وجهی که مذکور شد  
 فرمود و التضرع بحرك السبابة التي هي من الاوتار والتبديل بحرك السبابة البري نفعها  
 الى السماء وسعاً ونفعها ولا ينهال منسباً يد يدك و ذراعك اما حاصل من  
 اینکه در تضرع طریق اینست که حرکت دهی انگشت سبابه راست را بجانب راست و چپ  
 در تبیل حرکت میدهی سبابه چپ را با نظر بر آن که بلند میکند بسوی آسمان یا هتکی و  
 بر آوردی و اینهمه ایما اینکه مسبوط میکردی دست و ذراع خود را بجانب آسمان و میانی  
 این دو حدیث تناقض نیست که ممکن است که دست برداشتن در هر یک از این سه حالت  
 دو صورت داشته باشد وحدیث دیگر هم در کافی مذکور است ابو بصیر زهان پیشوای  
 صغیر و کبیر پرسید از دعا و دفع بدین فرمودند که بر چهار وجه است اما التعود و تقبل  
 القبله بباطن کیفک و اما الدعاء الرزق فتبسط کیفک و تقضى بباطنك الى السماء و اما التقل  
 بما و لك يصعب السبابة و اما الإيمال فرفع يدك بخا و زها و اسك و دعا التضرع ان تحرك  
 اصبع السبابة عابلي وجهك و هو دعا الخيفة محصل مضمون اینکه اما در دعای تعاد  
 باطن کفها را بجانب قبله باید داشت و اما در دعای طلب رزق کفها را کشوده باطن آنها را  
 بسوی آسمان باید کرد و اما تبیل با انگشت سبابه اشاره باید نمود یعنی حرکت باید داد و  
 کیفیت آن در حدیث سابق مذکور شد و اما در ایمال و ستمار باید برداشت چند آنکه  
 از محاذات سر بلند تر کرد و بعد از بیان این چهار وجه از وجوهی که هانا محصله تقضا  
 مقام و نظر عال مخایب اهم بوده بیان تضرع نیز فرمودند که انگشت سبابه را در پیش رو کش  
 باید داد و کیفیت آن مذکور شد و دعای تضرع دعای خیفه است هانا مراد اینست که ترس  
 خوف و دمان میباشد و شاید این کلام ناظر باشد بگرمی و ذکر و یک فی نفسک فترقا  
 و خفیه که در سوره اعراف **مخفی نماند** که ممکن است که دعای رزق در بر حدیث شریف  
 بر سبیل مثال و مراد مطلق سوال باشد و این عبادت از رعت است بمعنی که در مصدر بر عبادت

مذکور شد و هم چنین بقول نیز عبارت از رعت است و لهذا ذکر رعت و رعت علی  
 درین حدیث شریف شده و بنا بر این ممکن است که دست برداشتن در رعت که در این  
 حدیث از آن بقول تغییر شده چون سایر احوال دو صورت داشته باشد یکی **طین**  
 کفها را بجانب زمین کردن و دوم بجانب قبله کردن و این دو صورت بسیار مهم نزد ایشان است  
 و بنا بر این مجموع حالات دعا که از احادیث مذکور و مستفاد میگردد بیشتر از پنج نخواهد بود  
 و نیز محتمل است که رعت و رعت محض امید و بیم باشد و سوال و تعاده در معنی آنها  
 ما خود نباشد و هر یک از آنها حالات و مقام دیگر باشد و در هر یک از احادیث استقضای  
 جمیع حالات دعا شده باشد و مجموع آنها هفت باشد چنانکه ظاهر عنوان باب این بحث است  
 در کافی ولیکن احتمال اول ظاهر تر میباشد و الله اعلم **دیکر** اما طب ظاهری دعا بلکه **عظیم**  
 آنها گریز کردن و جهت سیر کردن بخیم امید از چشم سار دل آب اشکی بروی کار آوردن و این  
 اما طب دعا اصل و در حصول دعا بغایت دخیل است چنانچه بعضی زاهد دعا آنرا سید  
 طب دعا خوانند **اندو لغز** آبگری میکند شنبه را صاحب هنر در دلش دعا غایب گریز آ  
 از مضایق و فواید گریستن پس که بنده را از دنس معاصی مقدس و مهذب و در درگاه  
 روشناس و مقرب میکند چنانکه در کافی از مهر پیر بزرگی حضرت مقدس جعفری علیه السلام  
 منقولست که خدای عزوجل حضرت موسی علی نبینا وعلیه السلام را میفرمود که آن عبادی که میفرمایند  
 الی یقی حاجته من ثلث خصال اهدی که بندگان من نزد یکی بخشد بسوی من بجزی محبوبتر  
 بمن از سه خصلت موسی گفت یا رب چیست آن خصال فرمود یا موسی الزهد فی الدنيا والی  
 عن المعاصی والبکاء من خشية یعنی آن سه خصلت یک به رغبته در دنیا است و بیم اجتناب  
 از گناهانست سیم گریه است از ترس من موسی گفت یا رب چیست برای کسی که آنها را کند یعنی چه  
 ثواب و مزد خواهد داشت پس وحی فرستاد خدای عزوجل بسوی او که یا موسی اما الزهد فی  
 فی الدنيا فهو الجنة و اما البکاء من خشية ففی التوفیق لا علی لای شاکرهم احد و اما التوفیق



عز و مآج فانی افشالتاس ولا افشتم حاصل یعنی اینکه امانا اهدان در دنیا پس بر پشت  
خواهند بود و اما کریم کنندگان از ترس من پس در مرتبه بلند اعلی که دیگری ندان غریب  
بناسند مقام خواهند نمود و اما پرهیزکاران از نافرمانیهای من بدستی که من تفتیش میکنم  
مردمان را و ایشانرا نمیکشم یعنی در حساب برایشان سخت نمیکرد و اعمال ایشانرا میپذیرد  
و هم در آن کتاب از افعالی جناب و رحمت حدیثی که محصل مضمون آن اینست که هر شب  
روز قیامت گریبان خواهد بود و خبر خوشی که از ترس خدا گرفته باشد و هیچ چیزی بر او  
نشود از ترس خدا و تعالی مگر اینکه حرام کند خدا یا بگوید او را بر آنش و چون  
آن اشک بر گونه وی روان شود فرو نکیر داند روزا تیری و خواری هان را در سیاه  
روئی گناهست و خواری موقوف قیامت و جایگاه و هیچ چیز نیست مگر اینکه آنرا کیل  
روز قیامت یعنی جدی و اندازد دارد که باید بآن رسید مگر آنکه چشم که بدستی که  
خدای عز و جل خاموش میکرد باندک از آن دریاها می آتش را و اگر بگوید بدیده در این  
هر آینه رحمت کند خدای عز و جل آن امت را بگریز آن سنده و از سوا که حضرت کلیم الله که  
در مناجات نموده و در امانی سخن صدوق رحمت الله مذکور است اینست که الهی فاجرام من مع  
عینا من خشیتک یعنی ای معبود من چیست جزای کسی که اشک او در دجسته های او از ترس  
تو خدا است و فرمود که یا موسی آن وجه من جز التماس و امته یوم الفرج الا کریم یعنی نگاه  
میدارم روی و را از گرمی آتش و این مکر و مانم او را در روضی که خوف در آن بزرگترین  
خوفها باشد یعنی روز قیامت و بر کزیده آدمیان و فرود دیده عالمیان به دا از لب که در  
التزام این خصلت اهتمام بوده بدعا از آن درگاه الهی می فرستی که مرا در چشم بغایت اشکبار  
که گریه از ترس تو و در رحمت که چون مسئلت می نمود که اللهم ارزقنی عینین مطا لطین  
به تیکان من خشیتک یعنی که چون مرد ذکر کند خود کند و از خوف الهی گریه در فرشتگان مبادرت  
نموده آن قطرات اشک را در دیا ساند و در قدری از نور کرده و بخامی از اشک مهر نماید

پس چون روز قیامت شود و صاحبان محاب کرد دستانت بر حسنات راجع و زاید  
پس و بر اسیبوی آتش بند چون خواهند که او را در آتش افکند حق تعالی بگوید که بچند  
میکند بر بند من بدستی که او را نزد من امانتی است پس فرمان شود که آن قطرات  
اشک را آورده بر آتش بریزند پس آن دریا های عظیم از آتش با فر و نشاند و نظای این  
خبر چند هدایت شرف آورده اند که سر لکشت زبان تقریر فرماید فواید آنها را در  
کوش جانهای حق پذیر کنید و قطرات عبادت عبادت آنها از فرکان اشک فشان خامویان  
بر دامن صفی روان گردید در کتب معتبر از جد بیرون و ذکر تمامی آنها از حوصله کنایش  
این مجلس فر و است و حاصل آن جمله اینکه جنس خطیر که بر یاد در با نلر اعتبار قدر و قیمت بسیار  
و نظیر جنت کوه سیراب اشک را بقدر عفو و مغفرت خریدار است پس سر و آراست که کند  
چون عزیز حاجتی بآن درگاه بر دوازده وی امید واری و بقبیله دعا و در چنانکه رسم کدیان  
و اهل طاعت که نزد کربان اگر هر یک سبزی دوشاخ باشد دست و آویز کف در بویزه  
میکنند تخت بگریز و زاری بردارد و کوه اشک را دست و آویز کف نیاز سازد  
تا مگر با بروی دعا پیش در اخضریت مقبول و صد عایش فرین حصول گردد **مادر روی** تا نکرید  
ابرکی چند در چین : تا نکرید طفلکی نوشد لبین : اشک کز بهر خند با هر ند خلق : کوهرا  
اشک بندار ند خلق : مایه در با نزار این دنیا ز راست : مایه لاجناس و نش و چشم تراست :  
نوجه دانی آید بدیدگان : طالب نانی نوجون نادیدگان **مجلد** کر سبب در دعا از انا هم  
آداب و در حصول مدعا از اعظم اسباب و تلاش در یافتن اخلاک فیض قرین بعدی  
ضرورت است که اگر کسی را کریم نیاید و چشم که بین بی نور در دینش فطره اشکی بخجل و اما ک  
نماید باید که بنور خود را بران دارد و بیار و قایع اندوه خیز که بهر آینه چون مرل عز بر آن  
دقت و دوستان در فرایش خاک خفته خود را بگریز آورده چنانکه در کافی از اسحق بن عمار  
مر ویت که حضرت ابی عبد الله گفت که گاه چنین میباشتم که دعا میکنم و میخواهم مگر برکنم و نمی



وای بسا که یاد میکنم بعضی انسانی را که مرده اند از اهل من پس رفت میکنم وی کریم  
 آبا این رواست فرموداری ذکر ایشان میکنی پس چون رفت نمودی گریه کن و بخوان  
 خداوند خود را و هم در آن کتاب از آن موقدب آداب منقولست که آن لوتک نکلفنا  
 بعضی اگر گریه نباشد بر تکلیف خود را بر آن دار باین معنی که برای آن تفریبات و سیاهای برکت  
 چنانکه مذکور شد یا باین معنی که حاضر خود را چون گریه کنندگان ساز و در هیات و آواز  
 تشبیه ایشان کن و باین سیاق اجبار مکتب معتبره آثار شعله در مکررات معلوم میگردد  
 که هرگاه ساخته تکلیف در وقت دعا از آداب و سنن و در درگاه الهی پسندیده و متحقق  
 باشد گریه های پرده که از تر دل خیزد و اشکهای غم پرده که مسلسل و متواتر از درگاه  
 فرزند در حضرت چه قدر و قیمت خواهد داشت **المؤلف** جان من تن بسپار بیده  
 چشم من که بسازد زار بر باد سوزش عشق گریه بر خواهد این نمک آب میرد بسیار بر  
 مقداران اجرا ذلالت خفیه که در قنات فکرهای عینی بیش اندیشه جانها کشته اند  
 از آب صافی روشن تر است که جانها عیون و آبارگاه از بی اعتدالی سیاهی شد متطلس و  
 خراب و جدا اول و آنها را ز یادنی کل و لای آن سد و دوی آب میگرد دچشم ساردها  
 نیز که منبع آب دید هاست گاه از طغیان سیلها و میلهای و هوسهای کل و لای که دیت آورده  
 کور و عاطل و جویبار دیدها خنک و باطل میماند و این هنگام چشم امید را جز در خاک حرم  
 پوشیدن بری و غفل دعا را غبار زد وای چاه صلی ثری نخواهد بود پس صاحبان کشت  
 و کار طاعت و طایبان ائمارا حجاب دانا جا راست که تنقیه فنون دلهای خراب خود  
 جمیده بنقدیم رسانند و تجاری بواطن را که عبارت از رشته ربط فطریه ها باشد  
 کل و لای علامت دنیا و دات این عربت سرا پاک کرده آب اشکی بر چهرهای جاری گرداند  
 وانی برای تنقیه این بار و لای و باین ایما را بران تامل در احوال خود دیت که سیاه  
 عمر گری را بهیچ در باخته و برای سوزن رفیق و فاد مرگ نازد و راحله مهیا ساخته شیرین بافی

چون اجل امان در قفا و کرده مشکلی مانند ملک جان کسل در پیش و بار گریه چون کتاهان  
 بردوش و زشتی چون علماهای زشت خود پاچ و عدد و چون فضل انار قرین و راه  
 زشت مانند دینا در مکتب منزله چون ویرانه برمار و موسر برمار خانه خواهی چون عذاب  
 ثور منظر چرخی چون آتش غضب الهی سوزان و شمع چون شعله جان کدانه آه حسرت  
 فروزان باین و ستر نری چون خشت و خاک خدا افتاده و هم خواب بر سر بان گری مانند  
 فشار قبر آغوش اشتیاق کشاده و در صبح قیامت که از خواب عدم کشاید از شرم آلودگی برو  
 پاکان نتواند نظر کرد و در شور و نشور که از خاک بنی سر برآرد از تنک قیام در میان خلایق  
 نتواند سر برآورد از یکسو در جات هیئت و حور و قصور و عیش و سرور آن صلیه ناله و نا  
 علی ما فرطت فی جنب الله باوج رساند و از یک طرف در کات جهم و عذاب و نکال و سلاسل  
 اغلال انشاهد نموده خاک تنهای ما لیقیم کنت ترا تا بر زرق دل فاشدند وستی و یاری که به  
 پناه حمایتش گریزد و نه حسن کرداری که بر دامن امید و ابریش درآورد و نرا کار کرد های مقبول  
 و نه عذر آورد و نه معقول نه در صا حبال احتمال خطا و نسیان و نه میرد یوان عدول طامع و  
 رشوه ستان نه باز از ارحامات و وزن و کبل و نه توان روی عدالت را سر هونی جیف و میل  
 آدمی بچاره که در دنیا این حال و معده و مالش بد بینوال بود باشد زهی دردی و بی عقل  
 که از اینچشم فتمارد و روز شنب بر روز خود اشک خوین از دیدگان بنار دچهرهای آنکه گاهی  
 دل خفالت بیش را بیکران اندازد و بتکلف قطره چند اشک از چشم روان سازد بجان  
 خاطری که باید همیشه در غم این احوال باشد هرگز آن بیادش نمی آید و ولی که باید از بغفل  
 آنروز سرا پا آب گردد در دادن قطره اشکی مضایقه می نماید **المؤلف** ای دل از تنک سبب خنجر  
 با شرم خشت و دما مان تر شد ز رنگ سنگ روان چشمه سار امید لایک تو هم اشکی باز  
 دشمن اگر دیدی کلم کریت ای دل چون سنگ ترلرم نیست تا بکلی ز غم جان خون خویش  
 هر خود ایدل پس از این خون گریه حال دم بکرو اشکی بریز چشم من آخر نیز مانی تو نیز



باید کمون که ز غم خون گریست: این همه استاد کی می بر چیت: یعنی ام کشت زغم وای  
 وای: کریم خونبار بیا های های: بی ناز دیده بر کور دود: ای غم دل سوز بر سر زود  
**طلبیم** آدابیت که متعلق بدعا و کیفیت گذارش است نخستین آنما اینکه چنانکه رسم  
 نفر و مساکین است که در خدمت ملوک و سلاطین اول طریق مدحت کوی و ثنا کشی  
 سپرند و بعد از آن مطالب خود را بمقام عرض در آورند افتتاح تجید و تحمید و تسبیح  
 و تلیل نموده زبان ثنای جناب الهی و درود بر حضرت اشرف رسالت پناهی  
 کرام او کشاید و بعد از آن شروع در دعا و عرض مدعا نماید چنانکه در کافی از امام  
 همام و الامام حضرت ابی عبد الله <sup>ع</sup> منقولست: اذا اردت ان تدعوا فقل الله عز وجل  
 واحمد و سبح و هله و اش عليه و صل على النبي محمد صلى الله عليه و اله ثم تعط حاصل  
 معنی اینکه چون اراده دعا کنی پس خدای عز وجل را بهر بزرگواری ذکر کن یعنی بگفتن  
 کلمه الله اکبر یا امثال آن و حمد و سپاس و بجا آورد و بیکی از عیوب و نقاص یا و نما  
 و بکلام لا اله الا الله گویشد ممکن است که مراد از تحمید و تسبیح نیز خصوص کلام الحمد  
 و سبحان الله باشد و ثنا کن بر او یعنی ذات پاک او را با سماء حسنی و صفات کمال  
 و صف نما و درود فرست بر پیغمبر که محمد است بعد از آن حاجت خود را سوال کن یا  
 خدای تعالی عطا فرماید ان شاء الله و در پیروی ذکر لال در این حدیث شریف بینی بر ظهور است  
 چنانکه از الحدیث مذکور بعد از این منعم میگردد و در کیفیت تجید و مدح و ثنا  
 عبارات بلیغ بالغه انما علمتم بهدی بسیار ما نور است و بعضی از آن باینچه در رسم  
 اعظم ورود یافته انشاء الله تعالی در مطلب آئیده گذارش خواهد یافت و اما اخبار و آثار  
 در خصوص صلوات بر سید ابرار و ائمه اطهار هم علمیم پیش از پیش وارد کشته و تا کید  
 در گذارش انوقت دعا و غیر آن در روایات معتبره از حد گذشته است از آنچه در کافی  
 از منقول نام و مرجع خواص و عوام حضرت صادق <sup>ع</sup> منقولست که لا یزال الدعاء بحیو باخته

بصلی علی محمد و آل محمد یعنی پیوسته دعا در پرده است مراد اینکه از نظر الثقات الهی شود  
 و مکلف و از وصول بدخیر قبول منوع و مخرج بیاشد تا اینکه در و در فرستد بر خدا و آل  
 محمد و در همان کتاب ز همان جناب <sup>ع</sup> مرویست که من دعا و لو بدکر الفیسم <sup>ع</sup> و عرف  
 الدعاء علی راسه فاذا ذکر المثنی <sup>ع</sup> رفع الدعاء محصل اینکه هر که دعا کرد و ذکر پیغمبر <sup>ع</sup>  
 یعنی یاد او بصلوات و درود بنمود یا ذکر معنی ثنا باشد یعنی ثنای آنحضرت نکفت  
 این دعا چون مرغی که بر کرد چیزی بالهای خود حرکت دهد و خواهد که بران  
 نشیند بر سر وی حرکت کرد یعنی اوج نکرفت و بدرجه استیقامت عروج بنمود پس چون  
 ذکر پیغمبر <sup>ع</sup> کرد دعا را بالا برند و بمقام استیقامت رسانند و نیز در کافی از آنحضرت  
 منقولست که من قال یا رب صل علی محمد و آل محمد صد حاجت روا کرده شد سی برای  
 دنیا یعنی باقی برای آخرت و هم در کافی از عبد الله بن نعیم مرویست که بحضرت ابی عبد الله  
 گفتیم که من داخل خانه یعنی خانه کعبه شدم و از دعا هیچ بخاطرم نرسید غیر صلوات بر محمد  
 و آل او آنحضرت فرمود که ما آنرا لم یخرج احدنا افضل مما خرجت به یعنی بدان بدر  
 که احدی پیرون نیامد از خانه کعبه بهتر از آنچه تو پیرون آمدی یعنی همسکری دران  
 پیش از تو فیض و ثواب حاصل نشد و هم دران کتاب از آن عالمجا جدیدی روایت  
 شد که حاصل مضمون آن اینست که چون ذکر پیغمبر <sup>ع</sup> شود بسیار بر او درود فرستد  
 چه بدستی که هر که بر وی درود فرستد خدا بیست و هزار بر او درود فرستد در هر  
 هزار صفت از فرشتگان و هیچ چیز نماند از آنچه خدا بیست و هزار بر او درود فرستد  
 در و در فرستاد برای اینکه خدا و فرشتگان بر او درود فرستادند پس هر که درین غایت  
 نکرده یعنی خواهش چنین فضیله و ثوابی و کرامتی ننمود او جاهل مغرور است تحقیق که خدا  
 و رسول و اهل بیتش از او بزرگوارند و هم از آنحضرت روایت کرده که قال رسول الله <sup>ص</sup>  
 الصلوة علی و علی اهل بیته تدفع البلیات یعنی گفت رسول خدا <sup>ص</sup> که درود بر من



و بر اهل بیت من سپرد نفاق را و حدیث دیگر که هم در کافیت چنین است که بلند کسید  
 آوازهای خود را بلند و در بر من که بدرستی که آن درود میرد نفاق را و در حدیث الذاعی  
 از حضرت ابی عبد الله ع ما نور است حدیثی که حاصل آن امنیت که فرشته از فرشتگان  
 سوال کرد انا لله ثم که عطا کند و با سمع عباد یعنی شنیدن کلام بندگان و عذای تم  
 عطا فرمود پس این فرشته امتیاده است تا قیامت قائم شود نیست احدی از مومنان  
 که گوید و الحمد و السلام مگر اینکه آن فرشته گوید و علیک السلام بعد از آن فرشته  
 گوید یا رسول الله بدرستی که فلان کس بتو سلام میرساند پس آنحضرت میگوید و علیکم السلام  
 یعنی بر او باد سلام و رحمت و در کافیه از یکی از دو امام همام یعنی حضرت باقر صادق  
 علیه السلام منقولست که ما فی المیزان شئی انقل من الصلوة علی محمد و آل محمد و ان اتحد  
 لیوضع اعمال المیزان فی میل به فیخرج ص الصلوة علیه فیضها فی میزان فیخرج به حاصل  
 مضمون بر سیل احتمال اینکه هیچ چیز در میزان وی اعمال کران از نماز صلوات بر محمد و آل محمد نیست  
 بدرستی که مرد هر آنکه گذاشته میشود اعمال او یعنی عملهای صالحش در میزان پس میل میکند  
 ترازو بآن گذاشتن یعنی کفر حسنات از سبکی بالامیرود یعنی بیرون می آید و حضرت  
 پیغمبر درود آن بنده را که بر او کرد و او را در میزان او میگذارد پس راجع می آید ترازو  
 یعنی کفر حسنات بآن مردان از حدیث شریف هانا امنیت که چون صلوات از روی  
 اعتقاد متضمن اذعان نبوت و امامت است بآن هیچ حسنه مقبول نیست و در میزان  
 اعمال قدری و وزنی ندارد و با نظام آن مقبول و گران قدر نگشته بر سیئات راجع  
 می آید و سبب غفران آنها میگرد و در توضیح این معنی حدیث شریف نبوی در  
 کافی کافی است که من ذکرتم عنده و لم یصل علی و دخل النار فابعد الله المخلص معنی  
 اینکه کسی که مذکور شدیم پیش او و بر من صلوات نفرستاد یعنی نداشتند ترک آن کرد  
 جهنم داخل شد پس خبر بنیاد که خود بر سر خود آورده از تحقیق که مذکور شد که صلوات بآنها

بر اهلکار آن کفر و سبب دخول نار خواهد بود **مخفی نماید** که چنانکه جمیع حسنات حق  
 نوشیدنی صلوات بر پیغمبر و آل و ای اذعان مقبول و کافی نیست صلوات بر پیغمبر صلوات  
 بر اهل اطهار و از روی اذعان کافی نیست چنانکه در کافی مذکور است حدیثی که حاصل  
 آن اینست که جمیع فضایل و مفاخر حضرت امام محمد باقر شنید که مردی بخانه کعبه حبیبه  
 میرفت اللهم صل علی محمد و آل محمد فرمود که یا عبد الله لا تنبها لظلمنا احقنا قل اللهم  
 صل علی محمد علی طهر بینه یعنی بنده خدا صلوات د بانه بریده و ناخست مگردان ظلم به  
 ندادن حق ما مکن بکوالله صل علی محمد و اهل بینه یعنی ما اهل بیت و انیز در درود داخل  
 و بر پیغمبر ملحق سازد و هر که چنین نکند بر ما ظلم کرده و حق ما را دا نموده خواهد  
 بود آنکه بعد از حمد و ثنا درود بر سید انبیا و ائمه هدی برگاه خود اقرار  
 و از کریم آمرزگار برای اینها استغفار نماید چنانکه در اوایل همین مطلب در بیان محبت  
 دعا و ادب آن از جناب مستطاب جعفری ع منقول شد که بتدا فحمد الله فذكر نعمه  
 عندك ثم تشكر ثم تسئل على النبي ثم تذكر ذنوبك فتقرها ثم تستغفر منها یعنی  
 ابتدا نموده حمد میکنی خدا را و ذکر میکنی نعمتهای او را که نزد دست بعد از آن شکر  
 آن میکنی بعد از آن درود بر پیغمبر و سید مرتضی بعد از آن ذکر گناهان خود نموده اقرار  
 بآنها میکنی بعد از آن استغفار از آنها و طلب آمرزش از الله تعالی و نیز در کافی  
 از همان حضرت مرویست انما هی المدح ثم الشاء و ثم الاقرار بالذنب ثم الاستسئله  
 رائه والله ما خرج عبد من الذنب الا بالاقرار بهی جز این نیست که ادب دعا مدح است  
 بعد از آن ثنا بعد از آن اعتراف بگناه بعد از آن طلب حاجت بدرستی که شأن است  
 که بعد از اینهم که بیرون رفت هیچ بنده از گناه مکر باقرار بآن مراد هانا نیست که تنزه  
 از خصیان و خطا و تخلف بحلیه صلاح و تقوی که بحکم کریمه انما یقتل الله من المتقین  
 از شرط قبول دعا است بی اعتراف بجرم و تقصیر خود حاصل نمیکرد **مخفی نماید**



که مدحت و ثناء در اصل لغز بیک مغنه نزدیک هم اند و عطف هم در این مقام مقتضی  
 معانی و میتوان بود که مراد از مدحت ذکر اسماء و صفاتی باشد که دلالت بر عظمت  
 جلال خداوند متعال میکند و این عبارت از تحمید است که مذکور شد و مراد از ثناء و ستایش  
 باشد که متضمن بخشش و بخشایش است و احتمال آن دیگر نیز ممکن است و الله اعلم **دیگر** از  
 آنکه محمد و آل پاک او وسیله حسن و قدر حرمات ایشان را شفع ساخته با بروی این  
 شیوه خارج مان از حجر مد عاشق است چه در بسیاری از کتب ائمه منقولست که توحید  
 آدم علی نبیایم باین مقبول و مسؤلش با حجاب موصول گردید از جمله در کتاب خصال از  
 ابن عباس مرویست که پرسیدم پیغمبر را از کلماتی که فرار گرفت از آید از خداوند خود پس  
 خدا تعالی بفرموده پذیرفت اشاره است بکلمه فلقی آدم من تر به کلمات فتاب علیه  
 الله هو الثواب اجمع که در مورد بقره است حضرت فرمودند که آدم سوال کرد از خدای تعالی  
 بحق محمد و علی و فاطمه و حسن و حسین مگر اینکه بفرموده مرا قبول کنی پس خدا تعالی بفرموده  
 کرد یعنی مرا دار کلمات این اسمی ببارگشت و هم در خصال از فصل بن عمر روایت نموده  
 که گفت سوال کردم حضرت صادق علیه السلام از قول خدای عز و جل و لا تأتوا فی الیهیم و بهر کلمات که  
 این کلمات چیست فرمود که این کلمات است که تلقی کرد آنرا آدم از دلب خود پس بفرموده  
 قبول فرمود و آن اینست یا رب سوال میکنم ترا بحق محمد و علی و فاطمه و حسن و حسین  
 مگر اینکه بفرموده مرا قبول کنی پس خدا تعالی بفرموده مرا قبول فرمود و در اخبار اهل بیت علیهم  
 السلام انضمون وارد است که آدم علی نبیایم و بر عرضش اسمی چند معظم مکرر  
 دید انانها سوال نمود گفتند این اسماء بزرگوارترین خلقت است بحسب منزلت نزد خدا  
 و آن اسماء محمد بود و علی و فاطمه و حسن و حسین و آورده اند که جبریل ویرا سفارش نمود  
 که این نامها را یاد کنی و تکرار میکنی که زود باشد که فایده بسیار از آنها بتو رسد تا وقتی  
 که از غیبت بیرون آمده در ویت سال در کوه سرانند و بی یکدیگر است و میبالد و صحیفه ما

بشرف قبول موشح نمیکرد دید روزی در مسجد آن نامهای جلیل و آن سفارش  
 بخاطرش رسید چنانکه مذکور شد آنها را شفع ساخت و بحسب این پنج تن بندگی  
 خود را نجات دلت برداشت دیگر باده لوی کرامت در جهانی برافراخت و بر پا  
 دیگر اشباح صور ایشان را بر عرش دید بوحی الهی بر مقام ایشان عارف گردیده  
 بود تا در وقت ثوبه منوئل بایشان گردید و این مخصوص حضرت امام بود بلکه اینها  
 دیگر نیز در شداید و مضایق منوئل بآن بشوایان خلائیق منبوره اند چنانکه  
 در لغای شیخ صدوق طاب ثناء از حضرت ابی عبد الله منقولست آنچه حاصل  
 آن اینست که پیغمبری بحضرت سید الانبیا و اشرف و صیام آمده نزد حضرت ایشان  
 و شنید از روی غضب بجهان وی میگردید حضرت فرمودند که چیست حاجت تو  
 گفت که نوافضل یا موسی بن عمران پیغمبری که خدا تعالی با و تکلم نمود و توبه و عصا بروی  
 انزال فرمود و در یاد برای او شکافت و آبرای او سایه گستر ساخت جناب اشرف  
 نبوی ص فرمودند که ناخوش است بنده با که مدح خود کند و لیکن میگوید که بدستی  
 که آدم چون از کتاب آن خطبه نمود توبه وی این بود که الهام بدستی که من سوال میکنم از  
 توحید محمد و آل محمد که آمرزی مرا پس از مرید آن خطبه را خدا تعالی برای وی و بدستی که  
 نوح و قی که سوال گشتی شدن رسید گفت الهام بدستی که من سوال میکنم از توحید محمد و  
 آل محمد که نجات دهی مرا از غرق پس خدا تعالی نجات داد او را از آن بدستی که ابرهیم و  
 که انداخته شد در آتش گفت الهام بدستی که من سوال میکنم از توحید محمد و آل محمد که نجات  
 دهی مرا از آتش که باید خدا تعالی آتش را برو خاک و با سلامت و بدستی که موسی و قی  
 که انداخت عصی خود را یافت و نفس خود ترسی گفت الهام بدستی که من سوال میکنم از  
 توحید محمد و آل محمد که مرا این کردان پس گفت خدای جل جلاله که مترس بدستی که نوافضل  
 یعنی غالبی ای پیغمبری که یافتی مرا موسی بعد از آن ایمان نیاروی من و نبوت من



سود نکردی و با ایمان او سود نکردی و با نبوت ای یهودی و از ذریه من  
 چون خروج نماید عیسی بن مریم برای و نصرت فرماید و وی را پیش دارد و در قفا  
 او نماز گذارد **مخفی نماید** که حضرت کلیم الله بخطاب لا تخف و بار مخاطب گفته اول  
 در وادی امین و وقتی که حضرت عزت و براهی بنیوت سر بلند می و بمجرع عصا و بد و ضما  
 از جندی سید و از وی سوال فرمود که و ما نلک به مییک یا موسی چیست اینکه درین  
 دست نش کنش هو عصا انکو علیها و اهلش علی عقی ولی فیها ماری اخی این عصا  
 من که تکیه میکنم بر آن و بیک از درخت میریزم بآن بر کوفتند آن خود و مرگ در آن  
 حاجتهای دیگر الله تعالی فرمود که ایها یا موسی بیند از آن موسی فالها فاذا هی حبت  
 تنو پس انداختن از پس ناگهان ماری شد که میشتاف گویند که حضرت کلیم از مشاهده  
 آن امر عجیب عظیم چنان خائف گردید که رو بگریهها و خطاب شد که خداه و لا تخف بکیر ازنا  
 و مترس و در دم در بوم از نیز که بحر فرعون الات بحر خود را که سیما بد راها تقیه کرده  
 بودند انداختند و از حرارت از حرارت افتاب آنها حرکت در آمد چون مادها و انشا  
 خلقی مستوهم و هر اسان ساختند و حضرت موسی نیز باقتضای بشریت یا بجهت اینکه مباد  
 خلق خصوصاً بنی اسرائیل بآن از راه مروند و فرعون کردند خائف گردید تا آنکه جناب  
 باری عزت اسما و با این خطاب مستطاب دلدار می داد که لا تخف انک انت الاهی من رب  
 بدرستی که اعلی یعنی بر ایشان غالبی **الحاصل** حضرت موسی در این دو مقام بخطاب لا تخف  
 مخاطب شده و آنچه در این دو حدیث شریف مذکور است که چون موسی عصا را انداخت  
 در خود خوف یافت بحسب ظاهر حکایت از واقع دوم نمیتواند بود چه خوف موسی  
 از عصای خود بلکه از آلات بحر ساحران بود پس ظاهر اینست که حکایت از واقع اول  
 باشد و خوف حضرت موسی در واقع اولی اگر چه صریحاً در قرآن مذکور نیست اما چون  
 در واقع خوف داشته حضرت اشرف بنوی مصحح بآن نموده و بر طبق کلام الهی در

واقع دوم بعبادت فاقوس فی تقیه خفیه ذکر آن فرموده باشد و بنابر این احوال  
 ذکر فقرات آنک انت الاهی در این حدیث ممکن است که از اشتباه روایات یا کتاب  
 ناشی شده باشد و اشتباه این دو مقام بهم چون در هر دو و لا تخف هست با عدم تامل  
 بسیار است بعد نیست و الله اعلم و نیز در سوال بعد و ال بعد در جامع اخبار از امام ربی  
 حضرت ابی جعفر مرویت اینچه حاصل و محمد یعنی آن اینست که بنده هفتاد و خریف در  
 آتش توفیق نمود و خریف هفتاد سالست و بعد از آن از خدا تعالی سوال کرد که بخند  
 و از جمله که مرا رحمت کند پس خدا تعالی وحی نمود بخبر جبریل که هبوط کن بسوی بنده  
 من و او را برون از جبریل گفت بل بچگونه در آتش فروم و فرمود پس منی که من امیر  
 کردم که بر توفیق و سلامت باشد گفت یارب من موضع او را بنماید فرمود چاه  
 از جبریل پس جبریل هبوط نمود و بر او پیرون آورد پس خدا تعالی فرمود کای بنده من  
 چند کاد در آتش نمودی گفت بشما نمیتوانم در آ و در بار فرمودند آن قسم بغیرت من  
 که اگر بخودی سوال نمودی مرا بآن هر آینه دور و در ز کردی خواری ترا در آتش و  
 بر خود لازم کرد اینده ام که سوال نکنند مرا بنده من بحق محمد و ال محمد مگر اینکه امر نیم برای  
 او آنچه مرا که میا زمین و او بوده یعنی هر گناهی که نسبت بمن نموده تحقیق که امر نیم بر آ  
 توفیق کنایان فوراً امر و این خبر میدا نژ در حقه الداعی باندک تغییر می مذکور است  
 و در حلال آنچه صدوق مرجه الله از حضرت ابی عبد الله حدیثی منقول است که حاصل معنی  
 آن اینست که زنی از جن که او را غفر میگفتند مکر بعدت سر و علیان و سید اسن و جات  
 و آمد و کلام اغضرت میشنید و نزد صلیحین میرفت و بدست او سلمان میشدند چند گ  
 نیامد اغضرت جبریل از او پرسید گفت فرست است بنی یارت خواهی که او است نه  
 الله یعنی برای خدا بنی یارت او دفته یا در راه خدا و خواهی گفت است اغضرت فرمود  
 خوشحال دوستی کنندگان و زیارت نمایند کان در راه خدا **باید المومنون** اغضرت فرمود



یا غفر اچه دیدی یعقود دین سفر کفت عجایب بسیار دیدم فرمود عجب ترین اچه دیدی  
 جیت کفت ابلیس داد دیدم در دریا یی آنخضر بر خسته سنگ سفیدی دست خود بگو  
 آسمان دراز کرده میگفت احو چون قسم خود را راست کنی و مرا داخل آتش جهنم کرد  
 پس سوال کن بحق محمد و علی و فاطمه و حسن و حسین که مرا خلاصی دهی و با ایشان محو  
 کنی کفتم یا رب جیت این نامه ها که دعا میکنی با آنها کفتم دیدم این نامه ها را بر ساقش  
 پیش از آنکه خلق کند خدا ایضا بخت هزار سال پس دانستم که ایشان را کرم خلقند بر خدا  
 عز وجل پس من سوال میکنم و با بحق ایشان و حکایت سلمان فارسی رحمه الله و ما جری  
 او یا قومی از میوه در کاه و قصه ابو ذر غفاری و تکلم کرد با منافقان و رسا که در  
 او آخر مطلب هم گذارش یافت بر این مدعا و شاهد عادل و از احکام و اعظم دلالت  
 طالبان را بقدیم اتمام با تمام بر کشتن و بنظر تامل بر سر پای آن دو حکایت گذشتن  
 سه فایده نیست **دیگر** از جمله آداب دعا تقدیم چهل مؤمن است که اول برای ایشان  
 دعا کند و بعد از آن برای خود چه در کافی از حضرت مقدس منقول است که من قد  
 اربعین من المؤمنین ثم دعا استجب له یعنی هر که چهل کس را از مؤمنان مقدم داشت و بعد  
 اذن دعا کرد مستجاب شد برای او در عده الذی از میان آن غیبه دایت بر حضرت ابی جعفر  
 مرویت اچه حاصل آن است که سر بهترین دعاها در اجابت دعا برای برادر مؤمن  
 برای برادر مؤمن غایب است دعا میکند دعا برای برادر خود پس فرشته که موکل است  
 باو میگوید امین و الا مثله و برای دست یا برای مؤهل بار و مثل اچه برای او  
 مسلت نمودی **دیگر** نغم در دعاست یعنی اچه مسلت میکند از خیر دنیا و عقبی متو  
 و مؤمنات را برادران داخل و شریک خود کردند و در سر خوان آن توفیق یافت فیض و  
 برکت دعا را مخصوص خود نساخه بیار آن و برادران دینی نیز نصیبی از آن رساند و در  
 کافی از جناب اشرف نبوی مرویت که انا دعا احد که فرایم ها خانه و جب للذی عا

حاصل یعنی اینکه چون دعا کند احدی از شما پس اید که آن عام سازد چه بدستی که آن  
 بیشتر موجب استجابات است برای دعا و در فضل مطلق دعا برای مؤمنان اخبار بسیار  
 وارد است از انجند و اما فی پنج صد و فی رحمه الله از سر و اخبار و سید برادر در خبر آن  
 حدیثی که ملخص مضمونش اینست که بنیت هیچ مؤمنی و مؤمنه که رفت است از اول دنیا با  
 خواهد آمد تا روز قیامت مگر اینکه شفاعت کنندگان باشد برای کسی که گوید در دعای  
 خود اللهم غفر للمؤمنین و المؤمنات و بدرستی که بنده امر میشود که او را با آتش بریزند  
 قیامت پس میکنند و را پس مؤمنین و مؤمنات میگویند دنیا این کس است که مکرر برای  
 ما دعا میکرد پس ما را اذن شفاعت ده حق او بر خدا بشما ایشان را شفاعت میدهند پس بجا  
 میاید و هم در مال ابرهیم بن هانم حکایت نموده که گفت عبدالله بن جندب را در موقف  
 دیدم همانرا در موقف عرفات باشد و هیچ موقفی بهتر از موقف او ندیده ام پیوسته دستها  
 بسوی آسمان دراز کرده بود و انگش بر دو کوبه سیلان می نمود تا آنکه بر زمین میرسید  
 پس چون مردمان باز گشتند گفتیم یا ابا جندب ندیدم موقفی بهتر از موقفی که در آن بودی  
 بخدا قسم که دعا نکردم مگر از برای برادران خود از این جهت که حضرت ابی الحسن موسی بن جعفر  
 را خبر داده که هر که دعا برای برادرش یعنی برادر دینی غایبانه نکرده شود از عرش فلان مأ  
 الفضل و عزت است صد هزار چندان پس مرا خوش نیامد که صد هزار چندان کی رضایت  
 و نعمه آن شد است و لکن دارم برای یکی که میدانم مستجاب میشود یا نه این روایت نیز در کافی  
 مذکور است و عبدالله بن جندب از دعا در زمان خود و از اخبار اصحاب حضرت امام موسی  
 و امام رضا بود و بچوکان خدمت گذاری در آن درگاه ها چون کوی سعادت و دوحا  
 از سیدان زندگانی میر بود خطوبی انم طوبی له رحمه الله علیه **دیگر** از انجند اخفاء  
 چه حسن عمل هر چند در پرده و خفگی مستور تر باشد از کن ند چشم خلق که صبر است از زیارت  
 دورتر خواهد بود و همانا از انجنت جناب سبحان در سوره شریف اعراف بکریمه از دشوا



در بعضی وقتها و خیفه شدگان از آن فرموده و حضرت سید عالم بیان فضل آن بدینگونه  
 نموده است که دعاء الشریف علی الحجر سبعین ضعفا محصل اینکه دعای نهانی هفتاد بار دعا  
 آشکار است و همین مضمون در کافی از امام همام ابی الحسن رضا نیز منقولست و هم در کافی  
 در روایت دیگر دعا اخفا آن شود از هفتاد دعا که اظهار آن کرد و افضل شمرده شد باینکه  
 که مراد از آن اخفای دعا بعد از وقوع باشد و در ارشاد القلوب آورده که قومی در دعا فریاد  
 میکردند حضرت اقدس نبوی شنیده فرمودند که اربعوا با صوتکم فان ربکم عز وجل یس  
 باصم لمخضلکم نرم و هوار کنید از زوای خود را چه بدینکه خداوند شاعر و جل ناخوا  
 یث **دیکر** انما یجمل حاجت خود را نام بردن و توضیح بآن کردنت چه در این شیوه تذلل  
 و اظهار حاجت صدی افزون و آن پسندیده در کافی از جناب  
 مستطاب جعفری ما تفرست که ان الله تبارک و تعالی یعلم ما یرید العبد اذا دعا و یکنه  
 یحب ان یرد الیه الخواتم فاذا دعوت فتم حاجتک حاصل اینکه بدینکه که الله تبارک و تعالی  
 میداند مراد بنده را چون دعا میکند و لیکن دوست میدارد که منتشر شود بسوی او  
 حاجت یا یعنی تفصیل معروض کرد پس چون دعا کنی نام بر حاجت خود را بآورد و از آن است  
 که بنده را هرگز حاجتی که پیش آید هر چند سهل و حقیر باشد در اظهار آن استیجاب ننموده  
 از درگاه الهی مناصت در کافی از همان حضرت منقولست که علیکم بالذم فانکم لا تقر بون  
 بنده ولا ترکوا صغیر الصغیرها ان تدعوا بها ان صاحب الصغار هو صاحب البکاء محصل اینکه  
 بر شما باد بدعا چه بدینکه که شاقرب درگاه الهی نمیتواند بجهت بجزئی مثل دعا و امثالها  
 دعای حاجت کو چکی بر اعنت کو چکی آن بدینکه که براند حاجتهای کوچک همان کس است  
 که براند حاجتهای بزرگت یعنی هر حاجتها در کف کفایت او و قضا چنانکه واجب و فضل  
 و عنایت اوست و دیگری بی تمکین و توفیق دی بر اعناح مطلبی هر چند سهل و حقیر  
 باشد توانا نیست و از جمله مکالمات جناب سبحانی با حضرت کلیم الله که در عده الذی

مذکور است اینست که کلام اعناح الیه حتی علف شانک و ملح عینک یعنی سوال کن  
 و بخواب از من هر چه محتاج میشوی بآن چنین علف کو سفند است و نمک خبرت را  
**دیکر** از شروط و آداب اینست که آنچه سوال میکنی حرام چون قطع رحم و امثال  
 آن یا باحال و بی نیت مانند طلب مرشدانیا و وصیا بناسد چه سوال چنین مطلبها  
 قطع نظر از آنکه از درگاه الهی مردود است از غایت بیشتری و پچانی و نهایت خیر  
 و بی پروا نیست و معترضین در کرمیده احوال ربکم نصرقا و خیفه اتره لا یجیب  
 المعترضین که در سوره اعراف تفسیر معتدین بر چند وجه نموده اند و از آنجمله اینکه  
 چیزی طلبند که زیاده از حد ایشان باشد چون مرشد بچران و صعود بر آسمان و امثال  
 آن در عده الذی از جناب مستطاب لیر المؤمنین منقولست که با صاحب الدعای الا  
 تسئل الا لیکون ولا یجیب فی ای آنکه دعا میکنی سوال ممکن چیزی را که نمیشود و حلال نیست  
 و نیز در جمله از آن حضرت مرویست که من سئل بحقوق فذکر استحقاق الحرام یعنی کسی که سوال  
 کند فوق مرتبه خود را سزاوار محرومی از آنست **دیکر** انان جمله اجتماع در دعا یعنی چون  
 مطلبی و حاجتی پیش آید چندین مؤمنان اجتماع نمایند و در طلب آن اتفاق کف سوال  
 بدرگاه که بر میستمال کشایند و این هیات را در اجتماع دعا دخلی عظیم است چه معلوم است که  
 هرگاه جمعی شفق برای حاجتی بدر خانه مردی اناهل دنیا روند هر چند آن را معظمت و انجس  
 کنیم باشد بسیار مستبعد است که با قدرت اعناح از او بخود لازم نداند و ایشان را بیل  
 مقصود باز گرداند هرگاه از مخلوق این عجیب باشد حاشا که حضرت اکرم الا کریمین که همین شیوه  
 خود از بنده کان خواسته و بر همهها و کرمها از بحر عطای بی نهایتی و بر خواسته است  
 عنایت به نهایت خود و از بنده کان محتاج خود دریغ دارد و دست در بر سینه مدعای محی  
 از کد این درگاه خود گذارد در کافی از آفتاب فلک برتری جناب مستطاب جعفری عین  
 منقولست که کان ابی عبد الله اذا احذرنه من جمع النساء والصلیاء ثم دعا و امنوا حال



چون عکین مباحث بدیم نام امری یعنی معنی روی میداد که سبب جگر و بیوضع  
مبارکش میشد زان و کورد کانی جمع میکرد بعد از آن دعا میبود و ایشان آمین  
و نیز در کافی از حضرت مرویست حدیثی که محصل مضمونش اینست که هیچ چهل مرد با جمع  
در مطلب دعا نکردند مگر اینکه سنجاب شد برای ایشان و اگر چهل بنا شد چهار مرد هر یک  
دو بار در آن مطلب دعا کردند مگر اینکه سنجاب کند خدای تعالی برای ایشان و اگر چهار بنا  
یک چهل بار دعا کند سنجاب کرد خدای عز و جل **دیکر** آنکه بعد از دعا بکشد کلمه مبارکه  
ما شاء الله ولا حول ولا قوة الا بالله ربنا الله لا حول ولا قوة الا بالله قال الله عز وجل  
من قولست که اذا الرجل فقال بعد ما دعا ما شاء الله لا حول ولا قوة الا بالله قال الله عز وجل  
استل عبدی واستسلم لامری افوضوا حاجته حاصل معنی اینکه چون بنده بعد از فراغ  
از دعا بکلمات مذکور گوید یا کرد خدای عز وجل گوید بنده من دست از خود برداشته  
کار خود را بمن گذارست حاجت و امر و اکسید **دیکر** انا داب اینست که بعد از آن دعا و این  
حاجت نیز در روید بر محمد و آل محمد فرستاده انجام از اهرام چون آغا نبرکات صلوات مرزبان  
و حدیث دعا را از هر دو سر باین و بیکان مرتب داشته بشکرا از عز الا ان مقاصد و  
حیاتی بر داند چه در کافی از حضرت ابی عبد الله مرویست که من کانت الی الله عز وجل  
حاجت فلیسید با الصاوی علی محمد و آل محمد ثم یسئل حاجته ثم یجتم بالصاوی علی محمد و آل محمد فان  
الله عز وجل اکر من ان یقبل الصاوی و بدیع الوسط اذا کانت الصاوی علی محمد و آل محمد  
لا یخیر عینه محصل اینکه کسی که دعا بخدای عز وجل حاجتی باشد پس باید که ابتدا کند بید و محمد  
و آل محمد بعد از آن حاجت خود را خواهد بعد از آن ختم نماید بید و محمد و آل محمد چنانکه  
خدای عز وجل کریمتر است از آنکه در طرف دعا قبول کند و میبازد و اگر در صلوات  
از درگاه الهی محبوب نمیکرد یعنی البته مقبولست **دیکر** آنکه چون از دعا فارغ شود دست که  
بر داشته بر و سر خود بیاورد بر و لایق بر و وسینه خود مالد چنانکه در کافی و فضیله الامام

عالم حضرت صادق و ماثور است و در مطلب ویم مذکور شد محصل از اینکه بنده دست دعا  
بر ندارد مگر اینکه شرم کند خدای عز وجل که آنرا منتهی باز گرداند در آن فضل و رحمت خود  
آنچه خواهد پس چون دعا کند احدی از شما باید که دست خود را بر نکر داند تا مسح  
بر و سر خود **دیکر** الحاح است که عبادت از عهد در دعا و مبالغه در طلب مدعا  
پس اگر اجتناب دعا بدید و در حصول مراد ناخیزی شود بهمان دست از دعا بر ندارد هم  
چنان در کدانی در بار قدم ابرام و اسرار افشار تا بیک من فرج بیا و یج و یج بفتح الحاح  
باب پنج بروی دعایش مفتوح گشته قدم در حرم کام دوائی گذارد چنانکه در مطلب  
دوم در ذیل حدیث شریف جعفری گذشت که لا ینال ما عند الله عز وجل الا بالذوات  
لبس باب کثیر فرمود لا بوشک ان یفیع لصاحب حاصل اینکه در یافته نمیشود آنچه نزد  
خدای عز وجل است یعنی از رحمت و نعمت مکرر دعا و نیست هیچ دردی که بسیار گرفته  
شود مگر اینکه نزد یک بکار است مگر اینکه کثوره شود برای آنکه میکوبد و هم از آن  
حضرت در کافی مقول است که ان الله عز وجل کر الحاح الناس بعضهم علی بعض فی المسألة  
واجب ذلک لئلا ان الله عز وجل یحب ان یسئل و یطلب ما عند حاصل مضمون اینکه  
بدرستی که خدای عز وجل مکرر داشت است الحاح مردمان از بعضی بر بعضی در سوال و دست  
داشتن این برای خود که چون از وی حاجتی خواهند الحاح نمایند بدرستی که خدای عز وجل  
دوست میدارد که سوال کنند و بیا و طلب نمایند آنچه را که نزد اوست و نیز در کافی از امام  
دین بر و حضرت ابی جعفر مرویست که قال الله لا یلع عبد مؤمن علی الله عز وجل حاجته  
الا فضاله یعنی خدا قسم که الحاح نکند هیچ بنده مؤمنی بر خدای عز وجل در طلب حاجت خود  
مگر اینکه دعا کند آنرا برای او و هم در کافی از سید عالم و ارشد اولاد آدم جناب قدس  
سوی مرویست که رحم الله عبد اطلب من الله عز وجل حاجته فاج فی الدعاء استجب  
له اوله استجب یعنی رحمت کند خدای تعالی بنده را که طلب کند از خدا عز وجل حاجتی پس الحاح کند







یابد تا اینکه ناصیدت گرداند بدستی که بود اما جعفر یعنی حضرت امام محمد باقر که  
 ان المؤمن یسال الله عز وجل حاجه فیؤخر عنه یجمل اجابتهاجبا الصوته واستماع بحبه  
 محصل اینکه بدستی که مؤمن سوال میکند از خدای عز وجل حاجتی پس تاخیر میکند  
 اجابت و برای اینکه دوست میدارد که نشود آواز او را و آواز گریه او را **بجلا** بلکه  
 این اخبار مرتب آثار تاخیر در ظهور از اجابت از این وجه نیز میتواند بود پس اگر رسول  
 زود بحصول رسد خوب و اگر تاخیر در آن رسد خوبتر و در هر صورت بنده را استعجال  
 بصورت و بیفایده و در راه و رسم بندگی خلاف ادب و قاعده است چه دعا نمودن  
 و طیف بنده را و اجابت فرمودن کار حضرت خداوند کار است و ادب مقتضی اینست  
 که بنده بوظیفه خود ساخته مطاع بخود برساند و نیز در آن درگاه عرض دارد  
 و کار خدا را بخند وندش تقویض نموده در پی و ذودی از او برساند حکمت بالذبح  
 او کذا **مؤلفه** نویسد زنی بندگی خود میباش که کار خویش خداوند کار خویش خداوند  
 داند و باید دانست که از چند مقامهای امتحان بنده یکی این مقام است و پیوسته در است  
 حاضر خود باید بود که مبادا دل خلاص فرزند بر سر میدن فزون شیطان یعنی این  
 دو قدم اعتقاد و انقیاد به تشکیکات نفسانی از جاده رسوخ و نبات لغز **مطلب هفتم**  
 در ذکر بعضی از تمیذات و دعا فی موجز مختصر که فراید عبادات آنها از این علوم اهل  
 اظهار علم و علم ماخوذ و از السنه و اقدام علمای اعلام و روایات عالمیقام دست بدست  
 باین مروز کلام رسیده است بر ناچران بند زدنک و سالکان منجه بندگی پوشیده نموده  
 که سر مایه اکتساب فضل و ثواب اقسام عبادت و زیننه پایدار تغافل ایوان توفیق چنان  
 این شرف و سعادت است که با شوق و رغبت تمام بگذران قیام و از دل و جان بناد  
 آداب و اقامت مراسم آن اقدام نمایند نه اینکه طبع کران بخرکاهل را با کراه بران دارد و  
 از غایت شتاب و عجل که نشان بدردی و دل سردی در آن حال است در آغاز گذارش آن

دیده انتظار بر انجام آن کار و این شوق و رغبت و تقی بحصول مقرون و بعد از حصول  
 اذانت ملاک و آسیب زوال مسون میتوان بود که در آن شیوه اقتصار را معمول است  
 از وظایف بندگی بعد از آنکه تکلیف کرد که جان نماند و جسم خالی بپایان همیشه از بند  
 آن برسد و بار فعل استمرار آن بر پشت کشیده طبیعت کرای نماید و در کافی از بهر جان نبرد  
 همچنان هستی و داء و رسم آموز طریق حق پرستی حضرت اشرف نبوی مراد است که شاه  
 ولایت پناه امیر المؤمنین و مخاطب باشند در نهام او این گفتار را گوش جان اهل این راه  
 گردانند که ماعلی ان هذا الذی یزید منیر فاد غدوا و بالغی دخل فیہ برفق و لا یقصر  
 الی نفسک عبادت مر تلک فان المثلث یغنی المفرط لا یظهر لیسف و لا ارضا قطع فاعل عمل من  
 رجوان یموت هر ما واحد چند من بخوف ان یموت غدا خلاصه معنی اینکه این  
 محکم و سخت است یعنی بزور عمل و سعی زیاد در آن داخل نمیتوان شد و هم از یکبار  
 بدست نمیتوان در آورد پس داخل شود در آن برفق و آهستگی و مکر و بطیج خود مکر  
 بندگی خداوند خود را چه بدستی که کسی که قطع صاف و طی طریق افراط میکند نه شستی  
 در هر که چو صیقل دارد و نه صاف و داهی قطع میکند پس عمل مثل عمل کسی که اسب دارد  
 که بر پی روی رسد و حذر و احتیاط نماند مانند کسی که میترسد که فراید بر یعنی در  
 عبادت اکتفا و افراط مکن و تقصیر و تفریط نیز منهای بلکه در آن میان رو میباش  
 مصداق اینقال صورت احوال آن مرد نومسلم است که تاب ریاضت عبادت نیافر  
 آنان با و ان مسلمان استغفا نمود تفصیل این اجمال اینکه مردی مسلمان همایه نظر انداخت  
 و بر اسلام دعوت که دو عارض دین مسلمانی را بر پیور ذکر محاسن آن دانست که داده  
 سبحان خوش و مرغبات دلکش و براد باری اسلام در آورد پس حو کاهی بدست  
 وی بر لای آمده در کوفی گفت کیست گفت منم فلا فی گفت چه حاجت داری گفت و منو  
 بساز و جامهای خود پوش و بیا همراه بنماز دویم یعنی مسجد آمزد و صنوساخته



جاسهای خود بپوشید و با وی آمده نماز گذاردند چند آنکه خدا خواست بعد از آن نماز  
 نکر گذاردند و چندان در نیک کردند که روز روشن مثل مردن و مسلمان برخواست که  
 بمنزل خود رود و کفش کجایم روی روزگناه و ناپیشین زمان پند کت پس با وی نشست  
 تا نماز ظهر بنزد گذارد کفش میان ظهر و عصر اندک و قیامت پس او را نگاه داشت تا نماز  
 عصر نیز کرد بعد از آن مردن و مسلمان دیگر بار برخواست و میخواست که بمنزل خود  
 گردد گفت من بخیر روز و کنز را فوالت آنست پس او را نگاه داشت تا نماز شام نیز گذارد  
 بعد از آن گفت یکمناز پیش مانده است پس مکث نمود تا نماز صبح نیز گذارد پس  
 از هم جدا شدند و باز سر کار بدر می آوردند در گفت گفت گفت گفت گفت  
 گفت منم فلان کس گفت حاجت بفرماید وضو بپوش و وضو بپوش و وضو بپوش و وضو بپوش  
 بنمازد و هم گفت بفرماید این من کسی بخوبی که از نماز نماند و بپوش و بپوش و بپوش و بپوش  
 مرد مسکین و با بزرگ عال پرست این حکام در کاف در ذیل حدیث طویل مکتوب  
 که در بیدار در جلات انما از حضرت ابی عبد الله ع ما مؤثر است احاصل سالک منیع  
 سندی داسنر و لر نیست که از وظایف او داد و ادعیه بتدری کتفا نماید که بر  
 محو طایفه نفس از باقی ننهد چند یکدانش آنرا مستمر تواند داشت تا مگر  
 رفتن رفت این بدخوی درست شود پشت را دام ساخته باری ازان کرانتر بر  
 او تواند گذشت در کاف از جناب مقدس امام محمد باقر ع منقولست که از جناب  
 الله عز وجل ما دوام العبد وان قل یعنی دوستی و تشریف علیما بسوی خدای عز وجل است  
 که بنده بر این مداومت کند و اگر چه که باشد پس بنا بر مقدمات مذکوره اگر خاموش  
 طراز درین مطلب سالک طریقه ایجا زکشته اندا دعیه و او را در بتدری که سوز  
 آن بر هر کس آسان باشد گفتا نماید میتواند بود با آنکه درین باب مصنفات و مؤلفات  
 بسیار و اولاد این مطلب در این مجلس بجهت آن ضرورت و در کار بود لیکن محتاج است که صاحب

دردی که بقدیم جوانی و نظر بینائی برین روضه دلکشای شوق فرا عبور نماید و دست  
 بر بخش از انجیل و اخبار و آثار مذکوره بچیدن اثمار کونا کون فواید آنها که عبارت  
 از عمل با نهایت دامن ملک شاید قدری از آن در اطاق همین اوراق مهیا باشد که کام حانرا  
 عجل الشان شیرین سازد تا وضعی که اگر دل زاده طالب و شوق بیشتر غلب باشد از کتب  
 مبسوط بخصص مطالعات آنها بر داند و نیز چون این مجلس بر اکثر مباحث متعلقه  
 بدعا شامل و درین باب کتابی و مجلیدی علیحد بودن را قابل استخوان کدان اصل  
 مطلب که عبارت از دعاست بالکلین خالیه باشد و آنچه انشاء الله تعالی ذکر میاید  
 بر سر کون است **قسم اول** آنچه پیش از غرض حاجت و طلب مقصود بکمال آن رطب البنا  
 باید شد **قسم دوم** تعقیبات نمازهای یومیه **قسم سیم** دعا های مشرق که در طلبها  
 مختلفه ورود یافتند بنا بر این این مطلب با سه فصل مرتب میازد و در هر فصلی بذکر  
 یکی از آنها می پردازد مثل الله التوفیق لما یحب و غیره **الفصل** سابقا گذارش یافت  
 که از اعظم ادب دعا افتتاح بحد و ثنا و ذکر است و عبارتست که معافی مذکوره  
 حاصل و گذارش این ادب بخواندن آنها حاصل باشد در آثار اهل بیت اطهار سلام الله  
 علیهم بسیار است از جمله در کافی مذکور است که محمد بن مسلم جناب مقدس جعفری را  
 از کیفیت تحفه الهی در مفتح دعوات سوال نمود آنحضرت این فقرات را بوی تعلیم  
 فرمود که با من هو اقرب الی من جبل الوری یا من هو فعال لما یرید یا من یحول بین المرء و قلبه  
 انخیه یا من هو بالمقل الا علی یا من لا یشئ شیئ بحصل یعنی آنکه ای آنکس که او را در پیش  
 نمی از دست ترک کردن ای بغایت کشته آنچه میخواهد مبالغه در فعل ممکن است باعتبار کثرت  
 یا باعتبار استقلال و ممکن در آن ای آنکه حایل نمیشود مانند مرد و دلش با نیغنه تیکند  
 که بنده هر چه دلش خواهد عمل کند هرگاه خلاف حکمت و معنی کلام صدق شوق عرفان  
 بفتح العزائم نیز نزدیک باین مضبوط ای آنکه او در نظرگاه و لا تر بالا تر است یعنی بر



هر نزد یک و در دوازده پنا تر است ای آنکه نیست مانند او هیچ چیز و نیز در آن کتاب  
 از انتخاب مطاب منقولست که بعد از آن تجید و مدح و ثنای جناب الهی در آغاز و  
 مخاطبین را امر و ترغیب نمودند و برای تعلیم لای این کلمات فیض انار با سرانگشت زبان  
 برشته گشتند و فرمودند که میگوی با خود من اعطی و باخیر من سئل یا ارحم من  
 استرحم یا احم یا آمن لو یلد و لم یولد و لو یکون که کفو احم یا آمن لم  
 یخذ صاحب و لا ولد یا آمن یفعل ما یشاء و یحکم ما یرید و یقضی ما احب یا آمن  
 یحول بین الرزق و قلبه و یا آمن هو بالمظن الا علی یا آمن کس کشفه شی یا سمیع یا جبر  
 حاصل معنی اینکه ای جو دکننده ترین هر کس که عطا کرد و ای هنرمند هر کس که سوال کرده  
 ای رحم کننده ترین هر کس که طلب رحمت از او کردند ای یگای بی همتا ای مقصود و  
 مرجع خلائق در حوائج ای آنکسی که نژاد و ناده نشد و نبود و او همتا هیچ احدی ای آنکه  
 که نکفت زنی و فرزندی ای آنکه میکند آنچه میخواهد و حکم میکند آنچه را که اراده میکند  
 و بجای آورد آنچه را که دوست داشته و ترجمه یا من یحول تالیس کشفه شی در تجید  
 مذکور شد و یا سمیع یعنی ای بغایت شنوا و یا بصیر یعنی ای بغایت بینا نگاه فرمودند  
 که بسیار ذکر کن از اسمهای خدای عز و جل چه بدستی که اسماء الله بسیار است یعنی بر همین  
 سیاق از اسماء الهی آنچه بخاطر رسد تا توانی ذکر کن و صلوات فرست بر محمد و آل محمد و بگو  
 اللهم اوسع علی من رزقك الحلال ما اکف به و صبی و اودی به عنی امانی و اصل به  
 و حق و بگویند عونا فی الحج و العمرة یعنی خدا یا وسیع گردان بر من از روزی حلال خود را  
 نگاه دارم بآن آبروی خود را از بخشن بیش کسان و ادا کنم بآن از خود دین خود را  
 و صلوات بآن رحم خود را و باشد مددکاری مرا در گذاردن حج و عمره طلب وسعت را  
 در همین مقام همانا برای تمییز است و مراد اینکه بر همین دستور اول تجید و ثنای باید نمود  
 و بعد از آن صلوات فرستاد بر زبان بعد از حاجت چون طلب رزق و امثال آن باید

گشود

گشود و ای گوید که آنحضرت فرمودند که بدستی که مردی داخل مسجد شده و در رکعت نماز  
 گذارد بعد از آن از خدا عز و جل سوال کرد یعنی طلب حاجت نمود پس رسول خدا گفت  
 عجل العبد تری یعنی تسخیر کردن این بند را بخدا و اند خود مراد اینکه پیش از اقامت مراسم  
 دعا که عبارت از تجید مدح و ثنای و در دست طلب حاجت نمود و دیگری آمده  
 بود و گفت نماز گذارد بعد از آن ثنا بخدای عز و جل کرده درود بر پیغمبر فرستاد پس  
 خدام گفت مل تعط یعنی سوال حاجت کن تا عطا کن شوی و اما اسماء دل آرای فیض انما  
 جناب الهی که حکم کریم و الله لا اله الا انتی فادعوه بهما بنده باید که بدگر اینها بطیلسان  
 کشته خداوند خود را با آنها خواند و با قضای حدیث مذکور کفار آنها را سزاوارتر گردا  
 ساخته گشود استعجاب و کام روائی و دو هجائی را مستخرج و مفتوح گرداند بدکالت اخبار  
 و اثنا بر پیغمبر بود و نه است چنانکه در کتاب توحید شیخ صدوق رحمه الله از بزرگوار  
 در جرات که لله عز و جل تسعون اسماء من دعا الله بها استجاب له و من احصاها  
 دخل الجنة یعنی خدای عز و جل را نود و نه نام است هر که خواند خدا را با آنها استجاب کرد بر او  
 و هر کس شمر آنها را داخل بهشت شد خواندن مثل اینکه گوید یا الله یا احد تا آخر و شمر در مثل  
 اینکه گوید هو الله الا احد الصمد تا آخر و شیخ مذکور رحمه الله گفته که شمرن آنها احاطه با  
 و اطلاع بر معانی آنها و چون ذکر این نود و نه نام مبارک با شرح معانی آنها مطلبی دور  
 و دراز است و این مجلس که مختصری در دعوات حوصله کجایش آن ندارد و مع هذا  
 در بسیاری از کتب معتبره چون کتاب نفیحه و هذه الذاعی و صباح کفعمی و انوار العابدین  
 و غیر اینها نیز مذکور است لهذا کام خامه بیان آن از نهد ذکر آنها کامیاب نکفت و طالبان از لکبت  
 مذکور نشان داده از سراسرین مطلب تا کام در گذشت و لیکن حکم ما لا یدین کلمه لا یرک کلمه  
 باب حیات ذکر بعضی از آنها که در فضل آن علیهم روایات طریفات و تذکرات آن با کجایه ذکر  
 بعضی از آنها که در فضل آن علیهم روایات طریفات و تذکرات آن در استعجاب دعوات در کالات







و گفته که وارد در این بیاراست و نیز در وجه ترجمه فرموده که این اسم مقدس از سایر  
 اسماء مجید جلالت ممتاز است باینکه علم ذات مقدس الهی و محض باوست و دیگری باین  
 خوانده میشود **یک** آنکه آن دلالت بر ذات میکند و سایر اسماء بر صفات **یک** آنکه سایر اسماء  
 بآن نشان داده میشود نه بر عکس چنانکه میگویند که صور اسم الله است و نمیکند که الله اسم  
 صورت است و بخاطر فایز میرسد که قوی هر حجاب این احتمال جدیدی است که در کتاب توحید  
 شیخ صدوق رحمه الله مذکور است که مردی جناب مستطاب امیر المومنین علیه السلام را از معنی **بسم الله**  
 الرحمن الرحیم پرسید اعظم فرمودند که آن قول الله اعظم اسم من اسماء الله عز وجل  
 و هو الاسم الذی لا یبغی أن یبغی غیر الله و لا یسمی به مخلوق الا حذر الخدش حاصل اینکه  
 الله که در **بسم الله** میگوید عظیمتر اسمی است که سزاوار نیست اینکه فامید شود غیر خدا  
 و نامیده نشد است بآن مخلوقی چه ظاهر عبارت الله اعظم اسم من اسماء الله عز وجل مقید  
 همین معنی است و حدیثی موروثی که **بسم الله الرحمن الرحیم** نزدیکتر است ب اسم اعظم از  
 سایر چنانچه بعد از آن نیز معنوی این احتمال است و الله اعلم بحقایق الاحوال و اما در رسول  
 محمد و علی و ائمه هدی که سابقا گذارش یافت که آن نیز از ادب و اسباب و احتیاجات است  
 در مدینه الدعای از سماعه منقول است که ابو الحسن **عجیب** یعنی حضرت کاظم مرا گفت که چون بود **بسم**  
 نورانی سماعه نزد خدا بیجا حاجتی پس بگو اللهم لای اسئلك بحقی محمد و علی فان لها عندک شان  
 من الشان و قد من العذر فحقی ذلك الشان و یحق ذلك العذر و ان یقبل علی عبد و ان یقبل  
 و ان یقبل علی کذا و لکذا یعنی الهی بدرستی که من سوال میکنم از تو بخیر محمد و علی چه بدترینی که ایشان  
 نزد توستانی و قدری عظیم است پس بحق ایشان و بحق انقدر اینکه درود و رحمت فرستی **عجیب**  
 و الله بعد از آنکه چنین و چنین کنی یعنی فلان حاجت مرا برآورده بدی که چون روز قیامت شود  
 نماز تو فرستی مقرب و نه عجزی هر صل و نه بنده مؤمنی که امتحان کرده باشد خدای تم دلاوت  
 برای ایمان مگر اینکه او محتاج باشد بایشان در آن روز **فصل دوم** در تعقیبات صلوات **عجیب**

اذکار و دعوات که بعد از نمازها طوطی زبانان شکر خای کثرت را باید بود چنانکه پیش  
 حضرت امام عارض دل از آری آغاز نماز را به هفت تکبیر سبع می راید بیابان آنرا نیز بخواند  
 این کمال آدینس باید نمود و در مطلب پنجم است تحریر یافت که از اوقات انجابت دعوات  
 اعتقاد صلوات پس متصدرات نشسته تکلیف و قیمت شناسان نقابین انقاس بر  
 باید که این اوقات کرامی را بوسی غنیمت شمارند و فرصتی چنین را بشغلهای باطل و مکار  
 لا طایل همت و لایکان از دست نمیکند از ندانیدن یک دو نفس که بآن غنچه عقد جدید  
 کوزه بروی خود شکفته میتوان ساخت حیف است که بیاد پیمانی و هرگز در آستین  
 صرف شود و این دو ساعت که رفته فراید چندین فواید میتواند شد ستم است که  
 بزور کتاکش فکرهای شست دینادت رود و از دلائل فضایل ذکر و دعا در این  
 اوقات بابرکات سعادت است باینکه در آثار کتب و ان خزائن علم و ادب که همه فایده  
 فرغت فائز است و الی مرتبک فانغب باین مقتر کرده چه از دوام ام سده مقام حضرت  
 اب جعفر علیه السلام در تفسیر این ایه منقول است که فاذا فرغت من الصلوة المكتوبة فانغب  
 الی ربک فی الدعا و ارجع الیه المسئلة بمطک حاصل مضمون اینکه چون فارغ شوی  
 از نماز واجبی پس حمد کن بسوی خداوند خود در دعا و رغبتهای بسوی او در سوال  
 مدعا عطا فرماید و در کافی و فقیه نیز از زید مراد است که از حضرت اب جعفر شنیدم  
 که میفرمود که الدعاء بعد الترضیه افضل من الصلوة شفا یعنی دعای بعد از نماز واجبه  
 بجزات از نماز سنتی و در کافی و فقیه نیز از حضرت مقدس جعفری روایت شده  
 که من صلی صلوته و رضیه و عقبه الخیر فی وصف الله و حق علی الله ان یکرمه و صیغه ملخص  
 مضمون اینکه هر کس نماز واجبی گذارد و تا نماز واجبی دیگر تعقیب خواند او همان خداست  
 و بر خدا تعالی لازم است که آنرا اکرام مهمان خود نماید و نیز در فقیه سبب ائمان عالیه  
 مراد است که التعقب الی فی طلب الرزق من انصرف فی البلاد و محصل معنی اینکه تعقیب



هفت روز و سوره مند ثلاث در طلب روفی ز سفر کردن و شهر شهر کنش **الحاصل** بنده  
 مسکین فقیر بدلیل جویج اسیر را از غایت اغاثه صلوة و مواظبت از کار دعوات  
 ناچار و ناگزیر است و تعقیباتی که انانم معصومین صلوات الله علیه چپین مانقولات  
 برد و قلم است **قسم اول** ادعیه و از کار است که در تعقیب مطلق نمازها ورود یافته و  
 اختصاص بنمازی ندارد و افضل آنها تسبیح فاطمه زهرا است چه در کافی و غنی و غیر  
 ان امام زهرا حضرت ابی جعفر منقولست که ما عبدالله بنی من التمجید افضل من تسبیح فاطمه  
 علیها السلام و لو کان تسبیح افضل منه لخله رسول الله ص فاطمه علیها السلام یعنی عبادت کرده نشد  
 خدا بجا چیزی از تجید زیادتر از تسبیح فاطمه علیها السلام و هم در کافی و غنی و غیر از تسبیح فاطمه  
 حقایق حضرت امام جعفر صادق علیه السلام روایت که تسبیح فاطمه فی کل یوم و بر کل صلوٰة الحلال  
 من الصالح الف کثیره کف کل یوم یعنی تسبیح فاطمه در هر روزی بعد از نماز هر چه بخواهد  
 بسوی من انهر از یک نماز در هر روزی و در همان دو کتاب از آن و لا جناب مانوش  
 که خطاب با بی خودن مکفوف کرده فرمودند که با هر روز انانام صبیاننا تسبیح فاطمه  
 کانامهم بالصلوٰة فالزمه فان لا یلزمه عهد فتق یعنی ما امر میکنم کودکان خود را تسبیح فاطمه  
 زهرا علیها السلام چنانکه امر میکنم ایشان را تا بپایان از آن بخود لازم کن که چنین نکرد هیچ بنده که  
 شقی است باشد و در کافی و غنی و غیر از حضرت مرویت که من تسبیح تسبیح الزهرا علیها السلام  
 قبل ان یثی رجلیه من صلوٰة الفرضیه خیر الله له و سید بالتکبیر یعنی هر که تسبیح زهرا علیها  
 کرد پیش از آنکه مسعطف سازد با بپای خود را از نمازهای واجب یعنی از آن وضع نشدن  
 بوضع دیگر منتقل شود امر بدخدا نیاید و او را و ابد اسبند نکند و کیفیت این تسبیح و اخذ  
 در آن و وجه تسمیه آن بنسب فاطمه زهرا و حکایت شریفه بران این جمله در مجلس سیم  
 در آداب خوابیدن گذاشته یافته و در این مقام بدگران نیست **دیکر** از آن جمله دعای  
 که حضرت اقدس بنویس شبیه هر بی تعلیم و اودا این نوازش نکرده فرموده اند و حکایت

آن در تهنیت بدینگونه مذکور است که مردی بخندت پیغمبر آمد که او را شبیه هر بی  
 میکشند و این مصائب وقت آورده و عرض انبید سرور سائید که مردی پریم و سن  
 من بالا رفته و فوق من از گذارش علی که خود را بان عادت داده بودم از نماز  
 و روزه و حج و جهاد ضعف و ناتوانی پذیرفته پس پیامو زهرا یا رسول الله یعنی  
 کلامی که نفع دهد مرا خدا بپا آن و تخفیف ده بر من یا رسول الله یعنی دعائی  
 که مرا بی موزی سک و آسان باشد آنحضرت فرمود که آنچه گفتی بازگویی پس سه  
 بار آن گفتار را اعاده نمود پس حضرت رسالت فرمودند که ما حولک شجرة و لا  
 مدرة الا وقد بکیت من رحمتک ملخص آنکه نیست بر کرد نوهیج درختی و کلوختی بکر  
 اینکه گریستلن رحم بر حال تو پس چون نماز صحیح گذاری ده بار بگوی سبحان الله العظیم  
 و بحمده لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظیم یعنی منزله سبدهم خدای بزرگوار را از  
 نقایص منزله دانشتی و بحدت ملبس میکردم نیست بخول و اشغال با مطلق افعال  
 و ناتوانی و اشتغال بطاعت یا مطلق اعمال مکر با عانت و توفیق خدای بغایت بلند  
 قدر بزرگوار که بدستیک خدا بپا عافیت میدهد باین نواز کوی و دیوانی و قیام  
 و فقر و ضعف پیری گفت یا رسول الله این برای دنیا است پس چیست برای آخرت یعنی  
 دعای و کلامی که فایده آن آخری باشد فرمود مسکونی در عقب هر نمازی اللهم  
 اهذب من عبدک و اقض حاک من فضلك و اقض حاک من رحمتک و اقض  
 علی من برکاتک یعنی الهی هدایت کن مرا از نزد خود و فرودیز بر من از فضل  
 و بخت ساز بر من از رحمت خود و فرودیز بر من از برکات خود پس شبیه فقیر کرد  
 با نیکیات بدست خود و بعد از آن رفت ها نام را داشت که شما را فقرات یا کلمات  
 آنرا با نیکشان ضبط نمود پس مردی باین عباس که از حضار بود گفت که چه سخت و  
 حکم گرفت بران خالوی تو بختل مادر این عباس از طایفه هر بی بوده حضرت پیغمبر



این مضمون را فرمودند که بدان بدستی که این را کرد و قیامت باین دعا آید و از  
 دانسته و ننگ داشته باشد کتاب خدا بوی او هفت درجه است و اگر از هر کدام که خوا  
 داخل کرده **دیکر** دعائیت که حضرت سید المرسلین بجناب امیر المؤمنین <sup>ع</sup> علیه السلام بجهت  
 آموخته و آن در عهد الداعی بدست میون است که آنست و دعاء فرمودند که یا علی چون  
 که حفظ کنی هر چه را که شنوی پس بگو در عقب هر نمازی که سبحان من بگویی علی اهل  
 مملکت سبحان من لا یا خدا اهل الارض با انواع العذاب سبحان الزوف الرحیم اللهم انجیل  
 بستی قلبی نور و بصیر و فصحا و علما و حکما انک علی کل شیء قدیر حاصل اینکه  
 منته می دانم منته دانسته کنی که ظلم نمیکند بر اهل مملکت خود شیخ میکنم شیخ کنی  
 که نمیکند اهل زمین را باقسام عذاب شیخ میکنم شیخ میهمان جرم را الهی بگردان یعنی جای  
 ده در دل من بودی و بینشی و فهمی دانستی و حکمتی بدستی که تو بر هر چیزی بسیار  
 قادری **دیکر** از آنجمله سی بار گفتن تسبیح اربع است چه در عهد الداعی از هر چه بر جای  
 حضرت اقدس رسالت منقول است که روزی اصحاب را برف التفات و خطاب بر بلند سا  
 این مضمون را فرمودند که اگر آنچه پیش شاست از جامها و اونی و مساجد جامع بخود بر آید  
 که از پدید آید یا با حاکم میرسد گفتند نه یا رسول الله فرمود یا دلالت نکند شما را بر چیزی که بجز آن  
 در زمین است و شاخ آن در آسمان گفتند بلی فرمود میگوید احد شما چون فارغ شود  
 از نماز فرضیه سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله و الله اکبر سی بار پس بدستی که اصل این  
 کلمات در زمین و فرج آسمانها است و این کلمات دفع میکند فرود آمدن خاد و <sup>خفن</sup>  
 و غر شدن و در جهاد افتادن و طوعه جانوران در نه کشتن و مردن نعمت انهای بد و ناپسند  
 که از روز برسد نازل میشود یعنی هر کس این کلمات شریفه بلاهای مذکوره از وی منقطع  
 میگردد و این کلمات از یاقوت صالحات است یعنی از عملهای صالحات که ثواب آن بر جاود <sup>خبر</sup>  
 فرمود خواهد بود و بقیه شرف این کلمات مفضل در مجلس ذکر آن انشاء الله تعالی مذکور

خواهد شد **دیکر** در هر دو کتاب شریف کافی و مقذیب از امام همام صدر مقام حضرت <sup>جعفر</sup>  
 باقر علیه السلام منقول است که اقل آنچه مجرب است از از دعا بعد از نماز فرضیه اینست که گوئی  
 اللهم صل علی منک من کل خیر احاط به علیک و اعوذ بک من کل شر احاط به علیک  
 اللهم اسئلك غایتک فی اموری کلها و اعوذ بک من خزی الدنیا و عذاب الاخرة  
 یعنی لای سؤال میکنم ترا از هر چیزی که احاط کرد بان علم تو و پناه میکنم بخواز مرشدی که احاط  
 کرد بان علم تو لای بدستی که من سؤال میکنم از تو عافیت تو را در کارهای خود هکی و پناه میکنم  
 بخواز خوارید و پناه و عذاب اخرت و این دعا نیز در فیه از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام  
 با آنکه تفاوت منقول و تفاوت اینکه در فیه در اقل آن اللهم صل علی محمد و آل محمد  
 و یجای اللهم افر اسئلك در هر دو و جای اللهم تا اسئلك است و بجای اعوذ بک در هر دو و جای  
 اعوذ بک است و در کافی از محمد واسطی روایت کرده که گفت شنیدم از حضرت ابی عبد الله <sup>ع</sup>  
 که میفرمود لا تدع فی دبر کل صلوٰة اعیدت فی و ما رزقی ربی یا الله الواحد الاحد الصمد حق  
 بختها و اعیدت فی و ما رزقی ربی ربنا الفلق حق بختها و اعیدت فی و ما رزقی ربی ربی  
 رب الناس حق بختها یعنی و امکن در عقب هر نمازی گفتن این را که پناه میدهم خود را و هر  
 که روزی کرده است مرا خدا و ندیم یعنی از مال و ملک و اولاد جدا ای یکا ز حمد ناختم سوره  
 توحید را یعنی بعد از حمد کوفی لم یلد و لم یولد و لم یکن له کفوالحد و پناه میدهم خود را  
 و آنچه دارم و زنی کرده است مرا خدا و ندیم ربنا الفلق من شر ما خلق تا این سوره را تمام کنی  
 و پناه میدهم خود را و آنچه را که روزی کرده است مرا خدا و ندیم ربنا الفلق من شر ما خلق تا این سوره را تمام کنی  
 تا آخر سوره و هم در کافی مذکور است که محمد بن ابرهیم بخدمت حضرت ابی الحسن <sup>ع</sup> بنوشت اینست که  
 تعلیم دعائی نمود که بعد از نمازها خواند و جامع خیرات دنیا و اخرت باشد آنحضرت در جواب  
 او نوشت که میگویند اعوذ بوجهان الکرب و عزیزک الی لا ترام و قلنا انک لا تمنع منها  
 من شر الدنیا و الاخرة و من شر لا و جاع کالها یعنی پناه میکنم بقدیر و منزلت تو که با شرف



و کرامت و بعزت و غلبه توه طلب کند نمیشود یعنی برتر از است که کسی را در آن امکان  
باشد و ثلاث آن نماید و بقدرت توه سرگشتی نمیکند از آن هیچ چیز از شد و یا از خیرت و از بر  
دردها هملی و در رفیق از پیشوای اهل بقیع جناب مستطاب امیرالمومنین عاقل و دانات آنچه  
حاصل معنی آن اینست که هر که دوست دارد که بیرون رود از دنیا و از کناهان خالص  
باشد مانند طلای مغش و احدی را توه طلب مظهر نماید یعنی حق کسی بر ذمت او نباشد  
پس باید که گوید در عیش غمازهای پیکار یعنی تلاوت نماید سوره قل هو الله احد را و از  
بعد از آن دشمنای خود را کتاید و گوید اللهم انی استلک باسک لکنون الخزون العظم  
الظاهر البارک و استلک باسک العظم و سلطانک العظیم ان یفعلک علی محمد و آل محمد و آل  
العطا یا ساطق الاساری یا فکاک الزقاب من النار استلک ان تفضل علی محمد و آل محمد  
و ان تغفر ربیبی من النار و ان تخرجنی من الدنیا امانا و ان تدخلنی الجنة سالما و ان  
تجعل دعائی اقله فلا حوا و وسطه عجا و اخر صلاحاتک است علام الغیوب بعد از آن  
حضرت فرمودند که این را سرایست از جمله آنچه موخته است عمار و سواد و امر کرده است  
مر که تعظیم کن حسن و حسین را و حاصل مضمون این دعا را اجابت مفرق اینکه الهی سوال  
میکند ترا باسم توه که پناه است از خلق و در خزانه علم و مضمبوط و از نقایص و معایب پاک  
و پاکیزه است و سوال میکند ترا باسم توه که عظیم است و سلطنت توه که قدیم است اینکه درود  
و رحمت فرستی بر محمد و آل محمد بخشد عطاها و ای رهایی بخش گرفتاران و ای مآذ دستند  
کرد نما از آنش سوال میکند ترا اینکه درود فرستی بر محمد و آل محمد و اینکه نادان کنی کردن مرا از  
آتش و اینکه بیرون بری مرا در دنیا با امنیت و اینکه داخل کنی مرا بهشت با سلامت و اینکه کوه  
دعای من و لش را بر سنگاری و میانش را با کماکاری و اخرش را شایستگی و سزاواری بدر شکبه  
دو بغایت دانای بر عیبها و نیز در رفیق از حضرت مقلد جعفری ع مقلوست که جبرئیل  
پیوسف آمد در حالی که در زندان بود پس گفت یا یوسف بگو در عقیق هر نماز فریضه اللهم

تجمل فرجاً و مخرجاً و از رفتن من جنت احتب و من جنت لا احتب یعنی با راهلما کردان بر  
من کشادی و بیرون شدی و در وی در مرا از جانی که کان دارم و از جانی که کان ندارم  
**دیکر** اذان جلد است اینکه در کافی از جامع مفاح حضرت امام محمد باقر علیه روایت شده که  
هر که گفت در عقب نماز واجب پیش از آنکه وضع نشستن و در آن موضع دیکر مستقل شود  
الذی لا اله الا الله هو الحق القیوم ذو الجلال و الاکرام و انوب الیه سه بار اگر نیت بخوانی  
برای او کنایه اش را و اگر چه بود مانند کف در باب و معنی این عبارت آنکه طلبه بر نشستن میکند  
انخلائی که نیت معبود بر حق جز وی و زنده است قیام کند بکار خلاق است صاحب  
و مکرر ساختن اهل کرامت یعنی هر که شرف و کرامتی دارد از او دارد که ثقی الملائک من  
نشاء و بازگشت میکند بسوی او و انکاهان **دیکر** از انخله طلبیست و حور بان و اشعاده  
از دوزخ و عذاب آت جملکه در کافی از اسلا کریم حضرت جعفر صادق علیه منقولست که ثلث  
اعطین سمع اخلاقی الحیة و النار و الحور العین فاذا اصری العبد و قال اللهم اعطني من التا  
و اخلاقی الحیة و زوجه من الحور العین الی اخر احد من محل مضمون ابن حدیث و قمر  
آن که بجهت اختصار در فوم شد اینکه سه چیزند که قوه شوائی کفار را خالی بایشان  
داده شده است نخست و دوزخ و حور العین پس چون بد نما نکند از او گوید الهی ازاد  
کن مرا نانش و داخل گردان مرا در بهشت و حق من ساز حور العین را آتش جهنم گوید  
یارب بدرستی که بنده تو بمحققی که در خواست کرد از تو که او را از من آزاد گردانی او را  
بهشت گوید یارب بدرستی که بنده تو مشقت نمود از تو مرا پس ساکن ساز او را در من  
و حور العین گویند یارب بدرستی که بنده تو بمحققی که خواستکاری کرد ما را از تو پس او را  
جفت ماکردان و اگر از نماز منصرف گشته هیچک آنها را گفته از خدا مشقت نمود جز  
العین گویند بدرستی که این بنده در ماه را کینه به رغبت است و آتش جهنم گوید بدرستی که  
این بنده در من هر آینه جاهلست یعنی عذاب و نکال و سلاسل و اغلال مرا نمیداند و لذت



جمعه آنادی خود را از من بدعا میخواهد **دیکر** از جمله تعقیبات دعائیت که در فقیه از فایده  
 طریق رشاد امام محمد تقی جواد ۲۰ مردی و برادر بوبیت جناب الهی و بنوت حضرت  
 رسالت پناهی و امامت معصومین علیهم اجمعین محتویت خوشا مؤمنی که بعد از  
 هر نماز ایمان خود را بآن نازده کاری و کلشن عبادت خود را بر کمال این شهادت آبیاری نماید  
 و آن اینست که روضت با الله مرثیه و بلا سلام دینا و بالقران کتابا و بتجدد نبیا و بعلی و لیا و حسن  
 و الحسین و علی بن الحسین و محمد بن علی و جعفر بن محمد و موسی بن جعفر و علی بن موسی و محمد بن  
 علی و علی بن محمد و الحسن بن علی و الحجة بن الحسن علی امه الله ثم و لیکن الحجة فاحفظه  
 من بین بدیه و من خلفه و من یمینه و من شماله و من فوقه و من تحته و امد له عونه و جلاله  
 القائم بامرک المنتظر لدینک و اده ما یحب و یقر به عین فی نفسه و فی ذریته و اهله و ما  
 و فی شعبه و فی عذقه و ادهم منه ما یجذرون و اده فهم ما یحب و یقر به عینه و اشفق  
 صد و ناصد و رفوم مؤمنین حاصل مضمون اینکلمات فیض شجون اینک راضی شدم و  
 که من نهادم بر بوبیت الله تعالی و دین است اسلام و کتابیت قرآن و بنوت محمد صلی الله  
 علیه و آله و ابوبکر علی و امامت حسن و حسین تا صاحب الزمان الهی و بی حجت نویسنده حفظ  
 او را از پیش وی و از قفای وی و از دست وی و از چپ وی و از پای وی و از زیر وی  
 و طول و در هر شش و یکروان و اقام کنند بکار تو و اشفام کنند برای دین تو و بنا و ادا  
 آنچه دوست میدارم و چشمش روشن میگرد در بار خودش و ذریتش و اهله و عائلش  
 و در شعیبانش و بنیاد شمش از آنچه حذر میکنند و بنما و در ایشان آنچه دوست میدارم  
 و چشمش بآن روشن میشود و شفا ده با و سینه ای ما را و سینه ای مؤمنان را یعنی از رخ و غنچه  
 دشمنان دین و اهل عدوان **دیکر** از جمله تعقیبات که سایر دعوات و طاعات بآن تمام  
 و کامل و نظر قبول جناب بجهانی لا شایسته و قابل مکرر در این بر بنی امیه و سایر ظلمات  
 و عاصیان حق آمده است علیهم که از شمشات ایشان سالهاست که بساط شرع و دین از بین  
 رفته

و خدا اختلافت تار فیه و صاحب بسند و لا احوال مات اقبال بمثال در حجاب غیبت  
 خفیه است چنانکه در فقه دیب بروایت جابر بن یسوی اصناغر و اکابر حضرت امام محمد باقر  
 مذکور است که از تحریف عن صلوات مکتوبه فلا تحریف لا بامض عن صلاوة  
 مکتوبه فلا تحریف و لا تا تا بصراف لمن یحی امه علیهم اللغه مخلص معنی آنکه چون  
 از نماز واجب منصرف میشود و میگوید یا امیر و در کافی از امام بنی جعفر صادق  
 منقول است که اعطیت پس میگردد و در عقب هر نماز واجب چهار کس از زمان فلان  
 بن فلان و معایه داوود بن فلان و فلان و هند و ام الحکم را بعد از سه فلا ت  
 ابو بکر و عمر و عثمان و از دو فلا ت عایشه و حفصه اند که را و بآن از جمعه بقیه تصریح نماید  
 ایشان ننموده اند و هند مادر معاویه است که حکوم و امکید و ام الحکم خواهر معاویه  
 و اما تعقیبات مخصوصه هر نماز از جمله ادعیه و از کاریت که بعد از نماز صبح در گذار  
 انقوم سعی باید فشرع توفیق مواظبت آنها را از مغنات باید شمر چه سابقا مذکور شد  
 که از اوقات استجاب دعوات بعد از صلوات است پس بعد از نماز صبح تا طلوع آفتاب  
 ساعتی است که از دو جهت محل استجاب دعوات و نیز گذشت که در این ساعت در راهی  
 آسمان کشوده میشود و رزقها در آن قسمت میگردد و حاجتهای عظیم در آن بر می آید  
 پس و فتح چنین شرفها بخواب ناز در باخشن و با و داد و دعا بکار سازی دنیا و عقبه  
 خود پر و اخشن کمال سستی و کاهلی و نهایت بی توری و بی حاصلیت در فقیه از  
 سید عالم و فخر و دودمان آدم ص منقول است که قال الله جل جلاله یا بنی آدم از که بعد الغدا  
 ساعة و بعد العصر ساعة افککنا عنک یعنی خدا ای جل جلاله فرموده است که ای  
 فرزندان آدم ذکر کن مرا بعد از صبح ساعتی تا کفایت مهم تو نمایم و هم در فقیه از نوردد  
 خلابی حضرت امام جعفر صادق مرویست که الجولوس بعد صلاوة الغداة فی التعقیب  
 والدعا حتی یقطع الشمس یبلغ فی طلب التزریق من الضرب فی الارض یعنی نشستن بعد



از نماز صبح در غیبت او دعا تا آنکه آفتاب طلوع کند راست رو شود و مندر ترات و طبع  
 از سفر کردن و تعقیبات نماز بامداد در آثار اهل بیت اطهار از حد و حصر زاده است و از آن  
 آنچه موجب و مختصر و ذکر آن در این مقام شایسته و در خفاست که دعائیت که هر سه  
 از رضا حضرت محمد بن علی الرضا بجهت بن فرج نوشته و تعلیم نموده و در فضل و فایده آن فرموده  
 که هر که دعا کرد باین بعد از نماز صبح طلب نمود هیچ حاجتی مگر اینکه میسر شد برای او و کفایت  
 کرد خدا ایشان را و این در حق مذکور است و دعا اینست که یا الله و بسم الله و صلی الله علی  
 محمد و آله و ائمه و علی بن ابی طالب و فو قه الله سیات ما مکر و الا لا اله الا  
 انت سبحانک انک انت من الظالمین فاستجناک و نجینا من الغم و کذلک انی انی المؤمنین  
 حبنا الله و نعم الوکیل فانقلبوا بغير حق من الله و فضل لیسهم سوء ما شاء الله لا حول و لا قوة  
 الا بالله ما شاء الله لا ما شاء الناس ما شاء الله و ان کره الناس حبی الرزق من الربوبی حبی الخلق  
 من المخلوقین حبی الزانق من الرزقین حبی الذی لم یزل حبی حبی حبی من کان منذ  
 کت لم یزل حبی حبی الله لا اله الا هو علیه توکل و هو رب العرش العظیم ان تعقیب بعد از  
 بسمله و درود شتم بر چند ایراست آیه اولی در سوره شریفه مؤمن و حکایت از قول  
 مؤمن ال فرعونست که خریل با حبیب با سمعون نام داشت در وقتی که ضعیفی فرعون  
 با فرعونیان در باب فر ایمان موسی نمود نفاق کتمان از عارض ایمان خود کشود  
 و ایشان که عداوت وی بسته در مقام دفع وی در آمدند گفت و ا فو قه امری ال  
 الله ان الله بصیر بالعباد و اینکه در کار خود در ابتدا بدستی که خدا پناست ببندکار  
 فو قه الله سیات ما مکر و پس چون کار خود در ابتدا گذشت نگاه داشت و در  
 خدا ایضا از بد بها بخر مکر کرد و ندانیدند در باره قتل وی مرویت که  
 چون فرعون امر بقتل خریل نمودی وی فراری و در کوهی که در آن پناهی بود پناه  
 گشته عبادت جناب باری اشتغال نمود حق نمر سیاع را بجز است وی فرمان

داده از شتر دشمنانش محافظت فرمود و بایر دوم در سوره انبیا و حکایت قول یونس  
 علی نبینا و علیک السلام در وقتی که در شکم ماهی بود پس ندانده گفت لا اله الا انت  
 سبحانک انک انت من الظالمین یعنی نیست معبودی بر حق مگر تو منزه می دانم  
 منزه دانسته تا بدستی که من بودم از ستمکاران بر خود بمعنی که در جای خود مذکور  
 فاستجناک و نجینا من الغم و کذلک انی انی المؤمنین پس چون باین کلمات گویا و  
 بتقصیر خود معترف شد مستجاب گردانیدم دعای او را برای او و نجات دادیم  
 او را از غم و هم چنین نجات میدهم مؤمنان را و بایر سوم در سوره آل عمران و حکایت  
 قول مؤمنانست که در رکاب حضرت اشرف نبوی با بر و عدل علیه السلام که با یوسفیان  
 شده بود بید در رفتند مفصل این مجلس آنکه در روز احد چون امر قتل انقضی و  
 آتش جلال منتفی گردید ابوسفیان ملعون فریاد کرد که یا محمد و عدل ما و نو در  
 موسم آید در بدر است آنحضرت فرمود انشاء الله نعم و چون موسم شد ابوسفیان  
 با اهل مکه بجهت و عدل مذکور از مکه در حرکت آمد و چون بیکر حله طی کرد حضرت رب  
 العباد خوف و رعب در دل آن بدنهاد انداخته از آن حرکت نادم و در حزم معاودت  
 جانش کردید مقاربت بن نعیم ابن مسعود اسجی که بعمر می آمد رسید ابوسفیان با وی  
 گفت که یا نعیم یا محمد چنین وعده کرده بودم و امثال سال خشک و حرکت در آن دشوار  
 ده شتر بنویسم که خود را بید بینرسانی محمد و احبابش را از حرکت متقاعد گردان  
 نعیم بید میسر آمده دید که محمد عزیمت مسلمانان در راه وفای آن وعده که رعنان و  
 نه هزار علم حضرت پرچم حضرت اقدس نبوی برای شکار صعوجانهای دشمنان بال  
 افتادست هر چند خواست که حمله سازد و بخشان خوف اثر چنین آورد و هم وهراسی  
 در خاطر مبارک شرف ناسر اندازد بجای نرسید و آنحضرت فرمودند که اگر هیچکس  
 با من نیاید من بتهنای میر و هم الفضل آن سال را با خیار با هفتاد سوار و آنرا بدین



و میکنند حسبا الله و نعم الوکیل یعنی بر است ما را خدا و میگوید وکیل است اما در باب  
 نزول نمودند و هشت شب در آنجا توقف کردند و منتهی و اجناسی که با خود داشتند  
 در آن باز فرود خسته سودها یافتند و بعد از آن سالها غنا عماران عزیمت بجای دیگر  
 یافتند تا نقلیوا بجمع من الله و فضل الویسلم سوء حضرت خداوند مجید در بن  
 فقر تمام امید سرا پا نوید انا حوال آن مؤمنان اخبار میفرماید که چون بکلمه حسبا  
 الله نعم الوکیل ناظمی و مبدد و باری حضرت باری واثق گردیدند از بدو باغی از نزد  
 خدا شیع که آن سلامت بود و فضل که فایده تجارت بود رسید باینجا جمع بدی و اینچام  
 در سور کف و حکایت قول میبود است که مؤمنی فقیر با عیشت بود برادر فطر دس که کافر  
 صاحب ملک و مال و ثروت بود گفت هر وقت که او بمال و مال خود افتاد و میبود با  
 بفر و در ویشی سر نشو میگرد و با برادر بیباغی که داشت در آمده گفت ما اهل آن  
 هزار بد یعنی کان ندارم اینکه فانی شود و بر طرف شود این باغ هرگز میبود بعد از گفت  
 کوی چند که تفصیل آن در سور شریفه مذکور است گفت و لولا ان دخلت جنك فقلت  
 ماشاء الله لا قوة الا بالله و چرا چون داخل شدی در باغ خود نگفتی که ماشاء الله انچه  
 خدا خواست چنان شد لا قوة الا بالله نیست و توانای مگر خدا یعنی بایستی که بجز خود  
 اعتراف کنی و دانی که انچه داری از ملک و مال و تدبیر بخت باری حضرت الله متعالی است  
 ان ترنا نافل ملا و ولدا فقتل من جنك خيرا من عظيم خيرا من عظيم من جنك اكرمی منی مرا که کم از من  
 بحسب مال و فرزند پس شاید خداوند من دهد مرا بهتر از بوستان تو یعنی در دنیا و آخرت  
 و در فضل و فواید این آیات مبارکه که از امام همام حضرت صادق علیه السلام منقول است  
 که حاصل معنی آن اینست که عجب ظلم از کسی که خایف باشد از چیزی که مدتی نشود بکشتار  
 حسبا الله نعم الوکیل چه خیرم در عقب بن فرموده که فانتقلوا بجمع من الله و فضل الویسلم  
 بسم الله سو و عجب دارم از شخصی که تمکین شود و متوسل نشود بکلمه حسبا الله

انت سبحانك انی كنت من الظالمين چه خوف تعالی در آیه شریفه آن میفرماید که بخشاید من  
 الظالم و كذلك نوحی المؤمنین و عجب میکند از کسی که خواهند با او مکرری کنند و او نکوید و  
 افوض امری الی الله ان الله بصیر بالعباد و تا از مکر این نشود زیرا که خوف تعالی و عجب  
 آن فرموده که خوف الله سیئات ما مکروا و عجب دارم از کسی که اراده دنیا و دینیت  
 داشته باشد چرا نکوید که ماشاء الله لا قوة الا بالله چه بعد از این مذکور است که  
 فقتل من جنك خيرا من عظيم خيرا من عظيم من جنك اكرمی منی مرا که کم از من  
 از چشم پسر شد چرا نکوید که ماشاء الله لا حول ولا قوة الا بالله العلی العظیم و حال آنکه  
 می شود این آیه در عقب آن که ان ترنا نافل ملا و ولدا فقتل من جنك خيرا من عظيم  
 خيرا من عظيم من جنك خيرا من عظيم من جنك اكرمی منی مرا که کم از من  
 ممکن است که مبنی بر آن باشد که آیه بخیر منی مذکور نشده باشد بلکه بعنوان اقتباس باشد  
 قال الله اعلم و حاصل معنی متنه تعقیب اینکه انچه خواست خدا چنان شد و اگر چه ناخوش  
 داشتند مردمان نسبت مرا خدا و اندکار از بندگان بر است مرا فریدگار از فریدگار  
 بر است مرا روزی دهنده از روزی داده شدگان بر است مرا الله نعم که خدا دهنده  
 عالم است بر است مرا آن کسی که همیشه پس است مرا آن کسی که بود از آن وقت باز که بود همیشه  
 پس مرا بر است مرا خدائی که نیست معبود بر حق مگر او بر او توکل کردم و او خداوند  
 ملک و پادشاهی عظیم است **بیکر** از جمله تعقیبات مخصوصه نماز صبح تعقیبات است که همان  
 فضایل و مکام حضرت امام موسی هاشم بن ابی هاشم اموی و جلال سعادت دینی  
 و دنیوی وی را بنود الثقات تعلیم آن بر فراخت تفصیل این آنکه در عقب از هلقام  
 مذکور منقول است که گفت از عبد الله آمده گفت خدای تو کردم بیا موز مرا دعائی که جامع  
 فواید دنیا و آخرت باشد و مختصر کن حضرت فرمود که بگو بعد از نماز صبح تا اینکه افطار طلوع  
 کند سبحان الله العظیم و بحمد استغفر الله و اسئله من فضله یعنی تسبیح و تنزیه میکنم تسبیح



خدای بزرگوار را و شلبس میکردم بچدا و طلب آمرزش میکنم از خدای و در خواست  
مینمایم و از فضل هلفام گفت که هر کس بد بخفتی که بودم من از بد حال ترین <sup>هنگام</sup>  
یعنی مناس ترین اهل بیت واقوام خود پس بیعلم و خبر من میراثی برای من آمد از  
جانب مردی که بنیدانستم مرا با و قریبی هست و بد رستی که من امروز خوشحال ترین  
خودم بحسب و نسبت این مکر از بخت آنچه تعلیم کرده مرا مولا ی من امام موسی <sup>علیه السلام</sup>  
**دیکر** از انجمله در کافی حضرت مقدس جعفری ۲ منقولست که هر که گوید ده بار پیش  
از طلوع آفتاب و پیش از غروب لا اله الا الله وحده لا شریک له له الملك وله الحمد  
یحیی ویمیت و یحیی و یحیی لا یموت بید الخیر و هو علی کل شیء قدیر  
کفاره گناهان آنروز باشد و هم در حدیث دیگر از آن و الا کفر این مضمون مرویست  
که هر که نماز صبح گذارد و گوید پیش از آنکه از آن وضع نشستن بوضع دیگر منتقل شود  
ده بار لا اله الا الله وحده لا شریک له تا آخر و در مغرب نیز بدستور ملاقات نکند  
با خدای عز و جل هم بنده بیعلم بقرآن عمل و مکر کسی که او نیز مثل او عمل کرده باشد  
حاصل مضمون این قلیل فیض مشحون بر سیل خصال اینکه نیست معبود بر حق بغیر  
از الله بنفحات و نیست شریکی او را مرا و راست پادشاهی و پس مرا و راست حمد و  
شائش و پس وزنده میکنند و میپرانند در در دنیا و زنده میکنند یعنی در عقیقه  
و از زنده ایت که هرگز نمیرد و بدست و ست هر خبر و نیکی و او بر هر چیزی بقا  
نواناست **دیکر** در کافی از امام همام حضرت ابی عبد الله مرویست که فرمودند که چون  
نماز شام و صبح گذری پس بگو **بسم الله الرحمن الرحیم لا حول ولا قوة الا بالله**  
**العلی العظیم** هفت بار بدرستی که هر که اینرا گفت نرسید با و جذامی و نه رصی و نه جن  
و نه هفتاد دفعه بلا و در کافی در فضل گویند این تعقیب سه بار یا هفت بار یا صد بار  
نیز و در کافی از همان حضرت ۳ ما مؤداست که هر که گوید ما شاء الله کان

لا حول ولا قوة الا بالله العلی العظیم صد بار در وقتی که نماز صبح میکندارد و نه کند  
در آنروز چیزی که مکر و او باشد **دیکر** از انجمله دعائیت که مخفی گرام حضرت ابی عبد  
یعنی بجهت در در چشم و فواید دیگر تعظیم نموده تفصیل آن آنکه در کاتب  
از جعفری منقولست که گفت در در چشم بسیار میکندم پس بجزش ابی عبد الله <sup>علیه السلام</sup>  
از آن شکایت کردم فرمودند که آیا بیا موزم ترا دعائی از برای دنیا و آخرت تو و کما  
باشد از برای در در چشم تو گفتیم بلی گفت میگوئی عقیقه نماز صبح و عقیقه نماز شام  
اللهم انی استلک بحق محمد و آل محمد علیک صل علی محمد و آل محمد واجعل التو  
فی بصری و البصیرة فی دینی و البصیرة فی قلبی و لا خلاص فی علی و السلاصة  
فی نفسی و النعمة فی رزقی و الشکر لک انک ابدما ابقیته فی حصل منی اینکه الهادی  
من درخواست میکنم از تو بحق محمد و آل محمد که برکت باین معنی که رعایت آنرا بر خود  
لازم ساخته در رود و رحمت فرست بر محمد و آل محمد و مکر دان و بدیدار نمود در چشم  
و بینش باطنی یا در دین من و یقین را در دین من و خلاص را در عمل من و سلامت را  
از شر و وفات یا از و نا به صفات در نفس من و فراخی مرا در دوزی من و شکر و سپاس را  
برای تو همیشه چند آنکه مرا باقی داری و اما تعقیبات ما تو را مخصوصه نماز صبح و نماز شام  
تعقیب است که جناب ولایت مآب امیر المؤمنین <sup>علیه السلام</sup> بآن مواظبت سفیر موده چنانکه  
در کتب معتبره چون کافی و تنبیه و غیر آن مذکور است که آنحضرت چون از زوال  
فادغ میشد میگفت که اللهم انی اتقرب الیک بجدون و کرمک و اتقرب  
الیک بمکة لکنک للمقرین و انبیاءک المرسلین و بک اللهم انت الخیر و انا الفقیر  
الیک فآلنی عشرین و سترت علی ذنوبی فاقض الیوم حاجتی و لا تعذبنی بقیع من  
تعلم منی بل عفون و جودک خلاصه مضمون این فقرات کثیر البرکات آنکه اله  
بدیستی که من تقرب بچویم بسوی تو بچویم بسوی تو و تقرب تو بچویم بسوی تو بچویم



که بدن تو فرستاده شد و تو بر میجویی بسوی تو بفرستگان مقرب تو و خبر آن  
میرسل تو و بخواهی توئی نیازی ازین و عریت احتیاج نبوی و تو به نیازی و من محتاج  
نبوی ما کرده انکاشتی لغزش مرا و پوشانیدی بر من کناهان مرا پس روان امر و حجاب  
مرا و معذب ساز مرا بقیع صیدانی از من چه بدستی که عفو تو گنجایش آن دارد  
که شامل حال من گردد و ای گوید که بعد از این دعا حضرت در سجده بعدی می فرماید  
و میگفت یا اهل التقوی و یا اهل الغفره یا بر یا رحیم است ابرق من لبی وای و من جمیع  
الخلق اقلنی بقضای حاجتی بجا با دعا می مرحوم صوفی قد کشف انواع البلاء عتی  
حاصل اینکه ای شایسته ترسکاری بندگان اتقوی شایسته آمرزش بندگان ای نیکوکار  
ای بنای رحمت کنده و تو نیکوکاری من از پدر و مادر من از هر خلاق بگردان مرا  
از انحال حاجت دینی در حالی که حجاب باشد دعا می من رحم کرده باشد آواز من تحقیق  
که نایل کرده اقامت بلا و از من و در فقیه بجای اقلنی است و بجای سترت تو  
و اما تعقیب عصر در نفل آن همین است که در فقیه از حضرت اقدس نوی مرویت که قال الله  
جل جلاله یا بن ادم اذ کون بعد الغداء ساعه و بعد العصر ساعه افک فاما انک یعنی خدا  
جل جلاله فرموده که ای فرزند آدم ذکر کن هر بعد از صبح ساعتی و بعد از عصر ساعتی  
تا کفایت کند مهم ترا و از جمله تعقیبات ماثوره آن هفتاد استغفار است چنانکه در مفتاح  
الفرح از حضرت مقدس جعفری روایت نموده که من استغفر بعد صلاه العصر سبعین مرتبه  
غفر الله له سبع مائنه و بنا علیه هر که استغفار کرد بعد از نماز عصر هفتاد بار آمرزش خدا بجا  
میرای و هفتاد کناه و در امالی شیخ صدوق رحمه الله هم از حضرت ابی عبدالله منقولست که من  
استغفر الله بعد العصر سبعین مرتبه غفر الله له ذلك اليوم سبعه مائنه فان لم تکن له فلا یبر  
فان لم تکن له فلا یبر فاما انک لانه فلا یبر فان لم تکن له فلا یبر فان لم تکن له فلا یبر  
لاختلافه فلا یبر حاصل یعنی اینکه هر که استغفار کند از خدا تعالی بعد از عصر هفتاد بار آمرزش

خدا بیاید برای او و آرزو هفتصد کناه پس اگر نباشد هفتصد کناه او را پس آمرزش برای کناه  
پدرش پس اگر پدرش را آنقدر کناه نباشد پس آمرزش برای مادرش و اگر مادرش را نباشد  
آمرزش برای برادرش و اگر او را نباشد آمرزش برای خواهرش و اگر خواهرش را نباشد  
آمرزش برای کسی که با او نزدیکی باشد تا هفتصد کناه آمرزیده شود و اما ادعیه و ذکر  
بعد از نماز شام آن نیز چنانکه گذشت از اوقات استجاب دعاست بعضی از آن است  
که از تعقیبات نماز صبح نیز هست و بحث ذکر یافت و آنچه مخصوص تعقیب نماز شام است  
آنست که در کافی و فقیه و تهذیب از پیشوای کرام حضرت ابی عبدالله که هرگز گفت  
چون نماز شام گذارد سبأ و که الحمد للذی یفعل ما یشاء ولا یفعل ما یشاء غیر عطا  
کرده شد خیری بسیار یعنی خدا را که میکند آنچه میخواهد غیر او یا آنچه که مناسبت  
حضرت او است و اگر چه کافی نیز با مشیت خلقی مطابق افتد و دیگر در کافی از همان امام  
همام حضرت ابی عبدالله منقولست که میفرماید من استغفر خود را بر پیشانی خود و رو  
خود بعد از نماز شام و سایر نمازها و میگوید بسم الله الذی لا اله الا هو غفر الله لک  
والتهماده هو الرحمن الرحیم اللهم انی اعوذ بک من الهم والحزن والسقم والعجز  
والضعف والذل والفواحش ما حشرتها وما بطن حاصل یعنی آنکه بنام خدا که نسبت  
معبود بر حق مکرر و او ذاتی بغیب و حضور است رحم کنند بر بندگ است در دنیا  
و رحمت کنند بر مومن است در عقبی الهام بدینی که من پناه میکنم بچنان و اندو و چهار  
وی چیزی و بی اعتباری و خواری و بدبختی ظاهری و باطنی و صغاری یعنی ظلم بر آمد  
و نیز اینجا مناسبت و ابتداء اگر چه مخصوص تعقیب نماز شام نیست ولیکن چون انقباض  
این حدیث که ذکر مغرب در آن علیها شد زیادتی اهتمامی متفاد میکرد و لهذا در تعقیب  
مذکور شد و اما تعقیبات خفتن سایر بدنی مرغوبی که در کفایت اینست که بعد از نماز شام  
و خفتن کوفی اللهم سیدک مقادیر الدلیل والهم مقادیر الدنیا والاخره و مقادیر الملو



والحيوة ومقادير النفس والفقر ومقادير الغنى والافقر والافقر  
بالله في ديني وديناي وفي حبي واهلي وولدي اللهم اذرع عني شرف فقير العرب  
والعجم من الجن والانس واجعل من قبلي في خبر داعم ونعيم لا يزول ولا يفسد مضمون ايندهاي  
بالعنت شحون اجاب مقرون اينكه لها بدت ثنت اندكهاى شب وروز واندكهاى رايحه  
فاخرت واندكهاى رايحه وندكهاى فاندكهاى افساب وماه واندكهاى يارى وروز وندكهاى  
واندكهاى توانكرى واحتياج الهى من كمن از من شرفا سقان غيب وجم با از جن وانس كبريا  
باز كشت مرا بخير هيئتكى وبقدرى نابل نميشود و اين دعا در فقيه بد يكون نمى كوراست كه حضرت  
امام جعفر صادق فرمى ميگفت در ميان شام و خفتن الكهتريدن مقادير الليل والنهار و  
مقادير الدنيا والاخرت ومقادير الموت والحيوة ومقادير الشرف والفقر ومقادير الغنى والافقر  
والخذلان ومقادير الغنى والفقر اللهم اذرع عني شرف فقير العرب والانس واجعل من قبلي  
في خبر داعم ونعيم لا يزول وعني ثمانى كبريا شكريز ملحق ببعقيات وبتوفيق كذا من  
آن بعد از نمازها از اعظم توفيقا است و در فضل و ثواب از اخبار و آثار ديوار و جداول  
ارقام محققين اعلام از زلال اين كلام ببرين سر شاد است از انچه در فقه ديوار و جداول  
برترى جناب مستطاب جعفرى محدثى منقولست كه محصل معنى آن اينست كه سجده شكر  
واجب يعنى لازم است بر هر مسلماني تمام ميكني آن نماز را و خوشود ميگرداني بان خداوند  
خود را و بشكفت مى وري فرشتگان را از خود و بدستى كه بنده چون نماز گذارد و سجده  
شكر كرد ميگشايد خدا ايها برده كه ميان آن بنده و فرشتگانست و ميگويد اى فرشتگان من  
نظر كنيد بسوى بنده من ادا نمودم فريضه مرا و تمام كردم عبادت را از آن سجده شكر كرد  
مى براى انعام كردم براى فرشتگان من چه چيز را و شايسته است يعنى چه جز و توفيق  
كجائيش دارم كه بوى عطايم پس گويند فرشتگان اي خداوند ما رحمت تو بعد از آن كويى خدا  
كه بعد از رحمت ديكر و چيز است كو بنده دينا كه هست تو پس كو بنده خداوند تو بعد از ادا

ديكر چه چيز را و اسرار فرشتگان كو بنده دينا كه گنايت مهم او پس كو بنده خداوند تو بعد از ادا  
او و چيز ديگر بايد پس چه چيز از خير و خوبي نمايد مكراميكه فرشتگان آنرا كو بنده خداوند  
تو را بيايد كه بعد از آن ديكر چه چيز پس كو بنده فرشتگان كه دنيا على سبب ما را پس كو بنده  
خدا ميگشايد كه هر اينه شكر ميكنم البته او را چنانكه در شكر كرد او را و اقبال ميكنم و بفضل  
خود و ميثاقم براى رحمت خود را و بر حديث شريف در فقه بنين باندك تفاوتست  
مذكور است و بنين در فقيه از جهم بن ابى جهم اين مضمون مرسلست كه گفت ديدم  
حضرت ابى الحسن موسى بن جعفر را كه تحقيق كه سجده كرد بعد از هر ركعت شام  
كفتم او را كه فداي تو كردم و ديدم ترا كه سجده كردى بعد از هر ركعت شام فرمودى پس  
سر و كوسه شام فرمود ديدى مرا كفتم آرى فرمود پس و مكذرا آنرا فرمود ديدى مرا كفتم  
آرى فرمود پس و مكذرا آنرا بديستى كه دعا داران استجابت و هم در فقيه از حضرت صادق  
فما توارست كه من سجده شكر و هو يتوضى كتب الله له بها عشرة صلوة و محاضرة عشر خطبة  
خطام يعنى هر كه سجده كند سجده شكر و او با وضو باشد و نوبت خدا بشارت اى او ده نماز  
و بخو كند انا و ده خطاي بزرگ **سجده** معلوم است كه توفيق گذارش فرض صلوة و امتثال  
فرض الهى از اعظم نعم و مواهب و شكر هر نعمت با بردست همت كنم و واجبست و آن سجده  
شكر كه تذلل و خاكسارى دران بشتر است بر وجهى كه مل بعلى آيد پس بنده را بعد از نمازها  
بگذارش آن مبادرت نمودن و از زمين سالى درگاه كبريا سرخ بر آسمان شرف سودن  
انام عبادات و اتم سعادات خواهد بود ديده دل را از غبار آن درگاه بوقايى ميثاق  
حسين فرض عين است و بنده سجد را زوى خضوع سر بران در نهادن سرها بر سران  
بران در نهادن سرها بر سران زوى كو بنين و كيفيت سجده شكر در اخبار و آثار بر چند  
گونه است و اخيرا آن اينست كه در فقيه از امام همام حضرت صادق منقولست كه انما  
يسجد المصلى سجدة بعد الفرائض يشكر الله تعالى و ذكره فيما على ما من به على من عليه من اداء



فریضه طوافی ما بخیر فیما شکرک ثلث مراتب یعنی نیت و جز این نیست که سجده میکند نماز کند  
سجده بعد از نماز فریضه تا شکر کند خدا بیکجا و دل بر این نیت نهاده است بر او از توفیق  
گذارش فرضی و فکر این نیت چیزی و کافی است در آن گفتن شکر الله است سر بار و احشاء  
کامله سجده شکر و ادعیه و از کارها موقوفه در این مختصر مقام ذکر اینها نیست و بنابر قاعده  
مفترقه مضبوطه مرجوعه بکتاب مطبوعه مسبوکه است **فصل سیم** در ادعیه متفرقه که در  
باب انائم صادرین ۳ ماثور و کافره ذکر اکثر اوقات مواظبت و ملازمت اینها بایست  
لازم و ضروری است از جمله دعاها می موجب مختصر که فضل و ثواب آن عظیم و جلیل است دعا  
شمس مور یا من اظهر الحیل که در اکثر کتب معتبره ثبت ذکر یافته و از جناب الهی بجهت رسالت  
بر من هدیه نازل شده انوار اثارش از آن اسیر حق نما بر ساختن حلال کافر بر یا ناهفته است  
چنانکه در کتب توحید صدوق رحمه الله از آن سید سرور در خبر است که جبریل فرود آمد و  
بر من این دعا از آسمان پسر راوی بیان کیفیت نزول آن نمود بر وجهی که حاصل معنی آن است  
که نازل شد جبریل بر آن حضرت خندان و خوشحال پس گفت السلام علیک یا محمد انحضرت گفت  
و علیک السلام یا جبریل گفت بدرستی که خدای عز و جل فرستاده است بسوی تو هدیه فرموده که  
چیز آن هدیه جبریل گفت که چند است از کتبهای عرش که اکرام کرده است ترا خدا بیکجا آن  
فرمود که چیست آن کلمات یا جبریل گفت بگو یا من اظهر الحیل و ستر القبح یا من لم یواخذ بال  
بحریر و لو هیکل الشریع یا عظیم العفو یا حسن التجاوز یا واسع المغفره یا باسط الیدین یا ارحم  
یا صاحب کل بخوی و یا من همی کل شکوی یا کریم الضحی یا عظیم المن یا مبدی یا بالغیم قبل استخفا  
یا رتبنا یا سبنا و یا مولنا و یا خایه رغبتنا اسئلك یا الله ان لا تشوه خلقی بالنار پس گفت  
رسول خدا یا جبریل چیست ثواب این کلمات گفت همیات هیمتا منقطع شد علم یعنی علم با  
دفا نمیکند و اگر جمع شوند فرشتگان هفتسمان و هفت زمین بر آنیکه وصف کنند ثواب  
این را تا روز قیامت وصف نمایند از هزار جزو یک و پس چون گوید یا من اظهر الحیل و ستر

الغفر پوشانند او را خدا بیکجا بر رحمت خود در دنیا و جیل و آری ستر گردانند او را در آخرت  
و پوشانند او را خدا بیکجا از پرده دنیا و آخرت و این مبالغه در پوشیدن قیام و اخاء  
نضاج است پس چون گوید یا من لا یواخذ بالبحریر و لو هیکل الشریع حاشه نکند او را خدا  
تجاوز قیامت و ندر پرده او را روزی که دیدم میشود پرده ها و چون گوید یا عظیم  
العفو آمرزد خدا بیکجا برای و گناهانش را و اگر چه بوده باشد گناهان او مانند کف دریا  
و چون گوید یا حسن التجاوز در گذر خدا بیکجا از گناهان او حتی ذری و شرب خمر و غیر  
از کبائر و چون گوید یا واسع المغفره گشاید خدای عز و جل برای و هفتاد دراز رحمت پس  
او فرود و در رحمت خدای عز و جل تا بیرون رود در دنیا و چون گوید یا باسط الیدین  
بالتوکل بر خدای بیکجا دست عطای خود را بر او رحمت و چون گوید یا صاحب کل بخوی  
و من همی کل شکوی عطا کند او را خدا بیکجا از اجر ثواب هر مصیبت رسیده و هر باطلی  
و هر بیماری و هر نابینایی و هر مسکینی و هر فقری و هر صلح مصیبت تا روز قیامت و  
چون گوید یا کریم الضحی اکرام کند او را خدا بیکجا چون کرامت پسران و چون گوید یا عظیم  
المن عطا کند او را خدا بیکجا روز قیامت از روی او را و از روی خلایق و چون گوید  
یا مبدی یا بالغیم قبل استخفا عطا کند او را خدا بیکجا از اجر بعد هر که شکر کرده نعمتهای او را چون  
گوید یا رتبنا و یا سبنا گوید خدا تعالی گواه باشد ای فرشتگان من بدرستی که آمرزیدم مراد او  
عطا کردم او را از اجر بعد هر که خلق کردم از آنجا که در پیش و درون و هفتسمان و هفت  
زمین اند و ثواب و موهبت و ستارگان و قطرات بارانها و انواع خلق و کوهها و سنگ ریزه و  
خاک و غیر آنها و عرش و کرسی و چون گوید مؤلانا یا بکنند خدا بیکجا دل و انا ایمان و چون  
گوید یا خایه رغبتنا عطا کند خدا بیکجا روز قیامت آنچه مرغوب است و مثل آنچه مرغوب  
خلایق است و چون گوید اللهم لا تسئلك یا الله ان لا تشوه خلقی بالنار گوید جبار جل جلاله  
که طلب آنادی کرد از من پسند من آن آتش گواه باشد ای فرشتگان من که بدرستی که من تحقیق



کذا زد کردم او را از آتش و ما را زد کردم پدر و مادر و برادرانش و خواهرانش و اهش و  
فرزندانش و همسایگانش را و از ن شفاعت دادم او را در حق هر امر انسانی که واجب  
مرا باشد از آتش و بنیاه دادم او را از آتش پس بیاموز این کلمات را یا محمد متقیان و میاموز  
انها را بنما فغان چه بدی که آن دعائیت مستجاب بری گویند انما انشاء الله مع و آن  
دعای اهل بیت المعمور است چون برگردن آن طواف نمایند و این دعای شریف در کاف  
نیز باندک تفاوت مذکور است بدینگونه که بکلمات شیعان عرضیه بخند مت جواد یا یکتی  
از آن خاندان هدایت و ارشاد نوشته است دعای تعلیم دعا موند که خواندن آن عاصم از  
خطا و جامع فواید دنیا و عقبی باشد پس آنحضرت بخط مبارک خود بعد از جمله همین دعا  
مذکور را باندک تفاوتی برای او نوشت و اسید عا نیز در هذیب مذکور است و لیکن  
بعد از عبادت یا مولنا چنین است که یا غایه تغفنا اسئلك بك و یجهد و علی وفاطه و حسن  
و الحسین و علی بن الحسین و محمد بن علی و جعفر بن محمد و موسی بن جعفر و علی بن موسی الرضا  
و محمد بن علی و علی بن محمد و الحسن بن علی و الحجة القائم المهدی لائمة الهادی بر علیهم السلام  
ان یغفر علی محمد و آل محمد و اسئلك یا الله ان لا تنو خلقی النار و ان تفعل بی ما انت اهل  
حاصل معنی این دعا جلیل القدر و عظیم الشان که انوار فیوضات و برکات از وجاب  
کلمات و فقراتش تابا است اینکه ای آنکسی که ظاهر ساخت فعلتک بنکاز او پوشید فعلت  
ایشان را در ذیل این فقره پرا مید تام تمام نویسد از هر سپهر سروردی حضرت شرف  
جعفری این مضمون مروست که هیچ مؤمنی نیست مگر اینکه او را مثال و شبیهی  
هست در عرش پس چون آن مؤمن مشغول شود بر کعب و سجود و مانند آن مثال او  
بنیچنان میکند پس در ایوقت فرشتگان آنرا دیده صاوت می فرستند و استغفار میکنند  
برای او و چون مشغول شود آن بند بکنای خدا بیچاره بر مثال و شبیه او فرشتگان  
بر آن مطلع نشوند و دیگر این مضمون منقولست که نامه اعمال در دست در یک از اعمال

حسنه است و در دیگری اعمال فحیه و چون داده شود بدست مؤمن روز قیامت تو  
قبایح بطریق او باشد و روی حسنت بجانب دیگران بر نیکی او مطلع شوند و در بدین  
مطلع نکردند حاصل میخیزد اینکه ای آنکسی که گرفت و گیر نکرد بکنایه یعنی در عفو و آن بغیر  
نمودند بکنایه دیده از آن نویسد و در بدین بدین کسی برای برکت عفو که کنایه  
ببرکت دایمی بخشی وای بگویند و از که از معاصی بندگان در میگذری ای واسع آمرزش که  
سبب است خلق در آن میبندد ای چنین کنند و کشایند و دشمنان برکت ای صاحب هر چه  
هر که درازی با کسی گوید تو هر چه و بر آن آگاهی وای منتهای هر شکایتی یعنی هر که شکوشت  
باشد چون از دیگران ماموس کردی بنویسد و تدارک آن از توجوید ای آنکسی که از تو  
گرم و بر بر اواری از عصیان بندگان رونما آنرا مظلوم نماینداری و نادیده میشواری  
ای بزرگ نعمت ای ابتدا کنند مبادرت نمایند بدادن نعمتها پیش از آنکه کسی مستحق و شایسته  
آن گردد ای خدا و ندمن وای آقای من ای نهایت ارادت من سوال میکنم از تو یا الله  
اینکه نرشت نکردی صورت و اندام مرا بآتش و ترجمه ضمیمه نفع و هذیب اینکه سوال میکنم  
از تو و بحق تو و بحق محمد و علی و فاطمه و حسن و حضرت مهدی که پیشوایان راه نمایند  
علیه السلام اینکه رحمت کنی بر محمد و آل محمد و سوال میکنم از تو ای معبود برحق اینکه نرشت  
نکردی صورت و اندام مرا بآتش و اینکه کنی بمن انچه ساسته آبی یعنی بامن معول داری  
انچه لایق است از ملاطفت و لطف و احسان را انچه لایق نیست از موازه و حد و آن که  
چه ترجمه است دعا در مجلس سابق گذارش یافته بود لیکن بجهت اینکه طالبان از رحمت ججوی آن  
بناید کشید در این مقام حواله بخواهند نموده راضی بکنند آن کردید **دیگر** دعائیت  
که در کاه از شاه اولیا و سایر اولیا و سلا داهل دعا میرالمومنین منقولست که میکنند  
اللهم من علی بالتوکل علیک و التفوض الیک و الرضا بقدرک و التسليم لکم لای حق الا انت  
تجیل ما اخوت و لا تاخیر ما عجلت یا رب العالمین حاصل مضمون این دعا فیض شغون اینکه



الهامش ه انعام کن بر من بموفق بکل بر نفو و کذا شن کار خود بنو و خوشنودی  
بتقدیر نفو و کردن نهادن برای فرمان تو اینکه دوست ندارم زود کردن آنچه  
دیر کردی و نه دیر کردن آنچه زود کردی ای خداوند عالمیان **دیکر** دعای بنده خاص  
جانب باری ابوذر ثقفی را نیست رحمة الله علیه که حکایت آن در کافی مذکور و حاصل  
مضمونش اینست که اباذر چند مرتبه رسول آمد در حالی که جبرئیل بآن حضرت بود  
دحیه کلبی و آنحضرت با او خلوت کرده بود پس چون ایشان را دید باز کردید و قطع  
حقن ایشان نکرد جبرئیل گفت ای محمد این ابوذر بود بر ما گذشت و سلام بمانکر آفرید  
میگرد هر آینه جواب میگفتم یا محمد پس سبکه او را دعایت معروف نزد اهل آسمان  
پرس او را از آن چون عروج کنی من با آسمان پس چون جبرئیل بآسمان رفت ابوذر عید  
آنحضرت آمد آنحضرت فرمود که چه مانع شد ترا باز دین که سلام کن بر ما انکاد که بکشد  
کشت مضمون من این بود که آنکه با تو بود دحیه کلبی است و با او خلوت کرد برای بعضی کارها  
خوف فرمود که او جبرئیل بود یا اباذر گفت که سلام میگرد بر ما هر آینه رد میکردیم بر او پس  
چون داشت که او جبرئیل بوده از سلام نکردن تا دم شد چند آنکه خدا خواست یعنی بسیار  
پنهان شد پس آنحضرت فرمود چیست آن دعای که آن دعا سیمانی که تحقیق خود جبرئیل  
که ترا دعایت که دعا میکنی بآن و معروف است در آسمان گفت که میگویم یا رسول  
الله **اللهم** اِنِّی سَلَمْتُ اِلَیْکَ وَاِیْمَانُ بِکَ وَالتَّصَدِيقُ بِنَبِیِّکَ وَالعَاقِبَةُ مِنْ جَمِیعِ الْبَلَاءِ  
وَالتَّوَكُّلُ عَلَی الْعَاقِبَةِ وَالتَّوَكُّلُ عَلَی النَّاسِ عَنِّی اَلْهَادِیْنِ اَلْهَادِیْنِ اَلْهَادِیْنِ اَلْهَادِیْنِ  
وَتَصَدِيقُ بِرَبِّیْهِمْ وَوَعَاقِبَةُ اَنْهَارِهَا وَشُکْرُ بَرَاعِیْهِ وَبِیْ یَا ذِی اَنْبِلَانِ مَرْدَمَانِ  
**دیکر** طلب وسعت رزق که در کافی از معاویه بن عمار منقولست که گفت در خواست کردم  
از حضرت ابی عبد الله که تعلیم نماید مراد عافی که ندیدم جذب کنند تر یعنی کشند تر و آورند  
تر و زنی را از آن فرمود بگوید اَللّهُمَّ اِنِّی مِنْ فَضْلِکَ الْوَاسِعِ اَحْلِلْ لِی الطَّیِّبَ رِزْقًا وَاسِعًا

حالا لیتبایا بلا عَالَمِ دُنْیَا وَاَلْآخِرَةِ صَبَاحًا وَمَیْمَنًا مِنْ خَیْرِ کُلِّ شَیْءٍ اَوْ لَا مِنْ اَحَدٍ مِنْ خَلْقِکَ  
الاسعد من فضلك الواسع فان قلت واسل الله من فضله من فضلك اسئل ومن عطيت  
اسئل ومن یدک الملائة اسئل حاصل معنی الهار و ذی کن مرا از فضل واسع حلال پاکیزه  
خود رزق فراخ حلال پاکیزه که در سا و وفا کنند باشد برای حوائج دنیا و مطالب آخرت و فقر و  
مناوای و مشوا از بر من و کوار و سازگار باشد بی تعب حاصل شود و بی منت احدی  
از خلق تو بمن برسد لیکن وسعت باشد از فضل واسع تو چه بدرستی که تو گفته یعنی در  
سوره نسکه سوال کنید که خدا شیخا از فضل او پس از فضل تو سوال میکنم و از دست  
تو که پر است از نعمتهای و دجانی سوال میکنم **دیکر** دعایست که بجهت دفع بیماری و فقر  
حضرت اشرف بنویس و آن چاره که عجل صوری و معنوی یکی از اصحاب تعلیم نموده و در  
بیماری و پریشانی و راکبان مدا و افزوده است کفایت آنکه در کافی مذکور است  
که مردی از اصحاب چندین عیدستان رفیع جانب مشرف نمیکردید بعد از آنکه آمد آنحضرت  
سبب نیامدن از وی پرسید گفت سبب بیماری و فقر بود فرمود یا اینا موزم ترا  
دعای که خدا شیخا بیماری و فقر را از تو ناب کند گفت یا رسول الله فرمود بگوید لا حول  
ولا قوة الا بالله العلی العظیم تو کلت علی الحق الذی لا یموت و الحمد لله الذی لا یتخذ ولدا  
وله یکن له شریک فی الملک و له یکن له وکیل من الدل و کثیر تکیه پس زمزمی  
نگذشت که بخدمت الحجاب بازگشته گفت یا رسول الله برد خدا شیخا از من بیماری و فقر را  
و خلاصه معنی دعا آنکه بنیت بر کشتن از فعلی و امر تکاب ضعیف مکر بیماری خدای بغایت  
بلند مرتبه و بغایت بزرگوار توکل کردم بر منند که نمیرد و خدا را که نکند فقر و زندی  
و نبوده او را شریک بر باد شاهی و نبوده او را کارگر از زخواری و عجز و عظیم کن او را  
تعلیمی شایسته و نیز بجهت توسعه معاش و ادای دیون در کافی از امام همام ابی جعفر  
این مضمون منقولست که مردی بخدمت پیغمبر آمد گفت یا رسول الله من صاحب عیال و بر من



فرشته است و حال بقی رسیده پس تعلیم کن مرا دعا فای که دعا کنم خدا آید با آن ناز و نری کند  
مراجری که داکم بان قرض خود را و استعانت نمایم بان بر نفقه عیال خود پس حضرت  
فرمود ای بند خدا وضو ساز و سابع کن وضوی خود را یعنی غسلت و ادباً ناز و وجه  
کامل بعل بعد از آن دو رکعت نماز گذارد که رکوع و سجود را تمام کنی بعد از آن بگو یا ایا  
یا واحد یا کریم انوجه الیک بخت نبیک بنی الرحمن یا محمد یا رسول الله انی انوجه الیک الله  
و تلت و رب کل شیء ان فصلی علی محمد و اهل بیته و استک نفر کریمین فحاک  
و فتحا سیر و رزقا و سعالم به شعنی و افقی به دینی و استعین به علی عیالی محصل معنی آنکه  
ای بزرگوار ای بگانه ای که بر روی می درم بسوی تو بوسیده محمد بن محمد رحمت می ای محمد ای  
خدا بدیشتی که من روی می درم بسوی تو بوسیده تو بسوی خداوند تو خدا و من در پیش  
اینکه در و در فرست خدا و ندا بر محمد و اهل بیتش و در خواست میکنم از تو دمسد خوشی  
از دمسد نهایی بوی عنایت تو و کثافتی آسان و روزی فراخ که جمع کنم بان بر آنکه کفایت  
و ادا نمایم بان قرض خود را و مدد جویم بان بر نفقه عیال خود **دیکر** بجهت طلب رزق و عاقبت  
و کفایت مصحات در کافی از حضرت ابی عبد الله ما توفیر است که رسول خدا امین را تعلیم  
فرموده است که یارب ارق المقلین و یا ارحم المساکین و یا ولی المؤمنین و یا ذا القوه المتبین  
صلی الله علی محمد و اهل بیته و ارفعنی و عافنی و اکفنی ما اهتنی یعنی ای روزی دهند شک  
دستان و ای رحم کننده مسکینان و ای کار ساز مؤمنان و ای صاحب قوه استوار در و در  
فرست بر محمد و اهل بیتش و روزی ده مرا و عاقبت بخش مرا و کفایت کن برای من مهم مرا  
**دیکر** بجهت دفع خوف و ترغیر خاطر که از وقوع بعضی امور رود در کافی از امام همام  
حضرت امام محمد باقر منقولست که بابی حمزه ثمالی که از ثقاته و بیکر نکان ان العیجاب بود  
خطاب کرد این مضمون ادا فرمودند که چیست تو که چون آید بخواهی که انان تر  
اینکه رو نکنی بسوی بعضی از و ابای خانه خود یعنی بجانب قبله پس دو رکعت نماز گذاردی

بعد از آن کوئی یا ابصر الشاظرین و یا اسمع التامعین و یا اسمع العاصبین و یا اسمع الزاحمین  
مشاد بار هر بار که دعا کنی یا بیکلمات حاجتی خواهی و زجر یا بیکلمات اینست که ای پیا ترین نظر کن  
و ای شنوا ترین شنوندگان و ای سریع ترین حساب کنندگان و ای رحم کننده ترین رحم کنندگان  
بجهت دفع غم یعنی دیگری بسبب بکشد شعری یاد دیگری که سبب آن معلوم باشد و بجهت  
دفع غم یعنی دیگری بجهت آید یا آنکه سبب آن معلوم نباشد و بجهت دفع اندوه بسیار یا بدو  
یا سختی پس باید که بگوید الله ربی و لا اشرک به شیئا تو کلت قلا الحی الذی لا یموت یعنی الله تعالی  
خداوند نیست و شریک منی نام با هیچ چیز یا تو کل کردم بر زنده که نمیرد **دیکر** بجهت عین  
در کافی از حضرت ابی عبد الله انی صلی علی محمد و اهل بیت که چون نازل شد بر می دی و افعه یا حادیه  
حقق یا بسیار رعین سازد او امری پس باید که بپوشد کند ناموهای خود و ذرا عین خود را  
و چسباند سینه خود را بر زمین بعد از آن دعا کند و حاجت خود را خواهد بر حال که چنان  
بر سجده باشد **دیکر** دعائیت که حضرت یوسف صدیق علی نبیا و علی کبره بتعلیم جبرئیل امین  
دست اعضا صام بحمل اللین کفار آن زنده از سختی نجات یافت و حکایت آن در کافی از حضرت  
مفسد جعفری مرویت بسیار که حاصل معنی آن اینست که چون برادران یوسف یوسف  
در چاه انداختند جبرئیل آمد و وی رفت پس گفت ای پسر چه میکنی اینجا کفر به ربی که برادرانم  
را در چاه انداختند گفت دوست مدبری اینک که پروین روی از چاه این مفوض بخداست  
اگر خواهد پروین در و در برد مرا گفت پس که خدا بخواهد که دعا کن مرا بان دعای پروین  
آورد مرا از چاه گفت چیست آن دعا گفت بگو اللهم انی استک بان لا اله الا انت العلی  
بلدیع السموات و الارض ذی الجلال و الاکرام ان رضی علی محمد و آل محمد و ان یصلی علی غایتنا  
فی فرجنا بخیر بعد از آن قصه آن او بود که خدا ایشان در کتاب خود ذکر نموده است و ترجمه دعا  
الها بدرستیکه من سوال میکنم از تو بوسیده اینکه مرا از است حمد نبوت شایسته عیادت غیر یوسف  
نبوت دهند بی مادر و نمونده آفریننده اسمها و زمین صاحب بزرگی و کرامی بجهت که گذشت آنکه



درو در پیشی بر محمد و آل محمد و اینکه کردانی برای من نان بخور در اینم کشادی و بیرون شدی **دیکر**  
دعائیکه بجهت دفع شر سلاطین و جباریه از سید جعفر ۴ در کافی منقولست اینگونه که هر که  
داخل شود بر سلطانی که از او ترسد پس باید که گوید یا الله استغفر یا الله استغفر و بسم الله الرحمن الرحیم  
و لا اوتجر اللهم ذلیل صعوبته و سهل لی حزنه فانک بخواتم انشاء و ثبت و عنده ام  
محصل مضمون اینکه یا الله تعالی طلب کشادگی میکنم و یا الله تعالی حصول مراد مینماید و بجهت  
منوچهر این سلطان مشیوم الهارام کن برای من سرکشی و سختی اودا و هوار ساز برای من سا  
هوار سازی و اوجا بدیست که بنحویه میکنی هر چه را میخواهی و ثابت میکنی در آنی هر چه را میخواهی و در  
نست اصل نخست را بنحویه واقع میشود که لوح محفوظ باشد یا غیر آن چنانکه در سوره رعد در تفسیر  
کتابه یحیو الله مالی شاء و ثبت و عند ام الکتاب گفته اند و نیز باید که گوید حسبی الله لا اله الا  
هو علیه توکلت و هو رب العرش العظيم و امنع بحول الله و بقوته من حولهم و قوته و امنع  
بر رب الفلق من شر ما خلق و اقول ولا حول ولا قوة الا بالله حاصل اینکه میت شادین عباد  
مکرا و بر توکل کردم و او خداوند بادشاهی عظیم است و مخالفت میکنم بچو خدا و اوقات  
اطار حول ایشان و مخالفت میکنم بخدا و هیچ از هر چیزی چه خلق کرده و میت حولی و قوتی  
مکرب خدا **دیکر** دعائیکه بجهت دفع اعدا و نفرین بر ایشان در کافی از حضرت مقدس جعفر  
منقولست که یونس بن عمار تعلیم فرموده در وقتی که در مدینه بخدا متعلق حضرت انصاری خود  
کرده کوفه داشته که در دیریشی و از آن محروم بوده شکایت مینموده که مرا راضی میگوید به  
تقصیل که در فصل پنجم از مطلب بنیم تحت ذکر یافت و از حضرت و یا بنفرین او را فرمود بگوید  
که چون در نماز شب باشی در سجده آخر از بد و نکست اول پس خدای عز و جل را حمد کن و بخند  
او غای و بگوئی که اللهم ان فلان بن فلان قد شتمنی و فؤونی و غاطنی و عرضنی للکاسه اللهم  
اضرب بر ساه عاجل تشغله به عنی اللهم و قرب اجله و قطع اثره و عجل ذلك یا رب الساعه  
الساعه خلاصه معنی اینکه الهام بدستی که فلان پسر فلان تحقیق که مشهور و بلند و ازین ساحت

مرا یعنی بتشیع نزد دعا لعین و بختنم آورد و در عرض مکار دوا و در مالها بنزد او بابر  
نیزی شاید که مشغول سازی او را بان از من یعنی بآن گرفتار کرده و بنزد او دلا و نزد  
کردن اجل او را و قطع کن از او و بخیل کن او را یا رب همین ساعت یونس مذکور گفت که  
چون بگویم آمدیم بش داخل شدیم ببل احوال پرسیدیم گفتند هماراست پس سخن من تمام ننشده  
بود که فریاد شیون از خانه او شنیدم و گفتند که مرده **دیکر** بجهت دفع شداید و مخالفه عایت  
که جناب اقدس نبوی ۳ در شب خواب بان رحیم اللسان بوده و در کافی مذکور است  
و آن اینست یا صبح المکروبین و یا عجیب المضطربین و یا کاشف غمی کشف غمی غمی و  
کریم فانکم تعلم حالی و حال اصحابی و الکفی هول عدوی زجر اینکه ای فریادرس بغایت  
غناکان و ای اجابت کنند در ماندگان و ای کشایند و رفع کنند غم من بکنان از من غم  
مرا و اندوه بسیار مرا چه بدترست که میدانی حال مرا و حال اصحاب مرا و کفایت کن مرا خون  
که هست مرا از دشمنان من **دیکر** بجهت دفع دردها در کافی از حضرت ابی عبد الله ۳ روایت  
که میگذازی دست خود را بر موضعی که درد آن در دست و میگوئی سه بار یا الله یا الله یا الله یا الله  
حقا لا اشرک به شئ الا الله انت لها و کل عجز عجزه فخر بها حاصل معنی اینکه الله خدا و ند نیست  
حقا شرک بیز نیستیم با و چیز بر الهی تو مرجع و امید کاهی برای دفع این آزار و هر آزار بزرگ پس  
کشاده ده و دفع کن آزار از من و هم در این مطلب در کافی از یکی اهل بیت عصمت که نصیحت  
باسم مبارک او شده مفصلست که بتختی که او را و جمع بود و بجهت آن انان امام عالم مقام استقامت  
تعلیم دعای صوفیه فرمود که بگوی بر حال که بر سجده باستی که یا الله یا الرحمن یا رب الا رباب و اله  
الاهة و یا مالک الملوک و یا سید السادات استغنی بشغلتک من کل داء و تقم فاتی عبدک انقلب  
فی فضلتک ترجعوا اینکه یا الله ای بغایت رحم کننده ای خدا و ند خدا و ندان و ای شایسته عبادت  
معبودان و ای پادشاه پادشاهان و ای مالک خواجگان شفا دهنده مرا از هر دردی و در بخی که من بزرگ  
نوام من غلظم در قضا قدرت تو یعنی در هر حال از احوال در دست قدرت تو نام و بنزد این



مطلبه کافی تا به چهره ثانی منقولات که گفت عارض شد مل در وی در آن نویسنده شکایتان  
 ابی جعفر کردم فرمود که چون نماز گذاری پس بگو یا اهو من اعطی و یا غیر من سل و یا ارحم  
 من استرح ارحم ضعیفی و قله حلیتی و اعفتی من و جی ابو جعفر گفت که چنین کردم پس عافیتانم  
 نجردها اینک ای محنتی ترین هر که عطا کرد شد و ای بهترین هر که از او سوال کردند و ای جم کنند  
 ترین هر که از او خواسته بخت نمودند رحم کن بر ضعیف من و کی چاره من و عافیت ده مرا از این  
 من **دیکر** از جمله دعا های عظیم جلیل که هر سقیم و علیل را نافع و هر کوفه من و علنی را دفع است  
 دعای کندی است که ترا هلد عاشق شود و در کتاب شریف کافی و سایر کتب معتبره مذکور است  
 بدینگونه که داود بن زرین گفته که پارسندم در مدینه پاری شدند و خبر آن حضرت ابی جعفر  
 رسید پس نوشت پس که تحقیق رسید من علت تو پس بخیر صاعی از کندی بعد از آن بخواب برو  
 و بر آن کندی کن آنرا بر سینه خود هر بخواب که بر آن کندی شود و بگو اللهم اقم اسئلک باسمک الذی  
 اذا سئلک به المظطر کشف ما به من ضرر و مکنت لوقی الارض و جعلته خلیفتک علی خلفک ان  
 تصلى علی محمد و آل محمد و ان تعلفی من علق بعد از آن راست بنشین و جمع کن کندی را از دور خود  
 و بگو مثل آن یعنی آن دعا را بان بخوان و بخش کن آنرا چهار تقسیم و هر مسکنی بخشی بر او و بگو  
 این داود گفت چنان کردم که حضرت فرموده بودند پس گویا از سینه های یافتن و تحقیق که جمعی  
 دیگر نیز کردند و بان شفع شدند و مضمون این دعا اشاره بحکایت دعا ابی توبت علی  
 بنینا و علی بنکم که در سوره اینها اخبار از آن شده و ابی توبت از نادانی که بر آن سستی القرض و  
 ارحم الراحمین فاجتنبنا له و یجتنبا له فکشفنا ما به من ضرر و آیتنا ما هله و مشهده معهم رحم من غدا  
 و فکری للعابدین خلاصه معنی اینک و یاد کن قصه ابی توبت را چون تذکره و خواست خداوند  
 خود را بدینیکه رسیدم را بجهت و غنای و تو رحم کننده ترین رحم کنندگان پس اجابت نمودیم  
 مرا و پس رفع نمودیم آنچه را که او رسیده بود از این رنج و بلا و دادیم او را و اهل و عیال و فرزندان  
 او را که مرده بودند زنده کردیم و ما شادان ایشان را با ایشان یعنی فرزندان او و وحیدان

کردیم بجهت رحمت از نزد ما و بجهت پندی از برای عبادت کنندگان تا چون وی صبر نمایند  
 و مانند او اجرا نمایند پس حاصل معنی این دعا شریف اینست که الهام بدین کسی که من سوال میکنم  
 ترا باسم تو آن اسمی که چون سوال کردی تو را امضی که حضرت ابوب با شد کشف و دفع نمودی  
 آنچه را که با او رسیده بود از این رنج و ممکن ساختن مرا و در زمین و گردانیدی او را خلیفه خود  
 بر خلق خود اینک در و درستی بر محمد و آل محمد و اینکه عافیت ده مرا از عانت من و نیز برای  
 دفع اوجاع در کافی از امام همام و قد و انام حضرت ابی عبد الله حدیثی روایت شده  
 که خلاصه مضمون آن اینست که اگر برضی و دردی مبتلا باشی پس چون نماز خود را گذار  
 بمال دست خود را بموضع سجود خود از زمین و دعا کن این دعا و بمال دست خود را  
 بر موضع درد خود هفت بار میگوئی یا من کبیر الارض علی الماء و سدا لواء بالثناء و لخوا  
 لفسد احسن الا سماء صل علی محمد و آل محمد و افضل بکذا و کذا و از رفتن کذا و کذا و عافیت  
 من کذا و کذا حاصل معنی اینک ای آنکسی که هوای کرد زمین را بر روی آب و داشت هوا را  
 در بالا و بر کردید برای خود بهترین اما را در و درستی بر محمد و آل محمد و بکن بمن این و این  
 یعنی آنچه میخواهد مذکور سازد و روزی کن مرا این و این یعنی ما مول خود را بر سر سینه  
 و عافیت ده مرا از این و این یعنی در و از خود مرا ذکر نماید دعا نیست که در وقت  
 بریدن جامه و پوشیدن باید خواند و آن در امالی شیخ صدوق رحمه الله از حضرت  
 ابی عبد الله ما نقل است بر وجهی که محصل آن اینست که هر که جامه بپوشد و می پوشد  
 ما را تا از لونا خواند و چون بگوید تنزل الی الله و التروح رسید بر او و چیزی از  
 آب و باشد یعنی بر آن جامه باشد فی سبک بعد از آن دو رکعت نماز در آن گذارد  
 یعنی بعد از دو خشن و پوشیدن و خداوند خود را دعا کرد که گفت که الحمد لله الذی  
 رزقنی ما تجمل به فی الناس و انما یرى عبورنی و اصل فی غیر لیس و الحمد لله پیوسته  
 اکل کند در وسعت یعنی فراخ روزی باشد تا آنکه کهنه شود آن جامه ترجمه بجهت مذکور



اینکه خداوند را که دوزخی کرد و چیزی یعنی لباسی که تنه نام و خود را را امیر  
آن در میان مردمان و یوستانم بان عورت خود را و نماز گذارم در آن برای خداوند  
خود و حمد کنم خدا را و هم در کتاب مذکور از جناب و لا یتاب امیر المؤمنین علیه السلام  
مفوت که اموش مرار رسوخند که چون جامه نوی پوشم گویم که الحمد لله الذی کما  
من الربابن ما انجل بر فی الناس اللصم اجدا شایب بر که اسعی فیما بر ضانک و اعرف فیما  
مساجدک بدر سیکه هر که این را کند یا نه نکند از آن آفریده شود برای ترجمه دعا اینکه خدا  
مان خدا را که پوشا بند مرا انجام چیزی که خود را را امیر در میان مردمان الهام کریان  
آنرا برکت که سق کنم در آنچه رضای تو در آنست و عمارت کنم در آن مساجد نور دعا  
که در وقت بیرون رفتن در منزل بهفتار آن بطب لسان باید کرد و بیروت آن از  
شتر انوار و مکاره و فکار خود را بخاطر حفظ حضرت پروردگار باید کشید که دعا  
که در کافی اذا امام کن بن حضرت زین العابدین ما تفرست و محصل مضمون آن حدیث  
اینست که ابو حمزه ثمالی گفت که پدر گاه حضرت علی بن الحسین امدم و مقارن آمدن  
من انحضرت از در بیرون آمد پس گفت امت بالله و تو کالت علی الله یعنی بیرون  
آمدیم بنام خدا ایمان آوریم بخدا و توکل کردم بر خدا بعد از آن انمضمون را فرمود  
که با با حزمه بدرستی که بنده چون از منزل خود بیرون آید شیاطین بر سر راه او آیند پس  
چون گوید بسم الله و فرشته با وی میباشند گوید که کفایت کرده شدی و چون گوید  
امت بالله گویند که هدایت کرده شدی پس چون گوید تو کالت بالله علی الله گویند  
که نگاه داشته شدی از شر شیاطین از وی کناره گرفته با هم گویند که چگونه ما را  
دست بکسی که هدایت کرده شد و کفایت کرده شد و وفایت کرده شد و هم در این باب  
در کافی انحضرت ابی جعفر این مضمون روایت شده که هر که گفت در وقت بیرون رفتن  
از منزل بسم الله حبسی الله تو کالت علی الله اللهم انی استان خیر اموری کلها و اعوذ

بسم من خزی للذین و عذاب لاخرة کفایت کرد و او را خدا بیجا انچه هم او بود از امر دنیا  
و آخرت او ترجمه دعا اینکه بیرون میروم باسم خدای بیلست مرا خدای توکل کردم  
بر خدا الهام بدرستی که من سوال میکنم از تو خیر کارهای خود را جلگی و پناه میکنم بر شوی  
خواری دنیا و عذاب آخرت و نیز در این مطلب در کافی انحضرت ابی عبد الله ما تفرست  
که هر که قرائت کرد قل هو الله احد را در وقتی که بیرون می رود از منزل خود ده بار بگوید  
در حفظ خدا بیجا و حر است اوست تا باز کرده بسوی منزل خود **دیکر** دعا نیست که بجهت  
نجات از وزطهای سخت دشوار حضرت سید اخیار با امیر المؤمنین تعلیم نمود و در کافی  
مذکور است بدینگونه که فرمود با علی یا بنیاموزم ترا کلامی چون افی در و رطریا  
بلائی پس بگویند **والله انما انجز التجم لا حول ولا قوة الا بالله العلی العظیم** که بدین  
که خدای عز و جل بر سبک داند بان از تو آنچه خواهد از انواع **بلا دیکر** تعویذ نورین  
نیز بن حضرت حسین علیه السلام است که در کافی از آنجا جناب شیعیان مابا امیر المؤمنین  
روایت شده بدینگونه تعویذ که در پیغمبر حسن و حسین را پس گفت عید کلمات الله التامنا  
و اما ان الحنی کلها عامه من شتر التامنه و الهامنه و من شتر حین لانه و من شتر حاسد  
اذا حسد ترجمه اینکه پناه میدهم شما را بکلمات خدا بیجا که نامند شاید مراد قرآن باشد  
یا غیر آن و بنامهای او که نیکی و بدی دهد اندکی و جلگی از شهر زهر داری و هرگز ندان  
و از آنکه و از شر جنمی که بدی رساننده است و از شر حسد کننده چون حسد کند  
و مقتضای آنرا عمل بعد از آن ملتفت شد پیغمبر بجانب ما پس گفت هم چنین تعویذ میکرد  
ابراهیم اسمعیل و اسحق را که گفتند خدای تو کردم بدرستی که من میترسم از فقر و عاقت نظر کن  
سبوی نبات الغش که آن سر سار را بد در هبلوی میانین آنها سار کوچکی است نزدیک  
بان عرب آنرا ساهمی نامند و ما آنرا اسلم مینامیم تند نظر کن آن هر شب و یکو سه بار  
اللهم یا رب اسلم صل علی محمد و آل محمد و عجل فرجهم و سلنا لعلی معبود برحق خدای



اسلم در دفرشت بخند و زود در فرج ایشانرا و سلام شده ما را الصلح مذکور  
 گفت که ترک نکردم ایضا در روزگار خود مگر یکبار پس در آن یکبار غریب مرا زود **یک** بجهت  
 حفظ در کافی از جناب مستطاب جعفری **۱** ما ثواب است که هر که گفت بعد از نماز فرجیه  
 که استودع الله العظیم الجلیل نفسی و اهلی و ولدی و من یعنی آمد و استودع الله العظیم  
 الخوف المظفر العظیمه کل شیء نفسی و اهلی و ولدی و من یعنی امر و مخوف  
 شده بهائی از اهلای حیرت **۱** احاطه آورد در محفوظ کرد بد در نفس خود و اهل خود و مال  
 خود یعنی دعا اینکه از خدای عظیم بن کوارانکه حفظ و نگاه داری کند مرا و اهل مرا و فرزندان  
 مرا و هر که را که متفکر میسازد مرا کار او و طلب میکند از خدای که هر آنرا و میترسد و فرقی  
 میکنند مر عظم او را هر چیزی نگاه داری کند مرا و اهل مرا و فرزندان مرا و هر که را که متفکر  
 میسازد مرا کار او **یک** اند عاقلان را که در این جهت نکیر که در اعتراف بکنند و نافرمانی  
 و طلب حجت و مغفرت از درگاه شجاع و رود یافته دعائیت که از آفتاب عالم تاب میر  
 رشاد و چراغ بر نور دلفریز عباد و نهاد حجت نهادم ما ثواب و در مال شیخ صدوق  
 طاب ثراه مذکور است بد میگوید که ابو حمزه ثمالی حکایت نمود که داخل مسجد کوفه شدم  
 مردی دیدم در پیش ستون هفتم ایستاده نماز میکرد و رکوع و سجود آنرا بکوب جای  
 می آورد پیش آمدم که ویرا بگویم و بیشتر سجده رفت پس شنیدم که در سجود میگفت اللهم  
 انک انت قد عصیتک فقد اطعک فی اجتهادک لایمان و هو الايمان بان من  
 منک علی الامتار به مقی علیک و لم اعصیک فی بعض الاشیاء الذک لمراد لک و لای اعصیتک  
 لک شریکاً من انک علی الامنی علیک و عصیتک فی اشیاء علی غیر مکاره منی و لا مکاره  
 و لا استکبار عن عبادتک و لا سجود لربوبیتک و لکن ابتغی هوا و زلفی الشیطان  
 بعد الحجة والبيان فان بعد بنی فیه بنی غیر ظالم لی و ان ترجی فیجود و رحمتک یا ارحم  
 الراحمین بعد از آن مرد نماز تافته از در می که از باب کند و گویند پس و ن رفت پس از

دنبال وی رفت پس بر ساهی گذشت و وی را امر کرد چیزی که از آن فایده ازان سیه بود  
 که این کسیت گفت که این علی بن الحسین است پس گفت خدا مرا فدای تو کرد طناد ترا چهر  
 باغیا آورد یعنی از مدینه بکوفه بجهت کار آمد فرمود که این کاری که دیدی یعنی برای  
 نماز و دعا درین مسجد شریف و ادراک فضل و ثواب آن و خلاصه مضمون این دعا  
 بنیر کلمه مغفرت انا و اینکه الها اگر نافرمانی تو کردم پس تحقیق که فرمان تو بر دم در دست  
 چیزها نزد تو و آن ایمانت و در این فرمان بر داری ترا منت است بر من که توفیق آن  
 دادی نه بر تو و عصیان تو نکردم در دشمن ترین چیزها بسوی تو بخواندم برای تو  
 فرزندی و نکرتم برای تو شر یکی و درین منت تراست بر من نه مرا بر تو و نافرمانی تو کردی  
 در چیزهای دیگر نه از روی مکاره از من و نه از روی استکبار و سرکشی از بندگی و نه  
 از روی انکار خداوندی تو و لیکن از بی هوا و هوس خود رفتم و لغز اندام شیطان بعد  
 از آنکه حجت بر من تمام و فتح آن احوال بر من ظاهر شده بود پس اگر عذاب کنی مرا پس آن بکنا  
 منست و ظلم بمن نکرد خواهی بود و اگر رحم کنی بر من پس آن بخود و رحمت نشای کنم  
 ترین رحم کندگان و بنزد مرا ستغاثه و ضعیف نالیده که لایزال دعا و مناجاتیت که در  
 امالی شیخ صدوق و جمیع الله هم ازان امام معلی و بر شند آتش خوف و تقوی **۱** ما ثواب و  
 سالکان راه و رسم عبادت و طالبان و سر منزل سعادت و نگاه مواظب و متذکر  
 آن بودن و بر آنکشت تا قتل در فقرات آن بندهای علائق دنیوی و دلیک از بای  
 دل کشودن بغایت خیر و است و آن اینست که طایوس بانی روایت نمود که بر حجلای  
 حجر اسمعیل گذشتیم غصصی که رکوع و سجود میکرد نیک نظر کردم علی بن الحسین **۱** بود  
 با خود گفتیم که این مرد صالح از اهل بیت نبوت است کوش اندازم و دعای وی بشنوم  
 پس مرلفب وی میبودم تا از نماز فارغ شد و بطرف هر دو کف خود را بسوی آسمان برداشت  
 و میگفت سیدی سیدی هدا یدای مدد تنها بالذنوب مالموه و عیای را از تجلی مدد







اطلاع اکثر فارسی زبانان مستور است و ترجیح عامه باین اگر چه در این مقام بقدم  
اهتمام ایستادن و عزادگان این معانی از لباس عربیت بجامه ترجمه فارسی در آورده  
در نظر قدس شاس متشاقان جلوه دادن فوزی عظیم بود ولیکن چون مطلبهای  
بزرگ دیگر در نظر و عدوت زندگانی چنانکه میدانی بغایت کوتاه و مختصر است بنا  
بر این دست از این مطلب کشید و سالک طریق حقیق که در پیش دارد گردید امید که  
بدر فک غایت حضرت خالق از خط راه زنان عوایق دامان بوده بود و در منزل  
مقصود موفق گردد سوال از درگاه حضرت کریم متعال آنکه این مجلس جنت مثال آنکه  
کونا کن بی فواید بر طباق او را قشچید و افاد از زلال صدق و صفا سرشار سطوح  
از بخار رخا و کتب معتبره آثار خصوصاً کافی که از سایر کتب امتیاز تمام دارد جدا گردید  
دلنشین مومنین سعادت فرین ساخته هم کسان را از مواید فواید آن بهره مند گرداند  
و آن خوان مکرر ایشان باین بند سرا پا معصیت نیز حصه مغفرت و بهر رساند  
و منه و کرمه **مجلس پنجم** در فضل لاوت و استماع کلام مجید الهی از روی تدبر و  
اکاهی که آن نیز از احسن مصارف زندگان و نا اعظم ذخایر عالم جاودانیت فارسی  
مصاحف عقیول و الباب درایت شحون و محافظان کتب سماوی مدارک و اوهان  
هدایت مقرون از آیات حکمت شواهد قطعی که بفایده و دلائل قریب و غایت  
و معلوم فرموده اند که سالک هر سالکی و فاضل هر مقصدی را ناچار است و فائده  
راهنمایی که بهر اهی و دلالت و در طی آن طریق انکساری و ضلالت مصون بوده بود  
آن مقصد فایز گردد و اعظم مسالک بر مهالک که بهد خود رای و خود سرفی بدیده  
و بهر سالک آن نمیتواند بود طریق دین و عبادت حضرت باریت که مقصد اقصای آن  
منزل سعادت و سرکار است و خداوند عالم جل جلاله بر طبق حدیث شریف نبوی  
این تارک فیکم الثقلین کتاب الله و عترته و دلیل و شوق در بر طریق حقیق و تعیین

فرموده است که بندگان بفرموده ایشان در ظلمات شبها تپاه از راه و باطل حق  
شتافته خود را از خطر کراهی رها کنند و بهشت رضای الهی رسانند و آن دو دلیل یک  
کنار خدات و دیگری نامه هدی علیه السلام پس کاظم عباد و عالمه طالبان کعبه را و از آن  
و اجابت که پیروی این هر دو را پیوسته منتهی ملتزم و بجهل الملتین اطاعت ایشان  
معظم بوده بهیچوجه دست از دامن ایشان برندارند و از دل و جان بقدم خدای  
و بقایان طریق ملائمت ایشان سپارند و با حال کجاست دل حقیقی که از بی باکی دست اعتقاد  
یا از بخیر و غفلت نهادی زقران جزای نشیند و تتبع و تفحص و امر و نهی این نامه  
الهی بکر بخاطرش هرگز نکند بدیده است سبحان الله اگر بکاز ملوک و سلاطین دنیا که هکلی عجا  
باین اسم موسوم و در جنب عظمت الهی نقطهای موهومند اگر منشوری و فرمانی باهل و  
باری فرستد خلق آن را بیا صغار و کبار اجتماع مینمایند و در استماع آن فرمان هرگز کوش  
و در اطلاع بر مضمون آن سرا پا هوش گشته طریق فرمان پذیری می بجایند ندانم این قوم  
نادان خداوند عالم و عالمیان را از این پادشاهان کمتر بداشتند و فرمان واجبه را  
قرائن را از احکام و مناسبات ایشان سهل تر نگاشته اند که هرگز بخواندن و شنیدن آن مایل  
و راعب و جواهر تقاسیر این بقدر جان و دل خردار و طالب تمییز باشند و دل دنیار بوده  
در قواش غفلت غنوده و از اثبته اندیشه معانی آن کلام بیخبر و تمییز باشند بلکه اگر  
در محفل خوانند و دوزان ملول و ملتفت و شده های بوج دنیا مشغول میگرددند و اگر  
گاهی متوجه شنیدن آن شوند از راه حسن صوت قاری و تلذذ نفس لاهی خواهد نه از راه  
شنیدن کلام الهی و این قوم جاهل بحاصل را ملا حظه مایند نمود که از بی اعتنائی در پاس  
حرمت قران و کرامت در خواندن و شنیدن لفظ و معنی آن مبادا از مضمون کریمه  
تذریل من رب العالمین غافل و در زیر غلظین و معاتین اقمه الحدیث انتم مذهبون  
داخل باشند و مبادا که از عدم انتباه و اشتغال از این فرمان واجبه اتباع مانند کافی باشند



که جناب الهی در سوره مبارکه جنش ایشان را این آیت وافی هدایت سر زدن و علامت فرموده است  
 که لو انزلنا هذا القرآن علی جبل لراى نیه خاشعاً مستضعفاً من خشية الله وذلک الا مثالی  
 للتاسر لعلهم یفکرون خلاصه مضمون اینکلام صدق و سخون آنکه اگر فرستادیم  
 این قرآن را بر کوهی هر سینه میدی آنرا ترسان و از هم شکافته شده از خوف الهی یعنی آن کوه  
 با آن سختی و صلابت نیز هم فرو میرفت و این دلها از غایت فضاوت از آن متاثر نمیشوند  
 و این مثلها میزنیم برای مردمان که شاید ایشان در معانی تفکر و تأمل ننمایند و در سوره  
 شریفه اعراف فرموده است و اذا قرء القرآن فاستمعوا له و انصتوا لعلکم ترجون  
 اینکه چون خوانده شود قرآن بر کوشش اندازید برای شنیدن آن و خاموش شوید شاید جز  
 الهی شامل حال شما گردد و در کتاب شریف کافی از حضرت سید کاینات و پیش خرام روز عوالت  
 منقولست که انا اول و اقل علی عزیر الجبل یوم الغیمه و کتاب و اهل بیت هم امتی ثم استلم منا  
 فعلهم بکتاب الله و اهل بیت حاصل معنی آنکه من و کتاب و اهل بیت من و ذریه من  
 از هر خلائی بر حدی محشر خواهیم آمد و بعد از آن امت من خواهد آمد بعد از آن سؤالات  
 که و امت خود را که هر کردید با کتاب خدا و اهل بیت من یعنی رعایت و محافظت ایشان نموده  
 فرمان ایشان بریدید یا بقدیم محالست و عدم مبالات طریق مخالفت سپردید و حقیمانند که رعایت  
 و محافظت قرآن بر وجه کلی عبارت از پنج چیز است **اول** آموختن و حفظ آنرا و جمعیت شنیدن  
 و از تحصیل سواد آن نامهربانی مرات دل را از سیاهی رنگ و نادانی برداشتن **دوم** ملتزم و  
 مواظب بقراءت آن بودن و طوطی گفتار را هوله شکر خای حلاوت تلاوت آن فرمود  
**سیم** آداب قراءت را از ترتیل و تجوید و غیر آن مرعی داشتن و کلام مجرب نظام خدای  
 عز و جل را از بی اعتنائی و عجل از قبل شعر و غزل نپنداشتن **چهارم** غور در معانی آن نمودن  
 و بفراغت و بیاد خنی نگشتن و بصیرت شتاب از آن بگریزید یا یان موج صفت تند و سرری ننگ  
**پنجم** سر تسلیم بر خط فرمان آن نهادن و از پذیرفتن احکام و مواظب بالقرآن ابواب سنگار

در حجاب بروی خود کشادن بنا بر این خدای مجتلی را این مجلس و کثرت این پنج فصل از مباحث  
 و در هر فصلی بدی که مطلبی از این مطالب بیست و یک مذکور و سپردار و چون ذکر فضایل و  
 نقایده هر یک از سوره ایست قرآنی بخصوصها نیز از مسمات این فضول و از فروعات این  
 اصولست خاتمه نیز بدینها میافزاید و اخباریکه مشتمل بر این مطلب باشد بدان ایراد  
 میفهمیم **فصل اول** در آموختن و مدارات قرآن لفظاً و معنای و بیان فضل و ثواب آن برضا  
 سواد آن کتاب فهمیدن روشن است که سالک طریق بندگی را بدین علم در کار و از تحصیل  
 آن تلجاست و اهل علوم دنییه و اشرف آنها علم قرآن و حدیث است که سرمایه خرید متاع  
 نجات و زینت پاینده ایوان علو درجات و سر منزل تحصیل علم قرآن را و در طریق است یکی  
 راه کشف و شنیدن که استاد دافعه فرماید و شاگرد آموزد و ضبط نماید و این را بهیچ طبع  
 دشوار و وصول بقصد از این راه بغایت دود زکار است چه حافظ که مختل و اگر آن ضبط  
 قرآن بالتمام لفظاً و معنای بدین نحو تواند کردید بغایت که باب بلکه معدوم است و مع  
 خواندن کتابت که از آن بسواد تعبیر میکنند و این راه آسان و کم تب و طلب مقصود از این  
 راه بر است کافه مکلفین را خود سالک این طریق را بنقده بودن و کو در کان خود را بسول آن  
 امر و جز فرمودن بغایت ضرر و دانه امور خواهد بود خواندن و نوشتن بهیچ وجه جایز  
 عینک است و خط و سواد بدیه بصیرت را مانند در ملک سالک طریق این را در مد نظر  
 بهر مداد در کف شوق بمنزله عصاست و دیدهای قلوب را بجهت دیدن جمال مطلوب سواد  
 خط بنابر فواید آجیایان برکات امانت در ظلمات سواد بنور حق و قامت شرافت انسانیت را از  
 فقر و فقر و الا می تحصیل این کمال شرف بر شرف فروزنی **الحاصل** تعلم قرآن هر نحو که مقدور باشد  
 لازم و ضروری و در فضل و ثواب آن اخبار و آثار ائمه اطهار بسیار ماثور است از جمله در کتاب  
 از صاحب بنع شریف و ادیب دبستان تکلیف حضرت اشرف سیدی مرویست حدیثی که خلاصه  
 مضمون آن اینست که پیاموید قرآن را چه بدستی که آن میاید و ذقیامت نزد صاحبش یعنی



آنکه آنرا آموخته و ضبط نموده در صورت جوانی صاحب جمال متغیر اللون پس میگوید و اگرین  
 آن فراموش که تراشها پنداری میفرمودم و در میان روزها که وقت شدت میبود تراشنگی  
 میدادم و آب دهان تراشنگ میساختم و اشک تراوان میکردانیدم و باز میگفتم یا تو  
 هرچاکه باز میبکشی یعنی همجا با تو بودم و هر ناچری آنچه تجارت خود است و من از برای تو فروز  
 انچه تجارت هر تاجر مرادها نا ایت که نقد سود و پیوسته بیا تم که هر تاجر آن تجارت خود  
 یابند و زود باشد که آید بگویم خدای عزوجل پس سرود باش این بشارت پس تاجر از  
 نوآ ورده بر سر و بیکدازند و اما بدست راستش و خلوص و جرات بدست چپش میدهند و میگویند  
 بود که مراد نامان و خلوص باشد حاصل آنکه ایمین بودن از بیرون و جاید بودن در جهان  
 بوی عطا و برای و مقدر میکرد و در وجه در برش میکنند بعد از آن میگویند شکر خدایت کن  
 و بالا و پس هر کسی میخواهد درجه کلامیست میشود و پوشانیده میشود پدر و مادر او و  
 حاکم و اگر مومن باشد بعد از آن گفته میشود ایشان که این برای است که خدا و اقران تعلیم کرد  
 و هم در کافی از زبده و قدوه نام حضرت ابی عبدالله علیه السلام منقولست که بینغوا اللوم من ان لا یوت  
 حتی تعلم القرآن وان یکون فی تعلیمه یعنی سزاوارست مومن را آنکه نمیزد تا قرآن را  
 یا اینکه در کار آموختن آن باشد و نیز در آن کتاب از انجا مستطاب روایت شده که آن که  
 بجای القرآن و تحفظه بمقتضی منه و قد تحفظ حفظه اخوان ملخصه یعنی آنکه هر سنی که آنکس  
 مارت بقرآن میباشد و حفظ میکند آنرا بمقتضی و کی حافظه یعنی آنکه حافظه اش را و حفظ  
 بروی دشواریست سعی مینماید تا حفظ میکند و ادا و اجراست از حضرت اقدس نوی اینصوبون  
 مرویت که چون معلم کودک را گوید که بگویشم الله اعلم و گوید که آنرا گوید نویسد  
 خدا تعالی بر آن یعنی زاد نامه برای آن کودک و بر آن وجه پدر و مادر و برای معلم زانش **میل**  
 آموختن قرآن را افضل عبادت و اجزل سعادت است ولیکن متعلمان این کتاب معظم و متوقفا  
 فضل و ثواب آن بر وجه اتم میباشد که از آن بآموختن عبادات و الفاظ آنها گفتا نکرده است

برداشتن معانی آن نیز کارمند و چند هم در طریقی طلب آن بخدمت سعتی و پو نموده دقیقه را  
 فرنگدارند و فوت شوقشان در تحصیل علم تغیر و فنون علوم عربیت که از مفید مانت  
 عمری بجان کوشند و کودک فهم نادانسان از پستان لب و دهان استادان بجنبایدند  
 لب سوال شیر فضل و کمال نوشد چه از اهر علوم دینی که حضرت شاعر ذمه مکلفین با آن **ع**  
 نموده و بندای صدق انقادی و من یوت الحکمة نقد اونی خبر اکثر هم کتاب از برخوان این **عظم**  
 دعوت فرموده علم تغیر است و حدیث آنچه موقوف علیه لها باشد تفصیلی که در مجلس اقل این  
 باب گذارش یافت و مراد از علم تغیر تحقیقات صاحب کشف و تاویلات و اضافی و امثال اینها  
 از مغرب تغیر لغتین که کلام حق را بر طبق مدعای باطل خود تاویل نموده در پستان نزول **ب**  
 و در طایات اسلاف خود نمیشد چسب طریق پیروی آن صناعات کیشا که اولیک کلا تعالیم **ب**  
 اصل در وصف مثال ایشانست بقدم اعتقاد پیوده اند و معرفت اسلاف و اخلاف و  
 امامان ایشان بکلام الهی بدینگونه بوده که صاحب کشف در تفسیر کریمه و فاکه و یا که در روی  
 عبرت نقل کرده که با بکریا از معنی اب که درین ایست رسیدند کثای سماء تطنی وای  
 ارض تطنی از اقلت و فی کتاب الله مالا علی به یعنی کدام آسمان بر من سایه اندازد و کدام زمین  
 مرا بر دارد هر کاکوم در کتاب خدا چیزی که مرا با آن علم نباشد یعنی آنرا نمیدانم و از هر حکایت  
 نموده که این را بخواهد گفت کل هذا قد عرفنا اما الالب یعنی هر این را بداند و دانستم آنچه حیرت  
 و چه معنی دارد بعد از آن عصالی که در دست داشت انداخته گفت هذا العمر والله التکلف و ما  
 علیک یا بنی ام عمران لا تدعی مالک یعنی بخدا قسم که این تکلفات و بر توحی نیست ای سر  
 مادر عمل اینکه ندانی که اب حجت بعد از آن گفت اتبعوا ما تبیین لکم من هذا الكتاب و ما لا تدعی  
 یعنی پیروی کنید آنچه را که دانستد از این کتاب یعنی قرآن و هر چه را که ندانید و گذارید و احسان  
 افهم دقیقه و ان از عبارات آنچه حیرت و انداختن عصال از روی غضب با از حیرت و سواد  
 خوردن که این تکلف است و برخود خطاب کردن که بر توحی نیست که اب یا ندانی و سفاوش



اینکه هر چه را از قرآن ندانید و گذارید میباید یافت که معرفت و اعتقاد آن ملعون بکار آمد  
 همچون در چه مرتبه بوده و در حد علم و امتثال فرمان آن چه قدر پیروی و اهتمام مینموده و  
 آن مایه جمل و کرامی باین اطلاع و آگاهی بر کتاب الهی و حق که حضرت اقدس نبوی متوجه بقا  
 بود و بجهت نوشتن وصیت نامه و آوردن دیوات و کاغذ فرمود یعنی حبس کتاب الله  
 ناطق و آوردن دیوات و قلم و نوشتن وصیت نامه را مان کردید بجهت اینکه مباد بجای دست  
 حضرت امیر و تاکید حکایت رسد بعد از باشد و قول حبس کتاب الله یعنی رسالت ما را که کمال  
 و احتیاج بوصیت نامه نیست بجهت آنکه در جمیع معانی قرآن واقف و بر تمام حقایق و دقائق آن  
 عارف باشد و شایسته است که معرفت تازه برین طریق هدی در هر حق باقی بماند چنان بوده که در معنی  
 کریمه و فاکه و با خود آن اعتراف نموده بر معلوم است که قرآن پستان کل شیئی است و اگر قرآن عارف  
 و دانای بود در چندین قضیه خطا و غلطی و کمال غلطی را بر زبان اجواسم نمود و از غایت انفعالی  
 لب بمقال کل افقه من عمر حجت الخدایت الخان نمیشود و هرگاه آبا بکر که صد پیش میخوانند و عمر که  
 فاروقی میدانند بر قرآن اسبق در اطلاع داشته باشد اطلاع و اشیا ایشان معلوم است که در چه  
 مرتبه خواهد بود پس مؤمنان سعادت مصیر و طالبان علم شریف تفسیر را سزاوارست که در  
 تحصیل این علم اتکاف و اعتماد بر افعال مخالفین بر عناد نکند و استفاد آن از جمیع نمایند که خانه ایشان  
 جای نزول وحی و علم و معرفت ملائکه بوده و خداوند چون بکرمی فاسلوا اهل الذکر ان  
 کتم لا تعلمون بدکارا سوال از ایشان امر فرموده و آنجا که اهل بیت پیرانند که آفتاب حقایق  
 بر هر علم تا فتره وصیت علم و کمالشان بشهرت حجت امکان شناسند و نور و زهدیان از آنها  
 بیانشان معترفند و دوست و دشمن و علوم مکانشان معترف زلال جوایز حکمتان بر  
 هر خشن تر و دین و خروش فارم علشان بکوش بجهت رسیدن بوستان ملت بیادان افاضات  
 تان است و کتابش برشته افشان شیراز زبان بیانشان شواهد ظهور قرآنی را هم  
 و دیده بصیرتشان بر دکیان بواطن فرقی را محروم با رفقای معارفشان در حجت کتب و ایل

و آخر نیک نیک بر روی هم ریخته و فواقل مدایح و فضایلشان در شواخ اقلام و کلام  
 زهر نکسته بیان بیان مؤلفین در ذکر اخلافتان از حریر بحر بر عطر بن و بار کتان اقلام  
 سورخین در نقل احوالشان آن جواهر و کجای قریب از انجاریات بینات از انمار توصیفشان  
 بر بار و انمار فقرات با برکات آن زلال بقریبشان سرشار زیان و حی و ساری بر حقیقت  
 احکام و فتاوی ایشان ناطق و هواد و امر و نواهیشان با اصل اصیل کتاب الهی مطابق زبان معانی  
 بیانشان بسو کلام از لوح محفوظ میباشد و حدیث صدق نشانشان در شریف بمطابق  
 آن هوای وحی یومی میرساند ملخص این فقرات و محفل انکس از حد علوم و دینی خصوصاً  
 تفسیر قرآن و خصوصاً آیات مشابهات از جمعی باید نمود که کمال علشان بر قرآن معلوم و زبان  
 بیانشان از نقاط و خطا معصوم باشد و این صفات مختص بر رسالت و امامت و این است  
 منحصر اهل بیت طهارت و کرامت اند و دلیل آن صراطی است که اعیان مبارک ایشان چنانکه  
 مذکور شد خود بجهل خود اقرار نموده اند و نیز حضرت خداوند عالمیان در سوره مبارکه  
 آل عمران فرموده هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ  
 مُشَبَّهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ  
 تَأْوِيلِهِ وَيَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ لَوْلَا إِلَهُ مَعْنَى  
 اینکه الله تعالی آنست که فر فرستاده است بر تو قرآن که بعضی از آن آیات محکمات که مراد  
 از آنها معلوم است و استنباطی در آنها نیست اینها اصل قرآنند که هر چه در آنها مشبه باشد بر افعال  
 باید نمود و آیات دیگر مشابهتند که محال احتمالات در آنهاست پس اما آنکه که در دلهای  
 ایشان عدول از حق و انحراف از طریق صوابت پس پیروی میکند مشابهات را برای  
 آنکه میخواهند که خلق را مستغنون سازند و منبج حق دور اندازند و میخواهند که مشابهات را  
 بطریق برادر و هوای نفس خود تا و بدلت نمایند و میداند تا و بدلت آنرا مکر خدا و لنگه را میگویند  
 در علم و بصیرت ایشان از اخبار و آثار دایمی شهادت مینماید بر آنکه در امتحان در علم که طاعت



تاویل متشابه است انکار عباد و منحصر در ایشانست حضرت اقدس رسالت و اهل بیت طاهرین و بعد  
از آنکه در کتاب شریف کافی از جناب مستطاب جعفری منقولست که سخن از اخون فی العلم  
و سخن تعلم تاویل به معنی ما یم در علم و ما یدلایم تاویل از او هم در کافی از حضرت امام مجاهد  
با حضرت امام جعفر صادق علیه السلام در تفسیر این آیه شریفه ان یمضون مرویست که رسول خدا افضل از خود  
در علم است بتحقیق که تعلیم فرموده است و لاخذای عز وجل جمیع الخیر فرموده است بر او ازین  
و تاویل وینست خدا بیگانه فرمودند بر وجهی که تاویل از او بی نیاموزد و او صیای او  
نیز بعد از او میداند هر آنرا و آن کسانیکه میدانند تاویل از آن یعنی از مؤمنان چون گوید علم در  
میان ایشان اهل بیت چون امام زمان بیان آن فرماید گویند که امتا به کل من عند ربنا و قرآن بعضی  
خاص و بعضی عام است و بعضی حکم و بعضی متشابه است و بعضی را شیخ و بعضی منسوخ است و در آن  
در علم از او میدانند و بنا بر این حدیث شریف احتمالی که مفسرین ذکر نموده اند که از اخون مبتدا  
و یقولون خبر آن باشد مندرج خواهد بود **الحاصل** از این آیه کریمه و حدیث مذکور استفاده میکردند  
که عالم تفسیر تاویل از آن ائمه معصومینند نه غیر ایشان و با وجود این پیروی مخالفین که نمودند  
و در معانی قرآن مرده نفس جاهل چند بودند خلاف طریقه عقل است قل هل یستوی الذین یعلمون  
والذین یعلمون اتمایند که اولاد اهل بیت هدایت از در سوره شریفه نعر است یعنی آیا میدانند  
آنانکه میدانند و آنانکه نمیدانند جز این نیست که میدادند باین حلقه عقلا و امام ناظر صادق  
در بیان آن آیه فرموده اند که اخون الذین یعلمون و عدو الذین لا یعلمون و یستعینا و اولاد اهل بیت  
یعنی ما یم آن کسانیکه میدانند و دشمنان ما یدل آن کسانیکه نمیدانند و تبعیان ما یدل خداوندان  
آن عقلا مانند کاین کرده و تلامذات ایشان کرده و باکر وید اند و آنچه خواهد بود که اولاد اهل بیت  
در کریمه فاستلوا اهل الذکر انکم لا تعلمون که تحت تحریر یافت اهل بیت اند و امر بسوال از ایشان  
ستد حدیثی است که در کافی مذکور و ملخص مضمون آن اینست که در دبر لکیت بخدمت امام زهرا  
حضرت ابی جعفر آمد گفت جعفری اینه فداک هفدا دم الحیا کرده بودم که از تو سوال میکنم و انک

مجد انما یباید نمی آید آنحضرت فرمودند که یکم بیادت نمی آید گفت یکم از آنها بیاید  
آمد فرمود که جبت آن قولی خدا بیگانه است و این ذکر انکم لا تعلمون اهل الذکر  
کیانند فرمود ما یم راوی گوید که بفرموده است که سوال کنیم از شما فرمود آری گفت که بر  
شما لازم است که جواب بگویند فرمود که این با اختیار ماست بحج اقتضای مصلحت هر چه  
خواهیم جواب بگوئیم و هر چه را نخواهیم بگوئیم و هم در کافی از محمد بن مسلم روایت که بحد  
عنان حضرت عرض نموده که کسانیکه نزد ما ید یعنی مردم شهر ما زعم ایشان نیست که در قول  
خدا عز وجل فاستلوا اهل الذکر انکم لا تعلمون اهل الذکر بود وضا را ید یعنی علم  
ایشانند چنانکه بعضی از مفسرین نیز گفته اند فرمود که این هنگام دعوت خواهند کرد شما  
بدین خود بعد از آن بادت مبارک حسین خود اشاره نموده فرمود که سخن اهل الذکر و سخن  
المسؤولون ما یم اهل الذکر و ما یم کسانیکه سوال نمایند باید کرد و بین مضمون احادیث بسیار از  
ائم الطاهره مانور و در کافی و کتب معتبره مذکور است و نیز حدیث شریف نبویاتی تاویل کنیم  
الثقلین تا آخر که در صدر این مجلس بر مسند تحریر شد بر این حدیث عاشری بغایت ایان و  
و در جظه اهر است که قرآن و اهل بیت را در میان امت گذاشت و این هر دو را بر سر راه  
درین حق برای دلالت و هدایت خلق و داشتن و امت را به یک و التزام این هر دو وصیف  
نمودن و بیان با هم بودن و از هم جدا نشدن چه معنی میتواند داشت غیر اینکه هر دو یکم  
مربوط و متمم خلق یک کلام به یک آن دیگر مشروط است و اینکه صورت احوال اهل بیت  
در این حق نمای قرآن ظاهر و سید و اموز و اشارات قرآن از حجب عبارات آن بدستیار  
بیان اهل بیت واضح و هویدا است بهمین قدر از سخن در بنیام اهل هوش را کافی و باین  
همین تقریحات و تلویحات الخراف نظر بقدر مذکور از نقص عقل و کمالی انصاف نیست  
الحمد للشیخ الفیاض علی بن ابی طالب شیخ شیطان **المؤلفه** در نهاده خدا هستی که طالع و مهر از دست  
مده دامن اولاد پیر **فصل دوم** در خواندن و شنیدن قرآن و بیان مجمل از فضل و ثواب



ان اما خواندن در کتاب شریف کافیه هر سه درین میان حضرت اشرف خاتم النبیین  
 که نور و ابیونکم بلاقه القرآن ولا تختدوها فبواکما ضلک الیهود والنصارى الی  
 اخر الحدیث محصل معنی اینکه حدیث شریف تا آخر اینکه منور و روشن سازید خانهای  
 خود را بخواندن قرآن و فراگیرید خانهای خود را کورهای یعنی دران مثل مردکان میباشد  
 چنانکه مبدء و نصاری کردند که در معبد های خود نماز گذاشتند یعنی نماز خود را بخص  
 با نجا ساختند و خانهای خود را معطل انداختند چه بدینکه خانها چون تلاوت قرآن در آن  
 بسیار شود دخیل و وسعت هم برسد در حال اهل آن و تا بهان و در نشان شود برای اهل آن  
 چنانکه تا نماند ساکنان برای اهل دنیا و هم در کافیه از فرزند چرخ یعنی جناب مقدس  
 المؤمنین ما نخواست که الیهت الذی یقرء فیہ القرآن ویدکره و جل فیہ بکثره که  
 و تحضر الملائکه و هم الشیاطین الی اخر الحدیث حاصل معنی اینکه خانه که خواند شود در آن  
 قرآن و ذکر شود خدای عز و جل در آن بسیار شود و برکت آن حاضر کردند در آن فرشتگان  
 و در خشد برای اهل آن چنانکه صدیخ شد سار برای اهل زمین و دیگر تیکه خانه که خواند  
 نشود در آن و ذکر کرد نشود خدای عز و جل در آن که کرد برکت آن و در شوند انان فرشتگان  
 و حاضر کردند در آن شیاطین و هم در کافیه از پس بدیه حضرت خالق جناب مستطاب امام جعفر  
 صلی الله علیه و آله و سلم است که القرآن عند الله لی خلقه فقد نبی الخیر المسلم ان یقرء فی عهده و ان یقرء منه  
 فی کل یوم خمین ابدل حاصل معنی اینکه قرآن عهد نامه خلافت و سزاوار مرد مسلمان اینست  
 که نظر عهد نامه و کند و این که خواند انان در هر روزی بخواند آیه یعنی بکثره انان القنایان  
 و نیز در کافیه از بجز نادر و همان مفاخر حضرت امام محمد باقر علیه السلام روایت شد که هر که قرآن  
 قرآن کند ایستاد در نماز خود نویسد خدای تعالی برای او و هر چه صد حسن و هر که قرآن کند  
 در نماز خود نوشته نویسد خدای تعالی هر چه عجا حسنه و هر که قرآن کند در غایت نماز  
 نویسد خدای تعالی برای او و هر چه صد حسن و هم در آن کتاب ز سر و طالعین و مغز و میان ۳

از مضمون منقول است که هر که قرآن کند و آیه در شی نوشته نشود از جمله قاتلان و هر که خواند و  
 آیه نوشته شود از جمله ذاکران و هر که خواند صد آیه نوشته شود از جمله غافلان و هر که خواند پنجاه  
 آیه نوشته شود از جمله خاشعان یعنی ترس کاران و هر که خواند صد آیه نوشته شود از جمله  
 فائزان یعنی رسکاران و هر که خواند صد آیه نوشته شود از جمله عجبندان یعنی جمل کتک  
 در طاعت و هر که خواند هزار آیه نوشته شود برای و قنطاری از نیکی و ثواب و قنطاری  
 هزار مثقال از طلا و مثقالی است و چهار قنطاریات کو حکم آنها مثل کوه احداث و بزرگ  
 آنها بقدر میان آسمان و زمین است و نیز در کافیه از امام همام سده مقام حضرت ابی عبد  
 علیه السلام منقول حدیثی که خلاصه معنی آن اینست که دیوانها یعنی دوازده عال و روز قیامت  
 سر است بگردیوانی که در آن حساب نعمتات دوم دیوانی که در آن حسابات سیم دیوان  
 که در آن حسابات پس مقابل کرده میشود میان دیوان نعمتها و دیوان حسابات یعنی هر دو را  
 بحسب کثرت و قلت با هم ملا حظه مینمایند پس فرمود که در نعمتها حسابات را و معابد دیوان حسابات  
 پس خواند میشود فرزند آدم که مؤمن باشد برای حساب پس تقدیم میکند قرآن پیش روی  
 وی در بهترین صورتی پس میگوید یا رب من فرام این بنا مؤمن است ثواب میداد خود را  
 بنا وقت من و دراز میکرد و اندک خود را بر تیل و اشک میریخت چشمهای او چون نهج میکرد  
 پس راضی گشت و او را چنانکه را می کرد در آن حضرت فرمودند پس میگوید خدای عز و جل که عبد  
 البسیط یمینک فیما له من رضوان الله العزیز الجبار و بیلا شاله من رحم الله حاصل معنی  
 اینکه بنده بکشد دست مراست خود را پس بر میسازد او را از رضای خود و بر میسازد دست  
 چپش را از رحمت خود بعد از آن گویند که او را این بهشت مباحث مرتب پس قرأت کن و بالا  
 رو و چون قرأت کند آیه بالا رود در جبر و باید در جامع الاخبار از سید اخبار حضرت شافعی  
 بنویسند هر کس که مسلمان فارسی رضی الله عنه را بشیف خطاب برافزای داد این مضمون  
 که یا مسلمان بر نویاد بقراءت قرآن چه بدینکه که قرأت قرآن کفایت کناهانت و پرده است



از آتش و امانت انقلب و نوشت میشود برای کسی که قرآن کند بجز این ثواب ندارد  
و عطا کرده میشود بپرسونه ثواب چیزی و نازل میشود بر صاحب و یعنی بر کسی که با او باشد  
رحمت و استغفار میکند برای او و فرشتگان و مشاغل او میگردانند و او را میخوانند و  
مغلی یعنی خداوند عالم و بدین کسی که مؤمن چون قرآن خواند نظر کند خدای تعالی او را رحمت  
و عطا کند و او را بجزایر و جوی و عطا کند و او را بر جوی و عطا کند و چون ختم قرآن کند  
او را خدا بیغافر ثواب میدهد و نیزه پیر که بتابع رسالت خداوند خود کرده باشد و چنان  
باشد که خواند باشد که کتاب خدا را و فرستاده بر پیغمبران خود و حرام گرداند خدا تعالی  
او را بر آتش و برنجیز باز جای خود تا اینکه از خدا تعالی او را بدر و مادرش را و این حدیث طوی  
بجست ایجاد همین انکشاف و در ارشاد القلوب از شافع الذی فرجه منقولات که از خدا  
القلوب لشد مثل ما بعد الحائض و ان جلاها قرآءة القرآن یعنی این دلها هر آنکه بگوید  
آهن و جلا آنها قرآءت قرآءت و اما ثواب شنیدن قرآن در کتاب بزرگ کافی از جانب طباط  
حزبی منقولات که من استمع حرف من کتاب الله من غیر قرآءت کتاب الله عز وجل به رحمة  
و محامد رسیده و دفع له در حدیثی که هر که گوش اندازد و بشنود حرفی از کتاب خدا و آنکه خواند  
توسیع خدای عز وجل برای او و حسن و معونهای و بلند گرداند برای او در جبهه و در جامع الاخبار  
از سر و دنیا و در حضرت سید المرسلین ما ثواب است که بدفع من استمع القرآن شریک و بدفع  
عن نال القرآن بلوی الاخرة حاصل اینکه دفع کرده میشود از گوش شنیدن قرآن شریک و بدفع کرده  
میشود از تلاوت کند قرآن بلا آخرت و هم در جامع الاخبار از قبیل خاص و علم حضرت امیر  
المؤمنین منقولات که من استمع ابر من من القرآن خیر من غیر ذهاب یعنی هر که گوش کند یا از شریک  
خیر است برای او از غیر تلاوت و نیز اسم کوه نیست در مکه یا در یمن مراد اینست که شنیدن آیه بر کسی  
از آنست که بمقدار آن کوه طلا داشته باشد **بجای** انا نیکونه اخبار و آثار صدق میانی و فضل  
قرآءت و استماع کلام مجید ربانی در کتب معتبره بسیار مذکور است و آنچه رحمت ذکر یافت نموده

انسان خرمیها و گداسه ازان کلمات پر خوشا مؤمن صاحب عبادتی که هوان الکتاب این  
هم فضل و ثواب بحساب لا قبله هست سازد و فرصت خواندن و شنیدن کلام حق را بسخنان  
باطل محاصل دنیا در نماز و کردن همت بلند بلند و بقلاده الترام این شیوه بلند آید  
و در دم دیدن ظاهر را از جوهر سر و مخطوط قرآنی با دیده باطن دعوی هم چشمی فریاد از گوش  
معصی مجید ابواب رحمت بروی خود باز کند و از انداختن نظر بران خود در هفت خط  
الحق فکند مدتها و از سر در جفا نفس پریم آیات قرآنی علم گرداند و بتبع زبان بر دفع معصیت  
سخنان هر چه در سوجیل بتقدم رساند طوطی طفره را در شکرستان الفاظ آن شکر سازد  
و این در دل و جلال جبر و فضل از ذلت کد و لایق دنیا پر دازد و از کلمات و الفاظ آن کام و  
زبان را کامل کند دهد و از امر او بر خطوط و نفوس آن عالم منت بردیدگان بلند آید  
مد آتش بر صحیفه تیغیات بکلم خط کند و بمیل الفاظ معصوم است دیده و در سر سپید  
بخشد از چشمه سار حلقه های جز مشکت سید و آری آری نماید و بگوید دندان تشنه  
آتش اجواب فیوضات و دویمانی بروی دل کشاید بحر کات حروفش کرد کاهان از خود افتاد  
و از برکات و قویش دل را بر دقایق نکات و افکند و اندازد شاخا رفقات با برکاتش که  
کونا کون فیض چند و از هر در بخیا با نهایی سطوسش بر ضرر کرامت دویمانی مقام گزید  
عاقبت هوشمند آب حیات را که بر کل و رجحان خطوط قرآنی تواند تلبیس چرا در شوره زار  
مشاغل محاصل دنیا صایع گرداند و مدد نفسی را که رشته جواهر کلمات فرقی تواند کرد  
ستم است که بر خرمیهای سخنان پیروده ملک و مالک اندازد چه ظاهرات که از سخن دنیا  
زبان جزیره درائی و نفس با بادیهائی حاصل نیست و از تلاوت کلام الهی شبستان کحد  
بر منور و ساری دین و آخرت معور میگردند و بمقدار فر و مایه را چه منزلت و پایه ازین  
برتر که در مقام شایستگی خطاب جناب رب الا دیاب دآید نکلام بحر نظام حضرت او را  
مکوش هوش استماع نماید چو قرآن خواندن و شنیدن بمنزله اینست که کسی که کلام خوشنود



از اخبار اهل بیت اخبار علیهم السلام با آنکه اهل کار بر دین ط را نمی خوانند که باید چون خواهد  
 خداوند خود حرف زدند باید که نماز کند و چون خواهد که خداوند عالم با او تکلم فرماید باید که تکلم  
 نماز و قرآن نماید **حکیم بن ابی** نقل باری شریف از باری که حجاب در میان باری مرد عاقل  
 سخن نمی شنود لاجرم زشتیانی که عتود **فصل سیزدهم** در ذکر آنچه متعلق به کیفیت قرآن است از ادب  
 و سنن که رعایت آن بفرمانست و مستحسن است اول اینکه چون مصحف برگزیده خواهد که شمع  
 زبانه شود و قرآن آن روشن سازد و نیت بخواندن ادعیه که در این مقام از اهل بیت کرام علیهم السلام  
 مأثور است بر خواننده و از آنچه دعا نیست که از حضرت شرف نبوی مراد است بدینگونه که من  
 اخذ الحصف و اذ قرأته فقل علیها اللهم اعطاء الله بكل حرف ضیاء عظیم الفحشاء و المنکر و  
 اینکه هر که مصحف برگزیده را داده و قرآن نماز کند دعا کند باین دعا عطا کند و با خداوند  
 بفرماید که در قرآن پناه از هر چیزی و دعا باین که اللهم بالحق انزل و بالحق نزل اللهم عظم  
 رغبته فی و الجمله فی البصری و شفاء لصدري اللهم نزل فی لسانی و قلبی و رغبته و جبهی و فقه  
 به جسدی و از وقتی تا آخرت علی طاعتك انا و القلیل و اطراف المآثر و احسنه مع البقی و اللآل  
 حاصل معنی اینکه الهام حق فرستاده ای قرآن و بحق فرود آمد الهام عظیم که دان در آن رغبته و بکار  
 آنرا فری برای چشم من و شفا برای سینه من الهی زبنت ده بان زبان مرا و نگو کن بان رو  
 مرا و فوی ساز بان تن مرا و وفی مرا خواندن آن بر منجی فرمان بر داری تو در ساعتی شب  
 و طرهای روز و سخن مرا با پنهان و ال و که می کنند **دیگر** از آنچه مبادرت باستعاذه است  
 یعنی پیش از شروع در قراءت استعاذه بالله من الشیطان الرجیم که باید و از شر شیطان بجنب الهی پناه  
 جوید چنانکه در سور شریف نقل کرده اند فاذا قرأت القرآن فاستعذ بالله من الشیطان الرجیم  
 بان امر شده است یعنی چون خواهی که قرآن کنی قرآن را پنهان جو و بعد از آن شیطان را ندیده شده از  
 رحمت الهی پوشیده نیست که شیطان بدینجمله دی را دشمنی و بغض کنی آن را با آنکه  
 حسد وی و جالوت و سخت بیوت در یکین وی خسته و توند و بر بکار کنج نهادی پیوسته

تا اورا شکار خود سازد و بدو دستهای نیشهای فاسد و فکرهای باطل دل درویشش را از دگر  
 قریب و ساخت باطلی در اندازد و باعدا و فحشین که گویاند لکم عذو مبیک از آن مختبرات  
 چه میتواند بدید کند با خداوند هدم و عبادت قرابت کتاب عن حضرت استعد و  
 مکرم باشد و در یقوت ناستواند سی میکند که ویرا از آن سعادت محروم گرداند و از یاد خدا غافل  
 ساخته از دوری کن در کار او را نیز بر خود نشانند پس بنی هتکام سزاوار است که بنده را از  
 آن ملعون بخله حیات خداوند بخوند و بدست اسیدی باری بدین یاری جناب باری در او  
 زبان صغف نالی باستغاثه کشاید و از شر آن دشمن بجله استعاذه نماید **المؤلفه** که باری بها  
 هم زمان عذو که نیست مرد سیدان او ذلیل بسوی خویش را هم بد **دخلم** نزد شین بنام  
 و بعضی از علماء استعاذه را بنا بر ظاهر مفاصل در یقوت واجب دانسته و بعضی دیگر بنا بر اصل  
 بر او نهاده اند و از آن مستحبات شمرده اند و مشهور در استعاذه دو عبارت یکی اعوذ بالله من  
 الشیطان الرجیم و این بر طبق روایت ابوسعید خدریست که حضرت اقدس نبوی فرمود  
 دویم اعوذ بالله التبع العظیم من الشیطان الرجیم و این بر وفق روایت معوی بن عامر است  
 که از حضرت صادق کرده و نمیدانی رجحان الله صورت اول را اتفاق شمرده و لفظ ایمد کرده  
 نیز موافق است و نیز مرجع اولست روایت ابن مسعود که گفت من قرأت مسکوم بر رسول  
 گفت اعوذ بالله التبع العظیم من الشیطان الرجیم فرمود باین ام اعیذ اعوذ بالله من الشیطان  
 الرجیم هكذا اقرأه جبریل عن القلم عن الموح المحفوظ یعنی بگو اعوذ بالله من الشیطان الرجیم  
 اینچنین مرقوم است آن و مروه است جبریل از قلم الموح محفوظ و ظاهر در این عبارت تقدیم لوح است  
 بر قلم و بجهل که ناخبران از همو سناخ باشند و الله اعلم و چون ذکر خطیب مبطوط و مفصل در  
 مجلس دوم این باب گذاریم باقی است درین مقام همین گفتا میباید **دیگر** از آنچه ترتیل است  
 که جناب الهی در سور شریف فرمود قل و قرأ القرآن ترتیلا بان فرمان داده است و در بعضی ترتیل  
 از اجزای مستطاب امیر المؤمنین منقول است ترتیل حفظ الوقوف و اداء الحروف یعنی ترتیل



محافظت کردن و فهمناست و دانمودن حرفها از خارج و در بعضی نسخ بجای الحروف بیان  
 الحروف است یعنی حرف دایمین و روشن دانمودن و گفته اند که قرأت چنان بتای شمرده می  
 نمود که اگر مستمع خواهد شاعر حرفها را بفکند تواند نمود و قرأت حضرت رسالت با بر یکت روایت  
 نموده اند و در کاف از عبدالله بن سلیمان منقولست که پرسیدم حضرت ابی عبدالله را از قول  
 خدای عز و جل و تبارک و تعالی فرمود که امیر المؤمنین فرموده است یعنی در بیان معنی  
 که بینه تبیان و لا فلهذه هذه التفرع لا تفرع من التفرع و لكن التفرع من التفرع و لا یکن هم  
 احدکم اخر سورة خلاصه معنی بر سبیل احتمال اینکه واضح و روشن سازان از بعضی حرف و کلمات  
 قرآن روشن ساختن و شند بخوان که حرف و کلمات هم میزنند و بر آنکه مکروان آنرا مثل  
 دیک یعنی سبب از هم فاصله داده که نظم حرف و کلمات باشد و لیکن آگاه سازند و کلمات  
 خود را یعنی چنان ادای آن کنند که درها در یابند و متاثر گردند و در بعضی تفاسیر  
 حدیث بجای قرعوا بکم افزع به الفلک و است و این ظاهر تر است و باید که بنا شد گفت و قصد  
 احد شما اخر سورة یعنی پیش نهاد خاطر این نباشد که زود خوانده شود و سوره با تمام  
 در همان کتاب از همان عالیشان روایت شده که بگوید ان یقرأ قل هو الله احد بنفس  
 یعنی مکروه و ناخوش است اینکه خوانده شود سوره قل هو الله احد در این مقام بر سبیل  
 تمثيل است و مراد اینست که از قرآن بگذرد این سوره شریفه بیک نفس خواندن از غایت تعجیل  
 ناپسندیده و منافی ترتیل است و نیز در کاف از محمد بن عبدالله گفته ام که قرأت کتب از آدم  
 از ما هم در کاف بن مضمون مذکور است که ابو بصیر حکمت آنحضرت فرمودند که بعضی  
 در شب قرآن میخوانند و در میان سوره ها و آیه ها میخوابند و این آنحضرت فرمود که قرأت  
 قرآن یکم یعنی از اول تا آخر در یک شب یعنی آری پسندیده است آنحضرت فرمودند که گفت پس  
 در دو شب قرأت کنم فرمودند تا رسید به شب پس بدست مبارک اشارت کرده فرمود که  
 مراد اینکه این بخوانست بعد از آن امضیون او فرمودند که یا ابا محمد بدین شیوه که آنکه پیش

از شما بودند از اصحاب محمد طریقه ایشان این بود که قرأت می نمودند و از نماز راهی و  
 اندکی کمتر بدین سبب که قرآن خوانده نمیشود به سرعت و تعجیل ولیکن خوانده میشود بتای و  
 ترتیل یعنی باید که چنین باشد و چون گذری باینکه در آن ذکر است باشد توقف میکنی  
 نزد آن و بنام میگویی بخدا انا لله و در حدیث دیگر که هم در کاف است طلب بحث کردن  
 نزد آنکه در آن ذکر گفت باشد نیز مذکور است پس ابو بصیر گفت که قرأت میکنم  
 در ماه رمضان در یک شب یعنی آری این بخور و نیکو است آنحضرت فرمودند که گفت در دو  
 فرمودند که گفت در سه شب فرمودند که در بدست اشارت کرد یعنی این میتواند بود  
 پس فرمود و هم شهر رمضان لایبهم من الشهر لاحق و حرمه اکثر من الصلوة ما استطعت  
 حاصل معنی اینکه آری ماه رمضان هیچ ماهی مثل آن نیست از احق و حرمه عظیم است نماز  
 بسیار گذاردن چند آنکه توانی ها نماز دانیست که چون در ماه رمضان اکثر عباد  
 و تلاوت اهم از ماههای دیگر است اینقدر هذمه و شتاب در تلاوت قرآن که در سه  
 شب ختم شود بخوانست بخلاف ماههای دیگر که قرأت قرآن در آنها با تعجیل مذموم  
 و نامستحسن است و ابو حمزه گفته که باین عباس گفته که مراد در قرأت و سخن کردن عمل و شتاب  
 هست گفت که اگر سوره بقره خوانم و در آن رعایت ترتیل نمایم محبوب تر است نزد من از  
 اینکه تمام قرآن را خوانم **الحاصل** رعایت ترتیل و احتران از تعجیل از ما هم آداب تلاوت قرآن است  
 و بعضی از فقهای امامیه رحیم الله رعایت ثواب بخوبی دانند و نیز در معنی ترتیل از حدیث  
 ما شد شیخ شهید طاب ثراه در تفسیر و این مجلس مقام ذکر آنما مفضل اینست **دیکر** از جمله  
 کیفیات قرأت آنست که با وضو و خشوع و خضوع و الحان عرب ادا شود چنانکه در کاف از  
 امام هام از عبدالله بن مسعود است که ان القرآن نزل بالحنون یعنی بدر سبب که قرآن نازل  
 آمده است بجزن یعنی بانده و غم برای اخوت پس قرأت کنید از اجزن و هم در آن  
 کتاب ناموا لاجاب محروبت که ان الله عز و جل اوحی الی موسی بن عمران اذا



و گفت برین بدی فقف موقوف الدلیل الفیفر و اذ قرات التورته فامعینا بصوت حزین  
حاصل معنی آنکه بدرستیکه خدا بجز وجل و سجده موسی بن عمران علی نبیا و علیهم السلام که چون  
الستی در پیش من بعضی در مقام عبادت پس بایست ایستادن دلیل فقیر یعنی از روی ذلت  
و مسکت و چون قرات توره کنی بر دشواری من آنرا با و از حزین و نیز در کافی از نصی  
اشرف موسی مروتیست که لکل شیء حلیه و علیه القرآن الصوت الحسن یعنی هر چیزی را زیور است  
و زیور قرآن او از خوشتر است و هم در کافی منقولست که حضرت علی بن الحسین خوشتر است از  
ترین مردمان بود بقرآن خواندن چنانکه سفایان در کتبه بدر سرای آن بزرگوار  
می ایستادند و قرات آنحضرت را میشنیدند **نقد مخفی نماید** که او از خوشتر بود و هیچی که خطری  
باشد اگر چه امری جدا داده است و با اختیار کسی نیست ولیکن قدری از آن اختیاری و در کافی  
آن مقدور است اقلای آنکه او از خود را برگزیده و بسیار با دین سازد بخوبی که مکرر  
طباع نباشد و همانکه ترغیب بر عایت حسن صوت در قرات باعتبار رهیبن قدر است  
و نیز ممکن است که ترغیب بظهور عجبی باشد که از حسن صوت نصیبی داشته باشد و اما قرات  
قرآن بفره و آهنگ که موسیقی از آن بمقام تعبیر میکنند برد و گویند است یکی آنکه مقدار از بلند  
و پست کردن آن بروحی باشد که مشتمل بر بحر ریاست و ترجیحات مطرب چنانکه اهل غناء  
نباشد و اینقد از آن در شریعت مجوز بلکه مستحسن است چنانکه در کافی از ابو بصیر شریف  
که گفتیم حضرت ابی جعفر بلکه چون قرآن میخواند او از خود را بلند میکرد و ام شیطان نزد من  
آمد میگفت این بلند خواندن قصد ترغیب ریاست که اهل توفیر و مردمان نشودند آنحضرت  
فرمودند یا محمد اقره قراءه ما بین القرائین نسمع اهلک و رجع بالقرآن صوتک فان الله عز وجل  
یحی الصوت الحسن رجع ترجیحا حاصل معنی آنکه قرات میان بلند و پست بخوبی که شنوای اهل  
خود را یعنی در بلندی و پستی حد وسط اختیار کرد که اهل خانه شنوند مردمان بیرون نشوند  
و ترجیع کن بخواندن او از خود را که خدای عز وجل دوست صبار دارد او از خوشتر است که ترجیع

کرده شود ترجیحی همانرا در نوع ترجیعت که مثل بر غنا مذکور نباشد دوم آنکه بر خوشتر  
و ترجیع مطرب باشد مانند آنچه با صطلاح اهل موسیقی آنرا در و پستی یا کا دریا علی میخوانند  
و این قسم قرات در شریعت منوع و مذموم است چنانکه هم در کافی از سید عالم مروتیست  
که اقره و القرآن بالحن العرب و اصواتها و انما که بخون اهل الفسق و اهل الکبائر فانه یحی  
من بعدی اقوام بر رجوع القرآن ترجیع الغناء و النوح و الرهبانیه لاجوز تر از اینم و  
قلوبهم مغلوبه و قلوبهم من یحب شامهم محصل معنی آنکه قرات کند قرآن را آهنگهای عربیان  
و آوازهای ایشان و حذر کند از آهنگهای و نغمات اهل فسق و کسانیکه از کتاب کناهان کبیره  
می نمایند چه بدرستیکه زود باشد که آید بعد از من موقت چند که ترجیع کنند قرآن را مانند ترجیع  
که در غنا و نوح میکنند و چون ترجیحی که ریاضت کشان و عباد نضاری در خواندن آنجیل  
میکند شجاعت میکنند و لاوت ایشان بدینگونه از چیزهای کدن ایشان چون برکنش و سرنگو  
و طعای هر که خوش می آید و آواز ایشان **دیکر** از جمله آداب و کیفیات آنست که از روی مصحف  
خواند و چنین را نیز مانند زمان از این جهت پیاپیان نصیب منفی رسانند چه در کافی از  
احقر بن عامر روایت حدیثی که محصل مضمون آن اینست که حضرت ابی عبد الله گفتند  
نو کردم من قرآن را از بردارم قرات از این برایم افضل است یا نظره در مصحف که فرمودند بلکه  
قرات کن و نظره در مصحف کن که این افضل است یا ندانسته آنیکه بدرستی که نظره در مصحف عباد  
و هم در آن کتاب از آنکه لا جواب منقولست که من قرأ القرآن فی المصحف شفع بصره و خفف  
عن والدیه و ان کا تا کافری حاصل معنی آنکه هر که قرات قرآن کند از روی مصحف شفع کرد  
بقوة باصره خود یعنی برکت نظر در قرآن چشمش از افات مصون و بعافیت قوت مقرون  
باشد و تخفیف داده شود غذا بلز پدید و مادرش و اگر چه کافر باشد و نیز در آن کتاب از آن  
طریق دلیل ثواب اینهمه من روایت شده که چه چیز شکایت میکنند بخدای عز وجل سجده  
خواب که اهل آن یعنی آن کسانیکه در جوار آنند در آن نماز نکند و ند و عالی که در میان جاهلان



باشد یعنی هرگاه قدر آن ندانند و در امور دینیه رجوع بوی نمایند و مصحفی که آنچند غلط  
 بر آن نوشته باشد و در آن قراءت نکند **فصل دوم** در تفکر و تدبر در معانی کلام دین  
 در هر آیه و فقره ایستادن و در هر جمله را بدست تأمل در آب حیث آیات بایرکات آن غوطه  
 دادن بر هو شمنان ظاهر است که در هر کلامی لفظ چون جسم است و معنی چون روح یا  
 مثل فانوس است و این مثل چراغ و یا آن مانند صدقات و این مانند کوه و این مانند بوم  
 و این بنا بر مغز و یا آن بمنزله شجرات و این بمنزله بحر و هو شمنان را از کلام الهی بلفظ ثما  
 را صفت کن و مانند صحرایان بوستان جان پرور هدایت تمتعی و حقایق گرفته بقدرت  
 سر بر می کشن غنچه پس فاحش و خسران بغایت عظیم خواهد بود **حکیم سنه** جان بحر و حرا  
 شفا قرآن دل پروردگار و اقرآن دید معنی و حرف قرآن چشم جسم این و چشم جان آنرا بق  
 و قرآن نقاب او دیدی حرف او را حجاب او دیدی هست قرآن چو آب بر درخت و توجیه ماهی  
 نشسته در جوی صاف لفظ قرآن چو ظرف آب شمر آب منجور بظرف در سنگر حرف دایره زبان  
 توان دادن جان قرآن بجان توان خواندن چون سچوبان ز شیشه های نبات هر چه  
 اواز و نقش و اثر است خاشاکان از برون در باز است دل ز معنی طلب حرف مجوی که  
 نباید ز نقش ترکس بوی پس سزاوار است که در وقت تلاوت چنانکه زبان با الفاظ شریفه  
 آن شلوق میکند خاطر نیزه معانی لطیفه آن تعمق نماید مجوی که چشم ظاهر از دیدن خطوط  
 و نقوش آن متورم میگردد دیده باطن را نیز از رسیدن بحقایق آن بیش برینش افزاید که با  
 از عدم تامل در آن در زمره معانی اقلایند بدون قرآن داخل باشند قال الله تعالی فی  
 ص کتاب انزلناه الیک مبارک لیتذکر ذلک و اولو الالباب یعنی قرآن کتاب است که  
 در هر ستادیم آنرا بوی توبه برکت داده شد بر خیر بسیار منفعت نا تفکر و اندیشه نمایند در  
 آیات آن ناستد کر یعنی پند پذیر گردند صاحبان عقلا یا منحصر شوند بآخر را که در زاهدان  
 ایشان مذکور است از کمال معرفت تا باین تدبر بر اینها مطمئن و متیقن گردند و ظاهر اینست

که عرض از ترتیل و شمرده خواندن که با زبان شده و مذکور شد همین باشد که قاری  
 و صمغ در هر کلمه و فقره تأمل تواند نمود و فقرات تنبیهات و مواظبت آن چشم دل از  
 خواب کران غفلت تواند بکشد چنانکه در بعضی از اخبار نبویه بعد از امر ترتیل مذکور است  
 که توقفوا عند عجایب و حرکات القلوب و لایکن هم احدکم اخر السوره حاصل معنی آنکه  
 توقف کنید و تأمل نمایند نزد عجایب قرآن و حرکت دهید آن یعنی خبردار کنید دلهای  
 خود را و باید که نباشد مقصود شما اینکه سوره زود بخیرید چنانکه گذشت و در کافی از  
 کنون احکام دین حضرت امام زین العابدین منقولست که آیات القرآن خزائن فکلما فصح  
 خزانه یعنی لسان نظر فیها یعنی ایتای قرآن خزینات است هرگاه که کشودی خزینهای  
 آنرا سزاوار است که نظر کنید و ببینید که در آنها چیست و در آن کتاب آنان و الکتاب  
 شیعان ما بر ویت که لومات من بین المشرق و المغرب لما سوخت بعد از بکون القرآن  
 معی حاصل معنی آنکه اگر هر که میان مشرق و مغرب هکی میراند هر آینه وحت نکتم و از شمای  
 و هر اسان نشوم بعد از آنکه قرآن با من باشد مراد هانا اینست که کسی که سوسنی دهد و چون  
 قرآن و باغ نظری مانند حدیث حقایق آن باشد از صحبت خلق بر کنار و اناس باین و آن  
 بی نیاز میباشد و نیز در کافی مذکور است که آن امام کزین و فخر ساحدین چون قراءت  
 مالک یوم الدین میکرد و تکرار می نمود آنرا تا نزد بایک میشد اینک هلاک گردد و بر ظاهر است  
 که عرض از ترتیل و شمرده خواندن که با زبان شده و مذکور شد همین باشد که قاری  
 بجهت تأمل در معنی آن کما یبنی در خاطر متکلم و متفکر و نفس بآن متنبه و متذکر در این  
 هر آینه ای که در آن میفرموده است **الحاصل** قاری از تلاوت کلام حضرت باری و قی فیض  
 و لذتی وافر میتواند برد که چشم دلش بر بدایع نکات قرآن بنظر معان نکرده و دماغ جانش  
 از سبل و دیحان حروف و کلمات آن بیخود نشامه فکر بوی معنی برد و این فیض الهی از  
 انگاه و بر میسر است که در وقت قراءت دست و دل از مطالب بوج نفس غافل بردارد و بیک



دو ساعت مشاغل حاصل دنیای حاصل را در پی هوسهای نفسانی متفرق گشته اند ساعتی جمع  
 گردانند و زن کوثر را برآمد و رفت سخنانی بود و غیره پنهانی اتفاق میداد و سازد و  
 سواد خاطر را از جوش و خروش میکان و هوسهای دل آنرا برکس دانی و امن افشانی برادر  
 چه معلوم است که آینه ضمیر بر این صدمه کوه و مکرر و الوده باشد پذیرای نوار معانی  
 قریب نمیتواند گشت و پای خیالی که هر سودر خیم کند آرزوی ملوک و مال بود حدایی  
 حقایق آن نمیتواند گذشت پند حواسی که بجای ثمنای نعمتهای نیکاد نک سبته باشد  
 از کلام عیارات آن کلهای شاداب است چگونه تواند چید و دیده پیش که بسبب صدمه  
 هر اعلی مبتلا بود و جمال خوابان معانی را از نقاب الفاظ بچه عنوان میتواند دید **بجای** طالب  
 این سعادت خطی و خطری صافی و حضور قلبی وافی در کاف و از سعی در تحصیل آن بقدر  
 مقدور ناچار است و این واسطه بتوفیق و عنایت حضرت پروردگار شال الله العفو  
 عامضی و التوفیق المحجب و برضی **فصل پنجم** در عمل بقران و با مثال فرمان آن از دل  
 جان برادران و امثال موعظه بالغه از از قردل پذیرفته از بر طوع و بطوق تکالیف از کرد  
 نیلیم بخاندن بخانی نمائند که در فصول مذکور گذارش یافت از موختر قران و خواندن  
 و شنیدن و توبل و تدبر و تفکر در معانی آن عرض اصلی از آن هر بر بوبیت فرستاده قران  
 کردیدن و بجمله شرف فرمان بر طری آن بجلی کردید است و محض دانستن قران مجید  
 و قراءت آن ترتیل و تجوید بی ایمان بآن و پذیرفتن فرمان و اجلا ذعان آن کافی نیست  
 در و زجر آسمی یاد تکریر سودمند نیست مصداق این بیان احوال خوارج هر دو  
 که بسیار از ایشان قاریان و ددان علم زبان زد این و آن بودند و از وجودت قرائت  
 و صلاح ظاهری خلق یاد سنگ میفرمودند چنانکه از حکایت کبیل بن زیاد که در مجلس  
 سیم این باب مفصل مذکور شد مستفاد میگردد و عیال آن اینکه جناب مستطاب امیر المؤمنین  
 با کبیل مذکور در کوفه شبی از کعبه عبود میفرمودند مردی با و از خربن تلو و قران

میکرد و این آیه میخواند که امن هو قانت اناء اللیل الحار الا به کلیل با حزن نلا و نلا و  
 خوش فساد و از احوال او که در آن وقت که قریب ثلث یا ربعی از شب رفته بود مشغول  
 نلا و نلا و عجب که مداما اظهار آن نکرد انحضرت فرمودند که ای کبیل لا یجوز طعنیه  
 الرجل انه من اهل النار و سائیک بقا بعد یغیبعی بنیاد و نرا آواز قراءت این مرد بدید  
 که او از اهل جهنم است و زود باشد که بحقیقت این سخن ترا بخبرسانم کلیل از اطلاع انحضرت  
 بر معانی الضمیر و سنجید و ناخوار جهمی بودن مردی چنان قاری و عابد متفکر گردید  
 و مدتی در انظار انکشاف آنسر میبود تا وقتی که واقعه فخریان روی نمود پس در آنروز  
 بعد از انقضای قتال و کشته شدن آن اهل ضلال سرهای پلید آنقوم عین را آورد  
 و یکجا جمع کرده بودند آنسر و مجاهدان نوک شمشیر خون چکان که در دست میبالیدند  
 بر یکی از آن سرها کذاش و کبیل بن زیاد و خطاب کرده فرمود که یا کبیل من هو قانت  
 اناء اللیل الحار و قائما یغیبعی سرهان مرد است که آنشب بن آیه میخواند و نیز منقول  
 که آن پیشوای هر را داد و بند و دانای اجاز گذشته و آید ۴ پیش از خروج خوارج فخریان  
 مرد مانرا از آن خبر داده و فرموده بود که فو یمن دین خواهند که بخت چنانکه تملز نکات  
 کریمه و اگر چه قران خوانند و قران از خاق ایشان در نکند و دل ایشان از اثبات بر احکام  
 قران نباشد و این خوارج ملاعین چهار هزار قاری بودند که در معرکه صفین و فقی  
 که انضیات مالک اشتر شیر صفت و حلاوت مؤمنان هر برصورت کار بر معویه یکا  
 و ماده شقلاان سپاه کفر شعارش شن گشته بر و باه بازی عمر و عاص مصحفها را  
 بر سر نیزه ها بستند و گفتند بیایید بضمون قران علی کنیم همین چهار هزار قاری از  
 لباس دین عاری گشته بشت بر دشمن دادند و بروی حضرت ایستادند و گفتند که ما  
 انجنت با نر کردن انجاعت ما را بقران میخوانند و هر چند انحضرت فرمود که این عذر نیست  
 که اندیشیده اند و کلام الله ناطق من قبول نکردند تا آنکه آتش حرب افروزد و مالک و سایر



مجاهدان دل سرگردیدند و ناچار دست از جنگ کشیدند و بعد از وقوع امر حکین که هم خود  
 به نشان آن بودند آنرا دست چرخ کرده بر آنحضرت خروج نمودند و حسن تلاوت اهل شقاوت و  
 زهد عبادت ظاهری ایشان بجای بود که جمعی از ضعفاء القول بر حسن ظن بآن قوم ظلم و  
 جهول در محاربه ایشان نمیکاشتند چنانکه علماء سیریکه از ملایمان آن سفر حکایت کرده اند  
 که گفت مراد حضرتان شکو در دل افتاد که آنجا که با ایشان حرب باید کرد کجای نهاد و نیکو اند  
 انکشاف قبل ایشان امری عظیم است باسداد از لشکرگاه بیرون آمده در کتاری بنزه خود برین  
 زدم و سرخوردن لبستم و نشستم ناکاه حضرت امیرالمومنین آمد پرسید که آرداری گفتیم  
 آری و مطهر که با خود داشتم پیش آوردم آنحضرت مطهر گرفته رفت چند نکر از نظر من غایب گشت  
 بعد از آن باز گشته وضو ساخت و در سائیر سهرشت ناکاه سواری دیدم که آنحضرت را چسب  
 گفتم یا امیرالمومنین سوار شما را میخواهد فرمود و را بخوان خواندم آمد و گفت یا امیرالمومنین  
 مخالفان از هر دو آن گذشتند فرمود که کلاه ایشان گذاشته باشد سوار گشت والله که گذ  
 آنحضرت شرف بود کلاه گذشتند در این سخن بودند که دیگری آمد و گفت نیامدم بنا  
 ندیدم که مخالفان از آناب گذشتند امیرالمومنین فرمود که والله نکذشتند و چون گذشتند  
 که محل افتادن و بختی شدن خوفهای ایشان اینجا است پس آنحضرت برخواست و من بین  
 برخواستیم و با خود گفتیم الحمد لله بمنزله بدست من افتاد یعنی از رهین سخن حال وی معلوم  
 و صدق و کذب و را مشخص میتوانم کرد گفتم یا با عیدم کردم که اگر بینم که مخالفان  
 از هر دو آن گذشتند اول کسی که باین مرد جنگ کند من باشم و اگر نکذشتند باشند همچنان  
 بر قتل اهل خلاف شهادت و منم چون از صفوف گذشتم دیدم که راست ایشان هم چنان  
 برخواست و لب کس از آب نکذشتند ناکاه آنحضرت از فضای من آمد پشت من گرفت  
 و حرکت داد و فرمود که حقیقت کار بر تو روشن شد گفتم آری یا امیرالمومنین فرمود که بکار  
 خود مشغول باش **الحاصل** بنده را محض داشتن و خواندن قرآن مجید نافع و معین نیست

نابره حقیقت مضامین آن دل نهاد و او را و نواهی از مطیع و منفاد نباشد و لا حال و ما  
 حال علمای میوه خواهد بود که جناب الهی در سوره شریفه جبر ایشا از بخران نشیب نمود  
 و در باره ایشان فرمود است که مثل الذین یجملوا التوریه ثم یجملوها کمثل الحمار یحمل  
 اسفارا حامل بغض اینکه مثل انکاسیکه حامل بقرت کشته اند و بعد از آن مجنون آن عمل  
 نکرده اند مثل خراست که با آن کتابها باشد یعنی چنانکه خیر از بر گرفتن کتاب سودی نیست  
 ایشانرا از حمل توره و دانستن آن فایده نخواهد داشت ایة قل لا انکم علی جوال الا التور  
 فی القریه را بشد مد خواندن و دامن دلا بر قبول و دستیان رسول افشاندن شاید که در  
 وسیله رستگاری تواند کردید و کرمه یا انما الذین آمنوا اتقوا الله و کونوا مع الصادقین  
 خوش و خیرین را و ت نمودن و با مخالفین ائمہ صادقین موافق و فرین بودن کلاه که احدی را  
 انعداب بدی تواند رسانید حافظ خطاب حافظوا علی الصلوة و الصلوة الواسعی بودن  
 و در ادای فرایض یومیه بیباکی و سهل انگاری نمودن کی دست کسیر از قراءت کلام  
 کتب علیکم الصبام فی تجرع و جوق امثال آن احدی را نه الی نعت نجات کی صورت پذیرد  
 و برین قیاس هر یک از آیات قرآن را با قلم زبان بر صحنه نطق و بیان نکاشتن و از دل و جان  
 سر بستیم بر خط فرمان آن نکذاشتن و مع هذا خود را انا اهل قرآن نکاشتن و در روز جزا  
 یاری و امید رستگاری از آن داشتن بهایب فی صورت و در واز کار است و صاحب قضا  
 دعوی محافظت قرآن خلاف و غیر صادق بلکه از عدم مبالات دیان کریمه و اتخذا  
 ابائی و رسل و احوالی مطابق خواهد بود و در کتاب شریف کافی از هادی مت  
 حافظ شریف بنویس روایت یا معاشر قراء القرآن اتقوا الله عزوجل فیما احکم من کتابه  
 فانی رسول و انکم رسولون اتی رسول عن تبلیغ الرسالت و اما انتم فتسلون عما احکم  
 من کتاب الله و سئتی بغیره فایر بان قرآن بر سیدان خدای عزوجل را بخیر حامل  
 آن گردانید است شما را از کتاب جوهر بدرستی که من سوال کرده خواهم شد از سر بایند



بنویسی و اما سوال کرده خواهید شد تا پنج حیل کرده شده اید از کتاب جدا و شریف من و  
 در کتاب شریف کافی نام امام حضرت ابی جعفر علی خلیفه النسخ حدیثی منقولست که حاصل  
 مضمون آن بر سبیل احتیاط اینست که قاریان قرآن سه گونه اند یکی مردی که قرآن خواند پس آنرا  
 بصاعتی و سره ای برای خود قرار داد و طلب نفع کرد آن از پادشاهان و سر بلند ی جنابان  
 بر مردمان دوم مردی که قرآن خواند پس حفظ کرد حروف و الفاظ آنرا و ضایع گذاشت جمله  
 و احکام آنرا و اقامت کرد آنرا مانند اقامت قدح که چهار نشت از آن گاه تیر که هنوز سبکان  
 بر آن نصب نشده باشد و همانا مردانیست که چنانکه بر بنویسند و بر سبکان فایده مرتب میشود  
 بر محض الفاظ قرآن نیز که بمضمون آن عمل نشود فایده مرتب نمیکرد پس بسیار نکردند  
 خدا بیجا این جماعت را از حاملان قرآن ستیوم بر مردی که قرآن خواند پس گذاشت و ای  
 قرآن را بر مرد دل خود یعنی حد و احکام آنرا مرغ داشت و با استعمال این دوا مرد زده  
 همت بر ازاله امراض غلبه خود گماشت پس بیداری کشید بآن شب یعنی بعبادت و تشنگی  
 کشید بآن روز یعنی بروزه و قیام نمود بآن در مساجد و بهلوی خلی کرد بآن از جامه  
 خواب خود پس این جماعت دفع میکند خدای عز و جبار بلا را و بادیشان اسقام میکند  
 خدای عز و جل از دشمنان و بادیشان فرو میفرستد خدای تبارک و تعالی باران از آسمان  
 پس بخدا قسم که این جماعت در میان قاریان قرآن عزیز تر و کلیاب تر اند از کبریا  
 و در ارشاد القلوب از شفیع ذنوب و عزیز عیوب جناب قدس نبوی و مرسلست  
 حدیثی که خلاصه مضمون آن اینست که قرآن بر پنج وجه است حلال و حرام و محکم و  
 منشاء و امثال پس عمل کنید بحلال و اجتناب نمائید از حرام و تابع گردید محکم و ایمان  
 آوردید بمنشاء و عبرت گیرید بمنشاء و ایمان بیاورده است بقرآن هر که حلال شمرده  
 حرامهای آنرا و بدین مردمان کسی است که قرآن میخواند و باز نمی آید از چیزی  
 بآن یعنی احکام آنرا در نمی پذیرد و دست از اعمال ناشایسته بر نمی دارد و هم در کتاب

از علم شرایع و سنن جناب مستطاب امام حسن منقولست که آن احق الناس بالقرآن  
 من علم علی به و آنرا لحفظه و بعد هم منه من لعل به و آن کان بقرا حاصل مضه اینکه  
 اولی و نزدیکترین مردمان بقرآن کسی است که عمل کند بآن و اگر حفظ عبادات آن  
 نکرده باشد و دورترین مردمان از قرآن کسی است که عمل بآن نکرده باشد و اگر چنانچه  
 قرائت میخواند باشد و هم در آن کتاب از آن رفیع جناب ما ثوابت که آن هذا  
 القرآن یا فی يوم القیمة فانداد و سائقا بقود قوم الاله الجنه الحواحد الاله و حر مولود  
 و امنوا بمنشاه و دیور قوم الاله النار ضیفوا حده و احکامه و استعملوا محاربه  
 ملخص معنی اینکه بدین سخی که این قرآن میاید روز قیامت بر حال که از دنبال بکشد  
 و میبرد بوی هفت قوی را که حلال آنرا حلال و حرام آنرا حرام دانسته ایم و بمنشاه  
 آن آورده باشند و از بهر میباید بجانها تش قوی را که حد و احکام آنرا ضایع گذاشته  
 و حرامهای آنرا حلال نگاه داشته باشند و نیز در ارشاد القلوب از امام شعبان بنابر حضرت  
 ابی عبد الله در مضمون کرمه الذین اتیناهم الکتاب ینلونه حق تلاوته که در سوره بقره  
 منقولست که فرمودند که یتلوان یا نثر و یتفهون فیها و یعلمون باحکامه و یرجون  
 وعده و یخافون وعیده و یعتبرون بقصصه و یا مترون باوامر و یتناهون بآوازه  
 حاصل معنی اینکه آنکسایک حق تلاوت ایشان اینست که میخوانند آیات آنرا و مقصد  
 میشوند یعنی عارف بمسائل دینی میگردند در آن و عمل میکنند باحکام آن و امیدوار  
 میشوند بوعده ثواب آن و میترسند از وعدههای عذاب آن و عبرت میگیرند بقصصها  
 و حکایات آن و فرمان پذیر میگردند بامرهای آن و ترک مناهی میکنند بمنیهای آن  
 و دیگر فرمودند که ماهو و الله حفظ آیات و در سر حروف و تلاوته و سوره و در سر غشاه  
 و اخلاصه حفظوا حروفه و اصاعوا حوده و انما هو تدبر الاله باحکامه یعنی مبت  
 حق تلاوت کتاب بخدا قسم حفظ آیات آن و آموختن حروف آن و خواندن سورهها



آن و آموختن عشرها و شمسها آن حفظ کردند یعنی نادانان امیدین روزگار حروف آنرا و ضایع ساختند  
حد و احکام آنرا و اینست و جز این نیست که حق تلاوت کتاب تدبر و تتبع آیات آنست  
و عمل با احکام آن و اینجاست طویل الذیلت و بجهت رعایت اختصار اکفا با این فقرات هدایت  
انوار شد و از جمله فقرات فایضه الیه میکان حضرت سر هر کایات که در بعضی از کتب <sup>خطب</sup> هدایت اثر  
دین و دل پرورد خود بان تکلم فرموده و بر شحات کلمات انهاد بدلهای بصیرت هم کنان را از  
خواب کران غفلت کثود مانند اینست فاذا التبت علیکم الامور کفطع اللیل المظلم ضایع بالقرآن  
فانشر شمع و شاهد مصدق من جعله امامه قاده الی الحیة و من جعله خلفه ساقی الی  
النار احتلاصه من انیکه چون متلبس و مشتبیه شود بر شما امود از نینک و بد و حلال و حرام  
چنانکه قطعاعات اوقات شب تا که در آن ماه و ستاره نباشد بهم مشتبیه میشود پس بر شما  
باد بالقرآن قرآن و اتباع آن چه بدیدینکه قرآن شفاعت کننده است که شفاعت او بدین فرقه  
میکرد و و کواهی است که قصد یق کرده میشود هر که او را پیشتر و خود سازد میکند او را بسوی  
بهشت و هر که او پس پشت اندازد میراند و را بجا نباشد **بجاء** ازا نیکو از اخبار صدق انوار  
که از آن طاهرین در این باب و دود یافته در کتب معتبره تا محصور و ابراد جمیع آنها در نیکوئی این  
مجلس که مختصری در این باب <sup>مطلب است</sup> غیر مقدر و است پس خوشامو من صاحب یوفیقی که کلام الهی  
همواره قاید بطریق سعادت و دستور العمل و ادب بندگی و عبادت سازد و این را اینجای  
ذکر از دل زدا و از رزق شب در پیش نظر داشته بمشاطی صوت احوال خود بردارد و از آن  
ایات محکمات آن قدم اعتقادش در منتهی انقیاد بپویا شود و از تلاوت متشابهاش آن  
زبان ضد یقش بکفتار امنا به کل من عندنا کوما کرد و از اطلاع او امرش دامان سعی  
در گذارش آن بر میان جهان استوار گرداند و از استماع میا میسر دامن خیر را از غبار اندیشه  
از کتاب غنیات افشاند تا هر جلف حافظان کلام الهی از روی استحقاق مقام و در سلک قاریان  
که بکرمیه سفره بر سر سرفرازند انتظام داشته باشد این کار و ولت کون تا که رسید

**خاتمه** در بیان ثواب و فواید دو جانی سوره و آیات شریفه و ذکر اخبار و کلام و زیاده  
شوق انیکه می از اتمه صادر متین در این باب و دود یافته و بر نوق ظهور اینها از شکوه  
برخوران عارفان حقایق امور بر ساحت اعصار و دهور یافته است اگر چه الحان این <sup>مطلب</sup>  
با این مجلس <sup>فایده</sup> باعث تطویل میشود ولیکن چون نفع این بغایت عظیم و سبب شوق  
تلاوت کتاب کریم است این مجلس را بان می راید و بذکر حاصل بعضی احادیث اکتفا و در  
اداء مطلب بقدر بقدر و در رعایت ایجاز بنماید **مختصر بنماید** که درین مطلب روایات از  
طرفی خاصه و عامه بسیار و چو کتا رکب فریقین از این مقام ملامت و اگر چه بنا بر حدیث  
مشهور و جعفری که حاصل آن اینست که هر که شود چیزی از ثواب بر علی پس از آن کند باشد و  
اجران و اگر چه چنان نباشد که با و رسیده و احادیث دیگر که هم با منتهی وقت نقص نسقم  
و صحت و تتبع ضعف و قوه اخبار در امثال این مقامات چندان در کار نیست ولیکن چون  
دلهای پاک اهل ایمان را بر و آیات طرق شجر آرام و الهیان حاصل و آتش شوقشان بدامن  
اخبار اغیار در کار نبوی خاطر اخلاص شاعر مشعل نمیکرد و بنابرین با خبری که در کتب معتبره  
چون کافی و امثال انت اکتفا می نمایند و طبع اخلاص پیش که همیشه در پیوسته فیض از درگاه  
علامه بنیاد خاندان پیغمبران کرده جز بخوشه جبین خرمین کلام ایشان و مشایخ فرقه ناصیه  
سیرت فرود نیارده دامن استفاده و کف سوال در پیش مخالفین بدسکال خذلان  
مال ایشان نمیکشاید و روایات وارده درین مطلب برد و قسم است **قسم اول** در فضیلت  
سور قرآنی و فواید آنها در کتاب بیغ کافی از کتب و خزائن حقایق حضرت امام جعفر صادق ع  
منقولست که اگر خواند شود بان جونی سوره حمد بر مرد هفتاد بار بعد از آن بر کرد  
شود و در آید در آن روح یعنی زند شود و عجب نباشد و نیز در آن کتاب حدیثی فروع مذکور است  
که خوانده شود سوره حمد بر مردی هفتاد بار مگر اینکه ساکن گردد و هم در کافی از حضرت جعفر  
ماثور است که هر که صحت ندهد و او سوره حمد از مشیت بخشد و او را هیچ چیز چون



در فضل این سوره مبارکه که سابقا فصلی متبع گذارش یافته آنجا همین گفتا شد **در رفته**  
 سوره بقره وال عمران در ثواب لا اعال از ابی عبدالله روایت نموده که هر که قرائت کند سوره  
 بقره وال عمران را بعد از قیامت و این دو سوره را در سوره بقره و سوره آل عمران در هر روز  
 در سوره نسا از حضرت علی رضی روایت کرده که هر که قرائت کند سوره نسا را  
 در هر جمعه این ثواب شود از فشار جمعه سوره مائده از حضرت ابی عبدالله روایت شده که  
 هر که قرائت کند سوره مائده را در هر روز بخشد پوینده شود ایمان او بظلمی و شرب نیاید  
 بخدا هرگز سوره انعام در کافی از حضرت ابی عبدالله مرویست که بدین سوره انعام  
 نزول یافت یکجا مشایخ کرده اند و هفتاد هزار فرشته تا نازل شد محمد پس تعظیم بخشد  
 کند آنرا بدین شی که اسم خدای عز و جل در آن در هفتاد جا مذکور است و اگر دانشندی  
 مردمان آنجا در قرائت آنست یعنی از فضل و ثواب و فوائد تر آن نکرده ای  
 سوره آل عمران در ثواب لا اعال از حضرت مقدس جعفری روایت کرده که هر که قرائت کند سوره  
 آل عمران در هر ماهی روز قیامت از آن کسافی باشد که بخت خوبی برایشان و محزون نمیشود  
 پس اگر قرائت کند آنرا هر جمعه باشد از کساینکه حساب را ندانند نمیکند روز قیامت  
 آگاه باش بدین شی که در این سوره آیه حکمت پس و مکن ازید قرائت آنرا بدین شی که آن کوا  
 میدهد روز قیامت برای کسی که قرائت کرده باشد سوره انفال و توبه از آنها  
 حضرت روایت نموده که هر که قرائت کند سوره انفال و توبه را در هر ماه داخل شود  
 در او منفای هرگز و باشد از شیعه امیر المؤمنین سوره یونس هم از آنجا  
 روایت نموده که هر که قرائت کند سوره یونس را در هر ماه یا سه ماه خوف نیست بر او  
 اینکه از جاهلان باشد و روز قیامت از مقر بان سوره هود از حضرت  
 باقر آورده که هر که سوره هود بخواند هر چه معیوث گرداند و با خدای عز و جل روز قیامت  
 از زحمت پیغمبران و معرفت منازد برای و خطای غلش را روز قیامت

سوره یوسف از حضرت صادق روایت نموده که هر که قرائت کند سوره یوسف را  
 هر روز یا هر شب معیوث کند و خدا بیچاره روز قیامت و جلال او مثل حال یوسف باشد  
 و نرسد او از غری روز قیامت و باشد از یکان بندکان صالح خدا سوره  
 زمر نیز از آنجا ۴ روایت کرده که هر که بسیار قرائت کند سوره زمر را در هر روز  
 خدا بیچاره صاف هرگز سوره ابرهیم و سوره حجر هم از آنجا آورده که هر که قرائت  
 کند سوره ابرهیم و حجر هر روز و در هر رکعت در هر جمعه نرسد با و فقری هرگز و ندیو  
 و ند بارز سوره غل هم در ثواب لا اعال از حضرت ابی جعفر روایت کرده که هر که قرائت  
 کند سوره غل را در هر ماهی کفایت کرده شود هفتاد نوبت بلا که سهل ترین آنها چون حلام  
 و برص باشد و بود باشد مکن او در جنت عدن و آن وسط جنات سوره  
 بنی اسرائیل از حضرت ابی جعفر روایت کرده که هر که قرائت کند سوره بنی اسرائیل را در  
 هر شب جمعه نمیزد تا آنکه در باب حضرت قائم را و او را از احباب او باشد سوره کھف  
 از همین کزین و کھف نمونین آورد که هر که قرائت کند سوره کھف یا هر شب جمعه نمیزد مگر  
 شهید و معیوث کند و خدا بیچاره از جمله شهدا و ایستد روز قیامت باشد  
 سوره مریم هم از آن نوردیده عالم روایت نموده که هر که مداومت کند بر قرائت آن نمیزد تا  
 پاینده را و باشد در فضل و مال و فرزندان و در آخرت از احباب پیغمبریم باشد و طوره شود  
 در آخرت مثل ملک سلیمان در دنیا سوره طه هم از آنجا روایت کرده که هر که قرائت کند  
 قرائت سوره طه را چه بدستی که خدا بیچاره دوست صدارد از او دوست صدارد قاری را  
 و هر که مواظبت کند بر قرائت آن عطا کند خدا بیچاره روز قیامت نامرغش را بدست راست  
 وی و محاسب نکند او را با آنچه در جین اسلام کرده و عطا کند از جزو ثواب چند آنکه را  
 کرد سوره انبیاء هم از آن قد و اولیاء آورده که هر که قرائت کند از روحی محبت  
 و خواست آن از جمله رفقای پیغمبران خواهد بود در جنات نعیم و نازنده است در نظرها



بامیت و شوکت باشد  
 سورج هم از آن مبین براهین و حج و روایت نمود  
 که هر که قرائت کند سورج را در هر روز بیرون زود اسالیق تا آنکه بیرون رود و بعد  
 بیت الله احرام و اگر در آن سفر میرود داخل بهشت کرد  
 سورۀ مؤمنون هم  
 از آن پسندیده حضرت عیون روایت کرده که هر که قرائت کند هر چه بختم شود کار او  
 سعادت و منزل در فرشتۀ اعلیٰ با انبیا و مرسلین سورۀ نور از همان حضرت  
 روایت کرده که حضار کنید ملها و فرجهای خود را یعنی محافظت نماید آنها را از تلف و  
 فجور و قرائت سورۀ نور و حضار کنید بآن زمان خود را بدینتی که هر که مواظبت نماید  
 بقراءت آن هر روز و هر شب یک زانافشود احدی از اهل بیت او تا وفات نماید و حق  
 میرد تنج او کند تا قبرش همواره ملک همی دعا و استغفار کند انخدای تم برای او  
 تا داخل قبر گردد  
 سورۀ فرقان هم از آن بجز فغان با حضرت کاظم روایت کرده  
 که او مکن ازید قرائت تبارک را که بدینتی که هر که قرائت کند آنرا هر شب عذاب نکند خدا  
 تبارک و تم هرگز و محاسبه ننماید او را و منزل او در فردوس اعلیٰ باشد  
 سورۀ طوسین که عبارتست از سورۀ شعر و نمل و قصص هم از جناب شطیج جعفری علیه السلام  
 نقل نموده که هر که قرائت کند سورۀ طوسین سه کانه را هر شب جمعا از اولیای خدا  
 باشد و در جوار کف او باشد و زسد او را در دنیا بدی هرگز و عطا کرد شود در  
 آخرت در بهشت تا ارضی گردد و بلا ترا از رضا و جفا و کراهت خدا بیاورد و جوارح العین  
 سورۀ عنکبوت و دوم هم از آن بجز بکران علوم آورده که هر که قرائت کند  
 این دو سورۀ را در شب پست و سیم ماه رمضان بخواند که او را اهل بهشت باشد  
 اخراحدیث سورۀ لقمان از فرزند اجماع اهل ایمان حضرت امام محمد باقر  
 روایت نموده که هر که قرائت کند این سورۀ را در هر شب موکل کند انبیا با و در آن شب  
 فرشته چند که حفظ کنند او را از ابلیس و جنود تا صبح کند پس اگر قرائت کند در روز

پوسته آن فرشتگان حفظ کنند او را از ابلیس و جنود او نماند  
 از امام همام حضرت امام جعفر صادق روایت نموده که هر که قرائت کند آنرا در شب جمعه عطا  
 کند خدا بیعت نامه عاشق را بدست راستش و محاسب کند او را از انچه از او صادر شد و بوده  
 باشد از رفقای محب و اهل بیت و عابدین سورۀ احزاب هم از آن والا جناب نقل نمود  
 که هر که از انبیا قرائت کند روز قیامت در جوار محمد باشد سورۀ صافات  
 هم از آن امام باطن و ظاهر روایت کرده که هر که قرائت کند آنها را در شبی پیوسته آن شب  
 در حفظ خدا باشد و اگر قرائت نکند در روز نزد بوی در آن روز مکرمی  
 سورۀ بقره از همان امام کریم روایت نموده که هر چه بر او دلست و دل قرآن گیسو است هر که  
 قرائت کند آنرا پیش از آنکه شب بیدار باشد در آن روز از محفوظین و مرزوقین تا آنکه  
 شب بیدار شود هر که قرائت آن کند در شب پیش از آنکه خوابد موکل کند خدا بیا و از فرشته  
 که حفظ کند او را از هر شیطان و جیم و از هر فتنه و کرب و دل زور داخل کند و داخل بیا  
 بهشت و حاضر شوند در شستن او و سی هزار فرشته که همگی استغفار کنند برای او و تنج او  
 کنند تا قبرش استغفار کنند پس چون او داخل شد سازند در درون قبر وی باشند  
 و خدا او عبادت میکرد و بنوا عبادت ایشان را برای او باشد و فرج کرده شود و قبر او  
 چند آنکه نظر او کار کند و این کرده شود از فشار قبر و پیوسته در قبر و نوری ساطع باشد  
 که بکنارهای آسمان رسد تا آنکه بیرون آید او را خدا بیا از قبرش پس در آنوقت  
 پیوسته فرشتگان با او بوده مشایع او میکردند باشند و بجز خیری او را ابشارت میدادند  
 باشند و با وی سخن میگفتند باشند تا آنکه او را از طوطی و میزان گذرانند و او را درند  
 او را در موفقی که هیچ خلقی از او جداست تا نزد بیکر نباشد مگر فرشتگان مقرر و انبیا  
 مرسل و او با پیغمبران نزد خدا بیا استاده باشد و از جمله خیرین و مومنین و اهل جنة باشد  
 بعد از آن خدا او را تبارک و تم و بر او مید که شفاعت کند ای نده من تا قبول کنم و او را در حق







و الطوبی و نذر و امام همام حضرت ابی جعفر علیه السلام روایت نموده که هر که قرائت کند  
 آنرا حج کند خدا بیجا برای او خیر دنیا و آخرت قرائت سوره النجم از حضرت صادق  
 آورده که مداومت نماید بر قرائت آن هر روز یا هر شب زندگانی کند پسندیده و نیکو در میان  
 مردمان و بوده باشد آمرزیده و محبوب میان مردمان قرائت سوره قمر از همان  
 امام دهم روایت کرده که هر که قرائت سوره اقتراب الشاه کند خدا بیجا او را از قبرش بر  
 آورده بر نوافل از انقضای هفت سوار گرداند سوره رحمن از همان باغبان کلشن  
 ایمان روایت کرده که و اما که از قرائت سوره رحمن و قیام با نماز بزرگ آن قرار نگیرد در  
 دلهای منافقان و آید این سوره روز قیامت در صورت انسانی هر چه در صورت و خویشتن  
 بوی ناسی که است در موقوف که هیچ کس بمقام قرب الهی از او نزدیکتر نباشد پس خدا  
 گوید او را که بود که قیام ننمودند بنور در جیات دنیا بدینگونه که مواظبت بر قرائت تو  
 میکرد گوید یا رب فلان و فلان پس رویهای ایشان سفید میشود پس گوید خدا بیجا  
 ایشان را که شفاعت کنند در حق هر کس که دوست دارد پس گوید خدا بیجا ایشان را از آتش  
 میخوانند شفاعت کنند با هیچکس ننماید پس گوید خدا بیجا ایشان را که داخل بهشت شوند  
 و در اینجا که خواهید ساکن گردید سوره واقعه از همان ابن کرام آورده  
 که هر که قرائت کند هر شب جو سوره واقعه را دوست دارد و داخل بهشت او و سستی وی  
 بر دل هر مردمان اندازد و نه پسندد در دنیا هرگز بدی و فقری و فاقه و فانی از آفات  
 دنیا و بوده باشد از رفقای امیر المؤمنین و از حضرت ابی جعفر روایت نموده که هر که  
 قرائت کند واقعه هر شب بنابر آنکه خواهد ملاقات کند با خدا بیجا و روحی و چون  
 ماه شب چهارم باشد سوره حدید و سجده از آن و الا حجاب روایت نموده  
 که هر که قرائت آنها کند در نماز فریضه عذاب نکند او را خدا بیجا هرگز تا آنکه میرد و نه پسندد  
 در نفس خود بدی و نه خصاصه و خللی در بدن خود سوره حشر از شفیع

در روز

روز شنبه حضرت اقدس پیغمبر مردی که هر که قرائت کند سوره حشر را مانند هیچ چیز از حبت  
 و نار و عرش و کرسی و جلالها و هفت آسمان و هفت زمین و هوا و باد و درختان درختان  
 و کوهها و اقاب و ماء و فرشتگان مگر اینکه صلوات فرستد بر او و استغفار کند  
 برای او اگر میرد در آن روز یا در آن شب شهید مرده باشد سوره مختار این  
 شهاد و غیر ازها در حضرت سجاد نقل نموده که هر که قرائت کند در فرائض و نوافل خود  
 امتحان کند خدا بیجا او را برای ایمان و روشن سازد چشم او را و زسد با هر که فقری و  
 و نه جوفی در خود و نه در فرزندانش سوره صف زنده و انام حضرت ابی جعفر  
 روایت نموده که هر که مداومت بر قرائت آن در فرائض و نوافل خود نماید خدا بیجا او را  
 در صف فرشتگان و انبیاء مرسل خود آورد قرائت سون جمعه و منافقین  
 سحر اسم ربنا لا اله الا حضرت مفید سحر می آورده که از جمله احکامات بخت لوانم بر می آید  
 چون شبعه ما باشد این قرائت کند در شب جمعه سوره جمعه و سحر اسم ربنا لا اله الا خدا  
 ظاهر سوره جمعه و منافقین پس چون این کند چنان باشد که عمل کرده باشد بعلی و  
 خدام و بوده باشد مرد و نواب و بر خدای تعالی قرائت سوره تغابن هم از  
 آنحضرت نقل نموده که هر که قرائت کند آنرا در فریضه بوده باشد این سوره شفاعت کنند  
 برای او روز قیامت و شاهد عدلی نزد کسی که اجازت شهادت او کند بعد از آن  
 جدا نشود از او تا داخل کند او را در بهشت قرائت سجات عموما که بقول شهو  
 عبارت از پنج سوره است سوره حدید و سوره حشر و سوره صف و سوره جمعه  
 و سوره تغابن و بعضی بات و ایل آنها را نیز محفل دانسته اند از مقتضای خاص و عام  
 حضرت ابی جعفر روایت کرده که هر که قرائت کند سجات را هلی بشیر آنکه خوانند  
 تیر تا آنکه در باید تا به یعنی حضرت صاحب را و اگر میرد یعنی در آن آن سعادت  
 نموده بوده باشد در جوار پیغمبر و این حدیث نیز در کافی مذکور است قرائت



سوره طلاق و تحريم از جناب مستطاب جعفري ۴ آورده كه هر كه قراءت كند اهلداري  
 بناه دهد و خداي تعالي را روز قيامت از خوف و اندوه و عافيت يابد از آتش و داخل  
 او را خداي تعالي در بهشت بلاك و موت اين دو سوره و محافظت بر آنها براي اينكه اين دو سوره  
 از حضرت پيغمبر ۳ قراءت سوره بلاك از همان حضرت روايت نموده كه هر كه  
 قراءت كند از در نماز واجبي بپيروزانگه خواهد پيوسته در امان خدا باشد تا صبح كند  
 در امان خدا باشد روز قيامت تا داخل بهشت شود و در كافى از حضرت ابى جعفر  
 مرويت اينچه حاصل اين است كه سوره ملك مانع است كه اين ميشود از عذاب قبر و آن  
 در تفرقه بصورت ملك و هر كه قراءت كند از در شجرش بسيار و حاشا خوش كرده و  
 نوشته نشود از جمله غافلان و بدستى كه من ركني ميكنم بان بعد از نماز خفتن نشسته ها  
 مراد نماز و قنات و بدستى كه پدرم ۴ بود كه قراءت ميكرد از در و خود و شب خود كه  
 هر كه قراءت نمايد از چون ناكرو نكند داخل شوند بر روز قريش از جناب پايان كويد با  
 هاي وي بيايدان كه شما را بلخه در جانب صفت راهي نيت تحقيق كه بود اين بنده كه قيام  
 ميكرد برين پير قراءت ميكرد سوره ملك لاه روز و شب و چون از طرف جوفش آيند  
 كويد شما را بلخه در جانب صفت راهي نيت تحقيق كه بود اين بنده كه قيام  
 ظروف سوره ملك ساخته بود و چون از جناب زبانش آيند كويد شما را بلخه در جانب  
 صفت راهي نيت تحقيق كه بود اين بنده كه قراءت ميكرد برين روز و شب سون ملك يا  
 سوره نون در ثواب لا اعمال از حضرت مقدس جعفري روايت كرده كه هر كه قراءت  
 كند از در نماز فرضيه را نافله ايم كند او را خداي عز وجل هميشه از اينكه رسد با دقري  
 و پناه دهد او را خداي عز وجل چون ميرد از فشار قبر سوره حاق از همان حضرت  
 نقل نموده كه قراءت حاق كند بسيار چه بدستى كه قراءت آن در فراموش و نوافل از اين  
 بخدا و رسول او براي اينكه آن جز اين نيت كه نازل شده در زمان حضرت امير المؤمنين

معتوبه و سلب كرده نشود از ثوابي آن و بيش ناملاقات كند با خداي عز وجل  
 سوره معارج هم از ان علي مدارج ۴ روايت نموده كه قراءت سائل سائل بيار كند  
 سوال انگشت او را خدا از كناه غلش و ساكن كند او را در بهشت با محمد ۳  
 سوره نوح از همان مداري ده هاي مجروح ۴ آورده كه هر كه ايمان بخدا آورده و كتاب  
 او را خوانده باشد و اينكه از در قراءت سوره نوح را پير هر بنده كه قراءت كند او را محسبا  
 صابر در نماز فرضيه و نافله ساكن كند او را خداي تعالي او را در ساكن بنگان لى احكام  
 سوره جن هم از ان امام اضر و جن نقل نموده كه هر كه قراءت قل اوحى بسيار كند  
 او را در زندگى دنيا چيزي بغير مكر و هي از چشم هاي جنيان و نازد سيدن و نيز تحريف كند ايشان  
 و بود و باشد با محمد ۳ يعني در اخيرت لى اخير الحدب سوره منزل هم از انسر و ملا  
 روايت نموده كه هر كه قراءت نمايد از در عشا الخ يا در خواب بوده باشد بلى و آتش و  
 دوزخ و كواه با سوره منزل مرادها نا ايت كه آتش و دوزخ و اين سوره هر سه براي او كواه  
 دهند بقرات آن و زنده دارد او را خداي تعالي زنده كافي خوش و صبر دارد او را مردن خوش  
 قراءت سوره مد ش از حضرت امام محمد باقر آورده كه هر كه قراءت كند در نماز  
 فرضيه از او برخداي عز وجل لازم باشد كه كند مقام او را با محمد ۳ در درجه او در نيا و اول  
 در زندگاني دنيا شقاوتى هرگز انشا الله تعالي سوره قيامت هم از ان مهر پير  
 كرامت روايت كرده كه هر كه مد او مت بر قراءت آن كند و بان عمل ميكرد باشد بر كنيزه  
 او را خداي عز وجل با رسول الله ۳ از قبرش در هر چه بصورتى انصاف او را ايشان بداد باشد  
 و در دوي او ميخندد باشد تا كند بر صراط و ميزان سوره اسنان هم از  
 آن محيط جود و احسان ۴ نقل نموده كه هر كه قراءت كند از هر بامداد روز پنجشنبه جفا و  
 كوداند خداي تعالي از حور العين هشتصد بگر و چهار هزار پيشه بوده باشد با محمد ۳  
 مرسلات و عونا زعات از جناب مستطاب جعفري ۴ روايت نموده كه هر كه قراءت كند



والسلام و الاذیانه او میا نجهنم شناسائی دهد یعنی میبرد و حضرت روشناس کند و هر که  
 قرائت کند و التذات و التفرع مکر سیراب و مستحق نکر داند او را خدا ایضا مکر سیراب و داخل  
 بهشت نکند اند مکر سیراب سوره عبس و اذا الشمس کورت از همان حضرت علی  
 آورده که هر که قرائت کند آنها را در کف حفظ و حمایت الهی باشد از کاه الی اخر سوره اذا  
 السماء انفطرت و اذا السماء انشقت از همان امام همام نقل نموده که هر که این دو سوره را بخواند  
 و آنها را نصب لعین خود کند در نماز فریضه و نافله محبوب و ممنوع نکر داند و خدا تعالی  
 اینهمه حاجتی و مانع نشود او را از خدا تعالی در رکاه او هیچ مانعی و بیوت نظر رحمت میگرداند سوره  
 خدا ایضا بسوی او تا از حساب مردمان بر داند سوره مطففین هم از آن عجب  
 با از شروع و در بر روایت کرده که هر که در قرائت او در نماز فریضه و یل المطففین باشد  
 عطا کند او را خدا ایضا روز قیامت یعنی آتش و نه پند او را و آتش را و مرد نکند پس  
 جهنم و محاسب کرد روز قیامت قرآوت سوره بروج هم از آن رخشند کوکب  
 بروج ولایت آورده که هر که خواند آن را در فریض خود چون آن سوره بغیر آن بوده باشد  
 حشر او و موافق او با انبیا و مریدین قرآوت سوره طارق هم از آن پسندیده  
 حضرت خاتم نفل نموده که هر که باشد قرائت او در فریض باین سوره باشد او را روز  
 قیامت نزد خدا ایضا فخر و منزلتی عظیم باشد از رفای پهلوان و اصحاب ایشان در بهشت  
 سوره اعلی هم از آنجا بعلی روایت کرده که هر که قرائت نماید آن را در فریضه یا نافله  
 گفته شود او در روز قیامت که داخل شود بهشت از هر در آن که خواهی و در ثواب و سوره غافله  
 هم از آنحضرت ذکر نموده که هر که مداومت نماید در فریضه یا نافله پوشانند او را خدا ایضا رحمت  
 خود در دنیا و آخرت دهد او را یعنی روز قیامت از عذاب آتش سوره  
 فجر هم از آن مشرق صبح هدایت و مزیل ظلمت خواست آورده که قرائت کند آن را در نماز سوره  
 و نوافل خود بدرستی که این سوره از حسین بن علی هر که قرائت کند آن را بوده باشد از حسین

علیه السلام روز قیامت مرد دجه او از بهشت سوره بلد هم از آن جهان عقل و خرد  
 روایت نموده که هر که بوده باشد قرائت او در نماز فریضه یا افسم بهذا البلد باشد در دنیا  
 معروف که انصا کانت و باشد در آخرت معروف که او را نزد خدا ایضا فخر و منزلتی است  
 و باشد روز قیامت از رفای انبیا و شهدا و صلحا قرآوت و التمس و اللیل و الفجر  
 و الم نشرح از همان بخاطر و مند بستان انا افصح روایت کرده که هر که بسبب قرائت کند این سوره  
 در روزی یا در شب نماید هیچ چیز که نزد او حاضر باشد مگر آنکه گواهی دهد برای وی روز قیامت  
 ختم موی او و پوست او و گوشت و خون و رگها و پی و استخوانهای او و جمیع آنچه زمین  
 بر گرفته است از او و گوید خداوند تبارک و تع که قبول کردم گواهی شما را برای سید من و  
 اجازه نمودم از این برید و بچنان من تا اختیار کند از آنها هر چه را که دوست دارد پس عطا کند  
 بوی آن را به منی و لیکن از روی رحمت و فضل من بر وی پس گوا را با دکان بدهد  
 سوره و التین از همان شجره ثمره سعادت دنیا و دین نقل فرموده که هر که قرائت کند در فریضه  
 و نوافل خود عطا کرده شود از بهشت حاجی که را خشنود سوره علق از همان برگزیده  
 حق ذکر نموده که هر که قرائت کند آن را بعد از آن میرد در آن روز با در آن شهر مرده باشد شهید  
 و بر آید او را خدا ایضا شهید و بوده باشد مانند کسی که شمشیر زده باشد در راه خدا یا رسول  
 سوره قدر از همان بدر ایمان شرف و قدر و نفل نموده که هر که قرائت کند آن را از آنجا  
 لیلۃ القدر را وارز بلند بود باشد مانند کسی که شمشیر کشیده باشد در راه خدا عز و جل و هر که  
 قرائت کند آن را زمانی بوده باشد مثل کسی که غلط در خون خود در راه خدا عز و جل و هر که  
 قرائت کند آن را در بار خدای تعالی و هرگز گناه از گناهان و این حدیث شریف در کافه  
 نیز باینکه تعبیری مذکور است و در کافی از حضرت ابی عبد الله منقولست که در بعضی یحیی  
 چاه گرفتن از بلاها فرمودند که میگرد قله نوی و آن عبارتست از خرم یا سب و این بدان میکند  
 بعد از آن میخواند در آن انا انزلناه فی لیلۃ القدر سی ما بعد از آن میا ویزد و میا شامد



اذان وضو بسیار و روز یا می کند در آن آداب را خواهد مراد اینست که هرگاه آب آن که میشود  
 آب ناله بران میریزد تا مایه آن باقی باشد چند آنکه خواهد سوره یسین در ثواب  
 الاعمال از پیشوای محضر و کهن حضرت ابی جعفر ۱۲ آورده که هر که قرائت کند بری باشد از نزل  
 و داخل کرده شود در بن محمد و برانیکند او را خدای عز و جل مؤمن و محاسبه کند او را حساب  
 آن قرائت اذان نزلت در کافی از جناب مستطاب ابی عبد الله محمد بنی مقولست  
 که بعضی معنی آن اینست که ملول شود یا نزلت قرائت اذان نزلت چه بدستی که هر که بوده باشد نماز  
 او با این سوره یا زمانهای نافذ خدا است و او را بصیبت نزلت گرفتار نشاند هرگز نمیرد آن و نه  
 بمصاعقه و نه بافتی از آفات دنیا تا میرد یعنی باجل مفرق در وقت مردن فرو داد بر او ملک  
 کریم از نزد خدا و ندش پر در این وی نشیند و از جانب الهی ملک الموت گوید که دفع و ملائمت  
 کن با و دست خدا بدستی که وی ذکر من بسیار کند و قرائت این سوره بسیار میشود و این سوره  
 نیز ملک الموت چنین گوید که ملک الموت تحقیق که خداوند من مرا فرموده که حق وی کوثر کنم  
 و اطاعت تمام و اخراج روح او کنم تا او مرا بآن فرما بد پس چون فرما بد اخراج روح و غایب  
 و پیوسته ملک الموت نزد او باشد تا ویرا بقیض روح خود فرمان دهد و آن وقتی است که در  
 از پیش نظر وی نشود کهشته منازل خود را در بهشت ببند پس امر ج روح او نرم تر و هوار تر  
 فعلی از افعال علاجی نماید بعد از آن هفتاد هزار ملک مشایع روح او کرده بهشت اب  
 بهشت میرود سوره و العادیات در ثواب اعمال از همان حضرت ۱۲ آورده که هر که قرائت  
 و مداومت بر این سوره نماید مبعوث کند او را خدای عز و جل با ابرار المؤمنین و از رفقا  
 او باشد سوره قارعه از حضرت ابی جعفر ۱۲ روایت نموده که هر که قرائت آن بسیار کند  
 خدا بیعالمین سازد او را از نشت دجال آنکه یاد ایمان آورد و از دمیدن بوی جهنم روز قیامت  
 انشاء الله سوره نکاح از حضرت مقدس جعفر ۱۲ روایت نموده که هر که قرائت کند  
 آن را در نمازهای فرضیه نویسد خدا تعالی برای او ثواب صد شصت دهد که قرائت آن کند نماز

سفی نویسد خدا بیعالمین برای او ثواب صد شصت دهد و نماز کند آن را با و در فرضیه اش چهل صفا  
 فرشتگان و از جناب اشرف بنویس آورده که هر که قرائت آن کند نگاه داشته شود در وقت  
 خواب از نشت غیر سوره و العصر هم از جناب مستطاب جعفر ۱۲ روایت نموده که  
 هر که قرائت کند آن را در نماز خود مبعوث گرداند خدا بیعالمین روز قیامت تا بنده رو بخند  
 و شادمان تا داخل بهشت گردد سوره هز از همان حضرت ۱۲ نقل نموده که هر  
 نماز کند آن را در نماز پیش دو روز سازد خدا بیعالمین از او فقرا و داند بوی وی رزق را  
 و دفع کند از مردن بددا سوره فیل و لا یلفی که هر که در نماز بخندد یک سوره  
 از همان و لا جناب ۱۲ روایت نموده که هر که قرائت کند در نماز خود از تکلیف و کراهی  
 برای او و زنیات هر هزاری و کوهی و قریه باینکه او از نماز گذاران بود و ندانند که او  
 او روز قیامت منادی که داست گفتید برسد من قبول کردم شهادت شما را برای او  
 بر و بد و داخل کند او را در بهشت و محاسبه میکند او را که در پیش که او از کسانست که من  
 او را دوست میدارم عمل او را و هم از آن امام همام ۱۲ نقل نموده که هر که قرائت کلابی فریش  
 بسیار کند مبعوث سازد او را خدا بیعالمین روز قیامت بر سر کبی از ملک بهشت تا آنکه نشیند  
 بر سر خوانهای نور و روز قیامت سوره ادایت از حضرت ابی جعفر ۱۲ آورده که هر  
 قرائت کند آن را در نماز پیش و ثواب خود بوده باشد در زمره کسانی که قبول کرده خدای عز و جل  
 نماز و زکوة او را محاسبه نفرماید او را باینکه صادر گشته از و در زندگانی دنیا  
 سوره کوثر از امام رهبر حضرت ابی عبد الله ۱۲ روایت کرده که هر که بوده باشد قرائت او تا  
 اعطیان الکوثر در نماز پیش و ثوابش اشامد او را خدا بیعالمین از کوثر روز قیامت و بوده باشد  
 جای سخن گفتن او نزد رسول ۱۲ در پای درخت طوی سوره محمد و اخلاص هر از آن  
 پیشوای عالم و خواص ۱۲ روایت کرده که هر که قرائت آن نماید در فرضیه از نماز پیش و داخل  
 او و ولدین او را و اگر شقی باشد از دیوان اشقیاح و در دیوان سعادت ثابت گردد و در



کند او را خدا بیجا سعید و میراند او را شهید و معوث سازد او را شهید  
 سوره نصر از همان رفیع جناب آوده که هر که قرائت کند آنرا در نماز یا در ضیعه حضرت  
 او را خدا بیجا بر جمیع دشمنانش و آید در روز قیامت و با او کتابی ناطق باشد که بپوشان  
 باشد از خدا بیجا از درون قبرش و بوده باشد در آن امان از جبر و جبرم پس برود کند  
 بر چیزی روز قیامت مگر اینکه مبارکت و خیر دهد و لا یخیر فی ما داخل بهشت گردد و  
 کشوده شود برای او در دنیا یعنی رود هدایا سبب خیر آنچه او را زود کرده و بخاطرش  
 خلوت بر خورده باشد **سوره تین** هم از حضرت ۳ روایت کرده که چون قرائت کند  
 آنرا نغمه کند بر او هر چه بدستی که بود از نیکو بیکسان بر بخت و با خیر وی آورده  
 بود از نزد خدا عزوجل **قرآن** سوره نوحید هم از آن سر مایه امید و نقل شود  
 که هر که یک مرتبه بکند و در آن قرائت قل هو الله احد نماید گوید او را بعضی از عالم بالا که  
 ای بند خدا نماز نماز گذار از نیستی و نرازان و الا جناب روایت نموده که هر که ایمان بخدا  
 و روز آخر دارد قرائت قل هو الله احد را در عقب ضیعه و نمیکند از چه بدستی که هر که قرائت  
 آن نماید جمیع کند خدای عزوجل بر او و خیر دنیا و آخرت را و مراد و والدین او را و اولاد  
 والدین او را و هم از حضرت روایت نموده که سیم نماز گذارد بر سعد بن معاذ پس فرمود **آش**  
 تحقیق که آمدند از مالانکه هفتاد هزار ملک و در میان ایشان بود جبرئیل نماز میگذا  
 بر او پس گفت و یا جبرئیل چه چیز سعید شایسته او کرد بد که شما بر او نماز گذارید بگفت  
 قرائت قل هو الله احد اینست و نوشت و سوره و پیاده در بخت و آمدن و انجمن  
 شریف در کافی نیز مذکور است و در کافی از جناب مقدس ابی جعفر منقولست که هر که  
 قرائت کند قل هو الله احد را یکبار و فرستاده شود برکت بر او و هر که قرائت کند آنرا  
 ده بار فرستاده شود بر او و بر اهتش و هر که قرائت کند آنرا سه بار فرستاده شود برکت  
 و بر اهتش و بر هسایانش و هر که قرائت کند آنرا دوازده بار بنما کند خدا بیجا برای او

دوازده قصر در بهشت پس گویند حفظ اعمال که بر می مارا بسوی قصرهای برادرها  
 نرفته که نظر کنیم با خدا و هر که قرائت کند آنرا صد بار از نیده شود برای او کلاهان  
 بهشت و پنج ساله سوای خونه و مالها و هر که قرائت کند آنرا چهار صد بار بوده باشد مراد از  
 چهار صد شصت که اسبان نیکو نشان زخمی گشته و خوشاییشان بخت شده باشد و هر که قرائت  
 کند آنرا از بار در روزی یاد ریشی نمیدانند پسند نشین خود را در بهشت با نموده شود بوی  
 ممکن است که نزد بدامش راوی باشد که اغضرت چنان فرمود ما چنین و هم در آن کتاب از  
 مقدس جعفریه ما ثور است که بدردم میگفت که قل هو الله احد ثلث و قل یا ایها الکافرون بیع  
 قرائت و نیز در کافی از امام سر و العین حضرت ابی الحسن مروست که هر که مقدم دارد بر قرائت  
 احد را میان خود و میان جباری یعنی پیش از آنکه آن جبار رسد آنرا قرائت نماید منع کند  
 و باز دارد آن جبار خدا ناو بدینگونه که میخواهند آنرا پیش و پس و از راست و چپ خود چون  
 این کند روزی کند او را خدای باز دارد شر او را و در فضل و قوت این سوره اخبار بسیار است  
 و بعضی از آن سابقا گذارش یافته است و در قرائت معوذتین و قل هو الله احد در خواب که اعمال  
 از امام همام ابی جعفر منقولست که هر که ترکند از معوذتین و قل هو الله احد یعنی در سه رکعت  
 که بعد از بهشت رکعت گذارده میشود و در رکعت اول آنرا شفع و بیک رکعت و بیک را و تر  
 میگویند این سه سوره را قرائت نماید گفته شود و را که ای بند خدا سرود باش تحقیق که خدا قبول  
 کرد و تر نور **اسم دوم** در فضایل بعضی از آیات با برکات قرائت و فواید و همان آنها در کتاب  
 توحید سر ازید گویند که اینهمون منقولست که هر که بخواند سوره او را کاری پس گوید یا الله  
 الرحمن الرحیم و او مخلص باشد مرشد او را و اقبال کند بدل بسوی و منفک نشود از یکبار و دو چیز  
 یا رسد حاجت خود در دنیا و یا همیا و مذکور کرد آن برای و نزد خداوندش و آنچه نزد خداوند  
 جزو باید تراست برای مؤمنان و هر در آن کتاب از و الا جناب جعفریه اینهمون مروست که گاه  
 هست که نزد میکند بعضی شیعه در اغانا کار خود **بسم الله الرحمن الرحیم** را پس امتحان میکند







از آن مرد دیگر بخواست و گفت یا امیرالمؤمنین بدرستی که من زردابست یا هیچ شفا نمی  
 فرموده ای بی آنکه در هم دویناری صوفی غائی و لیکن میوسی بر شکم خود ایند که میگوید  
 آنرا وی آشنای و مسکونانی آنرا ذخیره در شکم خود هانا را بدین باشد که بعد از شستن با زین  
 آنرا نوافتی که چون نشسته شوی باز آنرا شوی و آشنای پس شفا می یابی باز خداوند عزوجل  
 پس آنرا چنین کرد و صحت یافت باز خدا بعد از آن دیگری بخواست پس گفت یا امیرالمؤمنین  
 خبر ده مرا از کوشش یعنی آنکه سبب پیدا شدن آن شود مرا تعلیم کن پس آنحضرت فرمود که  
 قرأت کن پس با در در رکعت باین معنی که در رکعت نماز گذارد در هر رکعت بعد از فاتحه سور  
 پس با تمام بخوان یا یغنی که سور بر در رکعت قوی کن و در هر کدام صغی یا ترا شلا قرات کن و گو  
 یعنی در غیبت یا بعد از فراغ از نماز یا هادی الصلاه رد علی ضالینی ای دانه ای بگفته باز کرد  
 بر من کم شده و پس آنرا میگوید که باز کرد یا خدا بر او که شده و او بعد از آن مردی بخواست  
 و گفت یا امیرالمؤمنین مرده مرا از کتبینه که با ناید آنحضرت فرمودند که بخوان او کلماتی که در  
 بعثت موج من فوقه موج الای پس آنرا این گفت و کریمه او را آمد و این مذکور در سور و قد  
 بعد از آن بخواست مردی دیگر و گفت یا امیرالمؤمنین خبر ده مرا از نذر دیده شدن یعنی یا آیه  
 که دفع آن کند چه بدستی که پیوسته در دیده میشود از من چیزی در شب پس فرمود بخوان و فسخ  
 که ماوی کفی در جامه خواب خود قل دعوا الله وادعوا الرحمن یا ما تدعوا فذلک اسماء الحنه الای و ای  
 دوا به در سور بنی اسرائیل پس بعد از آن فرمود امیرالمؤمنین که هر که خواهد در زمینی که آبادی ندارد  
 باشد پس قرأت کند این آیه را که ان ربکم الله الذی خلق السموات والارض فینه انما تم استوی  
 علی العرش الای پس بانی کند او را فرشتگان و دوری نمایند او را و شباطین این آیه در سور و اعزل  
 و انرا به یغفر بینا مند و هم در کافی انامام دین برود ای صفت منقولست که مصحفی در دیافا  
 پس آنرا یافتند و آنچه در آن بود بخاکش بود مگر این آیه که لا اله الا الله فیه نصیب کما نور و این آیه در سور  
 شود لیست **فصل ششم** در اشتغال بکار الهی که این نیز از احسن مصارف نفع جیات و از افضل

اشرف باقیات صالحا داشت قلد دانان فرصت نهد کی و در یافتن کان لذت بندگی و اشرف  
 بند کثرت و دلبستان کند وحدت ممکنان مسند و امان و نظار یکان در پیچ کربیان  
 خالصان مراقبت پیشه و غواصان بجانر اندیشه کوشه کران خود ساخته و عاری غیباران  
 انهم بر داخه پروانه های شمع و لغز و خود کاهی و ویرانه های کج یا دالهی از عیضه مضمون  
 محبت و غیور کریمه اذ کروی اذ کر که مواد دیده روشن دل خواند باند که بجزین و سبکه که  
 بند کلام بی وجود در درگاه قرب حضرت معبود بآن روشناس و آشنای و مغفل و نظر لطف  
 و عنایت خداوند ایزد و ساهمیت و اندک کرد بدگاه به کامه ملتمس مذکر مراقبت فکر حضرت او بودن  
 و هوار بدل و جانر در هفت با و استغ لذات روحانی و کامرانی فرودست خوشوقت دیده  
 که سرای خاطر را از خسر و خا را از تباهی باطل و بجا و رب فراموشی رفته نشین یا بدی ساخته  
 و نیکو وقت دل نرنگد کام و وزبنا از غار خالی سخن این و آن خاموشی مضمض فرموده  
 بتبسم و تفلسیل خداوند جلیل پر جانر در خم کفش خاطری که آب حیات ذکر خدای منقطع در  
 کند و روشن دیده بصیرتی که بر بدایع انار قلم عیوب بر قلم صنع خداوند عالم در هر خطی نظر  
 امان نکر داند دل که تجلی افوار حق را قابل باشد بصورتی که در زندگد و رت دیبا  
 بجای باطل ماند و در شت جانی که کلدسته بندی فیضهای کوناگون را شایسته بود توفیق  
 که خود را حرف بنیه کاری بهام نداشتن اسباب گرداند بشم و جلدانی که از نافع خود بچیدند  
 فکر دوست بوی تواند برده چرا بکنده دماغی مزبله و نیازن در دهد و آب روانی که در  
 مز و مراقبت ششم امیدی سبز تواند نمود بجهت سبب در شوره نلر تحصیل محاصل اینجانه  
 قدم خند و دماغی که آشنای های هوای دوست و در خود است حیفاست که ما وای ناغان  
 سودای غیر شود و پرد های دی که ظرفیت انبیین حلاوت ذکر در شان او باشد ستم است که برانه  
 جوش و خروش زمونان جا نکر ای اندیشه های باطل گردد چه معلوم است که از فکر دنیا جز نشو  
 و تفرقه خاطر بفرمان طر ز ذکر خدا غیر ابواب فرج و شادمانی بر روی دل نکشاید آن خشت



و انچه محدثان تمام شتر شولاست و این یکسر رود و سر روان سراپا بستگی و این سر اسرار  
فاریکی آغایه خفست و این پائیز عزت آن جاه نکونادیت و این راه رستگاری آن  
همه الام است و این چنگی الام الابد که الله تعالی القلوب پس بدو عاقل آن به که تواند جان عزیز را  
بجز نغویذ ذکر الهی ذکر دمان اندیشهای باطل دنیا رها کند و قفل و لبکی این را از اسیر غیبه  
قوت ایمان نافه باب آشنای حق را بر روی خود مفتوح گرداند **نظم** جز حق حق نگفتی و کوش  
کردنیت جز یاد دوست جلد فراموش گردنیت جناب سبحان غر و شانه زعفره مؤمنانی را که  
در قیام و تقوید و میگذرانند و عمر دوازده چون رشتن سحر بتبع و تهلیل و بلخام  
میرسانند در کتاب کیم خود ستوده و در سوره العناب این نوازش دلبد مکر و سر بلند  
فرموده است که وَالَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ رُبَّمَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سَجَانًا فَفَصَاعِدًا أَلَيْسَ لَكَ أَنْ تَكُنْ لَكَ ذِكْرًا يَكْتَسِبُهَا  
ایستاده و نشسته و بر پا و خوابیده یعنی در هر حالی زیاد حضرت و غافل نباشد و تفکر  
مینماید در امر پیش آسمانها و زمین که سقفی باین عظمت و رفعت بجای قطاب و ستون بر پا  
ایستاده و فرشی بدین بسطت و وسعت بجای احتمال گشتنی و اندر اس در زیر پا افتاده و آن  
بک مصباح کواکب عالم افروز و زمین و این ملک بابو ان کل دلاله بخت اندوز ملون حرکات  
کواکب آن هر یک در منتهی خاص مضبوط و سرشته جدا دل و انما باین هر کدام بمصلحتی فند  
مربوط اند و در دوا فلک و انچه کار چرخانی پر کار و بنیخ نقالی لیل و نهار ضابط حرکت و  
سکون خلقی محکم و استوار دید هر قطر و بحال هر سیزه ناظر در جنبش هر فرقه و نسیم حکمتی ظاهر  
انجراغ هر ترکس و کلاه رعایت تدبیری روشن و معلوم و در و برق هر کل و گیاهی نسخه فایده  
خاصیت ثبت و مرقوم محال هر یک از دقایق مصالح که نه شرحی و بیانی و در هر کدام از بدایع  
ضایع که نه قلمی و زبانت بدین تفکر دید و انرا شاخ هر گیاهی بدست دل کل انبیا و چید زبا  
حال یا قال باین مقال کویا میسازند که خداوند ما نیافرید این را باطل و عبث منزله سبیل انم ترا

اذ انیکه فعل عیش از نوصاد کرد و منزه داشتی پس نگاه دار مارا از عذاب و بعد از اینچه فقره دیگر  
 که هم تنه دیگر عا ذکر آن و حکایت از طبع غفرت ایشان فرموده که فاجتنب لهم ذنبهم ملخص مختص  
 پس خداوند ایشان دعای ایشانرا مستجاب نمود و کنه اهان ایشانرا آزموده از عذاب جهنم و عذاب  
 فرمود و نیز حضرت زکریا را باب در سوره شریفه احزاب نمره مؤمنان سعادت مابدا بکنار  
 فکر خود مامور ساخته و این آیه وافی هدا بر سر افخار بند با اعتبار را با وج کرامت شایستگی یاد  
 خود بر افراختن است **بِأَمْرٍ آتَمَّا الَّذِیْنَ آمَنُوا أَذْکُرُ وَاللّٰهُ ذَکَرُ أَکَثَرًا وَتَجَوَّهْ بِکَرٍّ وَأَصْبَحْ**  
**ابوئمان ذکر کند خدا را ذکر می بسیار و تسبیح نماید و با دعا و شایگاه و دیگر در سوره بقره و سوره**  
**که فا ذکر و بی ذکر ذکر کند مرا تا ذکر کنم شما را ذکر الله تم بنده را همان عبادت اذ انیکه وی منظور**  
**نظر همت و عنایت خود سازد و هوار بکفایت مود و هجانی او بر طراز در کافی از سالار دین**  
**و سوره ذکر بن امام انام ابو عبد الله منقول که قال الله عز وجل یا بن آدم من ذکر فی ماء النّار**  
**ذکر فی ماء من الملائکه خدای عز وجل فرمود است که ای فرزندانم هر که ذکر کند مرا در اینجانی از من**  
**ذکر کنم من او را در اینجانی از من آنکه و هم در کافی اینجا بقدر من مطهر ابو جعفر حدیثی مرئوب که مکتوب**  
**در تورات که موسی از خداوند خود سوال کرده گفت یا رب نزدیک تو بمن تا با تو مناجات کنم یا دور**  
**که با او بلند تر از خواهم پس وحی فرستاد خدای عز وجل را و که انا جیس من ذکر نمی من هم نشین کنم**  
**که تو من کند موسی کثایت آنکه در رحمت یعنی پرده بر روی کار شد پیوستنی و بر سر هوائی**  
**کردانی در روزی که پرده نیست غیر پرده و الله شاکر فرمود که انکسانیکه ذکر میکنند مرا پس من**  
**میکند ایشانرا و دوستی مینماید با هم در راه من پس من دوست میدارم ایشانرا انجماعند**  
**انکسانیکه چون اراده میکنند که راسنم باهل زمین بدی یعنی دلائی با ایشان فرو فرستم با و پس**  
**انجماعت میکنند و با بروی ایشان آن بدی و بلائی را اناهل زمین دفع مینمایم و حق فضل و کرم بیکم**  
**و لعلّ ذکر شما آدم بند نابد و هزار فقرتی الوه را با آن پایر و مرتبه داده و نایح و هاج این کرامت**  
**بر تارک اعتبار خدا و است که مالترا ب و زکریا را باب بتمام قرب وی در آید و بعد از حضرت و**



قیام نماید باینکه در جهان داده رو که آغوش و آکرده بریاد او عطا کرده از کج انعام خویش ملل  
 یاد خویش و بلیت نام خویش نفس در میان شد چنان بی سکون که یکبار در وقت و یکبار برون  
 زهی غایت بی غایت و رحمت بی نهایت که چون بنده از در آشنائی در آمده ذکر حضرت او کند  
 او نیز ذکر وی نموده نظرات لغات بر حال وی افکند و بر ظاهر است که بنده مذکور ذکر الهی  
 بودن و ادراک شایستگی نظر التفات و نمودن ز امری خورد و مرتبه سہل است بلکه دولتی  
 از ملک عالم افزونی و سعادت و وسعت چنان بروست و حصول ابن سعادت عظمی و وصول  
 باین مرتبه علی بنده را هم از برکت یاد حضرت اوست هم زیاد نوشتم که لایق یاد و در نه  
 کسب من که کسبم جوئی یاد مرا از اخبار فیض اناری که بنده با با مقام شریف هادی و خوا  
 این نعمت بی بدله نادیده است چنان برور حضرت خیر البشر است در کافی که با من قوم اجتماع  
 فی مجلس فلم یذکر اسم عز وجل ولو یصلوا علی بنیام الاکان ذلک المجلس حسره و مالا علیہم نیست  
 هیچ قوی که در مجلسی اجتماع کند پس ذکر خدای عز وجل ننماید و درود بر پیغمبر نفرستند مگر  
 بوده باشد این مجلس سبب و بال برایشان و این مضمون هم در کافی از حضرت مقدس جعفر  
 بدینگونه ما ثور است که ما اجتماع فی مجلس قوم لم یذکر الله عز وجل ولم یذکرنا الاکان ذلک  
 المجلس حسره علیہم یوم القیمہ ثم قال قال ابو جعفر اما ذکرنا من ذکر الله عز وجل و ذکر عددنا  
 من ذکر الشیطان اجتماع نکردند در مجلسی قوی بآنکه ذکر خدای عز وجل و ذکر ما یعنی اهل بیت  
 نمایند مگر آنکه باشد آن مجلس حسرت بر ایشان روز قیامت بعد از این کلام گفت ابو جعفر که او  
 این حدیث است که با حضرت گفت ابو جعفر که ذکر ما ذکر خدای عز وجل است و ذکر دشمن ما از جمله  
 ذکر شیطان یعنی هر که ذکر ما بعنوان مدح و ثناء کند چنانست که ذکر خدا کرده باشد و همان فضل و  
 ثواب بر آن مترتب میشود که هر که ذکر دشمنان ما هم بدینگونه نماید چنانست که ذکر شیطان نموده  
 باشد و چون ذکر اهل بیت ذکر خدا باشد که بنده مومن برای خدا شای ایشان سبک بود و حکم  
 او طریق محبت و اطاعت ایشان میبوید پس در حقیقه شای ایشان شای خدا و دوستی ایشان

دوستی خدا و فرمان برداری ایشان فرمان برداری خدا خواهد بود و هم در آن کتاب مستطاب  
 اذان شیعیان مذکور است که وحی فرستاد خدای عز وجل بموسی که یا موسی کفر بکنه و الملال  
 و لا تفرح ذکر علی علی کل حال فان ذکر الملال من الذنوب وان ترک ذکر علی بقی القلوب شاد  
 میشود بسیاری مال و امکاد ذکر مرا بر هر حال چه بدستی که بسیاری مال کتاها را فراموش  
 میسازند یعنی بشوئی اشتغال بان یاد کتاها را خود نموده بتدارک آنها نمی پردازد بدستیکه  
 ترک یاد من دلهارا سخت میکرد اند یعنی از بدین احوال فقر و ضعف و از شنیدن سخنان حق  
 هدایت انما مثل آنکه شکر موعظه بالعز جلال وی سودی نمیرساند و از ناچالاکه بر نرسد  
 نیز تعبیر میشود چنانکه هم از آنحضرت در کافی روایت شده که خدا در مناجات موسی فرمود  
 که یا موسی کانی علی کل حال فان ذیل بیعت الثلب فراموش میکنی مرا هر چالی بدستی که فراموش  
 کردن من میبیراند دل را و نیز در کافی از مخیر کرام ابو جعفر منقولست حدیثی که نوشته است  
 در نور آنکه تغییر نیافته که موسی از خداوند خود سوال نمود گفت الهی بدستی که می یاد من  
 مجلسی چند یعنی کاهی در مکانی میباشم چون بیت الحلا و امثال آن که ترا متنب و بزرگ عباد  
 انا بنیکه ذکر کنم نوازه آنها یعنی راه ادب بشمارم الله تعالی گفت یا موسی بدستی که ذکر نیکوست بر  
 هر چالی و در ارشاد القلوب مذکور است که جبریل بعزرت اشرف شیدا نام نازل گشته گفت  
 یا محمد رب فتو اسلام میرساند و میفرماید که کل ساعه تذکره فیها ضحی لای عندی ندحره  
 و کل ساعه لا تذکر فیها فای منک ضائع و هر ساعتی که ذکر من میکنی در آن پس آن برای تو نوز  
 من ذخیر است و هر ساعتی که ذکر من نمیکنی در آن از تو ضایع و تباه است و در عده الداعیان  
 حضرت مقدس جعفر نیز روایت نموده که ان الله عز وجل من شغل بذكری عن سلفی عظیمه  
 افضل ما اعطی من سلفی یعنی بدستی که خدا شایع میفرماید که من مشغول گشته از سلف من  
 یعنی از طلب حاجت خود از من باز ماند عطا کنم او را چیزی از آنچه عطا میکنم کسی را که سوال از من  
 کرده باشد و نزدیک با حقیقت است آنچه هم در آن کتاب اذان غالبی با نقل نموده که ان العبد



لیکن در حاجت به الله عز وجل فید بالثناء والصلوة علی محمد و آل محمد حتی یمنی حاجت ففصلها  
 الله من غیر ان یساله بدستی که هرگاه بند حاجتی بدگاه الهی دارد و میخواهد از امثال بنی  
 پس شروع بشناود و درود بر محمد و آل محمد کرده مشغول آن میگردد تا اینکه حاجت خود را فراموش  
 میگرداند و او بکنند خدا بخواه حاجت را برای او بجا کند آنرا سوال نماید و نیز در عده الذانی  
 آورده که احادیث قدسیه است که ایما عبد اطلعت علی قلبه فکریه العالی علیک بکریه فی  
 ساینده و کت جلیسه و عادت و انیس حاصل یعنی آنکه هر بنده که نظر بر دل او کرده دیدم که غالب  
 اشتغال بذكر است متولی و مباشرت و سامان کار او شد و هم نشین و هم بان و انیس وی که در  
 و از جمله روایات و حکایاتی که در سبیل طلب هم در آن کتاب از آن مقتدای شیخ و شایسته مائور و سالک  
 طریق عبادت را برای طلب این سعادت تأمل آن در کف دل چرایی بر نور است روانی است  
 که حاصل آن با حاصل این عبارات مطابقت که نورانی و تجریدی و قرب و احترام حضرت موسی  
 برای آنکه میخواست نظر در اعمال عباد آن زمان نماید کیفیت و کیت عبادت هر یک را معلوم فرمایند  
 چون نورنگاه از مواضع و ارامگاه خود برآمد سالک طریق سباحت کرد بدین بر دی رسید که از  
 ابد ناس بود یعنی در عبادت از مردمان پیش و در آن منتهی سعادت مقصود از هم گمان نداشت  
 پس از نو نزد وی گذرانید چون شب شد مرد عابد در خنجره در پهلوی وی بود حرکت داد و  
 انا و انا و انا آمد عابد گفت ای بنده خدا چنین معلوم شد که بنده صالح هستی چه هر روز  
 از این درخت جز اینا نافرمانی و اگر تو بنده صالح نبودی و انا نافرمانی یعنی این یکی دیگر  
 برای نیست چه کسی تو حضرت کلیم فرمود من مردم که در زمین موسی بن عمران ساکن میباشیم  
 پس چون صبح شد حضرت پرسید که کسی میدانی که پیش از تو عبادت کند گفت آری در  
 فلان یعنی مردی را بنام مقام نشان داد حضرت موسی را آنجا روان و شوجر آن مکان کردید  
 ادراک ملاقات وی نمود و اولاد عبادت پیشتر از آن عابد مشاهده فرمود پس آن روز نیز آنجا  
 توقف کرد چون شبانگاه درآمد و در کفر نماند و آبی آمد یعنی از عالم غیب حاضر شد عابد گفت ای

بنده خدا کیست تو بدستی که بنده صالح هستی تو که هر روز غیر یک کرده نمی آمد و اگر تو بنده  
 صالح نیودی و در کرده نمی آمد یعنی یکی حشمت است پس کیستی تو فرمود من مردم که در زمین  
 موسی بن عمران ساکن دارم بعد از آن حضرت موسی گفت یا سیدانی کسی که عابد تر از  
 تو باشد گفت آری فلان مرد آنکه در فلان شهر الفقه کلیم الله نزد وی رفت مردی  
 دید که او را عبادت نبود یعنی قیام و رکوع و سجود نمی نمود بلکه همین ذکر خدا میکرد چون  
 وقت نماز شد برخواست نماز بجای آورد پس چون شب شد مرد خدا نظر بدخل و درآمد خود کرد  
 دید و چندان شدات او بنزد خود گفت ای بنده خدا کیستی تو بدستی که بنده صالح  
 هستی چه هر شب دخل من نزد یک بهم میبود یعنی تا نفا و قیام بسیار میداشت و امشب و  
 چندان شد یعنی این فاضل از برکت است پس کیستی تو فرمود من مردم که در زمین موسی  
 بن عمران ساکن دارم پس ثلث دخل بدگرفته مضطرب نمود و ثلثی دیگر را بگوید که و یا  
 بود ندیدم فرمود و بثلث دیگر طعامی خریده او حضرت موسی اکل نمودند پس حضرت موسی  
 تبسم کرده آمد و سبب تبسم پرسید فرمود بنی اسرائیل با بغیری از بنی اسرائیل علی اختلاف  
 مرا بفلان عابد دلالت کرده و انا عابد خلق با فتم پس او را مرا بفلان رهنمای نموده و یا  
 عابد شرا و بدیدم پس او را بر تو دلالت کرد و زعم وی این بود که تو عابد تر از وی و تو را  
 مثل ایشان نمی بینم گفت مرد ملاحظه کن یعنی بنده شخصی ام ایانی بنی مرا که خدا را از آبی بینی  
 مرا که نماز را بوقت میگذارم اگر بهمان نزد من حاضرید دخل مولای خود و بکار مردمان  
 رسانم با ادا داری که بپای خود مردی فرمود آری پس قطعه ای بری گذشت خطاب  
 بان کرده گفت یا صاحب تگایا بر سبیا ابراج است کرده نزدیک وی آمد گفت ادا ده کجا دار  
 ابر گفت فلان زمین گفت منصف شو یعنی باز کرد و بر او خود رو پس بری دیگر گذشت آنرا  
 نیز بدستور پیش خواند پرسید که ادا ده کجا داری گفت ادا ده زمین موسی بن عمران گفت اینرا  
 بر گیر رفتی بر حق و هواری و در زمین موسی بن عمران بگذار گذاشتی بر حق و آهستی کلیم







و ثواب این اخبار دلایل بر شوق ایکن بسیار و حسن مرغبات برین بر خیز این کتب مقدسین  
 و مفاخرین بیرون از شما دست نایبند و کافیا از شرف بر او یا و شافع خطا یا حضرت اقدس توفیق  
 مرویت که من اعطی لسانا ذاکر افضلا عظمی کرده شد از جانب خدا شیخا زبانی ذاکر حقیق که عطا کرد  
 شد غیر خوب دنیا و آخرت و نیز در کافی ز مفسر کرام و مرجع انام ابی عبدالله مر و نسبت که  
 هیچ چیز نیست از عبادات مکرر انکه از احدی و شتای هست غیر ذکر خدا که از احدی و شتای  
 نیست و نیز کرد است خدای عز و جل فرایض راها نامراد نمازهای فرضیه است پس هر که آنها را عجا  
 آورد آن حد است و ماه رمضان و هر که از روزی داشت آن حد است و حج را هر که گذارد آن حد  
 است غیر ذکر که بدرستی که خدای عز و جل راضی نیست از آن باندک و بر آئین حدی قرآن را که  
 که آن انتها باید بعد از آن حضرت این آیه را تلاوت فرمودند که یا ایها الذین امنوا ذکر الله ذکر کثیرا  
 و تجتنبوا کبره و لا صیلا دیگر فرمودند که بدیم کثیرا ذکر بود یعنی بسیار ذکر می شود هر آینه او بر او  
 می فرستیم و او ذکر خدا میکرد و با وی طعام می خورد و او ذکر خدا میکرد و با هر دمان حدیث میکرد و با  
 و بر او از ذکر خدا باز نمیداشت و میدیدیم که که زبانش بحد چسبیده لا اله الا الله میگفت و ما را  
 یعنی فرزندان و اهل خانه را جمع نموده امر می کرد می کرد تا افشا بطلوع کند و هر که از ما قرآن می توانست  
 قرآن خواند امر بقرآن می نمود و هر که می توانست امر می نمود و آن خانه که در آن قرآن قرآن و ذکر  
 خدای عز و جل شود برکت آن بسیار می کرد و فرشتگان در آن حاضر و شیاطین از آن دور میشد  
 و نورانی میشود برای اهل آسمان چنانکه نورانی میشود خانه و رخا برای اهل زمین و خانه  
 که قرآن قرآن و ذکر آن در آن نشود برکت که میشود و ملائکه از آن دور و شیاطین در آن حاضر  
 میگردند و هم در آن کتاب از آن عالیشان است منقول است که تسبیح فاطمه از جمله ذکر کثیریت که خدا  
 فرموده است که از کوفه ذکر کثیرا و در آن شادان القلوب از شافع ذنوب حدیثی روایت شده  
 که فرشتگان مرود میکنند بر مجالس ذکر پس می ایستند بر بالای سرهای ایشان و میگویند که  
 ایشان و امین میگویند بر دعای ایشان و چون با آن صعود میکنند خدا بیجا میفرماید که ای

کجا بود بد و حال آنکه او از انوارات میگوید رتبا و اناری که کجا بودیم حاضر شدیم در مجلسی  
 مجالس فرمود بدیم اهل آن مجلس که تسبیح و تقدیس می کردند و طلب مغفرت از قوم می نمودند  
 و آن افسر قوم می رسیدند و بشوایب نوا می رسیدند پس خدا بیجا میفرماید که کوا  
 میگردم شما را بدستی که من تحقیق میزدیم ایشان را و امین کردیم از انوار خود و واجب است  
 برای ایشان بهشت خود را پس فرشتگان میگویند رتبا میایدی در میان ایشان بود کسی که ذکر  
 تو میگرد خدای سبحان و میفرماید که تحقیق که او را نیز میزدیم بیک هم نشینی او با اهل ذکر  
 و هم در ارشاد از چشم و چراغ عباد حضرت بجا می رسد منقول است که المؤمن نطقه ذکر و صفت ذکر و نظر  
 اعتبار مؤمن کفار او و ذکر و خاموشش فکر و نگاهش عین گرفتن است و در عده الذی  
 از حضرت رسالت که ما جسد قوم میزدن الله و لا نادیهام بنیاد من الله قوم او قد لبس  
 سیاتکم حسان و عقرت لکم جمعا و ما تعد عد من اهل الارض میزدن الله الا تعد معکم  
 عد من الله که نشاند قومی که ذکر خدا میکرد باشند مکرر آنکه میزدن ایشان را میزدن از  
 که برخیزید که تحقیق که تبدیل کردم بدیهای شما را بنیکوینها و آمر میزدیم شما را هکی و نشاند  
 از اهل زمین که ذکر می کرد باشند خدا بر او مکرر آنکه نشاند با ایشان حدی از فرشتگان  
 و هم در آن کتاب از آن افشا عالم تاب روایت شده که از بیت الشرف منزل بیرون بر آمدن بر تو  
 سعادت حضور بر اصحاب نداشت و فرمود از عوافی ریاض الجنه بجزید و شمع کنید در درخت  
 بهشت کفش چیست و وضوهای بهشت فرمود مجالس ذکر این مضمون ادا فرمود که باعداد  
 شایان که ذکر کنید و هر که در دست مبارک که منزلت خود را نزد خدا بیجا میاید که نظر کند که کجا  
 منزلت خدا بیجا میزدن دوی چه بدستی که خدا بیجا میزدن و در بنده را در جایی که مرتبه که فرود آورد  
 بنده او را از نفس خود حاصل آنکه چند آنکه بنده جانا بلخی با عظیم و مرتبه او را بر میزند او را و نیز مرتبه  
 بنده را بلند قدر و بر او چند میگرداند و بداند که بهترین اعمال شایان خداوند شایان و پاکیزترین  
 آنها و رفعت دهند در درجات شایان و بهترین آنچه افشا بر آن تاخت است ذکر خدا سبحان و تعالی



چهارم سیکه وی ز خود خرد و در فرموده است اما جلس من ذکر من من هفتین آنکه ذکر من کرد و در  
 هوشیار کرد و بدش را سد عمل عاقل و مذاق و جدانش را از خاق و حمان حاصل دنیا باطل ساخت و باند  
 اگر کیفیت مجلس چنین بلکه طعام شرافت فوت جان و گفت و شنیدش ذکر خداوند عالم و عالمیاست چنانکه  
 باید در آن نماید و از سعادت که کمال اللذات که قائم مقام محالست حضرت است سرخ بر آسمان شرف  
 و از چندی ساید عجب که دیگر بحال شرفقت آیین اهل دیارعت تواند کرد و هم نشینی عر و اندیشه  
 تواند فر آورد **نظم** چون نوشنی بنیاد نود کسی مرگ ایشان مزد نو یار بی و از اشراف و افضل  
 اذکار که سدید بان طریلسان بودن و خامه زبان را بخراید گفتار آن در صحیفه زندگانی کتابت آقا  
 فیوضات دو جهان فرمودن از اهم عبادات است و اتم سعادت کلمات است یعنی جهان الله  
 و الحمد لله فلا اله الا الله والله اکبر که خاتمه عبودیت تا اذکار چهار گونه و باقیست حق را که چهار ده  
 در کافیه حضرت شرف نبوی مروت که هر مردی در سفر و مود که نهال میکشد آنحضرت توقف نمود و  
 این مضمون فرمود که یاد آنست که ترا نهالی برلی کاشتن که بیخ آن ثابت بود بیار آمدنش سر بغیر و سوار  
 خوشتر و بایسته تر باشد امر گفت بل که لا تنفر ما را بران یا رسول الله فرمود چون صلاح است  
 کنی بگو سبحان الله و الحمد لله فلا اله الا الله والله اکبر اگر چه بدستی که مروت است اگر کوئی این را  
 تسبیح یعنی هر کلمه از این چهار کلمه در دخت در هفت از انواع میوه و این از باقیات صالحات  
 یعنی از جمله حسنات است که جناب سبحان از باقیات و صالحات غیر نموده و در سه سو کشف بکریم کشف  
 و الباقیات الصالحات عند ربک ثوابا و خیرا مایان فضل آن فرمود است از ذکر کلمات رسول الله  
 گواه میگیرم بقراین حصار باغ من صدقه است بر فقرا و مسکین و اهل آن باشند یعنی از آن وقف  
 فقر کردم پس خدای عز و جل فرستاد که ما من اعطی فائق و صدق بالحق فی سیرته و لیسرته  
 هم در کافیه از حضرت مقدسه جعفریه حدیثی منقولست که فقر بخند مت حضرت رسول خدا که گفتند  
 یا رسول الله اغنیارا مال هست که آن بنده آنا دمیکند و حج میکند و صدقه میدهند و جهاد میکند  
 و مایست یعنی بسبب چیزی از سعادت آن محرومیم آنحضرت فرمودند که هر که بگوید خدای عز و جل

صد بار یعنی الله اکبر گوید افضل است از آن کردن صد بار و هر که تسبیح نماید خدای عز و جل با صد  
 افضل است از دادن صد شتر یعنی برای هر باری حج و هر که صد گوید خدا را با صد بار افضل است از  
 بار کردن صد بار و ده خدا با این و کجاها و کجاها ای نامراد اینکه صد اسب یا بوق یا بجهان  
 دهد که سوار شوند و بجهد و روند و هر که لا اله الا الله گوید صد بار بوده باشد از روزنا افضل است  
 بحسب عمل مگر کسی که زیاده بر آن گوید پس این سخن با غنیا رسیده آنرا بعل آوردند بار دیگر فقرا  
 بخند است حضرت آمد و گفتند آنچه فرمودی با غنیا رسیده آنرا کردند فرمود ذلک فضل الله یؤتی  
 من یشاء این فضل خداست میدهد آنرا هر که میخواهد و در عده الدای از آن سر و صد بی مروت  
 که در شب معراج داخل بیت کردید زمینهای هوار دیدم از مشک و دران فرشتگان شاهد کردم  
 که بنا سیموند خشتی از طلا و خشتی از نقره و کاه و کاه دست از کار باز میداشتند گفت چیت شما را  
 که کاه بنا سیکند و کاه دست از کار باز میداشتند گفت چیت شما را گفت چیت شما را  
 آن حاضر کرد گفت چیت نفقه شما گفتند قول مؤمن سبحان الله و الحمد لله ولا اله الا الله والله  
 اکبر پس چون گوید این کلمات را با یکدیگر یعنی درین بنا کار کنیم و چون ساکن شود و خود را از انظار  
 آن باز دارد و مایزد سزا کار باز داریم و قدر ثواب که اهل آنان و اکجاب عالمیان ما بر  
 مروت که ملتفت اصحاب کثرت فرمودند که اتخذوا الجنة یعنی فراییدید سرها گفتند یا رسول الله  
 آیا دشمنی بر سر آمده فرمودند نه و لیکن از آن سر مراد اینکه برها بر دارید که شما را از آن دشمنی  
 نکاه دارد بگوید سبحان الله و الحمد لله ولا اله الا الله والله اکبر این کلمات بنزه سپهر است که از  
 آتش نکاه میدارد و فضل و ثواب هر بار با این کلمات مبارک است علیهم السلام و در کتب معتبره  
 مذکور است از آنکه در مال شیخ صدوق در حدیث طویل از بزرگوار تراف حضرت اشراف  
 منقولست که اذ قال العبد سبحان الله سبع مبرکات العرش فیعطی ثلثها عشر اهلها چون  
 بند سبحان الله گوید تسبیح کند با او آنچه در زیر عرش است پس عطا کرده شود گویند آن دبرابر  
 ثواب اینکلمه که هر گفته باشند در کتاب توحید شیخ صدوق مذکور است که مردی از زنک را



دها و عقد کشای شکاها جانب تطایر المومنین ۲ از تغییر جهان الله سوال کرد انحضرت فرمود  
هو تعظیم جلال الله عز وجل و شربه عقال فی کل شرب فاذا افالها العبد علی علیه کل ملک یعنی جهان  
لعل العظیم جلال و بزرگی خدای عز وجل و منزه و پاک داشتن اوست از آنچه گفته در حق او و هر  
پس چون بنده این کلام را گوید صلوات و حشمت بر او برود و هر روز شسته و در ثواب اعمال از حضرت  
مقدسه جعفریه منقولست که هر که گوید سبحان الله العظیم و بحمد و یوسید خدا یا سبحان و یوسید  
هر از حسنه و محو کند از سه هزار سینه و بلند گرداند برای و سه هزار درجه و خلق کند ازین کلام  
مرغی در پیشگاه کسب کند و احوال تسبیح آن برای او باشد و هم در آن کتاب از امام همام سده مقام  
حضرت جعفر امین منقولست که هر که گوید سبحان الله بی تعجب خلق کند خدا یا سبحان از آن مرغی که  
آنرا باقی و دو بال باشد تسبیح نماید خدا را از جانب آن کس در میان تسبیح تا قیامت تا تم باشد و مثل  
اینست الحمد لله ولا اله الا الله و الله اکبر کشف هر یک از این کلمات بزرگ شود موجب همین فضل و ثواب  
موفور میگردد و در امالی شیخ صدوق از حضرت نبوی امین منقولست که هر که چون بنده الحمد لله گوید  
انعام نماید خدا بر او و نعم دنیا و آخرت متصل گردد و بعد از آن است که میگوید یا اهل بیت  
و چون داخل بهشت شوند و در ثواب لا ا اله الا الله از قد و امام ابو عبد الله منقولست که هر که هر روز  
هفت بار گوید الحمد لله علی کل نعمه دهی کاشه سپاس بخدا بر او و هر نعمتی که بفضل آمده یا خواهد آمد  
تحقیق که او انورده است شکر آنچه گذشت و شکر آنچه باقیست یعنی از نعمهای آید و در همان کتاب  
از انعام العالیین با منضمون روایت شده که هر که گوید چهار بار چون صباح کند الحمد لله رب العالمین پس  
تحقیق که او کرده است شکر آن نعمتش را و هر که گوید آنرا چون شکر کند چون پس تحقیق که او کرده است  
شکر آن شش بار و در کافی از همان حضرت که شکر نعمت جناب محترم است و تمام شکر گفتن مرد  
الحمد لله رب العالمین است و هم در آن کتاب از انعام العالیین روایت شده که هر که هر روز از نماز هر سینه  
حق شانه شکر آن را پس واجب میگردد خدا یا سبحان برای او و این نعمت را بعد از آن توضیح است که  
و در شیخ این ایام نموده امین منضمون او فرمودند که ظرفی را بر لب نهاد و بسم الله گفتند و

در هر روز

و سیراب نکشته از آب بر میدارد و حمد میکند و باز بر لب نهاد و میگوید و حمد میکند و همچنین تا  
پس واجب میگردد خدا باین برای او بهشت و نیز در آن کتاب از شیعیان ماب ۲ روایتست که شکر  
نعمتی و اگر چه عظیم باشد اینست که خدا کند خدا بر او و هم در کافی از حضرت مقدسه رضویه روایت شده  
که امین منضمون او میفرمودند که هر که خدا را بخدا بر او بهشت پس تحقیق که شکر نمود و این حمد افضل است  
از آن نعمت یعنی فضل و ثواب و فوایدی که از این تحمید بر ذکاوی عاید گردند برای و از آن نعمت  
تخلیست و در ارشاد شیخ علی بن محمد است که الله تعالی وحی نمود بحضرت داد و هم شکر کن مرا حق شکر کن  
گفت الهی چگونه شکر کن مرا حق شکر تو و حال اینکه شکر کن ترا یعنی است از تو یعنی برای آن مرتکرم بگو یا  
نمود و همچنین لا یغنی الله عنک شیء و فرمود که اکنون شکر کردی مرا حق شکر کن و اما کلام لا اله الا الله در فضل و  
ثواب آن اخبار و آثار پیش از آن داده است که خود ذکر آن هر که در پیشگاه تواند کعبه و اهل خانه  
تعالی آثار تذکار فواید آن چنانکه تواند کرد بدینا بر این باریلد بعضی از آن انکشاف نماید از جمله  
در کتاب یوحنا شیخ صدوق طاب ثله از هر عالمیان و مغیر ادیان جانب شرف بخوی که من قال  
لا اله الا الله فی ساعه الدلیل و انما طلعت مافی تحقیقه من الشیاتین حاصل منضمون اینکه هر که گوید  
لا اله الا الله در ساعتی زنجیری یا روزی محو گردد و آنچه در نامه اعمال اوست از گناهان و هم در آن کتاب  
از انعام العالیین با منضمون ماب ۲ منقولست که لا اله الا الله و لا اله الا الله و لا اله الا الله یعنی بگویم و  
گویند کان پیش از من که در فضل و شرف هانند لا اله الا الله و نیز در کتاب یوحنا از آن مقدس  
سیاه و سفید حدیثی روایت شده که بنیت هیچ کس از خدا عز وجل محبوبتر از قول لا اله الا الله  
نیست و بنیت هیچ بنده که گوید لا اله الا الله و او را بخود را بآن دهد مگر آنکه فرزند گناهان و بی  
چنانکه فرزند بزرگ درخت و نیز در آن کتاب از انعام العالیین با منضمون ماثور است  
که خدای عز وجل را ستودن است از یاقوت سرخ که سکن در زیر عرش و پای آن در پیشگاه مافوق  
در حلقه هفتم زمین پس چون بنده گوید لا اله الا الله عرش با شاز و لرزه در آید و آن ستون  
و ماهی حرکت در آید پس خدای تبارک گوید ساکن شوی عرش من عرش گوید که آری ساکن شوم

بار



و حال اینکه گویند لا اله الا الله را بنام زبده الله تبارک و تعالی گویند که او باشد ای ساکنان  
من بدرستی گویند لا اله الا الله را تحقیق امر ندیم و در بسیاری از کتب معتبره است ذکر یافته  
که چون انساب پس از اقبال احترام حضرت علی بن موسی الرضا هم بر توفیق سعادت بر ساختن  
انداختند و روزیکه از خطه پر نور نیشابور روانه میشد عاری بر آستر سبزه و انحضرت بر آن  
نشسته چون بچارسوق نیشابور رسید جمعی از اصحاب حدیث و علمای ائمه اربعین را  
فیض انباشت مستعد بودند از آن خازن کوز علوم در یوزه فاده حدیثی نمودند آن  
منظور حضرت باری چون نور نگاه از چشم خانه غازی سر برآورد و فرمودند که شنیدم از پدرم  
موسی بن جعفر که میگفت شنیدم از پدرم علی بن الحسین که میگفت شنیدم از پدرم حسین بن علی بن  
ابیطالب که میگفت شنیدم از پدرم علی بن ابیطالب که میگفت شنیدم از رسول خدا که میگفت  
شنیدم از جبریل که میگفت شنیدم از خدای جل جلاله که میگفت لا اله الا الله حصی فن دخل  
امن من عذاب لا اله الا الله حصار من است پس کسی که در آمد در حصار من این شد از عذاب  
من راوی گفت چون داخل انحضرت گذشت ندانم یعنی با او از بلند فرمود که شرطها و شرطها  
و انما من شرطها مراد اینکه این کلمه طیبه وقتی بنده را از عذاب این میا زد که بر عایت شرطها  
آن بردارد و از جمله شرطها اقرب با ملت من داشتن و کردن تسلیم بآن گذاشتن است و این حدیث  
بر نویسد تمام اسید در کتاب توحید بطریق متعدده مذکور است و اگر چه اندک اختلافی در الفاظ  
هست اما محصل مضمون در هر یک بیکت و در کتب الفخر این حکایت از تاریخ نیشابور بدین کیفیت  
مذکور است که چون داخل انحضرت بیازار نیشابور رسید ابو ذر و محمد بن مسلم طوسی که آن  
حدیث بوده بر سر راهش شافه اشرف ملازمت مرکبها یونش در بافته زبان سخی کشاد  
و انحضرت را یعنی با اگر متر قسم دادند که روی ممال خود را بایشان نماید و حدیثی باخارید بدان  
حدیث که خود برای ایشان روایت فرماید آن نور دیده مردمی ملتقم پذیرفته فرمود تا داخل  
اولا و داشتند انگاه برده هودج را بر کف بر خسانا و نور خود را چون خورشید هم تابان از عذاب

آن عذاب ظاهر ساخته دیده مسلمان را بدیده سعادت فرین خود روشن گردانید و بر توفیادی  
سرور بر غم خانه و طهای همگیان انداخت احسان و خلا یقوجا بجا البتاده بعضی میگفتند و بعضی  
نیز میگویند که در دو بر خاک میخوابیدند و قومی ثلثه و کثیری را بلبا خلاص میسودند و فوجی بیک  
علمای و پیش کس کردن اشتیاق میکشیدند و این شود و غوغا نمیکونه بر پا بود تا اینکه غمی از روی  
گذشت پس علمای و فضلاء فریاد برآوردند که یا معاشر الناس کوش کنید و در خاطر نگاه دارید  
رسول خدا را باز درون عرش میا زارید انگاه انحضرت انجند بشریف با اسنادی که مذکور شد ملا  
فرمودند و بیت و چهار و هر ر و دوات و قلم بشماره در آمد که از نوشته ثبت نمودند و متر شد  
در کتاب مذکور و بدینگونه فرمود است که کلمه لا اله الا الله حصی فن قاطبا دخل حصی و من دخل  
حصی من من عذاب و حاصل مغنه هر دو بیکت و بعد از آن حکایت نموده که این حدیث با این مضمون  
بعضی از امر سامانیه رسید آنرا با کباب لا نوشت و صبت کرد که بعد از رسیدن وفات و اختتام  
روز نامه حیات آنرا با وی مدفون سازند و چنین کردند شخصی و در خواب بدید برسد  
که خدای تعالی با تو هر یک گفت مرا زبده یا اینکه لا اله الا الله محمد رسول الله از وی خلاص فایا گشته  
و انجندیش را تعظیم نموده باب زبده نوشته بودم و بر طبق این خبر جان پرور است حدیثی که در کافی از  
سید زهر حضرت امام جعفر روایت شده که با بان بن تغلب خطاب کرده این مضمون را نموده که یا بان  
چون وارد کوفه میشوی انجندیش را روایت کن من شنیدم لا اله الا الله خلاصا و حبله الحبش هر که  
کواهی دهد که نیست عبودی حق و شایسته پرستشی غیر الله تعالی از وی خلاص و لجب کرد برای او  
جشت این کشته که گفتم که هر صنف معان یعنی از نبعه و مخالفین نزد من می آیند برای هر که باشد این  
حدیث را روایت کنم فرمودند آری روایت کن بدستی که چون روز قیامت شود داخل عذاب خلق و این  
و آخرین را جمع کند پس سلب کرده شود این کلام را ایشان یعنی فایده این بایشان نبرد مگر آنکه بدو  
باشد باین امر یعنی قیامت اهل بیت دامت و غلط محبت و ولای ایشان را بر لوح خاطر نگاشته باشد  
عصل اینکه ایمان با اهل بیت از شرط این کلمات و بی آن از درجه اعتبار ساقط میگردد و در کتاب



توحید صدوق انجانب رسالت مفقوت که خدای عز وجل موسی گفت یا موسی لو ان  
السموات وارض و ما بینهن و الارضین السبع فی کفہ و لا اله الا الله فی کفہ مالت بین الاله  
الا الله اگر آسمانها و ساکنان آنها و زمینهای هفتگانه در یک کفه تراز و لا اله الا الله  
در کفه دیگر باشد لا اله الا الله بر این ترازو چه در کتاب توحید از فاطمه طریقه درخت  
مقدس امیر المؤمنین امینضمون روایت شد که بیش هیچ بند مسلم که لا اله الا الله گوید  
مگر آنکه یا بگوید یا لا یسجد و نمود هر سقی یعنی طبقات سموات را شکاند و در درخت بچرخد  
از سبب آن بند مگر آنرا محکوم گرداند ناستهائی کرد بدین عمل خود از احسان پس توفیق نماید  
و نیز در ان کتاب از حضرت مقدس حضرت عیسی علیه السلام روایت شد که قول لا اله الا الله من الحجه کفیه  
طیبه قیوت ثبوت است و هم در ان کتاب از آن رفیع جناب عز و جل حدیثی که هر که گوید لا اله الا الله  
از وی خلاص داخل جنت میشود و خلاص آن است که منع کند و باز دارد و لا اله الا الله  
از آنچه حلال است و نیز در ان کتاب از آن مقدس شیخ و شایان بر مضمون ما توفس  
که هر که گوید صد بار بوده باشد بجز بر مردمان در آن روز بجز عمل مگر کسی که زیاده کند  
در آن کتاب از آن مؤمنان ماب مفقوت امینضمون که هر که گوید در روزی از شهدان  
لا اله الا الله و احد لا شریک له اما و احد احد لا یخضع صاحبه الا لدن او بید خدای  
عز وجل برای او و بچرخد از حسن و محو کند چهل و پنجاه مرتبه و بلند گرداند برای او و در  
چهل و پنجاه درجه و بوده باشد مثل کسی که قرأت قرآن کرده باشد دوازده بار و بنام نماید  
خدای تم برای او و خانه در بهشت و در کافی چنین است که هر که گوید هر روز ده بار این خدا را لا اله  
الا الله تا آخر چنانکه مذکور شد نوسید خدا را برای او و چهل و پنجاه مرتبه و محو کند از او چهل  
پنجاه مرتبه و بلند سازد برای او و چهل و پنجاه درجه در کافی گفته که در و ابی دیگر این نیز  
تمام بر حدیث است که نرسد بگویند آن در آن روز و در روزی از سلطان و از سلطان و وزیر و  
او را بگوید از کاهان و در کافی از ان باب انور حضرت از حضرت امینضمون شارب مضمون مروی

کم ہر کم

که هر کس بگوید **اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ** و آیت هُذَانِ مُحَمَّدٌ عَبْدُهُ و رَسُوْلُهُ  
خدا شایسته برای او و هزار حسن و در کتاب توحید از حضرت مقدس باقریه هر کس کافی از جناب توحید  
جعفریه منقولست که جبیل بر رسول خدا آمد گفت ای محمد طوبی لمن قال من اشهد لا اله الا الله  
و حده و حده و حده خوشحال کسی را هست که گفت لا اله الا الله و حده و حده و حده و در جواب بالا  
از جناب مقدس جعفریه اینمضنون منقولست که هر که لا اله الا الله بگوید بیغی خلق کند خدا ابعاد  
مرغمانان که بال بران زند بر بالای سر حاجش تا آنکه قیامت قائم شود و ذکر کند برای گویند  
خود و هم در جواب بالا از آن مهر بهر حال اینمضنون روایت شد که هر که بگوید صد بار لا اله الا  
الله الملك الحق المبين پناه دهد و را خدا بی عز و جل از فقر و انش کر داند و خشت قبر او را و گویند  
آن طالب غنا و کوفتن در ریخت باشد یعنی آفتن اینکما یا برکات و سلب حصول ثروت و دخول  
و نیز در آنکابلنا العاجل جناب اینمضنون فرمودست که هر روز سی بار اینکما را بگوید روغن آرد  
و پشت بفرس کند و در ریخت بگوید و هم در جواب بالا از آن پسندیده ذوالجلال از باب آتش  
اینمضنون روایت شد که هر که هر روز بگوید یا تودمه لا اله الا الله حَقًّا حَقًّا لا اله الا الله یا مانا  
و مَعْدُ یا مانا لا اله الا الله عِبَادَةُ رَبِّ و رَقَّا الله ثم روبا و کند و رازوی نکند تا داخل ریخت  
کرد و دور آوردن الله نم بکسی عبارت از شفقت و عنایت است که شامل حال وی گرداند  
و در کافی بدینگونه است که هر که هر روز بگوید لا اله الا الله حَقًّا حَقًّا لا اله الا الله عِبَادَةُ رَبِّ یا مانا  
لا اله الا الله یا مانا و صدقاروی آورد الله نم بر او و رازوی تا بلبل تا داخل ریخت شود و  
در مملوف ابن طاروس طلبه مرقده مذکور است که بعضی زموالی غریبی ذکر باری و حقیقتش  
و رازی حضرت امام زین العابدین حکایت کرد که روزی آنحضرت بجانب صحرا میروند و رفتند  
بود و من نیز از دنبال رفتم و بر ایامم که بجهت افتاده و پیشانی انور بر سنگ درشت نهاده  
پس متوقف گردیدم چنانکه افاز کرید و ناله او را میشنیدم و شنیدم هزار بار گفت لا اله الا الله حَقًّا  
حَقًّا لا اله الا الله عِبَادَةُ رَبِّ یا مانا لا اله الا الله یا مانا و صدق بعد از آن سر از سجده برداشت و محاسن







تادان در مجلس محافل بود خلوت در بهشت هفتاد و یک سال آن طریقی که انسان تواند بود و شربت  
 این عبادت چون رجب ختم حشر الاشیخ است و با و سمع پاکیزه داشته و بزرگوار باشد و بزرگوار باشد  
 نمود چهل این مغفلات و موخر این مصولات این که ذکر جناب الهی بر چند قسم و هر یک از اقسام  
 از افضل و ثواب بسیار است ولیکن چنانکه بیان شد بعضی از بعضی و در آخر از ابرق طاعت بود  
 و یا داخل است پس با اختیار بند که بدید یافت این سعادت موفق گشته پوسته خود را با نغوش  
 دقت و شاد و کشتن خاطر با زلال این فیض پیاپیان همواره خرم و آباد دارد و حرم خیمه را بیادش  
 دوست مخصوص داشته در بان مراقبتش محبوب منع تر است و لایق بیکان اندیشهای باطل و بیاد  
 باین خلوت برای خاص نکند و چه بدیق دامانی چون فکر ذکر دنیای باطل و این بوستان  
 سعادت شریک آفتی مصوری مانند هوا و هوای می باشد حاصل نیست بوییدگان لایق نیست  
 و چون بندگان این سرزمین را بخت بدست دهد و در دفع آن از خود گردن و لا شریعت  
 کاهل و بتازد شوق کامل آنکه بخت فرو رفتن در مشاغل آن بر آید و آن بسیار در کار و از آن  
 ناچار است قال الله تبارک و تعالی سورۃ المؤمنین یا ایها الذین آمنوا لا تأکلوا أموالکم ولا اولادکم  
 عن ذکر الله و من یفعل ذلک فاولئک هم الخاسرون ای و منان باید که مشغول نشازد شما را  
 مالهای شما و نه فرزندان شما از ذکر خدا یعنی از حفظ تعلق به مال و اولاد و انانیت عشق باین دو نقش  
 برآید و کره برآید و خود را از یاد جناب الهی غافل و از گذارن مرایم بندگی و ظاهر که باید چه مقتضای  
 ایمان آنست که دوستی خدا بر دوستی هر چیز غالب آید و هیچ امری بآن معارضه ننماید و هر که این  
 کار کند یعنی اشتغال این دو امر سریع الزوال از یاد خداوند متعال بازماند پس نشان کند زبان  
 کاران که باقی را بغافل فریخته و سرهای سعادت و بهمانی را باقی سودای این دو در شمع  
 سوخته اند انما أموالکم و اولادکم کدشته و الله عنده اجر عظیم از آدمی که بعقل و کار و  
 از این حصار عظمی باز رسته و بقوت ایمانی جبار علاقی این سرای فانی را از هم گستره  
 فکر دنیا ایشان را از ذکر خدا باز نمیتواند داشت و منافی اند که جناب سبحانی بوی آسمانی

یاد ایشان نموده در سوره نور در ثنای ایشان فرمود است رجال لا تلهیهم تجارة  
 و لا بیع عن ذکر الله و اقام الصلوة و ایتاء الزکوة الا بر مردانی اند که مشغول نیسازد و  
 باز نمیدارد ایشان را خرید و فروش و زیاده خدا و پیاپی داشتن نماز و دادن زکوة و ریت که  
 اینجا که گمانند که چون وقت نماز رسد بخار است گذارند و مشغول نماز گردند و اجرا  
 نزد خدا بیجا عظیم تر از اجزای است و نقطه مقابل این از آدمیان دیدن رفوی است  
 اعتقاد چهل شعار بودند که برای سود دنیوی دست از ثواب جزوی و فیض خدایت  
 بنویسند و داشتند و از بیست و هفت هوا و اشتغال غارت شتافته آن و الا جناب در مسجد گذا  
 تفصیل این اجمال این که بتدوین و شرافت بخش منبر نبیانه افلاک روز جمعه تبارک  
 منور این سر سعادت صعود فلک ساو بافتاب نور وجود رشک فرمای هر خضر ساخته  
 خطبه میخواند و بدست زبان کوهر روحی که تبارک و تعالی مواظط بالغه بر کلماتی پرمهره  
 حاضران می افشاند که در سبوت کاروان رحیم کلیمی از شام رسید اجناس طعام بجهت فرخنده  
 آورد و در مردمینه تنگی کرد که بود و رسم ایشان بود که چون کاروانی ببلات رسیدی  
 بجهت اعلام یا از شادی طبل کوفتندی و دست بردستی زدی چون از اطلال دست  
 زدن ایشان بکوش حضاران مجلس هفت نشان رسید بران اطلاع یافتند دست از مواظط  
 فواید این مجلس کشید و سرعت تمام بخیریدن طعام باشند و هوا پیرون شتافتند چنانکه در  
 خدمت آنحضرت بخرا زده کس و بقولی بازده کس و بقولی هشت کس نمایند پس آنحضرت اینهمه  
 ادا فرمودند که اگر هر میفرشد و هیچکس از شما نمیداند از این وادی آشتی بسوی شما آمد  
 و هر دایمی سوخت پس حضرت دین العبادان ایراکه در سوره مبارکه جوع است و فرستاد  
 که اذرا و تجارة او فطروا انفسوا الیه ما و ترکوا کفائما قل ما عند الله خیر من الدنور من  
 القجارة و الله خیر الزارین چون پند خرید و فروختنی با هوا و بعضی منفرد گشته رو  
 بسوی آن خرید و فروخت آوردند و ترا این تاده گذارند بگوای محمد که آنچه نزد خداست



یعنی از ثواب نماز و استماع خطبه و فضل ازوم مجلس غیر مجزات از لیس و تجارت و خدا بخواهد  
روزی دهند کانت پس روزی شمارا بشمار خواهد رسانید و بسبب التزام مسجد و اشغال  
بندگی شمارا از آن محروم خواهد کرد باید که شیخ دلی را رسد خود روایتی آورده که اجتماع تمام  
هیچ قوی که در خدا بشمار کند مگر اینکه شیطان و دنیا از ایشان کار بگیرد پس شیطان بدینا گو  
الاترین مایه صغیر آری یعنی که این اجتماع چه میکند یعنی سر از فرمان نکند و بدین خدا شغول  
کود بداند دنیا گوید بگذار ایشان را که مشرق شوند بپل نگاه کرد نمای ایشان کریم یعنی بشمار  
ذلیل و اسیر خود سازیم و از یاد خدا غافل گردانیم الحاصل سالک طریق بندگی و ذکر است که راهی  
عظمت از فکر دنیا و پای طلب بطلب بندگی محکم تر از دلبستگی اینست محمد بیوفایت  
و دفع آن نذر سهیل و آسان و نه کار هر پند است و پای ضعیف که ایمان خدا و در احد صمد و  
بخشنده دای و جز در کافرا لکان این طریق سعادت مقصد را در دفع این سنگ راه باری و در  
شکستن این بند کوان مدد کاری نموده بنوع مقصود رسانند و جلد دها از فکر دنیا کشفته  
در بکل تعلق و در ریخته را بدستگیری عنایت پهنایت خود رها باند و در بیان ساحت خود گشتانند  
در محفل کرامت برسد منزلت انا مجلس من ذکر کند نشاید بفضل و کرم **مجلس هفتم** در  
ذکر ثواب روزی که گذرانیدن عمر عزیز بدان فوزی عظیم و سبب وصول بمقام کریم است  
برقشتر لبان و حقیق توفیق جناب سبحان و کرمه چشمان الوان نعم ثوابان جاودانی که زهرشده  
نمای لذات عاجل کام دلش از تلخ ساختن و مرض جان گذران تر از دوزخ و از مذاق جانها از آن در اند  
مزه نعمتهای اجل نبیند اختر باشد معلوم است که نعمت بندگی جناب طهر یعنی آنست که بندگی  
ذوق هرگز از آن سیری داند و سعادت عبادت آنند که سعادتی که عارف صاحب شوق حظ از آن  
خود طری تواند لذت شناسی که مذاق جانفش چاشنی این نعمت روح فزا در یافته کی بنا را در نعم  
دنیا بکوشه چشم التفات نکرد و پاکیزه نمادی که دست طلبش پیوسته این غم جان پرور  
از شاخ بلند همت و لاجیدی با ثمار پیش ما افتاده بخاک صد گونه کدورت الود ما بر خاکدان

سر غیبت فردی آورد آنرا در دانی که از نعم دنیا نم دین ساخته و از هوای تکلفات آن بادای  
تکلفیات برداختند تلخی ریاضتی عبادت در کام و نشان از جان شیرین خوشتر است و از آزار  
گذارش تکالیف برین بنز از ایشان از راحت تر آسانی دلکش تر دیدن شوقشان بخوابی شبها  
قیام و از سر بیکم کمتر بخوانند و بخت و قشان از کسکی و نشندگی ابام صیام هرگز سیر نمیدانند  
و جیوه در گذارش و ظایف طاعات زار و نزنند و از الم کسکی و نشندگی دوزخ همواره نالان گله  
میباشند قوی اند که اوقات شریفشان سراسر صرف پرواز لاشه زنج کشته است و عمر ایشان  
تمامی بجمع دادن سک نفس اماره شکم خوار کند شعله جسد و جهدشان در تحصیل ثبوت همیشه  
بند و فرمان نفس بوده و قوی و حواسشان در خواب ده من خالی پیوسته رعین سلطان طبع  
نموده مکر هوس و خواب ایشان از خواب دنیا جز جلوی و نشانی لذت خورد و خواب بند بد  
و مذاق و حیلان فاحر شان از سفره توفیق شهد مصفای لذت ترک لذت بخشید و عریضه  
که پیوسته چون در یک دکان در بیابانها دود آرزویش غریب تلخ و شور چاهسار اند بد  
از عذوبت و جلا فراز خبر میدارد و برین قیاس بن بروریکه عمری در بیابان بی پایات  
اعمال و امانی بوده و آب و علف کل و شرب شکم چوایی و تن آسائی نموده لذت ترک آنرا کمال لذت  
میشمارد ادی از بدیانت مدتی لذت روحانی پرور و بلکه آنرا لذت لذات شمرده من مقامی پس  
و وصول بآن نه کس را دست رس در حالی است بلکه آن موقوف بشوق و ساداشتهای کامل است  
و تحصیل این اشتهای محتاج است بمحیی و ترکیبی بود مند که باطن سقیم آنان با صلاح ابد و در  
مزاج دلکار فلاسفه و فیلسوفان نماید و آن عبارت از اطلاع برایات کریمه و تعامل در اجاب  
شریفه که از چاره گران هر درد و غلت و طبعینا دار الشفای دین و ملت هر گونه عارفی و درود  
یافته است و نا بخل ایات و اخبار است که در فضل و ثواب روز و فواید آن وارد گردید بنا  
برین مجلس لم ذکر مستغنیان از مزین میکرد و از آن معجون سود مند قدری شایسته بانی  
خامه بیانی از حصنهای کهنه حادثه بر آورده بکام جانها میرساند و چون ایات و اخبار بعضی







کدام آن هر کلام عصا کشی و دستگیر است در کتب معتبره حدیث زیاد آت است که این مجلس کجایش  
 ایراد نمی آید داشته باشد و لهذا اذان بقدریکه شاید و بدو شش خاطر مستمعان که این نماز کجا  
 میشود و از آنجمله در فقیه و هندیب ترا حضرت سید الانام و مودب اداب قیام و صیام جناب  
 نبوی صفت است که الصوم جنة من النار و روزه سیرت است که نگاه میدارد از آتش و هم در کتب  
 شریفه اذان صاحب بر خفیه ما ثواب است که الاخر که شنی ان انتم فلقوه تباعد الشیطان  
 منکم کما تباعد المشرق من المغرب و در هندیب کما تباعدت یا خبر ندیم شما و اینجا که اگر آنرا کنید  
 دور گردید شیطان از شما چون دور بودن مشرق از مغرب بگوید یا رسول الله فرمود الصوم یوقی  
 وجهه و الصدقة تکتسب ظهره و الحسب لله و الموائمة علی العمل الصالح لقطع دابر و الاستغفار و دینه  
 لکل شیء ذکوة و ذکوة الا بدان الصیام روزه سیاه میکند روی شیطان را و صدقه میکند پنداشت اول  
 و دوستی بر خدا و سعادت بر عمل صالح قطع میکند نسل او را و استغفار قطع مینماید رت  
 دلش را و هر چیزی بر ذکوة نیست و ذکوة بدینار روزه داشتن است و نیز در این چند کتاب از ان شافع  
 حاسب و نهایت شده که الصیام فی عبادة و ان کان علی فراشه ما یغیب سماء و یغیب قائما علی فراشه است  
 روزه دارد و عبادت و اگر چه خفته باشد بر سینه ما دام که غیبت نکند مسکون و یغیب از حضرت ائمه  
 مرویست که قال الله تعالی اصوم بها و انا اجری به و للصایم فرحان حین یفطر و حین یلقی ربه تعالی  
 و الذی یفسخ یجد بیده و الخوف ثم الصایم عند الله الحبيب من الزیج المسک و مضمون فقرات مذکور  
 در کافی نیز چند حدیث جلیل که مذکور است حاصل یعنی آنکه الله تعالی فرمود است که روزه بر  
 منت و من جزا و ثواب میدهم بان و روزه دارد و خوشحال است یکی وقتی که روزه میکند شاید  
 و دیگر وقتی که با خدا وند خود ملاقات مینماید و قسم بآنکه یکسان محمد پیدا است که هر انیه بوی  
 دهان ناخوش و روزه دارد نزد خدا یا خوشتر است از بوی مشک و ماغ شعور از عبادت بابت  
 الصوم و انا اجری به استقام مینماید که روزه را از سایر عبادات فضیلت خاص و بجز این معبود  
 عالمیان و از این اختصاصی است و در کافی و فقیه هر دو از حضرت مقدس جعفر علیه السلام این مضمون روایت

شده که الله تعالی موسی صی نمود که چه چیز منع میکند ترا از مناجات گفت یا رب اذا جلدت من المناجاة  
 بخلاف فم الصیام بزرگوار تر میدانم ترا از مناجاة بانو با بوی ناخوشی که دهان روزه دار می  
 دارد یعنی برونه ام و آن بوی ناخوش است پس و حی که الله تعالی بوی که با موسی الخوف فم الصیام  
 الطیب عندی من بهج المسک هر انیه بوی ناخوش دهان روزه دار خوشتر است نزد من از بوی  
 مشک و هم در ان دو کتاب از ان دفع جناب انصمون منقول است که هر که روزه دارد برای خدا  
 روزه می دهد شدت کرمایش رسد و اذنی می کشد خدا بوی هر روزی که تسبیح میکردند باشد  
 بوی او را و بشارت داده باشند و بر آن تا چون افطار نماید خدای عزوجل کرمش را مالطیب رعایت  
 و روح ملک آنکی انهد وانی قد غفر له چه خوش است بوی تو و دینم بوی تو ای فرشتگان  
 من گواه باشید که بدرستی که من بخشش آمرزیدم او را و نیز در ان هر دو کتاب از سر و شیخ و شاب  
 جناب رسالت مآب مرویست که ان الله عزوجل وکل ملائکته بالدعاء علی الصایمین و در فقیه  
 ملائکته است بدرستی که خدای عزوجل کاشانه فرشتگان خود را با جوی فرشتگان را بدعا کردن  
 برای روزه داران و فرمودند که خیرا در امر جبریل از خداوند خود گفته ذکر که بدرستی که اذ فرمود  
 که امر نکردم فرشتگان خود را بدعا برای احدی از خلق من مگر اینکه مستجاب کردم برای ایشان در  
 حق او و در فقیه از حضرت مقدس جعفر تیره مرویست که یوم الصایم عبادة و صیوم تسبیح و عله  
 منقلب و دعا و مناجاة خواب روزه دار عبادت و خاموشی تسبیح و غلش مقبول و دعا این  
 مستجاب است و در کافی از ان امام همام منقول است که انما لای الصایم قوما یا کلون او رجلا یا ککل  
 له کل غر مندر در بعضی نسخ بجای مندر جمه است چون پسند روزه دار حرامی را که میخورد یا مردی را  
 که چیزی میخورد تسبیح میکند برای او هر موی که درین است و ممکن است که تردید و رجلا  
 از شک را وی باشد یعنی آنحضرت قوما یا کلون کثیرا یا ککل و در هندیب از همان حضرت  
 روایت شده که من که صومو قال الله عزوجل ملائکته عبدی استجاب من عذایی فاحین الحدیث  
 هر کس بسیار روزه گیرد خدای عزوجل فرشتگان را گوید که بنده من پناهیست از عذاب من پس



نمیداد و از اینگونه روایات فضل و شوق اند که هر یک کرکشان نعمت مغفرت را بر خوان در آن  
 صلائی و کارکران غزبهای است کاهل یاد در غم برای اجل کار فرمایست در کتب معتبره  
 بسیار هوشمندان را از آن پیش از این در کار است خوشاموس صاحب یوفیقی که بسیار  
 مضامین اخبار احوال و باغ نظر اعیان و تفکر سازد و دامان سعی در کف جبین کلمهای کونا  
 این همه فضل و تقایمهای از حد افزون بردارد که درستی دوز را در سفر معاد خود داند و باب  
 آن کشتن دین و ایمان خود را بر آب گرداند و آب شجر حیات حکم بر روزش و نماهای معاصی خود را  
 سوزد و از نور سیمای شکسته رنگش چراغ سرو در شبستان کویا فرزند از بهوت دماغ آن  
 هوای بهشت رضای الهی کند و از خشک لب و دهان بنکر ادراک سعادت چنان حطب اللسان  
 گردد و ضعف حواسش را محض شوق مجاهد طند و بهیوشی لغاش مرا عین آگاهی و بیداری  
 خواند با جمله سعادت و توفیق این عبادت را اعظم مواهب و اشرف ارباب است بنده قدر نعمت  
 هواره با در آن شکر گذار و بدر یافت فضل و ثوابهای مذکور امیدوار باید بود در فضل  
 اقسام روزه از صبر و صمد و در بیان از اینها را اقسام بسیار و تفصیل آنها متعلق بکتاب فقهیه  
 و در این کتاب ذکر کار است و از اینجمله آنچه در این وراق ذکر نمودنی و عارض زبانی است  
 بمشائقی خاصه بیان بزبور فواید اخبار و آثار و اراده در آن نسیب و نهیت فرموده اول روزه ماه  
 مبارک رمضان است که از سایر اقسام صیام نیز بدی فضل و ثواب خیرین و در محفل کرامت و شرف  
 بر حله و اشغال اقران خود عدم نشین است و هر چه مبارک ماه جم کاهی که سی بار روزهای  
 شریفش تمام است بهشت و مسودات شمای عزیزش هر یک سیاه بار خاندای فیض و بهشت و  
 ساعات متوالیه شریک بکران فیوضات و وجهانی موجبات و انات متواتر و اشرف  
 جنود شهنشاهی فیضانی فوجها و حیدر شرف از عزم جدیدی و در شبانگاه صبح نور و زکی  
 و عبیدی بر آن چه صادق هر یک طبع جاذق متملکان ابتدا از این فرمودن امساک چاره کرد و  
 قلمان اوقات شام هر کدام میزبان رخصت عام با غلام بشارت نای سفره و در مقربان بخش

بخندان مادرش تکلیف طاعتش و شریف حدیث کلبانک مؤذنان شامش سالکان مسلک این  
 بیشتر حصول بر منزل سعادت ابدی بستانان ایاتش در نظر حسن شناس هر یک معنوی و کشف  
 و سبزه هر یک لبالبش در بدنه حق برین هر کدام نازنین لایه و شی خطیب خوش بیانست از درجا  
 علو شانش سبز و فرخنده فرمان شریعت بر دانه هلالش بر شکل هلالش انگشتی است که چو  
 کشتاد صورت بدرش مرآت نور چهره مقصود نمای نهی خجسته هلالی که برد و فعل باب میرا  
 و بدندانه کلبه ابواب جهان نشان نوحیه عبادات و عنوان آزاد نامه عباد مغفرت این  
 سوره سوره متوالیست و غنیمت شصت و یک این ایام و لیالی طلق اخلاق فرمان پزیرانست و  
 اسای صاحب تقصیر این چشمه آب هدایت است و در وزن آفتاب غایت زبان کو یابست عذر  
 خواره جرایم مردوزن و شمع فروزانی چراغ عالمی زان روشن بالیدنش نشان ضلوع حنائت  
 و کاهیدنش نمونه محوسیات چرخ نکهای غفلت که باین متصل از اینک دلهام میتوان زدود  
 و چه حاصل طاعت که باین داس از غرض زندگانی میتوان درو و دشت حرمت ایمانه مکرر  
 نشان دین داریت و حسن هلال این شهر معظم باعث استمال طلبه سکار بخوان  
 اعمال صالحه تلبس لباس شبانه روز فیض این لیالی و ایام خود را شایسته نظر قبول میتوان کرد  
 و طالبان مقام محمود و صعود نزد بان سی پیکر ایمانه مبارک مسعود خود را با یوان اخلاص  
 بنیان قرب حضرت معبود میتوانند بسایند **نظم** مه مبارک رخسار عینت مقدم  
 سعادت آغاز مغفرت انجام چه ماه جبینی بلند بالائی چه ماه هوشن باد ببری زین  
 زعام چه ماه اندک بر و حسن عریت افزایش نکاردت و دل خلق روزگار تمام بنویز و بخور  
 زیر کوبانراست هفت زین سبب و بدنگار است خرام برویش از شب قدر است عینر خطای  
 که باشد از دل و جانش هزار ماه غلام ازین جفت شب قدریت نام او بود چه روز روشن ازو  
 قدر اهل بیت کرام از اینک کشت شب قدر او زمان پیداست که قدر او نشاء کمال ز خلوص و عوام  
 چنان عزیز تر از خلق از دعایت و پیش کنند خنده چکل بصداد این ایام زهی مبارک ماهی که بستان



بیتجات کند پیشکان زخاص و زعام زدی برین ایام او میباش مایول شاده تا که ساند بر  
خلق تمام کسی زبخت اگر چنین بجهت بپند بعد خواهش بد شکفته روی شام زحق چه  
خرد رساند این هم مبارک رو که شد بخلق از واکل شرب جله حرام شود سیاه ازان رفتن  
دید بد که کشت کشته دران نامها زجرم تمام بود بمشرب لب کشکان چشم فیض چه طول  
عمر خوش آید طول این ایام مجله ماه مبارک ماهی عظیم الشان جلیل القدر و فضل و ثواب طاعت  
و عبادات در سایر شهرها و در این ماه بدر است در منزلت این شهر بر باقی شهرها پس  
که جناب سید کاتب کرم خود اعلان فرستاده و بدار فرزند صیام را از اختصاص داده است قال الله  
تبارک و تعالی فی سوره البقره یا ایها الذین امنوا کتب علیکم الصیام کما کتب علی الذین من قبلکم لعلکم  
تتقون اما معدودان لا خلاصه مضمون حدیث مقرون این خطاب خطاب است بیکر ایمان  
مفروض شده است بر شمار روز داشتن چنانکه مقرر شد بود بر پیشانی تا شاید شما تقوی و بر  
بالاعت این فرمان و محافظت بر آن با اجتناب محرمات که مقتضای شرف و شرف روز و شرف  
نفسانی را فراموش نماند چنانکه سابقا مذکور شد روز دهم در روزی چند که عدد آن معین  
و معلوم شده یا روزی چند که عدد آن اندک و ویژه آن آسان و درین لایحه از حضرت  
عیان نخی منقولست که گفت شنیدم از افاضه الله که میفرمود که آن شهر رمضان لم یفر من الله حیاته  
علی احد من الامم قبلنا حاصل معنی اینکه فرض نکر دایده است خداوند ماه مبارک رمضان را بر  
همچنان امانت پیشین گفتیم پس قول خدا عز و جل چه معنی دارد که یا ایها الذین امنوا کتب علیکم  
الصیام کما کتب علی الذین من قبلکم فرمود اتمام فرض الله صیام شهر رمضان علی الانبیاء و  
الامم بفضل بر علی هذه الامه و جعل صیامه فرضا علی رسول الله و علی امتی جز این نیست که درین  
کرده بود خداوند روز ماه رمضان را بر پیغمبران پیشکشان پس فضل و مرتبت داده است باین ما  
این امت را و گردانیده است روز آنرا فرض بر رسول خدا و بر امتش و مدبر نور و مظلوم و مقتدر  
شهر و ایام عرشانه بعد از فقر چند دیگر از آن مذکور بنا بر قول بعضی از مفسرین بیان این ایام

معدود است نموده فرموده است که شهر رمضان الذی انزل فیہ القرآن یعنی ایام معدوداتی که روایت  
داشتن دران بر شمار فرض شده است روز ماه رمضان است بنا بر آنکه شهر بدل ما عطف بران صیام باشد  
با اینکه ماه رمضان انجمن ماهی است که در فرستاده شده است دران قرآن که شهر رمضان باشد  
بستل و انزل قرآن باشد و نزول قرآن در این ماه با جمعی است که ابتدا و نزول دران بوده است با اینکه  
جمع قرآن دران با سمان دنیا فرود آمده بعد از آن از انجا متفرقا بر زمین نزول نموده است با جمعی  
که ماه رمضان ماهی است که در فرستاده شده است در شان آن قرآن که کریمه کتب علیکم الصیام باشد  
و در تفسیر اینها بیشتر رمضان چند وجه گفته اند از انجمله اینکه رمضان ماخوذ از فصل است معنی  
سوزانیدن و اینها از انجمله باین موسوم شده که کاه از امبوسازند و خالی میکرد داند و اینو چه  
در کتاب اقبال از حضرت نبوی روایت شده و وجه دیگر اینکه رمضان از اسماء الهی است و شهر رمضان  
یعنی ماه خدا و یا آنکه هجده ماهها و سالها از آن خدا بیخ و تدبیر و وقوعات و مکانها جمعی برده  
خامه تقدیر است و است ایما را بنصوص هجده روز بید شرف بخود نسبت داده و شهر رمضان نام  
فراده است و یکدیگر در اخبار و آثار انا با معنی ازین کواثر بشیر الله تغییر شده چنانکه در صد خطبه  
شریفه منسوب به حضرت زکریا علیه السلام و مؤید انجمن است در کافی و فقیه از سعد خفاف  
مرویت که ماهیست هر دو در خدمت حضرت ابی جعفر بودیم پس ذکر رمضان نمودیم آنحضرت فرمودند  
که مگویند این رمضان است و مگویند رمضان آمد رمضان که بدین معنی که رمضان احب است از  
اسماء الله و خدا تعالی بی آید و نبرد و جز این نیست می آید و میر و چیزی که ذایل و فانی گردد یعنی  
مخصوص مخلوقات است و لیکن مگویند ماه رمضان در اخبار و آثار بیک زبان بیان بر فضل و ثواب  
اینها و روز آن کو با و جمال باشد این غریزه و دلچسپی در آینه مصفای دلالات واضح  
آینا ظاهر و هویدا است از انجمله حدیثی است که از نذک زدهای و عده کنایه شکیلا حضرت نبوی  
در جواب سوال و دفع اشکال یکی از علمای بود ما نورد و در کتاب تفسیر فقیه مذکور است فصل  
عجل اینکه جمعی از بود بندگان محبط علم وجود آمدن علم ایشان چند سله برسد از انجمله این بود



که بر وی فرض گردانیده است خدا روز را بر امت تو در پی روز و فرض گردانیده بود بر امتان دیگر  
 پیش از این آنجا که اجاب مضمون در جواب فرمودند بدرستی که آدم و قتی که از شجره یعنی شجره ممنوعه  
 اکل نمود سی و نذر شکم او ماند پس فرض کرد خدا بیچاره را و سوز و زکری و تشنگی و اینکه  
 شب بخورند تقصیر است از خدای عز و جل بر ایشان و اینچنین فرض بود بر آدم پس فرض کرد خدا  
 آنرا بر امت من بعد از آن این ایراد تلاوت نمود که کن علیکم الصیام کما کن علی الذین من قبلكم  
 لعلمکم شقون ایتاما معذ و طاعت یهودی که سبقتی از محمد پس حبیب جزا و ثواب کس که آنرا  
 روزه دارد آنرا پس حضرت اشرف نبوی به این مضمون ادا نمودند که منتهی مومنی روز را در ماه  
 رمضان از روزی که اجاب یعنی برای درک فضل و ثواب مگر اینکه واجب که داند الله تبارک و تعالی  
 برای او هفت خلعت اول اینکه کذا در حرام در حلال و دوم اینکه نزدیک شود بر حلاله تعالی  
 سیم اینکه خطبه بدرش گردم و داده باشد چهارم اینکه اسان کند خدا بیچاره و سکران مرگ را پنجم  
 اینکه در امان باشد از زکری و تشنگی در روز قیامت ششم اینکه عطا کند خدا بیچاره و بر او را  
 آنرا ششم هفتم اینکه خود را نذر و بخدا بیچاره انصیا ثبوت یهودی کث راستی یا بعد دیگران  
 انما خطبه بلاغت مشحون هدایت مقرر نیست که آبجیات عبادانش هم از چشمه حیوان لب  
 و دهان مبارک سبک کاینات مبریان نموده چه خطبه که دهقان زبان و حی نور پیش  
 چشم معارف و چشم تاثیر را حنی موات دلهای صغیر و کبیر را احیا فرموده و در احوال شیخ صدوق  
 مذکور است و سلسله استادان بحضرت مقدس رضویه رسیده و انا و بتوسط آباء اتحاد معصومین  
 او نیز تئیس بجایاب میرالمومنین منتهی گردیده است و انحضرت فرموده که ان رسول الله ص  
 خطبنا ذات يوم فقال ایها الناس ان قد اقبل الیکم شهر الله بالبرکة و الترحمة و المغفرة شهر  
 هو عند الله افضل الیوم و چون خطبه شریفه طویل و ایرادان مجلس بر اقامه مناجات قبل  
 این مجلس ایچو ابر عبارت آن نمی آید و از آن بلکه حاصل معنی انگشایماید و ان منیت  
 که جناب ولایت صاحب این مضمون ادا فرمودند که رسول خدا خطبه خواند برای ما و زنی

یعنی نزدیک ماه مبارک رمضان پس بودای مردمان بدرستی که شان امنیت که تحقیق که روی  
 آورده بسوی شما ماه خدا مقرون برکت رحمت و آمرزش ماهی که آن نزد خدا فاضلترین ماهها  
 بود و زهای آن فاضلترین روزها و میهای آن فاضلترین بهشتهاست و ساعتی آن فاضلترین  
 ساعتهاست و آن ماهیست که خوانده شده اید در آن میهای خدا بیچاره و گردانیده شده اید  
 در آن از اهل کرامت خدا نفسهای شما در آن بستیح است و خواب شما در آن عبادت و عمل  
 شما در آن مقبول و دعاهای شما در آن مستجاب پس درخواست نمائید از الله تعالی که خداوند  
 شماست بیتیهای صادقه و دلهای پاک اینکه توفیق دهد شما را برای روزه داشتن اینماه و تلاوت  
 کتابش که بدرستی که شش کسی است که محروم گردد از امرش خدا بیچاره یا به زکری و تشنگی  
 بکری و تشنگی خود در آن تشنگی و زکری و تشنگی و تصدق نمائید بر فقرا و مساکین خود  
 و تقسیم کنید بر زکری خود را و رحم نمائید بر کوجان خود را و صل کنید بر ارحام خود را یعنی با خویشا  
 خویشا و ندی بجای آورید و نگاه دارید ز بانهای خود را و بیوشانید از آنچه حلال نیست نگاه بان  
 چشمهای خود را و از آنچه حلال نیست گوشهای خود را و مهربانی کنید بر بینیان  
 مردمان تا مهربانی کنند بر بینیان شما و توبه و بازگشت کنید بسوی خدا بیچاره انکاهان خود و برادر  
 بسوی او و دستانهای خود را بد عادات و اوقات نمازهای خود چه بدرستی که اوقات صلوات افضل ساعت  
 نظر میکنند الله تعالی از ان ساعت بجا نیستد کان خود و اجابت میکند ایشان را چون با اوضا  
 کنند و لبیک میگویند ایشان را چون وی را ندانند و عطا میدهند ایشان را چون از او لب  
 نمایند و مستجاب میکند برای ایشان چون از وی دعا کنند ایمردمان بدرستی که نفسهای شما  
 در کرم و علمای شماست پس از کرم و پند آوریده آنها را با استغفار خود و پشیمانیهای شما اگران با سر  
 از زهرها و کناهان شما بر خوف دهید از آنها بجلول بخود و بدانید که بدرستی که خدا جل  
 ذکره قسم یاد نموده است بفرموده خود اینکه عذاب نکند نماز گذاران را و بحد کشتن کار و از آنکه بول  
 و هراس ندهد ایشان را با آنکه در روزی که بر میخیزد مردمان برای بازخواست خداوند علم انچه

سبک و سبک آنها را



دو نیاست امیر مان هر که افطار فرماید از غنا و زده دار و مؤمنی را در این ماه بوده باشد او را بن  
خدا شفاعت کند و نبد و آمرزش بر کنه ها نکند و بعضی از جنات که گفتند یا رسول الله بنیت چنین  
که ماه قمریت بر این داشته باشیم حضرت فرمودند که بهر چیز بد از آتش و اگر چه بنصف خرما  
باشد و بهر چیز بد از آتش و اگر چه بشیرتی باشد یعنی در نجات خود سعی نمایند و اگر چه بنصف خرما  
باشد آدم آبی باشد که صایم مؤمنی را بآن افطار فرماید امیر مان هر که از شما آنکه بپزند در این ماه خلق خود  
الوده باشد و از گذشتی بر صراط و درویشی که میفرزد در آن قدمها و هر که بخفت دهد در این ماه  
بند خود یعنی با خد مت یسا از سبک سازد سبک کند خدای تعالی بر او حساب و او را هر که باز دارد در این  
شهر خود را باز در خدای تعالی از او غن خود را در روزی که ملاقات نماید با او و هر که اگر کم کند در این ماه  
بیعی را اگر کم کند و خدا تعالی در روزی که ملاقات نماید با او و هر که صله رحم خود کند در این ماه صله  
کند خدا تعالی بر حمت خود در روزی که ملاقات میکند با او و هر که قطع کند در این ماه رحم خود را قطع  
کند خدا تعالی از او رحم خود را در روزی که ملاقات میکند با او و هر که گذارد در این ماه بیکم از سنتی  
نزد خدا تعالی برای او از آتش و هر که ادا کند در این ماه فرضی بوده باشد برای او ثواب کسی که ادا  
کرده باشد هفتاد و نهم در غیر این ماه و هر که بسیار در روز فرستد در این ماه برین گران سازد خدا  
نزد وی و او را در روزی که سبک نماید ناز و ها و هر که تلاوت نماید از قرآن بوده باشد او را  
مثل هر کسی که ختم کرده باشد قرآن را در غیر این ماه اینها الناس بدستی که در های هشت در این ماه  
کشاوه است پس سوال کنید از خدا تعالی که نه بدد آنها را در روی شما و در های و زخ درین  
دست است پس درخواست نمایند از خداوند خود که نکشاید آنها را بر روی شما و نسیا طین  
مغلونند یعنی در قید و بندند پس سوال کنید از خداوند خود که سبک نکند آنها را از این  
بر شما امیر المؤمنین فرمودند پس بر خواستم و گفتم یا رسول الله چیست افضل اعمال در این ماه  
فرمود که یا ایها الحسن افضل اعمال در این ماه و بهر زیارت از آنچه خدا تعالی احرام کرده است  
بعد از آن حضرت که هست پس گفتم چه چیز دیگر باشد ترا یا رسول الله یعنی باعث که بهر چیست

فرمود دیگر برای آنچه حلال نموده خواهد شد از نو در این ماه یعنی بخشن خون تو که از بر خود حلال  
خواهند نمود و گو یا نظر میکنم بنو که نو نما میگذاری برای خداوند خود و بختی که بر آن بخت  
شد با شقاوت شقی ترین را و این را و قرین پی کننده نافر نمود پس زد و نافر بخت  
بر یکجا نیست رفو پس نکین ساخت از آن بجهت یعنی محاسن تو را پس گفتم یا رسول الله ایضا فرمود  
سلامت دین من خواهد بود یعنی در آنوقت دین من سلامت خواهد بود فرمود سلامت  
خواهد بود بعد از آن فرمود یا علی هر که تو را بکشد پس تحقیق که کشته است و هر که دشمن  
شود ترا پس تحقیق که دشمن شده است و هر که دشنام دهد ترا پس تحقیق که دشنام داده است مرا  
برای اینکه تو از من همچو نفس منی روح تو از روح من است کل نواز کل است بدست که الله تعالی  
مرا و تو را از یک نفر بگزید مرا و تو را پس بختار که مرا برای نبوت و اختیار کرد تو را برای امامت  
پس هر که انکار کند امامت تو را پس تحقیق که انکار کرده است نبوت مرا یا علی تو وصی منی و پدر  
فرزند من و شوهر دختر منی و خلیفه منی بر امت در حیات من و بعد از من و من امر تو  
امر من و منی تو منی منتم قسم بخورم با آنچنان کسی که مبعوث ساخت مرا نبوت و کرد اینها  
بجز بر خلق بدستی که تو را این حجت خدای بخلفش و امین او بی بر سرش و خلیفه او بی  
بر بندگانش و نیز در کتاب امانی بروایت مهر سپهر معالی حضرت ابوالحسن علی بن موسی  
الرضا علیه السلام از پدر بزرگوار و از ابا کرام اطهاره از حضرت نبوی روایت نقل فرمودند که آنشیر  
رمضان شهر عظیم مضاف الله فی الحکات الحدیث بدینی که ماه رمضان ماهی است که در این ماه  
میسازد خدا تعالی در آن حسنا را و محو مینماید در آن سیئات را و بلند میکند در آن درجا  
هر که معتقد کند در این ماه صد قدر از خدا تعالی برای وی کاهانش را و هر که تنگی کند با مال  
یعنی بدهد خود آرزو خدا تعالی برای او کنا هانش را و هر که تنگی سازد خلق خود را آرزو خدا تعالی  
برای او کنا هانش را و هر که فرو خورد خشم خود را آرزو خدا تعالی برای او کنا هانش را و هر که  
صد رحم خود کند آرزو خدا تعالی برای او کنا هانش را بعد از آن فرمود آنحضرت یعنی علی بن



موسی الزمام اینجاست که ایمنه شماست مثل ماههای دیگر بدرستی که ایمنه چون روی و بر  
 بسوی شما رو آورد بایست و رخت چون پشت که داند و در دوازدهما پشت که داند بامرزش کلاه  
 ایمنه است که حشرات در آن مضاعف یعنی چند برابر است و عیالهای خیر در آن مقبولست هر  
 نماز که از راه زخم در نیمه برای خدا بخواند در رکعت سنی آخر از داخل سجده او را بعد از آن فرمودند  
 بدرستی که شقی حق شقی یعنی در شقاوت تمام کس است که بیرون رود از این ماه و آمرزیده نشد باشد  
 کناهان او پس این هنگام خاسر و زیانکار خواهد بود در وقتی که فایز خواهد شد نیکوکاران  
 بجایزهای خداوند گریه و در روایت فقیه بر روایت جابر از حضرت ابی جعفر یعنی حضرت امام محمد  
 این مضمون منقولست که بود رسول خدا ص که چون نظر هلال ماه رمضان مینمود و بجنبان  
 قبله کرده میفرمود که آنگاه اهل بالاس و الاخیان تا آخر چنانکه میزد و گویا میشود بعد از آن روی  
 بر دامن کرده میفرمود که ای مردم من چون طلوع کند هلال ماه رمضان غلظت شود  
 سرکشان شیاطین و کشود و گردد درهای آسمان و درهای جنان و درهای رحمت و بسته شود  
 درهای آتش و مستجاب گردد دعا بوده باشد خدای تبارک و تعالی را نزد هر قطری یعنی وقت  
 هر روز که شود بی آناد شدگان که از آن میکنند ایشانرا از آتش و ناله میکنند و نادیده هر شب که  
 آیا سائیست یا استغفار کنند و استغفار کن هر نفقه کنند و اخلاقی یعنی عوض دیدار ملک  
 نمایند و تلافی تا چون طلوع کند هلال شوال نداد کرده شوند مؤمنان اینکه فردا بیاید  
 بسوی جایزهای خود که فردا روز جایز است بعد از آن انحضرت فرمودند که بداید قسم  
 بانکسی که جان من در دست است که این جایزه جایزه دینارها و درهمها نیست و در حدیث  
 دیگر هم از آن امام رهبر در فقیه در بیستم مرتبه بدینگونه است که یا جابر جابرهای خدای  
 عز و جل مثل جایزهای این پادشاهان نیست هر دانه که جایزه در هر دو دینار عطای مالون و نیکو  
 بنایست عمل و که ها و در روز پاهمال ذوال و فاست و جوازهای نه چنین بلکه عظیم و از  
 خدا فروز و از دست انداز فنا و زوال مصدوست و در مالی شیخ صدوق ازها اجتناب

شیعیان پناه مسجد نبی روایت شده که محصل مضمون آن اینست که بدرستی که الله عز و جل را فرشتگان  
 هستند که مویکند بر روز و داران استغفار میکنند برای ایشان در هر روز نماز و رمضان  
 تا آخر آن و ندیمها بیند روزه داران از هر شب وقت افطار ایشان که مرزده نماز را ای بدکار خدا  
 که تحقیقی که گریه کشید بداند که و زود باشد که سیر کردید زمانی بسیار تا چون شش ماه رمضان  
 شوند نکند کنند ایشانرا که مرزده شما را ای بدکار خدا که تحقیقی که آمرزیده خدا برای شما کناهان شما  
 و قبول کرد نفیبه شما را پس نظر کنید و اندیشه نمایند که چگونه خواهد بود در این ماه و خواهد  
 کرد آن اعمال یا از زندگانی دیگر از این حدیثی است که از حضرت اشرف خاتم الانبیاء از آن سرچشمه  
 ذلال مقال و معانی عن الهوی بهمانور و در کتاب ثواب الاعمال و مالی شیخ صدوق مذکور است  
 فان اصاب علم از روز در حدیث بیان فضل و ثواب روزه هر روز از این ماه سعادت اندوز  
 بقضیل موده و جلاوت کفایت شکرش را عالمیانرا آتش اداک سعادت این عبادت فضل آثار  
 نموده اند ملخص معنی محصل مضمون این خبر صدق و شحون اینست که بعد از این جبرک که از این  
 عباس سوال کردم که چه ثواب کسی را که روزه دارد ماه رمضان را و شانس حق آنرا گفت عیاشی  
 جبر تا حدیث که بنویسید که گوش زرد و نکشته و بخاطر نو نکند باشد و فانی کرد آن نفس خود را  
 برای آنچه برسدی ملا آن چه آنچه را داد نمودی آن عالم و این و آخرین است بعد از این پس بر  
 رفتن از زاده و معنی آن که دیده اول طلوع صبح عیدست و بی رفتم و نماز صبح گذارد و در آن حدیث  
 و تفصیلات آن کردم پس وی بسوی من تافه گفت بشنوی من که چه میگویم شنیدم از رسول خدا صلی  
 علیه و آله که میفرمود که اگر بگذر شما را است در ماه رمضان یعنی از فضل و ثواب علم بودید اینها را  
 نعم بهتر مینماید چون شب اول خود امر از خدا بخواند برای امت من هر کس که از این خواه که هفتاد و خور  
 کناهش را و بپند گرداند برای شما دو هزار مرتبه و بنا کند برای شما پنجاه شهر یعنی در بیست و نوبت  
 خدای عز و جل برای شما روز دهم هر کس که بپایند در این روز عبادت یکساله و ثواب پیغمبری و نویسند  
 برای شما روز یکساله و عطا کند ثواب الهی تا روز سیم هر موی که در بدنهای شماست قبله در روز و



در بارید سفید که در بالای آن دو وزنه هزارخانه باشد از نور و در زیر آن دو وزنه هزارخانه باشد  
و در هر خانه هشت باشد و بر هر غنچه حوری باشد داخل شوند بر مثال یعنی چون در انعام باشد  
هر دو هزار فرشته با هر فرشته هدیه باشد و عطا کند شما را خدا ایستاد و چهارم در جنت الخلد  
که یکی از هشت هشت است هفتاد هزار قصر و در هر قصری هفتاد هزار خانه و در هر خانه چاه هزار  
تخت بر هر غنچه حوری و در پیش هر حوری هزار کنبه که مقعر یکی از ایشان بهتر باشد از دنیا و  
در آنست و عطا کند شما را خدا ایستاد و پنجم در جنت الماوی و آن نیز هشت و دیگر است از هشت هشت  
هزار هزار شهر و در هر شهری هفتاد هزار خانه باشد و در هر خانه هفتاد هزار خون طعام باشد  
و بر هر خوانی هفتاد هزار کاسه باشد و در هر کاسه شصت هزار رنگ طعام باشد که شصت هزارم باشد  
و عطا کند شما را خدا ایستاد و ششم در دالالت السلام که آن نیز یکی از هشت هشت است صد هزار شهر  
و در هر شهر صد هزار سرای و در هر سرای صد هزار خانه و در هر خانه صد هزار تخت از زر  
درازی هر غنچه هزار ذراع بر هر غنچه زوجه باشد از حور العین که بر هر هزار شاخ کبوتر باشد  
که بافته شده باشد بدو با قوت بر کبر و هر شاخ کبوتری را صد کبوتر و عطا کند خدا ایستاد و هفتم  
در جنت النعیم که آن نیز هشت و دیگر است ثواب چهل هزار شهید و چهل هزار صدوق  
یعنی آنچه هر ایشان داده میشود بپاداده شود عطا کند شما را خدا ایستاد و هشتم مثل عمل  
شصت هزار زاهد و شصت هزار عابد و عطا کند شما را خدا ایستاد و نهم آنچه عطا میکند هزار عمره  
که دارند و هزار اعتکاف نمایند و هزار رابطه یعنی کسانی که اسباب است بهمتای عباد باشند  
و عطا کند شما را خدا ایستاد و دهم بر او در هفتاد هزار حاجت و استغفار کند برای شما افغان  
و ماه و ستارگان و چار پایان و مرغان و درندگان و هر درختی و کلوخی و هر نری و خشکی  
ماهیان در باها و برکها و درختان بنویسد خدای تم برای شما روزی از دهم ثواب چهار حج و  
که هر حجی باغبی از بهر آن و هر عمره با صد نفی یا شصتی که گذارد شده باشد و کرد اند خدا ایستاد  
برای شما روز دوازدهم آنکه تدبیل نماید سیات شما بلجنان و کرد اند خانات شما را صد

انجوزت و بنویسد برای شما هر چند هزار از حسن و بنویسد خدا ایستاد و بنویسد خدا  
برای شما روز سیزدهم مثل عباد شاهل مکه و مدینه و عطا کند شما را خدا ایستاد و چهل و هشت  
و کلوخی که در میان مکه و مدینه است شفاعتی و در روز چهاردهم بر چنانست که ملاقات  
کرده باشد با آدم و نوح و بعد از ایشان با ابراهیم و موسی و بعد از او با داود و سلیمان و عیسی  
که عبادت کرده باشند خدا ایستاد و با هر پیغمبری و عطا کند برای شما خدا ایستاد و پانزدهم هفتاد  
حاجت از حاجتهای دنیا و آخرت و عطا کند شما را خدا ایستاد و پنجاه عطا کرد با ثواب و استجاب  
کرد اند خدا ایستاد و شصت هزار استغفار کند برای شما حاملان عرش و عطا کند شما را خدا ایستاد  
و در روز قیامت چهل نفر که در از جانب راست شما باشد و ده از جانب چپ و ده از جانب  
و ده در قفا و عطا کند خدا ایستاد و شانزدهم شصت حله که چون از قبر بیرون آید در بر  
کنید آنها را و نافر که سوار شوند آنرا و فرستند خدا ایستاد و سی و یک نفر که سوار شوند آنها را  
آن روز و در هفتم که بنویسد خدا ایستاد که بنویسد برای شما کاهان ایشان و بعد از آن  
ایشان را و بر ایشان از ایشان بختیهای روز قیامت را و چون روز هجدهم شود امر کند خدا ایستاد  
جبرئیل و اسرافیل و میکائیل و معاذان عرش و کبر و بین سادات و اشراف فرشتگان را اینکه  
استغفار نمایند برای امت محمد تا سال آینده و عطا کند شما را خدا ایستاد و روز قیامت ثواب بدو  
یعنی مجاهدان یا شهیدان غزای بدر و در ثواب لایزال بجای بدر بین نبی است و چون  
روز نوزدهم شود هر روز هیچ فرشته در آسمانها و زمینها نماند مگر اینکه دستوی خواهند از  
خداوند خود که بیک زیارت قبول نماید با هر ملکی هدیه و شامی بدی باشد و چون بیستم روز  
تمام شود فرستد خدا ایستاد و سی و یک نفر که حفظ کنند شما را از هر شیطان و جیم و بنویسد  
خدا ایستاد برای شما هر روزی که روزه داشتید روزه صد ساله و کرد اند میان شما و آتش خنده  
و عطا کند شما را ثواب کی که قرابت کرده باشد و نوره و انجیل و زبور و فرقان و بنویسد خدا ایستاد  
برای شما بعد از هر پری که بر ال جبرئیل است عبادت سال و عطا کند شما را ثواب پنج عرش و در



و توبه کند با شما هر آنکه در قرانت هزار حوری روزی یک فراخ کرد اند بر شما کوردا  
 فرخ و برادران شما را یکی و خشت با و کرد اند فو ر شما را مثل فو ر شما و کرد اند و بر شما  
 مانند روی یوسف و در روزیست و دوم فرستد خدا یثا بسوی شما ملاک الموت لجانا که بفرستد  
 بسوی پغیران و دفع کند از شما هولناک و نکیر را و دفع نماید از شما اندوه دنیا و عذاب آخرت را  
 و در روزیست و سیم گذرد برراط با پغیران و صدیقان و شهدا و جان باشد که هر کس که باشد  
 هر تنی با اناست من و در روزیست و چهارم بیرون نرود از دنیا تا آنیکه به پید هر بلای شما  
 جای خود را در غیبت و عطا نماید هر یک از شما را ثواب هزار بار و هزار غریب که بیرون رفته  
 باشند از وطن و طاعت خدا و عطا کند شما را خدا ی عز و جل ثواب اناد کردن هزار بار از  
 فرزندان اما عی و در روزیست و پنجم بکند خدا تعالی برای شما در زیر عرش هر آنکند سبن  
 و بر سر هر کندی خیمه باشد از نور و گوید خدا ای امت محمد من خدا وند شما هم و شما علما من و کتب  
 سیند در آید بسایه عرش من درین قیما و بخورید و بیاشامید که او را که خوفی نیست بر شما و فکین  
 غفایید شد ای امت محمد تم بعزت و جلال من که هر آنیکه میفرستم البته شما را بسوی هفت چنانکه  
 بفرستد از شما اولون و اخرون و هر آنیکه تا حد را که دایم هر یک از شما را از راج از نور و صلا نیز دار  
 کردام هر یک از شما را بر نافر که افرین باشم از نور که تمام آن از نور باشد و بدان زمام هر از حلقه باشد  
 از نور و در هر حلقه فرشته باشد قائم بکن از فرشتگان بدست هر فرشته محمودی از نور داخل غیبت شود  
 بحساب و چون روزیست و ششم شود نظر کند خدا یثا بسوی شما برحت پس از خدا یثا برای شما  
 هر کاه از مکر خویشا و عاها و پاک کرد اند شما را هفتاد بار از دروغ و غیبت و از بختان و دروغ  
 بست و هفتم چنان باشد که نصرت و یاری کرده باشد هر مؤمن و مؤمنه را و پوشانیده باشد  
 هفتاد بار در رهنه و خدمت کرده باشد مرا بطه را با یمنی که گذشت و چنان باشد که خوانده باشد  
 کتاب لا که فرستاده است خدا یثا بر پغیران و روزیست و هشتم کرد اند خدا یثا برای شما در  
 جنة الخلد صد هزار شهر از نور و عطا کند شما را خدا یثا در جنة الماوی صد هزار قصر از نور و عطا

کند شما را خدا یثا در جنة الفردوس صد هزار شهر و در هر شهری هزار حجره باشد و عطا کند شما را خدا  
 صد هزار از شما در جنة فردوس و در هر شهری هزار خانه از زعفران و در هر خانه هزار تخت باشد از نور و ابر و دیبا  
 بر هر تختی زوجه باشد از حورالعین و چون روزیست و نهم شود عطا فرماید شما را خدا یثا هر از شما را  
 حمله یعنی محل مکنی در درون هر حمله کند سفیدی باشد و در هر کندی مکنی باشد از کافور سفید و برین  
 حمله هزار حمله خواب باشد از سندس و بر هر حمله یک حوری باشد که بر او هفتاد هزار حمله باشد  
 و بر روی هشتاد هزار شاخ باشد و هر شاخ کیسوی آماسته باشد بدو و یاقوت پس چون تمام شود یکم  
 روز نویسد خدا یثا برای شما هر روزیکه بر خاک است ثواب هزار بشمید و هر از صدیق و نویسد خدا یثا برای  
 شما عبادت پنجاه سال و نویسد خدا یثا برای شما هر روزی روزی دو هزار روز و یکبار داند برای شما  
 بعد از خیر و یابند است نیک که درود صراط در جات و نویسد خدا یثا برای شما برای آتش و جوار  
 بر صراط و اما من از عذاب و غیبت را در دست که آنرا دایان میگویند کند و نمشو آن دنیا روز قیامت  
 بعد از آن کشود میشود آن در برای روزه داران مردان و زنان از امت محمد بعد از آن نایب کند  
 رضوان خازن غیبت که ای امت محمد باشد بسوی ریان پس داخل میشود امت من در آن بسوی غیبت  
 پس کسی که از زید شد برای و کناهانش در ماه رمضان پس در کدام ماه از زید خواهد شد محقق نماید  
 که این فضل و ثوابهای کون از خدا افزون که بر روزی طاران ایماه مبارک میبوی و عده شده و  
 بران مرتبه میگردد که با داب و حد و صیام چنانکه در شرع انور مقررات تمام نموده حرمت ایماه  
 شریف عالمقام و این لیلای متبرکه که لازم احترام را کجا بینگی بانی دارند و چنانکه اناکل و شرب  
 و سایر امور یکبار از شرط صحت صوم و بر اوت ذمرا زانست کف نفس مینماید هر یک از اعضا  
 و جوارح را نیز از ارتکاب قبیح باز داشته بختی نفس تن پرست را از سلوک طریق هر گونه  
 ناشایست عقا ل مع بردست و پاک دارند چشم خشم را که کشتن حسن اعتقاد بآب نگاه اعتبار  
 خستی و طراوت میگردد بیکر و لای که در ورت فرای نظرها ی حرام منطس و کمرسانند روزی  
 کوش را که شبستان ظلمت اکبر خاطر از نور شوقی آن روشنائی دامن می پذیرد و بدو دانش



و سر و امثال آن از نور و ضیاء نیندازند سر نکشت نفس را که حجه کربان نسج و غلبه خداوند جلیل  
میواند بود و لقمه سازا کل میت غیبت برادران دینی نکشد و بنابر مقال اگر طوطی مثال شکر خای  
نلاوت قرآن و مواظبت دعیه نواند نمود مانند سگ دیوانه پیوستن هر آتش و بچانه نکند  
دستی را که برای نوازش بیویان و دستگیری بدست و پاپان فوت کوفی داد باید باز را که گناه  
دستان نادر و نزل نمانند و باقی را که حجه علی طریق بندگی بکران توانائی در زیر پان کشید  
هرزه کردی کوههای موسهای نضائی نغمه بایند محلا چنانکه شکم از شامیدن و خوردن  
روزه است هر یک از اعضا نیز میباید که از فعلی که نه بر وفق نصای خدات بروزه بماند و اذیت  
شایستگی خصل و ثوابهای مذکوره را از حقیقه احوال بگزیند حرکت خارجی نرساند چنانکه  
طریق جاهلان لاهی و پورشان خصل بار نکالیف الهیست که برای اینکه شغل هم رسانند و پدماشی  
روزه را بان از خود گذرانند کاهی بجز یک مضرب هیچ اما از چون نغمه خارج از پرده قانون  
شربعت پروردگار بفرمانند کاسه طنبو و بر بن خاداد و از سازها میبازند و زمانه  
حجبه بازی نفس و غل و شعب لیل و نهار مانند دباط قمار یا مال آلات نرود و شطرنج گردانند و از  
شستاختاد و سختی حریمان بدخا و نقد تقوی و ورع لا شغل قادر در میان زند چنان الله جبر شکر  
آدمی جاهل که دانشای فرمان بر طری حضرت باری و طلب سر منزل رستگاری فرس هوس در طریق  
نا فرمان او میریزد و در حین چشم رحمت انا و داشتن و گردن موقع بگرانش گناهان خود را نشان  
خود را مستوجب غضب و مخط حضرت او میگردد مانند در میان خرمن طاعت میخواهد آن خطیان سوخت  
و در پیش صحر کناه میخواهد که چراغ رستگاری فروزد در فقیه از جناب جعفری منقول است که انا  
صحت فلبسم سمک و بصرک من الحرام و الفیج و بیع المروای الحاد و لیکن علیک و قالا الصائم  
ولا تبخل یوم فیومک کیوم فطره چون روزه داشتی بس باید که روزه دار در کوشش تو و چشم تو  
انحراف و قیج و ترک جدل کردن و از خدمتکاران آن نمودن را و باید که باشد بر تو و قادر و روزه  
دار و مکروان روزه خود را شل و زافط از خود یعنی باید که فری میان این در و روزه

کذا

کذا ری و در وقت روزه با سر خود از ان کتاب حرمت و قیام بیشتر باری و هم در فقیه  
از حضرت نبوی حدیثی مرویست که نیست هیچ بنده روزه داری که کسی او را دشنام دهد پس  
گوید من بروزه ام سلام بر تو باد دشنام نمیدهم تو را چنانکه تو دشنام میدهم مرا مگر اینکه  
خداوند تبارک و تعالی کو بد ایثار عبدی با الصوم من شری عبدی قدا جرت من النار پناجبت  
بنده من بروزه از شر بنده من تحقیق پیاده دادم و انا از آتش و نیز در فقیه مذکور است  
که آنست نام و آن خواجیه عالمیان روزی داشتند که کثرت خود را دشنام میداد و بروزه بود  
آنحضرت طعامی طلبید فرمود که بخور گفت من روزه ام فرمود چگونه روزه بحال اینکه تو بیشتر  
دشنام دادی بدرتیکه روزه نوهی از طعام اشتراب نیست طبع الحیفه سوقا یکلام نرسد  
در می باید که کله داری زبان در روزه چگونه اصل و در ترتیب ثواب بران چه مقدار  
بخیل است و هم در فقیه از جامع علوم و ایل و اخ حضرت امام محمد باقر منقول است که خطا  
بجای نموده فرمودند که یا جابر من دخل علیه شهر رمضان نصاب خاره و قام و دامن لبله  
و حفظ فرجه و لسانه و نفس بصره و کفایتی خرج من الذنوب کیوم ولدته الله هر که داخل  
بر او ماه رمضان پس روزه دار شود روزی از او خیزد بعبادت پاره از شبان و نگه دار و فوج  
و زبان خود را و فرموده خدا باند خشم خود را و باز دار و ازیت خود را یعنی از آری بکسی  
نرساند بیرون آید از گناهان چون روزی که ناسیده باشد او را در شرب جابر که گفت  
جعلت فداک ما احسن من هذا حدیث فداک فرمودم چه نیکو حدیثی است فرمود ما اند  
من هذا شرطه چیست و دشوار شرط است این فای نکلام هدایت نظام صریح است در اینکه  
ترتیب این ثواب بروزه باین شرط مشروط و آمرزش گناه در این ماه بر رعایت این اداب  
موقوف است حضرت خداوند مهربان بایندکان سر با تقصیر و در ماندکان بنیجر موسها  
اسیر را در طری طریق طاعت خود باری و در اقامت مراسم عبادت خود مددکاری نماید  
چراغ علم و عمل کافر عباد را از شند باد موسهای نضائی و دمیدن فنون و موسها



شیطان نکامداری فرماید بفضله و کرمه و تحقیق نیست که بعضی از افعال سئوۀ و اذیت  
 نیز هست که خداوندان شوق و آگاهی و تقرب جوین بندگی جناب الهی را در پناه  
 گذارش آنها در کار و مقام موعظت شعاری از نکارش محال از آنها در این اوراق ناچار است  
 بنابر این شمه از آن مرقوم میگردد نخستین اینکه چون نظر در هلال از ایشان فغاظر آن  
 ظهور نموده سایه سعادت و اقبال بر صفای خلق خلائق افکند و با نجات میدهد متوجه قبله  
 شود و باید عایشه ریفه که قدم و آمد میان و قبله عالمیان حضرت نبوی در وقت هلال  
 ماه رمضان روی بقبله میگردد و میخواند اندر طبل لسان کرد که اللهم اهله علینا  
 بالانوار والایمان والسلام والافاق والمجاهد والزرق الواسع و دفع الاستقام  
 و نال و القران والعون علی الصلوة والصيام اللهم سلطنا شهر رمضان و سلمنا و سلمه  
 مشامی بخصی شهر رمضان و دفع غفلتنا و امید عمارت رقبه بدینگونه مذکور و حاصل بخت نیست  
 الهام را در این هلال را یا هلال ایمان را بر ما با امنیت و ایمان و سلامت و اسلام و عافیت  
 عام شامل با یغی که بدو اهل با خلق و اهل حاصل باشد و بار و ذی فراخ و با دفع بیماریا  
 و بانه و دفران و یاری برماند و روزه الهام سلامت و امان را تا قاتل برای سعادت میاه  
 رمضان و سلامت را از آذنا شتهای ما برای امر زین ما و سلامت و واضی بگذران  
 از ما تا اینکه با تمام رسد ماه رمضان و تحقیق آرزوی بدی باشی برای ما کانهان ما را در رقبه  
 و کافی نیز از حضرت مقدسه علویه منقولست که چون دیدی هلال را با نجات باشد و بگو  
 اللهم انما نسلك خیر هذا الشهر و فتحه و فوسره و بركته و طهره و دفعه اسلک خیر ما  
 و خیر ما بعده و اعوذ بک من شیء ما فیہ و شیء ما بعد اللهم اطله علينا بالانوار والایمان والسلام  
 والاسلام والبرکة والتقوی والتوفیق لما یحب و نزعی خلد و نزعی من در خواست میکنم از تو  
 خیر اینها و کنایه آن و نور آن و یاری آن و برکت آن و پاک آن و روزی آن را و در خواست میکنم  
 از تو خیر آنچه واقع میشود و شترها بعد آن الهام داخل سازان اهل بر ما با امنیت و ایمان و سلامت

و السلام و بابرکت و بهر کاری و با توفیق برای آنچه دوست میداری و لایق بانی و ادعیه  
 هلال رکت معبره بسیار پیش ازین درین مختصرها فی الجاهز و اختصار است دیگر از آنچه  
 غسل کردند در شب اول و هم چنین در شب نهم و بیست و یکم و بیست و بیستم چنانکه در  
 کافی و فقیه نیز از حضرت مقدسه جعفریه منقولست که غسل شب نهم نیز در فقیه از جناب  
 جعفریه روایت شده است دیگر از آنچه سجود خوردند اگر چه جزوای باشد در کافی و فقیه نیز از  
 نبوی منقولست که لا ینع انشی السجود و هو علی حشفه نمره در کافی لفظ نمره مذکور نیست یعنی و  
 نمیکند از نداشتن من سجود و اگر چه جزوای یا نون باشد و هم در آن کتاب نان عالینا ج منقولست  
 که السجود بیک سجود خوردن باعث برکت است و نیز در فقیه از همان سرود در نیت که ان الله  
 تبارک و تعالی و ملائکته یصلون علی المستغفرین و السحرة بالاحبار فلیست احکم و لو بشریه من  
 ماه بدینستی که خدا بیجا و فرشتگان او صلوات در حمت میفرسند بر استغفار کنندگان و سجود  
 در سجدها پس باید سجود خود هر یکی از شما اگر چه بشر یا شیء آب باشد و حدیث نبوی در سجده و  
 لویج الماء الاصلوا لله علی السحرة که در فقیه مذکور است نیز بر طبق است و در فقیه و فقیه  
 نیز از همان حضرت منقولست که تعافوا باکل التحر علی صیام التمار و بالتوم عند القبلة علی  
 قیام اللیل و در فقیه بیجا لفظ سجود است معاونت کنید سجود در سجده و سجود  
 فیلو که برخواستن شب دیگر از آنچه مقدم داشتن نماز شام است بر افطار و مکروفتی که جمعی غلط  
 ایکس کشیده باشند چنانکه در کافی و فقیه از حضرت جعفریه و در فقیه از حضرت منقور  
 باقریه روایت شده دیگر آنکه افطار بر خورما و اگر آن نباشد بر آب نماید چنانکه در مصباح  
 از جناب نبوی منقولست و نیز آورده که حضرت صادق در افطار را با تامل و محو و نند و اگر  
 آن نبود دیگر نایز میزند و اگر آن هم نبود باب نایز یعنی ای که سورت سدی آن شکسته باشد  
 و میفرمودند که آن پلک میکند معده را و قوی میکند دانه های چشم و نور نظر را و میبوسند  
 کناهان را و ساکن مسایز دهان و فایده و صفای غالب و قطع میکند باغم را و فرم میباشند



حدیث می بود در روزی را و در نزد بیل زهان حضرت روایت کرده که افطار بر آب می شود بکنها  
 دلوا و هم در هذیب مذکور است که آن علیا کان یحب ان یفطر علی اللبن امیر المؤمنین و دوست  
 میداشت و بنویسند در اینکه افطار کند یا افطار کرده شود بر شیر دیگر از آنچه در وقت افطار که همان  
 احتجاب است عذرت باد عید ما مؤثره کوبا و مطالب خود را که از آن جمله قبول عبادت از درگاه الهی  
 کرد و از آنچه دعا نیست که در فقیه و کافی و هذیب نیز مذکور است که سید بر آب چون افطار  
 می نموده اند بآن تنطق می فرموده اند که **اللهم لا یغفر لنا ذنوبنا فقلنا** و علی بن نقی فطرنا فقبله منا  
 ذهب الصلوة و اثبت العرق و بقی الاجر لها بر ای قمر روزه دلیم و برزق تو افطار کردیم پس قبول  
 کن انرا از ما رفت تشکی و زنده بر گما و مامل ثواب و در هذیب در ذیل حدیث مذکور است که  
 و لا جناب المؤمنین در وقت افطار سبوق در فدی کرده چون میخواست که آشامد میگفت  
**بسم الله اللهم لا یغفر لنا ذنوبنا فقلنا** فطرنا فقبله منا انک انت التبع العلم بنام خدا  
 روزه می کشایم الهی برای نور روزه گرفتن و برزق نور روزه کشودیم پس قبول کن از ما چه بدست  
 که نویسی شوا و بی دانی دیگر از آنچه افطار فرمودند روزه داران و اطعام برادران و اطعام برادران  
 و بارانست که هر یک کناهان گذشتند باسب غفران و در میزان نظر قبول با نادر کردن بنده بکنا  
 چنانکه در خطبه بلغیه نبویه که در اوایل این مطلب بحث خبر یافت مذکور شد و نیز در آن خطبه  
 گذشت که چون اخضریت بمضمون ادا فرمودند بعضی از حضار بموقف عرض رسانیدند که ماهی  
 برین قاهر نیست فرمودند که **انقلوا النار و لو بشق تمره النقول النار و لو بشق تمره ما** بر هر چه بپاشد  
 و سعی کند در رعایت و اگر چه بشف خرمائی و شربت آبی باشد که برونه داری خورایند و خود را  
 بهرکت آن اثراتش دهانید و بر و ابی دیگر که از فقیه مذکور است که آن بر گزید و ذوالجلال در جواب  
 این سؤال که در همان مجلس با مجلس دیگر کرده بودند چنین فرمودند که ان **الله تعا کریم** یعنی هذا النوا  
 منکم من لا یقدر الا علی مذق من لبن فطرها طامنا و شربه من ماء عذاب و تمرات لا یقدر علی ان  
 من ذلک حاصل معنی اینکه بدست کجدا بقالی کریم است و عطا میکند این ثواب را از شما کسی که

نداشته باشد بوقدر عزت شیر که باب میخند باشد افطار فرماید بآن روزه دار بر آب شرب  
 باخر ما چند اندک برحالی که قدرت بر پیش از این نداشته باشد و نیز در فقیه از امام همام  
 مرویت که فرمودند که من فطر صائما فله اجر مثله هر که افطار فرماید روزه دار بر آب شرب  
 ثوابی مانند ثواب آن روزه دار و در همان کتابها از هاجناب بمضمون منقول است که سید بر داخل  
 مجلس پدرم در ماه رمضان بر کشت او را با سدر یا آمیدانه چهره شهادت این شهادت گفت  
 آری فدای تو کردم این شهرهای ماه رمضان غرض از این سخن چیست پس آنحضرت فرمود  
 که آیا قدرت داری اینکه آزاد کردنی هر شی از این شهاده بنده از فرزندان اسمعیل بدی  
 کشت بدی و مادرم فدای تو کردند نرسید و وفا نمیکند مال من باین پس آنحضرت این عدد را  
 که میکود نارسید بیک بنده و هر مرتبه که که میکود سدر بر میکفت که قدرت برین ندارم کشت  
 که آیا میتوانی اینکه افطار رنای در هر شب مرد مسلمان را کف بلی دگر را هم میتوانم کشت  
 پدر و کاین بود مراد من یاسد بر بدستیکه روزه کشودن ثواب برادر مسلمان را برابر  
 میکند با نادر کردن بنده از فرزندان اسمعیل و نیز در کافی و فقیه از محبط معارف و معالم  
 حضرت ابی الحسن کاظم هم روایت شده که تفطیل خلا الصائم افضل من صیامک  
 افطار فرمودن ثواب دارد در فضل و ثواب زیاد تر است از روزه نودهم  
 در آن کتاب شریف مذکور است که فرمودید که عباد حضرت بنحاده روزی که روزه میداد  
 میفرمود که کوسفندی را زنج می نمودند و قطعه قطعه ساخته طنج میکردند و چون آب  
 میشد خود بر سر دیگران رفته سر روی مبارک پیش میداشت که بوی آن شور با لدر را  
 بعد از آن میفرمود که کاسها بیاورید و جدا کنید برای فلان برای فلان یعنی  
 آنرا خدمت میفرمود و برای کسان بفرستاد بعد از آن نان و خرما می آوردند و خود بآن  
 تغشی میفرمود و این شیوه از آن امام همام و اشرف کرام بر طبق کفار جد بزرگوارش امیر المؤمنین  
 بوده که لذت الکرام علی الاطعام و لذت اللیام فی الطعام لذت کریمان در خوردن است



و لذت لبیان در خوردن هوشندان دانند که خوردن غذای تن است و خوردن لذت  
غذای جان و از آن جسم قوت میگیرد و از این ایمان از خوردن فضل میزاید و از خوردن بدن  
فضیلت و از آن ریج و علت نفوذ می نماید و ازین عافیت دنیا و آخرت مجلا شیوه بوده  
مکمل و میزبانی و اطعام دوستان و برادران دینی و ایمانی از افضل فضایل و احوال خاصا  
حال ثروت و مال و خوشترین زمینهاست و سفره و سعت احوال و لذت ترین نعمتها  
خوشاگر کسی که مغز اخوان چون فی شکر هدیه مجلا و لذت کام بخشی تلخکامان  
برورده باشد و زهی صاحب همتی که سفره نغش مانند گل هوا به در پیش برگان پرینا  
احوال گسترده بود سرفرازان ازاد که مانند غزال گریازی داشته باشد در سائیدن  
لبیب و دهنها از دل و جان قدم سحرش دارد و خندان کرم رونی که لاله صفی که بویخته  
نای دست دست رس داشته باشد از تر دل در پیش این فان بر طبق اخلاص گذارد  
الحاصل تلاش در این لذت و اهتمام در اجرای آن ست هر کس بگذرد وقت ضرورت  
و از اهم امور است خصوصاً توانگران و خصوصاً ماه مبارک رمضان هر که فقر باید که  
تلاش اینجای نمایند و چنانکه مذکور شد اگر چه بصف خرمائی یا دم آبی باشد روزه دار  
افطار فرمایند اغنیاء در آن تفصیح حضرت که بخفتی و در تلاش چنین فضل و ثواب ستی غایت  
جان شفیق است اهل ثروت چرا سنت ندانند که جمعی بر سفره ایشان روزی خود خوردند  
و از باب مکتب چرا مضایقه نمایند که خلق بدست ایشان از خوان رزاقیت الهی قیمت  
خوبتر نیست **نظم** ز اهل جود چه منت دهند یزدانت نه نور خانه زد و من زهر تابا  
چون در مجلس دوازدهم باب اول و فصلی رسامین مطلب سمت تحریر یافته بود در پی مقام  
پیش از این ایشادکی نمود دیگر از انجمله گذاردن نمازهای نافه هر شب که از انجمله  
اطهار ما نمود در کتب معتبره مذکور است و چون این بحث طولانی و تشکال و تحقیق  
ادراک توفیق آنها را در جمیع بکتاب مبسوطه نمودن در کمال آسائیت در این مقام بذکر آنها

نویسنده از دوازدهم و از انجمله دو رکعت است که هر شب از اینها بعد از نماز خفتن گذارد میشود  
هر رکعت بعد از فاتحه سه قل هوالله احد و بعد از فراغ هفتاد استغفار و حدیث این  
نماز و فضل و ثواب آن در مجلس سیم این باب گذارش یافته تکرار آن ضرورت دیگر  
از انجمله اعمال ایمانه خواندن دعا های ایام و لیالی و سحرگاهت و این نیز در اکثر کتب اعمال  
مزبور و خامه سخن طراز که مراعی شیوه ایجاد است در عدم ایراد آنها در پی مقام معذور  
دیگر از انجمله احیاء شبهای عزیزی اینها است خصوصاً شب قدر که در فضل و شرف سار لیالی  
هلالند و آن مهر آجیبات دل زندگانی بر اینها قاید توفیق بندگی از ظلمات تاریکی آن  
میتواند یافت و از شروع طول زمانش با چراغ بیداری سپهر منزل دستکاری میتوان نشا  
تاد یکی آن چون سواد مردم چشم نام نور و ضیاء و امتداد ساعتی هر یک بدیده  
امید را بعینه میل نوبتایی پیدا و بخشان صاحب سعادت بکشا کش بخت خواب  
چشم شب غریب شب فیض الهی باز دست نکذارند و باغبانان کشت عبادت  
برای کاشتن تخمهای هر گونه طاعت این شب را کم از شب بداند بنشینند و وفور  
و شرف این شب همین بس که نزول قرآن مجید در آن بوده و جناب سبحان از برکت و صف  
ممود در سوره دخان در شان آن فرمود که انا انزلناه فی لیلته مبارکه که بدینکه ما  
فرستادیم قرآن را در شبی بابرکت که شفق در باشد چنانکه در کرمیه انا انزلناه فی لیلته  
الفردی و تفریح بان شده و نیز چه فضیلت از این بیش که حضرت پروردگار و مقدر لیل و  
نماز این شب را در کتاب کریم خود مکرر نام برده و در سوره مبارکه که قدر از ان هزار  
ماه بهتر شمرده است و در فیه مذکور است که حضرت صادق علیه السلام فرمود که شب قدر  
حکونه بهتر است از هزار ماه فرمود که عمل صالح در آن بهتر است از عمل در هزار ماه که شفق در  
در آنها باشد دیگر از فضل فضایل این شب بزرگوار اینست که بر عاقل و منزه و سمو  
مرتبت اهل بیت عصمت و دلیلی واضح و بان و رفعت شان ایشان از این فیض آثار







باشم فرمود نشت بکند کفتم اگر آنرا هم نتوانم فرمود بر فراش خود خوابیده بکند کفتم اگر آنرا هم نتوانم  
فرمود باکی بر نیت اگر گفتا نمانی اول شب بگذری از خواب یعنی آنک خوابی کنی بیدار  
درهای آسمان کشوده میشود در ماه رمضان و در قید و بند کشیده میشوند شبان  
و مقبول میکرد دعای مؤمنان خوب ماهی است ماه رمضان در عهد رسول خدا ص آن را  
مرزوق مینامیدند و شبیه آن باین اسم همانا باعتبار وسعت رزق جلالت در آن  
و هم در آن کتاب از آنجا که انبیا میفرمودند که در آن ماه چون ده روز در آن  
میشد بنده را رستگاری زن آن احتساب میشود و بشمار آن احتساب کرده برای عبادت بکار  
دیگر اشتغال نمیزد و نیز در فقیه مذکور است که در آن ماه از محرم یا جعفر صادق  
روایت نموده که رسیدم آنحضرت را از شبهای که مستجاب است در آن ماه در ماه رمضان  
فرمود شب نوزدهم و شب بیست و یکم و شب بیست و سیم فرمود شب بیست و سیم شب  
النجف است و حدیث آن اینست که حضرت کث بر رسول خدا ص که منزل من دور است از من  
پس امر کن مرا شی که داخل شوم در آن یعنی بجهت بعد مسافت مرا مگر بمیدینه  
آمدن میسر نیست شی که بجز باشد برای من تعیین فرمای نادان بمیدینه ایم و در  
خدمت تو بهر اسم عبادت قیام نمایم پس آنحضرت او را شب بیست و سیم امر فرمود و شیخ  
صدوق بعد از ذکر آن حدیث گفته که نام این دو جنف عبد الله این را ضاری بود الحاصل  
این چند شب خصوصاً دو شب آخر و خصوصاً شب آخر قدر بودن اقرب و در باطن  
انها اجواب یا بله و لعل که بدتر از خواب است عقی پس عجز است دیگر از آنجا و دعای  
موجب فرجام مغفرت انجام است و دعاهای منتهی بر و دعای در کتب معتبر چون صحیفه  
کامله و فقیه و غریب و غیر اینها بسیار است و این مختصر کنایه ذکر آنرا ندارد و آنچه  
کنایه در دعای مختصر است که حضرت نبوی ص بجا بر بن عبد الله انضاری تعلیم فرمود  
و حدیث آن اینست که بابر مذکور روایت کرده که جمعا آخر رمضان بخند مت آنحضرت

دفعم چون مراد بد فرمود ای جابر جبر است از ماه رمضان و دعای آنرا و بگو اللهم لا تخفله  
آخر العهد من صیامنا یا ه فان جعلته فاجعله مرحوماً ولا تجعلني محروماً و ما که هر که این را خواند و را  
یکی از وجیز الله دهند یا رسد به رمضان دیگر یا امر خدا بشمار او را الهام کرد آن اینها را  
آخرین عهد از روزه ما آنرا و اگر کردی آنرا یعنی ماه روزه آخرین تا کنی پس بگردان مرا شکر  
و مگردان مرا محروم از آن بجا ماه مهربان رمضان ماهی است عسیان که ایمان فرا و برای جلا  
مراکب ساعی حیل میدانی وسیع الفضل حضرت خداوند منان کافه اهل ایمان را در آن  
بر بودن کوی فلاح بازی و سندهت بلند مؤمنان سعادت مند را در سبکبار صحیفه  
و دشواری ریاضت عبادت و مراعات داب و شرط آن از لغزش و سقوط نکند را در  
نماید قسم دیگر از افشام صیام که ناچاران بند زدن و مشربان کالای بندگی را قدر و قیمت  
آن شناختن و قطار بار کشتان ایام عمر از آن نفایس اجناس فضایل آن کرانه را ساختن ضرورت  
روزه سنتی و از مملکات آنها که در این مجلسی که نمودن دلیل و شان معانی دلکش اخبار  
وارد در آنها را در نظر بصیرت دوستان سیر نکشت کلک بیان برقع عمت از چهره کشود  
نخت روزه سر روز است در هر ماه پنجه اول و آخر و چهارشنبه میان و این را بروزه  
ده است یعنی هر که این سر روز را روزه دارد چنانست که همیشه روزه باشد شاهد این  
مدعا کلام علی مرتضی است در فقیه که صیام شهر الصبر و ثلثه ایام من کل شهر بذهب  
بلا بل الصد و صیام ثلثه ایام من کل شهر صیام الدهر ان الله تعالی يقول من جاء الحنة  
فله عشر اشهر روزه ماه رمضان و سر روزها می ببرد و سوسه سینه را و روزنه  
سر روزه در هر ماهی روزه ده است بدستی که خدا بشمار کند که هر که حسن کند پس او را  
ده مثل آن یعنی بحکم این مذکور روزه این سر روز قایم مقام روزه سی روز خواهد بود  
و چون هر ماه باین مواجبت نماید چنانست که تمام سال و تمام عمر بروزه باشد و هم در فقیه  
از جناب مقدس بن جعفری ۲ انبیا منقول است که رسول خدا ص روزه داشت تا اینکه



مردمان گفتند که افطار نخواهد کرد یعنی مدتی بدینگونه بود که پیوسته هر روز میبود  
 بعد از آن افطار کرد تا اینکه گفتند روزه نخواهد داشت یعنی مدتی نیز بدین نحو بود که روزه  
 نمیگرفت بعد از آن باز روزه گرفت بطریق روزه دارد و یک روز در میان بعد از آن وفا  
 یافت بر روزه سه روز در ماه یعنی در آخر روزه آنحضرت برین نحو میبود تا اینکه از دنیا  
 رحلت فرمود گفت یعنی حضرت رسول ص با حضرت امام ع که روزه این سه روز برای  
 میکند بار روزه هر میبرد و سوسه سین را حاکم را وی این حدیث است که گفتیم  
 با آنحضرت که این سه روز کدام است فرمود که پنجشنبه اول ماه و چهارشنبه میان و پنجشنبه  
 آخر ماه گفتیم که چونست که این ایام برای روزه معین شد فرمود برای اینکه چون  
 احدی برام سابقه عذاب نازل میشد در این ایام میشد پس رسول خدا این ایام را  
 برای اینکه ایام خوف است یعنی خوف نزول عذاب در اینهاست و هم در فقیه در سبب  
 روزه این سه روز حدیثی منقولست که رسول خدا از سبب روزهای سه روز  
 پرسیدند فرمود که ای پنجشنبه روزه است که عرض کرده میشود در آن احوال و اما  
 چهارشنبه روزه است که خلق شده است در آن آتش و اما روز پس بریت یعنی نگا  
 میدارد اینکس را آتش جهنم و نیز در فقیه از ابی عبد الله ع اینضمون منقولست که هرگاه  
 در اول ماه یعنی از ده اول دو پنجشنبه باشد پس روزه دوازده روز و اینها را که آن افضل  
 و هرگاه بوده باشد در آخر ماه در آخر دو پنجشنبه پس روزه دوازده روز و اینها را که آن افضل  
 و در ابی دیگر که هم در فقیه مذکور است بدینگونه است که حضرت کاظم ع را پرسیدند  
 که از دو پنجشنبه که در هر ماه اتفاق افتد فرمود که اولین را روزه دار که شاید بدین  
 نرسد یعنی نمائند که از بعضی اخبار که در فقه مذکور است چنین مستفاد میگردد که این  
 سه روز مخصوص در دو پنجشنبه اول و آخر و چهارشنبه میان نیست بلکه اگر خواهد در چهار  
 اول و آخر و پنجشنبه میانه یا ماهی چنان و ماهی چنین یا دو شنبه اول و چهارشنبه میانه

و پنجشنبه آخر یا چهارشنبه و پنجشنبه و جمعه یا نیز روزه میتواند داشت و در فقیه حدیث  
 مذکور است که حاصل آن اینست که حضرت ابی عبد الله ع را پرسیدند از کسی که این سه روز را  
 آنهم ماه روزه بدارد و روزه داشته بروشاق باشد آیا درین فداانی چیزی که بدل آن  
 باشد و ندان آن کند هفت فرمودند که در هر روزی مدی از طعام و هم بدان کتاب را بخوان  
 مثلثی منقولست که با آنحضرت گفتیم که روزه سه روز در هر ماه بر من دشوار است چیزی  
 از اینک بجای هر روز در هر روز بگذرانم فرمودند صدقه در هر روزی از روزه داشتن  
 روزی و از حدیث دیگر هم در فقیه مذکور است مستفاد میشود که روزه این سه روز از تمام  
 بزرگان و بزرگان ساقی ناخیر نبودن نیز جایز است دیگر از صیام روزهای متعلقه  
 مخصوص بعضی شهر و یا هر یک از آنها نیز نمیشد کالای بقدر حیات خریدنی و کوه و کالای  
 عمر کشیدن نیست اگر چه در اصل در ایام ذکر صیام است و لیکن بجای و مختصر از سایر اعمال  
 متعلقه بعضی ایام و لیالی هر ماه که در جنب الهی از حلال نفس نامتناهی هر یک از آنها نیز  
 فضیله رسانند و برای مذنبین مؤمنین هر کدام با جهانه آمرزشی که دانسته است عاقر رب  
 نگارش می یابد از بخند روز و رجب است که آنرا شهر الله اصم و شهر الله اصیب نیز میخوانند چه  
 اصم یعنی کاهت و چون عرب در زمان جاهلیت نیز حرمت اینماه داشته در آن قتال و قمار  
 نمیکرد و اندک و از سلاح و خروش در آن شنبه نمیشد آنرا اصم میخوانند یعنی بختی است  
 و چون در ایام رحمت الهی بر بندگان فرمودند بدانان چهار اثر اصیب نامیدند بر بندگان  
 طریقه آگاهی و جویندگان و صلوات الهی مخفی نمائند که ماه رجب ماهی عجب و تلاش در یافت  
 فیض آن روز است جمله مؤمنان واجب بلکه اوجیاست و در حالات ایمان همین پس  
 که در پیست و هفتم حضرت اقدس محمدی ع بدیهه تکریم سروری سر بلندی و بیشتر بفرست  
 پیغمبری رحمتی و افتاب وجود هدایت فرودش از غلج جبال عزت و عالیه شرف و کمال انور  
 فیوضات بر شرق و غرب عالم تافته مشاطه حکمت کامله در آن روز سعادت قریب حال کمال



نوع و س شیخ و دین دبان در بقیع راستی داده و غنوا رحمت شامله در روز و فرزند  
بعثت چنین رسول شفاعت خواست رحمت اندوختی عالم منت بر عالمیان نهاده و بنزد  
سینر هم ایما غزینکنا کوهر وجود الهی و جناب مستطاب امیر المومنین (ع) صدق غفره قد  
نموده و پست شایسته و محترم خدا بقا بدی وجود کرامی بمقتدا غفره اشتیاق گشوده و هم  
غزایما خرججه منافع و منافع و قره العین و ایل و اخ حضرت امام محمد باقر (ع) متولد  
و خضیض نسیم با بخت شیدا بود وجود فیض کسرت خود ریشه آسمانی بخشید و بقول بعضی هم ایما  
نیز سعادت ولادت تا بدین طریق شد حضرت امام محمد تقی چارم ممتاز و زبان مباحث از  
جمله برائش و اقلن خود دانست و بقول بعضی دیم یا پنجم ایما نیز مولد حضرت هادی علیه السلام  
و بدین شرف آیم بدلی مرتبه عزت و احترام است و بقول اکثر در پانزدهم ایما شرف ترویج  
خیر الشکاه در عالم بالا نامزد حضرت امیر و عروس داده سعادت قرینان در محله خیرین و  
عالمیان پرده نشین بود باشارت بابشارت جناب الهی جلوه ظهور نمود و آن بخت بر و مندل  
حدیقه امامت ازین پیوند خداوند پسند سر اسراف تمام کرامت مقدس عالم بالا و شایسته  
ملا و اعلا را بسایه نشینی خود مباحات فرمود حاصل صورت احوال ایما بیکو شایسته و خدای  
اینها ضمایا راستی دارد خوش صاحب توفیق که ایما فیض قرب و ایام و لیلی چنین را کند  
وظایف طاعات کونا کون از روزه و نماز و صدقات و زیارات و دعوات مانور آجا  
مقرون گذایده و امان فرضی چنین را لایکان از دست نکند در چه اعمال مذکوره مقرر شده  
در نظر قبول خداوند جلیل بسیار جلیل و فضیل و ثواب هر یک از آنها روز جزا در کف حسنت  
ترازی و اعمال بغایت ثقیل است در فقیه از حضرت مقدس موسویه (ع) اینضمون منقولست  
که هر چه بخت در هشت سفید تراشیر و شیرین تراشیر هر که روزه دارد روزی از رجب  
آشاماندا و خدا ایما از آن هر و در همان کتاب از همان رفیع جناب اینضمون مرصع است که رجب  
ماه بزرگوار است مضاعف میبارد خدا ایما در آن حسنت را معصومیکند در آن شایسته را

هر که روزه دارد روزی از رجب و در شول و آن یکساله راه و هر که روزه دارد سه روز و هر که روزه  
برای و بخت و هم در فقیه از حضرت ابی عبدالله (ع) اینضمون مانور است که نوح در منزل اول حجب  
سوار گشتی شد پس هر که روزه را که با او بود اینکه روزه دارند این روز با و فرمود که هر که روزه  
دارد این روز را دو روز شود آن یکساله راه و هر که روزه دارد هفت و نوبت شود از هفت  
دو رخ و هر که روزه دارد هشت روز نشاء شود برای و هشت و بخت و هر که روزه دارد پانز  
روز عطا کرده شود پانز منقول است از درگاه الهی و هر که بر این افزاید خدا ایما نیز در اجر و ثواب  
افزاید و در امالی شیخ صدوق از امام همام حضرت ابی جعفر روایت شده که هر که روزه دارد  
از رجب یک روز تا اول یا میان یا آخر آن واجب است خدا ایما برای و بخت را و کرداند و را با ماد  
درجه تار و قیامت و هر که روزه دارد دو روز از آن گویند و بلکه عمل آنرا که بختی از رجب  
شد برای و پانز گذشت یعنی کاهان گذشته و هر که روزه دارد سه روز از رجب گویند و را  
بختی که امر زید شد برای و پانز گذشت و پانز با حقیقت یعنی کاهان گذشته و آید و نویس  
شفاعت کن برای هر که خواهی از کاهان برادانت و آشنایان و هر که روزه دارد هفت و  
از رجب است شود از او هفت در دو رخ و هر که روزه دارد هشت روز از آن نشاء شود برای  
او هشت و بخت پس داخل شود از هر کدام خواهد و نیز در امالی از بزرگوار صدی جناب محمد  
مرویت حدیثی که حاصل آن اینست که هر که روزه دارد روزی از رجب از روی ایمان احتساب  
کرد اند خدا ایما میبارد او و او را شهادت خدای که پنهانی هر خدای بقدر مایه این آسان و شیرین  
باشد و هم در امالی از جناب ضوی حدیثی منقولست که هر که روزه دارد نخستین روز از رجب  
از روی بخت و در ثواب خدای عز و جل واجب شود برای و بخت و هر که روزه دارد روزی دو  
و سلطان از آن شفاعت دهند و را در باره انقدر از عاصیان که در بسیاری مانند سیر و مض  
باشند که آن و قبل از رجب بکثرت مشهور و مثل اند و هر که روزه دارد روزی از آخرات  
کرداند و داخل خدای عز و جل از پادشاهان بخت و آن شفاعت دهد و را در باره پادشاهان



و پس در دختر و برادر و خواهر و عمو و خاله و آشنایان و همایکانش و اگر چه بوده باشد  
 در میان ایشان کسی که مستوجب آتش باشد و هم در آن کتاب از علی بن سالم منقولست که از این  
 روایت کرد که گفت در ماه حرج مجلس حضرت جعفر بن محمد صادق علیه السلام داخل شدیم و چند روز  
 از آن ماند بود چون مرادید فرمود ای سال که ما روزه داشته در این ماه چیزی بگویم و الله این  
 رسول الله پس فرمود که هر آینه تحقیق که فوت شده است از تو از ثواب اینچه ضایع و خدا ترا  
 ندانسته جز خدای عزوجل و بدستی که این ماه است بخصی که ضعیف شده است آن خدا بیجا  
 و عظیم کرد اینست حجت غل و واجب کرده است برای روزه داران که امت خود را بگویم یا  
 رسول الله پس اگر روزه دارم از اینچه ماند است چیزی یا میرسم و فایز میگردم بعضی ثواب  
 روزه داران این فرمود یا سالم هر که روزه دارد روزی از آخر ایماه بوده باشد این از برآ  
 او اساقی از شدت سگرات مرگ و مانی از برای از مطلع و عذاب قبر و هول مطلع عبارتست از  
 خوف و وحشتی که اولاد و رفعت حجاب ز پیش نظر و اطلاع بر احوال نشاء دیگر بیند دارد  
 میدهد و هر که روزه دارد و روز آخر ایماه بوده باشد مرا و با این گذشتن بصراط و هر که  
 روزه دارد سه روز آخر ایماه را این شود در روز قیامت که بر او هواها و تنگیها  
 آن و عطا کرده شود برای آتش جهنم و هم در آن کتاب از پیشوای شیخ و شاب حضرت امیر  
 حدیثی مذکور است که هر که روزه دارد روزی از رجب در اول آن یا در میان یا در آخر آن  
 شود برای اینچه بپشت صادر شد از کناهانش و هر که روزه کبیده روز از رجب در  
 اول آن و سه روز در میان آن و سه روز در آخر آن اگر روزه شود برای اینچه بپشت  
 شده از کناهانش و اینچه بعد از آن صادر شود و هر که احیا کند شیانی از شبهای جمعه را  
 سازد خدای تعالی از آتش و قبول کند شفاعت او و در میان هفتاد هزار مرد از کناهکاران  
 و هر که نقصانی نماید بصدقه رجب برای طلب رضای خدا اگر کم کند او را خدا بیجا و  
 قیامت در پیش از ثواب اینچه نه هیچ چندی دیده و نه هیچ کوشی شنیده و نه بر دل هیچ بشری

خطور کرده باشد اما ایام و لیلای شریف ایماه که در صیام و قیام و سایر عبادات در این ایام  
 و آثار علیها ماثور و سالکان ملک بدی و لا اهتمام در این ایام نیست و دست از عبادت و شایسته  
 که یکی از لیلای ایماه سال و احیای آن از اشرف اعمال است و رجب که محیی مرسم شرع و  
 جناب امیر المؤمنین عجب جانشینی از کسی که چهار شب از سال بعبادت اشتغال نماید شب  
 اول رجب و شب نیمه شعبان و شب عید فطر و شب عید اضحی و از اعمال این شب نمازی چند و دعا  
 چند است که از آنیم اطهاره ماثور است اعمال مذکور است دیگر روز اول رجب است که کون  
 حضرت امام محمد باقر بوده چنانکه گذشت و در فضل روزه آن مذکور شد که فوج دعا و نذر بکنی  
 نشسته اهل کشته را بروزه آن روز ماسور ساخت و فرمود که هر که این روز را روزه دارد آتش  
 از وی یکساله راه دور گردد و از جمله اعمال این روز زیارت حضرت امام حسین علیه السلام است  
 از حضرت مقدس سر جعفر <sup>منقولست</sup> که هر که زیارت کند حضرت امام حسین علیه السلام روز اول رجب  
 آمرز خدای تعالی او را البته دیگر شب جمعه اول ایماه است که آنرا شب غایب میگویند از اینجه  
 که غایب عین عطا یا بیار است و در این شب کبریا امر نکار عطا و بخش بسیار به بندگان  
 میفرماید که یعنی در جوائی مصباح خود حدیثی از جناب نبوی ص ذکر نموده که غافل شویدی از  
 جمعه اول رجب بدستی که آنرا ملائکه شب غایب مینامند برای اینکه چون نلتی از این شب  
 گذرد فرشتگان آسمانها و زمین در کعبه و گرد آن اجتماع نمایند پس الله تعالی فرشتگان من  
 مسئلت کنند از من اینچه خواهم پس گویند ای خداوند ما حاجت ما اینست که امری روزه داران  
 رجب را بعد از آن انقضای فرمودند نیست هیچ احدی که بخت اول رجب را روزه دارد و شب  
 شام و خفتن و دوازده رکعت نماز گذارد بکیفتی که مذکور میشود مگر آنکه اگر از خدا بیجا برای  
 کناهانش را نذر و زن و اگر چه باشد کناهان او مثل کف دریا و بعد از آن و بوزن کوهها  
 و بعد از آن در غسان و بدی رفته شود شفاعت او و روز قیامت در بار هفتصد کس از اهلش  
 از کسانیکه مستوجب آتش باشند و کیفیت این نماز اینست که در هر رکعت بعد از حمد انا انزلناه







مرویت که هر که روزه دارد روز نهمت و هفتم بجای نافه خدا بیعت برای اوج روز  
هفتاد سال در مصباح شیخ طوسی از دیان بر صحت روایت شده که ابو جعفر ثانی یعنی حضرت  
جواد وقتی که در بغداد بود روز نهمت و هفتم رجب مدینه داشت و جمله ختم وی  
روزه داشتند و آفرمود نماز کنیم دو بار رکعت در هر یک الحمد و سوره و بعد از آن خوانیم  
الحمد چهار بار و قل هو الله احد چهار بار و معوذتین چهار بار و کوئیم لا اله الا الله و الله اکبر چنان  
و الحمد سه و لا حول ولا قوة الا بالله العلی العظيم چهار بار با الله ربی و لا اله الا الله ربی شایسته چهار بار  
لا اله الا الله ربی احد چهار بار و نیز از اعمال این روز غسل کردن و دعاها و نمازهای دیگر است که ذکر  
کتاب اعمال مذکور است و اما نمازهای مطلقه مقریه یا نه یا یکی نماز سلامت و حدیث آن که شتمنا  
بر فضل و ثواب و کیفیت گذارش آن در مجلسیم این باب در عهدا وصلوا موقفه نکارش راخته  
و رجوع بان انبساط و نیز در نمازهای ایما که هر شب عبادت و اگر در تنجاست و اختصاص شبی  
ندارد و در رکعت نماز است در هر یک الحمد یکبار و قل یا ایها الکافرون سه بار و قل هو الله احد  
یکبار بخواند بعد از آن دشمنان رواشته که بید لا اله الا الله و حمد لا شریک له که الملك و لا الحول  
و لا القوة و یحیی و یمیت و یحیی کل موت بیده الخیر و هو علی کل شیء قدیر و الباقی المصیر و لا  
حول و لا قوة الا بالله العلی العظيم اللهم صل علی محمد و آل محمد و بعد از آن دست بردار  
آورد مرویت که هر که در هر شب زائمه این نماز بدینگونه بگذارد هر دعا که کند مستجاب شود  
و نویسند خدا بخاری او ثواب شصت حج و شصت عمره و اما از دعوات کثیر البرکات که خواندن  
آن هر وقت زائمه ما شود و سرمایه فیض و وفور است از آنچه دعا نیست که از ناحیه مقدسه مجرب  
بوساطت شیخ ابوالقاسم بن روح که از کلام الخضر بوده پیروان آمد و ان سمیت اللهم انی استسکنک  
یا مولودین فی حب محمد بن عبد الله و ابنه علی بن محمد النبی و اقرب بهم الیک خیر یقریب یا من السیه  
المعروف و فیما الدیر و غلبتک سوی معرفت مذنب فدا بقصد ذنوبه و افتقر عبویه فطال علیه  
العظایا دؤبه و من الرضا یا خطوبه بسلام التوبة و حسن الادب و التزو عن الحویر و النار فکاف قهر

والعفو عما رُبِّيتَه فانت يا مولاه اعظم امله وثقتَه اللهم وانسلك بمسالك الشريعة  
ووسائلك المبينة ان تغدق من هذا النهر بركة منك فاعه ونعمة ووصفة ونفس بما  
رزقنا فافعه الى نزول الحافرة وعمل الاخرة وما هو اليه صائره حاصل مضمون اجاب مقرر  
ابنه الهادي يعني که من درخواست میکنم از تو بخونی و فرزند که متولد شد اندر در جبهه یکجای من  
یعنی محبتی دویم بهر او علی پدر او محبت که بزرگتر است یعنی امام علی نقی چنانکه سابقا مذکور شد و نزد  
میجویم بوسیله ایشان بسوی مؤخرین نزدیک میافزایم آنکسی که بسوی او هر احسانی طلب کرده میشود  
در آنچه نزد اوست نعمت کرده میشود سوال میکنم که تا آنند سوال کردن عاجز گناهکاری که جفتی هلاک  
کرده باشد او را نکاهان او و پسران او را عیبهای او و دوزخها را زنده بر خطاها گوشوار و از نصیحتها  
امور عظیمه که در خواهد از تو فو فیق نوبه و خونی بازگشت و باز آیت دن از کنا را باز آتش از آندونی  
کردن خود را و در دلگشتن از آنچه در گردن اوست پس توفی اقای من بزرگترین رزوی او و عمل اعتقاد او  
الحا سوال میکنم تراب و الهای بلند پایه و قوسلیها با بر صفت بقای که پوشانی و مشمول کردنی مراد اینها  
بر جمیع از جانب خود که فراگیرند باشد و یعنی که باز دارند باشد و نفسی آنچه روزی کرده از او هستند  
تا روز قیامت در قبر و جای اخروی و آنچه نفس بسوی او برگردانیده است دیگر از اعمال بجا خواندن هزار  
قل هو الله احد است در اینجا حضرت سید اختیار مذکور است که هر که در عمر خود ده هزار قل هو الله احد  
خواند در ماه حج چون اید از کناهان چون روزی که از ماه مرد متولد شد و روز قیامت با استقبال او  
آیند هفتاد فرشته و او را بهشت حشاش دهند و از سور قرآنی و از کاری که هر روزی و شبی در  
اینها و ماه شعبان و ماه رمضان که کام زبانش از شهادت و قراءت آنها کامیاب گردانیدن  
توفی عظیم است آنست که از حضرت علیه علیه الصلوة و السلام منقولست که فرموده اند که هر که  
خواند در رجب و شعبان و ماه رمضان هر روزی و شبی فاتحه و آیه انکرمی چهار قل و ششحات  
اربع و لا حول و لا قوة الا بالله گوید و صلوات بر پیغمبر فرستد هر يك از اینها سه بار بعد از آن  
استغفر کند ان الله نعم چهار صد بار و از در داخل تنگای برای او کناهانش را اگر چه بود باشد کناهان او



چون فطرات باران و برف در بخان و کف دریا و فدا کند و دامادی روز فطر که عید  
 رمضان باشد که ای بند من نفوذ و شرف حق و حقاً و مبرور است نزد من بهر چه در این  
 در این خواتمی شفاعتی در پادشاه برادران بعد از آن انحضرت فرمود قسم با کسی که جان  
 من بدست او شد که هر که این کند در این سه ماه و شنبه های آن و اگر چه یکبار باشد  
 در عمر خود عطا کند و از خدا بتعالی بهر چه در حقش باشد از احسنه که هر چه که از آن باشد  
 از که احد و ر و او کند برای او هفتصد حاجت نزد جان کند نش و هفتصد در فطرش  
 و مثل آن در وقت پریدن نامها و مثل آن در مینان و مثل آن نزد صراط و جای  
 دهد و در سایه عرش خود و حساب که حساب آسان و تحقیق می نماید برای او آنچه  
 نه هیچ چشمی دیده و نه هیچ گوشی شنیده و نه بر دل هیچ بشری خطور کرده باشد بخفی نماید که  
 صواب و خشنود هر شب و غیر مخصوص هر شب و سایر اعمال از دعوات و از کار در این ماه بسیار  
 ما نور و در رکعت معتبره اعمال مذکور است هر که را شوق بیشتر غالب و سعادت فضل و ثواب  
 انوار یافت در وقت خربار و طالع باشد رجوع با آنها میتواند نمود و دیگر از اینچه روزه ماه  
 شعبان است و آن نیز ماه عزیز و القدر و جلیل الشان و در فضل و شرف ده نهم ماه مبارک و معتبر  
 و از فضایل اینها آنکه در سیم آن قره العین سید کونین از عبد الله الحنبل متولد گردیده  
 و دیده از سما را با قباب وجود عالم را بنور مصباحی خشنود و در شب بانزد هم که شب پرست  
 چشم و چراغ عالم و عالمیان حضرت محمد بن الحسن صاحب الزمان <sup>علیه السلام</sup> تولد یافته و بشر نور طبع  
 وجود گرائی آن برهان قاطع بچشم روشنی ساکنان عالم بالا شناخته و در دویم اینها فرض صیام  
 ماه رمضان شرف نزول ازانی داشته و قلم فرمان حضرت رب العالمین رقم تکلیف این  
 عباد منحل بر فرد زمره مکلفین نگاشته و وجه تسمیه اینها شعبان بنا بر سهو و ارباب  
 که طوائف عرب که بجهت پاس حرمت دج چنانکه گذشت از حرب و غارت دست بر خاطر  
 میل داشتند چون شعبان داخل میشد شعبه شعبه و فرقه فرقه برای تاخت و تاراج مشغول گشتند

رو با طراف میکند داشته اند و امامی می دانست که اینها برای بن مسمی شعبان شده که منتعش و شرف  
 میشوند در آن از نایق با اینچه که هر روزی بجانب صاحب خود میرود چنانکه مذکور میشود و اینها  
 عالی مرتبت را همین شرف و منزلت پس و سیدان و جان و شرافت بخش زمین و زمان  
 از اینجود منسوب ساخته و علم هدایت بر جمیع این کفار بر ناله اعتبار اینها فیض آثار بر  
 افزایده است که شعبان شهری و شهر رمضان شهر الله عز وجل غن صیام یوم ما من شهر می کنند  
 شنبه یوم العید و من صیام یومین من شهری غفر له ما تقدم من ذنبه و من صیام ثلثه  
 ایام من شهری قبله استاف العمل و من صیام شهر رمضان الحديث حدیث در امالی شیخ صدوق  
 مذکور و حاصل معنی اینست که شعبان ماه منست و ماه رمضان ماه خدای عز وجل پس هر که  
 روزه داخ از ماه من باشم شنبه او در روز قیامت و هر که روزه دارد و روزا و ماه من از اینها  
 شود برای او آنچه گذشت از نگاه او و هر که روزه دارد سه روز از ماه من کفیه شود یعنی او را از  
 جانب الهی که از سر عمر او در مصباح شیخ طوسی از صفوان بن مهران جمال انجمون ماثول است  
 که گفت حضرت ابوعبد الله <sup>علیه السلام</sup> ما فرمود که هر کس در غیب کن اهل ناحیه خود را بر روز داشتن شعبان  
 گفته که خدای تو کردم در آن نوابی می بینی فرمود ای رسول خدا چون هلال شعبان دیدی منادی را  
 فرمودی که در مدینه ندا فرمودی که ای اهل یثرب من فرستاده رسول خدا می باشد ای اید و کاه باشد  
 که شعبان ماه منست رحمت خدا بر کسی باد که یاری کند مرا بر روزه داشتن در این ماه انگاه حضرت امیر  
 المؤمنین <sup>علیه السلام</sup> گفت روزه ماه شعبان از من فوت نشد هر که تا ندای رسول خدا را شنید و فوت نشد  
 از من نازند باشم روزه ماه شعبان انشاء الله نعم و در تفسیر روایت فی جزء ثلثه از امام همام  
 حضرت ابوجعفر <sup>علیه السلام</sup> مرویست که من صیام شعبان کان له نلّه و صدق و بابتی که روزه در شعبان را  
 بوده باشد برای او این روزه پاک و پاکیزه کی از هر خطائی و وصفی و بابتی که روزه را بوجع جعفر  
 حبیب فرمود که سو کند خود را در وقت غضب و فوبه از ان پشیمان برانست و در لایق این باب و به  
 انحضرت عقیقه جعفر یادم حدیثی منقولست که روزه داشتن شعبان ذخیره است برای بند روز قیامت



بعضی از آن

و نیست هیچ بنده که بسیار روزه دارد در شعبان مگر آنکه اصلاح کند خدا برای او امر معیشت او را و  
 کفایت نماید شر و دشمن او را بدینکه کمتر از آنچه بسیار شد برای کسی که روزه میدهد روزی از شعبان  
 اینست که در مجلس خلد آئین و نضر اکبر حضرت رسالت ص کان واجب شود برای و نضت و هم در ماهی  
 و فواکله عال نیز منقولست آنچه محصل مضمون آن اینست که در مجلس خلد آئین حضرت رسالت ص علی  
 علیه و آله جوی از اصحاب مذکور فضایل شعبان می نمودند آن صاحب پرور نکار بخت یک ابر کفایت بدیاد  
 کشودند و ایشان زبان بیان نیکین و ان خاطر ایشان از اینین لالی مضامین این سخنان ترجیح فرمودند  
 که شعبان ماهی است و آن ماه سنت و حاملان عرش عظیم میکنند آنرا و میشناسند حق آن ماهی  
 که زیاده می شود در آن رزاق مؤمنان چون ماه رمضان یا برای ماه رمضان علی اختلاف و النسخ و  
 آراسته میشوند در آن بهشتیها و برای همین نامیده شد است اینها شعبان که منتهی میشوند در آن  
 از رزاق مؤمنان یعنی متفرق میشوند و هر روزی بجانب صاحب خود میرود و آن ماهی است که عمل  
 در آن هفتاد و بر آن میشود و مستی از در جبر اعتداسا قاطات و گناه آمرزید است و حسن مقبولست  
 و جابر اجل جلایا مباحات میکند در آن عبادت کنندگان انگاه و نظر رحمت میکند روزه داران  
 و شب خیزان و مباهات نماید بایشان بر حاملان عرش پس حضرت علی بن اسطالب برخواست و گفت  
 پدر و مادرم فدای تو باد یا رسول الله وصف کن از برای ما چیزی از فضایل اینماه چیزی تا زیاده شود  
 نسبت ما در روزه داشتن آن تا اجتهاد و کوشش کنیم در عبادت برای خداوند جلیل در آن پس آنحضرت  
 فرمود که هر که روزه دارد در روزه اقل شعبان نویسد خدای عز و جل برای او هفتاد حسنه که هر  
 برای کند عبادت سالی و هر که روزه دارد در روزه از شعبان ساقط شود از او سیاتان بقیه  
 یعنی هلاک کننده و هر که روزه دارد در روزه از شعبان بلند شود برای او هفتاد و چهار درجه در جهان از  
 در و یا قوت و هر که روزه دارد چهار روزه از شعبان و سبع گرداند خدا یتقا بر او در روزه و هر که روزه  
 دارد پنج روزه از شعبان محبوب بندگان شود و هر که روزه دارد شش روزه از شعبان بر او عبادت شود  
 انا و هفتاد و قسم از بالا و هر که روزه دارد هشت روزه از شعبان نگاه داشته شود از ابلیس و اعوان و

او در هفتاد و شش و هر که روزه دارد هشت روزه از شعبان بیرون نرود از دنیا تا آسمان نرسد  
 از خوشیهای قوس و هر که روزه دارد نذر از شعبان علی اختلاف و النسخ عطف کنند بر او  
 منکر و نکیر در وقت سؤال و هر که روزه دارد ده روزه از شعبان وسیع گرداند خدا یتقا بر او  
 نهرش را هفتاد و سراج و هر که روزه دارد یازده روزه از شعبان زده شود بر قبر او یازده حج باید  
 از نمود و هر که روزه دارد دوازده روزه از شعبان زیارت کنند او در قبرش هر روز نود هزار  
 فرشته یا هفتاد هزار علی اختلاف و النسخ تا وقت رسیدن در جود و هر که روزه دارد سیزده روزه  
 از شعبان استغفار کنند برای او و فرشتگان هفتاد و هشتاد و هر که روزه دارد چهار روزه از شعبان  
 ملامت شوند چهار پایان و در زندگان حتی ماهیان در یاها آنکه استغفار کنند برای او و هر که روزه  
 دارد پانزده روزه از شعبان نالاکند او در رب العزت که قسم بعزت خود که منسوبانم تو را با نترس و  
 هر که روزه دارد شانزده روزه از شعبان منطوق گرداند و هفتاد و یازده روزه از شعبان  
 و هر که روزه دارد هفده روزه از شعبان بسته شود از او درهای میزان هکی و هر که روزه دارد هجده  
 روزه از شعبان کشود شود برای او درهای جنان هکی و هر که روزه دارد نوزده روزه از شعبان  
 عطا کرده شود هفتاد و چهار درجه در جهان از در و یا قوت و هر که روزه دارد بیست روزه از شعبان  
 ترویج کرده شود هفتاد و چهار درجه از جوار خود العین و هر که روزه دارد بیست و یک روزه از شعبان  
 مرجع گویند او از فرشتگان و سبع کنند او را بیاهای خود هر که روزه دارد بیست و دو روزه از شعبان  
 پوشانند شود هفتاد و چهار درجه از سب و استبرق و هر که روزه دارد بیست و سه روزه از شعبان  
 آوردند از برای او چار وانی از نود و وقت بیرون آمدن و از قبرش پس از سوار شده بسوی بهشت  
 رود و هر که روزه دارد بیست و چهار روزه از شعبان شفاعت او پذیرفته شود در باره هفتاد و چهار  
 کس از اهل توحید و هر که روزه دارد بیست و پنج روزه از شعبان عطا کرده شود بر او از نفاق  
 و هر که روزه دارد بیست و شش روزه از شعبان نویسد خدای تعالی برای او جویزی بر صراط و هر که روزه  
 دارد بیست و هفت روزه از شعبان نویسد خدای تعالی برای او بر او از آتش و هر که روزه دارد بیست و



از شعبان نورانی و تابان شود روی و روز قیامت و هر که روزه دارد پست و نبرد و زان  
 شعبان رسد خوشنودی و رضا بزرگتر از الله تعالی و هر که روزه دارد رسی و زان شعبان نکند  
 چنین بل این جانب پیشتر ماه را از سر کبر عمل با تحقیق که آمرزید شد برای توانمخت و پیش زین  
 واقع شد از کناهان نوح و خدای جلیل عزوجل میگوید که اگر نبوده باشد کناهان نوح بعد از  
 آسمان و فضل های بارانها و برك درختان و بعد از ديك و خاك و روزهای دنیا هرگز آمرزید  
 آنها را برای نوح و بنت این رخدا بخت و دشوار بعد از روزه گرفتن نوحه شعبان تا تمام شریف  
 اینها که در فضل روزه آنها و سایر اعمال در آنها علیهم السلام و در آخر از آن روزهای پنجشنبه  
 که از حضرت سید عالمیان منقولست که هر هفته پنجشنبه را ماه شعبان آسمانها را زینت کند  
 گویند خداوند بپایم از بفضل و کم خود روزه داران این روز را و دعای ایشان را اجابت کند  
 که هر که در این روز دو رکعت نماز کند در هر رکعت فاتحه یکبار و قل هو الله احد صد بار بخواند  
 چون فاتحه شود صد بار صلوات فرستد بر محمد و آل محمد و فضا کند حاجتی که داشته باشد  
 دیگر سه روز آخر این ماه است که در امالی شیخ صدوق از جناب مقدس جعفری مرویست که هر که  
 روزه دارد سه روز آخر شعبان و متصل سازد آنرا ماه رمضان نویسد خدا بختی برای او  
 روزه و وفای پی در پی و از لیالی متبرکه اینها شب پانزدهم که شب برات و از سعادت و لذت  
 حضرت صاحب کرامت بر سه ایام فیض و برکاتست در فضل آنهم در امالی از حسن بن فضال منقولست که گفت  
 پرسیدم حضرت علی بن موسی الرضا را از شب نصف شعبان فرمود که آن شب است که از او میکند خدا بختی  
 بدان کوهها را از آتش و می آید در آن کناهان بزرگ را کفتم آیا در این نمازی هست زیاده بر سایر روزه افروزی  
 که نیست بدان چیزی موقوف یعنی نمازی مخصوص ولیکن اگر دوست داری اینکه تقوی نمازی بجزی  
 یعنی نمازی که در آن پس بر تو باد بخانه جعفر علیه السلام طالب و بسیار کن در آن شب از ذکر خدا  
 عزوجل باز استغفار و دعا چه بدستی که بدم می گفت که دعا در آن مستجاب است و از سایر اعمال  
 اینها نزد کواثر و محبت بر استغفار و طلب مغفرت از گنایم آمرزگار است چنانکه در امالی از ریان

صلوات روایت شده که گفت از حضرت ابی الحسن علی بن موسی الرضا شنیدم که میفرمود که هر که  
 گوید هر روز از شعبان هفتاد بار استغفر الله و استغفر الله و استغفر الله نویسد خدا بختی برای او براتی از آتش  
 و جوارزی از صراط و داخل کرداند او را در باب القدر که هست باشد دیگر از آنجمله صدق و دان  
 و مرم عطائی از که و پیش بر دل و ایشان ریش درویشی نهادند چنانکه هم در امالی از پیشوای  
 خلافت حضرت امام جعفر صادق مرویست که هر که رخصتی کند بعد از در شعبان تربیت کند  
 او را خدا بختی برای او چنانکه تربیت کند احد شایسته نافر خود را تا آنکه اید روز قیامت و  
 تحقیق که کردیده باشد برای او مثل کوه احد و در فضل مجمع آنکه مذکور شد از روزه و  
 استغفار و صدقه در عبودان اخبار الرضا از آن منبع جود و سخا و رست که هر که روزه دارد  
 از شعبان یکروز برای طلب ثواب خدا بختی داخل بخت شود و هر که استغفار کند ناله تقادر  
 هر روزی از شعبان هفتاد بار بخواند و از خدا بختی روز قیامت در نزد رسول خدا یعنی  
 در میان کسانی که با انحضرت باشند از آن طهار و مؤمنین اخبار و واجب شود برای او از جناب  
 الله نعم کرامت و هر که رخصتی کند در شعبان صدقه و اگر چه بنصف خرما باشد حرام کند  
 خدا بختی احبدا و را بر آتش و هر که روزه دارد سه روز از شعبان و وصل کند آنرا بصیام ماه رمضان  
 نویسد خدا بختی برای او روزه داشتن و و ما بعد در پی و باقی اعمال اینها از نماز و دعا و زیارت  
 مرجع بکتاب اعمال است و بعد عدم ذکر آنها در این مختصر سابقا خواسته شده است دیگر از  
 روزهای سختی روزه شش روز بعد از عید فطر است چنانکه در کافی و فقیه و تهذیب و  
 وجوه صوم در حدیث طویل که ظهری از حضرت مقدس سجاده تیرم روایت نموده در عدد  
 روزهای سختی شمرده شده است دیگر از روزهای سختی روزه نیست و پنج ذی قعد است که  
 آنرا روز حولا رخصت میگویند از این جهت که زمین و آلا بقد خانه کعبه بود و ماست درین روز  
 بقدریت کامل الهی را بخانه منبسط کردید و باطراف عالم رسید است و آن روزی بفضل و شرف و شوق  
 و در جلالت قدر آن اخبار و رست از آنجمله در تهذیب از محمد بن اسماعیل صبقی منقولست که گفت







بوداشتند و ازین محبت روزی که موسوم گردید و نهام آن روز عرفه است که چنانچه حضرت خلیل  
 که اعتراف بدینک و اعتراف شاکلک یعنی اعتراف کن بکنا خود و عارف بافعال حج خود و برای  
 همین روز عرفه گفتند که ما خود باشد با آنتر فان و بعضی گفته اند که چون در روز عرفه حضرت آدم  
 و حوا بهم رسیدند و یکدیگر را شناختند نام او عرفه شد و در همین روز عرفه بحکم حضرت  
 بفرموده جناب الهی صدر یافت که همسایگان مسجد مدینه طیبه درهای خانه های خود را  
 که بسجده باشند همگی صد و سازند غیر حضرت شاه اولیا و آن علوی نامدینه العلم و علی بابا  
 که در آن حکم معاف و از خلاق ممتاز و بکلیه این امتیاز و اختصاص با معرفت بایه قدیر و  
 منزلت وی بر روی عوام و خواص باز گردید و بقول بعضی در شب عرفه حضرت سید لکون و آن  
 نور دیده انجم و افلاک معراج کرده به عالم بالا رفته و منبر نبویه استخوانی برفت قدم سعاد  
 لزوم انزال بر کف است و بقول هم روز عرفه حضرت عیسی بن مریم تولد نموده و غفر وجود و کشت  
 از کلب عصمت حضرت مریم بدیدن نسیم روح بخش فریان کن گشوده است و شب هم کرب  
 عدالت فضل و شرف آن در مرتبه کمال و از جمله لیالی الهیه سلاله است که جناب مستطاب علیه السلام  
 بقیام آن سفر شریف می نمود و از احیان کردن آن تعجب می فرموده اند چنانکه سابقا مذکور شد و  
 اما فضل و ثواب روزه این روز فرزند سعاد است و در کتاب شریف فقیه و ثواب الاعمال  
 نیز از حضرت مقدس کاظمیه انصاف فرموده است که هر که روز عرفه بخشدین روز دوازدهم ذی الحجه  
 نویسد خدای تعالی برای او روز هشتاد و سه سال اگر روزی در این روز نرسد خدای تعالی  
 برای او روز دهر یعنی چنانکه همیشه روزی باشد و هم در فقه گفته اند که هر که روز  
 او ذی الحجه متولد شده است او بهم خلیل الرحمن پس هر که روزی در آن روز زاده بوده باشد کفایت  
 نود سال و در ثواب الاعمال مذکور است و آنرا که محض آن این است که در عهد حضرت رسالت  
 جوانی چون هلال ذی الحجه دیده میشد صاحبش روز میل داشت این را بعد از آن حضرت رسالت  
 فرستاده آنجا نوازش پدید و برسد چه چیز ترا بر روزی ایام داشته است گفت بفرمودم فدای تو

بادی رسول الله ایام مشاء و ایام حج است یعنی در این ایام حجاج در مکانهای گوناگون حج اند و حج میکنند  
 شاید خدا بشارت دهد که داند مرد دعای ایشان حضرت انصاف فرمودند که پس بدینکه  
 تراست بهر روزی که روزه داری زاد کردن صد بند و قربان کردن صد شتر و حمل کردن صد بار  
 در راه خدا مرادها را انبیت که صلیب بجهدین و ده که سوار بشوند با حال و انتقال خود بر این راه  
 کنند و بجهدین پس چون روزی که روزه شود که روز هشتم است پس تراست ثوابی برابر هزار  
 که آنرا کنی و هزار شتر که قربان سازی و هزار اسب که حمل کنی بر این راه خدا یعنی که مذکور شد  
 پس چون روز عرفه شود پس تراست ثوابی برابر دویست و سه که آنرا کنی و در هزار شتر که قربان  
 نمایی و دویست اسب که بر این راه حمل نمایی در راه خدا و کفایت شصت سال بعد از آن تحقیق نماید که  
 روز عرفه از مظان اجابت دعا و از افضل اوقات گذارش است که اشتغال بوظایف دعوات  
 و از کار در این روز فرزند فیض آثار بعدی مهم و ضروری است و اگر کسی بمرور و ضعف و سبب مانع  
 سازد چنانکه نتواند بهر علم دعوات و از کار مقرر و پرواز و اول است که خود را از روز دوازدهم  
 معاف دارد و وقت اهلکی با قیامت مرسم دعا و ذکر کار چنانکه طریقه حضرت مجاهدان سر مشق  
 کل عباد بوده و در مجلس فضل و عابیان آن شد دیگر از افضل مندوبات صیام روز  
 روز هجدهم همین ماه است که عید غدیر و بحکم اخبار شریفه نیز کثرت عیدهای خداوند غنی است  
 و چون چنین نباشد که در این روز بحکم کریمه الیوم اکملت لکم دینکم مشاطه حکمت بالغه جمال عروس  
 دین را بر این روز کمال است و بفرمان واجب الاذعان یا ایها الرسول بلغ ما أنزل الیک من ربک و انما  
 خلافت کبری در دار الملک دین بر کرسی تحقیق و یقین نشسته صحیح صادق گفتار و مکتب مولود خدا علی  
 مولا از مشرق مطلق و ما یطلق عن الهوی در این روز دمید و بطایع اقطاب عالم تاب ظهور  
 امامت حضرت بو تراب غلظت استیلا و از کتاب اساحت خاطر اولوالالباب در این روز تایل  
 گردید و کاتبی الهی بقلم صدق رقم زبان بیان حضرت رسالت جهانی منشور امامت اهل دین را  
 بطغری الهی علی باقره المؤمنین در این روز عزتین ساخته و سلطان مملکت شرع بلیغ زبان دعا



اللهم وال من والاه وعاد من عاداه اقر باذعان حججك لآياتك لمصلحة طالع اصبحت مولاي ومولاي  
 كل يوم ومومنه براعنا قل الله اهل كرم و تقاض در اين روز و ذاق اين روز مهارت و فيض  
 آثار عقد مولاخه بود ميانه صاحب از مهاجر و انصار و مجمل اين حكايه جهان پر و هدايت اثر  
 اينكه شافع روز نشود و صاحب جل و عقد امور جناب شريف بنوي، بفرومان حضرت پيالا را  
 هر دو كس و كس را از احباب كه بشرف حضور مجلس بر بود آنولا جناب فايز بود ندر فرمود كه با هم  
 عقد برادري بنده مرويت كه در انوقت حضرت جبريل امين در برابر آنشود و دنيا و ديرايتاد  
 هر يك را كه بخواست بعضي ميرسانيد و مومن و منافق را باحضرت ميتسانيد تا مناسب  
 مومن با مومن و منافق با منافق برادر سازند و برهمن دستور هر دو كس را با هم برادر ميكرد  
 و جناب مستطاب ميرالمومنين در طرفي نشسته مستظركا و در اين با كسي برادر سازد تا آنكه ديگر كسي  
 نماند بر حضرت سيد كاينات بجان حضرت المقات نموده و براغلبين و كرايان و ذلهاي شك  
 بر كابر و رستم كنش روانديد فرمودم كه ملك يا علي الا بك الله عنك يعني سب كبري بوجبت گويانا  
 چنينهاي بودا گفت يا رسول الله بر خود ميكريم فرمود چرا يا اباالحسن تو مياني احباب خود مولاخه  
 فرمودي پر هر كه را كه مرد برادر مومنان بر ميخيزاندي من نظر آن ميكردم كه مرا بر ميخيزاني و مياني  
 من و او برادري ميفرماند پس از من عدول مينوودي و ديكرى را قيام ميفرمودي پس با خود گفتم  
 كه شايد من شايسته برادري مردى از مومنان نباشم آن منبع اشفاق و مهر باي زبان شيرين  
 بيان بشكوفتاني باز و باستين دست نوازش سر شك غم از چهره خاطر انور آسوده پاك كوي  
 آغاز نموده كوهي چند بنقبت جان سفت كه محصل و ملخص مضمون آن اينست كه والله من از تو عدول  
 نكردم و تو از اموش نمودم وليكن خداي تعالى مرا از تو عدول ميفرموده كه كه بر خيزانيد  
 مردى را از مومنان و ادا ده كودم كه ترا بر خيزانم يعني براى مولاخه باوى جبريل مرا منع ميكرد و امر  
 بتاخير مينوود پس من بفرستاد تو چنان كردم تا آن مرا غلبين و مضطرب حال ساخت پس جبريل آمد  
 گفت كه بايد على ابراهيم بخزون و ديكر نيكند چه اينست و غير از اين بيت كه او را براى نوكاه دانست

و بجهت خويش و نزد يكى كه با او دارد و تحقيق كه مولاخه فرموده است خدا بعباسان تو و عباسان  
 او در ايمان پس بر خيز و مولاخه كن يعني عقد برادري بند با على در زمين پس آن خطيب سر بلند  
 طآن بليغ فرمان سخن بر خواسته ضلعي چند از فضائل و مناقب على بن ابي طالب پرداخت و طومار  
 كفشار و حى ثار را در آن سخن كه محقر دست و دشمن بود و بيجل اخوت خود بان جهان فوت و  
 بكارم هذا على اخي على بن ابي طالب من موسى سجد است و اگر چه خطبه مذكوره در مقام جنس  
 ذكر نموده و ديده بجهت مومنان پاك سرت در آن كشتن دلگشاى ايمان فرايز فرموده  
 بود ليكن چون اين مجلس پيش از اين كجايش تطويل داشت ناچار دست از آن برداشته ابرار  
 آنرا بجالس و مقامى ديكر كه مناسب فلك داشت ديكر آنكه در اين فرزند ركعت شكون غفان بن  
 ملعون بمقرض شافه و با بيشتر مومنين غيور پسند خلافت زلوت وجود آتش عقوبت  
 طهارت بافته است و اما افضل و ثواب روزها اين روز باشرف و كرامت كه روز شرفا و ثوابها  
 در فقيه و ثواب اعمال اينرا حسن بن راشد روايت شده كه گفت بحضرت ابي عبد الله كغتم فدا  
 تو كردم مسلمانان را صدي غير از اين دو صديست فرمود آري يا حسن عبيد كاعظم و اشرف  
 عبيدهاست كغتم آن چه روز است فرمود كه روزى است كه امير المؤمنين منصوب و علم شد  
 برلى مردمان كغتم فداي تو كردم کدام روز است فرمود كه بدرى كه روزها ميكردند بعضى  
 ميشوند و آن روز هجدهم است از ذوالحجه كغتم فداي تو كردم چه عمل سزاوار است ما را  
 كه در آن روز كيم فرموده و زه بيدارى آنرا با حسن و صلوات بيار ميفرستى بر محمد و اهل  
 بيت او و ثواب يعنى ائمه را بيزارى بيگنى بپوشى خداي عز و جل از كافي كه برايتان  
 كرده و خيالشان را برده اند چه بدرى كه پنهان ام ميكردند او صيلا بر فرزندى كه در آن  
 اقامت وصي ميشد كه آنرا عبيد كند كغتم چه ثوابت كسى را كه در روز دارد آنرا از ما بپوش  
 از شيعيان فرموده ثواب روز هشت ماه الحديث دهم در آن كتاب بروايت مفضل  
 بن عمر از همان امام رهبر ما روايت است كه صوم غدير خم كفاره ستين شته يعنى روز و روز



عذر بر ختم کفار کناه شست است و در کتاب بختیبر هم از جناب حضرت عیسی علیه السلام آمده است  
که روزی روز غدیر خم بر ابروی میکند با و روزه عمر دنیا یعنی چنانست که بقدر بقای دنیا  
عمر یافته باشد و روزه داشته باشد و روزه این روز بر ابروی میکند نزد خدای عزوجل  
در هر سال با صد حج و صد عمره که هر سیکو و پسندیده باشد و این روز عید بزرگتر خدست  
و سعوت نکردانیده است خدای عزوجل هیچ پیغمبر را که بعبادت اشتغال نموده است  
در این روز و شناخته است حرم آنرا حدیث و چون در مجلس سیم این باب بتقریب کر  
نماز آن روز و صورت کلان خوش صورت مجلس روز غدیر را بر وجهی دلپذیر و چهره  
کشفی و طوطی رنگین بال اندیشه عبقار خامه عظمت پیش از شکوشتان این گفتگو  
دل شکر خالی نموده است در ایستادگی عجز از کتاب و احترام از اطاعت از آن سخن  
بهین قدر خود را خورند میسازد و مومنان سعادت بال و نشان زلال اخلاص  
اگر خواهند که دل و جان را بندگار از بختکارت نازد کاری و کلشن ایمان را در دلاب نظر امرا  
انقدر بر ختم بیاری نمایند رجوع با بجای نمایند نمودن نمائند که روز پخت و چهارم آنجا  
که روز تصدق غلام و بقول بعضی روز مباحله نیز هست و در مرتبت و پنجم نیز که در سوره  
هل لے در شان ال عیسی زول یافته و بقول روز مباحله است هر دو روزهای شریف  
بزرگوارند و روز آنها را شیخ کفعمی در مظلومه که در مصباح خود ذکر نموده در عدد روزها  
شماره شده است ولیکن مستند آن در کتاب معتبر مشهور چون کتب اربعه حدیث و  
مصباح کبیر و صغیر و ثواب الاعمال بنظر میرسد والله اعلم دیگر از استیجاب صیام روزی  
روز اول محرم است که از ماههای حرام است و در زمان جاهلیت نیز حرمت آن میدادند  
و قدم حرات بمیدان از کتاب قتل و قتال نمیکردند در مالی شیخ صدوق از زبان  
شیب بن قیس نقل است که روز اول محرم مجلس حضرت ابوالحسن رضاء داخل شد فرمود باین شیب  
ایا صبی گفته فرمود که بدین شب این روز و روزت که دعا کردی آن روز ذکر تمام خداوند

خود را تعالی بپرکت رب هب من لدنک ذریه طیبه انک سمیع الدعاء خداوند بپرکت  
از نزد خود ذریه ی پاک بدین شبی که نوشنای دعای پس مستجاب گردانید خدا بیجا بری او  
و امر کرد فرشتگان را پس ندا کردند زکریا را در جلا که او افساده بود نماز سیکل در در محراب  
که ان الله یبشركم بحی بدین شبی که الله تعالی بشارت میدهد ترجمه یعنی پسری که نام او یحیی  
باشد پس هر که روزه دارد این روز را بعد از آن دعا کند خدا تعالی را مستجاب گردانید چنانکه  
مستجاب گردانید برای زکریا بعد از آن انحضرت فرمود باین شیب بدین شب که محرم ماهیست  
که اهل جاهلیت در زمان گذشته حرام میسازد اند در آن ظلم و قتل با بیجه حرمت آن را بدین  
این امت حرمت ماه خود را و حرمت پیغمبر خود را هر آینه تحقیق که کشنده در ایام ذریه  
او را اسیر کردند زناش را وفات کردند متاع و اساس خانه اش را پس بنام روز خدا بیجا  
این را برای ایشان هرگز و این حدیث طولی است و تمام آن در مقام خود انشاء الله تعالی اند  
خواهد شد و شیخ طوسی در مصباح کبیر گفته که روز اول ایام دعای حضرت زکریا با استیجاب  
رسید و در سیم حضرت یوسف از چاه خلاص گردید و در پنجم حضرت موسی از دریا عبور  
نموده و در هفتم خدا بیجا با وی در کوه طور تکلم نمود و در نهم حضرت یونس از شکم ماهی  
برآمده و در دهم مقتل ابی عبد الله الحسین روی داده و سنات روزه این ده روز پس  
چون روزه هم شود اساک کنند از خوردن و آشامیدن تا بعد از عصر بعد از آن قدری  
توبت امام حسین بنناول نماید و در این روز فرزند و معانی ال محمد و شیعه ایشان را نازده  
سازد و از مستلذات اجتناب نموده تا بعد از عصر با قیامت مراسم مصیبت و معانی پر داند  
و غمی نمایند که در روز و روز عاشورا اخبار و خلفات از بعضی فضل آن مستفاد میشود و از  
بعضی هم آن شیخ طوسی در مذهب بفرمان اخبار نموده و جمع میان آنها بدینگونه است که روزه  
این روز از روی حزن و اندوه سیکو و صواب و بقصد تبرک و اعتقاد سعادت آن روز و کثرت  
و خلاصت از سزای مؤکده این روز غم اندوز زیارت امام حسین است و فضل و ثواب



کیفیت آن در مجلس زیارت انشاء الله تعالی است ذکر یافت اگر چه کجایش داشت که تمام شبین رقم  
 اخلاص شیم در مقام بغیر طاقت استادی نموده بلکه واقعه جانکدا ذکر را و شریح آن مصیبت  
 طاقت پر طراز پر سخت و بلا بردارد و بزبان بیان نوحه کری و غریبه خوانی و با سینه چاک اشکبار  
 و خون نشانی کرده این مجلس را مؤینه داشت که بلا سازد و لیکن چون واقعه با بصیرت است و  
 ایجاد ستانان برداشت و با مقام گذاشت و بالله التوفیق دیگر از این فکر روز هفدهم ماه ربیع  
 کثیر شیخ طوسی از اسید عالم و اولاد ارشد آدم دانسته و از فضل رفته آن در مصباح از این طهارت  
 نموده که در صیام یوم السابع عشرین شهر ربیع الاول کتب الله له صیام سه هر که این روز و روز  
 نوبت خدا را برای او روزه داشتن سالی و فرمود که محتاج است و از روزه صدقه و زیارت مشا  
 و در کتاب غنیه از اسحق بن عبدالله علوی عرفی حدیثی روایت نموده که گفت در مجلسین یکت  
 کما یا ایما که روزه باید داشت کدام است پس بخدمت ولای ما ابو الحسن علی بن محمد که حضرت  
 امام علی نقی با سند روانه شدم و این را بهیچ احدی از خلق خدا اظهار نکرده بودم پس بحضرت  
 داخل شدم چون وارد رفتم فرمود که یا اسحق آمده که سوال کنی مرا تا بتای که روزه داشته بشود در  
 انها و آن چهار روز است که اول آنها روز بیست و هفتم است از رجب روزی که سبعون کرد و آن  
 الله تعالی را بسوی خلفش رحمتی برای عالمیان و روز مولد حضرت و آن هفدهم است از ما  
 ربیع الاول و روز بیست و نهم است از ذوالقعدة در آن روز چنین شده است که در روز غدیر است  
 در آن اقامه فرموده رسول خدا برادر خود علی را بر مردمان و امام گردانید است بعد از خود گفتیم  
 راست گفتی فدای تو گردم برای همین آمدن بودم که او میسر میسرستی که نوحی خدای بر خلفش قبول  
 شیخ کلینی مولد حضرت دوازدهم اینماست و الله اعلم و سایر وقایع عظیمه اینها که شیخ طوسی در  
 مصباح ذکر نموده است که در شب اول بیداری بخش دیدن و لها و مسافر جهان الذی سری و الا حیا  
 امیر المؤمنین را بر فراش خود خوابانید از که معطر بقصد مدینه مشرف بهیبت نموده و در شب  
 چهارم از غار برآمد بصورت مدینه توجه فرموده و روز اول اینها اضر تبارک سرور حضرت

امام حسن عسکری از جهان خلق طریق رحلت پذیرد و ولا سر بر امامت حضرت قائم برده و  
 روز دهم حضرت رسالت و کد خدای سرای دین و ملت چند بخیر کبری از رنج بموت و ددان  
 حضرت بیت و پخشاله بود و در این روز سال هشتم از مولد حضرت جد زکریا بر عبدالمطلب  
 وفات یافت و در روز دهم آن وقت ذوالحضرت داخل مدینه طیبه گردید و بقدیم سعادت  
 لزوم خاک پاک بزم بر مرتبه آسمانی بخشید است دیگر با نیز و هم جلدی و است که مولد حضرت  
 عباد و چشم و چراغ عباد است شیخ طوسی در مصباح روز نهم از روزه دستگیر شده است بحال صیام  
 ایما که بقصیف نماید در این اوراق ارشاد و فواید هر یک در رشت باین سطور انظام یافته و است  
 سعادت قرین دهر یک نوشته را بهیچ و برای هر شری و سیله عظمی است بخیرا بنده پاک نهاد در ست  
 اعتقادی که چنین داند و مزاد حیات را بدست سعی و اهتمام از آن درستی و شکی صیام این ایام بر  
 ساخته برای سفر ناکر نهر یک بهیچا که داند حضرت خداوند مهربان و جانه جوی از نشاندن کعبه  
 شان جمله روندگان اینراه و غار بیت لشتکان این کوح کاهل در رفیع این نوشته ضروری بفضل  
 و کرم خود یاری و در ادراک سعادت هر کونه عبادتی بتوفیق و عنایت خود مدد کار فرمای  
 بحسب محمد و آل محمد **جلسه ششم** در ذکر فضایل عمر و حج که آن نیز از خوشترین مصالح حیات و سعادت  
 دنیای دین و از بهترین ذخایر دین است که بایست که مال و لا بنویس است اگر چه سیاق مجالس این باب که هر  
 در این عبادت نیست بحیثیه و مقتضی آن بود که در ذکر آن از علم عبادت مجلس نکات و فضیله  
 در فضیلت آن گذاریم و باید و لیکن چون مقصود در این باب بیان مصارف عمر است و ذکر آن از صفات  
 مالا است ذکر آن در این باب چندان مناسب نیست و مع هذا در باب اول در مجلس مذم بخلا و  
 مدح جود در عباد مصارف مال نمرده و مسلک بیان آن پرده شده است لهذا ذمام ناقر  
 عزیمت دانان وادی ناخن در منبع ذکر فضایل عمر و حج میراند و بخیر و کوهان قلم را نیز بار  
 تکلیف دای حق بنیقام کشیده انشاء الله تعالی در این فیج عقیق جوی خوی توفیق کمر رفتار و خوی  
 نشان کفایت میگرداند برواقفان وفات شناسائی و کاهی و طائفان کعبه معرفت جناب الهی



که بودی مرا بعلوم دینیه را بقدیم شوق وادی بودی محلی کرده و بمعلی آثار اهل بیت الطهار  
 از باب السلام تسلیم و اقرار بمجمل الحرام دین مبین در آمده و امان بدست العقیق تحقیق  
 بدست آورده اند از آفتاب روشن تر است که دامن عز و جلال خداوند متعال از غبار  
 افتقار بمکان که از خصایص عالم امکانست مقدس و مبرا و قامت بقای بی مباد و فسادها  
 حضرتش از جامه فاصره و رود و دور که از لوازم اسیران سلسله زمان است مجرد و معتر  
 ذات پاکش از چید بد عقل و ادراک بر کرانت و شنبت شش جهت و چهار کن عالم بجای  
 مقدس و یکسان **سنة** با مکان افزین مکان چه کند اسما که خود آسمان چه کند و لیکن  
 در عالم خاک و مکان با که معقل را از سایر اکیه نیز بد شرف اختصاص داده و آن بقعه مقد  
 خانه خود نام نهاده و برای فاضله فیضات مشروبات جاودانی و طهانه بخشش و خشنابن  
 افاضی و دادانی میزبان امتناش خوان احسان در آن مهمان خانه شرافت و بنیان کسرت  
 و داعی لطف تغیش حکم و اذن فی الناس بالحق یا توفک جالا و علی کل ضامر یا تبین من کل فج  
 عقیق بگرفتن وعده مهمانی یا ایها الناس اجیبوا ربکم در زوایای اضلاب و ارحام با صلح خاص  
 و عام رسانیده و همین التفات کرده در دایره تکلیف برای وفای بن وعده و توفیق بن طاعت  
 خشت حقیه اسباب سفر و عبادت را استطاعتشان نموده و بفرمان واجب الایمان و الله  
 علی الناس حج البیت من استطاع الیه سبیلا بخند بد آن تشریف و تاکید آن تکلیفات  
 فرموده است پس خوشا مومن موفقی بودی که کعبه وصول این مقصد راهوار و قبله  
 هست ساخته قبله غاصفت خود را در آن بگردد و یکجمله گرداند و محل عزم این سفر تمام شود  
 بی زیان و ابرناقر راه بندگی نوز و قوت ایمان دسته بجای خوانی امید کاهی و شوق  
 رسا خود را بر سر سفره این سعادت عظمی رساند از گرفت و گیر نخند جزای هر گناه بگریز  
 ففر ولاک الله توجع کند و ازیم مکافات جنایات خود را بدلا که امان و من دخلک کان  
 امناک افکند از خا بهر آزار این راه کل چینی چند و در مراتب جفائی جمال سیند روی

درین سینه بریزش هر عرق نایب و خضیه و روشنا ند و برکت هر کشتی غبار معصیتی بخود  
 افشانند بگزینک هر مغفلاتی رقم عصیان از نامه اعمال پاک سازد و بمسقل هر موج ربیک روا  
 انبیره دل را از زنگ کد و رفتی پردازد از هر آله با بی چشم امید بر جنت الهی باز کنند و به  
 برداشتن هر قدمی بارگاههای زد و سزا فکند و بفرمان و خیرش خود را از خاک بردارد  
 و از هر کرد و غبارش منت بردید کان گذارد و بر کفر فتن هر کلمی بگرفتگی می شنابد و از  
 آبروی هر موجی سربلای اشادت بیشارت در راه بدخسته غری که درین سفر مغفرت اثر  
 چنانکه باید رفت شود و مبارک دلو که درین بند بر نفع بی ضرر متاع دستکاری کوین  
 بان خرید و کرد قومی سخت نهاد است اعتقاد که با وجود ممکن و استطاعت در طی طریق  
 گذارن این طاعت از کون بخیتی سر قدم عینا زند و در فید علائق و عوایق نا لایق دنیا  
 و بند سلاسل مشاعل بحاصل این زندان کد و دت دنیا مانده از اعشاء نشان این  
 شغلای باطل و اعتماد برین حیات برق رفتار مستعجل ادای این فرض از زمانهای با همی  
 از سلا جلالی و اندازند همانا نمیدانند که این جلدت چگونه عبادت و این قسم سعادت  
 چه قسم سعادت نیست نا انش عصیا سوز سرگرمی شوق این راه دور چه چراغهای جان فروز  
 سرور و وجود برای خلقت سرای کور میتوان افزین و از حقیه اسباب این راه جرم گاه  
 غفران ماب چه ذخیره های فضل و ثواب جت نادر سفر مرک و روز حساب میتوان انداخت  
 پس این قوم در سبترین پروری خفته در کل و لای علائق فریخته را بصیحه رسا از این  
 خواب کوران بیدار ساختن و از نذکار ایات و اجناس داده در نه طلب همکاران افکار ادای  
 این فرض و ادای این قرض انداختن بغایت ضرورت و از اهم امورات **روی** این خواجه  
 در مرده د دستی بزن دستی بزن: این خواب غفلت برده د دستی بزن دستی بزن  
 و ایات و اجناس داده در نه طلب و ملائمت ان بر چند نوعت بنا بر این مجلس با مقصیل  
 بچند فصل میسازد و در هر یک باب را در نوعی از ان می پردازد **فصل اول** در ذکر ایات



واجب آنکه عالمیان را بیاورد بلند مرغیافت دلشین بر خوان لغت به پایان میخواند و  
 عقل و تمیز با جلا و ت مضامین شوق انبیز نشسته زلال این سعادت عظمی میگرداند  
 اما ایات با برکات قرآنی که در تکلیف با درک این سعادت و دوجاهانی شرف نزول الهی  
 داشت و تاج و تاج این شرف و عزت بر تارک خداوندان ثروت و مکتب گذاشته است از  
 جمله کرمه و الله علی الناس حج البیت من استطاع الیه سبیلا ومن کفر فان الله غنی عن العالمین  
 که در سور شریفه الاعراف و حاصل معنی آن اینست که در خدا بر است بر فقر مردمان  
 حج خانه کعبه کسی که استطاعت و توانائی رفتن بسوی آن داشته باشد کسی که فقر و زبده  
 از ادای این فرض قرآنی را امتثال این فرمان استکبار نماید پس بدینکه الله غنی و بی نیاز  
 از عالمیان که جمله کائنات کافر گردند بر دامن کبریا نشیند کرد از فقر و شرف و من  
 کفر که از ترک حج تغییر یگردد و از سیاق فان الله غنی عن العالمین که در جواب آن مذکور  
 کشته استفاد و معلوم میگردد که ادا نمودن فرض حج چگونه کنایه عظیم و موجب چه قسم  
 غنیمت و شوق شایسته است ارباب ذکا و فطنت و صاحبان مال و مکتب که از نشیندن به  
 فرمان واجب که از دعای کوشش خواهند و گذارش این حق الهی با پایمال مشاغل باطل گردانند  
 اگر خطه مدینه بصیحت کشایند و دقیقه در دقایق ایه برو عید تمام خند مد نظر تامل نمایند  
 هرگاه قوت ایمان نشان فتوری و قصر اعتقادشان فتوری نداشته باشد حاشا که از بیم این  
 خند بد شدید بر خود نلرند و در برابر اذن خود ازین واجب دیگر تعافیل و رند چری پروا  
 و سهل انگاری در امتثال این تکلیف با اطلاع و اذعان حقیقت بن کلام شریف من کل که جمع  
 تواند کرد و لهذا حضرت سید کولان در حق این کوه جانی بی باک فرمود اند که من وجب  
 علی الخ فلم یح فلیت یهودیا و نصرانیا هر کس که طبعش را در حج و حج نکرده باشد پس  
 پیوسته یهودی یا نصرانی و از حضرت مقدس کاظمیه در بیان کرمه هل انکم بالآخرین اعاکلا  
 که در سور کهف است و نیست که آن هم الذی یتماون فی الجبال و یسوقون الناس فی الجبال

سجای درین کلام اسمانی ایشان را بحسب احوال ذیان کارترین خلق خواند است جمیع اندک  
 و تاخیر میکنند از اذن از جناب مقدس جعفری ۲ در توضیح کرمه و بخشش هم بوم القیامه اعمی که در  
 طه است منقولست که مراد از آن کسی که استقامت درین کلام فرموده که حشر میکنم او را و زقیامت  
 کور کسی است که حج برو واجب شده و حج نکرده است دیگر از جمله ایات هدایت سمات قرآنی که  
 درین مطلب ورود یافته اینست که و اذن فی الناس الحج یا نولک حالا و علی کل ضامر یاتین  
 فی کل فج عیو لیسند و مانع لهم و بد که واسم الله فی ایام معلومان علی ما یزعمهم من  
 طبعه الا انعام الایه که در سور حج و محصل مضمون آن برین فحش است که و بدان در میان مردمان  
 بگذارد حج تا آیند بسوی تو بر حلاله که باشند پیادگان و سواران بر هر شتر لاغری که می آمده  
 باشند از هر راهی دور تا حاضر شوند و دریا بند منفعتهای که مرایشان است یعنی منافع اخروی  
 از فضل و ثواب و رفع درجات و منافع دینه از ارجح تجارت با هر دو تا یاد کنند اسم خدای تعالی  
 در روزهای معلوم هم بود و بقول الحق و اقوی و من بعد و سر روز بعد از آن باشد بر آنچه  
 روزی که در ماست ایشان را از چهار پایان زبان بسته از شتر و کاه و کوسند یعنی در وقت  
 ذبح آنها ذکر نام الهی کنند و در وقت که مراد از ذکر تکبیر است بعد از نماز که اول آنها ظاهر  
 روز عید باشد بعضی گفته اند مخاطب با بن خطاب و ما مورد با بن ندا حیدر خدا و دلیل طریق  
 هدی حضرت اشرف محمد است ۳ چنانکه مر و بیت که چون این ایه نازل شد آن حضرت مناد  
 خود را امر فرمود که ندا نموده مردمان را بجمع خواند پس خلقی کثیر از اعراب و اکثر مقولین اهل  
 مدینه اجتماع نموده چهار روز از ذی القعد ماند از مدینه هفت نمودند و در مسجد  
 شجره حرام حج قرآن سینه و انانجام که توجه فرمود و بقولی دیگر مخاطب در این فرمان حضرت  
 ابرهیم جلیل الرحمن بوده که چون خانه کعبه را ساخت و از شغل آن پرداخت ما مورد شد  
 که ندا نماید و مردمان را بطواف آن دعوت فرماید آورده اند که ابرهیم گفت که آواز من بجا  
 رسد خطاب مده که بشت ندا کردن و بر منست و ساییدن پس حضرت خلیل بر معانی که



مقام ابرهیم باشد یا بر کوه بوقیس برآمده و در آنکشت خود را در دو گوش خود نهاده ندان  
 در داد که یا ایها الناس احيوا ربکم ای مردمان اجابت کنید خداوند خود را جناب بجای نقد  
 کامل خود و ازان بنی مکرر بشری و غریب عالم رسانید چنانکه هر که در اصلاح رجال و احاط  
 مناسب بود جللی شنیدند و انا که بسعادتی فایز خواشد شد تبلیه کو با کردیدند گفتند که هر  
 بعد و حج که خواهد گذارد در آن روز نیتیک گفته و منقولست که بعد از آن حضرت خلیل الله زبان  
 بد عاکشود و در حوائضت بفرموده باین کلمات اجابت نادر منطبق فرمود که اللهم من حج من شیوخ  
 امنه محکم فیه الهام که حج کند از جوانان امت محمد پس بخش او را بمن حضرت اسمعیل و والد ما  
 جد هاشم هاجر امین گفتند بعد از آن حضرت اسمعیل دعا کرد که اللهم من حج من شباب امنه  
 محمد فیه الهام که حج گذارد از جوانان امت محمد پس بخش او را بمن حضرت ابرهیم و هاجر  
 امین گفتند بعد از آن هاجر دست بردار داشته گفت اللهم من حج من نسا امنه محمد فیه  
 الهام که حج نماید زنان از امت محمد پس بخش او را بمن و حضرت خلیل و اسمعیل امین گفتند و شک  
 نیست که جناب الهی بفضل و کرم نامشاهی دعا و طلب چنان بندگان مقرب را در نخواهد نمود  
 و جزایم حجاج را از مرد و زن بدعا و بروی آن سرتق عفو خواهد فرمود و مقام ابرهیم که  
 مذکور شد عبادت از سنکی است که آنحضرت در وقت ساختن خانه کعبه بجهت دست  
 یار در وقت شانه کردن سر حضرت اسمعیل بزریر پامیکذاشته آنشک نقش قدمهای مبارک  
 آنحضرت برداشته چنانکه انشاء الله بتفصیل مرقوم میگردد دیگران ایات کثیر البرکات قراف  
 که بندگان را با عصیان از انجیل امن و امان میتواند و ناقهای غزهای کن خیرت را در  
 منجیح سعادت حج سبک و وحت میگرداند کومیه فقر طلاله الله است که در سوره والذاریت  
 وحصل معنی آن اینست که بگوئید بسوی خدا تعالی و پناه برید بحضرت او و در کافی از حضرت  
 مقدس باقر علیه السلام روایت کرد که در بیان این آیه فرمودند که حج کنید بسوی خدای عز و جل  
 و ازین مستفاد میگردد که گذاردن حج زمره عاصیان را از جزای سبک پناهی و از غلبه و نکا

روز قیامت که بر یکاهیت که چون ملحق شوند کاهان شان مغفور گشته از خط و غضب  
 امانی یابند چنانکه بسیاری از روایات درین مدعا وارد و برابر ادعای شهادت و اقامت  
 آثار دلایل و شوق آنکه هر یک برای خستگان در بدیدری و کمالی دقایق سودمند و  
 بر غنای دکان سیرت نرم راحت و تر آسانی صحیح بلند است در کتب معتبره حدیث از حدیث  
 زیاده و فوائد این فواید از محیط دانش ائمه صادقین بر سواحل صحیف و سبیل مصنفین  
 و محدثین چنانکه نظر تامل کند بر روی هم افتاده است متخیران آن که در باطن این اوراق  
 تواند تجرد و بنان قلم برشته رقم تواند کشید مذکور میگردد و توقع از مردم خود پیشه آنکه  
 در هر مقام پای اندیشه فشرده بنظر خردی در آن نماند و چشم داشت از صاحب هوشان  
 اینکه از این بار از سهم فرشان چاره رمد دید بصیرت حجت کور کورانه و سرور و نیکو  
 اللهم وفقنا لما تحب و ترعی و از جمله آن اخبار هدایت انا خبر شوق آوردی بر حضرت  
 سید الخبا است که در هر ایام از انصار برادران مخاطب باخته و بنا بر خواهش وی فضلی درضا  
 عزم و حج برداخته است فصل این مجلد در کتاب فقیه مذکور و محصل مضمون آن اینست  
 که حضرت سیدانام و قبله خاص و عام ما با اصحاب خود نماز صحیح گذارد بعد از آن با ایشان نشسته  
 حدیث میکرد تا آنکه افشا طلوع کرد پس باین برخواستند تا آنکه با آنحضرت نماز فرمودند  
 یکی انصاری و دیگری ثقیفی حضرت رسول با ایشان گفت که محقق دانستم که شما را حاجتی هست  
 میخواهید سوال کنید گفتند تو خبر ده ما را یا رسول الله چه بدیستی که این کوری دل را از آن  
 و از شک و وسوسه دور تو و ایمان را ثابت و محکم سازنده تراست پس سید اخبار فرمودند که اما  
 با اخیال انصاری بدیستی که تو هستی از قوی که ایشان میکنند بر نفسهای خود یعنی دیگران از ادب  
 و منافع بر خود اختیار مینمایند و تقدیم صیغ میبندند و تو فری یعنی از اهل شهری و این ثقیفی یعنی  
 بدوی و ابا بدیشتن است شاید بجهت دوری راه مجال توقف نداشته باشد آیا ایشان را سبکی و ابا  
 عسکه یعنی چنانکه میگویند که اول جواب مسئله او گویم گفت آری بجان الله این چه رحمت و انصاف



و این چهره می حسن اخلاقی که حاجت گذاری مرد محالی را مقدم داشته بخواست که در اینجا  
 اغظار و درنگ ساعتی مشوش و دلشک پند و زبان عطوفت و عکاسی بمعذرت و درج  
 آنرا با نصاری کشود هم روان داشت که اذان را هکذا عبا را ند و بی بر خاطر وی شنید **نظم** **افلا**  
 آنکه سر در پای چون او سر پیری دارد خوشامتی که مانند وی امت پروری دارد **الفصل** آن عالم  
 علوم خفی و جلی موجب جواب و سوال مرد تحقیق گشته فرمودند که اما تو یا اخا ثقیف آمد که سوال  
 مرا از وضو نمود و نماز خود و آنچه تراست در آنها یعنی از اجزای ثواب و جواب مسئله و گفته  
 بیان فضل و ثواب و وضو نماز فرمود چنانکه در مجلس دوم این باب در ذکر وضو گذاریم یافت  
 و در این مقام بجهت اختصار را بعضی بیان بکران خامه بیان را از مسلک تکرار آن عنان یافت نگاه  
 منوجه انصاری گشته فرمود که تو یا اخا لا انصار پس بدستی که تو آمد سوال کنی از چه خود  
 عم خود و آنچه تراست در آنها از ثواب پس بدان بدستی که چون متوجه راه حج گشته با حله  
 خود را سوار شوی و پس از آنکه کوفی و روانه شوی نگذار با حله ثوابی و بر ندر با حله  
 اینکه نویسد خدا شفا برای تو خشنه و محو کند از تو سیه چون احرام بندگی و لبیک کوئی نویسد  
 الله تعالی لبیک گفتی ده حسن و محو گرداند از تو ده سیه پس از آن چون هفت بار طواف  
 خانه کردی بوده باشد مرتزایان نزد خدا عهدی و ذکر کردی که شرم کند از تو خداوند تو  
 که عذاب نماید تو را بعد از آن چون نزد مقام ابرهیم و ولکت نماز گذاری نویسد خدا تعالی  
 برای تو بان دو رکعت و هر بار رکعت مقبول و چون سعی کنی میان صفا و مروه هفت بار طواف  
 باشد برای تو بان نزد خدای تعالی مثل آن کسی که حج کرده باشد سیاره از بلاد خود و مثل آن  
 کسی که آلود ساخته باشد هفتاد بنده مؤمن پس چون در عرفات ایستاد  
 اگر بوده باشد بر مقام کنایان مانند ملک عالم و کف در بار آینه مرز و نا خدا تعالی  
 برای تو عالم موضوعی است که بکثرت و لبیک شمر و مثل است پس چون در جمار کنی یعنی  
 بران سه میل چنانکه مقرر است در این هفت تنگ افکنی نویسد خدا تعالی برای تو بر سنگ

ریزه ده حسن در مستقبل عمر نویس چون سر خود را تراشی بوده باشد برای تو بعد  
 هر روز محسنه که نوشته شود برای تو در مستقبل عمر نویس چون ذبح کنی گوشت  
 قربانی خود را یا بخر نمائی شتر قربانی خود را بوده باشد برای تو بخر طهر از خون او حسن  
 که نوشته شود برای تو در مستقبل عمر نویس از آن چون هفت بار طواف خانه کنی برای  
 زیارت و دو رکعت نماز گذاری نزد مقام ملک کریم بر رکعت نوزدهم که اما ما  
 فقد عفر لك فاسنا نفسا لعل فیا بینک و بین عشرين و مائه يوم یعنی با خبر باش از آنچه  
 رفت یعنی گناهان گذشته پس تحقیق آمرزیده شد برای نویس از سر برعل را در آنچه می  
 است و میان صد و بیست و نه سال را دانست که ناصد و بیست و روز که چهار ماه باشد  
 هم حکم ایام گذشته دارد که گناهان در آن مغفور میگردد و بعد از آنچه از سنهای چهار سال  
 تهر رفت که درانی از تو صادر کرد از عمل خود حساب کن و این حدیث در یزدت بیست و نه  
 و لیکن ذکر ثقی و جواب مسئله که او در خط داشته از ثواب و صفو نماز بران مذکور نیست  
 و اختلافات دیگر نیز دارد و عبارت که ملک میگوید در آخر حدیث در اینجا بدست  
 که قد عفر الله لك ما مضی و فیما یقبل ما بینک و بین مائه و عشرين یوما حاصل معنی  
 اینست که تحقیق که آمرزیده شد خدا تعالی برای تو گناهان گذشته را و نیز گناهانی که ما بین  
 این زمان که تو در این تا چهار ماه از تو صادر گردد و این عبارت ظاهر تراست و این  
 حدیث در کافی نیز بخود دیگر مذکور است و نیز در فقه از دلیل سبل این و قاید حجاج  
 کعبه بنعین جابر امیر المؤمنین منقولست حدیثی که هیچکس در لبیک گفتن احرام و از خود  
 بلند سازد مگر آنکه لبیک گوید با و از بلند هر که از جانب است و جانب چپ اوست  
 ناخنهای زمین و گویند او را دو فرشته یعنی کرام الکاتبین که بشارت توالی بد خدا  
 و بشارت نمیدهند خدا تعالی بنده را مگر بشارت دادن ایشان که از جانب خدا  
 مگر بشارت و هر که لبیک گوید در احرام خود هفتاد بار از روی ایمان و احتساب بگواید



خدا شایسته برای هزار فرشته را برای آتش و برق از انقلق و هر کس بچهره و آید و غلبه  
و ثلثین خود را بدست خود کرد بعد از آن داخل حرم کرد پاره نه از روی موانع و تدبیر  
برای خدای عز و جل و کوندا الله نعم انا و صد هزار مرتبه و نویسد برای و صد هزار حسن  
و بنام آید برای وی صد هزار درجه و و اگر داند برای و صد هزار حاجت و هر که دخل  
مکرم شود با سکنه و آرام آمرزیده الله تعالی برای و کناهانش را و دخول با سکنه است که بکنیم  
بجز نباشد و هر که داخل مسجد کرد پای برهنه بر سکنه و وقار و خشوع آمرزیده خدا تعالی  
مرا و او را هر که نظر کند بسوی کعبه بر حائلی که عارف بحق آن باشد آمرزیده خدا تعالی و کناهانش  
و کفایت کند معشر را و نیز در رفیق مذکور است که هر بیت که هر که نظر بکند باین قطع شود  
میشود برای او حسن و نحو میگرداند از او سینه تا آنکه سفر سازد با مهر خود را از آن ده صلوات  
کتاب از حضرت مقدس جعفر علیه السلام امضی منقول است که هر سبکه الله تم را بر کرد که بعد  
پست برست است از اینجکه شصت برای طواف نماید کانت و چهل برای نماز گذاردن کانت  
و سبب برای نظر در کعبه کنندگان و نیز در آن کتاب گفته که هر بیت که طواف برای غیر  
اهل مکه افضل است از نماز تا آنکه طواف و نفی نمایند بوده باشد عظیمتر از ایشان در حج  
و ثواب و نیز گفته که هر که خواهد مال او بسیار شود باید طواف هداستان در جفا و  
و هم در رفیق مرویت که داخل شدن در کعبه داخل شدن در رحمت خداست و بیرون آمدن  
از آن بیرون آمدن از کناهانش و داخل شوند معصوم است در باقی عمر یعنی بقی  
تو تک معاصی میباید آمرزیده است برای او آنچه گذشت از کناهانش و هم در آن کتاب  
مفکور است حدیثی که حاصل آن اینست که هر که داخل خانه کعبه شود با سکنه و آن است  
که از کبر و تجبر نباشد آمرزیده شود برای و کناهانش و هر که بچندین طواف خانه نماز  
و دو رکعت نماز گذارد نویسد خدا شایسته برای و هفتاد هزار حسن و نحو کند انا و هفتاد هزار  
سینه و بلند سازد برای او هفتاد هزار درجه و ببرد شفاعت در خواست و راهش را

حاجت و نویسد برای او آزاد کردن هفتاد هزار سینه که قیمت هر بند ده هزار درم باشد و نیز از امام  
جعفر صادق علیه السلام امضی منقول است که هر که بیست و پنج مرتبه ز اهل کوره یعنی شهری یا ناحیه  
که وفوف کند در عرفات از مؤمنان مکرر کند که از خدا شایسته کناهان اهل آن شهر و آن ناحیه  
از مؤمنان و نیست هیچ مردی که وفوف کند در عرفات از خانواده مؤمنان مکرر کند که از خدا  
خدا شایسته کناهان خانواده را از مؤمنان و هم در آن کتاب نان دفع جناب و نیست حدیثی  
که چون آخر و زعفر میگوید بفرستند خدا شایسته و فرشته را که ملاحظه میکنند رویهای  
مردمان را پس چون بنامند مردی که عادت داده بود خود را بچندین روز یعنی هر سال بچ  
آمده پس گوید یکی از آن دو فرشته همراه خود را که این فلان کس چه شد که بید خدا شایسته انا  
تراست که بگوید یکی از ایشان که الله اکبر باز داشته است او را از حج فقر و احتیاجی پس خنی گوید  
او را و اگر باز داشته است او را بدی پس دکن دین او را و اگر باز داشته است او را مرضی پس  
شفاده او را و اگر باز داشته است او را مرگ پس پامرزه و رحمت کن او را و در کافی نیز  
نظیر اینجکه مذکور است و نیز در رفیق از حضرت اقدس نبوی ص امضی منقول است که هر که بیکو  
کند در بانهای خود را چه بدی که آنها را که شما خواهند بود بر صراط و هم از آن سر و اینضمون  
روایت نموده که هر چه ذخیره روز قیامت و نیز از آن حضرت آورده که حج گذاردن چون رمی  
جمله کند بیرون آید از کناهانش و از جناب مقدس جعفر علیه السلام روایت کرده که هر که بیست و پنج  
چون تراشد سر خود را در مینی و بعد از آن دفن کند از آید روز قیامت و هر که موئی را  
زبانی باشد کویا تلبیه میگرداند باشد بنام صاحبش و هم گفته که هر که تراشد سر  
خود را در مینی بوده باشد برای او هر موئی بودی در روز قیامت و نیز در رفیق آمده که هر که  
کج گذارد و وقتی که بیرون میاید از منزل خود تا باز میگردد و بمنزله کسی است که طواف میگرد  
باشد و هم از حضرت مقدس جعفر علیه السلام امضی منقول است روایت نموده که هر که گذارد حج اسلام را  
که در اسلام بر او واجب است پس تحقیق که کشود عقده آتش از گردن خود و هر که دو حج



کذا در همیشه در خیر و خوبست تا آنکه میرود هر که سر کذا در پی در پی جدا از آن حج کند  
 یا نکند او بمنزله کسی است که در ایام حج میکرده باشد و هم اینمضمون از آن پسندیده حضرت  
 روایت کرده که هر که سالی حج کند و سالی نکند پس او از آن کسانست که در ایام بعضی هر سال حج  
 کرده اند و نیز در فقیه مذکور است که ابو بصیر از آن مقدس ای صغیر و کبیر می رسد که پیاده رفتن  
 افضل است یا سوار شدن یعنی در راه حج فرمودند هرگاه آن مرد موسر و مالدار باشد پس  
 پیاده رود برای اینکه خرج کمتر شود پس سوار شدن افضل است و حضرت حسن بن علی <sup>علیه السلام</sup> پیاده  
 میرفت و رانده میشد با او تخمها و راحلهای محل قهلی از چهار است که برای سوار می برشته میشد  
 مانند زیر یعنی جینیهها با آن حضرت بود و لیکن بجهت ادراک فضل و ثواب و تذلل و بندگی  
 جناب رب تعالی بآب پیاده آنرا می پیمود و این فقره محتمل است که تمام کلام حضرت صادق  
 باشد و ممکن است کلام شیخ صدوق باشد و نیز در آن کتاب از بعضی بکار اینمضمون روایت  
 شده که گفتیم حضرت ابی عبدالله را که مردی با من مشورت کرد در باب حج رفتن و آن مرد ضعیف  
 الحال و کوبضاعت بود پس من چنین را می زدم که حج نرود اینحضرت فرمود و نه چه سزاوار بودی  
 اینکه چهار شوی یکسال استحقاق گفت پس یکسال چهار شدم و هم در فقیه مذکور است که آنحضرت را بر  
 از هر دیگر حج کند انجا بیکری و از آنجا و ثواب چیزی است اینحضرت اینمضمون در جواب فرمود  
 که در او راست است حج و ثواب ده حج و اگر نریده میشود کتاهان او و پدر و مادر و پسر و دختر و برادر  
 و خواهر و عم و عمو و خاله او آن الله واسع کریم مراد اینکه خزانه فضل و رحمت الهی وسیع است  
 که بدان کم نمیشود کم وجود و بسیار است پس در آن بخل نمی ورزد و نیز در آن کتاب من روایت  
 کردی که محمد بن حضرت رسالت آمده معروض داشت که من مال بسیاری دارم و در شهر می باشم  
 که اصلاح مال و ضبط و تنقی آن غیر من کسی نمیکند یعنی بجهت این آنچه با من میامد پس خبر ده مرا یا رسول الله  
 چیزی که آنرا کنم بوده باشد برای من مثل آنچه اینحضرت اینمضمون فرمودند که نظر کن با من کو یعنی  
 کوه بوقبیس اگر صد نفری مثل من کوه طلا در بلاد خدا در دنیا بای ابراج لا و در کافای نیز حدیثی

نظایر این مذکور است و از جناب مقدس جعفری روایت نموده که هر که خرج کند در هر حج در حج  
 بوده باشد بجز برای او از صد هزار درهم در غیر آن و نیز گفته که هر بیت که در هر حج افضل  
 از دویست هزار درهم در غیر آن در راه خدای عز و جل واجبست در فقه سبیل حضرت ابی عبدالله  
 منقولست و هم در فقیه از حضرت علی بن الحسین اینمضمون منقولست که اگر کسی که سالی حج نکند  
 خوشحالی کند یا مدین حجاج پس مصاحف کند یا ایشان و تعظیم نماید ایشان را بلبه بنی که این کلام  
 بر شما نازل شد که باید با ایشان در هیچ و نیز از آنحضرت اینمضمون روایت نموده که مبارکست کعبه  
 بسیار حج و عمره گذاران و بر مصاحف ایشان پیش از آنکه آلوده کتاهان شوند و آیند و عتق  
 در کافای نیز مذکور است و هم در فقیه اینمضمون آمده که هر که حرم میرد معجوت شود روز قیامت  
 تلبیه حج کتان و آمرزیده و هر که میرد در راه مکه در رفتن یا آمدن این کرد از فرج اکبر در روز قیامت  
 و هر که میرد در بیک از دو حرم یعنی حرم مکه یا مدینه معجوت سازد او و بعد از آن آمین و هر که میرد  
 در میان حرمین کشته نشود برای او دیوانی و هر که مدفون گردد در حرم این شود از فرج اکبر  
 خواهر از یکان باشد و خواهر از بدان و در کتاب کافی و فقیه سبیل نیز هر یک احکام شرعی و لاجبی  
 مبین و کعبه بن را بر کنی این است از ابی جعفر حدیثی منقولست که کسی که حج میرود و چون شروع  
 در بلیق کبیری و تلبیه اسباب خود کای نرزد و در تلبیه چیزی را اسباب خود مکرر آنکه نویسد  
 خدا اقبل برای او ده حسن و محو کند او ده وسیره و بلند کرد انداز برای او ده درجه تا قاف  
 شود از تلبیه اسباب خود و چون بار شود داخله او بآن اسباب یا بآنند یا بفقیر که بران سوار  
 بر نواز آن داخله بانی و نکند از پالی مکرر آنکه نویسد خدا اقبل برای او و مثل این تا بجای آورد  
 مناسک خود را پس چون بجا آورد مناسک خود را آمرزد خدا بیست کتاهان گذشتن او را و در  
 بقیه ذی الحج احرام و محرم و صفر و ربیع الاقل چهار ماه نوشته شود برای او حسنات و نوشته  
 نشود برای او سینات مگر آنکه ایشان کند بوجیه یعنی مرتکب گناهی شود که موجب عذاب  
 باشد پس چون چهار ماه شود مخلوط شود بهر مان یعنی مثل سایر مردمان هر کتاهان گذشتن او



نوشته شود و در تقدیر استثنای موجه که مذکور شد در بر حدیث نیست و لیکن در حدیث  
 از ائمه علیهم السلام روایت نموده که نوشته نمیشود بر و کتاها ن چهار ماه و نوشته میشود بر  
 او حسانت مگر اینکه ایشان کند بکیر و در همان کتاب ز همان جناب بقولست که رسول خدا  
 فرمودند که چه چیز نفع میکند و در و میگرداند فقر و کناها را چنانکه نمیکنند که درها در  
 معویه بن عمار که او ی حدیث است گوید بهی کفتم با حضرت که حجرا و افضل است یا آنرا کردن بند  
 فرمود که حجرا افضل است کفتم در بند فرمود حجرا افضل است معویه گوید که من پیوسته زیاد میگویم  
 و انحضرت میفرمود حجرا افضل است تا رسیدم لبی بند فرمود که حجرا افضل است و هم در حدیث  
 از حضرت مقدس جعفر بن محمد بنی بقولست که حجرا و کذا و غیره کذا و فرمود خدا سید یعنی بدکار او  
 آمده و بخانه او وارد گشتند آنرا که کمال کنند از و عطا نمایند و اگر خوانند و را اجابت فرمایند  
 اگر شفاعت کنند شفاعت ایشان را مضمی سازد و اگر خاموش گردند بطلبه بقضا حواله ایشان  
 بر داند و در عوض در هر هزار هزار درهم بایشان کرامت فرماید و هم در کافی از غدا فقیر  
 که از عبد الله فرمود که چه چیز منع میکند ترا از حج کردن در هر سال کفتم فدای تو گردم عیال باد  
 و نگهداری ایشان مرا از آن مانع است فرمود که چون میری کیست برای عیال تو یعنی بعد از تو  
 نگهداری ایشان که میکنند که در این که خود را در مانکار و ایشان را بخند کذا صلوات کن عیالت را  
 سیر که و روغن زیتون و چون با ایشان هر سال با نفعی که در خیرها قانع می باید بود و زیاده  
 مال را اوصاف و وادان سعادتن با ایشان باید نمود و هم در کافی از ابراهیم بن میمون حدیثی  
 مستقولست که محصل آن اینست کفتم حضرت از عبد الله را که یکسال من حج میکنم و یکسال شریک  
 فرمود که چه چیز مانع میشود ترا از حج کردن یعنی در هر سال یا ابراهیم کفتم که فارغ نمیشوم برای  
 حج فدای تو گردم یعنی از کثرت شغلا فرصت آن ندارم که هر سال حج کنم قصد فرمایم هر سال  
 با نضد درم بجای آن فرمود حج افضل است کفتم پس هزار درهم قصدی کنم فرمود حج افضل است  
 کفتم هزارم را با نضد فرمود حج افضل است کفتم دو هزار فرمود که آید و هزار تو طواف خانه هست

کفتم

کفتم نه فرمود که آید و هزار بر نوسی در میان صفای و دره هست کفتم نه فرمود آید و هزارم  
 و موقوف به سعادات هست کفتم نه فرمود آید و هزار بر نوسی چهار هست کفتم نه فرمود آید  
 دو هزار بر نوسی بر مناسک هست کفتم نه فرمود حج افضل است از سیاق این کلام هدایت نظام  
 مستفاد میگردد که صدقه هر چند از دو هزار درم بیشتر باشد فضل و ثواب حج بخواند  
 و نیزه کتاب استطاب کافی از عمر بن زید روایت شده است که گفت شنیدم از امام همام حضرت  
 اباعبد الله که میفرمود که یک حج افضل است از هفتاد و نوبه یعنی آنرا کردن هفتاد و نوبه  
 پس کفتم برای تو نمیکند با حج هیچ چیز فرمود برای تو نمیکند با آن هیچ چیز هر آینه بکند هم که خرج شود  
 در حج افضل است از دو هزار هزار درهم که صرف شود در غیر حج در راه خدا **فصل دوم**  
 در بیان فضل و شرف خانه کعبه و مسجد الحرام و ذکر بعضی از مواقع و مواضع و اقدار آن مقام  
 خاص و عام و آنچه متمم کلام و متعلق باین مقام باشد انجاء انسان از آفات شرافت نشان همین است که  
 خداوند عالمان و منزه از احتیاج زمان و مکان عزتخانه آنرا از جمیع امکنه هزار و وافر بدهد  
 اوست بخود اسناد نموده و در آیات با برکات قرانی مکرر از آن بخانه خود تغییر فرموده است  
 از انجمله در سوره حج بابراهیم خطاب فرموده است وَطَهَّرَ بَنِي إِسْرَافِيلَ وَالزُّكُوفَ الْجَبُودَ  
 بِالْأَكْرَادِ خَانِمْ لَمْ يَزَلْ لَافِيَهُ بَرَى طَوْفًا كُنْدَكَ وَنَمَانُ كَذَلِكَ نَدَانِ وَنَبَزَ لَمْ يَلِ  
 فَضَائِلُ بِلَانِ أَيْنِ كَجَنَابِ سَجَافِ أَنْزَارِ بَرَكْتِ وَهَدَايَةِ وَصَفِ نَمُودِ وَدَرْ سَوْنِ أَلْ عَمَلِ فَرُودِ  
 كَأَنَّ أَقْلَ بَيْتِ وَضَعِ لِلنَّاسِ لِلَّذِي بِيَكْتِ مَبَارَكُهُ دِي الْعَالَمِينَ فَبِهِ آيَاتُ بَيِّنَاتٍ مَفَا  
 أَبْرَهُمْ وَمَنْ دَخَلَهُ أَشَادَ رِشَانِ نَزُولِ بِنِ أَيْه كُفْشَانِ كُفْشَانِ كُفْشَانِ كُفْشَانِ كُفْشَانِ كُفْشَانِ  
 مَعْظَرُ شَدِ قَوْمِ هُودَا زَبَابِ تَعْرِضِ يَكْفُشُ كَهَيْتِ الْمُقَدَّسِ بِخَيْرِ كَعْبَةِ اسْتِ بِنِ خَلَابِ سَجَافِ بِنِ آيَةِ  
 فَرَسَادِ وَدَقُولِ ائِشَانِ نَمُودِ وَوَجُودِ رِجَانِ وَنَزِيَّتِ كَعْبِ بِلِ بَيْتِ الْمُقَدَّسِ بِلَانِ فَرُودِ  
 وَفَتَرِ بِنِ دَرْ تَعْرِ بِنِ اِيَرِ جِنْدِ اِحْتِمَالِ ذِكْرِ كَرْدِ اَنْدِ وَبِنِ بَرِيكِ اِحْتِمَالِ حَاصِلِ مَضْنُونِ اَنْ اَيْسِنِ  
 كَهْ بَرِيكِي كَهْ اَوَّلِ خَانِ كَهْ مَوْضِعِ شَدِ بَرَى عِبَادَتِ دَرْ مَانِ هَرِ آيَةِ اَنْ خَانِ اَيْسِنِ كَهْ دَرْ مَكْتِ



یعنی خانه کعبه بر طایفه که مبادی و هدایت کنند است عالمیان را در آن خانه است علامات و  
ودالات واضح و روشن که مقام ابرهیم است و هر که داخل آن شود این باشد از عذاب و  
مخفی نماید که مراد از اولت کعبه اولیت زمانی است و بعضی اخبار مؤید اینست و گفته اند که  
که مراد اولیت در شرف باشد پس حاصل معنی این خواهد بود که شریفترین خانه که برای عبادت  
موضع شده خانه کعبه است و بلکه بر قول بعضی شهر مکه است و بقول مسجد الحرام است و بقول دیگر  
مکان خانه کعبه است و لفظ مکه در اصل لغته بمعنی از حجام و بمعنی کوفتن نیز آمده است و تنبیه  
مکه با مسجد الحرام یا مکان خانه کعبه با بر اسم بقول بعضی از بعضی اولست چه خلافت در آن از حجام  
یمناید و بقول بعضی از معنی ثابیت چه آن میگوید کردن جبار و بلکه قصد تخریب و اضرار  
آنها نمایند چنانکه بر اصحاب بخیل و غیر ایشان واقع شد و مرقوم میگردد این خانه مبارک است یعنی  
مستلزم خیر است و مستلزم برکاتست چه طاعتان و دعا گفتن آنرا ملاک است اخبار شریفه از میان  
آن در دنیا مال و ثروت و دوی داده دیگر دوی پریشان و عیبت نمی بیند و در عقیقه از عذاب الهی  
جیم نجات یافته در صد چنان بر سندان کرامت جاودانی نمی بیند و کرمیه ایات بیانات  
استیفاء بیانیست که یا کسی سوال نموده که این خانه چگونه سبب هدایت در جواب فرموده  
کردن دلالات واضح و روشن است و چون عاقل بنظر تأمل در آنها نگردد بدین حق و کمال  
فدایت خداوند مطلق راه برد و آن ایات بیانات مقام ابرهیم است عبارت از سنگی است که نقش  
قدیم خطیله کرده و پای این حضرت تا کعبین در آن فرود رفته و درین مدت  
متمادی با وجود کثرت اعادی محفوظ مانده و بعضی گفته اند که مقام ابرهیم باید به بند است  
ولیکن از باب مبالغه در تعظیم بمنزله چند است است چنانکه گفته اند آن ابرهیم که آن گفته اند  
و قول دیگر اینست که از ایات بیانات مقام ابرهیم مذکور شده و باقی مطولیت و هر این اقوال  
مبنی بر اینست که مقام ابرهیم بدل عطف بیان ایات بیانات باشد و گفته اند محتمل است که  
مقام ابرهیم عطف بیان یا بدل از آن مسجد الحرام باشد پس معنی این خواهد

بود که مسجد الحرام مقام مسکن ابرهیم بوده و این نیز از شرف و مرتبتی دیگر است بیست  
المقدس و بنابراین ایات بیانات بجهت شهرت و ظهور در آن مفصلاً مذکور نکردیم و  
و از آنجمله ها احکامات اصحاب بخیل و امثال آنست چنانکه در فضیلت آمده انشاء الله تعالی مذکور  
میگردد و دیگر از فضل و شرف این نجیبه مقام لازم الاحترام اینست که جناب جحای جل شانہ  
آنرا قبله عالم ساخته و فلا ده تکلیف فوجیه بآن مکان شریف را بر اعناق خلق افاف انداخته  
در سوره بقره فرموده است که قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَسُوْا لَكَ قِبَلَةٌ تَرْضَاهَا قَوْلُ  
وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهُ ذَرْوْهُ اَرْضَ مَكَّةَ  
خَلَامَ بَعْدَ اَنْ تَقُوْلَ سَلَامٌ سال در مکه و نوزده ماه در مدینه و در بیت المقدس نماز گذارد  
پس قوم را بود آنحضرت را سر زدنش نموده گفتند که تو تابع قدما می آری پس از این سخن  
بسیار تکیه و حزن کرد پس در بعضی اوقات شب بیرون آمد روی خود را در طرف اعراف  
میگردانید و اینها را بجهت اشتیاق رجیل بود که شاید نزول نماید در آن باب حکمی آورده که چنانچه  
شریفش بآن سر زدنش را بود اساید و گفتند که خاطر انوار آنش در متعلق بود با اینکه قبله کعبه باشد  
از آنجهت که قبله جدوی ابرهیم در محل افکار عرب و مطاف ایشان بوده و با اینکه جناب الهی  
و عده تحویل قبله فرموده در انتظار اینجا تا نوعه و نزول وحی در آن باب توجه بجهت اعراف  
مستوفی و هر تقدیر خداوند بخیر و بخت این آیه عنایت متخون مامول رسول خود را  
موصول گردانیده و تحویل قبله از بیت المقدس به بیت الحرام خاطر مبارکش را از آن فرض آفهوم  
علامت و فرجام رسانید حاصل انضمام این مبارک قول بعضی مفسرین اینست که گاهی می بینیم که در آن  
روی تو را در جهت آسمان یا سوی آسمان یعنی در انتظار روحی بیرون میداریم البته ترا بقبله  
که مخرجی و مکنوا به تو باشد پس بگردان ای محمد روی خود را به سمت مسجد الحرام و هر جا باشید ای  
سندگان پس بگردانید روی خود را به سمت آن اولاً بجهت دلالت بر تعظیم بفر و اشارت بر رضا  
جویی خاطر آنست و خطاب بآن جناب نموده و بعد از آن به برای تشریح بجهت حکم و شرکت



عام مکلفین در آن خطاب بلفظ جمع امر فرموده است و این حکم در ماه حجب بد و ماه پیش از فرموده  
 نازل شد و بنا بر قول شیخ صدوق و قتی زول یافت که سید ابرار و پشوای صغار و کبیر در وقت  
 از نماز ظهر گذارد. بود که جبرئیل نازل گشته این ابر رسانید و دست وی گرفته روی مبارک را بجا  
 کعبه کرد این که هر که در قفای آن حضرت بود یعنی کسی که بآن مقتدای عالمیان افتد کرده بود نه حکمی  
 در عبادت کعبه یافتند تا آنکه مردان بجای زنان و زنان بجای مردان شافتند پس اول آن نماز و  
 بیت المقدس و آخر آن در کعبه گذارد. شد و این خبر بمجیدی از مساجد مدینه در وقتیکه اهل  
 آن در و کعبه نماز عصر گذارد. بودند رسید ایشان نیز طریق تاسی پیویدند و دستور گوشت  
 آخر را در کعبه عظمه ادا نمودند و آن سجده از پنجه بمجید قبلتر موسوم گردید و شیخ طوسی در  
 مصباح کبیر فرمود که در روز پانزدهم حج بخوبی قبل از پیش از مقدس کعبه شد و مردمان در آن  
 بودند پس از بیت المقدس و بحاجت بیت الحرام گردانید پس بعضی از آن نماز و بیت المقدس بود  
 و بعضی رو به بیت الحرام دیگر از مضایق مقیاس این خانه فضیلت اساس آنکه جای الهی بندگاران این اصفان  
 نموده و مطیع و عاصی را از هم جدا فرموده است مخفی نماید که بکالات کریمه الماحسب الناس ان یترکوا  
 ان یقولوا اقتوا هم یقتون الا یشهدوا و یند عالم جل شانده کافر مکلفین را از مرد و زن با نیکو سخنان  
 مخفی ساخته حاجت بر همی تمام گشته هر کس قوت تخفیف اعتقاد فرمان برداری خود را داند و معذرت  
 کاذب را در وقت جزای اعمال براه حرفی نماید و از آنجا که حج بیت الحرام است که هر کس استطاعت و توانا  
 داشته مکلف است که بر ریاضت سفر و بذل سیم و زهرین در داده و بجای نشیب و فراز و قطع مسافتها  
 دور رود و از گردن نهادن خود را معفو و صحیفه اعمال از عالم حسنات مملو ساخته خود را در ملک  
 مؤمنان صادق و مخلصان دل باستان موافق منظم گرداند و خداوند قدیم حکیم عز اسمع که از  
 قنوت شهور و سنوات در عبادت هفتی بمقداری حکمت کامله و افعال وجود هر موجودی در  
 حدیقه امکان سر کرده باغبان قدرت شامله اوست قادر است که راه کعبه را از هر جانب سراسر آب  
 و بادانی کند که از این بر فاهیت و اسانی روند و خانه کعبه میانه که را از ایا قوت و زجر و امثال

آنها آفریده و اطراف آن را باغبان بوستانهای نزهت فرا و جویها و چشمه سارهای زلال از نازل زده  
 تا هکسان بشوق و رغبت تمام متوجران شجسته مقام شوند و لیکن چنین نکرد بلکه راههای  
 آنرا از هر سو اکثر بیا با نهایی خشن و خشت او با در باهای ژرف بر خوف و خطر ساخته و حد  
 ران آنخانه سعادت بنیان را از سنگ و کل به تکلف زب و زینت پر داختر و آنرا در میان  
 کوهستان در دشت ورود خانه خشن که کریمه بود ذی ذرع در سوره ابرهیم و صفات بنا  
 فرموده و آنجا برای اینکه امتحان صعب بود شوار تر باشد و از آن خلوص ضریبا و صفای طویتها  
 هر صورت ظهور یابد و امتیاز مطیع و عاصی از هم بهتر بوضوح پیوندد و اصل این سخن  
 منین صدق قرین مقتبس از خطبه بلیغ الفرج جناب مقدس امیر المؤمنین و پرتوی از جمیع  
 دله و زی بیان پیشوای دنیا و دین که در کتاب حج کافی تفصیل و بیان وافی صحت ذکر یافته است  
 و بجهت ایجاز این اوراق با یو ادا آن مزین نگردید و هم در آن کتاب فیه و کتاب توحید از یونس  
 صفت اولت که این ابوالعوجا از شاگردان حسن بصری بود پس از توحید مخفی و معنی از منبر  
 اسلام پیرون رفتن سیابان مرگ بود ای زنند قر و الحاد کردید گفتند که من صاحب یحیی حسن  
 بصری را گذاشتی و در چیزی که اهل و حقیقی ندارد دخیل کردیدی گفت صاحب من مخطوط بود  
 عقاید را بهم خلط مینمود و هر چه قولی و اعتقادی ثابت قدم نبود و گاهی میزدانم که او اعتقادی  
 و مذهبی باشد که بران قائم گردید و ثبات قدم و زبید باشد و این ابوالعوجا یکبار برای انکار  
 بر کسی که حج میکنند و از بدین باقی و ضلالت و خیر و اعتقاد بیکه داشت علما بحالت جواب دادند که  
 بودند و از وفات می نمودند پس بخد متابی عبدالله آمد در میان جمعی از ائمه و اقران خود  
 پرسید یا ابا عبدالله ان المجالس مائت یعنی این در هر مجلس گذرد بمنزله امانت است نزد اهل آن  
 مجلس و امانت دار همان اینست که پرده بران پوشند و در افشای آن نکوشند و کسی که سرفراز  
 دارد لابد است که سرفراز کند یعنی خلار خا و سخن در دل دارم و از گفتن آن ناچارم آیا از من سید  
 مرا که سخن کنم فرمود سخن کن گفت تا چند این خرمن را گویند یعنی پر کرد این خانه کردید چنانکه بر کرد



خویش برای کوفتن آن میکردید و ناپسند پناه باین شک یعنی محال بود آوردن و این  
 خانه بنا بر وکل برافراشته شده را عبادت کنند چنانکه شتر در وقت رسیدن هروله  
 میکند یعنی میدود و بر میخیزد بر گرد آن و گله نماید هر که در این فکر تا مل نماید میداند  
 که این فعلی است که بنیادهای و قرار داده است آنرا کسی که حکیم و صاحب نظر نیست یعنی  
 حکمتی در آن رعایت نشده و فایده بر آن مترتب نمیکرد پس بگو جواب هر چه بدینکه  
 نفس را بیکار و بندگی انی و بدعت یعنی پیغمبره اساس و نظام آن بود پس آن محیط علم  
 و محال و مسکت اهل کفر و ضلال تیغ زبان و حی بیان اخته و در شته بخندانی آن کشته  
 موسس بن بندگراهی را بدینگونه منقطع و شبهه مرید افلک فریب آن بدینخت از سعادت  
 ایمان بی بضیب را بدین مضامین دلنشین منقطع کرد اندک که بدینیکه کسی که الله تعالی او  
 همراه و چشم دلش را کو کرد یعنی نظر عنایت و توفیق خود را از او باز گرفته بخند و لیس خست  
 حق را ثقیل و ناگوار می شمارد و آن بکام جانش و شیرین نمی آید و شیطان مغولی و صاحب  
 اخبار او کشته او را بان جورهای هلاکت طرد میکند و بعد از آن از آن نمیکرد اند  
 و این خانه ذاتی که طلب نمیکرد که است خدا بعلی بوسله آن از خلقش تا آزا باید فرمان  
 بر داری ایشان را در آمدن بان یعنی برای حج و طواف پس بخریص نموده است ایشان را بر تعظیم  
 و زیارت آن کریمه است آنرا محل و جای پیغمبران خود و قبله برای نماز گذاردن برای او  
 پس آن شعبه ایت از رضای و راهبیت که میرساند با آمرزش و خلق کرده است آنرا الله تعالی  
 پیش از چنین کردن زمین بد و هزار سال پس سزاوارتر کسی که اطاعت او کند در اینجا نمود  
 و باز ایشان را آنچه نمی کرده و بران دعید فرموده الله تعالی است که ابداع کننده جاها و  
 صورهاست و این روایت طولانیست و از آن بهمین قدر که مناسب این مقام بود اکتفا شد  
 دیگر از جمله دلائل و شواهد فضل این خانه شرافت قواعد آنکه جانب خدای سر امیر المؤمنین  
 در آن توفیق یافته و بر توفیق سعادت آنحضرت بسیار است از بیت الشرف این خانه فیض بنیان

در این

بر شرف و غریب عالم امکان تا فدا شد و کیفیت آن بر روایت بزرگین قعبد کرد و لامالی شیخ  
 صدوق و بسیاری از کتب معتبره مذکور است بدینگونه است که بزرگین قعبد مذکور کتب اینچه  
 حاصل آن است که من با عباس بن عبدالمطلب و کوهی از بنی عبد العزی در برابر بیت الحرام  
 نشسته بودیم که ناگاه فاطمه بنت اسد و الله ما جلد امیر المؤمنین آمد و با حضرت نه ماهه  
 حامله بود در ایوقت او را در در زانیدن گرفت مناجات کرد که یارب بدرستی که من ایمان  
 آورده ام بنوا اینچه آمده است از تو در ثواب پیغمبران و کتابها و بدینیکه من تصدیق کرده ام بکمال  
 جد خود ابراهیم که بنام نموده است این بیت عتیق را پس بگوید آن کسی که بنا کرده است این خانه را  
 بحق فرزندی که در شک منست که اسان کنی بر من زانیدن مرا بزرگین قعبد گفت که پس بدین  
 خانه که با که شکافته شد از پشت و فاطمه در آن داخل شد و از نظر ما غایب گردید و دیوارها را  
 خواستیم که قتل در او شود برای تعینش حال او و انشد پس دانستیم که این نام خدا تعالی است  
 بعد از آن بیرون آمد و روز چهارم یا بعد از روز چهارم علی اختلاف النسخ و امیر المؤمنین بر  
 دستش بود بعد از آن فرمود که من فضل داده شده ام بر زانی که پیش از من بود ندیده بود که  
 بدین معراج یعنی زن فرعون عبادت کرد خدا بتعالی در موضوع که دوست نمیداشت الله تعالی که در  
 اینجا عبادت کرده شود مگر از روی اضطراب و بدینیکه مریم بنت عمران حرکت داد درخت  
 خرما شده را بدین خود آنکه خوربانان رطب تازه و من داخل بیت الله الحرام گشته از میوهها  
 بهشت دار ذاق آن اکل نمود پس چون خواستم بیرون آیم هائقی ندا کرد که یا فاطمه این کوکب را علی  
 نام کن چرا و علی یعنی بلند مرتبه است و الله تعالی میفرمود بدینیکه من اشتقاق کرده ام یعنی بیرون  
 آورده ام اسم او را از اسم خود و منسوب گردانیده ام او را با دار خود و واقف ساختم او را  
 بر مقامی که خود او آنکس است که میکشد بنانا در خانه من و از آن میکوبد بر بام خانه من  
 و نغند پس و تنجید میکند مرا پس خوشا کسی که دوست دارد او را و دایم کسی که دشمن دارد او را  
 و نافرمانی او کند و در بحر النافقه بعد از فکر این حکایت از همان حضرت علیا و صدق قول لا لای



آن امام معتمد انبغیون روایت نموده که زائیدم علی را در وقتی که حضرت رسول الله سی ساله بود  
 پس آنحضرت او را بسیار دوست داشت و فرمود که او را نزد بیک فلان من گذار و آنحضرت  
 مسئول اکثر ثوابت و عیب بود و در وقت شستن و نظیفی می نمود و چون شیر می آشامید  
 بدهان او می چسبید و در وقت خواب که او را جنبانید و هنگام بیداری با وی مکالمه می نمود  
 و او را بر سینه خود می گرفت و می فرمود که این برادر من است و دل من و ناصر من و صفی من و خلیفه  
 من و کف من و داماد من و وصی من و شوهر دختر گرامی من و امین من بر وصیت منست و ایام  
 او را بر دوش خود بر میداشت و در کوه ها و وادی های که میگردانید دیگر در شرف کعبه و حریم  
 که مقصد و مرام اهل عالم است در فقیه از حضرت مقدس جعفر بن ابیغضیون منقولست که دوستان  
 مکانهای زمین بسوی الله تعالی مکمل است و نیست خلایک دوستان بسوی خدا یعنی از اهل آن و نیست  
 سگی بسوی خدا یعنی از سگ آن و نیست مرغی بسوی خدا یعنی از مرغ آن و نیست  
 و نیست کوهساری دوستان بسوی خدا یعنی از کوهساران و نیست آبی بسوی خدا یعنی از  
 آب آن و در فقیه بعد از ذکر این حدیث گفته که در خبر دیگر است که آنحضرت فرمود که خلق را  
 الله تعالی بقعه در زمین محبوبتر بسوی او ازین و بدست مایل اشاره بخانه کعبه فرمود و دیگر بتر  
 و بزرگوار تر بر الله تعالی از آن و نیز از آن رفیع جناب روایت نموده که فرمودند که بدین که الله تعالی  
 اختیار نموده یعنی برگزیده است از هر چیزی چیزی را و اختیار کرده است ازین موضع کعبه را و  
 در فضل حجر الاسود و گفته که در آن موضع است در کاف در حدیثی طویل انبغیون مذکور است  
 که در آن مکان جبرئیل صلی علیہ السلام بر قیام یعنی نوز دیده عالم و عالمیان حضرت صاحب نزول میباید  
 و اول کسی که با او بیعت میکنند آنرا خواهد بود با مقام حضرت قائم و شرافت حجر الاسود بروج  
 کامل در فصل چهارم انشاء الله سمعتم ذکر خواهد یافت و در فضل ما بین رکن و حجر و مقام آن  
 در فقیه از ابی حمزه ثمالی مرویست که علی بن الحسین با ما گفت که ای ابا القاسم افضل این کرامت  
 از بیعت افضل است گفتیم جدا و رسول او و فرزند رسول او و دانایانند فرمود افضل بیعت ما بین

رکن و مقام است و لوان دجله را ما بر نوح فی قوم الفتنه الا حین عامما بصوم النهار و قیوم  
 اللیل فی ذلك المكان ثم بقی الله تعالی بقعه بغير ولا یتنام ببقعه ذلک شینا اگر مردی عمر را بد بقیه عمر نوح  
 در میان قوم خود که هزار سال باشد به پناه کم و این عمر را بد بیکونه گذرانند که روزها روزگار دارد  
 و شبها بعبادت قیام نماید در میان رکن و مقام بعد از آن ملاقات کند با خدا تعالی  
 بغير از عان و لا یت و امامت ما فایده ندهد و این عبادت اصلی **فصل** کند و سکه  
 مهر علی و آل او نقد طاعات نور ایچ نیست در بار زارین و در فضل حلیم که عبارت است  
 از رکن حجر و کعبه و در کاف از ابی هلال مکی منقولست که ابی عبد الله را دیدم که طواف خانه کرد  
 بعد از آن میان رکن و کعبه و حجر الاسود دو رکعت نماز گذارد و گفت احدی از شما اهل بیت را ندیدم که  
 در این موضع نماز گذارد باشد آنحضرت فرمودند که اینکایت که توبه آدم قبول شده است و فضل  
 ملتزم نیز در آن کتاب از انجانبها شود است این حدیث حاصل آن اینست که وقتی آدم طواف خانه کرد و  
 بملتزم رسید جبرئیل گفت یا آدم اقرار کن برای خداوند خود بکنایان خود در این مکان پس آدم اینها  
 گفت یا رب بجز یکدیگر علی را جبرئیل و تحقیق که من غای کرده ام پس جبرئیل از من خدای عز  
 و جل و جی فرستاد با او که یا آدم تحقیق که آمرزیدم کنایان تو را آدم گفت یا رب برای فرزندان من  
 چرا امر است خدای عز و جل و جی فرستاد با او که یا آدم هر که آید از فرزندان تو یا بیکان و اقرار کند بکنایان  
 خود و توبه بکنند چنانکه تو کردی بعد از آن طلب آمرزش نماید از کنایان او و در فضل  
 مسجد الحرام همین پس که هرگاه بیکان از گذارد شود در آن بر او است با صد هزار مرتبه و یکصد مرتبه  
 که در آن داده شود در راه خدا بر او صد هزار مرتبه است **فصل** سیم در ذکر بعضی از عوارف  
 عادات و غرایب امور که در مقام شریف بر نور بوقوع رسیده و بعضی از آن در عبادات  
 یتنا که در کرمیه فیه آیات یتنا مقام ابرهیم است و مذکور شد معدود و میتواند  
 بود و از انجند و افعه اصحاب قبل است که از عجب عوارف عادات و بر حرمت پست الحرام  
 از او صحیح بینات و شهادت و جناب سحلی بکلام ایمان اذان اخبار نموده و احدی



از مشرکین با وجود غلو در کفر و کین انکار آن ننموده و ملخص آن حکایت بادایت سر اسفند  
 ایست که بوا برهم بن سیاح حیر که در کفر مضلال نمائی و از قبل نجاشی پادشاه حبشه  
 در ولایت یمن والی بود جمعی از اهالی انجاء بدید که بزیارت کعبه معطل میشافتند عصبیت  
 جاهلیش برین داشت که خانه مانند خانه کعبه ساخته مردمان از زیارت آن خوانند و  
 کرامت خدا دادان شرافت بنیان در باین وسیله بر طرف ساخته زیارت از امر ترک  
 گرداند و ندانست که عزیز کرد حق باین فکرهای باطل ذلیل و حقیر و بنیان شرف الهی به  
 تیشه های چنین اندیشهای داهی خلل پذیر میکرد پس صنعا که قصبه ایست از یمن کلیسا  
 بیکلف ساخت و بجهت فریب ظاهر بنیان در و دیوار آن خانه ضلالت بنیان از بر و  
 جواهر نرجس نموده بنویس آن و ترغیب طوایف خلائق بطواف آن پرداخت و بنجاشی  
 نوشت که من کینه بنام تو ساخته ام که عنقریب چنان شهرت خواهد یافت که کافر  
 خلائق از کعبه روگردان گشته بزیارت آن خواهند شتافت بنجاشی از این خوشحال گردید  
 و بخت بن اراده نموده و بر اشمول عوطف گردانید تا آنکه مردی از یمن کسانه که بهمانند  
 خربت انجاء رتبه مجاورت یافته بود بشی انجاء با نجاست الوده ساخته فرار نمود بوی  
 کند در اطراف منتشر و طبایع خالیق شد از آن منفرد گشته بر دماغ ابروه ناپاک خورد  
 و بقصد انتقام که عزیمت تخریب بیت الحرام بسته در هدم بنیان حیات خود قدم ابرام  
 و بعضی سبب این حرکت زشت آن بد سرشت را بدین گونه ذکر نموده اند که بضاری در  
 ساحل دریا بکلیسائی داشتند جمعی از قریش در سفری بانجا رسیده در حوالی آن نزول نمودند  
 بعضی از ایشان بجهت طبع افسی فرخته و بعد از انحال با دشوار چند دران کلیسا انداختند  
 باز از آن سوخت نجاشی با آن نوافه آتش در نهاد افکند و با انتقام آن ابروه را بخرید و  
 معطر فرستاد بر هر تقدیر ابروه با سپاهی بنوه و فیل محمود نام در عظمت مانند تخت کوه روان  
 شد و بعضی گفته اند که هشت فیل همراه داشت و بعضی دوازده نیز گفته اند و بعضی هشتاد

و بعضی هزار نیز گفته اند و گفته اند که فیلان مجموع نایع محمود بودند که چون اورتی  
 هر رفتی و چون انباده ای را بنیادندی و بهر مرز و بوم از بلاد عرب که می رسید  
 هر که بمقتله او بیرون می آمد جنگ کرده غالب میکرد و چون بمکه نزدیک شد آن بد  
 بخت لعین فوجی عظیم از لشکر شفاوت قرین خود جدا کرده پیش فرستاد که مکه را تاراج  
 و بیهب و غارت آن بنواحی بردارند و از جمله انچه بغارت برند شتران عبدالمطلب بود  
 چون این خبر عبدالمطلب رسید نزد ابروه رفت آمدن عبدالمطلب را بعرض ابروه رسانیدند  
 و شمه از حلقشان و سموکلان آید عرب و شرافت و کرامت وی در حسب و نسب مذکور  
 ساختند و وزیرا و شناسانیدند فرمود با دهنند چون عبدالمطلب داخل مجلس شد  
 ابروه عظیم و کی در حرام عزاز و کرام بجای آورد انگاه ترجمان گفت که از وی سوال کنید که بچکار  
 آمده است وجه مطلب طر عبدالمطلب فرمود که ملازمان ملک شتران مرا برده اند میخواهم که انکند  
 که بمن باز دهند ابروه متوجه اصحاب و اهل مجلس خود کردید و گفت اینم در پیش فوجی و بزرگ  
 ایشانست و من آمده ام که خانه لکذا و عبادت میکند خراب کنم و از آن سخن نمیکند و در خوا  
 بینماید که شتران و برادرهایم بدانند که اگر از من سوال میکرد که دست از خراب کردن این خانه بردارم  
 هر آینه قبول میکردم شترانش را باز میدید عبدالمطلب از ترجمان پرسید ملک چه گفت ترجمان و  
 از آن انجاء نمود عبدالمطلب گفت من صاحب شترانم و این خانه را خداوندیست که حفظ آن خواهد  
 نمود و منع من و رضای آن خواهد فرمود و مرا بآن کاری نیست پس شتران را باز دادند و عبدالمطلب  
 بازگشت و در راه گذشت بر فیل محمود نام که مذکور شد افکند شد گفت ای محمود آیا میدانی بری  
 چه تو را آورده اند فیل بشارت کرد که عبدالمطلب گفت ترا آورده اند که خان خداوندیست  
 فهمیدم که دانی که اهل مکه با تمام ذاری و در کوهها متواری شد بودند و غیر عبدالمطلب که شفا  
 حاج باو متعلق و شش بن عثمان که حمایت بیت مینمود کسی در مکه نماند بود چون صباح  
 شد سپاه کمره حبشیان روسیه متوجه بیت الله گشته خواستند که قبل از داخل حرم سازند



و بجز پیش نهاد خاطر که خواستش بود برادرانند فیله همان نبرد و هر چند کجک و مطر قمر  
 میزدند خیر طریقی سر کشی و مخالفت نمی برد پس درین وقت عبدالمطلب بعضی از موالی  
 خود را فرمود که بر فراز کوه رو و بین چیزی می نمایند و این از قوت ایمان و حسن اعتقاد ان  
 سید پاک نهاد و الا نژاد بود که بر بکعبه و در آن شدت حج چشم انتظار برادر فرج و خنده  
 بظهور و لطیفه عقیقه دلخواه و رسیدن اعانت عنایتی نان درگاه عاجزان پناه کردن موقعی  
 افراشت پس آن شخص بر قله کوهی رفت و نظر کرده گفت سیاهی از جانب در بای بنم عبدالمطلب  
 برسد که با حرارت و فایکند که شخص آن نمائی گفت نه ولیکن نزد یک که توانم کرد پس آن سیاهی  
 نزدیک شد گفت مرغان بسیارند و نمیشناسم که چه مرغند و هر کدام شک درزه در منقار دارند مثل  
 شک درزه که بسیار نکشت می اندازند یا نزدیک بان عبدالمطلب گفت برت عبدالمطلب قدم که این  
 مرغان قصد غلبه بنقوم ندارند یعنی بفرمان خداوند و حشر و طبر برای اهلان حبشیان ما عاقبت  
 بخیر می آیند و بعضی گفتند که هر مرغی سر شک درزه داشت بگوید در منقار و دود و دود چکانها و شک  
 درزها بقدر عدس بود و بعضی گفتند که هر مرغی سر شک درزه داشت بگوید در منقار و دود و دود چکانها و شک  
 مرغان می آمدند تا هکلی بر بالای سر ایشان جمع شدند انگاه ان شک درزها را بر ایشان فرو ریختند  
 و هر شک درزه بر فرق یکی از ایشان آمد و از درش بیرون رفت و گفته اند که بر نه و آه و خوری  
 خور و وسوسه کرده از آن جستی و اگر بر سخنان آمدی در هم شکستی تا هکلی بدینگونه هلاک گشته  
 جزای خود یافته و از راه پیراهن و بلادی نفس گسته بمقر مرگش افتاد الا یکی که برای خبر بردن  
 جلا و غضب قماری چند روزی و دام ملت داد و از آن و در طره کویان و تازان رویدار  
 خود نهاد مرغی که از مرغان با سکی که نامزد او بود جابر بالای سر او می پرید و می رفت تا نزد  
 نغاشی رسید و بعضی گفتند که آن مرغی را بر نه و چون بهارگاه نغاشی رسید در آمد و صورت واقعه را  
 بر منر رسانید نغاشی از روی تعجب گفت چگونه مرغان بودند که بشک سر نه و در آن هلاک نمودند  
 در اینوقت آن مرغی بنظر وی درآمد که گفت ایها الملک این مرغان نامهاست پس آن مرغی که از برای او

میثا داشت بروی انداخت و در نظر نغاشی جان پلید و نیز روانه در کف جیم ساخت خداوند  
 جلیل عز اسمه در سور شریفه فیل علی نایب اوقاد جریب قزای عیرت فرما کوش هوش عالمیان و نشا  
 و دلهای غفلت اکین را با بن کلام هدایت این مندر کردت کرد کاری و سطوت قماری خود کرد  
 که بنیم انقا الرحمن الزجیم الزکدیف فعل زکب باصحاب الفیل الایه یا ندیدی چون کرد خداوند تو  
 بصاحبان فیل که ابرهه و لشکر او باشند یا نکرد اندیکید و مکر ایشان را در بطلان و تباهی یعنی آنچه  
 اندیشیده بودند که کعبه را خراب کنند و کعبه خود را رواج دهند خداوند بقا را باطل ساخت  
 و فرشتاد بر ایشان مرغانی که جوق جوق فوج فوج بودند رمی میکردند ایشان را بسکی از سجیل که عبا  
 از کل شک شده و آن مرغی بنال کال است یعنی چنین سنگها با ایشان می انداخته پس کرد انید  
 خداوند نوایش را مانند کاه با سفال غلک کرد و او را بخورند و باشند و این کتابه از انفا د اعدا  
 و در هم شکستن اعضا و اندام ایشان را حاصل آن قوم بیدین شقاوت قرین از ادا به  
 ادبی با خانه خدا شایسته سکادی چنین کردیدند و از تخم نیکی که در کل بد جنتی کاشته  
 بودند بهاران ان شک با دان عاقبت حاصل فجعا هم که صفت ماکول در ویدند و اینو قعه  
 عجیب که کعبه معطره بلا نا جل فضایل و بر کمال قدرت آن ادل دلایست دیگر از اعجب و قابعی که  
 بر منقرضان خانه کعبه واقع و آن نیز بر فضل و شرف حرم المحی حقی قاطع کردید مانند که وقت  
 تبع پادشاه من نیز بخوبی و اغوای و فسادان کفر کیش شرارت اندیش اراده نموده که بر سر مک  
 آید و اهل انجا را قتل و فرزند ان ایش را اسیر نماید و بعد از آن خانه کعبه معطر را و پران سازد  
 چون این عزم را با خود تصمیم داد و در و خیش از چشم خانه بر آمد و بر و کونش افشاد پس  
 از غفلت و هو شند آن از زمان تقیض نمود که یا سبب تلهای من باین بلا چه باشد گفتند  
 سببی نمیدانیم عزرا را داده که کردی چه مکرم خدا و کعبه خانه خداست و ساکنان مک و تبت  
 ابرهیم خلیل خدا بند گفت راست گفتند اکنون چاره این و بیرون شد از انچه در افشاد  
 چیست گفتند چاره اینکه باطن خود را از این اراده برداری و خلاف آنرا پیش نهاد خاطر سازی



بقیعت خود را تغییر داده روی دل ازان اراده ناصواب بخذلان ماب ثافت و بقدرت  
 کامله خداوند قدیر پوزش پذیر حدقه های وی که از چشم خانه برآمده و بر روی وی آویخته  
 بود بجای خود بازگشته از جهان بالای صحت یافت پس بقیعت ازان مرغی عجیب که بچشم  
 خود دید دیده دلش روشن و شرافت و مکانت پست الله الحاکم مبرهن گشته جمعی که او را  
 بران داشته و این پیشوا و کذاشته بودند هکلی را بقتل رسانید و بعد ازان همکده خانه  
 کعبه را جامه از نعل پوشانید و سی روز هر روز صد شتر کشته خلا بقیع اطعام نمود حتی آنکه  
 کاسه ازان طعام برده بر سر کوهها گذاشتند که سباع خورند و علفها را بخشد که چنان  
 چرند و بجای آیند و حکایت سرا پا هدایت در کافی و فقیه هر دو مذکور است و شیخ صدوق  
 بعد از ذکر این دو واقعه فرموده است اینچنین محصل آن اینست که حجاج خانه کعبه را خراب کرد و  
 بروغصی و بلائی نازل شد چنانکه بر تیغ و اصحاب قتل نازل شد برای این بود که غرض اهل  
 او خراب کردن کعبه نبود بلکه گرفتن این زیر بود که پناه بکعبه برده بود و چون این زیر  
 صد صاحب خویشی مخالف امام زمان بودند ایشا خواست که برود مان ظاهر سازد که او را  
 پناه نداده و حمایت نکرده است پس ملت داد که خانه را بران خراب کرده ها را مراد تیغ بر کوه  
 ازان سخن اینست که بر حجاج خود شریا بر لشکرش بلائی چنانکه ایشان ازان حرکت بازدار  
 واقع نشد و الا در کافی حدیثی طویل مذکور است که اهل شام آمده بر کوه ابو قیس مخفی نصب  
 کردند یعنی برای خراب کردن کعبه پس الله تعالی مانی مانند بال مرغ پریشان فرستاد ازان  
 صاعقه بر ایشان فرود آمده هفتاد مرد که بر اطراف مخفی و حوالی آن بودند سوخت  
 و مردان اهل شام ظاهر اینست که لشکر حجاج باشند چه اهل ناریج نیز ذکر این نموده اند  
 دیگر از غراب سوانج که آن نیز بر شرف خانه کعبه دلیل روشن و واضح است آنست که کشتی نوح  
 در وقتی که طوفان غضب و سخط قهاری عالم گیر گشت و طغیان آب نقش منی عامه کافران هلاک  
 ماب الا از صفی روزگار شست از قله جبال در گذشت و رابض قدرت کامله بر بانی مکتب  
 کرم

کرم جولان کشتی را بناز یانه امواج هر لحظه بستی میناخت و معلم حکمت بالغه سبحانه با قاف  
 محبوب رباح هر ساعت از آنجا بی می انداخت در خلال این احوال کشتی بکان کعبه معطر رسید  
 هفت نوبت بر گرد آن طواف کرده در میان صفا و مروه هفت بار سعی بجای آورد بعد ازان  
 بر کوه جودی قرار گرفت و وقوع این امر عجیب از آنم صادقین مانور در کتاب کافی و فقیه  
 هر دو مذکور است و در کافی حدیثی دیگر نیز از حضرت مقدسه موسویه روایت شده که حاصل  
 آن اینست که کشتی نوح بفرمان الهی طواف خانه نمود در وقتی زمین در آب فرو رفته بود بعد ازان  
 آمد بقیع دایا که پیشوا آیند و بعد ازان بفرمان الهی بر کشته بر گرد خانه طواف نشا کرد و حکایت  
 کشتی نوح و شعر نیز گفته باشد و ذکر آن در حدیث بجهت ظهور آن شده باشد حضرت  
 نوح با جمعی از مؤمنان که با او در کشتی بوده اند بدینگونه ابرار سعادت حج نموده باشند دیگر از  
 خوارق عادات این فرخنده بنای با سعادت بجهت کردن آنست در شب یکاد در حضرت سید  
 کاینک هم فصل این محل آنکه در شبی که آفتاب وجودش در تختی هم از شرقی ولادت با سعادت  
 میناف و شبستان نمان نظری بآن چراغ خدا افزود از ظلمت غوایت نور و صفا میناف  
 عبد المطلب خانه بود و عرق بعضی از آن خانه فیض نیان می نمود ناکه دیده که چهار چوب خانه در  
 چیده در مقام ابرهیم بسجده افتاد و باز بجای خود راست ایستاد و در آن حال با و از بلند این  
 مقال گوید که آنکه اگر در بیت محمد المصطفی اکنون بال که در این دنیا خلد و ندمن از پلید بهامش  
 بعد ازان بتان که در خانه کعبه بودند فرو ریختند آنسید عرب از بدین امر عجب متعجب ماند  
 چشم خود میباید که مبادا در خواب باشد و ندان از غیب شنید که از آنم سیری بوجود آمد و او  
 خلق را از ظلمت غوایت بر روشانی هدایت خواهد خواند عبد المطلب با کمال وخت و هراس بر آن  
 تحقیق ولادت آن اشراف ناس بر سر آینه شتافت و در حوالی آثار و علما مان غریب که این  
 مقام تفصیل آن نیست مشاهده نموده در کوفت و چون آمد در کوه عبد المطلب نخست نظر در  
 روی وی کرد و بعد از آنکه در حال تمام ازان رخسار بهان مینافند بد احوال رسید الله وی را



از وضع محل اخبار نمود و این حکایت در روضه الواعظین و بعضی از کتب سیر مفصل مذکور است  
و این مقام برادران نیست دیگر از عجایب این خانه معظم محدث شدن دیوار است برای داخل شدن  
فایده بیت اسد و وضع حمل وی چنانکه مفصلاست تحریر یافت دیگر از عجایب بخش کفش حج الاسود  
باحضر سجاد در وقتی که محدث خفیه در املامات با وی نزاع داشت و خود را ز راه و راست  
پدر و کبر سن در کار حق و اولی می پنداشت و بعد از آنکه میان او و الخضر در آن باب بخان زند  
کردید با هم قرار دادند که نزد حج الاسود آیند و در این باب از وی طلب ثبوت نمایند پس نزد حجر  
رفته تخت محمد بن خفیه دعا و تضرع نموده حجر را خواند جواب وی نداد نگاه سید سجاده آن  
مصدق هر بنات و جهاد بعد از توجه و دعا بدید که خداوند صمد مشوجه حج الاسود کشته فرمود  
که سوال میکنم ترا بخدا اینکه گردانید در قوم محمد متناق انبیا و اوصیا و هر مردمانی که خبر هم را  
که بعد از حسین بن علی و امام اکتب پس حجر حرکت در آمد چنانکه نزدیک بود که از مکان خود  
لایل کرد پس حجر بهر زمان متکلم نظر افزین بر زبان عربی مبین گویا کردید گفت بدید که وصایت و  
امامت بعد از حسین بن علی پس فاطمه بنت رسول الله مرقولاست پس غیاثی بهر خاطر  
خفیه زایل و امامت و ولایت آن هادی منتهی هدایت قایل گشته باز کردید و چون مفصل این  
حکایت دلکشای ایمان فرای در مجلس دعا گذارش یافته بود در این مقام باین محل اکتفا نمود و با  
اینکایت صدق مفرد و تحقق منطبق است و بیت بلاغت مشعور فرزد که در مدح آن  
پسندیده حق انشا و یور عارض حسن اعتقاد نموده است **هذا الذي تعرفه البطحاء وطا**  
**والبيت يعرفه والحرم بكاد يسكنه عرفت ركن الحليم اذا ملأه بيتهم و تقر بانشاء**  
این دو بیت و بعضی ابیات دیگر که بجهت انحصار مرقوم نشد این بود که وقتی مایه بنی و عدلان  
هشام بن عبد الملك مروان لعنهم الله بجهت خواست که اسلام حج الاسود نماید از نزد حاکم  
خلاق سیر نکردید و هر چند سعی کرد دست پلیدش بر طامن ادراک این سعادت نرسید بعد از  
آن امام همام علی بن الحسین پیاده مردمان چون ویرا دیدند از غایت احشام سایه از سفلیان

آفتاب عالم افزو از هر جانب خود را بر کنار کشیدند تا حضرت اسلام نمود و آنست  
سعادت مفرد را بملامه دست مبارک هابون شرف بر شرف افز و جمعی که با هاشم  
لعین بودند چون این دیدند از هشام پرسیدند که این کیست گفت بمنشاسم فرزدوق  
که از شعرای زمان و بختا کوئی و مدحت سرای اهل بیت رسالت موفقی و رطب لسان  
بود و سحاب بد از کشتار در منقبت ائمه اطهار همواره کهر باری می نمود حاضر بود چون  
این بجاهل از هشام دید و این سخن از وی شنید گفت اگر تو منشاسی من منشاسم این سخن  
علی بن الحسین زین العابدین است پس دست زبان مدح سرک کشاد و فلاید این  
ابیات دلپذیر را از درج ضمیر بر آورده در آن مجمع بر طبق اخلاص فدا معنی این دو بیت  
اینست که این شخص که میگویی اسم او را منشاسم آن کسی است که منشاسد وادی مکه  
موضع قدم او را و خانه کعبه و پیرون حرم و درون حرم همگی او را منشاسند نزد بیت  
که بکبر و نکار دارد و از اغایت اشتیاق رکن حلیم که رکن حجر الاسود است از آنیکه منشاسد  
باطن گفت و را چون اید که اسلام حج نماید این دو بیت از جمله قصیده است که فرزدوق  
از آن در میان والد ماجد آن مقتدر شهید کربلا گفته بود در بیوقت چند بیت دیگر  
افزوده بمناسبت خطای حق مقام او نموده است چنانکه در کشف الغمضیح بیان شده و در بعض  
ابیات آن قصیده اسم مبارک امام حسین صریحا نیز مذکور است القصه انلعون مختبر  
از این سخنان حق بر فرزدوق شکرشسته بحسب او فرمان داد و مدحت در عصفا که موضوع است  
میان مکه و مدینه محسوس بود بعد از آنکه نجات یافت آن امام ام و آن منبع زلال احسان  
و کرم ده هزار درهم بر سرم جایزه برای و فرستاده پیغام فرمود که معذرت دارم از ابا  
فراس اگر درین وقت پیش ازین می داشتیم بصله تو میدادیم فرزدوق آن عطا را باز کردند  
معروض داشت که آنچه در شان تو کفتم جز برای خدا نبود و بران مرزی نمیکرم انحضرت دیگر  
باره از فرستادانیه مضمون ادا فرمود که خدا باغالی مکان و مرثیه تو را در خلاص دید و آنرا قبول



کرد و پسندید و لیکن ما اهل بیت چنانیم که آنچه دادیم باز نستانیم پس فرز و زوق دیگر بادی  
 نمود و آن جایزه را قبول فرمود دیگر از غراب آن مکان محرم جوشیدن چشمه زهرمست  
 در وقتی که بنی جلیل حضرت ابرهیم خلیل هاجر و اسمعیل را بسیار می که سابقا در مجلس دعا  
 گذارش یافت بر زمین مکه که در آن وقت آب کا با دانی نداشت آورده اند کذاشت و قدری  
 از نوشه و آب که با او بود با ایشان داد و باز کردید هاجر گفت یا ابرهیم ما را بیکه میگذاری  
 گفت شما را بخدا و ندانم بنام میگذارم و اشاره بینای کعبه نمود که خراب گشته و تکیه کردید  
 بود پس چون آب را خور و تشنگی بر حضرت اسماعیل غالب شد هاجر بر صفا بر آمد و نذر کرد که آیا  
 درین وادی انیمی نیست جوابی نشنید پس بر و آمد و همین نذر کرد و کسی جواب نگفت و  
 همچنین تا هفت بار بصفا و مر و می آمد و میرفت و این ندا می نمود یا بجهنم جناب جانی سعی مانه  
 و مرده را هفت نوبت تا افعال حج گردانید و عرض هاجر از آن آمد و رفت و آن ندا این بود  
 که شاید بواسطه احدی تحصیل آیه نماید پس جبریل نزد وی آمد و پرسید کیستی مادر فرزند  
 ابرهیم گفت ابرهیم شما را بیکه گذاشت گفت در وقتی که ابرهیم میرفت گفت ما را بیکه گذاشتی گفت  
 بخدای عز و جل جبریل فرمود کذاشت است کار خوارا کیستی که کفایت کنند امور است آورده  
 که حضرت هاجر از درگاه الحی استغاثه میکرد و میرفت و مینالید و حضرت اسمعیل از شدت  
 تشنگی پاشنه های خود بر زمین میمالید که ناکاه بقدرت کامله الحی و انزال طم بجز رحمت آستان  
 از موضعی که حضرت اسمعیل پای مالید و از اثر پاشنه های مبارکش کا وید شده بود آب چشید  
 گرفت و چون هاجر از مر و بازگشته حال بد آن منوال دید گفت حیانتش از آن سیراب و نال  
 و از دل و جان بشکر خداوند منان دطب اللسان کردید و آن چشمه همین زمر است که اکنون  
 فروخته چاهی گردیده است دیگران آن حله فرو رفتن قدم مبارک خلیل است در سنگی که در وقت  
 بنای کعبه بجهنم سپس بر پائین آمده و بر آن ایستاده است و آن مقام ابرهیم میگویند و اکنون  
 پیش مکه موضوع است و در وقت طواف مل نزدیک آن میگذرانند و بعضی نقش اندازند بر آن

هاجر و اسمعیل بفرمان خداوند جلیل بر و فو خواش ساره و وادی غریزی نزع  
 مکه مقیم بودند و در آن مقام وحشت فرا غریب و نهار زندگانی می نمودند که هاجر  
 ابرهیم بدیدن و تفقد حال آن در دشتان آمد وقتی با نجا آمد موی بر سر هاجر  
 چون حال ایشان آشفته و در هم دبد غطوف پدیدی و بر این داشت که سر او را بد  
 خود شانه کند و چون ساره از وی عهد گرفته بود که از شتر فرو دنیا بد و با ایشان  
 بجلالت ننماید بنا بر این همچنان بر شتر سوار بکپای مبارک از رکاب بر آید و بر بک  
 این سنگ نهاد و بیکجا بنام اسمعیل را شانه کرد و نگاه پای دیگر از رکاب بر آید و همچنان  
 بر آن سنگ گذاشت و جانب دیگر را نیز شانه نمود و آن سنگ نقش قدم هاجر حضرت  
 و پاهای مبارک وی تا کعبین در آن فرو رفته است **فصل چهارم** در ذکر آفرینش انبیکان  
 و این خانه برکت مبانی و کیفیت بنای آن مقصد اقصای وادانی و آنچه مناسب است گفتار  
 و در بنیام ستر را باشد از اجار و آثا در رفیع که کتب معتبر و حدیث بد کرایه نام از سب  
 بوضوح پیوسته است که چون کارکنان فضا و قدر بهجای کامله در کشور امکا  
 برای مصلحت عبادی این چهار را میساختند و فرشتان در حروف و نمون با اشاره  
 اوده خداوند همچون دست بهم داده بسط این بساط غیری بر داختند نخست  
 با دها دفرمان شد که بر آب و زبده آنرا متوجع گردانیدند بعد از آن کفی از آن بر  
 روی آب بهر سبب و آن گفتا بهم پیوست در موضعی که اکنون خانه کعبه در آنست  
 مجتمع شدند تا آنکه کوهی شد بعد از آن حضرت قادر تعالی جل شانه بقدرت شامده  
 خود زمین را از زیر آن کوه کشید بر روی آب پهن گردانید و آنرا بخوی که اندیشه  
 از قطع مسافت آن عاجز برشته خیال از بخد بد مسافت آن قاصر است با طراف عالم رسانید  
 و اول خانه که بر روی زمین بد آمد خانه کعبه بود و الله مقارن از انسان فرو فرستاد و  
 چهار در داشت در هر دری قندیل از طلا و یخته بود در کافی و فیه هر دو از حضرت مقید



جعفر بن موسی که موضع خانه کعبه در وقتیکه غریب نبود در می سفید بود در فقیه  
 هم از آن امام همام روایت که خدا تعالی فرمود فرستاد آنرا با آدم و در می سفید بود والله تع  
 آنرا با اسنان برد و اساس آن ماند و آن در آسمان محاذی این خانه است هر روز هفتاد هزار  
 ملک داخل آن میشوند که با آن باز نمیکردند یعنی دیگر نوبت دخول بایشان نمیرسد  
 پس هر که در خانه ایستاده و میگوید یا اسمعیل بلکه این خانه را بر همان قواعد و اساس بنا نهادند و  
 در آنجا آمد که چون حضرت آدم و حوا از بهشت بیرون آمدند از هم جدا شدند و آدم بسیر  
 اندیش و حوا بجد افتاد سالها نالان و گریان و در آتش جانکد از خجالت کباب و بریان  
 میبودند تا آنکه برکتی از آسمان نازل شد بقایان شد نوبت ایشان مقبول و بار و  
 آن پنج تن گرامی بنابر آن فلت از چرخه دستان مغسول گردید بعد از آن حضرت امام آدم  
 مامور شد که زمین مکه آمد خانه کعبه را سازد و بطواف آن و گذارش مناسک حج بر داند  
 چون بعرفات رسید حوا را دید که او نیز متوجه آن صوب شده بود و او را بجهت بعد از  
 و طول ایام و زواید موی و تغییر صورت و اندام هم نشناختند بعد از زمانی بیکدیگر  
 شناختند آغاز کریه کردند چنانکه فرشتگان را بنالیدند و آوردند و بقول آن مقام از اینجا بجهت عرفات  
 موسوم گردیده است نگاه بانفاق بنگار آمدن با چرخ مامور بودند فیض نمودند و در کافی  
 در حدیثی طویل از حضرت جعفری روایت شده که چون آدم و حوا از تنگای خطبه کرده  
 انقبضت زمین همسوط نمودند آدم بصفا فرود آمد و حوا هم پیرو او آمد و خود گفت که جدا  
 کردن من از حوا برای همین است که او بر من حلال نیست و الا بابتی که او نیز با من بصفا  
 فرود آید پس روزی در حوا آمد با او حدیث میکرد و شب زبیه ای که هوای نفس غالب گشته  
 خود را از شوختن نگاه داشت با آن صفا عود مینمود و شب بخام میگردید پس بعد از آن  
 خدا تعالی بخت خود را بتوبه شامل حال وی ساخت و کلمه چند با الهام فرمود پس چون اینک  
 گفت اللهم توبه و ابرار برفعت و جبریل را با و فرستاد جبریل آمد گفت سلام بر تو ای آدم

که از خطبه

که از خطبه خود تائب و بر بلای خود صابر گشتی بدستی که خدای عز و جل فرستاد بر تو ای آدم  
 تو امناسی که بگذشت از آنجا پاک کردی پس سلام گرفته بکانه خانه کعبه برد و خدا تعالی باری  
 فرستاد که هر مکان خانه سایه انداخت و آن بر در برابر بیت المعمور بود و جبریل گفت یا آدم خط  
 بکش بپای خود مکانی را که این بر سایه انداخته است که زود باشد که بیرون آورد برای تو  
 خانه از مهات که آن در است یا بلور که بوده باشد قبله تو و قبله فرزندان تو بعد از تو پس  
 آدم چنان کرد الله تعالی بیرون آورد در زیر بر خانه از مهات و فرستاد حجر الاسود را و آن سفید  
 تر از شیر و روشن تر از آفتاب بود و برای آن سیاه شد که مشرکین از مسیح کردند پس از شوی ایشان  
 سیاه شد و جبریل او را فرمود که استغفار بطلب ز نش کند از خدا تعالی در هر مکانی که افعال حج گذارد  
 میشود و بخرد او را که خدا تعالی آمرزید او را و امر کرد او را که سنگریزه ها که بان در می جاز میشود از شعر  
 بردارد پس چون حضرت آدم بموضع میلها رسید ابلیس نوی بر خور و گفت یا آدم ادا بکار می آید  
 یا آدم گفت که با او هرگز من و هفت سنگ با و بینداز و هر سنگی که می اندازی تکیه بکوی پس حضرت آدم  
 چنین کرد تا از روی جبریل فراموش کرد دید و امر کرد او را قربانی کند و آن هدایت پس از می چار و فرمود  
 که سر خود را تراشد برای مواضع و فرقی مر خدا را عز و جل و آدم نیز کرد بعد از آن او را بر بخت  
 خانه امر نمود و اینکه هفت بار بر گرد آن طواف نماید و در میان صفا و مروه هفت مرتبه سعی کند  
 بدینگونه که از صفا ابتدا کند و در مروه ختم نماید بعد از آن هفت بار دیگر بر گرد خانه طواف کند  
 و این طواف دشاء است که حلال نیست محرم را اینکه مقاربت کند با زن آن تا اینکه طواف دشاء  
 بجای آورد آدم نیز از گردن جبریل گفت که بدستی که خدای عز و جل تحقیق که آمرزید کنایه ترا قبول  
 کرد توبه ترا و حلال ساخت برای تو و زوجه ترا و عجل خانه کعبه و عظمه بدینگونه از برای حضرت آدم  
 بدید آمدن بخواج و زارت آن رسید و برکت آن از وصمتان ذلت بالکلیه پاک کرد و بد  
 و در بنجید مسجد الحرام و حرم در کافی در حدیثی طویل مذکور است که آدم و حوا از بهشت خود  
 بدیدگاه حضرت عزت شکایت نموده رحمت الهی شامل ایشان گشته جبریل با فرمان شد که خیمه



مجمع گردان پس جبریل خیمه از پشت آوید و در آن مقام با احترام نصب کرد و آدم را از صفا و حوالا از نژاد  
 بان خیمه دگر برد و ستون خیمه از یا قوت سرخ بود و نور و برق آن از هر جانب بگوهای مکه  
 حوالی آن تافت تا هر جا که آن نور رسید بود خدا بیغما آنرا احرام کرد آید و تا هر جا که طهارت  
 آن کشیده شده بود مسجد الحرام گردید و جبریل هفتاد هزار فرشته بفرمان الهی از آسمان فرود  
 آوردند آن خیمه را از گروه شیاطین پاس دارند و آدم را از نژاد دهند و برگردانند خانه کعبه و آن  
 خیمه هر روز هر شب طوفان نمایند چنانکه در آسمان برگردد بپشت المیور طوفان می نمودند بعد  
 از آن جبریل با سر سبک از دل نموده آدم را با صفا و حوالا برده و نقل نموده و آن خیمه را از اینجا  
 کنده خانه کعبه ساخت و قواعداً نژادند کرد آید بکفایتی که در حدیث مفصلاً مذکور  
 و چون از آن فارغ شدند فرشتگان برگردان طواف کردند و چون آدم و حوا طواف کردند  
 دیدند ایشان نیز رفته هفت شوط طوفان نمودند و این حدیث مبسوطه مطولت و از  
 آنچه در مقام دیگر بود بالمطنون بر وجه اجمال و اختصار رحمت ذکر یافت و بعد از آن  
 جانب بجای آن خانه سعادت مبانی را در وقت طوفان یاغی آن با آسمان برد و لیکن از آسمان  
 آن باقی بود تا آنکه حضرت خلیل به امر آن مامور شد و این بعد از آن بود که خیمه زمزم  
 برای حضرت اسمعیل و هاجر چنانکه سابقاً بتفصیل گذاریم یافت در حوالی مقام لا زم که  
 بهم رسید و آن نواحی مکن و مقام جمعی از محل آشتینان گردید بود تفصیل این اجمال آنکه کار  
 بر آنجا گذاشته چون آن چشمه و آب در میان موضع خشک که کلام موج سراب میزدان  
 دو دانه زکا بود دیدند اسمعیل و هاجر را در آنجا مشاهده نمودند دانستند که آن از برکات  
 ایشانست هدا و عطا بای بسیار از جهت ایشان آوردند چنانکه مقدس ایشان را کفاف بود  
 و این خبر در اطراف شمر و کوش میزدند و این و در گذشته خلق منوچه آنجا گردیدند و در  
 حدود و نواحی منزل گزیدند و در آنک زمان که در راه رسید و ابرهیم هر دو سال یکبار  
 سرکشی نمودی و لیکن بنا بر عهدی که سایر را از او گرفته بودی آنکه فرود آید و با ایشان نجاست ننماید

خبر گیری کرده و به جهت فرمودی و تا هفت سال بدین سوال پیر میرد و در مفارقت فرزند بلند  
 دندان صبور بر جگر میفشرد و تا آنکه ساره را از آن نشفی حاصل و عبادت کند و بیت هاجر از خط  
 زابل کشته حضرت خلیل را مرض ساخت که نزد ایشان رود و چنانکه خواهد با ایشان بسر برد  
 و بعد از آن حضرت خلیل الله چون بدیدن ایشان توجه نمود چنانکه که خواستی نزد ایشان  
 در ملک فرمودی تا از جانب خداوند عالم فرمان رسید که خانه کعبه را بر نژاد همان خانه که با آسمان  
 بود بنا کنند و قبل از آن نیز عیب موضع خانه کعبه را بپشتان کنند و از اطراف حج و طواف آن  
 ی بردارند و حضرت خلیل و اسمعیل آن زمین شرافت فرین را زفته تخته سنگی سرخ پیدا  
 و فرمان رسید که بنای خانه را بر سنگ گذارند و چهار ملک نازل گشت سنگ حج می نمودند  
 و بدست ایشان میدادند ایشان در آن مقدس بنا بکار می نمودند تا آنکه دوازده ذراع بلند شد  
 و بموضع حجر رسیدند که بوقیسی نژاد کرد که با ابرهیم پدر سبک ترا نزد من امانتی است پس حجر  
 بوی داده آنحضرت آنرا در موضع نصب نمود و در دران گذاشت یکی برای دخول و  
 دیگری برای خروج و بعد از اتمام حضرت خلیل الله از مکه مراجعت نمود و حضرت اسمعیل اینجا  
 اقامت کرد و زن حمیرا بجای نژاد و در آورده و آنزنی عاقله بود پس نامل در آن دو کعبه  
 نموده با اسمعیل گفت بین دو در و دره می آید و نیز هم حضرت اسمعیل از پسندید آن زن دور  
 ساخت و حضرت اسمعیل آنها را بر آن دو در و تخت و ایشان را خوش آمدن آن زن گفت که آیا  
 نیافتم برای کعبه جامه چند که آنرا پوشانند چه بدرستی که این سنگ ناخوش و بد نماست اسمعیل  
 گفت بل پس آن بزودی بنیم بسیار نزد زنان قوم خود فرستاد که برنشیند و از روی شتاب  
 بدستاری جمعی شروع در بافتن آن کرده هر شفته تمام میشد بر کعبه می اوخت که تا موسوم  
 جانب آنرا جامه پوشیده یکجا بماند بود پوششی از بک خرماساخته آن جانب دایره بان  
 پوشانیدند و چون موسم شد و طوائف عرب بدستور معروف زیارت آن آمدند آنرا دیدند  
 ایشان را خوش آمد افتاد و هر طایفه قدری از زر و سفید و غیر آن برسم هدیه برای ایشان



نامالی خطیر نزد ایشان جمع شد پس آن پوشش بزرگ خود را برداشته جامه کعبه را تمام  
 کردند و بر آن آویختند و خانه کعبه سقف نداشت حضرت اسمعیل سوزنها در آن  
 نصب کرده سقف آنرا خوب پوش کردانید و بام آنرا بکل راست کرد و در موسم دیگر  
 که عرب آمدند و داخل خانه شد آن عمارت دیدند گفتند که سزاوار نیست که برای سائر  
 این خانه دیگر هدیه یا ویم پس سال دیگر ستران برای ایشان آوردند و حضرت اسمعیل  
 ندانست که آن ستران را چگونه از جانب الهی و بی آمد که آنها را قربان کن و حاجیان را طعام  
 نمای و حضرت اسمعیل بوالد بزرگوار خود آنکی آب شکایت کرد و بی حضرت ابرهیم آمد و بکشد  
 چاه زمزم مامور کرد بدینی جلیل باتفاق اسمعیل و جبرئیل حضرت زمزم نمودند و بر وانی جبرئیل  
 حفر آن نمود و بعد از آن ابرهیم بفرمان جبرئیل بدین رفت هر یک از چهار زن ویر چاه  
 کلنگ زد و در هر زن بسم الله گفت پس چهار چشمه از چهار کنج خانه جوشید جبرئیل گفت بیایم  
 یا ابرهیم و دعا کن برای فرزندان در آن برکت و بریز بر خود ازین آب و بر کنج خانه طوف  
 کن و در کافی از معویه بن عمار روایت که گفت پرسیدم حضرت ابوعبدالله را از آن حجر و  
 آن عمارت ز مکانی که متصل بخانه کعبه است و بطراف دیگران دیوار بیستی کردانید  
 و آن حجر اسمعیلی نامند که آیا امکان از حمله خانه کعبه است یا در آن چیزی رخ خانه هست یا معویه  
 مذکور از اینکه حجر را در طواف داخل میسازند بگویم نموده بود که کل یا بعض آن داخل کعبه باشد  
 آنحضرت ایضاً میفرمود که حجر داخل کعبه نیست و بقدر آنچه از آن داخل میشود  
 نیز از کعبه در آن داخل نیست و لیکن اسمعیل مادر خود را در آنجا دفن کرد و ناخوش داشت که بایمان کرد  
 پس گردان سنگ چینه ساخت و در آنست قبور انبیا و مر ویت که قبل اسمعیل نیز در آنجا است اما  
 کیفیت ظهور حجر الاسود که در راه العیار امتحان نفوذ داخل صند کاثر است بحاکم است در نظر  
 بصیرت چشم خانه کعبه معظمه را بعینه در ملک از اخبار و احادیث بوضوح پیوسته است که تخت  
 ملکی از عظامی است که بوده و در روز میثاق که خداوند علی الاطلاق از بندگان برای خود بر رویت

و برای حضرت اشرف محمدی بنیوت برای علی بن ابطال بوسبت عید میگرفت ملائکه  
 بنده را بر بند لرزید و هانا خوف ایشان برای این بود که بباد از عهد این عهد بر نیایند و بمقتضا  
 آن که هو حق علی بنایند و اول کسی که باقرار مساحت نمود این ملک بود و در میان ملائکه  
 در و سلی محمد و ال محمد از شد بدتر بود و خداوند عالم این فرشته معظم را از میان فرشتگان  
 اختیار کرده بمانند تاری خلق اختصاص داد و عهد نامهای بندگان را در جوف آن بود و بعت نهاد  
 و بندگان را فرمود که نزد وی آیند و عهد بدید عهد خود نمایند و این ملک در هفت با حضرت آدم  
 میبود و عهد را و بیاید آورد حضرت ابوالبشر هر سال نزد وی عهد میداد اقرار مینمود و بعد از آن  
 ارتکاب عصیان و خروج از روضه جنان که ملائکه در باد بجزیت سرکشند و عهد و میثاق  
 که خدای عز و جل از دوزخندان او برانگیز و وصی او گرفته در خاطرش بایمان نیسان کرد بد  
 بود چون نوبت او در حجه قبول یافت حضرت افریخته چون و بختند لباس اجسام و  
 کواکون آن ملک را بصورت درسی سفید مصور گردانید و بوی آدم انداخت و در وقتی که درین  
 هند بود چون آدم آزاد بد و پرا بان انس را بر سید و از این شناخت خدای عز و جل از کوا  
 گردانید گفت ای آدم مرا بشناسی گفت پس بصورت تخمین خود باز کرد بد گفت گوید  
 و میثاقی کرد که بودی آدم بر حجه نزد او رفت و دست کرد عهد و میثاقی کشته و دست  
 و نازل نموده ادا بوسید و عهد بد میثاق کرد بعد از آن خدا تعالی با آن از در پیغید  
 صافی درخشان گردانید و آدم آنرا از روی تعظیم بر دوش خود برداشته روانه شد و هرگاه  
 میشد جبرئیل از او گرفته بر میداشت تا بیکر رسانید و آنجا پیوسته ادا و استیلاست و هر  
 و شب بخت بد اقرار مینمود و چون الله تعالی بنای کعبه مینمود حجر را در مکانی که هست وضع  
 فرمود از آنجمله که اخذ میثاق از بندگان از بندگان شده و آن ملک اکنون حجر الاسود است  
 هم در این مکان عهد نامها را فر و برد و حجر الاسود روز قیامت خواهد آمد و اورا بر پان کوا  
 و چنین پنا خواهد بود و کواهی خواهد داد برای هر کسی که در آن حاضر شده و حفظ میثاق



نموده باشد و آنچه سنه گرفتار داشت از حدیثی استخراج شده که در کافی مذکور است و مخفی نماید که  
 خانکعبه بعد از بنای حضرت ابرهیم ۳ چند بار دیگر بنهاده شد و باز کسوت بخشد و پوشیده  
 از جمله در زمان جاهلیت که منشور رسالت حضرت سید لویاک هنوز بطغرای دلا دای  
 انا و سلتاک نرسیده و ظلمت کفر و ضلالت که چها نزار فرود گرفته بود نبود هدایت آن مهر پیر کمال  
 منجلی نکردیده بود و پیش از آن مبارک بنا را کنند از نو ساختند و باعث این بود که از هر کدو  
 سیلابها خانکعبه شکست یافته بود و نیز تمثال غزال در اینجا بود یعنی صوت مجسم اهوره  
 که از طلا و پاهای نر از جواهر قیمتی ساخته بودند از پستی دیوار آنرا در دیدن پیر فریض  
 اراده کرد که آنرا بکنند از نو بنا نمایند و قدری بر عرصه آن افزایند ولیکن میترسیدند  
 که اگر کلنگ بر آن گذارند عفویتی برایشان نازل شود و لیدین مغیره گفت که هر کذا را که شریع  
 در بکنند آنما که از کوه امان راضی است مگر و می نخواستند رسد و الا دست از آن باز دارند  
 پس بر بالای کعبه برآمد سنگی را از آن حرکت داده مادی بیرون آمد و فصد کردین او مؤثر  
 و آفتاب نیز گرفت چون فریض این دو امر عجیب که از آنرا غضب بود دیدند بگریه و تضرع  
 دو آمده باین گفتار که یا کورد یزدن اللهم انا لا نرید الا الصلاح ان نیت بر آن مایه ناپدید  
 شد و ایشان خانه را میشکافتند و سنگ آنرا از اینجا بکنار کرده بر اطراف آن ریختند تا رسیدند  
 بقواعد و اساسی که ابرهیم گذاشته بوده پس خواستند که عرصه آنرا باز بکنند و آغاز کردند  
 آن نمودند زلزله شدیدی شد و هوا بتره و تارهای کردید دست زان کشیدند و بینات  
 سی خراغ بود در عرض و پست و در زمین و در ذراع و آنچه در کافی در حدیث  
 دیگر مذکور است که ابرهیم و اسمعیل کعبه را دوازده ذراع بلند ساختند چنانکه سابقا گذشت  
 یافت میتوان یافت بود که دوازده ذراع از اصل بنا که سنگ سرخ است تا سر دیوار باشد  
 و سه ذراع آن در زیر زمین مانده باشد و نه ذراع که در بیحدیث مذکور است از روی زمین  
 تا سر دیوار باشد و الله اعلم پس بنای آن کرد و میساختند تا بموضع حجر الاسود رسیدند پس در

گذشتی

گذشتن حجر الاسود در موضعش میان فریض نزاع افتاد هر قبیلگی گفتند که ما باین امر  
 اولی و شایسته شیم بعد از منازعه بسیار رضا دادند باینکه اول کسی که از باب بنی  
 شیبه دو آید او را حکم سازند در بنوقت مؤسس اساس کعبه غریغ و دین جناب خاتم  
 النبیین داخل کردید چون انحضرترا دیدند گفتند هذا لآمین فذجاء این صاحب  
 وداستی که آمد پس آن منازعه را بخدمت انحضرت معروض داشتند و آن محاکمه را برد  
 رای عقده کشای اسیر و بکذاشتند و انحضرت رفع انجدال و دفع آن اشکال بدینگونه  
 کرد که ردای شریف خود را که در حجر الاسود در میان آن گذاشت و فرمود که تا آن هر قبیلگی  
 آمده اطراف آنرا گرفتند و با اتفاق هم برداشتند انگاه انحضرت خود آنرا بر گرفته در جوفش  
 گذاشت و درین اوقات پادشاه روم کشتی باران چوب و خخته و الا که در سقف خانه  
 بکار رود با جمعی از عجله انکار بجهت مغیرستان که در اینجا برای و کلبیانی سازند با دان  
 کشتی را بکنار انداخته شکست و قریش و لطف کشته بکنار دریا رفتند و آن از آنرا خبر دید  
 بمکه آوردند و چون بجا در فرج و اندازد با کعبه موافق آمده دین بکار بردند و این حکایت  
 در حدیثی مرفوعه در کافی مذکور است و تمثال غزال که سمت ذکر یافت همانا از جمله دو صورت  
 اهوره زربین بوده که ملوک عجم بر سیم هدیه بکعبه فرستاده بوده و برای ذبیت در اینجا  
 گذاشته بودند چنانکه در تواریخ مذکور است الله یعلم علم و بار دیگر کعبه عظمه را عبد الله  
 بن زهیر و ابانم ولایت خود کند و بخندید نمود چنانکه در تواریخ مذکور است و سابقا گذشت  
 یافت و بعضی از مورخین باعث شریب عبدالله بن زهیر و حجاج و محمد بن ابیسان خانکعبه را  
 بدینگونه ذکر نموده اند بنابر این حضرت نبوی خطاب بعایشه کرد و فرمودند که لولا ان  
 قوتک حدیث محمد با کفر لا نقضت الکعبه و روده با علی قواعد ابرهیم و جعلت لها با شرقیا  
 و با غربیا اگر نه این میبود که قوم نوزاده از کفر برآمده و هنوز اسلام ایشان قوی نکرده  
 هر انکه کعبه را میشکافتیم و بر قواعد ابرهیم باز بنهاده میگردانیدیم و در درگاه فرامیدادیم



یکی شرفی و یکی غریبه و بنا بر استماع این حدیث عبدالله بن زبیر در ایام حکومت خود کعب را  
 کند بر قواعد ابرهیم ساخت و چون حجاج بر مکه تسلط یافت عبدالله بن زبیر بقتل رسید  
 آنرا منهدم ساخت بر قواعد فرزند عمارت نمود و چون نوبت غصب خلافت هرون  
 رسید خواست که بنای حجاج را کند آنرا بر قاعده ابن زبیر سازد یکی از علما آنرا منع کرد  
 گفت خانه کعبه را ملوک سازد هرون ترکان آن کرده بوشیده نیست که انیقول منافی احادیث  
 کافی و فقیه است که مضمون آنهاست ذکر یافت و شک نیست که اعتماد بر روایت شیخ  
 کلینی و شیخ صدوق پیش از نقل مورخین است و در کافی زابان بن تغلب حکایتی ذکر شده  
 که محصل آن اینست که چون حجاج کعبه را منهدم کرد باید مردمان خاک آنرا بپراکند ساختند  
 یعنی تیرک بردند و چون عازم عمارت آن گشته خواستند که بنا کنند ماری بقصد ایشان  
 در آمده ایشانرا از آن باز داشت تا آنکه کربخشند و نزد حجاج آمده و بر از آن اخبار نمودند  
 حجاج ترسید که مباد از آن ممنوع شده باشد یعنی از جانب خدا تعالی غضب و خذلان باشد  
 که دیگر کعب را آباد و تدارک کرده خود نتواند نمود و هانا خوفی نملعون از اندیشه شورش  
 خلق بوده از سلمان و کافور هر یکی حرف کعب میداشتند و الا دیاداری آن کافر طایفه  
 ظاهر است پس بنبر برآمد گفت ختم میدهم کسی را که علم داشته بجزی از نخله بآن بنا نشود اگر  
 سگوانیکه اخبار کنند ما را بآن پس بری بر خواسته سید دنیا و دین حضرت امام زین العابدین  
 نشان داد که اگر کسی بر سر این امر انا و بر جاده آن توانا باشد اوست حجاج گفت هذا معدن  
 ذلک یعنی باست کفایت این معدن این علم است انگاه کس فرستاده آنحضرت قدم مبارک بخرجه  
 گردانید حجاج را در خود و تماغت مالا بموقع عرض رسانید آنحضرت انمضمون فرمودند  
 که ای حجاج قصد بنای ابرهیم و اسمعیل کردی و آنرا بر هر کسکه خلافت انداخته بغارت داری  
 کوای میباری که آن میراثست برای تو بر منبر و مردم ما ترا قسم ده که هر کس از آن چیزی فرا  
 گرفته است همگی را باز دارند حجاج چنان کرد و مردم مان هر چه از آن برده بودند باز آوردند

عنه

انگاه آنحضرت آمد فرمود که آنرا حفر نمایند یعنی بقیه آنچه را که کده شده بود بفرستند پس آن  
 مار را بدیدند و آنرا کردند تا بموضع قواعد ابرهیم رسیدند پس آنحضرت فرمود بر کنار رود  
 و خود پیش آمده آنرا بجای خود بوشانید و بعد از آن کربست و بعد از آن بدست مبارک خود  
 آنرا بخاک پنهان ساخت ممکن است که مراد از خاک اینجا کل باشد یعنی کل بران ریخت بعد از آن  
 کارکنانرا خوانده فرمود که بنا گذارید چون بنا گذاشتید و چون دیوارها مرتفع شد فرمود  
 تا آن خاکها را که مردمان برده باز آورده بودند در میان آن ریختند و از بقیه زمین خانه  
 کعبه بلند شد که بنیبر با اباها بالا میروند و در رفیع رویست که چون حجاج از بنای کعبه  
 فارغ شد از حبشه عباد حضرت سجاده مشک نموده که حجر یا در موضعش گذارد پس آنحضرت  
 آنرا بر کف در جایش گذاشت **فصل پنجم** در وجه تسمیه کعبه و مسجد الحرام و سایر اماکن  
 شریفه متعلقه با مقام با احترام و بعضی از ایام متبرکه که در هر یک علی از اعمال حج و غیره از قریش  
 و مندر و بگذرد میشود اما کعبه معظمه در خرامه که برای آن یکج موسوم است که مربع  
 برای آن مربع شد که محاذی بیت المعمور است و آن مربع است و در بیت المعمور بجهت آن  
 مربع گردید که محاذی عرش است و آن مربع است و عرش برای آن مربع گردید گفته که کلماتی  
 که بنای عرش بر آن بنا داشته شد چهار است و آن کلمات سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله  
 و الله اکبر است و آن خانه مقدسه برای این بیت الحرام نامیده شده که حرام گردیده است بر مشرکین  
 که داخل آن شوند و آن خانه بنی العقیق موسوم گردیده که آنرا شده است از مردمان واحدی  
 مالک آن نگردید و مکان خانه مبارکه را برای بن مکه میگویند که ما خود از آن است بمغنی از نام  
 و خلافت در آن و در حوالی آن از دعام و یا ماخوذ از یک معنی گرفتن و آن میگوید اضاف  
 جبار که قصد هدم و اضرا آن می نمایند چنانکه مذکور شد و نیز گفته اند که ماخوذ از یک  
 معنی که به و خلافت در آن و در حوالی آن بسیار میگردند و بعضی گفته اند که بیکه هان مکه است  
 و حطیم که ما بن در و گرد است برای بن موسوم باین اسم گردید که حطیم بمعنی شکستن و خلافتی

۱/۶



دران مقام شریف چون از مکان اجابت عوانت نازدحام و هجوم هم را می افشاند چنانکه  
 اعضای ایشان می شکند یاد در معرض شکست است و اما مستحار که مقابل درخانات از  
 جانب مغرب نزدیک برکن میانی برای این موسوم باین اسم گشت است که طائفان در  
 طواف هفتم دران مقام شریف قرار بکنان خود کرده اند تا ششم بکنف رحمت الهی استجاء  
 بنمایند و بنه میجویند و این مکان مقدس را ملنزم نیز میگویند تا بجهت که التزام بمعنی  
 چسبندگی بچیزی و مردمان در وقت استجاء و طلب کبر نشاء در استجاء و دشمن خود را بدیوار  
 کعبه میچسباند و اما حجر اسمعیل از این جهت باین اسم موسوم است که حضرت اسمعیل و الذی  
 خود را دران مکان منبرک مدفون ساخته دیواری برد و آن کشید تا قبر منور و با ببال  
 و لکد کوب طواف کنندگان نشود و مر و است که جمعی از بنیای نزدیکان مدفون شد و در  
 حدیث دیگر مذکور است که حجر خانه اسمعیل بوده و قبر منور هاجر و اسمعیل در آنست و اما  
 صفار اجماع آن صفاء میگویند که حضرت آدم که بحکم که همه از الله خلقی آدم صغی الله یعنی بر  
 کزیده خدا بود دران مقام شریف نزول نموده بود چنانکه گذشت یافت از آنجهت صفاء که از  
 صغی و مصطفی ماخوذ است اسم اجاشده آن گردید و اما مر و و برای آن مروج میماند که  
 حوادیران مکان نزول نموده بود و ظاهر مر و که از مر و یعنی زن ماخوذ است اسم اجاشده و منی  
 بجهت آن منی میخوانند که حضرت ابرهیم بنا بر وایتی منی یعنی آرزو کرد که کان خدا بنگاه من میفرمود  
 که کوسفندی بجای اسمعیل قریان میکردم و مسجد حنیف را برای آن حنیف میگویند که در مکان  
 بلند و مرتفع ازادی واقعست و چنین مکانی را حنیف میگویند و شعر الحرام را که در میان  
 منی و عرفات واقع است برای آن شعر میگویند که و فوف در شمس عید که از شعاع و اعمال  
 حج است دران واقع میشود و آن مکان شریف بل نیز مزیل و مفضول است از آنجهت که جمیع در آنجا  
 بجانب الهی تقرب میجویند یا اینکه چون از عرفات باجمعی آیند بمنی نزدیک و آن مکان را  
 جمع نیز میمانند برای اینکه نماز شام و خفتن را در آنجا باهم جمع نموده بیک

اذان و واقعه میگذارند  
 ثم ان کتاب بعون الملك لسان حب  
 الفرموده عالیجسر فی غزلت شوده اطواری صلاحیت شعرا خوانند  
 ملا حسین  
 بتاسیج هفتم شهر حرج الحبيب  
 من شهر ۳۲ پیدالفی الحبی الجلالی غنی  
 علی محمد بن علی سپجانی  
 در مدینه ملا عبداللہ  
 قلمی شد  
 ۲۴

الحمد لله  
 صلی

۶۹۰  
 اسرار و اسرار  
 از دست خط کد دران خط  
 مصنف کتاب بافتن و کد  
 چنانچه مندرج است  
 نسخ را به دست خط کد  
 در دست آن کتابت کد  
 بعد از طبع کد



